

M. Szivessé
19. sz. alól
Körm. ala men
B. mel. VII. 25

TÁR KÉPZŐMŰVÉSZETI TÁRSULAT.
BUDAPEST, VÁROSLIGET, MŰCSARNOK.

Nagyságos

SCHANNÓR

építőművész urnak



Schannórá

Schannórá

B u d a p e s t .

Kossuth Lajos-utca 15.

Proskov (111) 28 Balaclava

Schanda, Frau

an epistolares
Samara Kasan

1858

1860 - van Savinsk
Kasani

Mikhail Svidin

Benjamin Kasan

Kasa, 1944-

14 p.

15 p.



Tel. 461

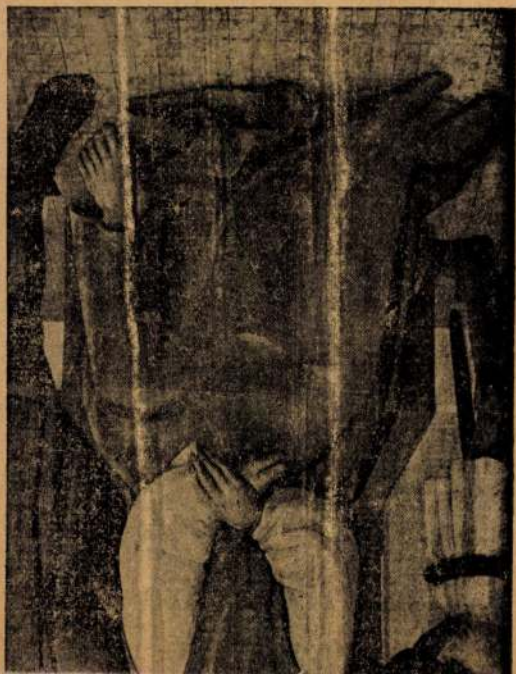
Schanda Ferenc
epitola

l.

Erödi - Bodnár

2221.

17. kép. Csegöldi mester 1455 körül: Tövisszékelyek koronázása.



Schams Ferenc, festő, XIX.sz.

Divatesarnok, 1853.juni 5.19.374-379.

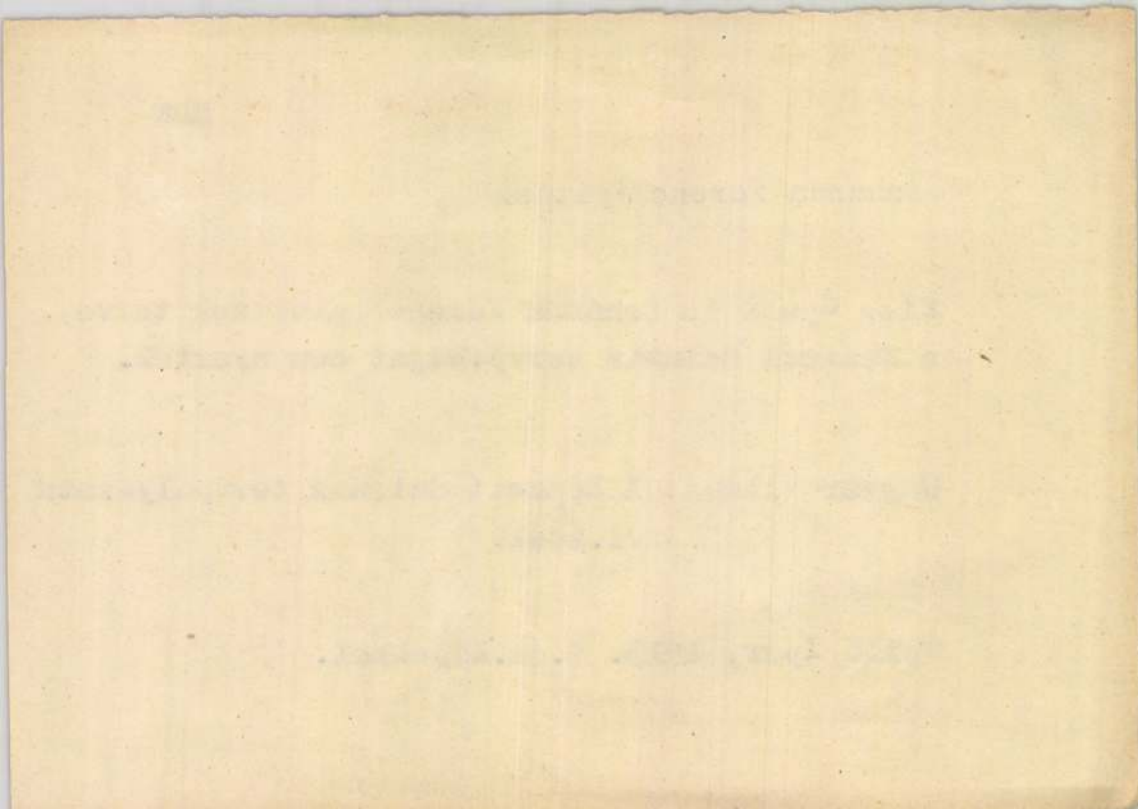
Solt: A pesti állandó képtárlat.

Schanda Ferenc építész

Kiss Gyula és Schanda Ferenc építészek terve,
a Nemzeti Színház tervp. Díjat nem nyertek.

Magyar Vilmos: A Nemzeti Színház tervpályázata
VI.közl.

Építő Ipar, 1913. 9.sz.Képekkel.



Gábor Eszter

AZ 1884–85. ÉVI BUDAPESTI LÁTKÉPPÁLYÁZAT

1884. május 6-án Budapest főváros tanácsa pályázatot hirdetett a főváros jelesebb pontjainak olajfestésű képekben való megörökítésére.¹

E határozat előzményeihez tartozik, hogy a tanács mellett 1880-ban létrehozott fővárosi képzőművészeti bizottság 1883. október 27-i ülésén „báró Kaas Ivor bizottsági tag szóba hozta, hogy kívánatos volna a főváros szebb pontjait és pedig nemcsak a kültelkekét, hanem és főleg a belső utcák egyes kiválóbb részleteit is olajfestményekben megörökíteni”.² A képzőművészeti bizottság támogatta a javaslatot azért, hogy a folyton változó fővárosról történeti becsű részletek maradjanak az utókorra, hogy lendületet adjon általa a „festészet ezen kiváló és reális természetű fájának művelésére” és támogassa az e műfajjal foglalkozó művészeket, végül, hogy az ily módon megszerzett képekkel érdekes kiállítási tárgyakhoz jusson.³

1883. november 15-én a képzőművészeti bizottság levélben fordult az Országos Magyar Képzőművészeti Társulat (OMKT) igazgatóságához, és mint legilletékesebbnek véleményét kérte a kérdés helyes volta és a kivitel mikéntje tárgyában. A levélben hangsúlyozták: a képzőművészeti bizottság „örömmel karolta fel az eszmét, hogy a rendelkezésére álló évi dotáció egy része a főváros szebb pontjainak távlati képekben, olajfestményekben leendő lefestésére fordíttassék, egyebek között azon célból is, hogy a távlati tájkép festésnek, melynek tudomásunkkal eddig művész hazánkiai közül alig van művelője, szintén némileg nagyobb mérvben való művelésére alkalom nyujtassék azoknak, kik a festészet ezen ágában is dolgozni hajlammal és tehetséggel bírnak.” Kérték egyúttal, hogy amennyiben a pályázati eljárást célravezetőnek találják, küldjék meg a pályázati feltételek tervezetét is.⁴

Az OMKT igazgatósága 1884. január 31-én kelt válaszelevelében támogatta a képzőművészeti bizottság kezdeményezését, de szkeptikus volt, ezért szükségesnek tartotta már a bevezetésben megjegyezni, „hogy a feladattal jelenleg nem foglalkozik az olajfestészet”, és a pályázat feltételeire vonatkozó tanácsok után visszatérve az eredeti kérdésre azt ajánlotta, hogy ha az olajvázlatokra hirdetett pályázatnak nem volna meg a kívánt eredménye, kísérletet lehetne tenni a kevésbé monumentális, de az építészeti felvételekre alkalmas vízfestéssel is. Az OMKT igazgatósága, ha nem bízott is a pályázat sikerében, természetesen minden tanácsot megadott a pályázat lebonyolításához. 500, 300 és 200 frt-os díjakat ajánlottak nemcsak a feltétlen megfelelő, hanem a viszonylag legjelesebb határozott művészi beccsel bíró művek jutalmazásául. Olyan, legalább 60 cm széles olaj színvázlatokat tartottak pályaművekként megkívánandónak, amelyek a majd megrendelendő 100x150 cm méretű végleges képek alapjául szolgálhatnak; a végleges képek méreteit a várható elhelyezés – valamely díszesebb hatósági terem – szabta meg. E kész képek tiszteletdíjával 1200-1500 frt-ot javasoltak. Megjegyezték még, hogy a vázlatok elkészítéséhez három olyan hónap szükséges, amikor a szabadban lehet festeni, ezért javasolták, hogy a beadás határidejét június végére tűzzék ki.⁵

A tanács az OMKT javaslatait figyelembe véve 1884. május 6-án úgy határozott, hogy pályázatot ír ki egyelőre 12 képből álló sorozat beszerzése céljából egy-egy 500, 300 és 200 frt-os díjjal a főváros jelesebb pontjainak olajfestésű képekben való megörökítésére.⁶

Ugyanaznapi dátummal (1884. május 6.) kiadásra került a pályázati felhívás, amelyet 150 példányban sokszorosítottak⁷ és megküldtek az itthon vagy külföldön működő ismert magyar festőknek.⁸

A pályázat feltételei között első helyen szerepelt, hogy azon „csak Magyarországon született vagyis magyar művészek pályázhatnak”.⁹ „A pályázatra legalább 60 cm széles olajszín vázlatok” küldendő be. (Ez a kikötés adta a támpontot a pályázatra egykor beküldött képek azonosításához, a tematikailag ideillő művek közül kiszűrve a túlságosan kicsi¹⁰, illetve a feltűnően nagy méretű képeket).¹¹

A pályázók tudomására hozták, hogy a végleges képméret 100x150 cm lesz, ajánlott tehát, hogy a vázlatok ennek alapjául szolgálhassanak. Kívánatosnak mondták, hogy a képek a „főváros főleg beépített területének kiválóbb pontjait” örökítsék meg, de a „felveendő pontok megválasztása a pályázó művészek szabad tetszésére” volt bízva, a kiírás konkrét ajánlásokat nem tett.

Kikötötték, hogy díjat a viszonylag legjelesebb művekre adnak, de csak az esetben, ha a művész legalább két színvázlatot beküldött.¹² A vázlatok a szerzők tulajdonában maradnak. A főváros fenntartotta magának azt a jogot, hogy a díjazástól függetlenül tehesse megrendelését. A beküldési határidő 1884. október 1. volt. (Ezt később 1884. december 31-re módosították.)¹³

A kor szokása szerint előre közölték, hogy a bíráló választmány 9 tagból fog állni, két tagot az OMKT, kettőt a Magyar Mémők és Építész Egylet, öt tagot a képzőművészeti bizottság saját kebeléből választ meg. A tagok névsorát a későbbiekben (augusztus végéig) a hírlapok útján a pályázók tudomására hozzák. Együttal közzétették a bírálat lefolyásának feltételeit: a beadást követő egy hónapon belül viszonylagos szótöbbséggel döntenek és a díjakat a bírálatot követő 8 napon belül kifizetik. Végül felhívták az „akár itt benn lakó, akár külföldön tartózkodó festő urak(at), miszerint a magyar hazai festő művészetnek támogatása céljából általában s a távlati képfestés műfajának művelése iránti érdekeltség felébresztése céljából különösen nagyérdekű és jelentőségű eme pályázaton minél több vázlat beküldésével résztvenni szíveskedjenek.”¹⁴

A tanács, illetve a képzőművészeti bizottság igyekezett az igényét pontosan megfogalmazni, de az mégsem lehetett eléggé egyértelmű, mivel szükségesnek találták, hogy csaknem hat héttel később, 1884. június 19-én „újabb intézkedést” tegyenek, „a főváros kiépített része szebb pontjainak lefestése tárgyában”. Az újabb tanácsi határozat már részletesebben elmagyarázza, hogy a 24.189/84. sz. a. kiírt pályázattal „nem az úgynevezett tájfestészetet (Landschafts-Malerei) kívánta támogatni, nem madártávlati képet kívánt szerezni – hanem az úgynevezett építészeti festészetet kívánja érvényre emelni, mely nemét az olajfestésnek ez idő szerint – bizonyára a megrendelések hiányában – elhanyagolva látja, és nevezetesebb pontjait a folyton fejlődő és változó városnak kívánja olajfestésű képekben a későbbi kor számára megörökíteni”.¹⁵ Az újabb határozatot is megküldték a művészeknek.¹⁶

A pályázat módosított határideje 1884. december 31-én járt le, addig 18 művész 66 színvázlatot küldött be. A pályázók zömében pályakezdők, illetve igazi sikereket még el nem ért művészek és rajztanárok voltak. Az idősebb generációt Molnár József képviselte. A már tekintélyes művészek közül csak Ligeti Antal pályázott, de ő eltért a kiírástól és nem „építészeti festményt”, hanem madártávlati képet küldött. Gyöngyvirági Zseni és Molnár Géza 1-1, Aggházy Gyula, Böhm János, Ligeti Antal, Löschinger Zsigmond, Molnár József, Schandi Gyula és Tölgyessy Arthur 2-2, Görök Leo György, Irinyi Sándor, Mednyánszky

László és Spányi Béla 3-3, Feszty Árpád 4, Balló Ede 5, Schickedanz Albert 7, Lechner Gyula 8 és Nadler Róbert 14 képpel szerepelt.¹⁷

A kiírás szerint 9 tagúnak tervezett bíráló választmány 8 tagja 1885. január 10-én összeült. A képzőművészeti bizottság részéről Havas Sándor, báró Kaas Ivor, báró Liphay Béla és Vidéky János, az OMKT részéről Kelety Gusztáv és Vastagh György, a Magyar Mérnök és Építész Egylet képviseletében Ybl Miklós és Rauscher Lajos jelent meg.¹⁸ Távol maradt a képzőművészeti bizottság részéről delegált ötödik küldött: Zichy Antal.¹⁹

A bíráló választmány először azt vizsgálta, hogy a pályamunkák megfelelnek-e az előírt feltételeknek. Megállapították, hogy Schickedanz Albert magyar művészként részt vehet a pályázaton,²⁰ Gyöngyvirági Zseni és Molnár Géza műveit nem vehetik figyelembe, mert a kiírástól eltérően csak egy-egy művet küldtek, s Ligeti Antalét sem, mert ő két „madártávlati” képet mutatott be. A figyelembe vehető képek közül az első díjat a vele járó 500 frt-tal „tekintettel különösen a várkert rakpartot felülről nézve, és a bombatért ábrázoló vázlataira egyhangúlag Nadler Róbertnek”, a második díjat a vele járó 300 frt-tal „különös tekintettel a nagymező utcát és a várbeli Szt. Háromságtért tárgyaló vázlataira szintén egyhangúlag Schickedanz Albertnek”, a 200 frt-tal járó harmadik díjat „Molnár József, Aggházy Gyula és Feszty Árpád között 3 szavazás útján szavazattöbbséggel, s tekintettel a Calvin téri vázlatra Molnár Józsefnek ítélte”.

A díjazásra vonatkozó döntés után felkérték a bíráló választmányt, hogy tegyen javaslatot a megrendelésekre. A választmány, megjegyezve, hogy „ámbár ez szorosán véve hatáskörén kívül esik, ajánlja első sorban Ligeti Antalnak az alsó Dunáról tekintett képét az újabb építményekkel kiegészítve, mint bevezetést a megrendelendő képsorozathoz”. A bírálók, akik szigorúan ragaszkodva a kiírás feltételeihez, kénytelenek voltak Ligetit kizárni a pályázatból, kapva kaptak a lehetőségen, hogy egyrészt kárpótolhatták a tekintélyes mestert, másrészt a várost is hozzájuttathatták egy olyan képhez, amely „a folyton fejlődő és változó város”-t „a későbbi kor számára megörökíti”, – még ha madártávlatból is. Egy jó képhez, amely teljesen megfelelt a kiírás céljának, ha betűinek nem is.

Megfestésre ajánlották még: „Nadler Róberttől 1. Várkert rakpart felülről (pályanyertes), 2. Albrecht út felülről, 3. Bombatér, 4. Lánchídfő Budáról. Schickedanztól: 1. Nagymező utca, 2. várbeli Szt. Háromságtér, 3. Torony és Duna utca sarok, 4. Ferenciek tere. Molnár Józseftől Calvin tér, Feszty Árpádtól: 1. Lánchíd este, 2. alsó dunai látkép. Aggházy Gyulától Albrecht út alulról, Ballótól: Petőfi tér, Tölgyessytől: Sugárút, Lechner Gyulától: Váci utca Kristóffal”. Az ajánlat bőségesebb volt, mint a lehetőség, hiszen eredetileg is mindössze 12 képről volt szó. Az ajánlattevők még a látszatát is kerülték annak, mintha ők hozhatnák a döntést. Nehezen állapítható meg, hogy a javaslatnál mennyire vezette a bírálókat a minőség és mennyire a tematika, a megörökített helyszín. Az mindenesetre szembeötlő, hogy a javasolt munkák között nincs tematikai átfedés, sőt fellelhető némi szándék a kiegészítésre. A négy Calvin tér kép közül egy került javaslatba, a hat Lánchíd kép közül kettő: egy esti és egy, amely a budai hídfőt ábrázolja. A három Albrecht út közül ugyancsak kettő: az egyik alulról, a másik felülről ábrázolja az utat. Kvalitás szempontja utal viszont az, hogy az első két helyezettől 4-4 képet hoztak javaslatba.²¹

A fővárosi képzőművészeti bizottság 1885. február 2-i ülésén tárgyalta meg a pályázat eredményéből adódó teendőket. Megállapítva, hogy az idő szerint 6000 frt áll rendelkezésre, amely összegből a tervbe vett tizenkét kép költségeit fedezni nem lehet, úgy határoztak, hogy egyelőre annyi képet rendelnek meg, amennyit elkészültük esetén ki tudnak fizetni. A megrendelések megtételénél követendő szempontként jelölték: „a főváros szebb és érde-

kesebb pontjai közül első sorban azokat örökítse meg, melyek a főváros természetes fejlődése folytán a közel jövőben változás alá fognak esni”.²² Ismét hangoztatták, hogy „a hatóság kötve nincs a bíráló választmány ítélete által, megrendeléseit teljesen függetlenül teheti” – mégis úgy döntöttek, saját fenti szándékait háttérbe szorítva, hogy a díjazott három művésznél rendelnek egy-egy képet, nevezetesen: „a) Nadler Róbertnél a Bombatért és környékét tartalmazó látképet, b) Schickedanz Albertnél a Torony- és Duna-utcák sarkát feltüntető képet, c) Molnár Józseftől a Calvin-tért.”²³

Az 1885. február 5-i tanácsülésen jóváhagyták a képzőművészeti bizottság javaslatát, intézkedtek a pályadíjak kifizetéséről²⁴ és a három nagyméretű kép megrendeléséről.²⁵

Az egyenként 1200 frt tiszteletdíjú három kép megrendelése után még szabad rendelkezésre maradt 2400 frt. A képzőművészeti bizottságban felmerült, mint követendő szempont, hogy „a hazai képzőművészetek támogatására felvett évi 4000 frt-os dotatio természeténél fogva tehetségesebb kezdő, vagy megrendelésekkel kevésbé ellátott művészeknek lehetőleg direct támogatására fordítandó”, másrészt a pályázatra „sok jó vázlat adatott be, amelyek már így is annyira jóknak mondhatók, hogy mint hivatalszobát díszítő képek, bárhol elhelyezhetők, és ha kellő alapunk volna a fedezetre, mind megszerzendők volnának; s hogy azok is, a kik pályadíjat nem nyertek, fáradozásaik némi jutalmazását élvezhessék: javaslatba hoztuk, hogy 1200 frt, vagyis egy kép végleges kidolgozásának ára erejéig vételi ajánlatok tétessenek az illető művészeknek.”²⁶

A képzőművészeti bizottság javaslata alapján a tanács 1885. július 9-én megvásárolta Balló Ede: Rakpart a Petőfi téren c. vázlatát 200 frt, Feszty Árpád: A Lánchíd éjjel c. képét 200 frt, Tölgyessy Arthur: Sugárút a Körtértől befelé c. képét 200 frt, Györök Leo György: Helyőrségi templom és Albrecht út fent c. vázlatait összesen 300 frt, Lechner Gyula: Rózsa tér és Sebestyén tér c. vázlatait összesen 300 frt kifizetése ellenében.²⁷ A megvásárolt vázlatok listája részben, de csak részben fedi a zsűri által megrendelésre ajánlott művek sorát. Hiányoznak róla természetesen a megbízást nyert művészek. Hiányzik Aggházy – ismeretlen okból. (Talán a többieknél jobban el volt látva munkával, kapott más támogatást, pl. 1883-ban műtermes ház építésére alkalmas epreskerti telket nagyon kedvezményes áron.²⁸) 300 forintért megvett két képpel bekerült Györök Leo György, Lechner Gyulától viszont nem a Váci utca a Kristóffal címűt vették meg, hanem egy összefüggő képpárt, a Rózsa és a Sebestyén tereket ábrázolókat.

Feltételezhetően ugyanekkor, vagy kevéssel később határozták el, hogy a fennmaradó 1200 frt-ból 1100 frt-ért megveszik az akkor még külföldön – Párizsban élő Bruck Lajos: A Ferenc József-rakpart a Petőfi téren és A várhegy c. nagyméretű festményét is.²⁹ Az eljárás meglepő, de nem volt jogtalan, hiszen a hatóságnak jogában állt pályázattól függetlenül is beszerezni képet. Talán a külföldön dolgozó „jeles hazánkfíát” kívánták e gesztussal hazatelepülésre biztatni.³⁰

Molnár József és Schickedanz Albert egy év alatt elkészültek a képekkel. 1886. február 10-én tanácsi határozat intézkedett a beszállított, a bizottság által elfoadott festmények tiszteletdíjának kifizetéséről.³¹ Nadler, aki közben az Országos kiállításról festendő képekre is kapott megbízást a fővárostól,³² csak 1887. októberre készült el a Bomba teret ábrázoló nagyméretű képével.³³ Ezzel egy időben, 1887. október 20-án Havas Sándor bizottsági tag javaslatára a képzőművészeti bizottság előterjesztését támogatva a tanács 1200 frt-ért megvette Ligeti Antal: Budapest távlata 1864-ben c. olajfestményét.³⁴

Két évvel később, 1889. december 15-én a fővárosi képzőművészeti bizottságban Gerlóczy Károly alpolgármester, a bizottság elnöke javasolta, hogy a főváros egyes pontjainak



65. Molnár József, Calvin tér. BTM Fővárosi Képtára, 1312. Ltsz. (II/2.)

66. Balló Ede, Calvin tér. BTM Fővárosi Képtára, 20.335 Ltsz. (I/6.)





67. Nadler Róbert, Várkert rakpart. BTM Fővárosi Képtára, 19.194 Ltsz. (I/42.)

68. Balló Ede, Várkert bazár. BTM Fővárosi Képtára, 20.334 Ltsz. (I/7.)





69. Irinyi Sándor, Eötvös tér. Ferenc József (Belgrád) rakpart. BTM Fővárosi Képtára, 16.505 Ltsz. (I/20.)

70. Tölgyessy Arthur, Sugárút a rond térről. BTM Fővárosi Képtára, 831 Ltsz. (I/66.)





71. Schickedanz Albert, A Ferenciek terén állott Atheneum. BTM Fővárosi Képtára, 643 Ltsz. (II/18.)

72. Györök Leó György, Albrecht út. BTM Fővárosi Képtára, 13.467 Ltsz. (I/18.)



lefestésére vonatkozó, 12 képre tervezett sorozatot – amelyből eddig pénz hiányában csak három képet készítettettek el – folytatni kellene. A bizottság támogatta a javaslatot, és következőként Schickedanz Alberttól a Mátyás templom, Nadler Róberttől a királyi vár krisztinavárosi részének megfestését kívánta megrendelni. Egyúttal megbízták báró Liphay Béla bizottsági tagot, hogy a művészekkel érintkezésbe, illetve alkudozásba lépjen.³⁵ A Nadlerrel folytatott megbeszélések simán mehettek, így 1890. május 7-én a képzőművészeti bizottság megbízta őt az említett kép megfestésével, és „skizz” előzetes bemutatására szólította fel.³⁶ 1891. január 3-án a képzőművészeti bizottság a bemutatott három vázlat közül kiválasztotta a nagyméretű kép alapjául szolgálót.³⁷ A kész képet 1893. februárjában Nadler határozott sürgetésére kifizették.³⁸

Schickedanz szóban forgó képe 1890 elején már készen lehetett nagy méretben is (az aktában kész képként említik), de nem nyerte meg a tárgyalásokkal megbízott Liphay báró tetszését, aki vételárként legfeljebb 600 frt-ot javasolt, és ezért a tárgyalások megszakadtak.³⁹ 1892. május 10-én Schickedanz levél kíséretében bemutatta a képzőművészeti bizottságnak a budavári főegyházát ábrázoló képét, amelyet évek előtt kezdett festeni, de a kijelölt időre befejezni nem tudott. (Egy szóval sem említette a megszakadt tárgyalást.) A király-koronázás 25. évfordulóját a legmegfelelőbb alkalomnak ítélte, hogy tőle a képet megvegyék. A vételárat óvatosan nem konkrét összegben jelölte meg, hanem imígyen írta körül: a „Nadler Róbert által festett képért a Tekintetes Bizottság által javaslatba hozott és megszavazott honorárium igényeimnek teljesen megfelel”.⁴⁰ A képzőművészeti bizottság csak 1893. február 1-én foglalkozott érdemben a kép megvásárlásának ügyével.⁴¹ Azt az ábrázolás hitelessége révén történeti, valamint művészi szempontból is megfelelőnek találta,⁴² honoráriumként 1000 frt-ot ajánlott fel.⁴³ Schickedanz a felajánlott összeget elfogadta,⁴⁴ amelyet végül 1893. július 12-én fizették ki neki.⁴⁵

A budapesti látképekre kiírt pályázat és az annak kapcsán rendelt képek története ezzel be is fejeződné, ha Schickedanz – aki a megrendelések reményében az 1885. január 10-i zsűrin nagy méretben történő megfestésre ajánlott mind a négy képét valóban megfestette 100x150 cm-es méretben – 1900. február 3-án kelt levelében a Ferenciek terén állott Atheneum-házat ábrázoló festményét fel nem ajánlja Rózsavölgyi Gyula alpolgármesternek, a képzőművészeti bizottság elnökének.⁴⁶ Az időzítés és a képválasztás nem volt véletlen, hiszen az Erzsébet híd építésével együtt járó belvárosi rendezések kapcsán éppen ekkor bontották le a képen szereplő épületet. Schickedanz a képet „az annak idején előirányzott 1200 frt-nyi tiszteletdíjért” kívánta eladni. A képzőművészeti bizottság 1900. október 15-én foglalkozott az ajánlattal, és azt javasolta a tanácsnak, hogy vásárolják meg a képet, ha azt a művész legfeljebb 1600 K-ért (=800 frt) átengedni hajlandó.⁴⁷ Schickedanz 1900. december 17-én beleegyezett az 1600 K árba,⁴⁸ minekutána a tanács 1900. december 20-i ülésén – a képzőművészeti bizottság javaslatára (!) – már csak 1200 K-t (=600 frt) ajánlott.⁴⁹ Schickedanz beleegyezett ebbe a végül is felére redukált összegbe,⁵⁰ és így a tanács 1901. január 9-én már a Fővárosi Múzeum számára megvette Schickedanz Albert Ferenciek terét ábrázoló 100x150 cm méretű olajfestményét.⁵¹ (Talán ez az egyik első kép, amelyet *közvetlenül a múzeum számára vásároltak.*)

„A pályázat lejártával a bíráló bizottmány konstatálta, hogy a pályázat nemcsak qualitív, hanem quantitív is sikerült”,⁵² azt az előre kitűzött célját azonban, hogy lendületet adjon „a festészet ezen kiváló és reális természetű fájának művelésére”,⁵³ aligha érte el. A 18 résztvevő és 66 pályamű számszerűleg jó eredmény volt, igaz, hogy mindössze egy tekintélyes mester volt a pályázók között, s őt is ki kellett zárni előzetesen a pályázatból. Vol-

tak a pályázók között jócskán jelentéktelen nevek, szép számmal a műkedvelés határán mozgó rajztanárok,⁵⁴ de vitathatatlanul megjelentek a később jelentőssé váló ekkor még kezdő festők is.⁵⁵ A pályázat abszolút győztesei azonban az építész alapképzettségű, festő ambíciójú, korábbi éveiket az Ybl-irodában, főleg távlatok és dekorációk festésével töltött ismert, de még nem befutott művészek, Nadler Róbert és Schickedanz Albert voltak. (A figyelemmel kísért 17 év alatt városkép-pályázat kapcsán elköltött 10.100 frt-ból 6300 frt-ot ők ketten kaptak meg, csaknem egyenlő arányban.⁵⁶) Nadler minden bizonnyal a pályázaton elért sikere kapcsán jutott az 1885. évi Országos kiállítás megfestésének – szintén jól jövedelmező – feladatához, és ezen a sikeren alapult későbbi szakmai elismertsége. Schickedanz, akinek nem volt módjában akadémiai festői tanulmányokat folytatni, ekkor lett festőként is elfogadott, és a mai napig is e képek révén tartja nyilván nemcsak építészként, hanem festőként is – annyira-amennyire – a szakmai köztudat.

Az „építészeti festészet” részletező száraz előadásmódot kívánt, amely leginkább az építészeti rajzoló vagy távlatfestői gyakorlattal rendelkezőknek kedvezett, és a „festői látásmódú” alkotóktól állt a legtávolabb. Nem lehet véletlennek tekinteni, hogy a három képet bemutató Mednyánszky László sem a díjazásnál, sem a megrendelésnél, sem a vásárlásnál szóba sem került.

Annyi eredménye feltétlenül lett a pályázatnak, hogy a „folyton épülő és fejlődésében változó főváros” akkori „képéről érdekes történeti becsű részletek” maradtak „az utókor-nak”, amelyek több mint 30 kép esetében „mint érdekes kiállítási tárgyak is jó sikerrel (...) érvényesíthetők”.⁵⁷ Kortörténeti dokumentumként azonban a nem sokkal korábban föltűnt Klösz György fotói nemcsak felveszik a versenyt a festményekkel, hanem sokszorosan felül is múlták azokat. A fővárosi tanács és kebelében a képzőművészeti bizottság is tisztában lehetett ezzel, vagy legalább is érzékelte ezt, mivel a 12 képből álló festménysorozat teljesebbé tételének ügyét lassan hagyta elaludni, míg Klösz Györgynek 325 felvétel elkészítésére adott megbízást.⁵⁸

A festészet egy-egy ágának fellendítését célzó történeti- és egyházi-festészeti pályázatok 1870-től, illetve 1880-tól kezdve évenként ismétlődtek; a városképpályázat egyszeri volt, és próbálkozás sem történt a megismétlésére.

FÜGGELÉK

Felhívás pályázatra.

Budapest főváros tanácsa a főváros főleg beépített területének kiválóbb szebb pontjait olajfestményű távlati képekben s a sorozatot egyelőre 12 képben tervezve – megörökíteni szándékozván, pályadíjakat tűz ki és pedig egyet 500, egyet 300, és egyet 200 frttal oly színvázlatok bemutatására, melyek alapján a teljes nagy képek elkészíttetése iránt a megbízások kiadhatók lesznek. –

A feltételek a következők:

1.) A kitűzött díjakra csak Magyarországon született vagyis magyar művészek pályázhatnak legalább 60 centiméter széles olajszín vázlatokkal olyképp felfogva, hogy azok a másfél méter széles és egy méter magas méretben tervezett és egyenkint 1200 frt, azaz egyezerkettőszáz forinttal díjazandó festmények (: végleges kidolgozás :) alapjául szolgálhassanak. –

2.) A felveendő pontok megválasztása a pályázó művészek szabad tetszésére bízatik.

3.) A díjak a viszonylagosan legjelesebb, de e mellett határozott műbecsrel bíró pályaműveknek, s csak is az esetre fognak kiadni, ha az illető művész legalább két színvázlatot küldött be. –

4.) A vázlatok a szerző tulajdonában maradnak. –

5.) A főváros fenntartja magának azon jogot, hogy a díjazástól függetlenül tehesse megrendelését, valamint a pályázó művész által választott pontok szabad felhasználását is. –

6.) A pályázat nyílt: ugyanazért névtelenül s a cím megadása nélkül beküldött pályaművek nem fognak figyelembe vétetni. –

7.) A pályaművek folyó 1884. évi október hó 1-ő napjáig Gerlőczy Károly alpolgármester úrhoz, mint a képzőművészeti állandó bizottmány elnökéhez (: Budapest, lipót-utcai városház, II. emelet 21. sz. a.) küldendőek be. –

8.) A pályaművek felett bíráló választmány 9. tagból állandó, melynek két tagját az orsz. magyar képzőművészeti társulat, két tagját a magyar mérnök és építész egyesület, öt tagját pedig a fővárosi képzőművészeti állandó bizottmány a saját kebeléből választandja meg.

Ezen bíráló választmány még a nyár folyamán fog megalakíttatni és tagjainak névsora legkésőbb augusztus végéig a hírlapokban leendő közzététel útján a pályázók tudomására fog hozatni.

Ezen választmány a pályaművek fölött folyó év október hó végéig – titkos szavazás útján tekintet nélkül a jelenlévők számára, viszonylagos többséggel dönt – s az általa oda ítéendő díjak 8. nap alatt a pályadíjnyertes művészek számára kiutalványoztatni fognak. –

Ezek közlésével – általában, s lehetőleg a felhívás egy példányainak boríték alatt, saját címükre szóló megküldésével – egyenkint és különösen is – felhívhatnak az összes – akár itt benn lakó, akár külföldön tartózkodó festő művész urak miszerint a magyar hazai festő művészetnek támogatása céljából általában s a távlati képfestés műfajának művelése iránti érdekeltség felébresztése céljából különösen nagyérdekű és jelentőségű eme pályázaton minél több vázlat beküldésével részt venni szíveskedjenek. –

Budapest főváros tanácsának 1884. évi május hó 6-án tartott üléséből.

Kamermayer Károly s.k.
polgármester

24189
1884.-III. számhoz.

A pályaművek azonosító jegyzékének alapjául szolgáló források

1. „Pályaművek (vázlatok) a budapesti látképek tárgyában.” A pályázatra beküldött művek jegyzéke. „Összeállítá: Rózsa Péter” tanácsnok. A művészek 1-19. sorszámmal, a művek 1-67. sorszámmal jelölve. Egyidejűleg törölve 3. Böhm Pál, 5. sz. (a mű címe már nincs is feljegyezve). Hiányzik a címek közül a 47-53. sz. (Nadler R. művei közül 7 db.) BFL. IV. 1403. m. 11/1884. cs. ügyiratszám nélkül.

2. „Jegyzéke a budapesti látképek iránt kiírt pályázat folytán 1884. dec. 31-ig beérkezett pályaművázlatoknak, s azok tárgyának rövid leírása.” Egyoldalas, félbemaradt jegyzék. A művészek I-II., a művek 1-4. sorszámmal jelölve. (A 4. sz. már nincs kitöltve.) Az előző jegyzék melléklete. BFL. IV. 1403. m. 11/1884. cs. ügyiratszám nélkül.

3. „Kimutatása a fővárosi hivatalokban előzetesen feljegyzett olajfestményeknek és olajnyomatoknak.” Eredetileg 4 oldalas lista 67 tétellel. Hitelesítette 1888. aug. 21-én Lukács Ignác. Utólagos kiegészítésekkel, amelyek jól elkülöníthetően elütnek az eredeti lista írásmódjától. A kiegészítések nem datáltak. Csoportok: I. Budapest látképei, 1-15. sz., II. Kiállítási képek, 16-24. sz., III. Történelmi és genre képek, 25-27. sz., IV. Arcképek, 28-67. sz. A képekre vonatkozó adatok: cím, találhatóság helye, szerző, vétel éve, vételi ár frt. (Az adatok helyenként hiányosak.) BFL. IV. 1403. m. 55/1888-94. cs. ad 6687/mh. sz.

4. A kimutatás későbbi, kiegészített változata. Datálatlan. Csoportok: I. Budapest látképei, 1-23. sz., II. Kiállítási képek, 24-32. sz., III. Történelmi és genre képek, 33-35. sz., IV. Arcképek, 36-76. sz., V. Szobrok, 77-88. sz. A művekre vonatkozó adatok: cím, találhatóság helye, szerző, vétel éve, vételi ár frt. (Sok adat hiányzik. A vételi évek között 1888 utáni évszám nem szerepel: pl. a budapesti látképek között 16-23. sorszámon szereplő műveknél ez a rubrika kitöltetlen, akárcsak a találhatóság helye.) A listán I. 20. sz. a. szerepel Schickedanz Albert: Mátyás templom c. képe 1000 frt vételárral, tehát a lista 1893. júl. 12. után készült. BFL. IV. 1403. m. 55/1888-94. cs. ügyiratszám nélkül.

5. Képzőművészeti tárgyak leltára. 8 oldalas összeállítás. Datálatlan. Csoportok: I. Olajfestmények (I. rangú) 1-59/b. sz., II. Olajfestmények (II. rangú) 1-32. sz., III. Olajfestményvázlatok 1-21. sz., IV., Aquarellek (I. rangú) 1-10. sz., V. Aquarellek (II. rangú) 1-29. sz., VI. Réz-, acél-, fametszetek 1-17.

sz., VIII. Szoborművek 1-15. sz. A képekre vonatkozó adatok: cím, szerző, található helye, magasság cent., szélesség cent., jegyzet. (A szobroknál méretet nem tüntettek fel.) A képek méretét kerettel együtt adták meg. A jegyzetek nagyrészt a keretek állapotára vonatkoznak. A datálásra vonatkozóan I. a 4. sz. a kimutatás kiegészített változatánál írottakat. (1893. júl. 12. után) BFL. IV. 1403 m. 55/1888-94. cs. ügyiratszám nélkül.

6. Jelentés 25-26 és 114-115.

7. „Budapest főváros tanácsa által 1884. évi május 6-án 24.189 és június 19-én 31.577 sz. a. hirdett pályázat folytán beküldött olajszínvázlatok ügyében egybehívott bíráló választmány 1885. január 10-én tartott ülésének jegyzőkönyve.” BFL. IV. 1403 m. 11/1884. cs. ügyiratszám nélkül.

8. A 32.739/1885-III. sz. ún. 9-én kelt tanácsi határozat. BFL. IV. 1403. m. 12/1884. cs.

9. Vonatkozó múzeumi le

I. Az 1885. évi budapesti látképpályázaton szereplő művek
(olaj színvázlatok)

I. Aggházy Gyula

1. *Mátyás templom*. Budavári Nagyboldogasszony-templom címen BTM 55.128.1 Ltsz. o.v. 99.3x60 cm. Vétel a Bizományi Áruházból (1955) 708.— Ft

2. *Albrecht út*. Lappang. Az 1885. jan. 10-i pályázati zsűrin a harmadik díjra jelölt egyik kép volt. Ugyanekkor szóba jött a nagy méretben való megfestésre ajánlott képek között is. (13. helyen)

II. Böhm János

3. *Kerepesi út*. Lappang

4. *Budai látkép (alsó)*. Lappang

III. Böhm Pál (5. sorszám már az eredeti kéziraton törölve)

IV. Balló Ede

6. *Calvin tér*. Azonos címen BTM 20.335 Ltsz. o.v. 38,5x62 cm. özv. Balló Edéné ajándéka 1941.

7. *Várkert bazár*. Várkert-rakpart címen BTM 20.334 Ltsz. o.v. 38,5x62 cm. özv. Balló Edéné ajándéka 1941.

8. *Vár*. Lappang

9. *Ferenc József tér*. Lappang

10. *Petőfi tér*. Petőfi téri piac címen BTM 1135 Ltsz. o.v. 50x70 cm. A pályázatra beküldött vázlatot (ekkor Rakpart a Petőfi térnél címmel jelezve) 200.— frt-ért vette meg a fővárosi tanács 1885. július 9-én. A VIII. tanácsi üo. egyik helyiségében volt. 1904-ben átengedés útján került a Fővárosi Múzeumba.

V. Feszty Árpád

11. *Kerepesi út*. Lappang

12. *Budai (alsó) látkép*. Lappang. Az 1885. jan. 10-i pályázati zsűrin szóba került a nagy méretben való megfestésre ajánlott képek között (12. hely)

13. *Lánchíd*. Azonos címen BTM 1334. Ltsz. o.v. 59,5x92 cm. Az 1885. jan. 10-i pályázati zsűrin a harmadik díjra jelölt egyik kép volt, ugyanekkor szóba került a nagy méretben való megfestésre javasolt képek között is. (11. helyen) A pályázaton szereplő vázlatot (ekkor a Lánchíd éjjel címmel jelölve) 200.— frt-ért vette meg a fővárosi tanács 1885. július 9-én. Az I. tanácsi üo. egyik helyiségében volt. 1906-ban átengedés útján került a Fővárosi Múzeumba.

14. *Hídő Pesten*. Lappang

VI. Gyöngyvirági Zseni

15. *Krisztinaváros*. Lappang. — A képet a pályázatnál nem vették figyelembe, mert a művész a kiírástól eltérően csak egy képet küldött.

VII. Györök Leo György

16. *A Lánchíd Budáról*. Lappang

17. *Garnison templom*. Helyőrségi templom címmel BTM 832 Ltsz. 45x61 cm. o.v. A pályázatra beküldött vázlatot az Albrecht utat ábrázoló párjával együtt összesen 300.— frt-ért vette meg a fővárosi tanács 1885. július 9-én. A kép az 1888-as kimutatásban 100 frt értékkel szerepel. A III. tanácsi üo. egyik hivatali helyiségében volt. 1902-ben átengedték a Fővárosi Múzeumnak.

18. *Albrecht út*. A pályázatra beküldött vázlatot (ekkor „Albrecht út fent” címmel jelölve) 1885.

július 9-én megvette a fővárosi tanács a Garnison templom című párájával együtt összesen 300 frt-ért. A *kimutatásban* 200 frt értékkel szerepel. A kép a III. tanácsi üo. egyik helyiségében volt. A *leltárban* nem szerepel. A BTM 13.467 Ltsz. van egy Györök Leó által festett azonos című kép, o.v. 65x95,5 cm. Ez a leírókarton tanúsága szerint 1922-ben csereajándék útján került a múzeumba.

VIII. Irinyi Sándor

19. *Vigadó tér*. Lappang

20. *Eötvös tér*. Ferenc József (Belgrád) rakpart címmel a BTM 16.505 Ltsz. o.v. 36x60 cm. 1933-ban vétel útján (Spitzer Jenőtől) került a múzeumba. (Iványi a beadott képekhez mellékelte jegyzékén „Részlet a pesti Dunaparttól” címmel jelölte a képet.

21. *Calvin tér*. Lappang

IX. Lechner Gyula

22. *Ferenciek tere*. Lappang

23. *Újvilág-utca (Sas)*. BTM 2.491 Ltsz. o.v. 40x56,2 cm. Vétel 1909-ben Lechner Gyulától.

24. *Rózsa tér (jobbra)*. BTM 591 Ltsz. Azonos címen o.v. 40x60 cm. A pályázatra beküldött vázlatot a Sebestyén tér című párdarabjával együtt összesen 300.- frt-ért vette meg a fővárosi tanács 1885. július 9-én. A *kimutatásban* 150.- frt érték megjelöléssel szerepel (13. sz. a.) szerző nélkül, a találhatás helyeként „Lechner Gyula rajziskolai tanár”. A *leltár* jelöli Lechner szerzőségét, de nem jelöli a találhatás helyét. A tanácsi VII. üo. 1900-ban adta át a képet a Fővárosi Múzeumnak. (A Fővárosi Képtár háborús veszteségeinek jegyzéke 32. o. No 459. azonos című, méretű és technikai, 349 Ltsz. képet jelez. A meglévő képen lévő szakleltári szám: 349. A kép azonos.)

25. *Rózsa tér (balra)*. Sebestyén tér címen a BTM 592 Ltsz. o.v. 40x60 cm. A pályázatra beküldött vázlatot a Rózsa tér című párdarabjával együtt összesen 300.- frt-ért vette meg a főv. tanács 1885. július 9-én. A *kimutatásban* 150.- frt érték megjelöléssel szerepel Rózsa tér címen (14. sz.) szerző nélkül, a találhatás helyeként „Lechner Gyula rajziskolai tanár” szerepel. A *leltárban* Rózsa tér a Sebestyén tér felé címen szerepel, itt jelölik Lechner szerzőségét, de a találhatás helyét nem. A képet 1900-ban a tanácsi VII. üo. adta át a Fővárosi Múzeumnak.

26. *Petőfi tér*. BTM 3.678 Ltsz. o.v. 40x59,5 cm. Vétel özv. Weiszberger Miklósnétól 1908.

27. *Nemzeti Színház bérháza*. Lappang

28. *Nagy-Kristóf*. BTM 2.492 Ltsz. o.v. 40,5x60 cm. Az 1885. január 10-i pályázati zsűrin szóba került a nagy méretben való megfestésre javasolt képek között (Váci utca a Kristóffal) 16. helyen. A Fővárosi Múzeum 1909-ben vásárolta meg Lechner Gyulától.

29. *Gizella tér*. Lappang

X. Ligeti Antal

30. *Budapest látképe (Budáról, felső)*. BTM 1303 Ltsz. o.v. 60x90 cm. Az 1885. jan. 10-i zsűrin Ligeti képeit nem vették figyelembe, mert a kiírással ellentétben madártávlati képeket küldött. Ligeti a beadott képekhez mellékelte levelében képét így jelöli: „látkép, amelynek felvételi pontja a Mátyás hegy Ó-buda felett”. A kép megvételének időpontját akta nem igazolja. Jelentés nem említi (1890), míg a 1888-as *kimutatásban* szerepel Ligeti: Budapest látképe, amely az alpolgármesteri helyiségben található, és 1886-ban vették 250.- frt-ért. A *leltárban* az olajfestmény vázlatok között szerepel 13. sz. a. Ligeti: Budapest látképe 1884-ben c. képe 74x116 cm mérettel (A méret itt kerettel értendő). Találhatási helyül ceruzával „Matuska” (alpolgármester?) van jelölve. A képet 1906-ban az alpolgármesteri hivatalból adták át a Fővárosi Múzeumnak.

31. *Budapest látképe (Soroks. ágról, alsó)*. Lappang. A pályázatra beküldött vázlat Ligeti levele szerint: „az akkori ügynevezett Lager ispotálytól 1864ik évben eszközölt felvételi tanulmányaim alapján készült”; elfogadás esetére egyben felajánlja, hogy elkészíti az aktuális állapotot megörökítő párdarabot, amelyben akkor a vasútépítés akadályozta. Az 1885. január 10-i zsűri, amely a képet mint pályaművet nem vette figyelembe, egyben javasolta, hogy festessék azt meg nagy méretben, mint bevezetést a megrendelendő képsorozathoz. (Erről l. később II. 1.)

XI. Löschinger Zsigmond

32. *A Lánchíd Budáról*. Lappang

33. *Alagút homlokzata*. Lappang

XII. Mednyánszky László

34. *Váci út*. BTM 16.244 Ltsz. o.v. 47,5x67,5 cm. Vétel Szilárd Vilmos régiség kereskedőtől, 1932.

35. *Lánchíd*. A BTM 22.678 Ltsz. o.v. 49,5x66,5 cm.

36. *Vár*. Budai Dunapart címen leírt kép a két pályázati kép közül bármelyikkel azonos lehet, mert többek között a Lánchíd és a Vár is szerepel rajta. A méret valószínűsíthető, hogy pályázati képről van szó, de *nem tekinthető bizonyosnak* bármelyikkel való azonossága sem. A képet 1942-ben az Almássy-Teleki aukción vásárolták a Fővárosi Múzeum részére.
- XIII. **Molnár Géza**
37. *Ferenciek tere*. Lappang. (Az 1885. jan. 10-i pályázati bírálaton nem vették figyelembe, mert a kiírástól eltérően csak egy képet küldött be festője.)
- XIV. **Molnár József**
38. *Várkert*. Lappang
39. *Calvin tér*. Lappang. A pályázaton a kép harmadik díjat nyert, majd festője megbízást kapott a kép nagyban megfestésére. (Erről l. később II. 2.)
- XV. **Nadler Róbert**
40. *Bomba tér*. BTM 18.418 Ltsz. o. fa 39,5x60 cm. A képet 1938-ban vette a Fővárosi Múzeum Donáth Sándortól. A pályázat első díját részben ezért a képért kapta Nadler. Elsőként ennek a képnek a nagy méretben való megfestését rendelték meg nála. (Erről l. később II. 3.)
41. *Vár (Albrecht út)*. BTM 820 Ltsz. o. fa 40x60 cm. A képet a zsűri nagy méretben való megfestésre ajánlotta. A Fővárosi Múzeum részére 1902-ben vették meg a képet Réti Zsigmondtól.
42. *Várkert rakpart (felülről)*. BTM 19.194 Ltsz. o. fa 39x60 cm. A képet 1940-ben vették a Teleki-Kállay aukción. A pályázat első díját részben ezért a képért kapta Nadler, a zsűri ezt a képet is javasolta nagy méretben való megfestésre.
43. *Lánchídfe Budapestól*. A Lánchíd budai hídfője címen a MNG 52.3 Ltsz. o. fa 39,3x60 cm. A képet a zsűri nagy méretben való megfestésre ajánlotta. A kép a Ráth György Múzeumból 1951-ben került a Szépművészeti Múzeumba (gyűjtőkori átrendezés során) és onnan a teljes magyar anyaggal 1957-ben a MNG-ba.
44. *Várkert rakpart (alulról)*. Lappang.
45. *Calvin tér*. Bp. Magántulajdon. o. fa 37x58 cm. A kép szerepelt 1916-ban a Szent György cég aukcióján.
46. *Lánchíd a budai bombaterről*. Lappang.
47-53. sz. alatt nem szerepelnek a jelzett Nadler képek címei. Volt tehát hét darab olyan pályázati kép, amelyeket cím szerint sem ismerünk.
„Gellérthegy utca...” Budapest DNy-ról” címmel jelzett kép (BTM 17.166 Ltsz. o. fa 39,5x60 cm.) a téma a technika és a méret alapján e pályázati képek közé sorolható. A képet Steiner Lajostól 1935-ben vette meg a Fővárosi Múzeum.
Valószínűleg kellett lennie egy képnek, amely a várat a Tabán felől ábrázolta, amely kép alapján nagy méretű képet rendeltek 1890-ben Nadlertől. (Erről l. később II. 4.) A pályázati kép lappang.
- XVI. **Schandi Gyula**
54. *Budai realiskola*. Lappang
55. *Mátyás templom az Albrecht útról*. Lappang.
- XVII. **Schickedanz Albert**
56. *Szt. Háromságter.* (Mátyás templom) Lappang. A pályázat második díját részben e képért kapta Schickedanz. A kép nagy méretben való megfestését 1890-ben rendelte meg a tanács. (Erről l. később II. 6.)
57. *Opera*. BTM 24.166 Ltsz. o. v. 63x87 cm. A képet Kováts Józsefné sz. Schickedanz Vilmától vette meg 1944-ben a Fővárosi Múzeum.
58. *Küttel ház (Torony és Duna u.)* BTM 24.164 Ltsz. „Haltér, a legrégebb pesti ház” címen o. v. 64,8x85,5 cm. A képet a zsűri nagy méretben való megfestésre ajánlotta, a megbízást 1885. februárban kiadták. (Erről l. később II. 5.)
59. *Kötő és Galamb u. (sarok)*. BTM 24.165 Ltsz. „Péterffy-palota (Kriszt-ház)” címmel. o. v. 76,5x64 cm. A pályázati képet Kováts Józsefné Schickedanz Vilmától 1944-ben vette meg a Fővárosi Múzeum.
60. *Nagymező u. (iskola)*. BTM 14.848 Ltsz. o. v. 60x80 cm. A pályázat második díját részben ezért a képért kapta Schickedanz, a zsűri a képet nagy méretben való megfestésre ajánlotta, de a megbízást nem adták ki. Schickedanz megfestette a képet nagy méretben is. (Erről l. később II. 8.) A pályázati képet 1927-ben vette a Fővárosi Múzeum.
61. *Ferenciek tere*. Lappang. A képet nagy méretben való megfestésre ajánlotta a zsűri, a megren-

delést nem adták ki. Schickedanz megfestette a képet nagy méretben is. (Erről l. később II. 7.)

62. *Margitszigeti fűrdő*. Lappang

XVIII. Spányi Béla

63. *Várkert rakpart*. Lappang

64. *Margithíd*. Lappang

65. *Budai látkép a Nákó házra*. Lappang

XIX. Tölgyessy Arthur

66. *Sugárút a rond térről*. BTM 831. Ltsz. o.v. 56x80 cm. „Andrássy úti Körönd” címen. A képet nagy méretben való megfestésre ajánlotta a zsűri. A pályázati képet 1885. június 9-én 200.- frt-ért megvette a tanács. A tanácsi III. üo.-on nyert elhelyezést, onnan 1902-ben adták át a Fővárosi Múzeumnak.

67. *Akadémia*. Lappang

II. A fővárosi látképekre hirdetett pályázattal kapcsolatosan későbbiekben megrendelt, illetve megvett képek.

Ligeti Antal (1) *Budapest távlata 1864-ben*. BTM „Buda és Pest címmel 1300 Ltsz. o.v. 100x150 cm. Havas Sándor előterjesztésére, a képzőművészeti bizottmány javaslatára a tanács 1887. okt. 20-án 1200 frt-ért vette meg a képet, a polgármesteri fogadóteremben nyert elhelyezést, a polgármesteri hivatal 1906-ban adta át a Fővárosi Múzeumnak.

Molnár József (2) *Calvin tér*. BTM 1312 Ltsz. o. v. 100x150 cm. A képet 1885. február 5-én rendelte meg a tanács. A leszállított és elfogadott képért az 1200 frt tiszteletdíjat 1886. február 10-én engedélyezték. A képet a III. tan. üo.-on őrizték. 1906-ban a mérnöki hivatalból került a Fővárosi Múzeumba.

Nadler Róbert (3) *Bomba tér* BTM 1304 Ltsz. o.v. 104x154 cm. A képet 1885. február 5-én rendelte meg a tanács. A beszállított képért járó 1200 frt tiszteletdíj kifizetését 1887. október 19-én engedélyezte a tanács. A képet a polgármesteri helyiségben őrizték, 1906-ban az I. alpolgármester hivatalos helyiségéből adták át a Fővárosi Múzeumnak.

(4) *Királyi várak a Krisztinaváros felé*. BTM „Tabán és várhegy” címen 1309 Ltsz. o.v. 106x155 cm. A képet 1890. május 7-én rendelték meg Nadlernél. Az 1200.- frt vételárat 1893 februárban fizették ki. A leltárban Budavár a Krisztinavároshól címen szerepel. Akkor a II. alpolgármester helyiségében őrizték. A tanácsi I. üo. 1906-ban engedte át a képet a Fővárosi Múzeumnak.

Schickedanz Albert (5) *Torony és Duna utca sarok*. BTM „Haltér, a legrégebb pesti ház” címen 1311 Ltsz. o.v. 101x151 cm. A képet a tanács 1885. február 5-én rendelte meg, a beszállított, elfogadott kész képért az 1200 frt tiszteletdíj kifizetését 1886. február 10-én engedélyezte. A képet a tanácsi III. üo. helyiségeinek egyikében őrizték, 1906-ban a tanácsi X. üo. engedte át a Fővárosi Múzeumnak.

(6) *Mátyás templom*. BTM „Szentháromság tér” címen 1305 Ltsz. o. v. 101x151 cm. A képet 1890. január 6-át követően rendelték meg Schickedanznál, aki 1892. május 10-én jelentette, hogy elkészült a képpel és megvételre ajánlja. Az 1000.- frt tiszteletdíj kifizetését 1893. július 12-én engedélyezték. Elhelyezésül Lechner Lajos főmérnök középítési igazgató hivatali helyiségét jelölték ki. Leltár szerint a mérnöki hivatalban volt, 1906-ban az I. alpolgármesteri hivatalból engedték át a Fővárosi Múzeumnak.

(7) *Ferenciek terén állott Atheneum*. BTM „Ferenciek-tere” címen 643. Ltsz. o.v. 101x151 cm. A képet 1900 február 3-án ajánlotta fel Schickedanz megvételre a képzőművészeti bizottságnak. A képet 1901. január 9-én vették meg 1200 K (=600 frt!) a fővárosi múzeum számára. A képen 1887-es évszám szerepel.

(8) *Nagymező utca*. A Terézváros címen, BTM 24.167 Ltsz. o.v. 95x146 cm. A kép feltehetően 1900 előtt készült, Kováts Józsefné Schickedanz Vilmától vette meg a Fővárosi Múzeum (1944).

JEGYZETEK

A jegyzetekben használt rövidítések

BFL. IV. 1403 m. = Budapest Főváros Levéltára.
Budapest Székesfővárosi Törvényhatóságának
iratai. A Képzőművészeti Bizottság iratai.

BFL. IV. 1407 b. = Budapest Főváros Levéltára.
Budapest Székesfőváros Tanácsának iratai. Tanácsi ügyosztályok központi irattára.
BTM = Budapest Történeti Múzeum Fővárosi Képtára.

cs. = csomó

Fővárosi Képtár háborús veszteségeinek jegyzéke = Háborús műtárgyvesztés-jegyzékek. IV. füzet. Bp. 1952.

Fővárosi Múzeum = A BTM jogelődje. Alakult 1887-ben. 1951. óta BTM.

Jegyzőkönyv = Budapest főváros tanácsa által 1884 évi május 6-án 24.189 és június 19-én 31.577 sz. a. hirdett pályázat folytán beküldött olajszíntáblák ügyében egybehívott bíráló választmány 1885. január 10-én tartott ülésének jegyzőkönyve. (BFL. IV. 1403 m. 11/1884 cs.)

Jelentés = A fővárosi képzőművészeti bizottság jelentése tízéves működéséről. (1880-1890) Bp. 1891.

Képzőművészeti Bizottság, vagy Bizottmány = A fővárosi képzőművészeti bizottság. A fővárosi közgyűlés által a tanács mellé kiküldött állandó bizottság. 1880-tól működött. Elnöke az I. alpolgármester.

Kimutatás = Kimutatása a fővárosi hivatalokban előzetesen feljegyzett olajfestményeknek és olajnyomatoknak. 1888. (BFL. IV. 1403 m. 55/1888-94 cs. ad 6687/mh. sz.)

Leltár = Képzőművészeti tárgyak leltára. 1894 (?) (BFL IV. 1403 m. 55/1888-94. cs. ügyiratszám nélkül.)

OMKT = Országos Magyar Képzőművészeti Társulat Sz. n. = Szám nélkül.

Tanács = Budapest főváros tanácsa. A fővárosi önkormányzat végrehajtó hatalmat gyakorló testülete. (=A fővárosi kormánya.) Tagjai a tanácsnokok.

Zsúri = A pályázat elbírálására 1885. január 10-én összeült bíráló választmány.

1. BFL. IV. 1403 m. 12/884. cs. 24.184/1883-III. sz.

2. Jelentés 21.

3. Uo. 21-22.

4. BFL. IV. 1403 m. 12/884. cs. sz. n. levélfogalmazvány. A képzőművészeti dotációt az 1881. március 3-án tartott közgyűlés legkevesebb évi 4000.- frt-ban határozta meg. Jelentés 5.

5. BFL. IV. 1403 m. 12/884. cs. az OMKT 1656/1883 sz. 1884. január 31-én kelt levele és az ahhoz mellékelt pályázati hirdetmény tervezet.

6. Uo. 24.184/1884-III. sz. 1884. május 6-án kelt tanácsi határozat.

7. Uo. a 24.184/1884. sz. pályázati felhívás fogalmazványának hátoldalán található ceruzás feljegyzés.

8. A Jegyzőkönyv szerint a 24.188/84. sz. és 31.577/84. sz. alatt kibocsátott felhívások „a képzőművészeti társulat által összeállított név- és lakjegyzék alapján minden hazai festőművésznek saját címére boríték alatt megküldettek”.

9. A bírálóknál ez csak Schickedanz Albert (szül. Biala bei Bielitz, ma Bialsko Biala) esetében okozott problémát. „Szóba került az is, valjon Schickedanz Albert a pályázatnál részt vehet-e a felhívás 1. pontja alapján s a választmány igenlő értelemben állapodott meg, minthogy Schickedanz, bár lengyel városban született, magyar művésznek tekintendő, miután szülei már előbb telepedtek meg hazánkban és ő m. kir. állami hivatal visel.” (Jegyzőkönyv.) Megjegyzendő, hogy Schickedanz Albert apja, Sch. Ferdinand magyar honosságá

1849-ben kelt, és azt a Kézsmárk város tanácsa által aláírt bizonyítvány igazolja. (Falvay Lászlóné tul.)

10. Pl. Balló Ede: Calvin tér, o. papírlemez, 26,3x31,2 cm. BTM 20.337 Ltsz.

11. Pl. Ligeti Antal: Buda és Pest, o.v. 100x151 BTM 1300 Ltsz.

12. Ezért Gyöngyvirági Zseni és Molnár Géza műveit nem vette figyelembe a zsúri.

13. BFL. IV. 1403. m. 12/884. cs. 31.577/84 sz. 1884. június 19-én kelt tanácsi határozat; BFL.

IV. 1407/b. $\frac{31.577}{3271-III}$ /84. sz. az 1884. június 19-i tanácsülés előadói íve.

14. BFL. IV. 1403 m. 12/884. cs. 24.189/1884. sz. Pályázati felhívás. 1884. május 6. (L. Függelék 1.)

15. Mint a 13. jegyzet.

16. L. Jegyzőkönyv

17. A BFL. IV. 1403 m. 11/884. cs. iktatószám nélkül szerepel a Rózsa Péter tanácsnok által összeállított jegyzék „Pályaművek (vázlatok) a budapesti látképek tárgyában” címmel. Ebben a festők alfabetikus rendjében cím szerint felsorolja a képeket. Csak Nadlerrel tesz kivételt, akinek csak 7 képét sorolja fel, a második hetet csak sorszámokkal (47-53) jelzi. Ezért nincs pontos információ Nadler összes beküldött képéről. E lista mellett van egy – minden jelzet nélküli – másik felsorolás: „Jegyzéke a budapesti látképek iránt kiírt pályázat folytán 1884. decz. 31-ig beérkezett pályaművázlatoknak s azok tárgyának rövid leírása” címmel. A listát a kézírás alapján feltételezhetően szintén Rózsa Péter készítette, de csak a 3. pontig jutott; a negyedik tételnél már csak a sorszámot írta le – és itt a lista megszakad. Ez igen sajnálatos, mert a rövid leírások igen jó támpontot nyújtanának az azonosításhoz.

18. Jegyzőkönyv.

19. BFL. IV. 1403 m. 11/884. cs. 1884. december 3-án kelt felkérő levél fogalmazvány. Sz.n.

20. Mint a 9. jegyzet.

21. Jegyzőkönyv.

22. A bizottság 1885. február 2-i ülésén javasoltakat l. Jelentés 24-26.

23. A Molnár József által megfestett Calvin tér esetében a várható átalakítás nem lehetett szempont, hiszen a képen a Nemzeti Múzeum mellett a kevéssel korábban épült Ybl féle két épület, a Geist-ház (1863-64) és a Pesti Hazai Takarékpénztár palotája (1872-74) is szerepel. De Molnártól – amennyiben megbízást akart adni neki – ezt rendelheték. Schickedanz esetében tisztázatlanabb az indok, hiszen a Szentháromság téren ekkor már megkezdődtek az átépítések, természetes volt, hogy a képen a rögzített állapot rövidesen megváltozik; a festőnek egy év múlva már arra sem lesz lehetősége, hogy a helyszínen pontosítson vagy korrigáljon valamit. Mégis a belvárosi utcaképet rendelték meg tőle, holott a Torony és a Duna utcák lebontása nem szerepelt a legközelebbi tervek között, és csak több mint tíz évvel később került sorra.

24. BFL. IV. 1407 b. $\frac{8141}{517-III}$ /1885. sz.

25. Uo. $\frac{8326}{518-III}$ /1885. sz.

26. Jelentés 24 és 25.

27. Uo. és BFL. IV. 1403 m. 12/884. cs.

32.739/1885-III. sz. 1885. június 9-én kelt tanácsi határozat. A Jelentés 25. oldalán a megvásárlásra javasoltak sorából hiányzik Tölgyessy neve és a mű címe. Ez valószínűleg tévedés lehet, mert következetesen 1200 frt-ról írnak, és a felsorolt összegek mindössze 1000 frt-ot tesznek ki. A 26. oldalon a megvásárolt művek felsorolásában s a vásárlást és a kifizetést engedélyező ügyiratot már egyaránt szerepel Tölgyessy műve. Győrök Leo György művei közül a megvásárlásra javasoltak között (Jelentés 25.) szerepel a „Garnison templom” és az „Albrecht út” összesen 300 frt értékben. A megvásárolt képek felsorolásában (Jelentés 26.) csak a „Helyőrségi templom” (=Garnison templom) 300 frt árral. A vásárlást és a kifizetést engedélyező ügyiratot (32.739/1885) „Helyőrségi templom” és az „Albrecht út fent” összesen 300 frt áron. A fővárosi képzőművészeti bizottsága tízéves fennállása alatt szerzett műtárgyak jegyzékében (Jelentés 115.) 12. sz. Albrecht út 200 frt, 17. sz. „Garnison templom a várban” 100 frt. A kimutatásban, amely a fenti jegyzék alapjául szolgálható ügyirat, azonos módon szerepel. A Leltárban Győrök L. Gy. művei közül csak a Garnison templom szerepel és csak ez a Győrök mű került a tanácstól a Fővárosi Múzeumba. Az ott őrzött Albrecht út c. Győrök-kép csereajándékként került 1922-ben a gyűjteménybe.

28. GÁBOR E.: Az epreskerti művésztelep. Művészettörténeti Értesítő 1990/1-2.

29. A vásárlásra vonatkozó ügyiratok nem találhatóak a képzőművészeti bizottság nagyon hiányosan fennmaradt iratanyagában. A Jelentés 26. a vázlatok megvásárlását ismertető bekezdésben folytatólag minden kommentár nélkül közli: „Továbbá megvásároltatott Bruck Lajosnak a „Ferenc József rakpart a Petőfi térnél és a várhegy” című festménye is 1.100 frtért”. A Kimutatás a vásárlás éveként 1885-öt jelöli meg.

30. A nyolcvanas évek során különböző kezdeményezések történtek az irányban, hogy hazatérésre bírják a külföldön dolgozó művészeket. (Erről: mint a 28. jegyzet.) Nem zárható ki, hogy itt is hasonló gesztust láthatunk.

31. BFL. IV. 1407 b. $\frac{4565}{360-VII}$ /1886.

32. A pályadíjakról ítélve a megrendelésekről is tárgyaltak a képzőművészeti bizottmány 1885. február 2-i ülésén, ahol felvetődött a gondolat, hogy az országos kiállítás látképét is meg kellene festeni. Először egy nagy kép megfestéséről volt szó 1200 frt tiszteletdíj ellenében. 1885. szeptember 27-én a bizottság úgy ítélte, hogy egy képen nem lehet megfelelően megörökíteni a kiállítási épületeket, ezért azt javasolta, hogy a nagy kép helyett, annak áráért 8 kis kép készüljön a 150 frt. Végül mind a két változatra adtak megbízást, és Nadler 1886. november 17-én a 8 kis képért, majd 1887. október 19-én a kiállítási nagy képért megkapta a kétszer 1200 frt-ot. (BFL. IV. 1407/b $\frac{8327}{519-III}$ /1885. feb-

ruár 5.; 42.585/1885-III. okt. 22.; $\frac{38053}{3805-VII}$ /1886. nov. 17.; $\frac{36.421}{4660-VII}$ /1887. okt. 19.; továbbá:

Jelentés 27-28. (115.) A BTM-ben található jelenleg az Iparcsarnokot és környékét ábrázoló nagy kép (1306 Ltsz.), a kis képek közül: az erdészeti csarnok (1307 Ltsz.), a mezőgazdasági pavilon (51.451.1 Ltsz.), a keleti pavilon (51.452.1 Ltsz.)

a képzőművészeti csarnok (=a kiállítási Múcsarnok, később Fővárosi Múzeum, 51.603.1 Ltsz.), a fővárosi pavilon (51.604.1 Ltsz.).

33. BFL. IV. 1403 m. 20/887. cs., továbbá BFL. IV. 1407 b. $\frac{36.422}{4662-VII}$ /1887. okt. 19.

34. BFL. IV. 1407/b $\frac{36.423}{4661-VII}$ /1887. okt.20.

35. BFL. IV. 1403 m. 41/893 cs. $\frac{3}{I}$. alp. /1890. jan. 6.

36. Uo. 42/893 cs. 19-1890 kmb. sz.

37. Uo. 35-1890 kmb. sz.

38. Uo. 1-1893 kmb. sz. a. Nadler 1893. január 4-i levele, amelyben írja, hogy a kép egy teljes éve kész és a Városházán el is van helyezve, pénz az azonban nem kapott. Kéri azt a kamatokkal együtt! Ue. sz. alatt a képzőművészeti bizottság átirata a tanácshoz 1893. február 15-én, amelyben közlik, hogy a Nadler féle kép elkészült, kifogástalan, az 1200 frt tiszteletdíj kifizethető.

39. BFL. IV. 1403 m. 41/1893 cs. a 46-1892 kmb. sz. akta (Schickedanz A. levele a képzőművészeti bizottsághoz) külsején ceruzával írott hivatalos feljegyzések és uo. 20-1890 kmb. sz. 1890. május 7.; L. még Jelentés 29., ahol meghiúsult kezdeményezésként említik.

40. BFL. IV. 1403 m. 41/893 cs. 46-1892 kmb. sz.

41. Ua. számon a Bizottság értesítése Schickedanz Alberthez 1893. február 13.

42. Uo. 16-1893 kmb. sz. A Bizottság átirata a tanácshoz, 1893. június 16.

43. Mint a 41. jegyzet.

44. BFL. IV. 1403 m. 41/893 cs. 16-1893 kmb. sz. Schickedanz válaszlevele Gerlóczy alpolgármesterhez 1893. február 26.

45. BFL. IV. 1407 b. $\frac{26.581}{3266-VII}$ /1893. július 12

46. Uo. $\frac{93.261}{10.842-VII}$ /1900. december 23.

47. Uo. az ügyirat külső oldalán 9/900 kmb. sz. okt. 15. kelt feljegyzés.

48. Uo. az ügyirat hátoldalán Schickedanz nyilatkozata.

49. BFL. IV. 1407 b. $\frac{93.261}{10.842-VII}$ /1900. december 20.

50. Uo. $\frac{1722}{195-VII}$ /1901. január 9.

51. Uo.

52. Jelentés 23.

53. Uo. 21.

54. Böhm János „festőművész, szabadkézi és mért. rajz tanár” (BFL. IV. 1403 m. 11/1884. cs. $\frac{169}{I}$. alp. /1884.); Irinyi Sándor „festész, főreáliskolai tanár Pécsen” (uo. $\frac{166}{I}$. alp. /1884.); Lechner

Gyula rajziskolai tanár, Löschinger Zsigmond a bécsi Akadémian tanult, 1870-ben a temesvári főreáltanoda tanára (Vasárnapi Újság. 1870. 485.) 1870-ben részt vett a vallás- és közoktatásügyi minisztérium által hirdetett történeti festészeti pályázaton (LYKA K.: Közönség és művészet a századvégen, Bp. 1982. 55.) Gyöngyvirági Zseni (Eugénia) 1872-75-ig a Mintarajztanoda növendéke volt. 1885-89-ig a női festészeti tanfolyamot látogatta u.o. Később kiállító művész volt.

55. Feszty Árpád, Mednyánszky László és Nadler Róbert.

56. A Kimutatás szerint Nadler 2.700.- (+500 pályadíj) Schickedanz 2.200.- (+300 pályadíj, +600.- 1901-ben) Molnár József 1200.- (+200.- pályadíj), Ligeti 1200.-, a többiek összesen 1200.- frt-ot kaptak.

57. Jelentés 21-22.

58. BFL. IV. 1403 m. 54/1892-96. További vizsgálat tárgya, hogy a városképfestők milyen mértékben támaszkodtak Klősz György felvételeire. Schickedanz Albert bizonyíthatóan használta azo-

kat. Képkivágásaihoz analógiát lehet találni a Klősz fotóalbumokban (BFL. XI. 916/5: No 536 – Torony és Duna utca sarok; No 74a – Szent Háromság tér; No 136 – Nagymező utca a terésvárosi templommal.) Utóbb a Schickedanz család által megőrzött hagyatékban megtaláltam a Torony és Duna utca sarkát, a Nagymező utcát és a Ferenciek terét ábrázoló Klősz fotók 1-1 példányát, rajtuk a perspektíva megszerkesztéséhez használt, berajzolt segédvonalakkal.

Eszter Gábor: Ausschreibung für Veduten in Budapest von 1884-1885

Der Hauptstädtische Rat von Budapest schrieb am 6. Mai 1884 einen Preis aus, die namhafteren Punkte der Stadt in Ölbildern darzustellen. Das erklärte Ziel war dabei, diesen – in Ungarn zu jener Zeit kaum praktizierten – Zweig der Malerei zum Aufschwung zu bringen, die auf diesem Gebiet tätigen Maler zu fördern, der Nachwelt ein authentisches Bild von der sich stets ändernden Hauptstadt zu vermitteln und gleichzeitig auch zu interessanten Exponaten zu gelangen. (Gegenstand der Preisausschreibung war betont die sog. Architekturmalerie und nicht die Landschaftsmalerie.) Bei der Ausschreibung waren in Öl gemalte, mindestens 60 cm breite Skizzen einzureichen. Es wurden je ein Preis von 500,-, 300,- und 200,- Gulden ausgesetzt, sowie Aufträge auf 12 Stück Gemälde großen Formats (100x150 cm) zu je 1200,- Gulden in Aussicht gestellt.

Auf die Ausschreibung hin gingen 66 Bilder von 18 Künstlern ein. Die Bewerber waren hauptsächlich junge, angehende Künstler und Zeichenlehrer, einige von ihnen wurden später namhafte Maler.

In der Jury, die am 10. Januar 1885 zusammentrat, waren der zum Hauptstädtischen Rat gehörende Kunstauschuß durch vier Mitglieder, der Ungarische Verein von Ingenieuren und Architekten sowie die Ungarische Gesellschaft für bildende Künste durch je zwei Mitglieder vertreten.

Der erste Preis wurde an Róbert Nadler, der zweite an Albert Schickedanz und der dritte an József Molnár vergeben. Sie haben auch den Auftrag bekommen, je ein großes Gemälde zu malen. (Anstatt der ursprünglichen zwölf Gemälde bestellte der Hauptstädtische Rat zunächst nur drei, im Jahre 1890 bekamen Nadler und Schickedanz den Auftrag über je ein weiteres Bild.) Die Träger des ersten und zweiten Preises waren von ihrer Grundausbildung her Architekten, beide arbeiteten eine längere Zeit hindurch als Bauzeichner, Perspektivmaler und Dekorationsentwerfer im Atelier von Miklós Ybl, dem bedeutendsten ungarischen Architekten der Epoche. Der dritte von den Preisgekrönten war ein bekannter, älterer Maler.

Der Rat kaufte anlässlich der Ausschreibung von fünf Malern sieben Skizzen, die für zur Schmückung amtlicher Räumlichkeiten geeignet befunden wurden, im Werte von insgesamt 1200 Gulden.

Die bestellten bzw. gekauften Bilder befanden sich zunächst im Besitz des Hauptstädtischen Rates, in den ersten Jahren des 20. Jahrhunderts wurden sie dann allmählich dem im Jahre 1887 gegründeten Museum der Haupt- und Residenzstadt (dem Rechtsvorgänger des heutigen Budapester Historischen Museums) überlassen. Die anderen Bilder blieben Eigentum der Künstler und kamen teilweise in den Kunsthandel. Entweder von dort oder unmittelbar vom Maler bzw. von seinen Erben kamen später noch 18 Bilder ins Museum.

Der Anhang der Studie gibt die heutige Identifizierung der für die Ausschreibung angefertigten Werke.

Zu der Studie und der Identifizierungsliste wurden die zeitgenössischen Akten des Hauptstädtischen Archivs bzw. die beschreibenden Karteikarten des Historischen Museum und der Ungarischen Nationalgalerie benutzt.

Schang Konrad
Köfrazs
Kismarton, mester
1739 óta

4)
MAGYAR MUVESZET

1927. 545.

NYILVÁNOSAN ELHATÁROZOTT ÉS JÁRTATOTT



Gianni Vagnetti: *Natura morta*

Schank —

1951. APR. 8.

5

A fájdalom festője

Sok éve ismerem Schank doktort. Tudom, hogy orvos, sőt azt is, hogy szabad idejében rajzol és fest. Néhány héttel ezelőtt hosszabban beszélgettünk. Egyik írásomról volt szó, melyben legutóbbi műterem látogatásomról számoltam be. Ekkor született az ígéret, mely szerint alkalomadtán ellátogatok hozzá is és megnézem rajzait, festményeit.

A festő orvos az István utca elején lakik, kedves, fölszintes, újjávarázsolt kertes kis házban. Valamikor a kisemberek építettek itt, az apró kis házak úgy sorakoznak jobbról-balról a hegyre kapaszkodó út mentén, mint az emberi törekvés lépcsőfokai. Akkor filérékért adták itt a telket, ma divatba jött a környék, és messze fent többszintes társasházak, villák jelzik a még szabadon maradt telkek csillagok felé törő értékét.

Már a kapualj azt mutatja, hogy festő portáján járok, a falnak támasztva néhány nagyméretű olajkép igazolja ezt. Régi, fiatalkori képek, a Munkácsy másolat legalább harminc esztendőse, ha nem több.

A meghitt hangulatú szoba-műteremben hosszúra nyúlt a beszélgetés, a képbemutató, s mégis most, amikor kis írógépem betűi vidáman kopognak fehér mezején a papírnak, úgy érzem, nem a festő, nem az orvos arcképe kíván parancsolólag tőlem megfogalmazást, hanem az emberé.

A festőről és műveiről talán egyszer, majd később írok, amikor meggyőződéssé formálódtak a benyomások és a nyomukba lépő gondolatok, az ember most kényserit írásra.

A rajzok és festmények között — arcképek és táj-

képek mellett — állandóan visszatérő téma a betegség, szülte szenvedés és a halál. Igen, a halál, a maga valóságában, tele rémülettel, a beteg ágyánál virrasztó, onnan egy pillanatra sem távolodó ígéretével a végtelen ürességnek. A súlyos, a testet és lelket felőrölő csonttá, bőrre aszott testű betegek röpké pillanatok alatt készült ceruzarajzai mellett feltűnnek az olajképek fájdalmas és rémült arcú haldoklói, amint görcsösen markolják a takarót, tekintetük megtört fényével a végtelent kutatja, túlnézve gyermekén és szülőn, orvoson és életén.

Igen, ez ragadott meg mindenekelőtt ebben a csendes István utcai házban, az orvos mélységes embersége aki naponta többször is találkozik a halállal, aki éjjel és nappal ott áll az emberi fájdalmak és szenvedések zúgó folyójának legnagyobb mélységei mellett s mégsem tud napirendre térni a fájdalmak, betegségek felett, nem tud napirendre térni a legszebb, a legtökéletesebb szerkezet, az emberi test pusztulásán, aki magával viszi a kórház fehér világából a haldoklók fájdalmas vonásait, a szemek tört fényét, a test görcsbe rándult elnyomorodott formáit és otthon, mint festő, ellenállhatatlan kényszer hatása alatt rajzra, képpé formálja emlékeit.

Az orvos tudja, hogy az élet nagy hármás ritmusában a halál nemcsak befejező, hanem indító szakasza is az újnak, és amikor orvosként a fájdalmak ellen harcol, mint ember mégis lázad, és ezt a lázadást a festő vonalakkal, színekkel vagy egyszerű grafittal formálja mementóként az idő számára képpé, ceruzarajzá.

Debitzky István

Ma délután MTK—Dózsa találk

Vasárnap Komló—Tatabánya mérkőzés Komlón

Teljes bajnoki forduló az NB II-ben,
NB III-ban és a megyebajnokságban

A labdarúgó NB I. hétfői mérkőzése ma délután Budapesten az MTK—Pécsi Dózsa találkozóval kezdődnek. A lilá-fehérek az egri mérkőzés után Galyatetőn készültek az összecsapásra. Az MTK Hidegkúti Nándor irányításával mindinkább magára talál. A Dózsa vezetői, de azt hisszük a szurkolók is, döntetlen eredménnyel már elégedettek lennének. Az összeállításban nem tervez változást Telesi Gyula edző. A csapat csütörtökön délelőtt Galyatetőn 15 centiméteres hóban tartott edzést. A játékosok pénteken utaztak Budapestre. A vezetők véleménye, amennyiben a csatársornak sikerül a jó formában lévő védelem mellé felelnie, a csapat az egyik pontot megszerezheti.

A Komló Bányász labdarúgót hazai pályán játszanak. A Tatabányai Bányásznak igen jó híre van Komlón. A komlóiak alaposan felkészültek az igen érdekesnek ígérkező találkozóra. A Salgótar-

jáni Bányász ellen aratott győlem visszaadta a játékosok önzalmát. Komlón tovább javítjátékokot és pontszerzést várnakvasárnapi mérkőzésen.

A Pécsi Bányász Dorogon védégszerepel. Nagyon nehéz mérkőzés vár az NB I. B-ben ez a vasárnapon a pécsiekre. Az I. I-ből kiesett dorogi együttesnek a legjobban szerepelt ez ideig most a hazai pályán szeretnőkárpótolni szurkolóikat a dorolabdarúgók.

Az NB II., NB III., a megyebajnokság mérkőzése is pályaszólítják csapatainkat. Az Egerbányász SC játékosai a PVSK leni győzelem után vasárnap Tüzér utcai pályán újabb győzelemre törnek. Az ellenfél a Kaposvári Kinizsi lesz. Hazai pályaszeretne javítani a Maza-Szászvá Bányász, a Zalaegerszegi TE azonban nem lesz könnyű ellenfél. PVSK a Szombathelyi Csepőgyá hoz utazik. Az NB III. mérkőz

Telefonjelentés Budapest

Győzelemvárás a Hungária úton

Péntek délelőtt 11 óra. A Hungaria út pályán aluljárójából egymás után bukkannak fel az MTK játékosok. Ott vannak a vezetők, ott van Hidegkúti Nándor edző. Elkezdődik az edzés, aztán egy órán át színes a kép a messziről (csak messziről) szépen kinéző pályán.

Ismert vezetők véleményét kérdeztük meg az MTK—Pécsi Dózsa mérkőzésről. Ime a válaszok:

HIDEGKÚTI NÁNDOR edző:

— Feljövőben vagyunk, ezt nem nehéz megállapítani. Eddigi eredményeink (Eger 2:0, Egerben, Szeged 1:1, itthon, Szombathely 0:1 Szombathelyen, Bp. Honvéd 2:2 Kispesten, Vasas 1:1 a Népstadionban) is ezt mutatják (őleg a Bp. Honvéd és a Vasas elleni játék, ahol — általános vélemény szerint az MTK közelebb állt a győzelemhez. Ez pedig nagy szó a mi életünkben. Különösen, ha az előző évek MTK szereplését nézzük. Együtt van a csapat, mégis tartok a Pécsről, mert a baranyai együttes nekünk itthon is sok borsot tört már az orrunk alá. A csapat felelős ivelő formában és a hazai környezet az,

POSTENYI JOZSEF dr.,

az MTK egyik volt vezetője, MLSZ elnökségi tagja.

— Hidegkúti edző megtalálta elképzelései végrehajtására a legalkalmasabb embereket. Jó szakosztály játékosállománya, a hangulat a csapatban. Az edző nagy következetességgel dolgozik, s nemcsak megfelelő embereket vannak elképzelései megvalósításához, hanem a mai játékosrendszer egyik lényeges éltetőjévé zárt védekezésből gyors támadásba lendülést, rendkívül ügyesen alkalmazzák játékosai és ez gyors rajtaütés az ellenfél felzárult védelmében legtöbbször zavart okoz. Természetesen nem minden megy úgy, ahogy szeretnénk, de az edző vastövek következetessége, a játékosok hozzáállása a garancia a további javulásra. S ha állandóan a csapat (a gerinc már megvan) az eredmény nem maradhat el.

A pénteki edzés után Hidegkúti Nándor edző kihirdette csapatot, amely teljesen meggyezik a Vasassal 1:1-re végezett II-gyel. Minden valószínűség szerint tehát a Lanczokor — Keszeli, Dunai, Jenei, Nagy, ...

Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ
Budapest V., Petőfi Sándor u. 17.
Telefon: 188-296, 188-307

Schank László dr
DUNÁNTULI NAPLÓ

1964 FEB 26.

1021

PLÓ

Megnyílt dr. Schank László kiállítása



Tegnap este 6 órakor a Fegyveres Erők Klubjában megnyílt dr. Schank László kiállítása. A kiállítást dr. Molnár Péter, a Pécsi Művészeti Gimnázium igazgatója nyitotta meg.

Dr. Schank László orvosor-nagy, a Honvéd-kórház megindulásakor került Pécsre, a belgyógyászati osztály élére. Azelőtt Pakszon élt, dolgozott — és festett, mert gyermekkorától szerelmese az ecsetnek, s bár nem választotta a művészetet élethivatásul, azóta

sem hagyta abba a festégetést. Autodidakta módon sajátította el az alapismereteket, tárlatlátogatásokkal, szakkönyvek olvasásával. Többnyire rajzol, az emberi test felépítése, formái, mozgása érdekli, de olajfestéssel is próbálkozik. Ez a kiállítása csupa, többnyire nagyobb méretű vászon, s amikor nem az ember alkotja a kompozíció témáját, akkor a paksi táj, a Duna-part foglalkoztatja.

Képei közül legjobbak a portrék. Ónarcképe, Apám című képe és a Feri bácsi című portré a kiállítás legszínvonalasabb darabjai. A Szilvi és a Fotelben című képek egy érdekes arcú diáklányt ábrázolnak, különböző megoldásban. Bánatosan című képének külön története van: egy rendőrszázadost kezelt hosszabb ideig, aki azonban gyógyíthatatlan beteg volt. Az egészséges környezet és a halál gondolatától üldözött férfi arca érdekes kontrasztot alkot. A kiállítás egyik jó darabja még a Csuhs című kép, amely a paksi Duna-part egy halászatát ábrázolja munka közben.

A Fegyveres Erők Klubjában megnyílt kiállítás március 3-ig lesz nyitva.

Handwritten text in blue ink at the top of the page, possibly a date or reference number.

TÁRJALEG...
NANTŰLI
NAPLÓ
MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA
ÁRA 50 FILLÉR 47. SZÁM

nyomán
mezőgazdaság
hozamát

gére 54 ezerre, a gabona-
kombájnok száma pedig 4700-
ról közel hétezerre emelke-
dett. Ennek eredményeképpen
lényegében megoldódott a ta-
lajmunkák gépesítése, a ga-
bonabetakarítást mintegy 80
százalékban géppel végezték.

A növénytermesztés legfon-
tosabb feladata az ország ke-
nyérgabonaszükségletének ha-
zai készletből való kielégítése.
Ez is elérhető, ha a jelen-
legi búza-vetésterület meg-
tartása mellett fokozzák a
műtrágyafelhasználást, a nagy-
üzemek és a nagyhozamú
búzafajták arányát 80 száza-
lékra növelik. A nagyhozamú
búzafajtákba a fertődi is
beleértendő és ez a megállá-
pítás megint sok vitát vág
el a fertődi-pártiak és el-
lenzői között.

A kukorica hozamának
növelése igen fontos feladat.
Nagy segítséget nyújt ebben,
hogy a második ötéves terv
végéig teljesen gépesíteni kell
a nagyüzemekben a kukorica-
szár betakarítását, és jelen-
tős lépéseket kell tenni a
csőtörés gépesítésében is.

Nagyon jelentős és Bara-
nyát közelebből is érintő
határozat a történelmi bor-
vidékek fejlesztéséről szóló. A
termelőszövetkezetek és álla-
mi gazdaságok az elmúlt két
év alatt 38 ezer hold szőlőt
és 57 ezer hold nagyüzemi
gyümölcsöst telepítettek az or-
szágban. Ezek a telepítések
nemsokára termőre fordulnak,
a termőre-fordulással össz-
hangban kell biztosítani a
szükséges járulékos és kap-
csolódó beruházásokat.

Megnyílt a KGST
11. ülésszaka

Kedden Mihail Leszecsko
szovjet miniszterelnök-helyet-
tes elnöklésével megnyílt
Moszkvában a KGST 11. ülés-
szaka. Megvitatják azt a kér-
dést, hogyan lehetne tovább
bővíteni a KGST-országok
gazdasági, tudományos és
technikai együttműködését.

Repülőszerencsétlenség

Kedden szerencsétlenül járt
egy amerikai utasszállító re-
pülőgép. Az Eastern Air Li-
nes légitársaság egyik Dako-
ta-8 típusú repülőgépe, mely
Mexico City és New York kö-
zött közlekedett, reggel el-
tűnt, anélkül, hogy pilótája
előzőleg vészjelzést adott vol-
na a közeli ellenőrző állomás-
nak. A gép roncsait és az
utasok poggyászának marad-
ványait később New Orleans
közeliében, a Ponchartrain-tó
partján fedezték fel. A men-
tő megindult.

Schank László

Festőművész

NÉPŰSÁG (TOLNA)

1984 JUN 1 01

Katonaélet a képzőművészetben

1021

Schank László tár

A Magyar Néphadsereg évtizedek óta állandó pályázatokot ír ki, hogy képzőművészeink bemutassák a honvédség mindennapi életét. Az idők során maradandó értékű alkotások is születtek, Konecsni György, Szentgyörgyi Kornél, Imre István és mások révén. Blaski János nagyszabású üvegablakot tervezett a Honvédelmi Minisztérium aulájába, Bükkösi Gábor, több száz festményt alkotott a katonaéletről, murális munkáját Szentendrén avatták fel a Kossuth Lajos Katonai Főiskolán. A Hadtörténeti Múzeum tekintélyes képzőművészeti kiállításokat rendez, ezzel is serkenti a ma élő festőket, szobrászokat.

Évente művésztelepet is szervez a honvédség a sorállomány azon fiataljai számára, akik kitűnnek vizuális képzettségükkel.

Új lehetőséget jelent a Magyar Néphadsereg Művelődési Háza Budapesten, ahol mindig új tárlat fogadja az



Női portr



Téli táj

érkezőket. Legutóbb Szabó Iván szobrait és Gy. Vad Erzsébet festményeit láthatta a közönség, most dr. Schank László képeit, portréit szemlélhetik az érdeklődők. Dr. Schank László egy személyben alezredes, katonaorvos, a pécsi kórház belgyógyász főorvosa — és festő. Egyik fáradalmát a másik tevékenységével piheni és szerzi meg három közegben ön-

lata



ré

nagának, környezetének a harmóniát.

1922-ben született Szekzárdon, sok ezer embert gyógyított meg eddig, s készített nyolcszáz olajfestményt, kétezer grafikát. Tájat és portrét. Arcmásai korrektek, festői és pszichikai tartalommal — tájai harmóniát rögzítik, bővítik a festői szépség törvényeivel.

Losonci Miklós

egy
n kí-
ozni.
y a
etem
niák
nak

zer-
el-
új
űen
rek-
pul-
há-
ban
ára
dés,

2000-ben egyedül Ázsiában 1 milliárd emberrel több él majd, mint ma: összesen 3,5 milliárd. A születési arányszám görbéje a harmadik világban ennek ellenére, a régebbi előrejelzésekkel ellentétben, ellaposodott. Az egykori jóslatok, amelyek szerint a közeljövőben a túlnépesedés katasztrófájának veszélye fenyeget, halkabbakká váltak. Ezt állapította meg a közelmúltban Hongkongban 12 országnak a lakosság növekedése problémájával foglalkozó 60 szakembere.

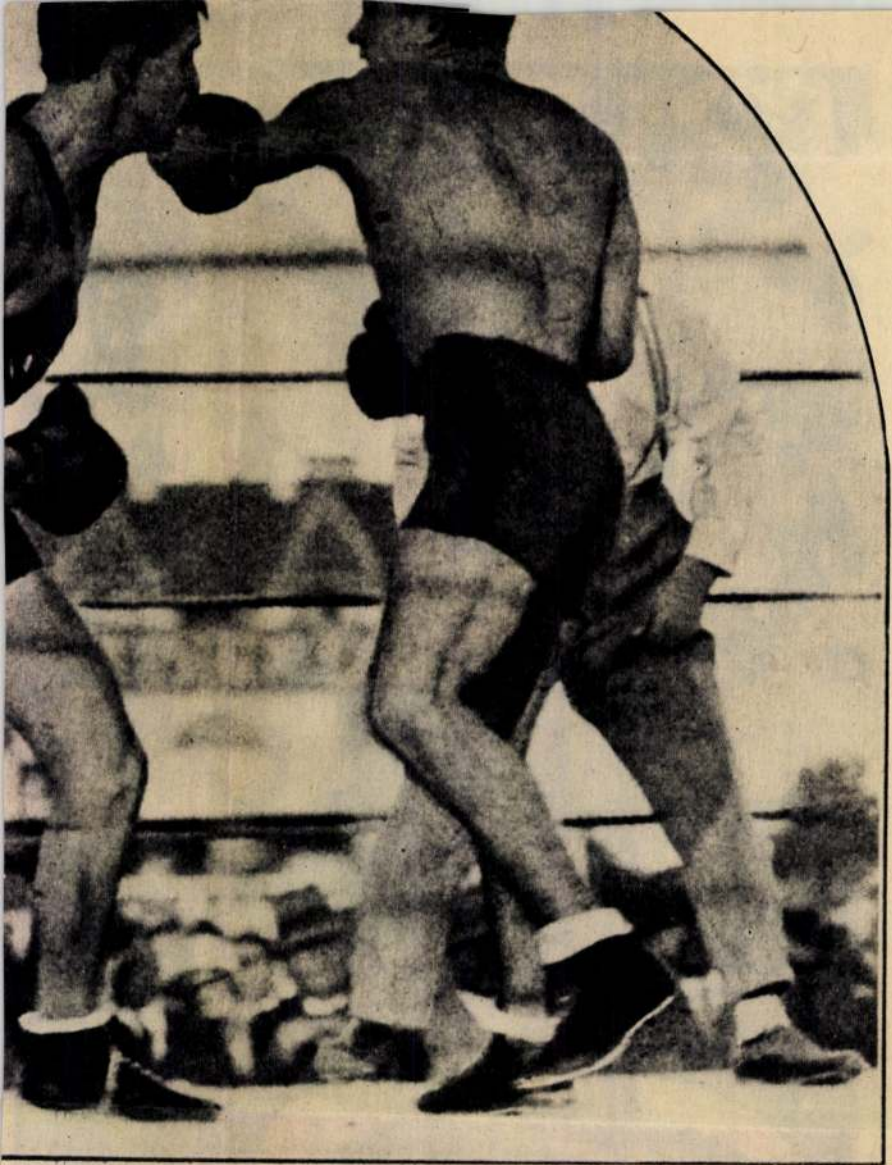
A harmadik világ lakossága a lassú tempó mellett is olyan mértékben szaporodik, hogy az ipari országok népesedési problémái ehhez viszonyítva elhanyagolható nagyságra zsugorodnak. A születésszabályozás nem oldja meg a problémát: Pekingnek azzal a tervével kapcsolatban, hogy Kína lakosságát rendelettel 2110-ig a jelenlegi több mint 1 milliárról 700 millióra csökkentik, Harald Hansluwka, az Egészségügyi Világszervezet (WHO) igazgatója figyelmeztette Kínát: az országot a lakosság ilyen méretű csökkentése esetén súlyos szociális és végső soron politikai problémák veszélye fenyegeti.

A manilai népességkutató intézet számításai szerint az ezredfordulón a világ 35 legnagyobb városa közül 18 Ázsiában lesz, közöttük új világvárosként Szöul, Bangkok, Djakarta és Dacca.

Sportélet, 1944. aug. Schenk András, III. o.
Taubt Budapest,



1021



Schaunen Ervő

mispitéz

1905/6 Budapest.

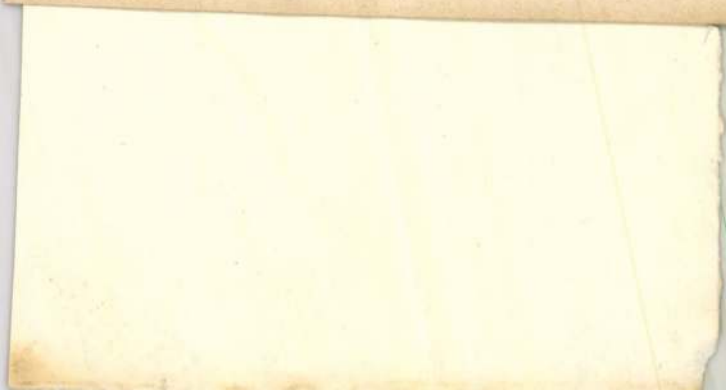
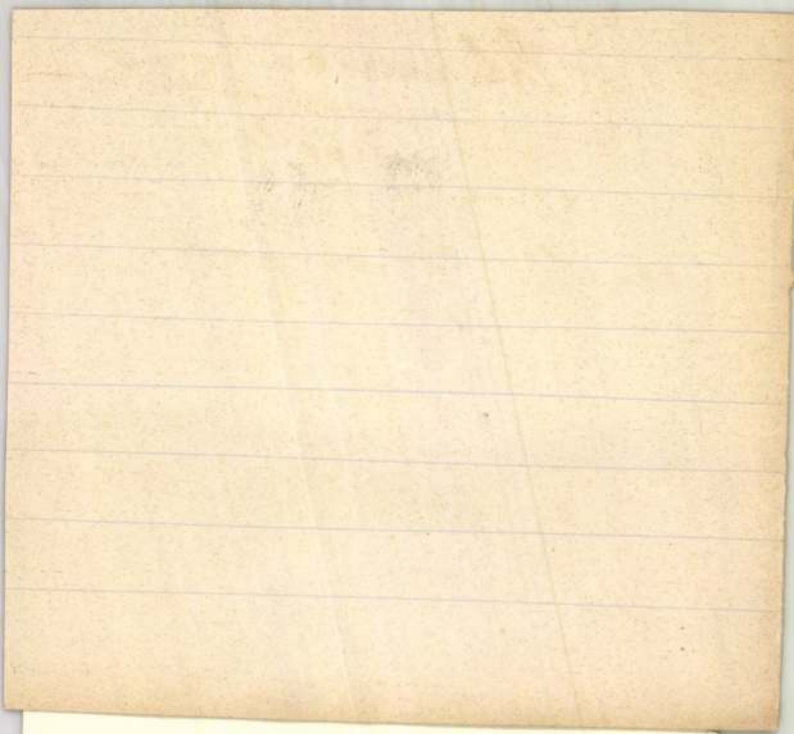
Schaunen Ervő

epítén

1907.

VII. Kerület

nr 8/9



Schannen Ernő

Városligeti fasor 13.
2 emeletes ház

Vállalkozók Közlönye

1905 júl. 26.
(Magánépítési en-
gdedéjéről Buda-
pesten.)

gítású nagy terem, a hosszú folyosó. Porcellánok, elefántcsont-faragványok, hollan interieur-képek közvetlenebbül, igazabban hangnak oldalvilágítású kisebb termekben, nem csak méreteiknél fogva, hanem azért is, melyeknek ilyenek számára készültek. A heidelbergi múzeum anyaga — pfalzi porcellánok, pfalzi wiettelbach érmei, római föliratos táblák XVI—XVII. századi németalföldi festmények a heidelbergi diákéletre vonatkozó reliquiák — rosszul érezte volna magát a museotechnika modern követelményeinek megfelelő, föl napfényt beeresztő óriási termekben és tiszta, szűz, hosszú folyosókban.

A heidelbergi gyűjtemények ez új elrendezésében két figyelemre- és kisebb múzeumoknál követésre méltó momentumot emelünk ki. A lépcsőházban és a folyosókon arczképek, veduták, régi metszetek, bekeretelt érdekesebb kéziratok, reliquiák függnének szabad rendezésben, mint az régi úri házakban, XVIII. században és a következők első felében általános szokás volt s a hagyományokat tisztelő házaknál részben ma is szokás. A kisebb, intimebb múzeum a lépcsőház ilyen fölhasználásával nemcsak teret nyer oly helyen, melynek monumentális jellegét a fölhelyezés által megőrizték, hanem

VÁLLALKOZÓK KÖZLÖNYE

ES

MAGYAR ÉPÍTŐK LAPJA

Fizennegyedik évfolyam.

40. szám.

Budapest, 1908. szeptember 30-án.

MAGYAR ÉPÍTŐMŰVÉSZEK SZÖVETSÉGE

Felhívás.

Toronyi Fellner Sándor mester által tervezett Pénzügyministeri palotát Szövetségünk tagjai

október 3-án, szombaton d. u. 1 $\frac{1}{2}$ órákor fogják megtekinteni; találkozás a helyszínén.

Palóczy Antal,
I. mester.

Fleischl Róbert,
ü. v. titkár.

A műemlékek gondozásáról.

A műemlékek fönntartására, gondozására vonatkozó törekvés aránylag rövid multra tekinthet vissza. Az állam gondoskodásának ezekre való kiterjesztése igazán csak a IX. század első felében kezdődött s azután parallel haladt az egyoldalú klassicista fölfogás alul felszabadult művészettudományával, mely mindinkább azt ismerte el földadatának, hogy az egész régi művészet necsak egyes korszakok emlékeivel foglalkozzék.

E törekvés aránylag fiatalsága, másrészt a műemlékek védelmének, gondozásának sajátosság belső lényege az oka annak, hogy alapvető elvei tekintetében, mint régebben, úgy még ma is annyi egymással nem egyszer homlok-egyenest ellenkező vélemény merült fel.

A műemlékvédelem gyakorlati irányu tevékenység. Célja a régi pusztuló emlékműveket fenntartani az utókornak. E cél követése azonban a szellemi tevékenység különböző útjait keresztezi. Valamely műemlék sorsát intőző egyénnek ismernie kell annak történeti és művészi jellegét. A műtörténeti tudás a legfőbb elméleti alapja a műemlékek gondozásának. Az egész intézmény gyakorlati alapja viszont a műszaki tudás, az eredeti jelleg megővéására s a műemléknek ezen szellemben történő kijavítására szolgáló technikai eszközöknek a megismerése. Minden egyéb kérdések megoldása másodrendű szerepet játszik. Tehát a bár gyakorlati cél elérésének egyik legfőbb eszköze mégis elméleti. Először is tudnunk kell, mi az az emlék, amelylyel dolgunk van, csak úgy folyamosodhatunk biztos sikerrel azon eszközökhöz, melyekkel a műszaki képzettség rendelkezik. Ha az elméleti alap nem elég szilárd, célunkat elveszítjük, de el akkor is, ha a legbiztosabb megismerés mellett is hiájával vagyunk a megfelelő gyakorlati eszközöknek.

Ki lehet tehát a műemlékek hivatott gondozója? Az elméleti, művészettörténeti képzettségű szakember, vagy az építőművész, a gyakorlati cél közvetlen megvalósítója?

Ez a kérdés ma is még vitatott. De mindkét tábor egyetért abban, hogy a két irány egyesülése elkerülhetetlen követelmény. Itt a technikai képzettségű műtörténész, archeologust mondják hivatottnak, ott az építőművészt, akinek megvan

a kellő műtörténeti tudománya. A tudomány emberei más szemmel nézik a műemlékek gondozásának célját és eszközeit, mint az alkotáshoz szokott építész.

Dehio főelvként hirdeti, hogy „főntartani és nem helyreállítani.“ „Ha a műemlékek gondozása — ugymond — annyit jelent, mint azok megszépítése, akkor kétségtelen, hogy erre a művész a hivatott, de ha a feladat súlypontját a főntartásra helyezzük, akkor az építőművésznek csak mint műszaki embernek van beleszólása.“ Ugyancsak ő kiáltott így fel egy ízben, hogy: „Isten óvja az emlékeket a genialis restauratoroktól.“ Nyilvánvalónak tartja, hogy a műemlékek főntartásának feladata és a művész természetes lényé között soha teljesen meg nem szüntethető feszültség uralkodik.

A berlini E b h a r d t 1905-ben kiadott röpirata hasonló kérdésekkel foglalkozott. Ő építész, az elszászi Hochköningsburg sok vitára alkalmat adott restauratóriójának vezetője. A teljes helyreállítás híve. Szerinte a szükséges munkák kivitele olyképp történjék, hogy se szín, se a technika változtatása által ne legyenek mint utólagos toldások és foltozások fölismerhetők.

De nemcsak az egész törekvés fiatalsága s nemcsak a gyakorlat és elmélet embereinek eltérő elvi álláspontja okozza azt, hogy a műemlékek gondozásának elmélete és gyakorlata minduntalan annyi fontos és kényes kérdést vet fel.

Általános érvényű szabályok felállításáig bizonyára soha sem fogunk eljutni. Bele kell hatolni a régi művészet alkotásának egyéniségébe. Amint nincs a régi építőművészetnek két olyan emléke sem, mely külső megjelenésében teljesen hasonlítana egymáshoz, úgy eltér egymástól azok története is, mint az a folyamat, melyen elkészültökig keresztülmentek, mint későbbi sorsuk. A műemlék lelkiismeretes gondozója például nem vállalkozik arra, hogy befejezzen valamit, ami régebben befejezetlen maradt, de arra sem, hogy újból fölépítsen valamit, amit a művészi türelmetlenség, vagy a gyakorlati szükséglet egykor eltüntetett. Az eredeti állapot megmásulása, az évszázak folyamán bekövetkezett változások is hozzátartoznak a műemlék egyéni lényegéhez s meghamisítjuk történetét, ha annak egyik-másik fejezetét kitörölni igyekezünk. Azután minden egyes emlék más állapotban maradt ránk. Ez az állapot is hozzátartozik egyéniségéhez.

Számtalan, sokszor szóval ki nem fejezhető vonás összessége adja meg valamely művészi alkotásnak sajátos jellegét. Ezek megállapítása nemcsak a tudományos elmélyedés, hanem a művészi átérzés dolga. E tekintetben különbséget kell tennünk korunkban keletkezett és régi művek között. Ez utóbbiak legritkább esetben jutottak teljes eredeti épségükben, utólagos változtatások nélkül reánk. De a lefolyt idő nyomai is hozzátartoznak a művészi emlék fogalmához. Szerencsétlen hatása, korcs művek keletkeznek, ha e nyomokat el akarjuk tüntetni: művek, melyek nem is újak, nem is régiek. Az ilyen helyreállítások hatása a panoramákéra emlékeztet, melynél nem látjuk, a hol a kép végződik és a plasztikus rész kezdődik.

A műemlékek mivoltának fölismeréséhez vezető művészi átérzés azonban nem azonos az építészek művészi alkotó képességével, a régi művészet ősméretében gyökerező készségével. A művészet alkotásai egyéni szervezetek. Megvan a fiatalságuk, midőn ifju szépségük ragyogásával gyönyörködtetik a kortársak szemét. De életük határa meg van szabva. A kor megviseli őket, a könnyörtelen idő sebet üt rajtuk. Gondviselőjük meghosszabbíthatja létüket, kötelessége, hogy mindent elkövessen főntartása érdekében, de nem varázsolhatja vissza az ifjukor varázsát, vétkes kegyetlenség nélkül nem kenődözheti a tiszteletre méltó öregség vonásait.

Felső-Magyarország egy falujában van egy román művészetü, érdekes központi elrendezésű egyházi épület, nyilván keresztelő kápolna lehetett. Az épület közepén most torony emelkedik. Egyik apsisát a XVIII. században lebontották, s az itt keletkezett nyíláshoz bronzhajót építettek. Ebből az időből való a belső berendezés is, a gazdag faragásu oltár, a szószék a festmények keretezései. Nemrégén tíz pusztított a templomban, mely felerészben elpusztította az oltárt is. Felmerült tehát az idea hogy a csonka oltárt el kell távolítani, s a szentélynek megfelelően egy román stíli oltárt állítani helyébe. Ez egyszerűen művészi anachronismus. Ha helyesen járnak el, vagy kiegészítik a csonka oltárt, vagy muzeumba téve annak romját és új, modern, minden stílusbeli kényszerítő ment új oltárt kell emelni. A művész meg tudja találni a módját, hogy a környezet hangulatát modern alkotásával ne zavarja, hanem így is művészi harmoniát létesítsen. Régi templomokba bizvást beleállíthatunk modern műveket, s ha valamely régi épülethez, gyakorlati oknál fogva új részt kell hozzá építeni; legyen az új, csak tagoltságával, tömegével feleljen meg a réginek, de ne igyekezzék azt egyes részleteivel utánözni.

A „stilszerűség“ sokszor üres, veszedelmes szó, s ha elismerjük, hogy a műemlékeket nem kell korunk művészetétől féltenuk, akkor azt is remélhetjük, hogy a kínálózó új feladatok üdvös hatást fognak gyakorolni művésztünk fejlődésére.

A vállalkozás körében előforduló jogesetek.

Vízművek létesítésével járó felelősség.

X. Y. engedélyt nyert vízművek létesítésére, fentartására és használatára.

Ez az engedélyezés, mely másodfokban a közigazgatási bizottság által helyben hagyott, felelősség folytán felkerült a földmivélsügyi ministerhez, aki a felelősség által kívánt külön megállapítását annak, hogy a vízmű esetleges káros hatása megszüntetessék és a káros vízmű megigazíttassék a vízjogi törvényben foglaltaknál fogva szükségesnek nem tartotta.

Ugyancsak ezen törvényben gyökerezik engedélyesnek a vízmű által okozott károk megtérítése iránti kötelezettsége is, az itt megjelölt kötelezettség azonban nem nyújt alapot arra, hogy az engedélyes a netán okozott kár hely-

Mázoló- és ércfényező (akár új, akár renoválási) **HAJNAL (Honig) MIKSA**
munkákra vállalkozik Budapest, VII., Dembinszky-u. 4.
TELEFON: 101-97.

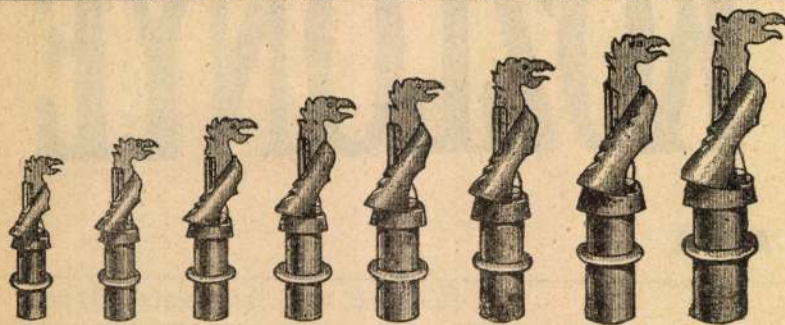
TEICHNER ADAM

vasszerkezet, mű- és épület-lakatos

BUDAPEST, VII., HÁRSFA-UTCA 61.

Készít: épületvasszerkezetet, műkovácsolásokat,
kapu, kandalló és bronz-munka külön-
legességeket.

A milánói kiállítás-
son két arany éremmel,
a pécsi orsz. kiállítás-
táson nagy állami ezüst-
éremmel kitüntetve.



MUNKÁCSY GYULA

LAKATOS
IPAR-ÜZLETE

IRODA ÉS MINTARAKTÁR:

BUDAPEST, VI., KIRÁLY-UTCA 102.

12 ÉVI JÓTÁLLÁS.

A jelenkor legjobb, legolcsóbb és legerősebb szerkezetű kémény- és szellőztető toldója.

A Munkácsy-féle Sárkány kémény- és szellőztetési toldók a kitűzött célnak legjobban megfelelnek s a műszaki elrendezése a többi kéménytoldók felett áll.

Erős vaslemezről készült. Erős szerkezete, csinos kivitele és szabályos működése által a legnagyobb keresetnek örvend.

A Munkácsy-féle Sárkány kémény- és szellőztetési toldók eddig a legolcsóbbak és a legjobbak.

Szivóképességük felülmúlhatlan; a szél és napsugár káros befolyását a kéménysesatornak huzatára kedvezővé teszi s így szívó-képességénél s nagy olcsóságánál fogva a rossz huzatú kéményeknél nélkülözhetetlen.

Telefon: 12-80.

reállítási költségeinek a felebező részéről egy-
oldalulag bemutatandó számla alapján leendő
megtérítésére már előre köteleztessék, mert a
kártalanítás mérvének megállapítása adott ese-
tekben bírói megítélés tárgyát képezi.
(M. kir. földművelésügyi miniszter 6834/908.
sz. hat.)

Magánépítési engedélyek Budapesten.

A fővárosi magánépítési albizottság 1908.
szeptember 28-án Kun Gyula tanácsnok
elnöklete mellett a következők részére hozta
javaslatba az építési engedély kiadását:

a) nagyobb és kisebb építkezésekre:

212696. Vágó László (VIII., Fhg. Sándor-tér
4.) a Népszínház-utca 5787. hrsz. a. 4. em. ház.
215649. Kath. ifjúságot pártoló egyesület
(II., Oszlop-utca 35.) ugyanott két emeletes
épület és templom, ép. Grünwald testv.
217047. Szavozd Richard (VIII., Üllői-ut 30.)
a VIII., Fhg. Sándor-utca 5443. hrsz. a. két
em. ház, ép. Schannen Ernő.
219511. Óbudai ref. egyház község (III.,
Calvin-utca 4.) ugyanott emeletes paplak, ép.
Koch Károly és tsa.
213580. Müller Albert (V., Vadász-utca 34.)
a VI., Petneházy-utca 31. sz. a. emeletes ház,
ép. Strifler Antal.
217058. Koller Ruppert (VII., Király-utca 33.)
az I., Csend-utca 13015. hrsz. a. családi ház,
ép. Balogh Jenő Zoltán.
217768. Gaidusek János (X., Kőbányai ut
23.) a X., Névtelen-utca 8019. hrsz. földsz.
ház, ép. Hosztalek Károly.
209904. Arkay Aladár az (I., Városmajor-utca
49.) az I., Alma-utca 9741. hrsz. a. családi ház.
214686. Szabó Miklós (X., Szt. László-tér
18.) a X., Alkér-utca 8167. hrsz. földsz. ház,
ép. Rigler József.
218279. Zeuner Gyula (VIII., Köztemető-ut
12.) a VII., Kerepesi-ut 2121. hrsz. a. földszin-
tes ház.
211829. Teszak Péter (VIII., Múzeum-utca 1.)
az I., Bornemissza-utca 13784. hrsz. a. földsz.
ház, ép. Szelezky E. Lajos.
216707. Stricker Sándor (VI., Sziv-utca 26.)
a VI., Ambrus-utca 6. sz. a. földsz. ház, ép.
Stricker Gyula.
212684. özv. Tomás Ferencné (III., Korona-
tér 3.) a III., Lajos-utca 77. sz. a. műhely.
214679. Szécsi Lipót (VI., Lázár-utca 13.) a
III., Bécsi-ut 1827. hrsz. a. toldalék.
217762. Hinterwies Károly (I., Kutvölgy
8969. hrsz. a.) ugyanott nyaraló, ép. Bauknecht
Tamás.
214694. Pucher István (VI., Andrassy-ut 110.)

- a X., Névtelen-utca 8416. hrsz. a. toldalék.
213594. Leitner M. Lipót (VI., Révai-utca 4.)
a VI., Klapka-utca 9. sz. a. toldalék, ép. Mar-
ton László.
212673. Lepter János (X., Asztalos Sándor-
utca 16.) ugyanott toldalék, ép. Prepeliczay Al-
bert.
215764. Katona Imréné (X., Csernyus-utca
2.) ugyanott raktár építésére vonatkozó tervek
jóváhagyattak;

b) nagyobb és kisebb átalakításokra:

215637. Friesz András (VIII., Óriás-utca 23.)
ugyanott.
213547. Szternád János (VI., Komáromi-utca
6.) ugyanott.
208124. Koch Károly (VIII., Madách-utca 24.)
ugyanott.
219321. David János és fia (VIII., Kender-
utca 41.) a IX., Mester-utca 9508 hrsz. a.
220202. Ifj. Frank Miksa (X., Gyömrői-ut 1.)
a X., Ujhegyi-ut 7813. hrsz. a.
220581. Taksas István (X., Álmos-utca 29.)
ugyanott.
220201. Zaborszky János (X., Maglódi-ut
8978. hrsz.) ugyanott.
214767. Argauer Károly (VII., Jókai-utca 3.)
a VII., Columbus-utca 12. sz. a.
218254. Mocellini Angeló (VI., Röppentyü-
utca 33.) ugyanott
218576. Füredy Alajosné (II., Lövház-utca
17.) ugyanotti házra vonatkozó tervei jóvá-
hagyattak.

c) jóhagyásra ajánlottak:

150303. Özv. dr. Steiner Samuné az I.,
Logody-utca 1878. hrsz. a.
220205. Dr. Abonyi József a IV., Magyar-
utca 52. sz. a.
211877. Gleichmann Miksa a X., Hölg-
utca 9. sz. a.
206445. Balás Farkas a X., Jászberényi-ut
7730. hrsz. a.
207834. Sándor M. Ferenc a III., Lajos-utca
4696. hrsz. a.
207809. Incze József a II., Törökvész dűlő
5757. hrsz. a.
223244. Magyarországi vas- és fémmunkások
közp. szöv. a VII., Thököly-ut 56. sz. a.
214703. Weiszner György a VI., Jász-utca
19. sz. a.
215654. Dr. Megyeri Krausz Izidor a VIII.,
Örömvölgy-utca 7251. hrsz. a.
218568. Juranka Imre a VII., Máglya-utca
83. sz. a.
219607. Aszisi szt. Ferenc rendház az I.,
Tárogató-ut 7850. hrsz. a.
213572. Schneider Mihály a X., Alkér-utca
7948. hrsz. a.

215628. Hoffmann Jakab a VI., Nagy
János-utca 14. sz. a.
213597. özv. Burgoss Istvánné a X. Nemes-
utca 7527 hrsz. a.
214766. Molnár Imre a VI., Szt.-László-ut
162. sz. a.
214680. Tóth György (VI., Hungária-körut
79.) ugyanott.
215650. özv. Takács Ferencné a VIII., Dobozi-
utca 6489. hrsz. a.
220577. Dr. Koppány Mór a VI., Röppentyü-
utca 1636. hrsz. a. házra vonatkozó tervek.

d) gépekre és felvonókra:

219482. Reiss Bernát (I., Mikó-utca 8.)
217545. Hoor Tempis Mór (I., Lisznyai-
utca 13.)
212708. Dr. Gyarmaty Viktor (I., Lovas-ut 1.)
208452. Bardi József (VI., Liszt Ferenc-
tér 15.)

e) elutasítottak:

189238. Schmahl Henrik a IV. Kossuth Lajos-
utca 9. sz. a.
211872. Csernek Lajos a VIII. József-körut
43. sz. a.
211847. Guth Pál a VI. Főthi-ut 1741. hrsz. a.
217536. Kortva József, a VII. Százház-utca 16.
sz. a.
215763. Benedek József a III. Vihar-utca
6208. hrsz. a.
219507. Engel Sándor a VI. Fáy-utca 72.
sz. a. házra vonatkozó tervei.

Szabványozó szabadalmi fel- jegyzések.

Bejelentés találmányok szabadalmazására.

Az alább nevezettek a kitett címek s kelt alatt szá-
badalmat jelentettek be. A bejelentés tárgya egyelőre a
jogtalan használat ellen védelemben részesül (34. §).
E bejelentés ellen a közzététel napjától számítandó
két havi határidőn belül felszólalások adhatók be. (35. §)

2302. alapsz. Lund Jens Gabriel Fredrik mér-
nök Christianiában. — Egy vagy több részből
álló síkfödém. (Képv. dr. Wirkmann.)

2374. alapsz. Lugossi Ignác bádogosmester
Budapesten. — Javítások vasuti jelzőlámpáso-
kon. (Képv.: dr. Wirkmann.)

3169. alapsz. K. k. privilegicirte Homboker
und Marienthaler Eisenwaren Industrie- und
Handels-Actien-Gesellschaft „Moravia“ cég
Wienben. — Tűzelőajtó cserépkályhák számára.
(Képv.: Schön.)

Eredeti Meidinger rendszerű
szabályozó- töltő, és szellőző kályhák.
minden kivitelben.

BUDAPEST és
BÉCS

Ehrlich J. és H. Meidinger kályhagyára.

BUDAPEST,
IX. ker., Lónyay-utca 15. sz.

Központi légfűtések.
Meidinger caloriféres-ek cserépburkolatban.
Cs. és kir. kiz. szabadalm.
Siemang-Ehrlich-féle kaszárnya kályhák

Schannen Erő

Schannen Erő

Művészeti lex. 707 l.

Bő életrajzi Kovai lex.

16 k. 615. l.

ex oru. felhozva

landó

A műszaki és gazdaságtudományi karáról:

Lechner Kamill (1914, Budapesti mérnök Budapestről (Kótsis Iván díjban részesült. A Nyírség építő képekkel illusztrált nagyobb tanulmányútjának eredményeit. Járom, szöttek leírása után a köz majd az építészeti emlékeket nemesházak részletes leírása útjára

A műszaki és gazdaságtudományi mérnöki karáról:

Dr. Gerő Loránd (1910, Sze nök, műszaki doktor, műegyetem professzor), molekulaszervezetekről 800 pengő beföldi ösztöndíj kezű dolgozatok tartalmazzák: Moleküls. (Naturwissenschaften) System of CO Bands. (Naturwissenschaften) disszociációs energiájának

new
molekula
(Mathematikai és Ter-
vezés): (Naturwissenschaften)

sociation Energy of the CN Molecule." (Proc. Roy. Soc. Vol. I. Pr. 2. No. 278, 1937.) "A CN molekula disszociációs energiájáról." (Matematikai és Természettudományi Értesítő, 1938.).

pusztazámori Mentler Sándor (1903. Sárszentmihály, Fejér m., róm. kat.), okleveles gépészmérnök, szakképzett órás, műszaki ellenőr a Gamma R.-T. Gyárnál, finommechanikai és órásipari tanulmány-útja használta fel 400 pengős belföldi kutató ösztöndíját. Tanulmányútjának első állomása Bécs volt, ahol az óraműzeumot tekintette meg, majd Esslingenben a mérőműszer, szerzőkészítő és reszelőgyárakat. Svájcban Biel-Bienneben az órástífliskolát, az Omega, Alpina Gruan, La Glycine óragyárakat s egy óratokkészítő kis mester családi üzemet látogatta. Tavannesben a Tavannes-Watch Co. óragyárát, Tramelanban egy műrubin esapágykő gyárát tekintett meg. Tanulmányozta továbbá a Mikron-gyár óraalkatrész gyártó automata gépeinek készítését, végül Mautierben André Bechler gépgyárát. Genfen keresztül tért haza a Patek Philip & Co. és Vacheron & Constantin gyárak megtekintése után.

A műszaki és gazdaságtudományi egyetem soproni bányá-, kohó- és erdőmérnöki karáról:

Dr. granasztói Rihmer László

Pécs, róm. kat.), okleveles

Schannen Erno építész
Lásd. Gyúzi. XII. 323.

Endrényi Imre, Szeged.

ny helyettesének
isa.

vezem:

a művezető aláírása.

nevü munkás igazolta

Magyar Hirdető

SAJTÓFIGYELŐ

Budapest, V., Petőfi Sándor u. 17.

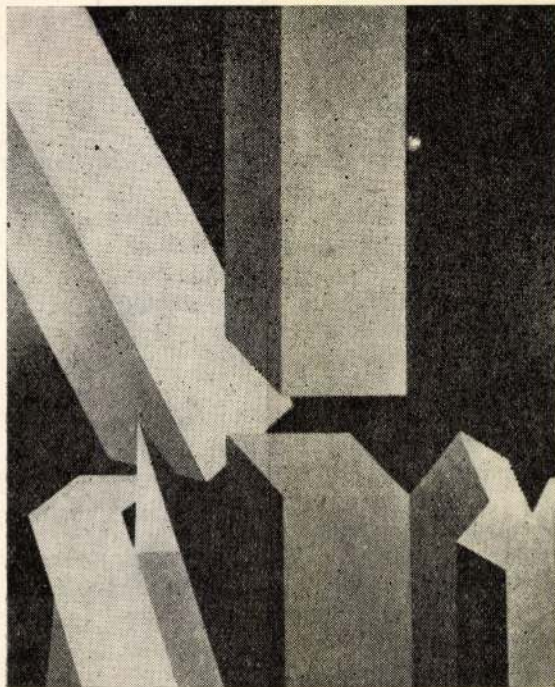
Telefon: 188-296 188-307

NAGYVILÁG

Schornis ill.

1967 OKT

1021



Miriam Schapiro (New York): Byzantium

Mikor sántít a szív, és markolja
a szerelem nyakadra szorult kötél,
a szenvedés talánya csikorog a láb,
Mikor így szólsz: — Felbomlik a
lármával szomorú — ívbe görbü-
lés fényben, esőben.

Ó, a kakas ál munkában kukorékol!
A szent kert vasketrecbe zárva,
egy fal s egy pénzdarab közé szorult a nyelv.

Mindig az Ellenség szaggatta szótagokért!
Ránkcsapnak a halottak szellemei,
vigasztalan holdat fogad a ház be.
Hadd álljam én helyetted a gazdag
ősz betörését: gondolataim
hídjain túl utat kanyargatok
a nyaktörő tavaszig.

Ha késő már kirabolni a sorsot
megsárgult pillanatokkal,
teremtő erővel jövök.
Íme: harsog égzengés az erekben,
megnyílik a kerítés.

Tedd, hogy a szeretők a hím pornak ne adják meg magukat,
és a farkas felvegye nagymama főköthőjét,
s én eljövök kívágni az új
szokások terét,
s elmesélni a rovar utazását
a búzamezőben.

SCHANDI PÁL, keramikus

A városlódi kőedénygyárban, minden bizonnyal, mint szak-
munkás keramikus dolgozók névsora 1851-1950

SCHANDL PÁL, kőedénygyári munkás 1928-1934
Függelék, 298. old

MOLNÁR LÁSZLÓ: A városlódi kőedénygyár/1866-1950/
275. old

A Veszprémi Megyei Múzeumok Közleményei, 10. 1971
Veszprém, 1971

Schencker Mihály miskolci kőröncses MTK

1787-ben a miskolci új ref. templom
építése külsőleg megkezdett a kőröncses
névvel ellett. Föld. jégz.

Marjoleki Kiss János: Miskolci építke-
zési események a 18. században. Föld.

A Miskolci Herman Ottó Múz. Közleményei. 1956. jún.
Borsodmegyei Nyomdaipari Váll. Miskolc

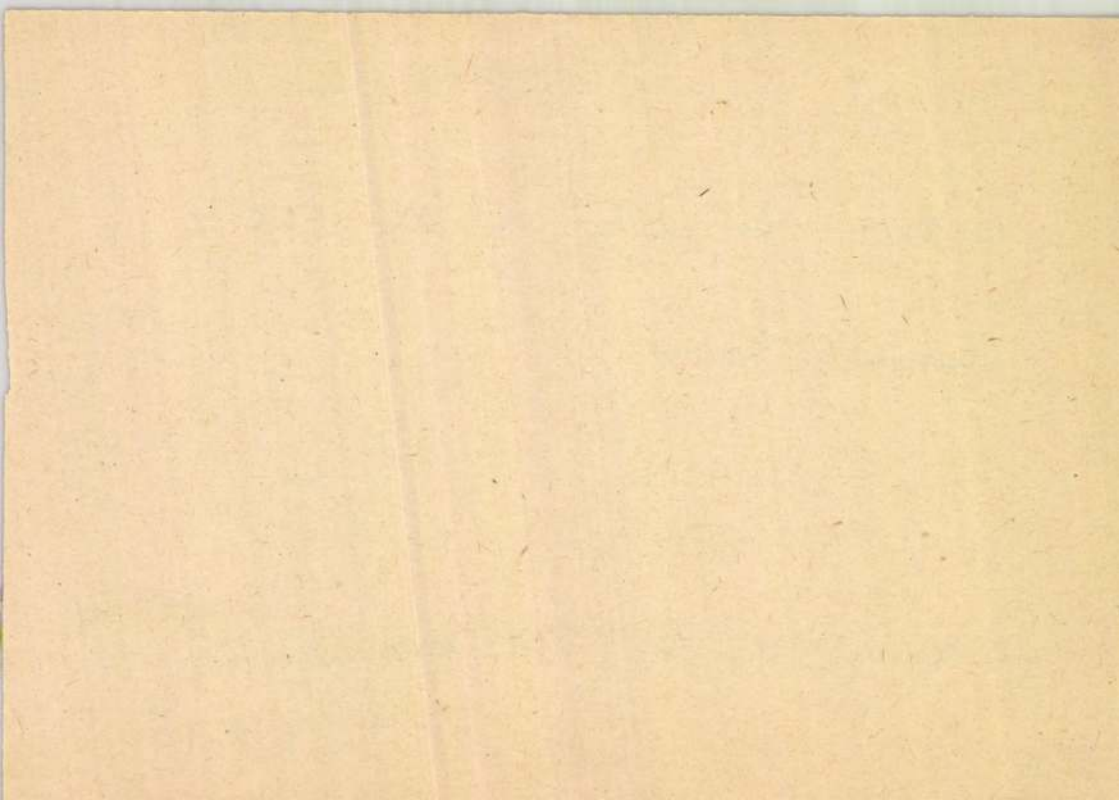
THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

Schandl Gebot, d'interet verò

a Rostnóti kúria elöadása a
d'interet kérésre.

Rabolini Gebot, Van' a'ich k'irkhazra e' ... 7

Nin m' a' d' a' d' a' Bn. 1980 Okt. 15.



Schande Gábor, dímléteverő

a Radnóti Miklós künpad

előadásának a dímléteverő tervete

Moray Tihán: Toldi

2.

Estudhirlap, Bn. 1981 nov. 4.

Schandl Gábor, diáktörténet

az előadás diáktörténet keretében

7.

Kabos Gábor: Toldi a Radnóti Miklós hányadon

Népszabadság, 8p. 1981. nov. 11.

SCHANDL János festő

Női akt felemelt karral. 1916. szén, papír.

ld. Műkincs Figyelő, 1992.2. 4.p. ill.

ós, csipkeszerűen faragott óceániai szobrok ceruza-
alteregója szintén ácceruzából kel életre. Ha egy
ceruza már nem elégséges, szobrászuk egymáshoz,
egymás fölé, mögé ragaszt továbbiakat, s úgy farag-
ja őket, avagy egy kibelezettbe, mint egy foglalatba,
belecsúsztat egy másikat. *Bőröcz* kifogyhatatlan az
ötletekből, midőn bizarr kis lényeivel benépesíti sa-
ját Na'Conxipánját.

Ami kettejükben, *Bőröcz*ben és *Nosek*ben közös –
minden felszíni különbözőség ellenére –, az erőtel-
jes belső világuk, amittől műveiknek aurája van, s a
megmártózás az ősi kultúrákban. Az ezekhez és a
feledésbe merült, eredendő jelentésüket vesztett
szimbólumokhoz való vonzódás a nyolcvanas évek
elején Magyarországon *Vetővel* és *Méheissel* laza cso-
portosulásban, *Nagyótri* néven (majd visszatérve az
eredeti apai névhez) kiállító *Nosek*ben erősebb.
Textilszerűen installált grafikái, „kép-napló-jegy-
zetei” egyaránt hordoznak utalást az ősi, bonyolult
szín-, szám- és formaszimbloikával terhes orientális

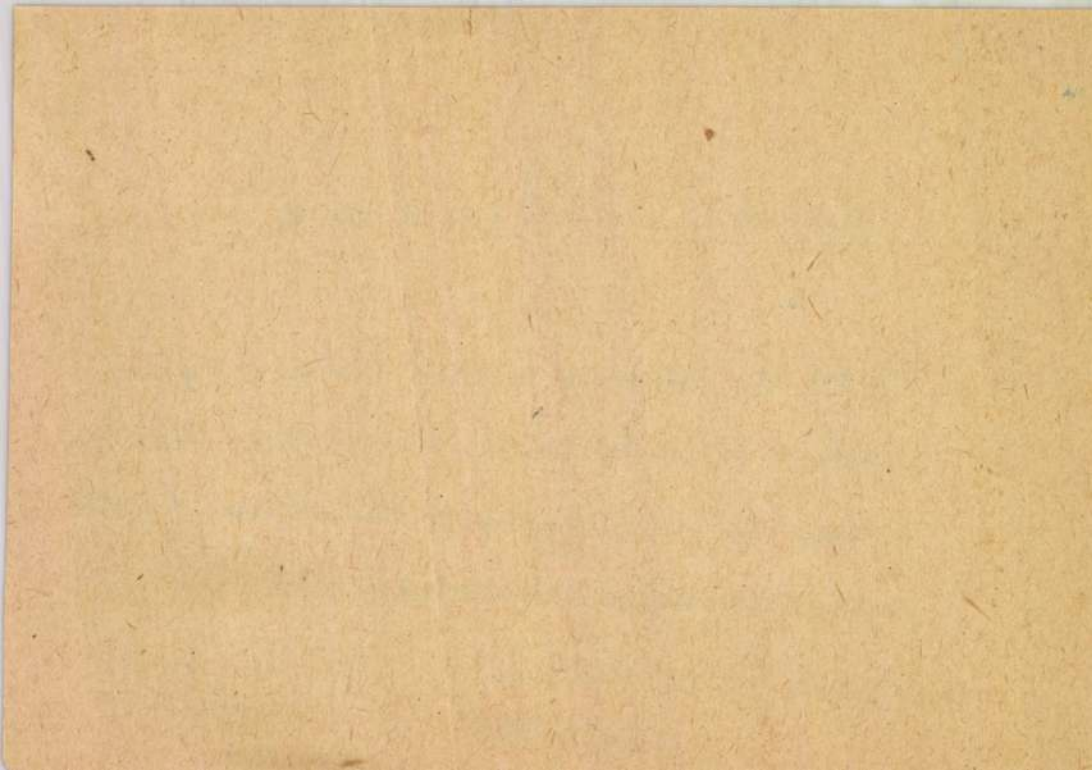
Molt

Schaulder Mihály építőmester

Az új ref. templom építésén Kakas-templom
építésé soká luvodott 1785-1809 ig. 1786 ban
a templom fundamentumait Schaulderrel 8 szék
magasságnyira felkötötték

új Horvát Béla Miskolc
1962 Bpest

40, 201. l
17. jegyzet.



MDK

Schanda és Kiss építészek

Az új Nemzeti Színház bíráló bizottságának
bírálati jegyzőkönyve. Építő Ipar. 1913.
147.1.

Colours of the ...

is of ...
... ..
... ..

Schandl András

M. D. U.

harangöntő

Banyar, ev. Tolam 1843

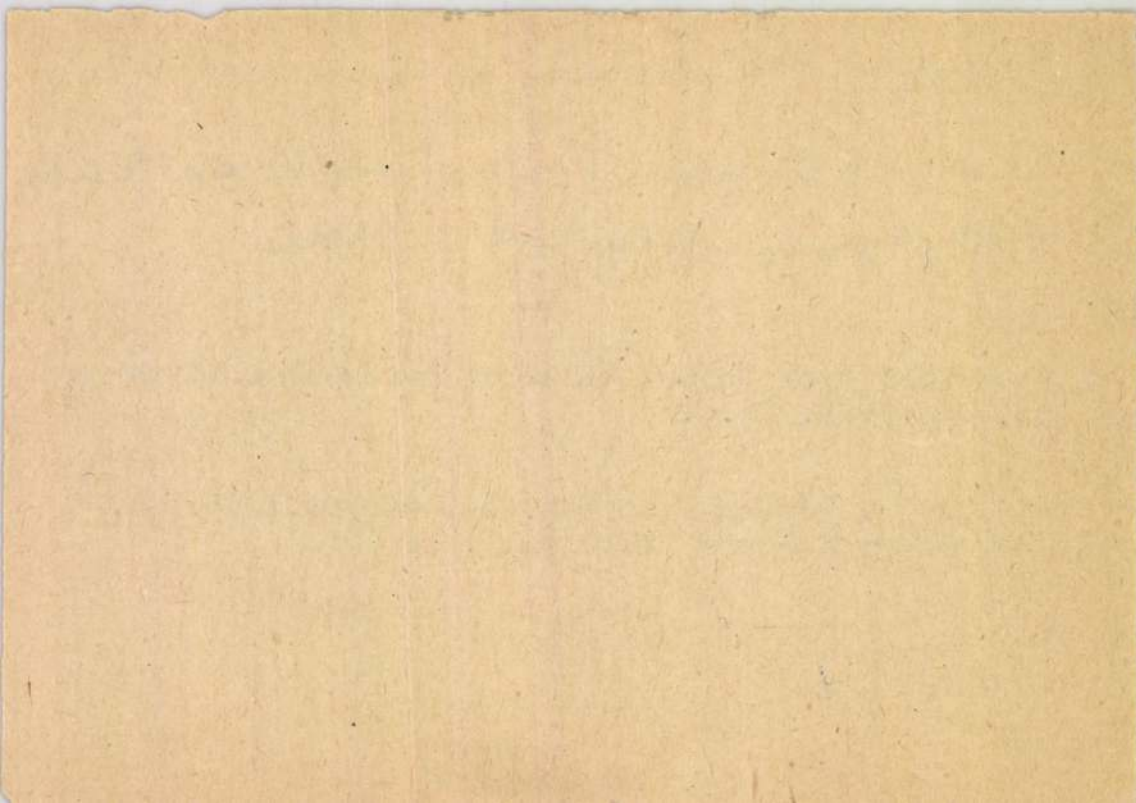
Patay P. Nógrád meze harangjai.
Műtör. Ért. 1958 (VII) 2-3 n. 161

Schwendler ~~Otto~~ Miklós építőmester M.D.V.

Régi ref. templom (Keresztes templ.) építésén
1786 nyarán dolgozott. 74 oldal

Marjalaki Kiss Lajos: Miskolci építkezési adatok a
18. századból. 74.o.

A miskolci Herman Ottó Múz. Közleményei. 1956. jún.
Borsodmegyei Nyomdaipara Váll. Miskolc



Schandt András

M. D. K.

harangöntő

Pusztaberki, r. k. ja harangállvány
mai harangja, cirillbetűs fel-
irattal 1847

Szendehely, r. k. tornom 1855

Sivák, ev. tornom 1832

Kúcs, ev. tornom, 1839

Patay P. Nógrád megye harangjai.
Hívtört. Ért. 1958 (VII.) 2-3 m. 158, 160

Schmidt András

u. d. k.

hasangétele

Tralynög, ebból hasangétele
hasangétele öntöde 1860

Tralystaruc r. d. telom 1842

Tralystere r. d. telom 1845

Kálló r. d. " 1853

Patay P. Nögrád megye hasangételei.

hívszék. list. 1958 (VII.) 2-3 n. 154

Schmidt Andráš

U. D. K.

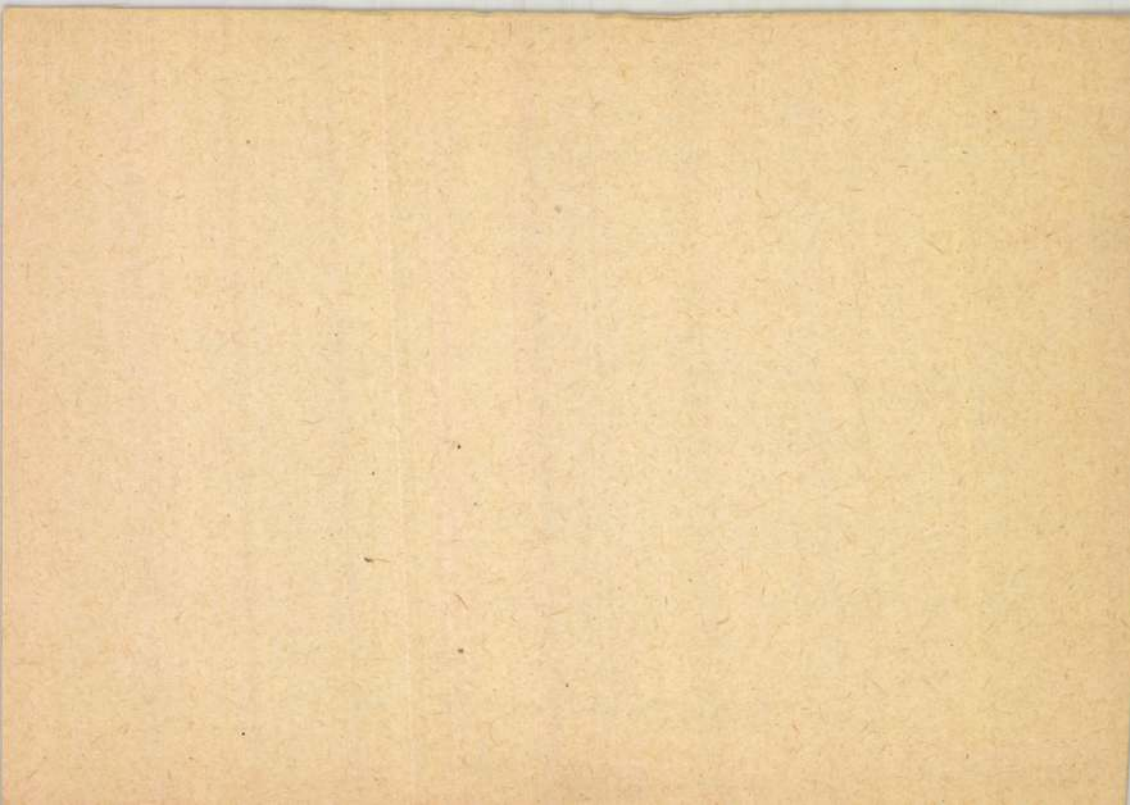
hasangönlö

Esreg 1. 2. tolm hasangjät 1862-ber
aitöntöte.

Felsőpetény ev. tolm 1858

Galgagula ev. tolm 1852

Patay P: Lógrád meze hasangjai.
Műtört. Ért. 1958 (VII) 2-3 m. 152



Schandt Andráš

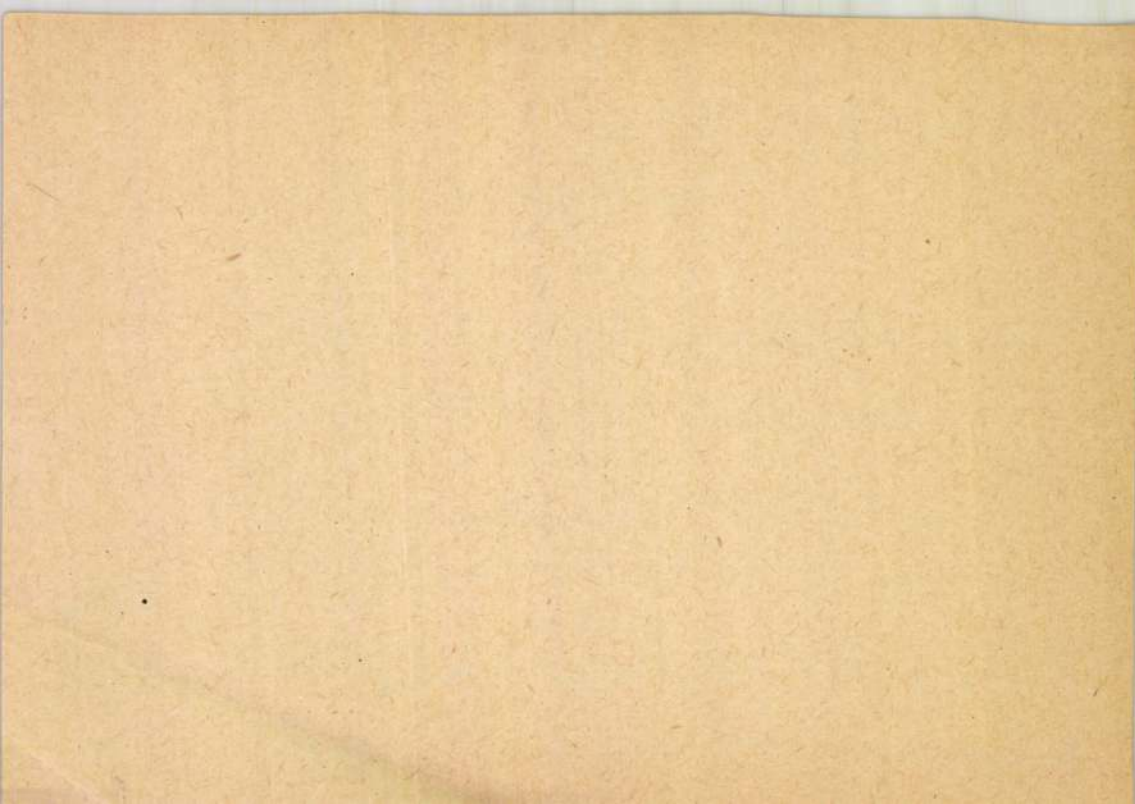
H. D. K.

havangöntö

Bossosberény, r. k. templom
havangját önlötte. 1845

Buzák, rk. templom
Csetre r. v. blom egyik havangja
1845

Patay P. Vögrád megye havangjai.
Hívtört. Ért. 1958 (VII) 2-3 o. 151.



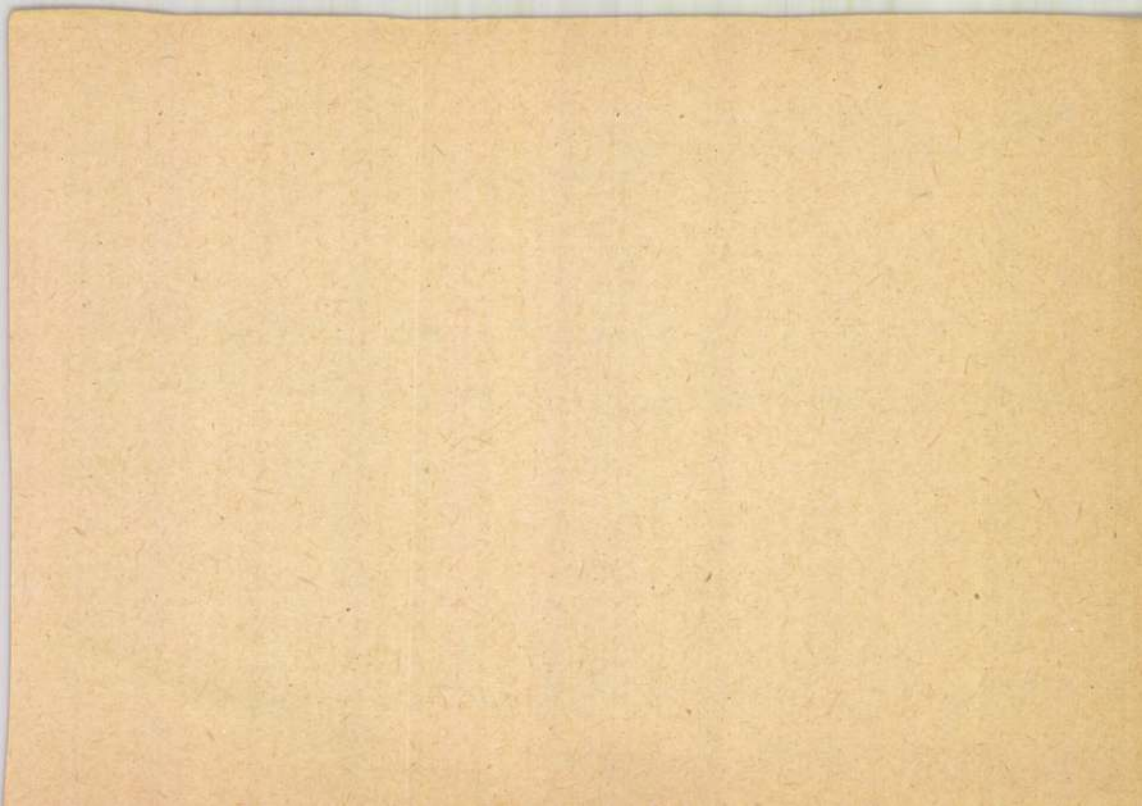
Schandl András

M. D. K.

hasánpóntó

a balassagyarmati ev. templom
egyes hasánpóntó emléke 1855

Patay P.: Nógrád megye hasánpóntói. Linc.
Tört. Ért. 1958 (VIII.) 2-32. 150



Schaudt András

M. D. K.

háaugöntő

Ludaiy halasri r. r. tölom epik háaug.
ját öntötte

hahora, ev. tölom 1858

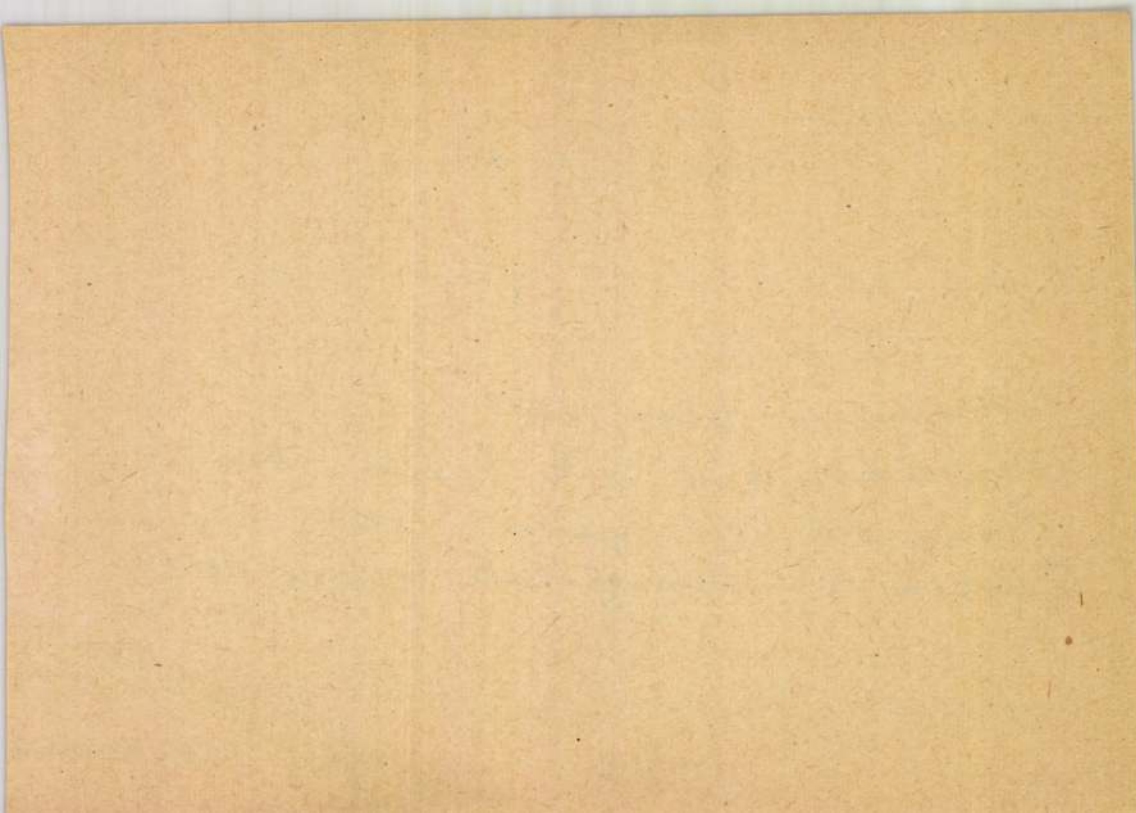
Vögráidszakál r. k. tölom 1852

Ösageird, ev. tölom, 1835

Páörtó, r. r. Szentlelek tölom 1833

Patay P. Vögrád meze háaugjai,

hívtöot. Est. (VII.) 2-3 2 156, 158, 166-67



Schandt

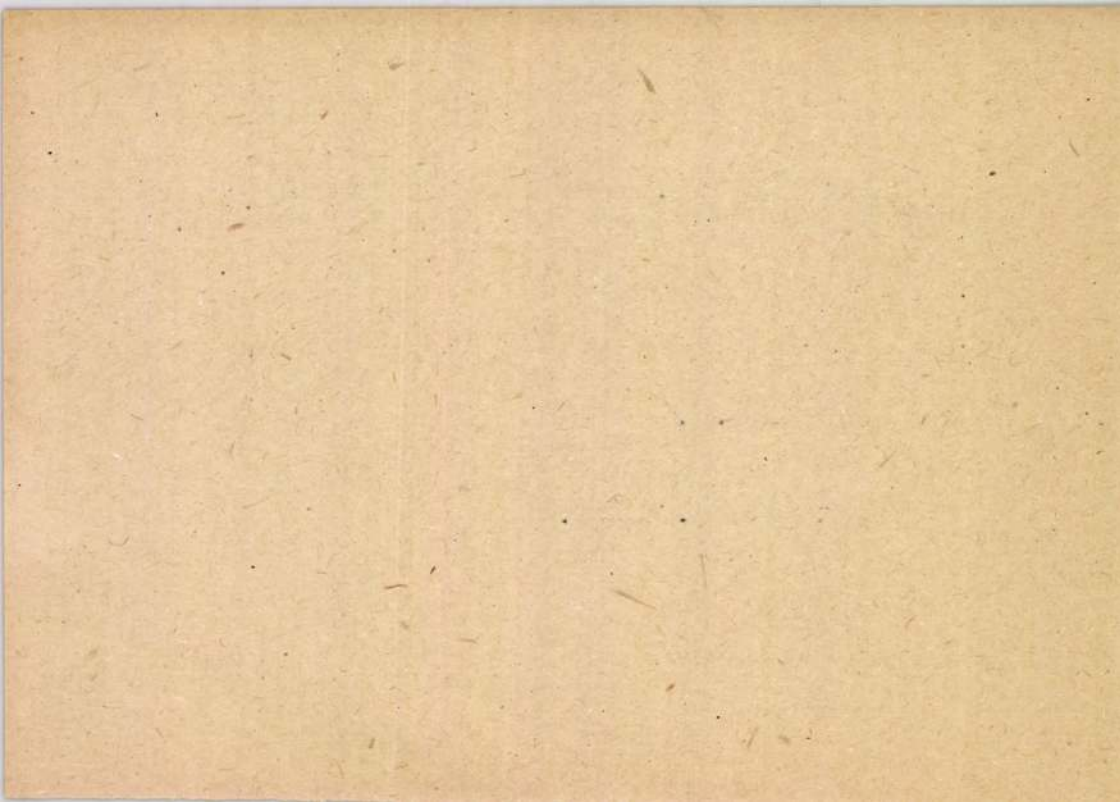
pesti harangöntő

MDK

A galgagutai ev. templom 1852-ben egy tűzvész-
től megrepedt kis harangot cserélt be nála.

208.o.

Genthon:Nógrád. 1954.



Schandt András

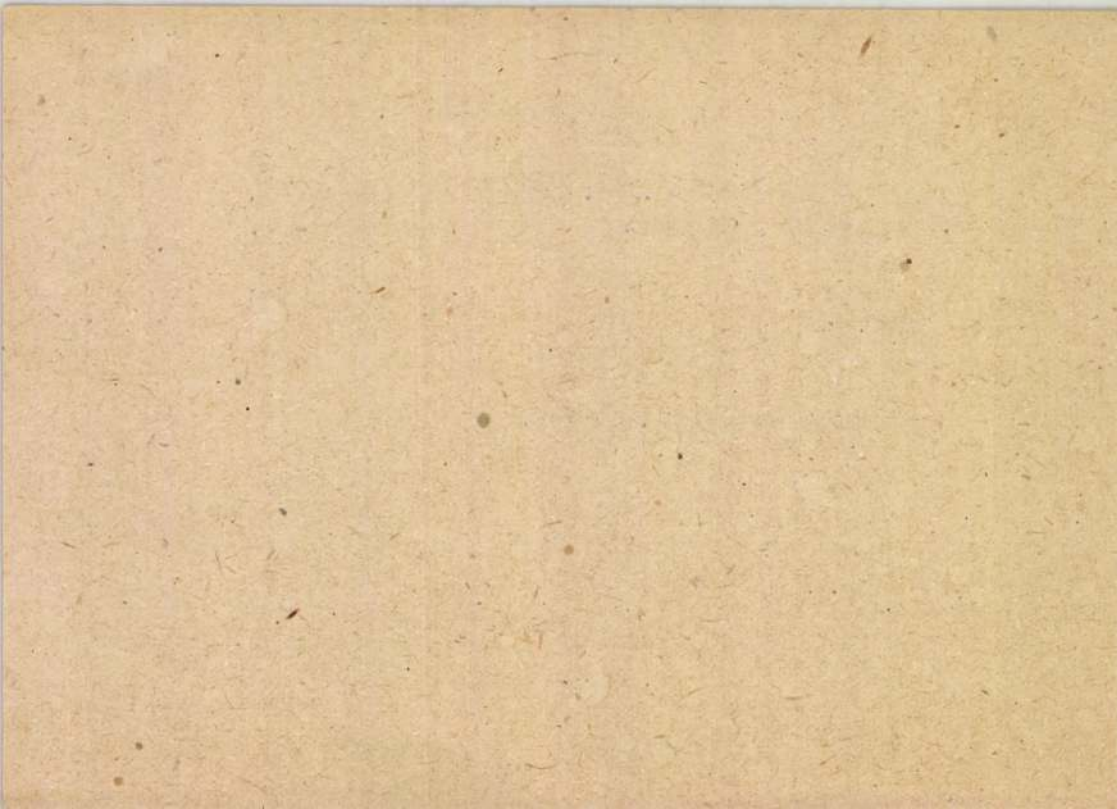
MDK

harangöntő

A nográdszakáli r. k. templom számára
harangot öntött. 1852-ben Pesten.

322.o.

Genthon:Nógrád. 1954. •



Schmidt Sándor

pesti harangozó
máj. 1838. dec. 30.
Pesten
élet. arck.

Laskady József

Hajnal-magyar
1864-rc. Pest, 1863. Arc.
Görög. 68. l.

M. Newz. New. Könyvt.

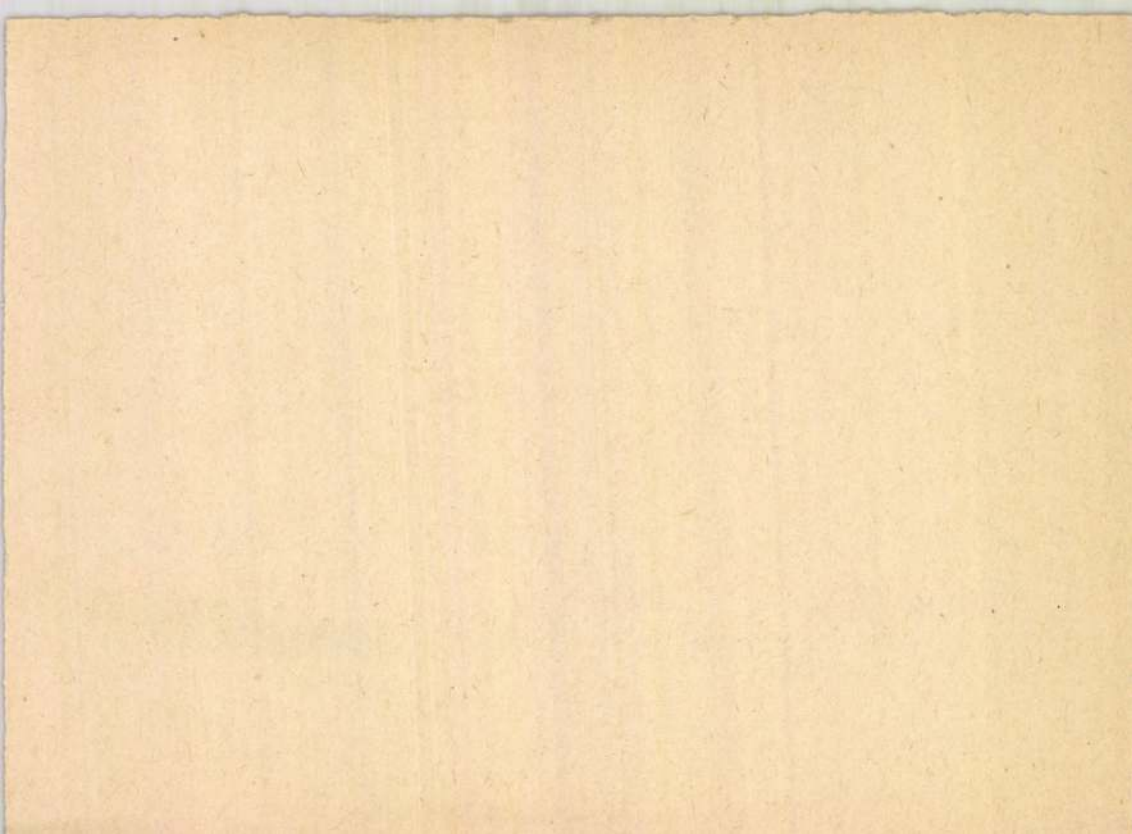
87.992.7.

6

Schantt Andras

horongörtemester / 1845 / műhelye III. Laxin-
czy u-ban volt.

Merza László, Gernot György, Erőki Fe-
renc plb.: Budapest Lexikon, Budapest
1973. 13351



SCHAUDT András karangörte

(1830 b.)

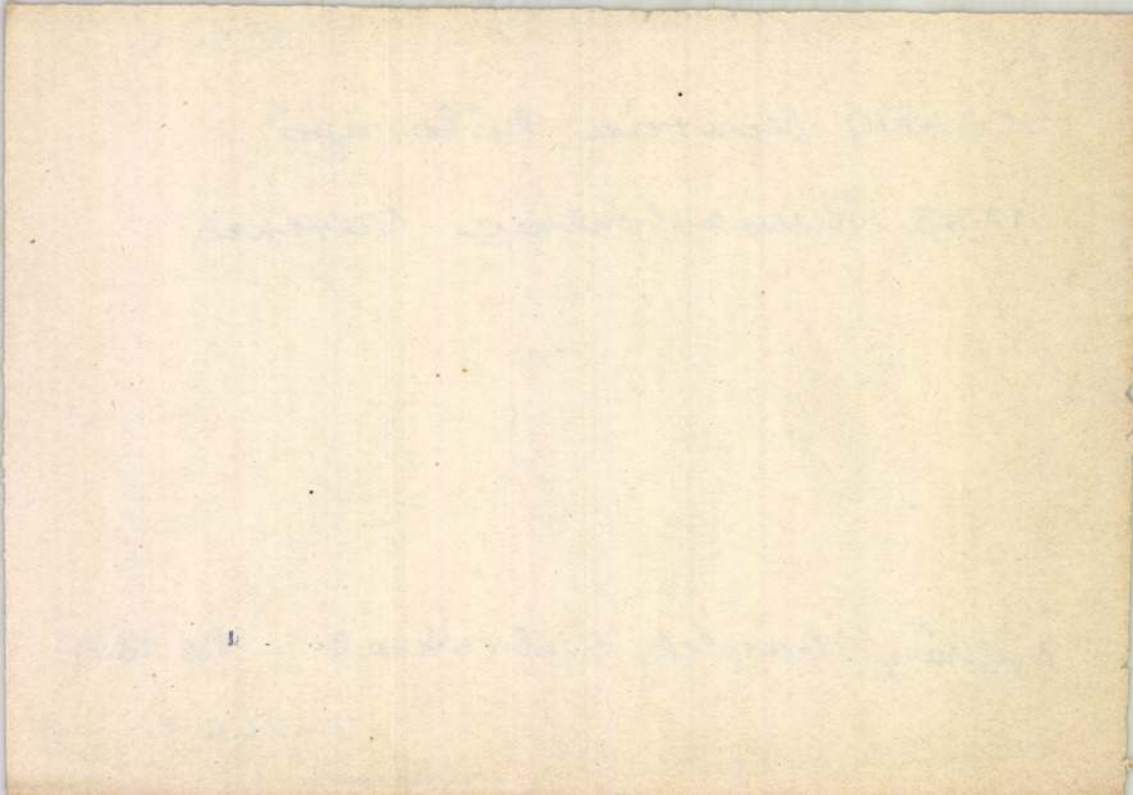
KOPPÁNY Tibor: A Balaton környékének
múemlékei. Bp. OMvH, 1993 81.

- Ésterházy-család 424
Ésterházy Ferenc 1146
Ésterházy Miklós 425
Ésterházy Pál 426
Ésterházy Péter 1996
Észéki Erzsébet 389
Észik Alajos 2149
Észlány Éva 422
Étaix, Pierre 2150
Étienne de Bievre 1021
Étkind, Mark 1981
Euler, Bernd 203
Éx, Sjarel 1516
Éfa-ba) 2254
É.F. 2547
Éber András 2150
Ébián Gáspár 1497
Ébián Gyula 2637
Ébián Imre 392
Ébián László 59, 453, 667, 2026, 2222, 2425, 2436, 2464,
6606
Ébini, Alida 849
Ébini, Hermann 524, 781, 848, 849, 850
Ébiny Tibor 3476, 2070
Ébri Ferenc 204
Ébri Zoltán 2151
Ébrius-Dancu, Julianna 524, 851
Éajó János 59, 2152
Éalbusch, Bernard 848, 849
Éaller László 8
Éaragó Endre 2153
Éaragó Tamás 675
Éarbaky Péter 1076, 1285

SCHANG Kouria köfarsó

1739. Kisvárkonyban szerepel

Agghány: Barokk szobrászat... Bp. 1859.



Conrad Schong

1739-óta a Szt. Margarethen-i köfár-
ragó' céh mestere.

Allgemeine Landtopographie des
Gurgentlandes, Eisenstadt, 1963.
II/b kötet

9268

Schanel András havyagöntő M. D. K.

1738 ban bontotté Pesten a balatonkenesei
ref. templom egyik havyagját.

Gravó Gyula: A balatonkenesei ref. egyház
története. Pápa 1912, 39



Schank

Debitsky István. A fájdalom festője (Schank)
-Dunántúli Napló, 1967. apr. 8.

Az 1967. évi magyar művészettörténeti irodalom bibliográfiája /Művtört.Ért. 1970. 1.sz. 68-107. 1./

80. 1.

— 6 —

— 66 —

dr. Schank László

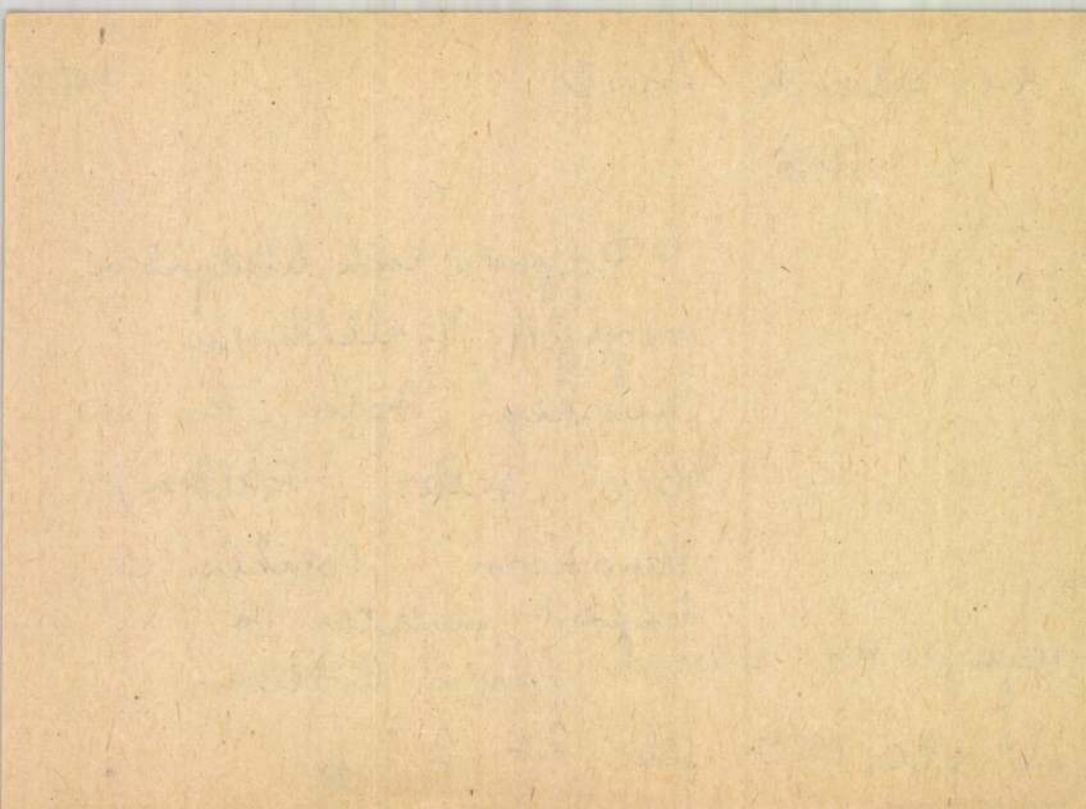
MDK

festő

A Fegyveres Erőek Klubjában
megnyílt kiállításán
„Ónarkép”, „Apám”, „Feri
bácsi”, „Szilvi”, „Fotelben”,
„Bánatosán”, „Csuhés” c.
képeit mutatja be.

• megnyílt dr. Schank László kiállítása

Napló, 1964. febr. 26. 2. lap



MARTIN S C H A N T H S, textílfestőmester

HAUPT LADEN BUCH.-Eines Ehrsamem Handwerks Deren Kais:
Königl: PRIVILEGIERT Bürgerlichen Schön und Schwartzfär-
bern in der Königlichen Freyen Stadt Pressburg.

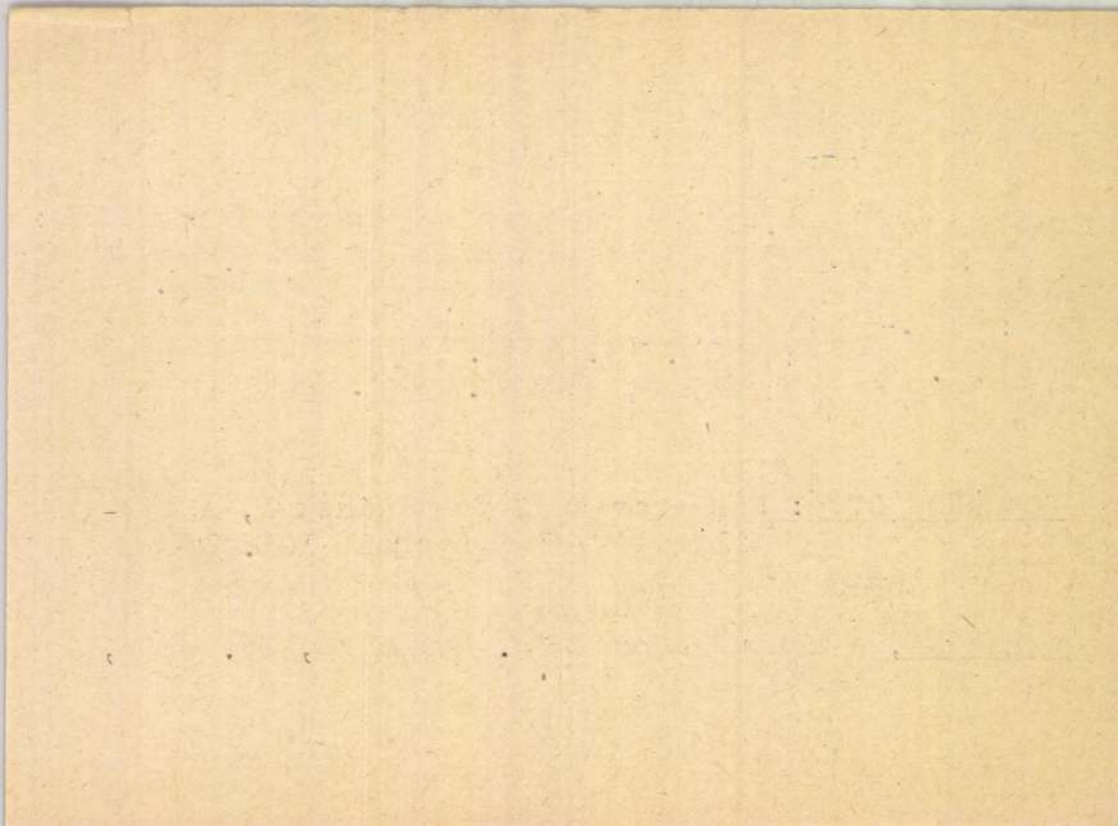
Név: 307.- Herr MARTIN S C H A N T H S

Felvétel idője: 1813. 14. Sept.

Hová vették fel: Erlau, /Eger/. 160.old

DOMONKOS OTTÓ: Magyarországi festőcéhek I, A textílfestés első nyomai 101.old

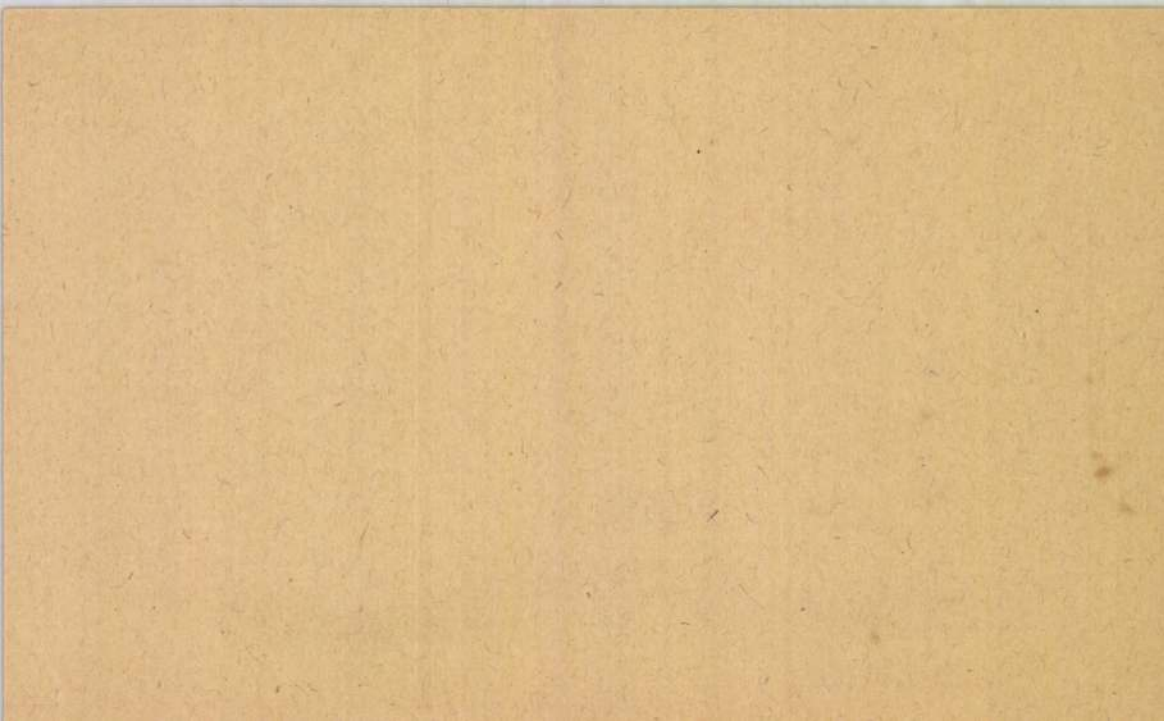
ARRABONA, A Xantus János Műz. Évkönyve, 16. Győr,
1974



Schanto' István
műépítész

Fővárosi Lapok 1896. febr. 1., 9. old.
(Rajzleveg. Az építészvételről köze-
lően...)

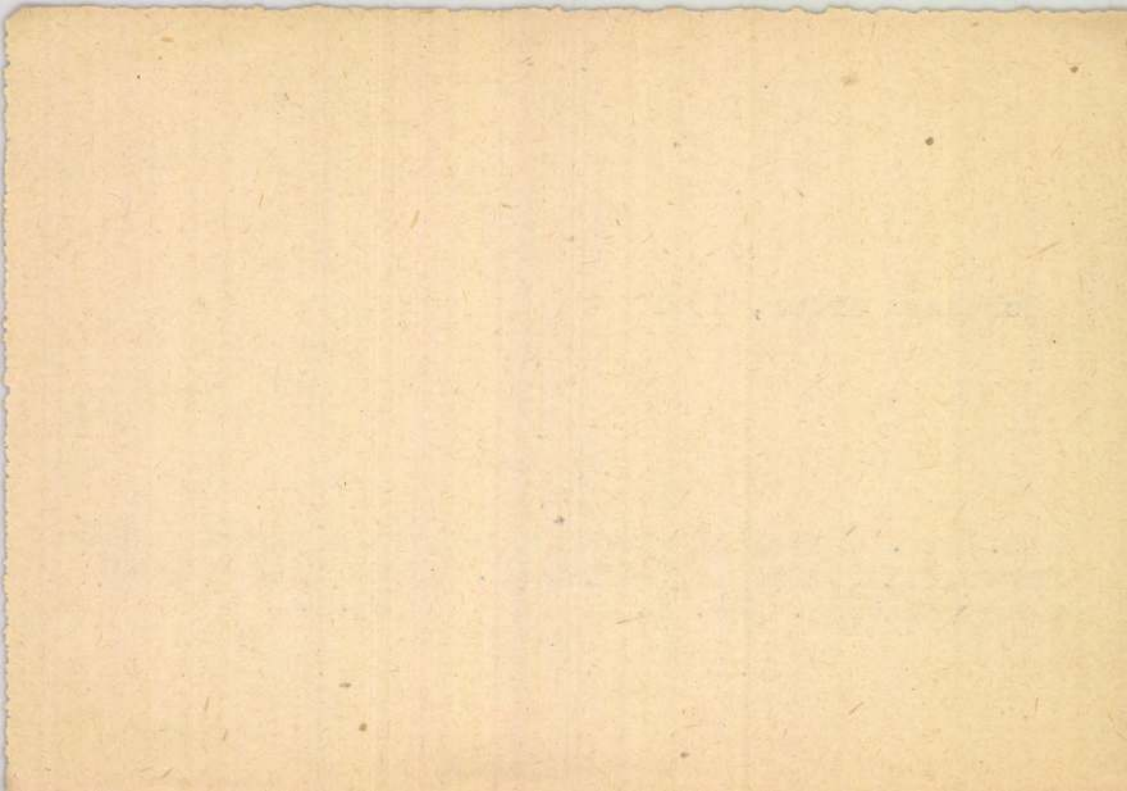
Kalmár



MDK

Schanneu Artur, 1901

A m. kir. József Megyei tanács oklevelet nyert építé-
szek névjegyzéke 1873-1928-ig. Építő Ipar - Építő
Művészet 1931. jun. 1. 89.1.



Schannen Arthur

el bacsik ^{építés} művezetése
1902-ben kiadott ^{számolt.} kiadvány

Amerikában

Lux Kálmán dr.

költő

szászországi író

1949. júl. 16.



Faint handwritten signature or stamp.

8 M. Kir. Hadirokkant Othon I gaz-
patósa

[Handwritten signature]

igazato h. -

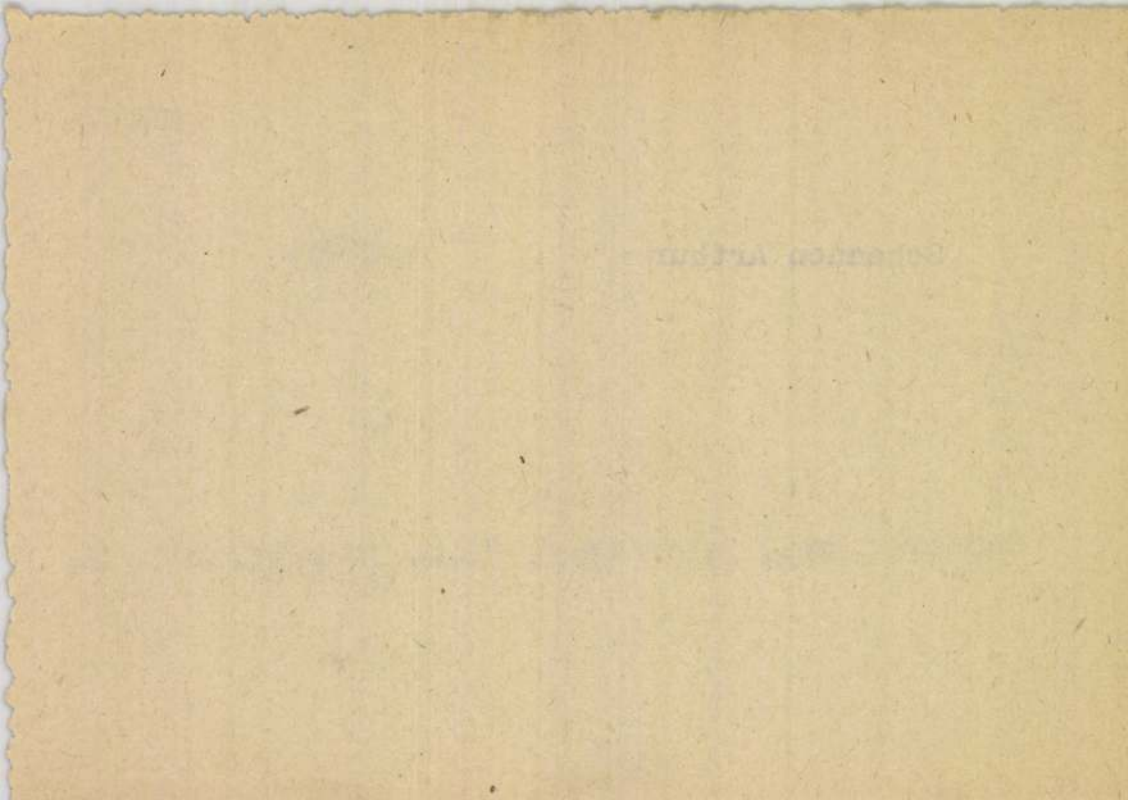


188

Schannen Arthur

Spitzes

Magdón. eng. Spitz Ipar, 1910. jul. 10. 287. 1.



Schannen Arthur

Tervével résztvett a budai távbeszélő központ tervp.-án, tervét nem díjazták.

Dr. Fábrián Gáspár: A budai távbeszélő ...

Építő Ipar - Építő Művészet, 1923. Jul. 1.
85, 86. lap

JOHN W. WATSON

... ..
... ..
... ..

... ..

... ..
... ..

Schannen ~~ARTUR~~ építész 1000 kr. III. díj
Schannen Ernővel /

A kézdivásárhelyi törvényszéki épület pályázata.
Vállalkozók Közlönye, 1909. jun. 23. 1 l.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

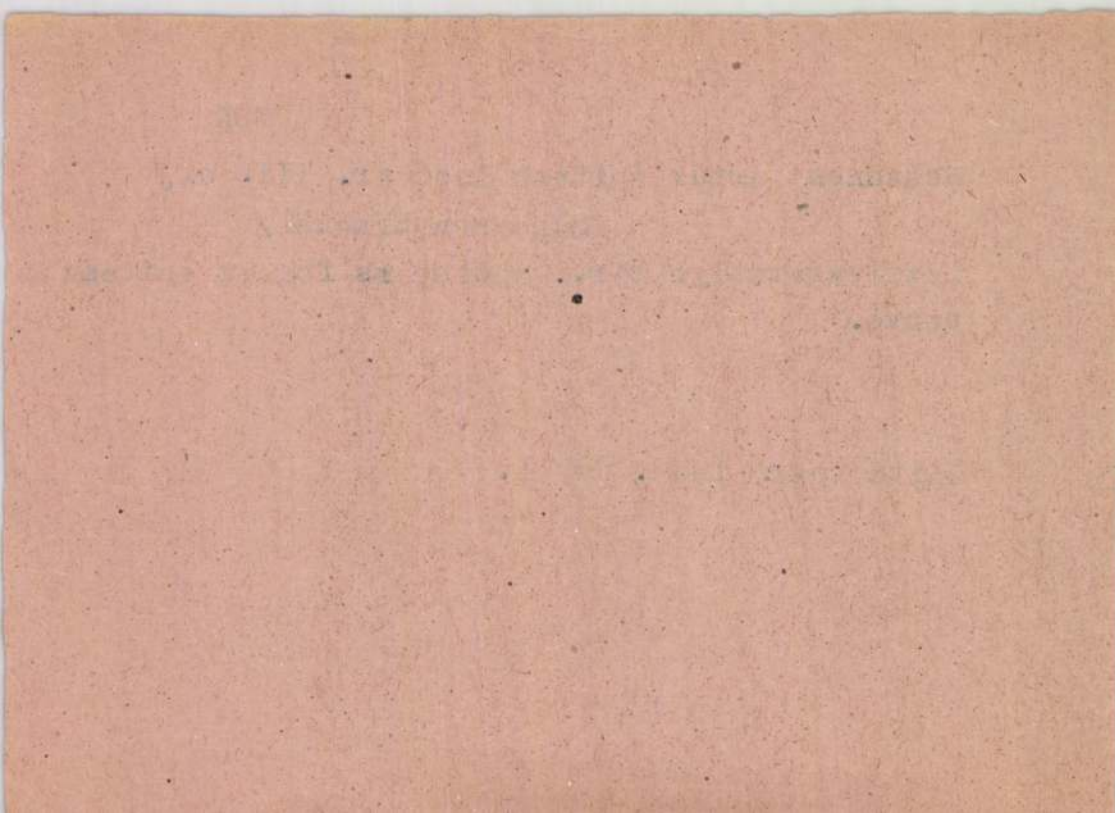
MDK

Schannen Artur építész 1000 kr. III. díj

/Schannen Ernővel/

kézdivásárhelyi törv. épület és fogház építési
terve.

Építő Ipar, 1909. 237 l.



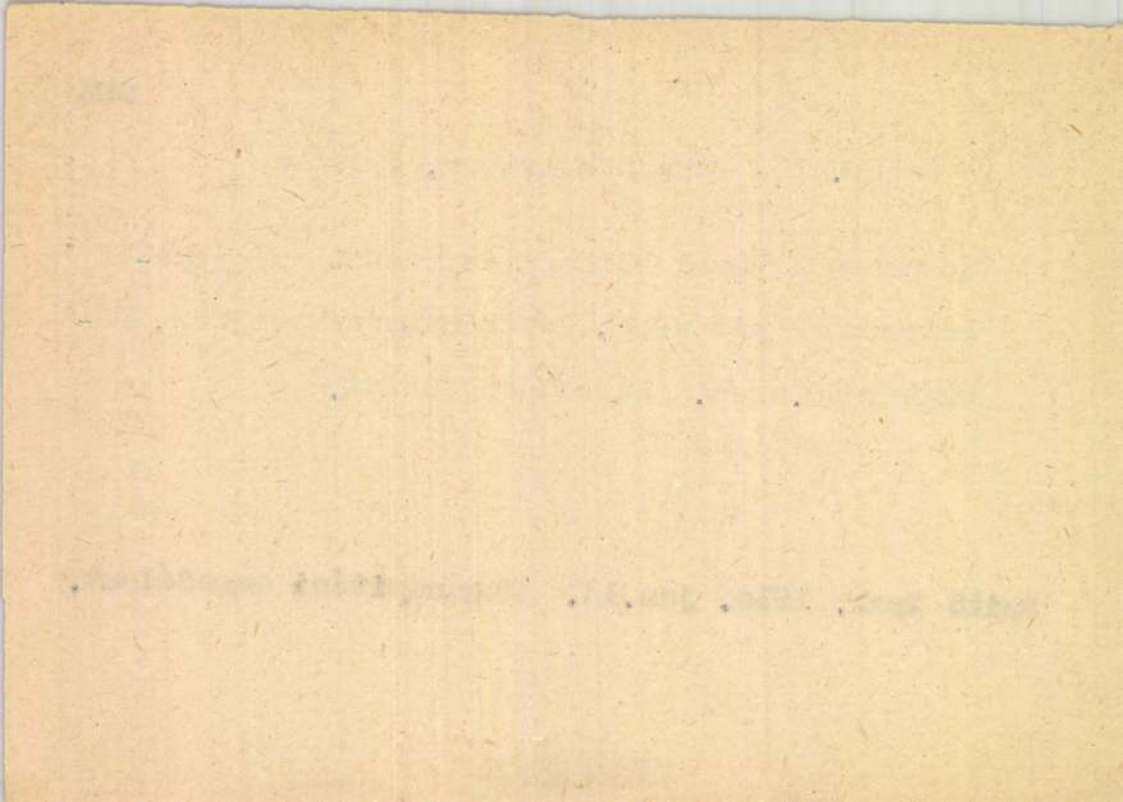
Schannen Artur építész

Magánépítési engedélyek. Vállalkozók Közlönye.
1909. dec. 8. 4 l.

54308. Schannen Arthur, építész

Schannen Ernővel közösen tervezett négyeme-
letes ház építésére, Bretz Sándor/Eperjes/, Fő-
vámter 60.hrsz. kapott engedélyt.

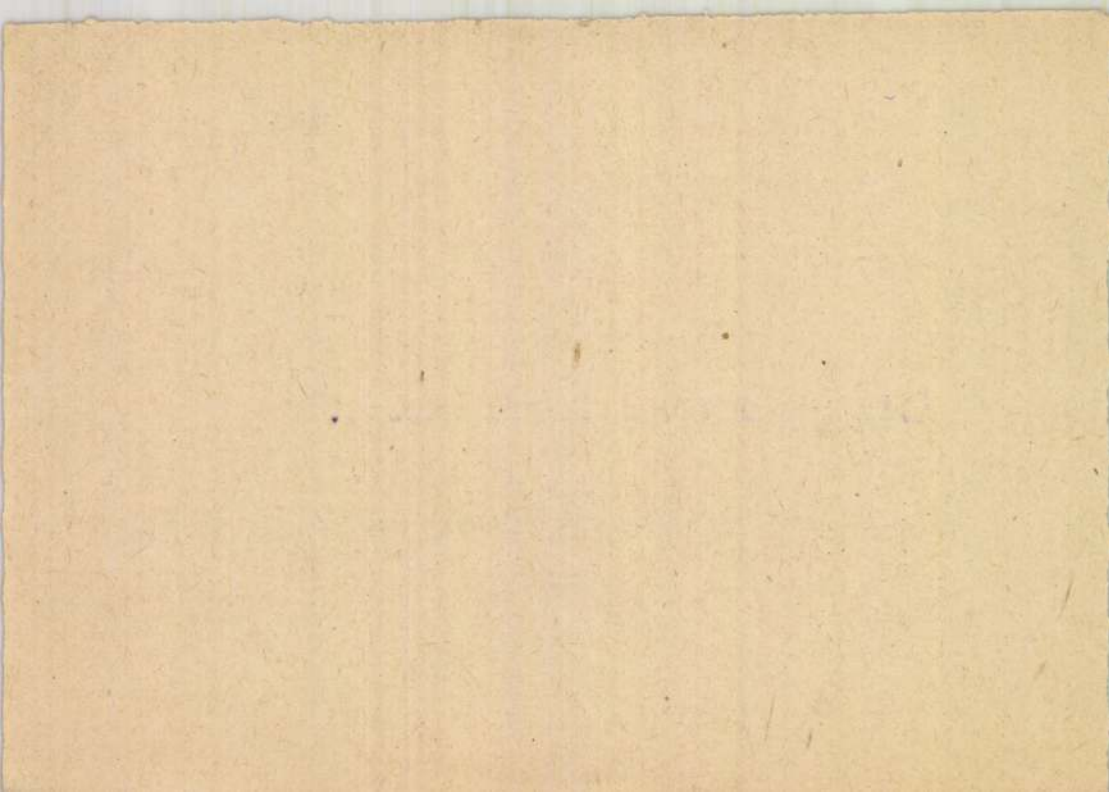
Építő Ipar. 1910. jun.14. Magánépítési engedélyek.



Schannen Arthur

Állami számvevőszék pályaterve.

Váltszócsk Kézírány. 1909. nov. 24. 1 l.



Schannauer Artúr

építész

Szül: Budapest 1879

Doklevelet nyert 1901

Névjegyzeműgyűjtemény 17. l.

Hadjarat.

A hatiert a több helyütt é
az elötérben agyukkai tüzinek,
a parancsnokokat látjuk lohato

Das Bombardement der Haupt
die Ansicht von

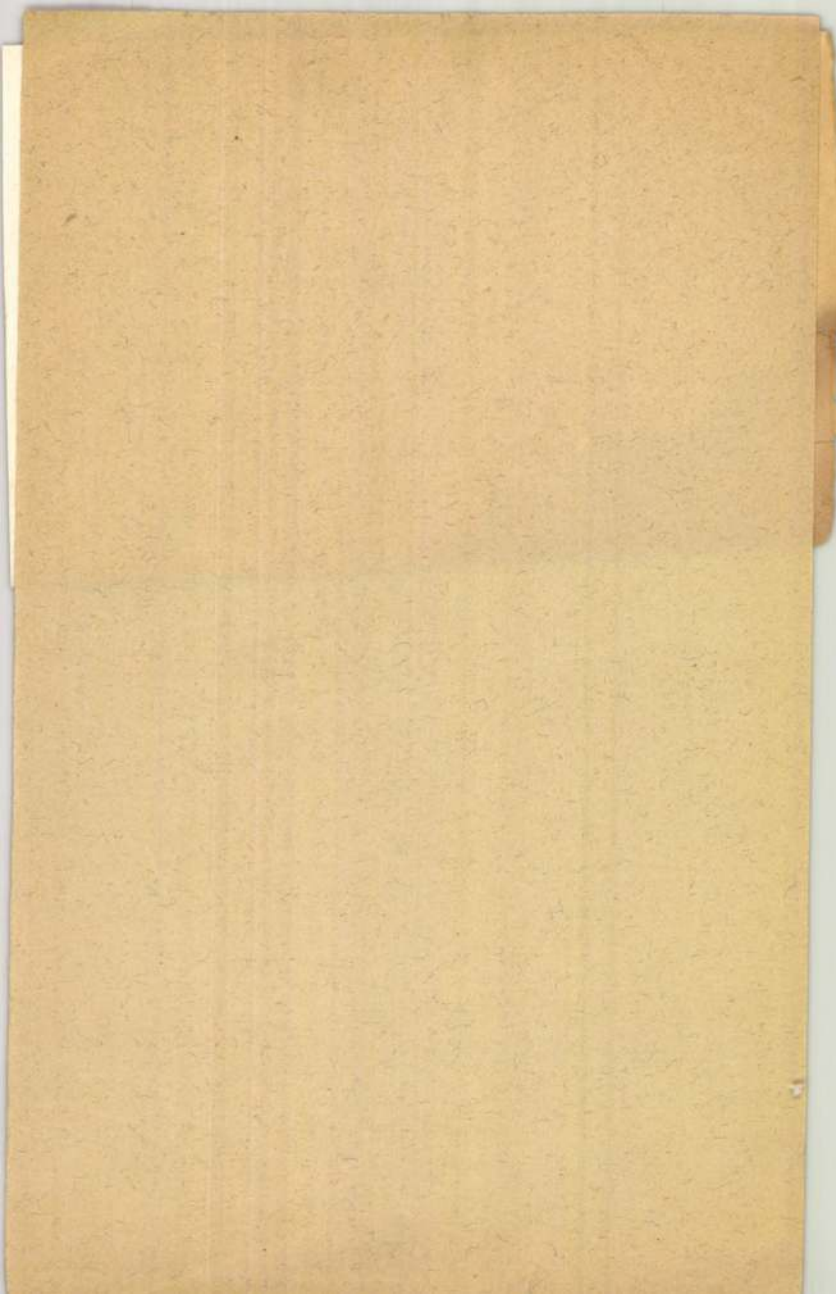
aloi balra: lith. H. Gerhart neu
Jobbra: Eigenthum.

Kny., mer. a vk. 2

Schannen Arthur

ejtlen
1907. III. Rarocint

8/a



Schannens Eins

epitaf

Terverte

an Erseb

38 4. alattu

4 unclatus

berpalat

"Epitaf" 1 par "

1895.

p. 61-62.

.....nevi munkas igazolta

.....a muvezeto alirasa.

vezem:

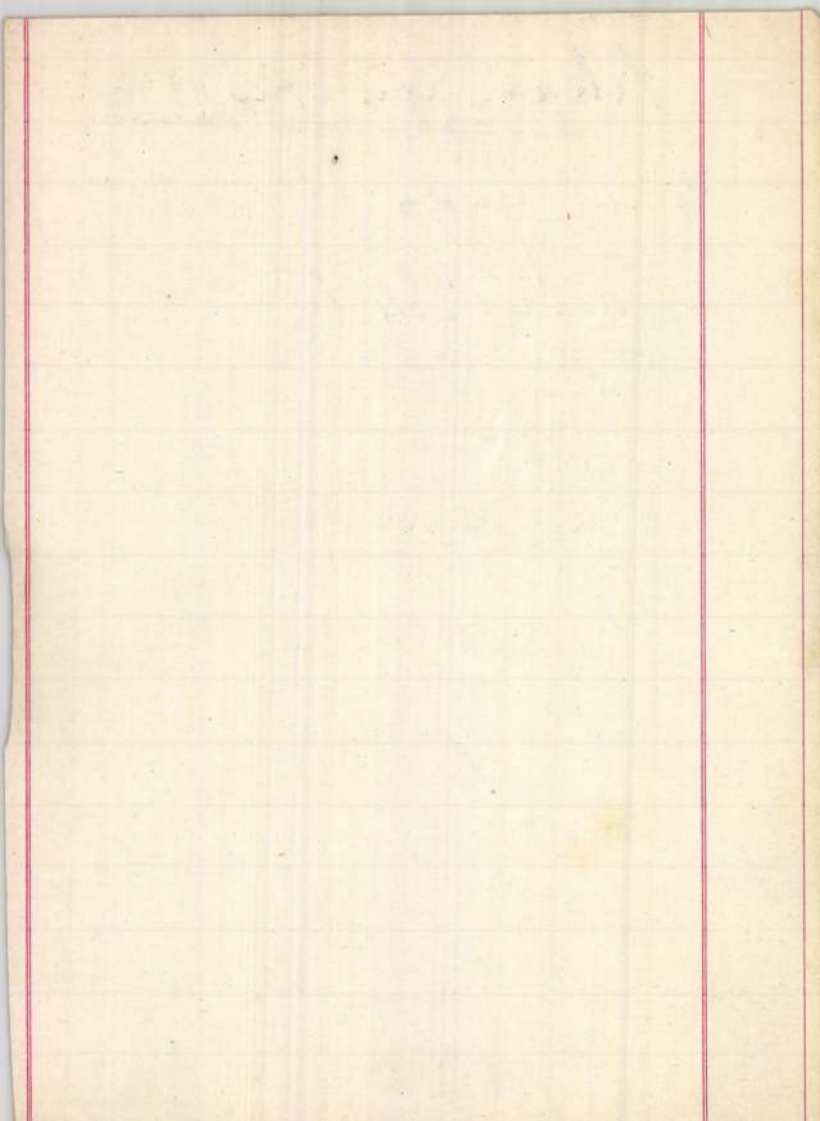
.....
RY helyettesnek
ssa.

.....Eudenyi Imre, Szeged.

Schannen Ems

Reiny wallo

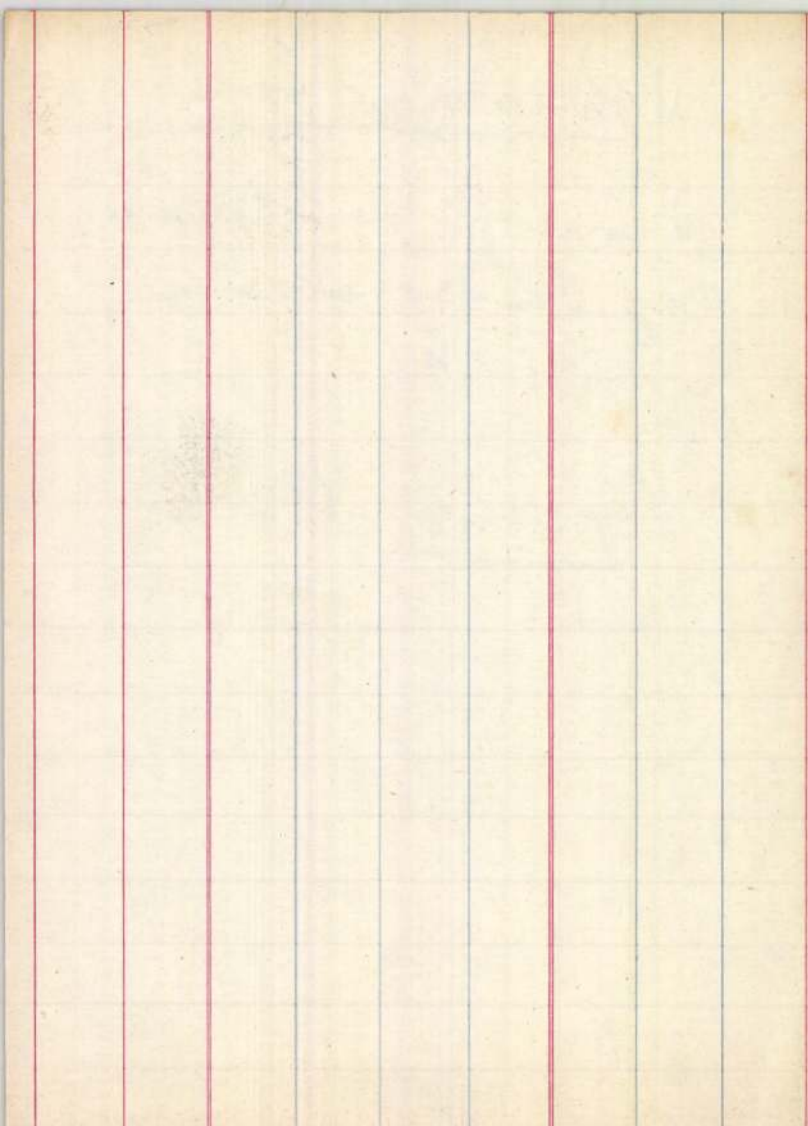
Reinise 219, 1.



Schannen Ems^s

Dinner f. palotaja
Fyz Saindos utcahan
1891-93.

Popruisz, 189. l.



Schannern Ernő
író.

Szület. Perjámos 1853.

Végzett a zürichi műegyetemen.
Az oklevél konzultációját 1890.

Névjegyműgyűjtemény 209. l.

Munkács.

Az előtérbeli vár felé,
leng, a hegy tövében lévő város
pedig a hegyek közt erődök lát

MONGATS.

Rm., mér. a vk. 1

140-95.

Schannere Eino^s

unipiten

+ Bpoc 1916. apr. 22

XMEKOT 1916. 1028

18-

Wémet

218. Délnémet pectő, XVI. sz. eleje: Mária a trónon, térdelő alatta és körül
Predella. Fa, tempera, 325 x 97 cm.

Schannen Eno

best. epiten

+ 1916. apr. 22.

63 erw. Eoraban

Epitoⁿ Spar - Epito^s

München. 1916.

110: P.

Haraj. 1912.
Evelly

A XVII

4308. Hc

Fiatl ferfi kismadsa

Egy derekig, kisse

tojásdad medallionban ábráz

résült hosszú haja, szemöldö

szeme kék. Lehajtott széles

kabátja fekete. A háttér szü

Réz (ovális), méretei 13

Becsértéke 2500 K.—Néhai

1907 november 14-én (1429

vétel jóváhagyására vonatkozó

számmal. — Bejelentett 1913

Kifüggesztésére vonatkozó

1913:64. *Hollandi iskola*: Ft

Jegyzet. Az e festményre v

a) a leltári kivonatban (20

Teniers: Portrait eines jungen

Olgemälde, Rahme aus Elfenbein

1883. 13 hoch, 9 breit (Schrei

b) a hagyományi jegyzet

David Teniers id.: Férh képe.

c) az átvételi okmányban (

Teniers id.: Férh képe. Réz, 13

Schannen Erno

építész

Kölni háziszerkesztés
tervete Angyal u.
3 emeletes házat

Építő Terv 1908. 83. l.

(Magánépítési
engedélyek)

1307. KUPA, keménycserép, színes üszlővel, városiud,
XIX. század. 20.—
1308. KUPA, önfedővel, kőcserép, a választófejedelmei mell-
képével. Rajnai, 1689. 200.—
1309. PÁLINKÁS BUTYKOS, zöldmázás cserép, karcolt díszí-
téssel. Mezőtúr, 1897. 12.—
1310. NAGY OVÁLIS TÁL, keménycserép, kék virágokkal.
Wedgwood, XIX. század. 20.—
1311. AMFORA, cserép, fekete alapon, sárgás alakokkal. Fa-
talappaton. Görög. 250.—
- 1312. NAGY DÍSZTÁL, majolika. Bachans menettel. Olasz,
XIX. század. 120.—
1313. KORSÓ ÖNFEDŐVEL, kőcserép, domború és színes díszí-
téssel, testén elől Madonna. Szász, XVIII. század eleje. 40.—
1314. KORSÓ ÖNFEDŐVEL, kőcserép, domború és színes díszí-
téssel. Szász, XVIII. század eleje. 40.—
1315. KUPA ÖNFEDŐVEL, színes fajánsz, házaspárral.
Gmunden, XVIII. század. 80.—
1316. KUPA ÖNFEDŐVEL, színes fajánsz, lóalakkal,
Gmunden, XVIII. század. 80.—

Shannen Erns

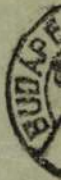
Michigan

1869/70 - been wegete
as abnks is kalat

Tanner II. Ker. realit,

110.8.

КАНИСТ-КОПИЕ 10.



Schannenero's

a nevitsa be'ha' a
Károly-Eötvös

Repr.

János II. ker. realisk

24 l.

Thabich Fench
München 1943. III

Johannem Erns

Lyöngesi - fele kerkar
a Bayre utantam,
pusti bwrte
neorenessans stiben.
Repr.

Jarison II. ki realisk

34. l -

131/1940 n.

Sehrintotes

Muermel's

Schannen Ernő

Állami szénvevőeszk pályaterve.

Vállalkosok Kéziléve. 1909. nov. 24. 1 l.



Schannau Ernő, építész

1000 K-és harmadik
díjat nyert a kerti vásár-
helyi forróvízvezetési épü-
let pályázatán.

Vállalkozók Lapja, Bp. 1909. XXX.évf.

Jun. 23 sz. 14. old.

+ " " " " 5. "

Johnston, James

1870
Johnston, James
Johnston, James
Johnston, James
Johnston, James

Johnston, James
Johnston, James
Johnston, James
Johnston, James

Schannen Ernő, építész

M. D. K.

63 éves korában meghalt.
Több mint 25 éves építési pályáját
főleg a "Nagyok" irodáiban (Kálnai,
Pártos, Hausmann) töltötte, kiváló
mesterekkel és rajz tudását min-
denütt megbeszélte, "rajzainak csodá-
djára jártak."

Vállalkozók Lapja, Bp. 1916. XXXVII. évf.

Május 3. sz. 3. old.

Valikona Pap. 87. 1816. XXXVII. 67.

old. 3. 22.

MDK

Schannen Ernő

Magánép.eng.Bpsten. Vállalkozók Közl. 1908.
szept.30.

1903

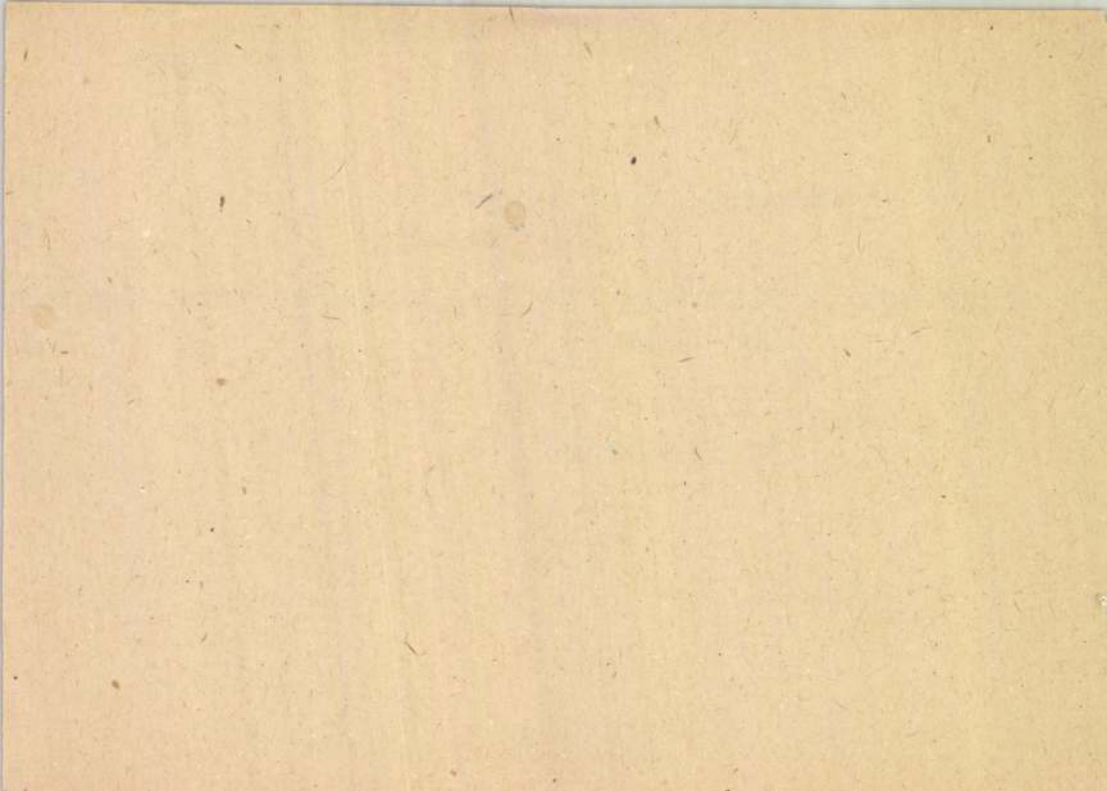
Seaman's Fund

Wm. H. Seaman, Treasurer, 1903.
No. 10.

Schannen Ernő építész

résztvett az Osztr. Magy. Bank palotájának tervpályázatában
1900-1-ben

Magy Alp. 98 l.



SCHANNIVEN ERNŐ ÉPÍTÉS

BODÁR IVÁN ANDRÁS:

A RENGSZÁVSZTÓL A HIGH-
TECHIG

NÉP SZABADSÁG, 1998 márc. 9

azonnal elzálogosította. Ezért 1373-ban a pápóci prépost volt felajánlani a királynak. Amikor Nagy Lajos király 1355-től Csenik-birtoknak vadaskertt é alakítását, cseré útján bízták Szinva-patakon levő malmuk helyett.

A 14–15. századi arisztokrata családok kolostoralapításá kolostorok számát gyarapították, mellettük aránylag kevés alapítások. Az építkezéseken rendszerint a többnyire a kolostor típusok játszanak uralkodó szerepet. A ritka kivétél Ágoston-rendi prépostsági temploma.

Az arisztokrata családok kegyúri kolostortemplomai me 14–15. század folyamán a magánkápolnák. Két típusuk: palotájának, a „*Szerectsen Nagyház*”-nak esete mutatja, város másik, a templomokhoz csatolt magánkápolnáké bizonyosan a magánkáplán, magángyóntató reprezentatív értékei alapján kétségtelenül meghúzódik egy vallástörténeti jelenség is: a r összefügg a misztika, majd a *devotio moderna* törekvéseivel. Egy bizonyos fokú elmélyülése, így tehát kulturális jelenség is. A természetesen sohasem csak vallási szükségletekkel függött é emberek jelennek meg az arisztokraták családjában, képe ügyeinek intézésében is. Ha a magánkápolnák megléte magá tételezi fel, úgy egyúttal jele a bárói uradalmi központok kialakulásának is.

A magánkápolnák épületei számára elsősorban az udvartart emlékek gyakran építésetileg meglehetősen igénytelenek mutatják. Ilyen például a *kőszegi várkápolna*, amely nem több rendeltetésű helyisége. Nagyonbb igényű megoldásokkal a 15. s *beckői várában*, a Garaiak *siklósi várkápolnájában*, am freskódíszes fülkéje a 13–14. századi palotakápolnák oratóriu várkápolnáját, s a várpalota együttesébe komponált, megnag való átala kitése után. A főnani várak közül *Festoraom* márt ki-

SCHANNEN Ernő epitón

Bajnai Zolt. Budapest, Nomencl.
Sciologica restructuratio. = M. Epitónus,
37, 1988, 1-2. 32-33. ill

kérünk, menj el szavazni!

**Nem elég akarni a jobbat, azért tenni is
kell!**

**Szavazz azokra, kiknek célkitűzései egyeznek
a lelkiismeretteddel!**

Isten, haza, igazság és szeretet.

**Ügyelj arra, hogy ne érvenyesüjön az "oszd meg
és uralkodj" elve, választáskor Szent István
öröksége ne forgácsolódjon szét.**

A haza sorsáért aggódo magyarok

SCHANNEN *Ernő*, építész (1853–1916), ~~több fővárosi bérház és vidéki főúri kastély tervezője.~~ Zürichben tanult, majd Ybl és Hauszmann irodájában dolgozott. Budapesti épületei közül a Rémi-szálló, Grünwald-szanaszatórium, Tiller-bérpalota s a Vilmos császár úti Ulrich-ház érdemelnek említést. 1906 óta fiával, Artúrral dolgozott együtt.

8-9 II. 4171

egelő" az építészet
lőbb templomokat
és öbb palotákat
építészeti virágzik.
estészetben mint
átér kezd szerepelni
ajkép, azután arc-
n később pedig törté-
elmi képeket festenek
narrante építette
millánói templa-
rot

Schannan Ernő 141 *éjvén*

(in: Déry Attilai; Budapest eklektikus épületszobrászata
/Művészettörténet-Műemlékvédelem I. /OMF kiad. Bp. 1991.

üblichen Komposition, mit einer in der Gattung Münzprägung noch unüblichen Vorderansicht. Bei diesem Münzporträt berücksichtigte Rákóczi wahrscheinlich Geschmack und Porträtgebräuche des heimatlichen Publikums. Das Porträt der Münze zum Gedenken des Beginns des Freiheitskampfes ist hingegen an die klassischen Traditionen der Gattung geknüpft. Die Münzen sind zur Untersuchung der auftraggeberischen Konzeption Rákóczis zur fürstlichen Repräsentation direkter geeignet als in der anderen Gattung, den gemalten Porträts.

Die bisher schon unmissbare konsequente Repräsentation Rákóczis als Herrscher weist aber darauf hin, daß der Fürst in erster Linie einen Porträtmaler als Hofkünstler brauchte. Auch bei der Berufung des ungarischstämmigen Ádám Mányoki, der in Berlin tätig war, hat dies so meinen wir, entgegen früherer Annahmen, eine entscheidende Rolle gespielt. Den Maler, der bis dahin für den preußischen Hof gearbeitet hatte, zog in erster Linie die Stellung des Hofmalers an. Bereits in Berlin malte er 1707 das Porträt von Rákóczis Frau, das, in ungarischer Privatbesitz, kürzlich erst identifiziert wurde. Auf diesem Bild lassen sich die Charakteristika der frühen Periode Mányokis verfolgen: neben der sorgfältig ausgearbeiteten mit weichen Konturen modellierten Gesichtsabbildung die Unsicherheit und Starre, die sich bei der Darstellung der Gestalt sowie der dekorativen Details zeigen. Als Pendant zu diesem Bild entstand vermutlich noch 1707 d. h. kurz nachdem Mányoki seinen Dienst angetreten hatte, das im Ungarischen Nationalmuseum bewahrte Porträt von Rákóczi. Beide Bilder stellen den in Ungarn bis dahin wenig bekannten Typ westlicher repräsentativer Porträts dar. Rákóczis Bildnis wurde vermutlich in zwei Exemplaren angefertigt. Das im Besitz des Nationalmuseums befindliche Bild geriet in den Besitz einer Vertrauensperson Rákóczis, das andere vermutlich

Schannen Eriö

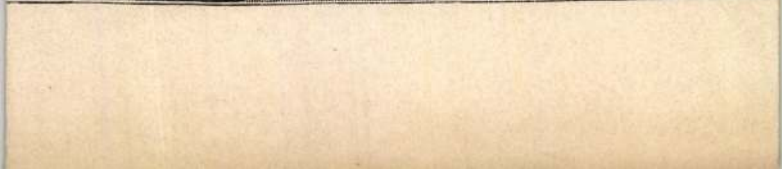
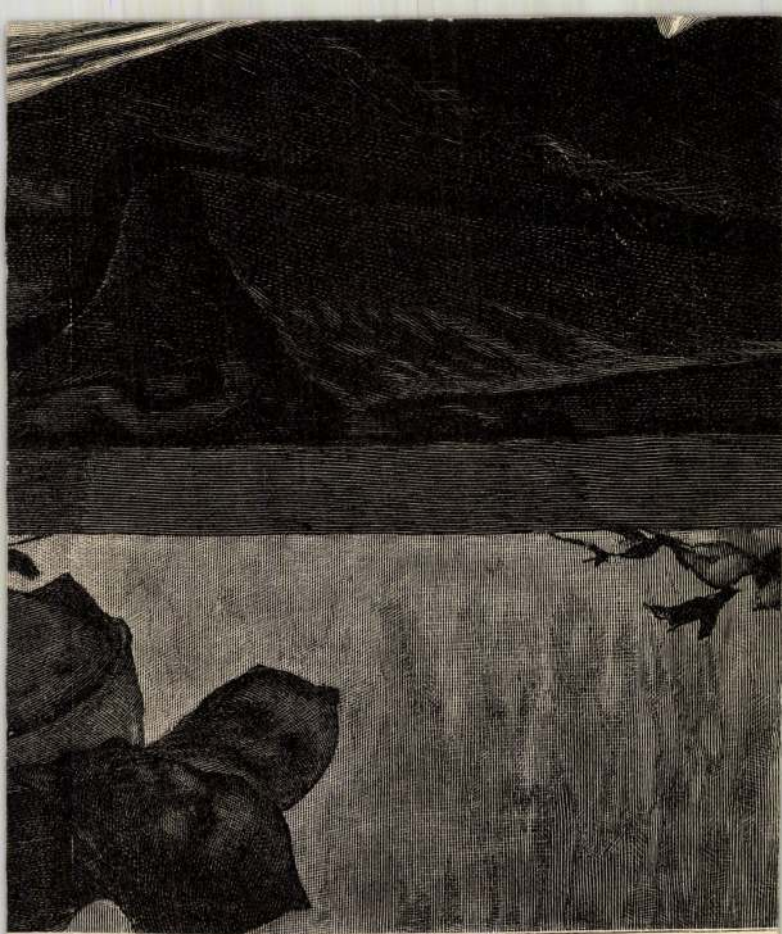
epitex.

l

Edvi Pp

189. l. 190. l.

219. l. 222. l.



Schannen Erno +

művész u. 1959

meghalt Budapest
1916. apr. 22 v. 23 in.
63 k. évesen

Pesti Hírlap

1916. apr. 25.

(Halálhíres -)

kat ajánlva maradunk teljes

tisztelettel

HOURBA ANTAL FIAI

ingasztalosok

Budapest, VI. Döög-utca 34.

Telefon : 2-928-57.

1
arajunkon kor gylukon

MDK

Schannen Ernő építész

4 em.ház

Megánépitési eng. Bp.en. Vállalk. Közl. 1906.

Jul. 18. 5. l.

MDK

éptész

estl hazai elso rkp palotaja. Vallalk. közl.
1909, jan. 20. 1. 1.

MDK

Schannen Ernő, tervező

85267. Kozma Gyula, Pasaréti-ut 6710.hrsz. em.
nyaralót tervezte.

Uj építk.nyert eng.-T.: ÉP-IP. 43.sz. 1909 okt. 24.

396.1.

o

340 1

Schannen Ernő, építész

M.D.K.

Szerintem épült fel a
Főszel körút H. sz. alatti „Remi”
villoda, arol az ösres földé-
mes a kerai „Mórai-féle”
vasbeton szerkezettel körül-
tezt, a melynek próbafelhelyé-
dét még H. sz. mellett és a
minisztérium a hatóságok szabályozás
még.

Vállalkozók Lapja, Bp. 1895. XVI. évf.

még. 5. sz. 2. old.

...

...

...

Schannen^{x)} Ernő

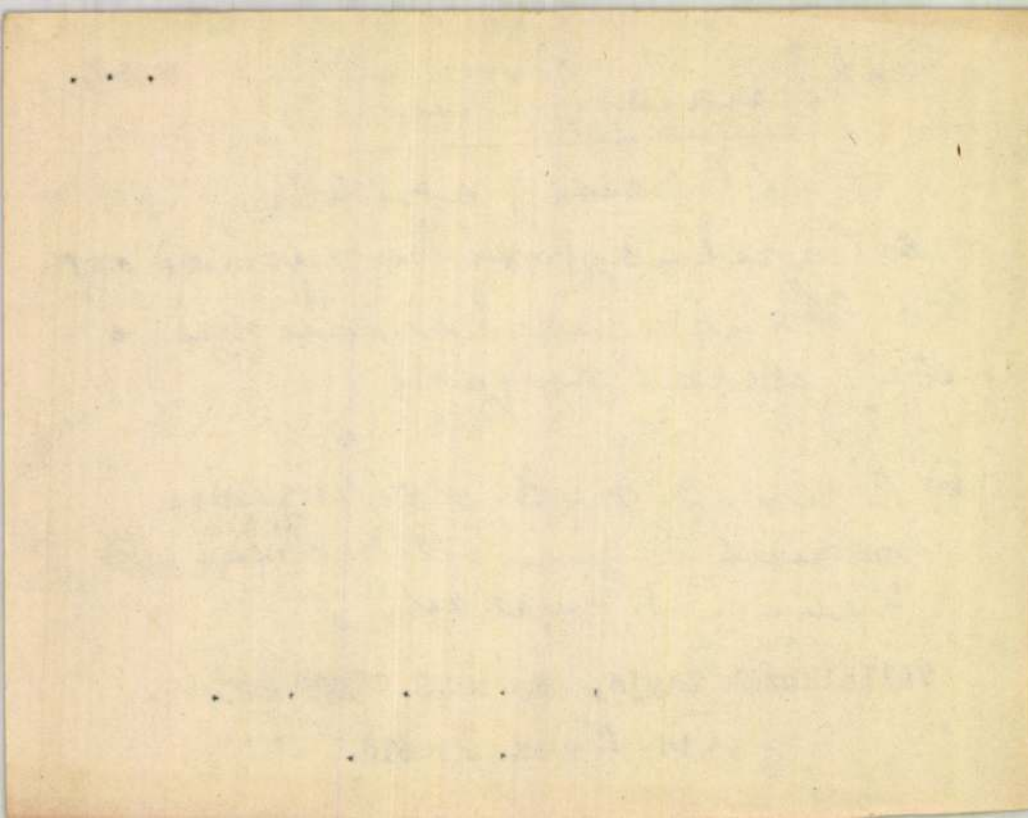
M.D.K.

(Bpesti) építész
& Csernas jóshonysági egy-
eset bérlőz pályázatán másod-
díj díjat nyert.

x) A jun. 9. sz. 3. old. közlése
szerint a második díjat
Kahán F. nyerte

Vállalkozók Lapja, Ep. 1896. XVI. évf.

jun. 16. sz. 2. old.



Schannan Ernő

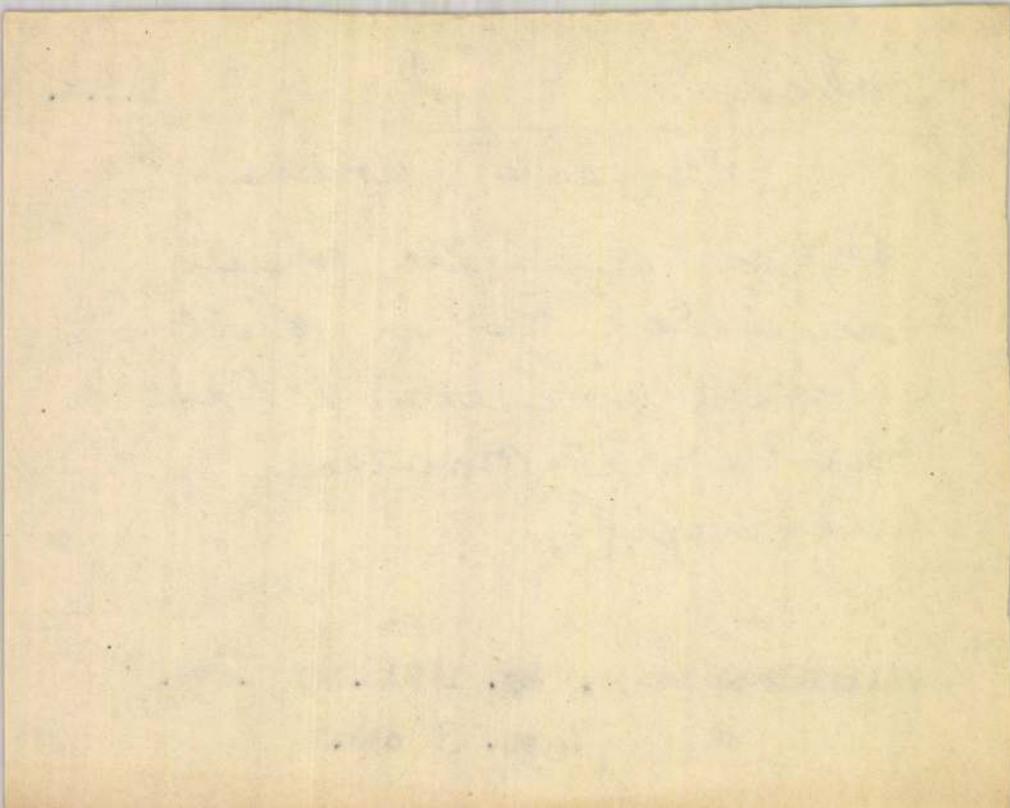
M.D.X.

(Bpesti) építés

tervei szerint épült
4-csüvelés Rami-válloda
a Főcsé-körúton, a Nép-
színházzal szemben,
megnyílt.

Vállalkozók Lapja, Bp. 1895. XVI. évf.

dec. 24. sz. 3. old.



Schannon Ernő

építész

szül. Perjámos 1853

a Zürichi műegyetem
művészeti 1890-
ban honoratortól oklevél

Műegyetemi Művészeti

Sz. 1929.

209. l.



A szalonnai reformát
falles tmeu einck lemasolasi ko
iskolai igazgato reszere Egsz
lyevén, utasitom az allampenz
K. Robert, a Memelekek Orszago
hivatalos nyugtajara elszamolva
s tarcam fentmegjelolt alnaplo

1922/23. évi költségvetés, XVI

A m. kir. vallás- és közoktatás
sz. a. kelt s a IX. ker. m. ki.
rendeletének másolata:

MDK

Schannen Ernő

építész

Mag.építési eng.Bpsten. Vállalkozók Közl. 1908.
márc. 4. 5.1.

Pályázatok tervekészítései. Kossuth-szob-pályázata.
Vallásiskolák közl. 1908. márc. 4. 6. l.

Elzöttségi tag

MDK

MDK

Schannen Ernő

tervezte a Fhg. Sándor-u. 5443. hrsz.
kétemeletes házat

Építő Ipar 1908. okt. 4.

383.1.

1882

Schumann's

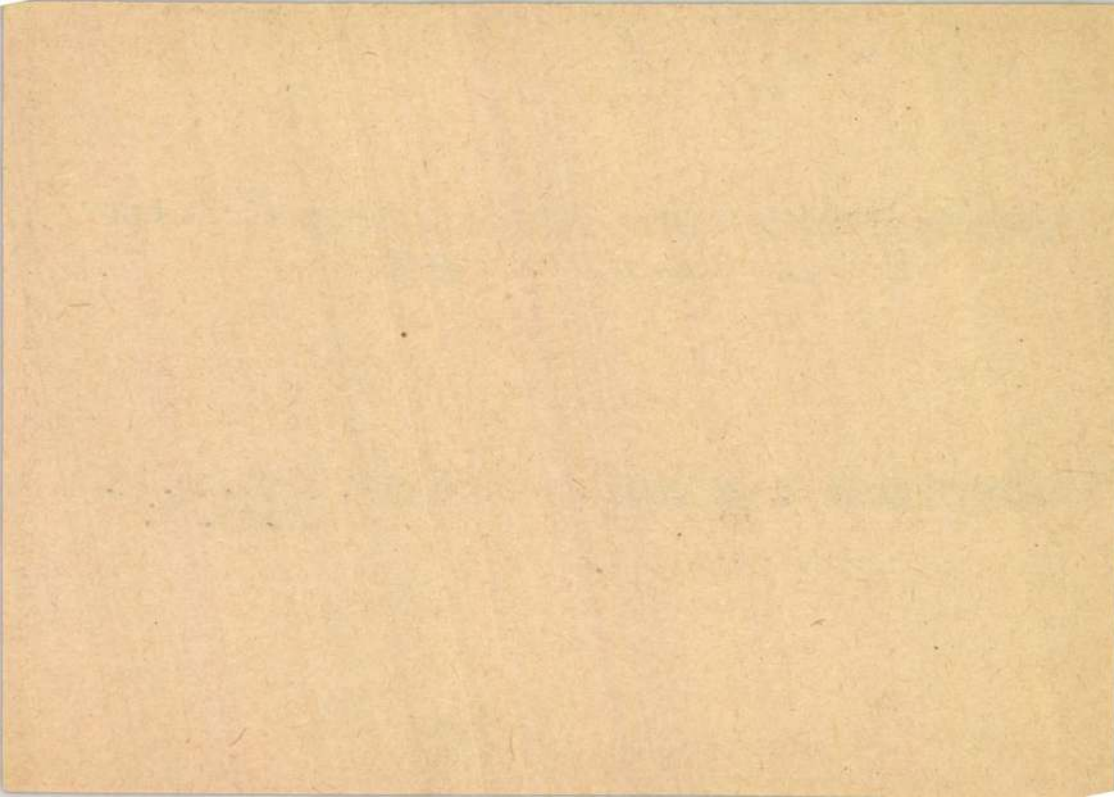
terveto a l'ing. Bando-1. 2445. 1882.
Kötmeister's

1882. 1. 1. 1882. 1. 1. 1882.

Schannen Ernő

nevét és a Bródy Sándor utcában épített épületét
(Diner-ház) enliti

Zachár Ottó: Az én utcám. - Budapest, 1970.12.sz.
42-43. l.



Schannen Erő

Servei merént a Roshely
 [Károly Gerlóczy] - utcaban fel-
 épült Rety - fele hársal ismer-
 teti a Cap 2. alaprajza.

Bauzeitung für Ungarn, Bp. 1892. XXI. évf.

Jan. 1. sz. 1-2. old.

...

... ..

...

Schannen Ernő

Dr. Tauffer Vilmos
egyetemi tanár,
pályotaja a Főher-
ceg Sándor utca-
ban.

Palota a Szabadny. kör.

Magyarország Képes

Albuma. Bp.

é. n. Képekkel

Dr. a művelődés

ügyministryán

a Kosuth apotheca

zsebe van

én 380. sz. a. kelt felterjesztésére
volt tanácskormány népgazdasági tanácsa
kek Országos Bizottságának tagjai és
bizottság ügyeivel kapcsolatos kikül-
a napidíjpotlékokat számlithassák fel,
zámu, illetve az 1918. évi 1301/M.F.
mazottak részére megállapítanak.

én 61.888. számú átiratában a pénz-
ogy a népgazdasági tanács fenti át-
is magánvá tézsi s egyúttal megjegeyz-

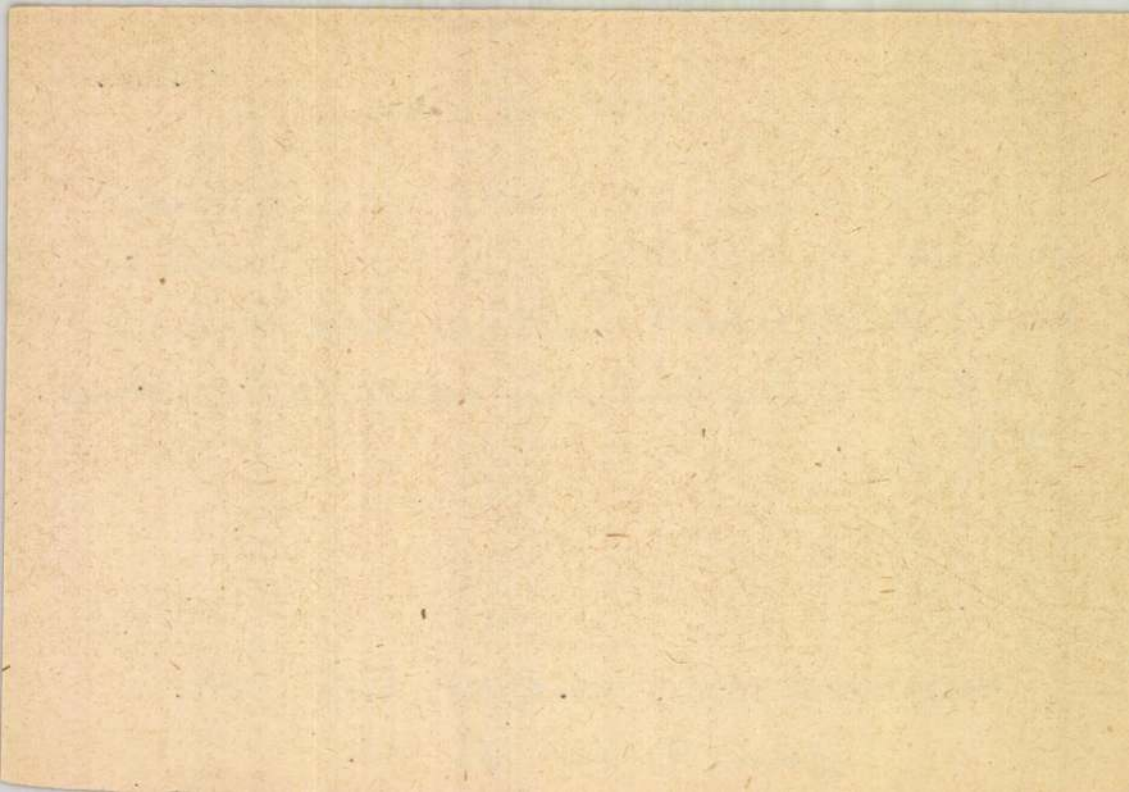
Schannen Erő, építés

M.D.K.

tervezte az újonnan átrou-
derek Erő-téren (a Váci-utca sar-
kán) felépített Tiller-féle házat.
(A 2-ik világháború alatt lebombáz-
va.)

Vállalkozók Lapja, Bp. 1901. XXII. évf.

Jan. 9. sz. 5. old.



Schannen Ernő

MDK

építész

Uj építkezésre nyert engedélyt.
Építő Ipar 1909. okt. 10. 372.o.

NDK

Schannen Ernő

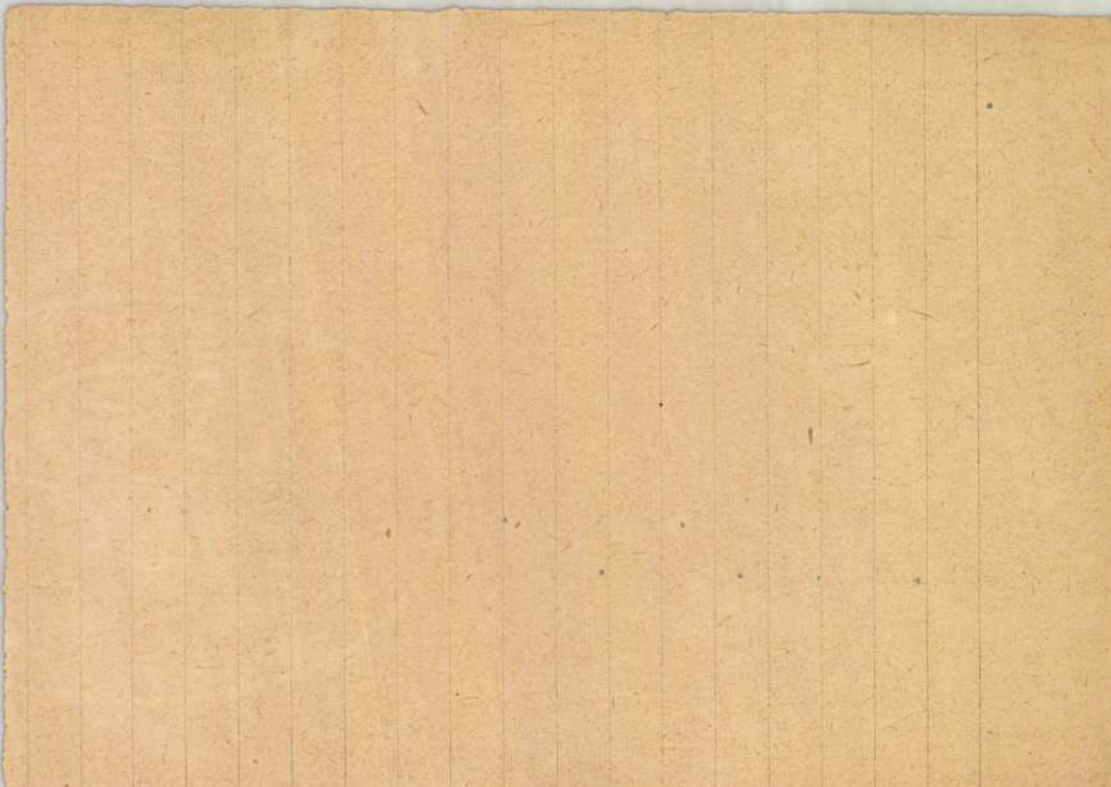
Építősz

Magánp. eng. Építő Ipar, 1910. jul. 10. 287. l.

Richardson

Schannen Ernő építész

Magánépítési eng. Bpsten. Vállalkozók Közl.
1909. okt. 2c. 3 l.

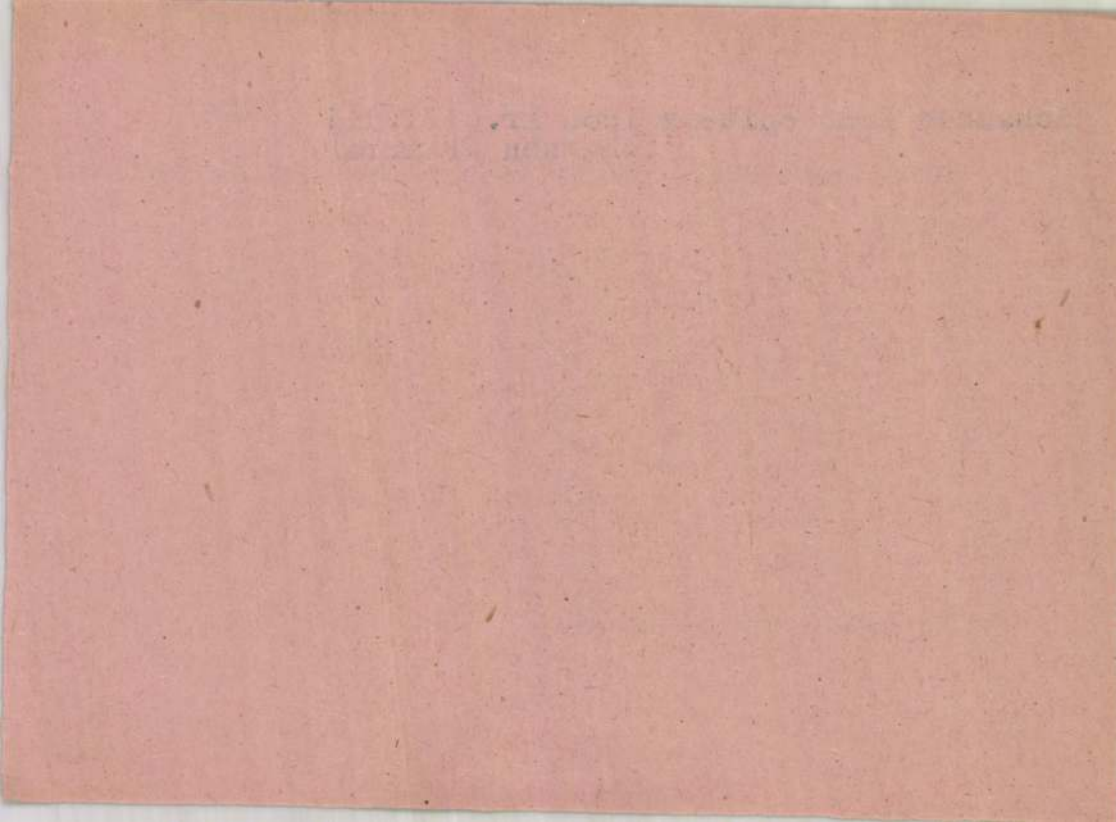


Schannen Ernő építész 1000 kr. III.díj

MDK

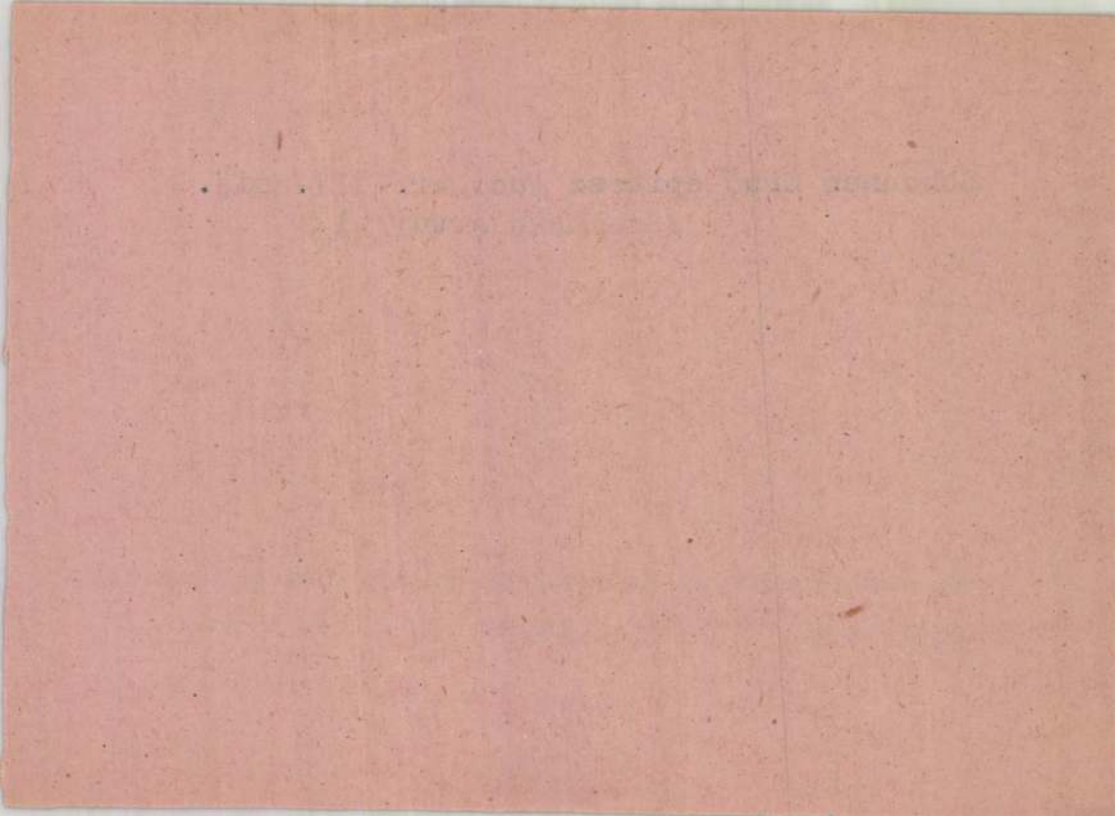
/Schannen Artúrral/
kézdivásarkhelyi törv. épület és logház építési
terve

Építő Ipar. 1909. 237 l.



Schannen Ernő építész 1000 kr. III. díj.
/Schannen Arturral/

A kézdivásárhelyi törvényszéki épület pályázata.
Vállalkozók Közlönye, 1909. jun. 23. 1 l.



83828. Schannen Ernő, ép.

a II., Debrői-ut 3. sz. a emeletes ház.

Hagynépitési engedélyek Budapestén.
Vállalkozók Közlönye. 1909. októ. 5.1.

12

54308. Schannen Ernő, építész.

Schannen Arthurral közösen tervezett négyemeletes ház, Bretz Sándor/Eperjes/Fövántér 60. hrsz. engedélyt kapott.

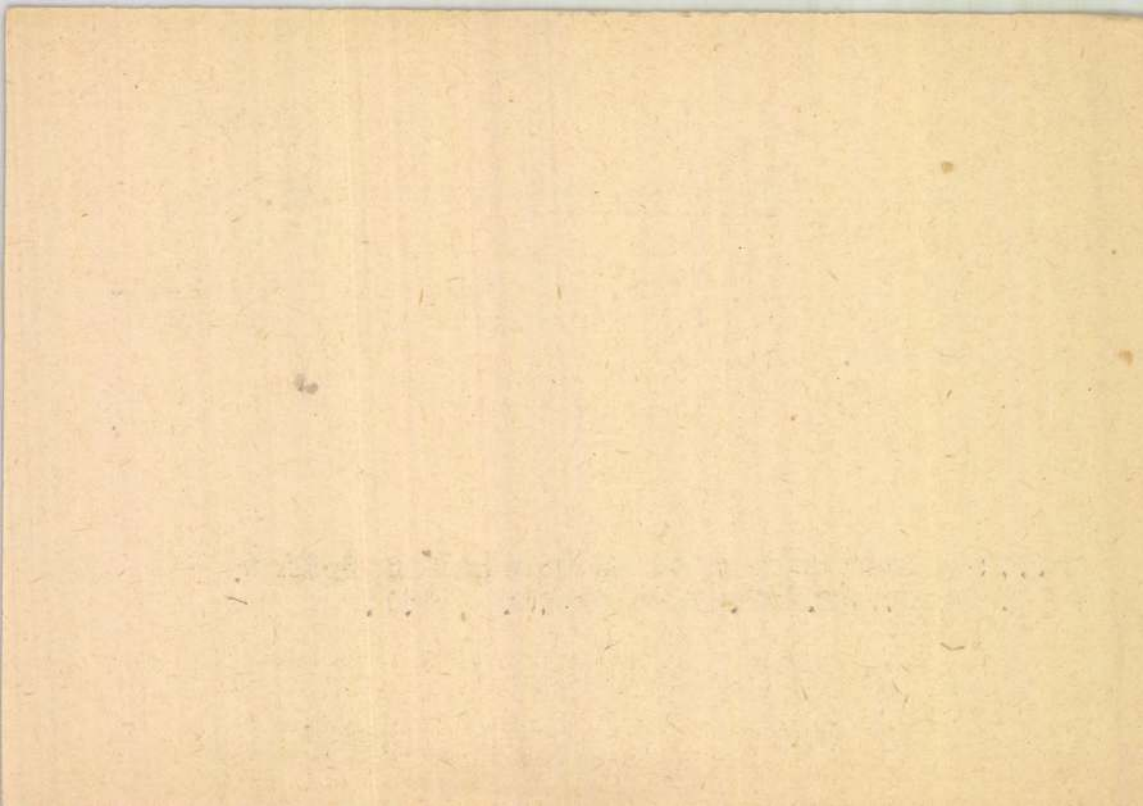
Építő Ipar. 1910. jun.14. Magánépítési engedélyek.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

Schannen Ernő és Arthur, ép. -k

két tervvel jöttek, az egyik nem a telek-sa-
rokra teszi a főbejárót, a másikon sarokra
teszik.

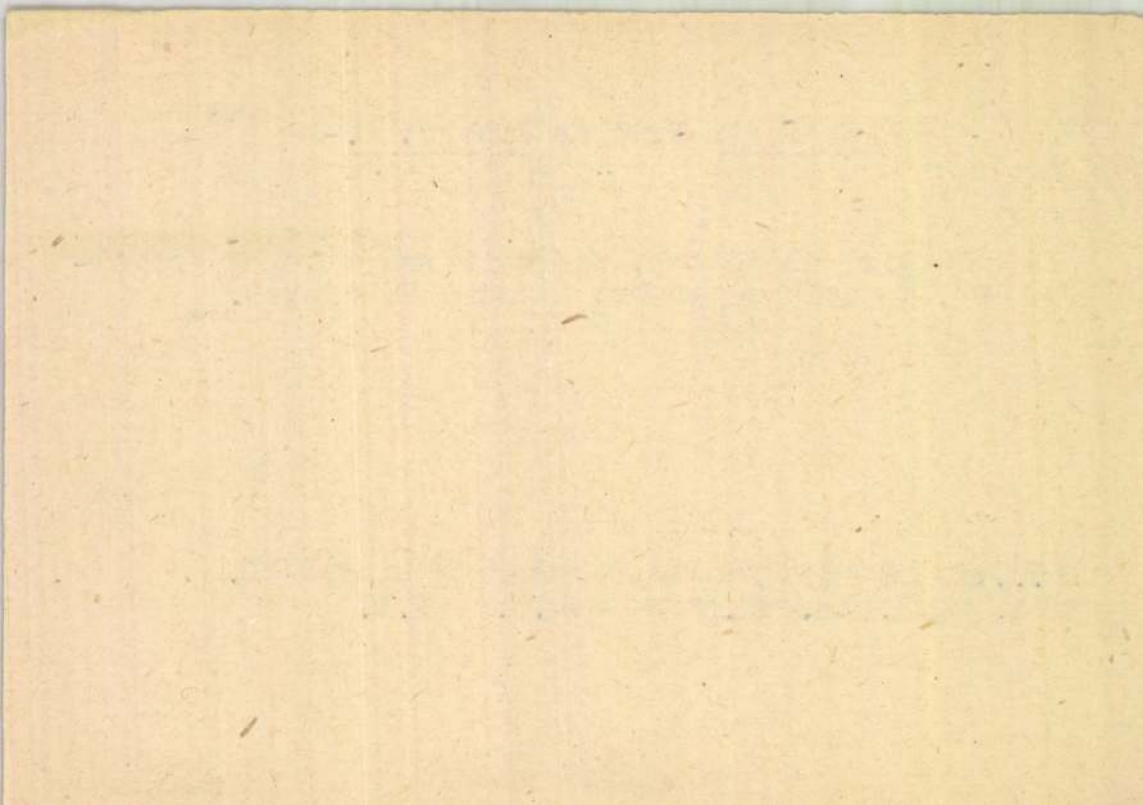
P...: A balassagyermati törvénykezési épület.
Váll. Közl. XI.évf. 1908 dec.2. 4.1.



Schännen Ernő és Arthur, építők **MLK**

két tervvel jöttek, az egyik nem a telek -sarok-
ra, a másik a sarokra teszi a töbejárót.

P...: A balassagyermeni törvénykezési épület.
Váll. Közl. XI.évf. 1903 dec. 2. 4.1.



Schannen Erno

+ 1916

L. R.

U. 1959

Augustus Caesar V. 106.

SCHANNEN

SCHANNEN Ernő építész

VAN Eszencia: A Neugotika múlt helyén. = Budapest, 1983^g.
38.p.

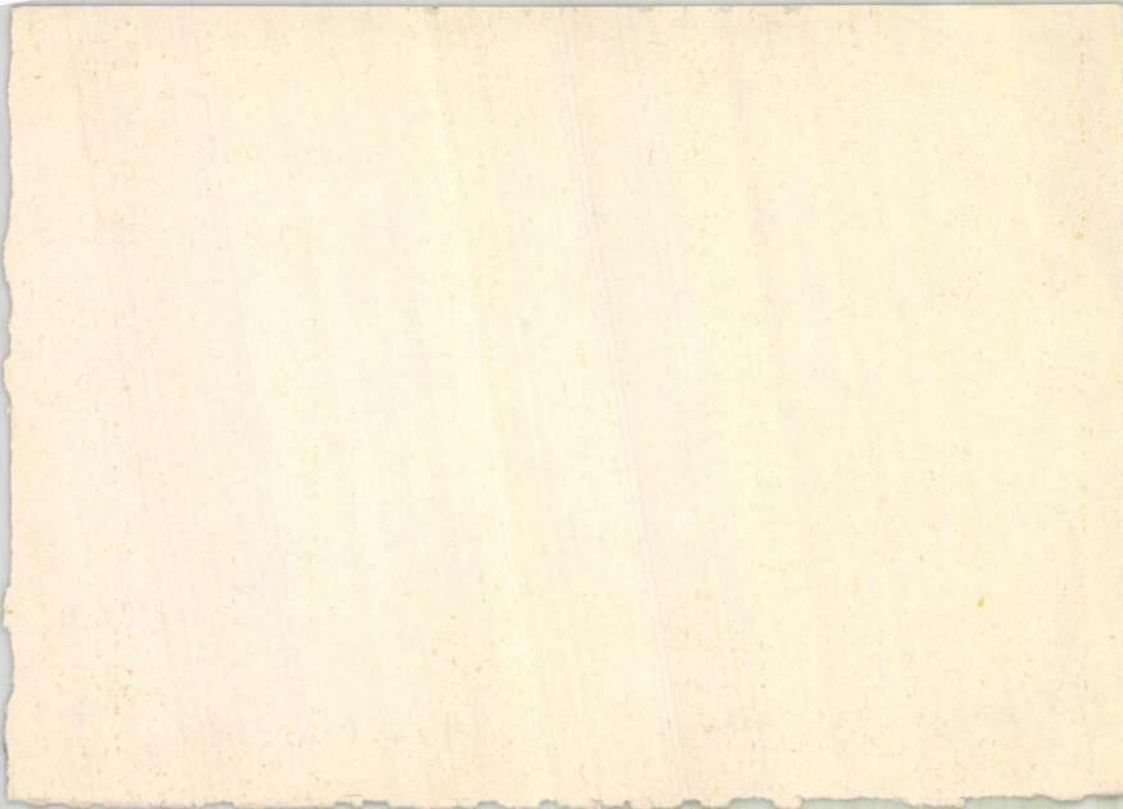
1900-1902 között épült tervei szerint Deutsch Antal részére.

Schannen Erzs., építész

A Honvéd s' Vészei utcai
szokmányok terveze.

Barkócsi Péter: A "Najgebejde"
1875-1879.

Élet és Tudomány, 1974. évd. 4. XXIX
40.



Schannen Eins

ep.

Urod

Epito⁴ Spar

1897. 40 st. (A

Renni källö. Duda-
porten. Hövef
abrakal.)

fenti leve rent
epith.

sajátkezű aláírás és munkásszám.

hó

szám

indokából személynem meg nem

hó n történő kifizet-

fönökség!

műhely.

Johann Erni

epitez

lisd

2

No Torontál

290. l.

Handwritten: János...
.....mühely.

...főnökség!

v..... hó..... n történő kifize-

.....indokából személyesen meg nem

.....szamu.....

am.

évi..... hó.....

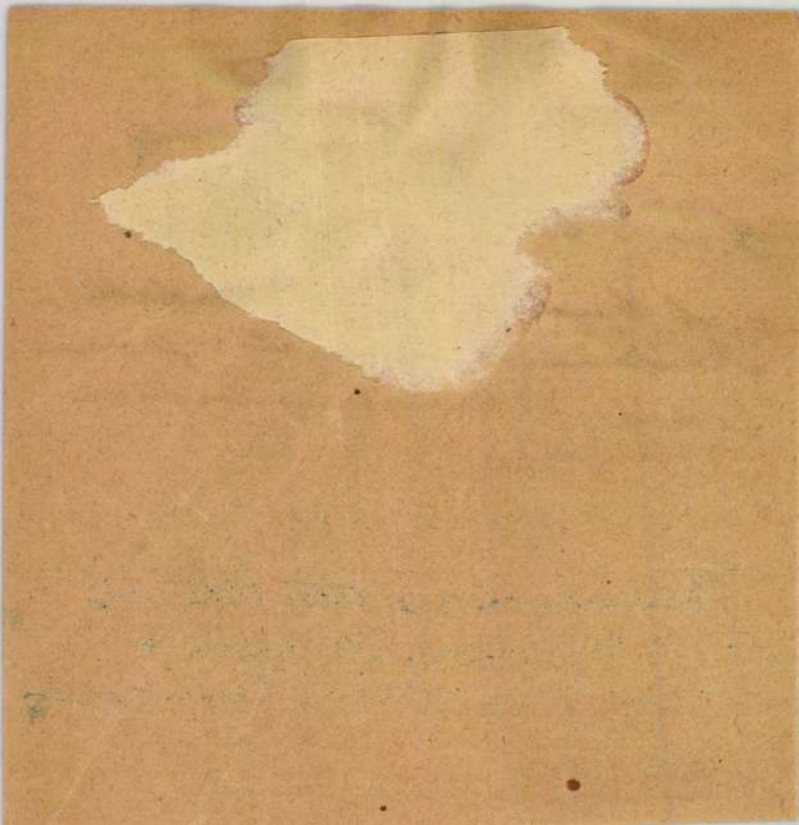
.....
sajátkezű aláírás és munkásszám.

Schannu Eonó

1885. Budapest.

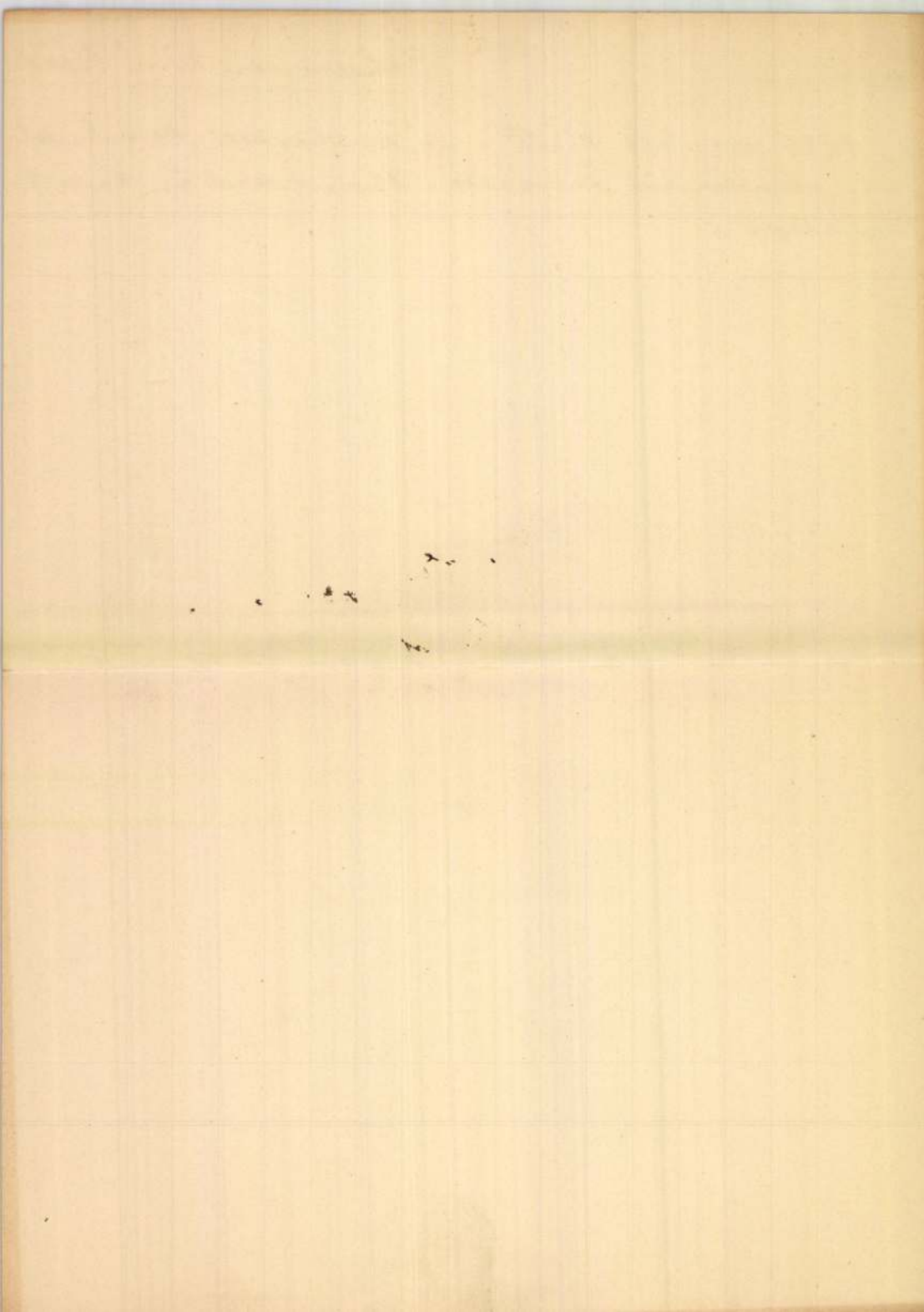
1. A budapesti Eszakiudeln.
Kereskedelmi Kereskedelem. Hon-
loblat. 2. Kereskedelmi

Budapesti on. alt. Eaditio.
A Szep Fennirvazeti csoport
Kereskedelmi Kereskedelem. Budapest
1885.



Schannau Ernő Budapest.

1885. évi. ált. kiáll. : A budapesti Kereskedelmi
akadémia szervezete. Honfoglalás és Kereszt-
munkák.



Schanner Eno^s

épilés

Bpest.

München R

1896. mill. Eiall.

Stinsoni porcellanide a sinopi mulsentum

N. 150.

814

MDK

Schannen Ernő

A bpesti keresk. akadémia tervezete. Homlokzat

" " " keresztmetszete

1885. orsz. kiáll.

52.1.

Schannau Erueo, építés

a Bpesti Kereskedelmi
 Szakmunkás Egyesület
 teremtés és megerősítés
 tőlük kiadott 1885-évi
 Kiállításra

Bauzeitung für Ungarn, Bp. 1885. XIV. évf.

Jul. 19. Sz. 153. old.

Letter to the Hon. Secy of the Interior

Washington, D.C.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 18th inst. in relation to the proposed extension of the public lands in the State of California.

Very respectfully,
John W. Foster

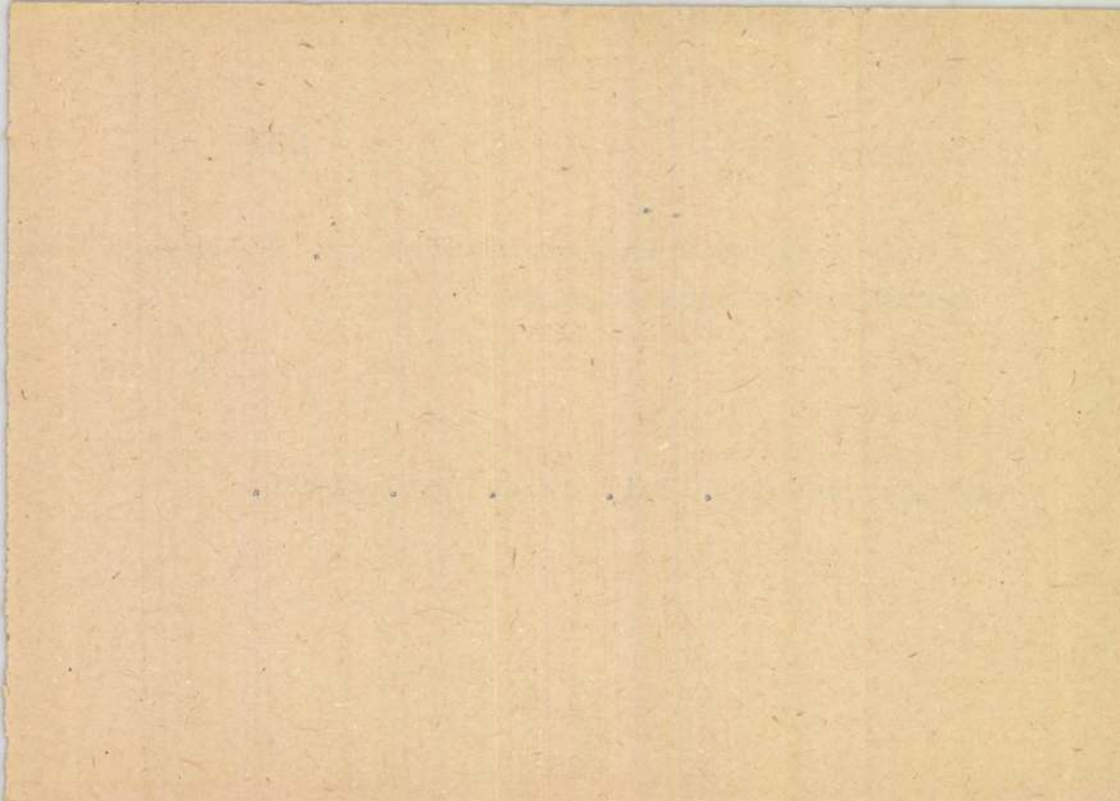
Secretary of the Interior

Schannen Ernő

MDK

A kereskedelmi akadémia tervezete. Homlokzat
Fentinek keresztmetszete

Műcsarnok 1885. Bpi. orsz. ált. kiáll.



Schannen Ervó

Királl. erem

Közlezkiall

1267. p.

OLVASD EL ÉS ADD TOVÁBB!

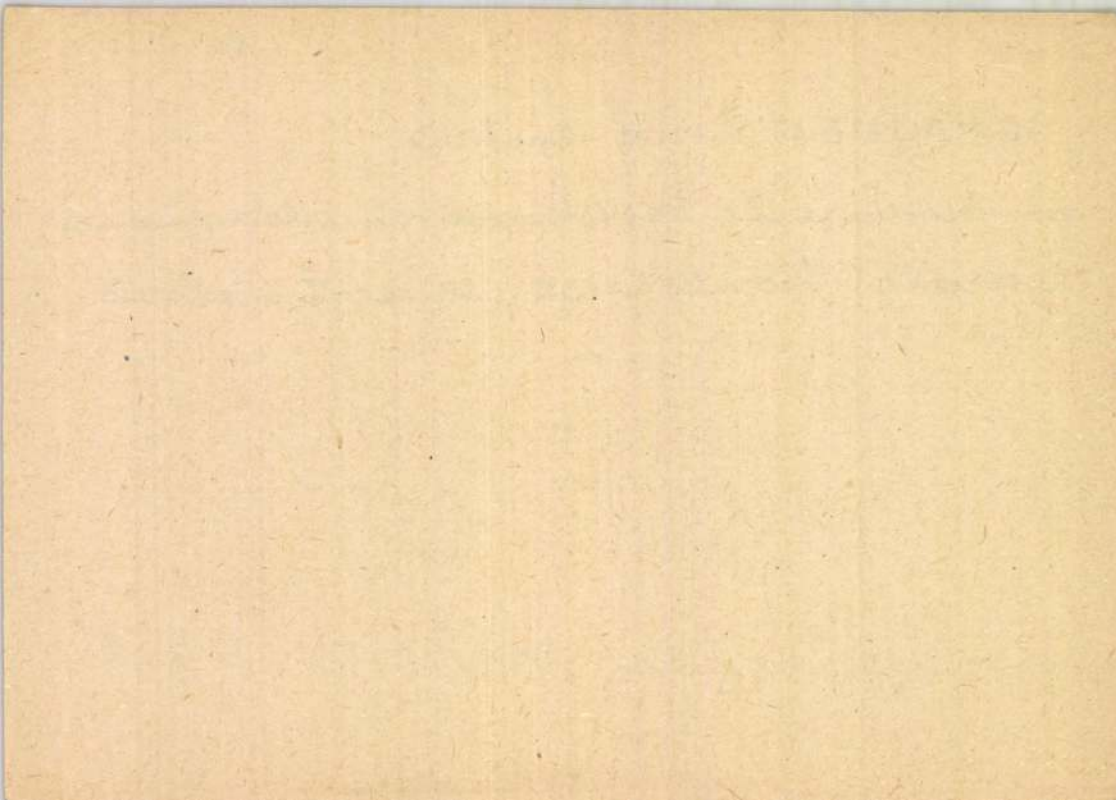
Loholsz, futsz új javak után . . .

Loholsz, futsz új javak után, kifúj a szél, megázol,
És a meglévő holmidra vajjon, miért nem vigyázol?
Még törekvő emberek is sokszor sárba ragadnak,
Hogy ha ezer dolgod is van, szakíts időt magadnak!
Biztosításod van már rég (jobbat nem is tehetnél),
De manapság **e kis pénzért** mondd, hogy mit is vehetnél?
Ezt az ügyet nem is lehet más oldalról szemelni,
Az értéket nagy sietve jó lesz ma felemelni!!

M. D. U.

SCHANNEN Ernő építész
a budapesti kereskedelmi akadémia
tervezője. Homlokzat, keresztmetszet.

1885. Targymű. Pst. 1885. 52. l.

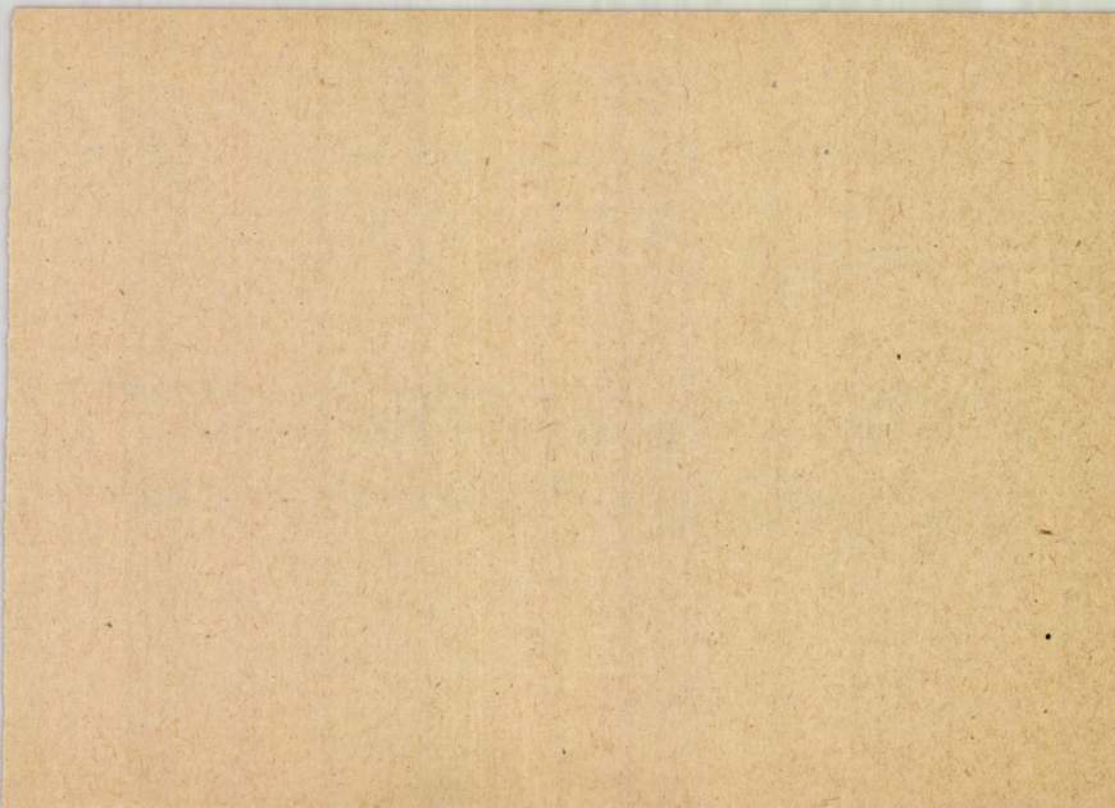


Schwarz Géza, zongorakészítő M. D. K.

Liszt Ferenc gyermekkori zongorájának
Készítője. A zongora a Soproni Műz-ban
van. 49. old.

Thier László: Liszt Ferenc soproni hangversenyei
és műveinek nyilvános előadása 1956-ig. 99.o.

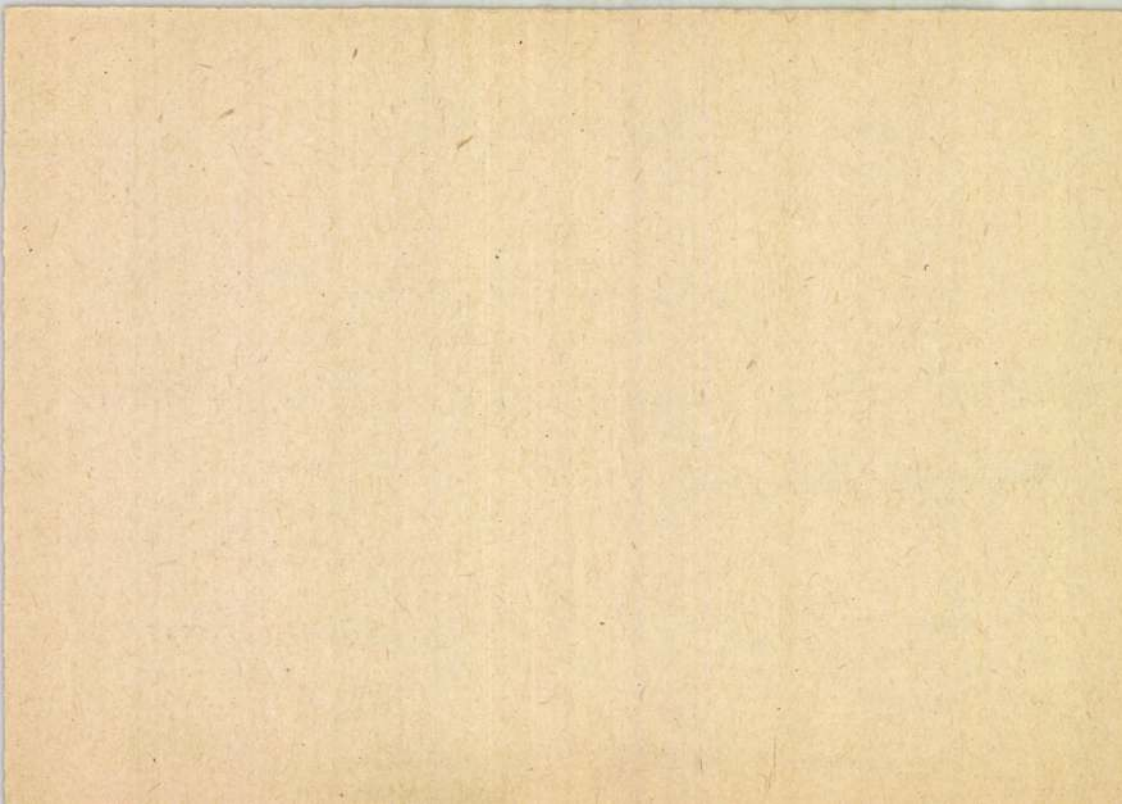
Soproni Üzemle, Helytört. Folyóirat. 1957. XI. Kiadja
Sopron Város Tanácsa



Schang Johanna mester

műve: nagyalakú pangora, Dje's, 1800
kópút. 9. sz. reprodukció. M. Nemzeti
Múzeum tulajdona.

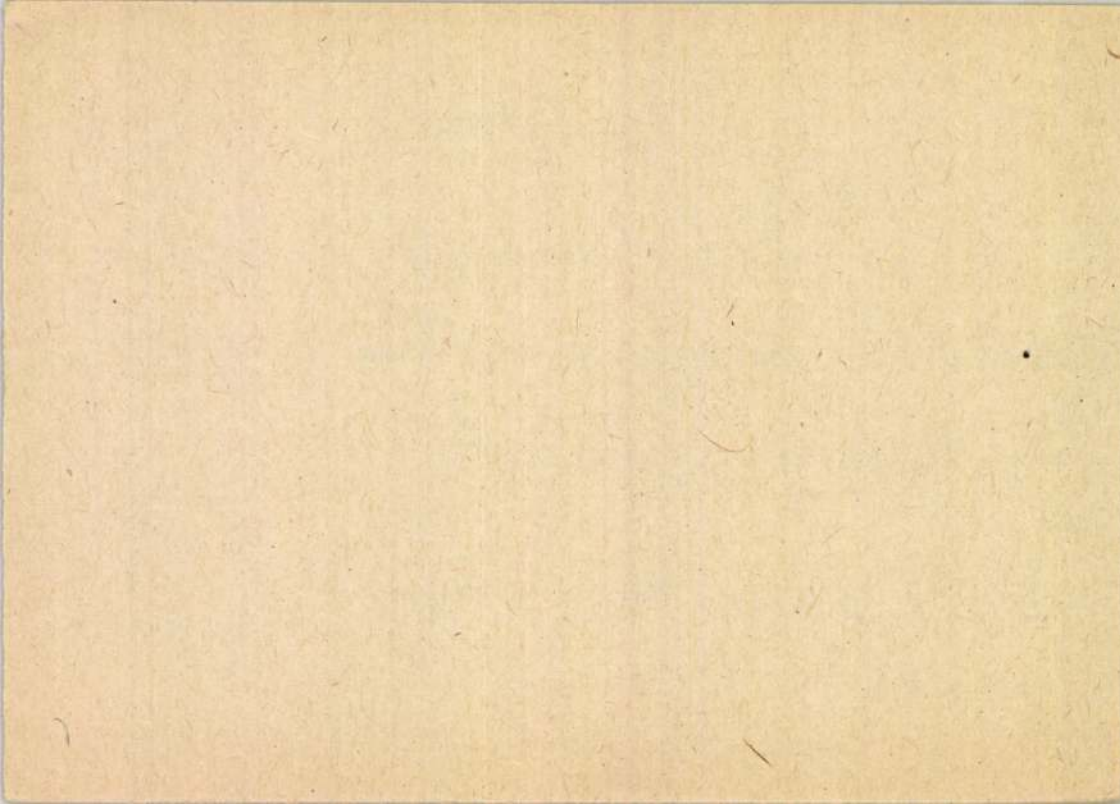
Jóbrny György: Régi hongarierek, Gyök-
res, 1969. 41. l.



Schanz Johann mester

műve. Gyés, 1800 körül: nagyalakú
Rongora: mahagóni borítású, aranyozott
bronz empire díszítéssel.

Góbrny György: Régi hangszerek, Gyula-
pest, 1969. 41P



~~Музейное о. Гл. Ом. These kasa'lor'she
kashops' kushonshays Moscow'yanov'sh spit-
Mozoi' & s berezobeyoi syysin'sh alla'm
1909. jinnis ho' etojen III. 177-178.~~

SCHANTZERNE *Grünwald Klára,*
festő, l. *Grünwald K.*

David mit dem Kopfe und dem Schwerte Goliats. — 1815; VI. 42. B. *Schedoni*: David mit dem Kopfe und dem Schwerte Goliats. — 1835; X. 9. B. *Schedoni*: David mit dem Haupte Goliats. — 1844; XII. 25. B. *Schedoni*: David mit dem Haupte Goliats. — 1865, 1866, 1867, 1869; XIII. 13. *Schedone (Bartolom)*: Dávid a Góliát fejével.

b) Az Orsz. Képtárban. 1871; XIII. 13. *Schidone (Bartolom)*: Dávid a Góliát fejével. — 1873; XIII. 13. *Unbekannt*: David mit dem Haupte Goliats. — 1876, 1878, 1879; VIII. 269. *Ismeretlen*: Dávid Góliát fejével.

Schanzerne dr

Grünwald Klara

Fest

mit Bred.

Land

Borlaganlex

825, 826 h.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

Schanzener Grün⁴
Wald Klara

Fests

Erst, 1928

atholische Kirche in Sereth.

Tafel 6.

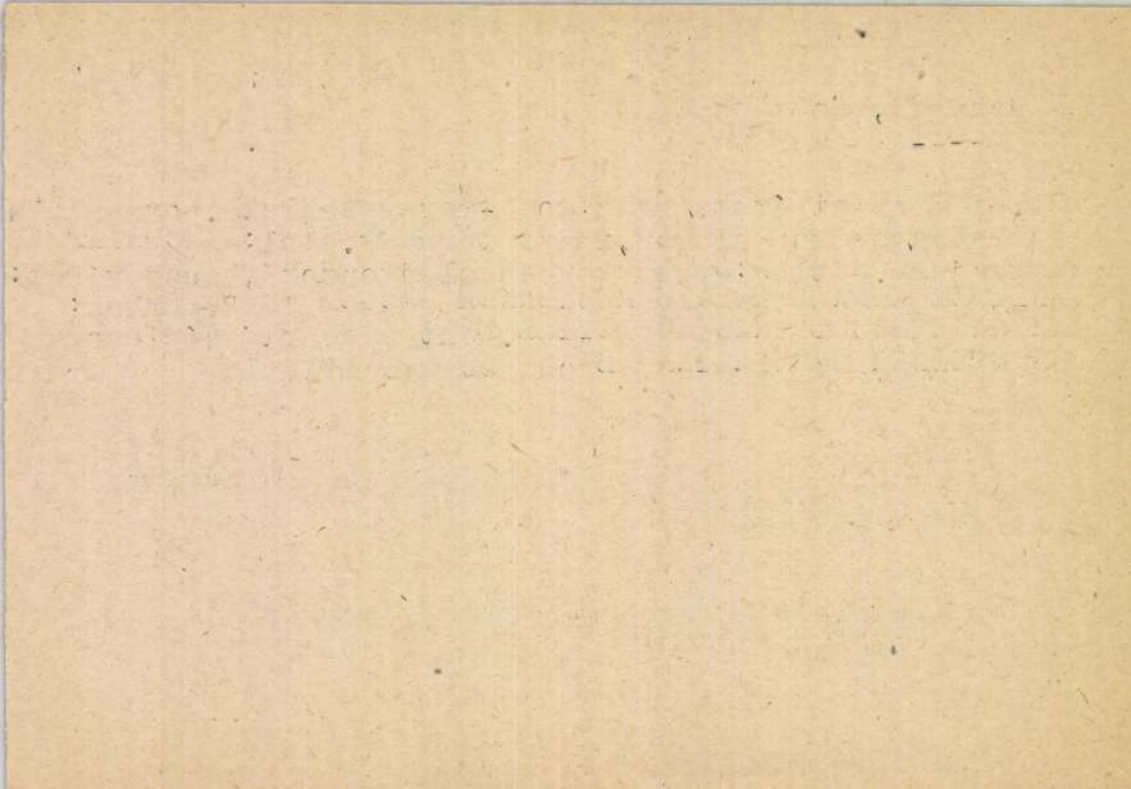


A Schapff, szobrász

74. Kiállítási érem./Országos Iparegyesület/. Korona alatt allegorikus alakok, ipari tárgyak. Alul: A SCHAPFF mesterjegy. Hátlap: Gyöngykörben olajkoszorú, benne véset: KNITTEL KONRAD KALAPOSMESTERNEK SZÉGED 1927. Körben: AZ ORSZÁGOS IPAREGYESÜLETTŐL. Lent a gyártó cég: Knopp ÉS STEINER BUDAPESTEN. Bronz 55 mm. 171. old

Magyar Győzelem. Simon Ilona: Szegedi emlékérmék és plakettek 153. old

A Móra Ferenc Műs. Könyve. 1969-1. Szeged, 1969
Szegedi Művelődési Központ



Christoph Schappille ,asztaloslegény

A győri asztalos és puskaagykészítő céh legénykönyvéből, October 1692 Jahr után: "Anno 1693 Den 6 September ist frembd gesessen Christoph Schappille Vonn Menningen auß dem Reich Tischler Gesell". 108.old

Batári Ferenc: Asztaloslegények Győrött a XVII.században - Adatok Győr város asztalosművességének történetéhez 93.old

Arrabona, 9. - Kantus János Múz. Győr, 1967. - A Gy
Múz. Könyve

1913. március 15.

...
...
...
...
...

Iktatószám:
Ugyintéző:
Tárgy:

119

Schapille Ch/Christoph/,asztalos legény

Győrhen 1674-1699 között megfordult asztaloslegények jegyzéke származási hely szerint: "Menningen, Schwaben: Schapille ~~xxxx~~ Ch." 122. old

Batári Ferenc: Asztaloslegények Győrött a XVII. században - adatok Győr város asztalosműveltségének történetéhez 93. old

Arribona, 9. - Kantus János Műs. Győr, 1967. - A Győri Műs. Könyve

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized into several lines.

Schappille, Christoph, asztaloslegény

Győrben 1674-1699 között megfordult asztaloslegények jegyzéke: "Schappille, Christoph, Menningen, 1693. IX. 6." 119. old. 13. jegyz

Batári Ferenc: Asztaloslegények Győrött a XVII. században - Adatok Győr város asztalosművességének történetéhez 93. old

Arrabona, 9. - Kantus János Múz. Győr, 1967.
A Győri Múz Évkönyve

M. D. K.

Schapka v. Ehrenbach, hadmérnök

20.1786.VI.13. Eger város és határának térképe. Kéz-
iratos. II. József adóreformjának megvalósítása miatt
készült. Gazdag tárháza a dülöneveknek. a térkép ma
lappang. 135.o.

Sugár István: Eger város térképei / XVIII.sz-1950 /
125.o.

x Az Egri Múz. Evkönyve. Heves Megyei Múzeumok Közle-
ményei. 1967. Eger, 1967

11.0.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF CHEMISTRY
57 SOUTH EAST ASIAN AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS 60607

Ichanka Zynac

Jest

1782.

laid

Belexi: Temenari new

22. l.

.....-n, 190..... évi hó

.....ból minden hiány nélkül felvettem.

.....tetet, a-i m. kir. posta- és t

..... K lakpénzemből az 190..... évi

..... azaz : Korona

Styugta

..... m. kir. posta- és távirda-pénztár

.....-i m. kir. posta- és távirda-pénztár

Schapeinsteiner János Görög

Könyves m.

a pesti könyves cég videri-
mestere, Kecskeméti
útkodók 1724.

Pkc. 211. s

Pinner's Store

W. 11. 209

Sohár József

MDK

Téli táj

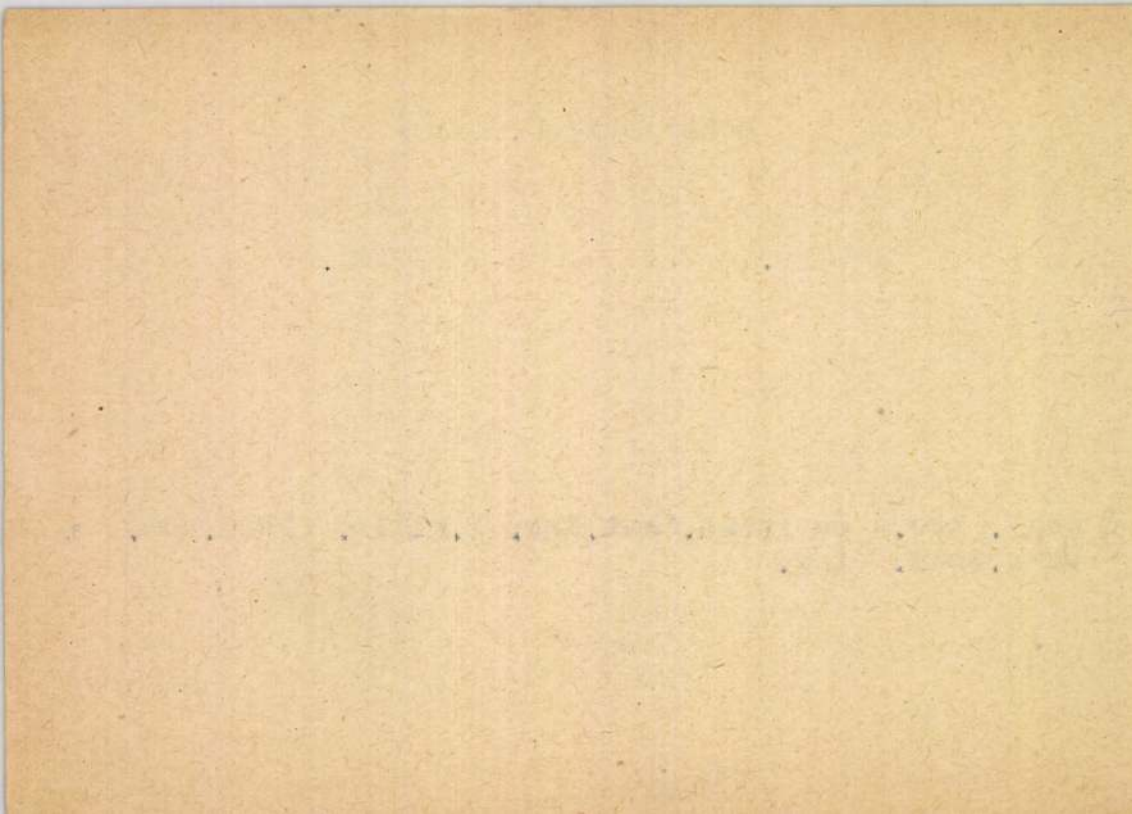
Műcsarnok 1932 tavaszi kiállítás

Sohár József, festő

A vágy.

Vizf.

A Magyar. Akv.- és Paszt.fest.Egy. X. Kiáll. 1923. nov.
Nemz. Szal. Kat.



↳ Scharbergi B. J. 7
Königs

↳ Epitaph Master's

344.250

Budapest, 1946 július 5.

105.000 B.F., azaz Egyszázötzezerből
számmal tiszteletdíjakként július
5-én a M emlékek Országos Bizottsá-

N Y U G T A T V A

Schardenreiter József

aranyminős

Bekes, 1878.

lásd.

Fleischer Beck 81. l.

Budapest VI. 160

Scharenbeck Jäms
invergesmetter

l.

Lundenprinspar
157. l.

1870

1871

1872



Schayer Béla

1004 A állomány

Ertimisk 1897/98.

38. l.

1004 A állomány
Ertimisk 1898/99. 34. l.

200 K állomány
Ertimisk 1899/1900

39. l.



HIRDETÉSEK

200 K állomány
Ertimisk 1900/1901.

Jóredményes
veszír. uzt. u.o. 23. l.

Petroleum fűző-kályhájának
 ára 26 korona 50 fillér, melynek fűtése óránként 6 fillérbe kerül.

Vidékre szállításnál a kályhák csomagolására 2 korona 40 fillérbe jön.

Ara koronában Szám
 Fűtése körül óránként a közep-
 minőségű petroleummal 6 fillér, 14 fillér, 14 fillér.
 I. 21.
 II. 42.50
 III. 34.25

Petroleum-fűtő kályhájának
 egész tartama 10 óra.

DITMAR R. Cs. és kir. udvari szállító.
 BUDAPEST. IV., Kossuth Lajos-utca 3.
 és villamos csillárgyáros. Lampa.

U. ker., Dorottya-utca 5. sz.

Olajfestmények eladása,
 magyar és külföldi híres
 festők által készített



Pixer M.

Schärer Béla

festő

1896-1900

Emlék 1930. 88. l.

Becs.

A nyugatrol felvett lathatok a kapu fele ve
baszjak lathatok, lovasok es h
a teret jarokelok,

DIE KAYS: E
von Occid: anzus

Rm., mer. a vk. 8.7: 14

140-95

140-95

Michael Scharf, asztaloslegény

A győri asztalos és puskaagykészítő céh legénykönyvéből: "Michael Scharf dischler gesell Von Wien auß Oster Reich". 100. old *1674-158*

Szatári Ferenc: Asztaloslegények Győrött a XVII. században Adatok Győr város asztalosműveségének történetéhez 93. old

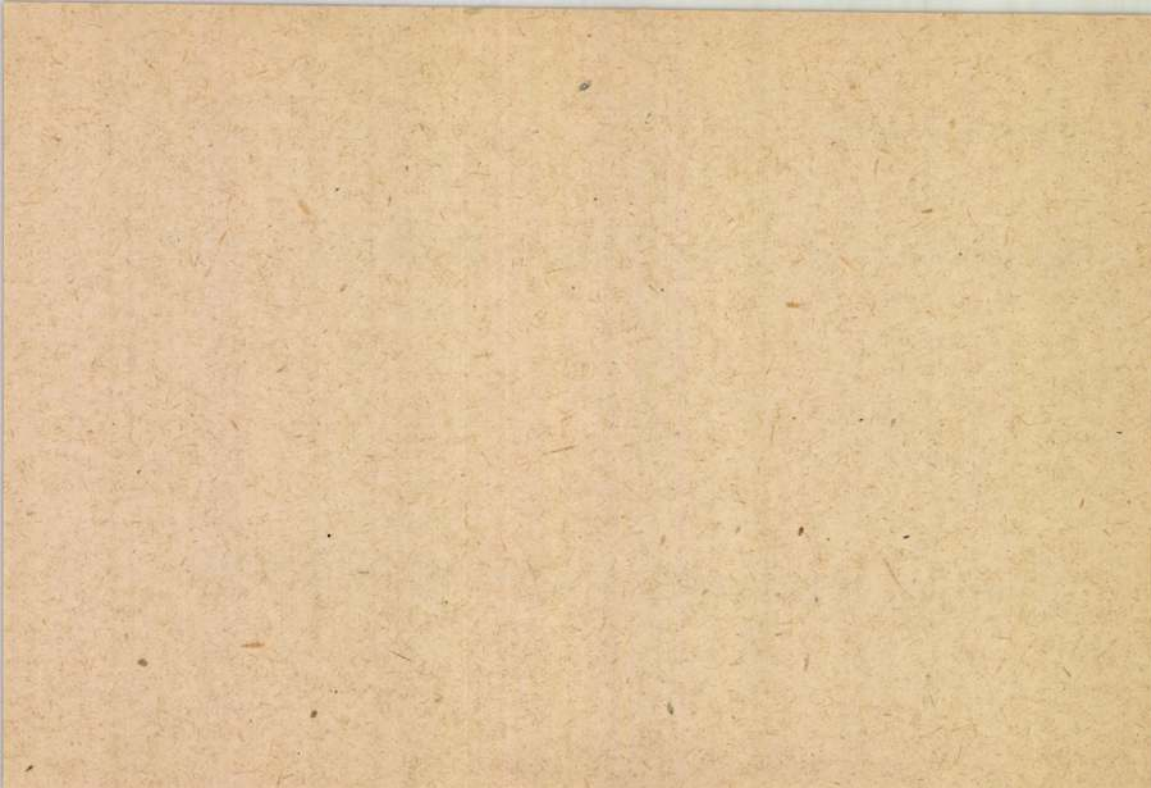
Arrabona, 9. - Antus János Műz. Győr, 1967. - a Győri Műz. Evkönyve

Scharf Nándor

IIIK

Székesfővárosi Iparrajziskola **Kiállítása**, 1913

Műcsarnok 1950. Magyar plakát-történeti kiáll.



Scharf Nándor

"Székesfővárosi Iparrajziskola Kiállítása"
1913.

MAGYAR PLAKÁT-TÖRTÉNETI KIÁLLITÁS. Bp. 1960.

37.1.

1911

1911

1911

1911

1911

Scharf Nándor (3) ~~építés~~

M.D.K.

600 K-ás első díjat nyert
a Balatoni Szövetség által meg-
bírdokolt balatoni pláris-pályára,
son, melyen 20 pályázó 13 művel
vett részt.

Vállalkozók Lapja, Bp. 1913. XXXIV. évf.

márc. 26. sz. 13. évf.

Journal of the

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..

MDK

Scharf Nándor

Székesfővárosi Iparrajziskola Kiállítása

1885-1960. M. plakáttört. kiáll. Műcs. 1960.

MDK

Scharf Nándor

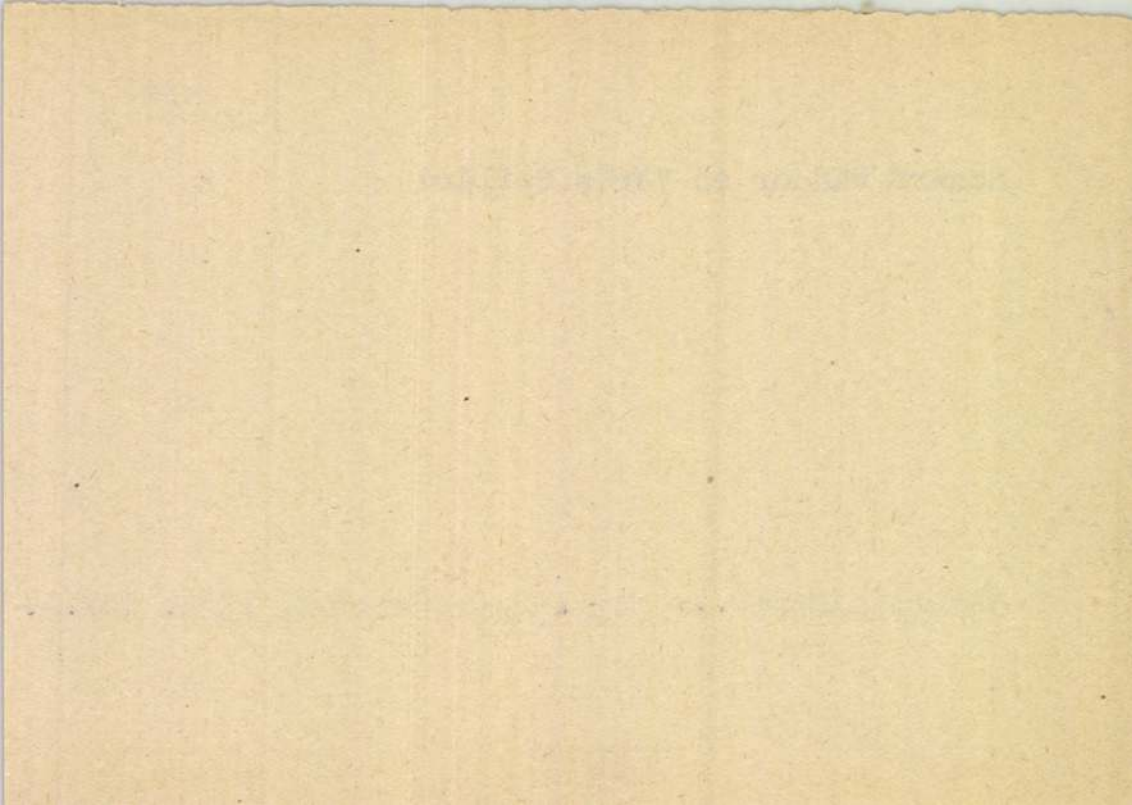
Székesfővárosi Iparrajziskola kiállítása.
1913., 95x66 OSZK

Magyar Lakat-Történeti Kiállítás. 1960.
Műcsarnok. Kat. 37.1.

MDK

Scharf Nándor és Vörös Szilárd

Plakátpályázat... Magyar. Iparművészet, 1926. 197.o.



NDK

Scharf Viktor

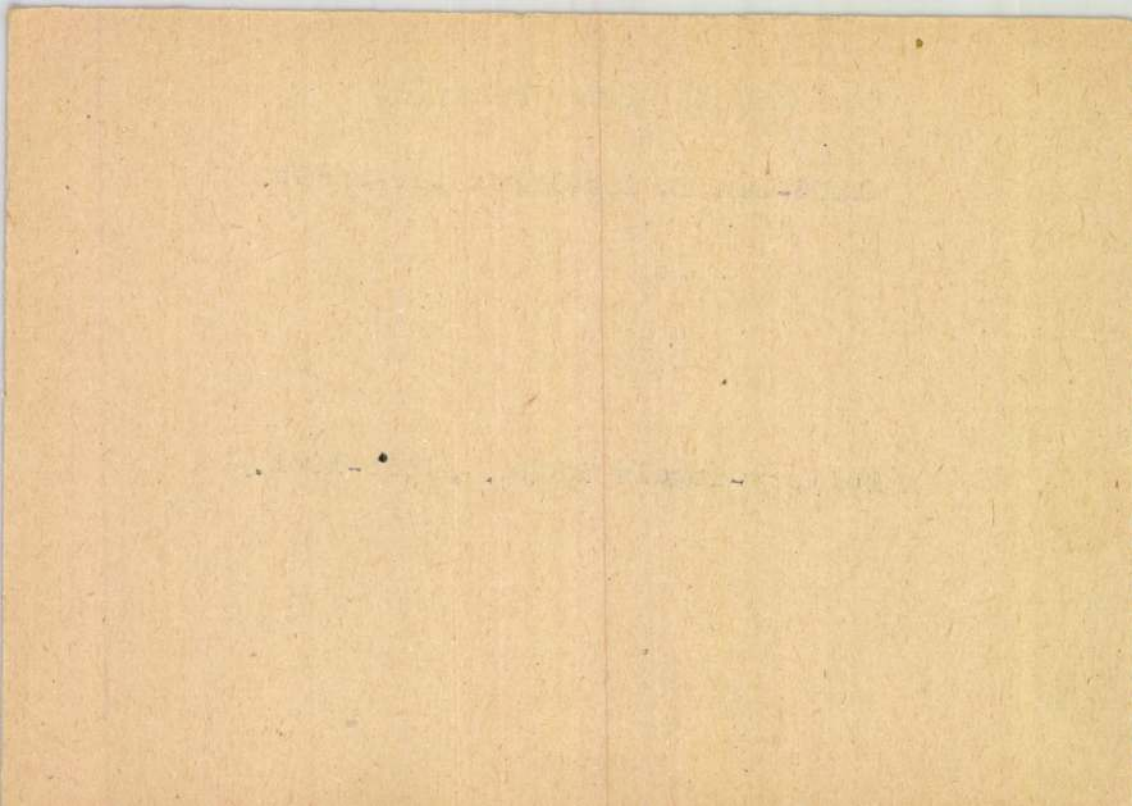
Ferenczy V: A régi Nagybányáról. Nyugat, 1931. márc.1.

304 l.

Scharf Viktor/esztrák/

1896-ban az iskolához tartozott.

A Hollósy-iskola ideje. /1896-1901./ 75. l.



Scharf Viktor

Ferenczy V.: A régi Nagybányáról
Nyugat, 1931, március 1, 306 l.

Méltóságodhoz intézett átíre
Fogadja Méltóságod, kéri
sát.

472 / 1926. XII/11. évk.

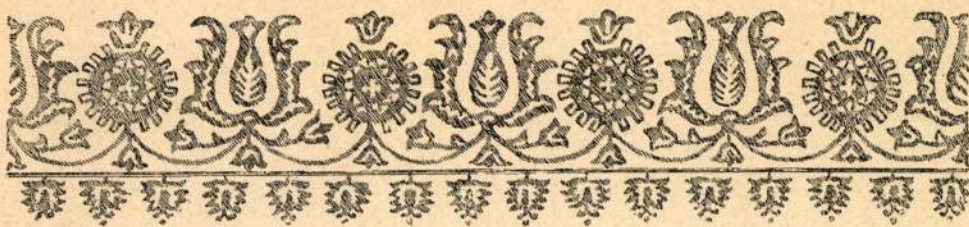
1926. dec. 19-án kiadva
Nedrecy Vilmos Szabóval főtanácsosnak.

Scharfener (Sai-
ener) vära

l.

Thirfeliödumantil
197, 198 - l.

Take " VII. 247



KÜLÖNFÉLÉK.

Az Orsz. Rég. és Embertani Társulat elnöke Pulszky Ferencz ötven éves írói jubileuma alkalmából még a múlt év végén ünnepélyt rendezett és ugyanez



alkalomból emlékérem készíttetését határozta el. Az érem nem rég elkészült és t. olvasóink számára közöljük hű másolatát az ide mellékelt rajzban. Kik a régészeti társulat elnökét személyesen ismerik, s azok számosan vannak, mind azt állítják, hogy soha róla hívebb arczképet nem készített senki, mint e művészies domborkép mestere, Scharff Albert úr. Nem adjuk a fémer leírását, mert az, mint minden helyesen tervezett emlék-érem, önmagát magyarázza. Csak azt említjük, hogy a medailla kétféle fémbe veretett, *egy* példány ezüstből készült s azt az ünnepeltnek f. évi november hóban ünnepélyesen átaladták, a többi példányok bronzból valók. A míg a készlet tart, a fémer 3 frtért kapható a rég. társulat pénztárnokánál Czanyuga József úrnál (N. Múzeum), kinél az előfizetők is fölvehetik az őket illető példányokat.

A bécsi numismatikai társulat f. é. október 21-én tartott ülésén Trau Ferencz értekezett az Ausztriában és Magyarországon előfordult jelentékenyebb antik éremleletekről, melyekből előadó az ő nevezetes éremgyűjteményét gyarapíthatta. Az előadás érdekét fokozta 25 darab többnyire eddig ismeretlen éremdarab bemutatása, melyek közt rendkívüli ritkaságok foglaltatnak. A «Monatsblatt d. num. Ges. in Wien» 28. száma szerint közöljük a magyarországi példányokat.

Arch. Ért. 1885

A buzgó gyűjtő nem kevesebb mint tíz magyar lelhelyre hivatkozhatik. Brassó vidékén találtak 1880-ban egy aranypénzt, mely M. Aurelius császár aranyának barbár utánzása. Szombathelyről való (1869-ben találták) egy Septimius Severus-féle denarius, s ugyanazon évben kapott a szerencsés gyűjtő egy Dryantilla-féle denariust «Magyarország»-ból. Probus császártól való egy aureus, melyet 1865-ben Almásról szerzett Trau és 1869-ben egy Maximianus Herculiuss-féle aranyat szerzett, mely Ujvidékről származik. Zágrábban találták ezen császár egy bronzfémerét (1871-ben) és «Magyarországban» találták Galerius Maximianusnak egy bronzfémerét, mikor? az nincs följegyezve. Galeria Valeria egy aranyának barbár utánzása 1883-ban találtatott «Magyarországban» és Ujvidék környékéről származik egy Maximinus Daza-féle aureus (1869-ben találtatott) és egy Constantinus M.-féle solidus barbár utánzása (találták (1872-ben).

Dunántúli vidékeken lakó szaktársaink e rövid, de érdekes lajstromot bizonyára még sok más becses adattal bővíthetnék és bővíthetjük a n. múzeum szerzeményeiből is, melyekről a legközelebbi füzetek egyikében hozunk majd részletesebb áttekintést. a.

Római érmek Szabolcs megyében. Hasznos dolgot művel, a ki oly vidéken, hol rómaiak nem laktak állandóan, följegyzí az előforduló antik pénzdarabokat. Mert római érmek előfordulása ily vidékeken a barbárok és rómaiak közt főállott kereskedelmi s egyéb nemzetközi érintkezésekre vethet világosságot. Azért jegyzünk ide néhány érmet, melyet Legányi Ede úr Nyirbátor környékén gyűjtött össze. Van ezek közt egy Trajanus-féle denarius, négy Antoninus pius s egy Leptimius Severus-féle denarius s egy kopott apró rézpénz II. Constantiustól. a.

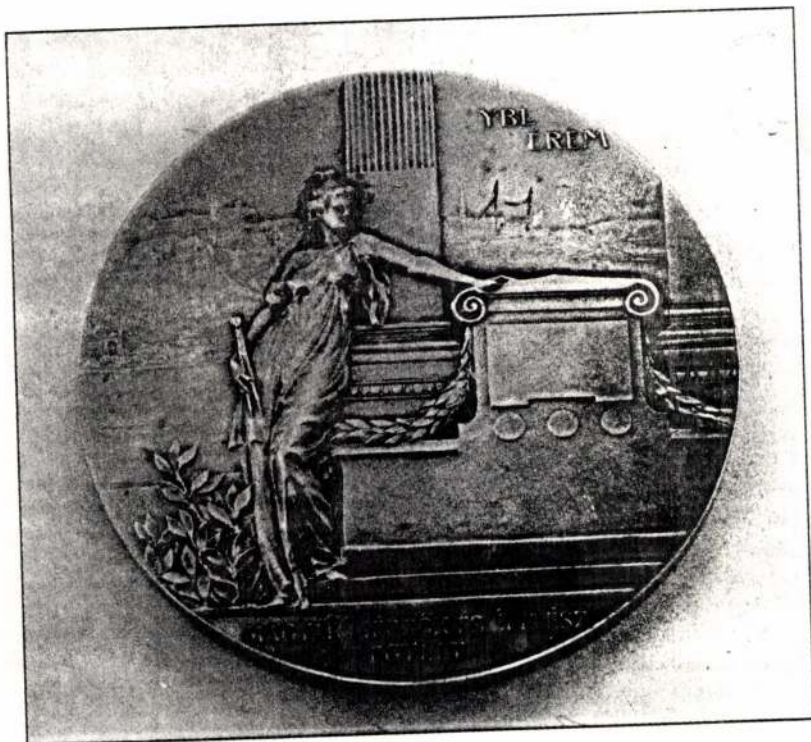
Régészeti egyesületek a vidéken. A szepesmegyei történeti és régészeti egyesület Lőcsén tartotta első közgyűlését; évkönyve legközelebb fog megjelenni. — Sopronyban Bubics Zsigmond apátkanonok és országgyűlési képviselő elnöklete alatt november elején megalakult a sopronymegyei régészeti társulat, melynek Paur Iván ismert régész nyomban becses gyűjteményét engedte által. — Veszprémben Galamb István zirczi járásbíró tette meg az indítványt «Bakonyvidéki történelmi és régészeti múzeum-egylet» megalkotására, a «Veszprém» című lap f. é. 44. számában nyílt levelet intézvén ez ügyben Véghelyi Dezső alispánhoz. a.

Szilágyi István veterán tudós- s a marmaros-szigeti lyceum igazgatójának negyvenéves működése ünnepélyét ülte november 18-án a magyar tudományos világ. Az orsz. rég. és embert. társulatot Munkácson lakó Lehóczky Tivadar tagtárs képviselte. Az ünnepeltnek a régészet körül is vannak érdemei, gondosan gyűjtötte évtizedeken át a megye területén előfordult régiségeket és fölállította őket az önszorgalmával megteremtett lyceumi könyvtár helyiségében. A szakirodalomban nevét néhány értekezés őrzi meg; úgy 1862-ben a szigeti ó-templom és egyház történetét adta ki, régebben 1850-ben a marmaros-szigeti falfestésekről értekezett az Új m. Múzeumban és legújabban a Történelmi Tár 1880. évi folyamában megjelent tőle egy adalék a magyarországi képzőművészek névsorához. Irodalmi munkásságáról legújabban életrajza kíséretében Hajdu Nagy Sándor adott számot (a «Szilágyi» albumban). a.

Scharff Albert

- 139-140, 144, 146
17, 28-30, 92
71, 74, 76, 80-82, 96
15
- 145, 160
21-22, 31-33, 93, 98
- 61-62, 73-74
160
- 138, 144, 158
5, 76
- 7, 140-141, 144, 155
25, 35
142-144, 157
- Madarassy Walter 94, 97, 107-110, 112, 120-122
Mayer Elek 15, 17, 21, 32, 35
Merényi Gina 98
Mester Jenő 98
Moiret Ödön 62, 65-67, 75, 78
Murányi Gyula 42, 47, 50, 61, 63-64, 82-83
- Nagy István János 135, 138
- Palotás József 135, 138, 144, 158
Pátzay Pál 98
Patzó Pál 46, 50
Petrovics Demeter 13
- Radnitzky Károly 9-10, 14-15, 17, 19-22, 31
Reisner József 19, 21-22, 26, 37
Reményi József 46, 50, 62, 64-65, 67-68, 71-73, 76, 84-85, 94, 97-99, 107-108, 110
Renner Kálmán 98, 110-112, 123
Rigele Alajos 98
Róna József 45, 50
Ruff András 48, 51
- Scharff Antal 9-10, 15-17, 20, 22-23, 33-34, 92-93
Schwartz István 15-17, 19, 23, 37-38, 43
Seidan Wenzel 9-10, 14, 17, 31
Soltra E. Tamás 144-145, 161
- Solymári Valkó László 98
Stiasny Aladár 96
Stuckhart Ferenc 11, 27
- Szabó Iván 140, 145
Szamosi Soós Vilmos 48, 51, 66
Szárnovszky Ferenc 24-26, 35-36
Székely Károly 42, 50, 93, 119
Szentessy Hiesz Géza 98
Szirmai Antal 40-41, 43, 45, 49, 55-57, 93
Szláviás László, ifj. 98, 144-145
Szödy Szilárd 62, 75, 98
Szöllőssy Enikő 132, 137, 140, 143, 152
- Teles Ede 39, 46-47, 51, 60, 63-65, 69, 73, 79-80, 97-101
Tornay Endre András 142, 145, 161
Tóth Gyula 65-66, 68-69, 76, 91
Tóth Sándor 98
- Várnagy Ildikó 144-145
Vastagh György, ifj. 42, 50
Vigh Tamás 133, 136-137, 139-140, 142, 144-145, 151
Vincze Pál 94, 98
- Wirth János, ifj. 12
Wurschbauer Károly 11, 16, 27-28
Zutt Richard 69, 76, 90





Hátlap
MNG Éremtára 56.739-p

6. Forrer, L.: Biographical Dictionary of Medallists. V. London, 1912. p. 373.

7. H. L.: Körmöcbányán 1868-1912. évben vert emlékérmek jegyzéke. Numizmatikai Közlöny, 1949-1950. Budapest, 1950. p. 51.

8. Egy egykor díjként átadott ezüst példány 1924-ben, az Iparművészeti Múzeumban megrendezett Budapesti gyűjtők és művészek érem és plakett kiállításán a 2242. szám alatt szerepelt. A tulajdonos nem volt megjelölve.

titikizáló oszlopok tövében szarkofág, amelyre egy antik lepelbe burkolt nőalak, egy géniusz támaszkodik. Kezében körző, s ezáltal fejezi ki allegorikusan az építészeti hivatást, konkrétan Ybl munkásságát. A szarkofágról lecsüngő babérágak, a figura lábánál lévő cserfák pedig a tisztelet, hódolat kifejezői.

Ez a jelképrendszer a tradíciókra épül, nem lép túl azon, amit e korban általánosan használtak, ezért közérthető, mindenki számára nyilvánvaló jelentéstartalmakat hordoz. A jelenetet a művész festői háttér elé állította. Háttul a budai hegyoldal látszik a királyi palotával, a Mátyás templommal, a Dunán egy hajó úszik, még a Lánchíd is jól kivehető. A tájkép stílusában is festői, s ez a megoldás a kor francia érmészetének egyik legjellemzőbb, és sok művész által követett sajátossága. A mű funkciójára utaló feliratok itt találhatóak. Fent: YBL ÉREM, lent a kibocsátó intézmény: MAGYAR MÉRNÖK ÉS ÉPÍTÉSZ EGYSÉG olvasható.

Az érem 1899-ben készült.⁶ A tervek elkészülte után a verést a Körmöcbányai pénzverő végezte 50 mm-es nagyságban, bár verdejegyét nem alkalmazta. A pénzverő igazgatósága 1912-ben a Magyar Nemzeti Múzeum Éremtárának elküldte az 1868-1912 között vert érmek listáját, ami megerősíti az 1899-es évszámot.⁷

Az érmet e jegyzék szerint ezüstdből verték – ezeket a tényleges díjazás céljából.⁸ Ugyanakkor néhány bronz darabnak is kellett készülni, mert a Magyar Nemzeti Galéria Éremtárában 56.739-p leltári szám alatt ismeretes egy bronz példány. Ez az érem 1940-ben a Pom-péry gyűjteményből került a Fővárosi Képtárba, és onnan a Galéria gyűjteményébe.

Die Ybl-Medaille des Vereins der ungarischen Ingenieure und Architekten

Der Verein betätigte sich auch nach Ybls Tode im Geiste seines ehemaligen Vizepräsidenten; das erste Zeichen dafür war das 1892 eingeführte Ybl-Preisausschreiben für 100 Goldstücke und die Ybl-Medaille. Die Münze verfertigte 1899 Antal Scharff, der Begründer der klassischen Wiener Medaillenkunst. Die feierliche

Verleihung des ersten Stückes erfolgte noch in demselben Jahr.

Auf der Vorderseite der Medaille steht das Porträt von Ybl, auf der hinteren Seite lehnt sich eine Frauengestalt – ein Genius – in Schleier an einen Sarkophag. In ihrer Hand hält sie, als Allegorie der Architektur einen Zirkel.

Ybl-Érem. szilveszter
Bp. 1991.

SCHARFF Antal éremtervező

L. Kovásznai Viktória

A Magyar Mérnök és Építész Egylet Ybl érme

A Magyar Mérnök és Építész Egylet és alelnökének, Ybl Miklósnak a neve elválaszthatatlan. Az Egylet sokféleképpen kifejezte elismerését és megbecsülését a XIX. század utolsó harmada legtekintélyesebb építészének. 1882-ben működésének 50 éves jubileuma alkalmából díszes ünnepsorozatot rendeztek tiszteletére, halála után pedig szobrának felállításán fáradoztak.

Az Egylet nemcsak a mester életében, hanem később is Ybl szellemiségében tevékenykedett. Ennek egyik megnyilvánulása – a meglévő pályázati rendszer mellett – az Ybl pályázat bevezetése volt. 1892. január 25-én a Mű- és középítési szakosztály Ybl halálának első évfordulóján emlékülést rendezett, amelyen Czigler Győző elnök bejelentette, hogy ezentúl évente ezen a napon fogják az Ybl-alap pályadíját kiadni.¹ A pályadíj egy ezüstből vert érmet és 100 aranyat jelentett.²

A pályázatot többször meghirdették, és a kiírásban pályadíjként az Ybl érme is szerepelt, de végül csak 1899. december 4-én adták át ünnepélyesen az első darabot.³ Az ügy elhúzódásához feltehetően a vezetőségnek az érme minőségével szemben támasztott követelményei nagymértékben hozzájárultak. Ismeretesek ugyanis a nagy aranyéremmel kapcsolatban ekkortájt felmerülő viták.

Az Ybl érme mestere Scharff Antal bécsi érmész, aki már korábban is együttműködött az Egylettel. 1883-ban az egyesületi nagy aranyérmet ő készítette, amely érme bár kisebb változtatásokkal, de lényegében még a két háború között is használatos volt.

Scharff Antal 1845-ben született Bécsben. Tanulmányait a bécsi Képzőművészeti Akadémián kezdte, majd a Vésnökakadémián Boehm József Dániel a mestere. Egész pályafutása ehhez az intézményhez kapcsolódik: itt kezdett segédvésnöként, majd vésnök, 1881-től a vezetője, míg 1887-től udvari fővésnök. Korai munkái a klasszicizmus szellemét tükrözik, később naturalista felfogásával keltett feltűnést. Szembefordulása az akadémiizmussal és a naturalista stílus követése kora egyik legje-

lentősebb érmészévé tette, ezáltal a jellegzetes bécsi éremstílus egyik megteremtője lett. 1888-ban egy hosszabb párizsi tanulmányutat tett, amely igen gyümölcsözővé vált művészi fejlődésében. A francia érmészet artistikus jellegét és egyes megoldásait sikerrel ötvözte egyéni módszereivel, kedélyre való törekvésével. 1903-ban hunyt el.⁴

Scharff nagyszámú és jelentős magyar vonatkozású érmet készített, ezáltal munkássága a magyar éremművészet része is.⁵ Így az Ybl emlékérem a magyar kultúrtörténet szerves részeként érmészetünk egyik legszebb darabja. A mű stílusában a századvég franciás igazodását követi, miközben a bécsi érmészet hűvösebb, szárazabb modorát is magán viseli. Az előlap portréja – nem modell után, hanem Ybl halálát követően, fényképek, rajzok nyomán készült – szembenéző mellkép. A naturalisztikus hűség ellenére eleven, életteli, a karakter jól megragadott. Az előlap felirat nélküli, csupán a mesterjegy található meg rajta. A hátlap kompozíciója összetettebb. Az előtérben an-

1. Él 1892. január 28. p. 23..

2. Ybl, 1956. p. 200.

3. Magyar Mérnök és Építész Egylet Heti Értesítője, 1899. december 10. p. 277.

4. Scharff tevékenységéről: Josef Nentwich: Die Medaillen des k. und k. Kammer-Medailleurs Anton Scharff in Wien. Monatsblatt der Numismatischen Gesellschaft in Wien, 1892. pp. 99.; 103-104.; 108-111.; 212-125.; Carl Dominig: Anton Scharff k. und. k. Kammer-Medailleure. Numismatische Zeitschrift, 1894. pp. 271-320.; A. R. v. Loehr: Wiener Medailleure 1899. Wien, 1899. 17-30.p.; Ráth György szerk.: Az iparművészet könyve I. Budapest, 1902. pp. 250-251.

5. V.ö.: Viktória, L. Kovásznai: Hungarian Medallion Art in the last Third of the 19th Century. The Medal, 1990. Autumn pp. 46-47.



Előlap
MNG Éremtára 56.739-p

Scharff emlékműve, Bécs

Az 1885-ös budapesti kiállítás emlékérmé
az Iparcsarnok képével (hátlap, ezüst, 38 mm)

Scharff rajza, Neudeck vésete



G. Hlivi Vera: Budapest emlékérmé

Budapest, 1944. júni

ozásra ment. Kosztolányihoz. Ez a találkozás párja volt, de ellentéte is a kávéházi lenetnek. Azt várta, hogy Kosztolányi lebeszéli „értelmetlen rögeszméjéről”, a verséről. Ezt a reményét egy gyermekkorában látott Verne-illusztrációval kötötte össze a képzelete: „... kondorkeselyű repül a Korlillerák fölött, karmában a kis Grant Róberttel, akit nemsokára leejt a homokos lejtőre, amikor az indián fegyvere eltalálja. Valahogy ilyen helyzetben láttam most magamat, Kosztolányitól vártam, hogy lepuffantsa azt a ragadozó rögeszmét, amelynek a karmában lebegnek, ég és föld között.”

Ezúttal sem volt kevesebb oka a lámpalázra, az ellentmondó érzésekre. Természetes tehát, hogy ez a nap is (pontosabban: ez a két egymásutáni vasárnap) látványként maradt meg, mint erős kontrasztú, izgatott rajzú expresszionista festmény:

„Vasárnap volt, ragyogó téli nap, de az se tette barátságosabbá Kosztolányi házát és kertjét... A hidegen szikrázó napsütés

Scharff A
← csemvero

l. Művészeti Ipar

1891. 158. l

2-1000000 225.000.-

1000000 225.000.-

1000000 225.000.-

1000000 225.000.-

1000000 225.000.-

1000000 225.000.-

1000000 225.000.-

kenderszalakkal, végül a legfelső állványon
a már kigerebenedezett és a csepütől megfesz-
tított, fonásra kész kender olyan csomókba
vagy koszorúkba kötözve, a melyekben

Tolnavármegyében egyes fal-
vaiban kötöznék és a téli
fonásra egyelőre elrakni
szoktak. Ezt a kis csoport-
tot kiegészítik a fényképek:
egy, a lábán álló kender-
növényt, egy a földre sorba
fektetett, kinyűvezett ken-
dercsomók, egy meg a
kenderszártást tünteti fel.
A tárgyak közül hiányzik
még a *csipcsarap*, a mivel
a nyers kenderszárakat ösz-
szecsapítik és a kender-
szárakba süllyeszti, a fény-
képek közül pedig a ken-
derasztás, tilolás és gere-
benezés képe. (1. ábra.)
Végül egy táblán van a
csoporthoz tartozó magya-
rázat, melyen a kender,
mint növény és annak tu-
lajdonosa, továbbá a fo-



Scharff, A.

33. Kállay Benjámín emléklaquetteje. Ezüst. Mellső lapján Kállay balra forduló domború mellképe arczélban s jelzés: A Scharff inv. F. X. Pawlík fec. Alján: In memoriam Benjamin Kállay de Nagykálló MDCCLXXXIX—MCMIII. Hátlapján fenn a Kállay czímer s kétfelől és lenn felirat: Imperii Austr. ac Regni Hungar. Aeris Publici Summo Præfecto atque Bosniae et Hercegovinae per viginti et unum annos

110

Administratori communis laboris socii pietatis erga. D. D. D. — 550 — 440 mm. A közös pénzügyministerium és a boszniai-hercegovinai kormány nevében ajándékozta Thallóczy Lajos r. tag, v. b. t. t., osztályfőnök 1904-ben. (L. Akad. Ért. 15. k. 302. l.)

Divald Akad. palotája

109, 110. l.

IX. Hangszerek.

(2166—2176.)

	Kiáltási ár pengőben
2166. <i>Viola</i>	100
2167. <i>Gítár. (Hibás.)</i>	28
2168. <i>Gordonka vonóval. Vászontokban</i>	30
2169. <i>Rövid keresztűros zongora. Hartmann</i>	900
2170. <i>Hegedű vonóval. Tokban</i>	100
2171. <i>Hegedű két vonóval. Tokban</i>	160
2172. <i>Zenélőszekrény, kéthangú, 18 darabot játszó</i>	120
2173. <i>Hegedű vonóval. Készítette: Ludvig Bachmann</i>	1875.
	Tokban
2174. <i>Zongora, keresztűros. Produktivgenossenschaft, Wien</i>	300
2175. <i>Zenélődoboz, 6 darabot játszó</i>	800
	30

Scharf A.

114

56. Pulszky Ferencz emlékérme. Bronz. Mellső lapján Pulszky jobbra forduló mellképe arczélben s felirat: Pulszky Ferencz LXX éves korában. Hátlapján babérkoszorúban: Ötvenéves írói működése ünnepélyére az Orsz. Régészeti Társulat 1834—1884. Jelzése: A Scharf Átmérője 45 mm.

Divald Akad. palotájá

114. l -

Receipt

I have received of Mr. J. B. Smith
the sum of \$100.00 for the
purchase of the land described
in the foregoing receipt.

Witness my hand and seal this 1st day of
January 1887.

J. B. Smith

Scharff Antal



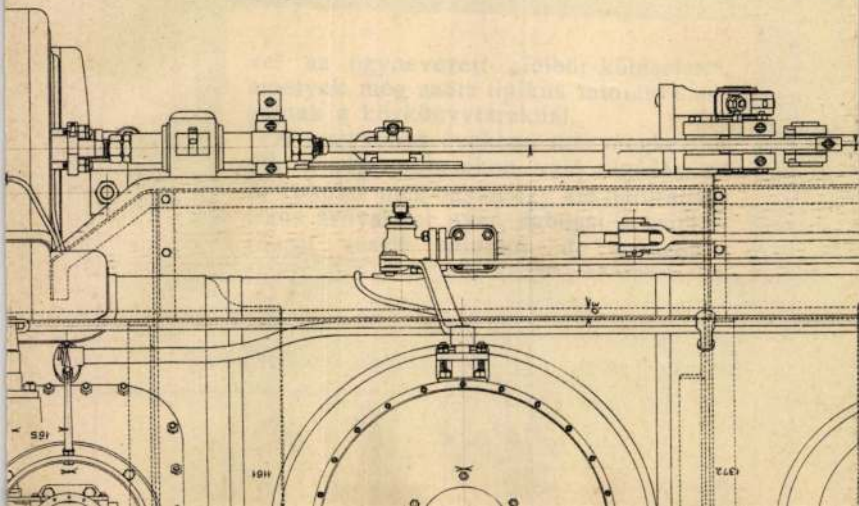
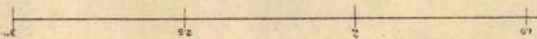
CHARFF ANTAL, cs. és kir. kamarai medailleur és a bécsi vésnöki akadémia vezetője, a ki Ausztrián kívül is ismertté tette az osztrák éremművészetet, folyó évi július 6-án elhunyt. 1845-ben született Bécsben és kiképzését is ugyanott nyerte. Munkássága nemcsak a vésésre vonatkozott, hanem az öntési tehnikát is gyakorolta úgy érmeknél, mint plakettáknál. Művészetének jellemzését megírta Ráth György, az Iparművészet Könyvében (I. kötet

250. oldal), melynek főbb jegyei az ábrázolásban egyrészt a naturalisztikus felfogás, másrészt a magvas humor és kedélyesség. Scharff Magyarország számára is sokat dolgozott, így nevezetesebb hazai vonatkozású művei Simor János, Ybl Miklós, Dreher Antal és Szilágyi Sándor emlékérméi.

Magyar Iparművészet

1903. 238. l

otivjának alaprajza és vízszintes metszete.
mvasutak gépyára.

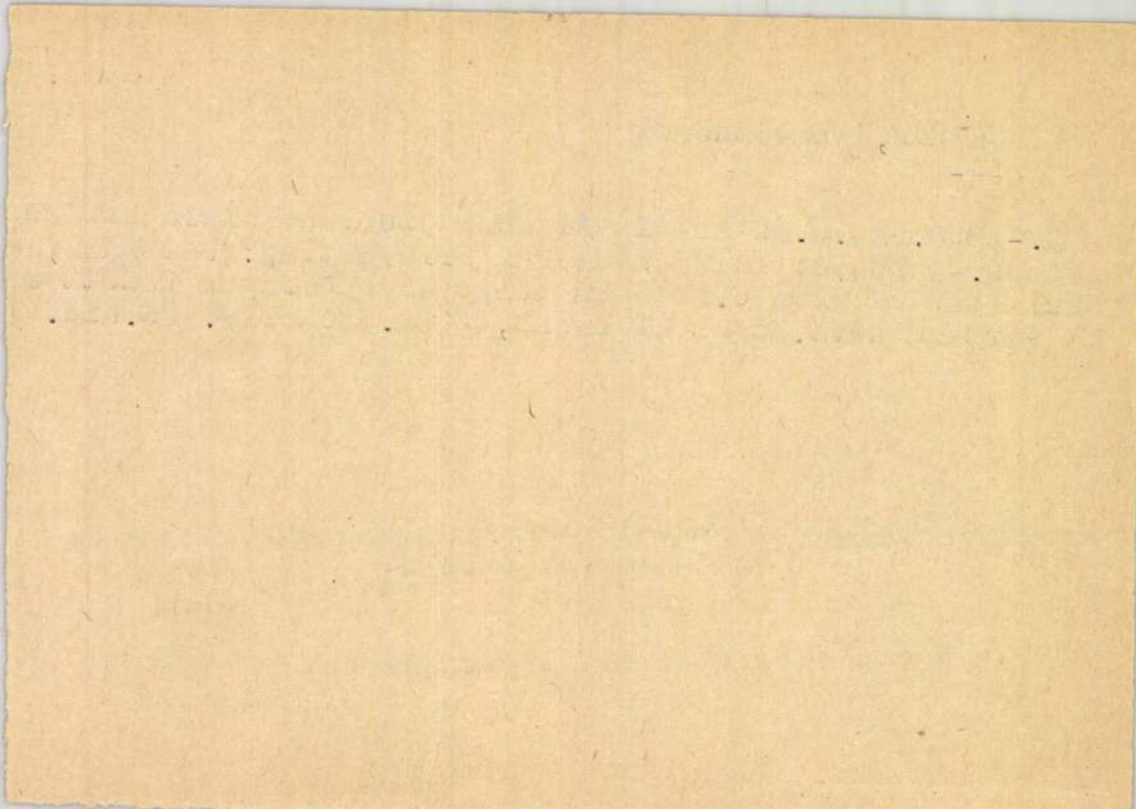


SCHARFF, éremvésnökök

41.-1890.okt.6.Az aradi vértanúk szobrának leleplezése Arádon.-A szobor felső rése/Hungária/Hátlap:font ARAD, alul 1849 OCTOBER 6.Középen tölgy és babérágak között a 13 vértanu neve.Ezüst és bronz, 55 mm./Scharf/. 30.old.

DR. KANNY REZŐ: A magyar szabadságharc emlékérméi és
küntetései 25.old

AZ ÉRMÉM, VII. évf. BP. 1934. Jan-dec

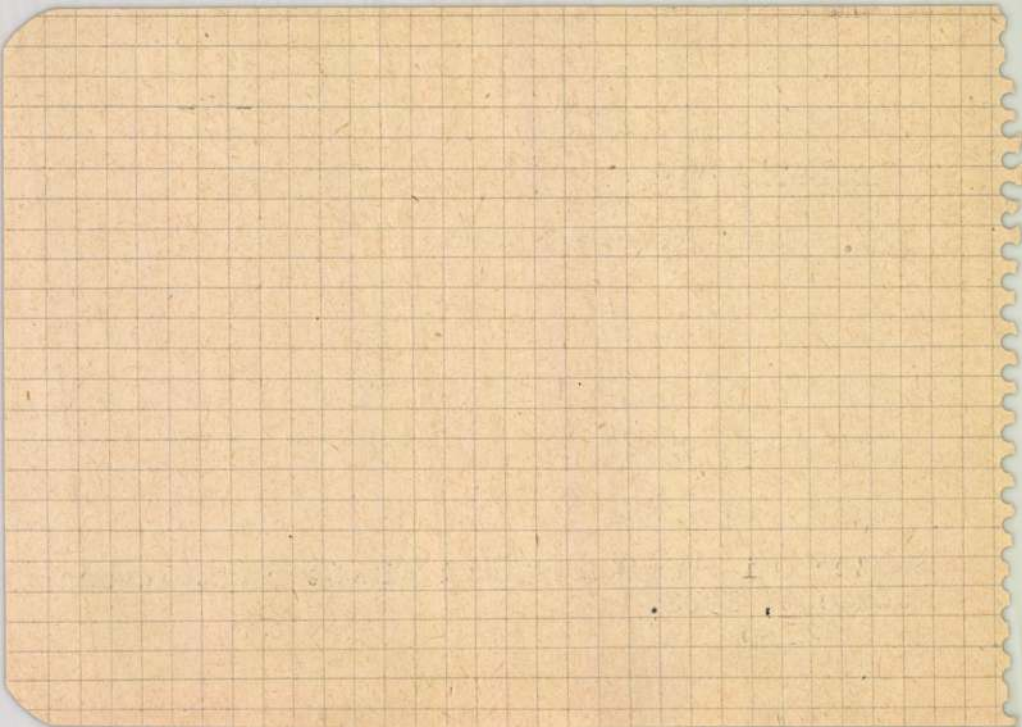


Scharf ötvös

123. Simor János emlékérmé

Esztergomi Főszékesegyházi Kincstár Katalogusa
Budapest, 1942.

43 lap



Scharf,

a németek közül a Nagybányán tanuló külföldi művészek csoportjához tartozott akkortájt, mikor Szinyei meglátogatta a művésztáborát.

Réti István: Szinyei mese, Ferenczy, Thoma.
Magyar művészet. 1938. 3. sz. 68. l.

1898

Received of the Treasurer of the
Board of Education the sum of
\$100.00 for the year 1898

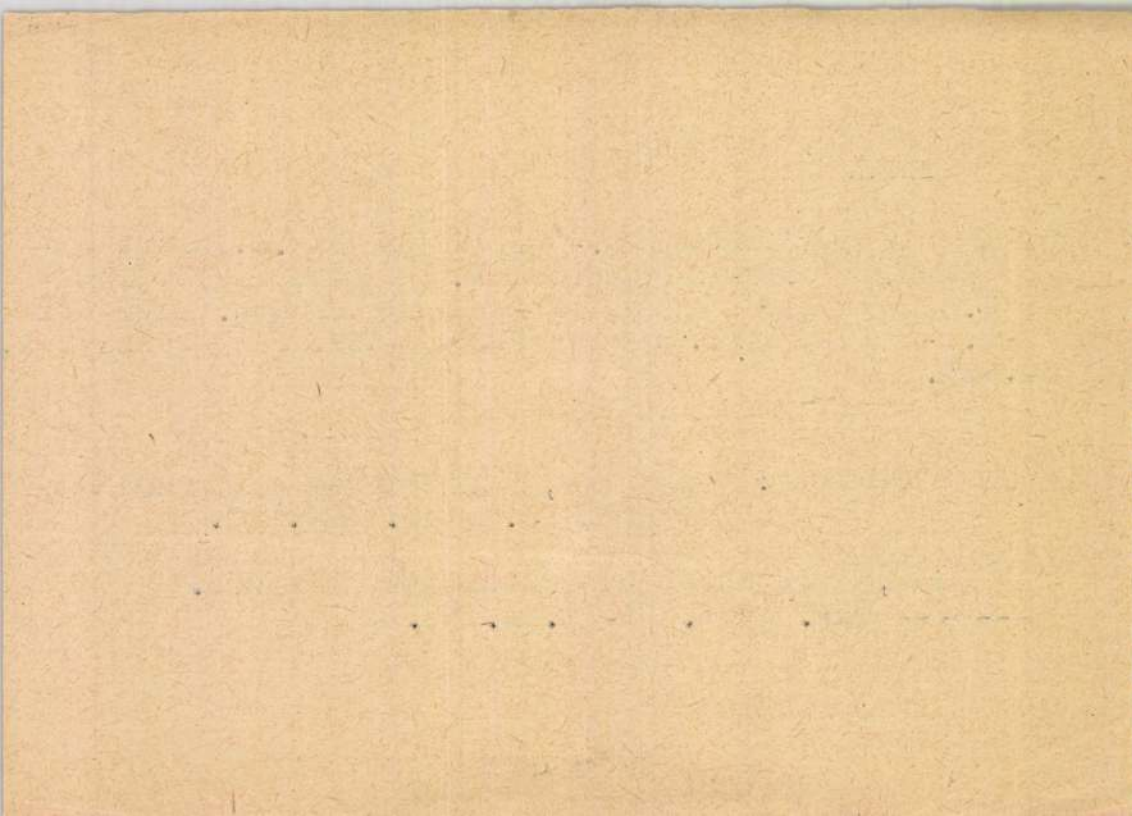
Witness my hand and seal this 1st day of
January 1898

ANTON SCHARF, vésnök

Koronás tiszti érdemérem. - "SINUM LAUDIS". I. Ferenc József 1890. márc. 12-én alapította. Az érem első verőtöveit A. Scharf művei között vannak raktározva. 1891-ben 10 db. a-k jelzéssel. Az első kibocsátás aranybronz volt. 206. old.

BANKI VAJK EMIL: Rendjelek, kitüntetések a magyar történelemben IV. folyt. 205. old.

AZ ÉREM, Közlemények az éremgyűjtés köréből.
----- XXI. 1965. 31-32. sz. Bp.

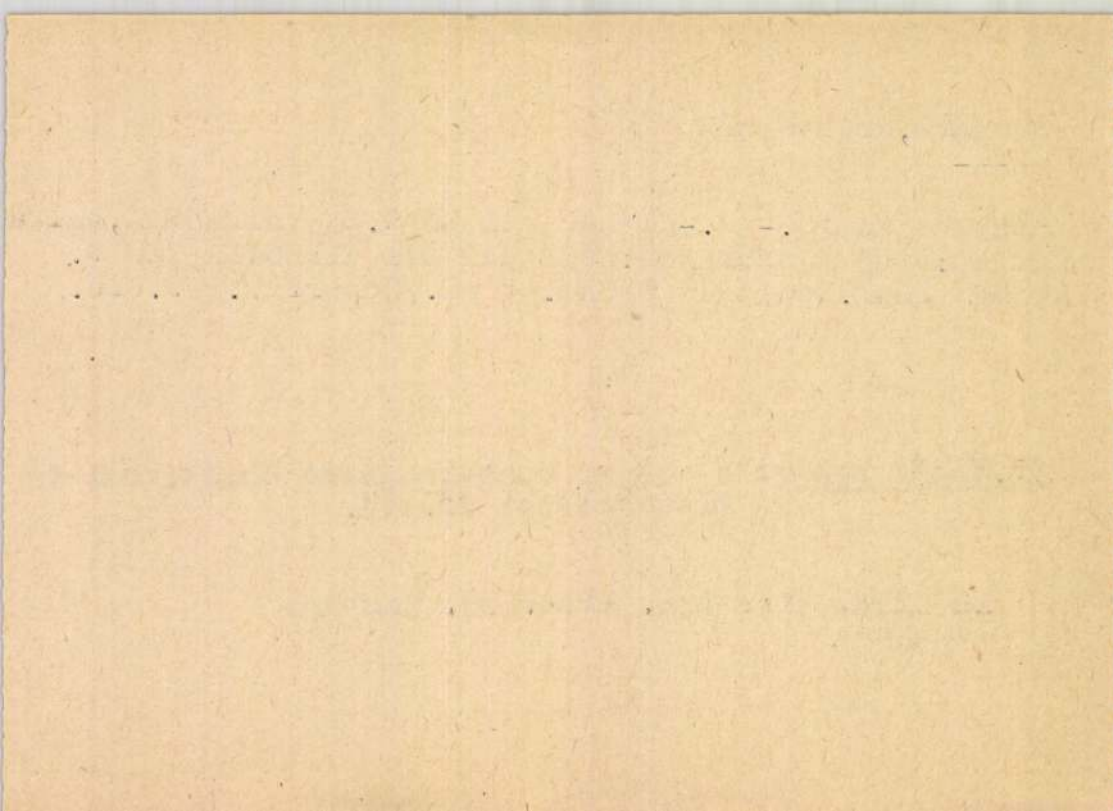


SCHARFF, éremvésnök

Szabadságharc. - 23. - Haynau mellképe. egyenruhában, balra
Hátlap: Babérkoszorúban: SCHLACHT BEI TEMESVÁR DEN 9.
AUGUST 1849. Ezüst és bronz. 57 mm. /Scharff/. 29. old.

DR. KARNY REZSŐ: A magyar szabadságharc emlékérméi és
kitüntetései 25. old.

AZ ÉREM, VII. évf. 1964. évf. jan-dec

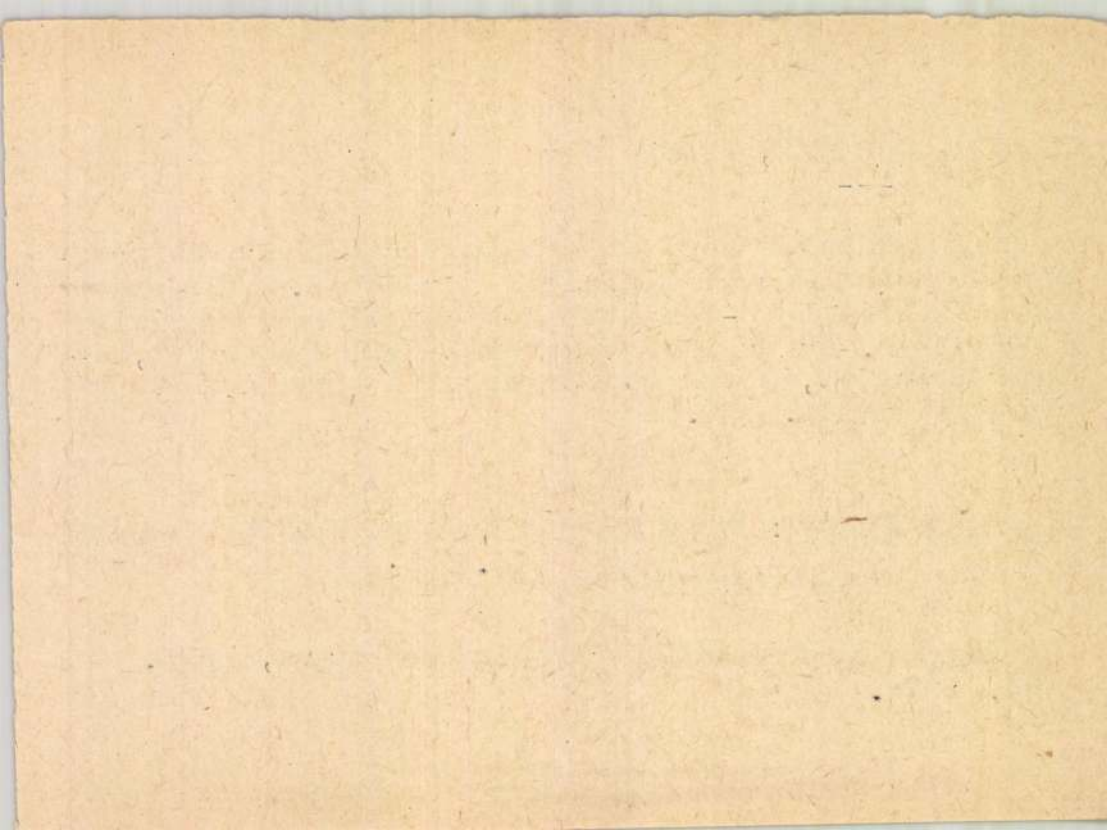


ANTON SCHARFF, éremművész

A nagy mesterek sora a Szepesolasziból Bécsbe származott Boehm József Dániellel kezdődött. 1794-ben született és 1836-ban lett a bécsi Vésnök Akadémia igazgatója. -Ez az iskola nevelte Karl Radetzkyt, Anton Scharffot, és teremtette meg a klasszicista bécsi éremészetet. 22.old

VADÁSZ GYÖRGY: Esztétikai kérdések a modern magyar pénzekről 19.old

A Magyar Numizmatikai Társulat Évkönyve, 1972.
Bp. 1973.

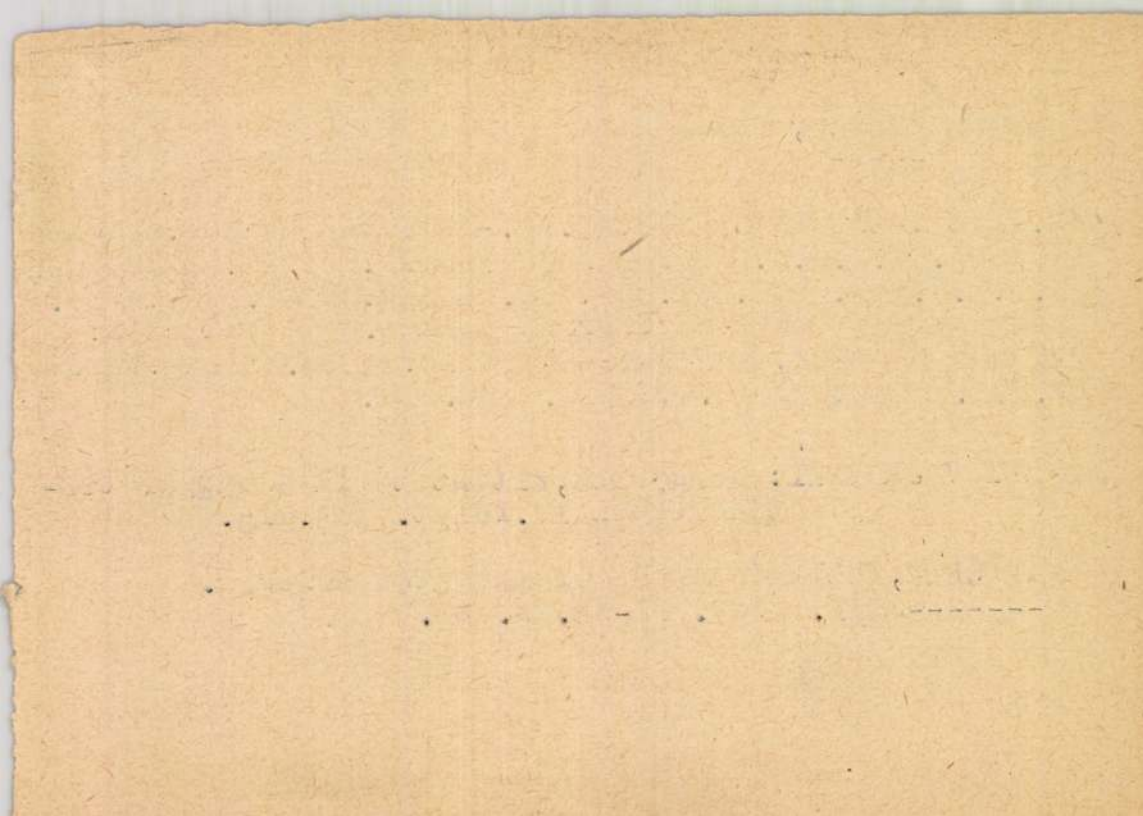


ANTON SCHARF, vésnök

648.-1891.-SIGNUM LAUDIS.AR.BR.-Az érem a csász.koroná
ról függ.E/.I.F.J.babéros feje jobbra.Körben:FRANCISCUS
JOS.I.D.G.IMP.AUST.REX.BOH.ETC.ET REX.APOST.HUNG."-H/
Gyöngykörben babér-és ~~csap~~ cserag.Nagy betűkkel:
"SIGNUM LAUDIS".Első verőté mérete:32 mm.Szalag:vörös
209.old. Fekete repr.1.tabla. 207.old.

BÁNKI VAJK EMIL: Rendjelek, kitüntetések a magyar tör-
ténelemben IV.folyt. 205.old.

AZ ÉREM, Közlemények az éremgyűjtés köréből.
----- XXI. 1965. 31-32.sz. Bp.

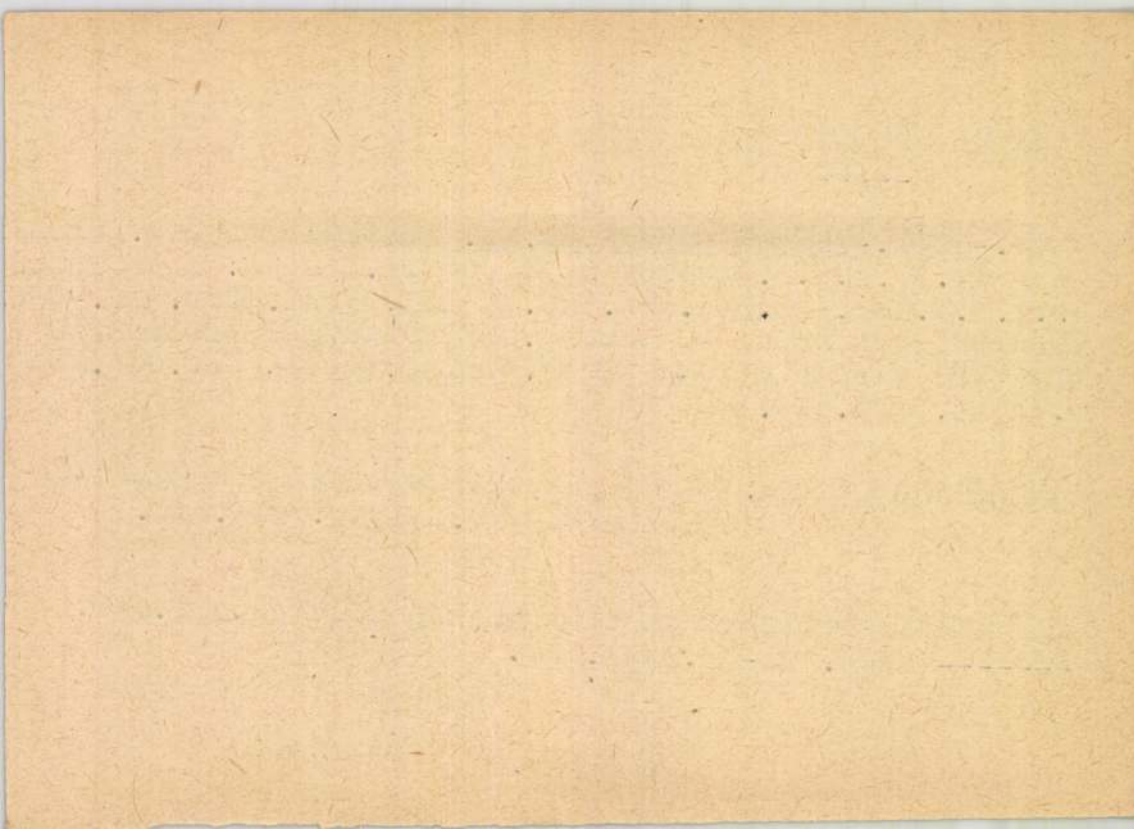


ANTON SCHARF, vésnök

648. -1891. -SIGNUM LAUDIS. AR. Br. Az érem a csász. koronáról függ. E/. I. F. J. babéros feje jobbra. Körben: "FRANCISCUS JOS. I. D. G. IMP. AUT. REX. BOH. ETC. ET REX. APOST. HUNG." H/. - Gyöngykörben babér és cserég. Nagy betűkkel "SIGNUM LAUDIS" Első verőtő mérete 32 mm. Szalag: vörös. 209. old. Kép 1. tábla. 207. old.

BÁNKI VAJK EMIL: Rendjelek, kitüntetések a magyar történelemben /IV. folyt/. 205. old.

AZ ÉREM, Közlemények az éremgyűjtés köréből. XXI. évf. éééé--- 1965. 31-32. szám. Bp.

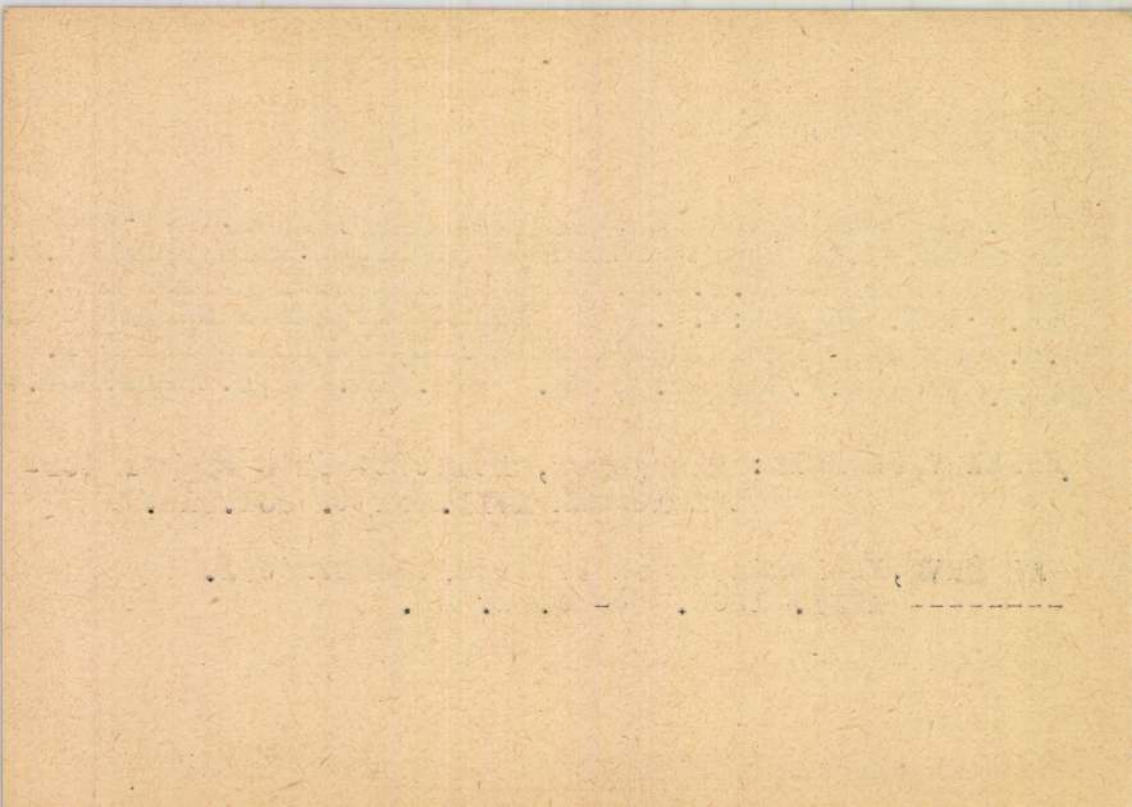


ANTON SCHARF, vésnök

732.-Ezredtulajdonosi jubileumi Érem, Arany. 1894-ben
alapítva. E/. az alapító mellképe j. Körben: ERINNERUNG A. D.
INHABER JUBILEUM. D. K. u. K. CORPS ARTILL RGMT KAISER N 8."
1894., Sept. Vésnök: A. S. H / Az alapító ifjúkori mellképe b.
%K. K. FELD ARTILLERIE REGIMENT KAISER FRANZ JOSEPH N I."
1854. Vésnök: A. SCHARF. 38 mm. 304. old. Kép, 1. tábla. 303. o

BANKI VAJK EMIL: Rendjelek, kitüntetések a magyar történelemben XVII. folyt. 301. old.

AZ ÉREM, Közlemények az éremgyűjtés köréből.
----- XXII. 1966. 35-36. sz. Bp.

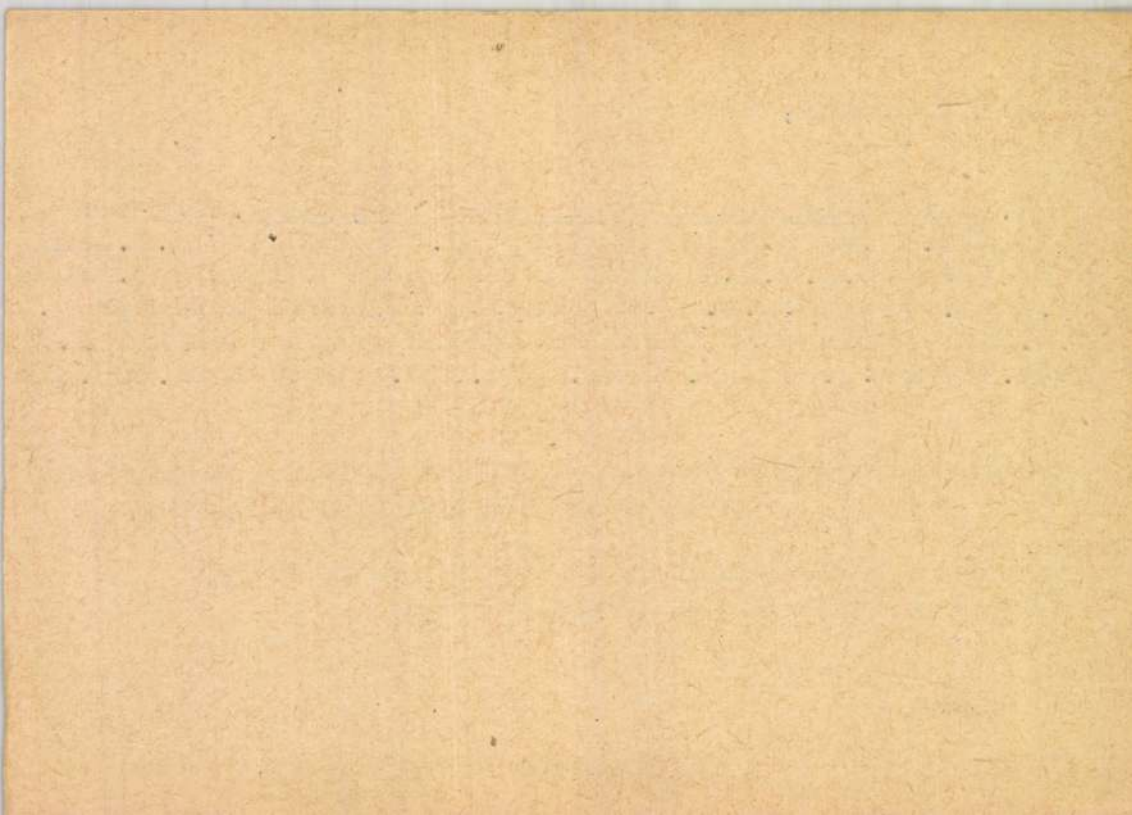


ANTON SCHARF, vésnök

732. -Ezredtulajdonosi jubileumi Érem, Arany. 1894-ben
alapítva. E/. az alapító mellképe j. "ERINNERUNG A.D. INHA
BER JUBILEUM. D.K.u.K CORPS ARTILL RGMT KAISER N 8." 1894
10. sept. "Vésnök: A.S.H/. az alapító ifjúkori mellképe b.
"K.K. FELD ARTILLERIE REGIMENT KAISER FRANZ JOSEPH N I."
1854. Vésnök: A.SCHARF. 38 mm. 304. old. Fekete repr. 303. old.

BANKI VASK EMIL: Rendjelek, kitüntetések a magyar tör
ténelében XVII. folyt. 301. old.

AZ ÉREM, Kosztolányi az Éremgyűjtés köréből.
----- XXII. 1960. 35-36. sz. Bp.

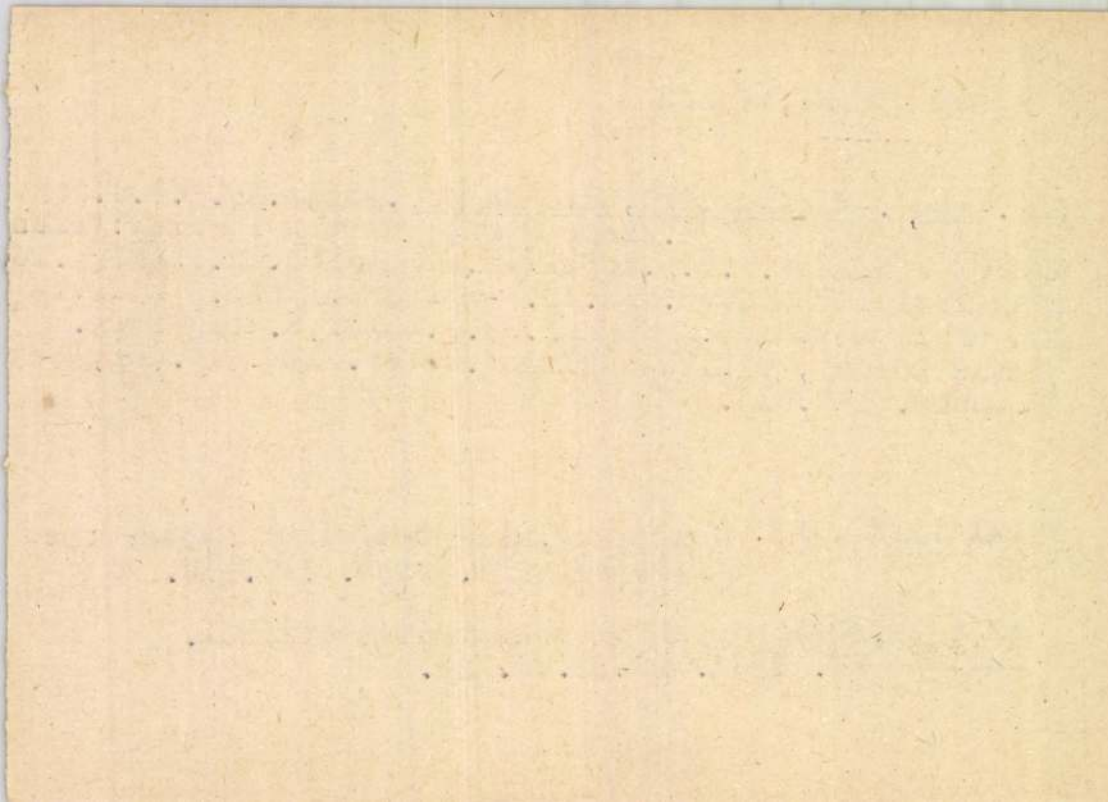


ANTON SCHARF, vésnök

610.-1867.-Művészetért, Tudományért. Bronz. E/.I.F.J. jobb
rababérkoszorús képe. Finom gyöngykorben felirat: "FRAN
CISCUS JOSEPHUS. I. D. G. AUSTRIAE. IMPERATOR. ET. /a magy. ré
sz rész rövidítve/"HUNG. REX. AP."-A fej nagyobb. A nyakvá-
gás alatt a vésnök: A SCHARF. H/.j. babér, b. tölgyfaág.
Csász korona, "VIRIBUS UNITIS". 48 mm. 156. old. Kép,
1. tábla. 157. old.

BÁNKI VAJK EMLI: Rendjelek, kitüntetések a magyar tör-
ténelemben XIV. folyt. 155. lld.

AZ ÉREM, Közlemények az éremgyűjtés köréből.
----- XX. 1964. 29-30. sz. Bp.



ANTON SCHARF, vésnök

610.-1867.-Művészetért, Tudományért.-Bronz.E/.I.F.J. jobbra babérkoszorús képe.Finom gyöngykörben felirat:"FRANCISCUS JOSEPHUS.I.D.G.AUSTRIAE IMPERATOR.Et./a magyar rész rövidítve/"HUNG.REX.QP".A fej nagyobb.A nyakvágás alatt a vésnök:A SCHARF.H/.j.babér,b.tölgyfaág.Császarkorona"VIRIBUS UNITIS".~~Az olaj és csarág,a szalag dúsabb.~~48.mm. 156.old.Fekete repr. 1.tábla. 157.old.

BÁNKI VASKI SMLI: Rendjelek, kitüntetések a magyar történelemben XIV.folyt: 155.11d.

AZ ÉREM, Közlemények az éremgyűjtés köréből.

----- XX. 1964. 29-30.sz. Bp.

ANTON SCHARF, vésnök

611.-1867. Művészetért, Tudományért. Bronz. /I. F. J. jobb
ra babérkoszorú s képe. Finom gyöngykörben felirat: "
FRANCISCUS JOSEPHUS. I. D. G. AUSTRIAE IMPERATOR. E." /a ma-
gyar szöveg rövidítve /"HUNG. REX. AP". A fej nagyobb. A
nyakvágás alatt a vésnök: A SCHARF. H /j. babér, b. tölgyág
Csász. korona. "VIRIBUS UNITIS". Az olaj, cserág és a sza-
lagcsokor dú sabb. 156. old. Fekete repr. 1. tábla. 157. old.

BANKI VAJK EMIL: Rendjelek, kitüntetések a magyar törté-
nelemben XIV. folyt. 155. old.

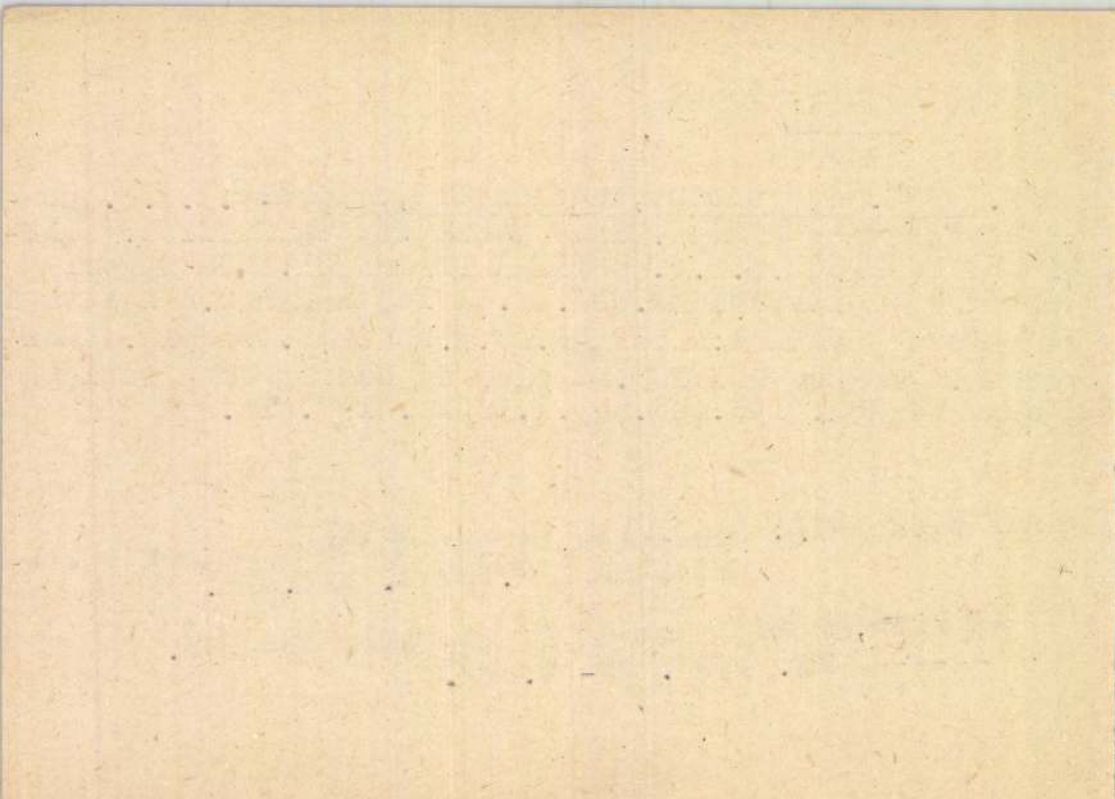
AZ ÉREM, Közlemények az éremgyűjtés köréből.
----- XX. 1964. 29-30. old.

ANTON SCHARF, vésnök

611. -1867. Művészetért, Tudományért, .Bronze/.I.F.J. jobbra babérkoszorús képe. Finom gyöngykörben felirat: "FRANCISCUS JOSEPHUS. I. D. G. AUSTRIAE IMPERATOR. ET/a magyar szöveg rövidítve/"HUNG. REX. AP." A fej nagyobb. A nyakvágás alatt a vésnök: A SCHARF. H/.j. babér, b. tölgyág. Császakorona. "VIRIBUS UNITIS". Az olaj és cserág és a szalag csokor dúsabb. 156. old. Kép. 1. tábla. 157. old.

BÁNKI VAJK EMIL: Rendjelek, kitüntetések a magyar történelemben XIV. folyt. 155. old.

AZ ÉREM, Közlemények az éremgyűjtés köréből.
----- XX. 1964. 29-30. old.

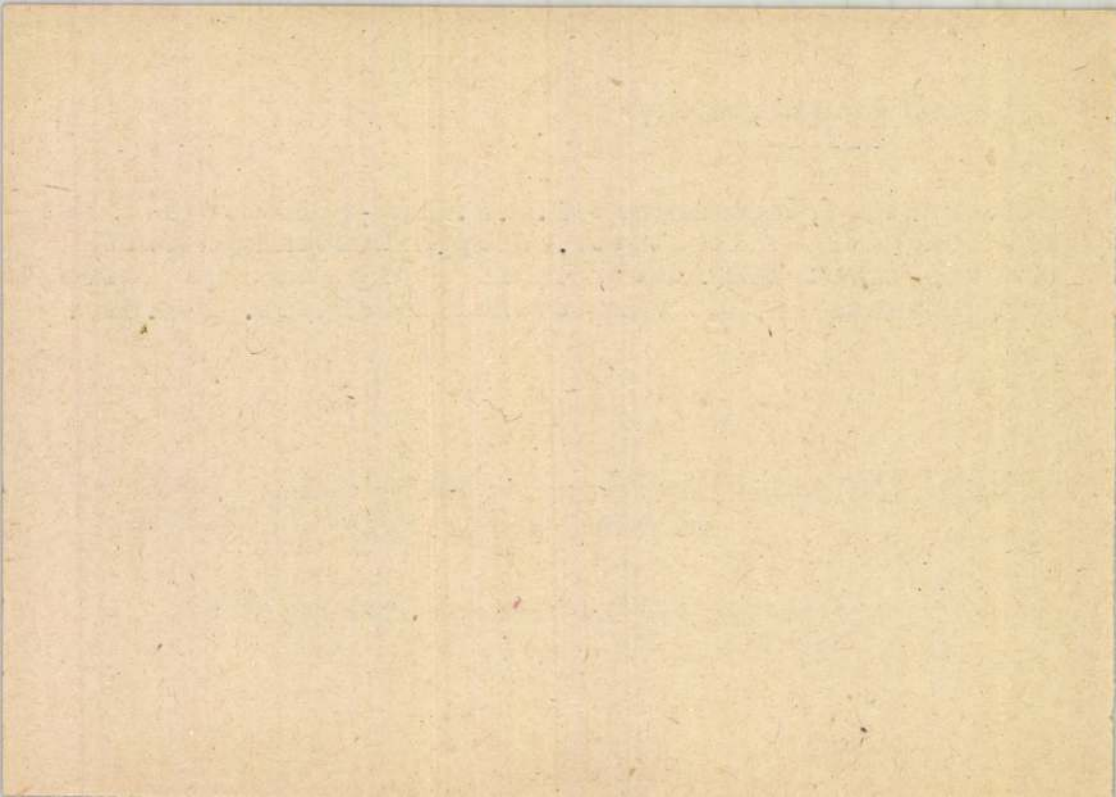


ANTON SCHARF, vésnök

Művészetért, tudományért I.F.J.1867-ben a régi érmet két fokozatra változtatta. Joseph Taubenhayn txxkxh többverőtövet készített, Scharf pedig előlapi szöveg rövidítéssel újabb verőtöveket készített. 155.old.

BANKI VAJK ÉRMEI: Rendjelek, kitüntetések a magyar történelemben XIV.folyt. 155.old.

AZ ÉRMEK, Közlemények az éremgyűjtés köréből.
----- XX. 1964. 29-30.sz. Bp.

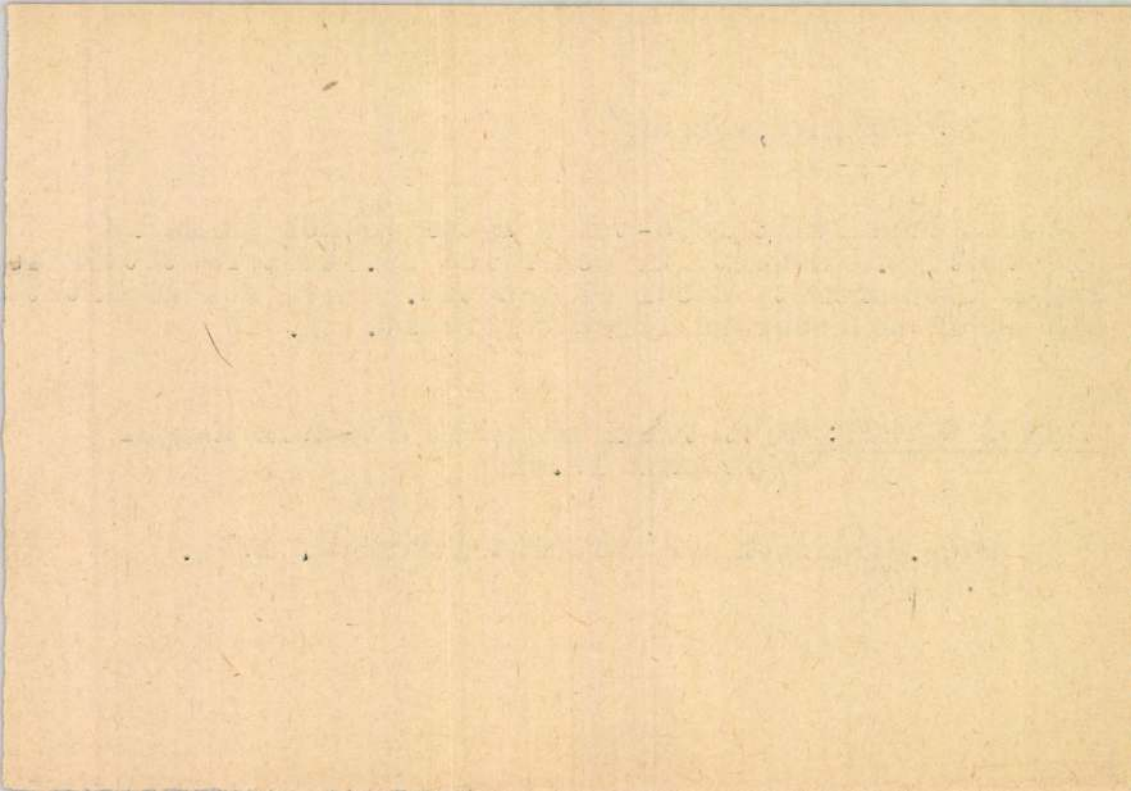


ANTON SCHARFF, vésnök

Böhm József volt 1836-tól a bécsi Vésnök Akadémia igazgatója. Ő nevelte ki Scharffot is. Itt teremtették meg a klasszicista bécsi érmészetet. E művészek készítettek ak or középeurópa legszebb érmeit. 22.old

VADÁSZ GYÖRGY: Esztétikai kérdések a modern magyar pénzekről 19.old

A Magy. Numizmatikai Társulat Évkönyve. 1972.
Bp. 1973



Scharf A.

Erasmus

1886-

1886

2

Gårdens Allé dr -

Öfven esztendő Buda-
pest ^{nyereszváros} (Törtenesébet -

By. 1925. 62. l.

1775
I
példák erre a Gernrodei Szent-sír-kápolna stukkó
domborművei is, melyeken a testi fiziognómiát
épp úgy érzékelteti a művész, mint ahogy a ki-
táult szemekben ott borong az ezer körüli világ-
végvárás mélysége. Az antik művészetnek, külö-
nösen a késő római ~~portikának~~ az embert a maga
testi és pszichológiai valóságában egyaránt meg-
ragadni akaró művészete hat itt.)

Gernrodeban éppen úgy, mint a párizsi Cluny-
múzeum Baseltől származó antipendiumának kü-
lönben hierarchiába merevült alakjain.

Az Ottó-kori művészetben tehát az antik után-
zásának harmadik, legmagasabb foka is fellep. Az
irodalmi jellegű motívumok átvétele mellett meg-
találjuk antik emlékeknek meglehetősen hű máso-
lását, a kor izlésére való átköltését, de az antik
művészet elveihöz való közeledést is. Az antik
művészet természetközelisége úgy látszik, még eb-
ben a korban is hatni tudott, alakítani volt képes
a német szobrászat egyik jelentékeny csoportját.
Mindez arra mutat, hogy a X—XI. század művé-
szi már nemcsak őrzi az antik művészeti örök-
ségeket, hanem újat is teremt.

35

Rejmas

1775

1,

M Ū V É S Z E T

X.évf.1911.

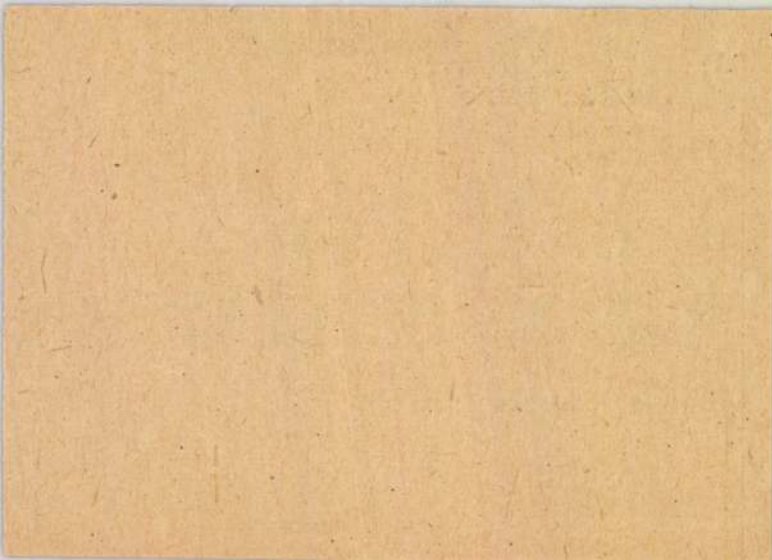
131.

Péczely

S c h a r f A n t a l :

Az 1886-ben, a Társulat 25 éves jubileumára alapított állami aranyérem.

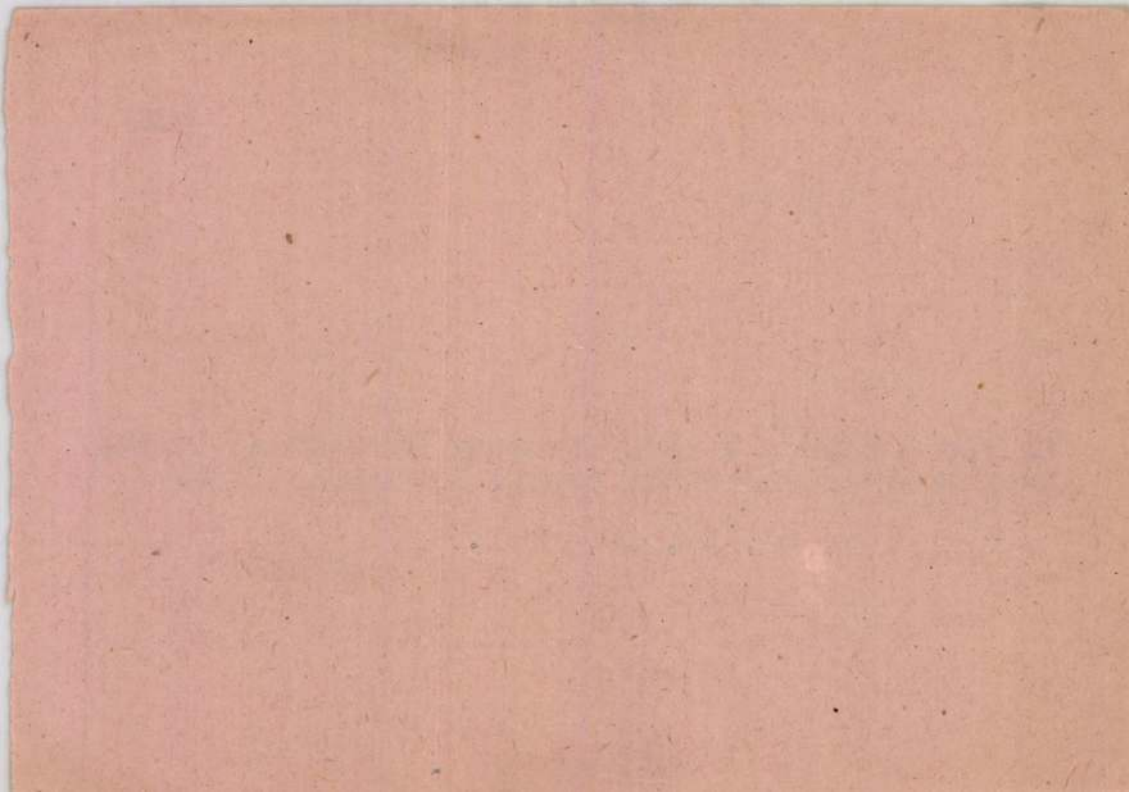
Elő-és hátlap képe



Scharff, Anton

Lepold Antal dr.: Az Esztergomi Keresztény Múzeum
kegyelmi és történeti érmel. Esztergom 1950.

59, 63, 84, 86, 90 l.



Anton Scharff, 1845-1903.

"Kincsem" érem, 1874.

Zichy Jenő gr.1879

Radetzky József gr.érme, 1892.

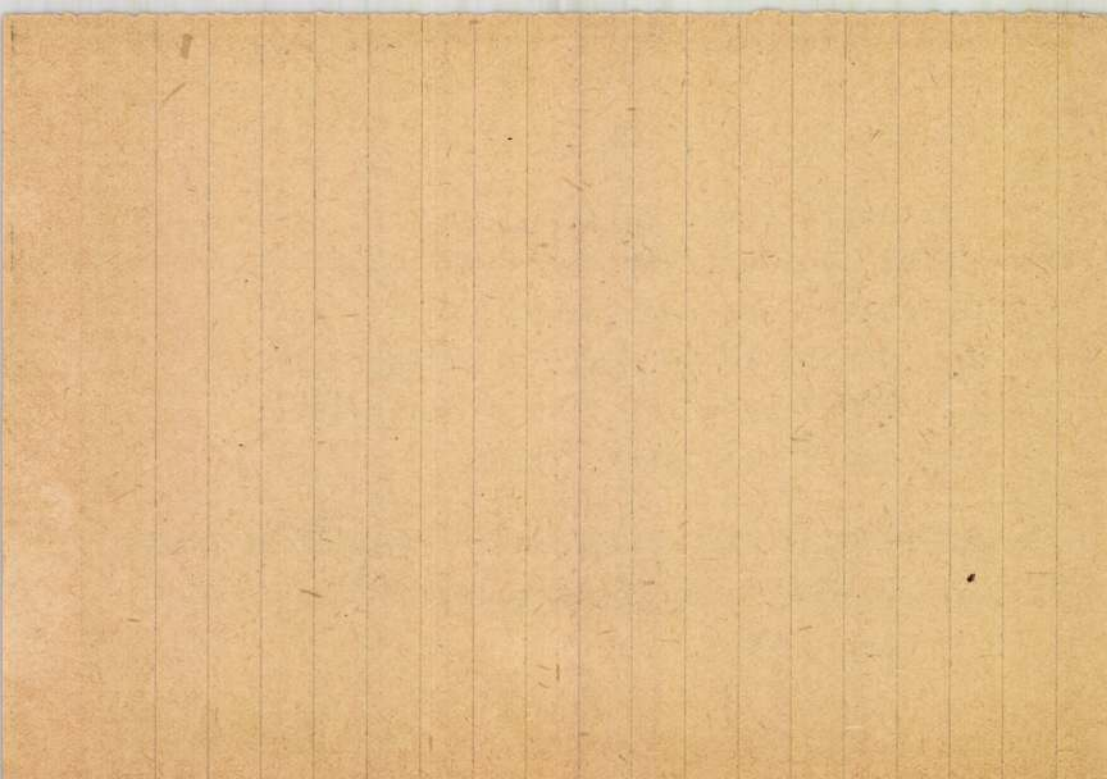
A M.Mérnök és Ép.egyl. Ybl-érme

Az O.Iparegyesület tiszteletdíj-érme

Pertsch Vilmos érme, 1899

Csányi K: Budapesti gyűjtők és művészek érem és
plakett kiáll. az Iparműv. Mus.-ban. 1924.

110-115 1.



Anton Scharff, 1845-1903.

A M.Mérvnök és Ép.egyl.érme, 1883

Hunyady Kálmán gr. érme, 1898

Dreher Antal és Katalin érme, 1894

Goldmark Károly érem, 1900

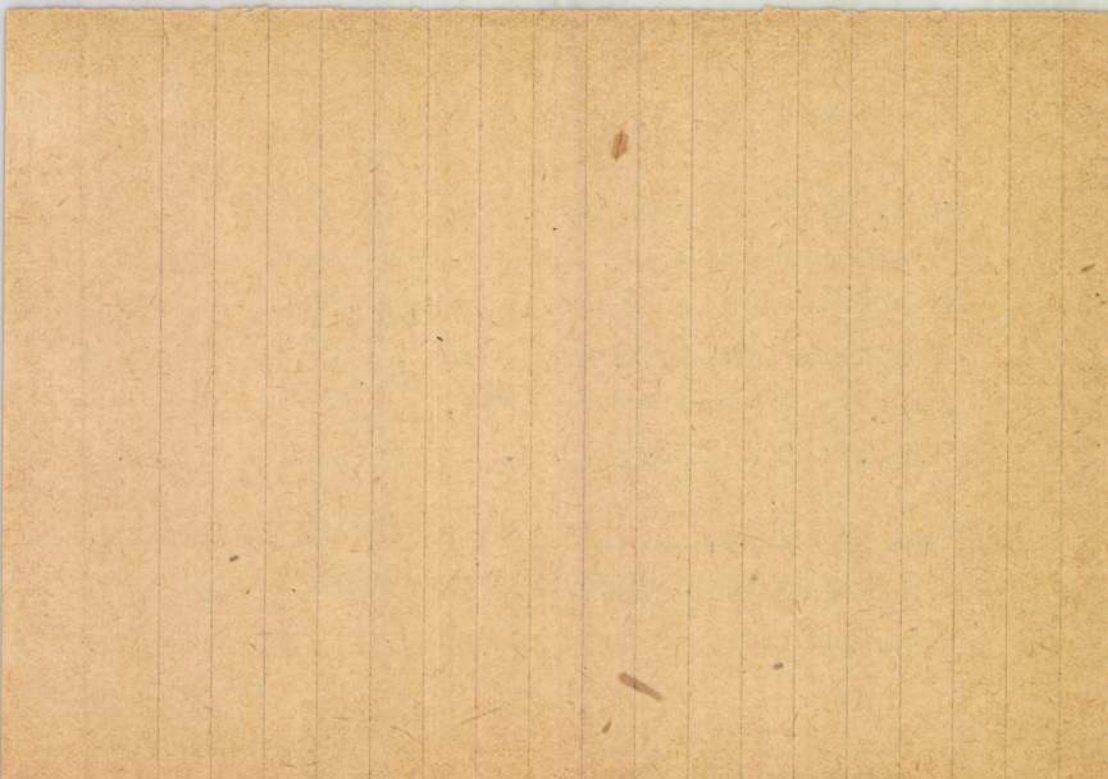
Pulszky Ferenc érme, 1884.

Nemz.Zenede érme, 1890.

Csányi Es. Budapesti gyűjtők és művészek érem és
plakett kiáll. az Iparműv. Mus.-ban. 1924.

110-115

1.



Anton Scharff, 1845-1903.

Smolka Ferenc érem 1888

Szilágyi Sándor érme, 1897

Dumba Miklós emlékérem, 1900

Kállay Benő emléklakett

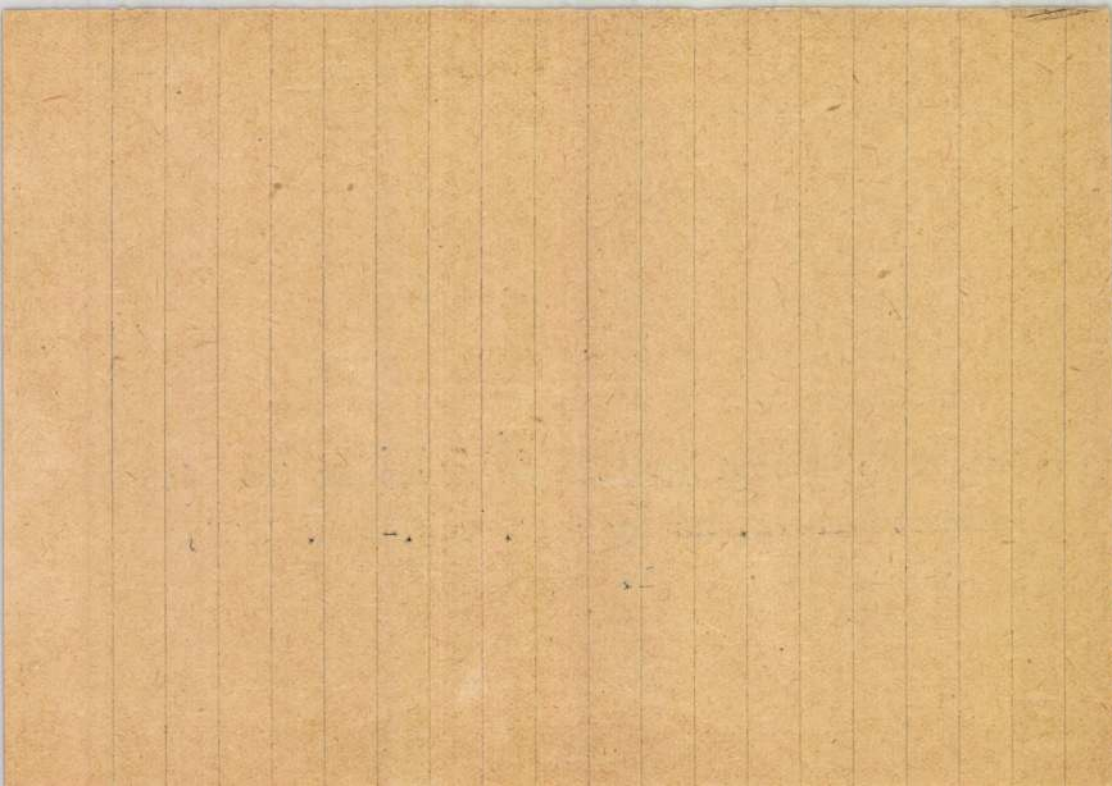
Delhaes István érme, 1887

Deák Ferenc érme, XIX.sz.m.f.

Csányi K: Bpesti gyűjtők és művészek érem és
plakett kiáll. Az Iparműv. Muz.-ban, 1924,

110-115

1.



Scharff Antal
medailles

Fülöpky Ferenc uell.
népe, domborníes
bronslemer
Repr.

A Magyar Nemzetk.
Múzeum rmljás
jelene. Bp. 1902.
v. 83. l.

~~Kiesel, Matthaeus III. 38.~~

Scharff Anton

ebenw.

l, Anv. Crum. 97, aukcio
kat.

U. ar. 99. auke. Sat.

U. ar. 103. auke. Sat

837, 838, 839,

U. ar. 104. auke. Sat.

569, 570, 571.

u u 105, u u

u u 107, u u

u u 109 u u

u u 111. u u

u u 112, u u

Szent Katalin.

é jobbrafordult, de vissza-
ti, jobb kezében pálmát tart,
magas ruhája pedig, a mely-
ál fehér csipke látszik, meggy-

1. — Lelt. sz. 1245. — Vétetett
től 500 liran (448.50 K). —

31-én (246-95). — Az elszá-
95 és az 1895 november 28-iki

. — Az elszámolást elfogadta az
35-900) és az 1901 augusztus
-901).

adatok a Szépművészeti Múzeum-
oroni (Morone): Szt. Katalin. —

Moroni: Sainte Catherine.

str. 15. l. — Verzeichniss N^o 78.

Scharff Anton Hobin

Auerer Eisenwerk Aukiskat -

37. n. 1927 märz.

39. n. 1927. okt.

40 n. 1927 dec.

41. nem Neapel

933 Buser, Friedrich

Flugtränke' Flugstock .. Sername-
Schloßet' cinnu' müvelug' . Benoliceu

Sajza utau .

Rm.

K. O. 20.

100 x 76 mm.

Scharff A.

eremveto

d.

Frankfurt am Main

XII. anke. 318. 17.

M.
T.

Europa Film, Könyv, Leptérjesztő és Könyvkiadó R.T.

Budapest.

Rothermere u. 12.



1549. GRÓF HUNYADY KÁLMÁN EMLÉKÉRME, vert ezüsti
(A. Scharf). Bécs, 1898. 10.—
1550. VILÁGHÁBORUS GUNYPLAKETT, ovális, bronz (K.
Goetz). Német, XX. század. 10.—
1551. KEMPTENI TALLÉR, ezüst, V. Károly császár félalakjá-
val. 1548. 15.—
1552. MÁRIA TERÉZIA-TALLÉR, ezüst. Körnöcbánya, 1745. 10.—
1553. KÁROLY OLMÚCI PÜSPÖK TALLÉRJA, ezüst. 1707. 11.—
1554. I. LIPÓT TALLÉRJA, ezüst. 1699. 10.—
1555. I. LIPÓT-TALLÉR, ezüst. Körnöcbánya, 1692. 9.—
1556. I. FERDINÁND EZÜSTTALLÉRJA. XVI. század. 9.—
1557. SALZBURGI EZÜSTTALLÉR. 1555. 14.—
1558. CSAVVAROS TALLÉR, ezüst, Johann Georg fejedelem fél-
alakjával. Szász, 1626. 12.—
1559. MÁRIA TERÉZIA-TALLÉR, ezüst. 1751. 8.—
1560. VELENCEI DUKÁT, ezüst. 10.—
1561. SZT. GALLENI TALLÉR, ezüst. Svájc, 1622. 8.—

Schmayer - Teller II - 1939

Schmayer Antal

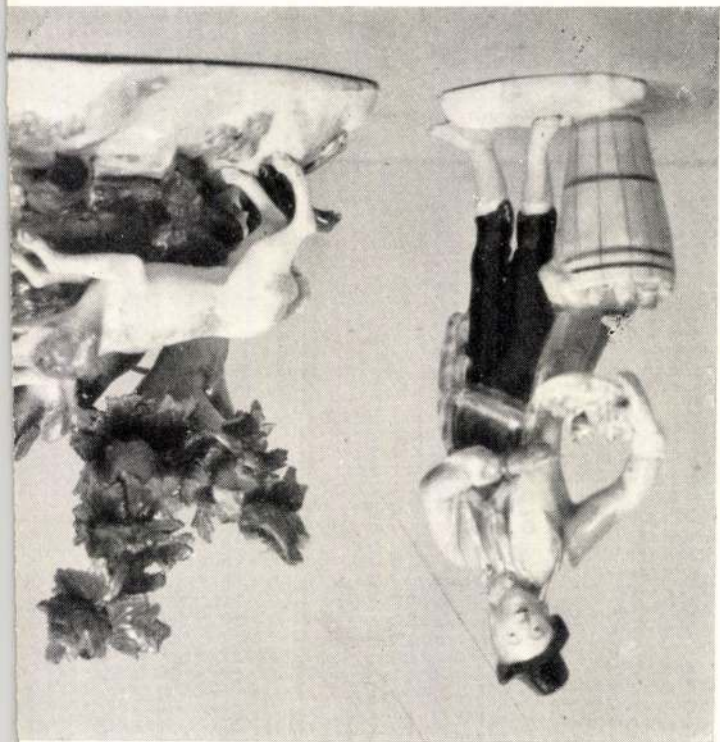
1573. JOACHIMSTALI EZÜSTÉREM, Krisztus születése és a három királyok jelenetével. 1549. 30.—
1574. V. VILMOS-TALLÉR, ezüst. (1539—1592). 11.—
1575. MANNSFELD $\frac{1}{4}$ TALLÉR, ezüst. 1669. 5.—
1576. KINAI ÉREM, vert ezüst. XX. század. 7.—
1577. I. FERENC TALLÉRJA, ezüst. 1823. 6.—
1578. OVÁLIS BRONZÉREM, antik mellszobrot ábrázol, fa-kerettel. Olasz, XVIII. század vége. 8.—
1579. NAPTÁRÉREM, vert ezüst (A. Guillemand). 1806. 12.—
1580. I. FERENC FÉLTALLÉRJA, ezüst. 1815. 3.—
1581. II. FERDINÁND 60-AS KIPPERJE, ezüst. 1621. 4.—
1582. EMLÉKÉREM, Belgrád bevételének emlékére, vert ón, Laudon mellképével (Donner). Osztrák. 1789. 7.—
1583. I. LIPÓT EMLÉKÉRME, Buda visszafoglalása emlékére. Buda látképével. Ón, 1686. 5.—
1584. ANGLIAI ERZSÉBET ÉRME, ón. 1607. 8.—
1585. SZÁSZ ÁGOSTON ÉRME, ezüst. 1573. 4.—
1586. MAGYAR ORVOSOK ÉS TERMÉSZETVIZSGÁLOK GYÜ-

Scharf Anton

1845 - 1903.

Delhaes Iswan Epmä-
sa, boonplarett,
Wawra Alfred hulajlong
Kiällites:

Delhaes Iswan
pultikiällites.
Bp 1910. 157. n.



Scharff A.

67. Szilágyi Sándor emlékérmé. Bronz. Mellsőlapján Szilágyi jobbfelé forduló domború mellképe arcélben Alexander Szilágyi Aet. LXX. felirattal. Jelzése: Scharff. A. Hátlapjának felső felén idős férfiút két tanítványnyal ábrázoló dombormű s feliratok: Báthory, Bethlen, Rákóczi; alsó részén az egyetemi könyvtár képe, az egyetem címere és felirat: Rerum Hungaricarum ac Transylvanicarum indagatori indefesso 1897. Átmérője 56 mm.

Divaldskad. palotája

116. l

SZAKSZERŰ



ANTIK



K É P K E R E T I P A R



Scholgcz József

Budapest, IV., Irányi-utca 10.

Alapítva 1898

Alapítva 1890

Különleges sílű és antik

KERETEK

KÉSZÍTÉSE

Aranyozott és festett
antikvitások szak-
szerű javítása

GÉBERTH

múaranyozó és
képkerekészítő



BUDAPEST

VI., Csengery-utca 64.

Telefonhívó: T. 14477

Murai M. Stefi

műterem-üzlet



Népművészeti tárgyak, porcellán
festmény, művészi restaurálás.
On parlé français. English spoken

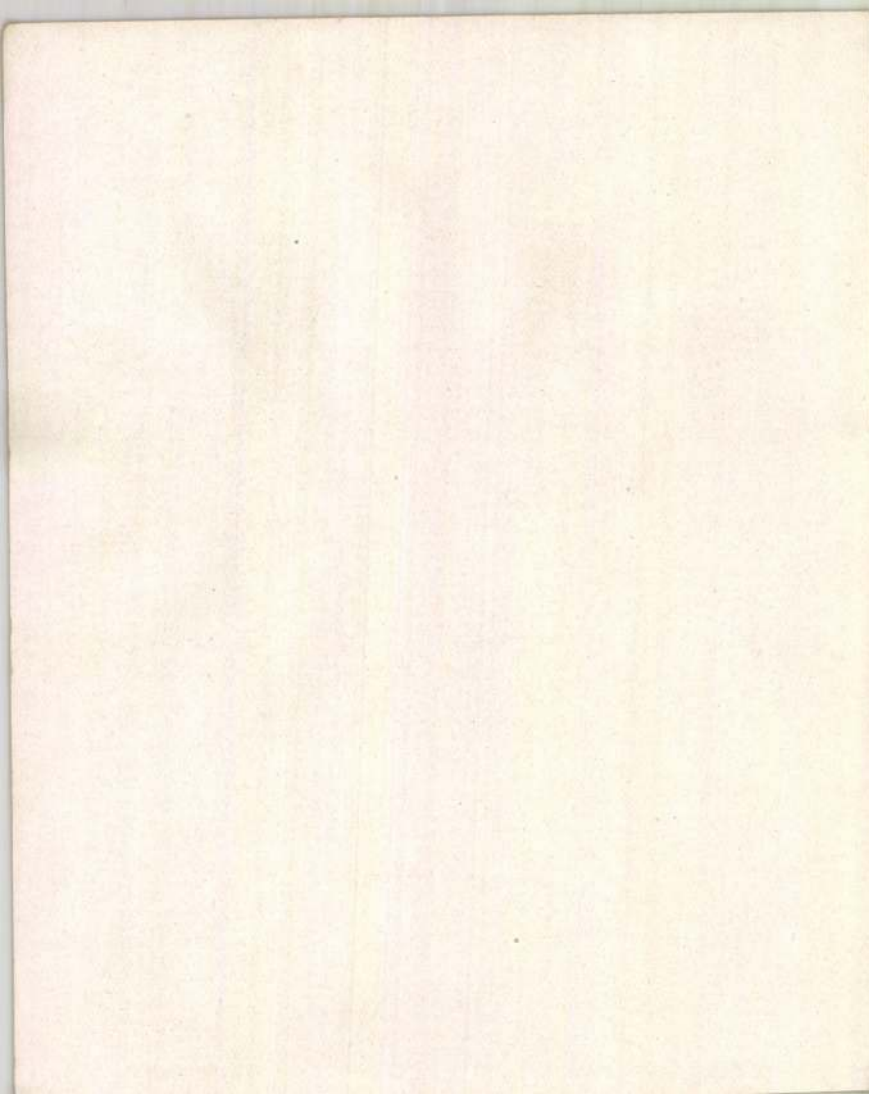
IV., Ferenc József-rakparti 12

Scharf A.

79. **Gróf Zichy Jenő emlékérmé.** Bronz. Mellső lapján Zichy Jenőnek jobbra néző domború feje arczélben s körirat: Zichy Jenő gróf kiállítási elnök. Jelzése: A. Scharf. Hátlapján babérkoszorúban Székesfehérvár czímerképe s ez alatt felirat: Az 1879. évi székesfehérvári orsz. kiállítás létesítőjének. Átmérője 64 mm.

Divald Akad. palotája

118. p.



Scharff Antal

éremvess

grad
✓

Sörberet 285. l.

Richard Smith

Esq.

and

Attorney at Law

Richard Smith, Esq., 45 dt. XIII - XIX. 00.

Scharff, Anton

irod

Fonagy Béla - A Szép-

művelési Múzeum
érem- és plakettgyűj-
teménye "4 /

MAGYAR MŰVESLET

1929. 331.



A Buda visszavívásának 200 éves emlékére vert érem előlapja.

TÖRTÉNETI KÉPEINKHEZ.

Buda ostroma történetéről, a végbement ünnepegyességekről lapunk más helyén közlünk bő részleteket, az alábbi sorokban egyes képeinkhez talál rövid ismertető szövegeket az olvasó.

Lipót császár-király. Kezdetől fogva a mellett volt, hogy ne Székes-Fehérvár és ne Eger legyen az 1686-diki táborozás célpontja, mint azt a Bádeni Herman, a hadi tanács elnöke és pártja tervezte, hanem Buda; de ingatag természeténél fogva mindaddig nem merete az elhatározó szót kimondani, míg 1686 június első napjaiban Lotharingiai Károly rá nem vette őt fejedelmi parancsa kimondására.

Miksa Emánuel bajor választófejedelem. A Budát vivő keresztény sereg két hadtestre oszlott. Az egyiknek, mely a várt északnyugatról ostromlta, Lotharingiai Károly, a másiknak, mely a várkastélyt ostromolta, a bajor választó volt főparancsnoka. A fiatal vakmerő uralkodó a várkastély falai tövében, a rések lábánál saját maga szokta vezetni kivont kardjával a rohamokra rendelt csapatokat s különösen kitünt haláltmegvető elszántsága az utolsó, szept. 2-diki rohamnál.

Frigyes Vilmos brandenburgi választófejedelem. A leghatalmasabb s a legnépszerűbb német fejedelem az egykorú Európában. Kitünően iskolázott és fegyvermezzett katonaságát az 1676-diki fehrbellini ütközet óta a legjobbnak ismerték el Európában. E katonaságból 8200-at küldött Buda alá.

Baden-Durlachi Károly. Buda alá a német birodalmi Sváb kerület Ulmban 1685 végén 4000 sváb katonát rendelt küldeni. A derék svábok már 1683 óta minden évben harcztak Magyarországon a török ellen. 1685-ben Érsekújvárnál egy győnyörű, óriás zászlót foglaltak el a töröktől s midőn az év végén tábornokuk, Baden-Durlachi Károly a győzelem e szép jelét bemutatta a rendeknek, egyhangulag, nagy lelkesedéssel újra őt választották meg a 4000 főnyi sváb csapat vezérének 1686-ra is.

Badeni Lajos örgróf. Miksa Emánuelnek, a bajor választófejedelemnek volt Buda ostroma alatt jobb keze, helyettese, gondolkodó agya. Különösen mérnöki ismeretei váltak az ostrom nagy hasznára. Nincs az az akció bajor részen, a melynél Badeni Lajos fenyves nevével ne találkoznánk. Csak egy nagy hibája van: az indokolatlan irigység a fővezér, Lotharingiai Károly ellen.

Ince pápa. A török ellen irányuló koalíciónak, az 1684-ben létrejött úgynevezett szent-ligának szerzője, protektora. Mint ilyen, szóval, tettel, tanácsesal, pénzzel pártolta s támogatta Velenét, Lengyelországot és Lipótot a török hatalom ellen. 1685-től 1686-ig több mint tíz millió forint fordította e célra, a mi, a pénz akkori és mai értéke tekintve, mai 100—120 millió forintnak felel meg.

Man, az utolsó budai pasa. 1684-ben lengyelországi végvár hősi védője a magyarok ellen. Megmutatta, hogy méltó ember volt Buda mellett, midőn őt nevezte ki a vár helyre. Intézkedései a vár ostroma tekintetben megfelelőek voltak. A magyar sereg főbb tisztjeit megölték, a magyar nemesek védeni tudták a várat, de meg is tudott annak ostromát tenni volna a Pro-

montor mellett táborozó nagyvezérhez, de nem tette. Inkább meghalt. «Ha nem tudtam megtartani a rábizott várat, mondá, hadd haljak én meg itt!» Rárohant a keresztény katonák diadalittas csoportjára s a mai iskola-téren — a Verbőczy-utca folytatásában — lehelte ki a haláltosztó kardcsapások alatt nemes lelkét.

Eszterházy Pál nádor. Buda ostroma alatt nem jutott neki semmi nevezetesebb szerep. De mégis fölemlítendő neve még ebben az évben is, mert a magyar nemzeti seregnek a megváltozott viszonyok szerint való szervezését sürgette s nagy része volt abban, hogy a teljesen elpusztult magyar vidékek annyi magyar harcztot tudtak Buda alá küldeni, mint a mennyi ott tényleg megjelent.

Gr. Batthyány Adám. A négy magyar generalatus egyikének, az úgynevezett Kanizsa ellen való főkapitányságnak generálisa. Fiatal 28—30 éves ember. Generalatusából valami 3000 embert vezetett Buda alá s a bajor választófejedelem mellé osztatván, augusztus 8-dika után mondhatni ő fedte testével, fűrge s bátor huszárjaival az egész bajor sereget a török nagyvezérnek a kamarai erdők hátáról csaknem naponkint lecsapó elővédje ellen. Augusztus 8-dikán, mindjárt a legelső nagyobb mérvű ilyen ütközetben, oly föltűnő ügyesen viselte magát, hogy maga a fővezér sietett hozzá őt üdvözölni.

Gr. Csáky István. A felső-magyarországi generalatus generálisa, öreg, tapasztalt katona s buzgó, ügyes adminisztrátor. Neki, az ő jóakaratu igyekezetének köszönhető, hogy 1685/6 telén Thököly megtért kuruczai, királypártivá lett katonái el nem züllöttek. Ő volt, a ki gondoskodott, a mennyire lehetett, róluk, a bécsi udvar és haditanács előtt érdekeiket hangsúlyozá. Buda alatt nem harcztot, mert a kormány jobbnak látta őt a még mindig forrongó Felső-Magyarország csillapítására otthon hagyni; de generalatusának népe: Barkóczy, Petneházy és Sennyev alatt ott voltak Budánál.

Gr. Eszterházy János. A győri generalatus helyettes tábornoka. 68 éves, de erőteljes, testben és lélekben ruganyos férfi. Azon kevés magyar főbb tisztek közül való, kiket a kevély, rátartó német s olasz tábornokok magukkal egyenértékűnek ismertek el. Valami 3000 embere harcztot Buda alatt. A vár vívásában neki jutott a magyarok közül a legnevezetesebb szerep. Julius 17-én ő volt a Duna felé támadó magyar rohamoknak vezetője s oly kitünő dispoziciókat tudott tenni, hogy a fővezér augusztus havában az összes magyar gyalogságot — bármely generalatusból valók voltak is — Eszterházy alá adta.

SZIGILGETI ÉS A «BUDAI TÁRSASÁG».

Szerencsés gondolat volt *Kreccányi* szingizmatától, hogy Nagy-Váradon, a hol Szigligeti született, három estén át műveit fölelevenítette. Nemcsak szerencsés gondolat, de kegyeletes megemlékezés volt ez, melyet ismételni kell minden évben, és követni lehet Budapesten.

A műfaj, melyet Szigligeti a népszínműben alkotott, egy-maga megérdemli ezt. A népben rejlt eredeti őserő, a népszellelem, a néperő, csak ez uton nyerheti azt a kifejlődést, mely által örök forrása lehet a magyar költészetnek, romlatlan izlésnek és mindazon drámai motívumoknak, melyek egy nép cselekvésbeli szabad akaratát vezérlik. Mert ezek a motívumok hatják át a színpadi életet is.

Minő kép a lakodalmi átkelés a Balatonon a «Két pisztoly»-ban; a pusztá a «Csikós»-ban; a kakas-szó, a falusi reggel, a siralomház, a kőhelyek barlangja a «Szökött katoná»-ban! E képeken ma is elandalodom, ezek nem irva, de festve vannak.

És ez a Szigligeti, ha rá visszagondolok, mint igéz meg egyszerű, okos, szerény alakja, az örök mosoly szemeiben, mely onnan soha el nem mulik.

Ifjú színész korából akarok egy-két vonást feljegyezni. Hogy mikor színészsé lett, Döbrentey egy «tánczfordulóval» megkínálta, és hozzá maga fűtült: nem talállok ezen megütöknözi valót. Minden ujoncz színész átesik ezen, ha felcsap.

A Döbrentey fűttye meg nem valami méltóság-ellenes, hanem korrajz.

Midőn Szigligeti 1834-ben Egressy Bénével mint színész-ujoncz a «budai társaság»-ba állott,



A Buda visszavívásának 200 éves emlékére vert érem hátlapja.

ott épen nagy ballet-perpatvar folyt. Kaczér Ferencz, a budai társaság egyik tánczmestere (a másik Szöllősy volt), két tánczosnőt szerződte Bécsben, drága áron: Wirdisch Katalint és Mayer Karolinát. A «magyar játékszin dolgában állandóan működő deputáció» (mely az «igazgatóság» felett állott) sehogy sem akarta a szerződést ratifikálni, melyet Kaczér az ő felhatalmazása nélkül kötött.

Kaczér, valószínűleg hogy a «deputáció» kedvében járjon, 10—12 növendéknek a tánczban ingyen oktatására vállalkozott, hogy «ne legyenek kénytelenek tánczosokat is a külföldről szerződtetni».

Igen «apropos» volt tehát, ha Szigligeti és Egressy Béné Döbrentey egy «tour»-ral megkínálta. A mi pedig a «fütytyöt» illeti, hát bizonyos, hogy Döbrentey úgy fűtülni nem tudott, mint a «Sztrájk»-ban Tamássy néha-napján, mikor arra a szép dalra rágyújtott: «Volt nekem egy daruszörü paripám».

De Döbrentey, tagadhatatlanul, jó humoru ember volt. Sok tréfát üzött az egyik sugóval, a kit «Csokonay»-nak hívtak (a másik Kilényi volt). Gróf Széchenyi István is jó kedélyeért kedvelte meg, a ki pedig emberismerő volt, és tudott a «Hamlet fuvolájá»-val bánni.

Egyszer a jó Balla Károly, a nagyváradi színész-társaság «vezértagja» — a hogy magát aláírni szokta — «hitvesével» együtt mint vendég föllépett Budán «Benjamin Lengyelországban» ez avit színjátékban. Döbrentey erről egy olyan elismerő nyilatkozatot állított ki, hogy Fáy András is (ő volt az igazgató-társa) elmosolyodott rajta.

Szigligeti, Egressy Béni, Havi, mind hárman nagy reményű fiatal tehetség voltak, mert hogy Havi is tagja volt a «budai társaságnak», ez onnan tűnik ki, hogy mikor a «pesti» színházhoz szerződött, azt kérte Bajza József igazgatótól: «azt a fizetést rendelje a számára, a milyen fizetése már Budán is volt».

Szigligeti még a budai színháznál írta első darabját: a «Megjárt szott cselek»-et 1834-ben. Mindig gunyolódni szokott maga-magával, ha erre emlékeztették, mert hogy csak *harmincz* váltó forint tisztelet-díjat is kapjon érte, azt kellett mondania, hogy: «németből fordította», mint «eredetit» nem jutalmazták volna. Később, midőn «Rontó Pál» paródiáját Bartha jutalomjátékul választotta, egy ötödöröszt jövedelemben részesült, a «megyei választmány» engedélyével. Mikor pedig már «Aba» szomorujátékát a «kerepes-uti színházban» adták, a három első előadásból *egy egész bevétel* az övé volt. Akkép nőtt, mint a palma.

Egressy Bénére jobb napok Simoncsics főszolgabíró igazgatóságával kezdődnek, mely a «kettős igazgatóság» után (Fáy András lemondott 1835. márczius 21. Döbrentey Gábor ugyanezen év ápril 1-én) következett. A megye szinügyi deputációja az új igazgatónak meghagyja, hogy: «Egressy Béné, ki igyekezetének már eddig is feles példát adá, valahányszor énekes darabban fellépend, a játék tiszta jövedelméhez képest, belátása szerint, külön is jutalomban részesítse.»

Szigligeti benső baráti érzéssel, Havi egy szerelmes szív lázas szenvedélyével csüng Egressy Bénére. És Havi, a kibén genialis szikrák voltak, de semmiben sem kitartó, ez egy vonzalmában állhatatos. Később is, hogy Egressy Béni Olasz-

országba készül műntázásra, Havi az igazgató-sághoz folyamodik, hogy ő is vele mehessen. «Hadd menjek vele én is — írja egész felindulással e folyamodványban — hadd menjek; ő a zenében erős, én a nyelvekben vagyok az; mi ez utra már két év óta készülünk, két egybeforrt baráti kebel vagyunk; ha egymástól a sors elszakaszt, fájdalommal érezzük meg mind a ketten; ha elesem ettől az alkalomtól, többé reményem sincs hasonlóhoz!»

Ilyen három levele volt ennek a fiatal barátságának, mint az epernek. Mégis a Szigligeti temperamentuma benne a legszolidabb. A szini próbákból is kitűnik ez. «Monaldeschi» emlékezeti próbáján Szigligeti egy jelenést mulaszt, a «Wibourgi Hótel» főpróbáján öt perczet késik. Egressy Béni már többször marad el. Havinak legnagyobb a rovása, neki a «kis», «közép» és «nagy» mulasztás mind a három neméből kijut, — egyszer pláne Kassára illan, és *itt* a kapuféltől vesz bucsut.

De van egy lap a «budai társaság» történetében, mely annyi jeles művész nevére, s köztök a Szigligetiére és Egressy Béniére, örök fényvel ragyog.

Nem mese a mit mondok, hanem igaz történet. S bátran mondom el, a maig fennálló balítélettel szemközt; mert a balítélet nem olyan mint a téli alma, hogy elteszik a polyvába, az idővel hadd érjék meg, hanem azt azért tartogatjuk, hogy soha meg ne érjen!

Hát már 1834-ben megvolt a kerepes-uti színház fundusa. Oda ajándékozta Grassalkovics herczeg a faraktárát erre a célra Pestmegyének. Pestmegyének pedig Földváry Gábor volt a másod-alispánja s egyszersmind a színügyi deputáció elnöke, a ki nem sokat teketóriázott, hanem a követi utasításokba betétette: «kérjenek felsőbb helyen engedélyt egy részvényes-társaságra és egy sorsjátékra, mely utóbbi célra a báró Brudern tömeg a «párisi házat» átengedte, — fel akarjuk építeni a színházat.»

Erre belép gróf Széchenyi István a közgyűlésbe s indítványozza: halaszszák el a színház tervbe vett építését a jövő tavaszig (1835), az azután következő év (1836) tavaszáig, s ha nem találunk szebb fekvésű telket, ám építsünk a «faraktár» helyén. Nagy a respektusa gróf Széchenyi Istvánnak; a közgyűlés meghajlik véleménye előtt.

Történt ez az 1834-ik évi augusztus 26-án.

Elmulik az első tavasz, túl vagyunk a nyár derekán is. Egyszer, hogy-hogynem, egyik budai színész — melyik, maig sem tudni — kezdi a tiz újján számlálni, hogy Pestvármegye ebben a hónapban 1500, a másik hónapban 2000 pengő forinttal volt kénytelen őket segélyezni; még nyolcz hónap van hátra 1836. ápril 1-éig, a meddig a szerződésük tart. Sokra megy ez a segélypénz nyolcz hónap alatt, 30—40 ezer váltó forintra is felrug. Szép összeg, lehetne belőle egy interim színházat építeni Pesten, mert Budán — kivált téli időben — nem élünk meg. Az eszme megtetszik Telepnyek, a színház planumát megrajzolja, költségvetést is csinál hozzá, épen 43 ezer forintra ment váltó czédulában.

De ha a vármegye nem segélyez, a jövő tavaszig hogy élünk meg? Szigligetinek az a poetikus gondolata támad: «Kiírjuk a szinczédulára, milyen szent cél vezet bennünket, s a publikum ömleli fog az előadásra.»

Egressy Béni még praktikusabb: «fizesse a vármegye ezután is a darabok lemásolását és egyéb requisitumokat, természetesen a gyertyát is.»

Bármily nyomoruságosnak látszik is ez érvelés, de az elszánás nagy és komoly volt. Nyomban egy folyamodványt szerkesztettek, melyben felajánlják, hogy a jövő tavaszig a vármegye minden segedelmé nélkül készek fentartani magukat, tőrnek, szenvednek, nélkülöznek, míg az interim színház az így megtakarított segélyből Pesten felépül; bele tették a folyamodványba a «szinczédulát», a «requisitumokat» s mellékelték a Telepy planumát is.

De mikor a folyamodványt aláírni kellett volna, akkor látták, hogy meghasonlottak, s két részre váltak. Egyik részen: az áldozatra és önhasznukat megtagadni készek; a másik részen: a kik erre nem vállalkoztak. Amazokkal tartott: Kántorné, Megyery, Lendvay feleségestől, Egressy Gábor feleségestől, Szentpéteri, Erkel Ferencz, a két Udvarhelyi, Szigligeti, Egressy Béni stb. Ezek a folyamodványt alá is írták, és a színügyi deputációhoz benyújtották.

Történt ez 1835. augusztus 24-én.

Földváry Gábor alispán rögtön egybehívta a választmányt, oda rendelte a folyamodvány aláíróit s próbára tette őket, élő szóval is megkérdezvén: «megmaradnak-e áldozatkész felajánlásuk mellett?» s mikor azt felelték, hogy megmaradnak, előhívta a vármegye építőmesterét: Zitterbart Józsefet, s főmérnökét, Motsy Lászlót, azt a kérdést intézve hozzájuk: «50 ezer váltó forintból ki lehet-e a kőmives-munkát állítani?» Ki, ha a vármegye rabjai a napszámos munkát végzik. «Meglesz az is», válaszolt az alispán.

Harmadnapon, 1835. aug. 26-án a közgyűlés elhatározta a pesti színház építését, de nem fogadta el a budai színészek nagylelkű áldozatát, hanem továbbra is pártfogásába vette őket.

Mikor egy hét híján 3 hó mulva, 1835. november 17-én gróf Ráday Gedeon Széchenyi István levelét — melyet alább közlünk — a közgyűlésen felolvasta: javában folyt a pesti színház építése, és nem is hagyták többé felbe.

Szigligetitől pedig nem egy ember hallotta azt az adomát, hogy budai színész korában egy szegény szabónál laktak ketten, csak ebédjük volt, mert a gázsíból vacsora nem telt. A szabó meg este nem varrhatott, mert gyertyára való pénze nem volt. Kifundálták tehát, hogy a színházról a szerep-tanuláshoz gyertyát visznek, a gyertyavilágnál aztán a szabó is varrhat, a ki a milyen szegény, épen olyan hálás is volt, vacsorára sült krumplival meg-meg kínálta őket.

Egressy Béni a requisitumok közt külön ezért emlegette a gyertyát. Én meg végül azért hozom fel, mert a Földváry Gábor és gróf Széchenyi István közt fenforgott viszonyra bővebb világot vet a színházügyben.

SZÉKELY JÓZSEF.

GR. SZÉCHENYI LEVELE PESTVÁRMEGYÉHEZ AZ ÁLLANDÓ MAGYAR SZÍNHÁZ ÜGYÉBEN.

Tekintetes Karok és Rendek!

Az 1834-iki augusztusi közgyűlésen azt méltóztatok határozni, hogy a magyar színháznak építése 1836-nak tavaszáig függesztessék fel,* és e határozatot legfőképp *csékély személyem indítványára* kegyeskedtek a tekintetes Karok és Rendek hozni. Kötelességem ennélfogva a tekintetes Karokat és Rendeket hivatalosan tudósítani, hogy Ő cs. kir. Főherczegsége, fenséges nádorunk, e folyó évi október 15-én e következő sorokat volt kegyes velem közölni 1274-ik sz. alatt:

«A grófnak e folyó hónap 13-án hozzám intézett irására, tekintetbe revén az e tárgyban előrebocsátott értekezéseket is, ezennel kinyilatkoztatni kívántam, miképen semmi további nehézség az iránt fenn nem forog, hogy egy Pesten építendő eventualis Magyar Színházra, a Duna partján készülő Ullmann-ház előtt, és a kereskedői épületnek átellenében fekvő helyen, oly kiterjedésű telek szakíttassék ki minden fizetés nélkül, a mennyi az e tárgyban teendő előkészületek szerint az említett színház építésére szükségesnek fog találatni. Miről egyszersmind a királyi Szépitési Bizottság is tudósíttatik. Kelt Pozsonyban, 1835. október 15-én. József Nádor, s. k.»

Köteles vagyok továbbá jelenteni, hogy miután értesemre esett némelyeknek abbéli aggodalma, mintha Ő cs. kir. Fensége, az említett telket kirekesztőleg Pest városa által építendő Magyar Színházra akarná szánni, és mintha a felhozott nyilatkozatban előforduló «eventualis» kitétel alatt némileg a dolog halasztása lapangana, rögtön Ő cs. kir. Főherczegségének színe elibe léptem, s mélyen tisztelt személye nemcsak minden — már-már bennem is támadó — aggodalmat széteszlatni méltóztatott, de meg is engedte a tekintetes Karokkal és Rendekkel e következőket közölni: «Ő cs. kir. Főherczegsége a kimondott czélnak

* Az 1834-ik évi augusztus 26-án tartott közgyűlés 4078. sz. alatti határozatának illető szavai: «az építést ez egyszer elhalasztani rendelték (t. i. a tekintetes karok és rendek), azon tekintetből leginkább, hogy időközben talán alkalmasabb helyet is lehetne találni, melyen a magyar színház diszesebben állana, úgy mindazonáltal, hogy ha lehet jövő (1835. évi) tavasszal az építés elkezdessék; ha pedig ez meg nem történhetné, az 1836 ik esztendői kikeletkor okvetetlen — ha más fundus nem találatnék is — a most meglevő (Grassalkovics-faraktár) helyen».

A jegyzőkönyvből kiírta: Székely J.

elérésére egyezséget s együttműködést tart mindenek előtt szükségesnek, s azért az említett telket sem a városnak, sem a vármegyének, sem egy felekezetnek, hanem a dolognak — t. i. Magyar Színház építésére — szenteli; az «eventualis» szót pedig azon értelemben kívánja értetni, hogy a magyar színháznak építése egyenesen s csupán célirányos előkészületektől s elégséges pénztől függ, mi ha rendben van, örömmel látandja az állandó magyar színháznak, ha bár e pillanatban felépítését is.»

És így midőn kötelességemben hiven eljárni iparkodtam, a tekintetes Karok és Rendek kegyeibe ajánlott mély tisztelettel maradok

A Tekintetes Karok- és Rendeknek

Pozsony, 1835. november 10.

legkisebb, de leghűbb szolgáljok
Széchenyi István.

A BUDAVÁRI EMLÉKÜNNEPÉLYEK.

Budapest főváros és a történelmi társulat díszülése.

Szept. 1-én délután ünnepelte Budapest főváros törvényhatósága és a történelmi társulat rendkívüli díszülésben Budavár visszavételének évforduló napját. Ez volt a nap eseménye, s az ünnepélyességeknek főmozzanata, melyhez fényre és ragyogásra hasonló ritkán fordul elő. Nemesak a vidéki és külföldi küldöttségek nagy száma a tarka egyenruhák sokféleségével, de maga a király ő felsége jelenléte is a magyar államiság és tudományosság ünnepén oly jellegűvé tette e napot, mely nem hamar fog elenyészni a jelenvoltak emlékéből.

Természetes, hogy a látványosság vágya már a vigadóba vezető utcákra jóval az ünnepély megkezdése előtt sok bámulót csodított, kik közt csak lovas rendőrök tarthatták fenn a rendet. A kocsikból a redoute alsó kapujánál kiszálló sok díszmagyarba öltözött vendég, a bibornoki és főpapi díszöltönyök, a katonai egyenruhák, közbe-közbe a hölgyek világos toilette-jei változatos képet nyújtottak. Egy-egy ismerős alakot a közönség élénken üdvözölt; gr. Andrássy Gyulát, ki honvéd-altábornagyi ruhában jelent meg, éljenekkel is fogadta.

Kívül a vigadó díszes épülete zászlókkal, szőnyegekkel, a lépcsőkön pedig gazdag délszaki növényzetel volt ékítve, a lépcsőkön frakkos egyetemi hallgatók képeztek sorfalat, s lent a lépcső alján a történelmi társulat kiválóbb tagjai, miniszterek s hatósági főtisztviselők várták a királyt.

Többféle meghívó volt kiadva. A díszemelvénnyre szóló merített papíron, vörös régi magyar betűkkel volt nyomtatva, díszmagyarban kérve a megjelenést. A küldöttségek és testületek más-más színű meghívókat kaptak, hogy az elhelyezkedés könnyebben történhessék.

Pontban 5 órakor érkezett meg a király nyitott udvari fogatban, tábornoki egyenruhában, s b. Kemény Gábor és Ráth Károly polgármester rövid üdvözlését fogadva, felment a terembe, s az ünnepély kezdetét vette.

A vigadó nagyterme alig fogadott még oly fényes férfi-társaságot magába. Nyitva volt a kis és a nagy terem. Ez utóbbinak a czukrászda felé eső részén az ajtótól a falig nagy emelvény állt a külön meghívott kitünőségek számára. Az emelvény közepén három asztalka állt a főpolgármester, a felolvasók és a történelmi társulat elnöke és titkára részére.

Az ajtóval szemben a falnál néhány piros szék volt elhelyezve ő felsége kísérete számára jobbfelől pedig kissé távolabb virágoktól és zöldelő növényzettől körülvéve emelkedett egy nagy piros bársonytámlásszék, a trón, ő felsége számára. Ugyanez emelvény közelében volt a sajtó képviselőinek helye. A bel- és külföldi küldöttségek tagjai magában a nagy-teremben, az első padsorokon foglaltak helyet, míg a baloldalon levő zenekari emelvény azok számára tartott fenn, kiknek ősei egykor Buda vára dicső ostromában résztvettek. Lenn a teremben a főváros képviselői, a történelmi társulat tagjai s más meghívott férfi vendégek ültek, míg fenn az emeleti helyeket nagyobbára hölgyek foglalták el.

Mire a király megérkezett, a nagy terem már telve volt. — Egymásután jöttek a főpapok megyszin díszruhákban, Trefort közoktatásügyi miniszter fekete díszmagyarban, szintugy b. Sennyey Pál, gr. Széchenyi Antal, mellén a Szent-István rend nagykeresztjével,

Simor hercegprímás, Haynald bíbornok érsek piros öltönyével, Mihajlovics zágrábi érsek s még a disz- magyar katonai, főpapi egyenruháknak, frakkoknak és fehér nyakkendőknak egész hullámozó tengere.

A díszemlényen ültek: Ráth Károly főpolgármester, Gerlóczy Károly alpolgármester, Ország-hősi Ignác f. bizottsági tagok, gr. Bylandt-Rheidt kö-zös hadügyminiszter, Braumüller altábornagy, gróf Andrassy Gyula, b. Sennyey Pál, főrendiház elnöke, Simor János hercegprímás, Haynald és Mihajlovics bíbornok-érsek, gr. Szapáry Gyula, Trefort, báró Orczy, gr. Széchenyi, Fabiny, b. Bedekovich minisz-terek, Zalka győri, Schlauch szathmári, Dulánszky pécsi, Schuster kassai püspök, Kun Bertalan, Szász Károly, Szász Domokos református püspökök, Maj-láth Béla, az orsz. képviselők közül Jókai Mór, Göndöcs Benedek apát, gr. Keglevich István inten-dáns, gr. Tisza Lajos, a történelmi társulat részéről b. Kemény Gábor és Pulszky Ferencz elnökök, Szilá-gyi Sándor és dr. Szádeczky Lajos titkárok, gr. Szé-esen Antal főudvarmarsall, dr. Károlyi Árpád, báró Nyáry Jenő, dr. Szabó Károly (Kolozsvárról) stb.

Az alsó széksorokban számos orsz. képviselő, to-vábbá a küldöttségek foglaltak helyet. Az 1848—9-es honvédség három tagu küldöttséggel volt képviselve; e küldöttség tagjai: Tisza László, Lévy Henrik és Mikár Zsigmond voltak.

Oldalt, a zenekar helyén voltak elhelyezve a hősök meghívott utódai, kik Buda alatt küzdöttek. A következőknek állítottak ki meghívót: Petneházy Antal, Petneházy Ferencz, Petényi Sándor, Petényi Ádám, Ottlyk Ede, Ottlyk Zoltán, Ocskay László, Le Vray Gusztáv, gr. Hunyady Kálmán, gr. Hunyady Imre, gr. Hunyady László, Barfus Eginhardt Károly (Kölnben), Petényi Ottó, Petényi Vendel, Miskey Lajos, gr. Hunyady János Károly tábornagy (Felső-Ansztria), báró Creyts Arthur (Berlin), Mongenot M. Leon (Nancy), Desplanques A. (Páris), gróf Tat-tenbach Jenő (Berlin), Furo László Kálmán, Ican-chist Endre, Miskey József, Juhász Ignác, Sántha Elemér, L. Laure (Páris), Montjurtin d'Equville marquis (Páris), Albert de Malet (Páris), Miskey Ar-pád, Motesitzky Hugó, Ottlyk József, id. Petneházy Sándor, ifj. Petneházy Sándor, Petneházy István, Szabó Mihály, Gyürk Ádám, Ottlyk Gyula, Kovács Sándor, Ebenhöch Ferencz, Szunyogh Tivadar, b. Fiáth Pál, gr. Apponyi Sándor, Fiáth Imre, Je-szenszky Béla, ifj. Novelly Antal, Vecsey Sándorné, Kovács I. Mösche Herman ezredes (Berlin), dr. Izomv István, gr. Nils Bielke (Svédország), b. Bal-assa István, Ottlyk Géza és családja, Guitman Hen-rik, Petneházy Ferencz.

A német császár küldöttsége a király oldalán fog-lalt helyet. Az ezüst vállrojtos és piros hajtókás né-met tábornoki és törzstiszti egyenruhák egyszerűek ugyan, de azért nem kis feltűnést okoztak.

Fojtó melegben kezdődött meg az ülés Ráth Ká-rollyal megnyitó beszédével, mely rövid visszatekintést vetve a főváros 200 év előtti állapotára, bemutatta az ez alkalomra elkészült monografiát Buda visszavéte-léről dr. Károlyi Árpádtól, valamint a külön ez alka-lomra veretett emlékérmét, s jelentést tett a Ben-czur által készített nagyszabású történelmi kép mun-kálatai előrehaladtáról.

B. Kemény Gábor jeles beszédéből adjuk a követ-kezőket:

Kétszáz év! Hosszú idő még nemzetek életében is. Nálunk hol annyi vész vonult el, hol oly hosszú ideig volt Nyugat és Kelet küzdelmeinek színtere, nálunk még hosszabb mint másutt. Akkor a külön-b-ség az akkori és mostani viszonyok között, hogy nagy képzelő tehetségre van szükség, hogy bele tudjunk magunkat képzelni amaz egészen más, de mondjuk ki egyszerre, nyomorult viszonyok közé. «Hazánkban a XVI. és XVII. században nem egy államkormányzat volt. A nyugoti részek és az észak-kiak egyik fele a királyi jogra alatt állottak. A keleti és az északkeleti részek, Erdélyvel együtt, külön fejedelmi kormány alatt voltak. A déli megyék és a nyugoti és keleti részek között elterülő nagy Alföld, fel. egészen Szatmárig, Egerig, Fülelig török hó-doltság valának.»

Fejtegeti ezután a török uralom történetét, s részletesen elmondja Erdélynek viszonyát Törökors-zág- és Magyarországhoz; s a királyhágontuli ré-szek különválását tárgyalva Boeckay, Bethlen és Rá-kóczi Györgyről emlékezik.

«Igen különös — mondja — és igen nagy fontos-ságu azon szerep, mely a török időben Erdélynek és vele együtt Magyarország keleti és északkeleti részei-nek jutott.

«Erdély és körülötte néhány megye a mohácsi vész után külön állami kormányzatot képeztek, kü-lön fejedelmet választottak. Az elválás nem volt terv szerint keresztülvitt: nem egyes nagy becs-vágygyal bíró, mások felett kimagasló hadvezérek,

vagy államférfinak ténye. A szétválást az események kényszerítő hatalma hozta magával.

«Maga a magyarországi részekkel együtt is kicsiny, a világtól elzárt Erdély, mely keletről, délről és nyu-gotról volt török tartományokkal, vagy török hó-doltsággal körveve, határoztott álláspontot a fényes porta világgraszoló hatalmával szemben el nem fog-lalhatott. sőt adófizetőjévé vált a töröknek. Sikerült azonban beligazgatásában való függetlenségét, kereszténységét és magyar nemze-ti jellegű kormányát meg-menteni mindaddig, míg hazánkban a török hatalom elhanyaglott; és sietett visszatérni a magyar királyok jogára alá, amint annak lehetősége eljött.

«Budavára hősi ellentállás után 1686-ban foglat-tott vissza; 1691-ben, tehát már öt év múlva, Erdély visszatért a magyar koronához.

«És ne mondja nekem senki is, hogy ez egybeta-lálkozás véletlenségből történt; ne azt, hogy a jelen kor történetírója saját eszméit és érzelmeit tünteti ugy fel, amaz állításban, hogy Erdélyt a nyers erő szakasztotta el egy időre a magyar királyi koronától és a mint az megszűnt, Erdély újra visszatért, mintha ama régi századok nézetét adná. Mert hogy milyen volt az okos magyar embernek felfogása Erdély megtartását illetőleg a XVII-ik században, feltűnté-tik pl. Pázmány Péternek, a biboros érseknek, a ki-tűnő államférfinak, az igaz magyar hazafinak, a ma-gyar királyi korona tántoríthatlan hívének nyilatko-zatai, melyeket Kemény János tanúsága szerint, tett, mondván: «átkozott ember volna, ki titeket (t. i. az erdélyieket) arra készítené, hogy a töröktől elszakadjatok, ellene zúgoldozzatok, míg Isten a ke-reszténységen nem könyörül; mert ti azoknak tor-koiban laktok...» És más alkalommal: «Hazádnak, ki nekem is hazám, ott lakva (t. i. Erdélyben) keve-sebbet használhatnék.»

Azután b. Kemény Gábor átadta a szót az em-lékbeszéd megírójának, gr. Szécheny Antalnak, kinek nagyszabású felolvasása majdnem másfél órát vett igénybe.

Mély történelmi visszatekintés ez a kétszáz év előtti eseményekre, a mint azok az európai történelem szempontjából képeztek forduló pontot, s a mint a mai Magyarországnak alapjait megvetették.

«Kétségkívül — így szól az emlékbeszéd — a török uralom megtörése Magyarországon, mint azt a későbbi történelem eléggé bizonyítja, nem orvosolt minden bajt, nem vette elejét minden bonyodalom-nak, ellentétnek, harcoknak, de bizvást állíthatni, hogy annak legyőzése nélkül egy egészséges állami élet és fejlődés alapjainak megvetése lehetetlen lett volna. A török faj számos nemes és férfias tulajdonai nem vetköztethették ki a török uralmat a kérelhetet-len hódítás eredeti jellegéből, alig enyhítették azt, és az a személyes és vagyoni bátorságot, a nép családi életét és biztonságát kegyetlenül és szüntelen fenye-gető komor fellegként lebegett azon országok felett, melyekre, vagy melyek határáig hatalma kiterjedt. Csak a vihar kitörése szüntethette meg zsiabasztó hatását és biztosíthatta számos áldozatok árán egy megújult és megtisztult légkör éltető befolyását.»

Gr. Szécsen a történetbölcselő mély belátásával tárta fel a nyugati államok viszonyait a visszafogla-lás korában, a mint azok a mohácsi vész óta alakul-tak s a művelt nemzeteket hova tovább mind köze-lebbi érdekközösségre utalták a török hatalma terje-désével szemben.

«A mohácsi vész óta, mely rövid időremegdőben-tette a keresztény hatalmakat a nélkül, hogy azokat kellő segélyre és erélyes következetes védelemre ser-kentette volna a közép- és nyugot-európai kérdések majd vallási, majd politikai kérdések alakjában, me-lyek gyakran egybeolvadtak, majdnem mindig hát-térbe szorították az előrelátható keleti veszélynek szám avételét. A törökök győzelmes hadjáratai és hódításai pusztulással fenyegették a keresztény világ minden országát, de ezen veszély jobbadán csak akkor kezdte a kebleket erélyes elhatározásokra serkenteni, ha az közelnek és az illetőkre közvetlenül vészthozó-nak mutatkozott.

«Velence még hőstettei közepette sem tévesztette szem elől kereskedelmi érdekeit és ép úgy, mint vetélytársa Genua, az adriai, jóniai, aegai tenger, a Hellespontus és Bosporus partjain, főleg saját kizá-rólagos uralmát, vagy legalább kereskedési egyedúr-ságát iparkodott biztosítani. A nyugat-európai szel-lemi és anyagi művelődésnek fejlődése, igényeivel, sikereivel és csalódásaival egyaránt lekötve tartotta ama népek figyelmét, érdeklődését, erejét, melyek varázskörében mozogtak.

«És midőn a század utolsó tizedében Amerika föl-fedezésével a keresztény Európa előtt egy új világ-rész nyílt meg, szükségképpen és némileg öntudatlan-nul, az ozmán hatalom terjeszkedésével szemben is meg kellett némileg változnia a politikai tényezők és számadások mérlegének is, főleg azon országokban, melyek nem látták, vagy nem vélték magukat a török hatalom által közvetlenül veszélyeztetve.»

Tovább pedig így folytatta: «Budának visszafogla-lása nem volt kiválólág magyar fegyverek győzelme; győzelme volt egy közös cél elérésére egyesült erők-

nek és főleg azon lovagias vitészségét a kötelességérzet lelkesedésével párosító katonai szellemnek, mely Európa számos harczterein mindinkább kifejlett és melynek Buda előtt a lotharingiai herceg volt egyik legfényesebb képviselője. Az ott működő magyar dan-dárok, bár számuk a huszezetet alig multa fölül, és vezéreik, a Pálffyak, Esterházyak, Batthyányak, Bar-kóczyak, mind a vár vivásában, mind a vivás lefolyá-sát biztosító ismételt ütközetben a török főlzabadító sereggel katonai erényük kitűnő és a vivás eredmé-nyére döntő befolyásu tanúságait nyújtották és Fiáth, Ramocsaházi, Petneházi, Pechmannal együtt, meg-bizható tanúságok alapján, a várfalak megszállása elsőségek tekintetében vételedőleg említettnek, bármelyik lett legyen is közülök az, ki vetélytársait a bátor tettben megelőzte. Wellington herceg mesz-szire terjedő csatatéren ily elsőégi igények jogosult-ságának eldöntését félig a lehetetlenségek közé so-rozta. De ha Magyarország fővárosának visszafogla-lásában a magyar hadtestek számszerint nem egészen az ország régi hírének, közjogi állásának és jelen érdekének megfelelő tényezőként szerepeltek, ennek oka épen az uralom fennállásában keresendő, mely-nek megtörésére Buda visszafoglalása volt az első lépés és melynek hatalma nemcsak közvetlenül az ország nagy részére kiterjedt, de közvetve is, azon vészes befolyás által, melyet a magyar pártviszályokra és belküzdelmekre gyakorolt, számos erőt közönyös semlegességben vagy kétszínű ingadozásban tartott lekötve. Midőn az ítéletében nem mindig megbizható Cserei lotharingiai Károly nemes hadvezéri alakjának dicsőítését Hunyady János emlékéhez kötötte, elég találólág jelzette Buda visszafoglalása történelmi jel-lemének egyik fővonását. A tizenhetedik szá-zadi keresztény Európa leröta Buda falai alatt az önfeláldozó hősiség azon háláját, melyvel a XV. század Magyarországnak tartozott. A XVI. század első negyedében Magyarország nem vihette többé egyedül a kereszténység védpajzsának szerepét az ozmán hatalommal szemben.»

Gr. Széchen nagy tanulmányának felolvasása után a hőség a teremben annyira fokozódott, hogy Ráth Károly főpolgármesteré az ülést 10 perczre felfüggesz-tette, mialatt a király kíséretével el is távozott. Az amugy is előrehaladt idő miatt el is maradt dr. Ká-rollyi Árpádnak az ostromról szóló térképi mutatvá-nyokkal tervezett előadása, ellenben dr. Czobor Béla bemutatta Ipolyi Arnold püspöknek, a történelmi társulat elnökének bemutató levelét a Monumenta Vaticana legújabb s az ostromra vonatkozó köteté-ről, mely Buonvisi pápai nunczius jelentéseit tartal-mazza.

Utána ismét Ráth Károly főpolgármester ragadott szót, köszönetet fejezve ki ő felsége iránt, hogy jelen-létével emelte az ünnepély dízét és fényét, mire a már csekély számra olvadt közönség a király élte-tésével hagyta el a vigadó termeit.

A Te Deum és az emléktábla leleplezése.

Csütörtök, szept. 2-ika volt az ünnepiességek második napja, a Simor hercegprímás által fényes segédlettel végzett Te Deum és mise Budavár bevétele emlékére. Ünnepi díszben ragyogott Buda, már kora reggeli 9 órakor ember ember hátán szorongott s lobogók és szőnyegek lengtek az ablakokból. A kocsiak hosszú sorá-ból ragyogó díszmagyarba, lilaszín vagy biborpiros ta-lárba öltözött alakok szálltak ki egyre-másra, s a nándortéri helyőrségi templom zsufolásig megtelt. Az ünnepi istentiszteleten megjelent ama fényes társaságnak csaknem minden tagja, mely a redoutei díszgyűlésen jelen volt. Csupán az ország legelső emberét: a királyt szólíták sokágu uralkodói teendői másfelé. A templom hajója mellett levő két-két pad-sorban a meghívott kitűnőségek, jobbra az egyetemi tanárok és a Petneházy unokái, országgyűlési képvi-selők és a német katonai küldöttség néhány tagja, balról a miniszterek, a főváros képviselői, Bécs város küldöttsége stb. foglaltak helyet.

Ünnepélyes csend állott be, a midőn a biboros agg főpap, Simor az oltár elé járult, s felhangzott a Te Deum laudamus. A segédletet Zalka győri és Császka szepesi püspökök végezték. Tíz óráig tartott a mise, mely után a hercegprímás nagy szónoki erővel el-mondott beszédet tartott.

Mintegy háromnegyed óra hosszant beszélt Ma-gyarország ellenségeiről, előbb azokról, kik közül 1241-ben mint a sáskák özönlöttek be hazánkba a atárok, a Sajónál megverték a magyar sereget s ké-esztendő alatt tökéletesen szétduzták azt, a mit a ma-gyarok pár száz év alatt alkottak. Ez a pusztítás ha-sonlított a duló viharhoz, a pusztító jégesőhöz, a mely, ha elmulik, az égbolt ismét tisztára derül. Az ország kiheverte a bajt, és újra feltámadt. Másik ellensége a magyarnak a török volt, a melynek törek-vése oda irányult, hogy az országot rrbigába vonja.

Scharff Antal



FRIGYES VILMOS, A BRANDENBURGI «NAGY» VÁLASZTÓFEJEDELEM.

A hazának ez a második ellensége sokkal veszélyesebb volt, mint az első. Pusztított nemcsak külsőleg, de bensőleg is; méreg gyanánt hatott. Állami, társadalmi tekintetéről, haladásról szó sem lehetett és a magyarok kezdték a rabságot szabadságnak tekinteni. Abban, hogy a magyaroknak, illetve keresztényeknek sikerült visszafoglalniok Buda várát, két tényező működött közre. Az egyik XI. Ince pápa, a kinek buzgólkodása és áldozatkészsége nélkül mi sem történhetett volna, a másik tényező I. Lipót császár és király, a római birodalmi császár. Utóbbi áttért a király iránti hűségre, idézve Eszterházy nádor I. Lipóthoz 1686. szeptember 5. irt szavait, melyeket a pozsonyi országgyűlés 1741-ben Mária Terézia előtt ismételt: *Vitam et sanguinem* («Életünket és vérünket»). Fogadásszerű felszólítással fejezte be szavait, följajánlván felséges urunknak életünket és vérünket.

Az egyházi szertartás után a közönség a Nándor-térről vonult, hol a katonaság sortűzet adott s a zenekar a néphimnuszot játszta. A méltóságok és meghívott vendégek elfoglalták helyeiket s a budai dalárda himnusza után Gerlóczy Károly alpolgármester szólalt fel. Ő is megemlékezett XI. Ince pápa áldozatkészségéről, melylyel a török elleni harcot lehetővé tette s kegyeletes szavakban esetelte a magyar törvényhatóságok önkormányzati nagy feladatát s érdemeit ama nehéz időkben.

«Hazánk egész történelme, folytatá — egy nehéz ezredéves küzdelem. Küzdelem a létért, a honalapító óta egész a mai napig. Nincsen nép egész Európában, mely súlyosabb viszonyok között futotta volna meg pályáját eddig, mint a magyar. Mintha kezdettől fogva az lett volna rendeltetésünk, hogy megmutassuk a világnak, mint képes egy magában álló, egyedül magában bizható — számra nézve nem nagy nemzet az egymást ért súlyos csapások és létét folyton fenyegető veszélyek között megélni.»

Utána Havas Sándor vázolta az ország siralmas helyzetét a török rabság korában, a nagy áldozatokat, melyeket a nemzet hozott Magyarország felszabadítása érdekében, majd a nagy napot ezelőtt 200 évvel, mikor a felséges királyi pár dicső ősei, Lothringeni Károly és II. Bajor Miksa visszafoglalták Budavárát és felszabadították az országot.

E közben lelkes éljenzés között leplezték le az



LUD. WILH. M. BADEN. & NOBIL. EX. CAS. GEN. LOCUMTEN.
Quis est non Decus pulchrae formae et Metallis Pretulerim. Gaudium. 1686.
St. Gaudium. 1686. Invenit. cum. 1686.

LAJOS VILMOS BÁDENI ÖRGRÓF.

emléktáblát, melyet Vasadi Ferencz tanár tervezett, s Kauser Jakab kőfaragó mintázott, míg a bronzmunkák Blahó Pál műhelyéből kerültek ki. Az emléktábla leleplezése után a budai dalárda a «Szózat»-ot énekelte el, a mit a közönség kalaplevéve hallgatott végig.

A fogatok elvonulását az Albrecht-uton nagy közönség nézte, s a rokonszenves tüntetések ezuttal is megújultak. Az ünnepély 12 órakor ért véget.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A trónörökös könyve. Az «*Oszták-Magyar Monarchia Irásban és Képben*» című irodalmi vállalatnak most jelent meg immár XIX. füzet, mely a Magyarországra vonatkozó résznek ötödik füzet, az előbbiekhöz hasonló becses szöveggel s művészi kivitelű érdekes rajzokkal.

Magyarország történelmének folytatását találjuk ebben is, és pedig a vegyes házakbeli királyok korszakának befejezését Szabó Károlytól, továbbá az ezenkori közművelődési állapotok jellemzését Csánki Dezsőtől s a Habsburg-házbeli királyok korának kezdetét Pauler Gyulától. E füzet is történelmi és művészi becsű számos illusztrációval van díszítve, melyek rendkívül emelik értékét és érdekességét. Nevezetesen ott találjuk a gyulafejevári templom egyik oldalbejáratának művészi kivitelű rajzát Benczur Bélától, mely renaissance-korbeli építészeti műemlék tanúságot tesz hazánk előhaladott állapotáról e korszakban építkezési tekintetben is. A további illusztrációk részint a történelemből vett jeleneteket, részint nevezetes szerepet játszott egyéniségek arcképeit mutatják hasonkoru rajzok és festmények után. Így az egyik kép II. Ulászló magyar királynak és Miksa német császárnak azon találkozási jelenetét tünteti föl, melynél a két uralkodó azzal erősíté meg szövetségét, hogy trónutódjajukat kölcsönösen eljegyezték. Fölötte érdekesek II. Ulászló, továbbá leánya, Anna hercegnő és II. Lajos király arcképei, melyek most jutnak legelső ízben közlésre. E három arckép a «diétrichsteini menyegző» című



GR. CSÁKY ISTVÁN

Scharff Antal

Éremvéri

Érod

Vas. Lij. 1904. 226 l.
(Kálly Béni emlé-
kére.)

Árem fenti; hanem
savitványának

Paulik Ferencnek

úrnak.

Kris. Nos

144, 145)

(7)

Scharf Antal

Vas. up. 1885. 745 l.

Pulszky Ferencz jubileumához. *Pulszky* Ferencz 50 éves írói jubileuma alkalmából az országos régészeti és embertani társulat tudvalevőleg diszalbumot adott ki és emlékérmeket veretett. Az albumot már a múlt deczemberi ünnepélyes közgyűlésen átadták, az érme azonban csak most készültek el s annak egy diszpéldányát a társulat képviselői: báró *Nyáry* Jenő és *Henszlmann* Imre e napokban nyujották át a jubilánsnak.

A sikerült és művészi becsesl bíró érmeket a magyar származású ~~Scharf~~ *Scharf* Antal bécsi udvari medailleur készítette. Előlapján *Pulszky* domborművü mellképe látható, oldalt a következő felirattal: «*Pulszky* Ferencz 70 éves korában;» a hátlap felirata babékoszoruban a következő: «ötven éves írói működése ünnepélyére az orsz. régészeti társulat 1834—1884.» Az előfizetők az érmeket *Czanyuga* József társulati pénztárnoknál (nemzeti muzeum) naponkint délelőtt 9—1 óra közt átvehetik; megrendelések darabonkint 3 frtjával ugyanoda intézendők.

*

Az új miniszterre vonatkozólag Berzevicy Albert államtitkár úr a következő érdekes adatokkal tisztelte meg folyóiratunkat :

Gróf Csáky Albin mindszenti kastélya Szepes megyében, egyike a legszébb főúri lakoknak, hatalmas épület, nagy díszteremmel, melyben Csák Máté és néhány régibb kori Csáky életnagyság fölötti arcképei láthatók; a kastély előtt nagy park terül el, ugrókúttal és fölséges kilátással Szepes vár romjára és a dombon fekvő lakra és székesegyházra.

Szepes megyében az örökös főispánság intézményének formai eltörlése után is, ezen intézmény tradíciója oly erősen tartja magát, miszerint a szeptesiek most sem tudnak hozzá szokni a gondolat-hoz, hogy főispánjuk ne a Csáky grófok közül való legyen.

Gróf Csáky Albin neje, született Bolza Anna grófnő szellem és műveltség tekintetében arisztokracziánk legkiválóbb nőtagjai közé tartozik; Szepes megyében a művelt társadalmi élet tőle kapta legjobb impulsusait s ő volt az, ki egész műkedvelői szintársulatot szervezett s azzal sok nemes jótékony czél javára különböző helyeken

Scharff A

Vas. Új. 1885. 825. l

Az «Archaeologiai Értesítő» decemberi füzetével idei évfolyamát végzi be, Hampel József szerkesztése mellett; hozzá van mellékelve az évi tartalomjegyzék, mely gazdag tartalomról ad számot. A régészet jeles közlőnyt bír e folyóiratban, mely a hazai régészeti mozgalmak és leletek mellett a külföld ide vágó nevezetesebb eseményeiről is tájékoztat s az alapos közlemények mellett számos rajzot közöl minden számában.

Az utolsó decemberi füzet tartalmát, nagyobb értekezések, levelezések, könyvismertetések, apróbb közlemények és az országos régészeti társulatra vonatkozó jelentések képezik. Nagyobb közleményeiből valók: «Őskori kamara-sir Keszthelyen,» dr. Lipp Vilmostól. «Egy XIV. századbéli keleti sisak a nemzeti muzeum régiségtárában,» Boncz Ödöntől; «Báthory-féle Madonna a nemzeti muzeumban,» Pasteiner Gyulától. «Attavántestől festett Korvin-Kodexek,» Csontos Jánostól; Czobor Béla ismertetése a nürnbergi nemzetközi ötvösműkiállításról, stb. A kisebb közlemények közt a *Pulszky érem* képét és leírását vesszük. Az érmet az orsz. régészeti és embertani társulat verette elnökének ötvenéves irói jubileuma emlékére. Az érem nem régiben készült el, s művészig sikerült. Pulszky arc képe nemcsak élethű rajta, de a legszebben dolgozott domborképek közé tartozik, és teljes dicséretet érdemelt ki vele készítője Scharff Albert. A szép érem rajzát mi is bemutatjuk itt. Példányai bronzból készültek, csak egy példányt vertek ezüstből, melyet Pulszkyknak a múlt hóban adtak át. A bronzpéldányok 3 frtért a régészeti társulat pénztárnokánál, Czanyuga Józsefnél (nemzeti muzeum) rendelhetők meg.

Handwritten text at the top of the page, possibly a name or address, partially obscured by a horizontal line.

Handwritten text below the line, possibly a date or reference number.

lekek Orsz. Bizottsága,
Székvárosi Gyula ur,

Handwritten signature or initials.

Handwritten text at the bottom left, possibly a date or reference.



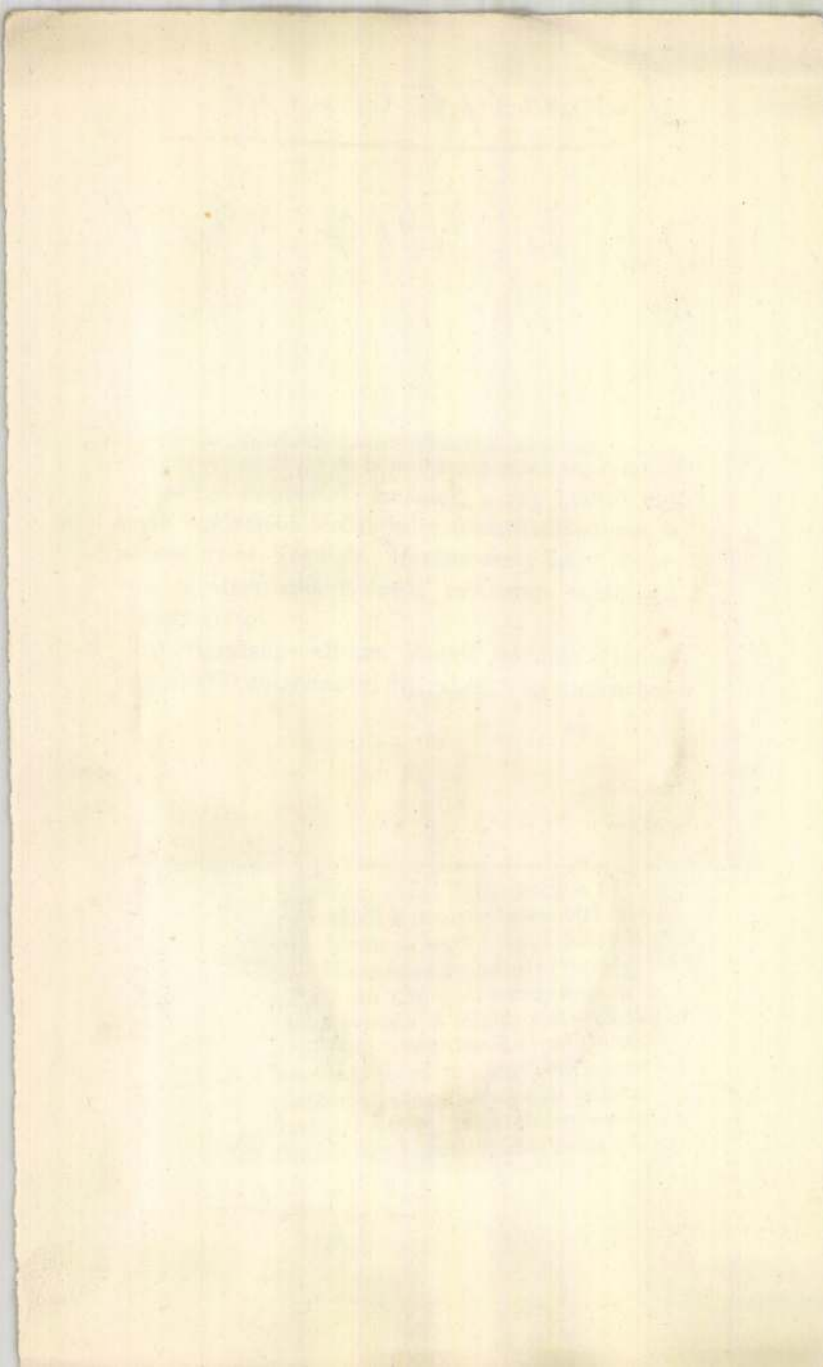
Scharff Antal

Vas. nap. 1887. 420. p.

A művészi aranyérmek. A nagy művészi arany-
érmeket, melyeket *Trefort* kuluszminiszter az orsz.
képzőművészeti társulat tavalyi jubiláris kiállítása al-
kalmából alapított, most készítette el a körmőczi
m. kir. pénzverő intézet. A két érmet művészi met-
szetét Bécsben lakó *Scharff* Antal művésznök hazánk-
fia csinálta. Ez érmek mindegyikének belértéke 500

VASÁRNAPI UJS

frt. A két érmet tudvalevőleg
a kiállításon *Böcklin* Arnold
német és *Eisenhut* magyar
festőművészek nyerték el, kik-
nek most a kitüntető jutalmat
Trefort minniszter fogja meg-
küldeni. Az érmek mintájára egy
bronz-példányt is készítettek a
nemzeti muzeum számára.





ÁLLAMI ARANYÉREM, AMELYET TREFORT ÁGOSTON VALLÁS- ÉS KÖZOKTATÁSÜGYI
MINISZTER ALAPÍTOTT 1886-BAN, A TÁRSULAT 25 ÉVES JUBILEUMÁRA
SCHARFF ANTAL MŰVE

9*

Sz. m. K. T. 50 - 131. l.

131

Scharff Antal

Nehai özv. Nadányi Albertné 1880-ban 5000 forintot (10.000 koronát) hagyományozott a társulatnak. Az évenkénti pályadíj 500 koronából áll. 1903-tól pályázati hirdetés mellett.

1. 1904. Zombory Lajos festő.
2. 1905. Stein János festő
3. 1906. Jávor Pál festő.
4. 1907. Kóváry Szilárd festő.
5. 1908. Nagy Vilmos festő.
6. 1909. Bory Jenő szobrász.
7. 1910. Cser Károly szobrász.

1909. ÉVI NEMZETKÖZI GRAFIKAI KIÁLLÍTÁS DÍJAI:

Állami 1000 koronás első akvarell-díj:

Edvi Illés Aladár. Borjak. Vízfestm.

Állami 600 koronás második akvarell-díj:

Mendlik Oszkár. Beomló hullám. Vízfestm.

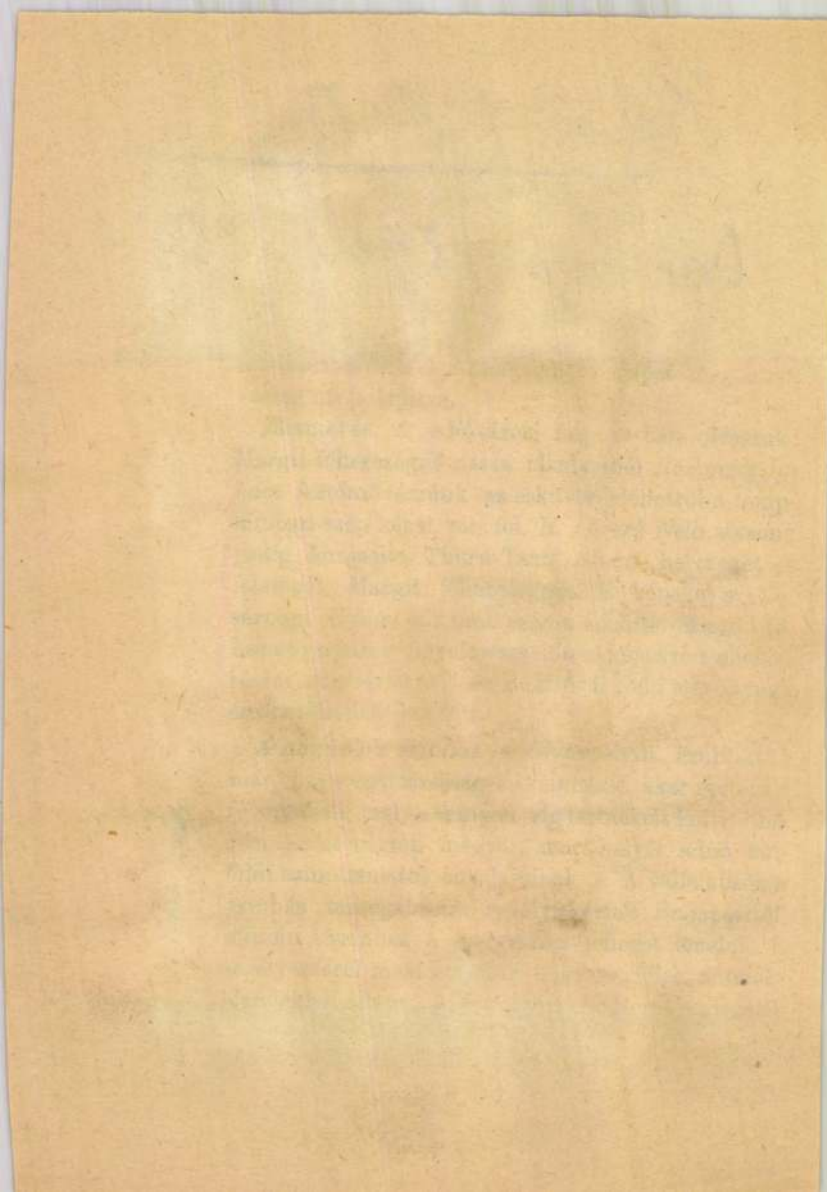
1. Böhm Pál. A mezőn. Olajf.
2. Jendrássik Jenő. Próba után. Olajf.
3. Kéméndy Jenő. A két naplopó. Olajf.
4. Loránfi Antal. Kigyóval küzdő férfi. Szobormű.
5. Nádler Róbert. Fürdés után. Olajf.
6. Roskovics Ignác. Ebéd előtt. Olajf.
7. Telepy Károly. Szamos éle. Olajf.
8. Kossak Albert. Egy ellenséges kartács. Olajf.
9. Temple János. Ebéd után. Olajf.

1. Aggházy Gyula. No ne izéljen! Olajf.
2. Bihari Sándor. A biró előtt. Olajf.
3. Eisenhut Ferenc. Gül-Baba halála. Olajf.
4. Herzl Hernádi Kornél. A honvéd. Olajf.
5. Koroknyai Ottó. A javíthatatlan. Olajf.
6. Tölgyessy Arthur. A Cifra keservei. Olajf.
7. Vágó Pál. Alföldi táj. Olajf.
8. Valentiny János. Ebéd után. Olajf.

Scharf Antal

Vas. Zep. 1890. 585. l.

Az aradi vértanuk szobrának közeledő leleplezése alkalmából megemlékeztek a vértanuk kivégzési helyéről is, a hol az emlékdombot egészen beleperte a dudva és paraj. A honvéd-egylet rendbe hozza ezt a helyet is. Tourbain érczöntő Aradra utazott, hová most szállítják a szobor négy csoportozatát is. A «Hungária» főalak öntése szintén teljesen kész és három hét múlva Aradon lesz az emlékszobor impozáns főalakja. A szobor leleplezésére készítendő aranyérmek, a «jubileumi érmek» mintáit Scharf Antal bécsi pénzverdei tanár már elkészítette. Az érmeket valószínűleg Körmöczbányán verik. A szoborbizottság levelet kapott a volt lengyel ulánusoktól, hogy a vértanu-szobor leleplezésénél testületileg jelennek meg Aradon. A hódmezővásárhelyi tanács 50 forint segélyt szavazott meg az ottani 48—49-iki honvédegyletnek, hogy három tagját az aradi ünnepre elkülldhesse. A szobor leleplezése előtt zenés diszmise lesz a katolikus templomban, melyen az énekrészeket fővárosi művészek éneklék.



Scharff A

Emilien Britag
Sändor 70 ik runde-
bes raggara,
vepr -

Vas. up. 1897. 414. l.



**KIRÁLYI MAGYAR
EGYETEMI NYOMDA**

31 nap **AUGUSZTUS** 35. hét

25
Vasárnap

Lajos kir.
Lajos

26
Hétfő

Zafirin p.
Izsó

27
Kedd

K. sz. József
Gebhárd

28
Szerda

Ágoston
Ágoston

29
Csütörtök

K. Ján. fejev.
Erneszt

30
Péntek

Limai Róza
Róza

31
Szombat

Rajmund
Erika

SZILÁGYI SÁNDOR.

Jobban szeretném, ha abból az alkalomból ünneplhetném Szilágyi Sándort, hogy huszonöt éves — és Erdély valamely apró falvában — segédtanító lett, minthogy kántáljak neki, mert most hetvenesztendő, nagy úr, méltóságos és kegyelmes urak ünneplik. Olyan keserves látni megöregedését annak, a ki nem magáért volt fiatal és nem azért lett öreg, mert lelke az, hanem fiziológiai törvényeknél, a természet kicsinyes zsarnokságánál fogva. És ezért nincs harmónia a Szilágyi Sándor alakja körül és valahányszor van szerencsém találkozni vele, az első az, hogy fájdalmasan csudálom.

Már jó ideje karosszékének rabja. A lába, sőt a karja is öreg, a kedves szép arca fehér, fehér. Azonban egy huszonöt éves fiatal ember tüze, agilitása, frissége lakozik e testben mihegyest Magyarországon akárrégi, akár mai szellemi életéről van szó. Hosszu és változatos életének tömérdek emléke, roppant tudása, tenger tapasztalata nem rabolták el frissességét. Ötletszerűen, mosolyogva, érdeklődéssel beszél mindenről, nagyról és kicsinyről. Beszél és cselekszik, mert az az igazság, hogy a hetvenesztendő beteg tudós a legnagyobb mértékben aktív férfiú, erősen tartja és lelkesen tölti be nagy munkakörét, igazgat, szerkeszt, kitalál, rendez, kutat, kiegyenlít és konfrontál, szóval egy tudós és egy nagyszabású napilap szerkesztőmunkáját végzi mindig derülten és nyugodtan és csak a legkíméletlenebb fájdalom által engedi magát egy-egy pillanatra megzavartatni. Tavaly nyáron Gasteinben, a mikor mi — kezelő orvosával együtt — életéért imádkoztunk: ágyban feküdve csinálta a korrektúrát, leveleket diktált a jövő esztendőben sorra kerülő ügyek tárgyában.

Hála a jó istennek — és talán Gasteinnek is — a Szilágyi Sándor egészsége

1897. (A magyar és erdélyi dolgok fáradhatatlan bűvárának 1897.) B.

látuk, részt vehet ünnepeken is és bár ez nem az ő metierje: gyönyörűen urasan és szerényen hagyta magát megjubiláltatni. Beszédében és viselkedésében az aggságból nem lehetett látni egy szálát is, ellenben megnyilatkozott most is az ő egyénisége: az előrelátás, a kedves és hasznos okosság.

— Vén, talán ez időszereint a legöregebb magyar szerkesztő vagyok! mondotta nekem a kiváló történetíró, nem is egyszer. És valóban, nekem is úgy tetszik, hogy ő az ideális szerkesztő típusa, tüneményes munkaerővel, a mások munkája iránt való nagy szeretettel, a kinek gyönyörűség és szükség a tudásnak nagy kvantumait árasztani szét maga körül. Természetesen, mindig csak a magyar tudását, lévén a mi Sándor bácsink oly igaz magyar, a milyen kevés van ez országban.

A szíves olvasónak aligha mondanék ujságot, ha leírnám, mint ünnepelték Szilágyi Sándort az elmúlt héten. A történelmi társulat választmánya emlékére vert aranyérmét adott át neki. A művészi érmet, melyet a világhírű Schenk mintázott, egy tudós tanítványa, Károlyi Árpád nyújtotta át az ünnepeltnek.

Az érem hasonmásának első és hátulsó lapját ez oldalon lenyomattuk. A fölírások ezek. Az érem felső lapján: ALEXANDER SZILÁGYI AET. LXX. (*Szilágyi Sándor hetvenéves korában*). A hátsó lap domborműve XVII. századi agg tudóst ábrázol, a mint két nemes ifjúnak a történetet adja elő. A háttérben a BATHORY, BETHLEN, RÁKÓCZY nevei olvashatók, ama három nagy fejedelmi család nevei, melyek múltjának földerítése Szilágyi történetírói munkásságának érdeme. E csoportozatot kiegészíti

és magyarázza az aláírás: RERV.M.HVN.GARICARVM. AC. TRANSYLVANICARVM. INDAGATORT. INDEFESSO.

1897. (A magyar és erdélyi dolgok fáradhatatlan bűvárának 1897.) B.



Uj Idők 1897. III. 27.



Juniális.

Kék volt az ég s tengerszínü az olajtaerdő. A hegy lábánál messzi elterült a római campagna kopott, rőt szőnyege. Annak végiben valami májszínü nagy foltot lehetett látni: a bástyás Róma az, fölötte pedig hideg, egyenes vonalban mutatkozik a tenger. Ez a geográfiája a szabin hegyeknek.

Nappal merő mérnöki földabrosz a táj, szépen egyenletesen kipingálva. Lelke csak este támad. Este meg éjjel, a mikor az ellenőrző napsugár beletemetkezett a tengerbe s egyszerebe szárnyra kél százféle lekötött lehellet, susogni kezdenek ösmeretlen hangok, élet burjánzik elő a rongyos fatörzsekben, a kopasz genisztavirág vesszőiből, az esőmosta sziklákban. Búgva röppen tova az éjszakába egy nagy bogár, boszorkányfeje van, babonát mesélnek róla, úgy hívják: cikáda. Nektapad egy olajfatörzsnek s rákezdzi zenéjét. Átható cirpelés az, rá felel a szomszédja s olajfáról olajfára általtered a júniusi éjszaka hangos zenéje. Lenn a ritkás fű meg a málnabokrok indái közt villogó pontok gyűlnak ki, zöld foszforcsillagocskák röppennek nesztelenül a homályban, szikrázik a bozót. És lassan, észrevétlenül ereszkedik le a zsongó, cirpelő erdőre az olajfavirág illata, diszkrét, láthatatlan felhőben, a mely beleszővődik a galyakba, a vesszőkbe, a rög fölé, a sziklák törmelékeibe.

Akkor ébrednek igazi életre az olajfák.

Rongyos töviseik feketén rajzolódnak be a homályba. Egészen elvesznek finom levélkéik, ritkás galyaik. Kétszer-háromszor hasad széjjel a derekuk, majd görccsökbbe fonódik, amiből vad romantikus vonalban pattan ki egy vastag ág. Összecsomózik, meg újra összenő a széjjelszakadt törzs, görbe sugárban merednek el tőle hajtásai. Mint csupa nagy, fekete kígyó, a mely megmerevedett a vonaglása közben. Beleül az erdőbe a mitológia. Emberformát öltenek a fák a homály leple alatt. Szaladó szüzek, viaskodó óriások, hidrák és bunkós Herkulesek állanak szemközt egymással. Koronáról koronára ölelő karok ezrenyúlnak át egymáshoz, fenyegető derekak hajladoznak összecsapásra; hangtalan, nesztelen csatasora ez a mitológiai harcoknak, csak a cikádák cirpelik belé boszorkánykarukat, csak a millió kis levél, a millió kis virág leheli rájuk illatfelhőjét.

Ez az a hely, a hol egykoron Horáciusz sétált. Nyárilakának romjait még látni Tivoli mellett: egy pár veres téglalapzat. De Horáciuszra nem utal egy csöppet sem az a hitvány téglatörmelék. Ez az olajfaerdő: az övé, ez maradt meg utána. Éjszaka, a mikor felöntötte néki a szolga az utolsó pohár szabin bort s a mikor forró halántékaira hűs, nedves lombkoszorút hoztak a rabszolgányok, fölkel a poeta s

elbarangoit messzire, Diána ezüst holdja fényinél. Bebarangolta az olajfás hegydereket s lenézett a campagnára, a melyen őrtüzek villogtak. Lenézett Róma felé: akkor nem hatolt ide a villamfény hideg világossága, mint ma, hanem misztikus homályban, sejtelmes lepel alatt pihent a város. Akkor járták be fejét az istenek és istennők játécai. Itt látta őket, ezeknek a vonagló olajfatörzseknek fekete formáiban. Megnyílt előtte az erdő lelke a júniusi éjszaka mámorában; az Olympus leszállt egy kicsit a földre, a mikor nem kaphatta rajta a kutató napsugár.

Istenem, milyen jó volt akkor poétának lenni!

Kétezer esztendő misztikus hangulatai szűrődtek össze ebbe a júniusi éjszakába. Pogány nagyszerűségben, ruhátlanul, mint az ősi istennők, mutatja be magát itt a világ. A nagy Pán nem halt meg. Elmenekült a szomszéd Róma keresztjei alól s itt él azóta. Bujdosik nappal, hegyüregből hegyüregbe, téglatörmelékben márvány-limlom közé, fekete ciprusok árnyékában, a hegyek gerincein, kutató északi emberek szeméi elől. A nagy Pán nem mutatja magát ezeknek a körutazó csavargóknak, a nagy Pán csak azoknak adja oda lelkét, a kik pogány lustálkodásban tudják átheverni a júniusi éjszakákat itt e rongyos olajfatörzsek közt, cikádák boszorkányzenéje mellett.

Köszalván a fatörzsek közt, itt-ott, a törmelék mellett ráakadni egy darab megmunkált márványkőre. Eső verte, hó marta, zuzmó meg moha lepte el. Valami összetörött isten. Talán Vénusz volt, avagy a tolvajok istene, vagy a hajósembereké. Senki többé ki nem fogja szimatolni a személyazonosságát. Germán barbárok törték össze buzogánnyal, csákánnyal, aztán idevetette a véletlen. Jó isten lehetett, hogy ilyen nagyszerű temetőbe jutott. A többi kollégáit szörnyű unalmas purgatóriumba vitték az emberek. Nagy épületekbe, a hol megszámozva, elkatalógizálva, szép sorba rakva néznek kőszemeikkel a sok bámészkodó Baedeker látogatóra. Egy antik istenre semmi sem lehet bosszantóbb, mintha nagyszerű szabadságából múzeumba csukják. Itt heverni, az olajfaerdő lombzizegése közt, a szentjánosbogarak szikrázó raja alatt, a hol éjjelenként megelevenedik a nagy Pán halhatatlan nyájának tánca, milyen szép gondolat! Drága márványisten, rád borítom a málnaindákat, betemetlek démutkával, nehogy rádakadjanak az emberek s elvigyenek téged az ő városaikba, a hol gyárak gépei zakatolnak, a hol megfüstölik a ti becses levegőtöket és a hol a hívők nyája villamos vasutakon rohan, elcsúnyulva, összegörnyedve, mérges szívvel a kenyér után.

Itt ellenben még civilizálatlanul, megfésületlenül pihenhetni. Itt még ősi levegő leng, ősi zamatok ülik meg az éjszakát. És itt még lehet szemtől-szembe beszélgetni, mulatozni a régi jó istenségekkel. LYKA KÁROLY.

Schwarz

SCHARFF, Anton (1845–1903), bécsi
szobrász és éremművész. J. D. Boehm
tanítványa volt. Nagyszámú érmet és
plakettet mintázott. Mint az éremvéső
akadémia igazgatója, több tanítványt
nevelt. Számos magyar vonatkozású
érmet is készített.

E. J. II. 417 c

Der heilige Joseph. — 1865, 1866, 1867, 1869: XIV. 51.
Zurbaran (*Franc.*): Szent József.

b) Az Orsz. Képtárban. 1871: XIV. 51. Zurbaran (*Franc.*):
Szent József. — 1873: XIV. 49. *Unbekannt*: Der heil. Joseph.
— 1876, 1878, 1879: XVI. 708. — *Ismeretlen*: Sz. József.
— 1881: 738. *Spanyolország*, XVII. század: Szent József.

Scharff Antal

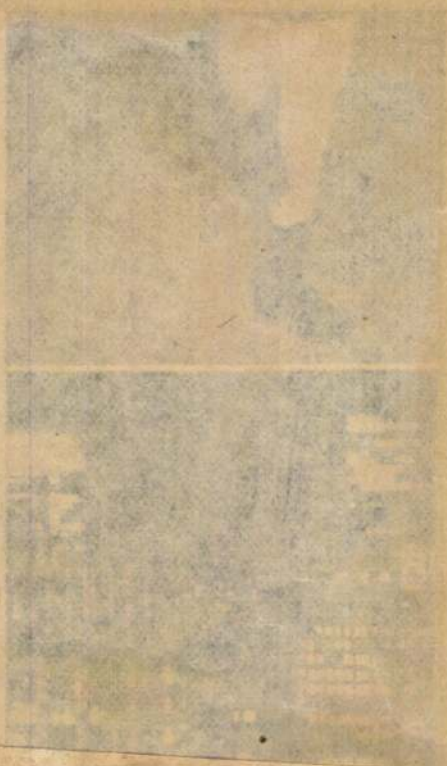
Vijleghorag Vasari nagyja

1936. Jan. 5.



Ar. 50 Forint 411-111

Schaff, Adolf
Mitglied des Vorstandes
1930. Jan. 2.



... des Anhangs
erem, melget Trefort Agos-
ton kultuszminiszter alapi-
tolt 1886-ban; Schaff
Antal műve

SZILÁGYI SÁNDORRÓL.

Eltemették őt. — Kivitték barátságosan, szélviharos időben abból a csarnokból, a hol mi hajtott fővel hallgattuk a búcsúztatót. Virágok közt nyugvó koporsója fejénél megszólaltak a szív hangjai — egyik a másik után. Először a *lelkész*, aztán az *Akadémia*, annak nyomán a *Történelmi Társulat* és a *Heraldikai Társaság* s végül közvetlen munkatársai, a kikkel húsz évig együtt dolgozott abban a házban, a honnét most végső útjára kivitték.

Ezek a beszédek egyben mind találkoztak. Mindegyik a magáénak vallotta őt. Mert hát egy nagy dolgot vitt ő megoldásra hetvenkét év alatt. A nélkül, hogy családot alapított volna, családja tagjaivá tudta tenni mindazokat, a kiket hivatásuk az ő körébe vezérelt. Szívjósága lebilincselő erejével alapította ő azt a nagy családot, a melynek minden egyes tagja — egymásra nézve tán idegenül is — hozzá fűzöttnek érezte magát. A szív embere domborul ki mindegyik búcsúztatója szavából. És tényleg az is volt. A legnemesebbekből való. Szívének az a rendíthetetlen álláspontja volt, hogy az emberek csak is jók lehetnek. A tévedőre nem engedte bizonyítani a tévedést s ezen a nyomon aztán nem egyet a jó útra visszavezérelt. Valami soha nem nyugvó lelki ösztönzésből cselekedte a jót és gyakorolta a segítséget. Nem lehetett nem szeretni őt.

Huszonöt évvel ezelőtt együtt laktam vele. Ismertem őt. Lekötelezettje vagyok én is és ezt akartam még életében leróni azzal az itt közölt levéllel, a melyet «*Dramai Impressziók*» cím alatt most megjelent könyvem élén hozzá intéztem, a melynek megjelenését azonban már nem érthette meg. Pedig mennyi szívjósággal várta azt. Eredetileg meglepetésül szántam a könyvet, de le kellett tennem arról, mert aggasztó körülmények közt jutott ágyba, a nyomtatás ideje alatt.

E hó 2-ikán este meglátogattam. Leverő hatást tett reám. Nagyon kis helyre szorítva feküdt ő már akkor a nyughelyén; de nemcsak a kedély melegsége csillámlott még a szemében, hanem szellemével is élénken követte azt az eszmecserét, a melyet egy irodalmi kérdésről folytatott a környezete. Övéin kívül egy-két olyan látogató, a kihez régi rokonszeny kötötte. Sohase feledem, milyen jóságos kézzorítással érezte örömét s hogy búcsúzóul milyen szeretetreméltó türelmetlenséggel sürgette azt a könyvet.

Másnap hűdés érte, beszélő képessége elvesztett, s aztán az elkerülhetetlennek — nála kilencz napig tartó — az az útja nyílt meg előtte, a melynek végpontjáról «*utas, még vissza nem került*». Gyöngéd, odaadó, szeretetteljes ápolás kísérte mindvégig azon az úton.

Ím, itt az a hozzá intézett levél, a mely könyvem előszavát képezi:

Tisztelt barátom!

Engedd meg, hogy neked ajáljam ezt a könyvet. Egy különös okom van rá, hogy ép a te jó szívednél kopogtatok vele. Az, hogy az én írogatásom felelőssége is a te vállaidat terheli. Nem tudom, emlékszel-e reá. Huszonöt év telt el azóta. Te arra nem emlékezhetsz. Ideget, erőt emésztő, eredményekben gazdag és a közművelődésre üdvöt hozó, lankadatlan munkásságod soha nem szünő hevében miképp is emlékezhetnél reá. A nemes szív elfeledi másnap a jót, a mi ma árad ki belőle. A tied egyáltalában nem emlékezhetik; mert hisz egy egész nemedék vallja magát büszkén a te atyai vezető kezéd neveltjének. A lefolyt negyedszázad alatt, a történetírás terén alig merült föl név, a mely ne a te lelked termékenyítő melegétől nyerte volna a kezdet habozásai közt a szárnyait. Ez azonban közismeretű dolog; de hogy egy elté-



A SZILÁGYI SÁNDOR 70-İK SZÜLETÉSNAJÁRA VERT EMLÉKÉREM.

vedt tanítvány is került ki kezedből, az már magadra nézve is ujságszámba megy.

Régen volt. Akkor, a mikor együtt dolgoztunk a kultuszminiszteriumban s egy fődél alatt éltük a Vár jótékony csöndjének kedélyes életét. Te már gazdag írói múlttal, én a büro-asztalnál is csak mint pályakezdő. Még most is látom apró betűidet a kék fogalmazó-papíron. A felsőbb oktatással foglalkozó ügyosztályban a felekezeti jogakadémiai dolgait intézed. És látom annak a puritánul berendezett helyiségnek összes alakjait is; a kikkől ma, huszonöt év után, hirmondó se kerül a miniszteriumban. Legtöbbje végleg elcsöndesült. Egy-kettő, más irányban, még a munka embere. Köztük, lelked megőrzött ifjúságával mint ideális vezérszellem te is.

Nem az akta-intézés volt a te tered; de a mi annak a miniszteriumnak magasabb feladatát: a nevelést illeti, annak te első rangú harciosa voltál. Nem a büro falai közt. Az ott végzett kötelesség után kezdődött a te munkád; helyesebben mondva, annak a munkának a folytatása, a mely nálad már a hajnali órákkal beköszöntött.

Eszembe jutnak azok a reggelek, a melyeknek a várbafták zöldjére nyíló s a budai hegyek frissítő levegőjétől átjárt együttes lakásunkban tanuja voltam. Egész búcsújárás volt asztalod körül, a melynél te már lámpavilágnál kutattad foliánsaid között a tények igaz megállapítására vivő fonalat. Egyik tanítványod kezéből a másikéba került a kilincs. Thallóczy, Fehérpataky, Károlyi Árpád, Szádeczky Lajos és a többiek beállítottak hozzád hűségesen, annak dacára, hogy mindig zsörtölődve fogadtad a «jó reggel»-üket. Thallóczy — a te oldalhoz nőtt akkori társad — erről egész legendákat tudna mesélni. Valljuk be, hogy élet-szükség számba menő, szokott hajnali fölgerjedéseidnek időnként fenyegető jellegük is volt. De csakis egy perczre. Mindig a kitérés rohamával kezdetted a korholást s így aztán természetesen hamarosan át is kellett csapnod szivednek lágyabb húrjaira. Mert hát a szíved forrásából eredt a szidás is; s ezen a nyomon persze ép az a tanítvány távozott tőled horgasztott fővel, a kinek reggeli szeretetreméltó zsörtölődéséből, kivételkép, nem jutott ki rész.

Napestig tartó munkásságod példaadása mellett, a szeretet volt a te oktatásod sikerének varázsvesszeje. Környezetet önkénytelenül a munkavágyának láza fogta el s te azt többé nem hagytad lelohadni. Ott voltál mindig a szíveddel; az önbizalmatlanba erőt, az erejét túlfeszítőbe mérsékletet öntve. Lekötő egyéniséged annak a nemes becsvágynak termékenyítő földje volt, a melynek előretörésében az a főczél, hogy mindazt kifejtse, a mi erejében a legjobb.

Szeretetteljes ösztönzésre csak hálával emlékezhetem én is. Ha valami elolvasható kikerült a tollam alól huszonöt év alatt, — a melynek egész első fele névtelen munkásságra esik — azt a te jó szívednek köszönöm. De köszönni valóm van még az esetre is, ha az olvasóra nézve nincs is köszönet abban, a mit irtam; mert én egyéb elfoglaltságom mellett első sorban a magam lelki szükségének kielégítésére forgattam azt a tollat, a melyet te adtál a kezembe s a melyből most — huszonöt év után is — ép oly önbizalmatlan aggálylyal szövöm a gondolatot, mint akkor, a mikor a te jósággal tele nógatásodra először láttam kéz-

íratom nyomán a nyomtatott betűt. Ezt az alkalmat akarom én a te emlékedbe vissza-idézni.

Vajjon jut-e még eszedbe, hogy szakadatlan történelmi munkásságod és a «*Századok*» mellett valamikor a «*Budapesti Közlöny*»-t is szerkesztetted? Nem névleg, hanem ténylegesen. Emlékszel-e, hogy annak akkoriban tárcza, újdonság és színházi rovata is volt s hogy mi nagy színházi maniakusok voltunk odafönn a Várban, a hetvenes évek elején, a mikor ott még öt előadást tartott hetenként a Nemzeti Színház. Dráma, opera, népszínmű váltakozott a műsoron.

Most is látom annak a családias jellegű kis színháznak a zenekar közelében lévő azt a jobb-oldali pontját, a hol te, Szász Károly, Beöthy Zsolt vittetek élénk irodalmi eszmecserét; s ezen a nyomon eszembe jutnak azok a feledhetetlen esték is, a melyek kívülöttük Salamon Ferenczet, Gyulai Pált és Tanárky Gedeont is vendégszerető asztalod köré csoportosították. Élénk irodalmi élete volt akkoriban a csöndesség mai kiválasztott fészke: a Várnak. Fönn lakott Szász Károly, gyorskezü munkásságának úgyszólván csodás erejében. Fönn lakott Beöthy Zsolt, délelőtt a pénzügyminiszteriumban számokkal foglalkozva, mint segédfogalmazó; aztán meg regényt, újságot szövögetve késő éjjelig. Akkor irta «*Kálozdý Bélá*»-t s ott csinálta kritikai lapját: az «*Athenaeum*»-ot. És ott laktál te is, — végzett munka után örök mosolylyal az arcodon.

Ebben a ti előkelő légkörötökben nyertem én — mint a te lakótársad — első irodalmi impresszióimat. Nem az irásvágyat keltette föl bennem az a légkör, — arra gondolni se mertem, a ti szellemetek magaslatára tekintve — hanem csüggtem eszmecseréiteken s a most már elröppent kor rajongásának bálványozó erejével tekintetem fölfelé, tireátok. Nem gondoltam én az írásra. Nálam akkor az álmok álmodásának kora járta.

Egyszer aztán elmentünk együtt a gyapju-utezai német színházba. Ma már gyapju-uteza sincs, német színház sincs. Rossi mutatta be magát itt Budapesten legelőször. Annak épen huszonöt éve. Romeót játszotta. Rendkívüli módon behizelgő lágy hangjai voltak, megrezgettette a szívekben a hűrt, s az enyémet is arra a meggondolatlan kitérésre ragadta, hogy «*Sándor bátyám, ez az ember úgy játszik, hogy még én is tudnék írni fölöle*». — «*Hát fiam, maga erről írni fog*» . . .

Farsangi idő volt. Színház után bálba kerültem s reggelre teljesen kiröpült fejből a «*maga erről írni fog*». Te reggel benyitottál hozzám, hogy várod estére a kéziratot s álmatlan kérdő pillantásomra tréfálkozó tekinteted komolyra vált. Egy óra mulva sürgetted a dolgot s újra meg újra rám nyitottad az ajtót. Másnap a szokásos apró betűk helyett nagy düldétt betűkkel kinyomatva láttam a «*Budapesti Közlöny*»-ben azt, a mit én a «*Romeo és Julia*» előadásáról összeirtam.

A lélek ki nem fejezhető érzései közé tartozik az az első nyomtatott betű. Kételynek, örömmek forrása egyuttal. Nálam az előbbi volt mindig erősebb. Bevallom neked, hogy mikor hivatásod a Vár csöndjéből elszólított, gyakran nélkülöz-

tem a te jóságos arcod bátorító tekintetét s most, hogy emlékezésem huszonöt évre visszavisz s kezembe kerül egy-egy papir-lom abból az időből: szived jósága a maga egész fényében tündöklék előttem. Te nem a szerkesztő szemével nézted az írásaimat, hanem a sziveddel nézted el a kezdet gyarlóságait . . .

Ha valakinek egyáltalán ajánlhatom ezt a könyvet, — mint magvetője, csak te lehetsz az. A Rossi «Romeo»-járól írt kezdő sorok óta sokfelé elkalandoztam a gondolataimmal. Természet, élet, közkérdések és az emberek változatos egymásutánban hatottak a lelkütemre és pedig a megfigyelésnek minden különleges czélzata nélkül. Nizzai impresszióim közel három év múlva kerültek ki ott tartózkodásomat követőleg a tollam alól. Nem az írás céljával jártam én ott az örök derű földjén. A jelent nem tudtam megírni soha. Mindig emlékeztem. Évek múltán, önkénytelenül föl villan bennem egy és más, s annak a hatása alatt irok úgyszólván szükségszerűen.

Igy születtek drámai impresszióim is. Ezek is emlékezések és pedig azon húsz év hatásának eredményei, a mely alatt színházról egyetlen szót se tettem le papírra, de a mely alatt annak hűségese látogatója maradtam. Mert hát a készültség habozó küzdései közt csakhamar szakítottam én azokkal az úgynevezett színházi kritikákkal, a melyeket még önmagam előtt is úgyszólván csak titkos íráskép üztem én a kezdő évek alatt a te lapodban. Szakítottam a végleges szakításnak erős akaratával; de hát a mint Shakespeare mondja: «Csak az emlékezésnek rabja az elhatározás; rohammal ered, életidőre silány; mikor megszületik: össze van forrva a fájával, ép úgy mint az éretlen gyümölcs, a mely azonban — megérve — lehull rázatlanul is». Nálam sokáig ért. Engem húsz év múlva fogott el az az érzés, hogy el kell mondanom azt, a mi ezen elmúlt idő színházi hatásának eredményeképp a lelkemen ül. Alkalmat nekem erre a Nemzeti Színház egy-egy premièrje s egy-egy világot járó művész időnként való itteni föllépése adott.

Nem rendszeres beszámolás ez a Nemzeti Színház újdonságairól, hanem inkább annak az egyéni hangulatnak a képe, a melyet egy-egy estéje reám tett. Hogy erről vagy amarról a darabról nem irok, az nem annyit jelent, hogy nem üti meg azoknak a mértékét, a melyekről irok, hanem annyit, hogy én voltam akkor fogyatékos az eszmeszövésre. Lehetnek azok egészben véve becsesebbek is, mert hisz az én eszmeszövéssem legfőként a lélektani szempontra irányul. Nem szólhatok ahhoz, hogy micsoda szabályok szerint építendő föl a dráma, de a mi a lélektani szempontot illeti, az engem önkénytelen gondolkodásba visz; és pedig úgy téve föl magamnak a kérdést, hogy vajjon megfelel-e a drámában adott helyzet megoldása annak a végnek, a mely beállana az esetben, ha a dráma szereplőit a való életben érné az a helyzet. Ez persze az okoskodásra rendkívüli tág tér, s így kábaság lenne azt hinni, hogy az enyém a helyes. Ezek az én drámai impresszióim tehát az egyéni nézet súlyánál többre nem számítható eszmélkedések csupán, a melyek egyesek gondolatmenetével tán eshetőleg mégis egyezők.

Fogadd azokat el nem múltó hálám kifejezése jeléül szívesen.

Szűry Dénes.

RÉGI FARSANGOK.

A vidám mulatozás, a pajkos bohóságok farsangi napjain bizonyára érdeklődéssel tekint vissza mindenki arra, hogy miképen töltötték el őseink a régi jó időkben a farsang idejét.

A jelmezes látványosságok, alakos csoportosulások, díszmenetek és egyéb farsangi bohóságok már jó korán, a XV. században átszármaztak hozzánk leginkább Olaszországból. 1448-ban a ferrarai herceg küldött Mátyás királynak néhány olasz divatú álarczot, a mi az eredeti dolgokat mindenben kedvelő királynak nagyon megtetszett. Estei Hyppolitus esztergomi érsek ezt megtudván, 56 darab különféle furcsábbnál-furcsább álarczczal kedveskedett szintén Mátyás királynak, a ki viszont

fiát, Korvin Jánost lepte meg a különös farsangi ajándékkal.

Csakhamar ezután nálunk is készültek eredeti jelmezek, a mit bizonyít az, hogy ugyancsak a Hyppolit érsek hagyatékáról fölvetett leltárban magyar jelmezek is fordulnak elő, melyeket Miksa császár udvari multságain is használtak.¹

Később az emberi alakot utánzó álarczokat

ördögnek öltözött másik úrral. «A király udvara szörnyen szegény, — írja Brandenburgi György 1518-ban egy barátjához intézett levelében, — de én mégis hatalmasan farsangoltam vele, hadd lássák az urak, hogy azok, a kik a király körül vannak, még talpukon tudnak állani. Először Stibitz és Zetritz hat izben gyalog csaptak össze, azután én és Krabat lóháton vívtunk egymással. Krabat ördög volt, én meg



A MENYASSZONY ATYJA KARJÁN KILÉP A TRMPLOMBÓL.



A NÁSZNÉP A TEMPLOMBÓL KIJÖVET.

KÉPEK A BERLINI MAGYAR ESKÜVŐRŐL — Kühn Ferencs fényképei után.

inkább az alvilágból és a fenevadak országából vett ördögi és más torzalakokat ábrázoló álarczok váltották fel. Ilyenek szerepelnek különösen II. Lajos király udvari multságain, hol kivált farsang vége felé a lakomák, táncvigalmak, álarczos menetek és fegyverjátékok szakadatlan sora követte egymást. Brandenburgi György örgróf, a király gyámja és nevelője, egy 1518-ban tartott ilyen farsangi multságán vadembernek öltözve vívott lóháton egy

¹ Báró Radvánszky Béla czikke a «Századok» XXI. kötetében, 310. lap.

vadember; az ördög lefordult lováról és arczára esett. A király is szépen lovagolt. Utóbb a király és más urak a tobort (tánczot) járták. A város minden asszonya jelen volt, azonkívül tömérdek nép. Azután a táncz következett. Tizennyolcz álarczossal léptem elő. Kurta köpenybe és hegyes orrú vörös cipőkbe voltunk öltözve, a minöket a régiek viseltek. Egy öreg atyus mindkét kezében botot tartva, fából készült sarukban két különös tánczot járt vala.»¹

¹ Horváth Mihály: «Magyarország Története» III. kötet, 327. lap.

Scharff Antal

Scharff Anton

Kammermedailleur, Director der
Graveuracademie des Hauptmünz-
amtes in Wien, geboren zu Wien
am 10. Juni 1845, gestorben am 5
Juli 1903.

Katnünren IV. 1331. l.

Scharff Anton

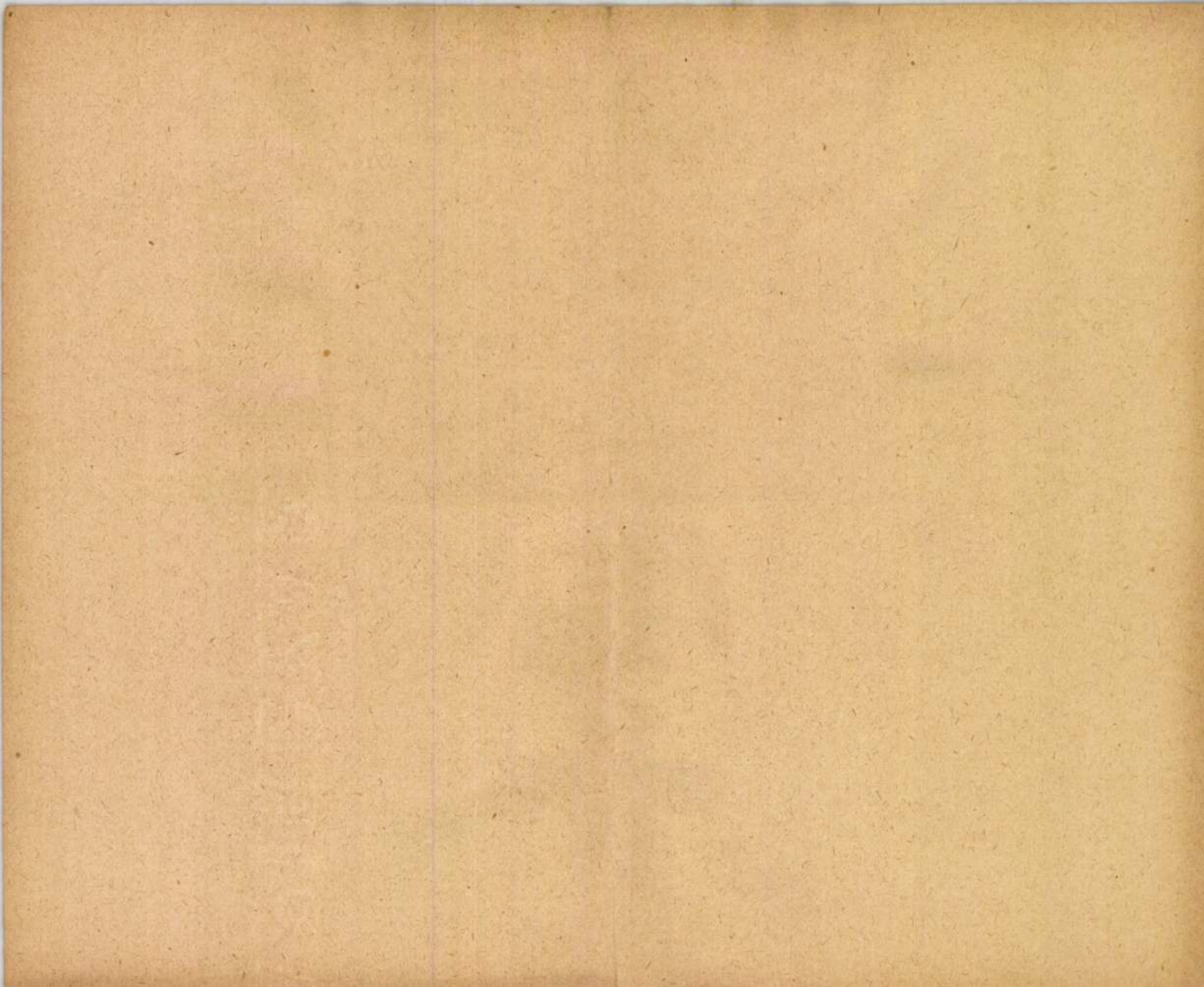
1354. Anton Scharff.

Sz. Wienben 1845 június 10-én. † ugyanott 1903 július 6-án.

Pulszky Ferencz.

Mellig, balrafordultan, arcélben és egy kétoldalú érmen van ábrázolva. Hátrafésült haja hosszú, bajusza és ajak alatti legye kicsiny, arcza pedig leberetvált. Öltözete: ing lehajtott gallérral, csokorra kötött nyakendő, kivágott mellény és egyelejű kabát. Felirata az előlapon oldalt félmagasságban: »PVLSZKY FERENC LXX ÉVES KORÁBAN«, a bal kar metszésénél: »A. SCHARFF« és a hátlapon, a babérkoszorúban: »ÖTVEN ÉVES IRÓI MŰKÖDÉSE ÜNNEPÉLYÉRE AZ ORSZ. RÉGÉSZETI TÁRSVLAT 1834-1884.«.

Galvanoplasticus bronzutánzat, méretei 4,6 : 4,6 cm. — Lelt. sz. 1354. — Értéke 5 K. — Az 1911 évi római nemzetközi kiállítás kormánybiztosának, Miklós Ödönnek ajándéka 1912 január 6-án. — Az adomány elfogadtatott 1912 április 23-án (195-912). — Bejelentetett 1913 márczius 15-én (465-913).



Scharff Anton

4 1
MAGYAR MŰVEKZET

1929. 33.

Scharff Anton

Invénoit 1903. 339

-1908. 172

-1911. 131

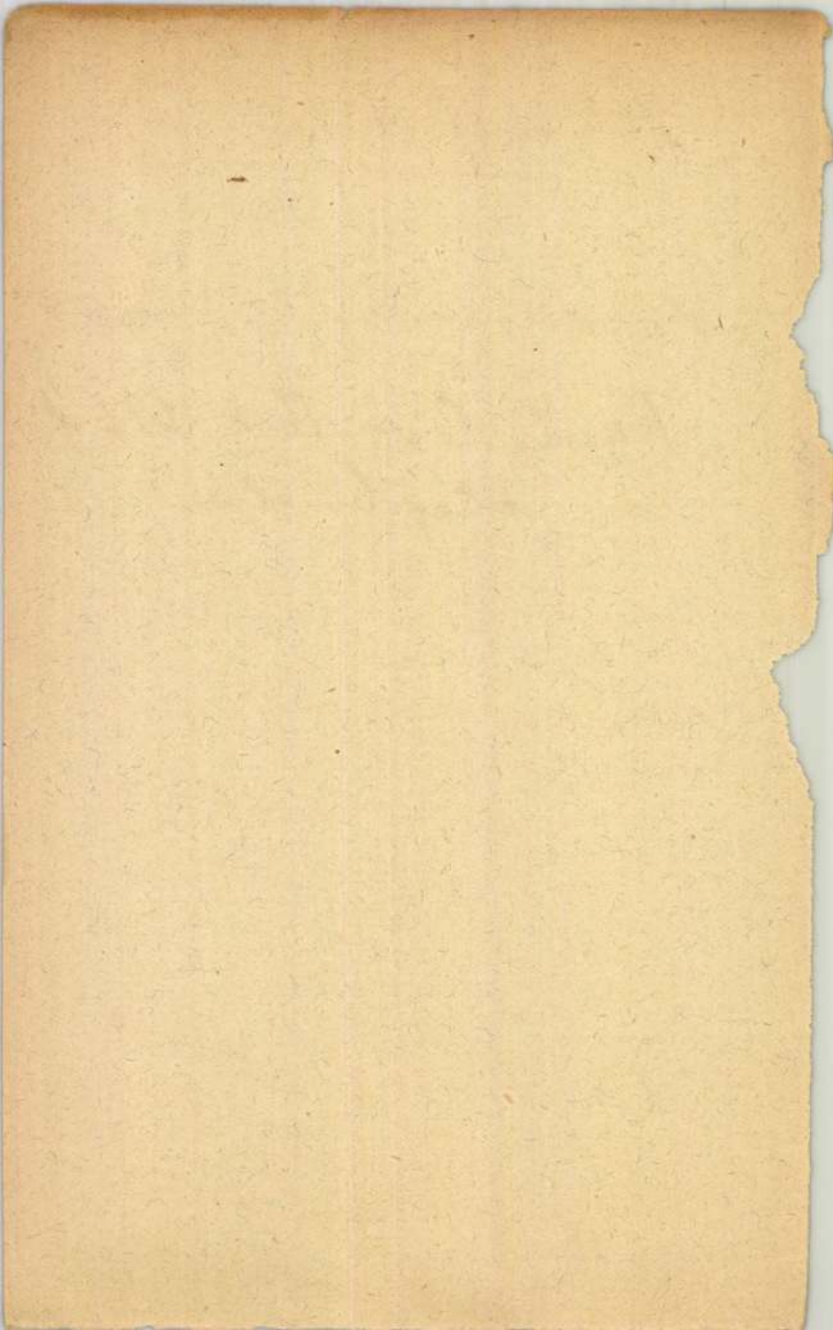
2
faes-dely Peter vander: what
sufficient Resuems? heye 149 (611), 1330

Scharff Anton

München: Lexikon 708 l.

Recht. Lex. 16 K. 616 l.

electio elect.



Scharff
medaillieur

1 5. Lovag Cassian Márton cs. k. dunagőzhajózási társaság directora. A.: MARTIN RITTER VON CASSIAN DIRECTOR DER I. K. K. PRIV. DONAV-DAMPFSCHIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT. Jobbra fordult mellképe, alul A. SCHARFF. F. — R.: * ZUM 25 JAERIGEN DIENSTJUBILEUM * DIE BEAMTEN UND SCHIFFSOFFICIERE * körirat; a mezőben allegorikus előállításban négy alak, a hajózás nemtői; alul: 15. OCTOBER. 1877. Bronz; átm. 65 mm. (II. t. 6. sz.)

158. lap

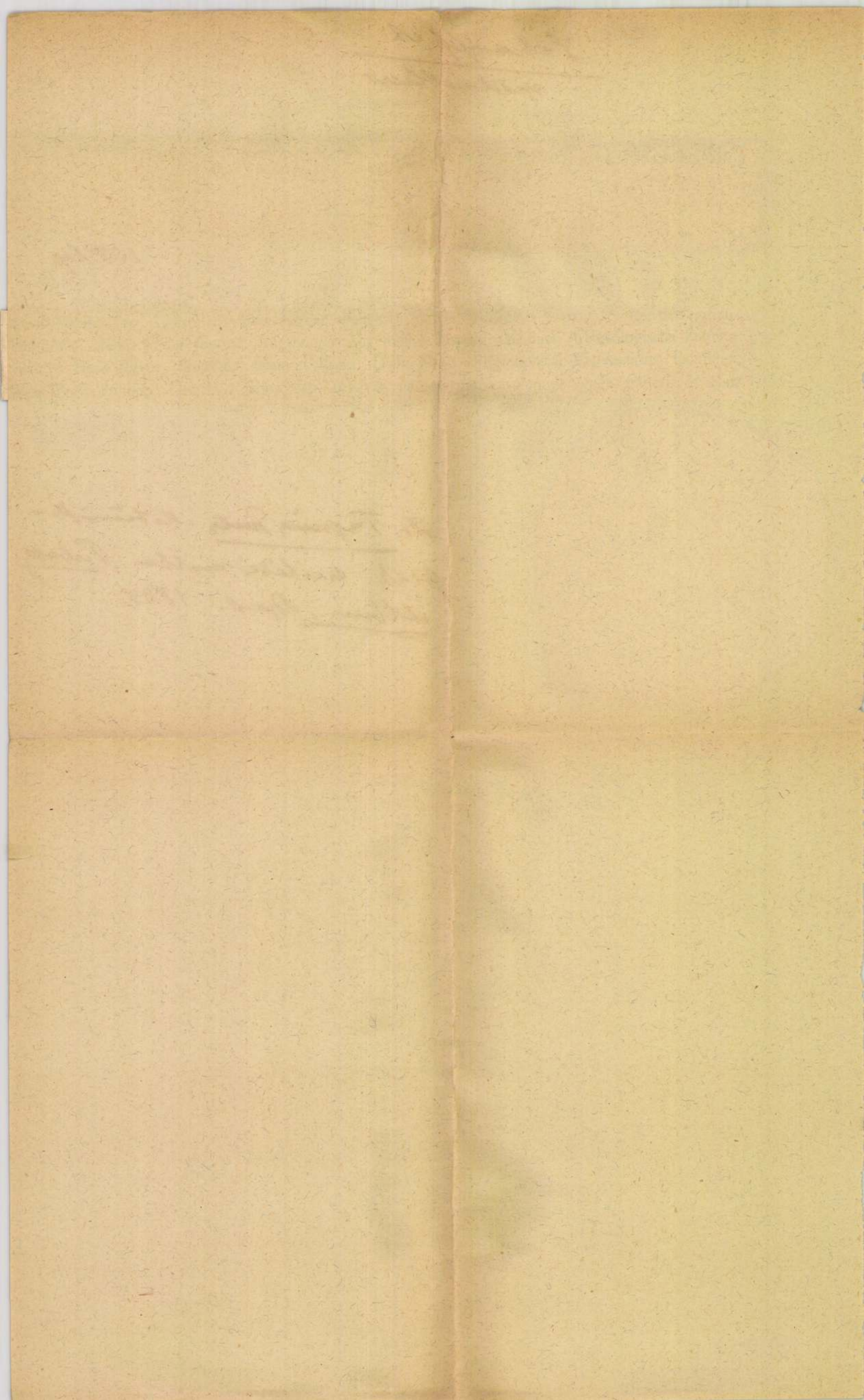
2 70. A.: * ZICHY · JENŐ · GRÓF · KIÁLLITÁSI · ELNÖK. Kiemelkedő szalagon az érem körirata; a mezőben balra fordult mellképe; nyaka alatt: A. SCHARFF. — R.: Babérkoszorúban fölül Székesfehérvár czímere: egy háromtornyú nyitott rácsajtós kapu; alatta négy sorban: AZ · 1879 · ÉVI · SZÉKESFEHÉRVÁRI · ORSZ. KIÁLLITÁS · LÉTESÍTŐJÉNEK. Bronz; átm. 65 mm. (I. t. 5. sz.)

165. lap



Dr. Taguina János - Kétféle
fiat emberei melben. Pulsky
Album, Budapest. 1884.

3. Pulsky érem



Scharff.

— Az Iparművészeti Múzeum új szerzemé-
nyel. Az Iparművészeti Múzeum értékes mű-
tárgyakkal gyarapodott. *Teleki Sándorné*
grófné (Szákra), *Hatvan Józsefné* bárónő, to-
vábbá özvegy *Virányi Sámuelné* és *Örley Já-
nos* ajándékoztak értékes műtárgyakat a mu-
zeumnak. *Teleki Sándorné* grófné nagyon
szép érem- és plakettgyűjteményét adomá-
nyozta. A gyűjteményben tíz darab francia
(P. I. David stb.), Scharff, Teles, Murányi, Ee-
ményi, Beck Ödön Fülöp legzebb alkotásai
vannak. *Hatvany Józsefné* bárónő, kerémiái,
üveg- és csipketárgyakkal gazdagította a mu-
zeumot. Művészj becsben ezeknél is jelentősebb
a csipkegyűjtemény, amelyben csodás velen-
cei, belga és brabanti régi csipkék vannak. A
hímzésgyűjteménynek legértékesebb darabja
egy keresztelőkisded. Özv. *Virányi Sámuel-
né* értékes bécsi porcellánszobrocskát, *Örley*
János pedig szép herendi porcellánokat ajáu-
dézott a múzeumnak. Az ajándékokból össze-
állított kiállítást a jövő héten nyitják meg.

Ujvárosi Újság,
1928. jan. 14.

Blank

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and paragraphs, but the characters are too light and blurry to be transcribed accurately.

Blank
1872

Scharff.

* Ajándék az Iparművészeti Múzeumnak.
Az Iparművészeti Múzeum értékes műtárgyakkal gyarapodott. *Teleki Sándorné* grófné (Szikra), *Hatvany Józsefné* báróné, továbbá özv. *Virányi Sámuelné* és *Örley János* ajándékoztak értékes műtárgyakat a múzeumnak. *Teleki Sándorné* grófné nagyon szép érem- és plakettgyűjteményét adományozta. A gyűjteményben tíz darab francia (*Dupuis, P. I. David* stb.) elsőrangú mester által készített plakett van, de a gyűjtemények zömét magyarok munkái alkotják. A 113 darab érem és plakett között Scharff, Telcs. Murányi, Reményi, Beck Ödön Fülöp legszebb alkotásai vannak. *Hatvany Józsefné* báróné kerámiai, üveg- és csipketárgyakkal gazdagította a múzeumot. A kerámiai tárgyak között *frankentháli*, *meiseni*, *herendi* csészek, figurális munkák, tálcák, kávékészletetek vannak. Összesen 81 darab XVIII—XIX. századbéli kerámiai tárgy van a gyűjteményben. A 34 darab üveg között is igen becses darabok szerepelnek, mint például hat darab *Kothgasser* pohár, amely már csak azért is nagyon becses, mert a múzeum régi osztrák poharainak gyűjteményéből hiányzott. Művészi becsben ezeknél is jelentősebb a csipkegyűjtemény, amelyben csodás *velencei*, *belga* és *brabanti* régi csipkék vannak. A *hímzés*gyűjteménynek legértékesebb darabja egy *keresztelő*-kelengye. Özv. *Virány Sámuelné* értékes *bécsi* porcellánszobrocskát, *Örley János* pedig szép *herendi* porcellánokat ajándékozott a múzeumnak. Az ajándékokból összeállított kiállítás a jövő héten nyitják meg.

Magyarország, 1920.
jau. 14.

M. 928. I. 14

Blank

[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint handwritten notes or signatures]

melyen minden hadviselt megjelentetést kerik
a MÁV-hadviselték vezetésére.

Érték

LIEZEN-MAYER SÁNDOR.

1839—1898.

Barabás halála után néhány napra újabb veszteség érte a magyar festészetet. E hó 19-ikén reggel elhunyt Münchenben *Liezen-Mayer Sándor*, a ki évek hosszú sora óta nem élt köztünk, de elsőrendű művészi képességével a hazai festészet ügyét szolgálta. Külföldön kivívott sikereit a magyar művészet sikereinek tekintettük s nem egyszer hangzott panasz, hogy ily tehetséget itthon foglalkoztatni nem tudunk. *Liezen-Mayer* pedig a művészvilágban épen oly helyet foglalt el, melyben itthon nagy hatással működhetett volna. Kitünő művész tanár volt.

Az ötvenes években Bécs még nagy vonzerővel birt az ifjú festőkre. De aztán München szárnyalta túl, hová *Cornelius*, *Kaulbach* és *Piloty* vonzotta a tehetségeket. A fiatal magyar festők is ott kezdtek csoportosulni és tanulni. Ezek közül *Liezen-Mayer* és *Wagner* ott marad-



LIEZEN-MAYER SÁNDOR.

tak, diszei lettek München művészeti életének. *Székely Bertalan* hazajött. *Benczúr Gyulát* a kormány hívta vissza, s a magyar mesteriskola vezetését bizta rá.

Liezen-Mayer a *Piloty* szellemét szívta magába. Ez a szellem ma már nem uralkodik. *Liezen-Mayer*nek művészi önállóságot biztosított az az erő, mely rajzaiban nyilvánult, s mint a német nagy költők, *Göthe* és *Schiller* illusztrátora a kartonok egész sorozatával érzékítette meg a német költészetet, s rendkívüli népszerűséget is szerzett a művésznek.

Liezen-Mayer családja pozsonyi eredetű. Ő maga 1839-ben Győrben január 24-ikén született, ott járt iskolába. A festészetre való hajlamait Pozsonyban élő nagybátyja, *Edl Tivadar* istápolta, s lehetővé tette neki, hogy Bécsben a festészeti akadémián tanuljon, a hova a 17 éves ifju 1856-ban el is ment, de másfél év múlva Münchenben folytatta tanulmányait. Előbb *Anschütz*nél megtanulta a rajzot, aztán *Piloty* akadémiájának tanítványa lett. Első történelmi festménye magyar tárgyú volt: «Má-



LIEZEN-MAYER FAUST-ILLUSZTRÁCIÓIBÓL. — A TEMPLOMI JELENET,

Schwarzke
K

ria és Erzsébet királynék Nagy Lajos sirjánál.» Szeretettel tanulmányozta azután is a magyar történelmet, s egyes mozzanatokhoz vázlatokat készített. A müncheni akadémiában 1865-ben hirdetett két pályázaton mind a két első díjat ő nyerte el, s Thuringiai Erzsébet szentté avatásának vázlatát megbízásból nagyban is megfestette. Erre következett egy vonzó képe 1867-ben: «Mária Terézia királynő egy szegény beteg asszony gyermekét szoptatja.» Ez metszetekben is elterjedt és népszerűvé lett. A magyar képzőművészeti társulat is kiadta tagjai számára, annak idején lapunk is közölte. Liezen-Mayer hírneve meg volt alapítva s elhalmozták megrendelésekkel. Most következett művészi pályájának az a része, mely német földön oly népszerűvé tette, Göthe «Fauszt»-jának, Schiller költeményeinek (ezek közt a «Harang») kitűnő illusztrálása, a rajzolás e remekei, melyeket 1876-ban végzett be. 1870-ben Bécsbe, az udvarhoz hívták, hol ő felsége arcképét készítette el. Ez időben az arcképek egész sorát rendelték meg nála. A művész azonban egyebekre tartogatta erejét és idejét. Visszatért Münchenbe. Schiller tragédiája után festette azt a jelenetet, a mint Erzsébet angol királynő aláírja Stuart Mária halálos ítéletét. Gazdag képzelete, művészetének behizelgő sajátosságai, az előadás közvetlensége azonban a Göthe-illusztrációkban lép föl legteljesebben, elődjeinek hatásvadászata és hamis pathosza helyett költői eszménységre, a lelki állapotok hű viszatükroztetésére törekedvén. 1878-ban a müncheni egyetemes kiállításon Schiller «Harang»-jának illusztrációjával tett nagy hatást. Ekkor a württembergi kormány a stuttgarti akadémia igazgatójának hívta meg, s Liezen-Mayer, ki 1872-ben Münchenben meg is nősült, eltávozott onnan. Követték oda tanítványai is. Stuttgartban nem jól érezte magát, s Düsseldorfba ment. A magyar képzőművészeti társulat ekkor bizta meg, hogy a magyarországi szent Erzsébetről képet fessen. Ezt hamar el is készítette. Azt a jelenetet ábrázolja, a mint a bájos magyar királylány télvíz idejében egy nyomorult kunyhóba lép be, a hol egy szegény asszony nyomorog gyermekeivel. Erzsébet hermelin béléstű barsony köpenyét leveti, hogy a dűdergőket betakarja. A festmény a műcsarnokban volt kiállítva, onnan megszerezték a muzeumi képtárnak; a képzőművészeti társulat ezenkívül mint albumlapot sokszorosította.

1882-ben Liezen-Mayer visszatért Münchenbe, mint a festészeti akadémia tanára. Nyugodt természete, de közlésbeli elevensége a tanári széken nagyon érvényesült, s ezenkívül a képességét fölismérésére finom érzéke volt. Utolsó éveit majdnem teljesen tanári működése foglalta el. Az a festészeti irány is, melyben nagyobb sikereit aratta, immár túlhaladott lett. Az utóbbi években a budapesti műcsarnok kiállításain csak nagy ritkán voltak művei. Az ezredévi kiállításon azonban ismét megjelent. Nagy képen festette le a magyarok küldöttségét, mely Prágában a fiatal Mátyásnak hírül adja, hogy királylányá választották. A képnek azonban nagy fogyatkozásai vannak, s még a kitűnő rajzoló is alig lehet rajta észrevenni. Színeiben szerette a fénylőt, pompázót és válogatta a leg-tetszetősebbet; most a színek sehogy sem akartak csillogni.

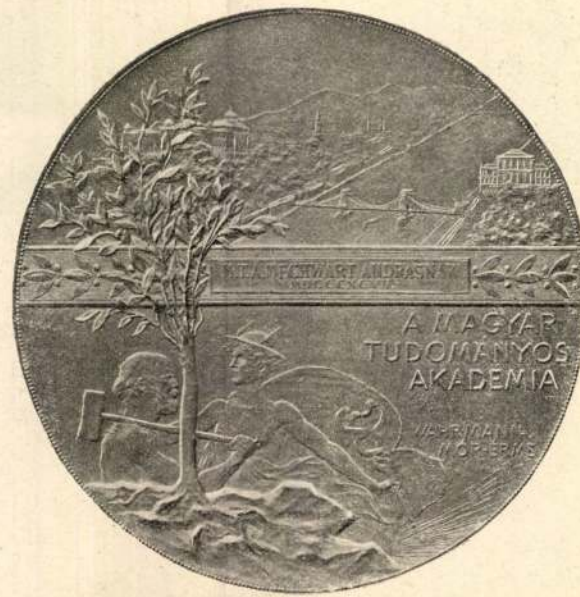
Mit festett az utóbbi években még, nem tudjuk. Már régen csak kevés hírt hallottunk róla. Magyarországi ismerősei mindegyre keyesbedtek, itteni összeköttetése megszakadt. Évekkel ezelőtt ambíciója volt visszatérni, de miután alkalmat nem nyílt rá, ott maradt, a hová munkássága és sikerei emlékei kötötték.

Betegeskedése már a múlt évben kezdődött, ez év elején súlyosodott, s a messze földre szakadt magyar művész a tehetsége által meghódított német művész világ mély részvéte közt szállt sirba. — I.

A LEGNAGYOBB MAGYAR ARANYÉREM.

Néhai Wahrmann Mór, a budapesti kereskedelmi és iparkamara elnöke, végrendeletileg 50.000 frtot hagyott közérdekű és kegyeletes ezélokra, az összeg felosztását egy öttagú végrehajtó-bizottságra ruházván.

E bizottság a fenti összegből 10.000 frtot, mint alapítványi tőkét a Magyar Tud. Akadé-



A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA ÁLTAL MECHWART ANDRÁSNAK ADOMÁNYOZOTT WAHRMANN-ÉREM.

miának szavazott meg, az alapítvány rendelkezését ekként szabván meg: Az alapítvány Wahrmann Mór nevét viseli. Kamataiból minden harmadik évben (1897., 1900., 1903., stb.) ezer forintnyi jutalom készpénzben vagy pedig hasonértékű aranyérem (Wahrmann Mór-érem) a Magyar Tud. Akadémia nagygyűlésén azon magyar állampolgárnak íteltetik oda, a ki az ipar és kereskedelem terén akár a tudomány előbbrevitele, akár a gyakorlati találmányok, szerkezetek vagy szervezetek és intézmények fejlesztése és fölvirágoztatása szempontjából az illető évkörben legnagyobb érdemeket szerzett. 1897-ben, 1903-ban s minden következő hatodik esztendőben az ipar, ellenben 1900-ban, 1906-ban s minden következő hatodik esztendőben a kereskedelem terén a megelőző hat év alatt szerzett érdemek megjutalmazása kerül sorra. A jutalom okvetlenül kiadandó s mind az érem, mind pedig a készpénzbeli kiszolgáltatásnál a kíséző oklevélben Wahrmann Mór neve és az alapítvány jellege kiemelendő.

Első ízben tehát az Akadémia a Wahrmann-jutalmat a tavalyi nagygyűlésen ítélte oda, és pedig az ipar terén szerzett érdemek jutalmául. A jutalomra méltónak Mechwart András, a Ganz-gyár igazgatóját találta, szakmájának közgazdasági jelentőségénél és azon messzekiható befolyásánál fogva, melyet működésével hazánk általános ipari fejlődésére gyakorolt.

«Első nagy sikere — úgymond a hivatalos jelentés — a nevét viselő hengerek fel-találása volt. A tengődő pesti waggon-gyár megszerzése után, azt csakhamar új életre keltette és a magyar államvasutak növekedő kocsiszükségletéhez képest annyira fejlesztette, hogy az ma már sürgős munka idején 4000 munkást foglalkoztathat és munkaóráként egy-egy vasúti kocsit bír előállítani. 1879-ben megalakította a gyár elektromos osztályát, a melyben Zipernovszky, Déry, Bláthy s más hazánkfiainak személyében csakhamar kiváló munkatársai fejlődtek, a kikkel vállvetve gyárát e szakmának egyik legelső képviselőjévé fejlesztette. A turbinák gyártásával is már évekkel ezelőtt kezdett fog-

lalkozni és ma, a mikor a vízi erő felhasználása mindinkább a felszínre kerül, a gyár ezek szerkezetét kitűnő surlódás-csökkentő elrendezésekkel és pontos fordulat-szabályozókkal már annyira tökéletesítette, hogy velük is az első helyre jutott. Újabbban a gáz- és petroleum-motorokkal foglalkozik, — felkarolva, a Csonka-Bánki-féle magyar szerkezetet. Ez erőgépeknek a kisipar és a mezőgazdaság részéről nagy jövője ígérkezik. Nem hanyagolta el a gyár régi különlegességét sem, a melylyel világhírét megalapította és az éjszakamerikai Griffin-féle gyártást nagy áldozatok árán hazánkban is meghonosította. Ezért a Ganz-gyár a vasúti kerekek gyártása körül ma is az első helyet foglalja el a kontinens összes vasöntő művei között.

«Mechwart idegen föld szülötte. Mint egészen fiatal gépészmérnök származott hazánkba, a mikor a Ganz-gyár szolgálatába lépett, a melylyel életsorsa oly szoros összefüggésbe hozta. Megtanulta nyelvünket, magyar honpolgárrá lett, magyar családot alapított és nemzeti érzelmeink osztályosává vált. A magyar gépipar felvirágoztatása körül közvetlenül szerzett érdemeinél nem kisebbek azok, a melyeket a magyar gépészmérnöki kar keletkezése körül szerzett. A vezetése alatti Ganz-gyárban a budapesti műegyetemet végzett fiatal gépészmérnökök mindenkor meleg otthonra találtak. A ma már számára és sulyra egyaránt tekintélyes magyar gépészmérnöki kar nagy részének a Ganz-gyár volt gyakorlati iskolája és nevesebb gépészmérnökeink közül kevesen vannak, a kiknek képzésére Mechwart szelleme közvetlenül vagy közvetve befolyást ne gyakorolt volna. E hazafias érde-meivel reá szolgált arra, hogy ne csak a törvény értelmében tekintessék magyar honosnak, hanem a szó legnemesebb értelmezésében is elegendő tesz az alapító levél ama rendelkezésének, a mely szerint ez aranyérem csak magyar honpolgárnak adományozható.»

«Az érem a napokban készült el s nagyságára és sulyára nézve felülmúlja az eddig ismeretes magyarországi aranyérmeket. Az érem mintáját az Akadémia elnökségének utasítása alapján Scharff Antal, a bécsi cs. és kir. pénzverőhivatal igazgatója véste s magát az érmet a kör-mézbányai m. kir. pénzverőműhely verte ki. Van benne 60 $\frac{1}{2}$ darab 20 koronás arany; átmérője 80 milliméter, vastagsága 5 mm.; sulya pedig 373 gramm, 368 gr. színsulylyal.

Az érem előlapján, a baloldalon «A Magyar Tudományos Akadémia Wahrmann Mór-érme» felírás olvasható. Az érem síkját egy babérlevelel diszített szalag osztja két felé; ezen kisebb betűkkel a következő felírás látszik: «M. T. A. Mechwart Andrásnak MDCCCXCVII.» Alól babérfa árnyékában az ipar személyesítője, a jobb vállán pörölyt tartó Vulkan alakja volt látható, mellette áll a kereskedelem nyugtalan szelleme, Merkúr, jobb kezét Vulkan bal vállára téve. A szalag fölött Budapest képe domborodik ki, a lánchiddal és az Akadémia palotájával.

Az érem hátlapján a Magyar Tud. Akadémia jelvénye (repülő sast itató nemű) és ez a felírás van: «A magyar ipar, kereskedelem terén szerzett érdem jutalmául.»

Örvendetes dolog, hogy Akadémiánknak már ilyen nemű elismerést és jutalmat is van módja osztogatni, de nem kevésbé örvendetes az a remény, hogy a föllendült magyar ipar és kereskedelem terén ezentúl is mindig lesznek olyan kiváló férfiak, a kik a Wahrmann-féle éremmel való kitüntetésre érdemeseknek fognak találni. Dr. B. S.

FINÁLY HENRIK.

1825—1898.

Régibb szabású, a sokoldalúság mellett is alapos képzettségű tudósainknak egyre gyűrűlő sorából ismét kidőlt egy kiváló férfiú, Finály Henrik, kolozsvári egyetemi tanár, kinek tudományos és irodalmi munkássága a külföldön is sok elismerésben részesült.

Hetvennégy évre terjedt szép hosszú élete épen olyan gazdag volt küzdelmes változatosságban, mint ernyedetlen és sikeres tevékenységben. Finály Henrik Lajos Ó-Budán született 1825-ben. Középkolai tanulmányait Pesten a kegyesrendiek, majd az evangélikusok gimnáziumában elvégezvén, 1841-ben Bécsbe ment a

Scharff Antal

l.

Mun. Kozl

1941. 89. l.

el Renaissance par Constant Sévin. Grande
en émail par Constant Sévin. Grande
ge par Constant Sévin. Cheminée par
stant Sévin. Table par Constant Sévin.
ule Renaissance par Constant Sévin. Tapis
té de la Perse rehassé d'argent.

ITSCHRIFT FÜR BILDENDE KUNST. 24-ik

-ik füzet. 1888 november. Szöveg: C. von

ow, Das neue Burgtheater in Wien. Harom

el. Murillo in Madrid. Egy képpel.

ard Graul, Eine Gallerie antiker Porträte.

dor Grafs neueste Funde in Aegypten.

uss.) Egy képpel. Bücherschau. Paul

theld, Ein aller holländischer Kunstsorcher.

ak a szövegen kívül: Gerard Don's Selbst-

ss, Radirung von Louis Kühn. Antikes

rt, Heliogravüre. Amme mit Kind. Ge-

von Franz Hals, Radirung von Albr.

er. — 3-ik füzet. 1888 deczember.

g: W. Koopmann, Rafsals Federzeich-

r. Harom képpel. C. von Lützow, Das

Burgtheater in Wien. (Schluss.) Harom

l. Adolf Rosenberg, Die neuen Veröffent-

SCHARTF, Antal achián, dr. úr

Ybl Miklós építész 1814-1891 : A Hild-Ybl Alapítvány
kiállítása a BTM-ben 1991/1992. [katalógus] Bp. : Hild-
Ybl Alapítvány, 1991 161-162.





Kozmata Ferenc fényképe, 1880-as évek vége
Legújabbkori Történeli Múzeum Nemzeti
Történeli Fényképtárában ltsz. 1387/1952

Kat. B.2.11.

kabátot, keménygalléros inget és fehér pettyekkel díszített nyakkendő tord. Megragadó a karakter pontos visszaadása. A Koller-féle felvételen sokkal jobban kiténik a magas homlok, és a szemekből eredő tekintetben határozottabb egyéniség mutatkozik. Az arctípus alapvetően nem változik, hiszen a két felvétel hozzávetőlegesen egy időben készülhetett, tán ez utóbbinál lágyabb a személyiség, a pillanatnyi rezdülésekből eredő viszonya a fotografással szemben; de tudatában van a megörökítés fontosságának.

*Anton Scharff: Ybl érem 1899.*¹²

Ybl szinte sohasem jelenik meg a Sommer-féle szoborábrázolás és egy fényképfelvétel kivételével teljes szembenézetben. Nem eldönthető, hogy e hiteles arckép a művész egyéni inspirációjának szülötte vagy fénykép után készült, de az kétségtelen, hogy Scharff érmén szabadulni próbált minden kötöttségtől, melyek a grafikai ábrázolásokra oly jellemzőek, és az egyöntetűség hatását váltják ki a szemlélőből.

Egy bizonyos — ha kortársait nézzük —, hogy Ybl sokkal visszahúzó-dóbb egyéniség volt, mint Hauszmann Alajos vagy Lechner Ödön. Talán a Steindl-féle magának maradó embertípus, aki csupán idősebb korában volt hajlandó akár fényképfelvétel, akár fest-

mény és szoborábrázolás érdekében modellként szerepelni.

Ezért van az, hogy az ifjúkor és a férfikor közötti évekből arcképes ábrázolást szinte semmit sem ismerünk.

Tehetségének kibontakoztatása pedig folyamatos; mind a budapesti érvényesülés, mind a külföldi sikerek megadták számára azt a rangot, hogy portréi nyilvánosságra kerülhessenek.

Az 5x5 cm-es ezüstérem öntött formában készült, vagy ólom- vagy viasz-minta után. Az arcképet megörökítő előlap olyan finom kidolgozású, hogy más technológiai eljárás elképzelhetetlen.

Feltűnő az arc tökéletes plaszticitású megoldása — semmi merevség — a kézi formálás minden jellegzetességét magán viselő korszerű mű szinte meghökkenítő precizitása a 19. század végi éremművészetnek. Az arc kissé kiemelkedő, mely követelmény, de ha kinyitva szemléljük, akkor nagy méretű

12. Ezüst példánya az OMF Magyar Építészeti Múzeumának tulajdonában, 70.02.10. ltsz. — Az érem keletkezésének történetéről lásd L. Kovásznai Viktória tanulmányát e katalógusban. pp. 165-166.



Koller Károly fényképe, 1889
LTM Nemzeti Történeli Fényképtára

Kat. B.2.10.

domborműves arcképnek is elfogadhatnánk, bár az arcképrész mérete 1,5x1,5 cm.

Alkalmazkodik az arcképhez a ruhaviselet, mely a gyakori ábrázolások típusát követi, azzal a különbséggel, hogy Ybl ezen az érmen nyakában viseli a Lipót-rend lovagkeresztjét, melyet 1885-ben kapott meg.

NAPI HIREK

Az idő

Vasárnapra változókéony idő várható, elváltva esővel és lényegesen hőváltással.

ugrik a bele a szemébe ordítja, bögi: „Háromévesek, háromévesek”. Mikor erre senki nem reagál, Verő megint ugrálni kezd, most már azt hűdálja és röpi és krakogja széjjel vörös vad fogycmezetlenségében: „Négyéadokeccer, négyéadokeccer!” Megint ugrik egyet: „Négyéadokeccer!” Egy óreg, fáradt bőrzianer áll Verő mellett, nézi, csodálja ezt a higanymbert, ezt a veszett hőmérőt, hol negyvenegy fokon felül áll, hol lecsik a harminchatra. Perc múlva megint negyvenegy és öt tized.

Négyéveszek magyart! — ordítja egy óreg rekedt. Kezét odatartja a szája elé, irányítja a hangot, hogy még jobban süvitsen. Hűdászák és rekedtek, helven éves szőlőtöltek, sánták, félaszemlék s akk két bottal jönnek ide, itt vad oroszlanok lesznek. Egy óreg zaidó ezt kiabálja: „Kohóban kinek van üzlete? Kohóban kinek van üzlete?” Esküszöm, nem tudja szegény, hogy mi az a kohó. Ebben a vad viharban láttam egy csöndes, finom embert, odament valakihez és hal-kan és diszkrétlen megkérdezte: „Szabad kérdez-nem kedves uram, hogyan áll most a Magyar hitel?” A kedves uram, akit megkérdezett, hasba-lökte és elszaladt. Megkérdezett egy másikat a finom ember. Ez egy vadspekuláns volt. Ránézett a finomra s beleordított a szájába, mint egy paralitikus: „Százért veszek százvárosit! Százért veszek százvárosit”. A csöndes ember nem volt képes megtudni, hogy áll a Magyar hitel.

Negyed egykor, amikor legvadabb volt a vihar, mikor a pokoli zajban repedeztek az oszlopok, bejött egy nagy, óriási tőzdeszolgá. A szolga megállt a terem közepén s egész könnyedén tul-ordított mindenkit:

— Austerlitz urat keresik! Osterlitz! Osterlitz!
Nádas Sándor.

AZ ÚTON

A Pesti Napló eredeti új regénye

Az uton, ez a címe új regényünknek, melynek Sándor Imre a szerzője. Az irodalmi értékű új regény közlését vasárnap kezdi meg a Pesti Napló-ban.

Sándor Imrét, a fiatal írógárda egyik leg-nállobb és legtehetségesebb tagját nem kell bemutatnunk a Pesti Napló olvasóinak. Lapunk hasábjain tűnt fel s egyszerű népszerű-vé vált éles meglátású, friss, értékes mondani-valókkal és az élet zamatával telített írásai révén. Nemrégiben megjelent *Boldogság*... novellás könyve a sajtóban és az olvasóközönség széles rétegeiben kellett feltűnést.

A regény, amelyet Sándor Imre írt, szerelmi regény. A husz éves fiú és tizen-nyolc esztendő lány szerelmét — korunk fájdalmas és mély problémáját! — tárja elénk ez írás. Nem azokról a szerelmesek-ről van itt szó, kik hosszú esztendőig várnak egymásra, elfáradtan, elszáradtan, únott vőlegénységben, gyötrelmes, aggódó mátkaságban, hanem azokról, akik még többet és igazabban szenvedve, örökös, kínos lelki küzdelemben mennek végig az úton, melyen a végtelen erkölcs: a természet küldi, taszítja, korbácsolja végig őket, hogy zokogva essenek össze a kietlen fa előtt, melynek *társadalom* a neve és melynek kövein hiába török vércsre kezeitket.

Korfestő, anélkül, hogy törekedne rá, irányregény — a szó művészi értelmében — anélkül, hogy nagyképűen annak akarna látszani.

A szerelem fejlődése, — a „harc a fölényért” — van megírva ebben a regényben, az illúziók és hiúságok össze-vegyülésében oly meglepő igazsággal a valódi lelki gyöttrődések oly biztos részle-vezésével, hogy itt az írónak minden szava vallomásként hat.

A nő szenvedése van megírva ebben a regényben, akit „letaposnak, mint mikor égő házból menekülnek az emberek” és a férfi szenvedése, aki önzésében szenved.

A nagyszerű megfigyelések, apró derűs mozzanatok megírása, melyekből mindig kiütözik az „örök emberi”, a pontosan látó, kissé gunyos szem, mely mögött érezni a megértés meleg szeretetét, oly írói sajátosságai Sándor Imrének, melyekre nem kell külön felhívni a Pesti Napló olvasóinak figyelmét.

Az Esztendő októberi száma. Az Esztendő, a nagy magyar folyóirat ezekben a sötét és végezes napokban — komor memem-lőként — Kossuth Lajosnak nevét tűzte a homlokára. Múlt hónapban megkezdte eddig kiadatlan és mindenütt nagy feltűnést keltő leveleinek közlését, melyeket a turáni remete késő agkorában egy fiatal leányhoz írt, akit rajongó regényes szerelmével Napsugárnak nevezett. Sohasem lehet idősebb a magyar függetlenség apostolának a szava, mint ezekben a napokban. „Aki — írja ezekben a levelekben — a mai magyar (akarom mondani osztrák-magyar) országban boldogulni akar, annak engem kerülni kell, mint az ördög kerüli a tömjént. Bizony mondom, hogy aki mai nap boldogulni akar, annak meg kell tagadni, hogy engem ismeri, mint Péter a Krisztust-megtáradta”. Azok a levelek, amelyek az Esztendő októberi számában megjelennek, más hangnembe csapnak. Napsugár férjhez megy és a levelek írója most még sötétebb és komolyabb módon bucsuzik el az élettől, a történelemtől, a magyarságtól. A levelek elé *Hatvany Lajos* írt pompás és részletkébe mélyedő lélekelemzést. A számot Z. Saroltának képe díszíti. A másik nagy szenzációja az Esztendőnek Kaffka Margitnak „Armetiai” című novellája, amelyet szemlén a mult számban kezdünk el közölni, úgy, hogy a két közlemény — az Esztendő történelmi és irodalmi szenzációja — most egymás mellett lehetséges. Kaffka Margit nemes írásművészete sohasem ragyogott ily tökéletesen és tündöklően, mint ebben a mesteri novellájában. Ki kell emelnünk még a szám tartal-mából dr. Molnár Géznak, a Zeneakadémia tudós és finom tollu tanárjának remekbe ké-szült kis értekezését Pártos Szilárdról, Her-mann Bang kedves rajzát a Vénkisasszonyról, Lengyel Menyhért népszerű és bátor Svájci naplóját, valamint a nagy orosz átalakulásról szóló cikkét. Harsányi Zsolt verset írt, Tóth Árpád Musset egy igen híres balladáját szó-laltatja meg magyarul és az Esztendő ezuttal egy új költőt is bemutat, aki bizonyára szele-sebb körökben is magára vonja az érdeklő-dést: Endre Károlyt. A rovatok gazdagok és érdekesek. A könyvek rovatában egy közpelt nyelvész számol be az új pesti jász-szótárról. A napló-rovatban Tabori Kornél a zágrábi ma-gyarok katakombá életét tárja fel, dr. Földi Mihály, az Esztendő orvosi munkatársa a gyil-kos spanyol nátháról szól szakcszerűen, svájci tudósítónk levelet küld, dr. Balkányi Béla pe-dig közgazdasági cikkel szerepel. Az Esztendő minden újabb száma felülmulja az előbbi ér-dekességben, tartalomban és gazdagságban.

Tárcánk. A Pesti Napló sohasem választotta el az irodalmat az élettől. A művészet nem elszigetelt jelenség. Minden művészi alkotás épp úgy beletartozik az életbe, mint a politika, az ipar és mint sajnos a háború. A legkisebb vers és tárca ennek az életnek eredője, amelyet élünk. Ezért eloben legalább, nem mondunk le a tár-cák megszokott s nekünk oly kedves műsoráról. De sajnos az elv gyakorlatban nehezen keresztül-vihető, ily történelmi események idején. A napilap ma hízenkét oldalán a világrendítő eseményeké. Tárcaműsorunk mégis annyit jelent, hogy minden igyekezettel a műsorigéret beváltására fogunk tö-rekedni. Ha ez nem sikerül, nem rajtunk múlik. Kérjük az olvasók és írók szives elnézését.

Miklós Ödön — titkos tanácsos. A király Miklós Ödön főrendiházi tagnak a valóságos belső titkos tanácsosi címet adományozta. A kitüntetés közéletünk érdemes, kitűnő tagját érte. Az új tit-kos tanácsos mint a szírmabessenyői kerület kép-viselője kezdte meg politikai pályafutását. We-kerle első miniszterelnöksége alatt a földmivelés-ügyi minisztérium államtitkára volt és működésé-hez számos kiváló alkotás emléke fűződik. Ő kép-viselte a római nemzetközi közgazdasági intézetben a magyar kormányt s itt is kitűnően törődte be feladatát. A földmivelésügyi terén szerzett érdemeit

ismerő el a király, amikor néhány évvel ezelőtt a főrendiház tagjává nevezte ki. Mostani kitüntetése ismerősei és egyben tisztelői körében igaz és nagy örömet keltett.

A miniszterelnök a cenzuráról. Az újság-kiadók és a budapesti újságírók egyesületének küldöttei tisztelegtek szombaton délelőtt Kóbor Tamás és Márkus Miksa vezetésével Wekerle Sándor miniszterelnöknel a cenzura ügyében. Kóbor Tamás előadta, hogy az újságíró egyesület választ-mánya avval a kérelemmel fordult az újságkiadókhoz, hogy ne tőrjék továbbra a cenzurát, hanem egy-oldalu eljárásra határozzák el magukat. Az újság-kiadók az újságíró egyesület kiküldötteivel tartott megbeszélésen azonban abban állapodtak meg, hogy nem ezt az utat választják, hanem a minisz-terelnökhöz fordulnak sérelmeikkel és tőle kérik a lapokra szűgyosan nehezede cenzurának enyhíté-sét. Kérik különösen a paritást az osztrák sajtó-val, a külpolitikai helyzetnek, az Ausztriával való viszonyoknak, a békeakció egész anyagának és álta-lában minden olyan felmerülő kérdésnek a szabad ismeretetését, amely nyilvánvalóan sem a hadise-lés, se a békeakció érdekeit nem függ össze. We-kerle Sándor miniszterelnök válaszában mindenek-előtt rámutatott arra, hogy soha a háború kitörése óta a cenzurát liberálisabban nem kezelték, mint éppén most. Olyan szabdassággal támadják polití-kálag a kormányt, mint a béke idejében. A had-viselés és az azzal kapcsolatban álló külpolitika szempontjából azonban a cenzura bizonyos korlá-tokat állt és különösen olyan átmeneti időben, amió volt a bolgár események által előidézett helyzet.

Szakács Andor azt a kérést terjesztette elő, hogy a parlamenti beszédek szabadon legyenek közölhetők, hogy szüntesse meg a kormány az elő-zetes cenzurát azokkal a lapokkal szemben, ame-lyek jégénleg ellenőrzés alatt állanak s hogy a cen-zura legfőbb vezetését vegyék ki a jelenlegi sajtó-főnök kezéből, aki ezeket az ügyeket nem kezeli elegendő jóindulattal és német példára valami je-lentékeny, nagyszabású és liberális embernek a kezébe adják. Légrády Ottó és Kóbor Tamás az újságkiadók nevében kijelentette, hogy a harmadik kérelem nem azonosítja magukat. Wekerle Sándor miniszterelnök utalt arra, hogy a parla-menti beszédek közlése kérdésében a parlament határoz. Előzetes cenzura alatt a napilapok közül csak egy lap áll, mert különleges bándsmódot kért, ami ellen a többi lapok is mindig panaszkodtak és ezt nem lehetett tártani. Gonda miniszteri taná-csos pártatlanul és tiszta kézzel teljesíti kötelese-ségét. Márkus Miksa a politikai cenzurát megszünt-etendőnek tartja. Wekerle ezután kijelentette, hogy politikai cenzurát egyáltalában nem gyako-rolnak. A lapoknak azt a kívánságát, hogy a fon-tosabb kérdésekről megfelelő információt nyerje-nek, teljesen indokoltnak tartja. A miniszterelnök azzal bucsuzott el a küldöttségtől, hogy konkrét ígéretet nem tesz, ellenben ebben a szellemben cselekedni fog.

A Budapesti Újságírók Egyesülete a cenzura ügyében szombaton délután újra választmányi ülést tartott Márkus Miksa udvari tanácsos elnök-lésével. Szakács Andor jelentést tett a miniszter-elnöknel megjelent bizottság eljárásáról. A választ-mány erre vonatkozólag beható vita után egy-hangúlag a következő határozatot hozta:

A Budapesti Újságírók Egyesületének választ-mánya tudomásul veszi annak a bizottságnak jelen-tését, amely a lapkiadók érdekképviseletével együtt a miniszterelnöknel eljárta, hogy a politikai cenzura teljes megszüntetését kieszakozolja. A miniszterelnök ur ilyen irányú eszlekedeteket igért és az egyesület választmánya e kijelentésnek betartását beakar-ván várni, a holnapra hirdetését rendkívüli közgyű-lés megtartását egyelőre elhalasztja. A választmány, egyuttal kimondja, hogy akcióját folytatja és uta-sítja a bizottságot, maradjon permanenciában, ki-sérje figyelemmel a cenzura kezelését és a választ-mánynak tegyen javaslatokat az esetleg szükséges további lépésekre vonatkozóan.

A király a cionizmusról. Bécsből jelentik: A zsidó hitközség új főrabijja, dr. Chajes kihall-gatáson jelent meg a királynál. Az audiencián az uralkodó melegen érdeklődött a zsidó menekültek felől s szóba került a keleti zsidóság kérdése is. A főrabbi elmondotta felfogását a cionista mozga-lomról és az önálló zsidó államról. Megvilágította a cionizmus alapvető tetteit és elosztatta azt a sok téves feltervést, amely a cionizmusról a köz-tudatban van. Őfelsége megkérdezte, hogy képes volna-e Palesztina befogadni az egész zsidóságot.

— Erre nem is gondolnak a zsidók, — vála-szolt a főrabbi, — a második zsidó állam fenn-állása óta elszórtan élt a zsidóság nagy része és a zsidók mindig jó szolgálatot tettek új hazájuk-nak.

A főrabbi megemlítette, hogy tudomása sze-rint a külföldön is nagy a rokonszenv Ausztria uralkodója iránt. Károly király azt válaszolta, hogy trónra lépése óta egyetlen célja van csupán: a béke.

— **Hatvány Lajos az Uránlában.** Az egész ország érdeklődését felkeltette az a szenzáció, amely az *Esztendő* hasábjain látott napvilágot. *Kossuth Lajos* egy fiatal hölgyhöz intézett levelei egyszerűen közelebb segítik az utókat a nagy ember lelki életének megismeréséhez. Ezekről a levelekről *Hatvány Lajos* ma, vasárnap délelőtt fél-tizenkettőkor nagy érdekességű előadást tart az Uránlában. Felolvassa az eddig még kiadatlan levelek legerdekesebb részleteit és eléjük irt tanulmányát, azonkívül eredetiben bemutat néhány *Kossuth-émléktárgyat*. A levelek közlését különben az *Esztendő* jövő héten megjelenő dús gazdag októberi száma fogja folytatni.

— **Tanítók nagygyűlése.** A magyarországi tanítótestületek elnökei ma délelőtt körülbelül százan a régi képviselőházban nagygyűlésre jöttek össze, hogy a tanítóság bajait megbeszéljék.

Moussong Géza elnöki megnyitójában rámutatott arra, hogy pénz helyett mindig ígéretekkel fizetik ki a tanítókat. A köztisztviselők és az állami tanítók között még mindig óriási különbség mutatkozik a tanítóság hátrányára. *Rákos István* alelnök, az anyagi ellátás kérdéséről beszélt. A tanítói oklevél nemcsak hogy egyenértékű az érettségi bizonyítvánnyal, hanem még több is annál, mert életét és ezért a tanítók részére a középiskolát végzettekkel egyenlő elbánást kér. A tanítók helyzetének javítását célzó miniszteri tervezet csak félmegoldás. A tanítók most már kénytelenek az érzelmi momentumokat mellőzni, mert a gyomruk beszél. *A tanítók mostoha ellátása az oka a nép kulturálanságának.* Határozati javaslatot nyújt be, mely követeli, hogy a tanítóság javadalmozása egységes alapon szerveztessék meg, az összes szolgálati évek betudásával, kéri a tanítóságnak a XI–VIII. osztályba való sorolását és a várakozási idő eltörlesztését a háborús segélynek kétszáz százalékban való megállapítását, a felekezeti, községi és állami tanítóknak háborús segélyben egyformán való részesítését, a nyugdíjtvény revízióját, visszamenőleg a háború kitöréséig és hogy a nyugdíjba a háborús segélyt is számítják be. *Balog Károly* (Nagyvárad), *Szabó Lajos*, *Erős Károly* felszólalásai után *Jámbor István* a felekezeti iskolák államosítását sürgette. Több felszólalás után elfogadták a határozati javaslatot azzal a kiegészítéssel, hogy a fizetésrendezést már január elsejétől kezdve kérik. *Rákos István* végezetül a tanítóknak a közoktatási viszonyokra való tekintettel azonnali elbocsátását kérte a katonai szolgálatból, mire a nagygyűlés véget ért.

— **Nem lesz színész-sztrájk Bécsben.** Bécsből jelentik: *Schober* bécsi rendőrigazgató intervenciója folytán szombaton délután a színészegyesület és a színigazgatók közt folyó többórás tárgyalás során sikerült a színészek fenyegető sztrájkját megakadályozni. Szombaton, mint rendesen, minden színházba járszotak.

— **A spanyol-járvány.** A spanyolnátha terjedésére való tekintettel *Bódy Tivadar* polgármester megtiltotta a bucsúvásárokat. A polgármester rendelkezése következtében a vasárnapi ferencvárosi bucsúvásárt sem tartják meg. Az ájtatosságok természetesen ezúttal is zavartalanul folynak. Itt említjük meg, hogy a polgármester szerdára összehívta a közegészségügyi bizottságot, amelyen jelentést fog tenni a spanyolbetegség terjedése ellen tett óvintézkedésekről. A járvány következtében, mint megírtuk, a mozikat is be fogják zárni. A Magyar Mozgóképszínház tulajdonosok Országos Szövetsége szombaton délelőtt tartott gyűlést arra való tekintettel, hogy a kormányrendelet értelmében való üzemmegszorítás mellett üzemműködésük egy töredékét sem képesek bevenni, elhatározták, hogy *hétfőn, október hetedikétől tizenharmadikáig*, a kormányrendelet tartamára, *üzemüket teljesen beszüntetik.*

— **A villamosvasutak megváltása.** Szerdán ötszázú a főváros pénzügyi bizottságának huszas albizottsága, hogy a város háza aktuális kérdéseiről tárgyaljon. Napirenden szerepel az *üzemi szabályzat*, amelyről már tavasszal és nyáron is sokat vitatkoztak. Végül is az előterjesztést visszaadták az elnöki ügyosztálynak, mert túlságosan radikálisnak találták és mert a községi üzemek vezetői és az illetékes tanácsnokok féltették a reformtól a hatalmukat és tekintélyüket. Most lényegesen javított, megszelídített formájában kerül a javaslat a bizottság elé és minthogy az üzemek kontemplált ellenőrzésétől ezek szerint nem kell többé tartani, bizonyos, hogy elfogadják. Az ülésen a polgármester jelentést fog tenni a *Közúti Vasut megváltására vonatkozó tárgyalások megfenekléséről* és bizonyára szóba fog kerülni a megváltás új alapja. Tárgyalni fogják a *Városi Villamos kisebbségi részvényeinek megváltását, a fogaskerekű vasut koncessziójának meghosszabbítását* és a *közlekedési adó jóváhagyásának* kérdését.

— **Mit kérnek a tisztviselők.** Az Állami Tisztviselők Országos Egyesülete ma választmányi ülést tartott, melyen elhatározták, hogy felterjesztést intéznek a kormányhoz és a következőket kérik: *100, 150 és 200 százalékos háborús segélyt, 1000 korona évi családi pótlékot, nyugdíjasok segítését, lakbérrendezést, illetve 50 percent jutalékpótlékot.* Egy szuszra ennyit. Szegény tiszt-

viselők, úgy belejötték a sok mindenféle kérés előterjesztésébe, hogy észre sem veszik, hogy minden hiába, ettől a kormánytól semmi remélni valójuk nincsen. Kár a papirosért, amire a kérévényüket írják. Ők csak kérnek, egyre kérnek...

— **A koksza ára.** A tanács október 7-től kezdve további intézkedésig a darabos és dió koksza árát az óbudai vagy ferencvárosi telepen átvéve, métermázsánként 13 koronában, a magyará kokszaét 10 koronában állapította meg. A fuvardíj sík területre 2 korona 50 fillér, hegyvidékre és Kőbányára 3 korona, a zsákolás 2 korona métermázsánként.

— **Az első tisztviselő-könyha megnyitása.** Nagyváradai tudósítónk jelenti: *A Pesti Napló* már megemlékezett arról, hogy Nagyvárad városa volt az első, amelyet részint geográfiai fekvése, részint lakosságának foglalkozása arra utalt, hogy a háború kitörése után mindjárt a közellátást hatósági gondjaiba vegye. 1914 decemberében, amikor az élelmezési gondok más városokat nem igen háborgattak még, Nagyvárad városa már megbizta *Lukács Ödön* főjegyzőt, hogy a közellátás ügyének szervezését vegye kezébe. *Lukács Ödön* mindjárt nehéz helyzettel találta magát szemközt. Már 1915 januárjában bajok támadtak a lisztforgalom körül, noha Nagyváradon nagy malomvállalatok vannak. A malmok nem sokat törődtek a város szükségletével, de lisztjüket ott helyezték el, ahol nekik az üzletileg kedvezőbb volt. A főjegyző erre a legfontosabb élelmiszereknek, így a lisztnek, burgonyának és a zsirnak a forgalmát hatósági kezelésbe vette s az árusítást a hatósági üzemekben azonnal megkezdte, majd behozta a *jegyrendszer* is. Ez az élelmezési politika azzal az előnnyel járt, hogy tartaléktöke is szerezhetett a város, amelyet *szociális programjának* céljaira igénybe vehet. E tartaléktöke segítségével *Lukács Ödön* napközi otthont rendezett be, ahol naponta 700–1000 gyermek kap ingyenes ellátást. E tartalék fedezi a téli melegítő szobák költségeit. Ez tette lehetővé, hogy a kis egzisztenciák részére városi konyhát rendezzenek be, ahol naponta 600–700 ember kap mérsékelt áron ebédet. E konyha meg szervezése után a munkás-étkező felállítására költöztek. Itt naponta mintegy ezer munkás étkezik s 2 korona 60 fillérért levest, főzeléket feltéttel kap ebédre. A munkás-étkező berendezése után a tisztviselőkre került a sor. Számukra a város központján csinosan berendezett éttermet nyitott a város szeptember 8-án s ezzel ismét egy uttörő szociális vállalkozást vitt sikerre. A tisztviselői étkező a *Wagale Sas-szálló* egyik földszinti nagyeremében van. Ezt az étkezőt Nagyvárad minden köz- és magánisztviselője látogathatja. Háromféle terítéket állapítottak meg és pedig: leves, főzelék, pecsenye feltétből álló terítéket 4 korona 60 fillérért, leves, előétel, pecsenye és tésztából álló terítéket 7 koronáért. A terítékek mindegyikére havi bérletet lehet váltani. Ha a készlet megengedi, az étkezőt más társadalmi osztálybeliek is látogathatják. A tisztviselői étkezőt naponta máris ezer ember látogatja. Az étkezőt látogató tisztviselőknak a látogatás idejére szóló élelmiszerjegyeiket be kell szolgáltatni.

— **A fodrászok ünnepe.** A magyarországi bonbéli- és fodrászegyesületek egyesülete és a hölgyfodrászegyesületek csoportja október 13-án délután öt órakor a Vigadóban szakiskolai bemutatót, versenytáncot és táncmulatságot tart érdekes programmal és díjakkal.

— **A berlini sakverseny.** Berlinből táviratozza tudósítónk: A dr. *Lasker* világmester és a sakkvilágbajnokság várományosai közt folytatott nagymester-verseny szombati fordulójában a *Rubinstein* — dr. *Lasker*-féle vezérgyalogjáték állt az érdeklődés központjában. E mérkőzés azonban — egyenlő hadállások mellett — függőben maradt, ellenben a világmesternek *Schlechter*-rel való függő játszámája (négyes huszárijáték), amely teljes kiegyenlítésre vezetett, végeredményben érdekfeszítő küzdelem után eldöntetlenül végződött. A *Schlechter* — dr. *Tarrasch* mérkőzés — spanyol parti — sem fejeződött be, egyébként a *nürnbergi* dr. *Rubinstein*-nel váltott játszámában, amely fordulatossá volt, az újravétele után néhány lépés után döntetlenre tette a küzdelemet. A verseny állása a következő: dr. *Lasker* 2 (1), *Rubinstein* 2 (1), *Schlechter* 1 (1), dr. *Tarrasch* 1 (1). — A vasárnapi fordulóban mérkőznek *Rubinstein* — *Schlechter*, dr. *Lasker* — dr. *Tarrasch*.

— **Jótevény adományok.** A következő adományok érkeztek hozzánk: A vak katonák javára: *M. kir. 51. honvéd tábori nehéz tüzérezred 4. üteg*, elkobzott kártyapénz 39 korona 43 fillér. A valkányi ifjúság által rendezett mulatságból maradt tiszta jövedelem 38 korona 60 fillér. *Bolyai izr. hitközség* 16 korona. *Hoffmann János* (Zalatárnok) 20 korona. *N. N. (Taktaharkány)* 100 korona. *Tóth Dénes* (Balaton Zamárdi) 19 korona. *Skorpál lányok* (Somogyország) 17 korona 20 fillér. *Nánásy Endre* máv. áll. felvirágzó 4 korona. *Pap Sándorné* (Nagyszőlőse) 10 korona. *Miskey Erzsike* (Fülöpsházás) 10 korona. Az elesettek özvegyei és árvái javára: *Danleder János*, *Kaszár Albert* és *Mészáros Gyula* (Soptér) 55 korona. *Telkei Mariska* (Czegléd) 2 korona. A rokkant katonák javára: *H. F. m. k. 120 honvédtáb. tüzérezred 4. üteg (Tábori posta 47.)* 7 korona 50 fillér.

Az egyetemi hallgatók javára: *Sz. Kálmán k. tanító* (Nagybánya) 4 koronát. A *hidőrzészes katonák* javára: A *bolyai izr. hitközség* 16 K. *Szt Antal szegényei* javára: *Demeter Gyula gyógyszerész* (Nágócs) 40 koronát.

— **Az osztálysorsjáték szombati húzásán** a következő nyereményeket sorsolták ki: 60.000 koronát nyert: 26036. 10.000 koronát nyert: 91328. 5000 koronát nyertek: 49693 62171. 2000 koronát nyertek: 755 3131 3458 10186 10995 11677 19075 21893 26268 29510 31214 37951 42773 49235 50099 52741 53021 59244 64791 65510 69290 74817 75517 76079 82389 84358 89804 93379 96624 99559. 1000 koronát nyertek: 2905 2910 4212 4713 5546 5751 7041 7447 10601 10891 13538 16909 19504 19907 22635 23130 24370 24850 25505 27938 28295 29087 31841 32250 36734 37000 37768 41404 42179 44125 44821 46806 49246 49393 49585 50387 53134 53239 54565 54741 59239 62722 63546 63787 67470 68588 69378 72354 76762 77390 79655 85287 89710 90781 98148 93858. 500 koronát nyertek: 2143 2734 3130 12329 15619 15640 17772 21088 21892 23227 23960 24226 24696 25187 25337 25457 26265 27065 28194 29582 30119 30385 32345 35195 36226 38244 38334 39040 39871 39961 41396 42813 43034 44969 45594 47110 48392 50484 52929 54009 55442 55690 56823 57189 61614 61711 62020 62036 62507 64163 65629 65559 66472 67734 67841 69390 70288 70964 71619 73119 75980 79218 79771 79771 82229 84602 85348 85552 85831 87628 90733 90864 91145 93119 93368 93857 95694 95965 97269. Kisorsolták még több 200 koronás nyereményt.

— **Házasság.** *Deteki és tengerfalvi Meczner* József nagybirtokos, néhai *Meczner Gyula*, Zemplén vármegye főispánja és neje, *Ilse Farkas Mária* fia, oltárhoz vezette a belvárosi plébánia templomban nyéki *Faragó* Rózsikát, néhai nyéki *Faragó Károly* huszárnagy és *Szalay Hedda* — jelenleg szigetih *Barthos* Tivadar csász. és kir. kamarás, miniszteri osztálytanácsos neje — lányát. Az esketési szerződést *Rott* Nándor veszprémi püspök végezte. Tanúk voltak szigetih *Barthos Andor* dr. cs. és kir. kamarás, miniszteri tanácsos és *Besseney Zeno* főszolgabíró.

Bene Sándor, a Magyar Textilipar Rézvénytársaság igazgatója Budapesten eljegyezte *Bárdosy* Ilust Kassáról. (Minden külön értesítés helyett.)

Laczkovich László eljegyezte *Szabó* Bözsikét Budapesten.

Platschek Andor tartalékos főhadnagy és *Engel* Ily a mai napon házasságot kötöttek.

— **Gyászroval.** *Szilasy* Herminusz az eperjesi katolikus főgimnázium tanára harmincnégy éves korában meghalt.

Hammersberg-Ganzstouck Aladár, volt budapesti református egyházi tanácsos, Miskolcon hatvankét éves korában meghalt. Az elhunytban *Hammersberg* László Abaujvármegye és Kassa volt főispánja testvérét gyászolja.

Scharl Artur festőművész, a Kassa-oderbergi vasút főellenőre, október 4-én, rövid szenvedés után meghalt. Az elhunytban báró *Gautsch* volt osztrák miniszterelnök unokaöccsét gyászolja. Vasárnap délután temetik a kerepesi-úti temető halottasházából.

— **Spanyol influenzás beteg környezete** *Anacot* pasztilla szopogatásával óvja magát a fertőzéstől. Minden gyógyszerárban ára 1.80 K.

— **Archajakat** (hölgyeknek) végleg kiirtja felelősséggel *Pollák Sarolta* (Andrássy-ut 38. l.). Rögöni hatás. „Miracle” hajlétváltoztató szerkötése utasításal. Arcápolás. Szemölcsirtás. Szépségápolás.

— **Spanyol náthától** menekszik, ha rendszeresen használja a *Fodormenta-Lysoformot*.

Tarka krónika.

Másvilág — Szórakozottság

Az alábbi kis beszélgetés, amely a nyugati pályaudvar előtt hangzott el, éles világot vet arra, milyen nagyot fordult a világ a messze Alföld szívében, magyar falvakban, magyar tanyaikon is.

Tempós beszédű, subás atyafival beszél egy hivatalnokformájú, sovány ur.

— No, mi újság, bátyám, odahaza? — kérli a falusi magyartól.

— Hát csak megvolnánk valahogy — rándit egyet a vállán az atyafi. — Nincs semmi baj, elég jól megy a dolgunk. Ha az a pár békebeli gazdag ember nem volna, akkor már nem is volna szegény ember a faluban...

Egy pesti gimnázium szülőtanára, aki a szórakozottság gyakorlati mestere, a múlt héten el akart utazni. Feleségétől elbucszott, kinent a pályaudvarra és beszállt egy fülkébe.

Ott eszébe jut, hogy még nem vett újságot. Kimegy a várótermen keresztül a folyosóra, vesz egy napilapot és elkezd olvasni. Lehet, hogy a zavaros külpolitikai helyzet eseményeinek izgalma is közrejátszott a dologban, a valóság az, hogy nem a kupéba ment vissza, hanem az újságot olvasva szépen hazasétált. Azt hitte, hogy megérkezett Budapestre. (Ö. A.)

Scharff

Magyar Királyi Akadémia

Ember

Lásd

Munkimunkái kötet

1904. 44. l.

Magyar királyi államvasutak.

T. Műhely

Miután keresményemnek 191..... év
tésénél.....

jelenhetek, keresményemnek átvételére
nevü munkástársamat szóbelileg megbizta

Kelt, 191.....

.....
tanu.

Scharff A

cremveio

list

Manirnatida, Koptog

1909. 812.

.....*műhely.*

nyfőnökség!

év..... hó..... n történő kifizet-
..... indokából személyesen meg nem
..... számu.....

am.

évi..... hó.....

.....
sajátkezű aláírás és munkásszám.

Scharff A

eremveto

leid

Nummermat. Kögl.

1910. 117.

118.

123.

nevü munkás igazolta

a művezető aláírása.

lyezem:

agy helyettesének
rása.

— Endrényi Imre, Szeged.

Scharff Antal

laid

ZollBeyab 91c

Jelentem, hogy
távolmaradását.

Tudomásul vette:

.....
az osztályfőnök aláírása

Engedély

.....
a műhelyfőnök vagy
aláírása

Icharf Antal

éuv.

Érod

Ar Epitenyár

1883. ²⁸³⁻ 284 l. (A
Magy. Munk. és Epiteny
Egylet magy. aranyesme)

Jelentem, hogy
távolmaradását.

Tudomásul vette:

.....
az osztályfőnök aláírása.

Engedély

.....
a műhelyfőnök vagy
aláírás

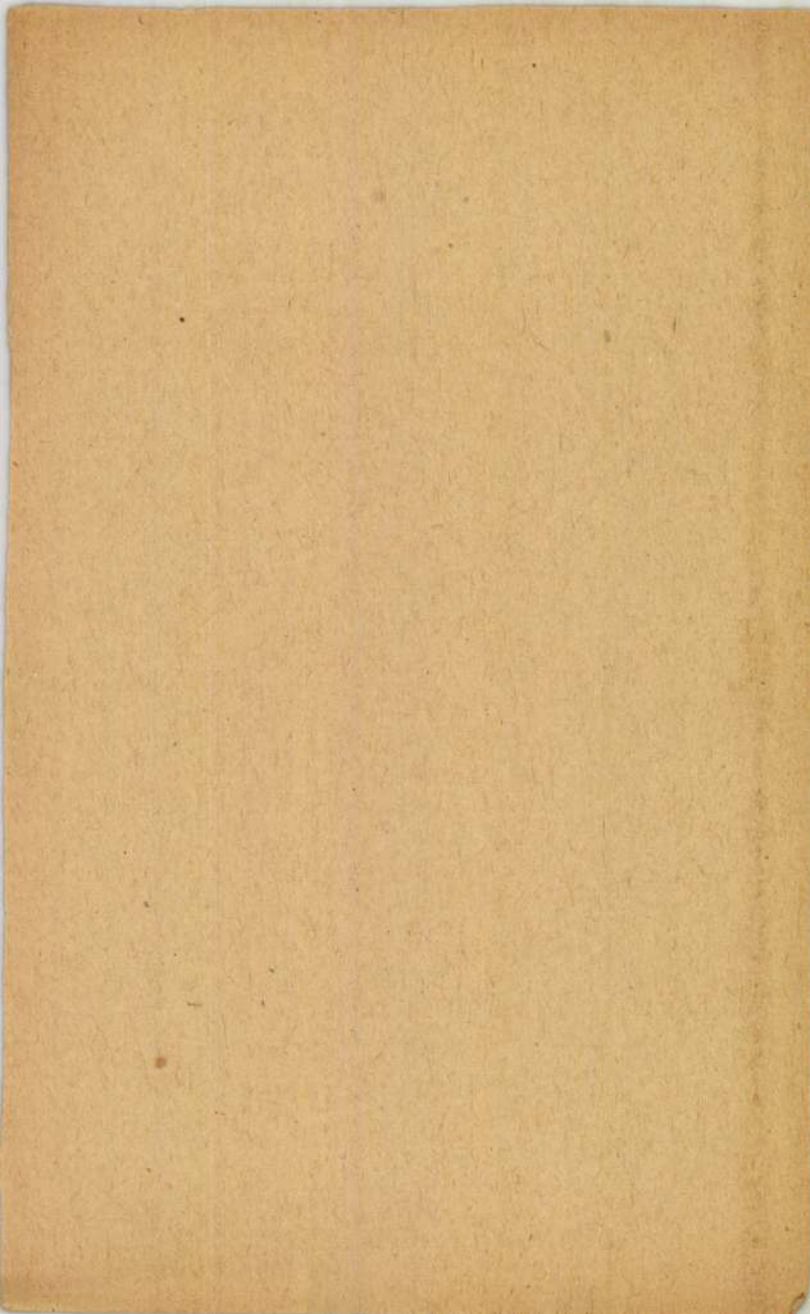
Scharff Albert

medaillieur

urodi

(A Pulshygem) Koppel
Arch. Ent. 1885 407 l

Ust V.K



Scharff Antal

Genet.

rod

Glbé ^{VI K.)}
(57. l.)

.....*műhely.*

lyfőnökség!

..... év hó n történő kifize-

..... indokából személyesen meg nem

..... számu

ztam.

..... évi hó

..... sajátkezü aláírás és munkásszám.

Schaff Mittel

Medaillen

Zeit

M. Zimmervoll

1903, 238 l.

Staff

...

181

...

1803 5186

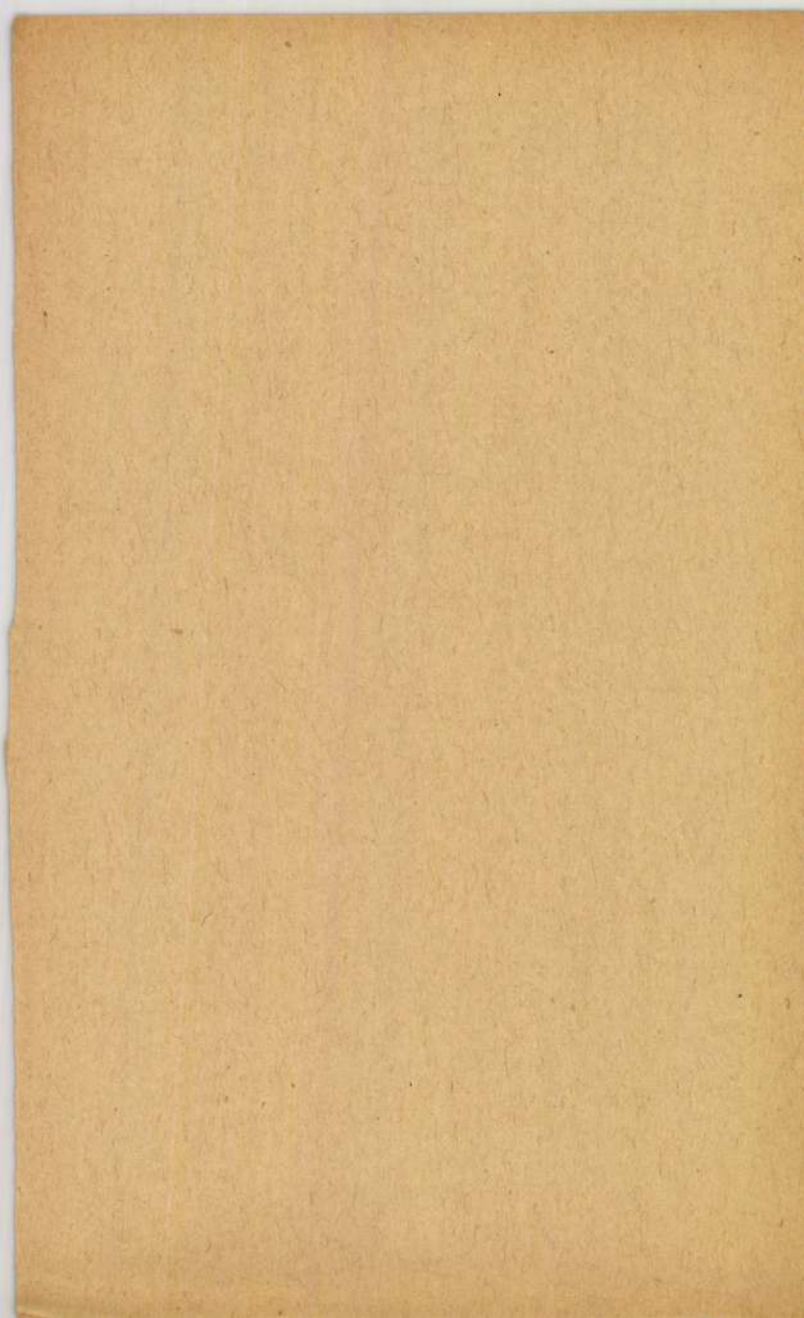
Schoff Antel

examens

laid

Var. 24 1898.

142 l



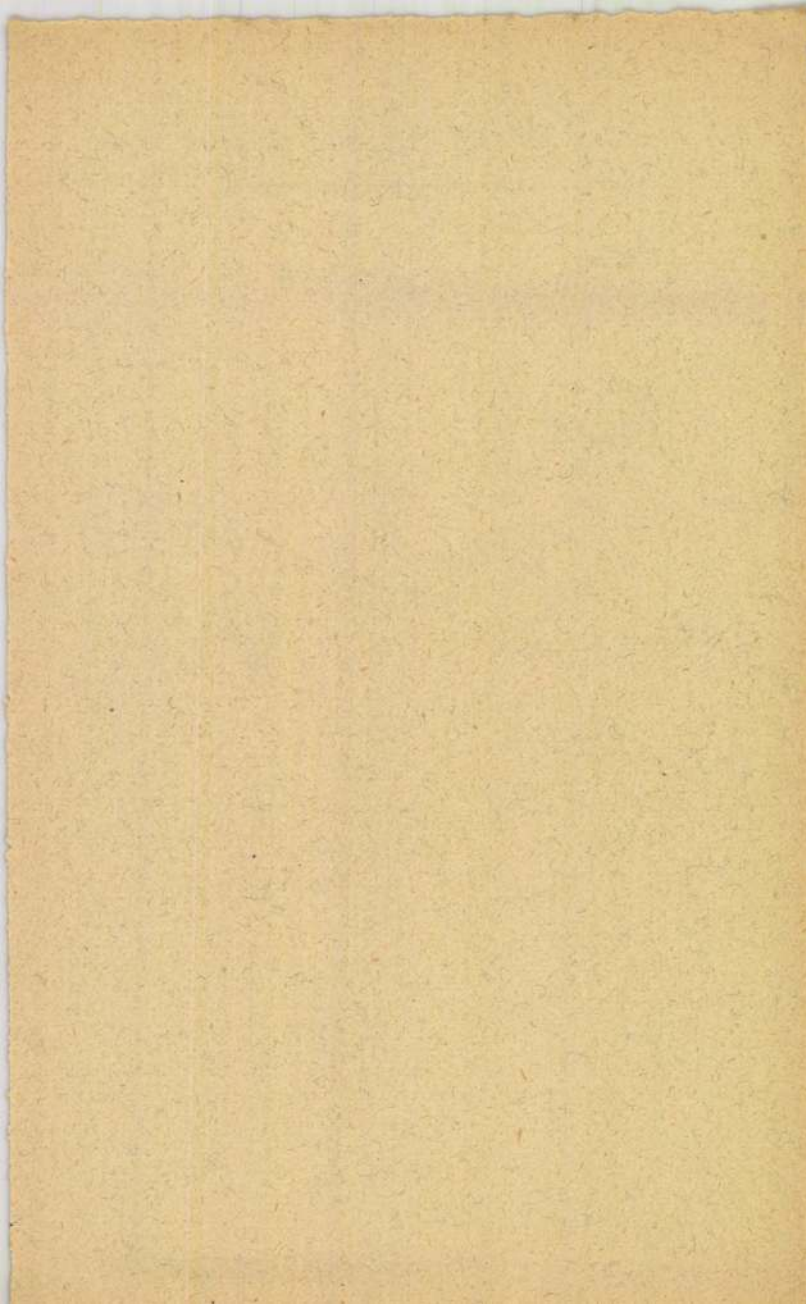
Scharff Antal

visnok

Leid

Van Zyp 1887

420 l.



Scharf A

land

=

Agypto. 1912. 3-422

184. l. (890), (891)

(892), (898) (901)

185 l.

Endrényi Imre, Szeged.

ny helyettesének
isa.

vezem:

a művezető aláírása.

nevü munkás igazolta

Scharff A

eremveto

las'd

Nummernat. Közl.

1910 14

nokeed;

1910

sajátkezű aláírás és munkásszám.

hó

számu

indokából személyesen meg nem

hó n történő kifize-

önökség!

műhely.

Scharff A

Siemens

Kass

Nummeral. Köp.

1910, 10. P.

Magyar királyi államvasutak.

T. Műhely

Miután keresményemnek 191..... é

tésénél.....

jelenhetek, keresményemnek átvételére

nevü munkástársamat szóbelileg megbizt

Kelt , 191.....

.....
tanu.
.....

Scharff A

eremveto

lasd

Numémas, Közl.

1910. 8. l.

.....*műhely.*

nyfőnökség!

év..... hó..... n történő kifize-

..... indokából személyesen meg nem

..... szamu.....

tam.

évi..... hó.....

.....
sajátkezű aláírás és munkásszám.

Scharff A

Kas'd

Munizmat. Közl.

1911. 94. l.

Yfönökség!

Év _____ hó _____ n történő kifeje-

indokból személyesen meg nem

számu _____

tan.

évi _____

hó _____

sajátkezzi aláírás és munkásszám.

_____mühely.

Scharff A
írniwéső.

lást

Nunimatal. Rózlay
1911. 5. 1.

Jelentem, hogy

távolmaradását.

Tudomásul vette:

.....
az osztályfőnök aláírása

Engedél

.....
a műhelyfőnök v
alái

8. sorsz. Műhelyi minta.

Schoff

laid
z

laidem, l'ay

l'ay l'ay l'ay

B. F. Emery, 116 1/2

l'ay l'ay l'ay

l'ay

l'ay

.....
tanu.

Jelentem, hogy
távolmaradását.

Tudomásul vette:

.....
az osztályfőnök aláírása.

Enge

.....
a műhelyfőr

Scharff Antal

éremverő

lásd

l. 50 l.

sajátkezű aláírás és munkásszám.

hó

szám

indokából személynem meg nem

hó n történi kifize-

önökseg!

műhely.

Scharff A

Reservat

Land

Memor. nat. Köp

1910. 5. 1.

Magyar királyi államvasutak.

T. Műhel

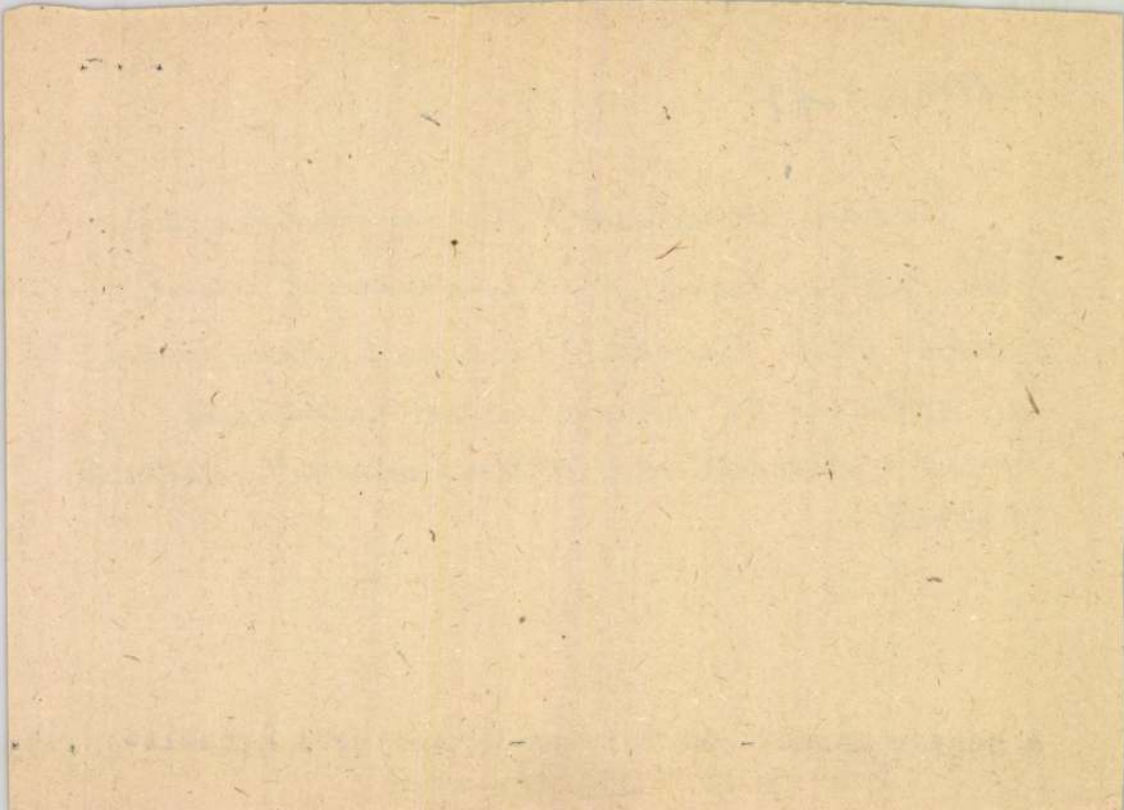
Miután keresményemnek 191.....
tésénél.....
jelenhetek, keresményemnek átvételére
nevü munkástársamat szóbelileg megbiz
Kelt, 191.....

.....
tanu.
.....

Scharff

M.D.K.

bécsi vésnök mintásta az
Jbl pályázat jutalmául adol-
goló Jbl emlékéremet, melyet
a hősnői péru véro, intézet
vert. mindket oldalán az képet
hörli!



Scharff, ezbrázm.

I. Ferenc József jubileumi emlékérmé. 1898.
Ezüst.

Árverési Csomag aukció kat. /3 sz./
1933 okt. 44.1.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.

Scharff A.

beiori eremvicio

Budavara 1886. évi viiza-
vivaia emlekere verendo
erem verotörend elrepi-
pesevel pentit vita meg
a fődavros

Majlath S. H. Kiall

VIII. 1.

Mit kell tudni

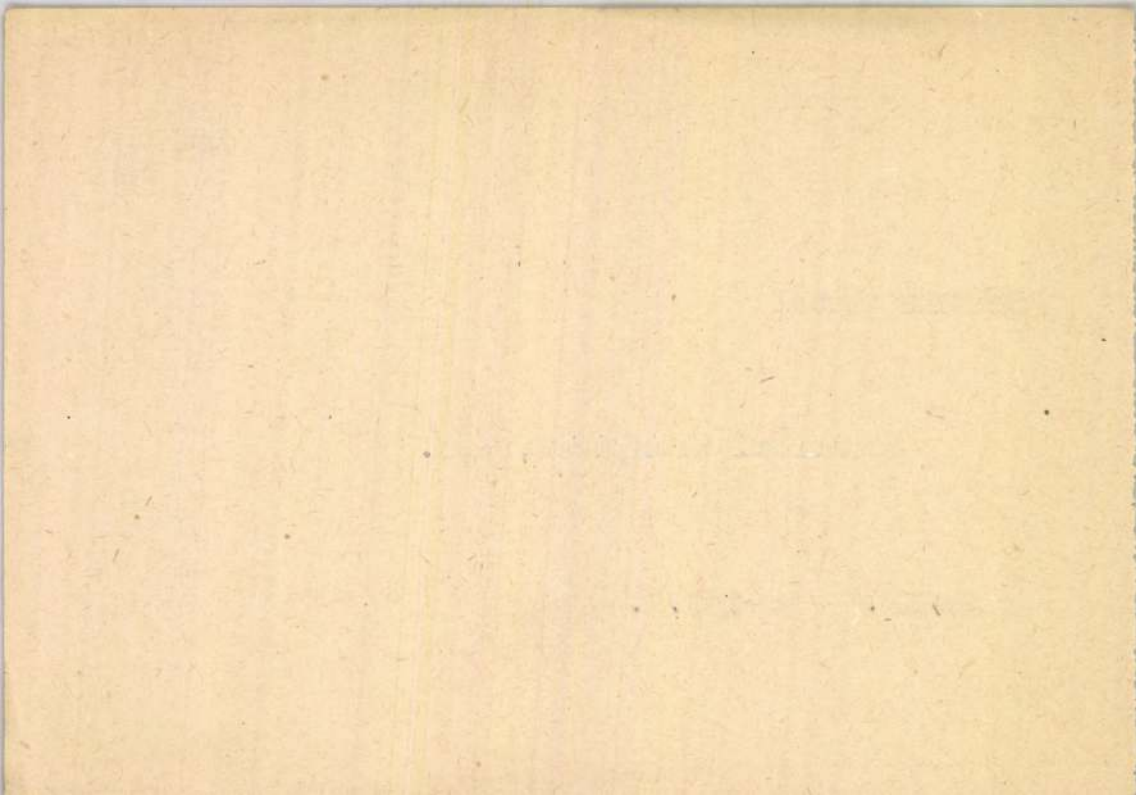
A művészeti alkotások három csoportra oszlanak: építészeti, szobrászati és festészeti alkotásokra. Bár ezek megítélése, de megjelenése is egymással sok tekintetben összefügg, mégis mindegyiknek megvannak a különleges esztetikai szempontjai, megítélésüknek anyagi, technikai és művészi sajátosságai. Az építészetet a szobrászattól és a festészettől elsősorban az különbözteti meg, hogy nem a művészetet veszi alapul, nem a természetből indul ki, hanem maga alkotja önállóan, a természettől

MDK

Scharff Antal

Az állami aranyérem,repr.

SzmKf. 50-155.1.



Scharff Antal

h.

Num. Köi

1933-34. 94. l.

86.-122. ll.

Wien

Lebentag

1879

MDK

Scharff Antal, a bécsi cs. és kir. pénzverő-
hivatal igazgatója

véste a Wahrmann Mór-érmét, repr.

B. S. dr.: A legnagyobb magyar aranyérem. Vas.
Ujs. 1898. 9. sz. 142.l.

XIII

Schmitt Antal, a baccal ca. és kir. penzverő-
bírói igazgatója

vészt a kértnek Mor-érmet, népr.

B. S. dr.: A leánygyóph magyar strazsereim. Vas.
Ujs. 1898. 9. sz. 142. l.

Scharff Anton

éremművész

MLK

A bécsi éremművészet újabb lendületet nyert a magyarországi származású Böhm-József Daniel vezető tevékenysége révén. Az ő művészete még tiszta klasszicizmus de tanítványainak, főleg Karl Radnitzkynak és Anton Scharffnak munkássága már a romantika idejére esik.

231.o.

Huszár Lajos: Mayer Elek éremvész ~~munkái~~ művei.
Műv. Ért. 1960. IX.évf. 3. sz. 231-236.o.

Scharff, Anton

l.

Beetra

30 l.

67 l.

74 l.

SCHARF ANTAL, éremművész

Kimutatás a körmöci m.kir.pénzverőben 1872 óta ki-
vert emlékérmekről.

A;/ ÁLLAMI ÉRMEK

III.A m.kir.vallás és közoktatásügyi Ministerium
számára:

7.1896-tól Képzőművészeti érem 60.arany 154.5 gr.
folytató- 1886-ban alapított 43 mm.arany 124 gr.
lag. díj.

Scharf Antal a cs.kir.vésőakadémiának igazgatója és
cs.kir.Medailleur Bécsben véste.

HUSZAR LAJOS: Körmöcbányán 1872-1899 években vert
emlékérmek mesterei 33. old.

NUMIZMATIKAI KÖZLEMÉNY, LXVI-LVII. évf. 1907-1908
Akad. kiadó, Bpest. 1908

SCHARF ANTAL, éremművész

„Tudatás a körmöci m.kir.pénzverőben 1872 óta ki-
vert emlékérmekről.

B. / MAGÁM ÉRMEK

33.- 1897.- Tóth Árpád múzeumi titkár "Szilágyi
Sándor érme".

48 mm.arany 123 gr.

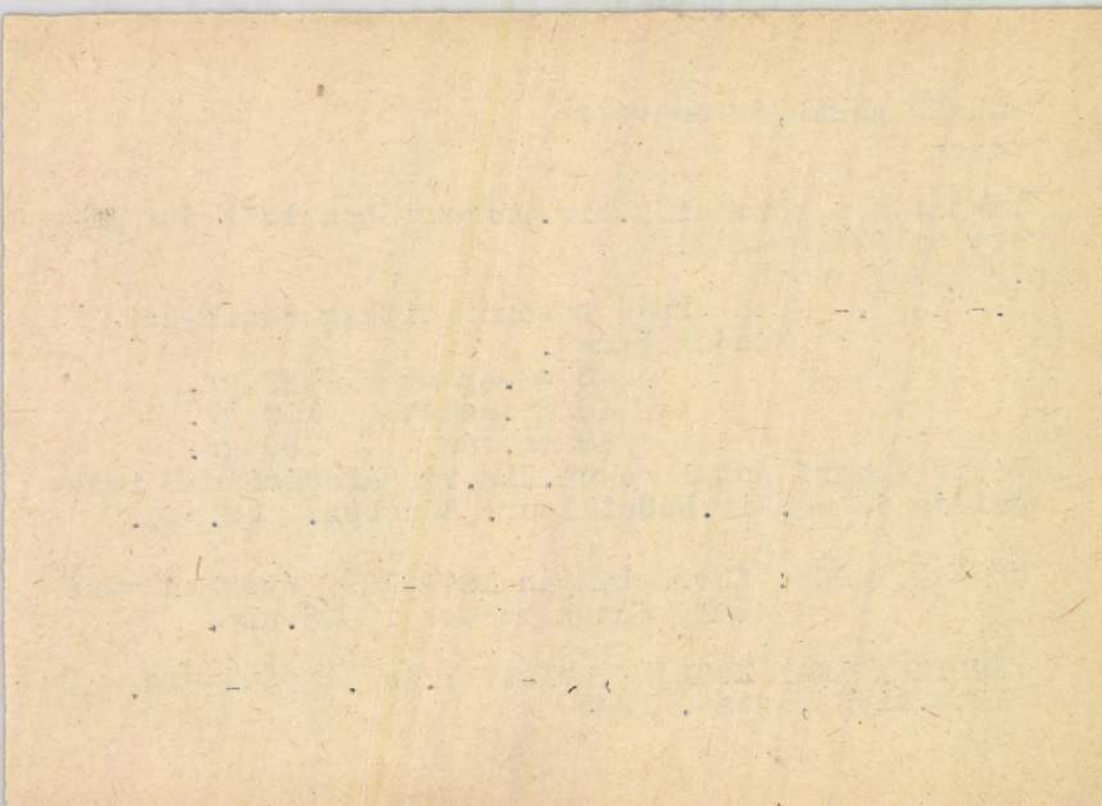
48 mm.ezüst 100 gr.

48 mm.réz 88 gr.

Véste Scharf Antal a cs.kir.vésőakadémiának igaz-
gatója és cs.kir.Medailleur. Bécsben. 62.old.

HUSZÁR LAJOS: Körmöcbányán 1872-1899 években vert
emlékérmek mesterei 58.old.

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, LVI-LVII.évf. 1957-1958.
Akad.Kiadó, Bpest. 1958



SCHARF ANTAL, éremművész

Kimutatás a körmöci m.kir.pénzverőben 1872 óta ki-
vert emlékérmekről.

B. / MAGÁN ÉRMEK

38.- 1898.- A magy. tudományos Akadémia Wahrmann érme

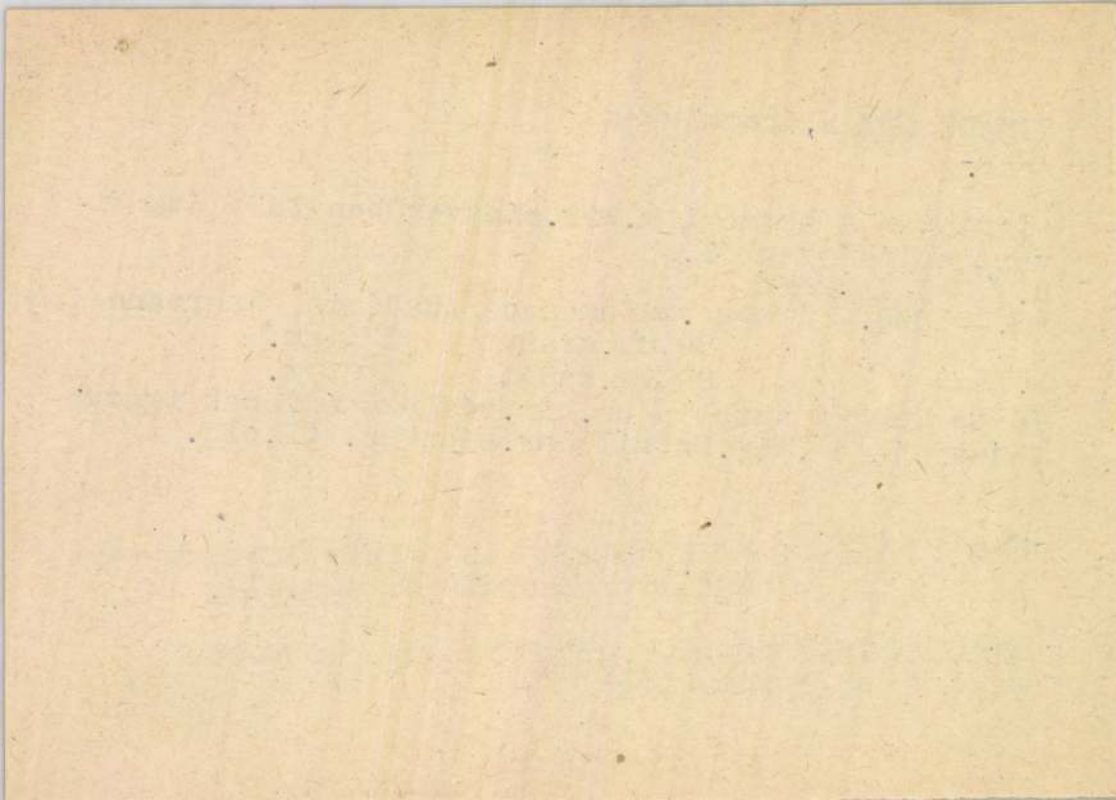
80 mm.arany 372 gr.

80 mm.ezüst 153 gr.

Véste Scharf Antal a cs.kir.vésőakadémiának igazga-
tójának és cs.kir.Medailleur.Bécsben. 62.old.

HUSZÁR KÁROLY: Körmöcbányán 1872-1899 években vert
emlékérmek mesterei 58.old.

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, LVI-LVII.évf. 1957-1958.
AKAD.Kiadó, Bpest. 1958



SCHARF ANTAL, éremművész

Kimutatás a körmöci m.kir.pénzverőben 1872 óta ki-
vert emlékérmekről.

B. / MAGÁN ÉRMEK

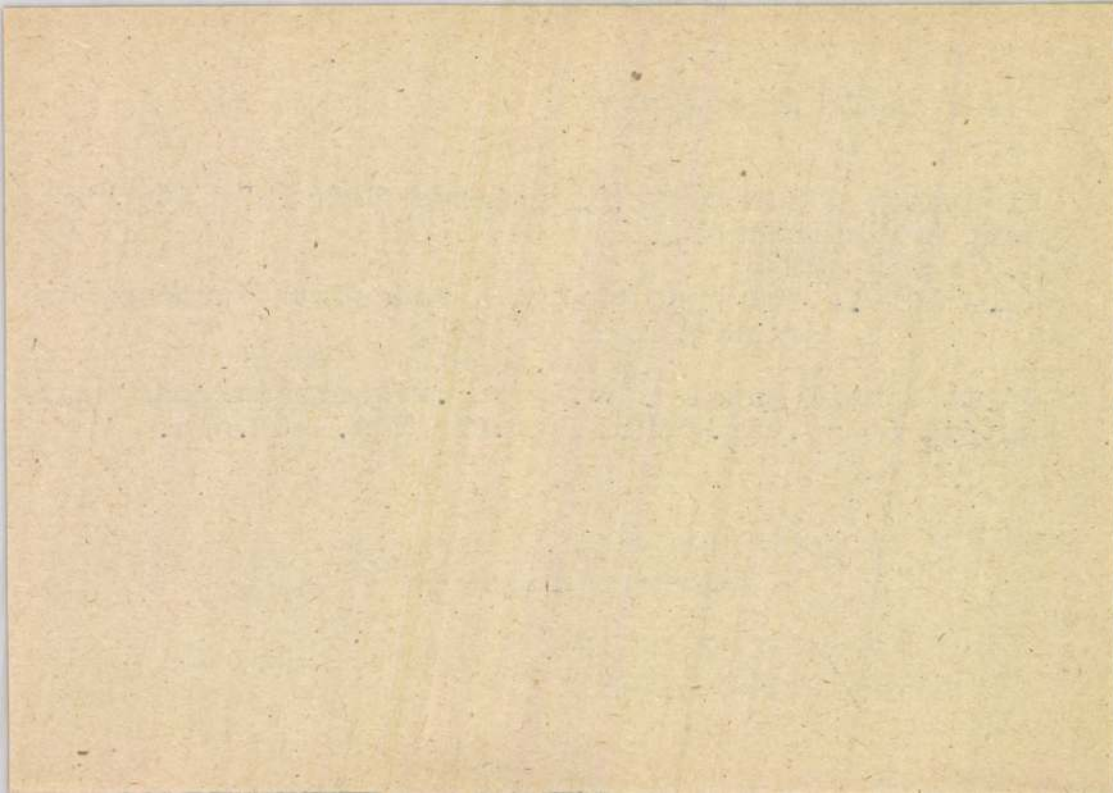
42.- 1899.- Ybl érem kiadva a budapesti építészeti és
mérnöki egyesület által.

30 mm.ezüst 50 gr.

Véste Scharf Antal a cs.és kir.vésőakadémiának igaz-
gatója és cs.kir.Medailleur.Bécsben. 62.old.

HUSEÁR KÁROLY: Körmöcbányán 1872-1899 években vert
emlékérmek mesterei 58.old.

HUMIZMATIKAI KÜELÖNY, LVI-LVII.évf. 1957-1958.
AKAD.Kiadó, Bpest. 1958



SCHARFF ANTAL, vésnök

Bécsi művész. Körmöcbányán készült érme:
65.-É.N./1901/.-Szentmiklósi Szabó József 1822-1894.
A Magyarhoni Földtani Társulat jutalomérme. Véste
Scharff Antal Bécs. K.B. 60 mm. 66.old.-/60 mm.ezüst.
51.old./.

SZIGETI ISTVÁN: Körmöcbányán vert magyar emlékérmek
adatai 64.old.

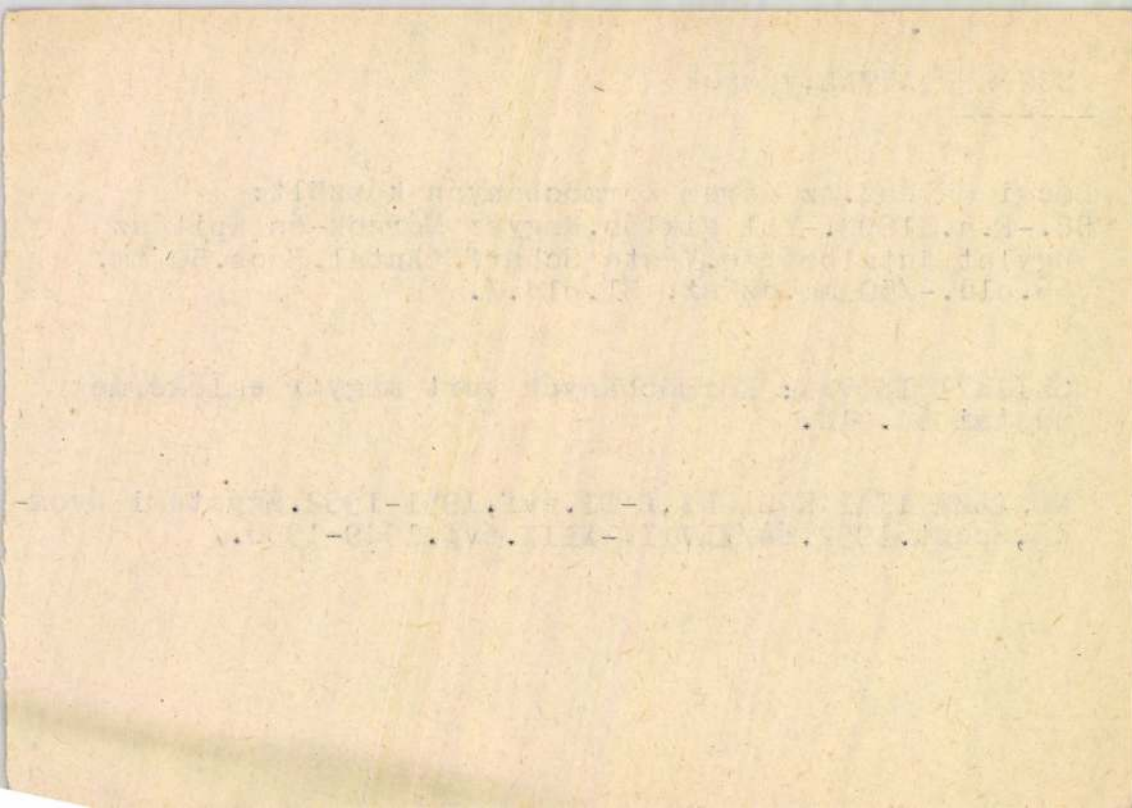
NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, L-LI. évf. 1951-1952. Egyetemi Nyom-
da, Bpest. 1952. és/N.K. XLVIII-XLIX. évf. 1949-1950./

SCHARFF ANTAL, vésnök

Bécsi művész. Az áérem Körmöcbányán készült:
58.-É.n.ál1899.-Ybl Miklós. Magyar Mérnök-és Építész
Egylet jutalomérme. Véste Scharff Antal. Bécs. 50 mm.
66.old.-/50 mm.ezüst. 51.old./.

SZIGETI ISTVÁN: Körmöcbányán vert magyar emlékérmek
adatai 64.old.

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, L-LI. évf. 1951-1952. Egyetemi Nyom-
da, Bpest. 1952. és /XLVIII-XLIX. évf. 1949-1950./



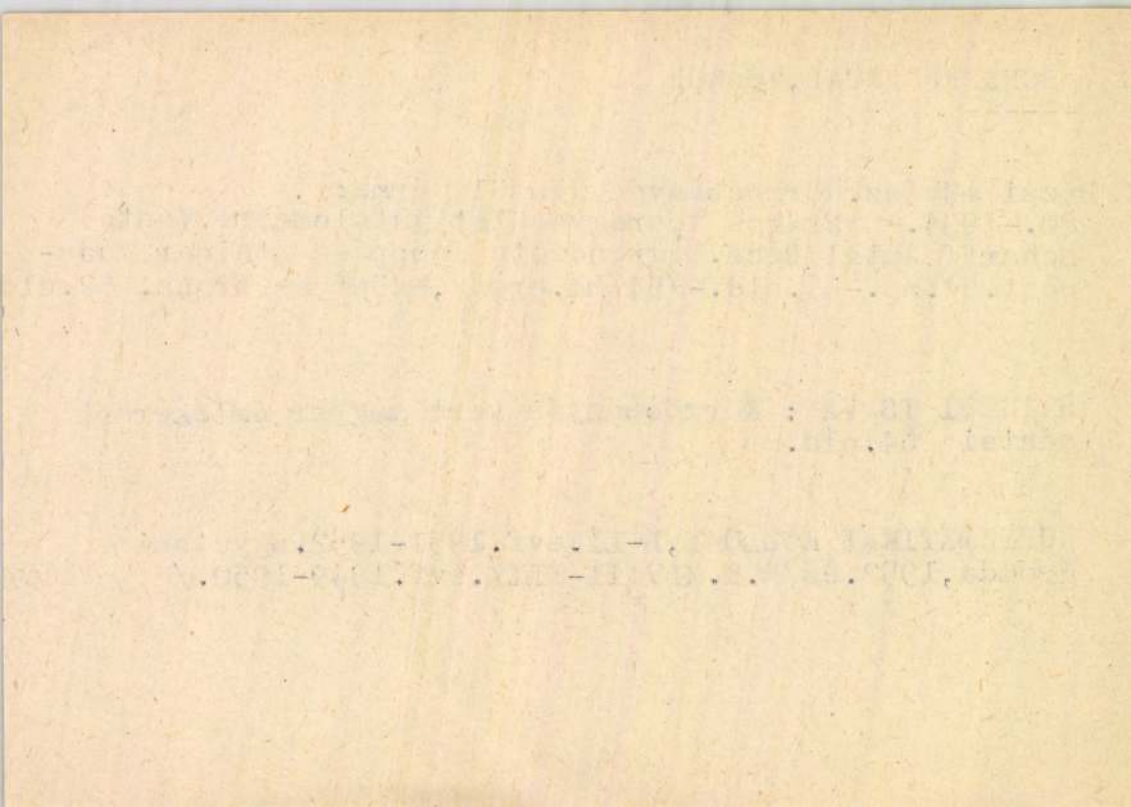
SCHARFF ANTAL, vésnök

Bécsi művész. Körmöcbányán készült érme:

80.-1904.-Országos Iparegyesület jutalomérme. Véste
Scharff Antal Bécs. Megrendelte Knopp és Steiner Buda-
pest. 54. mm. - 67. old. - / 54 mm. arany, ezüst és bronz. 52. old

SZIGETI ISTVÁN: Körmöcbányán vert magyar emlékérme-
adatai 664. old.

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, L-LI. évf. 1951-1952. Egyetemi
Nyomda, 1952. és / N. K. XLVIII-XLIX. évf. 1949-1950. /



SCHARFF ANTAL, vésnök

Bécsi művész. Az érem Kőrmöcbányán készült:
46.-1897.-Szilágyi Sándor történettudós, a budapesti
egyetemi könyvtár igazgatója 70 éves. Véste Scharff
Antal Bécs. K. B. 58 mm.-66. old. ä/48 mm. arany, ezüst és
bronz. 51. old.

SZIGETI ISTVÁN: Kőrmöcbányán vert magyar emlékérmek
adatai 64. old

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, I-LI. évf. 1951-1952. Egyetemi Nyom-
da, Bpest. és/N. K. XLVIII-XLIX. évf. 1949-1950./

Scharff Anton

l.

Hevesi Oost

184. l.

Tristis weeseleie *Verschotot*
(*Fiorenze, Accademia*)

~~IV. 237~~

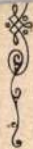
Scharff, Anton
Eisenwerk

l.

Bek. Temérméi 1908

116. p. 117. cl.

MOB kot. 4052.



Scharff Anton
beisi erenweiö

l.

Lykaköröns

83. l.

A

M Ű E M L É K E K O R S Z Á G O S B I Z O T T S Á G Á N A K ,

B U D A P E S T .

=====

IX., Hőgyes Endre u. 10. sz.

R
Ajánlott

Szombathely 1
4474 /a

Handwritten signature

STÁ
96
2. ÁPRILIS 2

SCHARTT, Anton

1849 Haynam

Hussár L: Szeméji emlék.
Bp. 1999. Nr. 174.

rdés, hogy ettől kezdve hol
zfal, amelyet szintén az ása-
őben osztotta ketté a teret.
alát a 12-18. helyiségekben
kban sikerült megtalálni az
ntó városfal egy további tö-

ik tervén

vaházi szabályzat előírásai-
gjelölő felsorolás is készült,
az egyes terek nagysága kö-
tás megkönnyítése érdeké-
szerint haladva (2. kép) ad-
segnevezéseit.⁵⁴

Scharff Anton

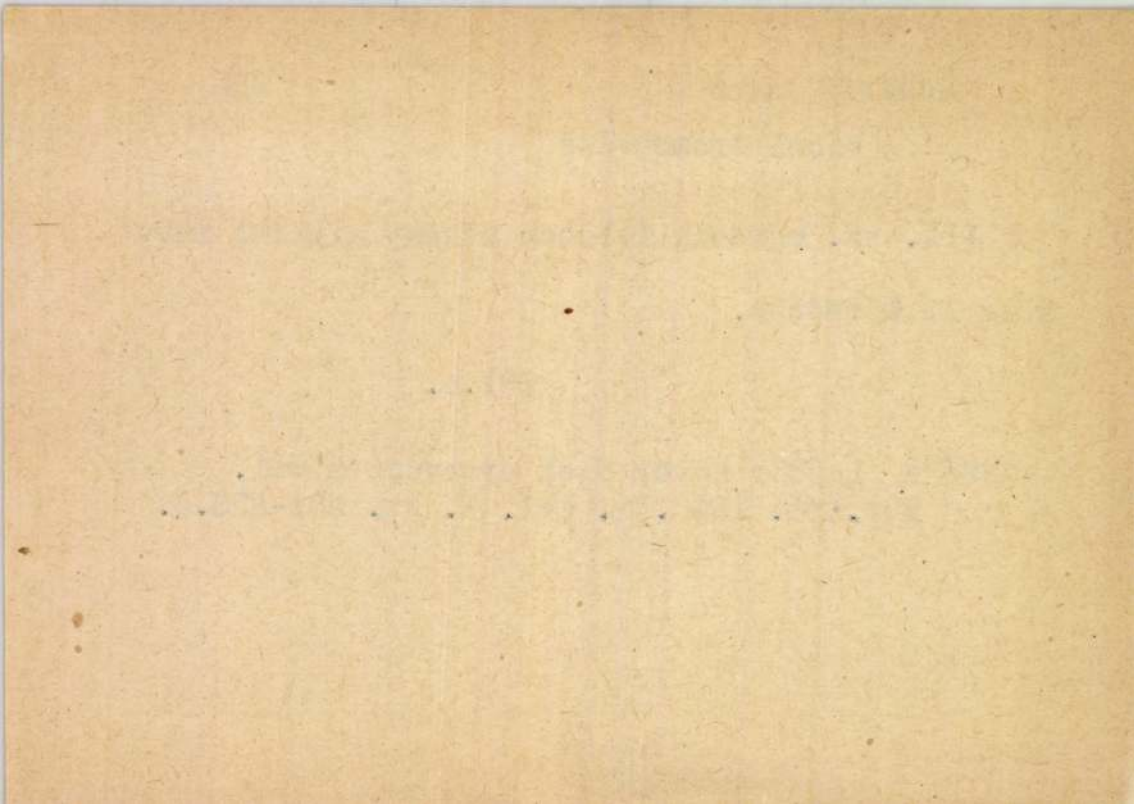
MDK

bécsi éremművész

A XIX. sz. második felében néhány alkalmi műve
készült **Körmöcön**.

231.o.

HUSZÁR LAJOS: Mayer Elek éremvéső művei.
Műv.Ért. 1960.Ix. évf. 3. sz. 231-236.o.



SCHARF ANTAL, éremművész

Kimutatás a körmői m.kir.pénzverőben 1872 óta ki-
vert emlékérmekről.

B. / MAGÁN ÉRMEK

21.-1890.-Az aradi vértanúszobor leleplezési érme.

56 mm.arany 130 gr.

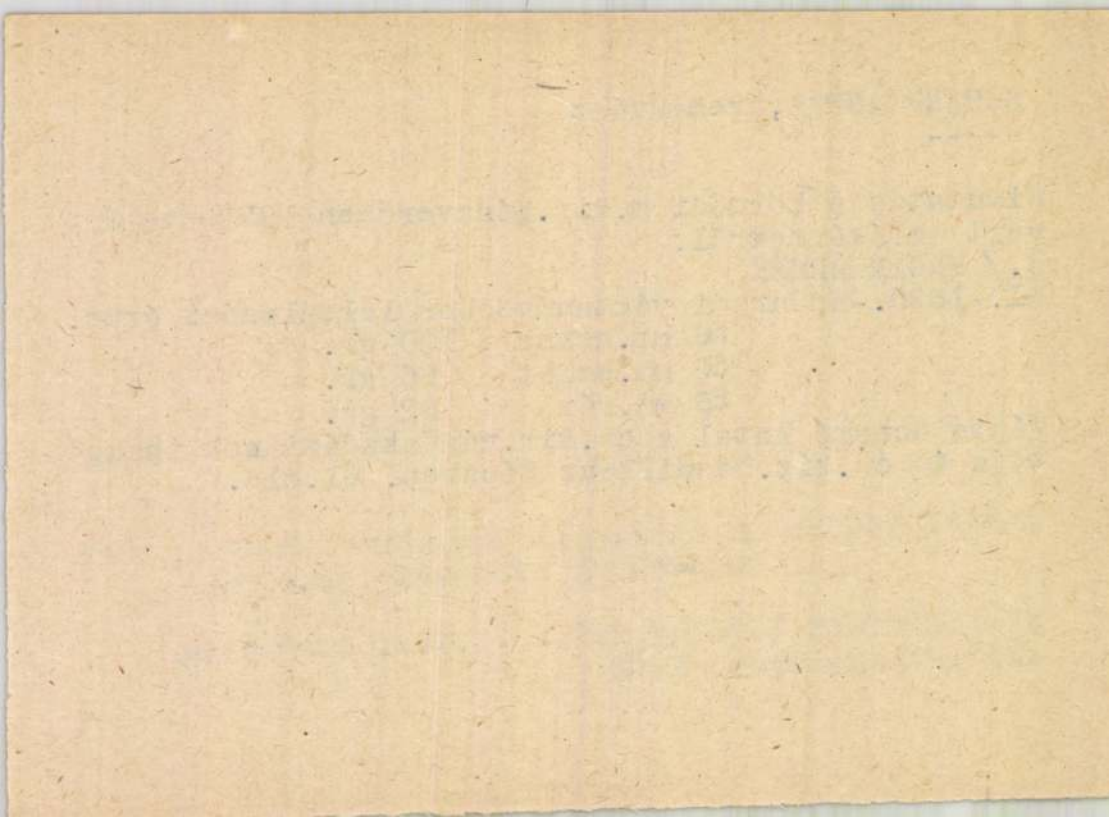
56 mm.ezüst 96 gr.

56 mm.réz 82 gr.

Véste Scharf Antal a cs.kir.vésőakadémiának igazga-
tója és cs.kir.Medailleur Bécsben. 61.old.

HUSZAR LAJOS: Közösségnyan 1872-1899 években vert
emlékérmek mesterei 58.old.

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, LXVI-LVII. évi. 1957-1958
Akad. Kiadó, Bpest. 1958



Scharff Anton

1845 - 1903

l. br.

Erveniah. Est.

1924. 110. l.
- 115. l.

Magyarfontos



igen sok magyar
vontozás!

~~Page appended, vol. 182~~

Schaffhausen

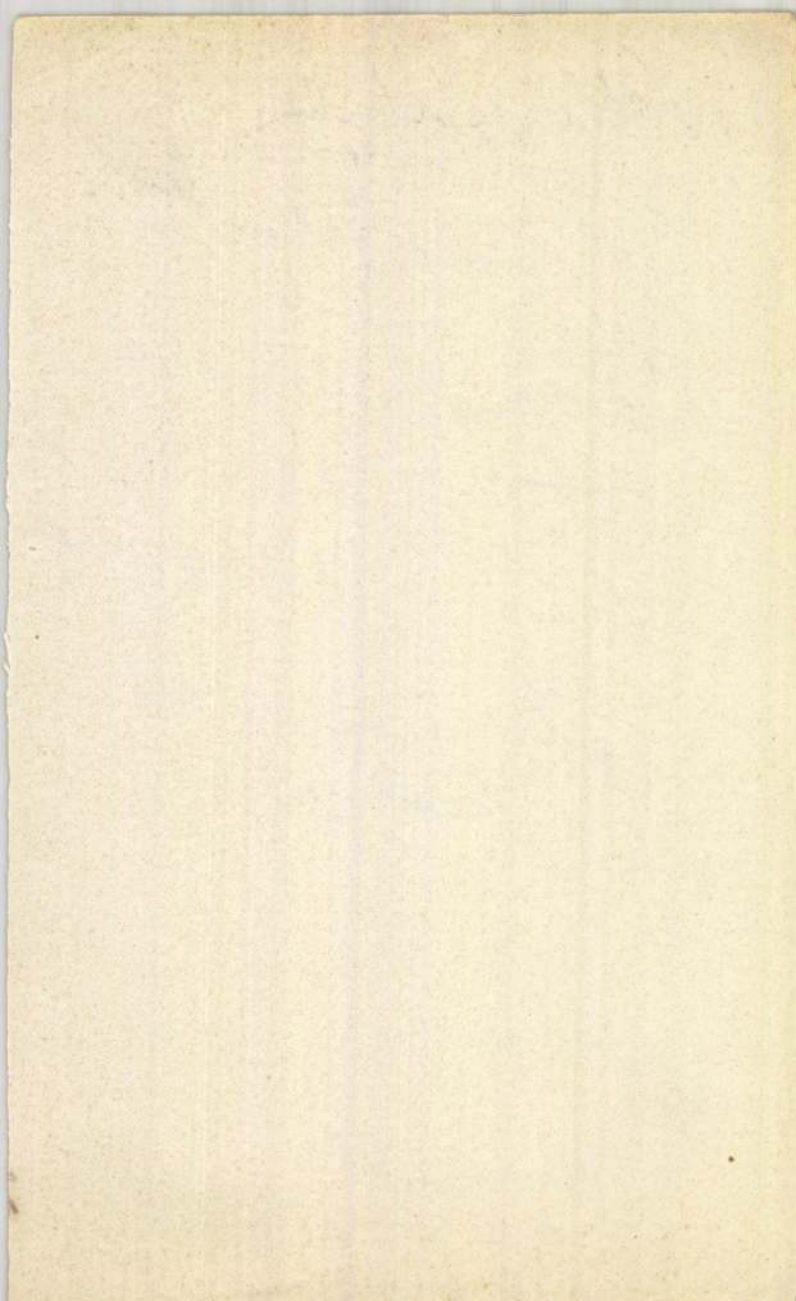
sol mine jelsowen

Os-ger 110-111 l.

— 112-113 l.

114-115 l.

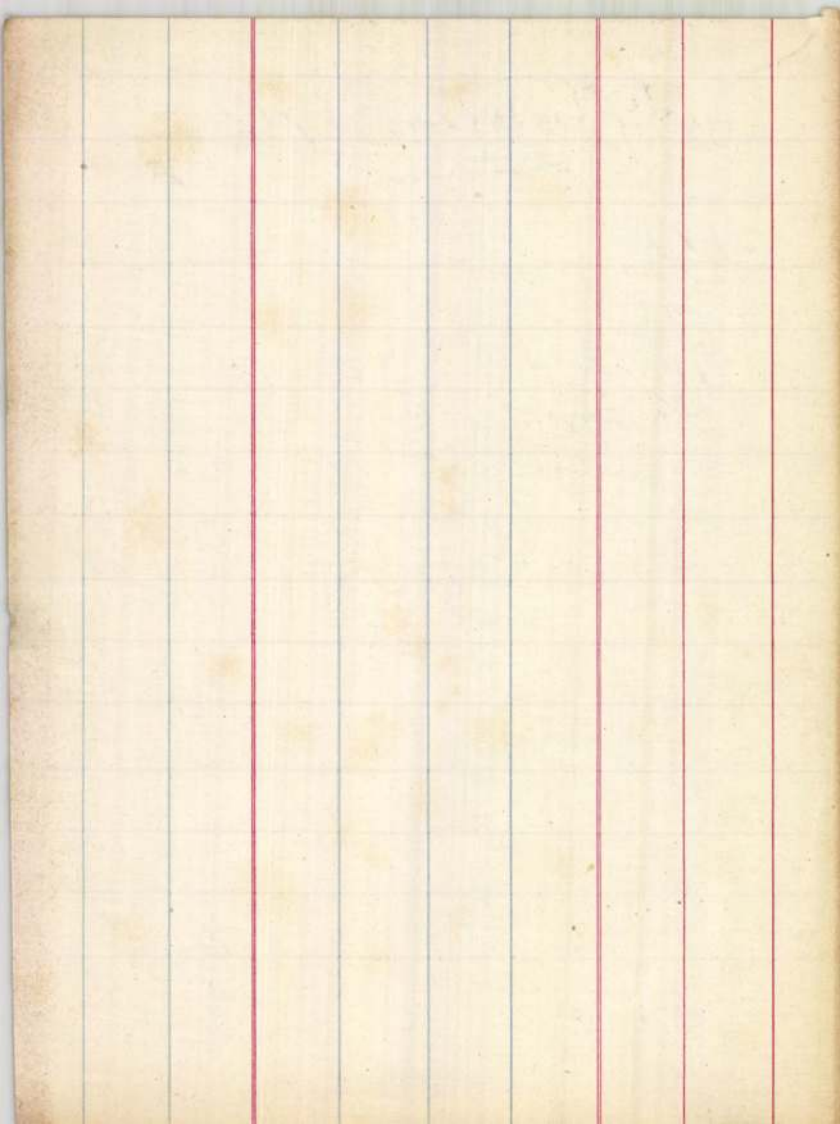
sol maffar v-
nathos.



Schaff Anton

leid

Ch-ein 57 l.



Scharff Anton

eremvirov

monografiat in

Domaniq.

Scharf, Michael, asztaloslegény

Győrben 1674-1699 között megfordult asztaloslegények jegyzéke: "Scharf, Michael, Wien, 1674." 119. old
13. jegyz

Batári Ferenc: asztaloslegények Győrött a XVII. században - adatok Győr város XIX. századi asztalosművészeinek történetéhez 98. old

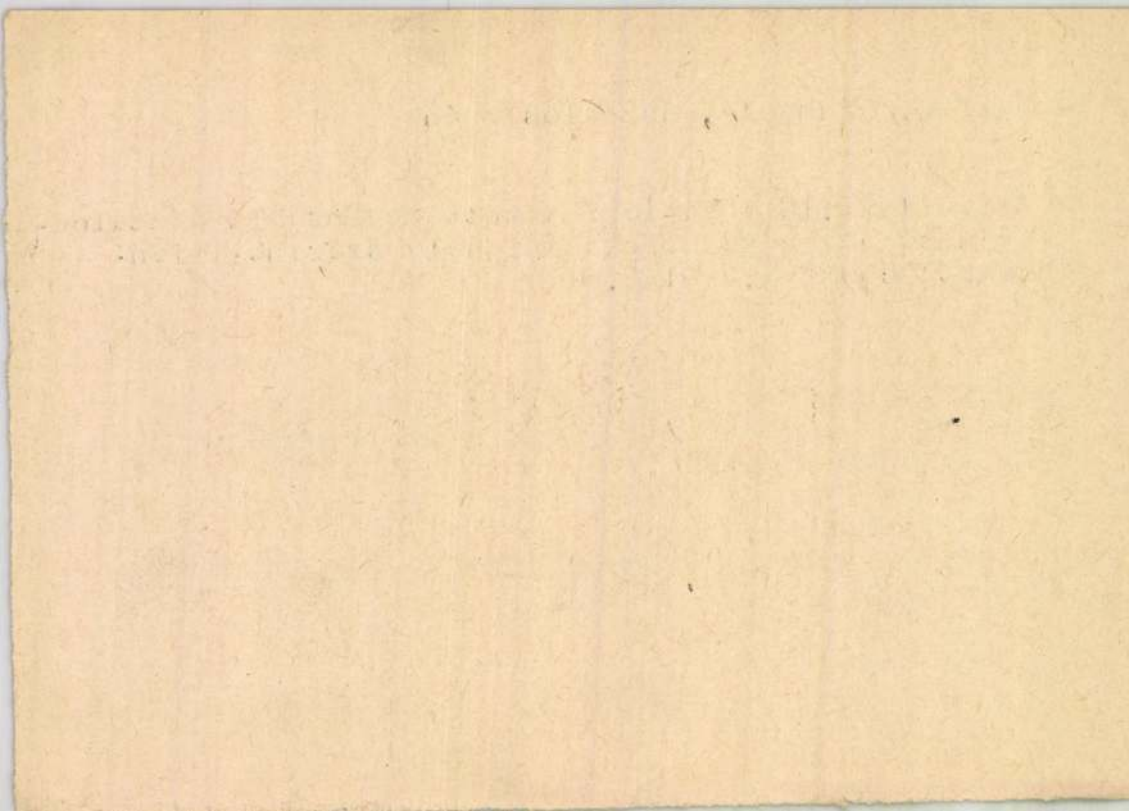
Arxobona, G. - Lantus János Műs. Győr, 1967.
a Győri Műs. Széknyve

Scharf M./Michael/, asztaloslegény

Győrben ~~1674-1699~~ 1674-1699 között megfordult asztalos-
legények jegyzéke származási hely szerint: "Wien:
Scharf Scharf M." 123. old

Matási Ferenc: Asztaloslegények Győrött a XVII.
században - adatok Győr város asztalosművészeinek
történetéhez 93. old

Arrabona, Z. - Antun János Múz. 1967, Győr. - A Győri
Múz. Évkönyve



Sohart, szobrászm.

MDK

A főbejárás két oldalán az egyetlen és az ország
emere van, a tanterem bejárója fölött pedig az
előtérben Aris, Menders, Szafo.- Sohart művészkönyve
által készített reliefjei vannak befejezve.

Pirovits Aladár: A budapesti tudományegyetem
országos szemklinika.
Apitsiper, 23. sz.

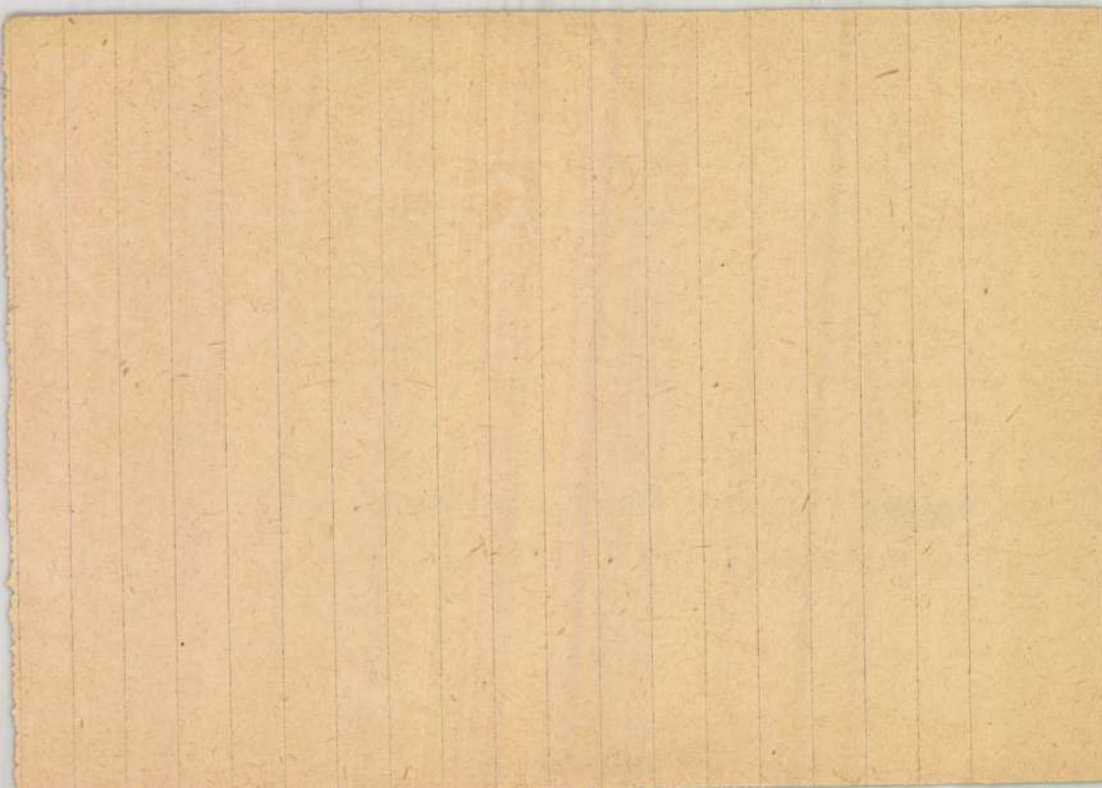
MDN

• 1900 • 1900 •

MDK

Scharf A.
határőrvidéki hírlapilletékbélyegek

P: Unrein Jánostól Drahos Istvánig.
A Bélyegyűjtő, 1937. 125-127 l.



Scharf F.

bécsi goafium

l.

Bain. 348 l.

350, 357 l.

352 l.

HELYSÉG

SEPSISZENTAYÖRGY.

VÁRMEGYE

SZAKCSOPORT

I öt

KOR

1

ÓRZÉSI HELYSÉG

Ref.egyház.

TULAJDONOS

MÉRET

TÁRGY

Kehely.

LEÍRÁS (ANYAG, ALAK, MEGMUNKÁLÁS, DISZITÉS, FELIRAT, JELZÉS)

Ezüst, aranyozva. Késő rene
"RENOVA : CUM GE D IOH DACZO. AN

FÉNYKÉP, RAJZ

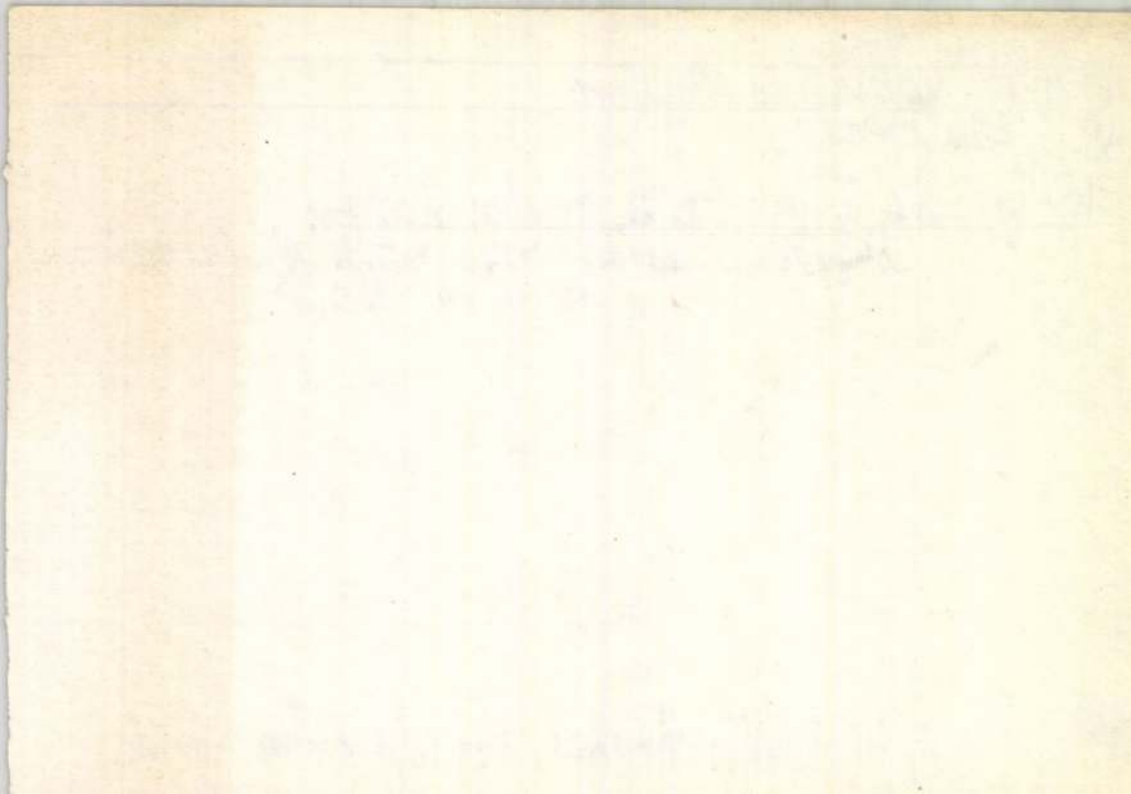
Scharke Gyula,
AMESZ Mesteriskola Előadása.

VI. ciklus 1980-82.

Virág Csaba, Scharke Gyula, Gereben Koltain:

Nagy terelhetőreli menkesetek bívalasztásának
korszerű elve.

Magyar Építőművészet, 1979., 1-2. szám, 5-6. old.



Scharff János Terenc

örás 1841. Sopron

lánd

Csatorásceh

46. l.



formai készségnek ez a kapcsolódása visszafelé. De megvan benne az új
távlatokhoz való erő is.

Kállai Ernő

Scharff, Johann Michael

Sch. Anton atyja. Graveurad-
junct in Hauptmünzstätte zu
Wien, geboren 1809 zu Flittel-
dorf bei Wien, gestorben 22. Mai
1855.

Magyar vörösi művei:
Medaille auf die Eröffnung
der Raaber Bahn (1841)

utatis nézmi, hogy ez Gör.-e?
Medaille auf die Schlacht
von Temesvár (1849),

Katmünzen TV. 1331. l.

Soziale - Ökonomie

IV. 204, 208

SCHARFF, Nictor festo
(Australia)

1896 - Gon. Magyarányán tartózkodott.

Régi Bst. 1954. 324. l.

SCHAEFFER U. A. H. 1870

(1870)

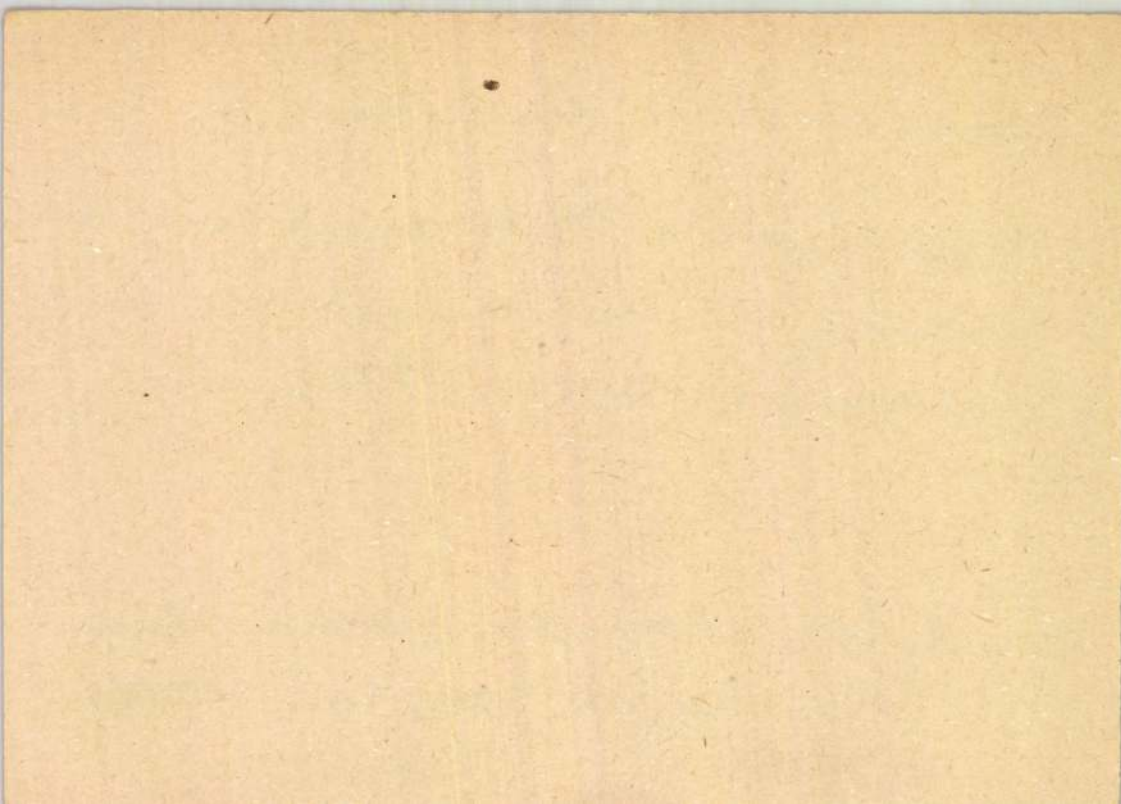
1870

1870

SCHARFF, Viktor Jertő (Pécs)

Magyarországon a Hollosy-iskola mű-
vendéke, az első kiállításán 2
műveivel szerepel (1897)

Pécsi Iskolán. et magyarországi művészei
Bor. 1954. 38., 239., 305., 312. l.



MDK

Scharffensteini Zeneg: György Kristóf

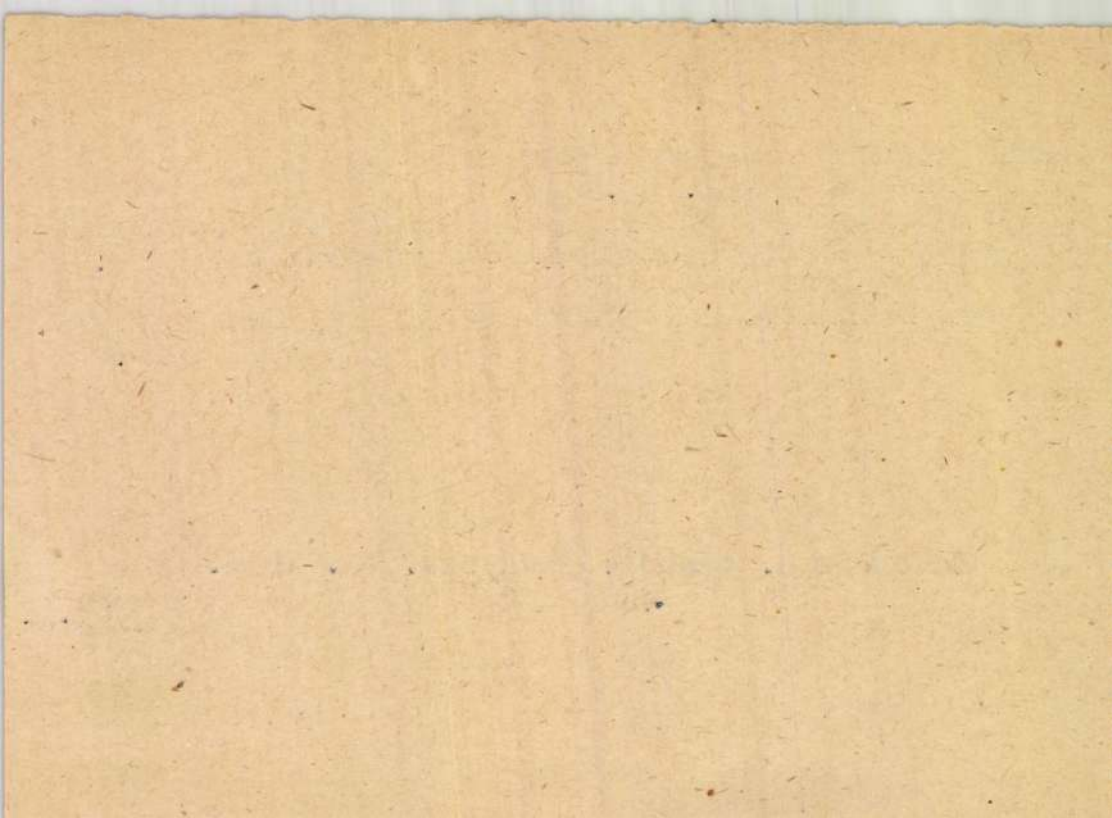
Uri utca / 52. sz. ház.

1700 körül középkori romokon építette Scharffensteini Zeneg: György Kristóf kamarai tanácsos.

Helyreállította 1959-60-ban Imrenyi Szabó ~~Imre~~.
Imre.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

63.1.



Schävinger Patric
agostonendi perjel és
vayroló

l.

Fallenbüchl Agoston

113. l.

114. l.

lásd még a név
mutatóban

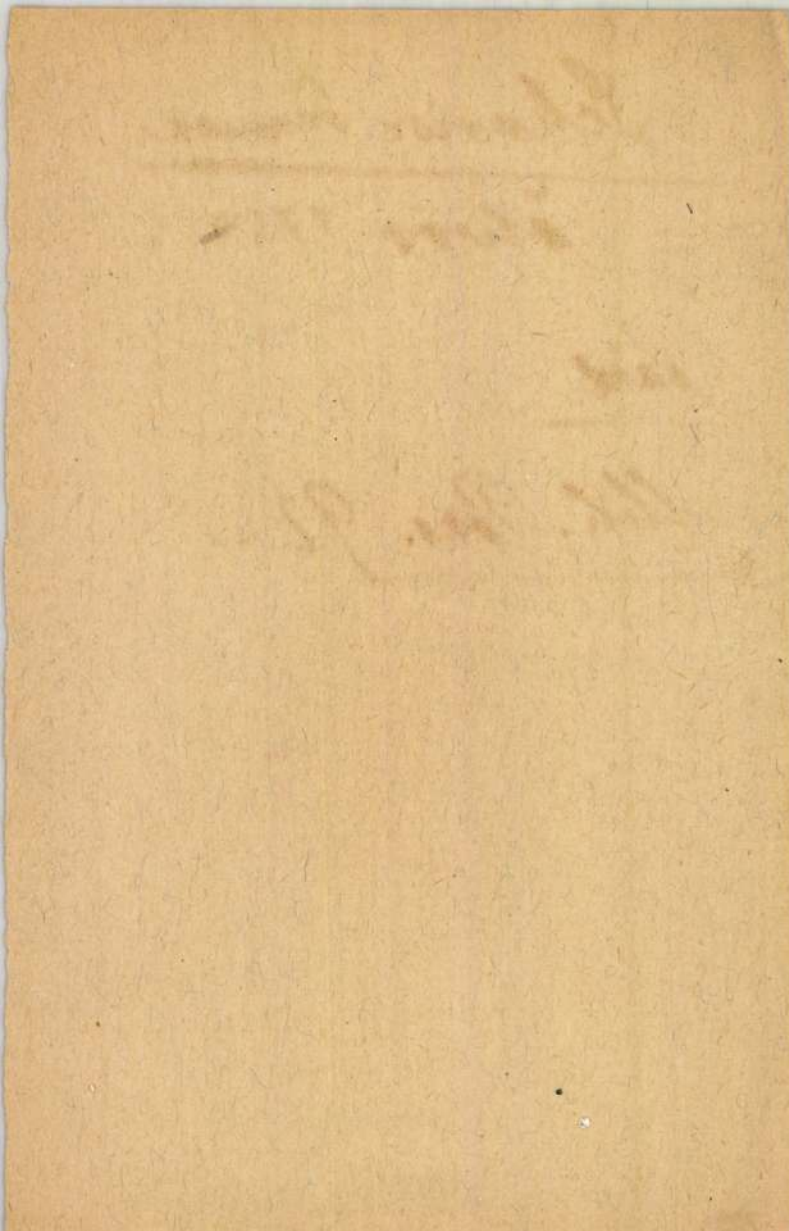


Scharisk Fereuen

štvoš 1750

laid

Mih. Pors. 92.



Scharl Artur

MDK

Huszár előőrs, vizf.

Műcsarnok 1893/94. téli kiáll.

Richard A. Brown

Edward J. Brown, 1881

Richard A. Brown, 1881

MDK

Scharl Arthur

Alkony, vizf.

Képzőműv. Társ. 1901-2. téli kiáll.

45 l.

1911

Robert Arthur

Albany, N.Y.

Report. Three. 1901-2. 1911.

47

Scharl Artur

MDK

Fogoly vadászat, vizf.

Micsarnok 1894/95. téli kiáll.

Robert A. ...

... ..

...

Scharl A

1901/2. teli kiäll. Neureti'
halon

Erds', vief. 160 Ew.

Veprändoklein' brändok III. 110, 111.

— was - arto' III. 110.

— brändok III. 110, 111,

— aftar gröng III. 111.

— boğre III. 111.

— karepsoking - karepsok III. 111.

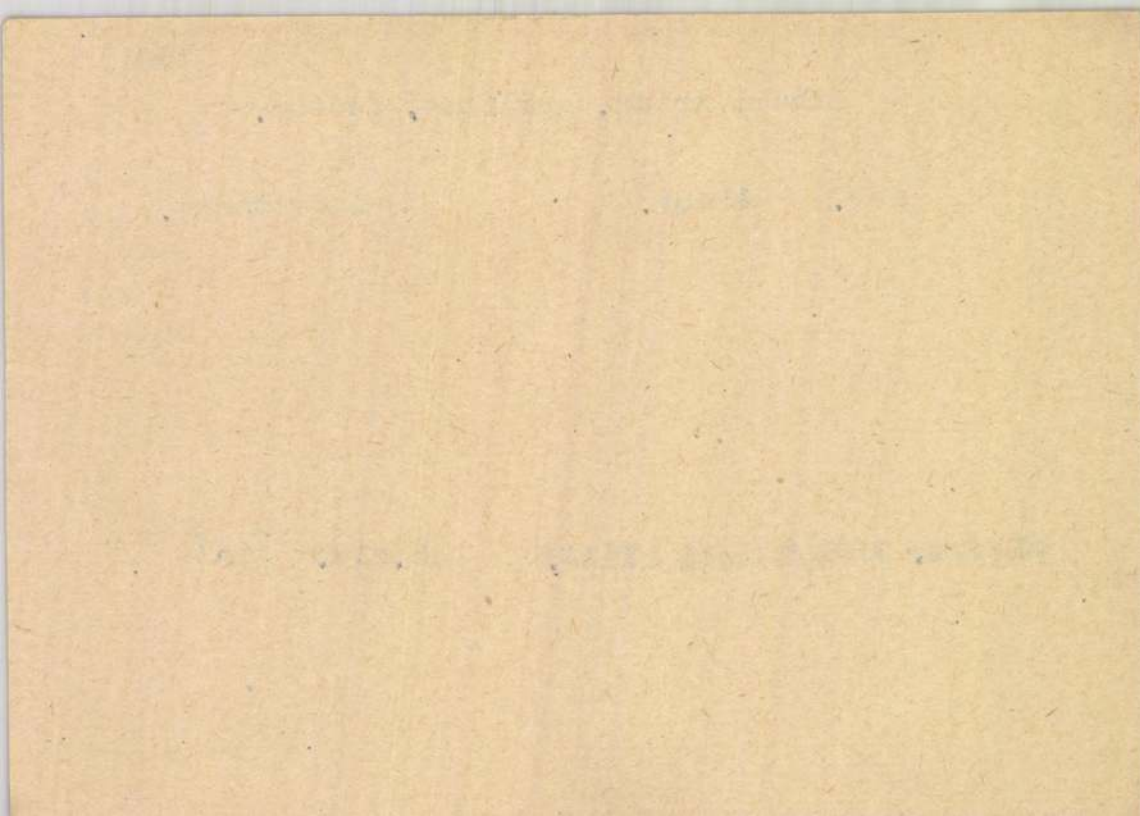
Scharl Artur, grafikus, festőm.

409. Akony.

Vizfestmény.

KMTárs. 1901/2 téli kiáll.

45. old. *Kat.*



molle.

Scharl Artur akvarellfestö.

Dobsmái Tógbárlang : plakát

Arz. G. Sz. K. Grafikai Plakátjai

17. b

1860

Journal of the

Exploring Expedition

to the North Pole

1860

Charles Arthur Brest

Mussonok

1893/94. teli kiáll.

1894/95. teli kiáll.

1901-2. teli kiáll. 409

Alagút, budapesti, Répei M. 27.

Scharl Arthur

A Műcsarnok téli tárlatán műveit először mutat-
tatta be a művész, -közli "A HÉT TÜKRE" c.
rovat.

Képes Családi Lapok, Bp. 1894. dec. 2.
16. évf. 49. sz. 784. lap

Ugyintéző:
TÁRGY:

Charles Arthur

feet -
+ 1918

U. 1752

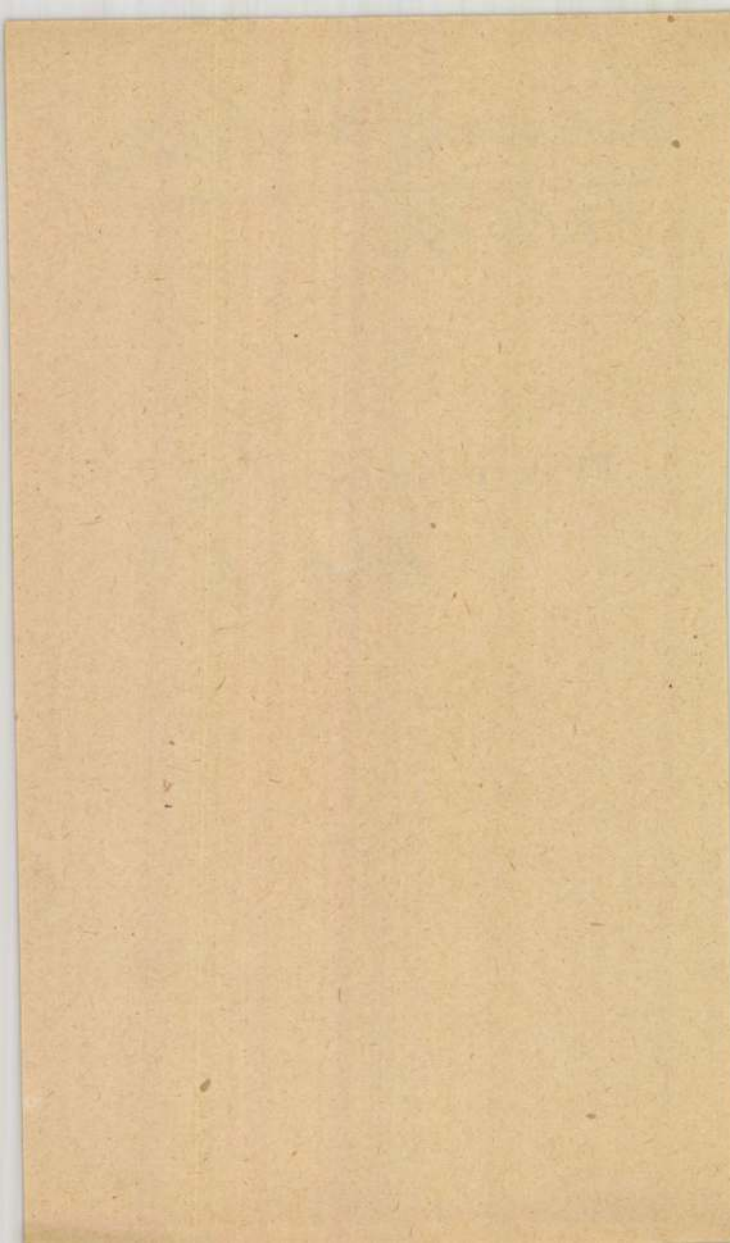


Richard Arthur

1886/87

Ferkapzomfoiskavk

129. l.



Charles Astor

mit. Beisen 1870.

4 gin -

1887/88 I. I narontal

Horvath's 1811. 287.

Scharl Arthur

Thieme Becker

XXIX. 586. l.

(Lyka)



I.

EUROPA

film-, könyv-, lapterjesztő és könyvkiadó rt.

Budapest, V.

Charles Arthur

mit. Beisben 1870. -
1886/87 II. verlegt

i

Hampel price 1711. 195.

SCHARL *Artúr*, festő, * Bécs 1870.
† ~~Budapest~~ 1918 okt. 4. Itt a minta-
rajziskolában tanult; 1893-tól többnyire
akvarelleket állított ki a Műcsarnok-
ban és a Nemzeti Szalónban. A kassa-
oderbergi vasút főellenőre volt.

E. J. II. 4171

- a) Az Esterházy-Képtárban. 1812: VII. 5. B. *Murillo*: Bauern, die bei einer Leyer tanzen. — 1815: V. 7. B. *Murillo*: Bauern, die bei einer Leyer tanzen. — 1835: VII. 15. B. *Murillo*: Zu einer Leier tanzende Bauern. — 1844: VIII. 13. B. *Murillo*: Der »Fandango-Tanz«. — 1865, 1866, 1867, 1869: XIV. 23. *Murillo (Bartolomeo)*: A »Fandango«-táncz.
- b) Az Orsz. Képtárban. 1871: XIV. 23. *Murillo (Bartolomeo)*: A »Fandango«-táncz. — 1873: XIV. 20. *Unbekannt*: Tanzende Bauern. — 1876, 1878, 1879: XVI. 679. *Ismeretlen*: Tánczó parasztok. — 1881: 769. *Spanyol festő* a XVIII. századból: Paraszt mulatság.

Nagyságos



SCHARL ARTHUR

festőművész urrak

~~Előteremt~~

~~Rákóczi Palota~~

B u d a p e s t.

~~Huszár-utca 10.~~

Via Budapest

~~Előteremt~~

ORSZÁGOS MADO...
KÉPZÖMŰVÉSZE TI FARSULAT.

BUDAPEST, VÁROSLIGET, MŰCSARNOK.



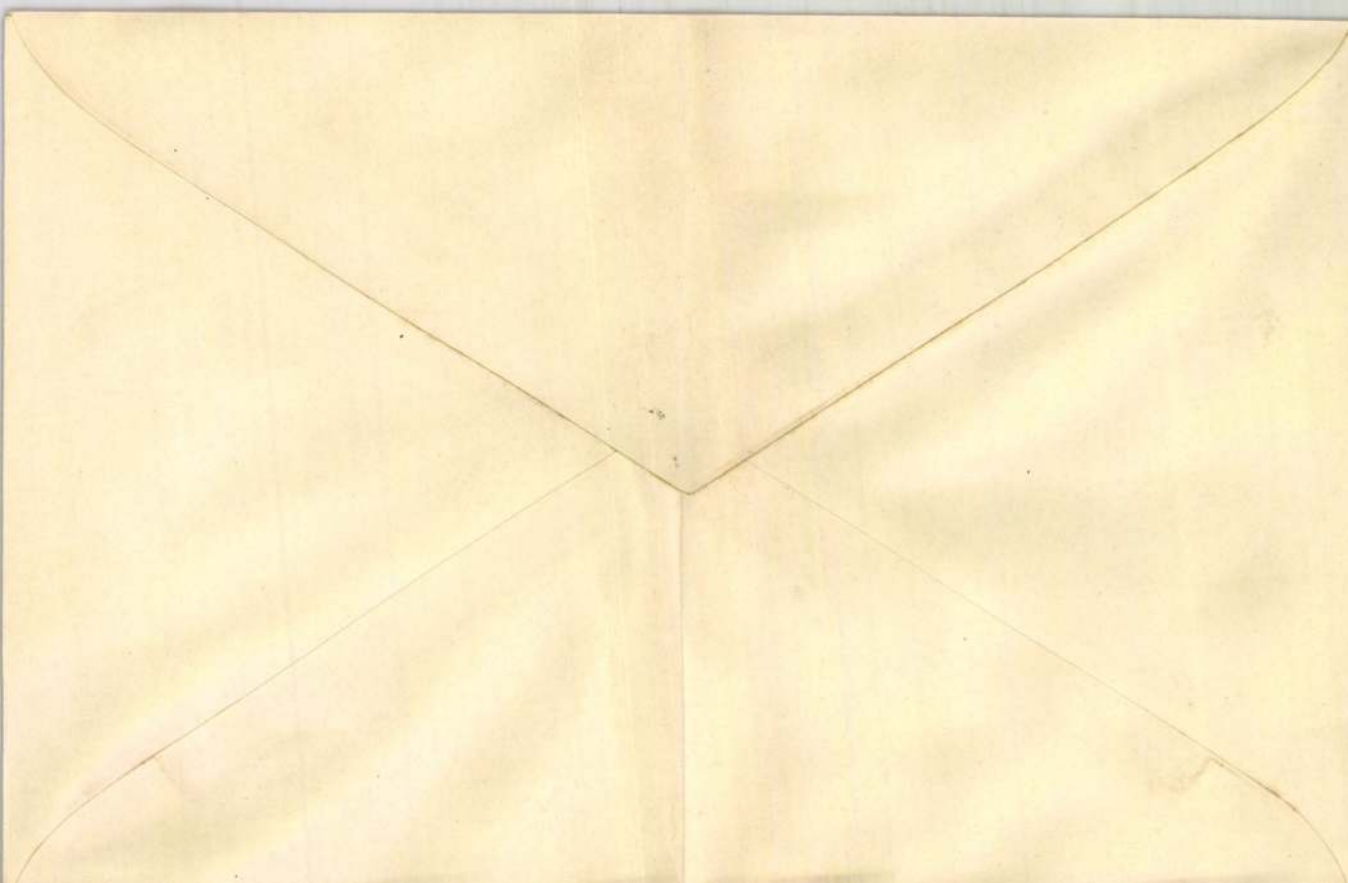
Nagyságos

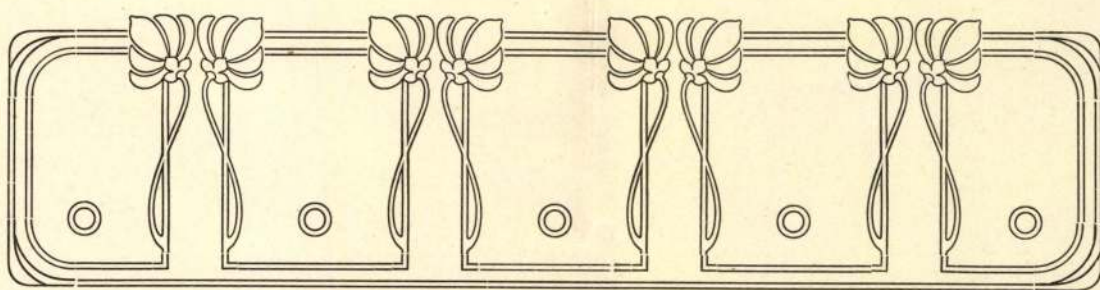
Dr. Szendrei János úrnak

mín. o. tanácsos, a m. tud. Akadémia tagja, stb.

Budapest

I., Atilla-utca 23.





IGEN TISZTELT MŰVÉSZ ÚR!



an szerencsénk becses tudomására hozni, hogy SZENDREI JÁNOS dr., a Magyar Tudományos Akadémia tagja, a jeles történész és SZENTIVÁNYI GYULA műtörténész jórészt már megírták az első nagyszabású magyar műtörténeti lexikont, mely a XII-ik századtól kezdve napjainkig élt összes képzőművészeink életrajzát magában foglalja s melynek első kötete a nagyméltóságú vallás- és közoktatásügyi ministerium támogatásával

MAGYAR MŰVÉSZEK LEXIKONA

czím alatt ez év végével fog megjelenni.

Miután e régen nélkülözött és szigorúan tudományos munka megjelenését a magunk részéről is teljes mértékben támogatni kívánjuk, ezenel felkérjük t. Művész Urat, hogy életrajzi adatait a mellékelt iven feljegyezni s az ugyancsak ide mellékelt borítékban a szerkesztőség czimére megküldeni sziveskedjék.

Az életrajz beküldési határideje legkésőbb 1908 DEC. 1 hó -ig.

Az életrajz beküldése a műre való semmiféle előfizetési kötelezettséggel nem jár. Kérésünk teljesítését a hazai művészeti irodalom érdekében is kérve,

vagyunk kiváló tisztelettel

Budapest, 1908 június hó.

AZ ORSZ. MAGY. KÉPZŐMŰVÉSZETI
TÁRSULAT IGAZGATÓSÁGA

Kérdő-ív

Tiszta, olvasható írást kérünk!

| | |
|--|--|
| Neve? | |
| Születési éve, napja és helye? | |
| Mikor és hol végezte tanulmányait?
Kik voltak tanárai? | |
| Részesült-e és minő ösztöndíjakban? | |
| Volt-e tanulmányutakon; hol és mikor? | |
| Hol, mikor és mit állított ki külföldi tárlatokon? | |
| Minő kitüntetésekben és pályadíjakban részesült? | |
| Melyek legjelentékenyebb művei, mikor készültek, s hol, kinek birtokában vannak ezek? | |
| Megjelentek-e már életrajzi adatai és műveinek ösmertetései vagy bírálatai?
Melyik hírlapban vagy könyvben, és mikor? | |

Minél kimerítőbb az életrajz, annál becsesebb!

A forrás- és dátum-nyelvi hibáinak számát kérjük.

Scharle
Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ Gyula
Budapest, VIII., Blaha Lujza-tér 3
Telefon: 139-292

ESTI HIRLAP

1957 AUG 22

Haldoklik egy értékes műhely

Mi lesz a magyar mozaikberakással — Művészet vagy padlóburkolás — Látogatás az ország egyetlen mozaikműtermében

A királyi palota romos, kihalt udvarán kell végigmennie annak, aki kíváncsi rá, hol van az ország egyetlen mozaikműterme. A józanul hangzó *Épületburkoló Vállalat* egyik részlegeként működik ez a kevésbé közismert és helyileg is eldugott műhely, amely — maradjunk a szaknál — a magyar kultúra egyik mo-

akik ott laknak, azok tapasztalták, hogy

a mozaik nemesak hallatlanul szép díszítőelem, hanem gazdaságos és tiszta is. Es főleg művészet.

Miért nincs hónapok óta megrendelés? Mert a mozaik drága. Miért drága?

— Tessék elképzelni, hogy egy előcsarnok kirakásához körülbelül egy és negyedmillió kockát használunk fel. Ez nemesak ugyanennyi, hanem ennél sokkal több mozdulatot jelent — tehát rengeteg munkával jár egy-egy mozaikpad-

1953-ig csak a magánkisiparosok foglalkoztak — s mint ahogy gondolható is — s mint iparszerűen, mint művészileg a mozaikrakással. Akkor jött létre az első állami műterem. Tervezői, technikai kivitelezői, munkatársai felújították

ezt a klasszikus művészeti ágat,

s országszerte, de elsősorban a fővárosban az új lakóházak előcsarnokaiban megjelent a mozaik.

A műteremben tízen dolgoznak. A falakon mindenütt mozaiktervek, már kész, kirakott minták. A munkaszalokon azonban sehol nem látunk színes követ,

a mozaikművesek jelenleg padlóburkolatot készítenek. Ez inkább építészeti, mint művészi munka.

— Az igazság az, hogy a műhely haldoklik — magyarázza a látottakat *Scharle Gyula*, a műterem fiatal vezetője. — Nincs megrendelésünk, az építővállalatok drágálják a mozaikot. Nem is tudom, mi lesz velünk.

Egy felvirágzásnak indult, de rövidéletűnek bizonyuló szép mesterség éli itt válságos óráit.

— Dicsérjem, amit itt csiláztunk? Azt hiszem, hogy akik látták már a Villányi úti lakótelep, a Nagy Lajos király úti iskola, a Thököly úti lakótelep vagy a többi új építkezés mozaikberakásait, vagy

— Schillinger Károlynak, a műterem alapítójának és volt vezetőjének támadt egyszer az az ötlete, hogy

exportálnunk kellene.

Nyugaton az olasz mozaikművesek a piac — de mi a szálcsóban tudnánk a rendeléseknek eleget tenni. Pontos száneredmény: tekintélyes valutanyereség az országnak, a főiskolákról kikerülő fiatal mozaikművészek korlátlan alkalmazási lehetősége, s nem utolsósorban a magyar mozaikművészet vitathatatlanul versenyképes produktumának bemutatása a világ színe előtt.

Hivatalos hozzájárulás nélkül azonban ezek csak ábrándok.

Erdemes felkarolni ezt a „drága” művészetet? Mindenképpen érdemes. Sok pénzt dobunk ki az ablakon, ha a királyi palotában működő kis műteremben megszűnnék a kőpácsolás. S a magyar mozaikművészetnek ki tudja, meddig kellene várnia, amíg egy lelkes ember ismét feltámasztja.

Nóti Ilona

pesti orozom
százezer tön
hérrel bevont
disztribúción h
női Tanácsán.
MSZMP Közpo
az MSZMP Pol
foglaltak helyet
a budapesti mu
Jelen volt a na
tek számos veze
tartózkodó szovj

A Himnusz...
népfront-bizottság elnöke üdvözölte a megjelenteket, majd Ná-
nási László, Szolnok megye országgyűlési képviselője üdvö-
zölte a munkás-paraszt találkozó résztvevőit. A budapesti
dolgozók üdvözlését Antal István, a Vörös Csillag Traktor-
gyár művezetője tolmácsolta, Varga B. Andrásné hétgyermek-
es karcagi asszony pedig Szolnok megye paraszti lakosságá-
nak nevében szólalt fel.

Dobi István felszólalása

Ezután Dobi István emelke-
dett szólásra. Bevezető szavai-
ban elmondotta: az ellenforra-
dalom óta most először talál-
koznak a párt és az állam ve-
zetői nyilvános nagygyűlésen
együtt munkásokkal és pa-
rasztokkal. Méltatta Nagykun-
ság népének régi küzdelmeit
és az ellenforradalommal
szemben vívott harcát, majd
így folytatta:

— 1945-ben Nagy Imre föld-
művelésügyi miniszter volt a
debreceni ideiglenes kormány-
ban. Ugy lett földosztó mi-
niszter, hogy március 14-én
Vorosilov marsall magához ké-
rette az egymással kezdetben
is torzszalkodó, államvezetésben
járatlan koalíciós politikuso-
kat és tanácsolta nekik, mint
tapasztalt, öreg forradalmár,
hogy sürgősen csinálják meg a
földbirtok reformot, mert amíg

Magyarországon nagybirtok-
rendszer van, mindig femma-
rad az elnyomás és a fasizmus
visszatérésének veszélye.

Elmondotta: ezután a Ma-
gyar Kommunista Párt magá-
hoz ragadta a kezdeményezést
és gyorsan kidolgozták a föld-
reformot, amelynek végrehaj-
tását Nagy Imrére, mint föld-
művelésügyi miniszterre biz-
tálták. 1953-ban Nagy Imrének
módja lett volna gyorsan, ére-
lyesen, államférfi módjára ki-
igazítani a mezőgazdasági poli-
tikában elkövetett hibákat. An-
ő tehetetlenül, gyámolatlanul
de önmagával igen elégedetter
ült miniszterelnöki székében
Ugyancsak Nagy Imre volt az
a begyűjtési miniszter is, ak
könyörtelenül kisöpörtette a
parasztok padlásait. Erről 1956-
ban hallgattak Nagy Imre pro-
pagandistái.

Kádár János be

Ezután a százezer tömeg
hatalmas tapsa és a pártot él-
tető felkiáltásai közepette Ká-
dár János lépett a szónoki
emelvényre.

Bevezető szavaiban a Nagy-
kunság régi életéről beszélt.
Harcolniok kellett a természet
erőivel a mindennapi kenyé-
rért, és harcoltak saját uraik
ellen, és az idegen hódítók végül
len is. Ebben a harcban végül
is a nép győzött, és az a vereség,
amelyet Magyarországon 1945-
tel az urak elszenvedtek, az
magyarországon most a munká-
sok és a parasztok a hatalom
változni. 1919-ben még lever-
hették a magyar proletárdik-
tatúráját, mert mások voltak a
nemzetközi erőviszonyok, mint
most. A Szovjetunió akkor
még nem tudott segítséget

zás, olyan lesz, mint az élet
útja: dolgozni kell, harcolni
kell, lesznek nehézségeink és
örömeink, de a jövő a munkás-
paraszt hatalomé, ez biztos!

Ezután szembeszállt azzal a
rágalmakkal, amely szerint ná-
lunk nem sokan támogatják a
népköztársaságot, kevesen tá-
mogatják a kormányt. Beszélt
az élet lényeges változásá-
ról: a felszabadulás után 34
ezer család kapott Szolnok me-
gyében földet — a régi világ-
ban itt ugyanannyi munkanél-
küli volt. Az élet változását

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51
Telefon: 138-068, 337-748, 340-728

1977 NOV

4

KÖZNEVELÉS

Scharle Móni, 4. oszt. tanu.

1021

Scharle Móni 4. o. tanuló rajza



Gorkijnak ez a mondata jutott eszembe Vörös János cikkének olvasása közben. Mi okozhat konfliktust az igazgató és a tantestület között? A kérdés jogos, fontos, hiszen lényegesen befolyásolja munkánk és közérzetünk milyenségét.

Okokat és megoldási javaslatokat sorakoztat föl a cikk. Tagja-e az igazgató a testületnek? — kérdezi, de választ nem ad rá. Az derül

Rejtőzködve Sopronban

RÁDAY MIHÁLY

Sopronban mindig várja valami felfedeznivaló az embert. Nem új. Régi. Annyi kincse van a városnak, hogy „egy egész élet kevés” megismerésükre. Már csak azért is, mert mindig felfedeznek valami újat, pontosabban addig nem ismert régít. S ebben személyes emlék erősít meg.

Negyedéves bölcsészként a művészettörténet szak kötelező nyári gyakorlatán Sopronban dolgoztam. Szállást az akkori Országos Műemléki Felügyelőség soproni székhelye számára felújított gótikus lakóház, az Új utca 16. padlásterében kialakított szobában kaptam. Az elvégzendő feladatok egyike pedig az volt: a Szent György utca egyik házának kapualjában verjem le a vakolatot a falról kőműveskalapáccsal. Soha el nem múlt élmény: gótikus ülfülkét „találtam” a vakolat alatt!

„A csatka”, vagyis az alaplú, Csatai Endre Sopron és környéke műemlékei című könyvének 1956-os kiadása nem tud az Új utca két (a 11. sz. és a 22. sz. alatt akkor még fel nem lelt, feltárással váró) középkori zsinagógájáról, amely csak 1957-ben (az „új”) és 1967-ben (az „6”) vált a hazai kultúrtörténet, a műemlékkincs – valamint a soproni látnivalók – részévé. A lábasház 1944–1945 telén, a második világháború pusztításai során „vetkőzött le”, és mutatta meg igazi arculatát.

Az úgynevezett Esernyős ház – a körülbelül kétszáz éve, kerti lakként megszületett házacska – a városközponttól elkerülő út építéskor került a közfelfigyelést középpontjába, és ezért maradt meg – szerencsére. Kevésbé ismert turistacélpont, pedig ott áll mellette egy másik nevezetesség, a Mariazellbe vezető egykori záródokút gyülekezőhelyén felállított késő középkori képoszlop, közismertebb nevén a Fehér kereszt. Talán szintén keveseknek tűnik föl a város kedvenc sétaterén 1911-ben felállított barográf, a kovácsoltvassal, kedves nap- és holdarcokkal díszített időjárásjelző házikó. A Soproni Városvédő Egyesület munkáját dicsérte a barográf rendbe hozása, ezt fontos volt elmondani hét évvel ezelőtt. Akárcsak tavaly azt, hogy lehet igényesen, mégis gazdaságosan – értékeit, hangulatát, belső tereit megőrizve – szállodává alakítani kis kétszintes barokk házat az óvárosban úgy, ahogy ez a Wollner Szállóval történt. A megővendő, segítségére, sokszor már inkább megmentőre váró értékek (még Sopronban is túl nagy) tárházából kiemelve jó néhány évvel ezelőtt beszéltem már – hiába – a sopronbánsfalvai Kárpáti-vízimalomról, vagy a Rózsa utca 5. sz. alatti 1726-ban épült (egykor) Nap fogadó pusztulásáról. Bemutattam – a beavatottakon kívül alig ismert – Stornó-műtermet, amely a város egyik különleges látnivalója lehetne, ha rendbe hoznák, s látogathatóvá tennék...

Ismét különleges ügyek feltárása vitt a városba: négy utca fut össze az Orsolyák terén, amelynek egyik meghatározó látványa a lábasház. Aki valaha járt a városban, minden bizonnyal ismeri. A tér három háza is romossá vált az ezt a várost sem kímélő harcok és a második világháborús bombázás alatt. Az 1700-as évek elején épült kétszintes Lunkányi-ház újjáépíthető, felújítható lett volna, de inkább hatalmas (kirívóan ronda) új házat építettek a helyére 1964-ben Erdeős László tervei szerint. Az Orsolyák terének ez is meghatározó épülete – sajnos. És aztán ott van mögötte az orsolyák iskolája, kollégiuma, temploma, amely a Sopront járó turisták számára szintén ismerős lehet.

Kevesebben tudják, hogy az épület-együttes belsejében áll valami különlegesség. Azért nehéz felfedezni, mert kívülről alig látszik, pedig erősen kimagasodik. Ha fölmászunk a Tűztoronyra, a legjellegzetesebb soproni kilátóhelyre, onnan megnézhetjük, bár még akkor is segítségre szorul, aki nem tudja, mit keressen. Sok torony van Sopronnak, ezért is nehéz rátalálni, de a körerkélyről figyelve a Várkerület másik végét, a Szent György-templom és az Orsolya-templom tornya mellett látszik, amit keresünk. Fölmenve olyan helyre is, ahova egyébként nem lehet (hiszen turisták nem jutnak be például a soproni Főposta 3. emeleti irodáiba), és onnan nézünk ki egy erkélyről, ablakból, sokkal jobban látszik a torony. Egy kilátótorony, amit kerestünk, avagy asztrológiai torony, amelyet az orsolyák építettek 1907-ben, a Handler Nándor által tervezett, 1862–1864 között létrejött

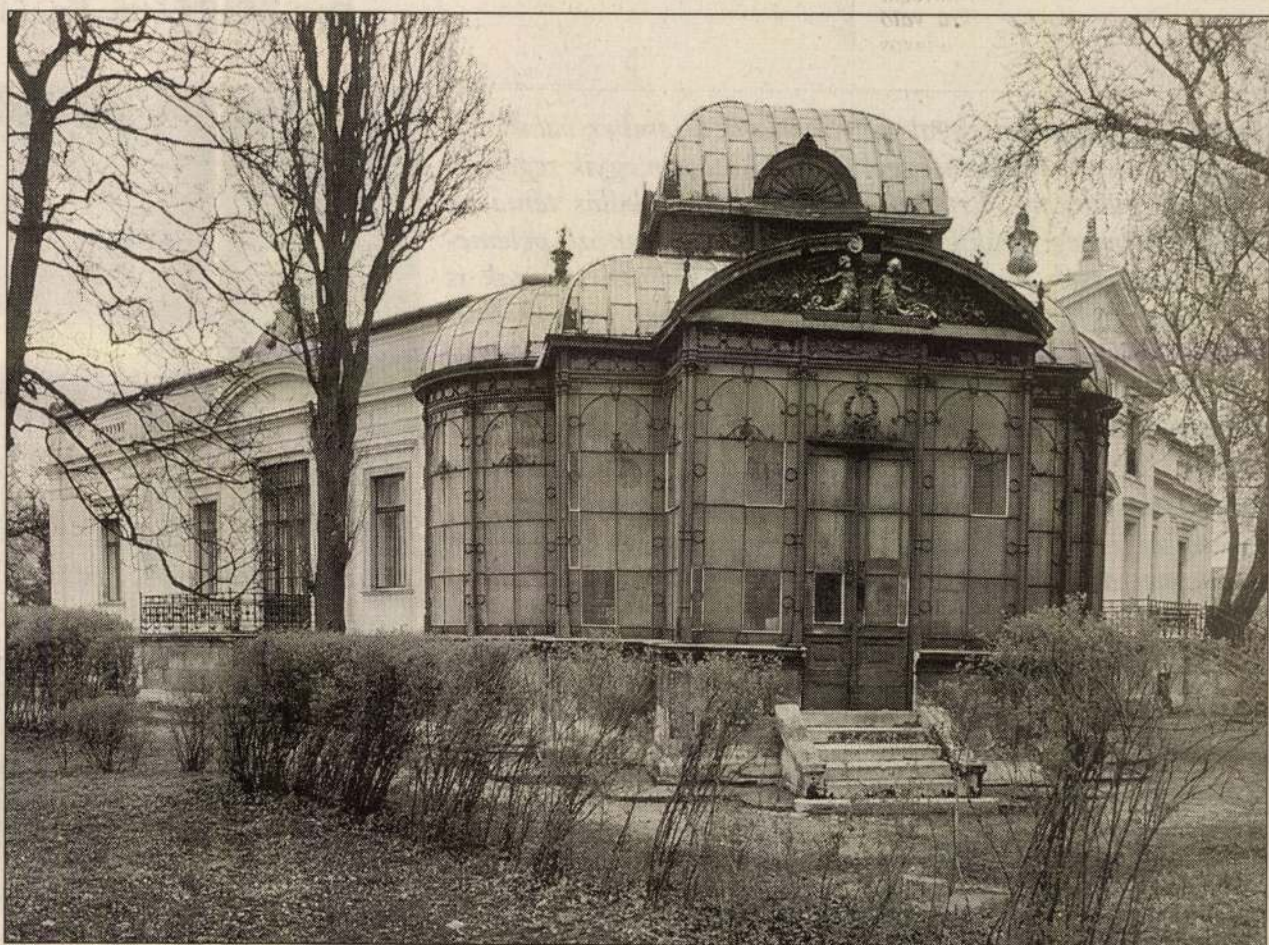
romantikus külsejű iskolaegyüttes udvarán. Eredetileg harangtoronyt akart a zárdafőnöknő – így szól a fáma –, de aztán lebeszéltek erről. Az orsolyák templomának van, már akkor is volt harangzásra alkalmas tornya. Így lett végül a – Schärmár Károly tervezte építmény – kilátótorony, és a csillagvizsgálóra is alkalmas hely. Ma már bizony beázik, sürgős tatarozásra szorul. Ezért is fontos beszélnünk róla, hátha ezzel segíthetünk...

Az egyik Sopront bemutató aránylag új képes albumban két fénykép kísérszövegében is olvasható, hogy a látványt „az orsolyák csillagvizsgálójából” örökölte meg a fényképész. Magáról a toronyról azonban egyik albumban, soproni útikalauzban sincs kép, illetve nem találtam azokban, amelyek eddig a kezembe kerültek. A toronyból remek kilátás nyílik Sopronra, és jól tanulmányozható az orsolyák épülettömege is. Látható fentről egy igazi középkori lakótorony (!) az épületegyüttes belsejében, és ez is a város (számomra csak most feltárult) titkainak egyike.

E különleges tornyot romantikus folyosó köti össze a főépülettel a várfalak megerősítéskor végzett földfeltöltés tetején létesített „függőkertben”, ahol még úszómedencét (!) is használtak a múlt század modern apácai. Ez már nincs meg, de a park gondozott. Látható továbbá a kertben a – kívül – több mint 8 méter magas városfal felső párkánya. A fal a másik oldaláról, lentől, az utcaszintről jobban tanulmányozható, de a lőrés-ek itt főtől közelről megtapinthatóak a kis kert szélén. Oláh László, a földrajz tanára szolgál növendékeinek a felfedeznivalókkal. Megmutatja azt is, hogy a várfalépítés középkori gyakorlatának demonstrálása is lehetséges az iskola-kollégium-együttes udvarán, mert a későbbi várfal egyik részén föltárták a „vörös sánc” egy darabját. Sajnos ez az érdekesség sem hozzáférhető idegeneknek, a lelet védőbődjéje fölöslegessé vált tárgyak lerakóhelyeként szolgál. A kertben (-ből) látható további érdekesség a barokk ház maradvéka. Ugyanis az iskola helyén eredetileg volt Rieder-féle ház az 1846-ban szerezte meg a zárda, és amikor az új építkezés kedvéért húsz évvel később azt leromboltatták, a hátsó, a bástya felé néző frontját meghagyták eredeti, kétszintes, XVII. századi alakjában. Ez – jól karbantartva – ma is megvan.

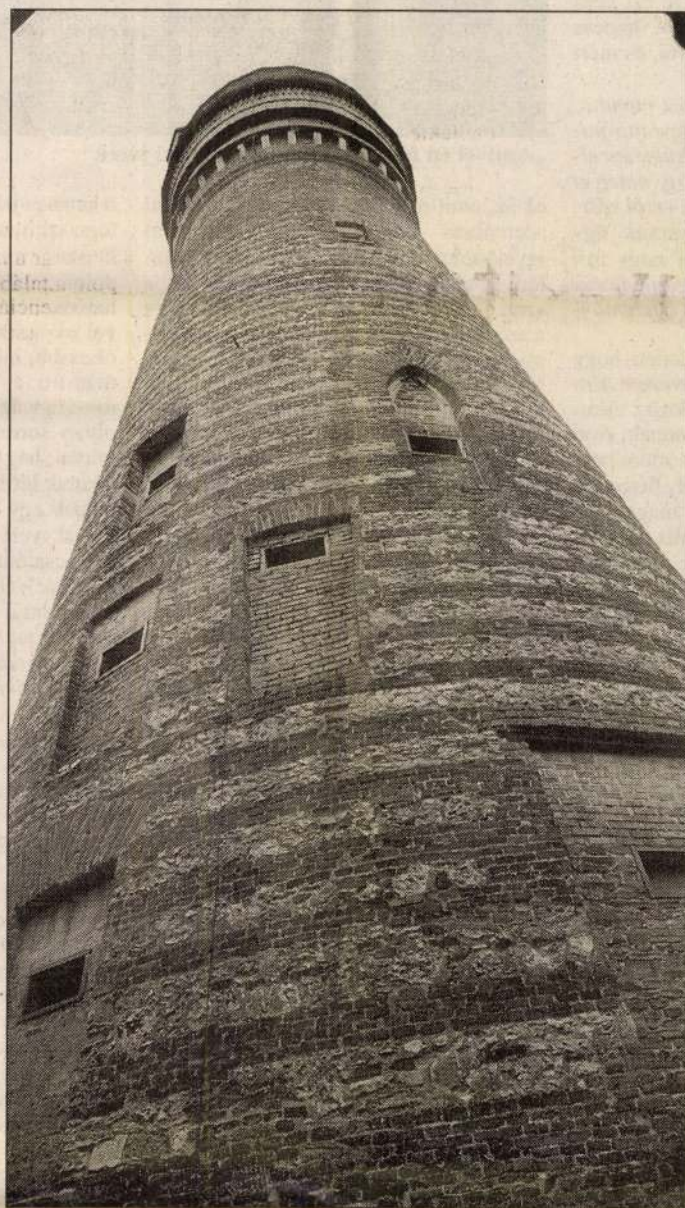
És akinek még ez is kevés az Orsolya tér évszázadokon vagy inkább évezredek átívelő – ma is látható – történetéből, alászállhat az iskola pincéjébe. Ott a falakra függesztett magyarító ábrák, rajzokon jól megérthető, hol vagyunk: egy római kori fürdő maradványai között! Piros színnel jelzik az ókori maradványokat a középkori városfal és a mai épületek alaprajzában a térképén. Minden érthető – lenne. Csak éppen nem lehet hozzájutni, mert a pince hatalmas területe ma raktár, és az iskola nincs berendezkedve az ilyen dolgok iránt fogékony kíváncsiskodók fogadására. Mint egy működő múzeumban, az ábrákról minden leolvasható, ott van az Orsolya tér felirat az alaprajzon, és hogy „thermae” vagyis „fürdők” latinul. Az 1954–58-as feltárás után nem temették vissza mindent, és ami bemutathatóvá vált, ma nem tekinthető meg. Ugyanolyan kis, a központi padlófűtéshez tartozó oszlopcskák vannak itt Scarbantiában is – például, amelyekhez hasonlók Aquincumban is megcsodálhatnak a római kori élet iránt érdeklődők.

Még egy kevésbé ismert soproni magas építmény, a Kurucdomb tornya következik. Az orsolyák tornyából – természetesen – jól megfigyelhető az 1846-ban Salzmann Károly tervei szerint felépült kurucdombi szélmalom, mely ebben a funkciójában sohasem szolgált, viszont valóban nagyon érdekes építmény. Különböző nyílásai be vannak falazva,

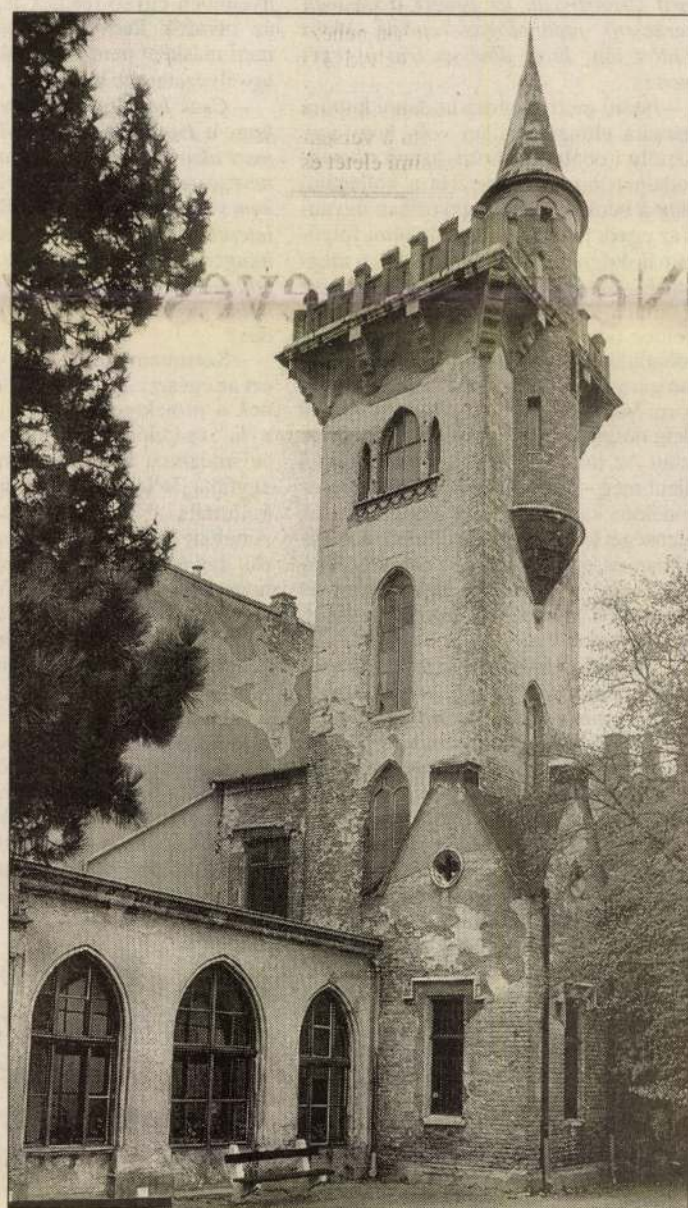


Ma üres a Lenckék pálmaháza

A SZERZŐ FELVÉTELEI



Kurucdomb: az idegenforgalom nagy tartaléka



Az orsolyák egyik titka

még az a négy ajtó is, amely a tornyot gyűrűszerűen körvevő ipari vagy a raktáremlék hidakkal összekötötte vele. Összkomfortos lakások vannak az épületekben, a kilencszintes torony pedig üres. Mindenesetre érdekes lehetne Sopront a 246 méteres dombon álló 31 méter magas tornyóból megnézni. Meg érdekes az is, hogy itt, a műemléki környezetben is úgy vezetnek – falon kívül – a gázcsövet, ahogy azt sehol sem szabadna Magyarországon, továbbá az is, hogy hiányzik a kőkapu jobb fele, a földön hever, és az, hogy rendetlen, pontosabban nem elég rendezett a terület.

Az egész épülettömeget, kilátótornyával együtt, akár Sopron egyik idegenforgalmi központja is lehetne. Persze ehhez sok munkára és pénzre van szükség, meg arra, hogy valaki így döntsön róla.

Befejezésül még egy különleges épület Sopronból: meglátogattuk a Néprajzi Múzeumot. Természetesen a ház nem úgy néz ki kívülről, mint ha Néprajzi Múzeumnak tervezték volna, de hát a magyarországi néprajzi múzeumok ál-

talában más célra tervezett épületekben található. Budapesten is így van ez, a Kúriában, a Legfelsőbb Bíróság egykori épületében helyezték el az országos gyűjteményt.

A soproni ház eredetileg Lenck (más forrásban: Lenk) nagykereskedő villája volt. A padlóban megvannak a légfűtés rácsai, a maga korában, 1890-ben, a legkorszerűbb módon építették meg, és rendkívül hangulatosra is, hiszen átriumos a belső tere, a legkényesebb félszt is kielégítően, bármikor beköltöznek egy hasonló házba magam is. 1901-ben a család tönkrement, és a házat eladta Sopron vármegye és a város régészeti társulatának. 1907-től Sopron a tulajdonos, és 1913-ra múzeummá alakította át. (Liszt Ferenc Múzeum néven korábban bútorok, lakberendezési tárgyak – talán arra alkalmasabb – bemutatóhelye volt...)

A gyűjtemény a szokásos módon vitrinekben és fényképeken látható. Ha a látogató fölemeli a tekintetét a népviseletekről, megfigyelheti, hogy az egykori lakóház díszterme milyen szépen volt kifestve. A „volt” nem biztos, hogy

pontos közlés, mert ma is megvan a festés, csak éppen azt mutatja az állapota, hogy a ház többször beázott. Az egész épület tatarozásra szorul. Az, hogy baj van, a legjobban a Lenck család télikertjében látszik, amelyet faoszlopokkal aládúcoltak, és belülről csak nekünk, televíziósoknak mutatták meg, mert arra, hogy a közönség látogassa, teljesen alkalmatlan. Otto Hofer bécsi építész 112 évvel ezelőtt tervezte meg a házat és télikertjét. Kívülről is pompázatosan gazdag az épület, éppen ezért sokba kerülne a felújítása. A pálmaház burkolata rézlemez, amit a kovácsoltvas gazdagon díszít, a kis szobrok rajta spiáterből vannak, és az üvegezése hajlított üvegből készült.

Szükségszerű a felújítás, és remélhetőleg meg is oldható előbb-utóbb. A ház mellett a kertben – persze hajdanán sokkal gazdagabban volt beültetve növényekkel – szökőkút is van, amelynek a helyreállítása – és ez biztató – megkezdődött. A „hozzávalót” pályázaton nyerték el, és a múzeum vezetői rendületlenül pályáznak további pénzekért...

Az orosz Agatha Christie

Beszélgetés Borisz Akunyin íróval, aki igazi sztár lett

Ha mostanában a moszkvai metrón utazik az ember, valakinek a kezében nagy valószínűséggel Borisz Akunyin egyik regényét fogja megpillantani. Értelmiségi körökben is hálás téma az Akunyin-jelenség: órákig lehet hallgatni a különböző véleményeket – egyesek büszkének rá, mert végre Oroszországnak is van olyan lektűrírója, aki Agatha Christie-hez vagy Arthur Conan Doyle-hoz fogható. Mások Akunyin minden tiltakozása ellenére a magasirodalom egészen újszerű és komoly jelenségének tekintik Akunyin sikerét, akinek a XIX. század második felében játszódó krimije a klasszikus orosz irodalom témáit, alakjait elevenítik fel. Mindenesetre Akunyin igazi sztár lett. Nálunk az Európa Könyvkiadó gondozásában a könyvhéten jelenik meg az író Azazel című regénye.

M. NAGY MIKLÓS

– Azt hiszem, nyugodtan nevezhetjük a Borisz Akunyin álnévű író megjelenését az utóbbi évek egyik legnagyobb irodalmi szenzációjának Oroszországban. Már jó pár regénye megjelent, és Oroszországban lassanként jóformán mindenki megismerte Eraszt Fandorint, a XIX. század második felében játszódó sorozat főhősét, zseniális nyomozóját, amikor végre kiderül, hogy az Akunyin álnév mögött Grigorij Cshartsvili, az ismert irodalmár, szerkesztő, japanológus rejtőzik. Miért döntött úgy, hogy álnéven írja a regényeit?

– Azért, mert az orosz irodalmi kultúra számára elfogadhatatlan volt, hogy egy komoly irodalmár lektürt, krimi, tömegirodalmat hozzon létre. Ha a kollégáim vagy a beosztottaim – akkoriban ugyanis is az egyik jelentős orosz irodalmi folyóiratnál dolgoztam szerkesztőként – megtudták volna, hogy krimiket írok, rossz szemmel néztek volna rám. A munkahelyemen odalett volna a tekintélyem, s az íróbarátaim kinevettek volna. Ma is sokan gúnyolnak emiatt, de hát annyi baj legyen. Volt még egy tényező; igen hosszú ideig dolgoztam egy esszékötetten, amely aztán Az író és az öngyilkosság címmel jelent meg – ebben az öngyilkosság és az irodalom kapcsolatát, az öngyilkos írók jelenségét kutatom a legkülönbözőbb körökben és országokban –, és nem akartam, hogy a közönség ezt a könyvet ugyanazzal a szerzővel kapcsolja össze, aki a krimiket írja.

– Mindenesetre tény, hogy az Eraszt Fandorin-sorozat, illetve az ezt követő újabb krimisorozatai is óriási népszerűséggel örvendenek Oroszországban, s lassanként számos más országban is. Talán érdemes eltűnődni azon a kérdésen, mivel magyarázható ez az óriási siker – szeretémm is hallani erről a véleményét –, de legalább ilyen érdekes az a vita, amely kialakult a regényei körül. Egyesek szerint ez komoly, sokszínű, posztmodern irodalom, mások viszont egyértelműen tömegirodalomnak tartják, még ha hozzátesszük is, hogy elegáns és stílusos. Érdeklí önt egyáltalán ez a kérdés? Egyébként az egyik interjújában úgy fogalmazott, hogy ez „félírodalmi sorozat”.

– Azt tudni kell, hogy három sorozatom van, és ezek három különböző kiadónál jelennek meg. Az egyik „irodalmi”, a másik „félírodalmi”, a harmadik „nem irodalmi” sorozat. De mindegyik kétségtelenül a tömegirodalom kategóriájába tartozik. Csak éppen az „irodalmi” sorozatban – ez „női krimiket” tartalmaz – a stílus fontosabb a cselekménynél. Ezeket a könyveket lassan kell olvasni. A „nem irodalmi” sorozat mai történeteket jelent – ott stílus egyáltalán nincsen, csak maga a póre cselekmény. Az Eraszt Fandorin-sorozat pedig afféle köztes műfajt képvisel. Itt a stílus és a cselekmény egyforma mértékben fontos. Ami a kritikusokat illeti, mint tudjuk, ők nem annyira a vizsgált műről, mint inkább önmagukról írnak. Én mindig, kezdettől fogva azt mondtam, hogy tömegirodalmat művelek. Amivel én foglalkozom, az irodalmi játék, és nem kell túlságosan komolyan venni. Ennek ellenére mindig megkapom azt, hogy Akunyin „hazudik”, hogy „csak úgy tesz, mintha játszana”, amikor pedig valójában vagy monarchista, vagy éppen ellenkezőleg, antimonarchista, esetleg xenofób, vagy mondjuk, antiszemita... azaz minden egyes kritikus talál valamit, amibe belekapaszkodhat.

– Vagyis ha jól értem, önt ezek az ideológus kérdések nem nagyon foglalkoztatják, hanem sokkal inkább a cselekmény.

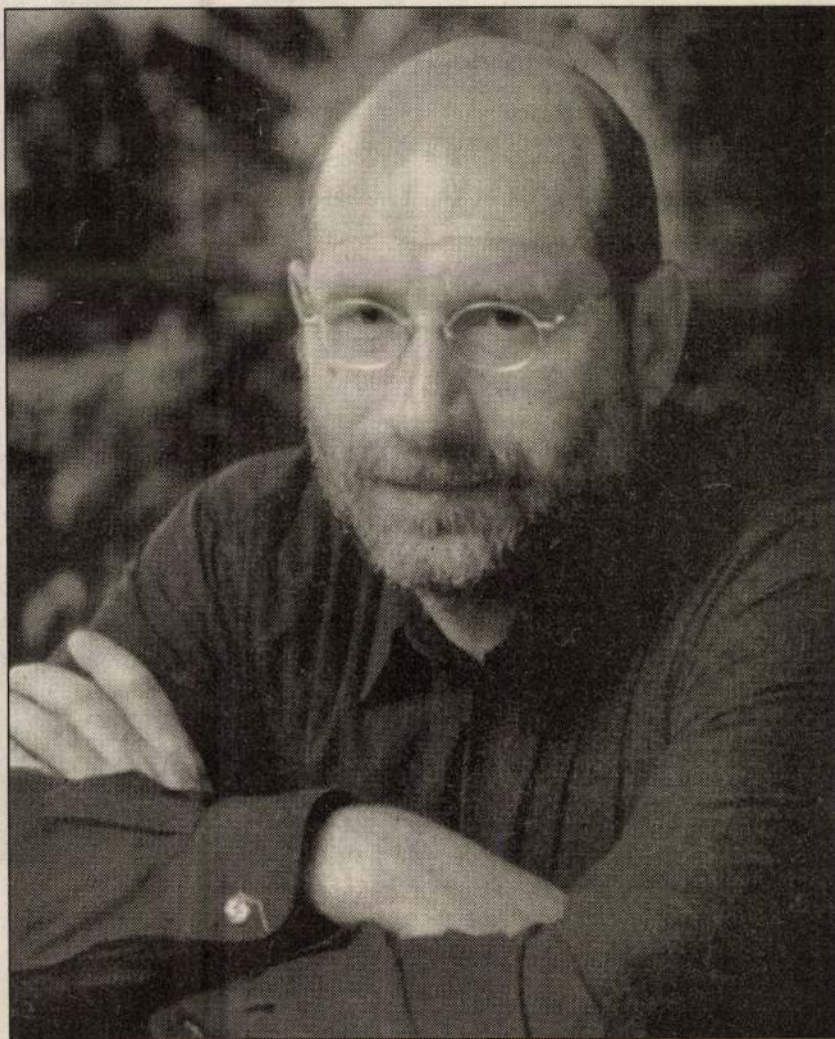
– Érdekelni érdekelnek, de nem játszanak főszerepet a regényeimben. A játék szempontjából érdekelnek: mindezek a dolgok – játék a Kelet kérdésével, az ideológiával, a történelemmel, a vallással – számomra nem a regényeim tartalmát, hanem csak a körítését jelentik. És azért van ez a körítés, mert nekem így szórakoztatóbb írni: mivel irodalmár vagyok, sok könyvet elolvastam, és azt akarom, hogy élvezetes legyen számomra az írás folyamata. Vagyis nekem úgy izgalmas, ha a cselekmény mellett vannak a regényeimben egyéb rétegek is. De ezt nem az olvasók kedvéért csinálom, hanem mert másként nem is tudnék írni, és mert így élvezetesebb a munka.

– Csak hát ön valamikor azt mondta, hogy a Fandorin-sorozattal egyfajta mítoszt akar teremteni azzal a feltételes elnevezéssel, hogy „Oroszország, amelyet nem veszítettünk el”. Beszélne erről részletesebben? Hiszen ez mégiscsak úgy hangzik, mint valami komoly, nagy írói feladat és cél, nem pedig egyszerűen csak holmi játék... Nincs itt valami ellentmondás?

– Szerintem nincs. Nem véletlen, hogy ezt az egészet „projektnek” nevezem. Ennek a projektnek a neve: „Borisz Akunyin”, és különböző szintjei vannak. Ami az irodalmat illeti, mint már mondtam, egyfajta játékról van szó, amely bizonyos kulturális feladatokat állít maga elé. Amellett szó van egy kulturális projektről, egy kísérletről, amelynek az a célja, hogy megváltoztassa a tömegirodalom szféráját – elsősorban Oroszországban, de ha sikerül, akkor külföldön is. Az én véleményem szerint ugyanis a tömegkultúra az általános kultúra legfontosabb összetevője, legalábbis ha a hatását nézzük. És nem helyes, hogy olyan megvetéssel tekintenek rá, különösen Oroszországban, s hogy gyakran mindenféle vacak kontárok foglalkoznak vele. A tömegirodalomnak az embert nem kiszolgáltatnia kellene, hanem felemelnie. És ebben az értelemben egyre szélesebb kör-

Egy író
tehetségének
mértékét
az határozza meg,
hogy a szövegei
mennyivel
okosabbak
nálá magánál.

ben bontakozik ki a projektem, és pontosan ez a célom: legyen tévésorozat a könyveimből, legyen mozifilm, legyen színházi előadás, és a többi. És ehhez a kulturális projekthez kapcsolódik a mítoszteremtés feladata. Egyetlen ország sem létezhet szép és produktív kulturális mítosz nélkül. Oroszországnak van is ilyen mítosza, csak nem dolgoztuk meg fel kellőképpen. Létezett egy olyan időszak, amikor az orosz kultúra felvirágzott, s amikor kialakult az orosz klasszikus irodalom. Ez fantasztikusan gazdag anyag, amely rendelkezik a maga sajátos esztétikájával, etikájával, s csak az a feladat, hogy mindezt bevigyük a tömegkultúra területére. Az amerikaiak például a maguk szerencsétlen marhaparasztaiból létrehozták az egész világon ismert cowboy mítoszt. Mi, Oroszországban az efféle mítoszteremtéshez sokkal erősebb anyaggal rendelkezünk, amelyet azonban még egyáltalán nem használtunk fel. És



„Amivel én foglalkozom, az irodalmi játék”

ez az, amit most én – elnézést a nem túl szerencsés szóért – kommercializálni igyekszem. Mindemellett ez még egy üzleti projekt is. Szeretném létrehozni a szerző pozicionálásának új típusát – hogy a szerző ne függjön a kiadótól, az irodalmi ügynöktől, hanem az egész folyamatot ő maga irányítsa. Ezért is van három különböző kiadóm, ezért van több ügynököm, és ezért nem írok alá senkivel ekskluszív szerződést. Ez az írói függetlenség is valami új dolog, ilyen korábban nem létezett.

– Még ha kicsit visszatérhetnék a kritikához – gyakran használják az ön műveivel kapcsolatban a „remake” szót. Színté valamennyi recenzió központi eleme, hogy az ön művei nem eredeti alkotások, hanem feldolgozások, „remake”-ek – azaz ön nagyon következetesen emel be a műveibe jeleneteket, alakokat, szövegeket a klasszikus orosz és világirodalomból. A sorozat első darabjában, az Azazelben vannak például Dosztojevszkijről, úgymond, átvett alakok, van benne egy olyan oldal, amely Edgar Allan Poe A hollóját idézi fel... Ezt a kritikások rendszerint posztmodern játéknak nevezik... Nekem mindenesetre úgy tűnik, hogy a legfontosabb alapanyagot Dosztojevszkij regényei jelentik...

– Attól függ, melyik regényemet vesszük. Az Azazel például egy bulgáriai jelenettel kezdődik – A Mester és Margaritából való majdnem pontos idézettel, aztán van benne Dosztojevszkij is, aki sokat foglalkozott az öngyilkosság kérdésével – az Azazel rejtélye egy öngyilkosság körül forog – ...egy szó mint száz, valóban nagyon aktívan használok allúziókat és a „remake” módszert, hiszen a krimi-jeim „irodalmi krimik”... Ez azt jelenti, hogy az olvasóval, legalábbis a művelt olvasóval eljárszom egy nyomozós játékot. Na, rájössz-e, hogy ez honnan van? Tudod-e, ki ez az alak, és hogyan alakítottam át? Ha valaki nem elég olvasott, az sem baj, akkor is jól szórakozhat magán a cselekményen. Ezt a posztmodern játékot persze a szükség is szüli, hiszen az irodalmár rendszerint könyvek között él... az életről való ismereteim 99 százalékát könyvekből merítettem. Hála istennek, még soha életemben nem fogtam legyvert senkit, mint ahogy énram sem lőtt még senki. Nem öltem, és engem sem akartak még megölni. Úgyhogy bizonyos értelemben egy könyvekből álló univerzumban élek, mint egyébként szinte mindenki más is manapság...

– Visszatérve Dosztojevszkijre – mert úgy gondolom, azért mégiscsak az ő témáit, alakjait használja leginkább –, érdekes, hogy ő talán minden idők egyik legideológusabb nagy írója, őnt pedig az ideológia nem különösebben érdekli...

– Érdekel Dosztojevszkij ideológiája is, de kisebb mértékben. Az ideológus és publicista Dosztojevszkij szerintem meg-

lehetősen jelentéktelen alak. Az író Dosztojevszkij sokkal okosabb a publicista Dosztojevszkijnél. Különbözik is azt gondolom, egy író tehetségének mértékét az határozza meg, hogy a szövegei mennyivel okosabbak nála magánál. Ha valaki okosabb, mint a szövegei, akkor az illető nem író, és fölösleges írással foglalkoznia. Ha valaki istenadotta író, akkor úgy, olyan sorrendben kerülnek a papírra a szavai, hogy szinte maguktól új jelentést hoznak létre. Úgyhogy ha önnek nagyon tetszik egy mai író, akkor jobb, ha nem keresi vele a személyes ismeretséget, mert csalódnál fog. A könyvei törvényszerűen mélyebbek, okosabbak, erőteljesebbek, mint ő maga.

– Ha már szóba került – óhatatlanul – a posztmodern, egy Szergyucsenko nevű orosz kritikusnál azt olvastam: „A posztmodernizmus Oroszországban megdőgött. Még rángatózik, még hülyíti a nyugati szlavistákat, de ez már csak afféle halál utáni élet.” Szerintem viszont amellett is lehet érvelni, hogy éppen Oroszország lett a posztmodern mintaszülője, és a jelentős írók többsége vagy tisztán posztmodern, vagy szinte vonzza a posztmodern elemzéseket. Önnek mi a véleménye a posztmodern állítólagos haláláról Oroszországban?

– Ez terminológiai kérdés, hiszen a posztmodern elég szerencsétlen fogalom... mióta is beszélnek róla – olyan tizenöt éve, igaz? És azóta mindenki más-ként definiálja. Az én definícióm egyszerű és világos. A posztmodern irodalom olyan műveket, olyan szövegeket jelent, amelyek elsősorban nem az életből, hanem más szövegekből születnek. Ha erről van szó, akkor a posztmodern haláláról beszélni értelmetlen, mert amíg az írók olvasni fogják más írók műveit, addig posztmodernnek lesznek... De egyébként ez a kérdés nem nagyon izgat, mármint az, hogy egy-egy mű számára mi jelenti az ihlet forrását. Én két részre osztom az irodalmat és általában a művészetet: mint a mesében, van a halál vize, és van az élet vize. És hogy melyik melyik, azt rögtön érzem az ember. Ha pedig egy mű nem eleven víz, nem az élet vize, akkor teljesen mindegy, hogy miből született, más könyvekből vagy az író saját élettapasztalatából.

– Az Eraszt Fandorin-sorozat történelmi krimije után ön nemrég belekezdett egy olyan sorozat megírásába, amely immár a mai Oroszországban játszódik. Ennek a legelső darabjában, legalábbis a könyv elején elég sötét képet fest arról a mai Oroszországról...

– Valóban így érezte? Nem, nem hiszem... talán csak kicsit erős színeket használok. Különbözik is arról van szó, hogy a könyv elején egy angol úriember először jön Oroszországba, és itt minden szörnyűnek és érthetetlennek tűnik számára. Van, ami tetszik nekem a mai

Oroszországban, van, ami nem, de összességében úgy gondolom, Oroszország az egész történelme során még soha nem élt át olyan ragyogó időszakot, mint az elmúlt egy évtized. Az elmúlt tíz-tizenöt év alatt óriási utat tett meg az országunk. Az emberek szinte a felismerhetetlenségig megváltoztak – pozitív irányba. Én a magam szempontja szerint ítélem meg egy-egy civilizáció fejlettségét, és ezt a szempontot az emberi méltóságérzet koeficiensének nevezem. Tizenöt évvel ezelőtt erről még szinte beszélni sem lehetett, ma viszont felnőtt egy olyan nemzedék, amelyben végre megvan ez a méltóság, magabiztosság, amelyik a saját erejére kíván támaszkodni, és nem az állam segítségére vár állandóan. Az emberek megtanultak önállóan gondolkodni, és Oroszországban most ez a leglényegesebb...

– Valahányszor Moszkvába jövök, én is érzem ezt a hatalmas fejlődést...

– Igen, a mai Moszkvában van valami, amit kulturális energiának lehetne nevezni. Moszkva szerintem ma érdekesebb város, mint London vagy Párizs...

– Amikor meg otthon vagyok, Magyarországon, és csak az orosz újságokat olvasom, szinte az az érzésem támad, hogy ez egy haldokló nemzet... Nemrég olvastam például az Argumentum i Fakti című újságban egy cikket, amelynek a szerzője azt a tételt próbálja bizonyítani, hogy „Oroszország kiháló és degenerálódó országgá” változott.

– Amikor külföldön vagyok, a tétét nézve, az újságokat olvasva engem is mindig elfog egy olyan érzés, hogy Oroszországban valami szörnyűség folyik... Aztán hazajövök, és látom, hogy minden rendben... Mindegy, ez is normális, a média már csak ilyen... a jó hír nem hír...

– No de térjünk vissza a könyveire, jellestül most Az író és az öngyilkosságra, amelyben öngyilkos magyar írókról is ír, de most arról a fejezetről szeretném, ha beszélgetnénk, amelyik az eutanáziáról szól, s úgy tűnik, ön ott az eutanáziát mellette érvel. Ez a párhuzam talán túl merésznek fog tűnni, de mintha az ön könyve is bizonyos eutanáziát valószínűsít meg... a nagy irodalom, úgymond, meghalt, de meg lehet édesíteni ezt a rossz hírt azzal, ha játszunk a valahai nagy irodalom cserepeivel...

– Ezzel egyáltalán nem értek egyet. A nagy irodalom nem halt meg, csak épp nem minden évben születik nagy mű az irodalomban. Persze, pontosan kell látni, hogy a tömegirodalom és az igazi irodalom két egészen különböző dolog. Az Inostrannaja literatura című folyóiratban például indítottam egy sorozatot, egyszerűen az a címe, hogy „Orosz irodalom”, és itt igazi, nagy irodalmat igyekszem közölni. A jövő évben három ilyen mű jelenik meg... Úgyhogy azt gondolom, éppenséggel inkább a nagy irodalom reneszánszáról lehet beszélni manapság...

– És azt jól érzem, hogy pártolja az eutanáziát?

– Nos, egyetértek vele, ha bevezetik az eutanáziát Hollandiában, de ellenezném, ha holnap be akarnák vezetni Oroszországban. Az eutanázia legalizálása ugyanis a társadalom igen magas szintű jogi, erkölcsi fejlettségét feltételezi... és annak a bizonyos emberi méltóságérzetnek a magas szintjét is, amiről már beszéltem.

– Végezetül mondana néhány szót arról a filmről, amely az Azazel alapján készült? És úgy tudom, már Amerikában is elkezdődtek a munkálatok, ahol ugyanebből a regényből hollywoodi film készült.

– Jelen pillanatban összesen három filmről lehet beszélni. Az egyik már elkészült, az Azazel című tévéfilmsorozat, s jövő vasárnap mutatja be a tévé. A rendező Alekszandr Adabaszjan, aki igen neves művészfilmdirektőr. Én magam választottam őt, mert azt akarom, hogy ez a projekt – amelyet úgy is leírhatnék, hogy a magas irodalom igényességével alkotott tömegirodalom – képileg is ugyanolyan színvonalon valósuljon meg. Mióta megszűnt a szovjet televízió, ez az orosz tévé első igazán nagyszabású, nagy költségvetésű vállalkozása. A másik terv az Államtanácsos című regényem megfilmesítése, szintén a Fandorin-sorozatból. Ez mozifilm lesz, van már szerződéssem rá Nyikita Mihalkov stúdiójával, és már kész a forgatókönyv is. És végül valóban hollywoodi film is készül az Azazelből, éspedig Paul Verhoeven lesz a rendezője. Ez még a kezdeti stádiumban tart, éppen csak elkészült a forgatókönyv.

MAGYAR HUMORISTÁK

5 kis kötet, csinos kemény kötésekben, tokban
Előfizetőinknek P 6.— helyett P 3.—
Tartalma: **Móricz**, Csitt-csatt, **Mural**, Mese-mese, **Nagy**, A Mágocsy csirkék **Porzó**, Viola-Vera, **Sipulusz**, dumoreszkek
BUDAPESTI HIRLAP kiadóhivatala

— (Három nővért gázolt el a vonat.) *Bukarestből* jelentik: Darmanesti állomáson három nővér, a *Kats* nővérek, a vonat érkezését várták, hogy elutazzanak. A vonat beérkezésekor előreszaladtak, hogy a zsufolt kocsi valamelyikében helyet kapjanak, a vonat azonban mindahármat elgázolta. Az egyik még a helyszínen meghalt, a másikat haldokolva kórházba szállították, a harmadiknak pedig mindkét lábát től levágta a vonat.

× (Hogyan készült „A vörös rém”.) Az Ufa milliós filmje, *A vörös rém*, olyan nagyarányú eszközöket mozgósított, mint eddig film más soha. A film céljaira híven megépítették az Ufa berlini gyártelepén Charbin mandzsuriai város körfalát és óriási kapuját, valamint több utcáját és hidját, a kínai tábornok, a nemzetközi bizottság, a s ovjet-konzulátus palotáit, a charbini pályaudvart. A tömegben 300 igazi kínai, 100 orosz és 1000 egvábi statiszták működtek közre 6 héten át. 200 vasúti kocsi, több mozdony, 40 autó, 30 gyaloghíntő vonult fel a felvételekhez, amelyek során 400 táviró-oszlopot, 60.000 méter telefontórt, 1000 méter drótszöveget szereltek fel és 10 vagon homokszákból emeltek barrikádokat.

— (Beiratkozás az egyetemre.) A budapesti Tudományegyetemen a beiratások az 1933/34. tanév második felévére január 8-án kezdődnek és bezárólag január 20-ig tartanak. A kik tanárjelöltséget vagy tanárjelöltséget is kérnek, kérvényüket ez iránt szintén folyó évi december 31-ig tartoznak benyújtani az illetékes Kar dékáni hivatalához.

× (Hinni, bízni, remélni!) A mai nehéz időkben a szokottnál is inkább kell kapni azokon a lehetőségeken, melyek révén a helyzet enyhítésére mód kínálkozik. Nem csoda, hogy a m. kir. osztályorszájték, mint a jobb jövő előidézésére alkalmas lehetőség, népszerűvé vált. Már az a körülmény, hogy csekély összegű óriási összegeket lehet nyerni, — a nyeremények összege évenként több mint 15 millió pengő — alkalmas arra, hogy az emberekbe kedvet és reményt öntsön. Köztudomású, hogy az osztályorszájték állandó állami felügyelet és ellenőrzés alatt áll, több mint 2 millió pengő jövedelmez évente az államnak. Azoktól pedig, akik nyerne, mindenesetre hasznuk van a kereskedőknek, iparosoknak és az egész gazdasági életnek. Az osztályorszájték nyújtja a mai világban a legnagyobb reményt a váratlan szerencsére és senki sem tagadhatja, hogy a reménység az emberi haladás legerősebb rugója. Kétségtelen, hogy az osztályorszájték intézménye a legbebecsültebb számos spekuláció és játék között, anélkül, hogy veszélyt rejtene magában. Az osztályorszájték esélyei egyformák minden résztvevőre, minden egyes sorsjegyen egyenlő az ára. De a szerencsét is keresni kell és nem szabad az alkalmat elszalasztani senkinek, mert a szerencse forgandó, akkor és oda jön, amikor és ahol a gond, a baj, a szükség a legnagyobb. Hinni, bízni, remélni kell tántoríthatatlanul.

— (Miklósvári Miklós Tibor temetése.) Általános részvét kísérte utolsó útjára miklósvári Miklós Tibor m. kir. főkonzult, a külügy-minisztérium elnöki osztályának vezetőjét, akit december 22-én délután fél három órakor a Kerepesi-út melletti temetőben helyeztek örök nyugalomra. Ravatala körül ott volt a külügy-minisztérium egész tisztikara, Kánya Kálmán külügyminiszterrel és Kuen-Hédegváry Sándor gróffal az élén. Megjelentek még a végzettségén a társmisztériumok főtisztviselői. A gyászborult család az elhunyt felesége, Korossy Margit, leánya, férjezett Szentnémedyné, nővére, Kárászné Miklós Jolán csillagkeresztes hölgy képviselte.

× (A Színházi Élet újévi száma) az olvasók igen nagy többségének kívánságára azt az újítást hozza, hogy a színdarabmelléklet a laphoz fűzve jelenik meg. Igen sokan panaszkodtak, hogy a Színházi Életnek ez az értékes melléklete szállítás közben elveszett, ezért határozta el a szerkesztőség, hogy a színdarabmellékletet a főlaphoz rögzíti.

— (Karácsonyfa ünnepek.) Megható keretek közt folyt le a *Babay-klinika* idei karácsonyfa-ünnepe, amelyen az Operaház művészei: a *Petry-Lenhard-Hidassy-Visó-vokál kvrtett*, *Laurisín Lajos*, továbbá *Laurisín* miklós zongoraművész működtek közre.

A mai leghasznosabb ténykedésünk olcsón szepet. Jót bevásárolni
Klein Antal
divatnagyrúházában
Uj cím: Király-utca 49. sz.
Szomben a Nagymező-utcával

A Kincses Kalendárium
megjelent és megkezdődött előfizetőink részére annak szétküldése

A Kincses Kalendárium, a *Budapesti Hírlap* évről-évre megjelenő szórakoztató, hasznos és tanulságos naptára megjelent és a kiadóhivatal megkezdte annak az előfizetők részére való szétküldését.

Ujév első napjaiban már minden előfizetőnk kezében lesz naptárunk, amelyet minden régi és új előfizetőnk ajándékkul kap a *Budapesti Hírlap*-tól.

A Kincses Kalendárium most is a megszokott kivitelben, de ezidén is új, változatos tartalommal jelent meg.

A Kincses Kalendárium idei újításai

a 64 oldalas képes mélynyomású melléklet,

továbbá

Gazda kis lexikonja,

amelynek hasznos és mindenképp érdeklő voltárol olvasóink maguk győződhetnek meg.

A Kincses Kalendárium első fejezete az idén is a *naptári rész*, amely közli a csillagászati naptárt, időjárás-statisztikát, a magyar népi régiről, időről és hagyományait, valamint mindazokat a tennivalókat, amelyek a gazda feladatai az év egyes hónapjaiban.

A naptári rész

szerves kiegészítése

— (Földművelésügyi előléptetések.) A kormányzó a földművelésügyi miniszter előterjesztésére az állami mezőgazdasági birtokok gazdasági tisztviselőinek létszámában *Cseglédy Ákos* magyar királyi gazdasági tanácsos, jószágfelügyelőnek a magyar királyi jószágigazgatói címet és jellegét, *Molozs Tivadár* és *Kósa Zoltán* gazdasági főintézőknek a magyar királyi jószágfelügyelői címet és jellegét és *Tégla György* gazdasági intézőnek a magyar királyi gazdasági főintézői címet és jellegét adományozta.

× (Selektivitás az új nagydó mellett.) Az új 120 kilowattos nagydóállomás megindulásával fokozottan előtérbe került a rádiókészülékek selektivitásának problémája. A selektivitás leggyorsabban hullámsapda alkalmazásával, vagy pedig az eddigi antenna megrövidítésével (levetetéssel együtt 8—10 méter) érhető el. A rövid antenna kétségtelenül nagyobb selektivitást biztosít, alkalmazásánál azonban szükséges, hogy a rádiókészülékben az ilyen módon szükségessé váló nagyobb erősítést a legmodernebb, nagyteljesítményű csövekkel végezzük. Ezért kell a rádiókészülékben a Tungram-varázscsöveket alkalmazni. Hiszen a Tungram-Művek laboratóriuma a rádiótechnikai állandó fejlődésben is mindig az éln halad. Ezt bizonyítják a legújabb Tungram nagyteljesítményű pentóda, ditetróda és hexóda elnevezésű legmodernebb rádiócsövek.



× (Karácsony, Szilveszter, Ujév.) Az esztendői nehéz küzdelem után mindenki örömmel várja az ünnepi estét. Elég keserű volt az év, — mondjuk, — legalább ezeken a napokon legyen édes az életünk. Az Ujévet különösen jól kell fogadni, hiszen az egész év olyan lesz, mint, ahogyan kezdjük. Karácsonyt és Szilveszter estéjét megédesíteni, az Ujévet a legjobban kezdeni csak *Törley-pezség*vel lehet.

Gyászrovat

Schärmár János építész, Sopron város egyik legtekintélyesebb polgára, 94 éves korában meghalt. Az elhunyt évtizedeken keresztül jelentős szerepet vitt Sopron közéletében és a város számos épülete tanujele finom műizlésének. Elhunytát fia, *Schärmár Károly* soproni műépítész és *Schärmár János* Jeán, a magyar királyi posta műszaki tanácsosa, leánya, *Wolff Miksa* nyugalmazott tábornok felesége, valamint kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése szombaton délután volt a Szent Mihályról címzett római katolikus temetőben.

Marosvásárhelyen elhunyt az erdélyi magyarság egyik legkeményebb, legálthatosabb férja. *Kóbori János* nyugalmazott kollégiumi tanár, aki a tizenöt év előtti impériumváltásokkor bevonuló románokkal szemben ügyös:ván az antik hősökre emlékeztető ellenállást tanusított.

Böschött Terézia szóf. tanítónő életének 49-ik évében Budapesten elhunyt. Szombaton délután temették a Kerepesi-úti temető halottsházából. *Friegerer Gusztáv* bécsi publicista, a *Neues Wiener Tageblatt* hosszú éveken át volt szerkesztője, a római osztrák sajtóattasé édesatyja, kedden síhúnyt.

az esztendő krónikája,

amely kimerítően és napok szerint sorolja fel a múlt év politikai, fővárosi, művészeti, tudományos, egyházi és sporteseményeit és külön fejezetben foglalja a magyar revízió ideit történetével.

A tudás kincsesfára

az érdekes és értékes cikkek egész sorát öleli fel.

Szépirodalom

című fejezete a *Budapesti Hírlap* kiváló irodalmi munkatársainak kisebb-nagyobb műveit foglalja magában.

A felnőttek szórakoztatása mellett a *Budapesti Hírlap* kis olvasóiról is gondoskodtunk, amikor a

Gyermek-Kincses

részt állítottuk össze. Versek, mesék, elbeszélések, változatos sora tarkítja a Kincsesnek ezt a részét.

A Kincses Kalendárium

gazdag tartalmával díszére fog válni minden könyvespolcra és meg vagyunk győződve arról, hogy a 38-ik esztendőben megjelenő Kincses Kalendárium az idén is hasznos tanácsadója és segítő társa lesz minden olvasónknak.

— (Kormányzói kitüntetés életmentésért.) A kormányzó a miniszterelnök előterjesztésére *Ajtós Imre* budapesti gimnáziumi tanulóknak, *Demeter András* realiskolai nevelőintézeti tanuló, balatonfüredi lakosnak és *Moszlóvcz Vendel* drávakereszturi lakosnak, önfeláldozó és bátor magatartással véghezvitt életmentésért a Magyar Bronz Érdeméremet adományozta.

A szent évről szólott a pápa karácsonyi beszédében

RÓMA, dec. 23.

A pápa szombat déli karácsonyi beszéde, amelyet az egybegyűlt bíborosok kollégiuma előtt mondott, túnyomólag vallásos jellegű volt.

Gravito di Belmonte, a bíborosok dékánja felolvasta az üdvözlőtáviratokat, majd XI. Piusz pápa beszélt a rendkívüli szent évről, amely oly sok embert vezetett az Úr házába. A nemzetközi helyzetről a pápa azt mondta, hogy az általános zűrzavar, az ellenmondások, a végnélküli és számtalan tárgyalások korában s valamennyi ember szörnyű erőfeszítése mellett Krisztus helytartójának nem marad más hátra, mint újra és újra felszólítani a híveket az imádságra.

× (Ideális öröklakások.) Azok számára, akiket az állandó, meleg családi otthon megszerzésének vágya tölt be, nem kínálkozott még olyan kedvező alkalom, mint amint az Fővárosi Tisztviselők Társaságépítő Irodája nyújt a *Hungária-udvar* társaságában lefoglalható öröklakásokkal. A Horthy Miklós-körtér mellett, villamos- és autóbusszállomás közvetlen közelében épült a társaság, amelyben minden modern kényelemmel, válas tékos izléssel felszerelt 4 szobának megfelelő kétszobás, hallos, 30 évig adómentes lakások 3000 pengővel és lakbérletkötéssel lefoglalhatók. Az ideális lakások erkélyei a legújabb légpompásabb vidékre nyílnak, ami külön megfizethetetlen érték. Felvilágosítással szívesen szolgál a fővárosi építészeti körök sok érdemet szerzett maratonosi *Baráth Lajos* építész vezetése alatt álló iroda (Horthy Miklós-út 36). Telefon 634—69.

— (Villamos és autóbussz karácsonyesti forgalma.) Mint minden esztendőben, az idén is karácsony estéjén, december 24-én, vasárnap az utolsó villamosjáratok a végállomásra este 8 órakor indulnak. A végállomásokra este 8 órakor beérkező vonatok onnan a kocsiszínekbe haladnak. Az autóbusszok utolsó járatai szintén este 8 órakor fognak indulni a külső végállomásokról.

× (Hollandia legnagyobb áruház-konzernje.) *N. V. de Bijenkorf* amszterdami áruházának kirkakatát a Nemzeti Munkaház alkalmából a magyar propaganda szolgálatába állította és spontán elhatározásból magyar kirkakat rendezett a világhírű *habedjerm*-árukból. (A magyar címet az amszterdami magyar követtség becsatolta rendelkezésre.) A pompás kirkakat lapunk képes mellékletén mutatjuk be.

× (Legelterjedtebb illat) az egész világon a levendula s a *Lavin*-pezség, tengersós levendulatablettát a mosdóvízbe doba, ezen diszkrét és kedvelt illatot adja. A *Lavin* frissíti, élénkíti az arcot, testet,

1933-mal bezárul a **CUKORBÉTEGEK**

„liszt-éhségének“ korszaka
A szénhidrátmentes
TRESFARIN

liszt-tapszerek korlátlan fogyasztás mellett is **ARTALMATLANOK**
Kérjen ingyen tájékoztatást.
TRES R. T. Budapest, Gróf Tisza István-út 7.

Csipi-csóka

KARÁCSONY.

*Elthalkul a láрма,
Gondok messze tűnnek:
Karácsony van újra,
Széllő, fehér ünnep.
Ó, ha így maradna!
Béke volna mindég!
Felejtük el, hogy karácsony,
Csak pár napos vendég!...*

„A KÉK DUNA“.

*Befagyott a Duna, —
De nem a „Jék“.
Annál sokkal jobban rajonganak Straussért
A nők, szökek és feketék...*

KOZMETIKA A TÖZSDÉN.

*Itt a mérlegkiszítés ideje, s így van nap,
Mikor a tözsdén magasabb, ú. n.
„Kozmetikai“ árfolyamok vannak.
De mérlegkiszítés ide, mérlegkiszítés oda,
Azért sajnós, nem fűrdünk aranyba:
Az igazi irányzat változatlanul lanya.*

A SZÉPÍTŐ ÁLARC.

*Egész
Felkavart,
Hogy szépítő álarcot talált fel
Egy angol vegyész.
A dolgot nem egészen értem,
S ezért tisztelettel kérdelem:
Nem sokkal jobban hatna,
Ha a csúnya nő
Mindjárt az álarcban maradna?*

Puck.

× (Boldog új éve lesz.) ha 3.— pengőért vásárolj Allamsorsjegyet, mellyel 40.000 pengőt is nyerhet. Minden gondjától szabadul és elmondhatja, jól kezdődött az új esztendő.

× (Ha tetszeni akar. Asszonyom.) keresse fel bizalommal az ország legismertebb és legmodernebbül felszerelt kozmetikai intézetét (*Pollák Sarolta*, Andrásy-út 32. I.), hol a cég 25 éves működése alapján minden szépségápolás a legnagyobb szakudással korrigálnak. *Olcso bőrtrendszert*. *Videkinek*, az arabor pontos leírása alapján a legkétségtelenebb házi ápolást nyújtja *Miracle* szépségápoló szereivel. Díjtalan felvilágosítás. (Kérjen prospektust.)

Január elején jelenik meg

Dr. Hevesi Sándorné:

AZ IDEÁLIS HÁZTARTÁS

A szép otthon Jó konyha

Ár a 6.50 pengő

INGYEN

kapja mindenki.

ha 1/2 évre előfizet a Színházi Életre 6.50 pengőért.

Kérjen prospektust hogy egyéb kedvezményeinkről értesíthessük

SZÍNHÁZI ÉLET

KIADÓHIVATALA, VII., ERZSÉBET KÖRÚT 7

Schärmár János
epitész

1933 december 24, vasárnap

A tönkrement cipésmester halálsetája a befagyott Dunán

Egyórás munkával mentették ki a tűzoltók

Szombaton délután négy óra tájban a Ferenc József-rakparti karácsonyfiapocan nagy riadalmat okozott egy idős férfi, aki a tömegből kiválva, a rakpart lépcsőin lement a befagyott Dunához és a jégen meindult a folyó közepé felé. Az árusok és vásárlók tömegeslől a parthoz sereglettek és kétségbeesett kiáltozással igyekeztek visszahívni a veszedelmes uton járó férfit, aki azonban ügyet sem vetett rájuk és hosszu percekben keresztül folytatta tovább utját. Közben a Duna mindkét partján figyelmessé lettek a jégen vándorló emberre s több ezer főnyi tömeg gyűlt össze. A tűzoltókat és mentőket egyszerre ötven-hatvanan hívták fel, hogy gyors segítséget szerezzenek. Néhány perc múlva már a tűzoltók három órsége megérkezett a Dunapartra s négy tűzoltó óvatossan, a jégre fektetett létrákon keresztül, üldözöbe vette a férfit.

Időközben teljesen besötéledett, megindult a havazás, úgyhogy a parton állók szeme elől csakhamar eltűnt a jégen járó ember. A tűzoltóknak reflektor világítása mellett folyt tovább a mentési munka. Közül egy óra múlva érte be a négy bátor tűzoltó a férfit, akik egy jégtömbön fekvő találták, csaknem a Duna közepén. A tűzoltók létrára fektetve, partra vitték, ahol az átfázott embert a mentők vették ápolás alá. Itt derült ki, hogy a befagyott Duna vándora Kókény Mihály harminchétféves cipésmester, aki öngyilkossági szándékból ment a Duna jégre. Elmondotta, hogy még nemrég a Bajza-utca 50. szám alatt volt jölnemő műhelye, de teljesen tönkrement és ezért akart megválni az élettől. Nem tudta, hogy a Duna Budapestnél teljesen befagyott, azt hitte, a folyó közepén még vizet talál, amibe belevetheti magát. Amikor azután mindenütt csak jéget látott maga körül és elfáradt, lefeküdt, abban bízva, hogy megfagy. A mentők a kétségbeesett cipésmestert a Rókus-kórházba vitték.

Szelektivitás az új nagyadó mellett. Az új 120 kilowattos nagyadó állomás megindulásával fokozottan előtérbe került a rádiókészülékek szelektivitásának problémája. A szelektivitás legegyszerűbben hullámsapda alkalmazásával vagy pedig az addigi antennák megrövidítésével (levelezéssel együtt 8-10 méter) érhető el. A rövid antenna kétségtelenül nagyobb szelektivitást biztosít, alkalmazásánál azonban szükséges, hogy a rádiókészülékben az ilyen módon szükségesé váló nagyobb erősítést a legmodernebb, nagyteljesítményű csövekkel végezzük. Ezért kell a rádiókészülékekben a Tungstram varázscsöveket alkalmazni. Hiszen a Tungstram-Művek laboratóriuma a rádiócsöveknél állandó fejlődésben is mindig az élen halad. Ezt bizonyítják a legújabb Tungstram nagyfrekvencia pentóda, diótróda és hexóda elnevezésű legmodernebb rádiócsövek.

FRANÇOIS PEZSGÓ Crémant Rosé Transylvania sec

Az újságírók jótékony téli felruházási ünnepélye. Az újságírók, a derék rikkancsok, akiknek országrészüket van a magyar sajtó fellendülésében és fejlődésében, mint minden esztendőben, ezidén is felruházták szegénysorsú kártársaikát és azok családtagjait. A Budapesti Hírlapírók Takarékhonza rendezte a lélekemelő ünnepséget. Hochmann Salamon ügyvezető-elnök megnyitójában üdvözölte Faragó Aladár díszelnököt és Staller Árnin elnököt, majd ismertette az egyesület ezévi munkáját. Azután kiosztották a melegruhákat, cipőket és egyéb karácsonyi szeretetajándékokat. A lapkiadóvállalatok áldozatkész ajándékaikért és a vezetőség működéséért Ullisch Ottó mondott köszönetet. Végül Róna Márton humoros előadása következett, amelyet a több mint százfőnyi közönség lelkesen megtapsolt.

Női szabószághoz angol szabász francia szabásznő NEUMANN BERTA, V. Dorottva-utca 3. szám.

A hófúvás elzárta a világtól a nagykorúsi tanyákat. Nagykőrösről jelentik: A hófúvás következtében helyenként házmagasságú hótorlaszok keletkeztek. Egyes tanyai iskolák még ma is teljesen megközelíthetetlenek. A huszonegy tanyai iskola közül tízenegyben nyolc nap óta szünetel a tanítás, mert a gyermekek a hóban nem tudnak utat törni. A többi iskolába is csak öt-hat gyerek tudott eljutni az utolsó héten. Ezek is az iskolák közvetlen környékén laknak. Mindegyik forgalom szünetel és a legnagyobb baj az, hogy a tanyák életmiserellátása is teljesen megszűnt és a betegeket sem lehet felkeresni.

Karácsonyi ünnepélyek. A budai református egyház a Labanc-utcai iskolában több, mint 100, a Hűvösvölgyben lakó szegény gyermekek ajándékozott meg. A gyermekek által bemutatott karácsonyi jelenet Soós Irén hitoktató rendezte, az ünnepi beszédet Haypál Béla lelkész mondta, Magyar Lajos teológus bibliamagyarázatot tartott. A budai református nőegylet több, mint 700 gyermeknek juttatott ajándékokat a Szilágyi Dezső-terti templomban rendezett ünnepélyen. Az ünnepi beszédet itt is Haypál Béla lelkész tartotta, zárómódot Sándor Ernő s. lelkész mondott. A Nagypénteki Református Társaság kamarai karácsonyi ünnepélyén több, mint 100 gyermeknek juttatott ajándékokat az ünnepi beszédet elnökölté vitéz Gergely Konrád igazgató belanításával karácsonyi játékokat adott elő. Az I. kerületi előjáróság Spanberger Alajos dr. tanácsnok, kerületi előjáró rendezésében 22 gyermeknek és 22 leventének gyújtott karácsonyfát az előjáróság épületében. Az ünnepi beszédet Korenek József dr. várbeli lelkész mondta. A Bakony-klinika karácsonyünnepélyén operaházi művészek tartottak magasszínvonalú hangversenyt. Az országos frontarcos-szövettség III. ker. főcsoportja 150 szegénysorsú bajlars részére osztott ki pénteken esli karácsonyünnepélyén életmiserellátást és ruhaneműket. A megjelent vendégeket vitéz Komárnoky Gyula vezetésű társaság üdvözölte. Ünnepi beszédet mondtak Ács Aladárné a hölgybizottság és Hatfaludy Ferenc a szociális bizottság nevében. A bírósági fogalmazók, bírák és ügyészek szép és megható karácsonyi ünnepséget rendeztek az ünnepély résztvevői egyúttal Sziert Ferenc emlékének is hódolva, a szegénysorsú zeneakadémiai és képzőművészeti hallgatók segélyezésére 100 pengőt adtak össze. A felvidéki egyetemi és főiskolai hallgatók egyesülete (Ráday-utca 19.) szombaton tartotta meg karácsonyünnepélyét, amelyen a felvidéki egyesületek szövetsége részéről Vaszkó Endre dr., Kalmár Elek, Javoritsky Jenő dr. és Podhradsky György dr. vettek részt, Tótszékly Gyula dr. elnök mondott beszédet. A Hunfalvy-internátusban (Gönczy Pál-utca) vasárnap délután fél 4 órakor tartják a karácsonyünnepélyt, amelyen a hölgybizottság elnöke, Ertl Jánosné dr.-né, a felvidéki egyesületek szövetsége elnöksége jelenlétében osztja szét az ajándékokat és Olschager Andor dr. gondnok mond ünnepi beszédet. A budapesti VIII. ker. általános közjótékonykorsági egyesület Lengyel Endre dr. kormánytanácsos elnök vezetésével pénteken este nagy karácsonyünnepséget rendezett, amelynek keretében a Józsefvárosban lakó 100 szegény gyermeket ruházott fel és 100 szegény család között több, mint 1500 csomag szeretetadományt osztott szét.

Breher Vendégház

A házi kisbbségjogi intézet új magyar tagja. Hágában Junkerstorff dr. vezetésével tudományos egyesület működik, mely a különböző államokban élő kisebbségjogi írókat egyesíti. Ennek az intézetnek, az „Association Internationale Pour L'Etude Du Droit des Minorités”-nek elnöke a világhírű jogász, Maspons Anglaseil tanár s magyar részről vezető funkcionáriusa a pécsi egyetem ismert nemzetközi jogásza, Faluhelyi Ferenc dr. professor. Az intézet most új magyar tagot választott, Török Árpádot, a Sopronban megjelenő Oedenburger Zeitung főszerkesztőjét, kitől nemrégiben a pécsi nemzetközi jogi intézet tanulmányt adott ki „A horvát kérdés nemzetközi jogi és közjogi jelentősége” címmel.

TANULJON NYELVEKET! tökéletes kiejtéssel DURUM-hangfelmérő. Nécs nyelv-mesterhez, helyhez, vagy időhöz köve. Olcsó! Hallgasson meg egy francia vagy angol lelkert: Rozgonyi és Révai grammaton- és lemezgyűjteményében, Kossuth Lajos-u. 5.

HALÁLOZÁS

Altalanos részvét kísérté utója miklósvári Miklós Tibor főkönyvtáros, a külügyminisztérium elnöki osztályának vezetője, akit december 22-én délután felhárom órakor a Kerepesi utcai temetőben helyezték örök nyugalomra. Ravatala körül ott volt a külügyminisztérium egész tisztikara, Kánya Kálmán külügyminiszterrel és Kluen-Héderováry Sándor gróffal az élen. Megjelentek még a végítéletességén a társmíniszteriumok főtisztviselői, az elhunyt személyes jóbarátai és tisztelői. A gyászbarok család az elhunyt felesége, Korossy Margit, leánya, férjezett Szentnémedyné, nővére, Kárászné Miklós Jolán csillagkeresztés hölgy képviselője. Kóbori János, a marosvásárhelyi református kollégium nyugalmazott tanára, meghalt. Kóbori némcsak egyháznak és iskolájának volt hű szolgálója harmincéves tanári pályáján, hanem neve valóságos fogalomává vált a román uradalommal szemben élethalálharcát vívó székely kisebbségnél. A megszűlés alkalmával halál-megyelő bátorsággal szállt szembe az ősi kollégiumot kirabolni akaró román katonasággal, később pedig hosszu ideig börtönt is szenvedett erős hazafiasságáért. Sopronból jelentik: Schärmár János építész, Sopron város egyik legtekintélyesebb polgára, 94 éves korában meghalt. Az elhunyt évtizedeken keresztül jelentős szerepet vitt Sopron közéletében és a város számos épülete tanujelvényében és a város számos épülete tanujelvényében. Elhunyt fia, Schärmár Károly soproni műépítész és Schärmár Jenő, a posta műszaki tanácsosa, leánya, Wolff Miksa nyugalmazott tábornok felesége, valamint kiterjedt rokonsággal gazdálkodik. Temelése szombaton délután volt a Szent Mihályról címzett római katolikus temetőben. Heilig Aladárné dr.-né, született Blum (Bodonyi) Bella dr. é 86 22-én elhunyt. Temelése vasárnap délután 3 órakor lesz a rákoskeresztúri temetőben.

A szegedi egyetem bölcsészeti kara 100 pengőt küldött a székely árvizkárosultaknak

Milotay István dr., a Magyarság főszerkesztője, szombaton a következő levelet kapta:

Mélyen tisztelt Főszerkesztő Ur! Mélyen megindulva ama szenvedések hírére, amelyeket erdélyi testvéreinknek elemi csapások következtében viselniük kellett, a m. kir. Ferenc József-tudományegyetem bölcsészeti-, nyelv- és történettudományi karának tanárai, magántanárai és alkalmazottai körükben 100 pengőt gyűjtöttek össze az erdélyi árvizkárosultak számára, mely összeget mélyen tisztelt Főszerkesztő Ur címére a mai postával ama kérelemmel küldtünk meg, hogy azt rendelkezési helyére juttatni kegyeskedjék. Mélyen tisztelt Főszerkesztő Ur alázatos szolgálja Szeged, 1933 december 21. Schmidt Henrik bk. dékán.

Szombaton még Csurgay Lászlóné (Cegléd) küldött 5 pengőt a székely árvizkárosultak megsegítésére.

A vasutasok köszönete a Magyarságnak. A Magyar Vasutasok Országos Szövetségének nyugdíjas csoportjától kaptuk a következő sorokat: A nyugdíjtervezny-javaslat ellen a közalkalmazottak érdekei védelmében kifejtett harcok során a Magyarság nagy megértéssel foglalkozott a vasutasok külön jogserelmivel. Megértette és a köztudatba is átvinni igyekezett, hogy milyen jogon követelnek a vasutasok különleges elbánást és hogy miért kell őket szerzett jog alapján külön elbánásban részesíteni! Bátran szállott sikra igazukért és készsággel bocsátotta rendelkezésére hasábjait az önvédelmi harcukról szóló tudósítások, közlemények számára. A tekintetes szerkesztőségnek ezért a nyugdíjas vasutasok hálás köszönetét tolmácsoljuk. Egyben kérjük, hogy igaz ügyünket jövőben is támogathatni méltóztatssék. Külön mondunk itt köszönetet Milotay István Főszerkesztő Urnak azért, hogy mint országgyűlési képviselő is megvédelmezni igyekezett igaztalanul megtámadott jogainkat. Hazafias üdvözléssel és kiváló tisztelettel: Kemény Gyula elnök, Molnár Kálmán titkár.

Szenteste Haranghang zeng a rádióban. Kongja, borongja: Békel Békel... Diderg az Ember fagyban, hóban S vérzőn vándorog a Vég elébe! Dicsőség zeng a szívek szárnyán A szent, megállító Szeretethez. A rádió éterhullámán Betlehemi tájról fűznek: Glória — hangban, teltben, szóban, Ebredjetelek e bölcsességre!... Haranghang zeng a rádióban S kongja, sikongja: Békel... Békel... (V.)

Itélet a hadirokkantak és a HONSZ elnökének rágalmazási pörében. A büntető-járásbírószakon Bokody Dezső járásbíró több napon keresztül tárgyalta vitéz árválfalvi Nagy István dr. ügyvéd, a HONSZ elnöke és több hadirokkant között keletkezett rágalmazási pört. A HONSZ egyik ülésén Ober Henrik, Paskéta András és Oravetz János sértő közbekiáltásokkal illették az elnököt, aki ingerültségében a közbekiáltásokra szintén sértően válaszolt. A járásbírószak Ober Henriket száz pengő pénzbüntetésre, a másik két rokkantat ötven-ötven pengő pénzbüntetésre ítélte, de az utóbbi kettő pénzbüntetését felfüggesztette, árválfalvi Nagy Istvánt a vizonvad alól felmentette, azzal az indokolással, hogy jogos felháborodásában használta a sértő kifejezéseket. Paskéta András és Oravetz János az ítéletben megnyugodtak.

TANULJON IDEGEN NYELVEKET BERLITZ nyelviskolájában IV., Vörösmarty-tér 2 Telefon: 87-4-08.

A Tündérújjak jelenti, hogy IV., Szervitár-tér 3. alatt kiadóhivatala 24-én, vasárnap is nyitva tart, úgy hogy, aki még nem szerezte meg magának a lap ajándékát, vasárnap megkaphatja s odahelyezheti főkésségül a karácsonyfa alá. Az ajándék: 4 gyönyörű párnahuzat (két nagy, két kicsi) hófehér Arany-Együtt anyagban, rendkívül izléses mintával előrajzolva. Rándásul: egy doboz selyemfényű Mez himzefonál, mellyel a párnát legszebben lehet kidolgozni. Az ajándékot megkapja mindenki, aki 14.40 pengőért egy évre előfizet a kitünő kézimunka-újságra. A népszerű „Tűzhely” családi folyóirat előfizetési díja egy évre ugyancsak 14.40 pengő, ajándéka egy 38 cm magas remekmű, minden elhelyezésre alkalmas Lampart asztali lámpa, ezt ugyanott szintén azonnal megkapják vasárnap is az előfizetők. Ezt a gyönyörű lámpát a „Tündérújjak” előfizetőt is megkaphatják a négy díjára helyett.

RÓZSA

szűcsáruháza, IV., Váci-u. 27-29.
Soha ilyen olcsón!
Muff P 15
Nyakkendő P 15
Kabát P 55
3/4 bunda .. P 125
Csikó P 325
Perzsaláb P 575
Perzsa P 1250

Beküldések és beiratások a budapesti egyetemen. A Budapesti tudományegyetemen a beiratások és beiratások az 1933/34. tanév második félévére 1934 január 8-án kezdődnek és bezárólag január 20-ig tartanak. Azok, akik a tudományegyetemre való felvételüket kérik, kellően felszerelt folyamódványukat az évi december 31-ig annak a karnak dékánai hivatalába hozniuk, melynek tagjai akarnak lenni. A felvételt kérő hallgatók, ha egyúttal tandíjmentességet vagy tandíjkezdményt is folyamódnyukkal együtt nyújtják be. A folytatólagosan iratkozó, lekepeznt fizető hallgatók 1934 január 8-tól 15-ig iratkozhatnak be. Azok, akik folytatólagosan iratkozhatnak be s egyúttal tandíjmentességet vagy tandíjkezdményt is kérnek, kérvényüket az iránt színtén az évi december 31-ig tartoznak benyújtani az illetékes karnak dékánai hivatalához s akár kaptak tandíjmentességet vagy tandíjkezdményt, akár nem: 1934 január 20-ig bezárólag kötelesek beiratkozni. Az előadások 1934 január 23-án, kedden, kezdődnek.

Amíg Új alszik, DARMOL dolgozik. Ez az Ön háshajtója!

A cukorbeteg többé nem rabja betegségének, mert orvosa által előírt étrendjét körülalul és egyéni izlésének megfelelően kibővítheti az új szénhidrátmentes Tresfarin-tápszerekkel. Tekintet nélkül szervezete cukorbeteg-bíró-képességére, szabadon fogyaszthat úgy a tresfarin-tésztafélekéből (metéll, makaróni, levesbetét és lisztfélekéből) (rántás, mártás céljára), mint a több mint ötven különböző fajtájú süteményfélekéből, annak veszélye nélkül, hogy a vér, vagy a vizelet cukorkonnyúsága emelkedne. A keményítő- és cukorkonnyúság tresfarin-tápszerek állandó orvosi felügyelet alatt, központilag készülnek (Budapest, V., Gróf Tisza István-utca 7.), ahonnan az ország minden részéről 24 óra belül, teljesen friss állapotban, megszerezhető.

ERŐS SZAKAINAK ÉRZÉKENY-BŐRNEK

habo BOROTVÁZSÁPPAN 1perces szappanosítás 1perces szappanosítás

Báli frakking, gallér, fehér piké

vagy se yemmelényt és női estélyi ruhát 1 nap alatt a legszebben tisztít

IDEAL gőzmosógány, kelme eső- és vegytisztító. Fióküzlet a város minden részében. Telefon. Gyári ióüzlet: VII., Damjanich-utca 3E-40

1933 94 1839

Karácsonyi és Újévi vásárt

PINTER

AJÁNDÉK KÖNYVEK

nagy választékból vásárolhat

Vásárlásnál, megrendelésnél hivatalosan Magyarországra

Pfeiler Ferdinánd
(ZEIDLER TESTVÉREK)
nemzeti könyvkereskedésében, Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 5.

Selyem- és szövetmaradékok

5 méterig fillérekért

Galambos -nál
Ferenciek-tere 4.
Irányi-utca sarok.

ALAPITVA 1912.

Lipcsei Vilmos

IV., Apponyi-tér 4.

Az ország legkedveltebb női felöltő, ruhák stb. áruháza

Ezidei karácsonyra példátlan olcsó árak

LÁSZLÓ

paplan- és női lehrnemű üzlete **megnyílt!**

IV., Petőfi Sándor-u. 2. sz. alatt (Apponyi-térnél)

Kittűnő minőségű árut, figyelmes kiszolgálás és szolid árak mellett ajánl a nagyérdemű közönségnek



SZÍNHÁZBAN

Mindenki
mindenkor



ESTÉLYEN

HEILIG

harisnyát és kötöttáruat hord!



OPERABAN

RÁKÓCZI-UT 26



BARBAN

Ajándéknak
különösen alkalmas!

NŐI TÁSKÁK

válogatott nemes anyagokból, a legmodernebb formákban, közvetlenül a készítőnél.

CSÁNGÓ FERENC
kizárólag IV., Szervita-tér 4. udvarban

Legszebb ajándék

RAJNA TOKAJI BORA

Elegáns ajándékosarokban és kasszettekben, kosárral, kazettával együtt AP 2.50-től 10.-ig

1 liter TOKAJI Ó-BOR, édeskés 84 fill.
1 üveg 0.7 lit. 1931-évi TOKAJI HÁRS-LEVELÜ édes, üveggel együtt... 1.-P
1 üveg 0.5 lit. 1921-évi TOKAJI ASZU, 4 pütt. 2.-P

IV., Prohászka Ottokár-u. 10. Egyetem-n. sarok, villamos megálló V., Széchenyi-utca 3. szám VI. ker., Teréz-körút 7. szám

Telefon: 21-9-69

ERNST BÉLA

Mintaszobák, tervek, teljes lakberendezések

BUTOR

Kombinált komplett szobák, re-kamlerok

BAROSS-U. 47

AR-ÉS FIZETÉSI KEDVEZ-MÉNY

JÓZSEF-KÖRUT SAROKNÁL

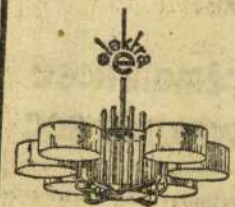
Telefon: 458-32

Ezüst

evőeszközök, dísz tárgyak
alkalmas ajándékok
legolcsóbban



Polgár Kálmán ezüstárugyárban
Budapest, VIII., Kazinczy-u. 9



14 mintateremben mutatja be a legújabb 1934-es modelljeit az

elektra
csillárgyár
karácsonyi kiállításán

dob-utca 42. tel.: 42-6-77

Lepje meg nejét

GURI-GURI

Hüvely-tartóval, hálás lesz Önnek!

Egyedülosító:
DIÓSY JÁNOS
Budapest, Rákóczi-ut 24

Turcsány töltőtoll és irón

mindig a



legalkalmasabb

karácsonyi ajándék

Füzet: Üllői-ut 2.
Fióküzlet: Petőfi Sándor-u. 10.

PANNONIA POSZTÓ-ES DIVATHÁZ

VII., Károly-körút 3/B

Karácsonyi és újévi occasio.

Dus választék. Női és férfi szövet divatújdonosságok

A közismert jó minőség, szolid árak

ÉLŐVIRÁGOK, PÁLMÁK

legnagyobb választékban, olcsón

NAGY IMRE
os. és kir. udv. szállítónál

BUDAPEST
IV., FÓVÁM-TÉR 5. SZ.

Karácsony I...

A szeretet ünnepe, a szent béke napja az egész földön! Mindannyiunk öröme, mindannyiunk gondja!

Kössön „Biztosítási osztályunk”-nál

Karácsony-biztosítás!

(Törv. védve)

Ajándéknak: ernyő

legcélszerűbb
legolcsóbb,
legjobb kivitel.



Készítőnél:

Fritiz Teréz Petőfi Sándor-utca 7. szám (Bejárat a Páva-közben)

Scharle Gyula építész

M.D.K.

A Héviz-tófürdő tervpályázaton 20000 Ft-os III.
díj

Társtervező: Töreky Dezső, Kollár Imre, Orosz
István, Solymosi Attila, Mostbacher
Ödön,

Nagyar Építőművészet 1966/2. 2-5. 1.

Second Year Edition

Published by the
The McGraw-Hill Companies
New York, N. Y.
1913

Scharle Gyula építész

M. D. A.

Mező-település tervpályázaton 35000 Ft-ot
II. díjjal jutalmazva.

Társtervező: Kalmár "nikó, Városhy Péter, Szabó
László, Káldos István

Magyar Építőművészet 1966/2. 2-5. l.

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

Scharle Gyula

M.D.K.

20000 Ft-al díjazva a pályázaton

Társtervező: Tőreký Dezső- Kellár Imre- Orosz

István- Selymsi Antal- Mestbacher Ádám

Huszenhat terv érkezett a hévízi tófürdő korszerűsítésére

Magyar Nemzet 1965. dec. 19. 3.1.

M. L. K.

Scharif Ghalib

3000 Ft-ai előjuttatás a pályázatok

Társaságok: Törvény Döntés - Költés - Összes

1000 Ft-ai előjuttatás - Westbacher 400

Hasznosnak tartva érkeztet a hivatali feladatok

előjuttatás

1880. évi előjuttatás 1000 Ft-ai

Scharla Gyula

M.D.K.

Díjazva a pályázaton 35000 Ft

Társterve ő: Kalmár Anikó- Városey Péter-
Szabó László - Káldos István

Huszonhat terv érkezett a hévízi tófürdő korszerűsítésére

Magyar Hírlap 1965. dec. 31. 3. 1.

W. H. F.

Scientific Series

Scientific Series - Volume 1

Volume 1 - Scientific Series

SCHÄRMAR János, építész, * 1839.
† Sopron 1933, hol évtizedeken keresztül jelentős szerepet vitt a város közéletében s számos építkezést hajtott végre.

S. J. II. 417 l

elles attendent = die verbleibende (m^o mem)

Imperial.

attends = verbleibend

attendans = verbleibende

attendant = verbleibende

SCHARMAK FALOS
epitekt

Sapron

Vida soni Nepomuki
set. falos - kalpaena

TKM 614

7. oldi

Stuttgart, Ettlingen: 2002 G. Emlina Sucu

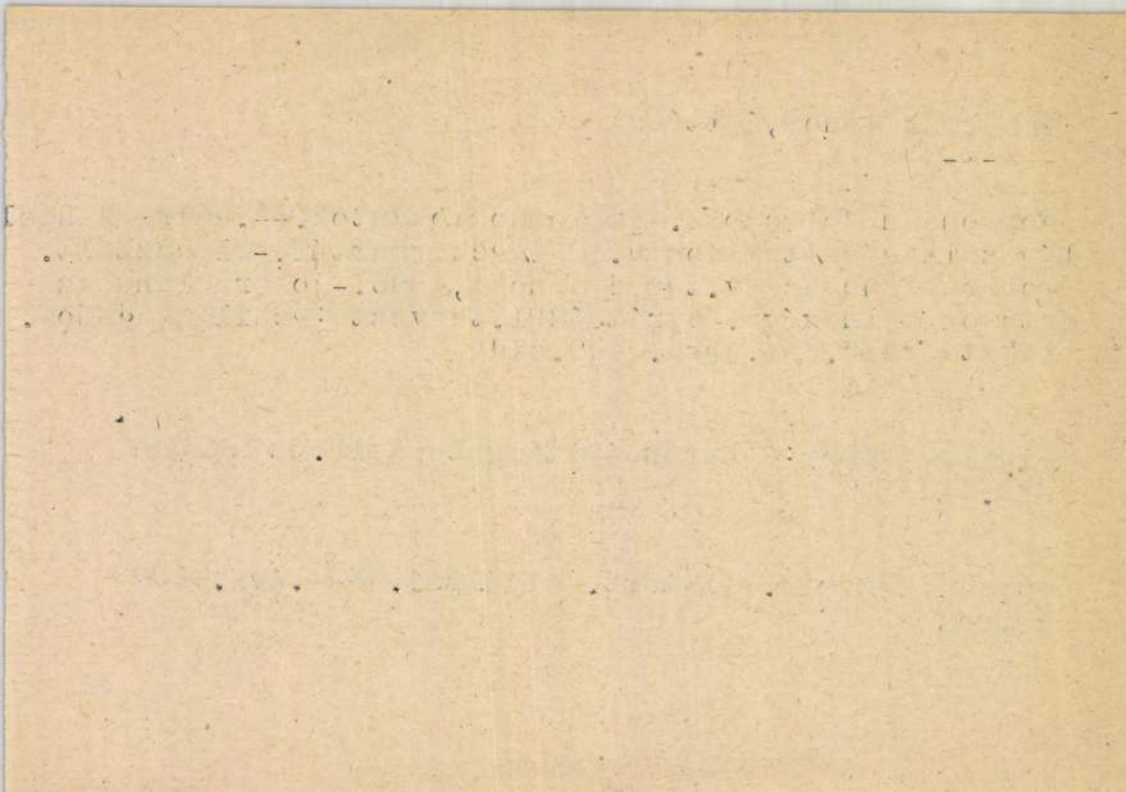
G: Budapest: 1963-66 Studio IV-VI. Ernst M.;
Ausstellung; Székesfehérvár 1968: In memoria
I Basel: 1971 Minimax; Bonn: 1975 Neue ungar
1974 Forum Kunst, Künstler machen Fahnen; 19
Kunst 1920-1977; Kunstverein, 1980: Venedig;
Hagen: 1986 Stadthalle, Budapest: 1989 Magyar
Basel; 1994 Art Cologne, Budapest: Kassák M.
Konkrete Kunst Int.; 1996 Art Cologne; Budape
Albertina GeoGrafe-GeoMetrie ; 1997 Budape
Kunstm; 1998 Győr Euro-MADI Festival; Ame
Mondrian Huis; Ettlingen: 1999-2000 Konstrukt
MFG Adattár 1988; M Nagylexikon 1998; Bé
Hajdú, F.J. Művészet 1974, 12; L. Fábán, F, B
sal, Művészet, 1981. 10.; Gy. Csapó, Közelkép
1990, 12; L. Lóska, F.J. geometriája, M. Napló
Hatvanas évek, Magyar NG 1991; L. Fábán, F.
Bajkay, Fajó a Fényben, Új Művészet 2001. 7.
É. Bajkay

Schärmár János, építész

Sopronban dolgozott. Templomhomlokzatok. II. Balra a neol
lóg zsinagóga/ templom u. 1874/ Schärmártól. - elpusztult.
Jobbra fenn az ev. tem. csarnoka, 1886. - jobbra lenn az
ortodox zsinagóga. - aprét. 1891. tervezte: Schiller János.
Fekete repr. 4. ábra. 349. old

Winkler Gábor: Sopron építészete a 19. században
339. old

Soproni Szemle. Helytört. Folyóirat, XXII. évf. 1968
Sopron

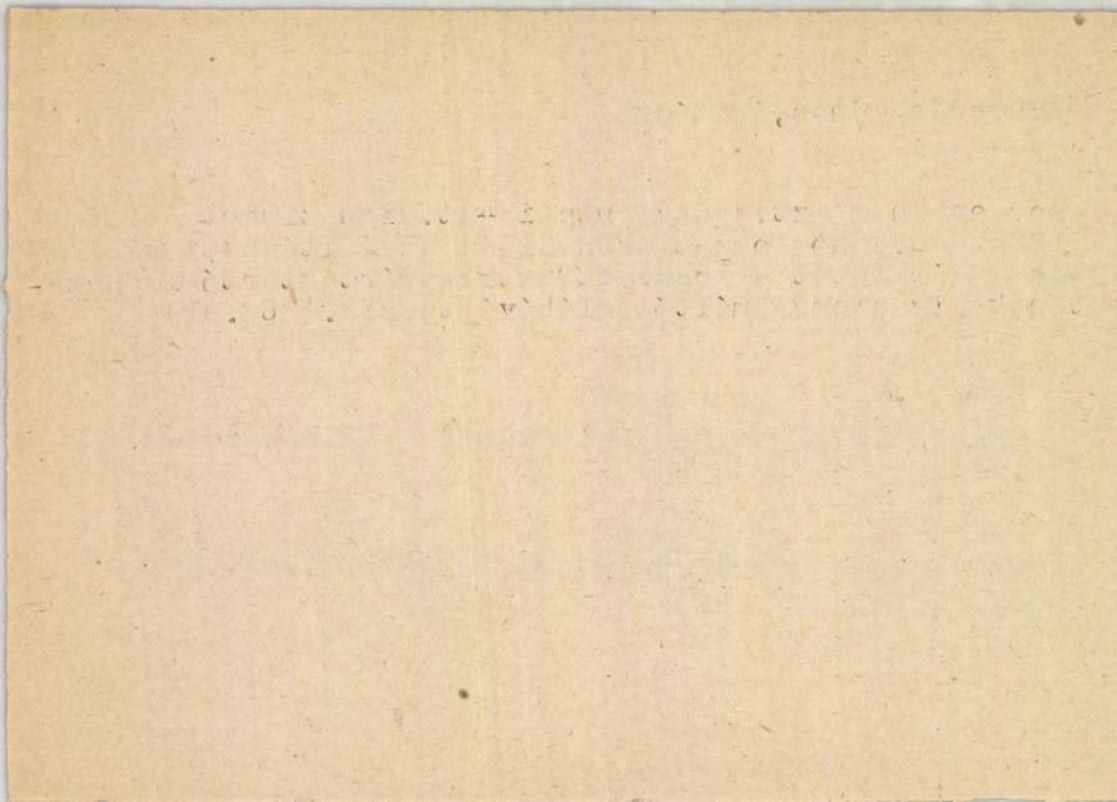


Schärmár János, építész

Sopronban a szt. György utcai Kat. gimnáziumot építette 1874-ben. A homlokzat arányai és az építészeti részletek az épületet a korai eklektika mértéktartó irányzatának figyelemre méltó emlékévé teszik. 363. old

*inkler Gábor: Sopron építészete a 19. században
339. old

XXXX Soproni Szemle. Helytört. Folyóirat. K. II. évf.
1968. Sopron

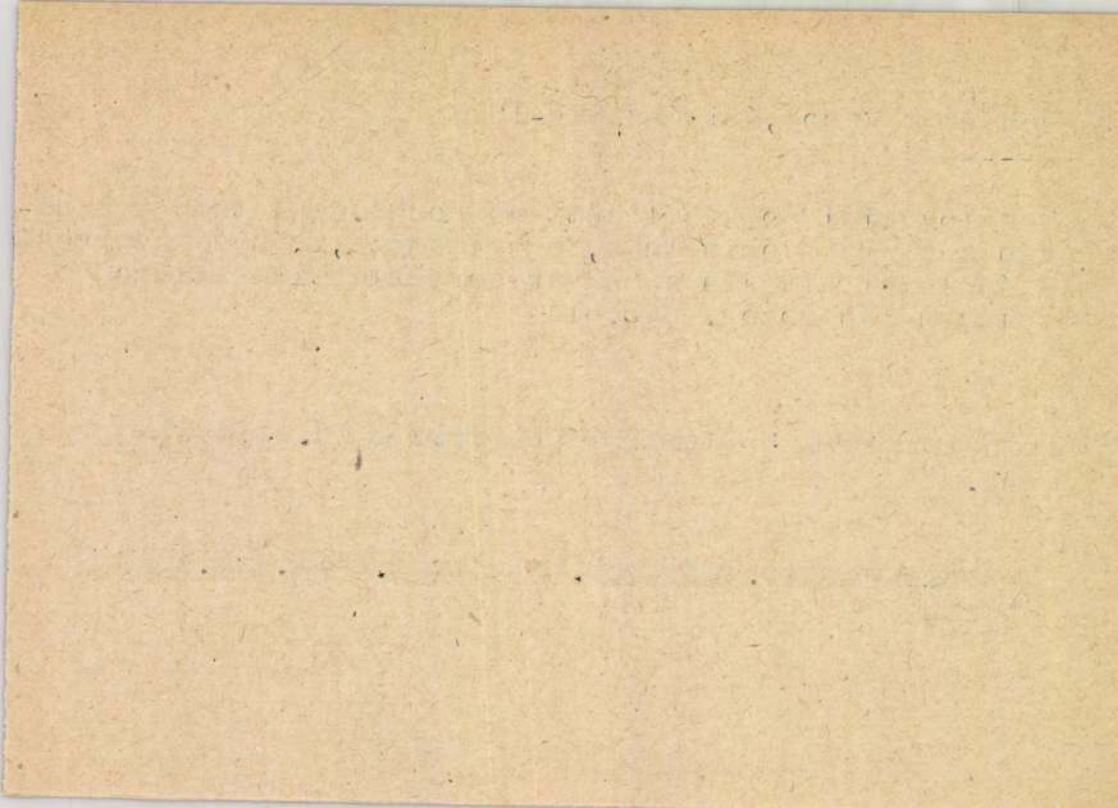


Sohármár János, építész 1840-1933

A szlovákiai Koskából jött Sopronba. Épületein a reneszánsz elemek dominálnak, fegyelmezett, igényes szervezésű épületei alapján a magyar koræklektika átlagos színvonalán mozog. 345.old

Winkler Gábor: Sopron építésze a 19.században
339.old

Soproni Szemle. Helytört. Folyóirat. XLII. évf. 1968
Sopron

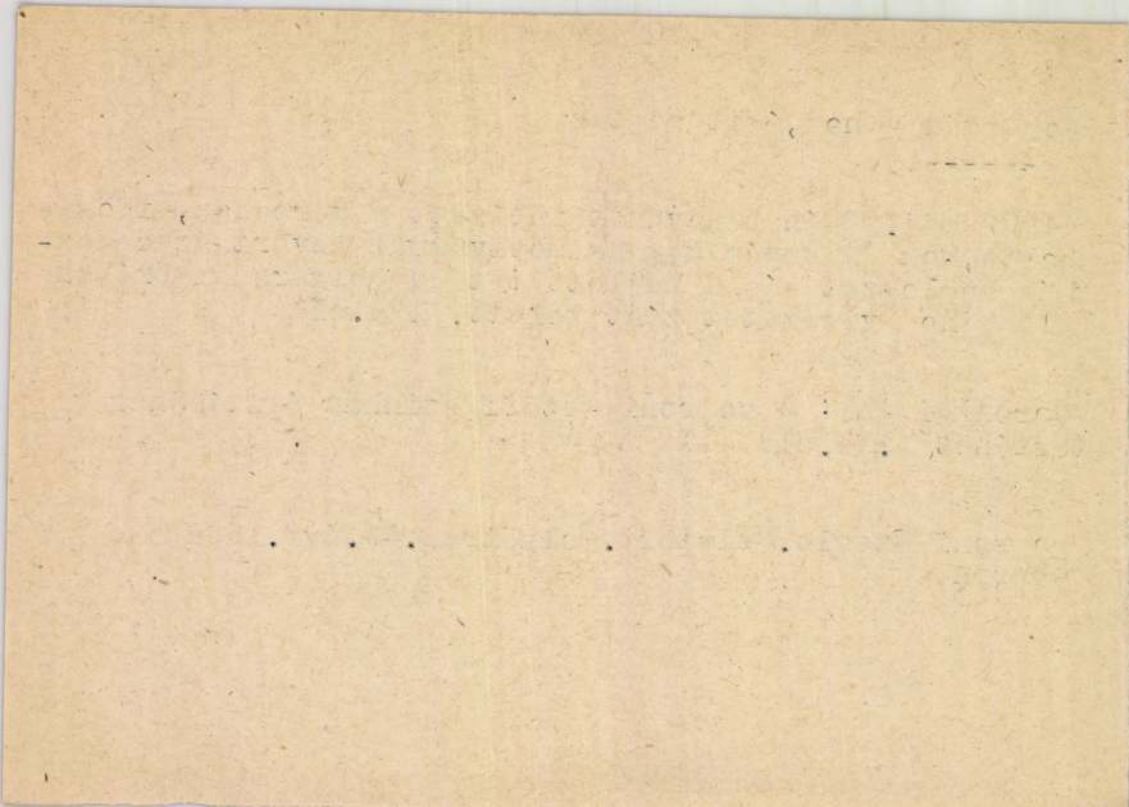


Sohármán János, építőmester

1909 máj. 27-én beadványt intézett a városhoz, kifogásolta, hogy a kevés magyar motivummal kevert szecessziós homlokzat és a hajlott tető a polgárság körében általános visszataszítást keletteszt. 174. old

Boronkai Pál: A soproni Petőfi Színház építésének története 174. old

Soproni Szemle. Helytört. Folyóirat. XX. évf. 1966
Sopron



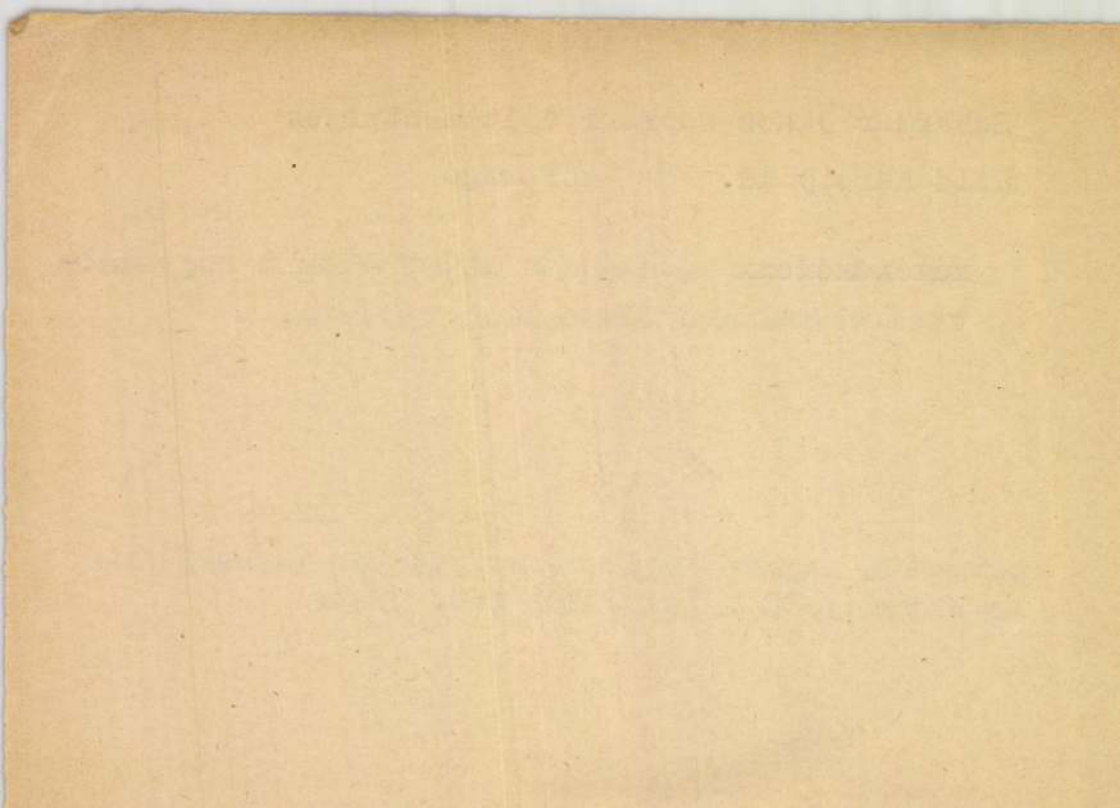
Schármár János soproni építőmester és

MDK

Hild Károly id. " kőfaragó

~~xxxxxxxxxxxx~~ építették 1872-73-ban a nagykanizsai városkázát reneszánsz stílusban.

Barberits Lajos: Nagykanizsa. Magyar Városok Monográfiája. Bp. 1929. MOB kvt. 3704.



Schärmar János

~~Adam Blouck~~

K

~~Bezi műtőjén~~

~~keresete 1872 ben~~

Gild Karoly id

Soproni közgazdász

Schärmar János

Soproni építőmester

építész 1872-73. ben

a magyarországi város-

házat rendezés
sziben

Barbarits

123. P.

Barbarits Lajos Magyar

Kanizsa. Magyar Városi

Monográfia. Pp. 1929

MOB k. 3704.

minis
led
3

Reich James V. 104.

Schärmar János

építőm. Sopron

1874. építészeti és soproni kat.
gimnáziumot.

1894. a Schreiner há-
zat a soproni Deák-
terem.

Csakkör

Chatham, Mass.

Dear Sir

I have your letter of the 10th inst.

and am glad to hear that you are

well

Yours truly

Schärniar János, soproni építész

és Waelder József tervei
 szerint 60-70 kisérdő kőnére
 gyermekmenhely épül Sop-
 ronban.

Vállalkozók Lapja, Bp. 1905. XXVI. évf.

máj. 17. sz. 7. old.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

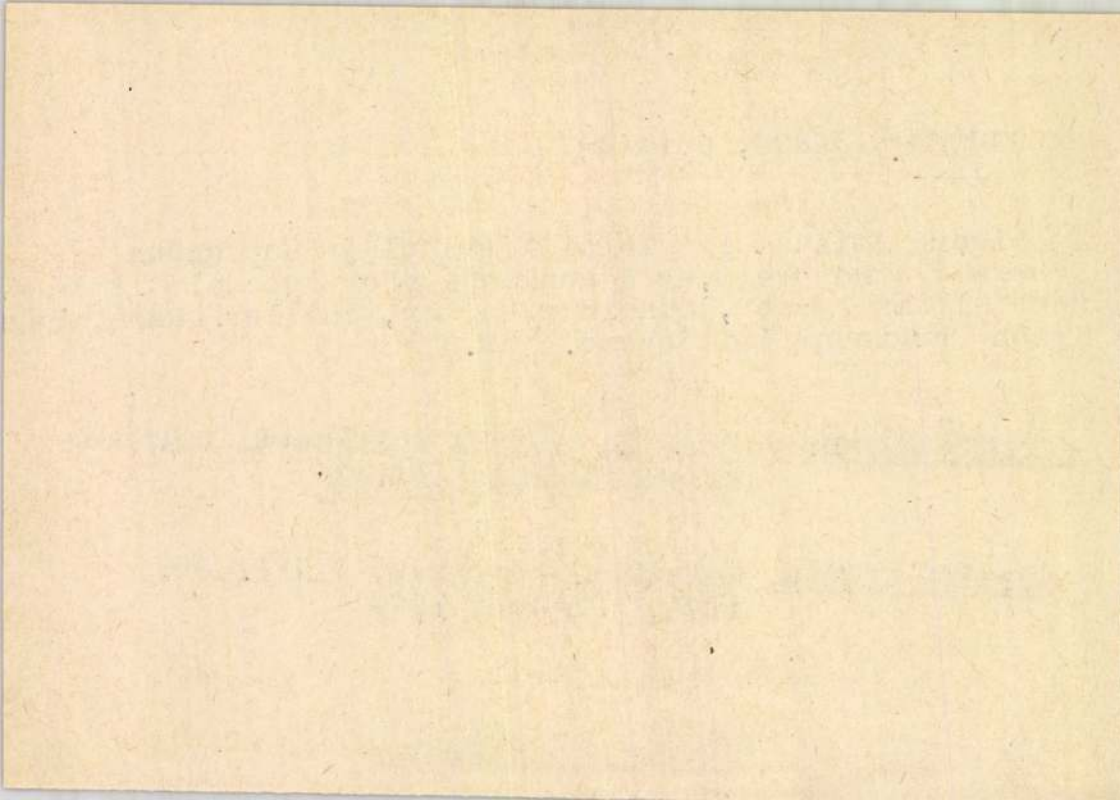
[Faint, illegible handwriting]

SCHARMAR JÁNOS, építész

A szigorú stílus első korai képviselője Sopronban Scharmar János volt, az ő munkásságához kapcsolódik később külön József, Schneider Márton, Schiller János, Spach Spach Ferdinánd építésze. 209. o. l.

WINKLER GÁBOR: Sopron 19. századi építészeti emlékeinek védelméről 198. o. l.

SOPRONI SZEMLE, Helytört. folyóirat, XXVIII. évf.
1974, Sopron, 1974

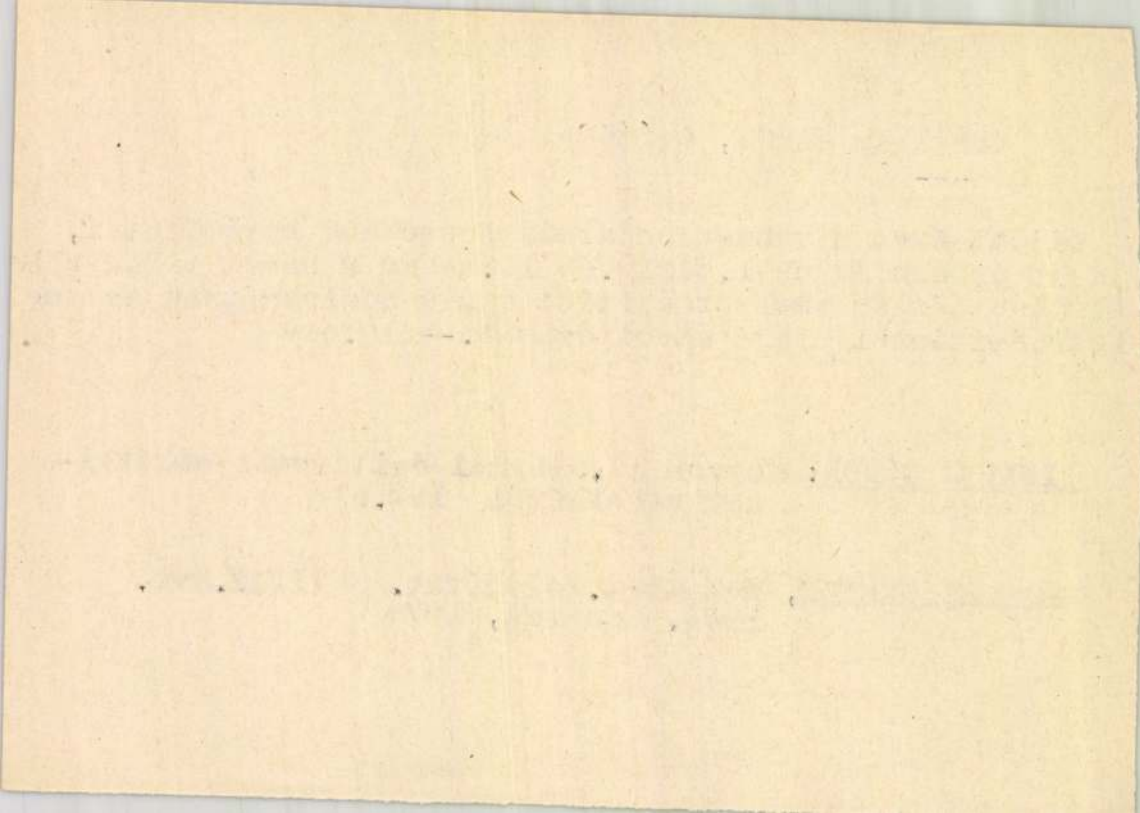


SCHARMAR JANOS, építész

Védettséget kívánnak Scharmán fontosabb középületei,
A jó arányú május 1. tér 5. és 19. számú \bar{u} házak talán elke-
kerülhetnék az WWLWtraépítést és a homlokzatnak az eme-
letraépítéssel járó átdolgozását.--210.old

WINKLER GÁBOR: Sopron 19. századi építészeti emlékei-
nek védelméről 195.old

SOPRONI SZEMLE, Helytört. Folyóirat. XXVIII/7.évf.
1974. Sopron, 1974



Schänmár János, építész

Közeledési lap.

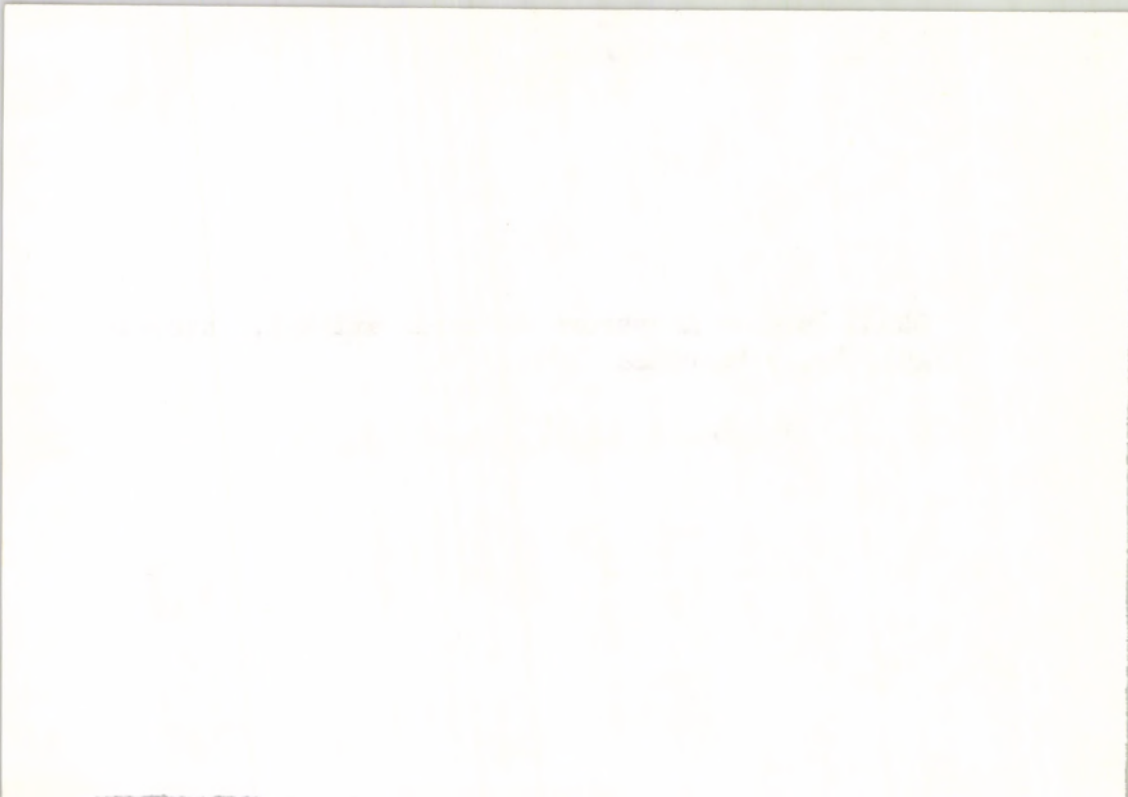
Kulcsár Mihály építész a Sopron-Villásotthol úton,
megemlékezik az 1893-as pártellátás során az alsó-
Lővészben Schänmár János, Schiller János tőrcsapat
egyesület, hangulatos beépítését és a városotthol.

Magyar Építőművészet, 1986. 5., 15-öd.

SCHÄRMAR János építész

ORBÁN Ferenc: Magyarország zsidó emlékei, nevezetességei. Bp. : Panoráma, 1991

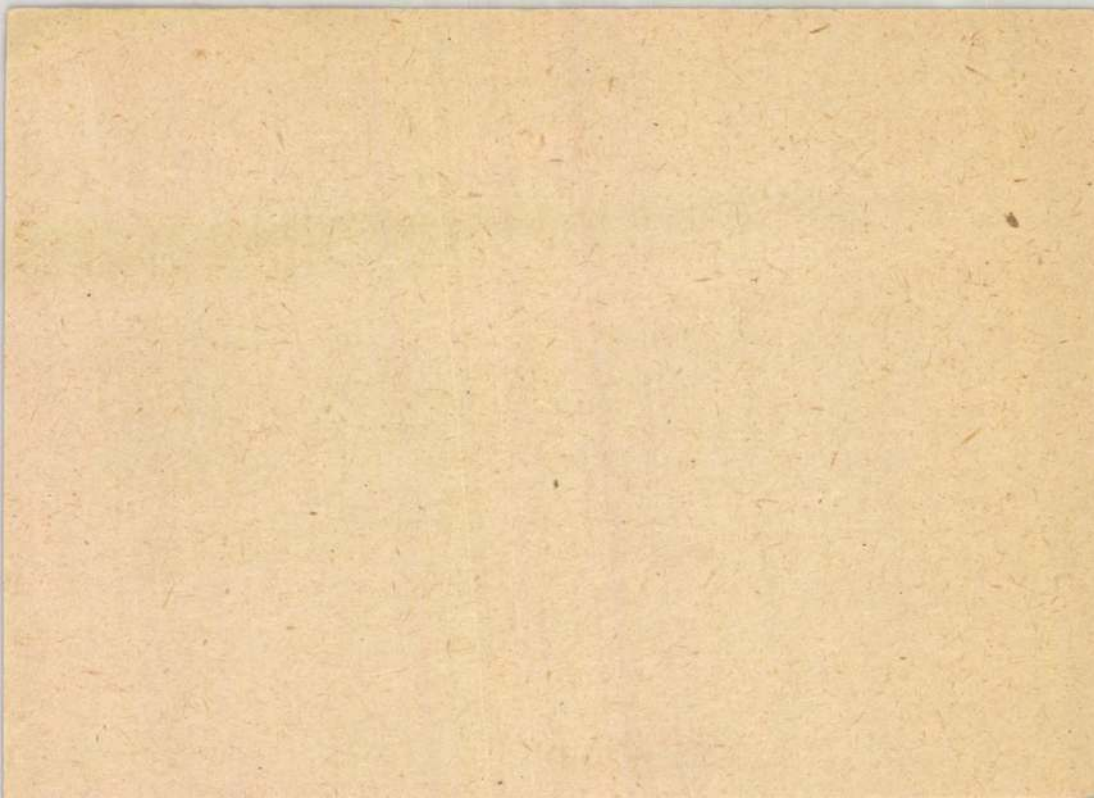
Sopron, Templom u., b. kálai rabbi lakása: 1874.



SCHARMAR Jenő építész

Aróca, Postakvár, 1940

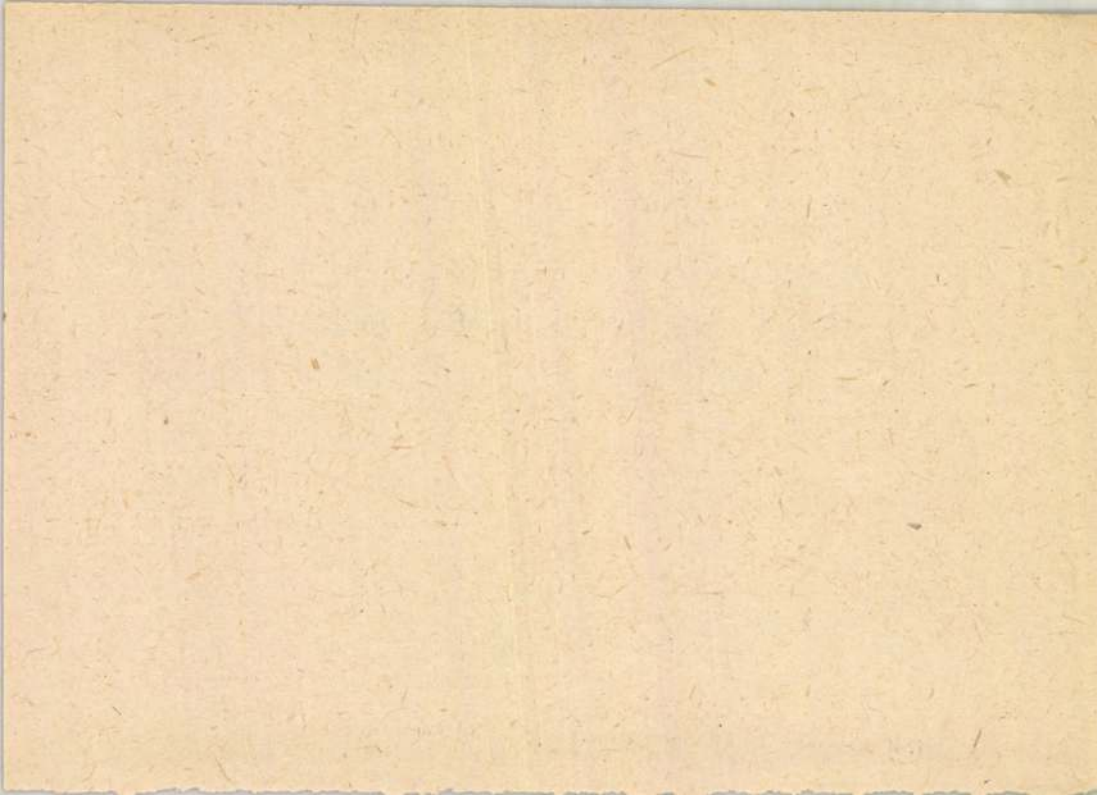
Postaén 66. sz. ill.



SCHÄRMAR Jenő építész

- Mátészalka, építészallomás (1940)
- Szekesfehervár, Öreghegy, rádióáll. (1939)
- Dicső, rádióállomás, 1943-1948
- Budapest, Károlyi, gyémántuduló, hulladéktelep (1944. e.)

Postaár 71.
72-73. r. a
78.



SCHARMAR Jenő építész

- Somogytervezés, postahivatal, 1929

Postaép 62. sz. ill



Schäinmät Karol

epiteis. Sopron.

m. kir. poots yvige -

trüg polokaj's Sopronban

Repr.

Väljübal. 546 l.

Elctr. arck,

n. o. 557. l.

A MAGYAR
TÖRTÉNELEM
KÉPESKÖNYVE

ÖSSZEÁLLÍTOTTÁ
GENTHON ISTVÁN

BEVEZETÉSSEL ELLÁTTA

Schärrmar Karoly

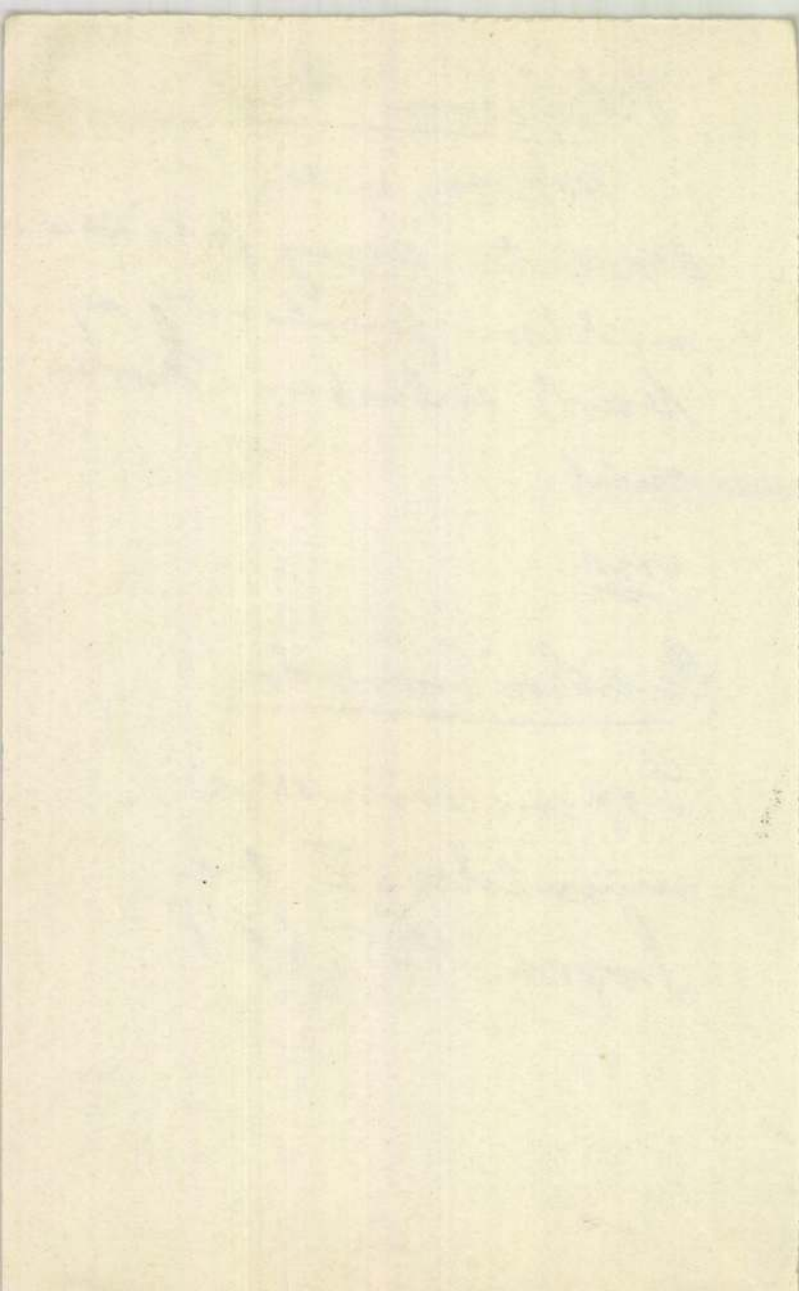
szepreni építész

Arverte ar ny festőzgent-
művelői tanulmányok ny
kavár stílusbarn. Műst
épít.

irod

Csátrai Endre dr.

Szopron vármegye
művelődési. II. köv.
Szopron, 1935, 69. l.



Schärrmár Károly

Építés
Kül: Sopron 1877
Doktorátus nyert 1900

Műjegyzésműgyűjtés 17. l

902
6.

I. 137 I.

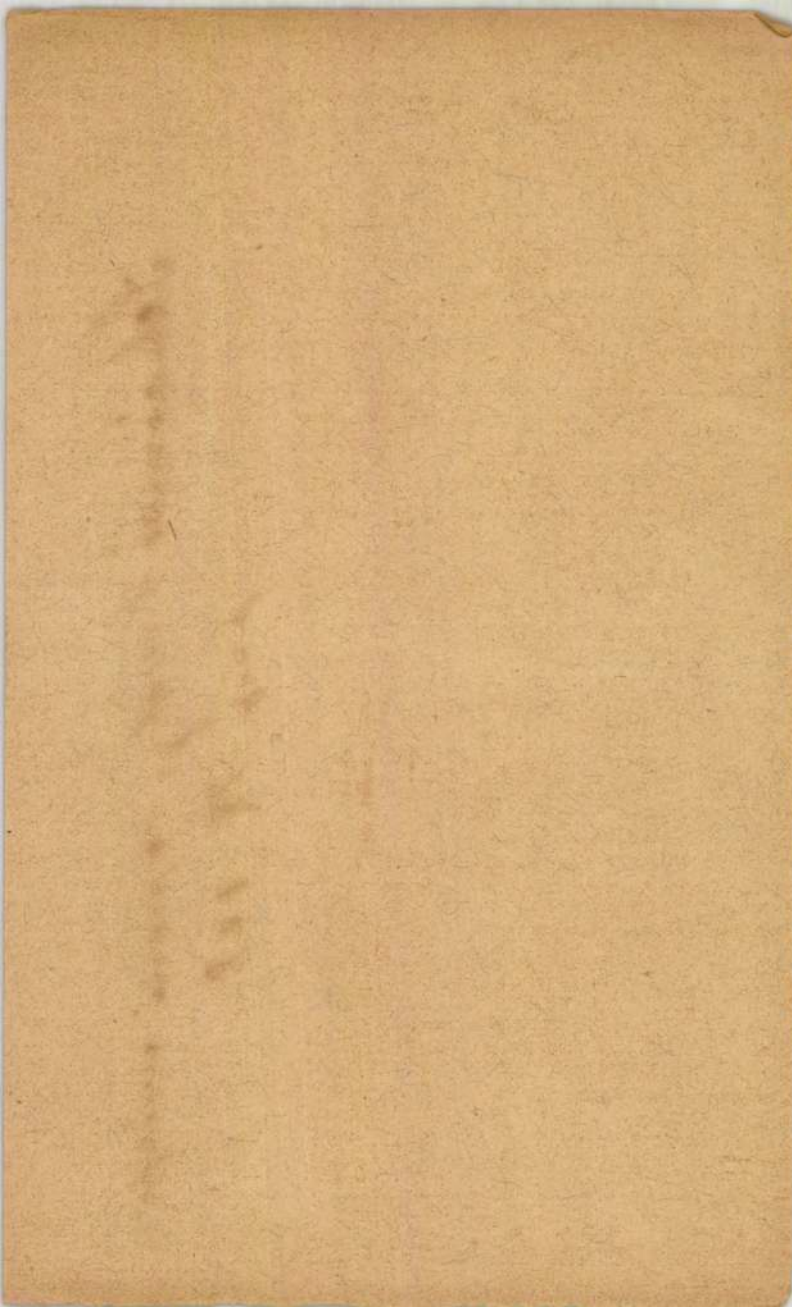
Visszanéz; pápaszemét,
ndöt és kettős elejű ka-

T. 10525.

Schärmar Károly

Schärmar Károly, topográfus és művész.
Kéz. T. 108.

Muz. és Kvt. Ert.



Schärmar Karoly
művelési Szovetség.

az alábbi pályázaton
II. díjat nyert.

Epistolás - Epistolás

verset. 1929. 68. l.

(Előiránytalan a soproni
Karolyi-városi Szovetség.)

150



Schränker Karoly
soproni építés

Láid.
2

Soproni Szemle

1844. 34. l.

BRUCE-GEYS

S.

Europa

Finland, Königs, Leipzig
Königsbrüder R. v.

Postkarte

Postkarte
Königsbrüder R. v.



Schärmar Kärbz
épités

h.

Esakaisopróm mîcend
II. 69. l.

A Magyarországi

PROHÁSZKA KÖRÖK

alakuló ülése 1935. október 2-án, (szerdán) délután
1/25 órakor a Szent István-Társulat díszter-
mében. (Budapest, VIII., Szentkirályi-utca 28. szám.)

Felelős kiadó: Kézai Béla.

Stephaneum r. t. Budapest.

Schärmar K.

epitén

1.
Csatkai sópróvinnend

III. 50. l.



Schärmar Károly

Soproni Érték
Estélyi hercegi
a soproni történelőhar
terv. 1000 p. díj

^{4 6}
MAGYAR. EPITOMUVESZET

1930. 3. n. 29. l.
n. o. 5-6 n. 32. l.
36. l. kézzel írt alap-
rajzzal

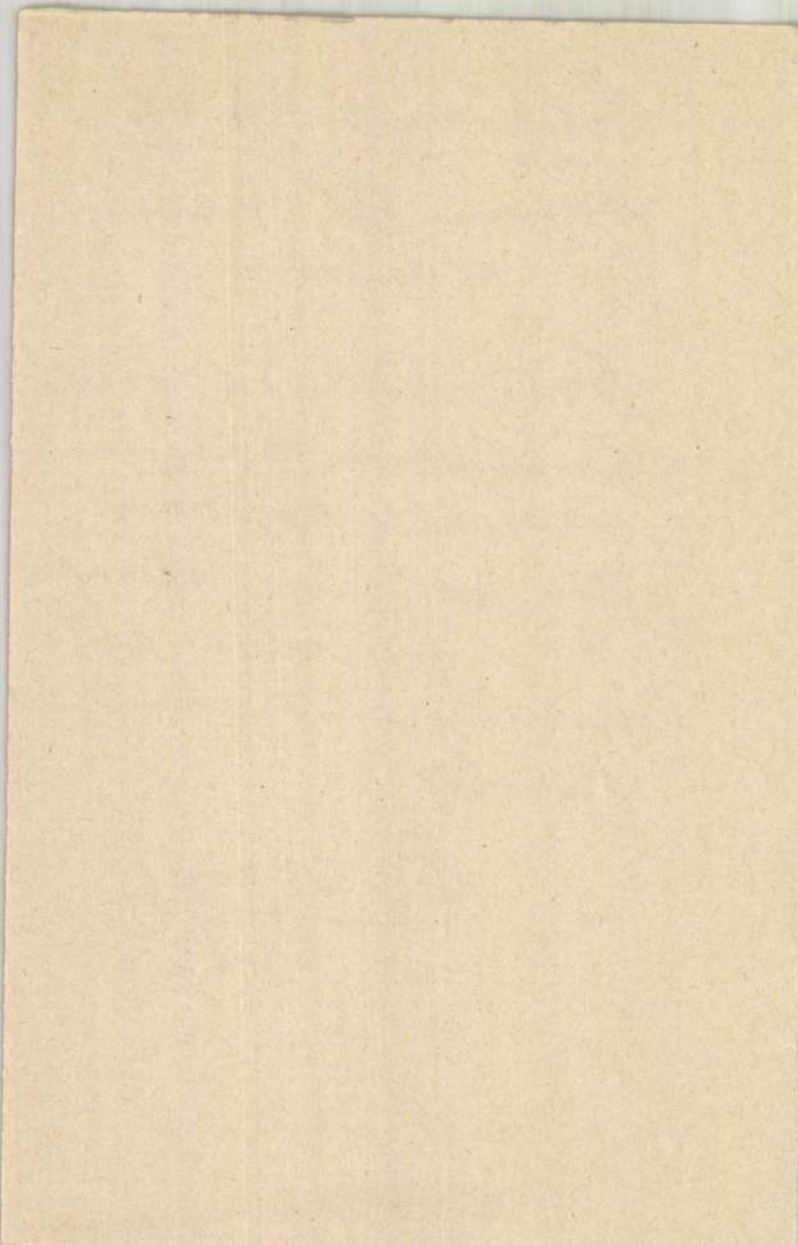


LIEZEN-MAYER SÁNDOR. A NAGYMAMA NÉVNAPJA.

Schärrmar Kärvy
Soproni ökl. mérték
és építész.

Orth Ámbros és Sombó
Eml. levei alapján
építész a soproni
ker. postarizgatószék
és t. n. városi posta-
szivatal építései 1910-
1911-ben

Birtokposta
69. l.



Schármar Károly

soproni építész

Servezte a fertőzent-
miklósi (Sopron om)
rak. templomát 1935.

ered.

Biertempl

VII. l.

| | |
|---|----------------------|
| HELYSÉG
<u>CSÍKKARCFALVA.</u>
VÁRMEGYE
Csik. | SZAKCSOPORT

 |
| ÖRZÉSI HELYSÉG
R.kat.templom.
TULAJDONOS | KOR
1736
MÉRET |

TÁRGY
 Urmutató.

LEÍRÁS (ANYAG, ALAK, MEGMUNKÁLÁS, DÍSZÍTÉS, FELIRAT, JEL)

*t renaissance
 m'ins'eres, as chitec t'om'kus
 lak, tam arto' oslopok to.*

FÉNYKÉP, RAJZ

Schärmát Károly, építész.

5. evangélikus elemi iskola a mai Május 1. térien, 1930. | nept. |
Sapton.

Magyar Építőművészet, 1984. 2. 55-old.

1877

Received of the Treasurer of the
Board of Education the sum of \$100.00
for the year 1877

Wm. H. ...

Aggházy Kamillné, Budapesten 1886-ban, Ida Sopronban 1888-ban és Mária, ugyancsak Sopronban 1893-ban.) A család Sopronban a Deák térről nyíló utca saroképületében lakott. Az utcát, érdemei miatt, a város később Wälder József utcának nevezte el.³ Második felesége Bissinger Anna (1870 – Sopron, 1945), özv. Hegedűs Pálné volt, akivel 1912-ben kötött házasságot Nagybecskerekén, a szülői városban.⁴ Házasságuk nem volt hosszú életű, mert Wälder József 1913. december 26-án Sopronban elhunyt. Sírja a Szent Mihály temetőben van.

2. Schármár Károly életművének vázlata

A francia forradalom elől Eszékre menekült majd Sopronba települt a Schármár család.⁵ Itt házasság révén a neves építő dinasztiahoz, a Hild családhoz kötődött, mert Schármár János építész első felesége, Hild Lujza volt. Ebből a házasságból született Schármár Károly, aki a 20. század első felében Sopron város építészetének meghatározó egyénisége. Értékes volt tervezői és kivitelezői tevékenységévé, nemkülönben haladó felfogása is, mellyel a historizáló stílusokból a puritán modernre tudott átváltani. Ennek a haladó építészeti szemléletnek külön súlyt kölcsönöz hosszú éveken át viselt törvényhatósági bizottsági tagsága.

Schármár Károly 1877-ben Sopronban született, és itt is halt meg 1946. februárjában. (3. kép) 1900-ban a budapesti Műegyetemen szerzett építészeti oklevelet.⁶ Az apai vállalkozást átvéve kivitelezte a soproni postaigazgatóság épületét (1913-ban fejezték be Orth Ambrus és Somló Emil építészek tervei alapján) és sok más nagyobb soproni lakóépületet.

Jelesebb, a városképet befolyásoló épületek, melyeket ő tervezett: Szent Mihály temető ravatalozója (1912), Kurucdombi elemi iskola, Evangélikus elemi iskola, Deák tér 53., Társasház Frankenburg u. 8. (1936). (4. kép) Több jeles lőveri családi ház, így a Hild Lipót részére épített ún. Kő-villa a Sörházdombi úton (1909), a



3. kép. Schármár Károly (1877-1946) építész



4. kép. Sopron, Frankenburg u. 8., társasház. Schármár Károly, 1935

L6

Zergényi-villa (Ady Endre út 29., 1931), a Scheffer-villa (Károlymagaslati út 14.), a Steinbach János részére tervezett ma ún. Boleman-lóver (Fenyves-sor 4., 1909), Baán-lóver átépítése (Fenyves sor 6., 1911), az Östör-villa átépítése (Kökényes köz 3., 1929), stb. Eredményesen vett részt tervpályázatokon is, így a Lóver-panzió, a később Lóver-szállóként megépült üdülőre kiírt pályázaton ő nyerte el az első helyezést (de később mégsem ezt a romantikus hangvételő változatot valósították meg). A második világháború akadályozta meg a Mátyás király utca Domonkos kerti oldalának a Schármár Károly terve szerinti ízléses lezárását. Schármár Károly külön érdeme, hogy a nála fiatalabb nemzedék puritán építészeti törekvéseit, melyek nemzetközi viszonylatban az ún. Modern Mozgalomhoz tartoztak, megértette, és támogatta.

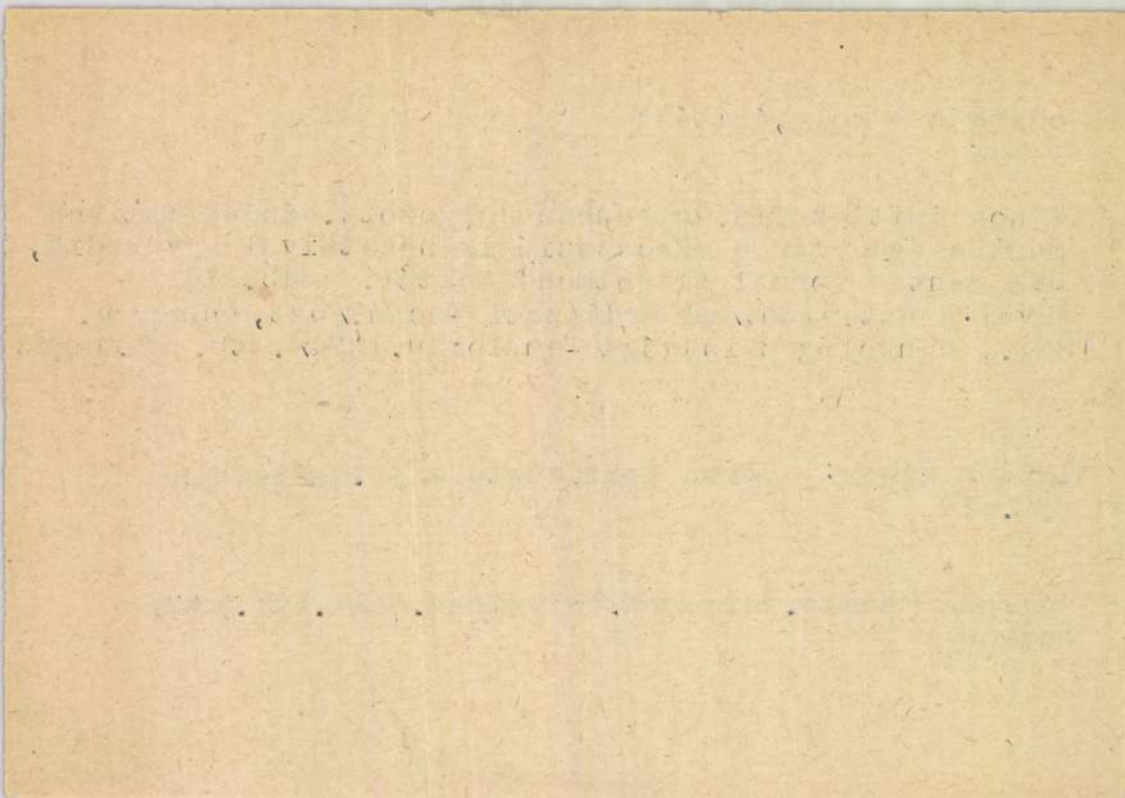
Schärmár Károly, építész

János építész fia. Sopronban dolgozott. Későeklektikus munkássága már a szecesszió irányzataival keveredik, nem mentes formai ellentmondásoktól. 345. old

Művei: a Kat. Gimn./ma Erdészeti Techn./Szt. György u.
1874.- a neológ zsinagóga/ Templom u. 1874/. stb. 18. jegyz

Winkler Gábor: Sopron építésze a 19. században
339. old

Soproni Szemle. Helytört. Folyóirat. XLII. évf. 1968
Sopron



Schármár Károly
építész

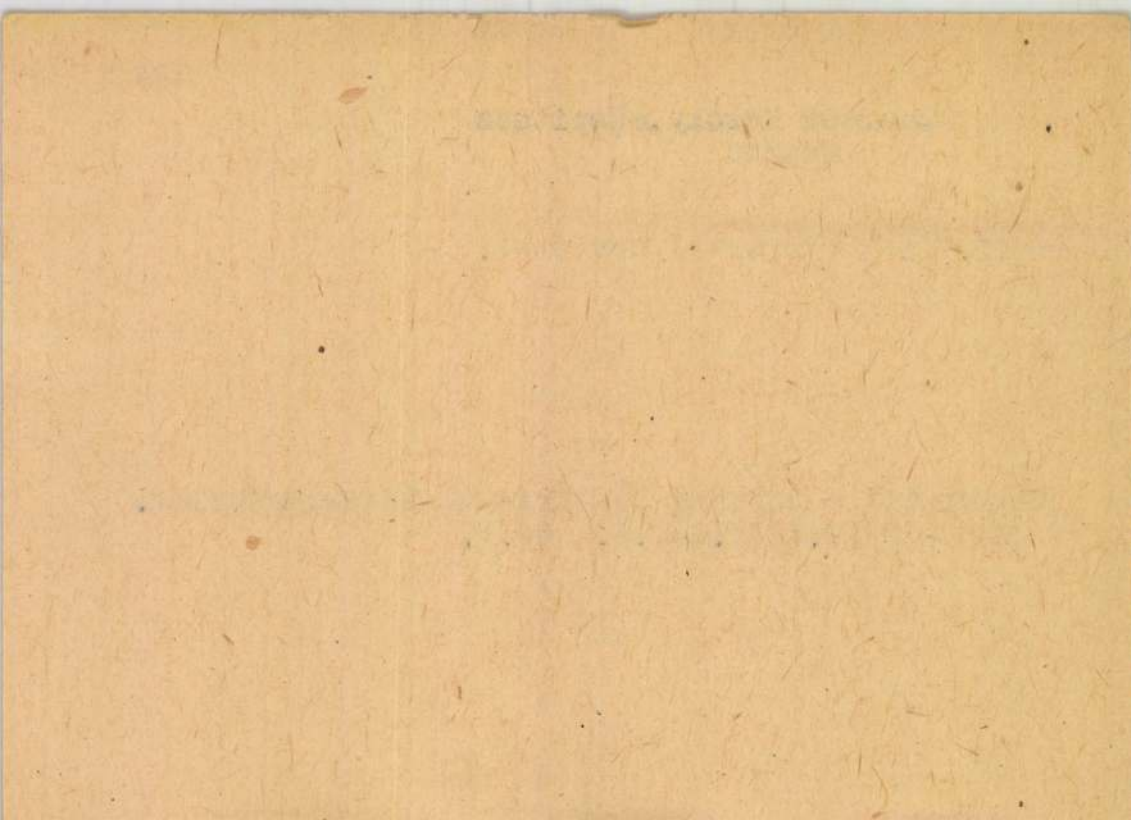
MDK

A Soproni Képzőművészeti Kör III. műkiállítása.
Műcsarnok 1900. 542.o.

Schármar Károly, műépítész
Sopron

a II. díjat nyerte el tervével.

Elbírálták a soproni Károlyi-vár tervpályázatát
ÉPÍP-ÉPMŰV. 1929. máj. 1. 68. l.



Schármár Károly

Soproni építész. Terveivel kiállításokon szerepelt.

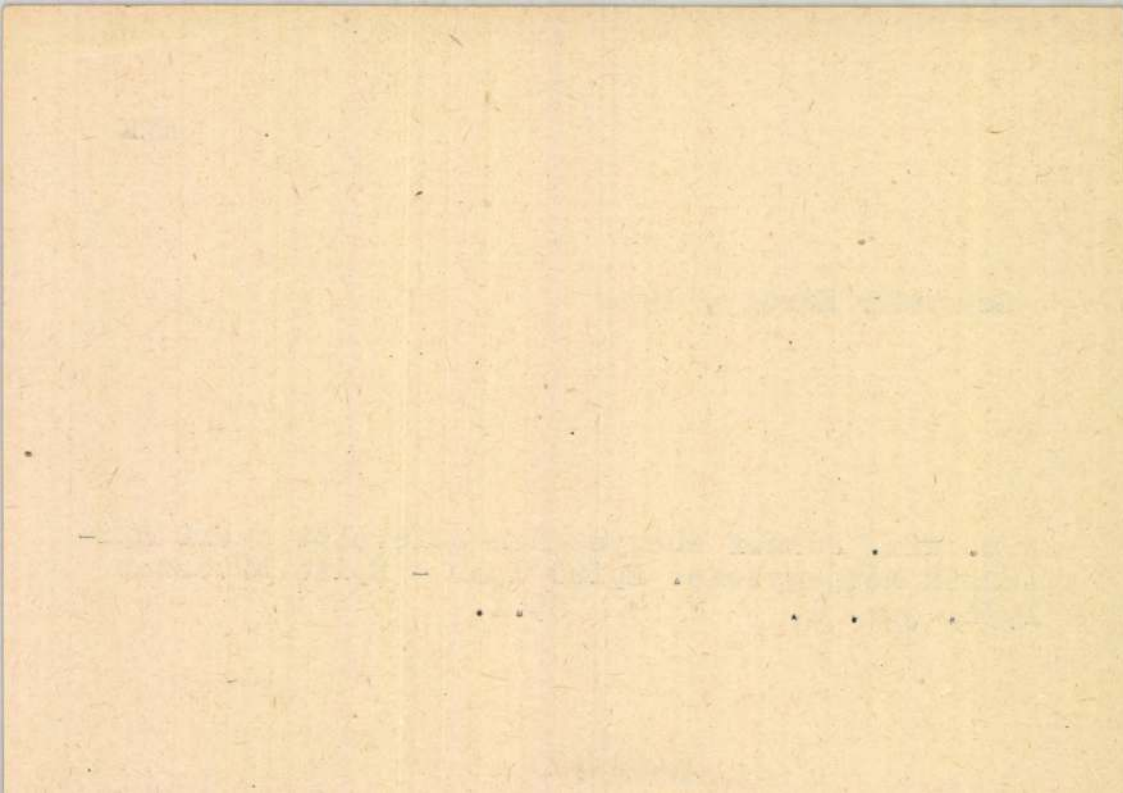
Csatkai Endre: A soproni képzőművészet története
Sopron 1962. 36.1.

1870

MDK

Schármár Károly, 1900

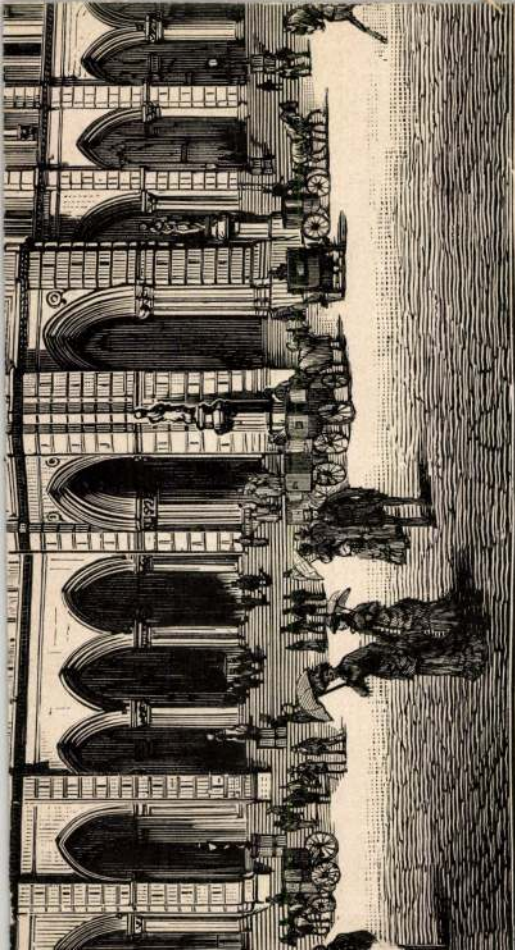
A m. kir. József Műegyetemen oklevelet nyert építésszerek névjegyzéke. Építő Ipar - Építő Művészet
1931. jun. 1. 89.1.



Schärmár Károly
építész Sopron

épitte a fertőzent -
aniklón templomot
és egyházasfalván a
templomtornyot.

Csattkőz



Quais zu Wien.
von L. E. Petrovits.

Scharnár Karoly

MÜEMLEKÉK ORSZÁG

soproni építész
az alábbi pályázaton

I. díj.

ÉIEM, 1930, 43-44^{sz}

175. l.

(Scharnár Karoly
nyerte a soproni
ev. elemi iskola
tervpályázatát.)

Van szerencsénk a tekintet

teni, hogy a Műemlékek Országos

hármadik kötetét a tekintet

száma és Franklin-nyomda ut

MÜEMLÉKEK ORSZÁ

1030/1913. sz.

Van szerencsénk a tekint
teni, hogy a Műemlékek Ország
harmadik kötetét a tekinte
számára a Franklin-nyomda ut.

Schannár Károly, soproni építész M. D. K.

Éső díjat szerve azért
főp. felelős Sopronban
és kollégáival: egy evange-
likus elemi iskola.

Vállalkozók Lapja. Bp. 1930. II. évf.

nov. 19. sz. 5. old.

Washington, D.C. 20540

Dear Mr. [Name]
I am writing to you regarding
the [subject] of [topic].
I have [action] and [action].
I am [action] and [action].

Sincerely,
[Name]

Enclosure

Schárman Károly, építész ^{H.D.K.}

tervezte a Csornai
járás i mérleveset (cs.
fémnyírás)

Vállalkozók Lapja, Bp. 1927. XLVIII. évf.

nov. 16. sz. 14. old.

1870

Received of the
Hon. Secy of the
Interior
the sum of \$1000
for the purchase of
land in the State of
California

Wm. H. Brewer
Agent

Schürman építés

seveci alapján épült
a budapesti postás-
épület 1931-ben.

László László:

Budapest városközpontja.
Magyar Építőművészet.

1944. 64. l. képpel.

63.

Magyar Könyvtár

T.

EUROPA

film-, könyv-, lapterjesztő és könyvkiadó rt.

Budapest, V.,

Visegrádi-utca 36.

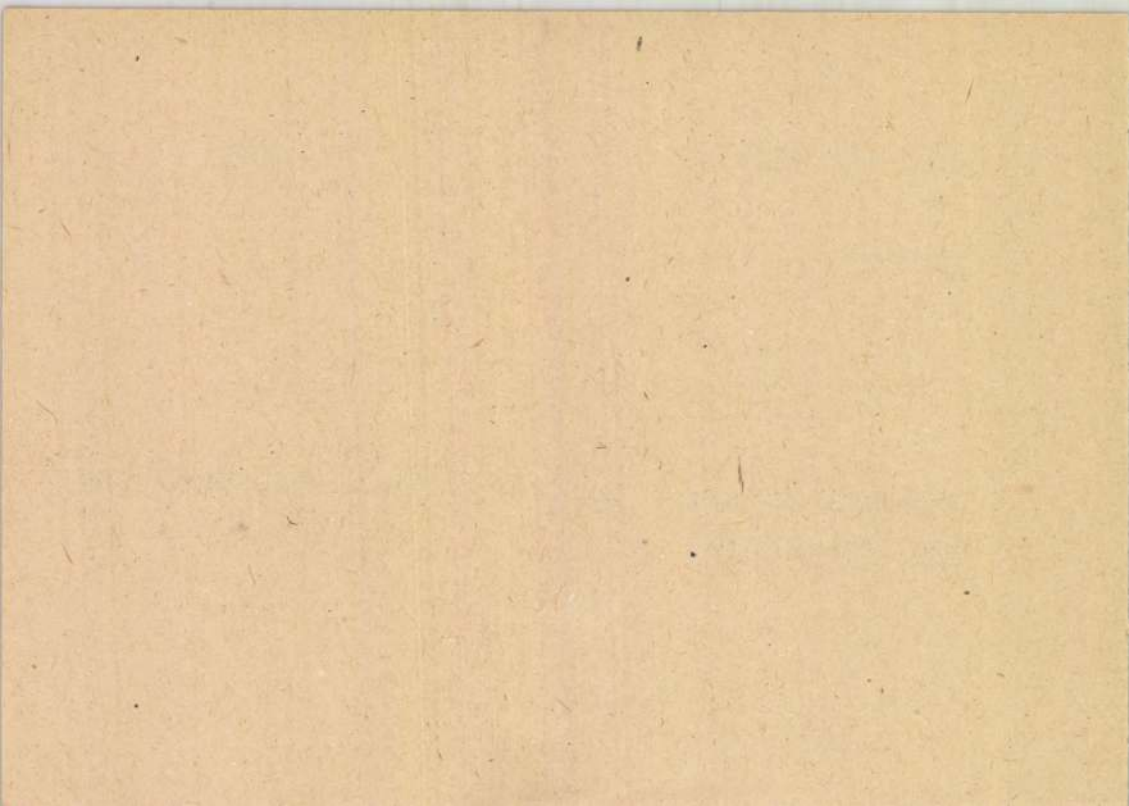


Schármár Károly

MDK

építész

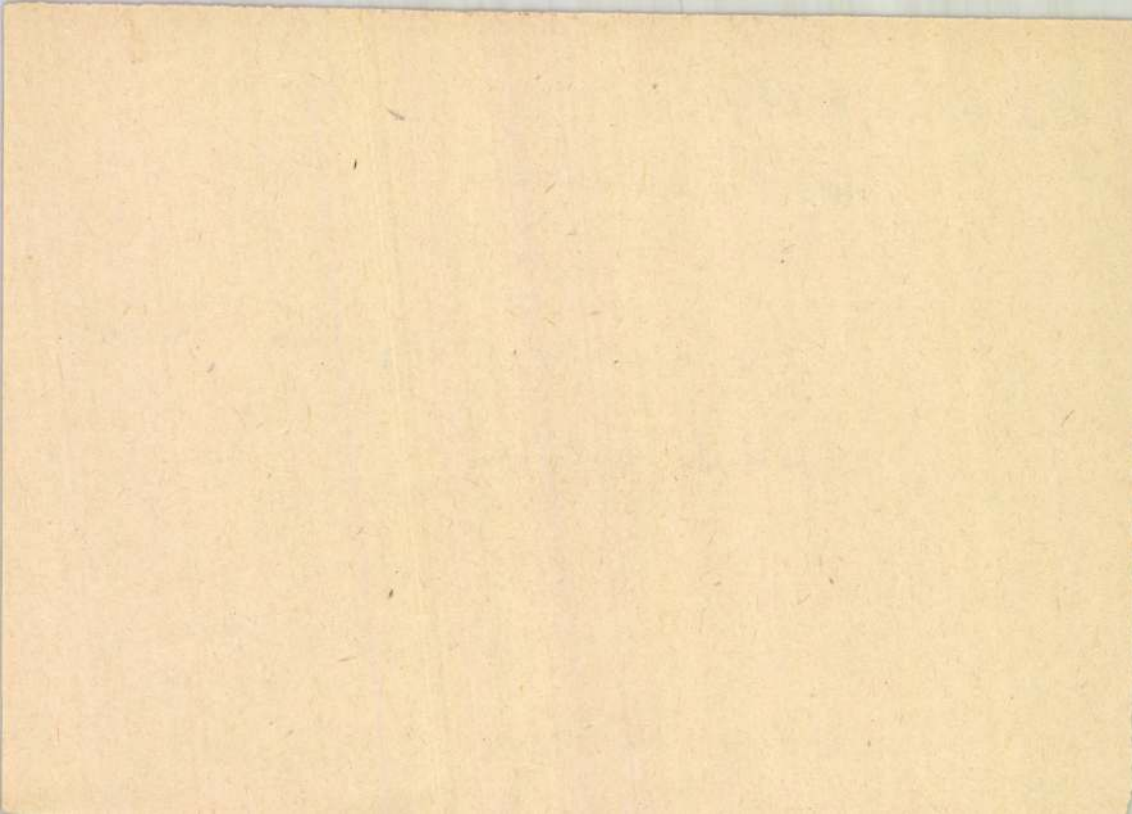
Csatkai Endre: A 40 éves Soproni Képzőművészeti
Kör története.



Schwarzer Károly
soproni építőmester

a soproni postapalota újra-
építését emléke

Művelődési osztály
1973/1
43. old.

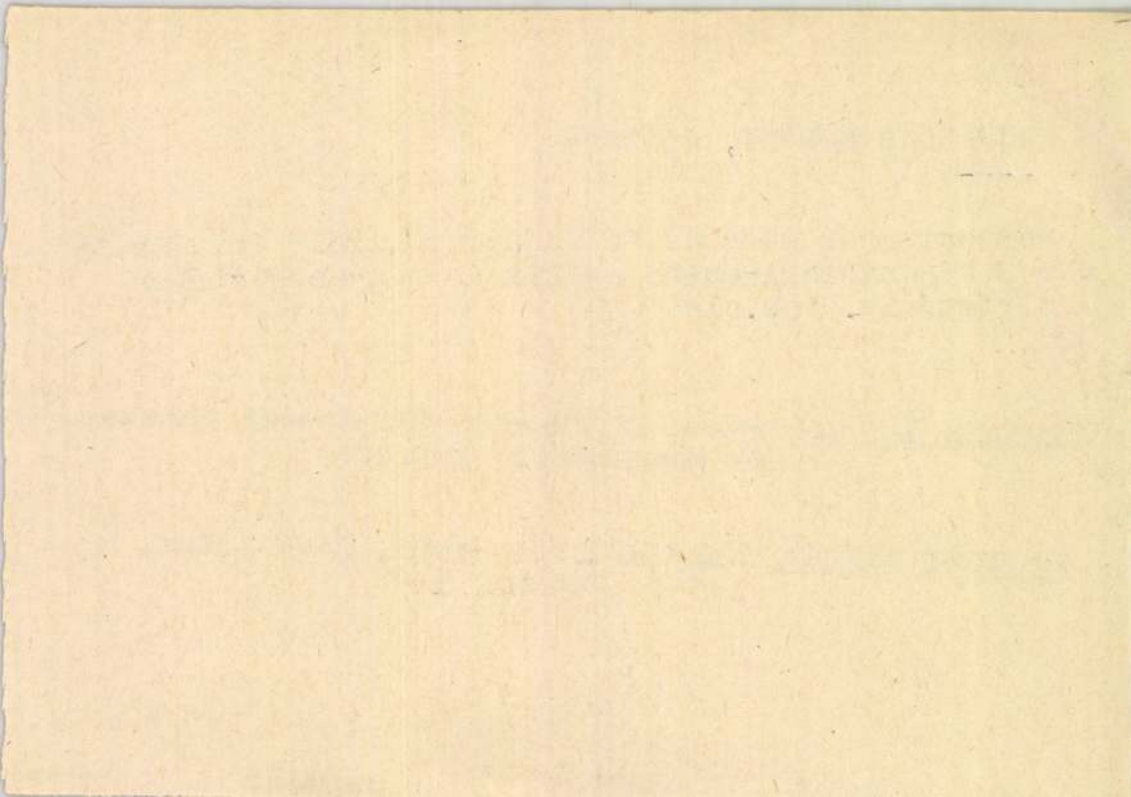


SCHARMÁR KÁROLY, építész

A soproni Boór Gusztáv és Scharmar Károly építésze-
mar a későhistorizmusba nyúlik és a szecesszióban
folytatódik. 209.old

WINKLER GÁBOR: Sopron 19. századi építészeti emlékei-
nek védelméről 195.old

SOPRONI SZEMLE. Helytört. Folyóirat, XXVIII.évf.
1974. Sopron, 1974



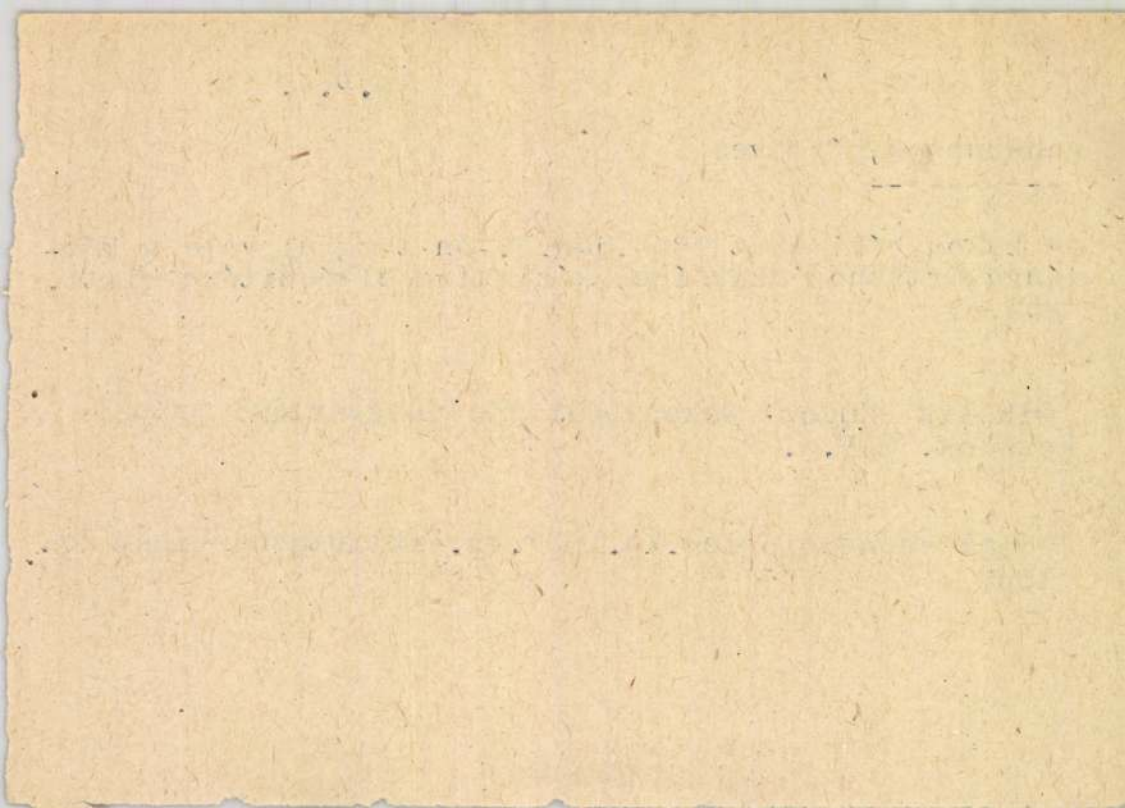
M. D. K.

Scharnbeck, rézműves

A bakonybéli apát 1853. jan. 3.-án tárgyal vele a kőedénygyártáshoz szükséges kézimalom elkészítése miatt.
259.o.

Mihalik Sándor: Bakonybéli kőedénygyártási próbálkozások. 257.o.

Folia Archaeologica. IX. 1957. Bp. Bibliotheca Kiadó Bp.
1957



Scharbeck József
építés

laid
Hentirmay József
alatt

NYOMTATVÁNY.

Nagyemléltőségű
Méltóságos
Nagyságos

MEGHÍVÓ

A

MŰEMLEKEK ORSZÁGOS BIZOTTSÁGÁNAK

19 _____ évi _____ hó _____ n _____ napján

delelött
delután _____ órákor megtartandó végrehajró-bizottsági
rendes
alfizottsági ülésére.

Tárgy: _____

Elnök megbízásából: _____

Scharner Lovinc

györi járáskas

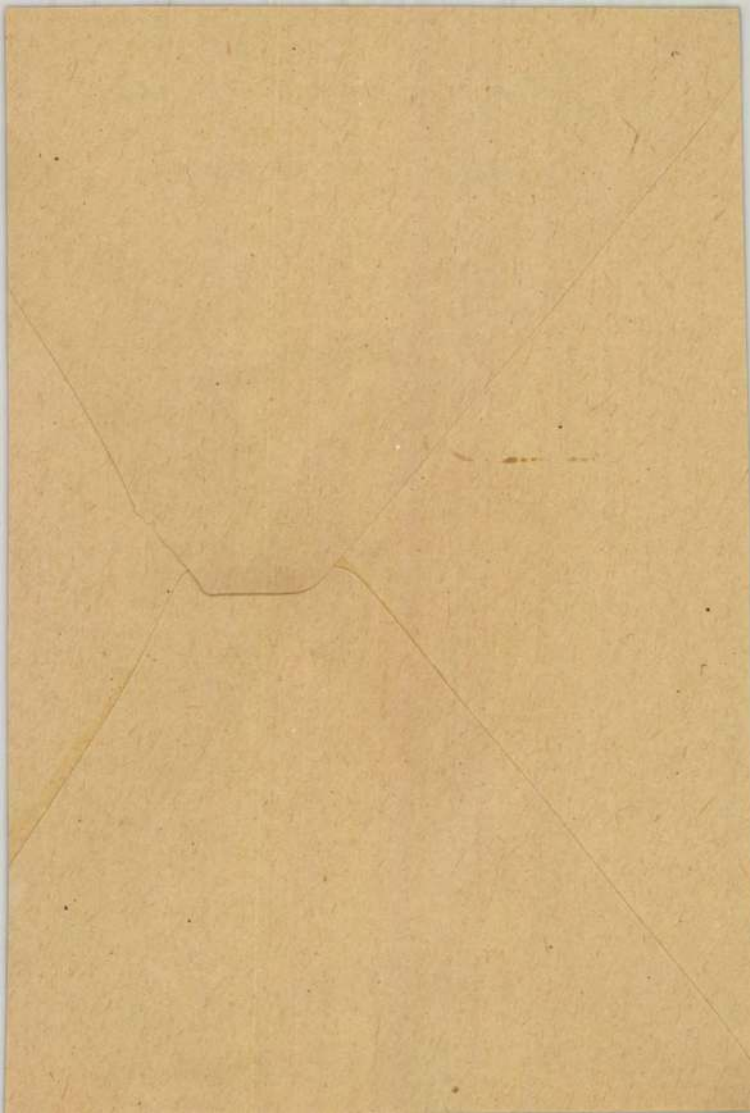
XVII. n.

Bedy Urice:

Adalékok a györi
ipar történetéhez.

Györi Szemle

1941. 186. l.



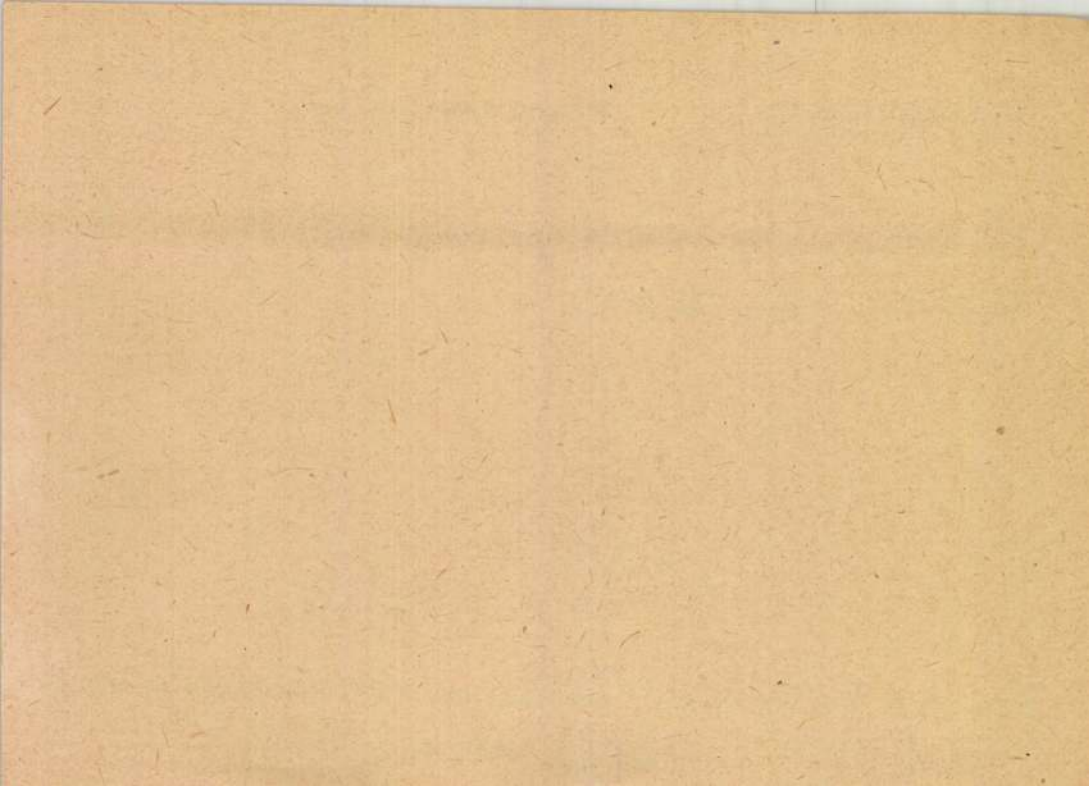
Scharnov

otzonal'epilo

M.D.K.

A löcsei szelvény az otzonal'epiló kő-
szelvényhez tartozik

Dunai vidék: Löcse város műtörténete.
Kőszelvény leírása. Löcse 1896 87



Scharpf János

örös

Sopron

1841. jul. 14.

polg. eskü

kláré

1983 Constantin Meunier

Pudleur.

A mellig látható fémmunkás de
tott fejjel, puha kalappal és kisa
Arcza csupasz, kulcsontja kiláts
borodnak. Jelzése, a jobb vállon, hát

Bronz-szobor, mag. 48.3 cm.

Vétetett 1901: III.27-én

Elszámoltatott 1901: VII.

Az elszámolást elfogadta

(554/901.)

Rézmetező

- 1-3. Johann Conrad Barth, Christoph Fowitsch és Michael Meissner. Mindhárom "Évangel. Prediger in Oedenburg".
4. Szentkép. Felirata: "Herr Jesu Christ vergiss mein nicht..."

Mind a négy jelezve: Mich. Scharps Bibliopeg.

204.o.

Cennerné Wilhelmb Gizella -Rózsa György: A Magyar
Történelmi Képesarnok rézlemezgyűjteménye.
FOLIA ARCHAEOLOGICA XI. 1959. 197-199.o.

A publikálatlan rézlemezek jegyzéke.
U.O. 199-205.o.

Scharrer Johann

Ötters

Lopron

1546. dec. 13.

Kolgarischen

Halm

s előtt.

lött, ül Mátyás és hallgatja
nt bécsi küldöttséget. Ki: sé
mozdulatot tesz, mintha
enteti. Tollas kalapja és
os, hosszú haja és szemöl-
a és szakálla leberetvált.
hord a Madonnával. Körü-
adsereg vezérei képeznek
ámaszkodott, balján pedig
götte lúdtollat tartó irnoka
ával sorakozott tagjaiból
nak. Közöttük egy hosszú
zezeit összekulcsolva figyel
éret lovas és gyalog tagjai
köti le figyelmünket rajta
odó női alakkal és szalag-
..« szavakkal. A lobogón
nünkbe. A háttérben Bécs
a. Az égbolt felhőzött. Jel-

— Lelt. sz. 2116. — Delhaes
21-én (465-901). — Értéke
3-án és 4-én (340-902). —
április 10-iki 3883 sz. leirat

III

285 (2116)
608 (126)

285

haas

Scharscher Dairiel

1883/84 - 1890/91

Ferkèp zomfoiskèvk

129. C.

Scharscher Daniel

mit Fogarason 1864 maj 7.

9j. ev. 6 polg -

1883/84. I. clorbenito⁴ ontuf

1883/84 II

Herbstern

Bernat' Jahr,

Kadaverer' Jahr.

II. 136.

Scharscher Daniel

geb. Fogarason 1864 maj 7 -

1884/85 I. I. makontal

1884/85 II. " "

1885/86 I. II. " "

1885/86 II. " "

1886/87 I. IV. " "

1886/87 II. " "

Wessfeldt: Lamberius

II. 193.

Scharscher Dammid

1887/90 II. IV. ontal

1890/91 I-II. IV. ontal

Köhler Joseph, bewillt' V. 305.

Scharschmidt

vesti' aortales

1833

Wittevanggimm

187. l

MDK

Scharschmidt Fridrik

Siklóssy L.: Régi pest-budai asztalosmesterek.
M.I. 1922.

12.1.

Handwritten text, possibly a name or title, located in the upper right quadrant of the page.

Handwritten text, possibly a date or a short sentence, located in the lower middle section of the page.

Handwritten text, possibly a signature or a small note, located in the lower right corner of the page.

Handwritten text, possibly a number or a small mark, located in the lower center of the page.

M. D. U.

SCHARSCHMIDT Frigyes arthalosmester

G. S. Vogel 199.

Scharschmidt's Fridris

XIX.

läid

Budapesti antalos -

meestek -

* (Tätsalroot, 1838. 362. l.)

elsösothau Barabast.

Comp. empfiehlt zu den billigsten Preisen

Anton Koszgleba,
Theaterplatz im Baron v. Sina'schen Hause Nr. 152
in Pesth.

Coffee- und Gasthaus-Verpachtung.

In Ofen, in der Christinentadt, gegenüber der neuen Arena, ist das Coffee- und Gasthauslocal zum Reichspalatin zu verlaufen. — Dieses besteht aus einem geräumigen Billardsaal nebst anstossenden Epicerie-, Gast- und Wohnzimmern, einer geräumigen Küche, ferners Garten sammt Salon, guten Keller, Eisgerube, Holzlage und eigenem Boden. Die näheren Bedingungen sind beim Hauseigentümer im selben Hause, 1. Stock, zu erfragen.

Frische Anbau = Samen.

Kleesamen Luzerner,

Kleesamen echt Steyrischer,

Weißer Holländer Wiesentrie,

Rayras, englischer, französischer und italienischer,

Wicken mährische.

Buckweizen, französisches und italienisches,

Madia sativa (Speiseoltsamen) und

Zwetschken echt türkische, billigst zu haben bei Johann G. Halbauer in Pesth, Schreibstube Königsgasse im v. Majthény'schen Hause Nr. 572, Magazin Komnabachgasse im eigenen Hause Nr. 557.

Sehr billige

argantische Perzendochte

sind ganz frisch angekommen in Pesth beim Pflanzl.

Gewölb-Veränderung.

Friedrich Scharschmidt,

bürtl. Tischlermeister in Ofen (Laban),

gibt sich die Ehre einem hochgeehrten Publicum die ergebenste Anzeige zu machen, daß er nämlich seine seit Jahren bestehende Meubel-Niederlage im Stefaniavonitschen Hause ober der Schiffbrücke bereits in sein eigenes Haus Nr. 567, dem Brückthab gegenüber verlegt hat; dabei aber die Bemerkung macht, daß er wie vorher stets bemüht sein wird, das ihm schon geschenkte Zutrauen seiner pl. t. Kunden auf das Neue durch moderner Geschmack und Dauerhaftigkeit seiner Arbeiten zu gewinnen, wo für das Erste er seinen ergebensten Dank abstattet. Bestellungen aller Art von Meubeln und Bauarbeiten werden auf das schnellste und billigste besorgt. — Auch sind nach verschiedenen Preisen alle Gattungen Todtenkränze zu bekommen.

Verlagsgeber und Verleger: G. G. H. Scharschmidt.

Pesther Tagesblatt 1843

Peter Fischer.

Anzeige.

Im Gasthause zur Weinpresse, in der bleichenen Furgasse sind nebst den bereits allgemein bekannten geschmackvollen Mittels- und Abendweinen noch alle Gattungen **unverfälschter Süßweine** so auch vortreffliche Ruster und Wienerer Auswüchse, nicht minder ein gut abgeteigertes Sopsen- und Unterzeugbier zu haben. Es empfiehlt sich hochachtungsvoll

M. Binder,

Gastwirth zur Weinpresse Nr. 208.

Arsenal-Mustern

ganz frisch sind so eben angekommen bei **Ferdinand Barany,** am Josephsplatz zum Mostkorn.

Ein Eckgrund

in der Schiffmannsgasse Nr. 1174 ist zu verkaufen. Nähere Auskunft erteilt die Glasbandlung Nr. 1150 daselbst.

Anzeige.

Von dem berühmten feinsten Champagner des Herrn Migermant sind frische Transporte angekommen, in der Wiener Kammergasse Nr. 426 zu Nr. 1. fl. G. M.

A. W. Heigel,

empfehlte alle Gattungen **Nürnbergergewaren-Artikeln** zu den billigsten Preisen in seinem Verkaufsbocale am Josephsplatz, im Ex. Almásy'schen Hause Nr. 160 in Pesth.

Rüben-Syrup

zu herabgesetztem Preis, den Centner zu 2 1/4 fl. G. M. sammt Faß ist zu bekommen bei Lucas Martinovich, Buchhändler in der Waignergasse zur ungarischen Krone.

Fremden-Anzeige.

Solb. Wilder. Ph. Vörös, Grundherr. — Horváth, Ingenieur.

Haus-Verkauf.

Das in der innern Stadt auf dem Fischplatz Nr. 112 und 55 liegende, zwei Stock hohe, aus soliden Materialien gebaute Durchhaus, wovon die eine Fronte an der Donaugasse liegt, wird auf Verlangen der Erben aus freier Hand verkauft. Das Nähere ist im Hause alldort bei den Hauseigentümern zu erfragen.

Ein schöner Reisewagen

steht zum Verkauf und Besichtigung in der Sokratsärer-Gasse in dem Hause des Feuerpauers beim Wachmeister. Das Nähere des Preises zu erfragen im Hotel Sägethorn 3. Stock Nr. 79

G h t e r

Steinbruder-Wein

zu **12, 16, 24** fr. die Halbe, desgleichen auch vorzüglich guter

Carlowitz Tropfenwermuth zu 24 fr. ist fortwährend in meiner Wein- und Spezereihandlung zu haben.

M. Ebenführer,

am neuen Marktplatz in Pesth.

Mehrere Hundert Weben

Widen

um einen möglichst billigen Preis sind zu bekommen in der innern Stadt, Donaustraße Nr. 4 im Staffenberger'schen Hause bei der Hofers händlerin Apollonia Köpp.

Verlagsgeber und Verleger: Dr. G. Saphir.

Wemtlithe Anzeiggen.

Wein-Exitationens-Mittheilung.

Befolge Beschlußes der Maria und Maria Rangereichen Waisen-Vermaltung werden die zu denselben Waisen gehörigen Güter letzter Geschnung, und zwar am 27. Februar 1843 zu Csömör über 500 Gimer, und am 1. März zu Mr. Teleny gegen 400 Gimer Donnrittag stitand beistalt werden.

Anton Tartalovits,
Concurs-Waisen-Vermalter.

Exitationen.

Mittwoch, den 1. März l. J. werden auf gerichtliche Anordnung im v. Simonyiden Hause im 2. Stock Nr. 17, in der Königsgasse dem Baron Orszv'schen Hause gegenüber, versäthebene Officieren, als: Gold, Silber, Silberdammspießen, Mäße und Meßungshölzer gegen gleich boere Beschlung beim stehstehenden stitand hinfangegahn.

Exitationen.

Dienstag den 28. Februar l. J. Reich um 9 Uhr werden mehrere Meubelstücke in der Baarwaße Nr. 27 im Woge wechsellagerlicher Circulation stitand beistalt werden.

Heute ist große Vorstellung im Circus Gymnasticus.

Eröffnung der Cassa 3 Uhr. — Anfang der Vorstellung 4 Uhr. — Ende 6 Uhr.

Die oberen Stodtwert=Localitäten im Woll-Depot ind täglich, die Redemagazine abentert, trocken und licht, oder die 1838er Kaffaschöbe geant, hab auf Georaj zu verlassen. — Früheres bei S. G. Reichrich Steinemann.

Bei **Gustav Heckenast** ist zu haben:

Surzgefäßer Reitunterricht

mit allem darauf Bezüglichen,

ebst einem Anhang über die bei der k. k. Cavalterie ringsführten Säbelhand- und Geschtsgriffe,

zum Gebrauche für jene Militärs, deren Dienst es erfordert, Steiter zu sein.
Aufammensstellung und herausgegeben von

Wilfried Hofbauer, Edler von Hohenwall,
Major im k. k. G. Nr. 6 von Barmaloo Gebartillerie-Regimente Nr. 5, Schiffer der goldnen Kaiserliche-Medaille und des Krone-Kreuzes.

Mit 7 lithograph. Tafeln. gr. 8. Preis 1843. eleg. brosch. 1 fl. 40 kr. G. Nr.

Gaus-Exitation.

Das in Pesth, Pfeisengasse Nr. 49, nahe an der Donau beim Edelhause sitzende, zur Repomucena v. Jessenszky'schen Concursmasse gehörige Gaus, welches aus 13 Zimmern und 7 Küchen ebenerdig, dann 6 Zimmern und drei Küchen im 1. Stock, mehrere Kaufstie Arkaden-Gebäude fassende Erdstöbeben, dann Baugelböppen, Ställe, einem enastischen Garten mit Lusthaus bestehet, und grundbüchlich auf 13184 fl. 48 kr. G. Nr. geschätzt ist, wird den 13. März l. J. im Grundbuchante der k. Kreisstadt Pesth mittelst einer Exitation veräußert.

Emanuel Gossdu,
Landes- und Wechsel-Konocet als Concursmasse-Verwalter.

Wechselgerichtliche Vorladung.

1740. Morix Kaufmann, dessen Kassenhalt unbekannt ist, hat zur Verhandlung vor gegen ihn durch Soadim Guttmann plo. 25 fl. G. Nr. anständig gemachten Wechselklage am 5. April l. J. 1843 um 9 Uhr Donnrittag vor dem k. pesther Wechselgerichte erste Instand zu erscheinen.

Gegeben aus der bei dem k. Wechselgerichte erste Instanz zu Pesth am 20. Februar 1843 abgehaltenen Staatsung.

Wfabrt der Dampfboote

von Pesth nach Breßburg und Wien:

den 26., 28. Februar dann täglich Früh 7 Uhr ein Passagierboot.

von 2. März mit Tagesanbruch ein Passagierboot.

von 2. März mit Tagesanbruch ein Passagierboot.

Academischer Vortrag

von **Grafen Stephan Széchenyi,**

gehalten von

Joseph v. Orsz.

Die Präzidenten der ungrischen Gel. brenn-Gelellschaft.

Ueberficht von
gr. 8. Breßburg brosch. 30 fr. G. Nr.

Schorschmidt Engel

K i m u t a

az 1911 évi grafikai gyar
nemzetisége sz

| Sz. | Sz.napló | A művész nemzetisége | | | | | | |
|-----|----------|----------------------|-------|------|-------|------|------|-------|
| | | ang. | belg. | svéd | fran. | hol. | jap. | magy. |
| 1 | 1-- 30 | 2 | . | . | 14 | ✓ | . | . |
| 2 | 31-- 60 | . | . | . | 7 | ✓ | . | 5 |
| 3 | 61-- 90 | 1 | . | . | 4 | ✓ | . | 9 |
| 4 | 91--120 | 2 | 1 | . | 45 | ✓ | . | 1 |
| 5 | 121--140 | . | . | . | 13 | ✓ | . | 9 |
| 6 | 141--170 | . | . | . | 15 | ✓ | 2 | 6 |
| 7 | 170--200 | . | . | . | 1 | ✓ | . | 26 |
| 8 | 201--230 | 5 | . | 11 | 33 | ✓ | 1 | 1 |
| 9 | 231--260 | 1 | . | . | 28 | ✓ | . | . |
| 10 | 261--290 | . | . | . | 22 | ✓ | . | 6 |
| 11 | 291--320 | . | . | . | . | ✓ | . | 24 |
| 12 | 321--350 | . | . | . | . | ✓ | . | 27 |
| 13 | 351--380 | . | . | . | . | ✓ | . | 2 |

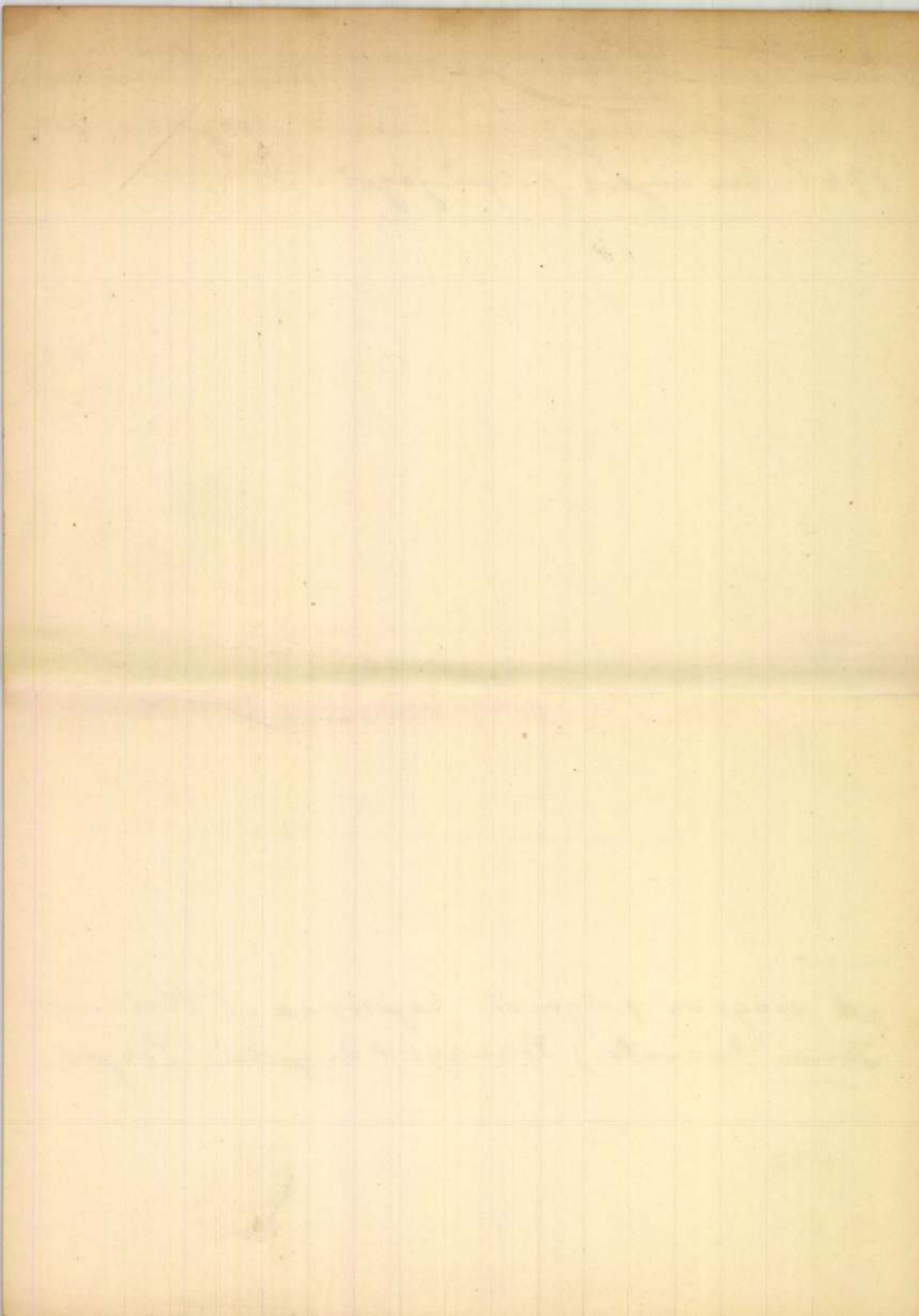
Scharf Michal

Opiter

U. 1792

Scharssi Mihály, építőmester. Comotau-
ból (Csehország) stármarsk Szegedre, hol
1761-ben nyert polgárjogot.

A szegedi polgárok listroma. (Reizner
János Rókirata.) Somogyi-könyvtár, Szeged.



Scharski Janos

(Scharski?)

ácsos

Bé. 1748

Ip. Újvidék

Schneider

220. l.

Schartenreiter József

bétkéri aranyéremes,
18-éves, 1818. máj. 3.
keiratszoki akad.
hellyeljárás. 1820-ban
megesztés említtel az
akadémia anyagát
ben. írod

Hosvagyó Péterben.

8. l.

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

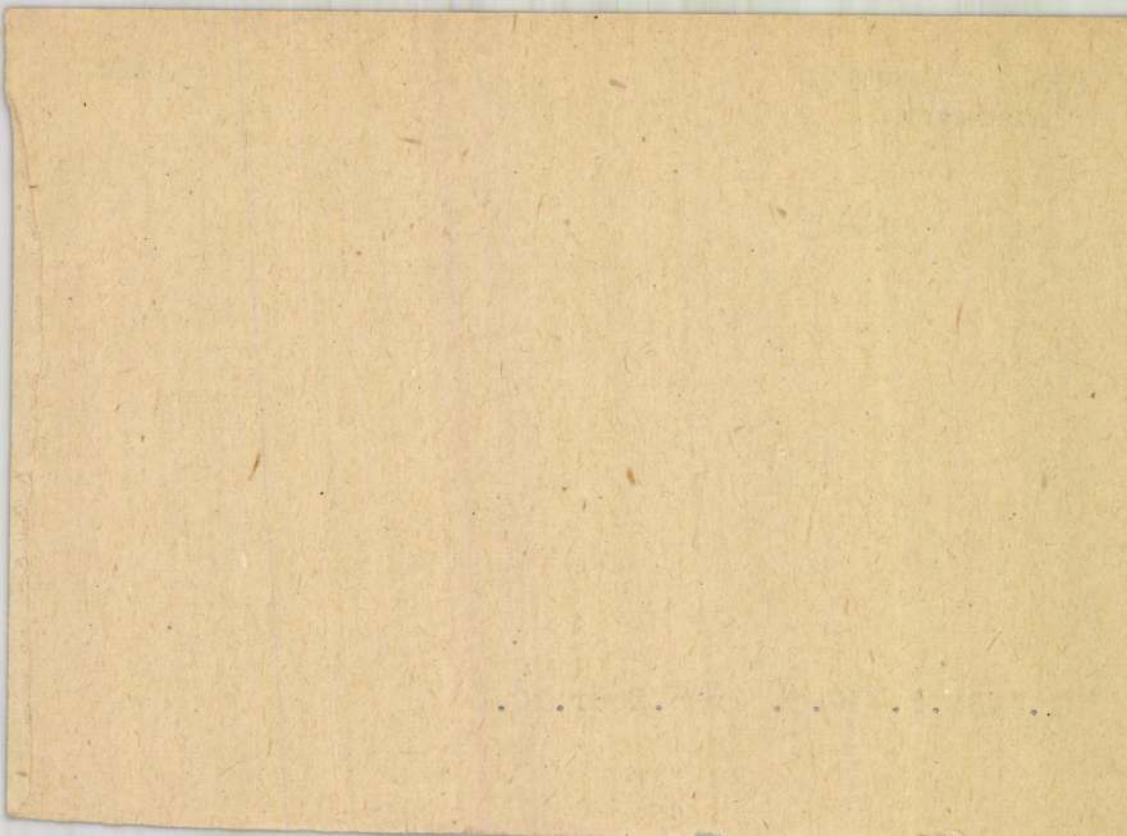
1879

1880

LUCAS SCHARTNER
Zimmermann

MDK

P.tjkw.I.340.f. 1696.febr.10.



SCHARWUTH MATHIAS, főaranyválasztósegéd, főaranyválasztó

/Scarwuth/

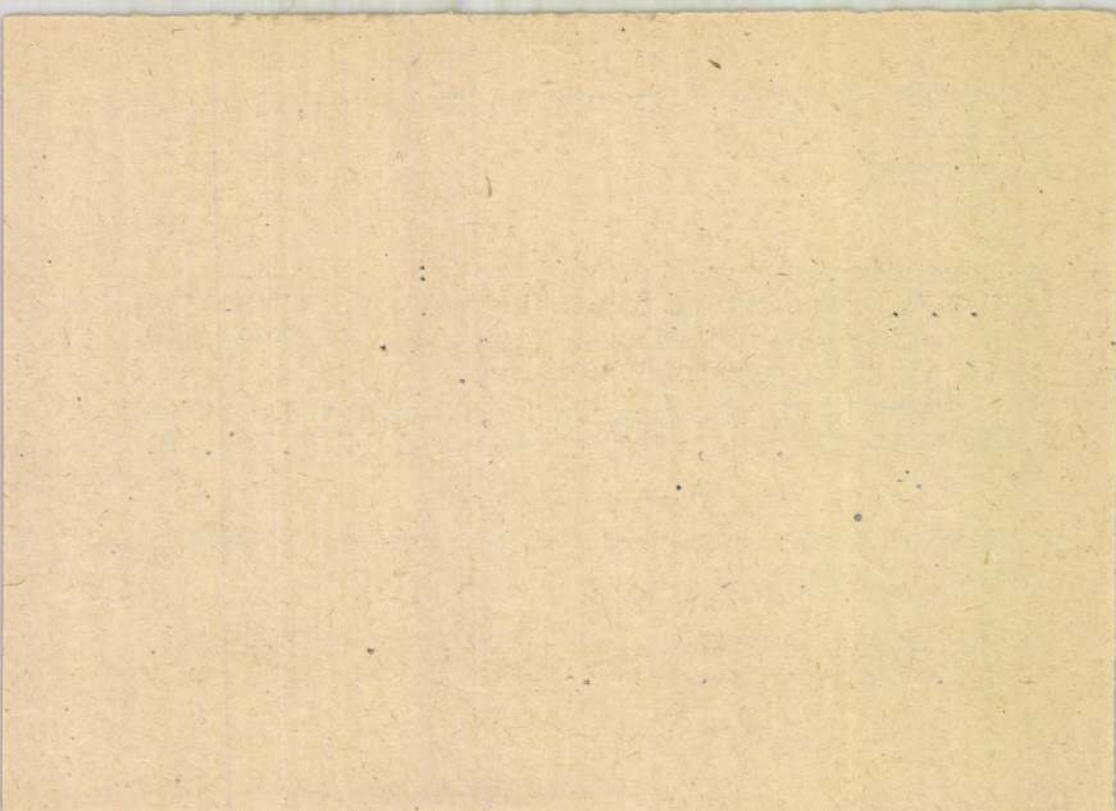
A körmöci pénzverde személyzete:

A M.N.M.Éremtárában iratmásolatokban 1748-1768.években említve a személyzet fizetése. Ebből összeállítható az alkalmazottak névsora.

SCHARWUTH MATHIAS, /Scarwuth/, főaranyválasztósegéd
1756-1767.III.18., főaranyválasztó 1767.III.18. óta.
47.old.

HUSZAR LAJOS: Pénzverés Körmöcbányán 1748-1768.
években 32.old.

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, LVI-LVII.évf. 1957-1958.
Akad.Kiadó, Bpest. 1958.



Schaschetry, Schaschitry

Julius

- 1) Niveau-Plan des Castellhofes
in Szeged in 1876. Aufgenom-
men und gez. Schaschetry,
Hauptm. Märete $30^\circ = 66$ mm.
- 2) Rapports-Plan über ... die
Planirung des Castellhofes
in Szeged in 1877. Julius
Schaschitry, Hauptm.
Märete 1:400.

A Hegedi Somogy Könyvtárban
Cs. Sebestyén Károly: Heged kö-
nyvtári vára. Dolgoratok a m-
keri. Ferenc Wiesel tud. egyetem
arch. intézetéből. Szeged, 1928
IV. 264. l.

ARANY JÁNOS SZESZES KÖLTŐI MŰVEI

EMLÉKKIADÁS

HALÁLÁNAK 50 ÉVES FORDULÓJÁRA

10 kötet hat kötetbe kötve

TARTALMA

- I—IV. Kisebb költemények.
V. Az elveszett alkotmány.
Rózsa és Ibolya.
Szent László füve.
Murányi ostroma.
Losonczi István.
—VII. A Toldi-trilógia.
VIII. Katalin. — Bolond Istók.
A Jóka ördöge.
A nagyidai cigányok.
IX. Kevcháza. — Töredékek.
X. Daliás idők. — A Osaba-eposz.

Ára 32 pengő

ANKLIN-TÁRSULAT KIADÁSA

Nagytekintetű

Műemlékek Országos Bizottsága

Budapest

VI. Arany - utca 4.

SCHASKY, Albert, Moravia roller

A. Sch., maurescholler, 1 Ein. lang's mofakt. 17725,
55. 22 Ein., 821

Prenbarger's Leitang
(Gentton)

1871

1871

1871

1871

1871

Schatanovic Gergel

araignees

1751, Poda
Miller

182, p.

~~Harroth Antat II. 47~~

Breves 1605 p. 1. 4.

508/1605 r. (Scipio, 1605 p. 1. 2.)

Karl W. Jhermann bekändt a Brevernum Grifvans II.
Körsens 2 påddingvå. (362 märke Kiti reat. VIII. 21. s. R. W. X. W.
002. Körsensvå VIII. 28. s. i. 172/1605)

NYOMTATVÁNY.

Nagyméltóságú
Méltóságos
Nagyságos

Schattenrischberg

Jendai ötvös

XVII n

Miller Spitzene

182. P.

MEGHÍVÓ

A

MŰEMLÉKEK ORSZÁGOS BIZOTTSÁGÁNAK

19... évi ... hó ... n ... napján

délelőtt
délután

órákor megtartandó ^{végrehajtó-bizottsági} ^{rendes} ^{albizottsági} ülésére.

Tárgy:

Elnök megbízásából:

Árva vára.

A hegyes vidék előterének közepét foglalja el, a hol
a hátulról előre kanyarodó úton egy földműves vezeti féken
felmálházott lovát. Felirata

a kép alatt balról: ÁRVA VÁR.

középtt: Árva Vármegyébe.

jobbra: Schloss Árva.

alól balra: A:R:

jobbra: Gezeich: von Joh. Schatka.

legalól középtt: Lithog. und zu haben bey Joh. Schmid
Dorotheagasse Pest. (No. 4.)

Könyomat, méretei a vonalkeretnek 23,1:31,3 cm.

290

Sz. n. ~~888~~-912

1298-912-3

Át. lelt. 8530.

Schatten Ferenc

Könyvekötőmester

1843. évi előirányzat

Folyó 255. l.

A m.kir. vallás- és közokt. mini
kelt a keb. számv. VII. osztályáho

Utastom, hog

Muzeum öre részére / Laki

Budapestről Szentéere és v

los kiállításra alkalmasval

járól kiállított és számv

ja kiegyenlítésre felelőben

34 f-t a 127.689. számu ki

SCHATTEN Ferenc gyűjti Könyvtára

Sz. Genli Éva: Könyvtárunkról
In: VIII. Kézírási és könyvtári konferencia, 1992.
Veszprém, 1993. 178.



Schatten Josef

Königsfoto

Lyser 1821.

Wied

~

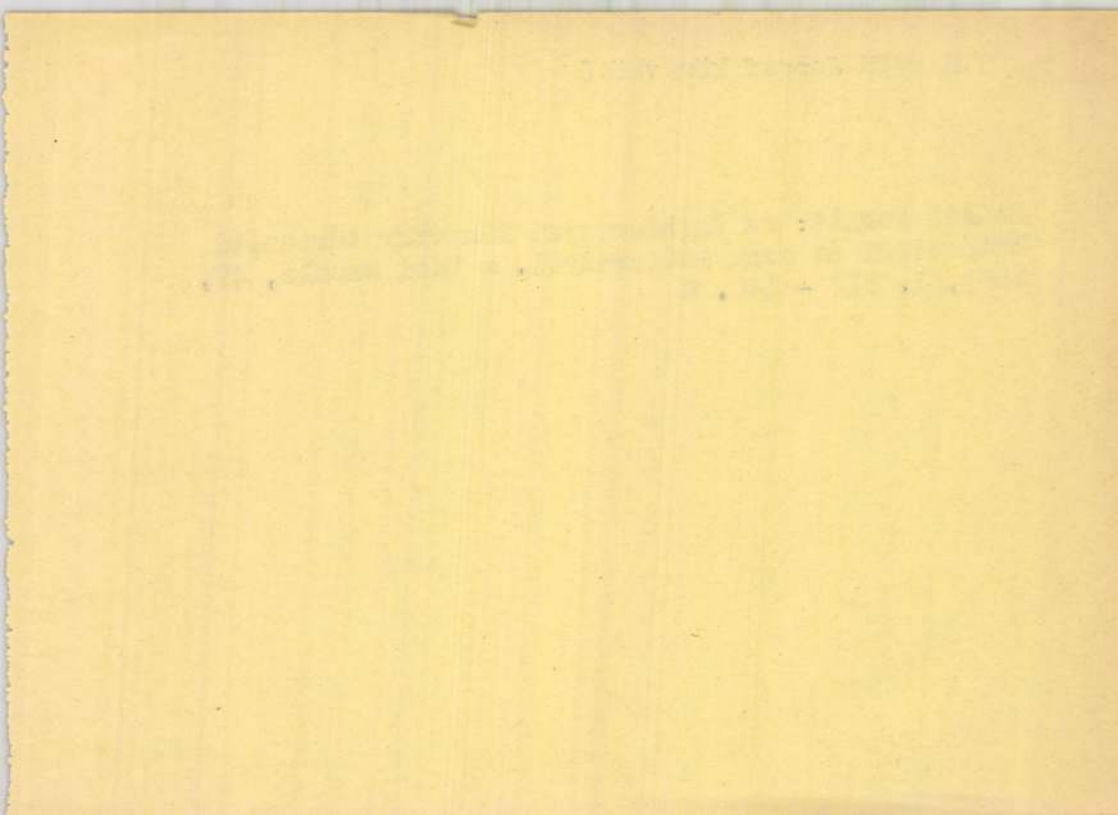
Troiskönigs

H. l.



SCHATTEN József könyvkötő

HALÁSZ Margit: Az Egyházmegyei Könyvtár történeti
kötéseiről és azok mestereiről. = Vasi Szemle, 47,
1993, 1. 114 - 120. G



Schattenberger, Martin

— Magyar tájképek Bécsben. Bécsből jelentik: Martin C. Schattenberger festőművész, az itteni amerikai katonai attasé fia, sikerült képművelést rendezett Bécsben. A tárlaton főleg magyar tájképek szerepelnek, amelyeket a fiatal festőművész legutóbbi magyarországi tanulmányútja során festett. A sorozatot erdélyi tájképek egészítik ki.

Pesti Napló

1937. február 5.

AZ EST KÖL

BUDAPEST, VII. T.
Telefoni 1-45

E heti kölc

Művészfek Irta: Balint (Tanuln
szobraszüvésről
Anyagcsere megbetegedsek Irta: d
Elve eltemetve Irta: A. Bennett.
Add nekem a szivedet Irta: Court
A levegő hajótöröttjei Irta: C. D.
A sieles abc-je Irta: Devan Istv
Az egészséges élet tudománya Ir
Gazdaságos építkezések újabb mód
Advent Irta: Füst Milan. Régeny
A görög nép története Irta: Elyfi
A szőlő és gyümölcsfélék téli e
Az elemiszter, állat és terménye
20 szerződés és k
Szülészeti és szülészeti mütétta
Magyarország földrajza és néplism

Schattensseni Nikol

Baro Medzyanski Lemis
arab.

Andapost nikesfor. telajol.

Scarsommarha.

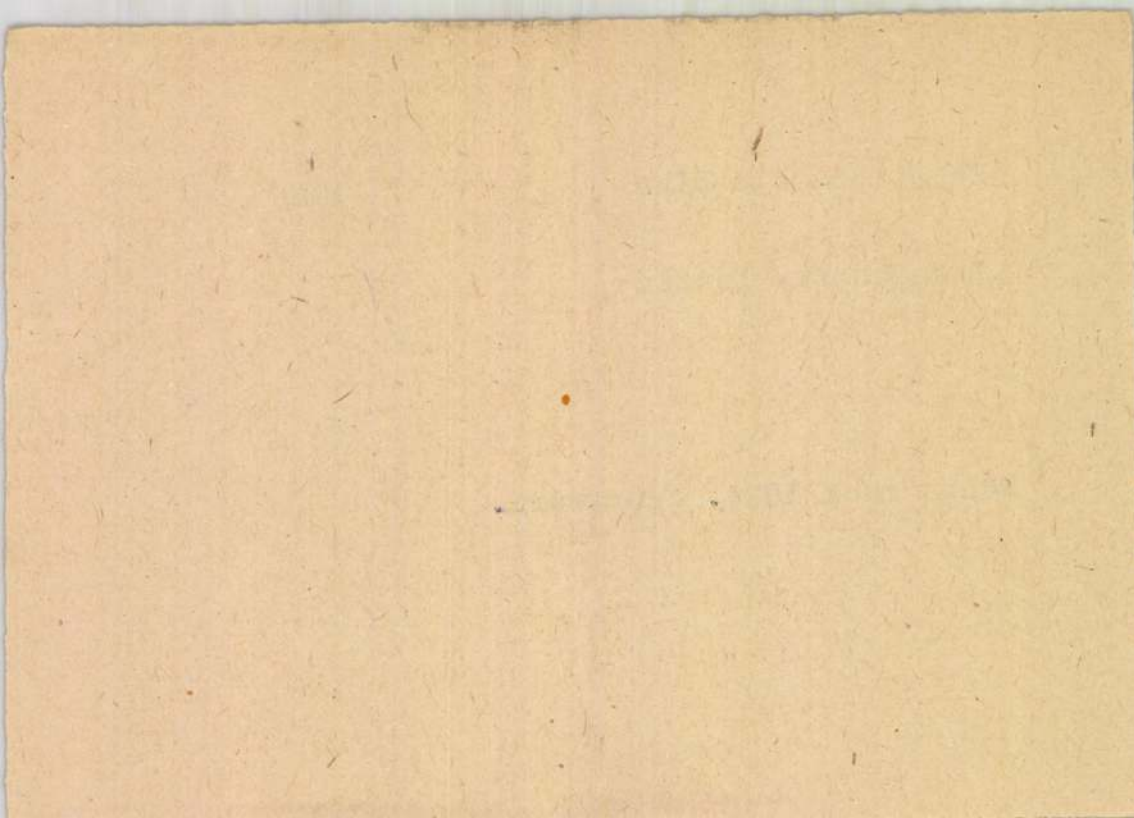
214. Albert Hlongye. (2)

Schattenstein Nikol

MDK

Mednyánszky László

Műcsarnok 1924. febr.-márc.

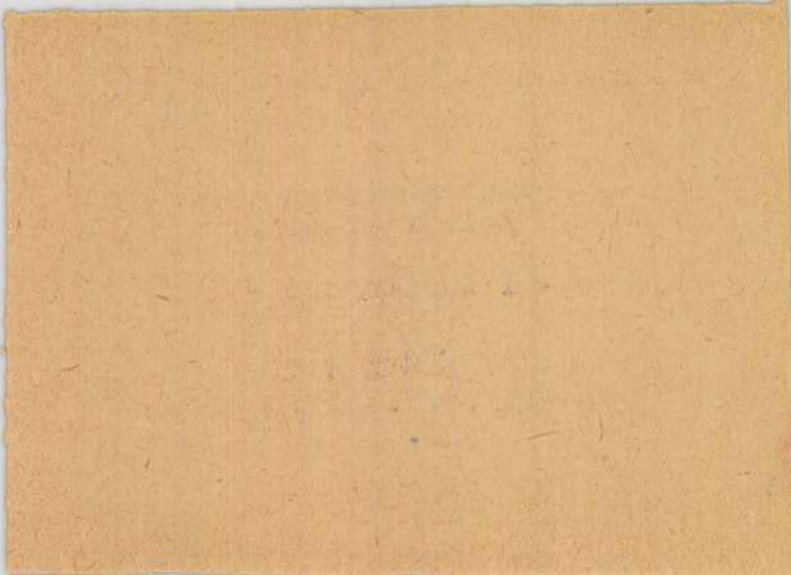


Schattenstein Niklolaus/Wien/
festő

Dr. Auernheimerné arcképe
/olajfestmény/

- Illusztráció -

M Ű V É S Z E T
XIII.évf.1914.
52.

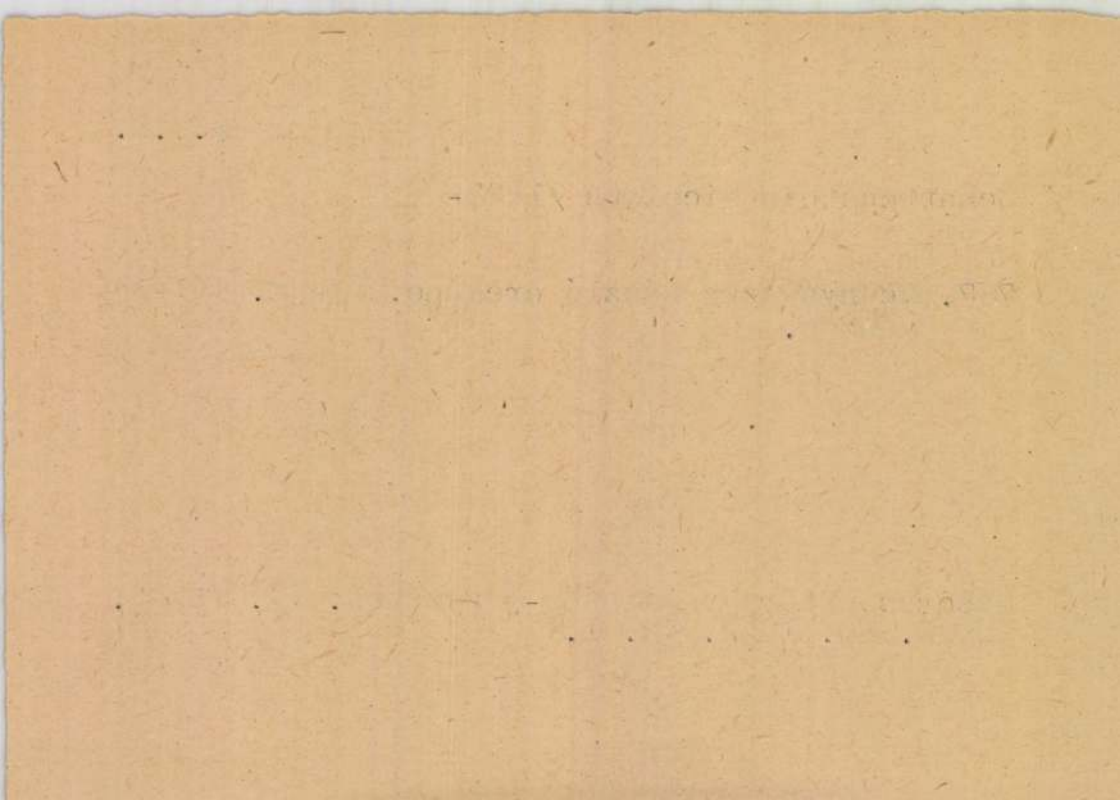


M.D.K.

Schattenstein Nicolaus /1877-

707. Mednyánszky László arcképe. Olajf. 161x146
vászon.

Háborus műtárgyvesztés-jegyzékek. IV. füzet.
MUMOK. Bp. 1952. 49. 1.



Festészet, 1900-1919 - Önálló tábla-
kép - Arckép

Schattenstein Nikolaus/Wien/:
Dt. Auernheimerné arcképe

- Illusztráció -

M Ü V E S Z E T
XIII. évf. 1914.
52.

Szöveg: 90-91.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

M Ü V É S Z E T
XIII.évf.1914.
52.

Péczely

Nikolaus Schattenstein:

dr. Auerhheimerné arcképe

Olajfestmény.

A Művészházban vendégszerezelt
osztrák mesterek kiállításából.

Schattenstein Nikol

MDK

Mednyánszky László

Micsarnok 1924 február-március

Schattenstein Nicolaus

Münster 1914. 52

Ceche h. n. VI. 146.

Schattenstein Miklós festőművész

Boroevic Öexc. olajf.

Krimberger fhgy. rajz

Ut a kötözőhelyhez, olajf.

Előnyomulás Szerbiában, olajf.

József. Ferenc fhgf. olajf.

~~József Ferenc fhgy. olajf.~~

A lövészárokban, olajf.

Standschütze, olajf.

Utca Belgrádban, olajf.

Huszár

Repülőgépelhárító, olajf.

Haletschko Zsófia az ukrániai légió zászlósa, (K.T.)

Sajtóhadiszállás második kiállítása

Nemzeti Szalon, 1917 február

U. Szent

128

VELENCEI FESTŐ, XVIII. század
Mária Magdolna elragadtatása
Kosztka Szent Szaniszló elragadtatása
Vászon, olaj, egyenkint 44 × 34 cm.
VICENZAI ISKOLA, XV. század
Térdeplő nő Sz Katalinnal

S P A N Y O

RIBERA (spanyol festő, 1589—1652) KÖVETŐJE
Szent Jeromos (125. kép)
Vászon, olaj, 100 × 70 cm.
A Capese ~~Zurlo~~- és San Marco-gyűjteményből
Lepold—Lippay 55. l.

N É M E T
H O L L A N D É S K

ANTWERPENI FESTŐ, XVI. század eleje
Madonna Jézussal (126 kép)

Fa, olaj, 75 × 60 cm.
Hatvany Ferenc báró ajándéka
Gerevich: Az Újság 1916. júl. 20., 3. l. -
(Antwerpeni festő.) — Gerevich PA, 243.

H. D. K.

SCHATTMANN Rupert köfarragó

Gentson István. Az epvi lécsem 12. l.

Schattner Johann

Kärntner

XVIII. n.

leid

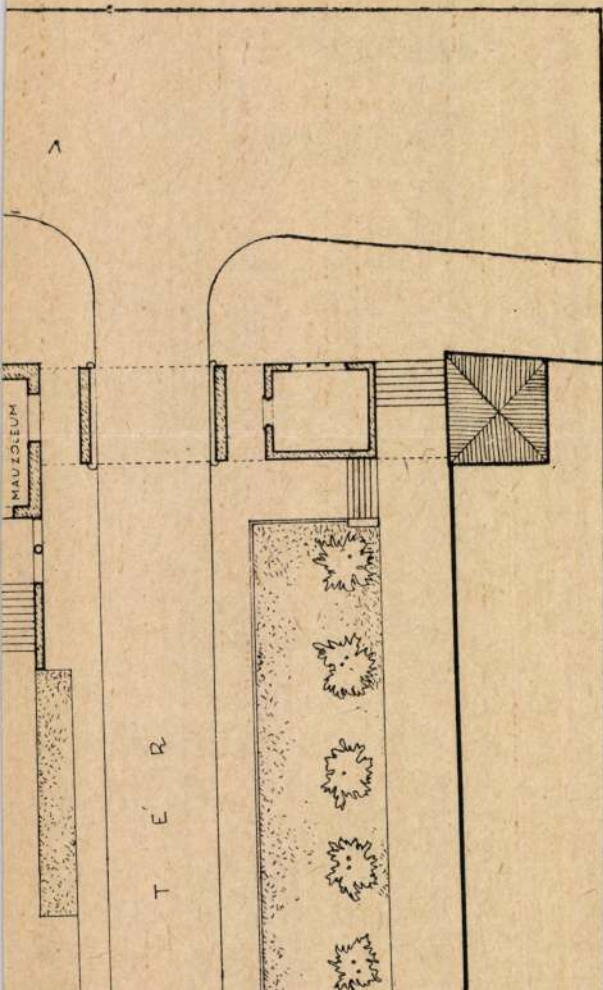
Siekesch. Fremde

1931. 10-12. n.

5. l.

Stebner

is ernt.



pillérei.

JOHANN SCHATNER, kőműves

Kőműves./1726-~~18~~ 1790./1763-~~18~~ 1767 között a székes-
egyház építését vezette. 264.old

U.VARGA MARIANNA: Mesteremberek Székesfehérvárott
a XVIII.században. 263.old

ALBA REGIA.István Király Múzeum Évkönyve.VIII-IX.
1967-68. Székesfehérvár

JOHANN JOHANNIS, KÖNIGSBERG

Königsberg, den 17ten März 1790.
An den Herrn Hofrath Herrn v. ...

JOHAN SCHATTNER, kőművesmester

A Székesfehérvári Városi Levéltárban két irat a város XVIII.sz.-i mestereiről. Az egyik 1784-ből, a másik pár évvel későbbi. 64 mesterség, 519 név. Az arab számok a két listát, a rómaiak az öt osztályba való sorolást jelzik. 263. old

/ 1,2./ V. kőműves. 265. old

U. VARGA MARIETTA: Mesterek Székesfehérvárott a XVIII. században 263. old

ALBA REGIA. István Király Múzeum Évkönyve. VIII.-IX. 1967-68. Székesfehérvár

100 1000 V

100 1000 V

500 1000 V

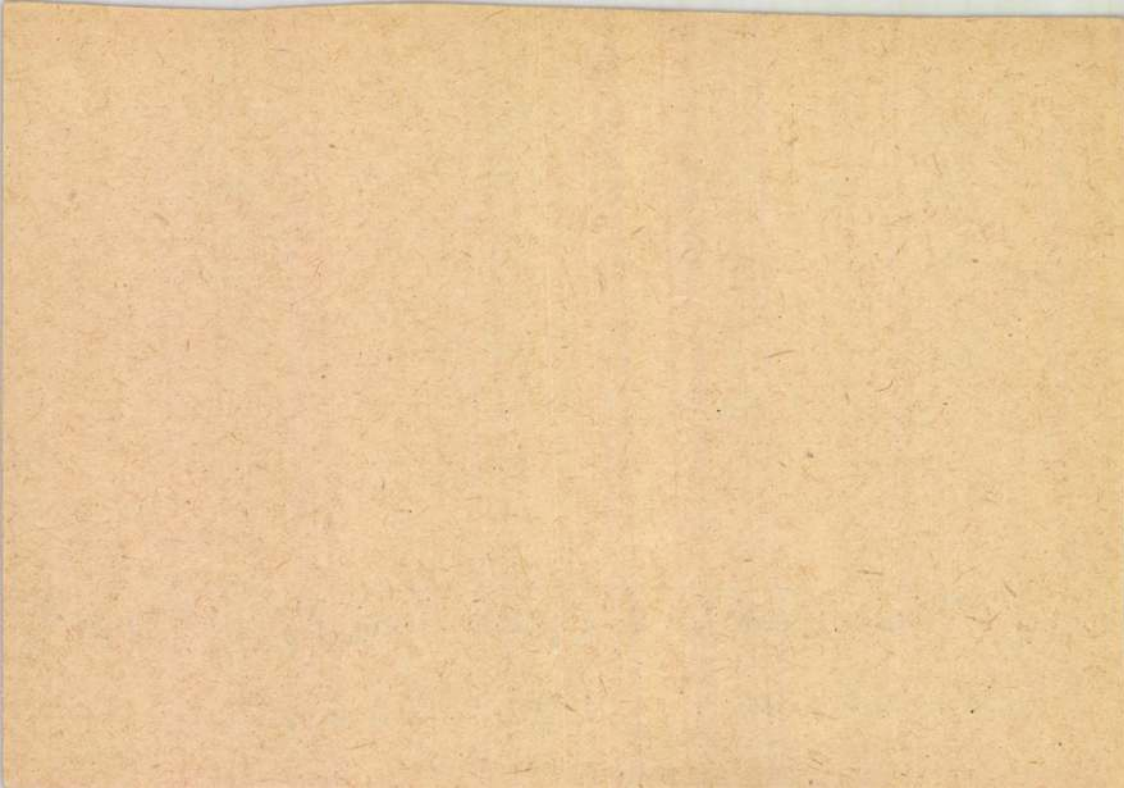
100 1000 V

Schattner, Jorann

Epilari h-ou. 1726 - van mit.
1757 öte doly. 2 vioroha.

A feltövirri plibévi - talai -
veri talajdonil'ob'.

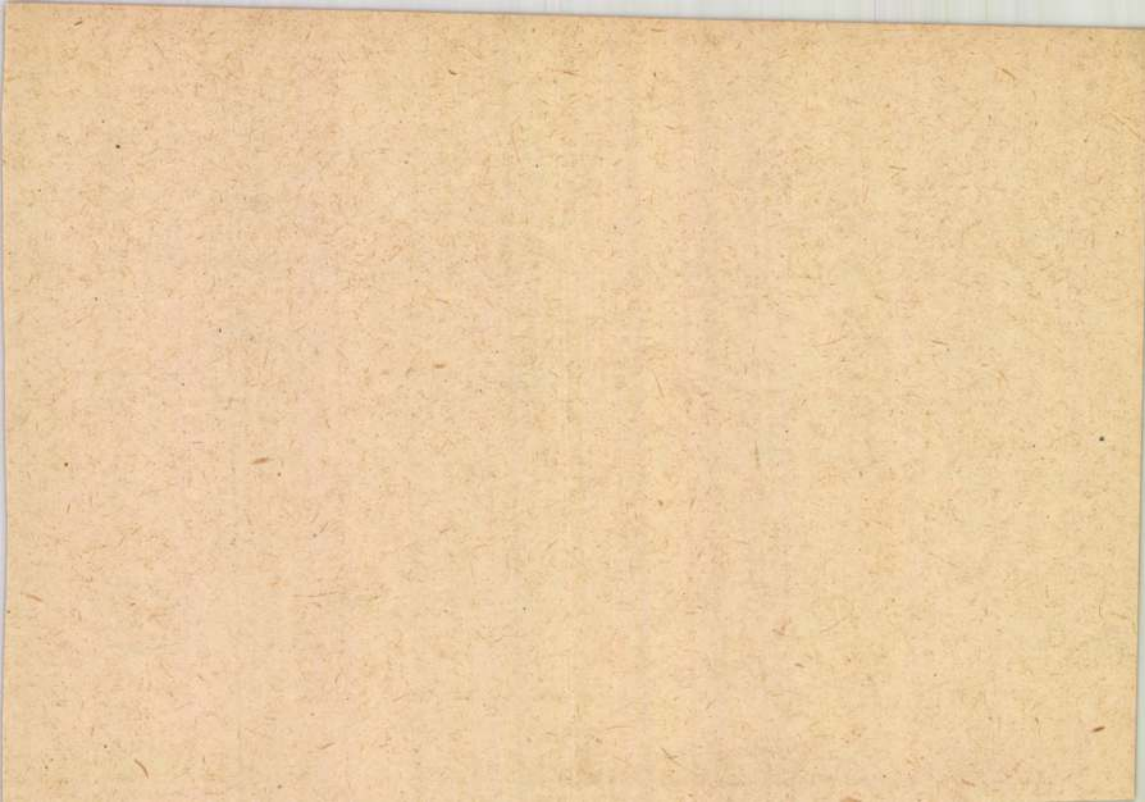
M. Fitz Juss - Gábor László - Papp,
Kékeshevi, Ny. 1966,



Schattner Johann

Körményes-estén - 1726 - 1790. övegyete
Martin Grabner helyile a földműve-
radt épi. Üvegyete. ~~1763-70 között.~~
Földművelő, h. a hevit István ~~temető~~
épi. Üvegyete is h. Grabner helyile
rovata években.

Dr. Füz-Génesi-Papp, helyile Gábor, Bp.
1966.



építész

A szfvári Szt István székesegyház átépítése
 barakk stílusban. Az építkezést 1758-1763-ig
 Martin Grabner, ennek halála után Johann
 Schattner vezette, 1767/68-ban Johann Michael
 Grabner fejezte be.

Fitz, Zékesfehérvár, 54.o.

| | |
|---------------------------------|----------|
| Reprí A Szt István székesegyház | 57. kép |
| " " " " kapuja | 58. kép. |

Schütz, Otto Rudolf

neve említve

Művészettörténeti Értesítő 1972

137, 140. old.

1871

1871

Schatz, ~~Otto~~ Rudolf

-nak a Munka c. folyóiratban megjelent grafikáit említi

Csaplár Ferenc: A Munka-kör képzőművészeti tevékenysége
Művtört. Ért. 1972. 2. sz. 124-132. l. 137. l.

101 0 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

101 0 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

.F.V.I

Schau Mú

Meisandé épilés Byrd

1902. tav. Éall - 392, 393

Maqyar orvostk ei kesmeirethrinigalok
Nisikolok qntise IX. 73.

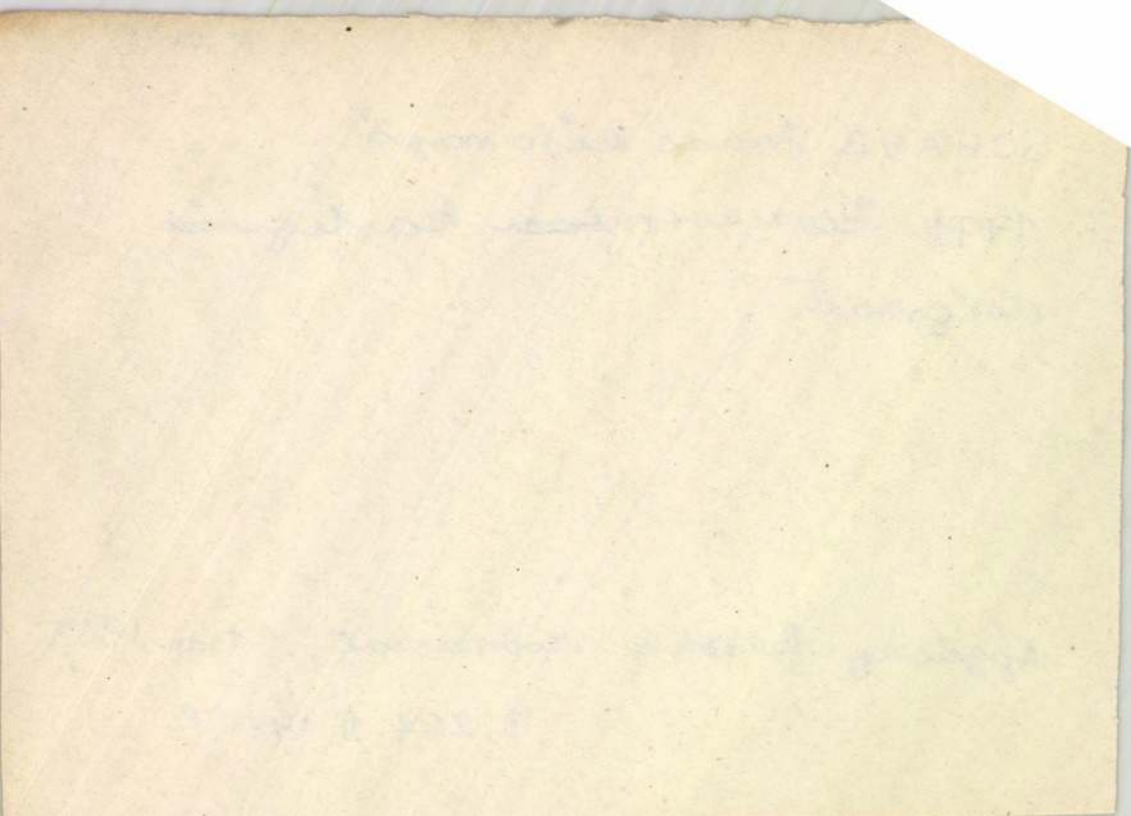
SCHAUB János költőnévelő

1771. Kismartonban kassai névelő

dolgozott

Magyarország: Barokk szobrászat... 1959.

I. 267. II. 141. l.

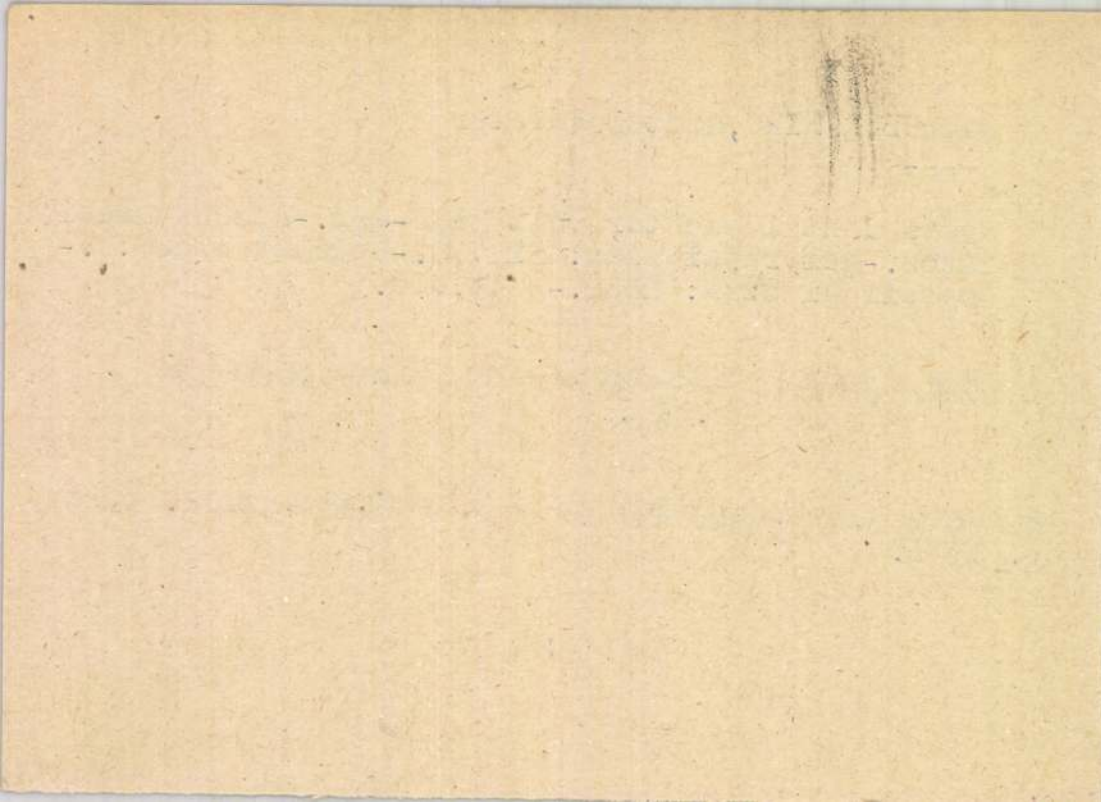


SCHAUB LŐRINC, asztalosmester

Pesti asztalosmester volt 1828-ban.-Józsefvárosi lakos.-Helyrajzi szám: 1147/a.-Segédek száma:3.-
Összeírási szám: 2332.- 45.old.

BATÁRI FERENC: Pest-budai asztalosok 1828-ban
9.old.

Az Iparműv. Múz. Hopp Ferenc Múz. Évkönyve. XIII. 1970.
Bp. 1971.



Schanback Emil

Münch. 1902 291

1.

34).

2

3

6

Schaubild Laps festo.

M.Dk.

Nere megenltve.

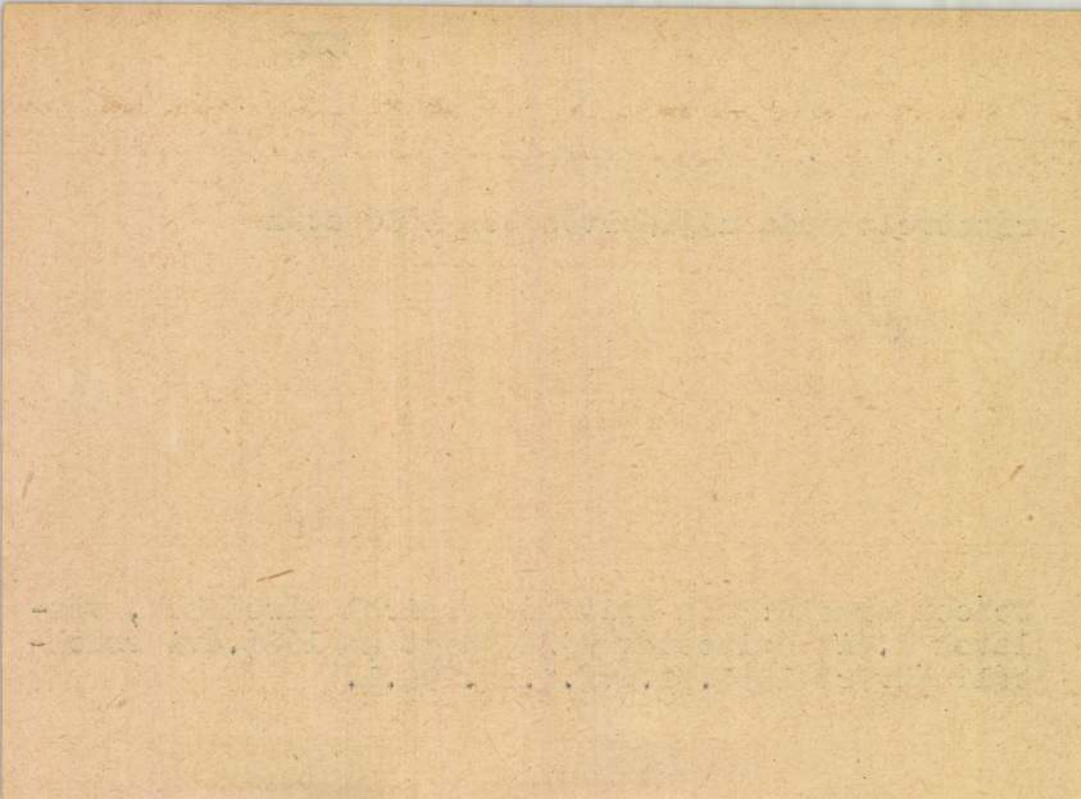
"Munkisfestote"

Quasitil; Napslo. 1949. VI evf. jül. 21. 4. l.

Schaubtmaier György kőműves

résztvett Buda újjáépítésében 1686 után

Schoen Arnold: Buda építőmestereiről töredékek, vázlatok I. Kik építették újjá Budát az 1686. évi romokból? Művért 1957. VI. évf. 4. sz. 299. l.



Schand

ontotte. or eccepi
(nograd n) templan
karaugjat 1862 be
Pisten.

Geneve. A muen-
teler. 535 l

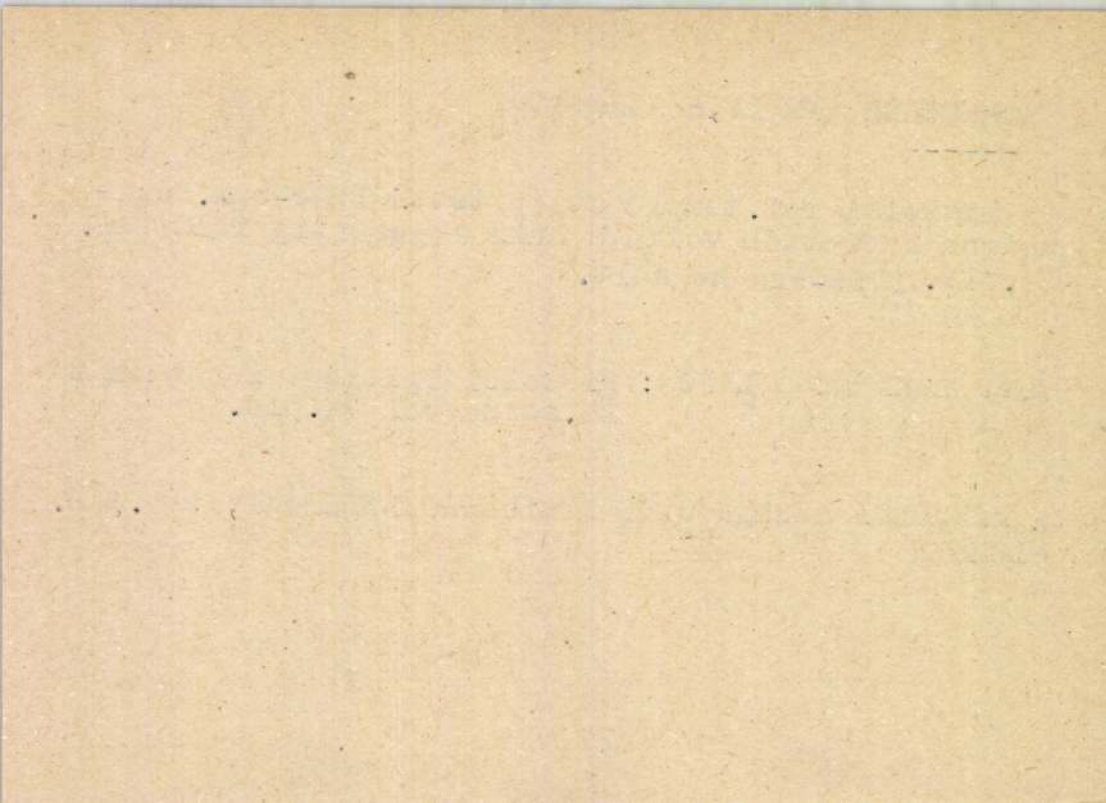


SCHAUDLER MIHÁLY, építőmester

A miskolci ref. templomot építette 1786-ban. Még e nyáron szerették volna 8 sukk magasságig felhúzni. 74. old. 1799-ben meghalt.

MARJALAKI KISS LAJOS: Miskolci építkezési adatok a 18. századból 74. old.

A MISKOLCI HERMAN OTTÓ MUZEUM KÖZLEMÉNYEI, 1956. jún.
Miskolc



~~SCH~~SCHAUER Izabella festő

M. D. K.

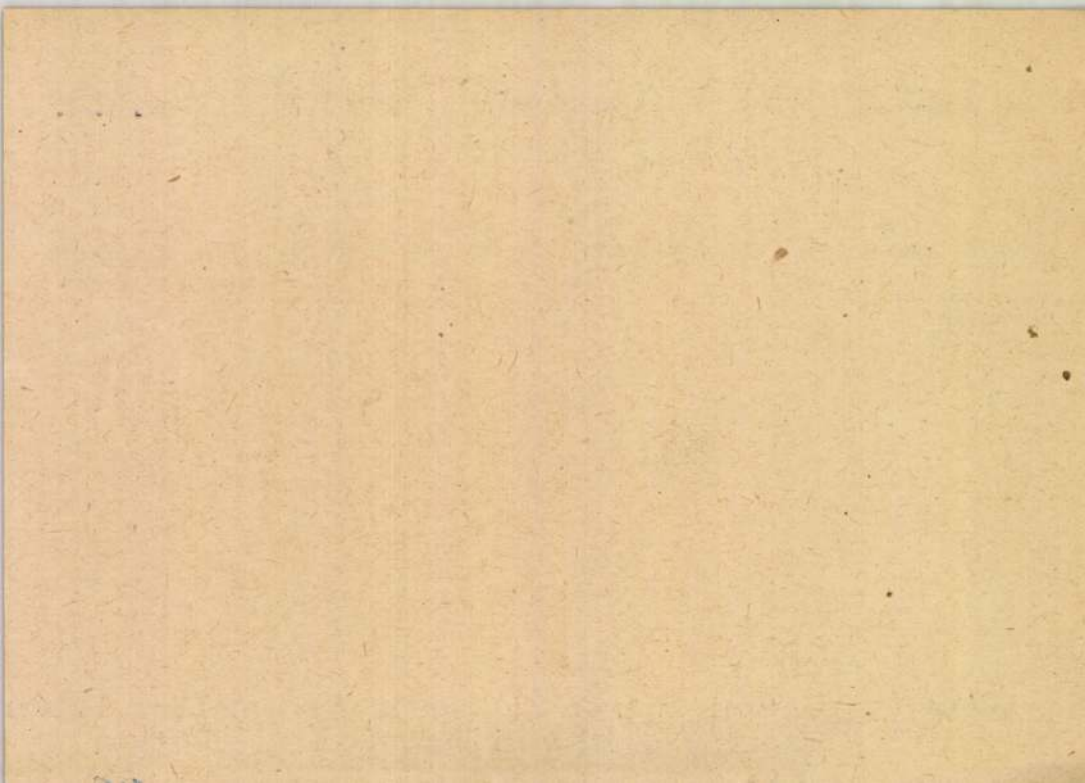
(1730-76)

Salvatore meloneti utca város kérésoraj.
Zola

1952

Művert. Csatkai Endre: Altomonte és Schaller István
szerepe a soproni barokk festészetben

71-



Schauer József, c'pitész

Mély fájdalommal tudatom, hogy férjem Schauer József nyug. építész-mérnök türelmet viselt hosszú betegség után 1978. október 15-én örökre megpihent. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1978. október 27-én (pénteken) 13 órakor lesz a Farkasréti temetőben. Felesége és a gyászoló család.

- : Holdalozás

21.

Népszabadság, Bp. 1978. okt. 22.

Schauer József, építész

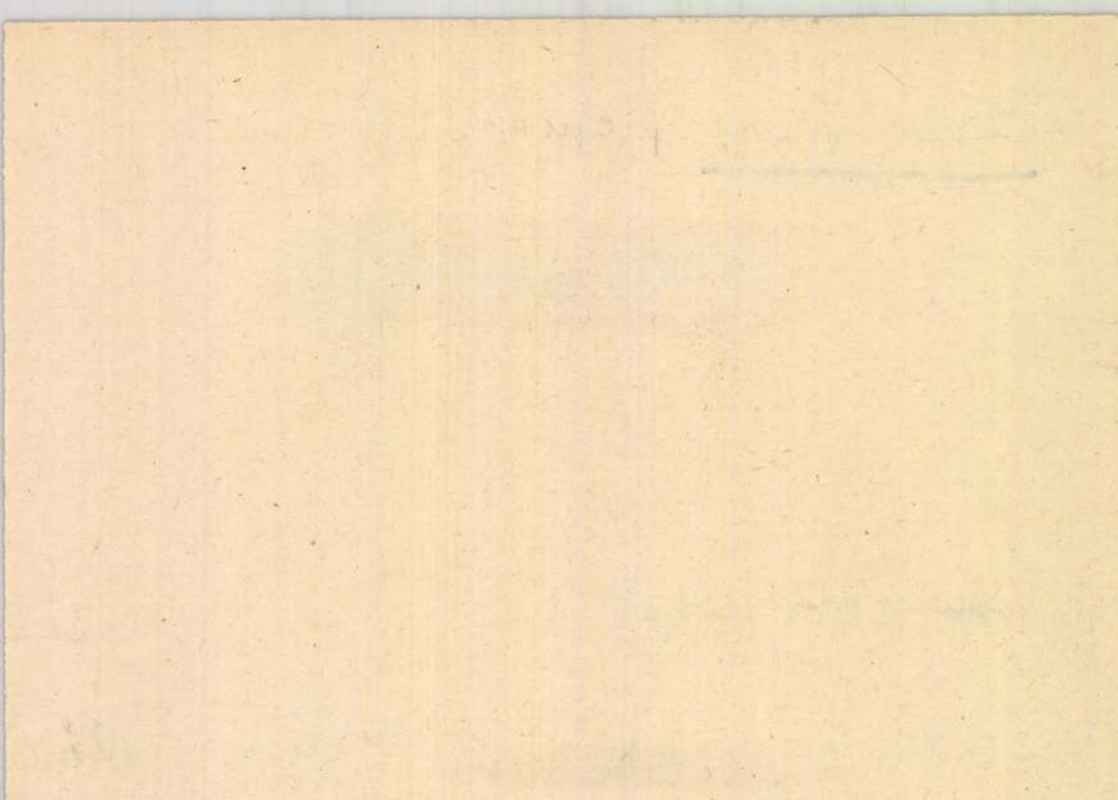
Ezúton mondok hálás köszönetet
mindazoknak, akik osztoztak nagy
fájdalmamban, drága férjem
Schauer József elhunytá alkalmával.

—: Köszönet nyilvánítás

23

Nép szabadság,

Bp. 1978. okt. 29.



Schäner Maria Trabella

Sopron festo

Länd okr

Csatkaisorpkárah

85 ei Ev. U.

heppel

A renaissance korban az amatyákat csak akkor becsülik, ha csak a római és hellenisztikus tá feléig. A század második felébe megismerni, a régiség iránti ízlés vele együtt az európai művészi török és gyűjtők köreiből már grecque. És ez ízlés hatása már a császárság alatt pedig föltlen

Azután a viszonyokat kevésbbé vannak hozzánk.

Németországban e század elejében, megkezdették a harcokat a régi kori művészet. Csakhamar megvő német iskola és a csúcsíves műgyűjtemények támadnak közép k megghonosul Francia- és Ango tárgyakat, a mit Franciaország dalmi mozgalma, melynek élén romantikus irány rövid életü ve

Schauer Izabella, festő

XVIII. századi soproni festőnő vázlatkönyvéből.
Soproni Liszt Ferenc Múz. Fekete repr. 278. old

Csatkai Endre: A soproni Liszt Ferenc Múzeum az 1957.
esztendőben. 277. old

Soproni Szemle. Helytört. Folyóirat. XII. 1958. Sopron

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

100 EAST EAST
CHICAGO, ILL.

1950

Schauer Travella

Sch. Mihály Illés leánya

osul. Sopronban 1730.

sept. 16. + u. o.

1776 apr. 25.

Működéséről semmi
adat.

Csaskör.



511
Nach einer pho

Schaudt

pesti herbariorum^s

d.

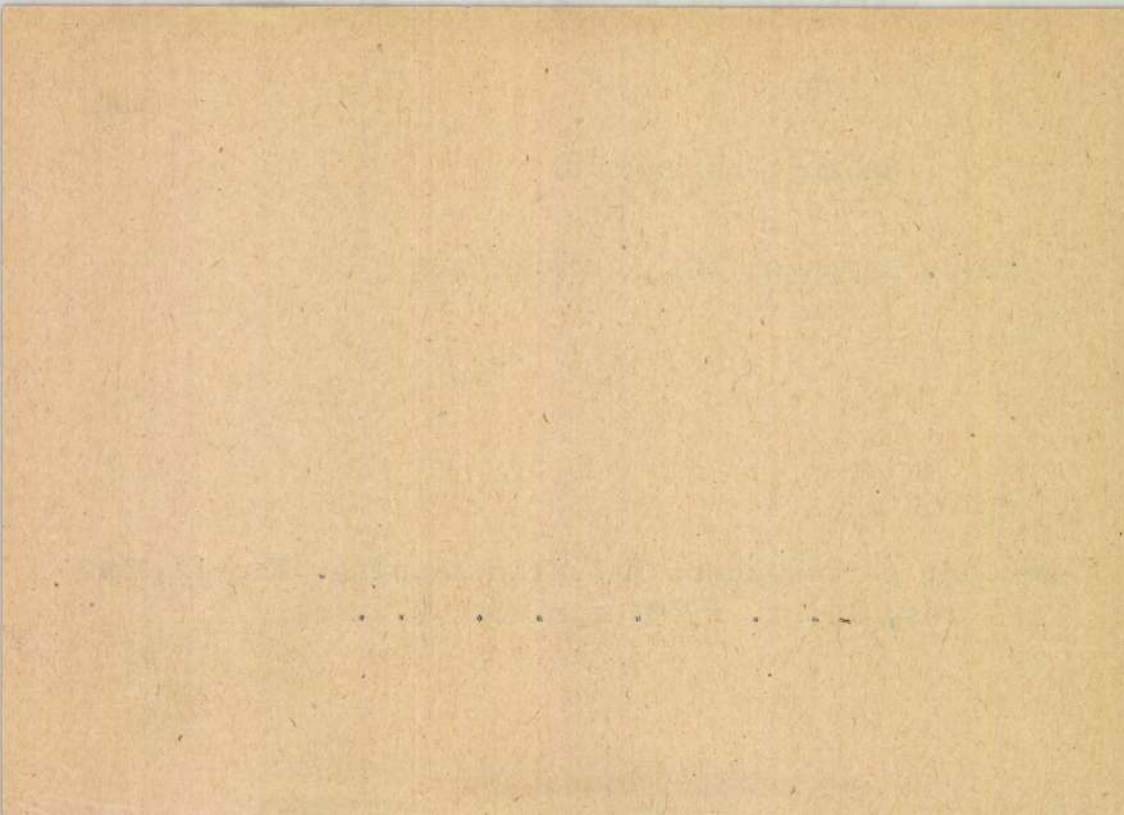
Bakó 78.1

Motzka, 3336.

Schaudt harangöntő

1849. harangot önt a káp.részére

Schoen: A rózsadombi Kálvária kápolna. Magyar Főváros, 14.sz. 1939. ápr. 6. 5.1.



Schmidt Andras

pesti harangzato⁴₅

2 regji harangbol 1857-
ben Iglon tonfotte
a nepeshelyi nekerespar
esir harangjat.

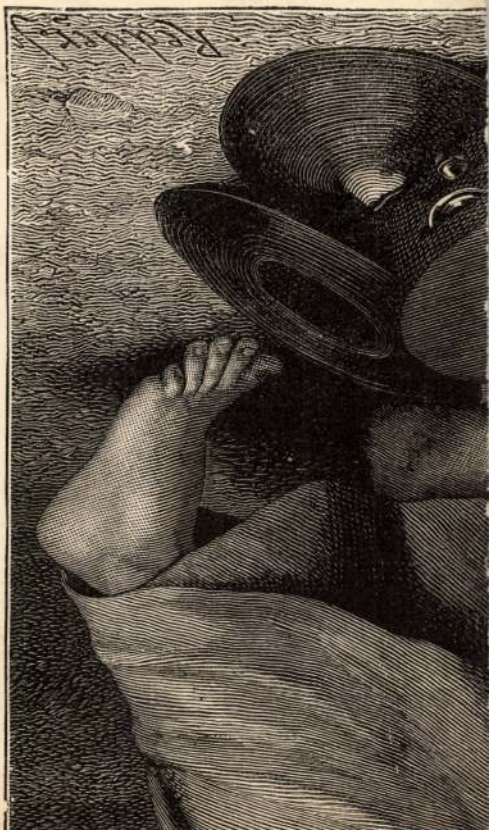
Pajdussak Ulate :

Szepes varmegye Eöregi-
koni ercöntveinyei és arde
mesterei. Szepesmegyei

Tör. Tör. Eikönyve

XII. évf. Közse 1909.

83-p.



Hirdetések a Vasárnapi Ujság 50-ik számához 1863.

Pályázat.

4997. sz. Szabad kir. Kassa város kül-tanácsának f. évi június hó 9 én 185. szám alatt kelt határozata következtében a város hegyaljai szőlői feletti felügyelői állomás 1864-ik évi január 1-től betöltendő levén, az ezen állomást elnyerni óhajtok ezennel felhivatnak, hogy személyiségeket a megkívántató elméleti és tapasztalati képzettségüket s eddigi alkalmaztatásukat igazoló bizonyítványokkal ellátott kérvényeiket legfeljebb f. évi december hó 15-ig a város polgármesteréhez benyújtsák. Ezen állomással egybe van kötve 100 ft. a. é. évi fizetés, szabad lakás a város szántai udvarházában stb.

Kelt Kassán 1863-ik évi november 27-én tartott tanácsülésből. 433 (1)

Titkos betegségek

és idült, súlyos utóbajai ellen, több évi tapasztalás s a világhírű Ricord (egykori párisi tanárának) tanmódja után, siker biztosítása mellett rendel SUGAR orvostudor. — Lakása fürdő-utca 3-ik szám, a József-tér sarkán. — Elfogad 11 órától 1-ig. Nőket 3-tól 4-ig. 428 (2-24) Megkereshető levél által is.

Az 1851. év óta szabadalmazott, s a birodalom minden részeiben (a legtekintélyesebb birtokosok s háztulajdonosok által mint csalhatlan hatású irtó-szernek elismert s ajánlott, — s folyó évi május hó óta Császári s királyi apostoli Felsége által legmagasb jobbitási szabadalommal ujjalag kitüntetett

titkos szer (arcanum)

a patkányok s egerek kiirtására

(s mely számtalan, hozzám beérkezett magán tudósítások folytán) minden más egyéb férgek kiirtására is, u. m. ágyak-szobák, konyhák s butorokban biztosan s azon pillanatban a legnagyobb sikerrel alkalmazható. 386 (4-5)

Magyarországra nézve a főraktár létezik Pesten: Schneider G. fűszerkereskedésében, a Lipót-utczában.

Egy nagy bádóg-szelence ára 1 ft. 10 kr. " kisebb " " " " 85 "

Figyelmeztetés! Minthogy cs. kir. szabadalmazott gyártmányom számtalanszor meghamisították, s több helyen valódi gyanánt bocsátattak áruba, — ennél fogva figyelmeztetem a t. cz. közönséget, hogy a fenn-érített céget, hol gyártmányom egyedül s kizárólag csak valódi minőségben szerzhető meg, — figyelemre méltatni sziveskedjenek.

Bortolotti Mathilda, szabadalom-tulajdonos Bécsben.



Érczkoporsók,

szilárdabbak s diszesebbek, mint a fakoporsók, s nem drágábbak a fából készültéknél, ajánlja az alulirt gyár mindazoknak, kiknek azon szomorú kötelesség teljesítése jutott, hogy szeretett övéik holttestemet illő módon eltakaríthassák.

Beschorner A. M. és társa

első cs. kir. legf. szab.

éerczkoporsók főgyári raktára,

hol ezen éerczkoporsók nagy választékán kívül még mindennemű szemfódelek, vánkoscok, matrácok, virágok stb. lehetőleg legolcsóbb áron kaphatók, — létezik:

Pesten, a kis-hidutczában, a „vadászkürt“ szálloda mellett.

Vidéki megrendelések pontosan és gyorsan teljesíttetnek. 348 (5-12)

Politikai napilap. Félévre postán küldve 7 ft.

Előfizetési fölhívás

MAGYAR SAJTÓ

politikai napilap

1864-dik évi folyamára.

(Pákh Albert szerkesztése alatt.)

A Magyar Sajtó azon kedvező helyzetben érzi magát, hogy előfizetőinek száma a lefolyt félévben, a sanyaru anyagi viszonyok daczára, nemcsak nem csökkent, hanem fokozott emelkedett s folyvást nevededik.

Viszonyok és egyének minden tulbecsülése nélkül, e kedvező eredményt azon körülménynek vagyunk hajlandók tulajdonítani, hogy a mostani szerkesztőség, mely a lapot a f. évi július hóban vette át, hiven igyekezett megtartani első programmjának azon pontjait, melyben kijelenté, hogy célja: egy józan irányu, szabadelvű s könnyed modoru napilapot szerkeszteni, mely közleményeinek szabadsága s gyorsasága által böven kárpótolja azt, a mit, új olcsó áránál fogva, netalán terjedelemben veszítené.

Örömmel látjuk, hogy az utunkban álló nem csekély nehézségek ellenére, céljaink egy részét valószínű, vagy legalább becületos, komoly törekvéseinknek bizonyosságait adnunk sikerült, s hogy e téren is közönségünk helyeslő rokonszenvével s bizalmával találkozhatunk.

A Magyar Sajtó örömet vallja magát mindazon hazai törekvések közlőnyének, melyek az idők tanulságainak tekintetbevételével, a történelem intő szavának hódolva, jogosult reményekkel eltelve, munkálják azon eszmék tisztázását, melyek egy szebb jövő alapjául szolgáljanak.

A Magyar Sajtó a jövő évben is a jelen szerkesztőség vezetése mellett fogja folytatni pályáját. Szükségtelennek látjuk, külön rámutatni hazánk jelen fejlődési válságnak induló viszonyaira, vagy Európa forrongó állapotára s azon bizton várható nagy eseményekre, melyek jelenleg egy politikai napilap jelentőségét oly nagy mértékben emelik, s az olvasó-közönség feszült figyelmét ellenállhatlanul lekötve tartják. A kettős érdek kettős kötelességeket ró a szerkesztőkre. Részünkről, mint eddig, úgy ezután is gondoskodni fogunk oly régi és újabb szellemi örökről, közel és távolabbi összeköttetésekről, melyek lehetővé tegyék, hogy a Magyar Sajtó közleményei alaposág, gyorsaság, sőt külforma tekintetében is, minden méltányos igénynek megfelelőek legyenek.

A Magyar Sajtó az eddigi olcsó ár mellett meg fogja tartani közelséreméssel fogadott, mostani kisebb, kényelmes alakját, mi azonban nem fogja akadályozni, hogy valahányszor a szükség kívánja, nem ugyan nagyobbított, hanem tstemesen bővített alakban jelenjék meg. Pest, december elején 1863.

Heckenast Gusztáv,

kiadó-tulajdonos.

Pákh Albert,

felelős szerkesztő.

Előfizetési föltételek 1864-ik évre:

Postán küldve:

Évnegyedre (január—márczius) 3 ft. 50 kr.
Félévre (január—június) 7 " — "
Egész évre (január—december) 14 " — "

Buda-Pesten házhoz hordva:

Évnegyedre (január—márczius) 3 ft.
Félévre (január—június) 6 " — "
Egész évre (január—december) 12 " — "

Tiz előfizetett példányra gyűjtőinknek egy tisztelet-példánnyal szolgálunk. — A pénzeslevelek bérmentes küldése kérétek.

A Magyar Sajtó kiadó-hivatala.

436 (1-3)

(Pest, egyetem-utca 4. szám.)

Dr. Pattison köszvénygyapotja (Gicht-Watte)

gyógy- és óvszer a csúszok minden nemei ellen; u. m. arcz-, mell-, nyak- és fogfájás — továbbá: derék- és vékony-fájdalmak, fej-, kéz- és térd-köszvény és tagszagga-tások ellen.

Egy csomag ára 1 ft.
Fél csomag ára 50 kr.

Postai feladással 15 krral több.

Valódi minőségben kapható:

Pesten: Török József gyógyszerésznél, a király-utczában 7. sz. a.

Budán: Crimpeltz T., tabán, szarvas-tér 113-ik sz. a. 375 (4-6)

Hirdetés.

Hevesmegye hasonnevű Heves mezővárosában és Pélyen, és ezeknek határában fekvő Szepessy Zsigmond-féle részirtok, jövő 1864. év január 1-ő napjától hat évre hasznóbérebe kiadó, sőt kedvező föltételek mellett örök áron is eladó. Értekezhetni Kerekes János ügyvéd ural Ó-Lizskán (Zemplénmegyében). 437 (1-3)

Francia 367(6-6) HAJFESTŐ-SZER. (Chromatique Parisien.)

Ezen, Párisban és Franciaország egyéb városaiban több év óta a legjobb sikerrel alkalmazott hajfestő-szer, mely minden eddig e célra használt porokat, kenőcsöket és folyadékokat kényelmes és biztos alkalmazása által, valamint gyors és meglepő eredményével — mely 10-15 perc alatt be-következik — messze fölülmulja; mindenki által könnyűséggel és az egészségre káros hatás nélkül használtott, melylyel a haj fekete, barna vagy szőke szinre tetszés szerint megfestethetik. — Ára 1 doboznak, használati utmutatással együtt, 2 forint. Postán szállítva 20 ujkrall több. — Kapható Pesten a magyarországi főraktárban

TÖRÖK JÓZSEF

gyógytárában, király-utca 7. sz. a.

Egy magyar lelkész

urasági káplányi állomásra kerestetik, a ki egyuttal két gyermeknek a hittan és magyar nyelvből oktatást adjon. Föltételek következők: szabad ellátás, lakás és szolgálaton kívül 40 forint ausztriai érték havi fizetés.

Szives ajánlatukat ezen czim alatt C. H., poste restante Zágráb, Horvátországba kérjük intézni. 415 (3-3)

Kimutatása

a csász. kir. szabadalmazott tiszavidéki vasut üzlet-bevételeinek.

| | Utazók száma | Uti-podgyász, gyors- és teheráru | | Bevétel | | | | Összesen | | | |
|--|--------------|----------------------------------|------|---------------------|-----|----------------------|----------|----------|-----|---------|----|
| | | mázsa | font | Személyszállításért | | Árukért | | ft. | kr. | | |
| | | | | ft. | kr. | Podgyász és gyorsáru | Teheráru | | | | |
| 1863. az üzletben levő vonalak hossza 78½ mérföld | | | | | | | | | | | |
| November havában | 36932 | 493708 | 56 | 74126 | 51 | 4139 | 01 | 158736 | 48 | 237002 | 00 |
| Január 1-től október végeig | 334803 | 4366291 | 99 | 810485 | 39 | 39231 | 65 | 1301401 | 18 | 1511118 | 22 |
| Összesen | 371735 | 4860000 | 55 | 884611 | 90 | 43370 | 66 | 1460137 | 66 | 2388120 | 22 |
| 1862. az üzleti vonalak hossza 78½ mérföld | | | | | | | | | | | |
| November havában | 32089 | 438247 | 46 | 81464 | 13 | 5506 | 49 | 130410 | 32 | 217380 | 94 |
| Január 1-től október végeig | 388345 | 4895034 | 63 | 967434 | 44 | 54565 | 32 | 1432221 | 87 | 2454222 | 13 |
| Összesen | 420434 | 5333282 | 09 | 1048898 | 57 | 60072 | 31 | 1562632 | 19 | 2671603 | 07 |

A cs. kir. szab. tiszavidéki vasut igazgatósága.

431 (1)

Schmidt Andras

A gabona tápanyagáról.

Tekintve, hogy a jelen mostoha időben, minden tápszert a lehető legczélszerűbben fölhasználni tanácsos: közhasznu dolognak tartjuk, a gabona alkatrészeiről s annak legsikeresebb fölhasználásáról némi tájékoztatást nyújtani olvasóinknak.

Ha egy buzaszemet közepén keresztül metszve, annak egyes rétegeit görcső segédelmével, és vegyési uton vizsgáljuk, kívülről első helyen találjuk a külső burkot, vagy is tulajdonképeni héjat; ez a legfelsőbb réteg, mely különféle, könnyebben vagy nehezebben feloldható sejt-szövetekből, és szervesen savakból áll. Ez alatt van a belső magburok, formájára nézve hosszad, vastag falu sejt-szövet. Erre következik egy réteg nagyobb, sötét, erős sejt-szövet, mely a gabonának legfőbb és legtáplálóbb részét t. i. a sikért (kleber) tartalmazza; és csak ezután találjuk azon nagy, tojásdad, vagy hatszögű sejt-szövetet, mely a gabonaszem tömegét képezi, és keményítő részecskéket, s fehérnyét tartalmaz. Az őrlésnél a külső burok, és a légeny főtartalmazója t. i. a sikér-szövetek, a puhább, keményítő-szövetektől elválasztatnak, mert a malom-kő általi finomabb elaprózásnak tovább ellenállni képesek, és alkotják a korpát. — A mi finom fehér szitára őrlött lisztünkben tehát csak légenytelen alkatrészeket kapunk, vagyis a keményítőt, és a légenyűs alkatrészekből csupán azon kis mennyiségű fehérnyét, mely a keményítő sejt-szövetekben foglaltatik; — a sikért vagyis azon 7—10 százalék vérvépző részecskéket, melyek a gabonában találhatóak, mint korpát, mindenképp eltávolítani iparkodunk, s a helyett, hogy tulajdon szervezetünkre használók fel, házi állataink eledelére fordítjuk. A gabona tápanyagának másik kitűnő alkatrészét, a csontképző ásványos savakat, még jobban törekszünk egészen kiküszöbölni s ha mindamelllett e részecskékből még némi csekélységet az őrlő-kő letör a keményebb héjakról, — s a szitálás után a lisztben fennmarad, — ez csak azon kedvező esetek közé sorozható, mely bizonyára szándékunkban nem volt. — Jó ideje már, hogy a leghirvevesebb vegyészek vizsgálat utján kiderítették, miszerint 100 font lisztet véve mértékül, tömb-lisztben van vérvépző anyag 11 font, finom lisztben 4 font, korpában 19 font; — *lélekző és melegítő* anyag van tömb-lisztben 68 font, finom lisztben 73 font, korpában 40 font; — *csontképző* anyag van tömb-lisztben 2 font, finom lisztben $\frac{1}{4}$ font, korpában $1\frac{1}{2}$ font, a miből világos, hogy mily balgatag eljárás, midőn csupán azért, hogy fehérebb kenyeret nyerjünk, a legtáplálóbb, s főfontosságú alkatrészt, a sikért, a korpával eltávolítjuk.

Hogy azonban az előítéletnek e részben is némi engedmény nyujtassék; de különösen, hogy a tömb-kenyér (Ganzbrod) azon állítólagos hiányát, mintha a szabálytalan kelesztés által, az ásvány-savak túl bősége miatt némely szervezetre talán hátrányos lenne, — tökéletesen eltávolíthassuk: Kleemann József drezdai gépész azon figyelembe veendő javaslattal lép fel, hogy a kenyér-tésztahoz a korpa ne eredeti minőségben, hanem bizonyos készülék által vízben felolvadva vegyítettessék, a melynél kitűnt, hogy az ily módon készített *pár-kenyér* (= Hefen-brod; másként élesztő is, de magyar gazdasszonyaink inkább *pár-nak* nevezik) nemcsak nagyobb tápláló erővel bír, hanem jó ízere, és könnyen emészthetőségére nézve is kitűnő. De a mi a földolag, a kenyér ára ez eljárás által nevezetesen csökken, minthogy ugyanoly nagy mennyiség, táplálékosságánál fogva többet adván ki, a szabályos kelesztés kíséretében több, mint 20 százalékkal növekszik. — Ezt illetőleg nagyban tett kísérletek fényes eredményt szolgáltatottak; de különösen az orvosok is az örlemény ekkint való felhasználását egészség tekintetéből is igen ajánlandónak tartják.

A m. tud. Akadémia július 27-diki ülésében szintén szóba jött a liszt elemzése, de ennyire a figyelem nem terjedt ki; — érdekes és jellemző azonban Szabó József érdemtelen tanárunk akkori értékesítésében azon állítás, hogy az angolok csak négy-féle lisztet készítenek. — Vajjon azok nem a gyakorlati ész azon utmutatása szerint járnak-e el, hogy minél finomabb a liszt, annál becsebb táp-anyagok mennek veszendőbe? avagy csakugyan fel kellene tenni az angolokról, hogy nem volnának képesek nyolcz-féle lisztet készíteni, mint mi nálunk?

A budapesti harangok.

A Pesti Napló november hó 25-ki számában a „Különfélék“ közt másodszer is hibásan van előadva a budavári, Mátyás király féle fő templombeli nagy harang sulya 27 mázsával, mert az legfeljebb 20—22 mázsát nyom, mint azt hangjából is bárki megítélheti. S ez valóban hiány ily nevezetes, és első rangú templomra nézve. — Egyébiránt érdekesnek gondoltuk, valamennyi budapesti nagyobb harang leírását adni ezen alkalommal.

Budapesten legnagyobb s legszebb hangu, de talán legrégebb harang is a buda-vizvárosi, sz. Annáról nevezett parochia-templombeli, mely körülbelől 38—40 mázsát nyomhat; nagyságának tökéletesen megfelelő magasztos alsó C. hanggal, s mellette oly szerkezetű toronyával bír, hogy a harangok verésekor a templomban is kiüti a chorus boltozatára alkalmazott csengetyűkőn a negyedekeket úgy, mint az órát. Minthogy a templomot a jezsuiták építették, e jeles harang is, a többi vele öszhangzatu kisebb társával együtt tőlök eredhetett. — Ez után következnek az ott mindjárt szomszédságban levő Erzsébet-apácák 28—30 mázsányi, és szintén kellemes, mély komoly hangu harangja, mely ugyancsak régi, és szintén az elébb volt ottani tulajdonos szerzetesektől származhatik. — Utána sorozandó a krisztinavárosi 22—24 mázsás, s mind czifraságánál, mind ünneplés hangjánál fogva remeknek mondható harang, melyet ezelőtt 18 évvel öntött újra a régi megrepedtől Herkli József egykori budai harangöntő. — Most jön a tabáni (ráczvárosi) katolikus templombeli, szintén 22—24 mázsát nyomó, ugyancsak szép hangu harang, mit alkalmasint a budai nagy tűzvész után öntettek, minthogy akkor a torony is elégvén, vele a harangok is elolvadtak. — Ennek utána lehet tenni a várbeli katonatemplombelit, melynek sulya 20—22 mázsa, és régi szép hangján kívül azért is nevezetes, hogy a törököktől elvett ágyukból öntöttnek mondatik, hanem — ami sajnós — elrepedt állapotban van. — Csak ezen harangok után sorozható a Mátyás királytemplombeli harang, melyről feljebb tétetett említés; — ezután következik a szerbek 18—20 mázsás, kellemes hangu harangja; — végre a többi harangok Budán, mint a francziskánusoké s kapuczinusoké (ez utóbbiak nagy harangot nem is szoktak tartani), aztán a sz. Zsigmondbeli és buda-ujlaki már kisebbek. A kisebb templombeliek pedig, minők: a sz. Flóriáné, a szegények-házáé és a császár-fürdői kápolnáé, az irgalmasok zárdáival együtt még csekélyebbek; — hanem az ó-budai nyomhat 22—24 mázsát, s körülbelől 25 év előtt öntetett újra a meghasadt előbbiből. — Az ó-budai reformátusoké azonban megint csak a kisebbek közé sorozható.

Pestvárosa méginkább szükölködik nagy harangok dolgában, mert a belvárosi fő parochiabeli 30—32 mázsás, s ezen sulynak megfelelő komoly hangu (mely a templommal igen egykoru), aztán a terevárosi 24—26 mázsás, szintén méla hangzatu (mit, gondolom, 20 év előtt néhai Schaudt András pesti harangműves a többi ottaniakkal együtt öszhangzatu modorban készített), és a józsefvárosi szintén nem régi öntetű 22—24 mázsáson kívül nincs Pesten nevezetesebb harang. Ezek után teendők: az angol kisasszonyoké, aztán a reformátusoké, az egyetem templombeli és a görögöké 18—20 mázsányi sulyal; — majd a francziskánusoké, és szerbeké, melyek már kisebbek, — a ferenczvárosi, a rókusi, a lipótvárosi eddigi, továbbá a szervitáké, az evangélikusoké és a piarista atyáké még kisebbek. A lipótvárosi épülfélben levő basilika számára előre készülöben levő 57 mázsás haranggal Pestvárosán e tekintetben is segítve leend, s azért köszönet a létrehozójának, de emellett is nagyon emelné a város díszét az is, ha a csaknem az egész város közepén álló egyetemi templom üresen álló másik gyönyörű tornyába is lehetne egy nagyobb szerű harangot teremteni. Ezt értjük a budavárosi Mátyás király templomáról is.

Ez alkalommal sajnósan emlitem azt is, hogy midőn a budapesti orgonák leírását minap szintén hirteligen közöltem s akkor érintett azon ohajtásom: hogy bár divatba jöne a művelt nemzeteknél szokásban levő igen élvezetes orgona-koncert hazánk fővárosában is, (mely célra valamely nagyobb teremben egy jeles orgona lenne felállítandó) mindeddig vizhangra nem talált. E végre

a nemsokára készen leendő redout-termek egyike alkalmas helyül szolgálna; — és ime legközelebb a Pester Lloyd december 1-ső napi számában olvasom, miszerint ily czélből épen most készült Bostonban is a Musik-Halléban egy nagyszerű orgona, melyben 5474 sip van, köztük a legnagyobb 32 láb hosszúságú (s így alkalmasint 80—90 változattal), — magassága pedig az egésznek 60, és szélessége 48 láb levén; — mit fennebbi ohajtásom támogatásául hozok fel itten.

S. J.

Vidéki közlemények.

Pécs, dec. 1-jén. (Fiatal rablók. Megalakult egylet. Színészet.) Alig néhány hete, hogy a sz. lőrinczi járásban egy lelkész kirabolatása miatt 6 embert halállal büntettek: már ismét a vagyon-és életbiztoság ellen elkövetett merényletről kell tudósítást adnunk; mely annál szomorítóbb, mert a tettesek csak gyerkőczök, a kik még a gyermek-saruból alig vetkőztek ki. Három nagybudméri fiu, az egyik 14, a másik 16, és a legidősebb 18 éves, mindnyájan telkes gazdák gyermekei, az ottani molnárt egy alig 2 puskaövésnyi széles erdőben megtámadták s 2 ftjától és puskaajtól megfosztották. A pécsi járás erélyes főbírájának Forster urnak sikerült mind a hármat kézrekeríteni, kik most a megyei börtönben várják megérdemelt büntetésüket. Az ilyen szomorú tények csak azon ohajt ébresztik bennünk, vajha a népnevelés ügye hazánkban minélelőbb gyökeres reformon menne át, mert csak a rendes és czélszerű iskoláztatás szelidíthetné az alsóbb néposztályban még oly gyakran mutatkozó féktelen indulatokat és hajlamokat.

Pécsett is megalakult az „Iparos segédek egylete“, melynek létrehozásában főtitisz. Szauder Antal tanodai igazgató ur fáradozott leginkább. Erdemeinek elismeréséül az alakuló közgyűlésben Nagy Gyula iparossal együtt elnöknek választották, s születésnapján ablakai alatt énekes szerepével tisztelték meg. Hogy fölvetette-e ezen egylet a katolikus czímet, még eddig nem tudom; de annyi bizonyos, hogy tagjaiul minden felekezeti iparos-segédek fölvetetnek. Pártolói között a püspök 6 miga 300 ft. adományyal első sorban áll. Az ily egyletek czélja sokkal ismeretesebb, semhogy erről bővebben szólni szükséges volna. Hogy az itteni sikerrel fog működni, arról főtitisz. Szauder Antal ur kifáradhatlan szorgalma és erélye elég biztosítékot nyujt.

Szigeti Imre színtársulata jelenleg a második bérletfolyamban, s mint mondhatjuk, a közönség teljes meglegedésére játszik. A játérend változatos, s a lehető legjobb művek kerülnek színpadra. Vörösmarty halála napján diszeloadásul „Marót bánt“ adták a színház teljes kivilágítása mellett és Pécs város összes értelmiségének színe előtt. Az előadás oly kerekdeden és öszszévágóan folyt, hogy koszoros költőnk jeles művét valóságos élvezettel hallgatók végig. Szigeti ez estén a czimszerepben jeles művészi tehetségét egész terjedelmében kifejtette, Beödi „Bód“ szerepében magát szép reményekre jogosító drámai színésznek mutatá be, s az itteni közönség kedvét már is szép mértékben megnyerte. Szabó Károlynak, ki az apai szerepeket oly jelesen játszsza s a színpadon otthoniassága miatt csak elismerést érdemel, meg nem bocsáthatjuk, hogy az említett diszeloadásban mint „Hasszan bég“, — egyuttal a darab rendezője — szerepét *nem tudta* s csak nagy színpadi avatottsága mentette meg a felsüléstől.

A női személyzet közül folytonos tetszésben részesül Németi Irma k. a. mint a közönség nyilvánított kedvence. Szilágyi Terka k. a. csendes fájdalmakat, az öröm vagy bú érzelmeit meghatólag tudja kifejezni. Az operettekben igen tet-szenek Czakóné, a szép reményekre jogosító Pifkó Riza k. a. és a népszínműi dallamok előadásában is jeles Aradiné. Azonban feltűnő jelenség mégis az, hogy hazánk más vidékeihez képest bő termésünk és jobb körülményeink daczára, a közönség részvéte a színészet iránt épen nem javul s hinni akarjuk, hogy Szigeti talán e kellemetlen benyomás alatt, többször jelenik meg a páholyban mint a színpadon, s gyakran az oly szerepeket, melyek épen az ő tehetségét igénylenék, gyengébb erőkre bizza. — Sz—n.

Schmidt András
pesti harangöntő

1856-ban öntötte a
váci néreszűzár
nagy harangját
86 méter magas volt.
1917-ben hadi célokra
rekvirálták

László Aladár címre
Pesti Hírlap 1922
ápr. 14.

Trag Erd
126. l.

volt kint. A jelen 1940/41. tanévre már egyáltalában nem mentek ki.
ni ösztöndíjas csak el ké- " éni ösztöndíj csak a 44. öntötte meg a British

tatva. A berni egyetemen The Guhl professzoron kívül főleg Haus Fehr professzor előadásait hallgatta.

Kiss Tihamér László (1905, Diósgyőr, ref.) az 1940/41. tanévre Svájcba szóló magyar állami ösztöndíjban részesült. 1940. december elejétől 1942. augusztus elejéig nyolc hónapig folytatatta tanulmányait Genfben. Valláspedagógiai és gyermeklélektani tanulmányokra kérte ösztöndíját. Ezért beiratkozott a tudományegyetemre és a teológiai fakultáson valláslélektani, valláspedagógiai és lelkipásztorkodástani előadásokat hallgatott. A bölcsészettudományi karon, illetőleg az egyetemmel kapcsolatos neveléslelektani ú. n. Rousseau-intézetben általános pedagógiai és lélektani előadásokat látogatott. Több ízben előadásokat tartott az egyetem bölcsészeti fakultásán, a genfi kanton lelkeszi egyesületében, a keresztvén ifjúsági egyesületben és a cserkészvezetők számára. Tanulmányai eredménye több még kéziratban levő cikk, továbbá a Magyar Nevelésügyi Szemlében megjelent „Gondolatok nemzetnevelésünk szervezéséről“ c. és a Cselekvés Iskolájában megjelent „Nemzetnevelés és középiskola“ c. tanulmányai.

Tersztvyánszky György (1919, Hajmáskér, róm. kat.) mezőgazdasági tanulmányok folytatására tanulmányi segélyt kapott a vallás- és közoktatásügyi miniszter úrtól. Április 1-én érkezett Svájcba és az Eidgenössische Technische Hochschule mezőgazdasági fakultásán

Schandt András

Vas. up. 1863. 90. l.

— (Egy harang történetéhez.) Ismeretes do-
log, hogy 1849. év febr. 2-án éjjel, a Lőcsén álló-
mászott császári csapat akkori őrnagyja, Kiese-
wetter, megtámadta az azon nap Guyon alatt
Iglóra érkezett magyar csapatot. Ez alkalommal
Igló városa röppentyűk által felgyújtván, több
épülettel együtt a kath. főtemplom és e templom-
hoz épült gyönyörű szép torony is leégett. A to-
ronyban volt nagy és szép harangok, a harangláb
megégvén, leomlottak, egyrésze elolvadt, másré-
sze megrepedt, haszonvehetlenné vált. 1857-ben
Schandt András pesti harangöntő volt megbizva
e harangok átöntésével, ez alkalommal a torony-
ban ráakadtak egy kisebb 12 mázsányi harangra,
mely a haranglábróli leesése alkalmával, egy ki-
álló falrészbe ütközvén, ott felakadt. Ezen harang
is újra öntendő levén, a toronyból az utcára dob-
ták le, hogy törjék darabokra. A harang leért a
földre, de repedést nem vettek rajta észre; fel-
emelik, megpróbálják a hangját, semmi baja,
tisztá volt csengése, mint annak előtte. S a mint
igy vizsgálnák, észreveszik a körülírást: „*Factum
est hoc opus in honorem Beatae Mariae Virginis
1486.*“ Természetes, hogy ezen, — dicső Mátyá-
sunk korából való harangot nem öntötték át; fel-
huzták ismét a kiigazitott toronyba, s újból hir-
deti itt csengő hangjával minden óranegyedben
— mert a negyedóra ütője van reá alkalmazva, —
— születése korának dicső napjait a mai nemze-
deknek.

For Mr. J. H. ...



...

...

...

...

Schaudt Andras

pesti harangmives 1849-
ben ontote ar atabbi
kapotna qit harangjat

Schoen Arnold dr.

A róssadombi Kálvára
kapotnaja, Magyar
Főváros 1939. 14. 12.

S. l.

ia & Albert Museum,
South Kensington,

480.7
1920 3
440
~~1920~~

1920
440
62

200
150
100
31
38

2422

Monsieur le Secrétaire,
Commission des Monuments,
Hist. et Art,
Rakos utca 10,
Budapest,
HUNGARY.

80
18

80

2422
1920
180.40
1920 3

62
440.4 =
140.
40

140.3
420



1020
1420

134.3
282

PAID

Schauer Illés tükör
szepreni fele

lisd okv

Csatkai opharak

84. l.

rendeltetése megkíván és a díszítmény a tárgy fölvehet, de melyre nincs szüksége. A forma már magában dísz lehet, ha a gondolatot nemes alakításátja. Minden mű akkor tökéletes, ha részei szerves és megfelelő formai kapcsolatban állnak egymáshoz és az egészhez. A díszítmény nem önálló, hanem más részhez és önmagában nem gondolható. A díszítmény azonban szabadon választhat geometriai, növényi vagy állati elemek közül, ha a természet használt formáit, a természetes fejlődésének megsejtése nélkül alkalmazza a díszítendő tárgy szolgálatába tudja h

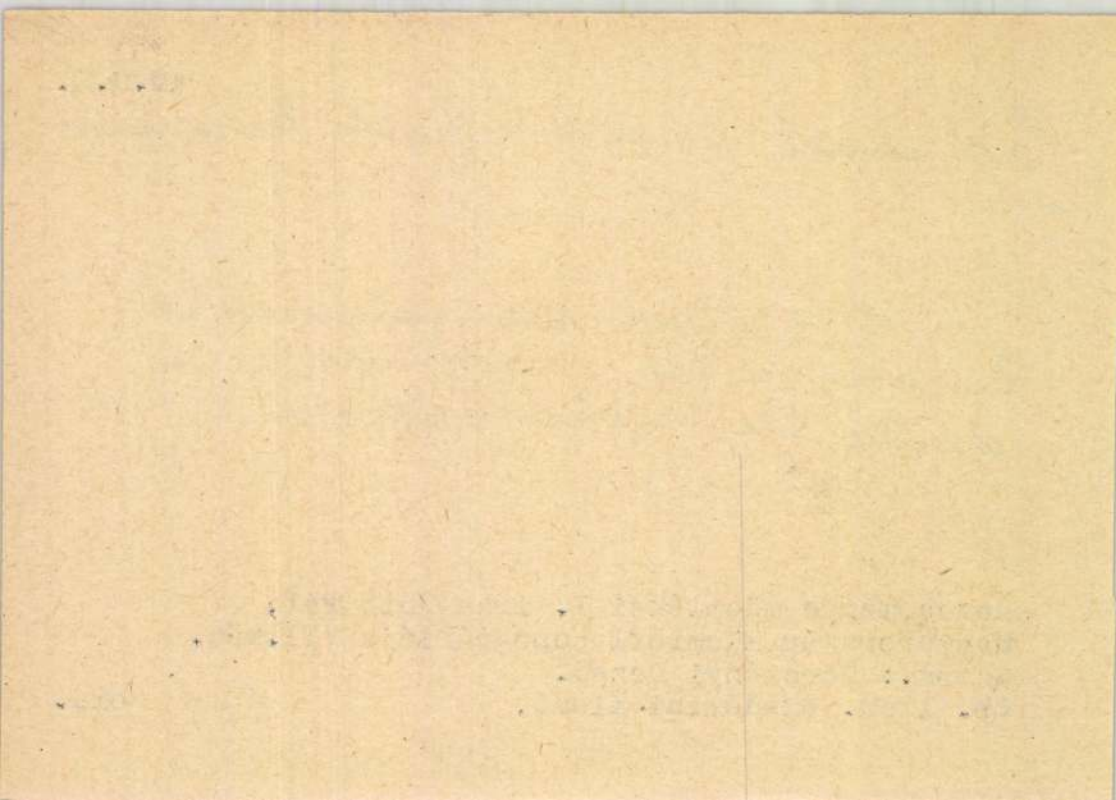
Fontos tanulságot nyújt, ha megvizsgáljuk, miként fogadta és miként alkalmazta a díszítő művészet a szerves természetet a természetlennel összehasonlítva, a természet utánozása mellett két egészen különböző módját találjuk. Az egyik művész arra törekszik, hogy a természetet egész híven utánozza a díszítendő tárgyon; ez a naturalista. A másik művész a díszítendő tárgyat tartja szem előtt, a természetet átalakítja saját esztétikai szerin

Schaudt András, pesti karajöntő

1833-ban másfél méteres
karangra kap megrendelést, a
delki templom átalakítására.

Heves megye műemlékei I. írta Voit Pál,
Magyarország műemléki topográfiája VII.köt.
Szerk.: Dercsényi Dezső.
Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,

602. old.



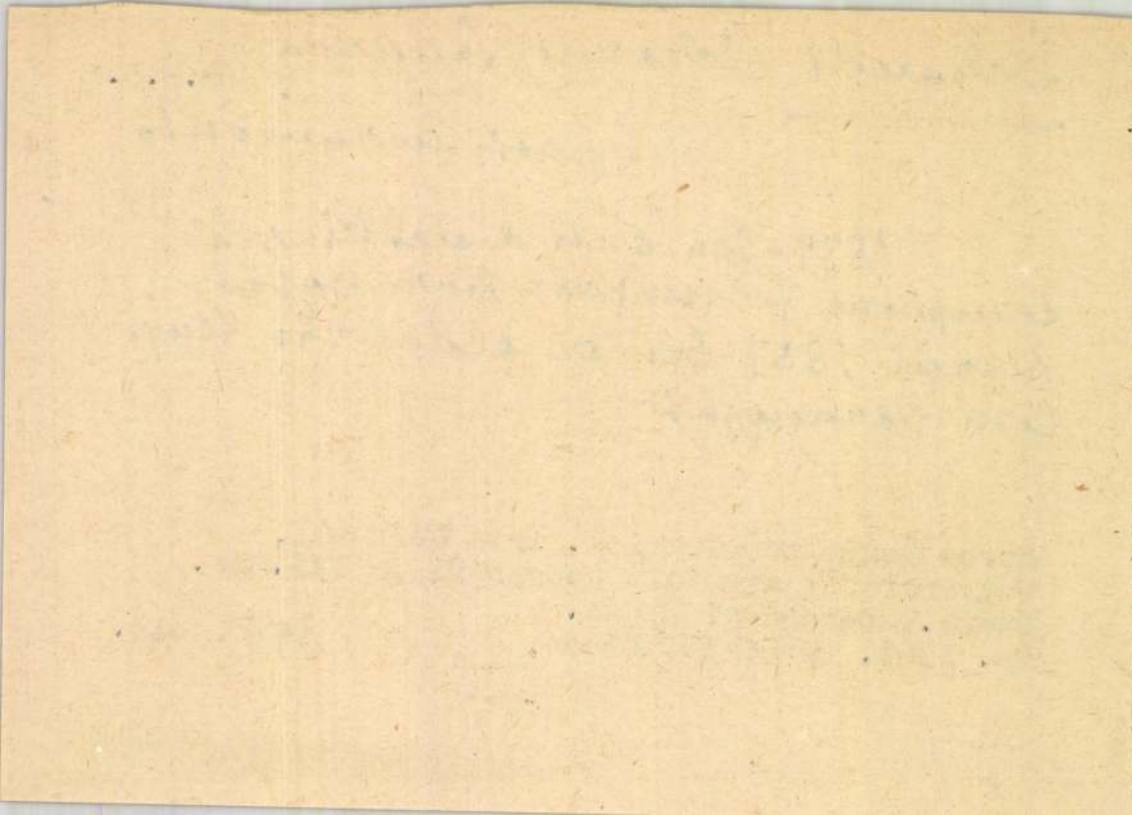
Schaudt (Schrandt) András M.D.K.

pesti leírásöntő

1831-ben önti a déli s. h.
templom felmérés leírását,
majd 1857-ben az aldebrői temp-
lom leírását.

Heves megye műemlékei I. írta Voit Pál,
Magyarország műemléki topográfiája VII.köt.
Szerk.: Dercsényi Dezső.
Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,

394. old.



SCHAUDT /SCHANDT/ András pesti harangöntő.

1831-ben önti a detki rk. templom félmázsás harangját, majd 1851-ben az aldebrői templom harangját.

A Hevesmegyei Topográfia adatgyűjtéséből. Voit.

COMMUNIST PARTY / ANTI-RED LEAGUE
1951-52 Anti-Red League, Communist Party
1951-52 Anti-Red League, Communist Party
1951-52 Anti-Red League, Communist Party

A Bureau of Investigation report dated 1951-52.

Schmidt András

pesti harangintó

1861. szeptember 6.

Komáromi ment András
templom nagy harang-
jart.

Gyulai Komárom

357. l.

reçus

d. 54

1807. 8^{me}

Faye,
M. Joseph de

L'art étrusque en Champagne

(Extrait du "Bulletin monumental", 5^e série,
3^e volume, 1875)

Schmidt Andráš

pesti karamzonto
a nádorrajharc után
1849-ben a pesti
új épület foglya

Károly János

Fejér vármegyé
története II. k.
Székesfehérvár 1898.

323. p.

Schaudt Andras
l. pesti harangonts

Tanulmányok Bp.
Múltjából. VII
17. l.

BUDAPEST

1934

MDK

Schautd András pesti harangmives

1849. a kápolna részére harangot öntött

Schoen: A rózsadombi Kálvária kápolnája. Magyar
Főváros, 14.sz. 1939.ápr. 6. 5.l.

100

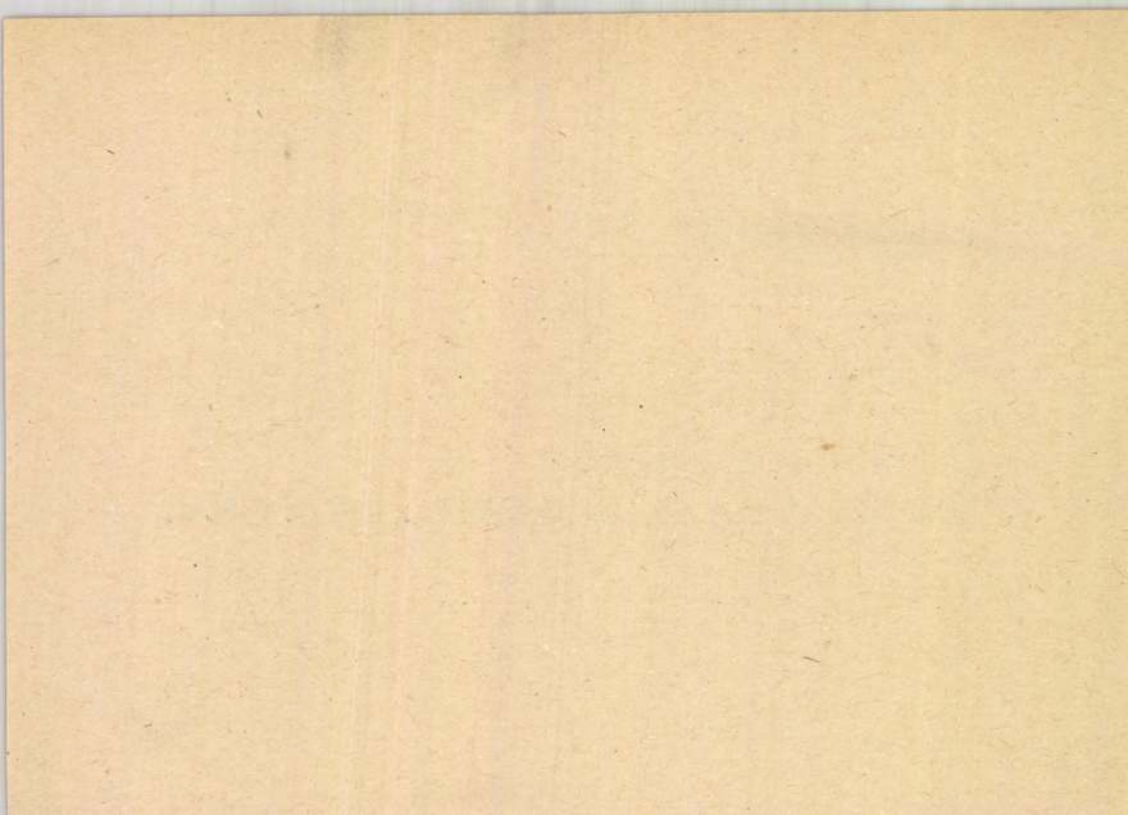
Schardt András

MDK

harangműves

A budapesti harangok.

Vasárnap Ujság 50-ik számához. 1863.454.o.



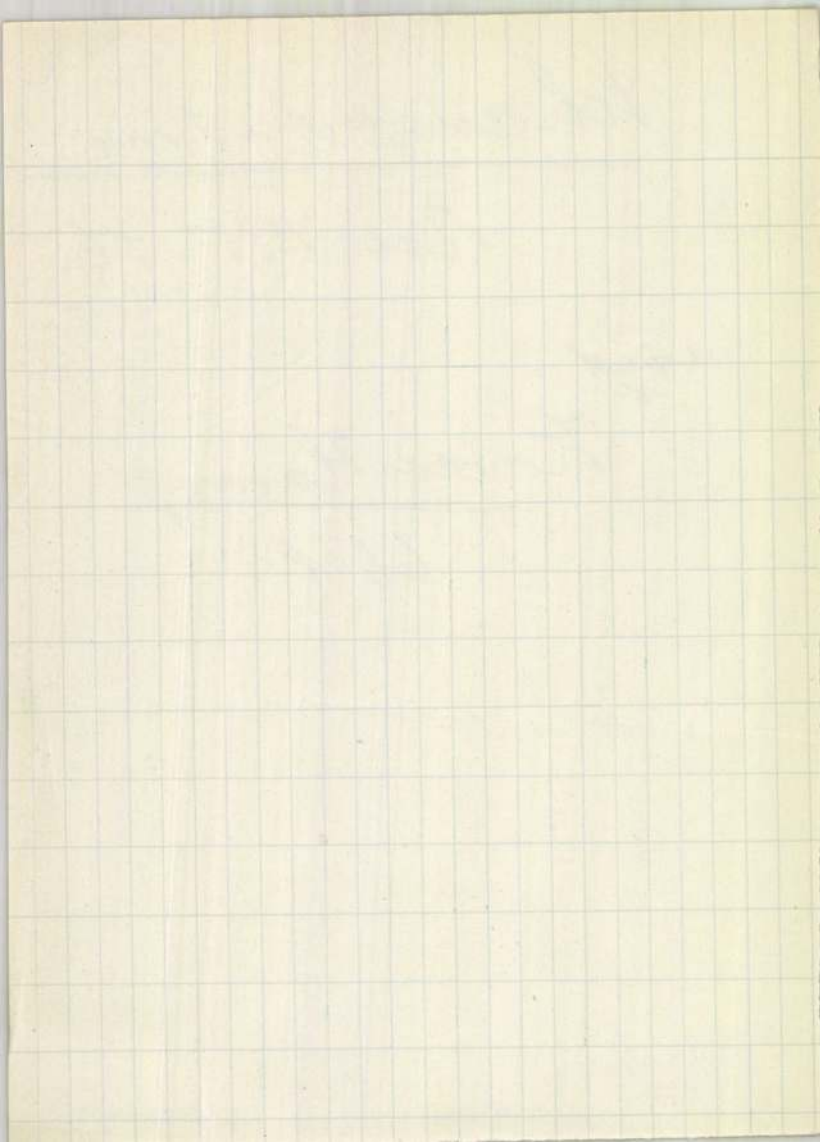
Schandt Andráš

Pest 1835-56.

rod
2

Kovács Harang

66. l.

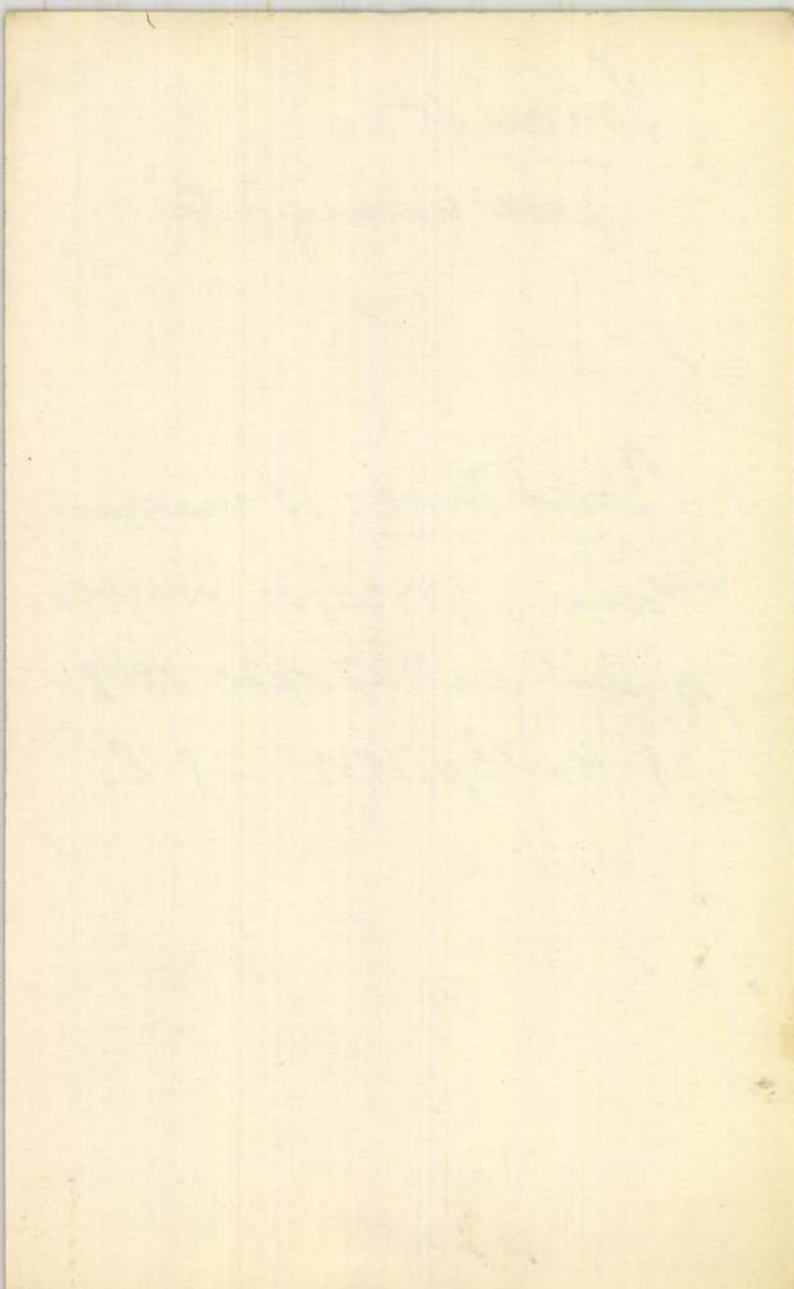


Schmidt

pesti harangöntés

l.

Bakó Jure: A magyar
állami „Országos Fegyver-
szár” műkódexe 1848-
49-ben. Bp., 1942. 78. l.



Schandt András
pesti hgöntés

Kecskeméti rk. templ.
hg 1852
újraöntés

Iml

Ecségi templ. hgja
1862
u.o.

~~Barát: képekutató~~

Schmidt Andras

harangento⁴

l.

Schoen Hermann - Egg

13. l.

Schmidt Andras

harangörte

l.

Schöen Rokus - Eap

10. l.

Richter Edel bevéltaas VI. 173

Schmidt [©] budapesti
kivánczító

1857 ben Tglon átvettette
a kerekelti néresz-
kár és 1666-ból való
kivánczját.

Pajdussák 19. l.

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

1841

Schaudt Andras

pesti harangó
1853-ban írták harangja
a Kassai domonkosok
szemploniban

Wick Kassai kétnyelvű

50. l. 90. l.
91. l.

~~Romai tenuto, Romodi~~

~~VIII. 145.~~

Schäudt András
penni baranyontó^s

l.

Wick Béla dr. Adator
a Kassai domonkosok
történetéhez. Košice,
1932.

42. l.

Sahara II 147.

Schmidt András

pesti Laranczöntő

1857-ben öntött a
kosdi (Vasvárd von)

templom két harang-
ját. A nagobbját 1914.

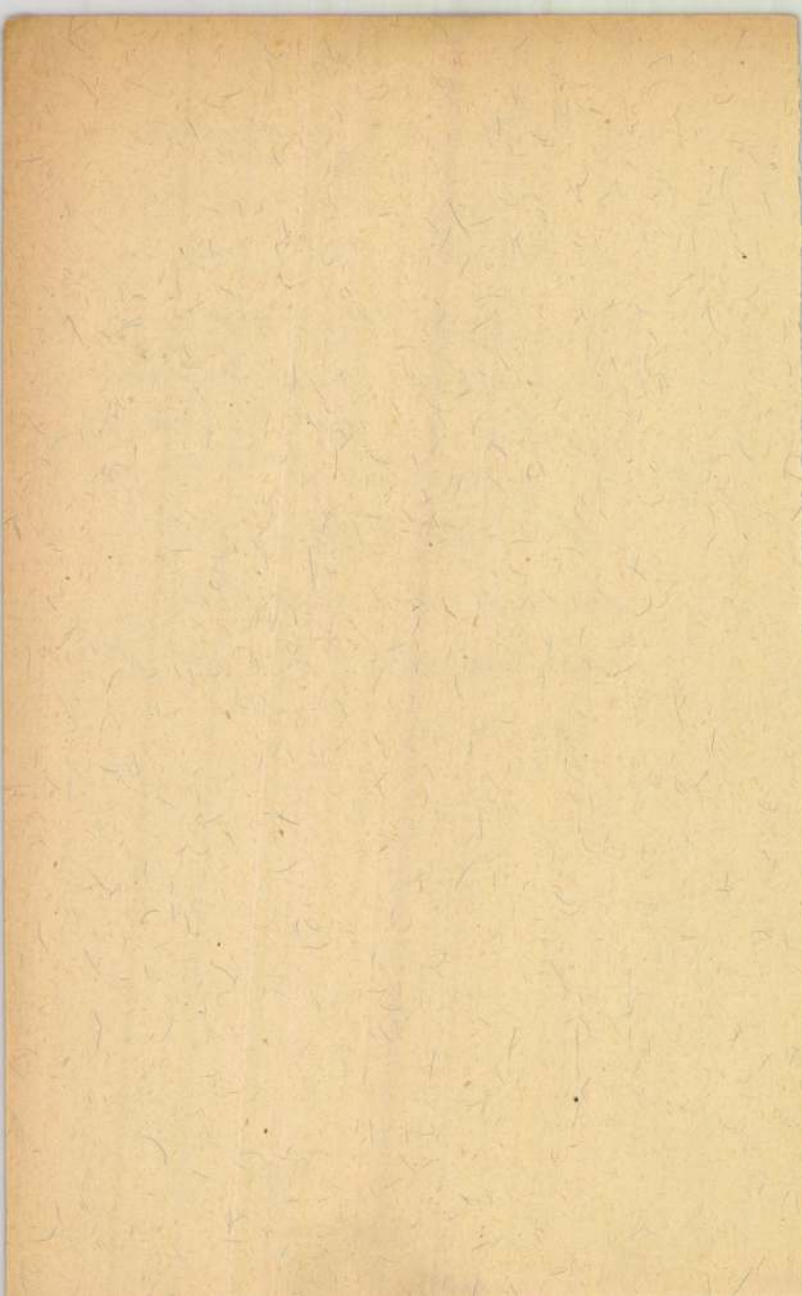
ben hadi célozva adta az egyház.

Bicso' Pat. - 4

kosdi ref. egyház

törleirte, Kosd, 1929.

44. l. 49. l.



Schandt Andrá

harangöntő, 1848-ban
Pesten öntötte a péceli
ref. egyház nagybírók
harangját.

Galgóczy Károly. Pécel

kőcsig leírása. Bpest
1896. 30. l.



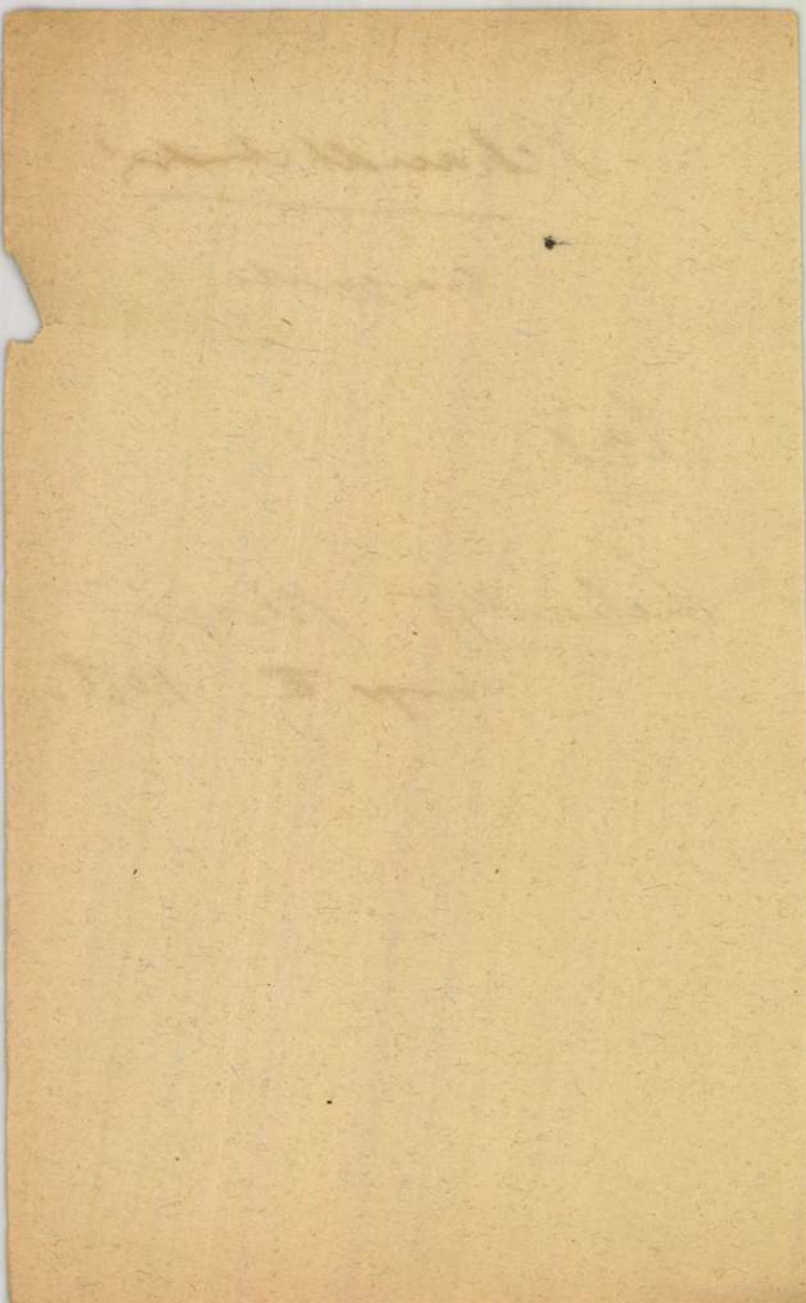
Schandt Andrei

magistri

Raja

Lehockyt. Nepw.

mag. III. 1251.



Ychandt Andras

pers. handp. rto

ind
Z

P. J. A budapesti ha-
rap. V. 2. Uys 1863.

453 l.

Schmidt András

Veszi harangöntő

1858-ban ontotta a vasková-
nyi rk. templom megedül
harangját. Haddi cölöve rek-
vizáltatott.

Zansáros harang M. l.

Eger.

A középtért Erla in Un
ketten haladnak és a mely föl
pülnek szemekkel; az előtérbe
beszélget a város felé mutatv

AMOR PARIT GAUDIA ET M

ugyanitt a jobb sarkon H 82.
alól: Gaudia poscit amor, lac
quae debet: cetera J
legalól pedig: Die Lieb macht
Erweckt herg
Brauch dieselk
Das übrig Go

Rm., mér. a vk. 7.

140-95.

Schmidt Andras Pester

örökös a köv. harangolat
leprei templom harom
harangjat 1836, 1844
bändi kath. templ. 1839
csánán ref. torony 1842
kenesei ref. egyh. 1844
Nakali templom 2-ik h.
1852
az ajkai kath. templom
legnagyobb is közei h. 1837
1854.
bändi kath. templ. 1856.

Römer Flom haff
XLIX. 5.

SchandtAndrás

1846. Pesten öntözés a falufü-
redi ref. templom nagy harang-
ját.

Romei Flóris hágy. XLVI. cs.

1848 a bődögi haranglat
harangját n. o

DR. MÁTYÁS MÓTA

ÓGYVÉD

Budapest, VII., Dohány-utca 22-24.

Telefon: J. 318-03.



Schandt András

traangöntő Perten

1860-as évek

Rómer Flóris lagy. XXXVII
cs.

A MŰEMLÉKEK ORSZÁGOS BIZOTTSÁGÁTÓL
BUDAPEST, VI., ARÉNA ÚT 41. SZÁM.

/1932. szám.

tóságos

S á n d y G y u l a U r n a k
megyei ny. r. tanár

B u d a p e s t .

II. Toldy Ferenc-utca 20.

SCHAUDT ANDRÁS (harangöntő)

Várady J * Dunamellék ref templ 2

DIÓSGYÖR

1994

297.o.

blk= kue
3000= 40136725
3100= De, zsi, Istv n
3140= m
3162= Goldschmied
2194= Ungarn &
Rumönien
3200= Siebenbürgen
3300= 1744
3360= 1762
3420= Kolozsvár
309a= MagyK,plex, 1915
kenn= hg
autr= Grotte, Andr s
redk= Nov ky, A^B0gnes
9906= un
9908= H
katg= 5
9900= 16.08.99
revi= 3 Jul 1998/BRANDT
created 2 Jul 1998/BRANDT
9990= oder ex
knde= kindakl

SCHAUDT ANDRÁS (karaköltő)

Várady J.* Dunántúl ref. templ. 1,

DIÓSGYÖR, 2000

161.o.

tatás feladatait - a műhelylehetőség megadása, a pályakezdő fotósok anyagi támogatása csak részleges biztatás volt a szakmaiság erősödéséhez, de az akkor létező egyetlen biztatás.

Kiállítások: *Első*, 1978, Budavári Palota A épület; *Második*, 1982, Budavári Palota C épület; *Harmadik*, 1986, Ernst M.

Fiatal Iparművészek Stúdiója Egyesület (Bp.)

1990-ben alakult országos szakmai egyesület. Elődje, az 1982-ben létrehozott *Fiatal Iparművészek Stúdiója* 1990-ig a Művészeti Alap részeként működött. Célja a fiatal iparművészek pályakezdésének támogatása, szakmai érdekképviselete. Tagjai számára csoportos és tematikus kiállításokat szervez, pályázatokat ír ki, munkaösztönődíjakat ad. Kiállítóterme a *Fiatal Iparművészek Stúdiója Galéria* (Bp., V. Kalmán Imre u. 16.). (B. G.)

Fiatal Képzőművészek Stúdiója Egyesület (Bp.)


1990-ben alakult országos szakmai egyesület. Elődje, az 1958-ban létrehozott *Fiatal Képzőművészek Stúdiója* 1990-ig a Művészei Alap részeként működött. Célja a fiatal képzőművészek pályakezdésének támogatása, szakmai érdekképviselete. Tagjai részére csoportos és tematikus kiállításokat szer-

SCHAUDT ANDRÁS (korangóutó)

Várady J * Dunántúl ref templ 2

Diósgyőr, 2001.

419.o.



összes hegységek domborzati és természeti viszonyait tárgyaló *Atlas photographique des Formes du Relief terrestre* című műve. Ez a folytatásos füzetekben megjelenő munka valószínű standard-alkotás. Munkatársai az Ó- és Új-Világ vezető geográfusai, legjelesebb hegység- és relief-kutatói.

Most indul a párisi Colinnál, a minálunk rég ismert és évtizedek során haszonnal forgatott Reclus-féle földleírás helyébe lépő új *«Geographie Universelle»* (Általános Földrajz); ebben is de Martonne írja Közép-Európát és ennek keretében ismerteti Magyarországot.

De Martonne *Fizikai földrajza* a tanulni vágyó *geografust* a «relief» éghajlatának, vízrajzának és biogeografiájának: az élet földrajzának ismeretébe vezeti. Nemcsak francia földön, hanem még a külföldön is szeretettel forgatott tudományos kézikönyv ez, akár de Martonne mesterének: Vidal de la Blachenak, az Institut tagjának: *«La Terre»* (A Föld) című inkább populáris műve.

A francia, angol és német tudományos folyóiratokban töméntelen dolgozata jelent meg. Mindegyik munkája rigorózus tudományos kutatásnak és studiumnak eredménye; megszerzett a természet és elsősül a hegységek nagy

SCHAUDT ANDRÁS (karangötö)

Várady J * Dunamellék ref templ 1

Gyoma, 1993

5.0.

STADT ADRA TOLUO
(Kontrollpunkt)

Vorsitz: Herrmann

1911

Illyefalvi: Pesti és budai polgárok 1686-1848.....^{II.}271..1.

Név: Schäudt András

Foglalkozás: harangöntő-mester

Szárm.hely: Thailfingen (Württemberg)

Hitfelekezet: ap. er. Csal. állapot: házas

A polgárjog megszerzésének időpontja: 1836 X. 12

A polgárjogért fizetett összeg forintban: 12.

157

Handwritten text, possibly a title or header, in a cursive script.

Handwritten text, possibly a date or a specific reference.

Handwritten text, possibly a main body of text or a list.

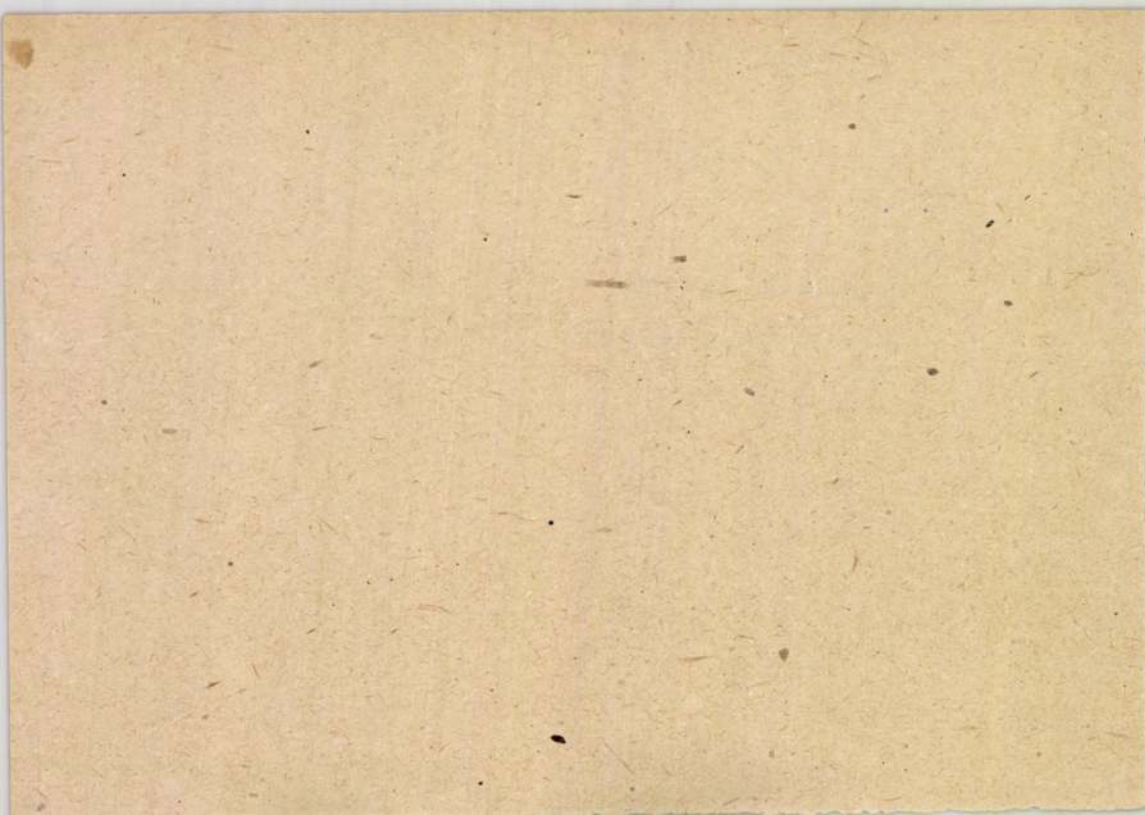
Handwritten text, possibly a signature or a date.

Schandt András

harangötő

v.ö.

Schrandt András
és Schtaud András



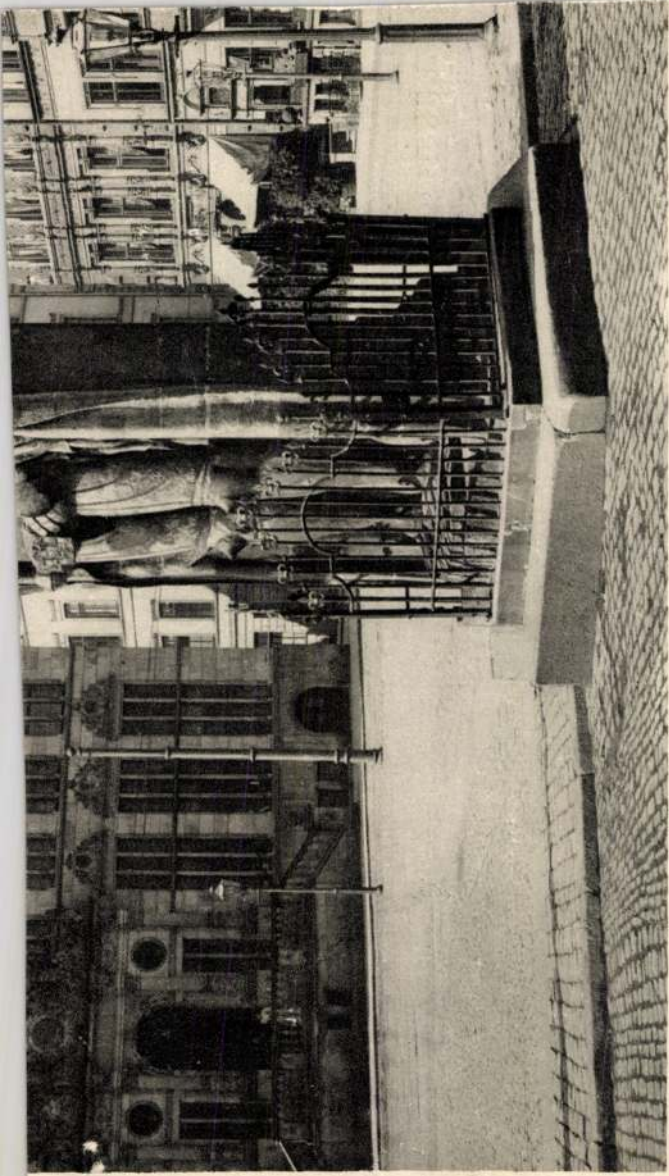
Gehändt Lühaf

L.

Forum

1934-325. l.

326. l.



Verlag Ernst Wasmuth A. G. Berlin

Schauer

örös

Egyházm. Lap

1882. 366. l.

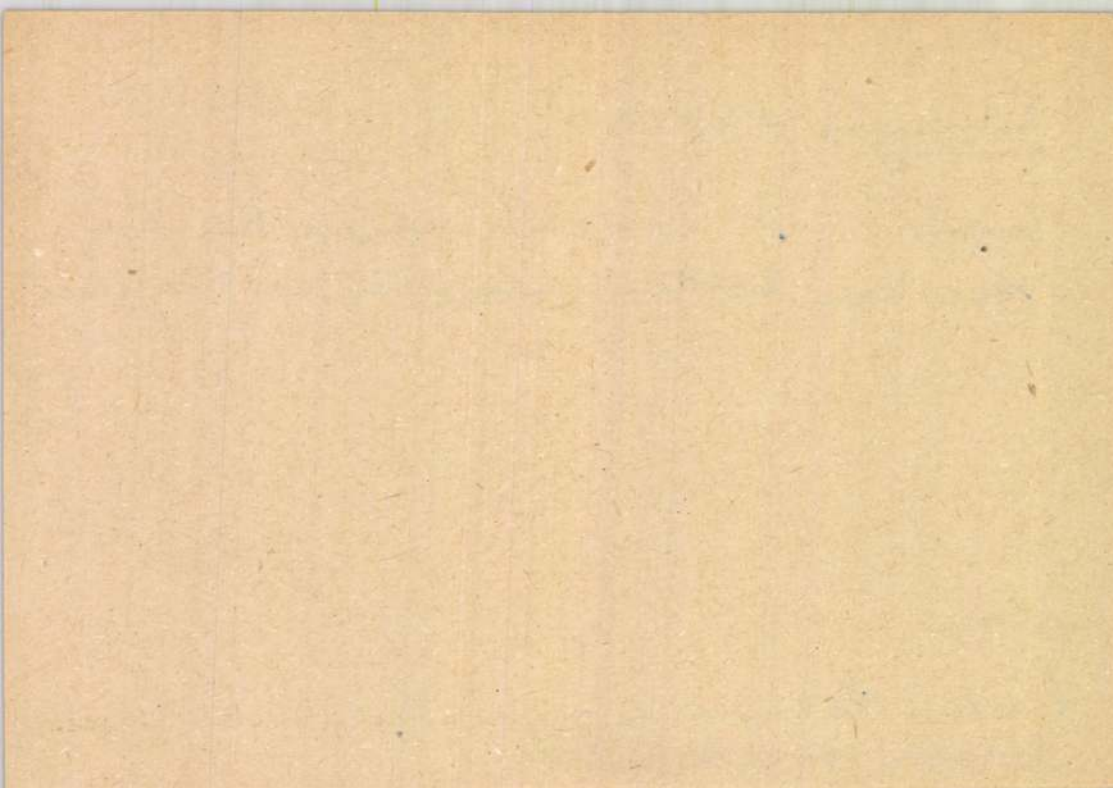
1669 R

Schauer lakatos

M. D. U.

Szomsz. A szomszorgalmas kasszák,
1800 van történet átépítésével dolgozik.

Enekés Kálmán: A szomszorgalmas kasszák.
Szomsz 1939, 2



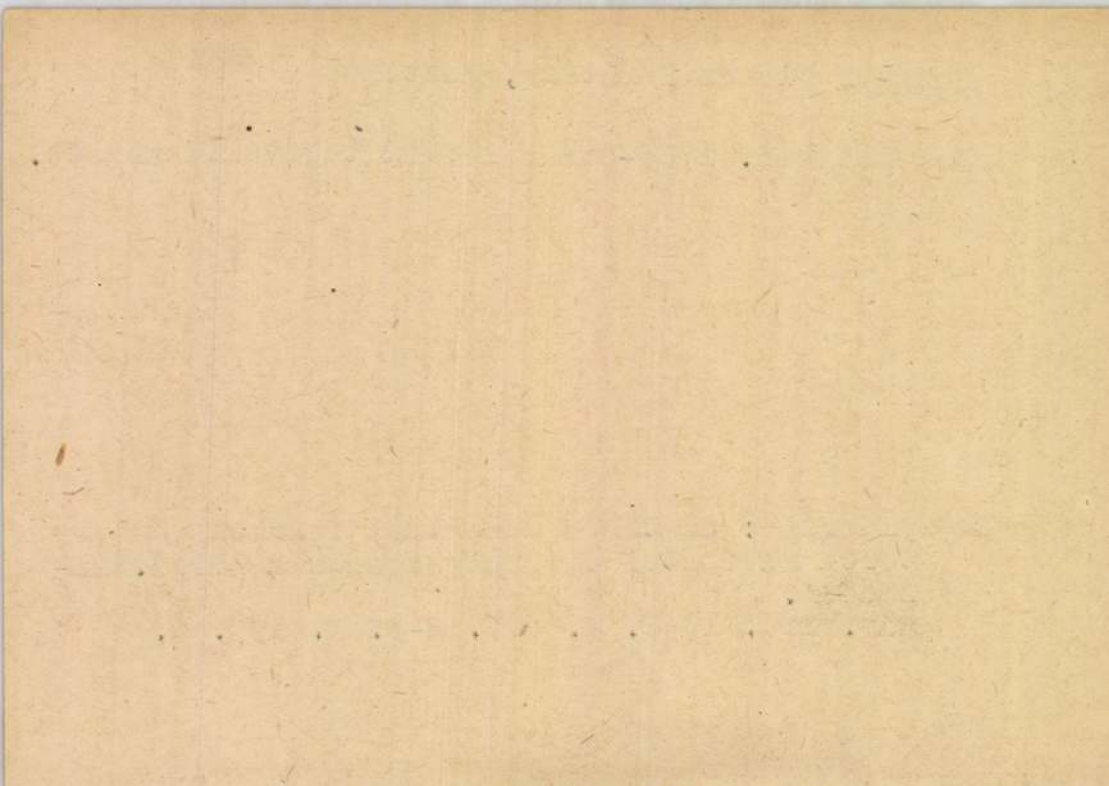
Schauer Dismas, F/rater/, asztalos

MDK

Felsőseged. 1783-ban a laikus testvérek között.

Aggházy Mária : Adatok a dunántúli ferences kolostorok művészeti tevékenységéhez a XVIII. században.

Műv. Ért. 1956. V. évf. 2-3.sz. 197. o.



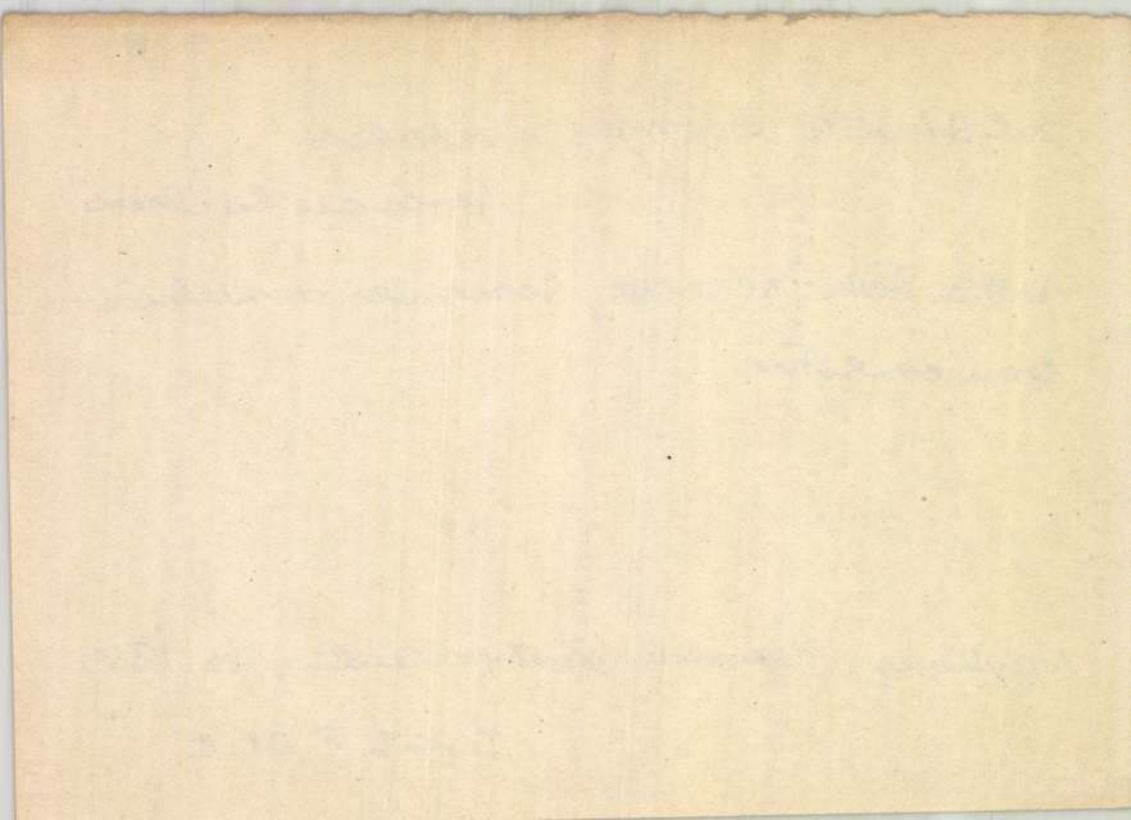
SCHAUER *Dismas asyhalos*

terences laibses

1783. Jelbo'segesae, *terences rendhais-*
ban emelive

Agphais. Barokk *subtrissat*... H. K. 1859.

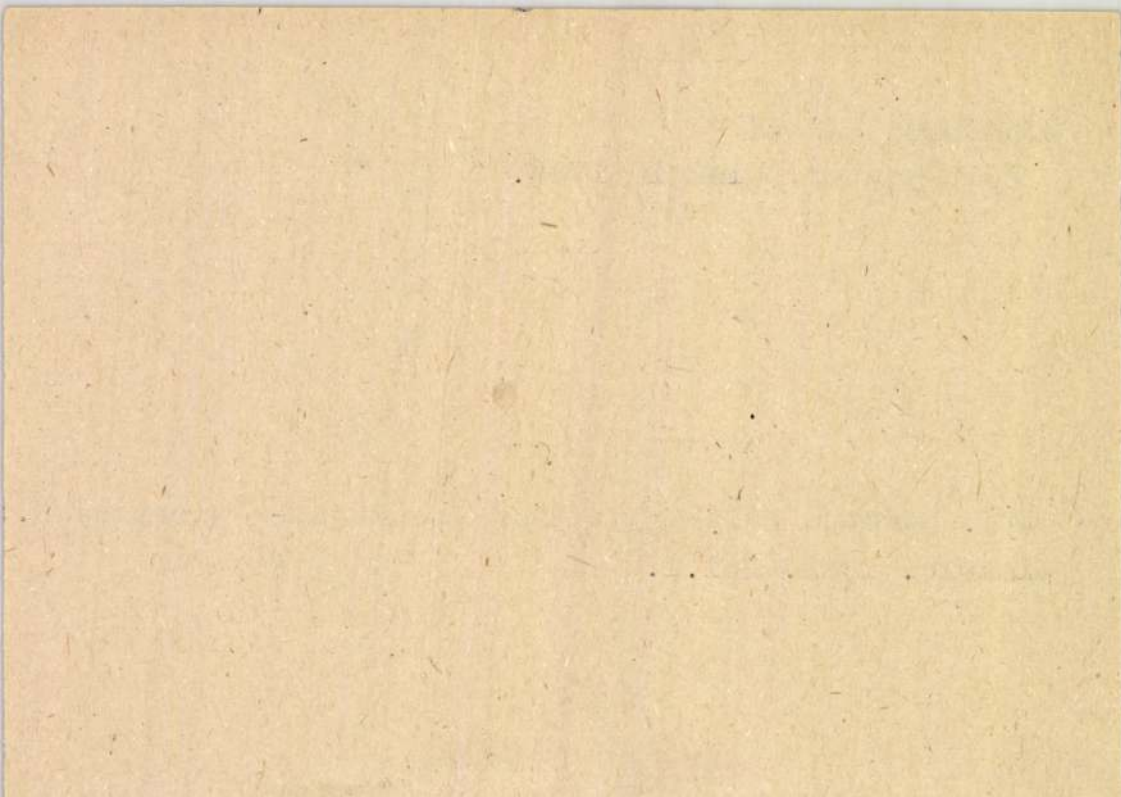
I. 267. II. 91. e.



SCHAUDLER MIHÁLY

építőmester, Miskolc 1786.

ifj. Horváth Béla-Marjalaki Kiss Lajos-Valentiny K.
Miskolc. 1962. 261.1.



Schauer, kőműves Mihály

1728-ban Sopronban Ballauf György és ennek mostoha-
fiával Eysenkölb Jakabbal megbízást kap a várostól a
Hátsó kapu hidjának megtervezésére. 172. old

Csatkai Endre: Adalékok a soproni barokk festészet-
hez s a művészet egyéb ágaihoz III. Az ifj. Dorfmeis-
ter. Építészet, kőfaragók, szobrászok 168. old

Soproni Szemle. Helytört. Folyóirat. 23. évf. 1969
Sopron

Schwarz, K. 1877

1877-1878
L. 1877-1878
L. 1877-1878
L. 1877-1878

Schauer Ernő

építés

mod

Kel 1885

IV. k. 4. f. 776 l.

25-24

CSE/C

ref. templo

Jhansen P.

Tej pelief. kuu; Bosty metallilõngajä pöha. Reetio.

Pomernann korvden.

Arvikaht kuitiois.

Pulemimilög iisiothi keelkõnõis.

Pöu, kunstipreimide. Spud. Luurann.

Te Luudre Raatõis: Pörsöck püüv Trau kuit Teom-

grõpõis. Sonderakstrukc aas St. a. Pörsöckõin-

dischen Heimaldlahtem. a Jahng. 1936. Mkt. 2. 1. 69.

Handwritten text in the right margin, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are cursive and difficult to decipher.

Handwritten text in the middle section of the page, appearing as bleed-through from the reverse side. The script is highly stylized and cursive.

Handwritten text in the left margin, also appearing as bleed-through from the reverse side. The characters are cursive and somewhat illegible.

Handwritten text in the lower-left area of the page, possibly a signature or a specific note.

Schauer F.

verim.

l.

Mag. N. M. Lisch

21. l.

Budapesten, 1938 május.

rendezésel dr. Asztalos Miklós végezte.

pedgy dr. Csapody I. Csaba vette részt. A katal
és dr. Istványi Géza, az Országos Széchényi K
dr. Wellmann Imre orsz. levéltári segédor, dr.
állításában az említettek kivül az Országos
erdekeket intézmények készítették el. E munkában s
zeteknek magyarázó szöveget és a kiállított emle
nemzeti múzeumt alkönyvtárak végezte. A katal
dr. Kossányi Béla országos főlevéltárnok és dr.
a három kiállító intézmény főigazgatójának ír
ügyi miniszter úr anyagi támogatása- llette lehető
A kiállítást a nagyméltóságú m. kir. Vallás-
nyeknek nemzeti múzeumunka vonatkozó legfőbb
A kiállított művek közt a Magyar Nemzeti M

ELŐSZÓ.

szokás, hogy a Magyar Nemzeti Múzeum —
elkötüzésének megfelelően — történelmünk nagy-
zaki kiállításokban mutatja be azokat a történelmi,
nagy művészeti becsű emlékeket, melyek az évforduló-
éget szemléltetik. Ezt teszi most is, Szent István
centenáriumán, amikor az egész nemzet, melyekben,
nk folyamán valaha, átéri, a múlt táblájában látja,
különösképpen is értéket első királyunk nemzet-
tartó alkotását s még ma is érvényes, sőt ma-
rsdöntően érvényes útmutatását.

es Levellár és az Országos Széchényi Könyvtár
gyűltes rendezésben kiállították a Szent István
Múzeum vonatkozó irásos emlékeit — régi kézira-
nyomtatványokat — a Magyar Történelmi Múzeum
ékekkel egészítette ki a bemutatott anyagot. Arra
nk, hogy minden kiállításunk, ami Szent Istvánmal
nyi terünk nincs. De nem is lenne célszerű, hogy a
rel a kiállított tárgyak zsúfolásával járasszuk.
úságosabb, ha válogatott, jellegzetes és maradó
nygő szemléltető anyagot mutat be, mintha a biblio-
tek feladatkörébe tartozó teljesség tömegével akarna
ondolás szerint csak olyan iratok és könyvek
kba, melyek közellenül Szent István, személyné
szólaló körök, úgy, ahogy emléke a nemzet lelkében

Schauer Georg

öras 1865 Eönd.

laid

3


Csikisopromiörakull

10. l.

MONKOS ágostonrendi szerzetes és kíséretét kifosztották, továbbá breviariumát és egyéb könyveit elvették.⁷

⁷ IVÁNYI BELA: Könyvek, könyvtárak, könyvnyomdák Magyarországon (1331—1600). Bp., 1927. 7. l.

A Párizsban iskolázott magyarok is, ugyanakkor, midőn el-sajátították az írás és díszítés mesterségét, minden bizonytal hoztak magukkal könyveket. Egy XIV. századi párizsi kódex, AQUINOI SZENT TAMÁS *Secunda secundae* című munkája egy bejegyzés tanúsága szerint a NAGY LAJOS alapította *lövöldi* karthauzi kolostorban volt.⁸ E kódexet nem ismerjük: nem lehetetlen, hogy

⁸ Bécs, Nemzeti Könyvtár Cod. 12989. — HERMANN, JULIUS HERMANN: Die westeuropaischen Handschriften und Inkunabeln der Gotik und Renaissance. 2. No. 22. 74. l. (Beschreibendes Verzeichnis der illuminierten Handschriften in Osterreich, Neue Folge VII/2). — BERKOVITS ILONA: Magyar vonatkozású XIV. századi festett kéziratok a bécsi Nemzeti Könyvtárban. MKSz. 1943. I. 

díszítése franciás jellegű magyar munka. A XIV. században ugyanis számos francia jellegű kódexet készítettek magyar kolostorokban. A század elejéről ismerünk egy olyan franciás stílusban készült kódexet, amelyet dominikánus szerzetes festett. A karthauziak működését csak adat bizonyítja, a dominikánusokét fennmaradt kódex.

Egy dominikánus szerzetes, MICHAEL de BUDA, BENEDEK erdélyi püspök rendfarsa még az 1309—1319. évek között készített

Schafer Gustav

München 1902 146

Schauer György
örás 1852. Sopron
lásd
2

Csatorásich
46. l.

II. PÉTER



- 18. Vályi árok 700 P
- 19. Fények a víz felett 700 P
- 20. Kora tavasz 1000 P
- 21. Aszály 700 P
- 22. Ajtóban 700 P
- 23. Padon 1000 P
- 24. Virágház 600 P
- 25. Tavasz 700 P
- 26. Istállóban 600 P
- 27. Táj 700 P
- 28. Táj uszályal 600 P
- 29. Sina telepi vízpart 700 P
- 30. Álldogálók 700 P

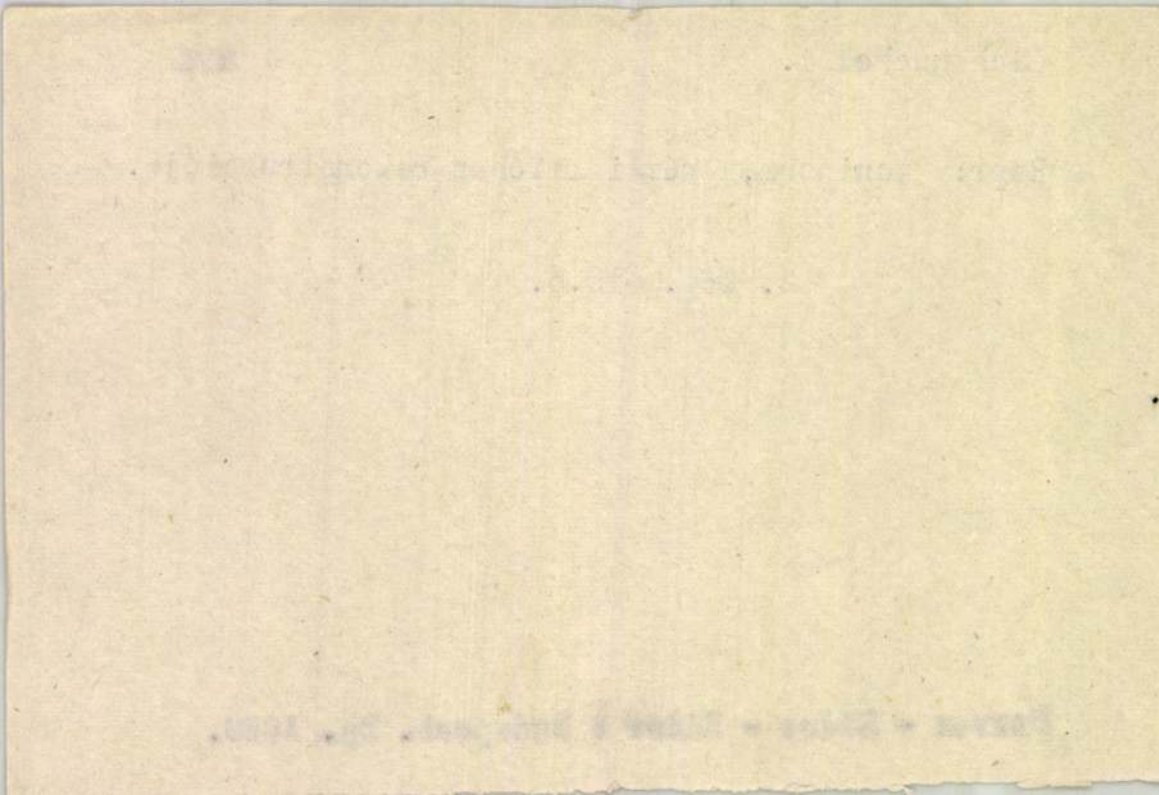
Schauschek J.

MDK

Repr: Aquincum, római lakóház rekonstrukciója.

2. kép. 19.o.

Berses - Söder - Záder : Budapest. Bp. 1959.



Illyefalvi: Pesti és budai polgárok 1686-1848.....^{II. 244}

Név: Schauer Joseph

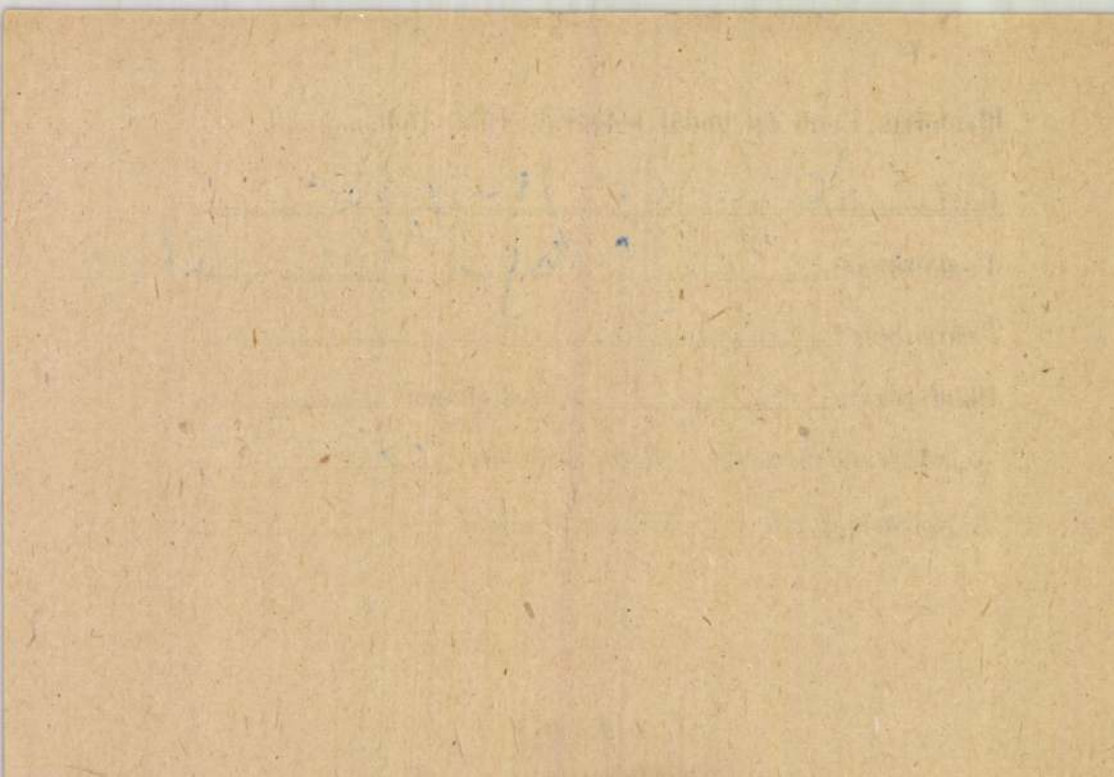
Foglalkozás: Kőfaragó (Steinmetz)

Szárm.hely: _____

Hitfelekezet: _____ Csal. állapot: _____

A polgárjog megszerzésének időpontja: 1721 II. 10

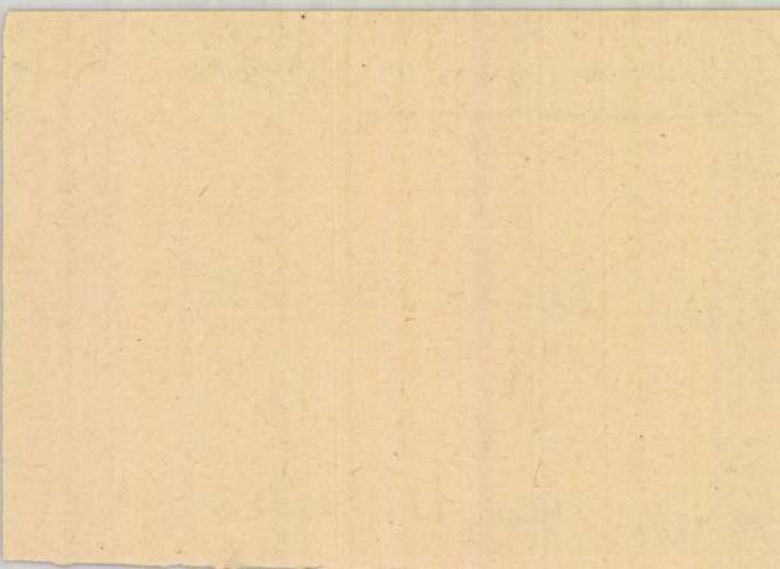
A polgárjogért fizetett összeg forintban: _____



Schauer Lövine parhas

Wöli Schule 1941. 186.

A wöli : par lökénetéről



Schauer Mihály
Illés

festő

1730 - 47. a soproni
belvárosban lakott.
Ötvegyéves: végrendelete
több festményről szól.

Csaskör.

Hours-Dahl.

Schauer Mihály, kőműves

1719-ben Hauck kőműves veje, az ausztriai Reichenhallból
való, polgárjogot szerzett. /tjk.1719.33.és 162.lap./
172.old

Csatka Sándor: Adalékok a soproni barokk festészet-
hez s a művészet egyéb ágaihoz III. Az ifj. Dorfmeister
Építészet, kőfaragók, szobrászok 168.old

Soproni Szemle. Helytört. Folyóirat. 23.évf.
Sopron

Charles W. Johnson

1717, an exact copy of the original, as submitted to the
 U.S. Patent Office, July 17, 1910. U.S. Pat. No. 1,000,000

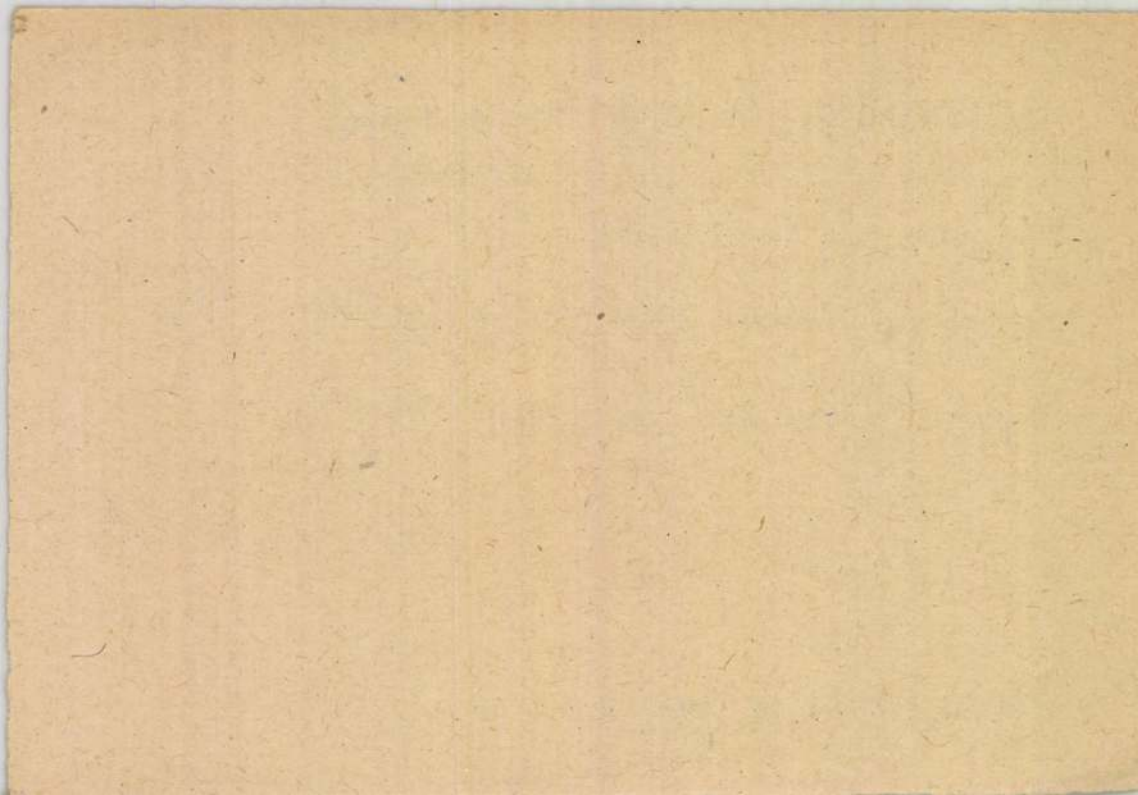
SCHAUER Mihály Gyula festő
Sapron

megh. 1782 előtt

1729 Sapron jesszita t.-ban dolgozik

1741-51 említik Sopronban.

Gyaraș XVIII n. 140, 247, l.



Schauer Mihály Eliás, festő

Sopronban dolgozott. Özvegye 1782-ben halt meg. Sok képet hagyott papjainak, orvosainak, stb. Schauer 1735-ben tanított egy Klein Kristóf Sámuel nevű ifjút, szerződéssel. Klein 1739-ben már a bécsi akadémián van. További sorsáról nem tudunk. 68. old

Usatkai Andre: Adalékok a soproni Barokk művészetéhez. I. rész 64. old

Soproni Szemle, Helytört. Folyóirat. XLII. évf. 1968
Sopron

1871

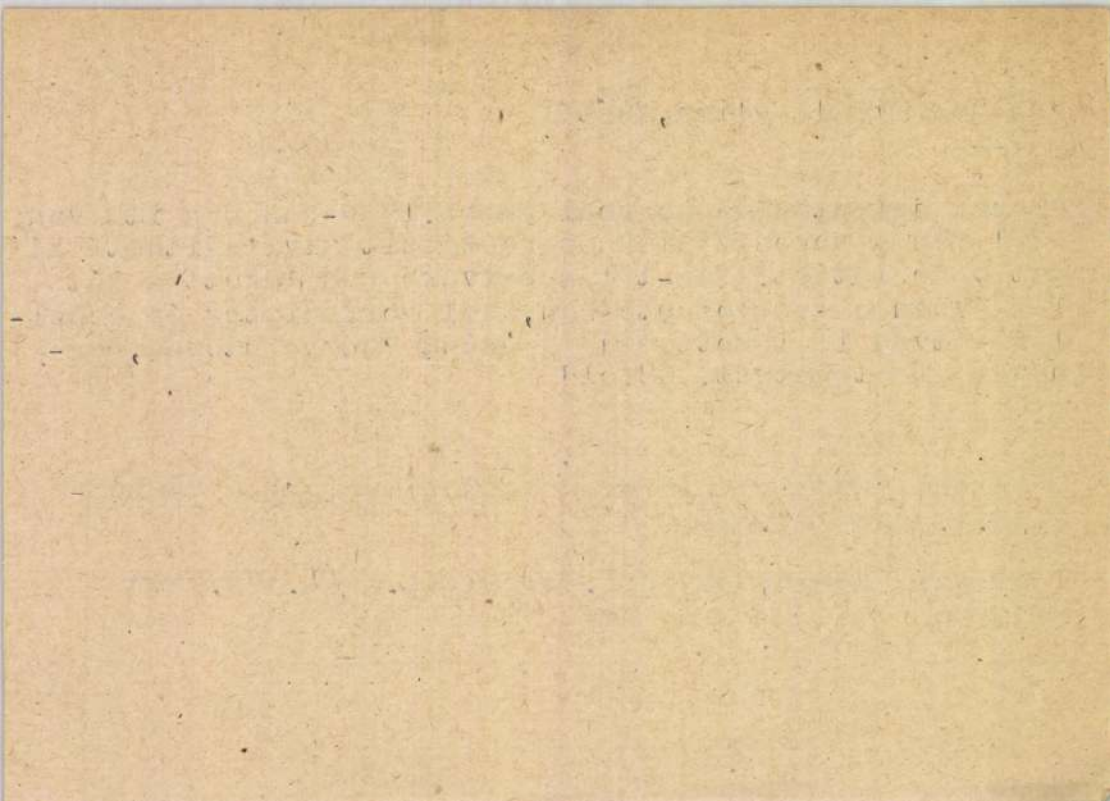
- [Faint, illegible text]
- [Faint, illegible text]
- [Faint, illegible text]
- [Faint, illegible text]

Schauer Mihály Éliás, festő

Kiseb jelentőségű soproni festő. 1730-ban már itt van. 1741-ben a kerónázási ünnepre készít kivilágítható képet 5 forintért. 1742-től a belvárosban lakott a két első évben a Templom utcában, ahol Dorfmeister és Schaller István is lakott. Majd a Szent György utcába, Leánya is festeggett. 68. old

Csatkai Endre: Adalékok a soproni Barokk művészetéhez. I. rész 64. old

Soproni Szemle, Helytört. Folyóirat. XLII. évf. 1968
Sopron



Schauer Péter

procurator

Sopron

1631. máj. 5.

polg. eskü

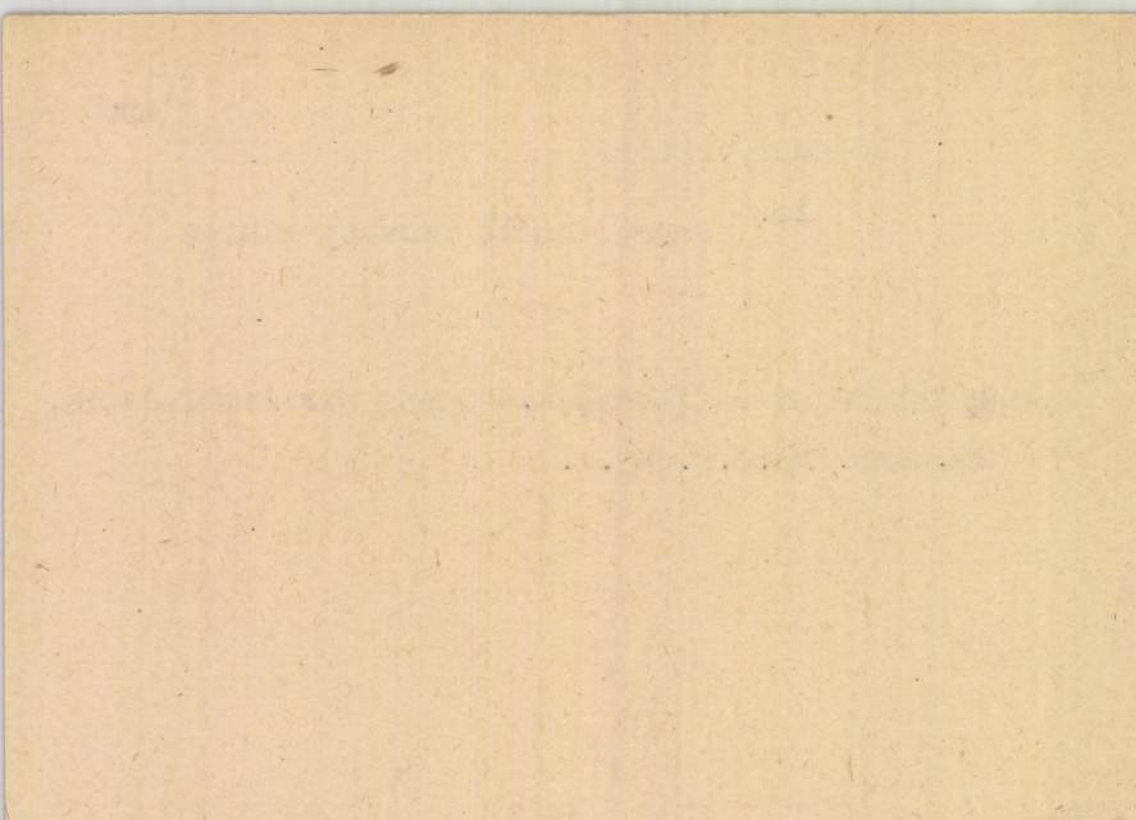
Hári

Nagykirály IX. 76.

Schauer Viktor

10. lapon közölt tervben részes

Groh István és tanítványai. Magyar Diszítőművészet,
II.rész. Bp.é.n. 35.1.

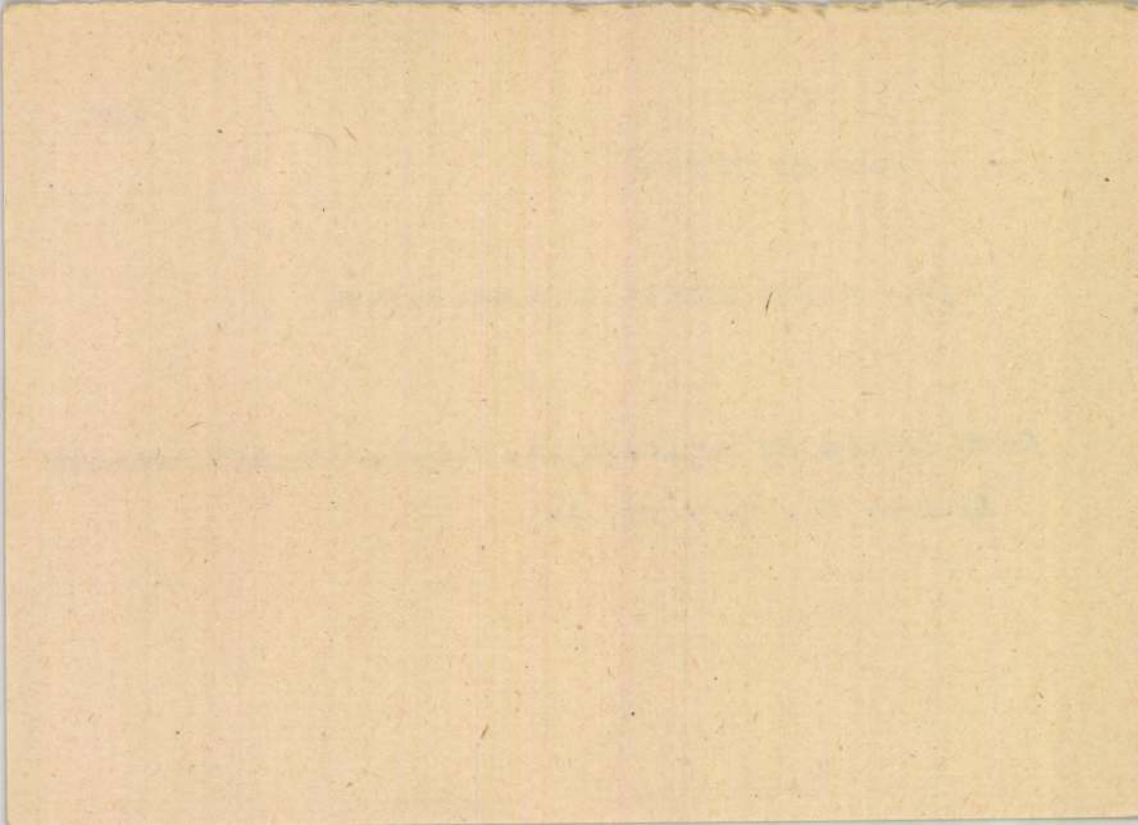


Schauer Viktor

34. lapon közölt tervben részes

Groh István és tanítványa. Magyar diszítőművészet

II.rzs. Bp. é.n. 35. l.



Schauer Viktor

butstvero

1905 - 9

Birnisk 1930. 88. l.

2

140-95

Rm., mér. a vk. 8.7: 14

DHR KAYS: BVR

A lárképpen feltüntetett
lovások meg diszhintók élénkíti
szanak. Felirata fölül:

Bécs.

Schauer Viktor

Véber. jó'eredm.

Erdmisk 1909/10.

10. l.

Sz. Stockholmban 1696 aug

márczi

Mária Terezia.

Derékön alólig van á

áll és visszanez. Jöbb k

parnára támasztott jogai

pedig szent István koro

demája és fűgöi ékköve

vallaira omlanak, szemöldö

kek ruhájának aranyhimzé

csipke disziti, keblére gyér

rakott brochet tűzött és

A hátterben pillér és fé

figyelmünket.

Vászon, méretei 102 : 85

tett az 1895 márczius 20-iki

16399 sz. leirat alapján Er

(81-895). — Erteke 600 K.

napján. — Az átvételt jóváha

sz. határozat (140-895). —

Kitűggesztésére vonatko

Martin : Mária Terezia kirá

Schaer Viktor

100k ällam. eg. ö

Rödmisk 1909/10. 8. l.

Jakobitzky Janus

Seidig, Kempten
Kaya ose a arva a fapnosa
kalaplat arva a fapnosa hi
A sent Zrenai sendes, melyen
druga kintet kintan kintet
Collarigau az kintet noko
gontya, valamint aranyon
A kinter fapnosa a kintet
Jakobitzky K. 1860. a kintet

Styebok, roszon, m
Barabos M. kintet
Kintet 1894 en fapn
Tatara 1894 en
Am 20 M. kintet
1896 III. 3. an kintet
Kintet 1896 XII. 28-29
Kintet 1897 XII. 28-29
Kintet 1897 XII. 28-29
Kintet 1897 XII. 28-29

J. 19/2

Schauer Viktor

Mil. Budapest 1890 június

7. rk. 5 iparműv. iskola.

Papp Sándor festő gyűjteménye.

1910/11. I. első osztálybeli vendég

művészeti előadó és képr. felelős.

Tanára Balló Ede.

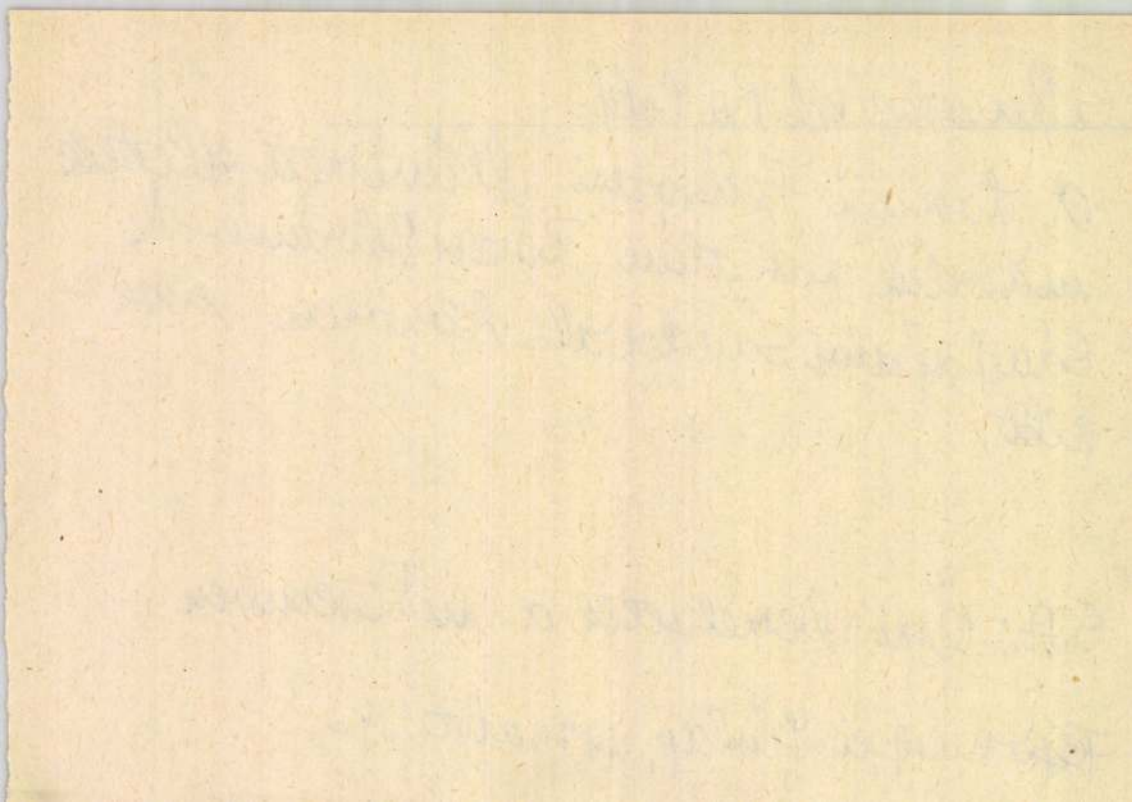
Caöngethyn, r'vnae. II. 207.

Schauswald Rudolf

A takaji Fehérvári Illusztrálti Gleték
második kötetében Bódis Istváné - és
Sándorfalvi Sándorral közösen mesél-
tek.

S.A.: Önni beszélgetés a műteremben.

Férfiúmezei Gleték, 1941. ábr. 14.



Schauff veg. fauos

Képzőművészeti akadémia - levél ^Rulati

Ónody Éva: 100 éves a Magyar Képzőművészeti Főiskola.
Budapest, 1971. 11.sz. 35-37. 1.

2 Blatt 1871

Wissenschaftliche Abhandlung über die

... über die ...
... 1871 ...

Schäuff Janus

nyomdóm

d.

Kettennyomtatás

277. l.



1480 körül : Madonna Jézussal.

- i: Nagyváradról
ii. Gerevich: A régi magyar művészet európai
A helyzete. Bp. 1924., 21. l. — Gerevich PA,
216. l. — Gerevich: L'arte antica ungherese.
Roma, 1929., 17. l.

MAGYAR SZOBRÁSZ 1490 körül

Szent alakja

Fa, mag. 129 cm.



SCHAUFF János poronzi rajtalan

J. SCH. ^{rajtalan}Zeichenmeister a poronzi Normalschuleben.
(7768, 68. szám, 21)

J. SCH. Professor der Zeichenkunst, 30 kónaros lánja
meghalt. (7794, 5241)

J. SCH. Zeichen-Professor turkaiorultaknar adja a
"Kövlerische Gedichte" - lóe befolgt 22 kónar x 24 kónar
cart. (7800, 7911)

SCH. neve szerepel Kövler Művelőalmanach - kirdeti

./.

über. (7801, 7591)

—

J. Schaaf, Professor der Zeichenkunst, 21 über länga
meghalt. (7802, 3211)

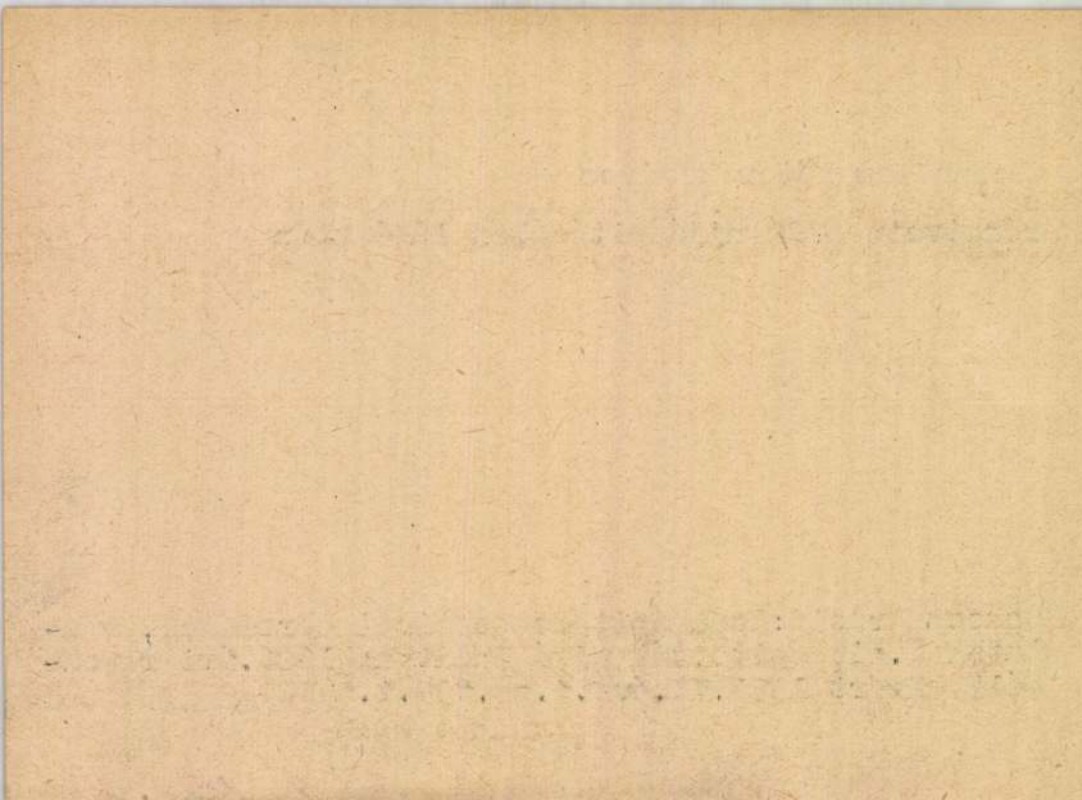
—

Prenbarger Zeitung
(Genthan)

Schaufler Péter kőműves

részvett Buda újjáépítésében 1686 után

Schoen Arnold: Buda építőmestereiről töredékek, vázlatok I. Kik építették újjá Budát az 1686. évi romokból? Művért 1957. VI. évf. 4. sz. 299. l.

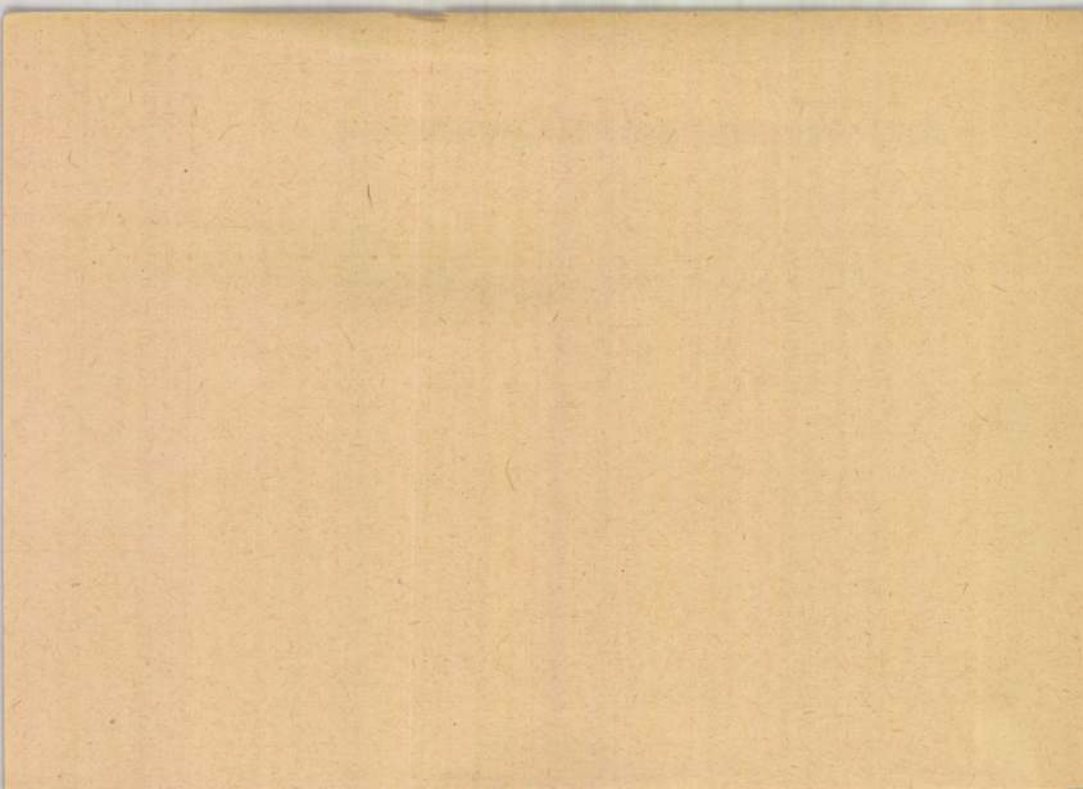


on D. A

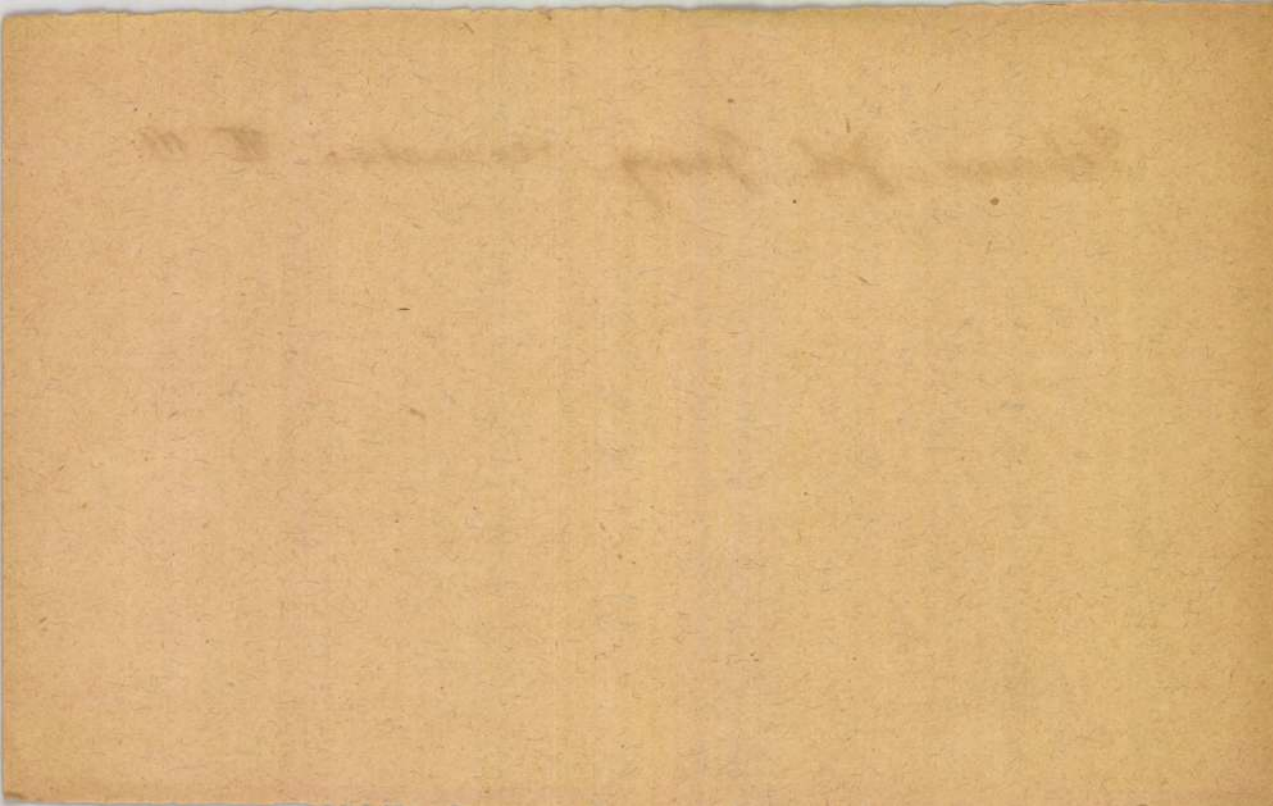
SCHAUP, Lorenz asztalos

Újfel S. alkalmasságos 1805-ben

2. S. Újfel 209.



Schaur, Joh. Georg, réimetro III. 111



SCHAUFF, JOHANN NEPOMUK (életrajzát lásd Kat. 185)

Működés Magyarországon 1780-1830ⁿ
MTA MKCS - MNG Bp. 1980.

Irod: Pataky 1951, 42.

SCHÖFFT (SCHOEFFT) JÓZSEF ÁGOST(Pest, 1776 — Pest, 1850)

Egy, a 18. század végén Magyarországra telepedett művészcsalád tagja, festő és rajzoló. Történeti festőként tartották nyilván, de festett oltárképeket is. Schöffft József műve a terézvárosi templom Szent Teréz oltárképe. Megbecsülését jelzi, hogy azt az utcát, ahol lakóháza állt, róla nevezték el Képiró utcának.

234 Magyar nemzeti oszloprend terve: oszlopfő és párkányrészlet

83. TÁBLA

rézmetset, kerete 15,7 x 9,9 cm, dűca 16,7 x 10,9 cm

Jelezve lent a kereten kívül: I. Schauff inv. I. Alberti sc.

In: Johann Schauff: Theorie der Säulenordnungen sammt einer ungarischen Nationalsäulenordnung... Pressburg, 1790. (MTA MKCs)

A XVIII. század végén Európa legtöbb országában megfigyelhető romantikus múltbafordulás egyik ága volt a nemzeti jelleg keresése. Magyarországon az építészetben ez az egyetlen ilyen jellegű kísérlet. Schauff szerint a magyar nemzeti jelleget a magyar vitézség és hadi erények fejezik ki a legjobban, s mivel ezek II. József éppen lezajlott török háborúiban fényesen megnyilatkoztak, az új oszloprendben a fejezetek a korabeli magyar huszárcsákó formáját kapják, s az oszloplábazaton a legyőzött törökök turbánjára utaló motívum fut körül. A gerendázaton pedig a magyar címernek és a magyar lovassági díszruházatnak a motívumai szerepelnek. Az elképzelés ma már megmosolyogtató naivsága kevésbé éles formában ugyan, de már akkor is érezhető lehetett: az új oszloprendet tudomásunk szerint egyetlen jelentős épületen sem alkalmazták.

Irod: Ernst 1900; Zádor—Rados 1943, 20—22; Bibó 1972, 160—162; Szabolcsi 1972, 59, 71—72; Bibó 1978, 60—62.

232 Uránia a földgömböt tanulmányozza

75. TÁBLA

rézmetszet, 8,4 x 6,8 cm

Jelezve: Gerendás Jós. raj. — Rahl Kár. metsz.

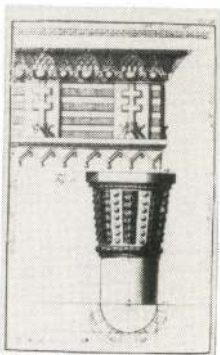
In: Urania, 1828.

Esztergom, Beimel József. Címkép

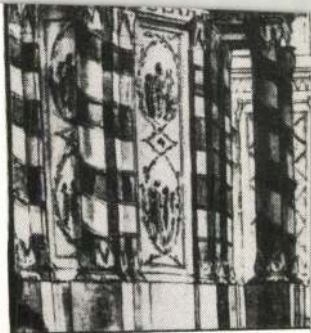
OSZK

Uránia a metszetet közlő almanach szimbóluma, ő a múzsák közt a kilencedik. S mint a „Rezek' Magyarázat"-jában közli a szerkesztő, „... Buda felett, egy fellegen könyökölve lebegvén hinti sugárait, és egész figyelemmel méri, mint a Csillagvizsgálás Istennéje, a világot." A nagyszombati csillagvizsgáló 1777–1815 között valóban a budai királyi palota tornyában működött, abban az épületben, amely a képen Uránia alakja alatt látható.

Metsző RAHL, KARL id. (Heilbronn, 1779 — Bécs, 1843) rézmetsző. A bécsi Akadémiaán Füger tanítványa, majd 1839-től ugyanott professzor. Több illusztrációt metszett az Aurora és az Urania számára. Különböző felkészültségű rajzolókat, mint például az esztergomi Gerendás József, a komáromi rajztanár, Orbán Gábor és a jónevű Heinrich Thugut rajzai után egyaránt kvalitásos metszői munkát végzett.



234



239

magyar nemzetnek módjában van tehát oszloprendszerével, megőrizve a kifejezés változatoságát, kellemetességét, mindennemű nyilvános vagy magán nemzeti építményt alkotni és ez által az építészetnek megfelelő sajátos fenséget megvalósítani, melyet nélkülöznie kellett, amíg például a magyar király palotájának kölcsönzött toskánai kapuja, dór előcsarnoka, jón terme, római külseje és talán korinthusi díszterme volt.

Ezen magyar nemzeti oszloprendszernek, ha az épület célja vagy az oszlop alkalmazása nem igényel egyebet, általában a nemes arány, vagyis a 9 átmérőjű magasság felel meg, ami összhangban van a magyar nemzetnek általán adott megtisztelő „nemes” jelzővel.

Ezen oszloprendszernek a feltalálóra való tekintet nélkül egészen különös és magyar nemzeti jellege van, mely elnevezését maga határozza meg, és különösen a gerendázat által fel fog ismertetni minden történész vagy földrajzi tudós által, szóval általában bármikor és bármily távolságban legyen is az.

E mellett az építészetet egy új oszlopfővel gazdagítja...

Végül ezen oszloprendszer korszakot alkotó az építészetben, a mennyiben a felsorolt indokok, valamint a jelen példa is bizonyára több művészt serkenteni fog, hogy más nemzetek részére különböző események alkalmából oly építészeti műveket alkossanak, melyek az eredetiség jellegét mutatják.”

Az elképzelés naivságát és magabiztosságát ma már megmosolyogjuk, akkor azonban, mint láttuk, egészen másként illeszkedett e terv a korabeli magyar viszonyokba. Schauff személyén keresztül azonban — még mindig a kortársi időben maradván — tágabb összefüggésbe is helyezhetjük a kérdést. Az oszloprend-terv szerzője ugyanis Csehországban született, anyanyelve és öntudata szerint német volt; Prágában és Bécsben tanult, s utána került Pozsonyba. Műve előszavában a művész szerepéről, helyéről — bevallottan saját magára is gondolva — ezt írja:

„A művészek zsenijének megnyilatkozása az egész emberiségnek szól; a művészeknek az egész földkerekség a hazája, s minden ember testvérük. Az igazságért dolgoznak, az emberiségnek használnak, s díszére szolgálnak az országnak, mely befogadja őket. Magyarországon élek, s szolgálattal tartozom neki, fizetett foglalkozásom ellátásán túl is. Ez az oka, hogy német művész létemre pont egy magyar oszloprendet nyújtok át, noha művészi rangot éppen nem ezen a területen lehet elérni, s más irányultság esetén bárhol Európában könnyebben érvényesülhetnék.” — Schauffnak ez a gondolatmenete világosan bizonyítja, hogy az oszloprendtervet nem pusztán a helyi igények, nem pusztán a magyar viszonyok hívták életre. Ha ugyanis egy magát németnek valló művésznek ideérkezése után alig néhány évvel a magyar jelleg kifejezése tűnik feladatnak, ha ő másutt szerzett iskolázottságával erre a kérdésre érzékeny, akkor ez azt jelzi, hogy kérdésfeltevés nemcsak nálunk, hanem körülöttünk is — leegyszerűsítve így mondhatnánk: Európa keleti felében — ekkor a levegőben volt, méghozzá — mint látni fogjuk — korábbi nyugat-európai előzmények folytatásaképpen.

Hogyan helyezkedik el Schauff terve az említett folyamatban, a nemzeti jelleg keresésében? Hely- és időszűke miatt e keresésből most csak a másutt is felbukkanó nemzeti oszloprend-kísérleteket emeljük ki, melyeknek egyik első jelentkezése Philibert de l'Orme francia oszloprend-terve a 16. század második feléből, legjellegzetesebb megnyilvánulása pedig az a nagyjából 100 évvel későbbi pályázat, (1670) melyet Colbert kezdeményezésére XIV. Lajos hirdetett meg francia oszloprend megalkotására. Kortársi híradás szerint erre több mint 100 pályázat érkezett be, de egy sem akadt, mely a kívánatos mértéket megütötte volna. F. Blondel szavai szerint — melyeket más szerzők azután gyakran idéznek a 18. század folyamán — többségük különcségekkel, „gótikus rémségekkel” s ízetlen, unalmas utalásokkal volt megtömve. Dicsérik viszont Le Clerc pályaművét, mely nem tartozott ezek közé. Le Clerc később (1714) publikálta oszloprend-terveit, s a francia mellé egy spanyolt is alkotott, utóbbit főleg azért, hogy az egymás fölé helyezett oszloprendek sorában legyen olyan, melyet a korinthuszi fölött lehet alkalmazni. A fejezetben a spanyolokat az oroszán jelképezi, mely e népnek erejét, komolyságát és okosságát egyaránt kifejezi — írja Le Clerc. A frizben a földgömb bőségszaruval, pálmával és babérral a spanyol világbirodalmat jelképezi. Hasonló jellegű Le Clerc francia oszloprendjének franciasága is: győzelmi jelvényként pálmalevelek, nemzeti utalásként a heraldikus liliom s a gall kakas szerepelnek; a francia hadi dicsőségre s a tudományra-művészetre a fegyverek s a lant utalnak. Látható, hogy Schauff innen vette művének mintáját, a motívumok kiválasztásának, összeállításának s magyarázatának logikáját.

Mindez azon ellentmondás miatt is érdekes, mely abban nyilvánul meg, hogy egyfelől a kortársak és a későbbi építészeti teoretikusok (legalábbis nagy többségük) különböző érveléssel

ugyan, de elvetik az ilyen kísérleteket, s némelyik ki is mondja a fő érvet: hogy t.i. ezek a tervek a ráapplikált jelvények ellenére sem mások, mint átdíszített korinthuszi vagy kompozit oszlopok, tehát az arányokban, az oszloprendek lényegét tekintve nem térnek el a klasszikus rendektől. Másfelől viszont — s itt az ellentmondás — miközben a fenti érvelést, illetve az említett pályázat sikertelenségét az építészeti teoretikusok ismételt elmondják, leírják a 18. század folyamán, más építészek és teoretikusok nem szűnnek meg próbálkozni a hatodik oszloprend megalkotásával. Ezen persze nincs mit csodálkoznunk: az oszlop mindig is kitüntetett helye volt a jelvényeknek (gondoljunk a középkor gazdag burjánzására e téren). Az általunk vizsgált jelvények belső ellentmondása az, hogy ezeknél a vitruvianizmusba, aza oszloprendekbe, a három-öt kiérlelt, leszúrt, klasszikus arányviszonyba akarták beemelni — azonos értékű, beilleszkedő művészi elemként — az „architecture parlante”-ot, amely csak egészen más principiumok alapján válhat művészi értékűvé. Ezért sikertelenek a 18. század próbálkozásai is: Leonhard Christoph Sturm az általa „inventált” német oszloprendet publikálja az 1700-as évek elején, B. Langey 1741-ben — teljesen antik rendszerű — gótizáló angol oszloprendet alkot; Le Clerc 1714-es munkája a század közepén német fordításban terjed, benne a francia és a spanyol oszloprenddel; Robert Adam 1778-ban angol, Henry Emlyn 1781-ben új oszloprendet publikál, s ebbe a sorba illeszkedik Schauff 1790-es tervezete is. Mindez azt mutatja, hogy ez a probléma Európa nyugati felében 100—200 évvel korábban napirendre került s napirenden is maradt, noha nem hiányoztak azok sem, akik a sikertelen kísérletek nyomán megfogalmazták azt, hogy az építészet lényege nem a ráapplikált díszítésekben van; ettől nem lesz az architektúra jellegzetes, ettől nem lesz egy oszloprend nemzeti. Az említett kísérletek legnagyobb része terv maradt: konkrét épületeken a legtrikább esetben alkalmazták őket. Az 1671-es pályázat egyik résztvevője, Le Brun a versaillesi tükörgaléria belső kiképzésében alkalmazta „francia” oszloprendjét, s egy-egy épületén Adam és Emlyn is saját elképzelését, de ezek elterjedéséről végképp nem beszélhetünk. Schauff oszloprendjéről nem tudjuk, hogy bárhol is épületre került volna; a pozsonyi városi levéltár őrzi ugyan egy diadalkapuszerű építmény rajzát, melyen ez az oszloprend szerepel, de ennek szerzője maga Schauff, és minden valószínűség szerint rajziskolai mintarajz, nem konkrét épületterv.

A kritikai hangok a 18—19. század fordulóján is változatlanul erősek. Mathias Fortunat Koller, aki *Der praktische Baubeamte* c. művében (1800) közli a különböző furcsa, a kánontól eltérő antik oszlopfelvezeteket, határozottan leszögezi, hogy ezek a korinthuszi rendtől csak a ráapplikált állatalakokban különböznek. Kresznerics Ferenc egyetemi előadásaiban (1800 körül) ugyanezt mondja a spanyol, német, francia rendekről: ezek nem újak, csak a díszítmények révén kaptak más nevet. Maximilian de Traux élvezettel idézi 1813-ban Milizia véleményét, aki szerint az 1671-es pályázat a nevetségesség fő műve a napkirály nagy századában.

Mindezek az ismert vélemények azonban nálunk sem állították meg a további kísérleteket. Bellaágh József kassai építész és rajztanár négy nyelvű kéziratos építészeti szótára, mely a magyar kifejezések bevezetését célozza, az öt oszloprend mellett hatodikként „magyar” rendet is közöl.* Ez is antik felépítésű, az oszloptörzsön és a fejezeten az ekkor (1834) már erősödő romantikus gótizálás motívumaival; a frizben viszont — Schauff nyomán — a címer s az országalma szerepel. Tudomásunk szerint ez a találmány sem került megvalósításra épületen. Schauff és Bellaágh elképzeléseinek egyetlen távolabbi rokonát ismerjük eddig megépítve: a bajai egykori Vojnits-kúriát, ahol a magyar címer a pilaszterfőkben jelenik meg, de eredeti formájában, s nem motívumaira bontva. Úgy látszik, hogy az építetők, a tervezők és az építőmesterek, amikor nem teoretikus kérdésekhez, hanem konkrét épülethez fogtak, ha másképp nem, ösztönösen megéreztek, hogy a ráapplikált díszítményekből nem lesz új oszloprend; s az is, akinek a három görög rend kevés volt, a toszkánal s kompozittal kibővített öt tagú klasszikus készlettel meg tudott elégedni.

Ezért is így zsákutca művészileg és építészetiileg Schauff, Bellaágh s a többiek részéről a hatodik, a nemzeti, az új oszloprend megalkotásának szándéka. Az oszloprend művészi értéke és jelentősége végső soron a függőleges támasz és a vízszintes teher viszonyának megoldása az adott lehetőségeken belül úgy, hogy funkcionálisan és esztétikailag egyszerre, együtt legyen harmonikus; ez pedig arányok és formák kidolgozásának a kérdése. Ez a feladat a görög építészetben többszáz éven át jelen volt, sőt, ez volt a feladat; ezt a feladatot a görög művészet többszáz éven át tartó kísérletezéssel, tapasztalati úton, rendkívüli ízléssel, a lehetséges változatok

* MTA Kézirattára, Mennyiségt. Mért. Épít. Ivr. 1.

kidolgozásával megoldotta, sőt egyetemes érvénnyel oldotta meg (a római hozzászólás már csak nüanszírozás). Ez az egyetemes érvény nem azt jelenti, hogy azóta mindig és mindenütt a görög oszloprendeket kell alkalmazni, hanem azt, hogy vízszintes gerendázat alá köralaprajzú függőleges támaszt kő- és téglapépítészetben nem lehet szépen és jól elhelyezni a görög oszloprendek tanulságainak ismerete (akár öntudatlan ismerete vagy újrafelismerése) nélkül. Erről is beszél Fülep Lajos sokat idézett gondolatával: egyetemes és nemzeti korrelatív fogalmak. S valóban, amikor az oszloprendek szóbakerülnek, egyszerre gondolunk az építészet formakincsének egyik leguniverzálisabb részére, melyet Rio de Janeirótól Leningrádig, San Franciscótól Sidneyig mindenütt megtalálunk, s arra a kis népre, mely ezt létrehozta kétezeröttszáz évvel ezelőtt, s amely „csak” kulturájában volt nagy.

Az, hogy egyetemes és nemzeti korrelatív fogalmak, nemcsak az építészetben és képzőművészetben, hanem az irodalomban, a zenében, sőt valamilyen formában a kultúra, az élet minden területén érvényes, zenétől a politikáig, építészettől a futballig. Hogy ez a gondolat — persze mutatis mutandis — mennyire jelen van a rokon területeken is, erre nézve hadd idézzek két megnyilatkozást a zene s az irodalom világából. Kodály Zoltán írja 1939-ben: „Ellentmondásnak látszik, de igaz: minél több közünk van az európai kultúrához, annál nagyobbra nő a magunké is.” — Nemes Nagy Ágnes 1984-ben megjelent Babits-könyvéből (A hegyi költő): „Babits a magyar költészet egyik legmerészebb szellemi vállalkozása, egyik legnagyobb áthangzása a világirodalomba, akkor is, ha bravúr-szólóját csak mi, honfitársai tudjuk — sajnos — kiolvasni anyanyelvünk kottájából. Ez a magyar nyelv, a magyar nyelvi teljesítmény eddig mozdíthatatlan paradoxona. Ha Babits azt mondta, hogy a legnemzetibb műfaj a műfordítás, azt is mondhatnánk, hogy nálunk a legnemzetibb irodalmi teljesítmény az, ami a legvilágirodalmibb.”

Az építészethez visszatérve leszögezhetjük, hogy Schauff tervéből is az a tanulság vonható le, hogy a nemzeti jelleg nem kereséssel található meg, hanem a valóságos feladatok jó, érvényes, példaszerű megoldása révén kristályosodhat ki, akár keressük, akár nem. Ezért jobb, ha amúgy is kevés energiánkat nem a jelleg, hanem a feladatok keresésére (és persze megoldására) fordítjuk.

Egy jelmezes mecénás: Esterházy Imre hercegprímás

Esterházy Imre a római szent birodalom hercege, a családi galántai ágából való gróf, esztergomi érsek, a szentszék közvetlen követe, Magyarország primása és főkancellárja, (és még sok cím birtokosa) — szobrán az Alamizsnás Szent János kápolnában karingben térdel, mint bármely egyszerű pap. Ez a hely a sírkápolnája is.¹ Azazhogy, ide temetkezett, de nincs síremléke. Nem is igen lehetne, hiszen a kápolnát éppen ő, elsődlegesen az Alamizsnás földi maradványainak építtette. A főpapi uralkodói sírkápolna gondolatát itt megfordították. A temetkező csupán mellékszereplő, sem a tumba, sem a kápolna nem az övé. Ezért az egyetlen felirat a kápolna bejárata fölött: „Nulli Sanctorum, / Sed ipsi Deo Sanctorum, / quamvis in memoriam sanctorum / constituimus Altaria” ugyanekkor a szentek tiszteletét is helyére teszi. Imago-ja a szent oltára előtt hódol, méltóságait tekintve dísztelenül, az alázatos áhitat pózában. Így térdel a világ és király a ígéreteiről lemondó Nepomuki Szent János az oltár előtt oltárkép-festményeken, lábánál attribútumaival, amikkel vagy éppen amik mellőzésével lett szentté. A primás mellett az imazsámoly lábánál, ilyenformán a földön van hercegi zárt koronája, a stóla és a hermelines mocetum is. Az általa annyira tisztelt szent és az oltára előtt ezekkel a rangjelző külsőségekkel nem kívánt excellálni. Áhitatát a letett darabok monumentálissá emelik. Karingén nem viseli még püspöki keresztjét sem. Ujjáról hiányzik püspöki gyűrűje, s nincs a fején pileolus. Father Brown — ha Chesterton történetesen Pozsonyba vetette volna az útját — bizonyára meg is kérdezné, vajon hová tette hercegi palástját? Miért vetkőzött le ennyire?

Az érsek különösen buzgó, ismert búcsújáró. Még halála előtt nem sokkal (80. éve fölött) Máriacellben jár.² Mindent elkövet azért, hogy a Szent János kápolna is búcsújáró hely legyen. Megírja a szent életrajzát és 1732-ben magyarul, latinul, horvátul és németül is megjelenteti.³ A kultuszára társulatot alapít. A kápolnában ő maga is búcsújáróként jelenik meg, talán „földi zárandokútját járó egyháza” nevében is, ahogyan a miseszövegben naponta olvasható. Szobra exemplum. Beszédes leltár tanúsítja, hogy birodalmi hercegi méltóságának jeleit mind letette itt. A lábához tett zárt korona az oltárra helyezett koporsó fölött nagyobb méretben, mintegy transzfigurált formában újra föltűnik. Alatta kis angyalok tartanak nyitott koronát, amely talán a hétágú grófi koronára céloz. Fogadalmi tárgyak halmozásának tűnik ez, koronákkal. A kérészt palást, hermelines magna cappa pedig a sírláda alatt van, stukkóból. Semmi köze sem lehet a Pátriárkához, akit ilyen ruhadarab nem illet meg. A szent jelvényei különben két angyal kezében ez előtt jelennek meg: a pásztorbot és a mitra (azaz egy újabb, pátriárka korona). A palást nem jelvény, csupán dekoráció, vagy inkább votívtárgy, azaz Esterházy személyes ajándéka. A lent álló angyalok tartják széleiket és feszítik ki, mint egy baldachint, vagy az ereklyéhez méltó velumot. A magyar hercegprímás ezt a világi decorumát példaképének ajánlja fel, akinek ő maga tükörmása akar lenni, és akinek pátriárkai képzelt korához a hetvenedik éve körül maga is eljutott. Hercegi címe átvitt értelemben is ornamentum. Annak tartja ezt az országgyűlés is, amikor a felségnek, 1715-ben megköszönik, hogy a primást és utódait „...Dignitate Saci Romani Imperii principis condecorare dignata est”.⁴ A palást ezúttal tapintható és látható formában felajánlott és kétségtelenül a legdrágább, páratlanul álló decorum egy kegyhelyen. Az érsek ugyanúgy lemond róla, ahogyan itt címeréről, rangjáról, nevének említéséről: „...gestatte er wenigst nicht, dass dero Gedächtnuss durch Anhäffung seines Wappen, oder durch Inschrift seines Namens verewiget wurden. Sein einziges Grab Mahl ist davon auszunehmen, bey welchen aber die Demuth selbst den Grifel geführet, und an statt eines Fürsten dess Römischen, eines Primaten dess Hungarischen Reichs nichts dann einen demüthigen Bruder Emericum, der gantzen Welt vorgestellet hat,” — mondja róla az egyik gyászszónok.⁵ A főpap hatásos

hajlandóságunk, hanem nemesi szabattságaink el-vesztésétől való félelmünk indította bennünk ezt a forróságot, és mihelyt amazokat erős fundamentumra állíthattuk, mindgyárt el-fogunk nyelvünkről felejtkezni...”

Irodalom

(A legfontosabb felhasznált művek jegyzéke)

Bibó István: A magyar építészeti szakirodalom kezdetei. In: Művészet és felvilágosodás. Bp. 1978. 27—122.

Domanovszky Sándor (szerk.): Magyar művelődéstörténet, 4. kötet: Barokk és felvilágosodás. Bp. é.n. (1941)

Galavics Géza: Program és műalkotás a 18. század végén. Bp. 1971.

Garas Klára: Magyarországi festészet a XVIII. században. Bp. 1955.

Szmrecsányi Miklós: Eger művészetéről. Bp. 1937.

Kosáry Domokos: Művelődés a XVIII. századi Magyarországon. Bp. 1980.

Szücs Jenő: A nemzet historikuma és a történetiszemlélet nemzeti látószöge. Bp. 1970.

Wellmann Imre: Bél Mátyás és a magyar tudós társaság terve 1735-ben. In: Magyar tudomány 1965. 11.sz. 738—741.

Zoltán József: A barokk Pest—Buda élete. Bp. 1963.

Johann Schauff nemzeti oszloprend-terve 1790-ből

A 18. század végi magyar nemzeti mozgalom megnyilvánulásai az építészetben nem oly számosak, mint a képzőművészetekben, s még kevésbé, mint az irodalomban; de legalább annyira jellegzetesek. Ezek között is a legjellegzetesebb Johann Nepomuk Schauff pozsonyi rajztanár magyar nemzeti-oszloprend tervezete, — annak ellenére, hogy művészetileg-építészetileg zsákutca. Azonban ezzel a zsákutca-jelleggel együtt is rendkívül jellemző a korabeli helyzetre és viszonyokra, a művészet, a nemzeti tudat, a politika, és a történelem összefüggéseire, s mint ilyen, a korszak vizsgálata számára ígér fontos tanulságokat. Ugyanakkor azonban egy Európaszerte korábban megindult és tovább is tartó folyamatnak a része, amely — legalábbis Magyarországon — ma sem tekinthető lezártnak, sőt élénkülése, reneszánsza tapasztalható. Ez a folyamat a művészet — közelebbről az építészet — nemzeti jellegét, „characterét” firtató kérdésekben, valamint az e kérdésekre adott válaszokban jelentkezett s jelentkezik ma is; s erre nézve Schauff tervéből napjainkban is aktuális tanulságokat vonhatunk le.

Lássuk először röviden magát a tervet, mely 1790-ben németül jelent meg Pozsonyban egy kis könyvecskében. Címe: „Theorie der Säulenordnungen sammt einer ungarischen Nationalsäulenordnung. Dem Könige und der Nation gewidmet am Tage der Krönung in Pressburg.” (Az akkori nyomdai viszonyokat ismerve ez a cím minden bizonnyal azt jelenti, hogy a mű a koronázás napján, 1790. november 15-én ki volt nyomtatva; s azt is érdemes megjegyezni, hogy a koronázásról magáról is kiadott Schauff egy könyvet még ebben az évben.)

A „Theorie der Säulenordnungen...” építészetelméleti fejtegetéseinek ismertetését most mellőzzük. Maga az új oszloprend melyet a szerző metszetes illusztrációkkal is bemutat, a szöveg magyarázata szerint a magyar nemzeti jelleget fejezi ki, s ehhez e nemzeti jelleg kiemelkedő megnyilvánulása, illetve megtestesülése szolgál alapul: egyrészt a magyar huszárok vitézsége, másrészt a korona. Konceptiójának az építészetben túlmutató jellegét, pontosabban az építészetbe bevonni kívánt politikai gondolatot a kötet címlapja előtti metszet mutatja, melyre a szöveg hivatkozik is. Ennek közepén pálma, babér és tölgylevelekkel körülvéve az ország címere lebeg, felette a puttók által tartott forrásból — de talán magából a koronából sugárzó fény önti el az egész allegorikus képet; lent a talapzaton egyfelől a királyi hatalom jelképei (jogar, országalm), másfelől a huszár vitézségére utaló jelvények (lótakaró, kengyel, kard, csákó) nyugszanak. A háttérben — nyilván nem véletlenül — örökzöld ciprusok sziluettje lászik. A kép alján lévő szöveg árulja el, hogy Schauff itt az akkori értelmezésben helyreállított nemzeti egységet, a király és a nemzet egységét ünnepli és szuggereálja: „König und Stände bestättigen nun auf ewig des Königreichs Ungarn uralte Rechte”. E konstrukcióban a királyt a hatalmi jelvények, a rendeket — a nemesi nemzetet — a huszár-jelvények jelképezik, s mindkettőt összefogja mint jelvény és jelkép, a címer és a korona. Azaz: a királyi hatalom és a rendek ősi jogai együtt — ez Magyarország, a magyar nemzet. Az e tartalmat kifejező oszloprend pedig az itt szereplő jelkép-készletből merít, s ezt Schauff szépen részletezve el is mondja (hosszabb szövegét magyarul fordítva idézem):

„A bátor huszárt a huszárcsákó-forma oszlopféjezet, a törökkel szembeni bátorságát az oszloplábazaton látható turbán jelképezi. A gerendázat díszítése a magyar lovasság pompájára utal, a frízt pedig a magyar címer ismétlődő motívumsora alkotja, párkányzatán a korona díszítményeire való utalással. A párkány zárólappja pedig baldachinként, vagyis trónmennyezetként tekinthető.” — Ennyit Schauff magyarázó leírásáról; a továbbiakban pedig néhány mondat szövegének kommentár-szerű folytatásából, Ernst Lajos 1900-as fordítása szerint:

„Ezen oszloprendszer ... ötféle arány szerint alkalmazható, tekintettel az épület céljára. A



Gyulai Líviusz: Villon-illusztráció

100 éves a Magyar Képzőművészeti Főiskola



Bene Géza rajza

1871-ben a Rumbach Sebestyén utca 6-os számú bérházban megnyílt a Magyar Királyi Országos Mintarajztanoda és Rajztanárképezde: a Képzőművészeti Főiskola őse. A fontos intézmény létrejöttét tervek és eredménytelen próbálkozások sorozata előzte meg.

Az alapítás előzményei

1775-ben a hön óhajtott művészeti akadémia ügyében Daniel Gran osztórák festőhöz fordulnak szakvéleményért a magyar mágánások. A tervet, melyet Gran benyújt Batthyány Lajos nádorhoz, nem ismerjük. II. Lipót országos bizottságot jelöl ki a szabad művészetek akadémiajának tanulmányozására — azonban ez a kezdeményezés is megreked ebben a stádiumban. 1804-ben egy pozsonyi rajztanár, Schauff Nepumok János sürgeti az intézmény létrehozását, amelynek fő feladata építészek nevelése volna, „... mert a magyar nemzet hősi karakteréhez legjobban az építészet illik”. Persze, nem volnának elhanyagolhatók a „finomabb ízlést” igénylő művészetek sem (festészet, szobrászat). A sikertelen kísérletek következő dátuma 1820: „Tervezet, melyet alulírott Hesz Mihály, mint hazai művész, egy nemzeti képzőművészeti akadémiaának Magyarországon való felállítása végett igazi hazaszeretetből, a nádor főherczeg királyi Fenségének és a nagyméltóságú helytartótanácsnak

tisztelettel fölterjeszt...” Ernszt Lajos, a nagy mecénás és műgyűjtő írja 1898-ban: „Érdekes még, hogy Hesz ezen tervezetét még Széchenyinek az Akadémia alapítására felajánlott nagyszerű adománya előtt írta, tehát mentes minden példától, tisztán saját kezdeményezéséből és lelkesedéséből fakadt a hazai cultura ügye iránt”.

A magyar művészetpártolás ügye azonban az újrakezdések, a sziszifuszi teljesítmények története. 1827-ben a kormány a nádor elnöklete alatt újból bizottságot küld Bécsbe, s ez a bizottság is eredménytelenül sürgeti a megvalósulást.

Húsz évvel később a velencei származású Jacobo Marastoni magánakadémiát nyit Pesten, mely európai szemmel nézve a korabeli művész-iskolázás dekadens és elavult típusát képviselte, nálunk mégis előrehaladást jelentett: pusztán létevel a képzőművészeti nevelőintézet szükségességét igazolta s csak erősítette a nemzeti öntudatot.

Eötvös József, mint művelődésügyi miniszter Kelety Gusztáv festőművészt bízta meg az intézmény tervezetének elkészítésével. Kelety részletesen tanulmányozza a nagy európai akadémiai rendszerét, s tapasztalatait a hazai igények figyelembevételével fogalmazza meg s teszi közzé 1870-ben:

„Művészek képzése szoros értelemben nem lehetne a tanintézet feladata... Viszont hézagpótló lenne egy

képezde, ahol festészeti pályára, vagy a művészettel rokon iparágak valamelyikére készülő érettebb és immár bizonyos készséggel bíró ifjak alkalmat leljenek jó gipszművek, de leginkább az élő minta (élő modell) utáni gyakorlati rajzolásban magukat tökéletesíteni.” Az alapító tehát főfeladatának a rajztanárképzést tartotta, így akarta megteremteni a hazai vizuális kultúra alapjait. Az akadémiaikat mindenhol a gazdag, telített és szerteágazó művészeti élet hozta létre — tehát a művészeti élettel fejlődtek vagy hanyatlottak. Nálunk előbb meg kellett teremteni a művészeti életet.

A rajztanárképezde megnyitása

Ezt szolgálták Kelety és mindennek előtt Eötvös elképzelései, és ezt szolgálta az 1871-ben, Kelety Gusztáv igazgatásával megnyílt intézmény. A rajztanárképezde nevében is hordozta jellegét; művészdipломát nem adott, viszont adott a vidéki iskoláknak is nélkülözhetetlen tanárokat. 53 növendéket vettek föl az első évben, köztük iparosokat is, akik „... a művészies iparban óhajtották magukat továbbképezni”. Az oktatás rendszeréről és a tananyagáról is árulkodnak a tantárgyak: alakrajz, ékítményes rajz, stíltan, építészeti, a szakmában való tervezés és geometria. A tanítás reggeltől estig tartott s a szegény és tehetséges hallgatók évi 300 Ft ösztöndíjat kap-

hattak. Az ösztöndíj három évig az állam által kijelölt iskolához kötötte a végzett tanárt. Az iskolán oktat Székely Bertalan és Izsó Miklós is.

A kor eklektikus ízlése — az a művészeti irányzat, amely alkotó erő híján több korabeli stílusból alakítja ki vegyes formanyelvét — kiterjedt stílusismeretet, a díszítésben való jártasságot kíván. Fiatal intézményünk így hamar virágzásnak indul, kinövi szűk kereteit s az ország fokozódó igényeinek kielégítésére törekszik. 1876-ban felépítik az intézmény központi épületét az akkori Sugár úton (ma Népköztársaság útja 71.). A Rauscher Lajos tervezte neoreneszánsz stílusú ház finomrajzú sgraffitóival hívja fel a járókelők figyelmét.

Mesteriskola az Epreskertben

Am a művésznevelés sem várható már sokáig magára. Nagy magyar művészeink — Zichy Mihály, Madarász Viktor és Munkácsy Mihály — külföldi sikerei még a közvéleményt is arra ösztönözték, hogy adjunk lehetőséget hazai tehetségeinknek a felkészülésre, ne kényszerüljenek külföldi akadémiaakra zárandokolni. 1882-ben, a Bajza utcai Epreskertben megnyílik a mesteriskola. A festészeti osztályt a Münchenből hazahívott Benczur Gyula, a szobrász szakot Stróbl Alajos vezette. A Várból kimustrált Mátyás-korabeli kaput és a Józsefvárosi Kál-



Hincz Gyula rajza

váriát (Mayerhoffer András értékes munkáját) Stróbl itt helyezte el; amikor a Baross szoborra kiírt pályázat első díjáért járó 3000 koronát felvette, a mester azt is osztályának és az Epreskertnek adományozta. A művészképzés úttörő munkájába később is nagyszerű, méltó mesterek kapcsolódtak: Lotz Károly falfestést tanított, Mészöly Géza a három évvel később megnyíló női festőiskolát vezette. (A századfordulón ugyanis egy úrilány műveltségéhez nemcsak a zenélés, hanem a festegetés is hozzátartozott.)

1896-ban ismét bővítették az épületet, az Izabella utcai szárnyal. Ugyanebben az évben különvált az iparművészeti oktatás, Fittler Kamil vezetésével.

A művészképzés első 30 évét a hazánkban uralkodó akadémizmus jellemezte. Vaszary János így emlékezik a nyomasztó korszakra:

„Dühöngött az iparilag űzött festészet. A közös műtermekben lapinták, gipszek, antikok; a legsötétebb akadémikus formalítás. Csak ezek után a sémák után jött a megmérgezett szem elé — mint különös kedvezmény — az élő modell, a természet... Aki csak tehette, ösztönszerűen menekült külföldre...”

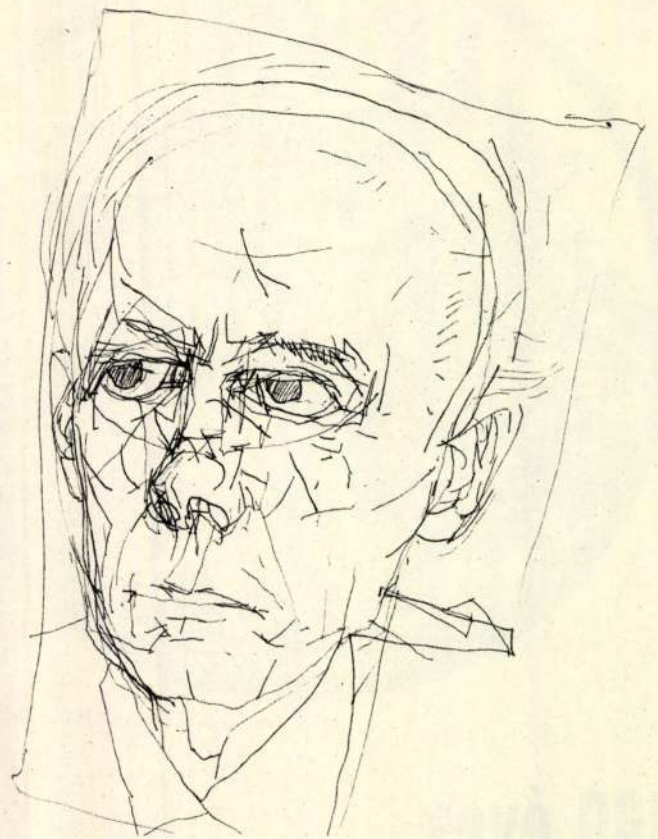
Nagybánya hatása

Hollósy Simon szabadiskolájában azonban már gyülekeztek az akadémizmussal elégedetlenkedő, újtörökvé-

sű fiatalok. A Hollósy, Réti István, Ferenczy Károly, Thorma János és Iványi Grünwald Béla alapította nagybányai tandíjmentes szabadiskola döntő hatással volt a századeleji magyar művészet kialakulására. Az innen áramló modern pedagógiai elvek, a szabad szellem mind erőteljesebben hatott a főiskolára; küzdelme az akadémizmussal és a maradiságot védő Műcsarnokkal egyre makacsabb lett. Az új természetfestő irányzat képviselői felfedezték Szinyei Merse Pált, aki már 1873-ban megfestette remekét, a Majális. Szinyeit 1905-ben kinevezték az intézmény főigazgatójává.

A régi és az új harca azonban nem szűnt meg a képzőművészeti oktatásban. Az Országos Magyar Királyi Képzőművészeti Főiskolán (1908-ban ezt a nevet kapta) dúló harcokra mi sem jellemzőbb annál, hogy Szinyeinek csak a tízes években sikerült tanárrá kinevezetnie a kor haladó művészeit: Ferenczy Károlyt, Réti Istvánt, Lyka Károlyt és Glatz Oszkárt.

Az új tanárok friss levegőt hoznak; csökkentik a geometrikus tárgyak óraszámát, az elemi és analitikai geometriát törlik a tanrendből, csökken a gipszminta utáni rajzolás az élő modell javára. 1901-től Szolnokon, 1912-től Kecskeméten nyit nyaranta művésztanulmányozó iskolát, ahol hallgatói a természetben dolgozhatnak. 1902-től még a rajztanári oklevelek is „művészeti rajzra” és nem „szabadkézi rajzra” képesítenek. Országos rajz-



Kondor Béla: Bartók

szakfelügyeletet 1912-től gyakorol az intézmény.

A reményteljes fejlődésbe azonban hamarosan beleszól a háború. A Gellérthegy parkjába tervezett építkezéseket már el sem kezdték. Újabb reményt 1919 hozott: felébresztette a haladó erők tettvágát s meghozta a lehetőséget a művészeti élet kiteljesedéséhez. A Közoktatásügyi Népbiztos által kinevezett új tanárok: Beck Ö. Fülöp, Biró Mihály, Pór Bertalan, Vedres Márk és Csók István. A magánygyűjtemények műkincseiben, Greco, Manet, Courbet, Renoir, Cézanne képeiben rövid ideig mindenki gyönyörködhetett. A műtermek azonban hamarosan karhatalmi alakulatoknak adtak szállást.

Az uralomra jutó ellenforradalom szétverte a magyar avantgarde művészetet s részben emigrációba kényszerítette. Az itthonmaradottakra a megtorlás hónapjai vártak. A beszédes jegyzőkönyveket a Képzőművészeti Dokumentációs Központ őrzi. Lyka Károly az egyetlen, aki demokratikus javaslatával védeni próbálja a nélkülözhetetlen tanárokat — ugyanis azt indítványozza, hogy ne szolgáltatassanak ki senkit, inkább egyetemlegesen, név nélkül vádolja be magát „bűneiért” a tantestület. Ám javaslatát egyhangúlag leszavazzák.

A Réti—Lyka reform

Ilyen előzmények után került Lyka Károly — aki 1914-től főiskolai tanár volt — az intézmény élére, 1920. június 25-én. Ő nagy hozzáértéssel megreformálja, sőt, új alapokra helyezi az iskola irányítását, meg az egész oktatási rendszert. Míg sem érthető és csak Lyka zsenialitásával magyarázható, hogyan lehetett a minden haladástól rettegő Horthy rendszerben egy autonóm, korát meghaladó intéz-

ményt létrehozni. A reform lényege, melyet Réti Istvánnal közösen dolgozott ki: a Tanári Kar az autonómia birtokosa, mely az önkormányzatot az általa kétévénként megújított Rektori Tanács útján gyakorolja. A Tanács és a főiskola élén a titkos szavazással 2—2 évre választott Rector Magnificus áll. A rektort működésében a lelépő rektor és egy választott prorektor támogatja. Minden ügyben a Rektori Tanács dönt, csak annak felterjesztésével nevezhet ki az államfő a főiskolára tanárt, vagy a miniszter megbízott előadót. A miniszternek csak ellenőrzési joga van. A rektor évenként egyszer beszámol a miniszternek, és a rektori tanácsülések határozati jegyzőkönyvét felterjesztik a minisztériumnak. A demokrácia az oktatásban is eddig ismeretlen módon és mértékben érvényesül. A pályamunkák alapján megállapítható tehetség a felvétel egyetlen feltétele; a vizsgamunkákat elbíráló zsűri sem ismeri a pályázókat, tehát mindennemű protekciót kizárt ez a rendszer. Az oktatás szempontjából végre nincs különbség rajztanárjelölt és művésznövendék, rendes és rendkívüli hallgató között. (A rendkívüli hallgatók azok, akik érettségi nélkül, tehetségük révén jutottak a főiskolára, előképzettségük hiánya miatt azonban oklevelet nem kapnak.) Egy-egy osztályt a festő illetve a szobrász tanár, a hallgatók „mestere” vezet, aki nem kötött tanterv, hanem a növendék egyénisége, fejlődőkészsége szerint oktat, vezeti a tanítványt. A mester nemcsak tanára, de művészi mentora is növendékének. Már élő fej- és aktmodell után dolgoznak a festők és a szobrászok egyaránt.

„A holt természet, az összerendezett csendélet látványa nem pótolja az életet, az élőről való szemléletelményt, s nem is út ehhez. Élő csak élőből fakad. A gipszfej hiába ábrázol em-



Vigh Tamás rajza

beri formát, az élő emberhez nem átmenet, hozzá nem vezet" — vallja Réti István. Lyka pedig így fogalmaz: „Nincs sablon, nincs recept a műalkotás folyamatára. Akadtak ugyan esztétikusok, akik szabályokat véltek felállíthatni a teremtés munkájának helyes irányítására, de jaj annak a művésznek, aki egy ilyen receptet elfogad. Nem más agyában: az ő lelkében kell arra vezető törvényeknek megszületniük, amelyek révén egyéniségét kifejezheti.”

A kultúrpolitika „Hamupipőkéje”

Az állandó művésztelepeken kívül (Kecskemét, Miskolc) most vándortelepeket is létesítettek az iskolareform megteremtői (Pécs, Jászapáti, Parád, Gyöngyös, Tata stb.). Impresszióikat a hallgatók így nemcsak a budapesti életből merítették, hanem megismerkedtek a magyar vidékkel, a magyar népelettel.

Lyka meghívta a főiskolára a különféle művészeti irányzatok legkiválóbb mestereit; Benkhard Ágost, Csók István, Rudnay Gyula és Vaszary János nevei jelzik hozzáértését. Pedig a reform első éveiben, a konzervatív támadásokon túl, még gazdasági nehézségekkel is meg kellett küzdeniük. Réti István székfoglaló beszédében tömören így jellemzi a főiskola gazdasági helyzetét: „Hamupipőkéje volt a magyar kultúrpolitikának és az államháztartás árva gyermekeként sze-

repelt és koplalt intézetünk.” 1930-ban ellátmányukat 10%-kal csökkentették, ezt később újabb csökkentések követték. A nyomorgó diákok modellpénzt gyűjtöttek s egy-egy darab szénrel-fával járultak hozzá a fűtéshez. A menzát is csak a bankok, nagyobb vállalatok segítségével tudták fenntartani.

A nagyszerű Réti—Lyka reform, amely a lehetetlen megoldására is annyiszor vállalkozott, a fasizmus levegőjét nem tudta kirekeszteni a szuverén intézményből. A numerus clausus ugyan sikerült a vezetőségnek kijátszania — azzal az indokkal, hogy az izraelita felekezeti iskolákba nem lehet katolikus rajztanárokat kényszeríteni —, azonban Konecni Györgyöt több társával együtt hamarosan bebörtönözték, kommunista szervezkedés vádjával.

1945-ben a főiskolák között elsőként itt indult meg a tanítás, a törött-ablakú, hideg tantermekben. Feltárult ismét a megújulás lehetősége, amely a főiskola most is, mint a 100 év alatt annyiszor, nagyszerűen élt. Végre kinevezték tanároknak azokat a kiváló művészeket — Bernáth Aurél, Ferenczy Béni, Konecni György, Pátzay Pál, Berény Róbert —, akiknek művészpédagógiai munkásságát az intézmény már régen igényelte. Elkészítették az új szabályzatot, mely lényegében a Réti—Lyka reform továbbfejlesztése volt. Megszűnt azonban a rektori rendszer, s a főigazgató egy személyi felelősséggel irányít. —



Bencze László: Villamoson

helyettese segítségével. A Tanács tagjai a tanszékvezetők, a párttitkár és a KISZ-képviselő. A tanulmányi idő 5 év, a növendékek száma 160—180. Az oklevél megszerzése után néhány kiváló képességű hallgató 1—3 évig még maradhat továbbképzésre a főiskolán. Megszervezték az 1 éves előkészítő s a 3 éves levelező tagozatot. A pedagógiai tanszék továbbképző tanfolyamokat is szervez, az országos rajzoktatás korszerűsítésére. Az épületek is szűknek bizonyultak, ezért 1948-ban megkapták a szomszédos neoreneszánsz épületet, az egykori Képzőművészeti Társulat székházát, amely a Műcsarnok felépítéséig a főváros legjelentősebb kiállítási helyisége volt.

1949 az átszervezések éve. A személyi kultusz kezdetén szigorúan kötött tanmenetet vezettek be és a XIX. századi, immár klasszikus mesterek utánzására kényszerítették a növendékeket. A művészi alkotómunkára nevelés helyett a valóság sematikus másolását követelték.

Kiváló mesterek és tanítványok

1956 után az új főigazgató, Domanovszky Endre vezetésével a következő reformok útján haladtak. A képzőművészeti tanszékeket kiváló műv-

szek vezetik; festő tanszék: Bernáth Aurél kétszeres Kossuth-díjas kiváló művész, szobrász tanszék: Pátzay Pál kétszeres Kossuth-díjas érdemes művész, alkalmazott grafika: Tamási Zoltán, restaurátor tanszék: Dr. Entz Géza, művészettörténeti tanszék: Dr. Végváry Lajos. A marxizmus—leninizmus tanszék vezetője: Dr. Nemes László, geometria: Krocsák Emil, pedagógia: Balogh Jenő. A főigazgató: Domanovszky Endre kétszeres Kossuth díjas, kiváló művész.

A mai magyar szobrászat, festészet és grafika eredményei igazolják az 1956 utáni egészséges periódus helyességét. A nagy mesterek: Szőnyi, Lyka, Bernáth, Konecni, Kmetty, Barcsay, Kisfaludi Stróbl tanítványai a magyar képzőművészet s az európai kultúra számon tartott, jeles egyéniségei; mindnyájan örökösei valamely módon a most ünnepeelt száz év eredményeinek, haladó hagyományainak. Hiszen az évszázados intézmény nemcsak szülője képzőművészetünknek; formáló, továbbfejlesztő kölcsönhatásban is állt és áll vele. Beteljesíti — mint az évszázad során annyiszor — Eötvös nemzetnevelő, kultúrát teremtő gondolatát:

„A képzőművészet kultúrát teremt, s a kultúra neveli a nemzetet.”

Ónody Éva

Pesti görög festő arcképe Ypsilanti



Történészeink nem vizsgálták még meg a régi Pest virágzó görög szórványának kapcsolatait az éppen 150 évvel ezelőtt fellobbant görög felkeléssel. Pedig Soutzo, a görög szabadságharc történelemírója 1830-ban megírta, hogy a Hetária (a török megszállás ellen harcoló görög titkos társaság elnevezése) már 1818-ban megalapította ephorját. Ennek szervezésére egy lelkes görög rendfőnök jött Pestre: Papa Georg, a hetaristák „utazó nagykövete”, aki végigutazta az európai fővárosokat és városokat, hogy szervezze a görög szórványokat a török iga elleni felkelésre, azaz annak anyagi támogatására.

Szerte a világon megemlékeznek az 1821. évi görög felkelésről, a modern görög állam megteremtésében szerepet játszó történelmi személyiségekről: Ypsilanti Sándorról és Demeterről, lord Byronról stb. Ideje, hogy mi is említést tegyünk egy magyar vonatkozású dokumentumról; hogy tudjuk: sem a hazai, sem pedig a külföldi történetírásban nincs nyoma annak, hogy Ypsilanti Sándor (1792—1828) arcképét a pesti görög diaszpóra egyik tagja, Laccatari Demeter (1798—1867) festő festette meg. Nem ismeretes az sem, hogy ez az életnagyságú arckép ma is Budapesten van.

Pest-Buda közönsége és a magyar fővárosban már száz évvel előbb tevékenykedő görög diaszpóra az 1821. évi felkelés eseményeiről csak az egykori osztrák lapok elfogult cikkeiből értesülhetett. A Pest-Budán élő és itt állandóra letelepedett görögökön kívül még számos fiatal görög tanult iskoláinkon, diákok, akik Macedóniából, Havaselvéről, Moldvából, vagy más osztrák, illetve magyarországi kolóniáiról jöttek. A felkelés hírére e diákok Pestről siettek Moldvába, Ypsilanti zászlaja alá, és Görögország felé vonulva a hatalmas török túlerő tüzeiben, a végzetes drágásáni ütközetben lelték halálukat.

A felkelés időpontjában Sándor cár Budán időzött. A cár, aki korábban a hetaristákat biztosította segítségéről, Metternich befolyása alatt elhatározta magát az Ypsilanti vezette görög szabadságharcosok ügyétől; 1821. május 25-én titokban vonult be a budai várba az ország nádorának kíséretében. Nem tudhatjuk, hogy Sándor cár „színeváltozása” milyen hatással volt a pesti görög diaszpóra tagjaira, annyi azonban bizonyos, hogy segítsége nélkül Ypsilanti Sándor vállalkozása sem stratégiaileg, sem politikailag nem volt megalapozva, és így lelkes, de csekély hadserege eleve a török vérontásának volt kitéve.

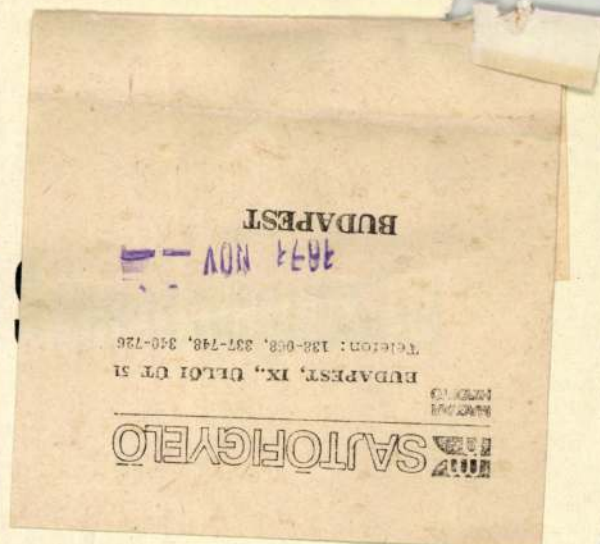
Néhány héttel a cár budai látogatása után Ypsilanti csapatai már visszaszorultak Erdély közelébe, Havaselve határaihoz, számolva a kudarcra és az utána következő menekülés lehetőségével. Ypsilanti menekülése nemsokára bekövetkezett, de terve ellenére nem jutott el a népes pesti görög diaszpóra körébe. Elfogták, majd a munkácsi börtönbe vitték. Onnan Bécsbe került, ahol a cár közbenjárására 1827-ben szabadlábra helyezték.

A pesti görög festő, Laccatari Demeter ez időben éppen Bécsben tartózkodott. Személyesen is megismerte Ypsilantit, megfestette arcképét, hősként, nemzeti viseletben, félreérthetetlenül szabadságharcosként és uralkodóként állítva őt élénk.

Ez Ypsilanti egyetlen olyan arcképe, amelyet hitelesnek fogadhatunk el, hiszen a bécsi görögség körében mutatkozó szabadságharcos arcvonásait is megőrkíthette a festő. A pesti diaszpóra körében sokszorosított lapokon is terjesztettek arcképet Ypsilantiéiról: a hetarista felkelés vezérére e lapok fegyverrel, kibontott zászlóval, a francia forradalom frigiai piros sapkájában, bizánci kereszttel ábrázolták. (Budapest, Történeti Múzeum.)

Laccatari Demeter ízig-vérig forradalmár volt. A magyar történelem haladó vezéralakjainak arcképeivel festette ki a Pilvax kávéház falait. A szabadságharc alatt pedig tevékenyen harcolt az osztrák önkényuralom ellen, és Világos után Grácba menekült. Később visszatért Pestre, ahol szentképek festésével tengette életét.

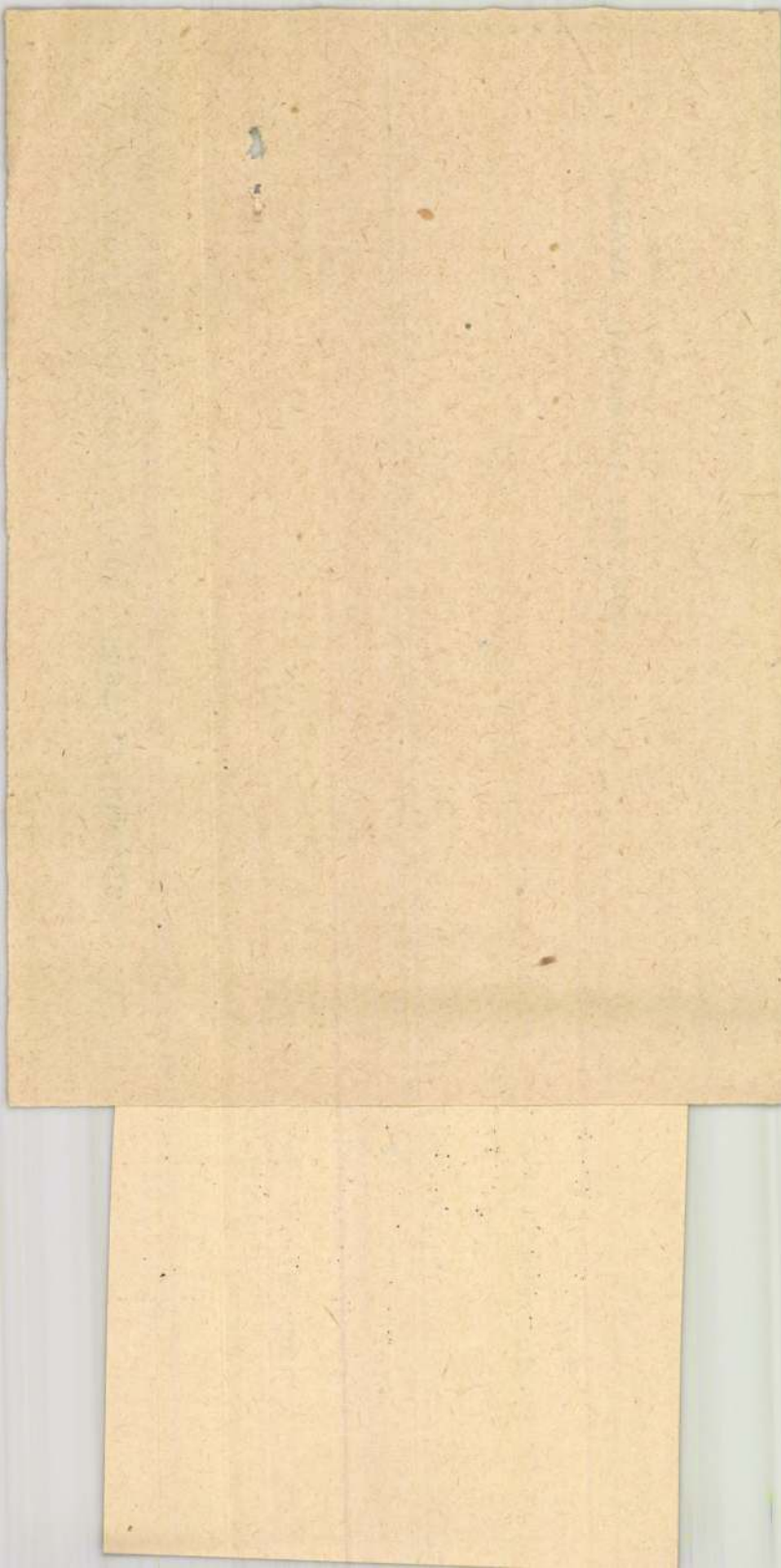
Somogyi Árpád



Schauff Nepomuki János festő, rézmetsző

Oseho. 1757. máj.

Schauff Nepomuki János (Hermannicske, Cseho. 1757. máj. 18. — Varrasd, 1827. máj. 31.): festő, rézmetsző, kiadó és rajztervrajz volt. Pozsonyban. A Tudományos Gyűjtemény szerint 1793—1801 között Sopronban volt nyomdász. 1790-ben a magyar oszloprendről metszetekkel díszített könyvet adott ki. 1804-ben felhívást tett közzé egy II. riviészeti ak. szerzésére. — Le Institutiones Juris Hung... (Pozsoni, 1795. c. kiadványban Magyaró. cimere). — Irod. Ernst Lejos: Sch. J. tervezte 1790-ből egy magyar nemzeti oszloprendszerről (Bp., 1900); Patáky Dénes: A magyar rézmetszés története (Bp., 1951).



Schmitt János

184 - tea törtel leírta műveit a ka-
de'ua felalattarai. Pozsony

A magyarországi műv. tört. I. 353.
Cz. ca. 1970.



SCHAUFF, JOHANN NEPOMUK (Hermanmestec, 1757 — Varasd, 1827)

Csehországi származású festő, rézmetsző, rajztanár, könyvkiadó, műkereskedő és szakíró 1805-ig Pozsonyban, majd Zágórában. Szerzteágazó működéséből rajztanári, valamint elméleti szakírói munkássága a legjelentősebb.

185 A magyar korona elől- és hátulnézeti képe

71. TÁBLA

színezett rézmetszet, a. (előlnézet), 20,3 x 21,7 cm (körülvágott!)

Jelezve más kevésbé körülvágott példányokon: Schauff del.

(MNM TKCS, ltsz. T 5844)

b. (hátnézet), 20,3 x 21,8 cm (körülvágott!)

Jelezve: Schauff del: 1790

MNM TKCs, ltsz. T 5845

A koronát elől- és hátnézetben, a tetején (a valóságtól eltérően) egyenes kereszttel ábrázoló két metszet Schauffnak II. Lipót császár 1790. november 15-i pozsonyi koronázásáról írott, a riport, a történelemkönyv s a városkalauz műfaját egyesítő könyvecskéjében (Schauff 1790) jelent meg, koronázási emlékérmek, városlátkép, a pozsonyi polgárörök különböző egyenruhás típusainak metszetei és leírása mellett. Schauff írt még (46—47. old.) a Magyarországra érkező korona hű leírásának és ábrázolásának hiányáról, a Budán készült első metszet hibáiról (Vö. Kat. 68), s szándékáról, hogy a pozsonyi koronázáskor lerajzolt korona metszetének közreadásával a budai lap tévedéseit korigálja.

Ez az első lap, amely a koronát hátulról is bemutatja, s ez volt Kazinczy kezében I. Ferenc 1792-i budai koronázásakor, amikor Schauff metszetét a koronával összevetve a lapokban is talált hibákat.

*Hűvért Magyarországon 1780-1830.
MTF MKCS - MNG Bp. 1980.*

tott címlap, Attila (egyedül ez jelzett „Binder sc Budae”), Szt. István, Szt. László, II. Béla, II. András, Nagy Lajos és Mátyás király egész alakos képmása. Streibig előszava szerint a metszeteket azért készítette, hogy „édes Hazánknak szolgálatjára kész igyekeztem nyilvánban kinyilatkoztathassam” s párosításuk Heltai könyvével azt is jelezheti, hogy ez a korszak már ugyanígy forrásértékűnek tekintette a Mausoleum metszeteit, mint a Bonfini nyomán készült Heltai krónikát.

Irod: Rózsa 1973, 76–77, 159.

G. G.

183 Toldi Miklós

72. TÁBLA

rézmetset, 16,5 x 10,3 cm

Jelezve: Binder sc.

Felirata: Toldi Miklós

In: Dugonics András: Jeles történetek (Pest, 1794 – Landerer) I. k. illusztrációja

MTA

A trompe-l'oeil (csalóka kép) formájára készült metszeten az öreg Toldi szakállas mellképe „falra tűzött” papírlapra került, alatta kis polcon vitézségére utaló kellékekkel. A barokk illuzionizmusra épülő műfaj megválasztásának itt régiséget hangsúlyozó, „hitelességet” növelő szerepe van. Dugonics irodalmi munkásságának egyik fő jellemzője a hagyományok felelevenítése, a múlt aktualizálása volt s ebbe a sorba Toldi Miklósa s a kötetbeli párdarabja „Etelka Karjelben” is beletartozik.

Irod: Pataky 1951, 86.

G. G.

184 A magyar korona régi és újabb képe

43. TÁBLA

rézmetset, 18,1 x 11,8 cm (körülvágott!)

Schauff, János

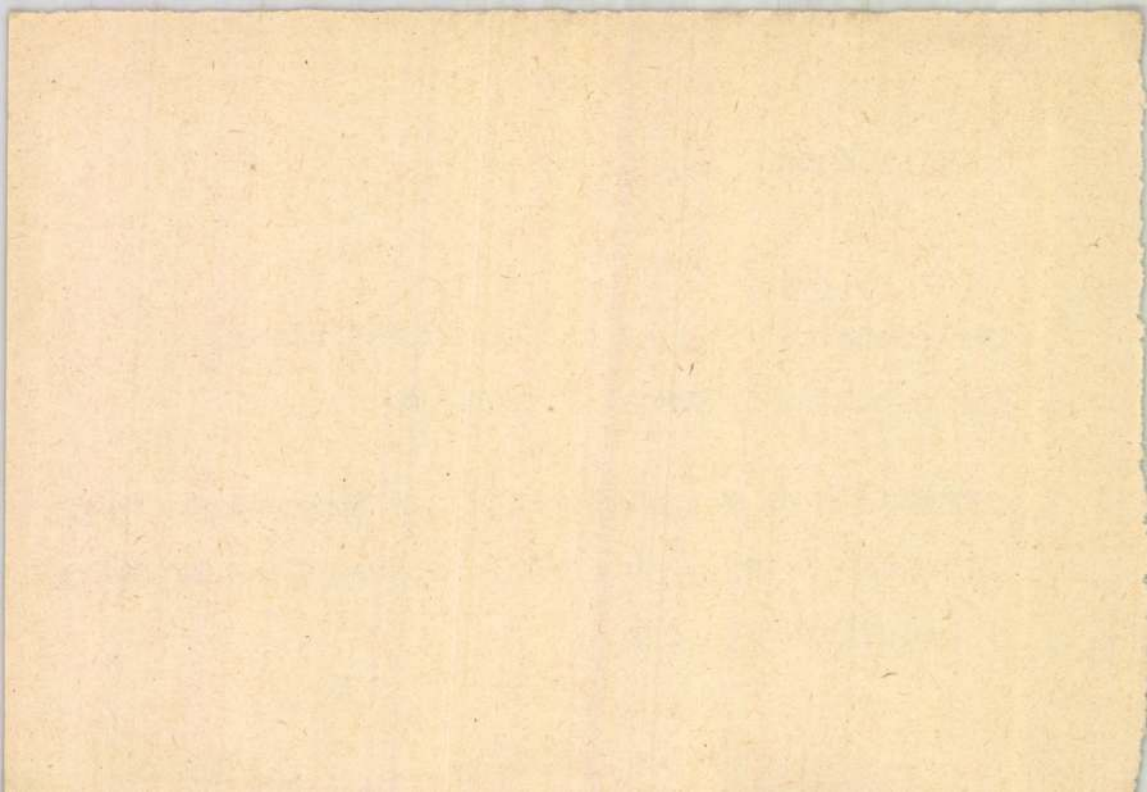
" pozsonyi rajziskola tanítója.

Szabolcsi Steőlig: Magyarországi építés-
művészet a 18-19 század fordulójén.
Budapest, 1972

Schauff János

tervezete egy magyar oszloprendről címmel
irt tanulmányt Ernszt L.Bp.1906

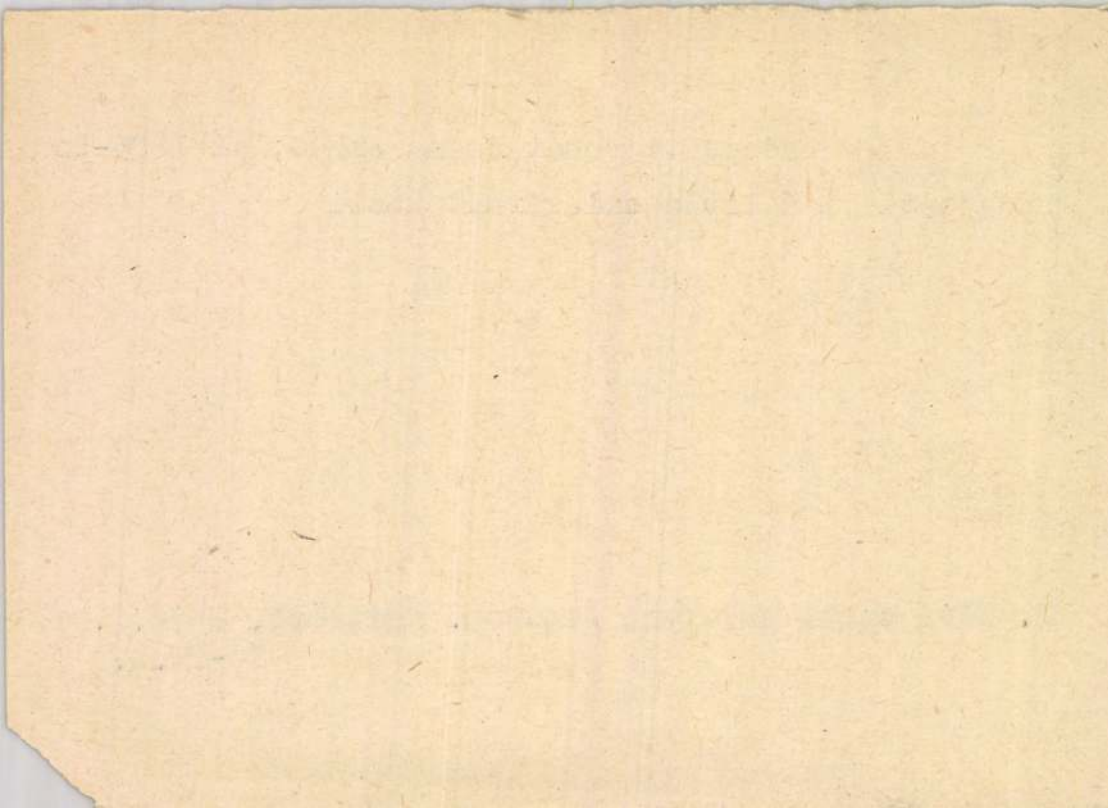
Művészet és felvilágosodás Akadémia Kiadó 1978
Zádor: A felvilágosodáskori művészet kutatásának
kérdései 22 old.



Schaff

és Neudeck budapesti vonatkozású érmét, az 1885-ös
budapesti kiállítás emlékérmét közli

G. Héri Vera: Budapest érmeken. Budapest, 1974.6.sz.
20-21.l.



SCHAUFF János poszonyi rajztanítás

VERBÉNYI László: A soproni rajziskola története.
Bp., 1940 31. p.

MTA MKI Kvt. 23.061

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
54 EAST LAKE STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60607
TEL: 773-936-3700
WWW.UCHICAGO.PRESS.EDU

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
54 EAST LAKE STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60607
TEL: 773-936-3700
WWW.UCHICAGO.PRESS.EDU

2
Schauff János kerp.

Ujabb jogorvoslati kérelem beérkezett
már 1805-ben Lángfalván rajztervez.

Szabolcsi Hedvig: Magyarországi bűntör-
művészet a 18-19 század fordulóján, Győ-
dapest, 1972

591

Schoenff Janos

1805-1821-ig a pedagógiai pályaközvetítő
tanácsja.

Károlyi Hedvig: Magyarországi bűntörvény-
vétel a 18-19 század fordulóján, Nyuda-
pest, 1972

67P

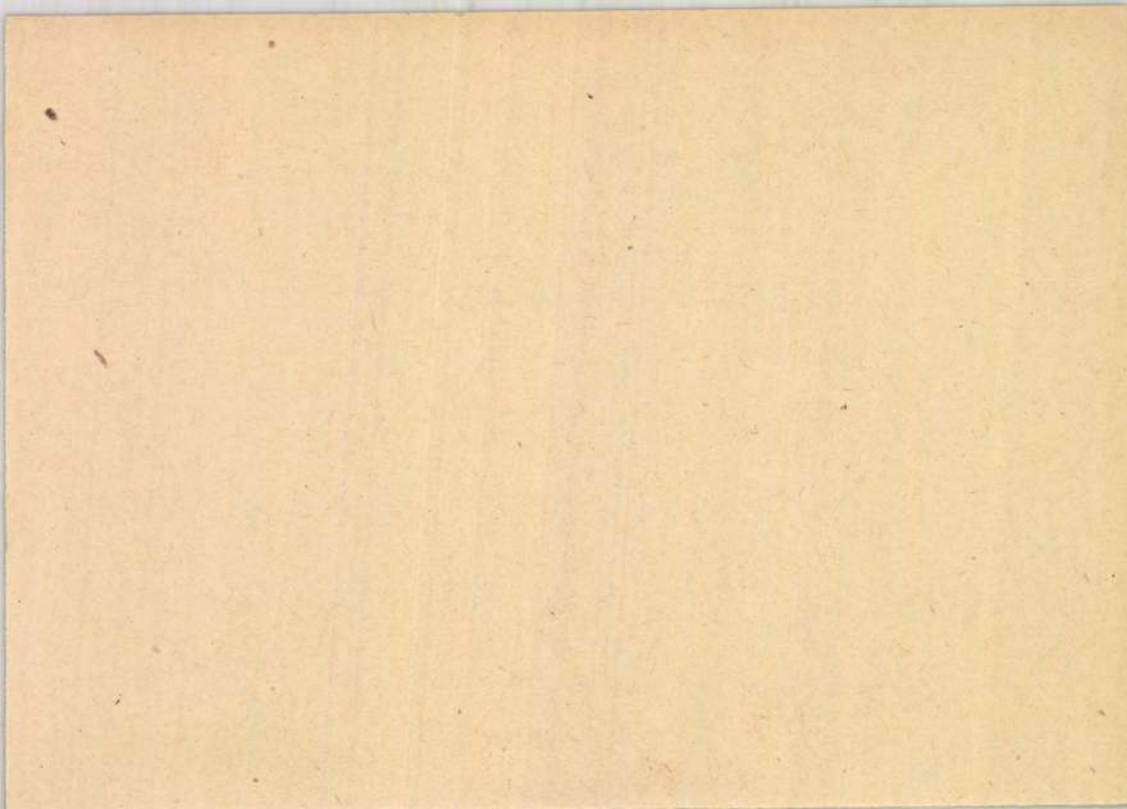
Scharff Nep. János

pozsonyi grafikus magyaras orszáprenelet
tervezett.

Gibco J.: Europäische Einflüsse und lokale
Entwicklung in der ung. Archaische um 1800.
Acta Historica et Philologica, Budapest, 1942.

3-4. p.

2941



1

Schanff János úrp.

festő, művelőtt Csehországban 1757-ben,
meghalt Varasdon 1826-ban. 1783-ban Győz-
toni'te Pozsonyban. 1809-ig Pozsonyban mű-
ködött.

Szabolcsi Hedvig: Magyarországi bűntör-
művészet a 18-19 század fordulóján, Buda-
pest, 1972

591

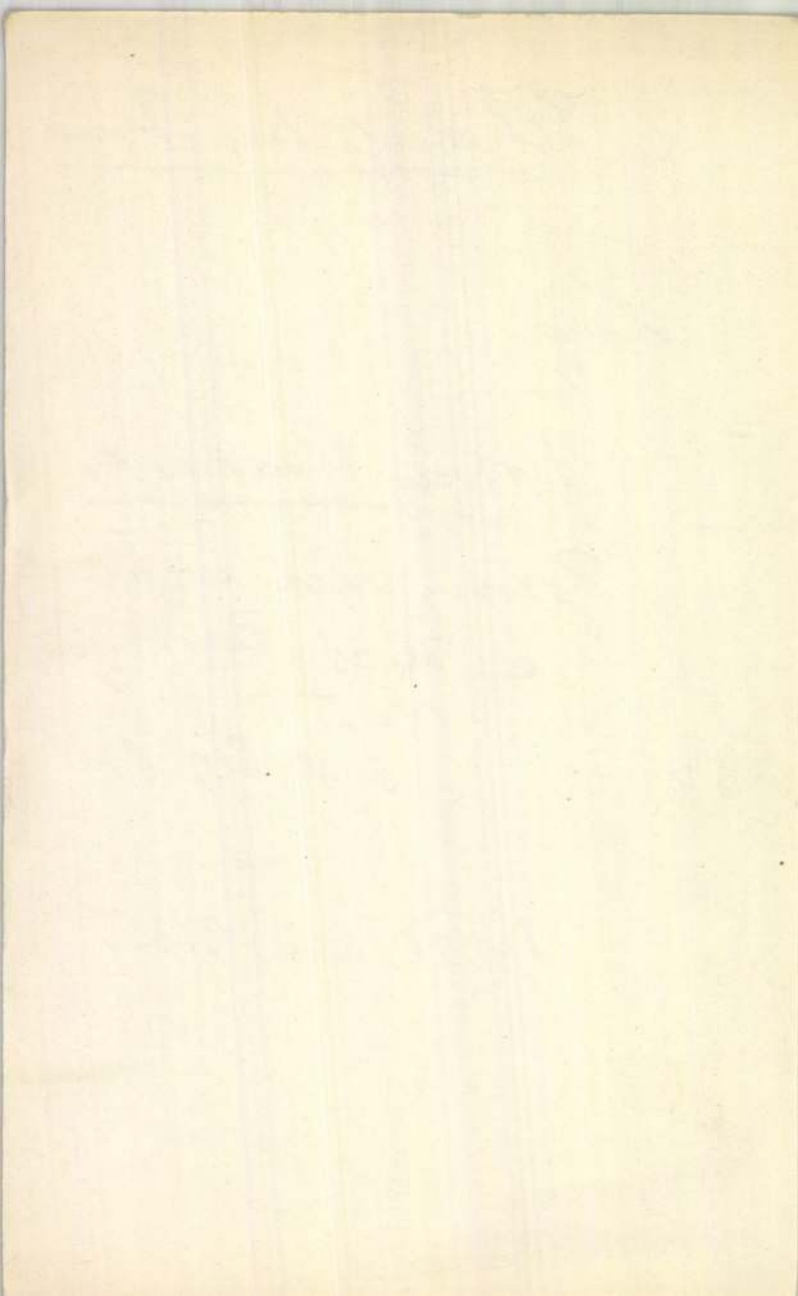
Schauff Nep. Tuis

land
2

Ortway Tivadar dr

Porroy van utai
ei. Teri. Porroy
1905.
618.619.1.

MOB KA. 3165.

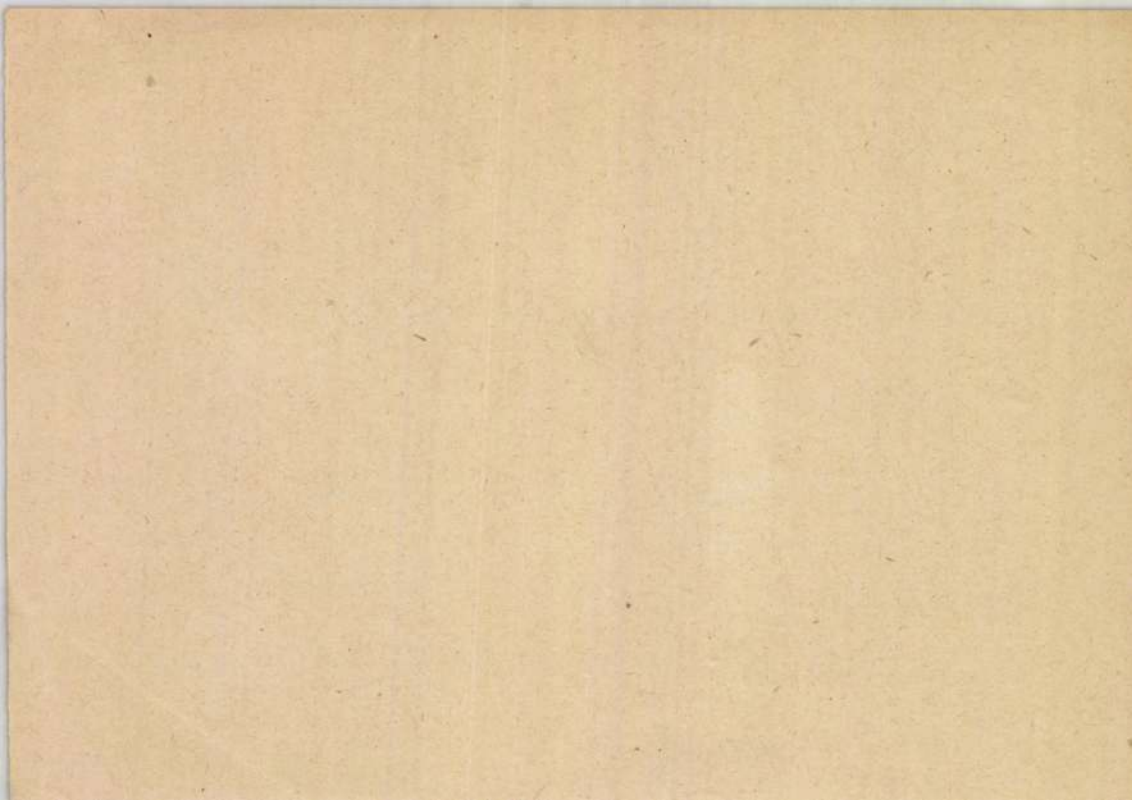


Schauff Kap. János

Kel' teroprajzo a magyaros aszlophendrol.
2 reprodukció.

Gilbo' J. : Europäische Einflüsse und lokale
Entwicklung in der ung. Architektur um
1800. in: Acta Historica Szilvási, Budapest,
1972. 3-4. sz.

292-931



Schauff, Johann, építőmeister M.D.K.
(1757-1827)

Personenbau 1790 - bea megjelent könyvet
cmliti a nyelv "Theorie der Säulenordnung samt
einer ungarischen Nationalsäulenordnung."

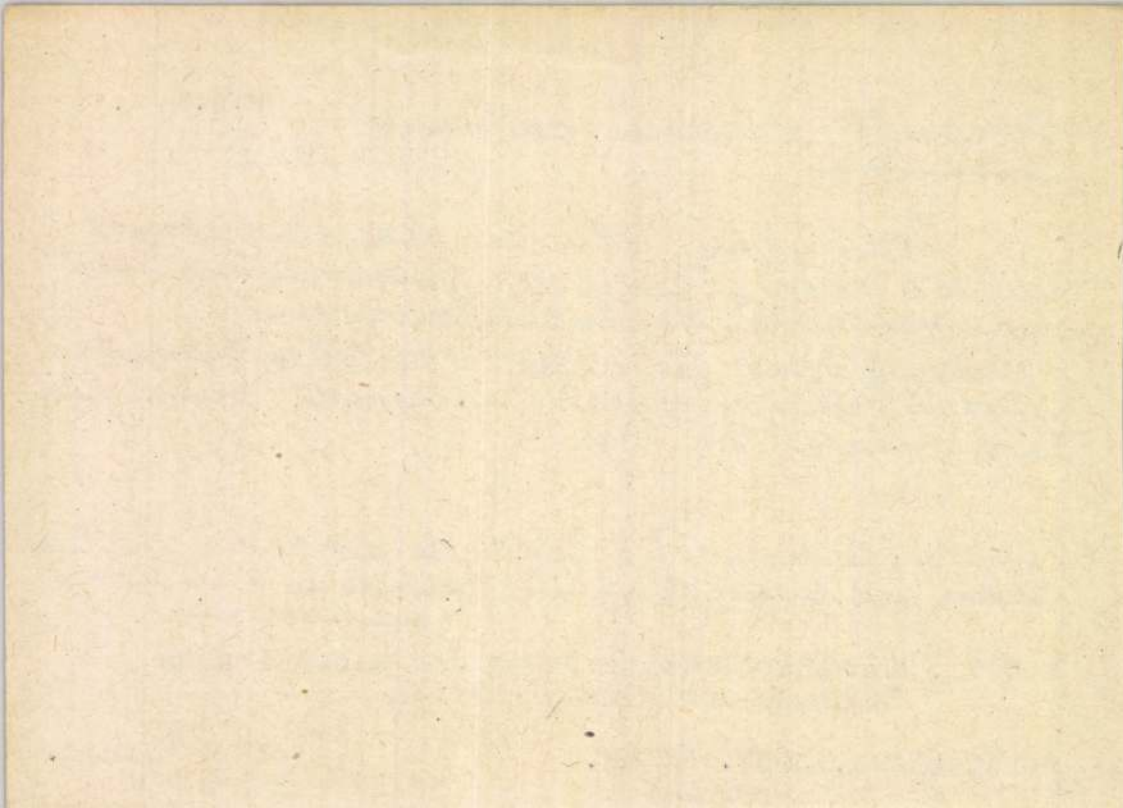
Schauff János tervezete 1790-ből egy magyar
nyelvű építészeti mű. Történelmi Erősség helye
(három ábrával) Pp. 1300.

Saučín, Ladislav: Die Geschichte der Kunst ihr Ent-
stehen und Entwicklung mit besonderer Hinsicht auf
die Slowakei

A R S , Kunsthistorische Revue der Slowakischen
Akademie der Wissenschaften

Bratislava, 1967. 1. sz.

25, és 34. old.
14. a. fejezet.



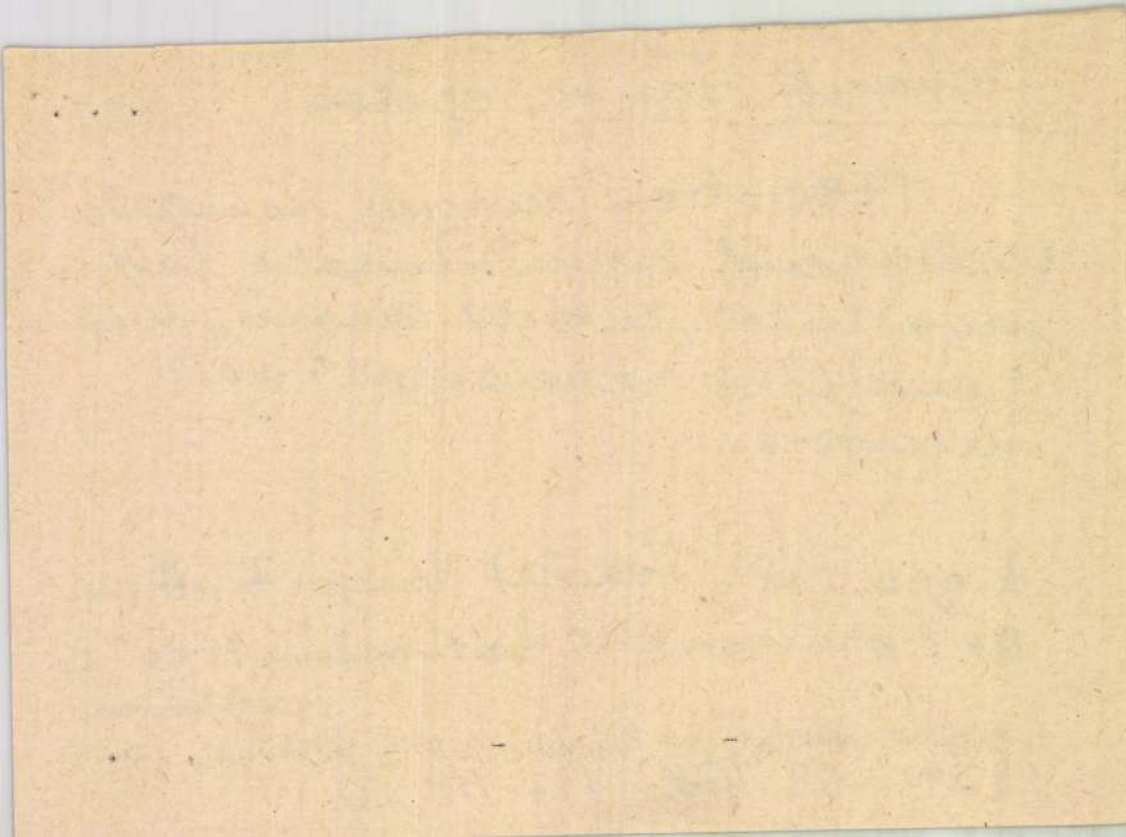
Schauff János, építész

M.D.K.

1780-ban magyar nemzeti
oszloprend kialakítására tett
javaslatot, melyet „errő” nép-
rendilően nevelésés”-nek
minősít.

Lipeti Pál: Felelet Vámos F. „A ma-
gyar formanyelv építéskönyvében” c.
cikkére

A Magyar Mérnök- és Építész-Egylet Közlönye, Bp.
1924. 63. köv. 117-118. old.

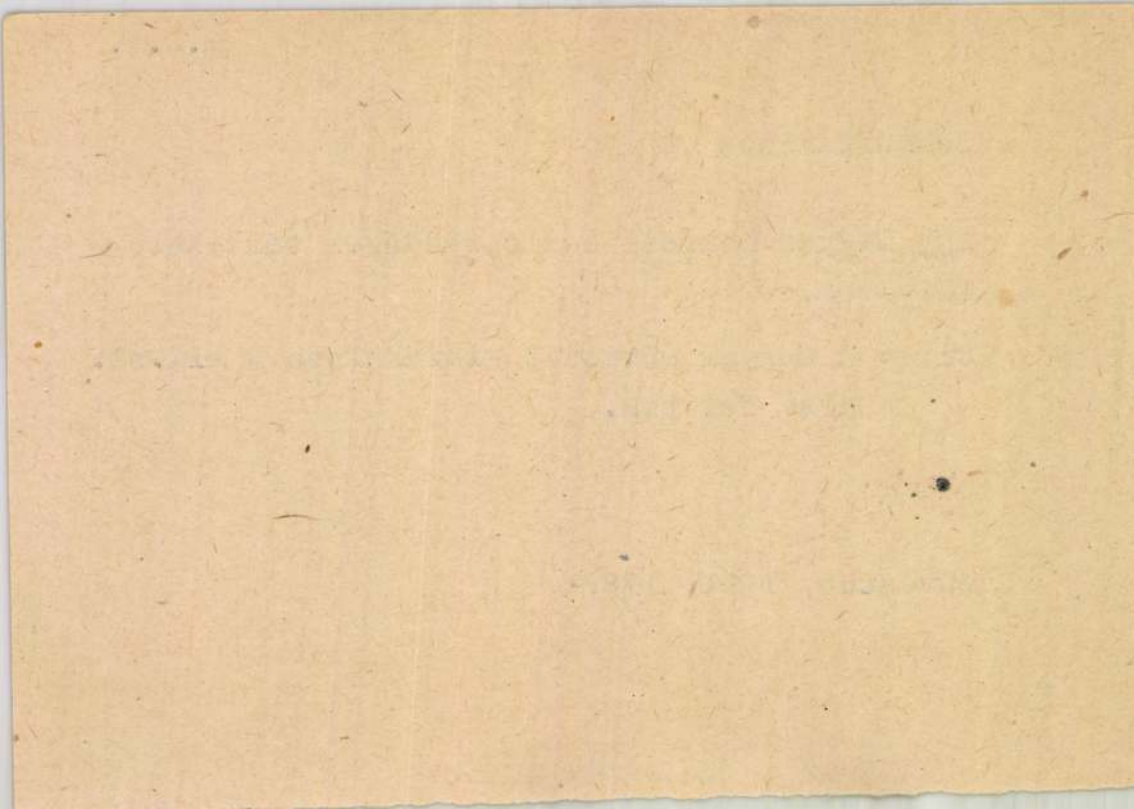


Schauff János

Egy magyar nemzeti oszloprendszer tervezete
1790-ben.

Cikk: A magyar művészet kialakulása a XIX.sz.
első felében.

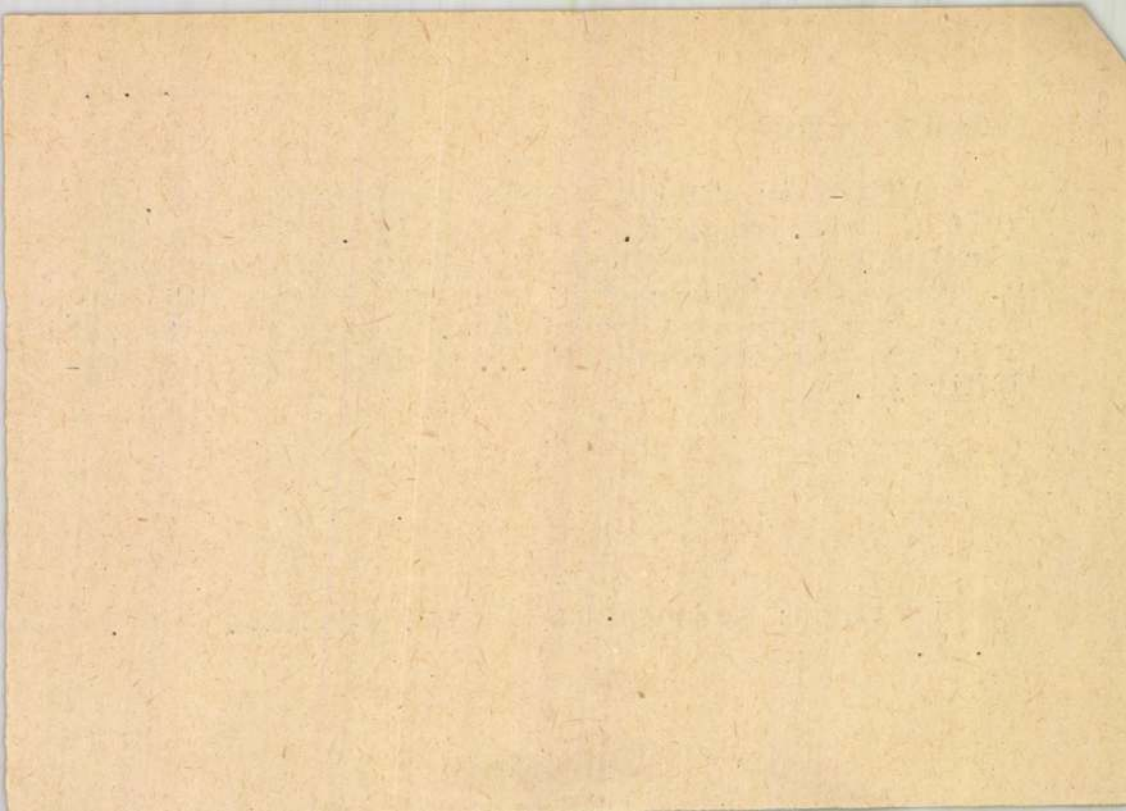
Művészet, 1911. 178.1.



Schauff János

1790-ben műkereskedése és nyomdája van. Ő volt a kir. rajziskola igazgatója. 1790-ben a királynak és a nemzetnek ajánlott „Säulenordnung” c. munkájában kísérletet tesz egy magyar stílusú oszloprendszer megtervezésére. „A magyar építészeti stílusra való törekvésnek... e német ember a megindítója.”

Győri Vilmos: Pozsony története. Pozsony. 1911.
80. l.



Schauff Janos

porrany rajzmestel

ered
2

Baros Ferenc

Az új magyar képro-
simvéses gyökeci a
XIX. század magyaros-
gának szellemi moz-
galmaiban.

Kajler 1937. I. évf.

1. sz. 22. l.

83

L. Sierak

edő ~~nyolc~~ ^{és} hosszú ósz hajjal, bajusz-
n akkép látjuk, mintha beszélne. ^{ca} ~~Le-~~
rakat szor. ~~va~~ ^{deleje} két ~~száraz~~ ^{száraz} ropul. ^{száraz}

897
895: VII. 19-én 1000 litran. (448 frt. 50 kr.)
. 31-én (246/95.)
sz 54347/95 min. számot.

Schauff Jans

raport

l.

Pichler, Alois H.

Entstehung der Press-
burger Zeitung-

Personen - Preuburg, 1913

30. l. XXVI. l.

.....
lay-tele ingatlanon formálto épü-
ezések ~~in~~ folytatán állva maradt egy kis
alra használható, továbbá néhány
átalakításra terven egy kis pénztár,
egy rektáruj is felhasználható vára-
zó vonatkozó tervek sával a kére-
sre annak megérkezését a rendelkezés-
re hozni, illetve elrendelni melión-

.....
B u d a p e s t .

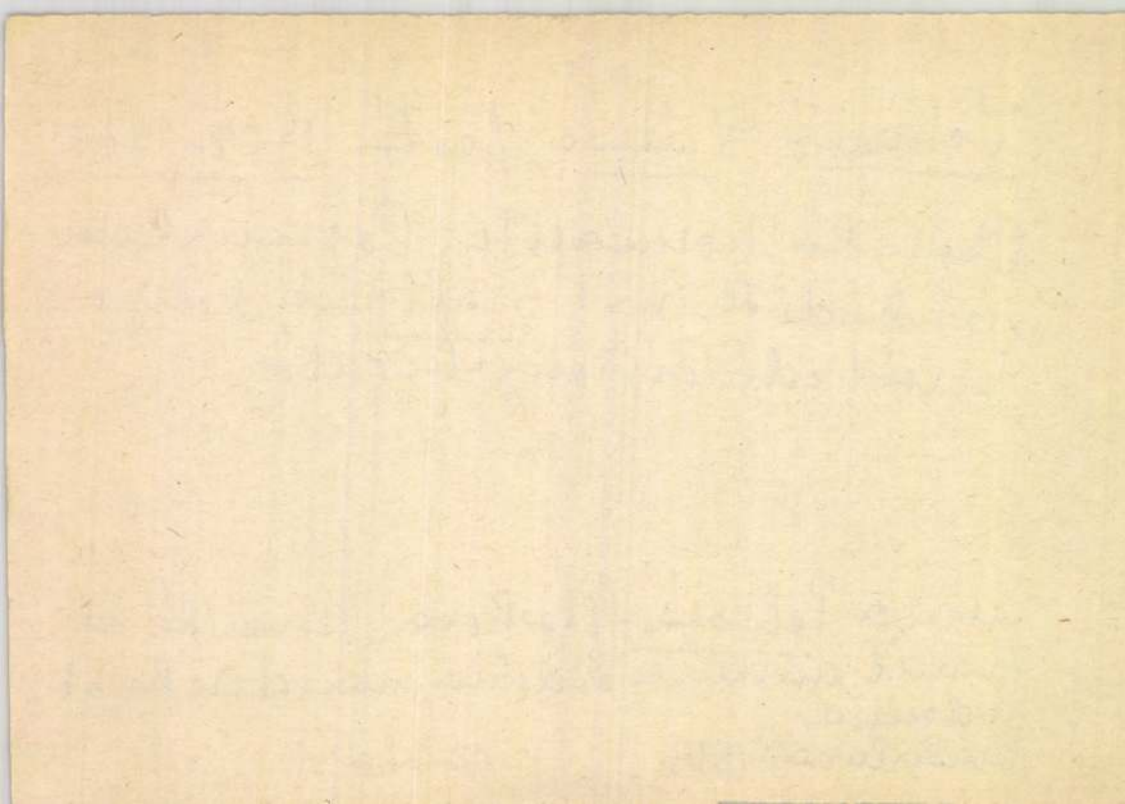
a Bizottsága

Budapest, 1943. július 1.

Schauť Táros, fest, 1957-1827

Béca bô zomafote, Pozsonyban
működött, mit grafikus kőszo-
keléskedő is kősztaadó.

Anna Petlová - Plásková: Slovenské vý-
tvorné umenie obdobia národného ob-
rodzenia.
Bratislava, 1966. 19. old



Schauff János rajtanaés

M. D. K.

Uchországbau műlélet, Poroszbaa leü
rajtanaés, 1790 beu adta ki Theorie
der Säulenordnung, sammt einer unga-
rischen Nationalsäulenordnung c. his
Königreit.

Ernst Lajos. Schauff János levejele 1790-
bit. ... 1890. 1900, 5

Schäuff Junius

l.

Romanenwelt
Mitt. Kat. 17. 11
1911

~~Tilggeliste von 1890 an
Pretermerende (Pretermerer - in~~

30-an (245-914).

~~246-913) - Bejelentett 1914. március~~

~~Museum ököletete (1381-913). - Atve-~~

hagyomány 1912. március 9-én (621-

5 cm. -- Ielt. sz. 4443. -- Brtke 500

peleane bene helvicia, a hrt
kardika hrt viragok, jottre pe-
re viel ~~van~~ mit mharat
(a falon) ot miniature III, cog
Ker Talyer log. Jense arat jottre:

der szoba.

Schauff János

Porosny

l.

Frenskúty Pál

Régi harai nyomdár
annakörnyeli

Bp. 1940. 89 l.

90 l.

veskedjenek lehetőségeikhez képest

Székesegyházon a jövőben is segíteni.-

san megköszönve, vagyunk

teljes tisztelettel

A Székesegyház képviselőjében:



Dr. Lelkes József

püspöki számvevő
/Dr. Lelkes József/

000.- F

000.- F

000.- F

000.- F

=====

S. D. K.

SCHAUFF György rajzmester

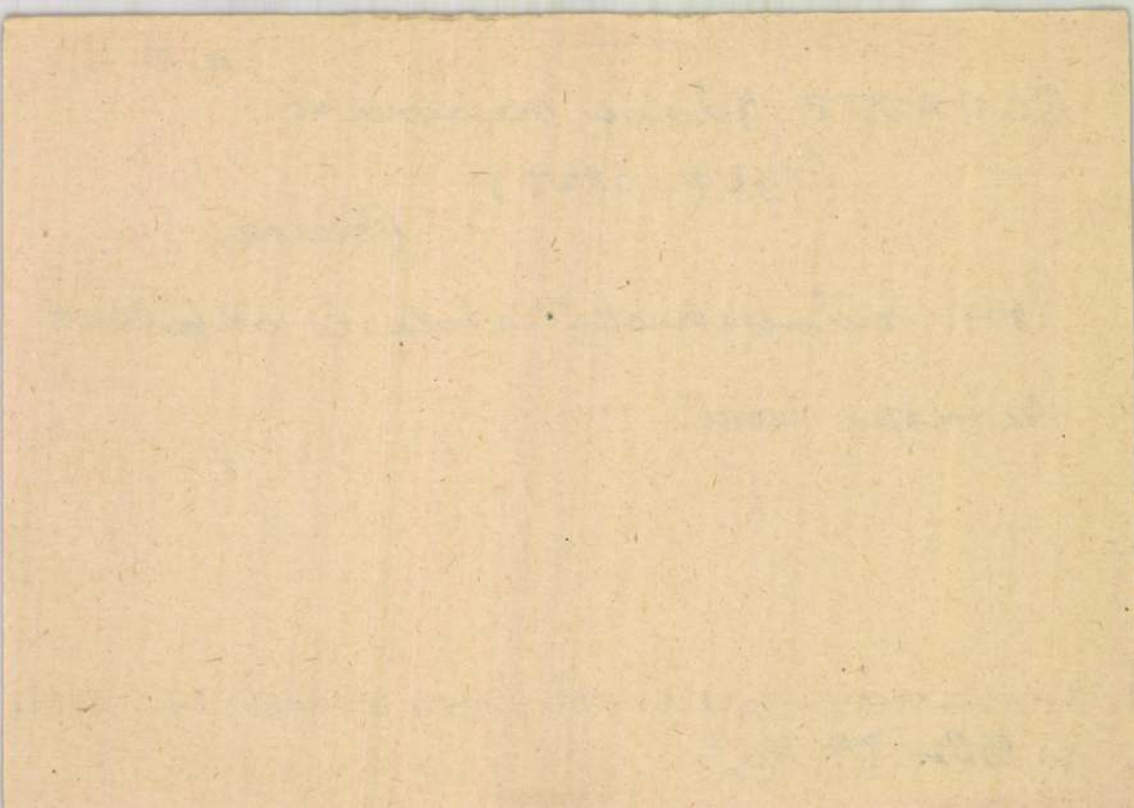
(1757-1827)

Pókony.

1804. művészeti isola is oktatás
módszer levele

Genthon-Bémeth-Végvári-Zéden: Magyar művészet 1800-1945.

Bp. 1962. ~~77~~. 76, l.



1/.

Schauff és Ehrlinger, rajzektatók

azek közül kik Pozsonyban rajzektatással foglalkoztak, csak ők ketten értek el bizonyos jelentőséget.

Már az előző században tanuja volt egy pozsonyi kerónázásnak s erről könyvet is írt, mely 1790-ben jelent meg. - Két évvel utóbb egy építészeti díszítményekkel foglalkozó műve jelent me

Ltab IV. 34.1.

THE HISTORY OF THE UNITED STATES

CHAPTER I
THE EARLY HISTORY OF THE UNITED STATES

The first European settlers in North America were the Spanish, who discovered the continent in 1492. They were followed by the French, the Dutch, and the English. The English colonies were founded in 1607 at Jamestown, Virginia. The Pilgrims founded Plymouth in 1620. The Massachusetts Bay Colony was founded in 1630. The colonies grew and developed, and by the 1700s they were demanding more rights and independence from the British government.

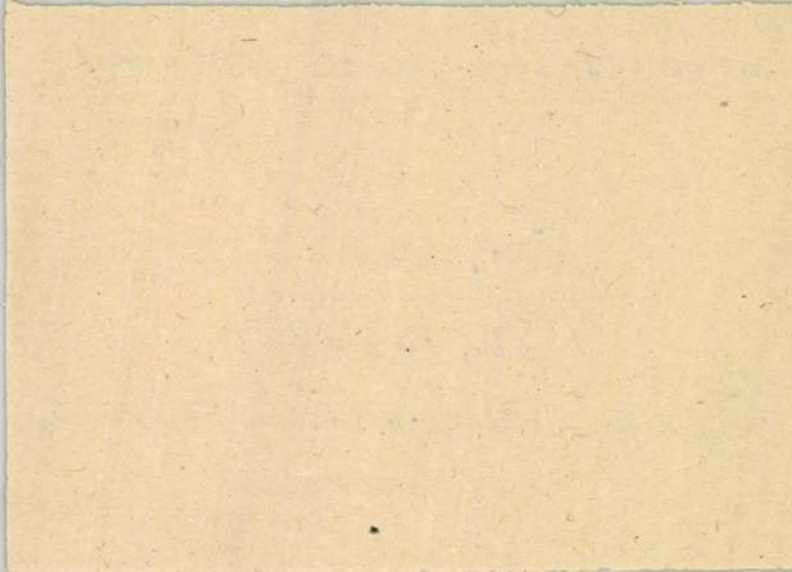
END OF VOLUME I

Schauff Nep. János, rézmetszet,
1795.

Tört. Tár

1880, 156-167.

Y. 1
Lilányi: Magyarországi Rézművészet
névsora



Schauff János, rajztanító

IV./?/
Művészet, III., 1905. 201-202.

Adatok művészetünk történetéhez

SCHAUFF Gyanos Nep. festo

szül. 1757 "Herrmannmester (Cseh o.)

megh. 1827 Warasden

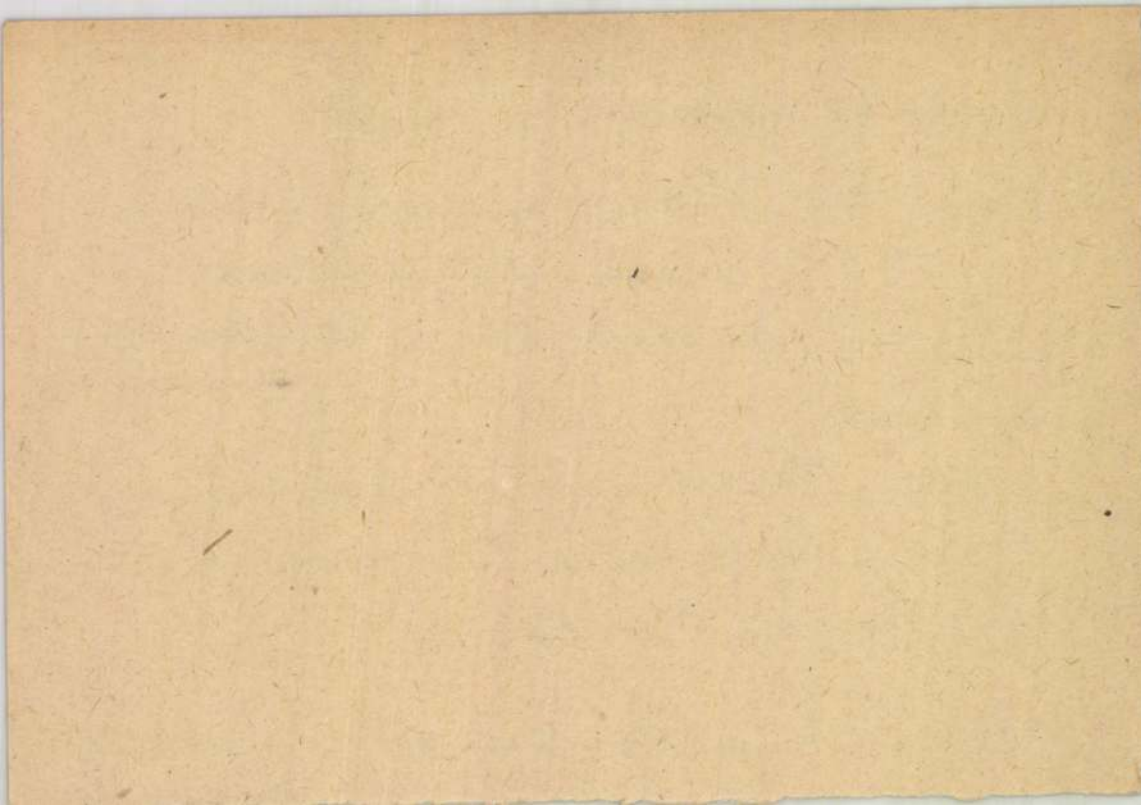
festo, iró, kiadó 1807-ig Pozsonyban

rojtanaár

1790 " Theorie der Säulenordnungen "

1794 " Allgemeine Begriffe von
Künsten und Künstlern "

Gyanos X VIII. n. 131, 247. l.



SCHAUFF János pozsonyi rajztanár

T.Schauf, Zeichenmeister a pozsonyi Normal-
schuleban. [1768, 68.szám, 2 l.]

T.Sch., Professor der Zeichenkunst,
kislánya megh. [1794, 524 l.]

T.SCH., Zeichen-Professor tüzkárosultaknak
adja a „Röslerische Gedichte“-ből be-
folyt 22 forint 24 krajcárt [1800, 791 l.]

SCH. neve szerepel Rösler Musenalmanach-
hirdetésében [1801, 159 l.]

T.SCHAUF, Professor der Zeichenkunst,
21 éves lánya megh. [1802, 321 l.]

SCHWITZ János igazgató

T. Schmitt, Reichsminister für Ernährung
Bonn, 1.1.1944

T. Schmitt, Reichsminister für Ernährung
Bonn, 1.1.1944

T. Schmitt, Reichsminister für Ernährung
Bonn, 1.1.1944

T. Schmitt, Reichsminister für Ernährung
Bonn, 1.1.1944

T. Schmitt, Reichsminister für Ernährung
Bonn, 1.1.1944

SCHAUFF János

CSÁSZÁR László: A magyaros építéstílus tegnap
és ma. = Műemlékvédelem, XXXVI.évf. 1. sz. 1992

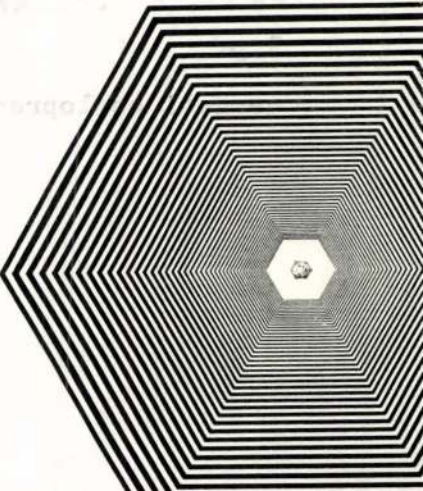
5.p.

nemzeti oszloprendjéről



5

10



| | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Belichtung: | |
| Manuell: <input type="checkbox"/> | |
| <input type="radio"/> 1 | <input checked="" type="radio"/> |
| 1 | 2 |
| 2 | 3 |
| 3 | 4 |
| 4 | 5 |
| 5 | 6 |
| 6 | 7 |
| 7 | |
| ADS: <input type="checkbox"/> | |
| VSG: | V |
| VSP: | V |



4.5

5.0

5.6

6.3



2.8

2

3.2

3.6

4.0



2.5

2.2

2.0

Schaff

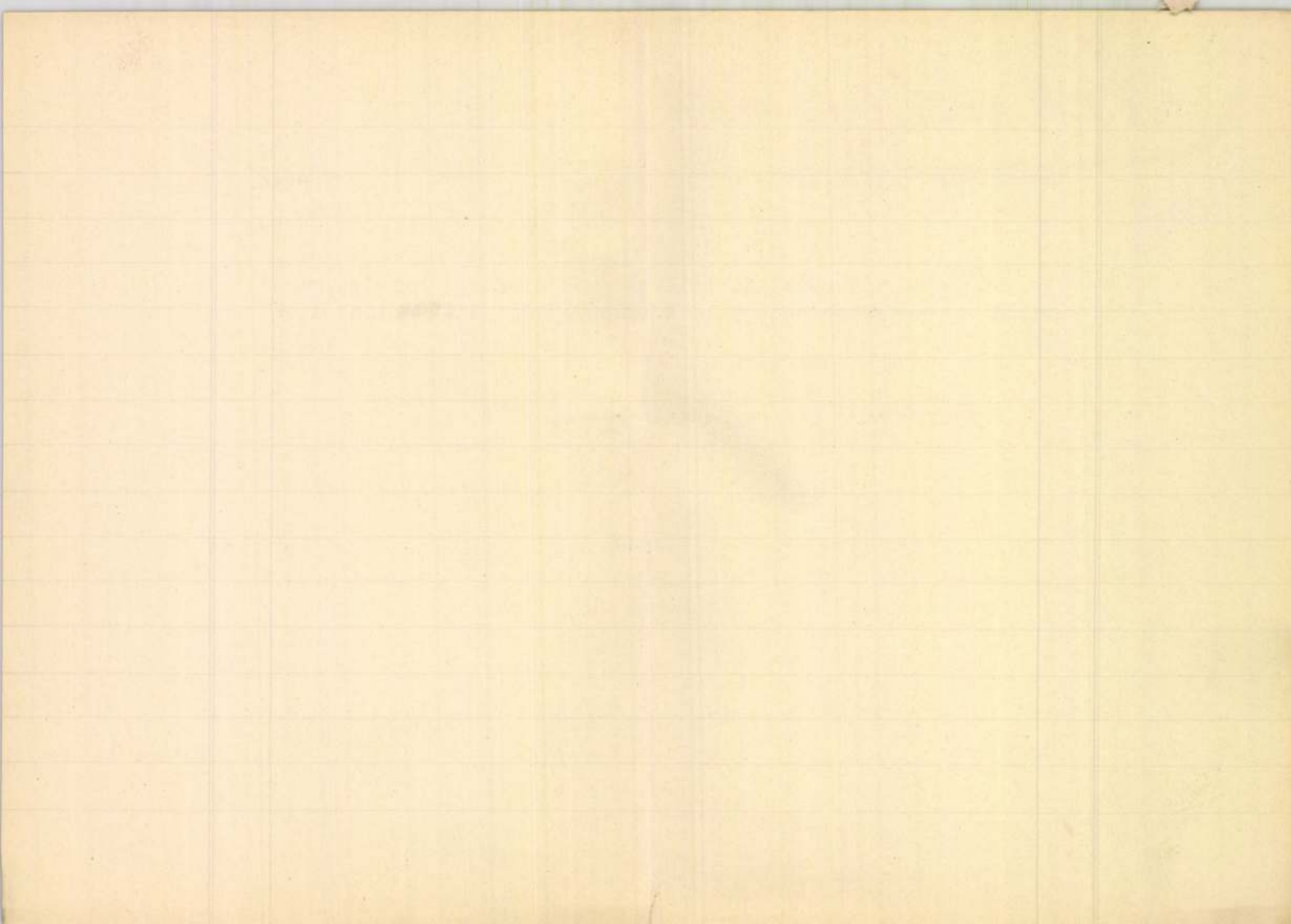
Koronázási jelvények.

T. 5844.

E lapon a korona szemlélhető azon oldalról felvéve, a melyen a keresztbroncson IC XC képe fölött SCS ~~XXXX~~ IOHS látható.

Szines rm. mér. a koronának $\frac{1}{2}$ 18.3: 20.9 cm.

140-95



Koronázási jelvények.

T. 5845.

E lapon a korona azon oldalról van felvéve, a melyen a keresztbroncon SCS IACOBVS és SCS LHOMAS képei szemlélhető. Jelzése alól balra: Schauff del: 1790.

Szines rm., mér. a koronának 18.2: 20.5 cm.

delmes vitatása után azt mondta, hogy ha a' nyomtatásnak in se considerando nem kell is határ közzé szorítatni, az mindazáltal igaz marad, hogy Magyar Országban annak szabad folyamatot engedni nem lehet, mert gens nostra natura sua bellicosa nunc primum incipit ingredi regnum scientiarum, et ibi multa deprehendit talia, quae tantum ab iis cernenda sunt, qui longo annorum usu sunt ad verum harum intuitionem roborati. O des Paffen! Erre a' praeses Vice Ispán azt felelte, hogy azon felül, hogy olly igazságokat nem ismér, a' mellyeket ártana tudni, a' mi Nemzetünk Constitutiójának egyik karaktere a' Publicitas, és a' Gróf Sauer szavából az következne, hogy a' Diaetán sem szabad mindent mondani. Aj Domine Spectabilis, monda ez, hoc est aliud, ibi enim sunt viri exquisitissimi pleni eruditione. — nem végezhetted-el a' szavát, midőn én, félvén, hogy mérgemben megpukkanok, igen szerencsésen tettett szelidséggel azt feleltem: hogy nem merném mondani, hogy azok, a' kik a' Diaetán ejtődött Propositionokat hallják, ha a' Propositio veszedelmes, általa nem skandalizáltatnak, mert azok a' fiatal Mágnások, a' kikkel teli az első Palota, nem épen mind eruditus Urak. — A' mint én ezt kimondtam, az Öcsém az orrához kapott, Sauer pedig olyat hökkent rajta, hogy még én is megszántam.

Édes Barátom, nyomtatódik e a' te Periodikus írásod? Tudósíts, kérlek, ezekről. Éljen szerencsésen!

[Eredetije a Múzeum könyvtárában: a rendezetlenek közt.]

431.

Kazinczy — Veszprémi Istvánnak.

Kazinczy Ferenc Doctor Veszprémi István Úrhoz,
a' Magyar Korona felől. 1793.

Figyelmessé tétetvén azon Értekezések által, mellyeket Koronánknak eredete felől, TE, nagy nevezetű Hazafi! úgy bocsátottál közre, hogy annak mesés előadói örökre elnémúltanak, egyikévé lett legnyughatlanabb óhajtasimnak, hogy Hazám' klenódiúmit, mellyeknek látásától, egy ízben viselt hivatalom, más ízben egészségem elgyengülése vont vala el, végre magam szemlélhetném. Nevelte nyughatlanságomat az, hogy a' melly rajzolatokat Festőink és Íróink adtanak, azokat nagy részént érthetlenségnek, sőt sokakbann egymással szembe-

Kazinczy Ferenc levelere
II. K. Bp. 1891.

tünöképpen hasonlatlanoknak, és még ellenkezőknek is, tapasztaltam Meglett végre, a' mit óhajtottam; mert az 1792-diki Országgyűlés alatt, mellynek alkalmatosságával Ferenc Ausztriai Főherceg, II. Leopold Római Császárnak 's Magyar és Cseh Királynak első fija Júniusnak hatodikán Magyar Királynak, Hitvese pedig Mária Theresia Nápolyi Királyi Hercegasszony, négy nappal későbbben Magyar Királynévé koronáztattanak, azoknak látásához, sőt egyy izbenn, a' Koronának illetéséhez is, módom vala.

Ez alkalmatossággal gyűjtött tapasztalásimat, tisztelt Férjfi! annál készebben terjesztem Elődbe, mivel állításaid általok hiteleseknek, sőt valóknak is kiáltatnak; kivált minekutánna minapi Náladlétemmel szerencsém vala érteni, hogy én vagyok az, a' kitől némelly ide tartozó tudósításokat először vettél.

Becsülni fogom azt a' szerencsét, hogy egyy oly sok Polgártársaink' figyelmeket ébresztgető tárgyban *tanú*, és az igazság' kinyomozásában, melly minden esetben tiszteletes, *eszköz* lehetek. Mire nézve úgy fogom tenni tudósításomat, hogy mind TE magad érezzd, mind írásimat olvasandó Hazánkfijai érezzék, tanúságomon mennyit lehessen építeni.

Először a' Koronát, a' Királynak koronázása alatt, benn a' Templomban láttam. Láttam csakhamar azután abbann a' Templombann is, a' hol Szentelt Vitézeket ütögetett; és harmadik izben, midőn koronás fővel a' Vizi városból az Udvarhoz fellovaglott, 's negyedik izben midőn koronás fővel ismét, és palástosann, a' nagy ebédhez ült.

De mind ezen látások nem érdemlik, hogy ahhoz hasonlitassanak, a' mi most következett. Azon pillantatbann, a' midőn a' Király az ebédnél széket fogott, a' Kancellárius, Gróf Pálffy Károl, levevé fejéről a' Koronát, 's letette egyy ezüst táltra, melly a' Királynak jobbja felé a' baldakin alatt, a' fal mellett állott. Ide törekedtem én, 's nem nehéz munkával eljutván hozzá, egy negyed óránál tovább nézegettem; úgy fordítván a' tálonn, a' hogy elejét, hátulját, vagy oldalait látnom tetszett.

Második izben Júniusnak 8-dikán láttam azt, midőn ezen hazafiúi tisztelettel tisztelt Régiségek az Udvari Kápolnában a' Szemlélők' kedvéért kitétettek. Tapasztalván már a' Királyi ebéd alatt, hogy mind a' *Schauff-rajzolatja* (azon német munkájában, mellyet a' II. Leopold' koronázása felől adott ki), mind a' Lippert és Schmiedhammer

Budai Festőké (egy Báró Orczy László Abaújvári Főispánnak tiszteletére ajánlott 's 1790-ben készült rézremetszés) hibás, író ólmot vettem a' Schauff munkája mellé, az abba síklott hibák kijegyzésére. Ez az igyekezet minden Hazáját és tudományokat szerető Polgár' elősegállítását érdemlette volna: de az akkor nap' szolgálaton lévő Koronaőr, Gróf Nádasdy Mihály, szükségtelennek ítélte szándékomat; és a' mennyire rajta állott, meg is gátolta azt. Ez mindazáltal nem gátolt-meg némelly igazításokat tenni a' Schauff rajzolatján; sőt a' koronát, a' mint a' Festők szóllának, egy negyed Profilbann, a' hogy tudnillik még nem láttam rajzolva, papirosra is tevém.

Most már térek leírásához.

Legnevezetesebb részei a' Koronának 1. a' Diadema vagy koronakoszorú. 2. a' keresztbroncsok. 3. a' keresztcske. 4. a' csüggelek. 5. a' sipka. Ezekről külön szóllok; külön cikkelyt hagyván utóljára a' képeknek, mellyek leginkább érdemlik figyelmünket.

I. A' *Diadéma*.

Koronánk' diademája (a' szót görög értelemben vévén) egy sima, széles arany karika, minden vésés nélkül, a' mivel a' közép idő' Mesterei külömben munkájikat behinteni szerették. Messzére elhat csillogása; 's olly formán játszik a' beléje fűrt alkalmas nagyságú kövek és festések alól, mint azok a' mozaika készületű oltártáblák némelly régi templomokban, mellyeken a' személyfigurákat arany aljra festve látjuk.

Ezt a' sima, széles, lapos arany karikát, felül és alól, két sor egymást érő nem apró gyöngyszemek kerítették-bé.

A' két gyöngysor' közén nyólc nevezetes kő, és ugyan annyi zománc festésű kép fogott helyet; kockásan váltván-fel a' képet a' kő, és a' követ a' kép.

A' képek és kövek, a' koronás főnek jobbik vakszeme felett lévő köven kezdvén az előszámlálást, a' homlok' felett lévő három szegű kő felé, illy renddel mennek:

1. gömbölyű kónikus dagadású kő.
2. Szent Györgynek képe.
3. Hosszasan-gömbölyű setét zöld kő.
4. Mihály Archangyal.

5. a' legnagyobb kő, éppen a' homlok közép felett. Ez az, a' mellynek éppen felette áll a' Korona zöld zománcú fokaik közt a' Jézus Christus képe.

6. Gábriel Archangyal.

7. hosszason-gömbölyű setét-zöld kő, párja annak, mely a' 3dik szám alatt vagyon kimutattva.

8. Szent Demeter.

9. Gömbölyű kő, párja annak, a' mit az 1. szám alatt mutattam-ki; azzal a' külömbséggel, hogy ez nem kónikus dagadású, hanem laposra köszörtült. — Ez éppen a' bal vakszem felett áll, mint amaz a' jobbik felett.

10. Demién.

11. Négyszegű hosszas kő; ellenébe annak, a' mely a' 7dik szám alatt van megjegyezve.

12. Konstantinus Porfyrogenitusz.

13. Egy nyölc szegletű brilliantírozva fent kő; ellenébe annak, a' mely az 5dik szám alatt van előadva. Ama' felett a' Jézus Christus képe áll: e' felett a' Dukász Mihályé.

14. Geobitza.

15. Négyszegű hosszas kő, mint a' 11dik szám alatt való.

16. Kozmász. — Ezt nyomban követi az, a' mellyenn az 1. szám alatt a' számlálást kezdettem.

A' Diadéma felsőbb gyöngysorán, mellyenn a' Görögök és Rómaiak' példájok szerint körös körül nagy Lambda, az az visszafordított v. betű A formájú fokoknak kellett vala állani, kétféle cifraságok állanak; tudniillik, a' korona' hátulsó részénn ugyan semmit sem jelentő gyöngy-tornyozatok; az első részén pedig majd hegyes, majd tömpe tetejű zöld zománcú arannyal cifrázott fokok. A' gyöngy-tornyozatok magosságokra 's formájokra nézve hasonlítanak egymáshoz: a' zöld zománcú fokok ellenbenn a' vakszem' kövétől való távozásokkal emelkednek, viszont fogyván minekutánna a' fél útát meghaladják, 's a' másik vakszem felé közelítenek. A' zöld zománcú pléhek sorának közepébenn a' három oldalú nagy homlokkő felett a' Jézus Christus képe; a gyöngytoronyozatok sorának közepébenn a' nyölc szegletű nagy kő felett pedig a' Dukász Mihályé, gömbölyű tetejű arany pléhre festve látszanak. Mindenik pléhecske vagy korona fok felett egy tiszta, de szegletekre nem fent kő áll, 's most még azok a' tők sem állottak pusztán, mellyekenn a' Lippert és Schmiedhammer rajzolatja szerint 1790ben semmi kő nem völt.

A' megnevezett nyölc festés nem a' Diadémára vagyon festve, hanem ugyan annyi darab arany pléhecskékre, mellyeket osztán az

aranymíves a' diademára, mint a' Jézus Christusét és Dukász Mihályét a' diadéma felibe, vagy sróffal vagy más valamely móddal szegezett 's szorított.

II. A' Keresztabroncs.

Azok, a' kik a' Koronáról irtanak, így nevezék-el azt a' négy ágú arany pléhet, melly a' kereszt alól lenyúlván, a' diadémához négy punktumbann ér.

Ez nem sima, mint a' diadéma' abroncsa; hanem valahol a' zománcozott festés a' helyet el nem foglalta, filegrám sodrásokkal van bécifrázva; kockásonn állván ezen cifrázatokbann a' képek' széleinn az apró rubint és gyöngy.

Vagy azért, hogy a' diadéma' sima abroncsa szabad tisztogatást enged, nem úgy mint a' filegrám munkájú abroncsé; vagy azért, hogy ezenn a' filegrám sodrások 's rubintok és gyöngyök árnyéket vetettek, holott a' korona alatt lévő ezüst tál a' diadémára fényt ütötfel; nekem úgy tetszett, hogy helyesenn láttak azok, a' kik a' diadéma' aranya' színét a' citrom' sárgájához, az abroncsét pedig a' narancséhoz mondják hasonlítani.

A' képek illy renddel vannak: Közepébenn a' keresztnek éppen alatta a' Jézus Christus képe áll, a' nappal és a' hóddal. A' figura csak fél testtel, az az láb nélkül festve. Ezen festés pléhéből négy ág nyúl alá;

1. homlok felé; elébb, az az, a' középkereszthez közelébb, a' Sz. János képe; a' középkeresztől távolabb a' sz. Bertalané.

2. a' fejhátulja felé; elébb a' sz. Jakabé; tovább a sz. Tamásé

3. a' jobb vakszem felé: elébb a' sz. Péteré; tovább a' sz. Andrásé.

4. a' bal vakszem felé: elébb a' sz. Pálé; tovább a' sz. Filepé.

Ez a' négy ágú arany pléh nem cirkalmi gömbölyüségre van meghajtva, hanem minden ág, a' négy közzül, ott, a' hol a' közepbenn a' két festés üress helyet hagyott. Oka ennek a' fogott lenni, mert külömbenn a' hajtás alatt a' zománc festék lepattogzott volna.

Az egyik ágot erőszakos nyomás é, vagy véletlen eset, ketté törte, úgy hogy az mostan dróttal vagyon öszve szorítottva. Igen helyesen lehet látni ezt a' megpattanást a' Schauff rajzolatjänn.

III. *A' Keresztecske.*

A' Korona tetejénn álló kereszt hasonló az' Elektrum Konduktora' keresztjéhez. Arany csökből van csinálva minden csutorázás nélkül, 's a' munka' durvaságát durva faragású golyók fejezik-bé a' kereszt' végeinn.

A' ki koronánkat festve látja, azt gondolhatja, hogy keresztjének görbén állása valamelly erőszaktól ered, és hogy a' kereszt töve talám belé van forrasztva a' korona' abroncsának közép táblájába: de kézzel nyúlván hozzá, láttam, hogy az egyedül onnan jó, hogy a' középtáblába fúratott lyuk igen tágos, és a' kereszt' alsó vége a' korona' abroncsának közép táblája alatt jobban öszve nem szorítatik. Ha Mátyás új követ tétethetett a' kiesett hátulsó nagy kő helyébe, a' Dukász Mihály képe alatt: ha Maria Therezia új sipkát vonatthatott a' korona' négy ágú abroncsa alá: nem látom, mért voltak illy religiózusok ezen görbénn állás eránt azok, kiknek parancsolatjoktól függött azt egyenessé tenni. Most minden mozdulással arra biccen a' kereszt, a' merre a' mozdulás miatt terhének természetes vonadékja vagyon.

IV. *A' Csüggelékek.*

A' Korona' két vakszem' köve' tájékaról négy négy, a' Mátyás nyólc szegletre brilliantozott köve' alól pedig egy arany láncocska függ-le; 's ezeknek végeikenn három hosszas kő áll. Ollyan forma lévén ez, mint a' millyennek az Ácsok és más durva kezű mesteremberek a' liliumot festik és faragják; sokann elhitették magokat, hogy lilium akart lenni. De ez a' cifrázat olly kevéssé mutat liliumra, mint akármire egyébre. Alakjokat igen jól eltalálta mind Lippert és Schmiedhammer, mind Schauff a' megnevezett rajzolatokbann.

V. *A' Sipka.*

A' Koronának vert arany részei alá, hogy midőn fejre tétetik, a' haj elfedeztessék, egy sipka vonattatott; úgy hogy ez mind azt az üreget, melly a' diadémá és az abroncs négy ágai alatt vagyon, csaknem hijánosság nélkül befogja. Ez a' sipka arany fonalból, minden virág vagy más takács cifrázat nélkül szőtt vászonból áll. Meg nem feketült színe világos tanú volna nem-régiségéről, ha, hogy az Maria Therezianak idejében vonattatott alá, egyébként nem tudnánk is.

VI. A' Képek.

Valamint a' Korona diadémája 's négy ágú abroncsai között szembetűnő a' külömbség, úgy szembetűnő az, még pedig sokkal érezhetőbbképpen, a' rajtok levő festésekenn.

Ugyan is:

1. a' diadéma képei nem magára a' diadéma karikájára festettek, hanem külön aranydarabokra: ellenben az abroncon látszó képek magára az abroncs' négy ágára festettek.

2. A' diadéma' képeinek arany aljok vagyon; az az festőjök a' személy figurák' kontúrjai alá nem festett falat, vagy felhőt, hanem üressen hagyta az arany pléhet: ellenbenn a' négy ágú abroncs' képeinek személyfiguráit a' Festő egyről egyig négyszegekbe festette; azt az aljat, melly amott üressen hagyattatott, itten arabeszk figurákkal töltvén-el; mint péld. ok. kockázattal, szárnyas ebbel. — (Ilyen négyszegbe volt é festve a' kereszt alatt álló Jézus Christus képe a' nappal és hóddal, nem merem sem állítani, sem tagadni, mert ez a' darab igen sok karmolást és festék lepattogzást szenvedett.)

4. ¹ Mind a' diadéma, mind a' négy ágú abroncs' képei chinai módra, árnyék és fény nélkül festettettek. A' fizionomiákon nincs pirosság; szem, száj, orr, ujjak egy vonás által jegyeztettek-ki. De az abroncon lévő képeken csak ugyan több gond ismerszik, mint a' diadémáéinn.

5. A' diadéma' képeinn az írás a' személyek' feje körül két oldalonn, az abroncs' képeinn a' személyeknek éppen alattok áll; még pedig — Prof. Szombati János Sáros-Patakon, mondja hogy a' sz. Bertalan képe alatt forrasztás látszik.²

6. a' diademán görög nyelven, görög nagy betűkkel, és veres színnel: a' négy ágú abroncon deák nyelven góthus betűkkel, és fekete vagy igen setét kék színnel.

7. A' Dukász Mihály' képe egy éltes, a' Konstantínuszé egy fiatal, a' Geobitzáé egy szakállba indúlt embert mutat.

¹ Az eredetiben is így: a 3. sz. kimaradt.

² Az eredetiben az egész lap, a mely az 1—5. pont alatti megjegyzéseket tartalmazza, át van húzva; nem tudni: azért-e, mert hibásan volt megfogalmazva, vagy csak, mert hibásan volt letisztázva.

8. A' Dukász Mihály és Konstantinusz fején zárt, kupakos korona, a' Geobitzáén nyílt, kupaktalan korona látszik.

9. A' Dukász és Konstantin koronájokon világosan kilátszanak a' csüggelékek: de nem a' Geobitzáénn.

10. A' Dukász Mihály és Konstantin kezeikbenn templomi zászlócska formájú bot, a' Geobitzáében egy kettős kereszt látszik.

Ezek azok, nagy nevezetű Férfi! a' mellyeket én Tenéked, mint $\mu\alpha\rho\tau\upsilon\varsigma\ \alpha\upsilon\tau\omicron\pi\tau\eta\varsigma$ mondhatok. Te élj velek az Igazságnak további ki-nyomozására, melly már az egész Nemzet előtt megdicsőített. Az élet Istene adjon Neked egy még sokáig tartó szép estvét! — Bakchusznak Sáros-Pataki hegyein, Octóberbenn, 1793.

Kazinczy Ferenc,
maga kezével.

[Eredetije a m. tud. Akadémia könyvtárában: Régi és újabb írók művei. Ivrét, 2. sz. I. k.]

432.

Kazinczy — Csokonai Mihálynak.

[A levél eleje hiányzik.]¹

A' *sermo pedester* talám legjobban tétetődik-ki *piperétlen beszéddel*; én — én, mondom — *albeszéd*-nek is merném nevezni: de ezt előre látom hogy sokan nem fognák hallani akarni. Mind azáltal én azon el nem akadok. A' Phaedrusz: illiteratum plausum . . . és Horátzius: neque te ut miretur . . . fel-bátorit, 's csak arra vigyázok hogy Bartzafalvi Szabó Dávid ne legyen belőlem, kinek A' *Tudományok magyarul* nevű munkájától nem kevésbbé fut minden, mint az *Inauguralis oratiójának* meteoronjaitól.

A' TÖROK DAL 's a' MOHÁCSIRA készült vers itt van:

| | |
|------------------|---------------------|
| 1. Búk, bánatok, | Víg kedvemet |
| Távozzatok | Semmi ne epossze. |
| Előlem messze, | Fejemet nem töröm. |
| Hogy szívemet | Jobb annál az öröm. |

¹ Töredék, mellynek első 's végső levelei hiányzanak. A' levél azon helye, melly Horváth Ádám Holmiáról és Aszalay' Lessingjéről szól, azt 1793. költnek bizonyítja. Bajza és Toldy megjegyzése.

Schauff János

Schauff Jains

Univ. of 1904-201, 202, 213
414

- 1908. 349
- 1911. 178

225 (105) 1325 (122)
(105) 1325 (122) - 1325 (122)
225 (105) 1325 (122)

P. Karmaty Revuo: "Mirovni" 252
(621), 1948 (238). - Virapko amaga
252 (621), 1949 (194).

Schauff Jauro

1790.

magyar orloprendorecrol
laid Ernszt fuerbet
Könyvtárunkban.

Jelentem, hogy

távolmaradását.

Tudomásul vette:

az osztályfőnök aláírása.

Engedé

a műhelyfőnök v
aláí

8. sorsz. Műhelyi minta.

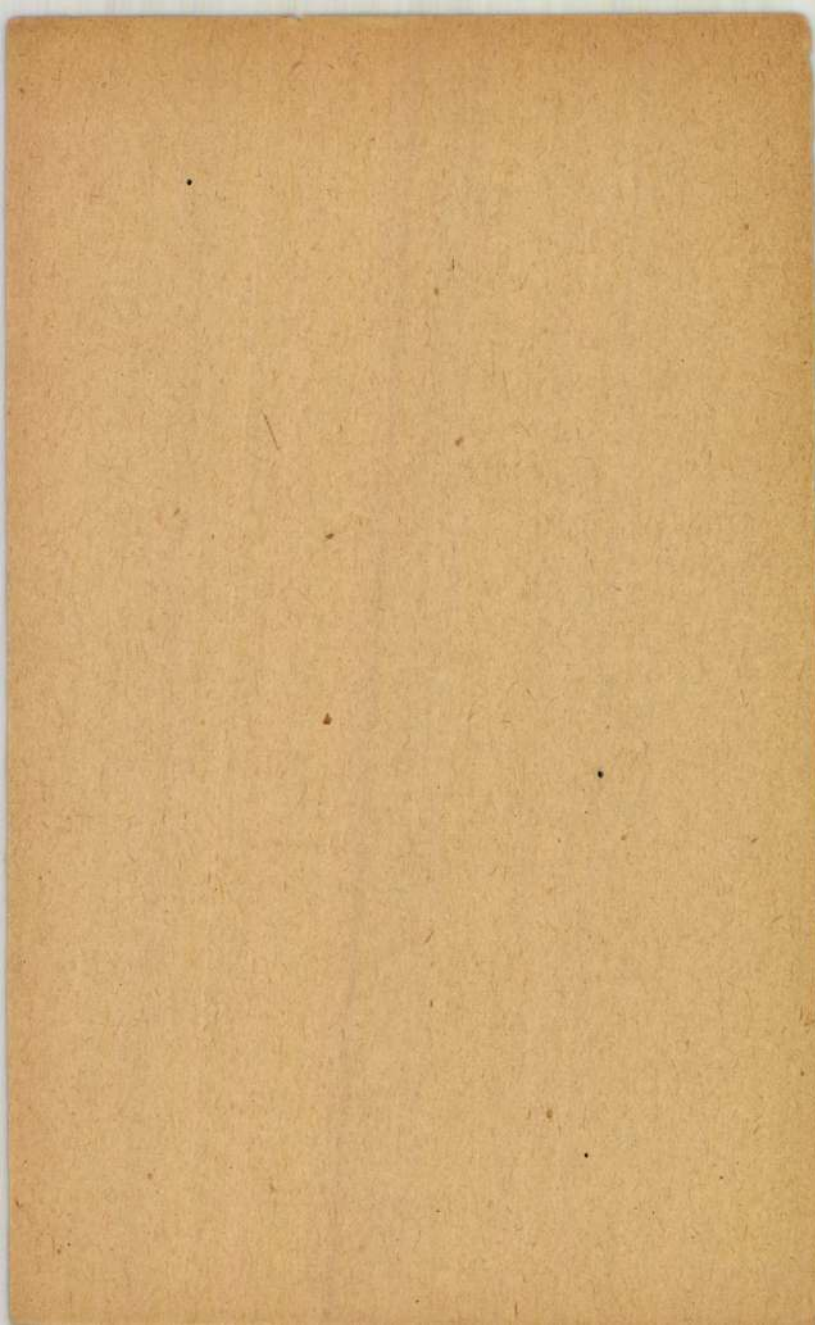
Schauff del. 1790
~~1790~~

A Magyar korona elöt
tot is hasulvol felve
ve. rezem. fol.

Ureve

felrese futu.

2 Kulon drb



Schuff János
porosnyi vajplandi 1806

irod

Utáb IV. 8. l.

Sajóvári pálos monostor II. 196.

Ernst Lajos

Schantz Lajos

tevékenysége 1790-től
egy magyar nyelvű
iskola rendezéséről.

Budapest

1900.

László Könyvtárban

A műveinek életrajzával
egyidejűleg dolgozandó
jel.

Jelentem, hogy

távolmaradását.

Tudomásul vette:

az osztályfőnök aláírása.

Engedel

a műhelyfőnök ve
aláír

Schaff János

Művész lexikon

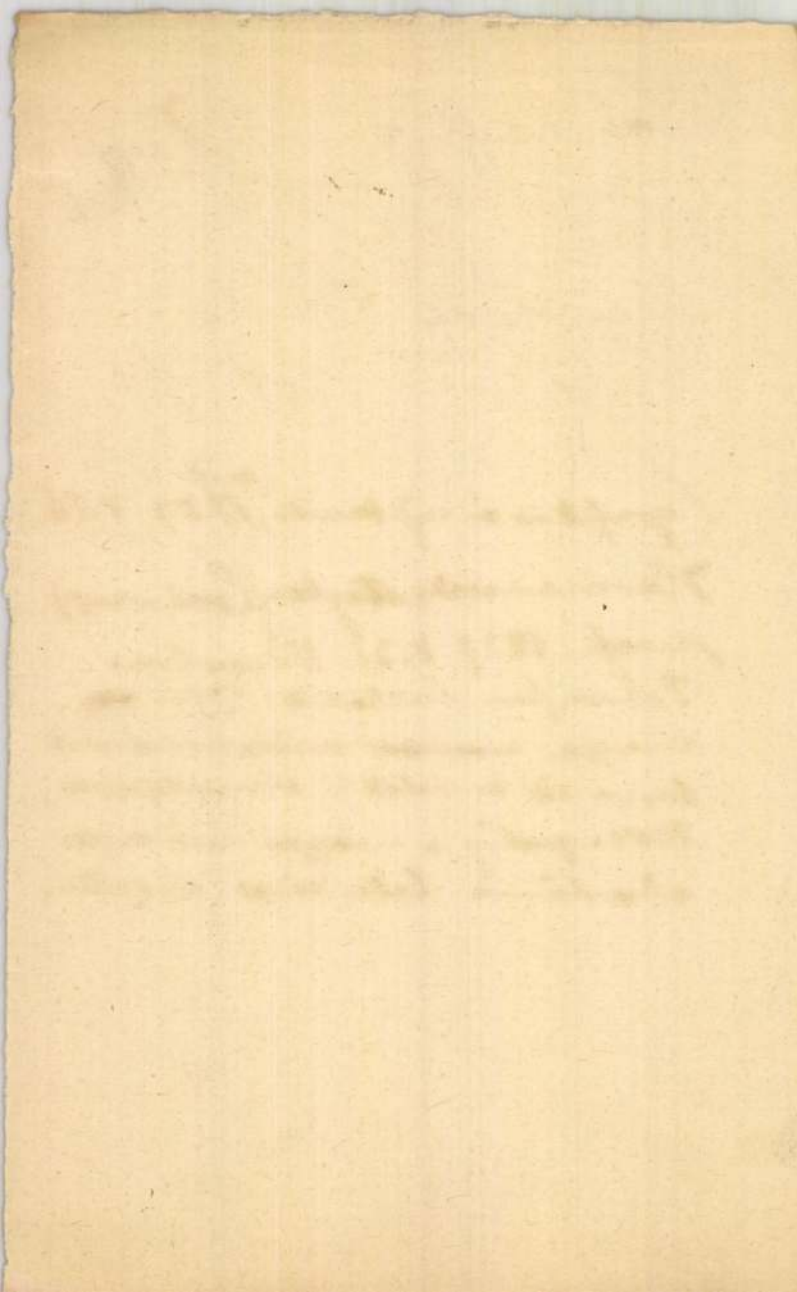
708. 1

grafikus és rajztanító, ^{mel} 1757 v. 16.

Hermanovics Stegben (Schornay)
megh. 1827 v. 31. Varasdon.

Poroszbom műkölő: 1790. ~~meg~~

magyar művészeti orlopprendszert
tervezett és adott ki képmetszésekben,
1804. pedig a magyar művészeti
akadémiára lelesztésért süggette.



Schauß János

● Ernst Zajos: Schauß János tervezete 1790-tól
egy magyar nemzeti iskolarendszer-
ről.

80, 3K, 12L, Budapest, 1900.

Schmitt Johann

1757-1824

Blatt. II. 21, 26-29

IV. 8, 34, 152, 1

-163

1262 Ismeretlen festő.

A XVIII. századból.

1262. Rákóczi József hg.

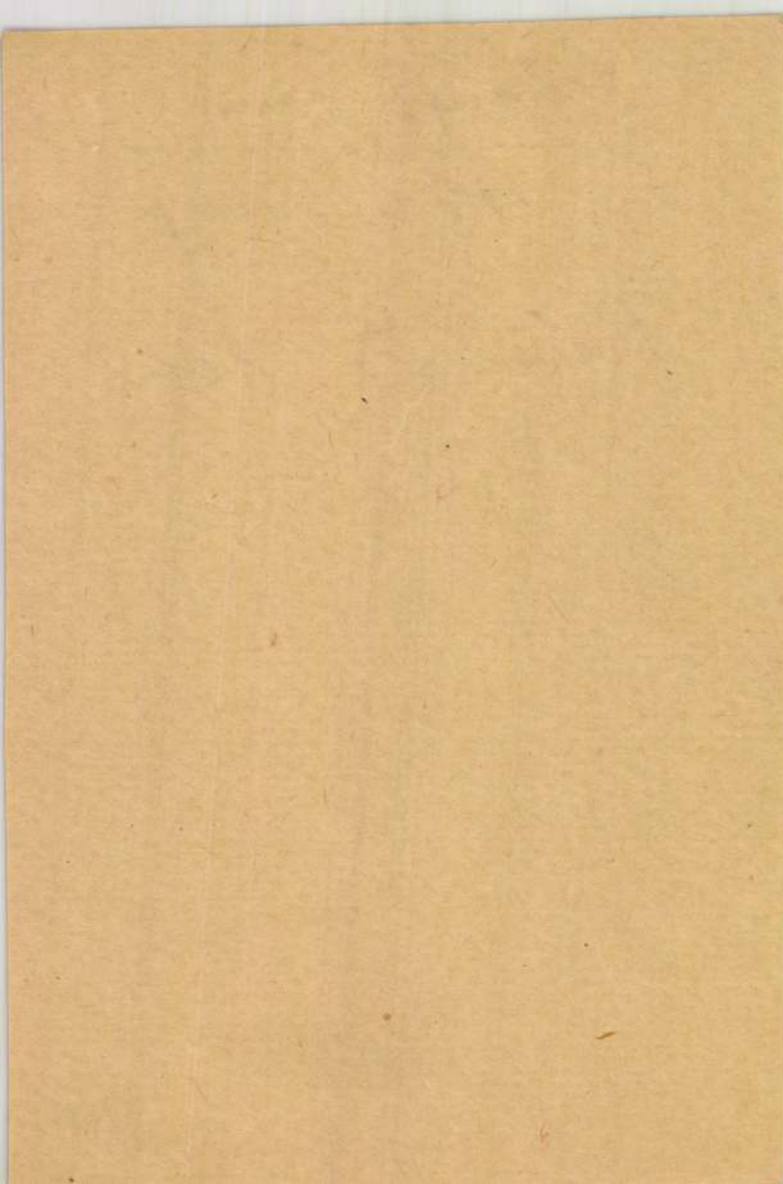
Mellig látható, balra:
ke és bajusza szőke, szeme b
turbán ékköves forgóval és á
gombházakkal. Jelzése a kép

Fa, méretei 13:11.4 cm.
Dr. Thaly Kálmán hagyoi
ex 909). -- Átvétetett 1909. d

Schäuff Janus

1757 - 1827

Reise XX 800. P.

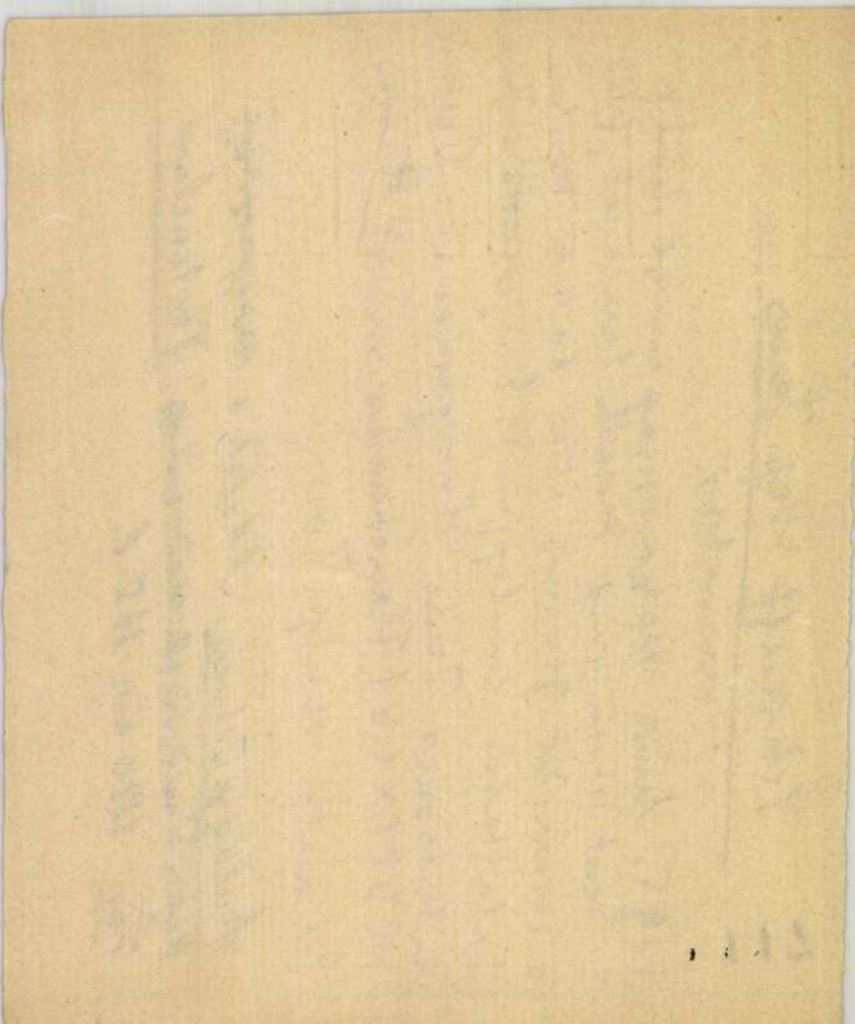


==
Schauff Wep. Javis

vermetosó.

1795. Műve Magyarország misze, kőművel
• Kent István vend. Kécskei laicsával, feltű
a Éorona írt qevinsz által barba. Perbe
Talatbakté cindlappin e Éorjovotk: Jusi
Situaciones Juis Hungarice . . . Tosoni
N P C C X C V (Fleischacker műve) Mátyás
Schauff sculp. Tosoni.

Arilagyi Jotván Adalok e magyarországi
Képes-művészeti névtárához Jótélekedés
Tör. 1880 évf 165 l.



Schäuff Laur

und

Biro Péter de Pesti művészeti
terület számára adott képművészet
1930. 3502. 236. l.

alók.

letéből. Megjelent a Budapesti Közlöny 1932. évi 153. számában.)

előző) betegséggel kapcsolatban igényelhető más szolgáltatásoknak (pl. műtéti segély, stb.) folyósítása iránti kérelmet nem lehet előterjeszteni azon az „Általános folyamodványi űrlap“-on, amelyen a temetési segélyt kérik, hanem az ilyen kérelmet az e célból külön kiállítandó „Általános folyamodványi űrlap“-on kell előterjeszteni a fent említett számfejtőhivatalnál

4. Egyéb segélyek iránti kérelmek előterjesztése.

A fenti 1., 2. és 3. pontok alatt említett szolgáltatásokon kívül nyújtott egyéb segélyek engedélyezése iránti kérelmeket, a jelen 1. számú „Általános folyamodványi űrlap“-on, — a megfelelő űrlapok csatolása mellett — kell előterjeszteni és azt az igényjogosultságnak igazolása és további eljárás végett ahhoz a számfejtőhivatalhoz kell beküldeni, amely a kérelmezőnek illetményeit (ellátási díjait) számfejti. Az „Általános folyamodványi űrlap“-hoz műtéti segély és azzal kapcsolatos gyógyszerárú megtérítés iránti kérelemnél magánorvos által (ambulanter) végzett műtét esetén a 2. számú „Orvosi bizonyítványi űrlap“. — bármely környezetben (gyógyintézetben eltöltött idő alatt végrehajtott műtét esetén a 4. számú „Ápolási, kezelési, vizsgálati, műtéti díj megtérítés“ űrlap, — tüdőbeteg szanatóriumi beutalás esetén a 6. számú „Szanatóriumi beutalás“ űrlap, — fizioterapiás kezelési költségek megtérítése esetében a 7. számú Fizikális gyógyintézetek felvételére

Schäuff Paris

l.

LykaMagymú 1800-50

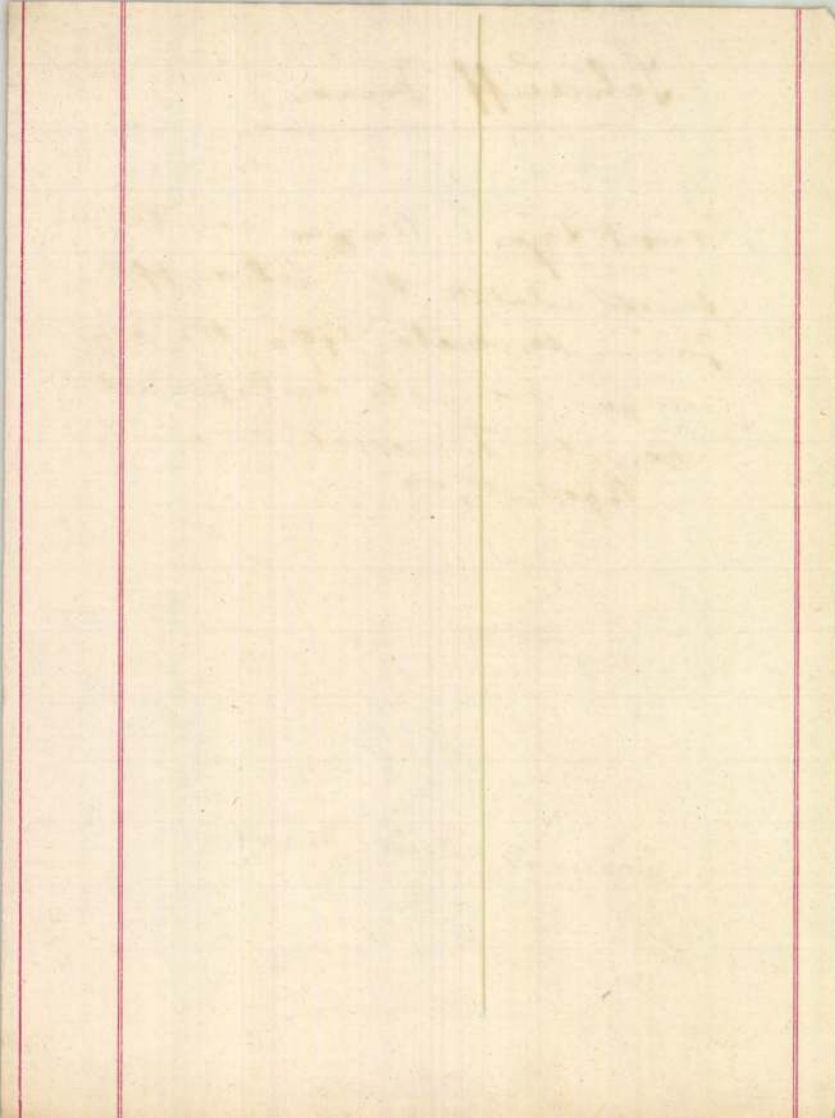
160, 167, 385, 410. l.



Schauff János

Ernst Lajos : Magyar nemzet-
ségi adatsk. II. Schauff
János levelete 1790-66-ig és
magyar nemzeti ösloprend-
ment. Ismertetéi -
Ágell 1900.

Bejárnár, Német. közt -



- 128 **Pesty Frigyes.** Krassó vármegye története. II—IV. kötet. Bpest, 1882—1884. fve. n. 8^o. 50.— Igen ritka. — I. kötete nem jelent meg, de ezt pótolja: „Szentkláray Jenőnek Krassó vármegye őshajdana. Bpest, 1900.” című munkája.
- 129 **Péterly Jenő** összegyűjtött munkái. 3 kötet. A Kasszeli alapítványból. Kiadja a Kisfaludy-Társaság. Budapest, 1901. ered. díszes vászonkötések. 8^o. 20.—
- 130 **Petőfi.** — **Shakspeare.** Coriolanus. Ford. Petőfi Sándor. Pest, Beimel, 1848. ivászon. k. 8^o. (Shakspeare összes színművei. Angolból ford. Arany, Petőfi, Vörösmarty. I.) 12.— Első kiadás.
- 131 **Petrik Albert.** A régi Buda-Pest építőművészete. 1., 2., 3. kötet. Sok kép. Budapest, 1909—1911. ered. vászon. 8^o. 10.—
- 132 **Pirhalla Márton.** A szepesi prépostság vázlatos története kezdetétől a püspökség felállításáig. Lőcse, 1899. fve. n. 8^o. (A Szepesmegyei Tört. Társ. milleniumi kiadv. IV.) 24.—
- 133 **Puncta pacis,** inter suam quondam ss. caesareo-regiam apostolicam majestatem, et portam ottomanicam die 4ta mensis augusti 1791. initae. S. I. (1793.) Folio. — 6 lev. 10.—
- 134 **Quin, Michael J.** A steam voyage down the Danube. With sketches of Hungary, Wallachia, Servia and Turkey. 2. edition. 2 vols. London, 1835. 2 (etw. bestoss.) Hlederbde d. Z. 8^o. — *Mit 8 Ansichten* (Pesth, Buda u. Pesth, Kamenitz, Peterwardein, Neusatz, Semlin, Belgrade, Donauansicht) u. 1 Karte. 25.—
- 135 **Radics, P v.** Die Schlacht bei Sissek 22. Juni 1593. am Festtage des heil. Achatius. Eine Denkschrift. (Mit einem nach photographischer Aufnahme in Zeichnung u. Ton facsimilirten Bilde.) Laibach, 1861. br. (orig. Umschlagbll.) 4^o. 8 S. 3.60
- 136 **Rassovszky Kálmán.** Idegen legendák magyar vonatkozásai. Szent Sabras szerb érsek-püspök legendája. Debrecen, 1931. fve. 8^o. 1.50
- 137 **Reiszig Ede.** A jeruzsálemi Szent János-lovagrend Magyarországon. I. kötet. Bpest, 1925. n. 8^o. (20.—) 12.— Olvasott példány.
- 138 **Sayous, Édouard.** Histoire générale des hongrois. (Ouvrage couronné par l'Académie Française.) 2. éd. révisée par A. E. Sayous et J. Dolenez. Ornée de 26 planches hors texte et de 253 illustrations dans le texte. Budapest, Paris, 1900. d. toile. Lex. in 8^o. Epuisé et très recherché. 18.—
- 139 **Schauff Joh. Nep.** Die Feierlichkeiten bey der Krönung Leopold des Zweytten als König von Ungarn zu Pressburg den 15. Nov. 1790. Pressburg, Schauff, 1790. Egykorú félbörkötés (kötés hátán hercegi címer). 4^o. 2 fekete és 10 színes rézmetszetű képmelléklettel. 120.— E gyönyörű és igen ritka diszmunka szép, teljes példánya. A színes képmellékletek között: Pozsony igen szép látképe, a szent korona képe (kétszer) és a pozsonyi díszörségek érdeskes kosztümképei.
- 140 **Schmid, Adolf.** Reisehandbuch durch das Königreich Ungarn mit den Nebenländern und Dalmatien, nach Serbien, Bukarest und Constantinopel. Wien, 1835. br. kl. 8^o. Mit 1 Tabelle. 8.—
- 141 **Schönherr Gyula.** A bécsi udvari kamara levéltárának magyar vonatkozású oklevelei. Budapest, 1887. füzve, 8^o. Kny. 1.50
- 142 **Schwartner, Martin.** Statistik des Königreichs Ungarn. 3 Teile. 2. verm. u. verb. Aufl. Ofen, 1809—1811. 2 Hlederbde d. Zeit. gr. 8^o. 10.—
- 143 — *Introductio in rem diplomaticam aevi intermedii, praecipue hungaricam.* Editio II. auct. et emend. Buda, 1802. régi bőrkötés. 8^o. 5 rézmetszetű táblamelléklettel. 12.—
- 144 **Sebestyén Ede.** A romániai magyarok történetéből. Bpest, 1904. fve. 8^o. 87 old. 4.—
- 145 **Slaven und Magyaren.** Lpzg., Reclam, 1844. br. (orig. Umschlagbll.) 8^o. 10.—
- 146 **Sörös Pongrácz.** Verancsics Antal élete. Esztergom, 1898. fve. 110 old. 3.50
- 147 **Der Spiegel für Kunst, Eleganz und Mode.** 1831. Nro 1—52. Mit 25 farb. Modebildern. — Gallerie ausgewählter Portraits d. merkwürdigsten Zeitgenossen. Mit 6 Portraits. Erste Folge. Ofen, 1831. Hleder d. Zeit. gr. 8^o. 25.— Ezen ritka, színes divatképekkel tarkított kötetnek kissé megviselt példánya. Címlapja hiányzik, több helyütt foldozások.
- 148 **Steeger Joh. v.** Darstellung der Rechte und rechtlichen Gewohnhei-

Ranschburg Gusztáv antiquar könyvkereskedése, Budapest.

136. sz. k. k. k.
Bpest, 1936.

Schaff J. N. P.

Pengő

- ten der kgl. freyen Städte in Ungarn. 2 Bde. Wien, 1834. orig. Ppbde. 8^o. Ritka. 24.—
- 149 **Baróti Szabó Dávid.** Kisdéd szótár, mely a ritkább magyar szókat az A. B. C. rendi szerént emlékeztető versekben előadja. Kassa, 1784. 8^o. 164 old. Első kiadás. 12.—
- 150 **Szádeczky Lajos.** Báthori Zsigmondné Mária Krisztiána. Bpest, 1883. füzve. 8^o. 3.—
- 151 **Szalay László** levelei. Életrajzi vázlatlall és megjegyzésekkel ellátva közrebocsátja Szalay Gábor. A M. T. Akad. támogatásával. Bpest, 1913. vász. n. 8^o. Arcképpel és több képpel. 4.—
- 152 **Gróf Széchenyi István** munkái. A M. T. Akad. megbizásából sajtó alá rendezi Szily Kálmán, I., II. kötet. Bpest, M. T. Akad., 1904—1905. fva-szonkötések. n. 8^o. Széchenyi arcképmellékletével. 20.—
I. kötet: Hitel. Világ. — II. kötet: Stadium. A kelet népe. Politikai programmtöredékek.
- 153 **Széchenyi István.** Világ vagy is felvilágosító töredékek némi hiba s előítélet eligazítására. Pest, 1831. fzeve. n. 8^o. — *Első kiadás.* 20.—
Körülvágatlan, nagymargójú példány.
- 154 — Ein Blick auf den anonymen „Rückblick“. 3. Aufl. London, 1861. Hlwd. 8^o. 10.—
- 155 **Szerdahely, Georg.** Aesthetica sive doctrina boni gustus ex philosophia pulcri deducta in scientias et artes amoeniores. 2 partes. Budae, 1778. régi kfts. n. 8^o. 25.—
Az első Magyarországon megjelent esztétika. Ritka és ma is elismert szakmunka.
- 156 **Szilágyi Sándor.** Báthory Gábor fejedelem története. Pest, 1867. bordázott felbörkötés. n. 8^o. 8.—
- 157 **Szinnyei József.** Magyar írók élete és munkái. A M. T. Akadémia megbizásából. 14 kötet. Bpest, 1893—1914. ered. fbörkötések. n. 8^o. 180.—
- 158 — Magyar tájszótár. A Magyar Tudományos Akadémia megbizásából. 2 kötet. Budapest, 1893—1896. er. fbörkötés. 4^o. 30.—
- 159 **Tänzel de Tratzberg Joh. Guil. Fr. Baro.** Hungaria seu disputationes miscellanae de natura Hungariae in alma univ. Dilingana publica susceptae. Dilingae, Joa. Casp. Bencard, 1700. füzve, kis folio. 3 allegorikus

Pengő

- rézmetasztáblával. Apponyi II. 1471. 60.—
- E ritka mű szép, teljes példánya. Tart.: De fodinis metallorum. II. De aquis Hungariae (de aquis naturalibus). III. De natura terrae Hungariae (de climate et de fertilitate t. H.)
- 160 **Thaly Kálmán.** Régi magyar vitézi énekek és elegyes dalok. XVI., XVII. és XVIII. századbeli ered. kéziratokból stb. Toldalék: Balassa Bálintnak két eddigelé ismeretlen költeménye. 2 kötet. Pest, 1864. fzeve. 8^o. 6.—
- 161 — **Történelmi Kalászkok 1603—1711.** A vargyasi Daniel-család irattárában levő legnagyobbbrészt ered. kéziratok után kiadta Daniel Gábor, szerk. Thaly Kálmán. Bethlen Gábor, Kemény János, Béldi Pál és II. Rákóczi Ferenc sajátkezű leveleinek könyvmatú másolataival. Pest, 1862. fzeve. n. 8^o. 6.—
- 162 — **Bottyán János, II. Rákóczi Ferenc** fejedelem vezénylő tábornoka. Történeti életrajz a kuruczvilág hadjárataival. Pest, 1865. bordázott félbörkötés. n. 8^o. 10.—
- 163 — **Dunántúli hadjárat 1707-ben.** Hadtörténelmi tanulmány. Eredeti, kézirati kútiókból merítve. Budapest, 1880. füzve. 8^o. 3.60
- 164 — **Ocskay László II. Rákóczi Ferenc** fejedelem dandárnoka és a felső-magyarországi hadjáratok. 1703—1710. Történeti tanulmány. Eredeti levelezések és egykorú kútfők nyomán. iKadja a M. T. Akad. Történelmi Bizottsága. Budapest, 1880. bordázott félbörkötés. n. 8^o. 12.—
- 165 **Thierry A. Attila,** Attila fiai és utódai történelme a magyarok Európába telepedéséig. 2 kötet. Ford. Szabó Károly. Bpest, 1865. Szép, bordázott fbörkötés. n. 8^o. 12.—
I. Attila történelme. — II. Attila fiai és utódai történelme.
- 166 — **Attila-mondák.** Ford. Szabó Károly. Pest, 1864. füzve. 8^o. 3.—
- 167 **Tompa Mihály.** Virágregék. Kiadta Fribeisz István. Pest, 1854. kfts. k. 8^o. Első kiadás. 15.—
- 168 **Toroczka-Wigand Ede.** Himes udvar. Bpest, 1916. fzeve. (ered borítéklapokkal). k. quart. — 17 oldal szöveg és 106 old. lényképfelvétel s rajz. 6.—
- 169 **Történelmi Emlékek** a magyar népközségi és magánéletéből a XVIII.

Ranschburg Gusztáv antiquar könyvkereskedése, Budapest.

SCHAUFF János, rajzmester. * a
csehországi Hermanmesteg 1757 máj.
16. † Varasd 1827 máj. 31. Főképp
Pozsonyban működött, részben mint
könyvnyomdász és kiadó is. 1804. fel-

1146

hívást tett közzé magyar művészeti
akadémia szervezésére, még előbb
(1790) magyar oszloprendet komponált
s kiadta metszetekkel. — Irodalom:
Ernst L., S. János tervezete 1790-ből
egy magyar nemzeti oszloprendszer-
ről. Budapest, 1900.

E. J. II, 417 P

5) En quoi votre maison est-elle bâtie?
de quelle maison et bâtie en pierre.

6) Qui est-elle?

Elle est dans une rue bien longue.

7) Est-ce que cette rue est traversée?

Oui certainement, cette rue est traversée.

8) Combien d'étages a cette maison?

Cette maison a plusieurs étages.

9) Qui entretient-vous?

Schäuff Nep. Fais

rod

Bayer József: A kőp-
művészetek állapotára ha-
zánkban nemzeti köze-
lesség. Művészet 1904

413 - 414. l.

Hozzászólás, mely
felhívást tartalmaz

⟨ Schauff Joh. Nep. ⟩

⟨ 7 Die Feyerlichkeiten
bey der Krönung Leo-
pold des Zweyten als
König von Ungarn zu
Pressburg den 15. Nov.
1790. Pressburg, Schauff
1790 4-r. 10 quires rei-
metztet⁹ kepmelléltet.
60 pengő kikiáltási ár.

Averes: Garab Kat.

1938. január. 4359. n.

~~Urmot, dann Urmottheorie, nicht e-
mit, XIX. Absatz~~

Schäuff János

rod
2

Ligeti Pál: Felelet

Vámos Ferenc: „A magyar
formanyelv építészetünk-
ben“ c. cikkére. Ma-
gyar Mérték- és Építés-
Építész Közlönye. 1929.

19-20. sz.

hiteles körjzaról van tudomásu
mely ~~Trentsensky pesti könyv~~
ban ~~készült 1827-ben.~~ Bathory Ga
perintendens, a kalvin-terti temp
tervrajzat tartja kezében. Elisör
művészt alkotás. Biztos rajz, kiti
talan anatomia. A merev tekintet
Fügernel, s becsli és pesti egyeb
társainál ritkán látható, a szem
a plasztikus arcvonásokkal, s a
te Leonardora emlékeztető kézta
sal jellemzett belső, markans eg
ség arad. Valószínűleg az ő műve
"Joannes Nep. Beer Dr. Med." aláír
ellátott, de sem szignatúrával nem
sem a kiadóval meg nem jelölő, ~~1827~~
az elöbbitvel stilusban teljesen

Schauff János

irod

Moller Simon = A magyar
művészet kialakulása a
XIX. sz. első felében.
Művészet 1911. 178. l.

1870

1-1870

29.5: 19.1 cm.

nylv' mhuay mro.

v'kyng v'ph' k'no, f'p'nd'at' f'kor, pa-

s' van' a'br'at'ra, a' m'ut' a's'm'et' k'ne'e

ma'p' a't'k'or. E' s'ar'it' d'iz' k'at'ap'ra

u'd'at' k'om' va' s'ar'at'ra, a'll'at' v' m'ou'k'at'

a' k'o' b'og'ia' f'e're, a'v'm'e' k'ama, a'v'z'illa

a' n'et'et' k'at'at'o. Pa'll'ara' om'o' k'os'ra'

374.

Schäuff Nep. János

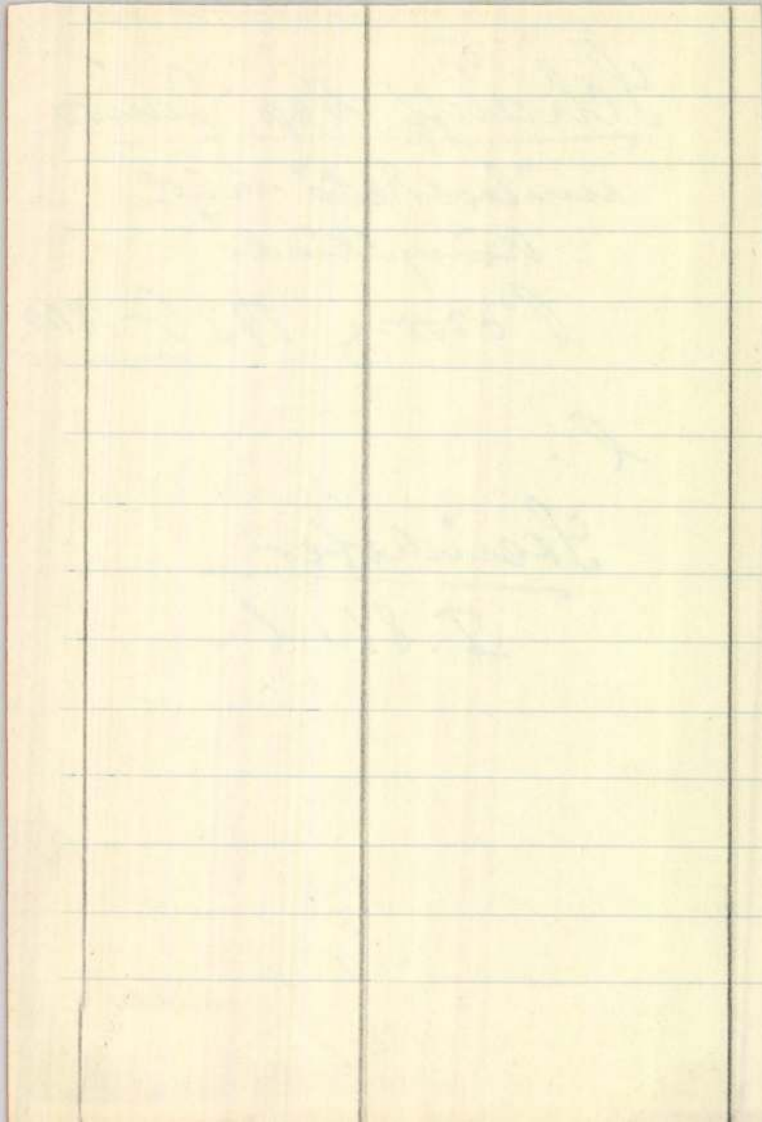
unévesedő méjé
könyvtadó

Pozsony 1786-1800.

l.

Steinhofer

I. 81. l.



Schäuff Johann
Neponuk

Thieme Becker

XXIX. 591, 592.1

(byker)

I.

EUROPA

film-, könyv-, lapterjesztő és könyvkiadó rt.

B u d a p e s t, V.,

Visegrádi-utca 36.



⟨ Schöff, Joh. Nep ⟩

⟨ 7: Grundbegriffe zur
schönen Baukunst und
schicklichen Anwen-
dungen der äusserlichen
Verzierungen an
Gebäuden. Wien, 1806. ⟩

QT SETTECENTO-FESTŐ KIALLITÁSA

Palazzo Massimo dalle Colonne termében az „művészeti cég a XVIII. század, a Settecento művelő nyegyedik kiállítását rendezte meg. A megelőben tartott kiállítások a velencei XVIII. századi szert, a velencei XVIII. századi művészetet Giuseppe Berna dino Bison műveit ölelték fel.

kiállításán a bergamoi *Giuseppe Ghislandi*, máskép Fr a bolognai *Giuseppe Maria Crespi*, máskép Jo Spagnoli *Alessandro Magnasco*, máskép il Lissandrino, a *Giuseppe Bazzani* és a bresciai *Giacomo Ceruti* sz. A mintegy kiállított száz kép magánygyűjteményekből amelyek különbözőben nemcsak a nagyközönség, de még számára is többnyire hozzáférhetőnek. Legjobban legértékesebb művésze a kiállításnak kétségtelenül „La Sinagoga”, „La Dottrina cristiana nel Duomo c

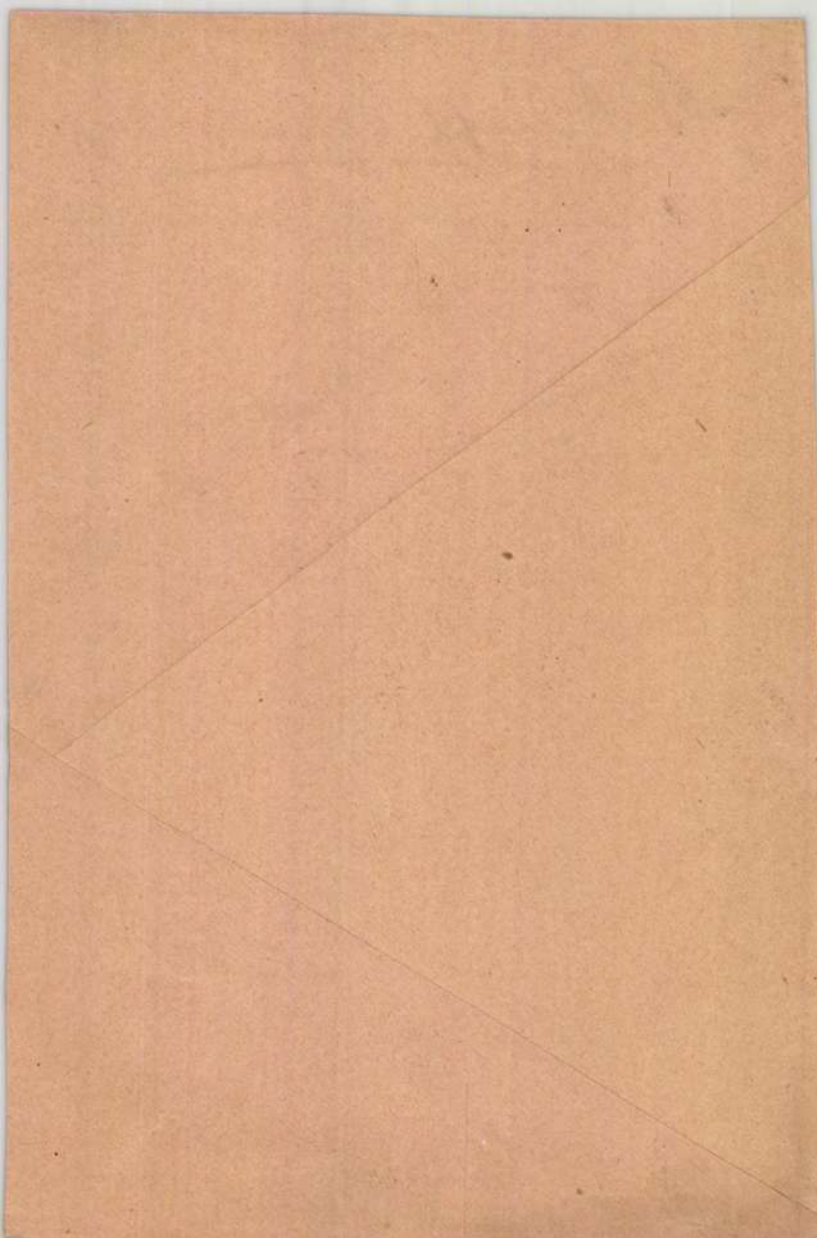
és a „Predica ai quacqueri” c. harmas kompozíció Brass gyűjt., Velence), vagy Pulcinella és Colombin Galmas csoportokat ábrázoló, igazán barocchetto-s ki valók. *Crespi* művészetében a rokokó polgári intím még a barokktól visszamaradt nagyvonalú megoldá nösen a vallási ábrázolásokban, erősen keveredne munkásságának és hatásának részletesebb feldolgozá tartozik a művészettörténeti irodalom. A fejlődés szol jelentősege azonban nem csekély, elég ha megé hogy Piazzettára és Longhira mily hatásos volt, ismertebb képen kívül (Róma, magánygyűjt.) több ; vagy szabadda helyezett zsánerjelennel, vallásos ki

Schauff Johann Nep.

l.

Zador - Rados

21-22.l.



Schauff János

koronys rajskauto

1804.

rod

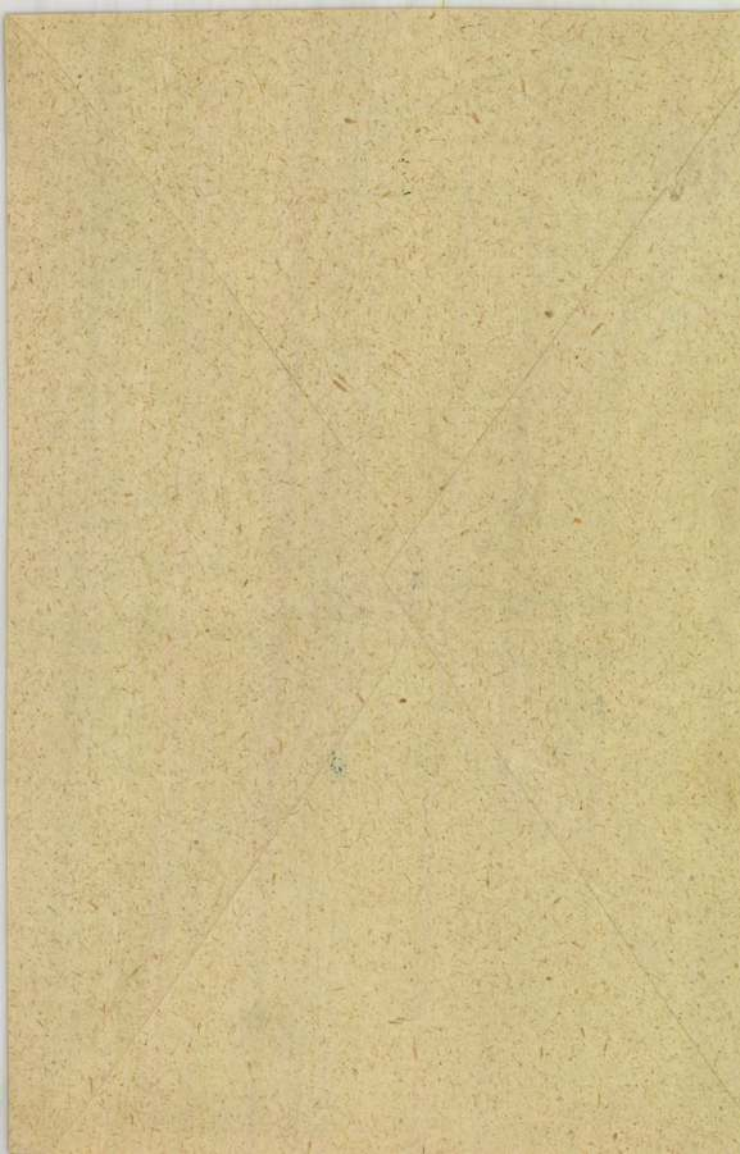
2

Verbeinyi (Verelka)

László dr.: A soproni
rajiskola története.

Soproni kemény

1939. 62. l.



Schauff Janos

1804

rod

2

Bala's Reflector

2. P.

Csokonai Vitéz Mihály Kiadatlán

versei I. 129, 130.

< Schäuff, Johann >

< > Beyträge zu
einer künftigen
Kunstgeschichte von
Ungarn.

Schedius' Zeitschrift
von und ^{für} Ungarn

1804.

Schauff Jaanus

a powoznyj förmällis-
rola rajmestere

wod

Väinos Kogomüür

172 l. 173 l.

190 l. 193 l.

T. 6317.

én van a köröndökkel és bástyákkal
a város körül el, melynek épületei
lőtért pedig négy lovas alak és egy
írata a lebegő mondatszalagon:

6.6 : 11.2 cm.

Scharff Janos

Porony XVIII^o

l.

Novak IV. 21. l.

Dombár János és Ferenc
Háztartózási, építési és átalakítási
vállalata
Budapest.

Hoda:
N. Veres Pálné u. 40.
Telefon 117-04

Telep:
IX. Márton-u. 3/B
Telefon Gécsef 853.

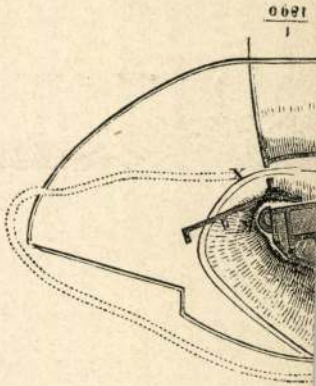
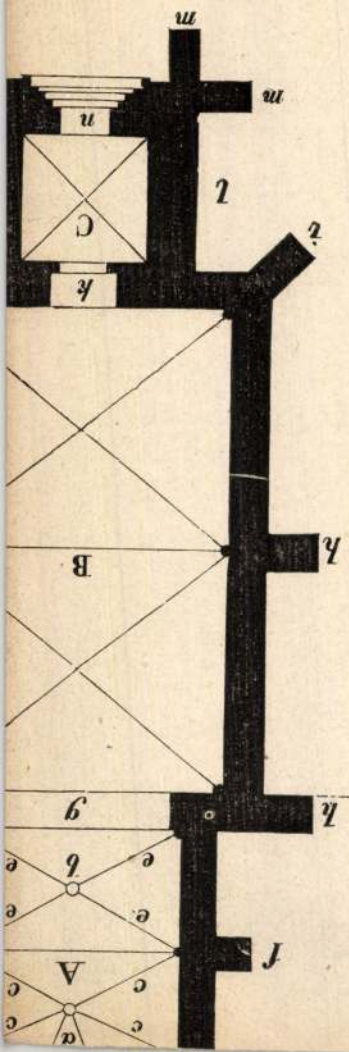
Schauff János

rossznyi rajztanár

az 1780-a. évben ítvette
Lőve itutal ulmi könyv-
kereskedő 1784-ben
alapított nyomdáját.
Schauff a nyomdát 1802-
ben Belnay György slajós
akadémiai tanárnak
adta át.

Firtinger

53. l.



1890



Schant János

postouplrajz tanító

úrnak
úrnaknek

úrnak

2

NYOMTATVÁNY

Nagy Postouplrajz

15. l.

Budapest

Nagyméltóságú
Méltóságos
Nagyságos



MEGHÍVÓ
a
KORVIN MÁTYÁS
MAGYAR-OLASZ EGYESÜLET
KÖZGYŰLÉSÉRE

az Országos Magyar Iparművészeti Múzeum
(IX., Üllői-út 33—35) dísztermében folyó évi
június hó 24-én, hétfőn délután 6 órakor

Gerevich Tibor
elnök

Schäuff János

l.

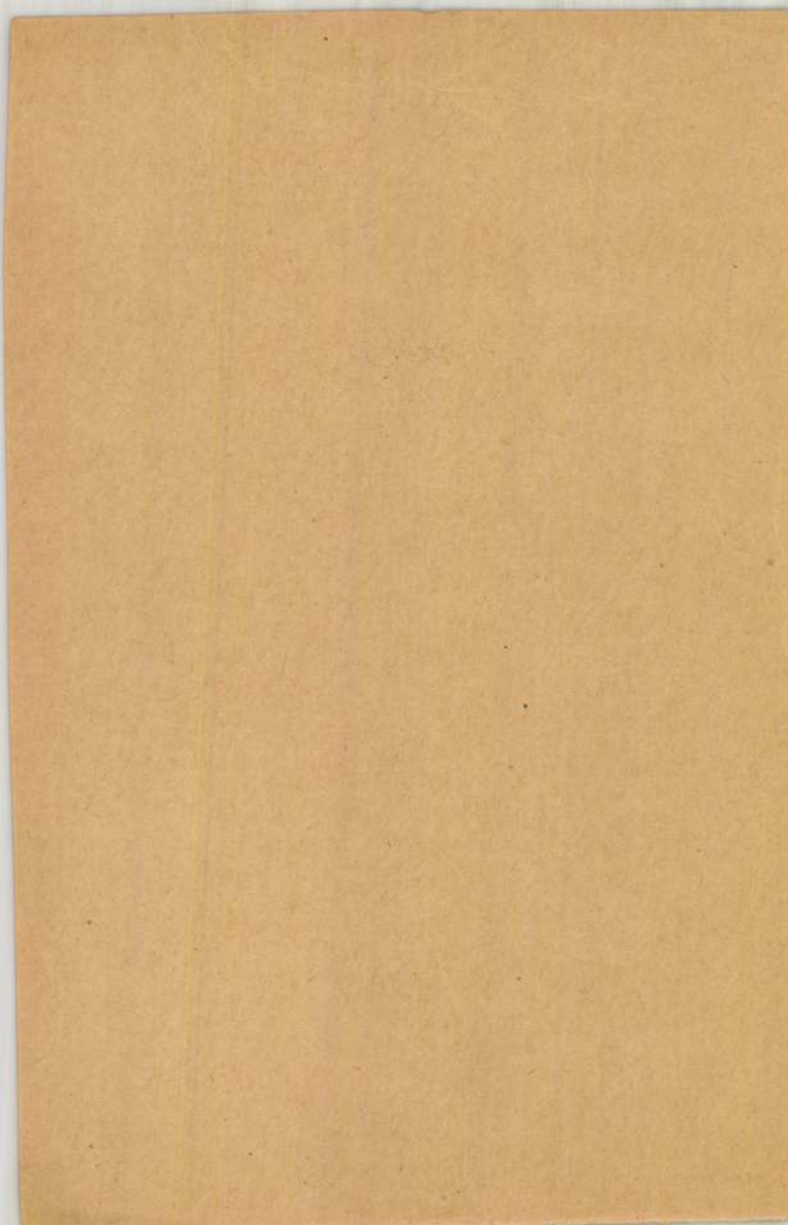
Pini Kovács

s. l. -



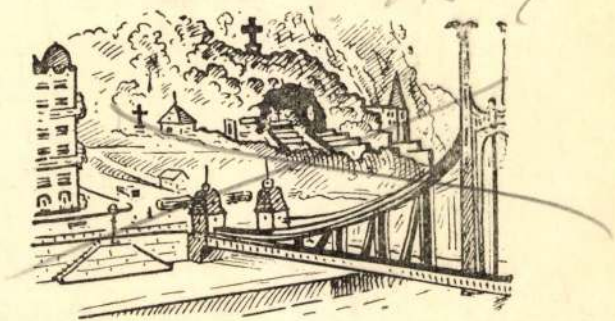
Schäuff János

l
Novak V. Fil.



Schauff János
persomp' rajtarints

L. Divald 1927
145. p



Budapest, póstabélyeg kelte.

A hitélet elmélyítésén és az áldozatos hazaszeretet megerősítésén munkálkodó egyetlen magyar alapítású szerzetesrend: a Pálos-Rend nevében, mély tiszteletünk és nagyrabecsülésünk kifejezése mellett bátorkodunk az emlék-hangverseny VÉDNÖKÉÜL felkérni.

Méltóztassék bennünket a védnökség elfogadásáról és helyigényléséről értesíteni.

Hazafias és pálos
üdvözlettel:

P. Beatty Gyula

perjel, rendfőnöki megbízott



Schauff Janis

1790

d.

Hayler 1937

2 n. 96. l.

A Magyar Művés
utján 2, ajándék utján 92, ös

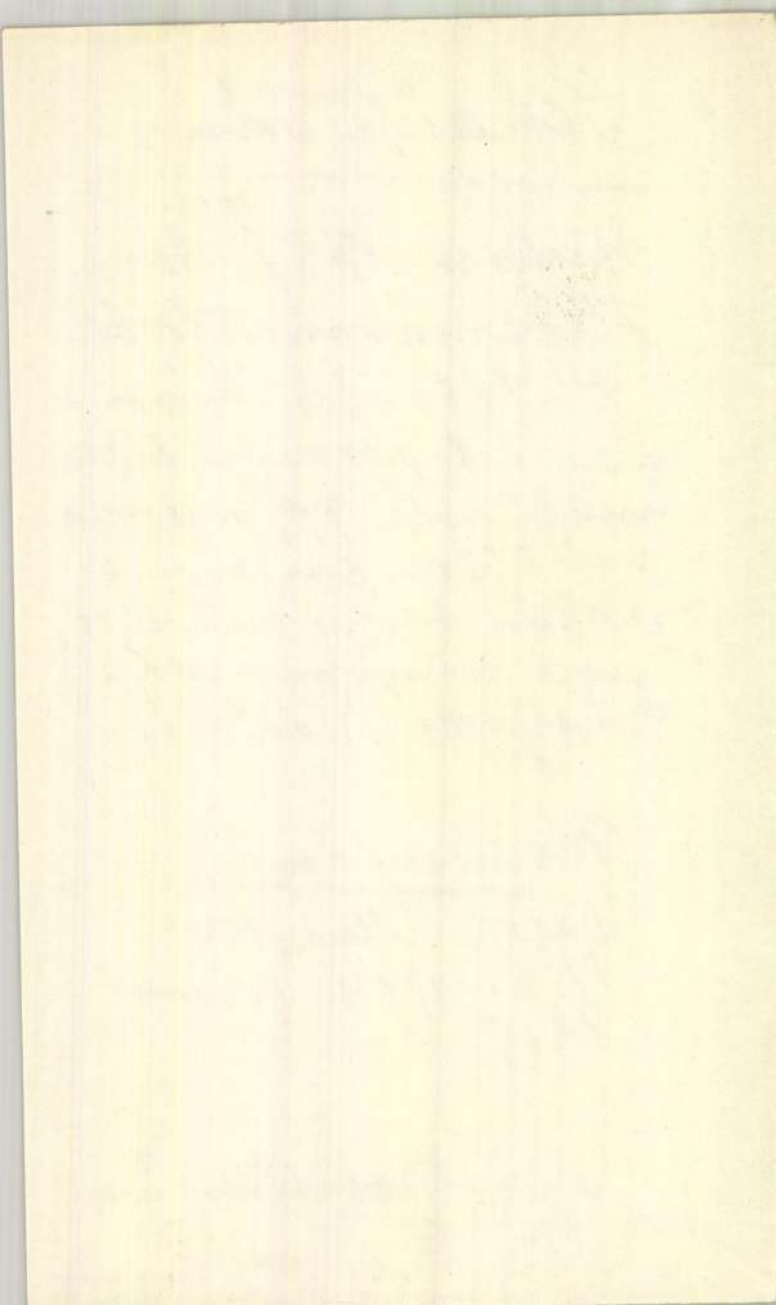
Schäuff János

született 1757-ben
Herzmanniesterben
† 1810-ben Porosny-
ben. A porosnyi főnöcs-
mátiškola rajonostere
volt. Főz építészeti és
vallási tárgyú műveket,
volt könyvtárolója és
könyvtárolója is -

Kemény Lajos

Hefele Munkács
1716-1794. Porosny
1915. 8.

Műveket 1904. 3-4.



Schäuff János

porrozi rajtana

rod

Kekke, de tón

130. l.

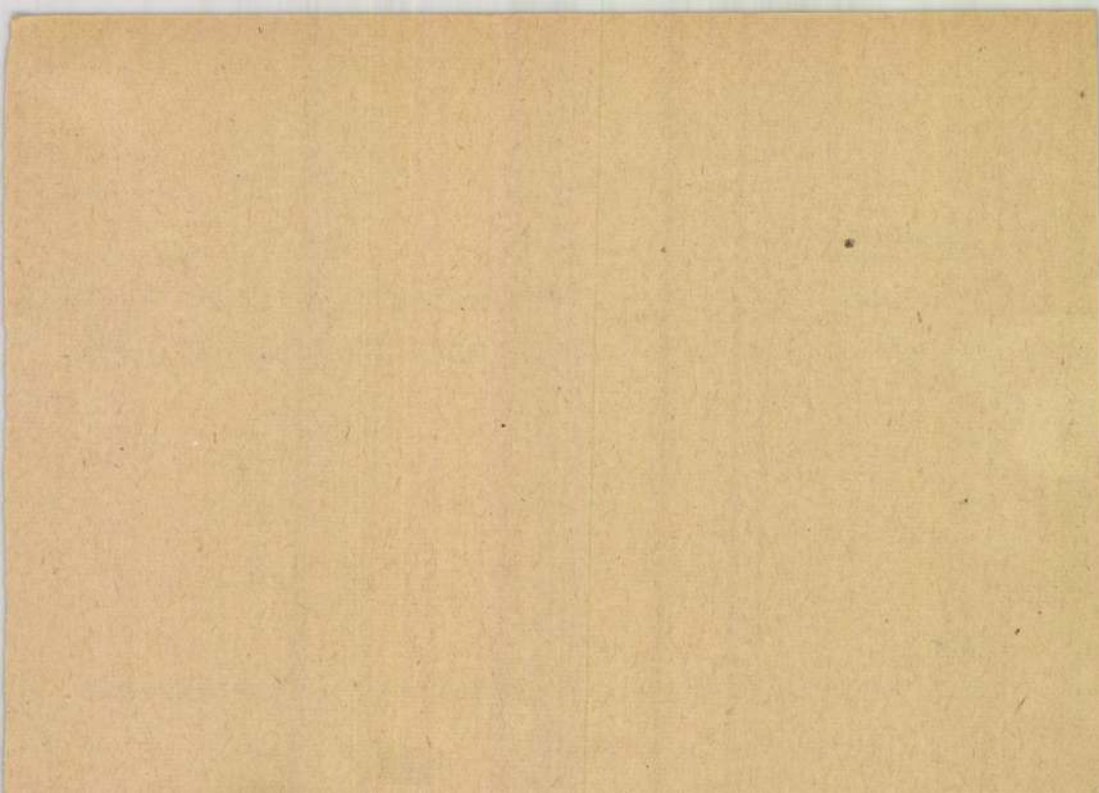
Philippus Bronsone VII. 194.

Schauff János.

Pozsonyi rajzmester felhívást tett közzé egy magyar művészeti akadémia alapítására. 1804-ben.

Bende J:

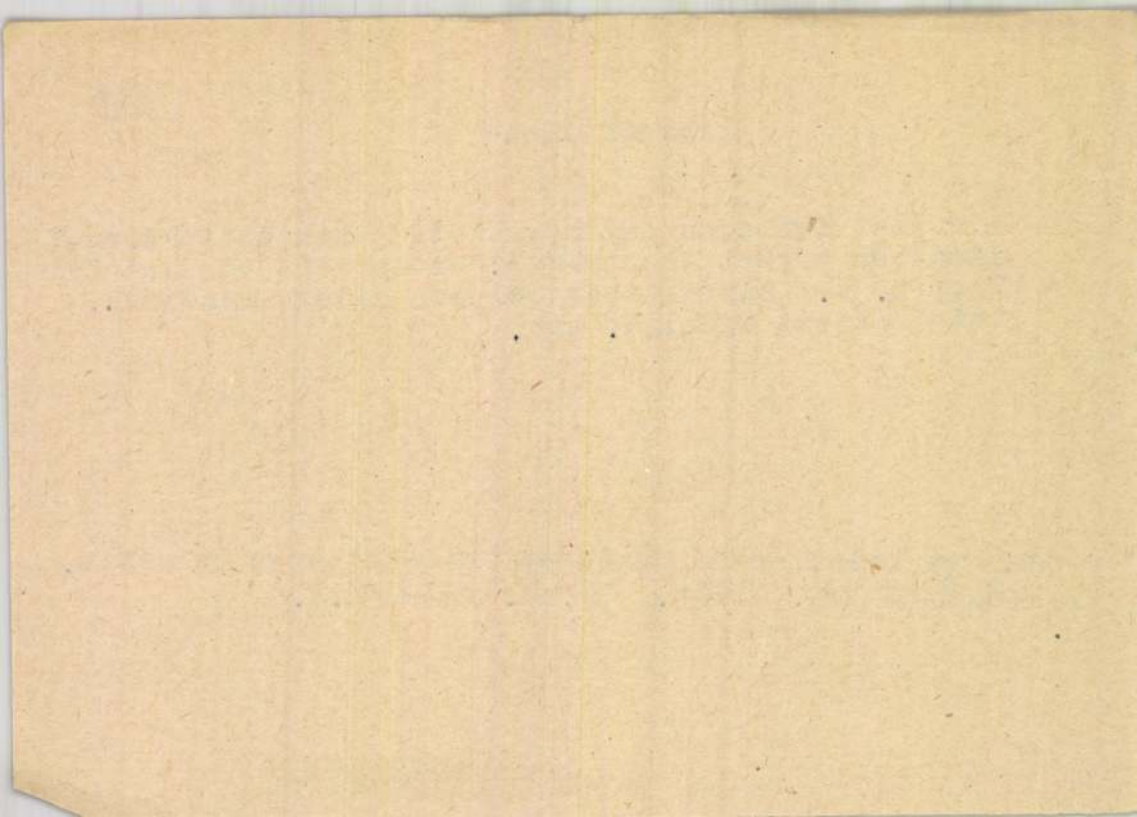
A Képzőművészeti egyesületek története, kézirat.



Schauff János,

A század legelején egy művészeti tanintézet hiányát
1804-ben cikket tesz közzé: Zeitschrift von und für
Ungarn. c. folyóiratban melyben vidéki muzeumok
relállitását ajánlja. stb.

Dr. Biró Béla: Pesti művészeti közélet száz év előtt.
Képzőművészet, 1930. 35. sz. 233-242. l.



SCHAUFLEK György egri kőművespallér. Feltehetően azonos Schaufler Józseffel és az 5 db szignált templomterven kettős keresztnevének György változatát használta. Alátámasztja ezt a feltevést hogy Schaufler József 1769-ben végrendelkezik, adataink szerint pedig Schaufler György 1769 március 19-én 70 éves korában hal meg. Felesége Szantner Franciska, aki nyilván Szantner Ferenc neves egri kőművesmester nővére lehetett.

A Hevesmegyei Topográfia adatgyűjtéséből. Voit.

SCHAUTLER /SCHAUFFLER/ József egri kőművessegéd,
majd kőművespallér. 1752-ben ---+ Walner egri
kőművesmester legényeként működik. 1753-tól
szerepel 1766-ig az adóösszeírásokban. Már
1753-ban a város IV. negyedének 4. fertályában
házbirtokos. 1769-ben kelt végrendeletében in-
tézkedik két háza felől. Ő készítette és alá-
írásával ellátta a nyilván mesterremeknek szánt
templomtervet, amely az egri érseki levéltár-

A Hevesmegyei Topográfia adatgyűjtéséből.Voit.

30. július 1903. / 1903. július 30. /
A fentebb felsoroltak közül az 1903. július 30. napján
1903. július 30. napján a fentebb felsoroltak közül az 1903. július 30. napján
1903. július 30. napján a fentebb felsoroltak közül az 1903. július 30. napján
1903. július 30. napján a fentebb felsoroltak közül az 1903. július 30. napján
1903. július 30. napján a fentebb felsoroltak közül az 1903. július 30. napján
1903. július 30. napján a fentebb felsoroltak közül az 1903. július 30. napján
1903. július 30. napján a fentebb felsoroltak közül az 1903. július 30. napján

A fentebb felsoroltak közül az 1903. július 30. napján

ban található. A pompás hatalmas kupolával
ékeskedő templomterv első közlése: Voit: Egri
főszékesegyház 1933. --+ Schaufler György.

A Hevesmegyei Topográfia adatgyűjtéséből. Voit.

Schiller 1800

Das ist ein Brief von Schiller an Goethe
aus dem Jahre 1794. Er enthält
eine interessante Darstellung
der damaligen Verhältnisse.

A. Schiller 1794

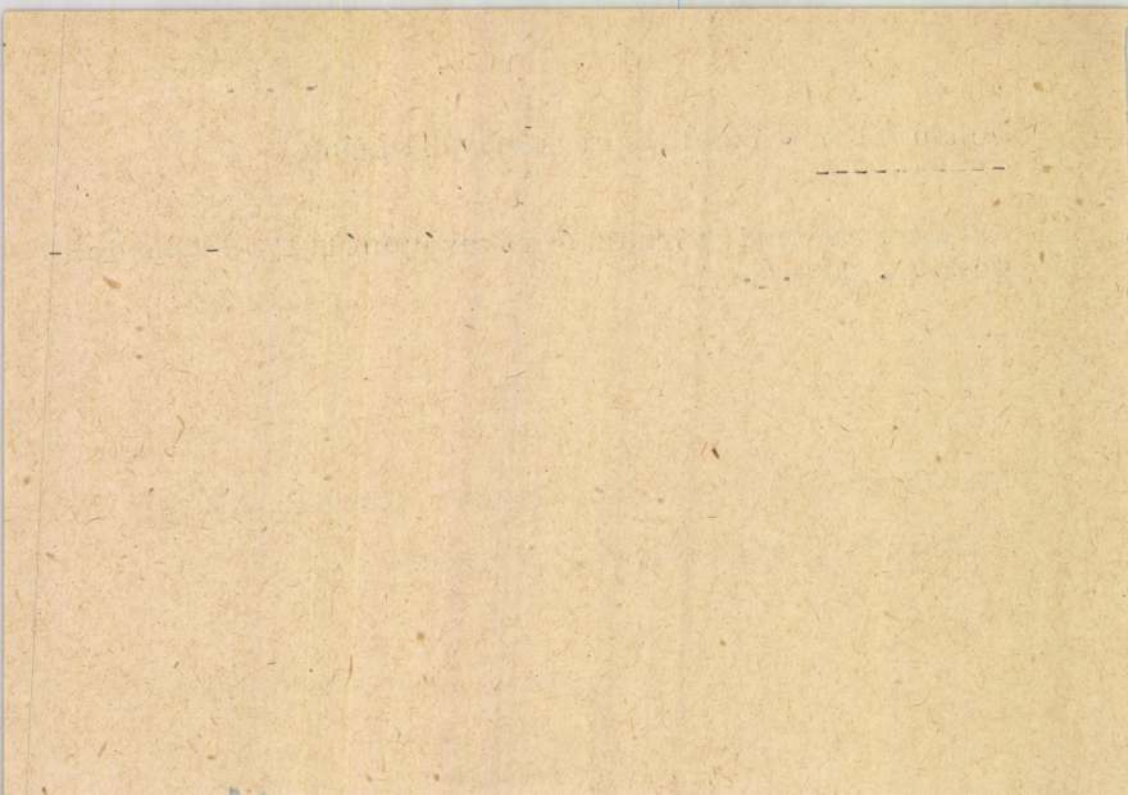
M. D. K.

Schauffler József, egri kőműveslegény

Az egri megyei kórház építkezésénél 1732-ben dolgozott. 192. o.

Ringelmann Béla: Az egri megyei kórház. 189. o.

Az Egri Műz. Évkönyve. IV. Egér. 1966

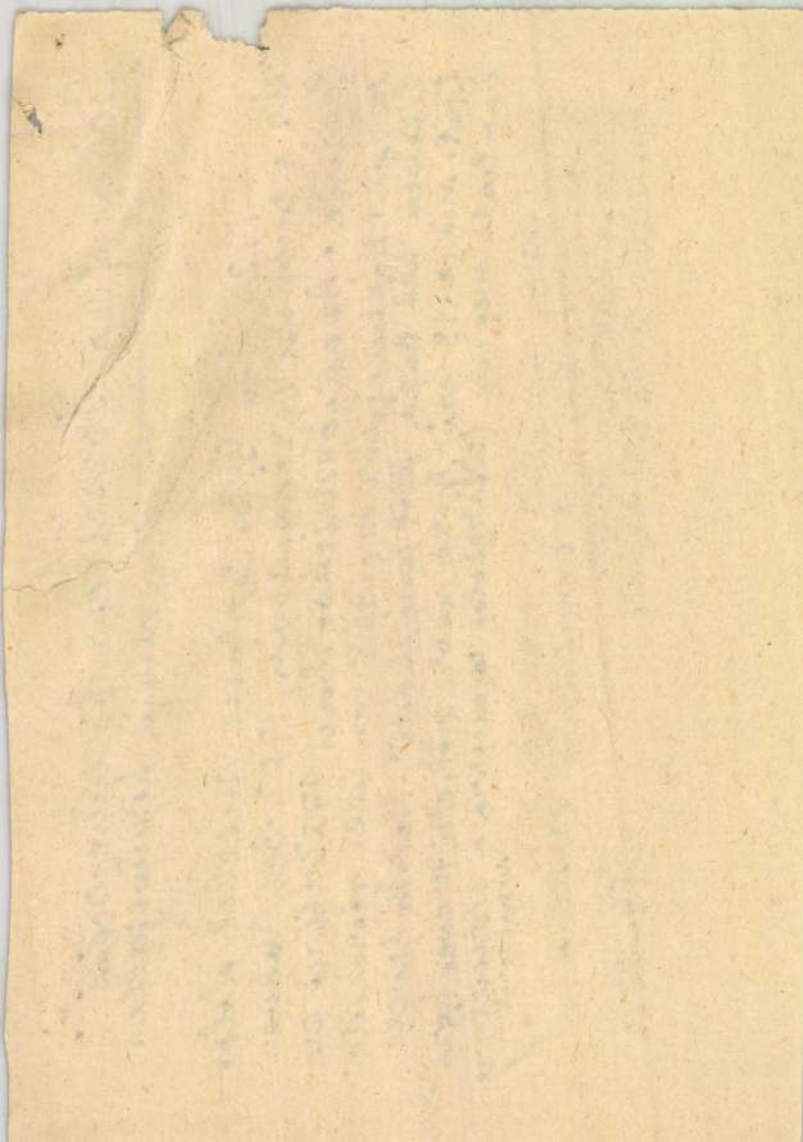


Schneupfen Forst, 1^{te} M.D.K.
első kömveszedés;
második kömveszedés

1725-ben G. B. Carlone mellett olasz-
zin a prespói hercegségben, 1752-ben Valuer
legye. Az első mérésből 1753-66-ig me-
regyel. Képzeltől 1768-ban két regreide.
Esközben két ága fész utólagos. Holokhi levele
1768. márc. 18-áról György névű orf, aki 30 éves korá-
ban esett meg a földelvelőpog végzettségű a ^{veretkezés} ^{veretkezés} ^{veretkezés}

Havas meye műemléket I. Irta Volt Pál,
Magyarországi műemléki topográfiaja VII. köt.
Szerk.: Percsényi Dezső.
Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,

394. old.



Schantler János,

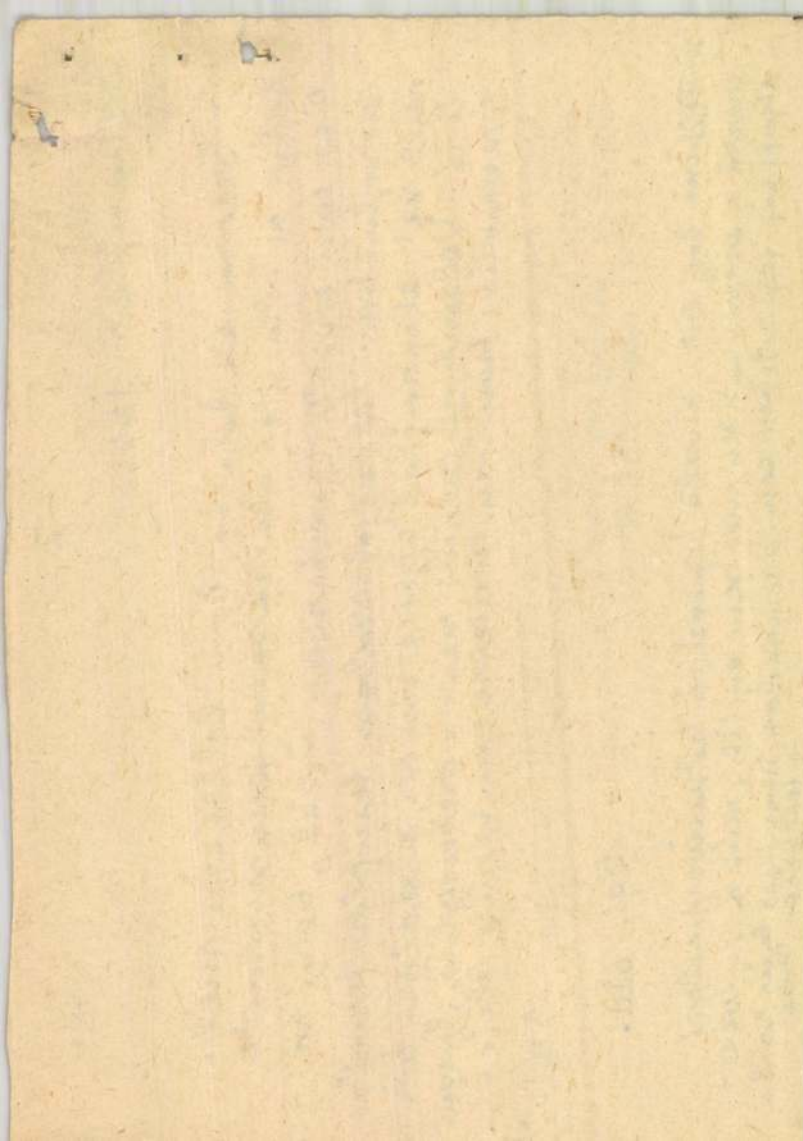
... Szemé az Adattárban leltetve mel-
letta a Schantler avarizásait fennmaradt
az egy érszi levéltárban írta „helyi vi-
szonylatban legnagyobbban kempontban”,
mellyel, alaprajzát kiegészíti az „oldalon kör-
ti is. Valamint érint meg a „népszerűség”, hanem
a minőség kempontban hivatalos nem került előtérbe

Helyes megye művelőket I. Irta Voit Pál,
Magyarország Művelői Topográfia VII. köt.
Szeged.: Dercsényi Dezső.
Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,

394. old.

v. 21. *)

x) Felhívás, hogy ezt a hivatalos leírásokat közzé kell tenni
ország és ország névben meg kell említeni, meg a művelő-
aktivitás fejlesztésében sem, dicsőíteni, hogy Schantler János volt a
tervező.

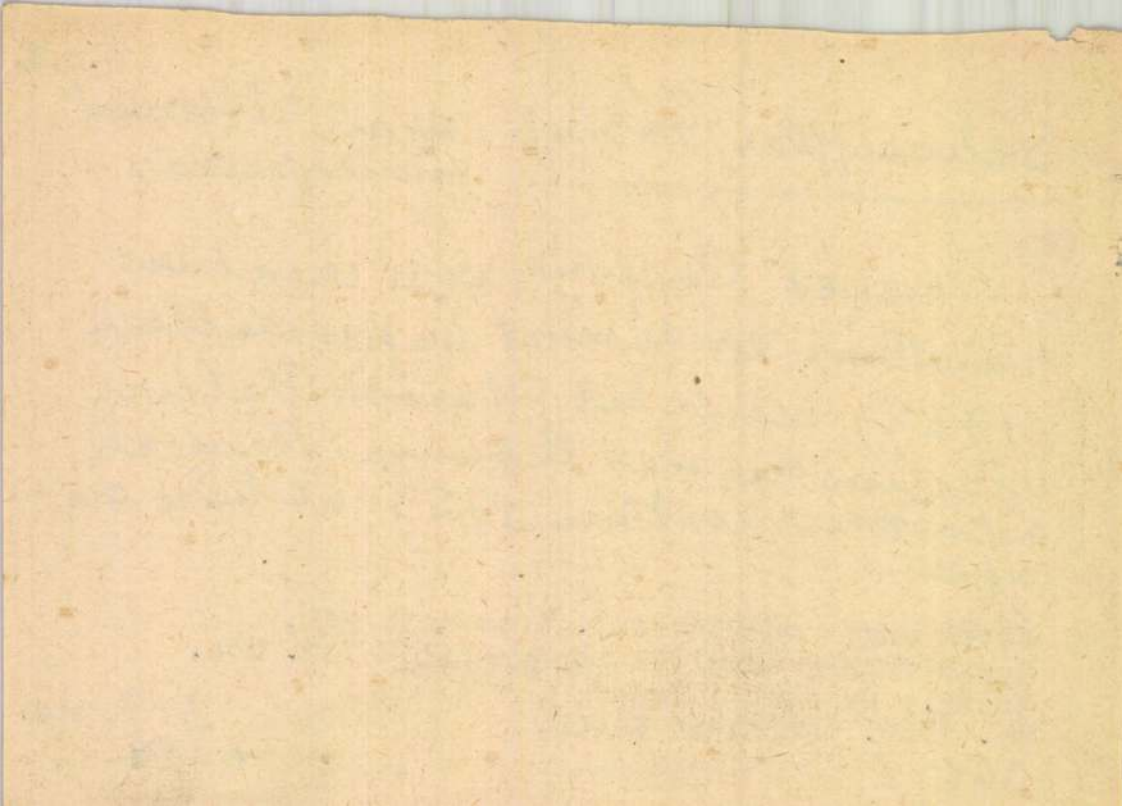


Schauffler József, egyi költő és
művészkész

nevét, Carlone egyi irgalmas
rendház építésével kapcsolatban
(1732) említik: Később Valuer
hőmérő mester legény. Neve az
adóösszeírásokban 1753-66 között me-
repele

Heves megye emlékei I. írta Volt Pál,
Magyarország emlékei topográfiája VII. köt.
Szerk.: Dercsényi Dezső,
Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,
360. á

317. old.
+ 394. "



Schauffler Forset, ceri palis

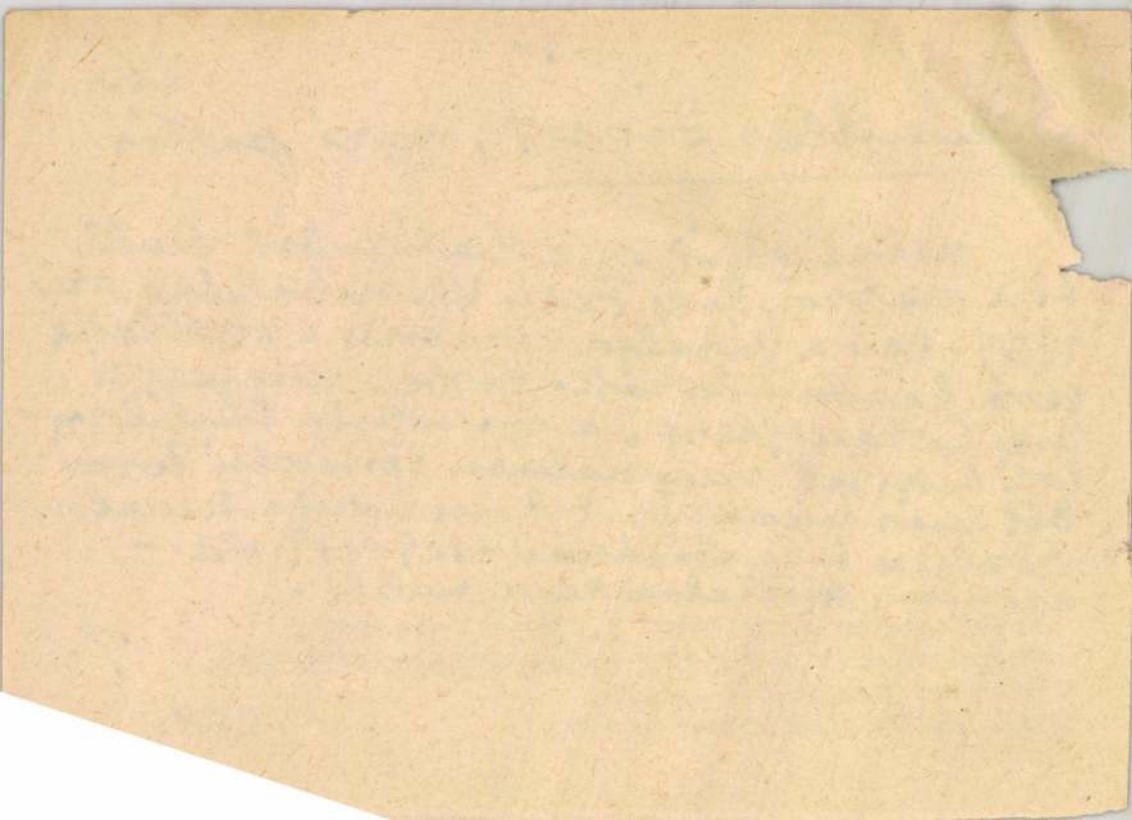
nevez abból az alkalomból említi:
 Li a porro, hogy Reiss Wunibaldus oris
 1764-ben a Váralja utcabau a mellette
 lévő házban lakott. Körben megjegzi,
 hogy Schauffler "a minorita templom-
 hoz készített nagyra valószínű építészeti terve-
 től már ismerjék." A minorita templom
 terjedés leírásánál - 169-174. old. -
 azonban csatlakozás nem említi.

Héves megye emlékei I. irta Volt Pál,
 Magyarország emlékei topográfia VII. köt.

Szerk.: Dercsényi Dezső.

Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,

268.



-2-

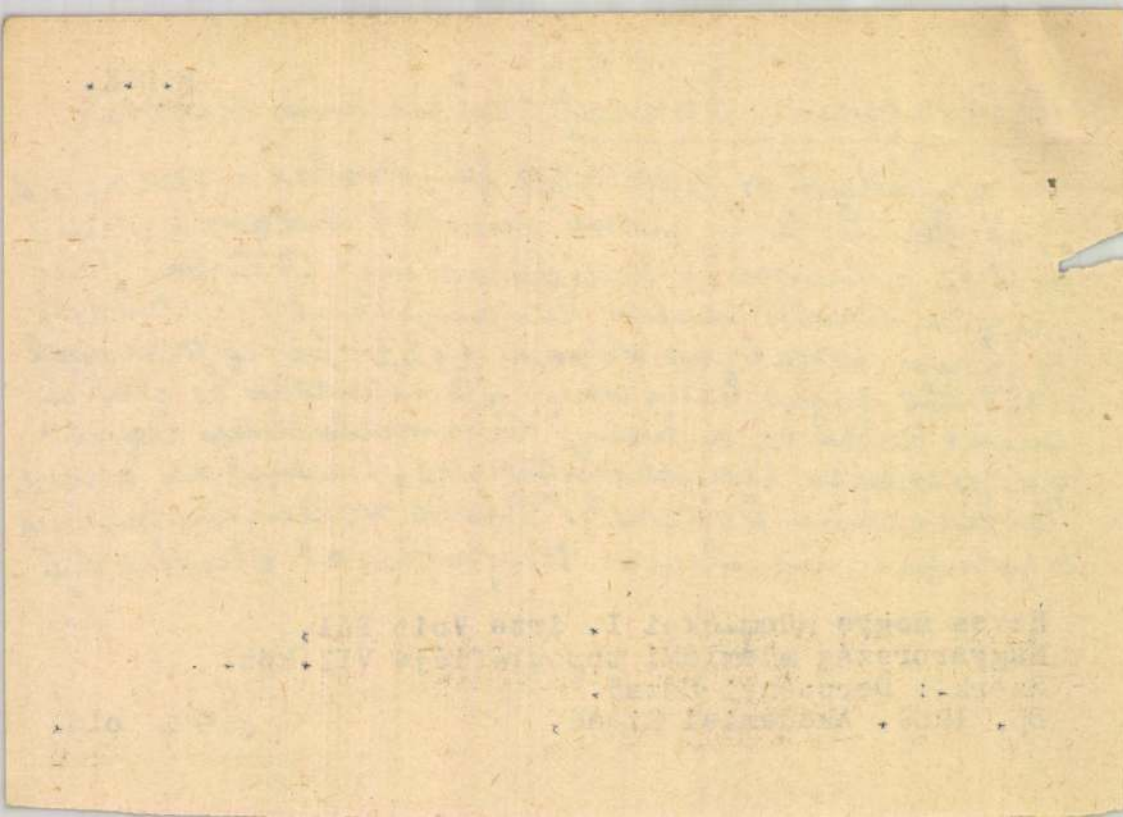
M.D.K.

Schauffler József, közműves mester

az Adattár részletes felsorolása szerint
1725-ben G. B. Carlone mellett dolgozik, mint
pallás a pápai keridencian. 1752-ben Val-
mez, közműves mester legényként nyúródik
A városi önkormányzatban 1753-66-ig, országos-
1755-től saját háza van. „B kőművel és látra-
ővel látta el a helyi viszonylatban legna-
jobb színű templomszervet, melyet az érsek
„Évelterben öntözött.” Újabb vélemény szerint
a pompás, hatalmas kupolával ékeskedő

Héves megye műemlékei I. írta Voit Pál,
Magyarország műemléki topográfiája VII.köt.
Szerk.: Dercsényi Dezső.
Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,

394. old.

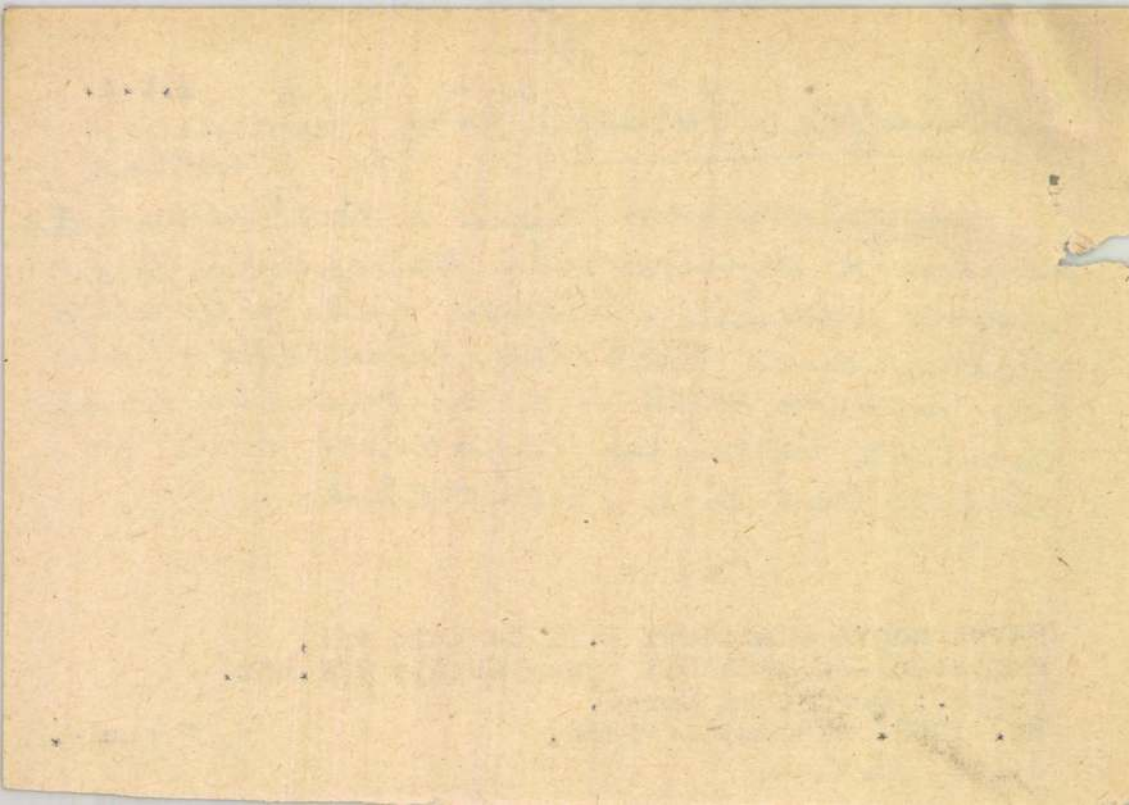


Schauffler József (Görs) M. D. K.
könyv-
mester

... templontér, nem a Dercsényi-
város a minorita templom, dia-
niára került. Szerep - a kérdést
először már 1865-ben felvetette - Act.
Hist. Archivum - itt is a minorita temp-
lomhoz került terroként körli az
alaprajzot és a metszetet.

Heves megye műemlékei I. írta Voit Pál,
Magyarország műemléki topográfiája VII. köt.
Szerk.: Dercsényi Dezső.
Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,
360., 361. l.

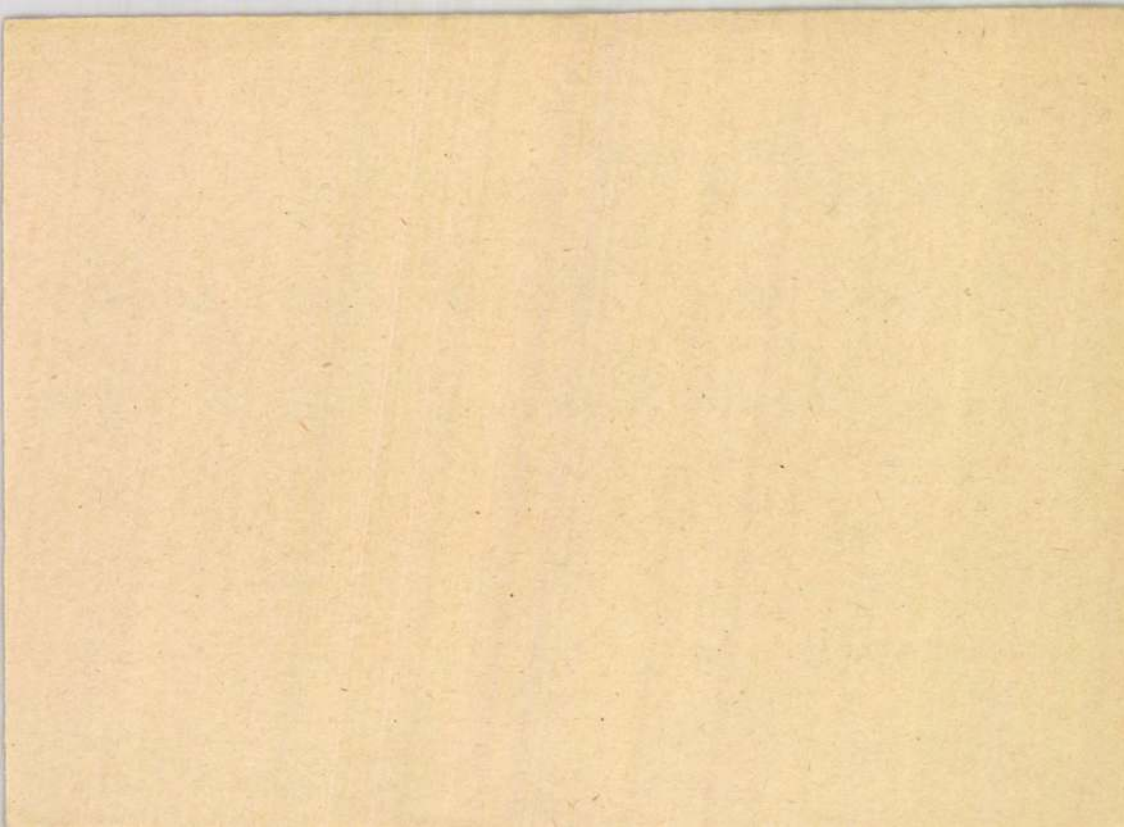
394. old.



Schanffler József

1732-ben Giovanni Battista Carlone palker-
ja, a minorita templom egy tervezője (Eger)

Voit Pál pléb.: Szevesmegye műemlékei II.
Magyarország műemlékei topográfiaja VIII. köf.
Budapest, 1972.



Schauffler József

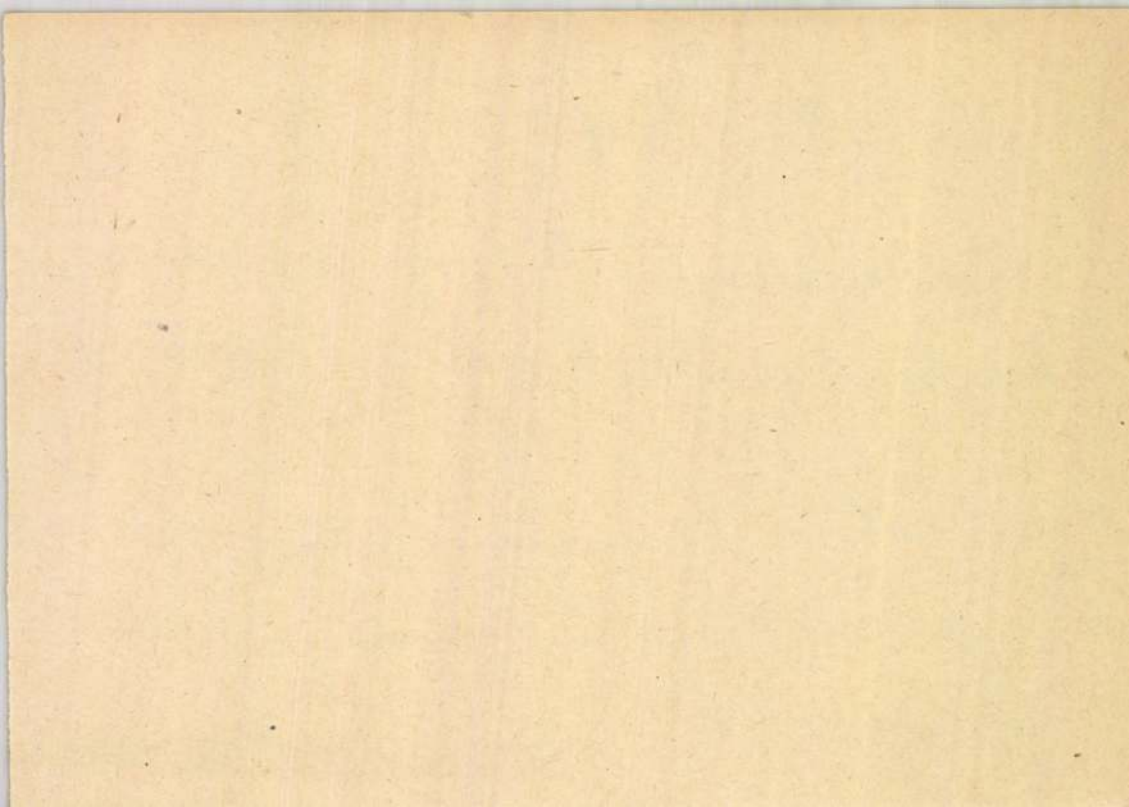
Kőművespallér alkotta az egeri piroskő-
templom kupolatervét. 1755-ben Eger lakója.

Voit Pál pléb. : Hevesmegye műemlékei I. köt.

Moussier-ország műemlékei topográfiaja VIII. köt.

Budapest, 1972.

2719



Schanzer József

egyri orvany^vműves 1773.-ban.

Voit Pol plb. : Stevesmegye műemlékei II.

Magyarországi műemléki leírások VIII. kötet
Budapest, 1972.

Schauschek Árpád, grafikus

Az Orsz.M.Kir.Iparművészeti Iskola tanarai,tanárségé
dei/segédtanarok/,-Schauschek Árpád,-1887-1896.-Ékit
ményes rajz. 52.old.

le-ei Ottó: Az Orsz.M.Kir.Ipar,úv.Iskola/1880-1944/ok-
tatási rendszere és ~~források~~ 37.old
források

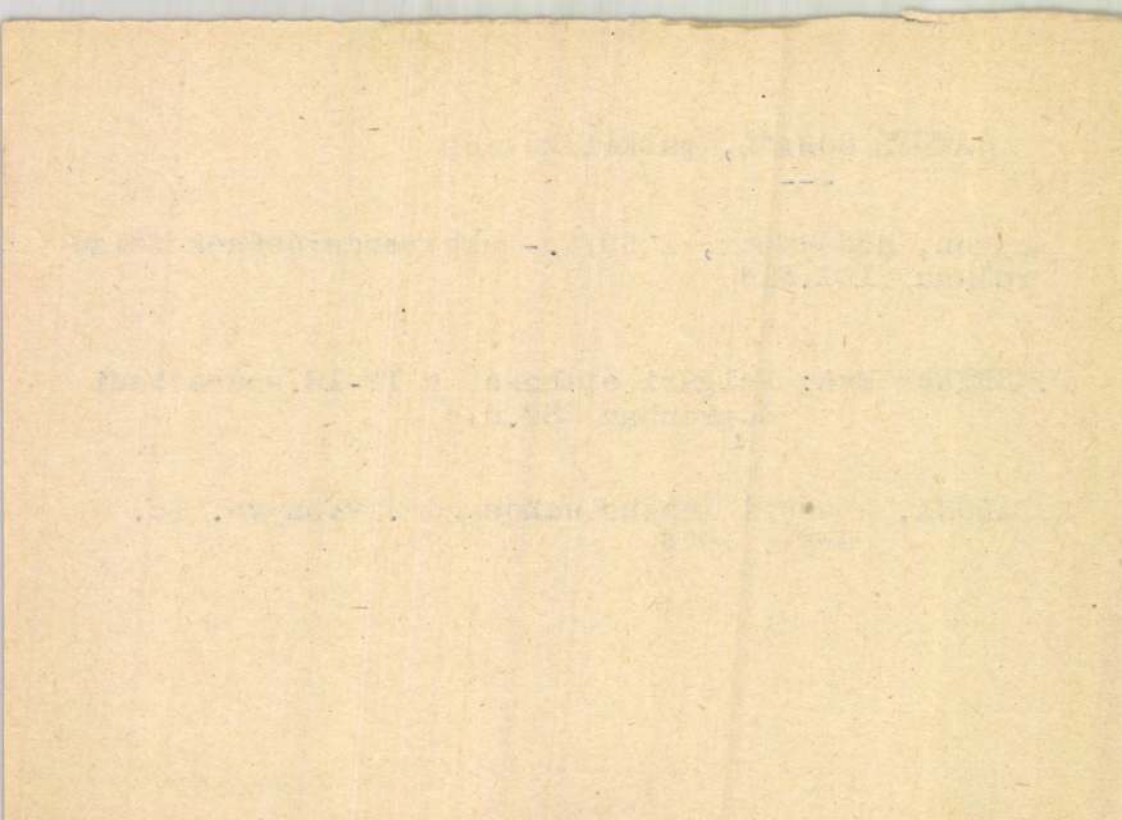
Műv.Ért.Ért. 1975. XXIV. 1.sz. Bp.

SAMUEL SCHAFL, patkolókovacs

Sopron, Hosszusor, 1799/2.-Lakberendezésének felső
rolasa 141.old

D.ASKERcz Eva: Polgari otthonok a 17-18.szazadban
Sopronban 89.old

ARRABONA, A Győri Xantus János Muz.Evkönyve. 18.
Győr. 1976



Schaur Filop

Könnives

Lopron

1719. máj. 5. polg. eskü

Blási

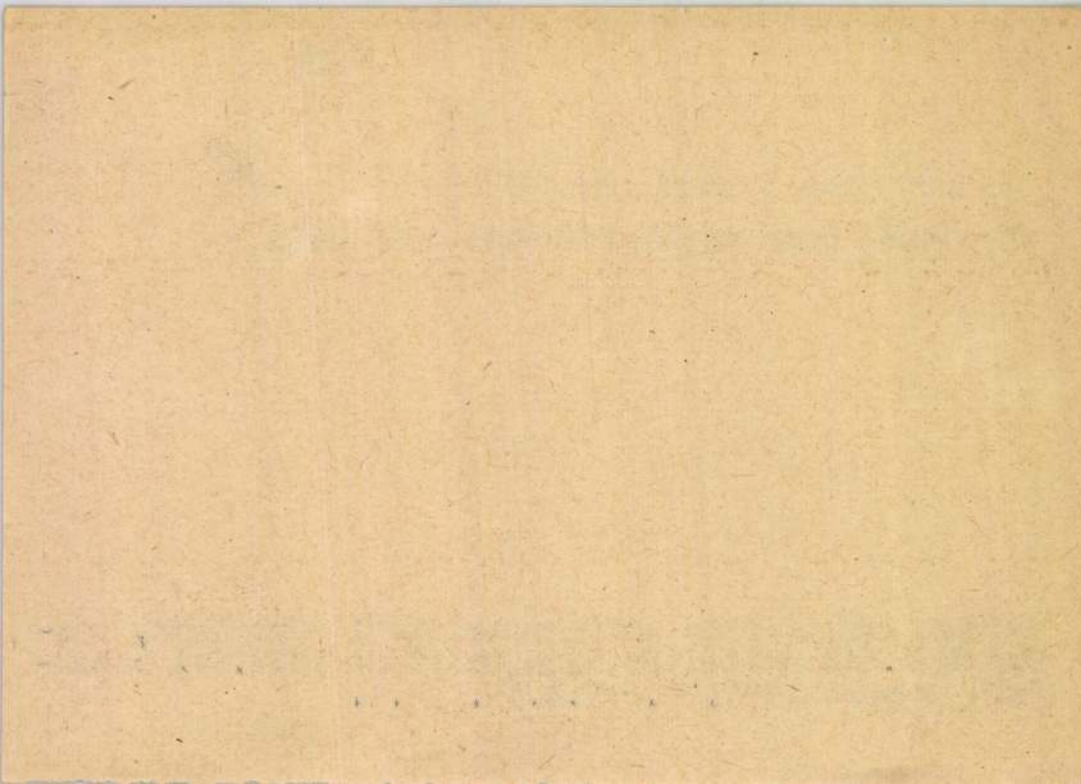
Megsemmisülten esett hátra székeben.



Schaur Péter udvari mérnök

résztvett Buda újjáépítésében 1686 után

Schoen Arnold: Buda építőmestereiről töredékek, vázlatok I. Kik építették újjá Budát az 1686. évi romokból? Művért 1957. VI. évf. 4. sz. 299. l.

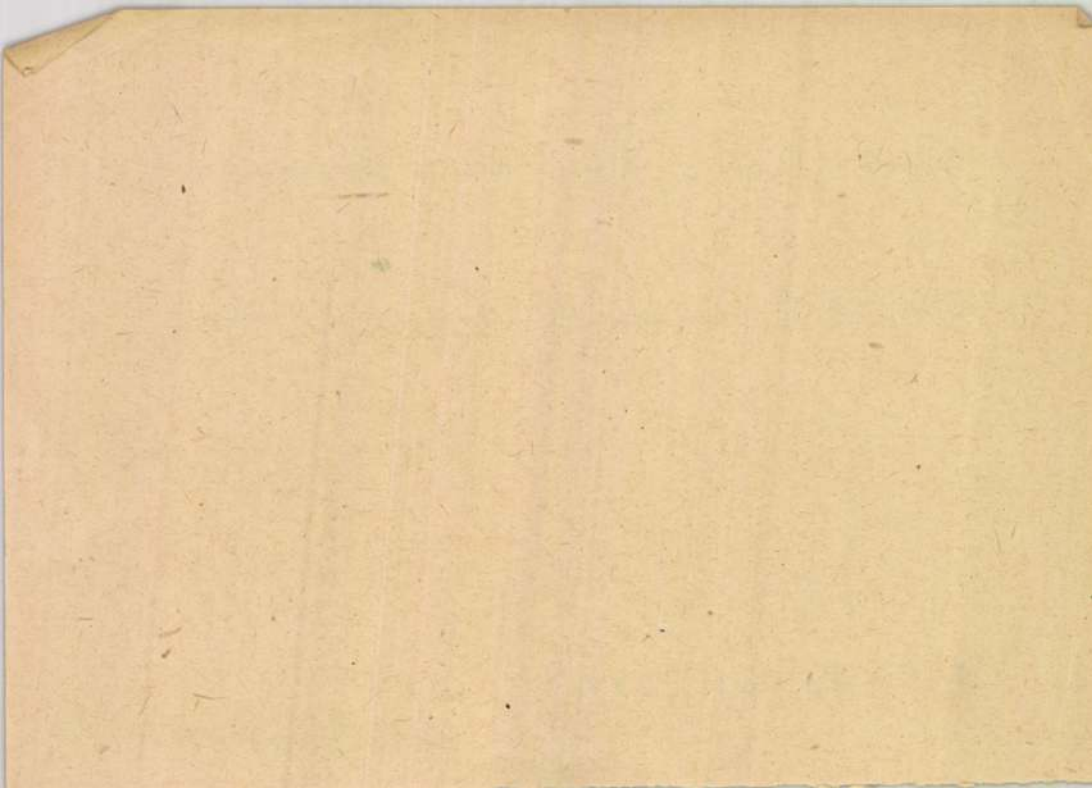


M. D. U.

SCHAURER, *Mathias ambrosesepid*

Vogel S. *ambrosesepid* 1805

X-S. Vogel 210.



Schäuscher Apád

ékitményes rajz tervára
1887 - 1896!

Értesít 1930. 77. l.

Leaves of paper

Christmas 1887 - 1891

January 1930 - 1931

Schauschels Apud

lind

Sex Magy Taris

491. b. l.

Johnnie Apple

1911

Lexington

1911

Schäuschek Ágád

arek repr.

Lex May Társ

65. tabl.

Handwritten text, possibly a name or address, at the top of the page.

Handwritten text, possibly a date or a short phrase.

Handwritten text, possibly a name or address.

Handwritten text, possibly a name or address.

SCHAUSCHEK *Arpád*, művészeti
író, műegyetemi tanár, * Szeged 1863
febr. 13. A bpesti iparművészeti is-
kola tanára volt, 1895 óta a műegye-
temen tanította a rajzot. Több önálló
művészeti munkát adott ki. Henszl-
mann Imréről szóló művét (1917) a
Kisfaludy-Társaság a Somogyi-díjjal
tüntette ki.

S. J. II 4171

tu n'aurais vous n'auriez
il n'aurait ils n'auraient
elle n'aurait elle n'aurait

4. S'appartenance

1) Les parents à quel étage demeurent-ils ?
elles parents demeurent au second étage de la
maison

2) Bonlieu de niées a votre appartement ?

Schanschet Kipad
1881/82 - 1886/87

Ferkèp zomfoisk'vk

129 l.

TÖRÖK MŰVÉSZET, I. *Mohammedin*
művészet.
TÖRÖK FELFAJANSZOK. A keleti

Schauschek Topad

laid

Reva' XXI. 740-c

Melito'ca'son

D General Tibor'nick

egyet'ny'is'ben'as'

H

meg nem illeti. Ezek néhány napra terjedhető rendkívüli szabadságidejét az előadó, a 8 napon túl terjedőt pedig, az előadó véleményének meghallgatásával, esetről-esetre az orsz. főfelügyelő engedélyezi. A hivatalszolgá évenként 8 napi rendszeres szabadságidőre tarthat igényt, melyet azonban csakis az előadó hozzájárulásával csak az általa megállapított időben vehet igénybe.

4. §.

Az Országos Tanács és Országos Főfelügyelőség kinevezett tisztviselői és a Szolgálati Szabályzat 9. és 10. §-ában megnevezett alkalmazottai tartoznak a hivatalos órákon a hivatalban pontosan megjeleníteni leendőiket lelkiismeretesen végezni. Betegség vagy egyéb elháríthatatlan akadály által okozott elmaradásukat lehetőleg a hivatalos órák megelőzőleg, de legkésőbb 24 óra alatt az előadóval vagy helyettesével bejelenteni, illetve igazolni kötelesek. A hivatal kinevezett tisztviselői s minden egyéb alkalmazottai magánlakásaik címét az előadónál bejelentik.

Schauseck Arpad

Mil. befehlen 1863 febr. 13

Rh. Reálisk. és Első Pándin
művészeti

1881/82 I. első naponta

1881/82 II. 5 4

1883/84. I. III. naponta

Hohenrollern - Meiseem

NH. XII.

Schauweker Tripind

Juni 1863 feb. 13 1864

1884/85 I. III. narontaf

1884/85 II. " " "

1885/86 I. verdelstaf

1885/86 II. " " "

W. H. Wright, Jr. II. 229

Schanschek vjpad

Kül. begeden 1863. oel.
vajtants.

1886/87. I. vendlidat

1886/87 II. " " "

1887/88 I. " "

Hollandia IV. 187

Schaumbuck Orpsaal

1881-ten Jahr 22. Oct.

am 24. Oct. 1881
am 25. Oct. 1881

Sozialer Fortschritt und Gerechtigkeit

90

91

617

Przyjmuje korespondencję a korespondencję
miejsc. - Bartosze 83, Rowiński 83 I.
Dziękuję i się niechce.

0

Schauschek Árpád
rajz tanár

l. élet

Karczagmagyallam

839. l.

43

— Lett. sz. 1141. — Vétett
ninitől 1400 irán (12558 K).
per 17-én (279-94). — Az el-
márczius 26-iki 12620 és az
min. előadmányi ívet.
ajstr. 6. l. — Verzeichniss No 4.

gy és ker. szt. János.
ornátusban áll szt. Lőrincz,
kezeben mutatoujjával szét-
palmát tart. Közeleben balról
vót, jobbában törött landzsá-
ösen piros keresztel és labai-
dig keresztelő szent János-
a mutat, míg baljával piros
ovid kecskebörkötös látszik.

alma il Vecchio.
Venezianban 1528 július 28 és
8 közt.

43 (1141)
643 (3991)
III

Schauschek Árpád

Schauschek Árpád c. rk. tanár: 1. Résztvett a Közoktatási Tanácsnak, az új középiskolai tanterv ügyében kiküldött egyik albizottsága ülésén. 2. Nekrológot mondott, majd emlékbeszédet tartott a II. ker. Toldy Ferenc reáliskola volt iskolatársai egyesületének ülésein dr. Kürschák József műegyetemi tanárról, vázolva az elhunyt tanulóveit és egyéniségét. 3. Az Egyesült Ker. Nemzeti Liga osztály előadás-sorozatában felolvasta eredeti adatok és visszaemlékezések alapján írt tanulmányát a „Régi magyar tisztviselőkről“.

József műegyetem 1933/34. 62. l.

A magyar királyi József-műegyetem Tanácsa megilletődéssel és mély fájdalommal tudatja, hogy

K. JÓNÁS ÖDÖN

okl. gépészmérnök, az általános géptan és géprajz nyug. ny. r. tanára, m. kir. udvari tanácsos, a műegyetem gépészmérnöki osztályának 1898/99—1900/01-ig volt dékánja, továbbá az 1905/06—1906/07., valamint az 1910/11. tanévekben a műegyetemnek volt rektora, a Ferenc József-rend csillagdíszitményes középkeresztjének, a Nagy Szent Gergely-rend parancsnoki középkeresztjének és a kormányzói érem tulajdo-

Schäuscherk Árpád

a szabadkereskedelmi címzet.
rk. tanács a kir.

Főosztály-nyelvetan

Bpess.

1880/81-ben négette az
alábbi iskolát

János II. ker. reális

116. l.

artalmi:

200, ... hóról.

Nemzet köznap

" vasárnap

ház, Irodalom

Magyarország

ort

elvény Újság

... kg.

... drb csomag

makulatura



T.

EUROPA

film, könyv, lapterjesztő és könyvkiadó r
r a k t á r a

BUDAPEST,
VI., Eötvös-utca 43

0

Schauscher Ajsad

rodalum: mitridese
fels orolva

lart

Jawon II. ka, realisk
128. l.

Schanscheke A. J. Rad

raportner

l.

Zelovick J. J. Rad

195. l.

II. Zöl.



+

Schauschek Agrad

vajrtana
& minerelemen

grad

Megfarratt Murichus

-1909 30. C. 402-
heppel

st, 1930. évi február hó 1.-én.

elt Művész Úr !

2. évben festett arcképét szeretném

szel számvéveségtől függetlenül

m Művész urat, hogy a szoborban

1 a célból a nélem levő képet hivata-

Lánchid utca 2. I. em. 2. : / deli

Schausches Apoll

Karikaturya

repr.

Megaprot Microicus

1921. 50 l.

Schauschek Árpád
(iroi neve Donátfi)
rajztanár

rod

Flohló Karoly: A mű-
vészet oktatás és rajz-
tanítás. Legújabb mo-
galmaira vonatkozó
megjegyzések. Kolozsvár
1905. 23. l. 27. l. 30. l.
34. l. 37. l.
39. l. 40. l.
41. l. 47. l.
49. l.

Szombat

1

FEBRUÁR

Ignác
Ignác

Péntek

31

Bosco Sz. J.
Virgília

Csütörtök

30

Martina
Martinka

Szerda

29

Szal. Sz. Fer.
Adél

Kedd

28

Nol. Sz. Péter
Károly

Hétfő

27

Arany Sz. J.
Lóthar

Vasárnap

26

Polikárp
Vanda

31 nap

JANUÁR

5. hét

KIRÁLYI
EGYETEM
MAGYAR
NYOMDA



~~Gleimann Jn~~

K
Avató

Schanschek Árpád

Sch. né H. ról kőlo'
tanulmányát az alábbi
sorosaj 1917-ben
jelentette -

Kékylajos: A nérevel
Kisfaludy-Társaság
(1836-1936) Pp. 1936.
225. l.

85. kép. Lorenzetti, Ambrogio: Mózes.

Gerevich PA, 224. l. (Luca di Tomé). —
Rónay, Maria: Die Schätze des Christlichen
Museums in Esztergom. A Műgyűjtő, V.,
1931., 6. l.

JUNI BERNARDINO (milánói festő 1475
körül—1530) KÖVETŐJE

Krisztus keresztelése

2a, ola], 113×85 cm.
Az Ipolyi-gyűjteményből.



1224

1224. Gio

Sz. Colbordolóban 1440 előtt.

Madonna a gyermek

Kagylóval és virágfi
nuzon ül Mária a gyermek
delő alexandriai szent Ka
Péter vértanu áll fejébe ék
tőrrel és összetett kézzel. I
mögött kerékbe-törő készül
pedig pálmával, angyal rö
fejét dicsfény veszi körül;

»M« és »A« betük közt, k
»O . MA . TER . DEI . ME . ME . TO .
szöveg olvasható. Az oszlopca
A háttér hegyes vidék.



Fa, méretei 171 : 145 c
1895 július 4-én E. Costanti
Elszámoltatott 1895 augusztus
molásra nézve lásd az 54347-
61301 sz. min. előadmányi ív
1900 november 28-iki 4561
26-iki 373 eln. sz. leirat (46
Kifüggesztésére vonatkozo
ban. 1906 : III. 85. *Giovanna*
1906, 1910 : III. 85. *Giov*
saints.

Jegyzet. L. az 1896-ik
Nº 142. — Preisliste Nº 142

Vet 1895

Stammeshermann

1821

Stammeshermann

1821

Stammeshermann

1821

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKI OSZTÁLY.

Schauschek Árpád, műegyetemi c. ny. rk. tanár, nyug. középiskolai igazgató, v. tudományegyetemi meghívott előadó, a Kir. Iparművészeti Iskola volt r. tanára, az Orsz. Közoktatási Tanács volt tagja, a Nemzeti Munkavédelem díszjelvénnel kitüntetett tagja; a II. ker. E. Keresztény Nemzeti Liga osztály-alelnöke. Műegyetemi ny. rk. tanári címet kapott 1901. október 5-én; az V. fiz. oszt. jellegével felruházott 1925. július 28-án; az V. fiz. osztályba 1927. november 1-i hatállyal kineveztetett 1928. február 16-án. *II., Batthyány-u. 65.*

Józsefnádor tájék. 1940/41.

52. l.

Schauschek Árpád

Lasz gallner Oszkár, okl. építészmérnök, okl. rajztanár, beosztott közpiskolai rendes tanár, a szabadkézi rajzi tanszék helyettes tanára. *Budafok, Horthy Miklós-út 71.* (L. 14. pontnál is.)

Nemesdy József dr., okl. mérnök, műszaki doktor, MÁV műszaki tanácsos, „A pályafenntartási munkák és munkáltatási rendszerek” című tárgykör magántanára, helyettes tanár az út- és vasútépítéstani tanszéken. *Mátyásföld, Kárpát-u. 9.* (L. a 11. pontnál is.)

vitéz Vásárhelyi Boldizsár dr., okl. mérnök, közgazdasági mérnök, közgazdaságtudományi doktor, kereskedelem- és közlekedésügyi miniszt. műszaki tanácsos, helyettes tanár az út- és vasútépítéstani tanszéken. *XI., Budafoki-út 20.* Távbeszélő a minisztériumban: 166—200, a tanszéken: 258—602.

Gépész- és vegyészmérnöki kar.

Binder-Kotrba Géza dr., okl. vegyészmérnök, műszaki doktor, műegyetemi c. ny. rk. tanár, adjunktus, az erjedési iparban használatos mikológiai vizsgálatok magántanára és a technikai mikológia meghívott szakelőadója, helyettes tanár a mezőgazdasági kémiai tanszéken. *XI., Tarcali-u. 16.* (L. 10., 11., 12. és 16. pontnál is.)

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKI OSZTÁLY.

Schauschek Árpád, műegyetemi c. ny. rk. tanár, nyug. középiskolai igazgató, v. tudományegyetemi meghívott előadó, a Kir. Iparművészeti Iskola volt r. tanára, az Orsz. Közoktatási Tanács volt tagja, a Nemzeti Munkavédelem díszjelvénnel kitüntetett tagja; a II. ker. E. Keresztény Nemzeti Liga osztály-alelnöke. Műegyetemi ny. rk. tanári címet kapott 1901. október 5-én; az V. fiz. oszt. jellegével felruházott 1925. július 28-án; az V. fiz. osztályba 1927. november 1-i hatállyal kineveztetett 1928. február 16-án. II., Batthyány-u. 65.

Pr. József megye 1938/39. II.
53. l.

Schauschek Árpád



**KIRALYI
EGYETEMI**

**MAGYAR
NYOMDA**

31 nap

AUGUSZTUS

32. hét

1

Vasárnap

*Vasas Péter
Vasas Péter*

2

Hétfő

Lig. Alfonz
Lehel

3

Kedd

István
Hermína

4

Szerda

Domonkos
Domonkos

5

Csütörtök

Havas B. A.
Oszvald

6

Péntek

Úr színvált.
Berta

7

Sombat

Kajetán
Ibolya

Schauschek Árpád

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKI OSZTÁLY.

Schauschek Árpád, műegyetemi c. ny. rk. tanár, nyug. középiskolai igazgató, v. tudományegyetemi meghívott előadó, a Kir. Iparművészeti Iskola volt r. tanára, az Orsz. Közoktatási Tanács volt tagja, a Nemzeti Munkavédelem díszjelvényvel kitüntetett tagja; a II. ker. E. Keresztény Nemzeti Liga osztály-alelnöke. Műegyetemi ny. rk. tanári címet kapott 1901. október 5-én; az V. fiz. oszt. jellegével felruházott 1925. július 28-án; az V. fiz. osztályba 1927. november 1-i hatállyal kineveztetett 1928. február 16-án. II., Batthyány-u. 65.

Programja, a m.
Kir. József nádor művelődési
és gondozóintézet, egyetem
— az 1937/38. tanév
első félévére 45. l.

Thiering Oszkár
c. ny. rk. tanár, n
vezetett 1924. ápr
gári hadiírem tulaj
szerkezetének és t
kapott 1922. május

Varsányi Emília
mányfőtanácsos, t
Jelzálogintézet R
a Felsőház tagja,

[Faint, mostly illegible handwritten text on aged paper, possibly bleed-through from the reverse side. Some words like "Tudományos" and "Magyar" are faintly visible.]

(Schauschek Árpád)

Könyvei
47 Beckéy Gestalan
emlékerete.

Bp. 1911.

45 Rauscher Lajos
emlékerete

Bp. 1916.

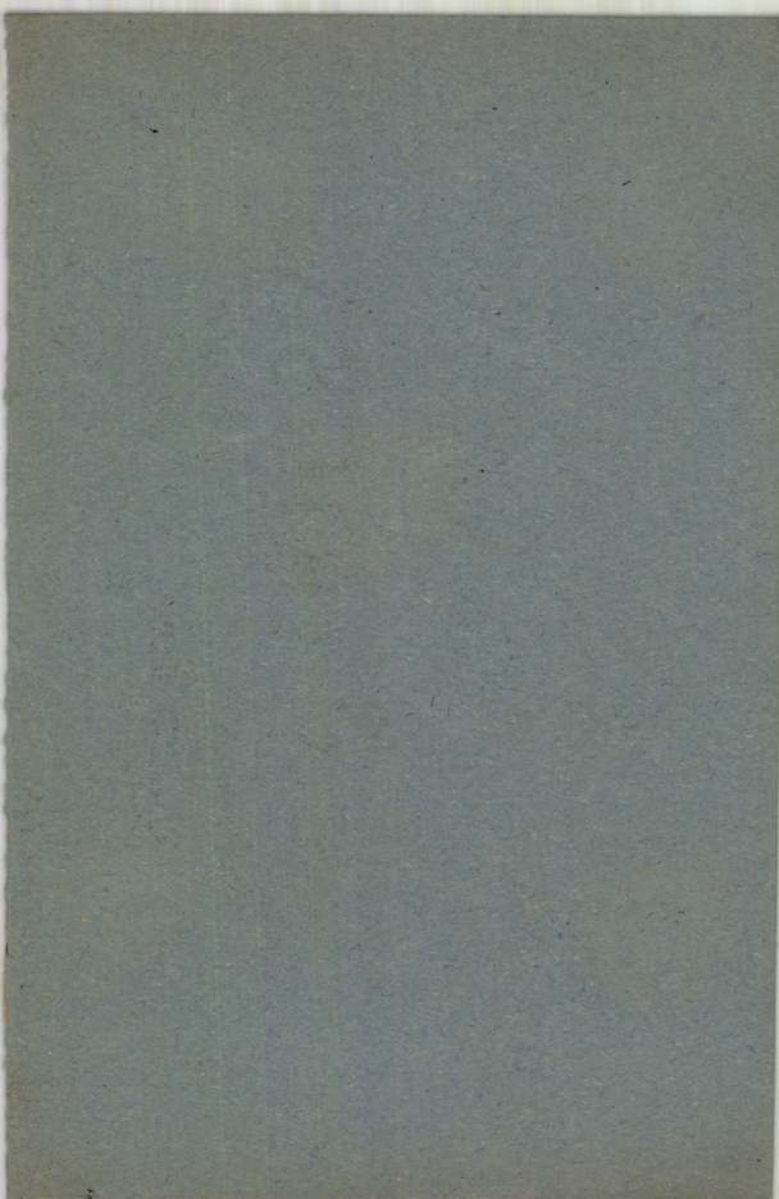
Szent (1966 a
és 1967 a.)

férengyari, nagyfa
pot fehérelőket bett
ragban a kapor mi
vato terezt a jolara
kataraiak jaboraja
m. Min. Minister Ur
lyöt ifj. nagunka pe
kafogororvoktrak is.
Feresbedelaur
melioraga meltaray
a katar mienleke
jederőregt so jeleru
muenlekernek "ker
kott buppalmat, f.

[Schanschek Arpad]

sikke

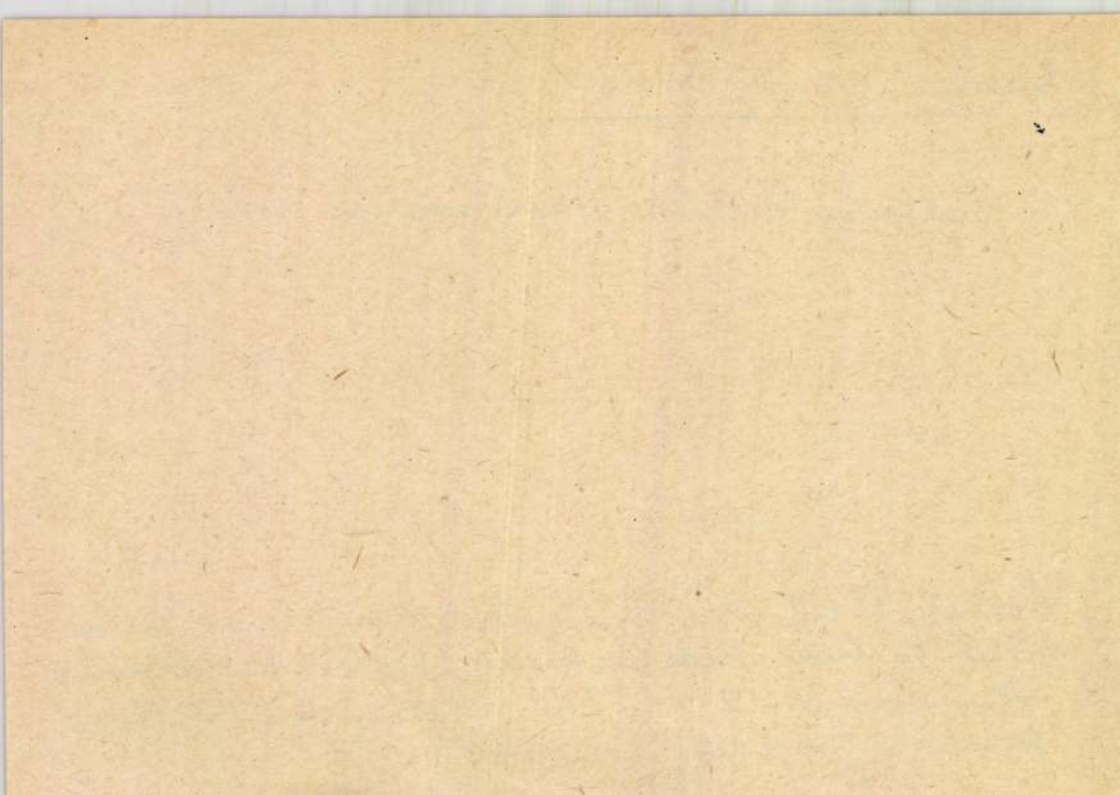
[7 Székely Betalan
emlékerte. Rajrok-
Lasas. 1910. 7. 7.]



Schauschek Árpád

Székhely Bertalan tanítványa volt.

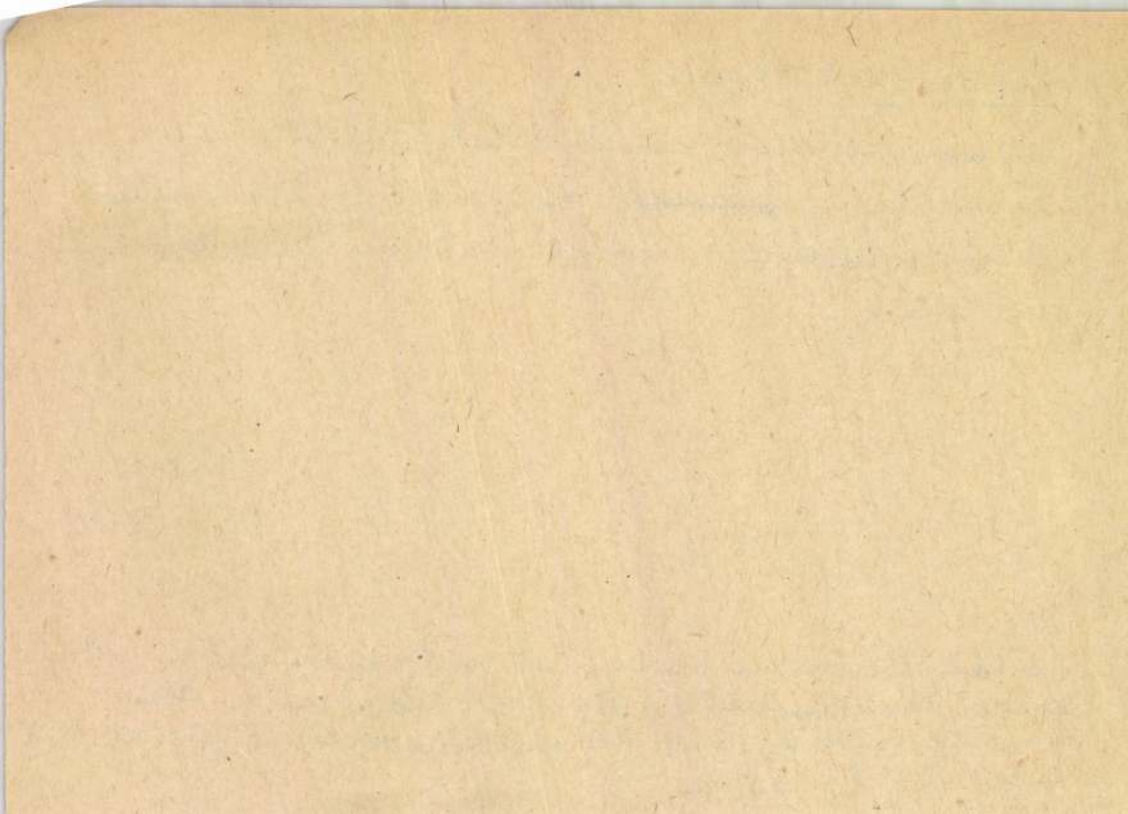
Székhely Bertalan világotott művelési ideje.
(Vil.-és bev.: Makraytároló.) Bp. 1962. Kezde műv.
Alep kiadóv. - 214t., 32t. (A művelési és kével
forraisi.) - 20. l.



Schauschek Árpád

Ninaenklerise nevint Széchy Bertalan nem
adott olyan ~~feladatok~~ kompozíciós feladatoket
tanítványainak, melyek fertőley nem tolmá-
kolhatóh.

Széchy Bertalan vélogatott művészi írása. (Vál.
és bev.: Kaksay László.) Bp. 1962. Kipró"műv. Akad.
Kiadás v. - 214 l., 32t. (A művésztörténet forrása.)
Dev.: 27. l., 198. l.



Schauschek Arpád

Schauschek Arpádnak Henszlmann Imréről szóló tanulmányát az alábbi társaság 1917-ben jutalmazta.

Kéky Lajos: A százéves Kisfaludy - Társaság
/1836-1936/ Bp. 1936. 225.1.

Bohnenschalen

Bohnenschalen sind ein wertvolles
Nahrungsmittel für die Tiere.
Sie sind reich an Eiweiß und
Faserstoffen. Sie werden
meistens als Futtermittel
verwendet.

Bohnenschalen: A. Bohnenschalen
1876-1896, S. 100.

Schauschek Árpád

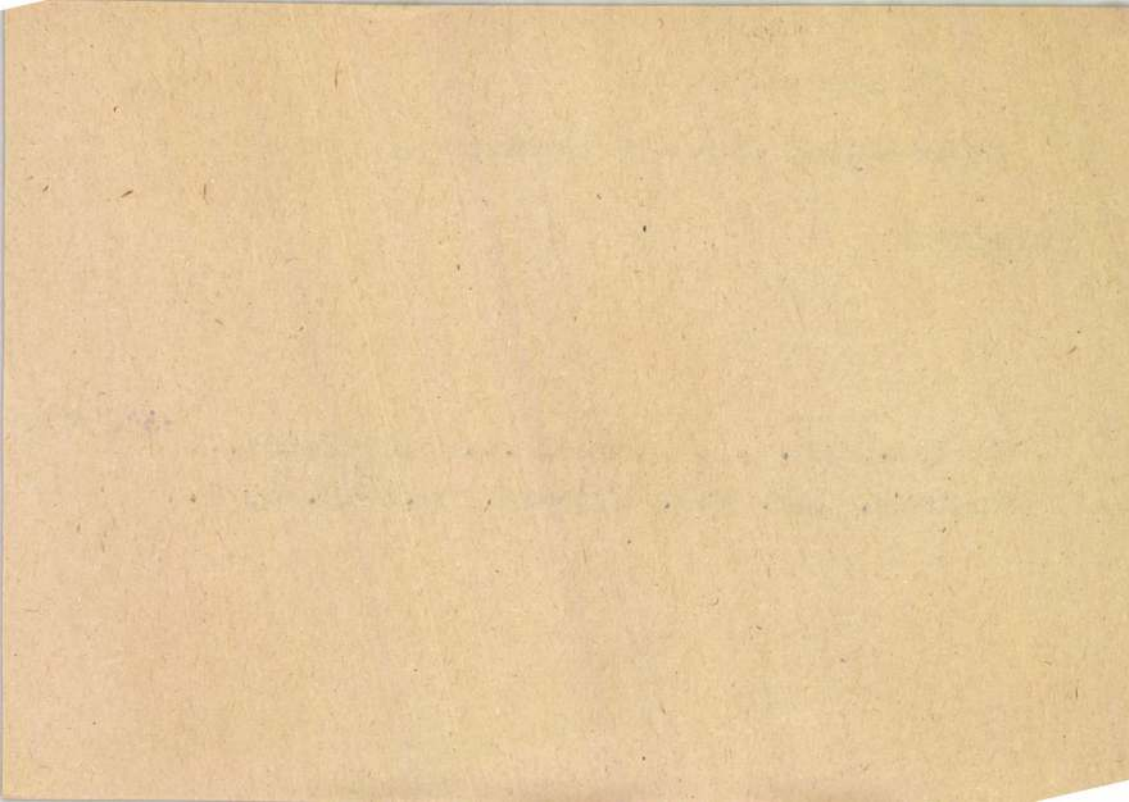
MDK

~~Képek a képek~~ 1887-96 ékitményes rajz

~~1886-1887~~

Az Ipm. Isk. ,, tanárai ...szakoktatói...
Iparműv. Isk. Évk. 1934-36. Bp. 1946. 45 l.

1880-1930



Schauscher Apud

d.

Normal-...

Beispiel 15. 7. 18...

...
...
...
...
...

...
...
...

By order
Sept. 19th. 1780

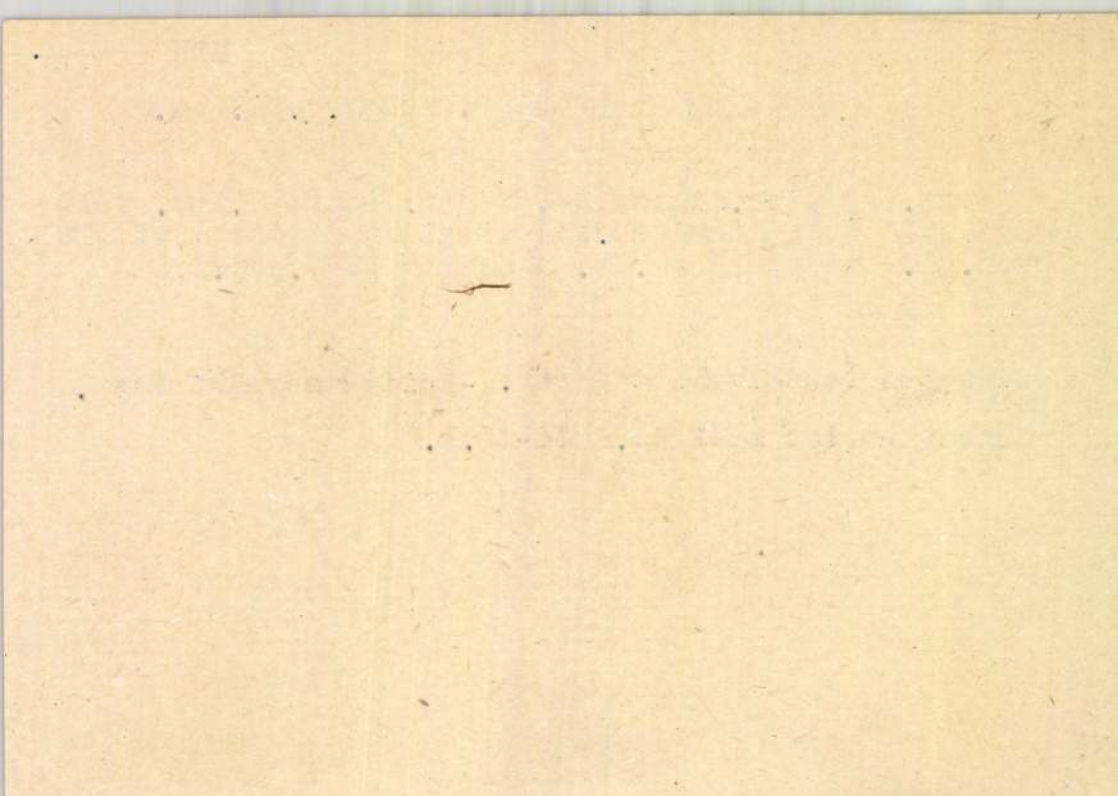
Cherchez
vous arrangez a
Killingworth
pari de la
savings

.....
.....
.....

Schauschek Arpád, műgy.c.rk.tan.

Nyug.középisk. igazgató, a kir. iparműv. isk. volt tanára stb. műegyetemi rk. tanári címet kapott 1901 okt. 5-én. II. Batthyány -u. 65. Meghalt 1942. jun. 1.

Címzetes rendkívüli tanárok. - Építésztechnikai oszt.
József nádor 1941/42. 34-35. l.



Schauscher y.

memorandum

XVIII m

Schoen 1946

12 p.

nkás i
dolgo
és él
leti tai
preste f
feleség
ás püs
al —
szern
dizben
adja, a
nem tu
zett mi
att azo
ogy az
5 órára
rkézese
k és h
ni m. te
la. Né
z volt

Alig 48 órai szenvedés után elköltözött Vár

ülő és belső teljes megújítása jelzik mara-

a volt a kunhegyesi képviselőtestületnek és

és karitativ intézménynek megalapítója és

unkának odaadó művelője.

Bejárta Ausztriát, Svájcot, Német-, Olasz-

éhai Kereszy Barna tiszánánai lelkipásztor,

nya. Harom leánygyermeké van ; valamennyi

Kiss Ferenc és Dr. Révész Imre után Maklary

so püspököknek legteljesebb bizalmát bírta és

akadatlanul dolgozó nagy püspököt minden-

merhetne és szerethette meg Maklary Károly

örtént, hogy a nagy püspök halála után a

debreceeni fényes multu püspöki székhébe,

nyes külsőségek és szívet melegítő bensőség

tettvággyal, alázatos hittel és bizó remény-

amikor a tisztelgő küldöttségek véget érni

(Schauscher János)

építész. cikkek

() Középkori lakóhá-
zak maradványai
a tudai várban.

Könyv. Technika.
4. r. 15 köp. 9 l.

Apr. 1940

Gyent (1968)

...e. John "epite" parrishota norende-
...sgimidoöben tett "kirin-olua"
...erke Gruo "Jelovparrishota" ta-
...e. e. atatt a parrishota, parr-

Swadapest.

...er Egnula "Kirnab",
...ke Ort. "Parrishota" Egnula

(Schauschek János)

cikk

(4) Kőrepkevi láró-
háral maradványai
a budai várban.

Technika 1940. 6. n.

Ábrák.

Sentimental Signica
minak

Indepent

La Symonigos ntea 7



(Schauschek János)

építés címke

↳ Közvetlen lakóhá-
zak maradványai a
budai Várban.

Technika 1940.

Utasítom, hogy
azonnal utaljon ki dr. L. u. k
/Budapest, Hégyes Endre-u. 10.
Egyesületi templom felé

A m. kir. vallás- és köz-
oktatásügyi miniszternek
szepember hó 6-án 55. 5

osztályához intézett re

1949. máj. 11.

Krisztus előtti csatorna a küszöb alatt

Feltáruinak Óbuda rejtett ési kincsei

Az óbudai gázipar munkásai két-három nappal ezelőtt meszesgödört vájtak. A föld szokatlanul könnyen engedett az ásónak és a munkások legnagyobb meglepetésére csakhamar emberi csontok és ókori koporsók, hatalmas szarkofágok kerültek napvilágra. A gyár-igazgatóság nyomban értesítette a szomszédos aquincumi múzeumot, ahonnan egy szakértő sietett a meszes- illetve sírgödörhöz. Kiderült, hogy a gázipari munkások több mint kétezeréves római temetőre bukkantak.

Tíz percig élt a mímia

— Naponta tucatnyi lelet bukik elő az óbudai földből — mondja Schauschek János, a múzeum mérnöke. — Egyik érdekesebb, mint a másik! A szőlőutcai csatornázás során például szintén régi sírokat találtak. Jelenleg a múzeum munkásai és a csatornamunkások együtt végzik a munkát, kettős sikerrel: a csatorna is épül, a betemetett sírok is feltáruznak.

Megtudjuk, hogy

— leggyakoribb lelet a cserépedény és a szarkofág.

Az emberi csontokat elküldik az Embertani Intézetnek. Múmia csak egy ízben bukkant elő, — ennek már jónéhány éve — de tíz perc alatt, a jelenlévők szemlétára hullott porrá a levegő hatására.

— Egyedül

— az utolsó hónap folyamán 300 új és ép lelet került napfényre

Ebben a számban nincs benne a töredékleletek száma — kapjuk a felvilágosítást az igazgatóságon. Itt egyébként lázas munka folyik: a múzeumnak ötven (!) évig nem volt restaurátora, aki a töredékleleteket összeállította, vagy régi lakjukra visszakövetkeztetett volna. Ezt a munkát most kell pótolni.

Kétezeréves mérnöki asztal

— Volt a régebben kiásott leletek között három, amelyről

senki sem tudta eddig megállapítani, mi is volt eredetileg. — meséli Szilágyi igazgató. — Most aztán Schauschek mérnök megoldotta a lálményt: az egyik egy meglehetősen fejlett technikájú olajprés, a másik egy malom vasalkatrésze, a harmadik pedig — jól tessék megfogadni! — egy valódi mérnöki mérőasztal!

A régi rómaiak magas technikai kultúrája mellett tanusko- dik az

a Krisztus előtti csatorna,

amely az épülő Árpád-híd budai feljárója alatt húzódik. A feltárási munkálatok pillanatnyilag a Calvin-utca 14. számú házban folynak. Itt a padlózat alatt kövültek a csatorna útját. minden nappal néhány méternyivel tovább.

Az élénk táruló kép hallatlanul érdekes: a küszöb fölött huszadik századbeli tapéta, a küszöb alatt két és fél méterre Krisztus előtti szennyvízcsatorna,

— A volt lakók persze nem is sejtették, hogy lábuk alatt kétezeréves csatorna húzódik — mondja Schauschek mérnök.

Ami a volt lakókat illeti, ők most a San Marco-utcában laknak, ahol új, háromemeletes házak épültek a számukra. Valamennyi lakás központi tütézés és mindegyikben van fürdőszoba.

Arab handzsár a patakmederben

De a leletek között nemcsak ókoriak vannak, van itt bőven középkori is. Két nappal ezelőtt például Balogh András szénra- kodó munkás egy török hódoltságkorabeli arab handzsárt vitt az aquincumi múzeumba. A patakmederben találta és tüzetlen felismerte értékét. Nem dobta el, inkább a múzeumba vitte. Meg is kapta érte a teljes értéköszeget.

A karik azon rozsdásan, ahogy találták, ott hever most a múzeum egyik polcán. Néhány nap múlva az igazgatóság elküldi a Középkori Múzeumnak.

(timár)

Schauschek János

és sokatmondóan a me-
 tilő, ujságjába temetkező
 veti a szemét. — Volt n
 zelve a jegy! — lép erre
 a kalauzno az elmerült
 hoz. Az feltekint: »Ja...
 adjon egy vonalat.

A BAROSS-TÉRNEL hason

az ellenkező perron felé
 kezével feje körül kalapá
 mutat. Valóban, egy szél
 lapos hölgy áll ott és eln
 figyeli az ablakon át a
 forgalmát. Most már kivi
 figyelek. A kalauzno vi
 rakzik a már egyszer »lekkzelt
 tömegén át a hölgyhöz. Mikor
 megszólítja, az egy pillanattig
 értetlenül néz, majd nézve le

40.000 forint. Három naponként
 egy új pótkocsit lehetne belőle
 vásárolni

220 18. sor.
 1904

Kimu

az 1904 évi májusi adó-
 zásokról, országos betegápolási p

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | Tartozás | | öss | K |
|---|---|---|-------------|---|---|---|-----------------|---------|-----|---|
| | | | | | | | a meg-
előző | a folyó | | |
| | | | Az adózó | | | | | | | |
| | | | neve | | | | | | | |
| | | | lakhelye | | | | | | | |
| | | | házasné | | | | | | | |
| | | | neve | | | | | | | |
| | | | Adókönyvi | | | | | | | |
| | | | sorszám | | | | | | | |
| | | | 55 Dr. Bruc | | | | | | | |
| | | | 94 Gyula | | | | | | | |
| | | | Whitkő | | | | | | | |
| | | | 1 | | | | | | | |

viszartjuk.) Most az ajtó- és ab-
 lakkeretek lémosása következik.
 Ha barnák, akkor tiszta meleg
 vízzel mossuk és utána leszárít-
 va, petróleumos ronggyal dör-
 zöljük át, hogy visszanyerjék
 fényüket. Ha fehérek, akkor
 szappanos, langyos vízzel kell
 mosni és utána jól átörzölni
 szárazra.
 A deszkapadlót forró szóda-
 szappanos vízzel sikáljuk, utána
 hideg vízzel mossuk fel. Ha azt
 akarjuk, hogy sárgás legyen a
 padló, úgy főzzük a szóda víz-
 en összezsavart szalmát.
 A bútorokat bútorpasztával

lünk, legyen a méz jó sűrű.
 Fontos, hogy simára legyen el-
 dolgozva. A lyukakat a festés
 előtt gipszeljük el.

Minden csütörtökön 8 oldalas
rádiómellékletet
 ad a
Magyar Nap
 A MAGYAR NAP ára
 rádióműsorral is csak 60 fillér

Schädl József
egyezeri ács

Kassa 1775

l.

Arch. EA

1916. 229. l.

ellen harczoltak, aztán együtt szenvedték át a király teljes kibékülés óhaja, hogy az 1867—8. évi békeszerződés létrejött kiegyezés szerint, a területileg meghatározott Horvát-Szlavon-Dalmátország Magyarországgal egy állami közösséget alkot, szemben az osztrák örökös tartományokkal. Közös ügyek: az udvartartás költsége, a védrendszer, pénzügy, vasút, posta-, táviró-, hajózás- és iparügy, melyek Horvátországra nézve is a Budapesten üléselő országgyűlésen intézettek el. Ez országgyűlésre a külön horvát tartománygyűlés szintén küld (29, majd 40) követet. A többi ügyekre nézve Horvátország önálló. Felelős kormányát a király vezeti; a magyar miniszteriumban pedig egy tárcza nélküli miniszter képviseli.

Záradékul ide iktatjuk a magyar király trónjának rajzát. Erről hangzottak el rendületlen alkotmányos érületével fényes példát mutató, koronás királyunk trónbeszédjei: ezen fogadta felséges

Háromévi fegyházra ítélték egy elöljárósági kezelőtisztet

Hogy károsította meg Avar László az autótulajdonosokat?

A büntetőtörvényszék Máthé-tanácsa ma ítélkezett Avar László és Horváth Gusztáv bűnügyében, akiket az ügyészség különböző bűncselekményekkel vádolt.

Avar — a vádirat szerint — mint a IV. kerületi elöljáróság kezelője több autótulajdonost, mintegy 18.000 pengővel károsított meg.

Avar ugyanis elvállalta, hogy az autótulajdonosok helyett befizetéseket eszközöl, út is vett különböző összegeket, kiderült azonban, hogy azokat elikkasztotta. Hogy leplezze visszaéléseit,

az elöljáróság könyveit is meg-hamisította.

További bűncselekményeit úgy követte el, hogy motorkö-jegyeket szolgáltatót ki engedély nélkül.

Horváth Gusztáv — a vádirat szerint —

felbújtotta Avar-t a motorkö-jegyek kiadására,

ezáltal közokirathamisítást és meg-vesztegetés büntetést követte el.

A vádlottak a mai főtárgyaláson részben beismerő vallomást tettek, a bizonyítási eljárás során azonban kiderült, hogy a vádbeli cselekményeket sorra elkövették.

A törvényszék bűnösnek mondta ki Avar Lászlót folytatónak, az elkövetett csalás, közokirathamisítás és megvesztegetés büntetében és ezért össz büntetésül

háromévi fegyházra ítélt.

Megállapította Horváth Gusztáv bűnösségét is, öt megvesztegetésre való felbújtás és kétrendbeli közokirathamisítás büntette miatt

hét hónapi börtönnel sújtotta.

Az ítélet nem jogerős.

hézségeket okoz, különösen az országúti közlekedésben. A hideg és a meleg levegő újabb ostroma tovább folytatódik, aminek jele, hogy Budapesten a havazás után a déli órákban kisütött a nap. Lesz egy kellemetlen oldala is a derültségnek, még pedig az, hogy az éjszakai lehülés fokozódni fog, viszont nappal még enyhébb időre számíthatunk, mint eddig. Ezután már nagy különbség lesz az éjszakai és a nappali hőmérséklet között. A nagy hideg még mindig messze északra van tőlünk, Spanyolországon át Olaszországból enyhe levegő áramlik hozzánk és ez tartja hatalmában a Kárpátok medencéjét.

Öt évi fegyházra ítélték a hüvösvölgyi kalapácsos gyilkost

Hrindik Károly harminnégy éves tetőfedő-szegéd három esztendővel ezelőtt otthagya törvényes feleségét és közös háztartásra lépett Mrázik Mária manikűrösánnyal. Hrindik iszákos ember volt és nem az iparából, hanem inkább csempészésből élt. Mrázik Mária sok szemrehányással illette a dolgot kerülő legényt, végül is háromévi együttélés után, 1939 pünkösd táján otthagya.

Hrindik könyörgött a lánynak, állítsa vissza az életközösséget, sőt meg is fenyegette, hogy ha fenntartja a különélést, annak nagyon szomorú vége lesz.

A manikűrös lány a fenyegetőzésre ekként válaszolt:

— Szeretek továbbra is, de nem tudok veled együtt élni.

Később Hrindik megtudta, hogy a manikűrös lány a különélés ideje alatt más férfakkal udvarolt magának, ezért elhatározta, hogy megöli a leányt és aztán öngyilkos lesz. Július 18-án közös megállapodással kirándultak a Hüvösvölgybe. Hrindik a háttársájkába az étel- és italneműeken kívül becsomagolt két élesrevert borotvát és egy kalapácsot is. A kirándulás során kedélyesen szórakoztak, majd a leány ebéd után lefeküdt a fűbe és elaludt.

Hrindik ezt az alkalmat használta ki, elővette a kalapácsot és öt ütést mért a leány fejére, majd a borotvával is belehasított. Aztán fölívta a saját balkarján és nyakán az ereket. Mindketten elvesztették eszméletüket. Hajnalban Hrindik magához tért, de csak néhány percre, aztán újra elájult. Később szörnyű fájdalomra ébredt. Véres sebeit csípték a hangyák.

Föltápaszkodott és vizet keresett. Eközben elfogták s úgy őt, mint a leányt kórházba vitték. Mindkettőjüket megoperálták és az orvosok úgy Hrindik, mint a manikűrös lány életét is megmentették.

A büntetőtörvényszék szándékos emberölés büntetének kísérlete címen vonta felelősségre a tetőfedő-szegédet és a lefolytatott bizonyítási eljárás adatai alapján

nyolcévi fegyházra ítélté el.

A budapesti királyi ítélőtábla dr. Kállay Miklós tanácselnök vezetésével tárgyalta ma ezt az ügyet és Hrindik büntetését

öt évi fegyházra csökkentette.

KÜLFÖLDI TŐZSDÉK

Zürich, február 7.
Kezdő és záró árfolyamok: Páris 10.07—10.06 és fél, London 17.77 és fél—17.76 és fél, New York 446.00—446.00, Brüsszel 75.25—75.25, Milánó 22.51—22.51, Amsterdam 237.25—237.25, Berlin 178.70—178.70, Stockholm 106.17 és fél—106.17 és fél, Oslo 101.35—101.35, Kopenhága 86.10—86.10, Belgrad 10.00—10.00, Athén 3.30—3.30, Isztanbul 3.55—3.55, Bukarest 3.30—3.30, Buenos-Aires 102.00—102.00, Yokohama 104-háromnegyed—104 háromnegyed.

EGY ARÉNAÚTI KÁVÉHÁZ árdrágítási pere a bíróság előtt

Egy pengőért szolgálták fel a 60 filléres kávét

A büntetőtörvényszék Dorosy-tanácsa ma tárgyalta az árdrágítási visszaéléssel vádolt Tasnády Sándor arénaúti kávéháztuladonos bűnügyét.

Tasnády — a vádirat szerint — árdrágító visszaélés büntetést követte el, mert az Eucharisztikus Kongresszus alkalmával

a kávét egy pengőért szolgáltatta ki vendégeinek, holott annak ára mindössze 60 fillér volt.

A mai főtárgyaláson a kávék tagadta bűnösségét. Azzal védekezett, hogy nem kért többet a kávéért és nem is utasította személyzetét, hogy drágábban szolgálják fel a kávét, mint azelőtt.

— Valami tévedés lehet a dologban! — védekezett.

— Ez nem lehet tévedés, hiszen ön a rendőrségen is beismerde, hogy drágotolta a kávé árát — jegyezte meg az elnök. — Mennyibe került a tej, a vaj, amit a vendégeknek kiszolgáltak?

— Huszonnyolc fillér volt a tej literje, a vaj adagja körülbelül tíz fillér volt — válaszolta a vádlott.

— És ez önt arra jogosította fel, hogy egy pengőt számíton fel vendégeinek?

— Az én helyiségem elsőosztályú...

— Frakkban szolgálnak fel a pincérek? — vetette közbe az elnök.

— Nem. Fehér kabátban. A frakk már kiment a divatból, higiéniai okokból.

A vádlott kihallgatása után az elnök ismertette a nyomozás során tett vallomásokot, amelyek szerint

Tasnády beismerde, hogy árdrágítást követett el.

A kávék megmaradt állítása mellett, hogy nem adott utasítást a kávé árának emelésére. Szerinte az eucharisztikus kongresszus alkalmával

a Benczur-utca és Aréna-út sarkán lévő kávéházát annyira megröghanták, hogy nem tudott mindenre figyelni.

A helyiségben — mondotta — mindössze négyszáz ember számára volt hely, de ennél sokkal többen jöttek a helyiségbe, ezért fejtelenség keletkezett.

A kávédrágítási bűnper első tanuja Tasnády volt főpincére volt. Elmondotta, hogy ő úgy számolta el vendégeinek a kávét, ahogyan főnöke előírta. Beismerde, hogy

a kávét 1 pengőért szolgálták fel, akár kért vajot a vendég a reggeli kávéhoz, akár nem,

bár — mondotta — a kávé vaj nélkül 70 fillérbe került.

Kihallgatták Ujbényi József mérnököt, aki szintén 1 pengőt fizetett egy csésze kávéért.

Az elnök ezután ismertette az ár-ellenőrző bizottság jelentését, amely megállapította, hogy a kávék elkövette a terhére rótt árdrágítást. Schindler királyi ügyész súlyos és igazságos ítéletet, Székely Ágoston dr. védő felmentést kért.

Az elnök hosszas tanácskozás után kihirdette az ítéletet: bűnösnek mondta ki a vádlottat árdrágítási visszaélés vétségében és ezért

kétheti fegyházra, háromszáz pengő pénzbüntetésre, kettőszáz pengő vagyoni elégtétel megfizetésére kötelezte.

Az ítélet nem jogerős.

TŐZSDÉK

Terménytőzsde

Régebbi szállítási kötelezettségek alapján egyes exportőrök a 21.40 pengős minőségű búza iránt érdeklődnek, de úgy ebből, mint a 79—80 kilogrammosból igen kis mennyiségek vannak a piacon.

Arra számíthatnak azonban a gabonátözsde, hogy a jövő hétig, ha nem áll be az időjárásban változás, az országutakon való árutovábbítás ismét lehetséges lesz és ez esetben több búza kerül a budapesti piacra.

Annak ellenére, hogy a rozs maximális ára február 1-én 30 fillérral emelkedett, változatlanul stagnáló a rozsüzlet forgalma. Legfeljebb a vidéken van valamelyes üzlet, de csak egészen minimális tételek erejéig, mert legtöbb helyen takarmányozási célra szolgálnak a rozs.

A kiváló sórárpa 22.70, a középminőségű zab 20.65, a tengeripiacon pedig körülbelül 10 fillérral emelkedtek az árak. Azonnali szállításra 20.30—20.70, márciusra 21.20—21.60, májusra 23—23.30 pengő.

Értéktőzsde

A külföld egyes piacain, de főleg Newyorkban tegnap általában szilárd irányzat érvényesült, Newyorkban például, ahol tegnap 734 részvényféle került forgalomba, 374 típus magasabb árfolyam mellett került vételre, illetve eladásra.

A külföldi tőzsdék jelentéseinek hatása alatt a budapesti piacon is barátságosabb volt megnyitáskor az irányzat. A Bauxit, Köszén, Rima, Násici, Magyar Cukor stb. iránt ugyanis kereslet nyilvánult, de meglehetősen kevés áru mutatkozott.

Közvetlenül a zárlat előtt azonban kisebb nyereségelhonyolítások következtében árnyaltan csökkentek az árfolyamok, de ennek ellenére a hivatalos forgalom berekesztésénél a Köszén 3.5, Rima, Násici, Magyar Cukor, Izzó, Gumi 1 pengővel magasabban zárultak, csupán a Fegyver és Nova volt olcsóbb.

A kötvények közül az 1914-es 2 ponttal emelkedett, az 1927-es 1

pponttal olcsóbbodott, a bankrészvények irányzata pedig egyenlőten volt.

Mai hivatalos árfolyamok

| Előző napi zárás | Előfordult kitételek | Zárás |
|--------------------|----------------------|-------|
| Nemzeti B. 185.— | 185 | 185.— |
| I. Bp. malom 13.8 | 13.75 | 13.75 |
| Hungária m. 31.4 | 31.75—32.25 | 32.— |
| Királym. 7.25 | — | 8.— |
| Bauxit 246.5 | 246.75—249.5 | 246.5 |
| Beocsini 15.4 | 15.5—15.6 | 15.5 |
| Borsodi sz. 13.8 | 13—14 | 13.9 |
| Kohó 24.4 | 24.5—24.7 | 24.6 |
| Drasche 9.— | — | 10.— |
| Aszfalt 5.50 | 5.50 | 5.60 |
| Köszén 419.5 | 423—425 | 423.— |
| Nagybányai — | 44.5—45 | 44.75 |
| Sálgó 43.8 | 43.8—44.3 | 43.8 |
| Urikányi 37.75 | 38.9—38.5 | 38.6 |
| Franklin — | — | 6.— |
| Fegyver 43.— | 42.5—42.1 | 42.2 |
| Ganz 21.75 | 21.6—21.8 | 21.75 |
| Láng 47.— | 47 | 47.— |
| Acél 38.— | 39 | 39.— |
| Győri vagon — | 25.9 | 25.5 |
| Rima 98.75 | 99.4—100 | 99.8 |
| Schuller — | — | 33.— |
| Násici 84.5 | 85.5 | 85.5 |
| Levante 0.25 | — | 0.25 |
| Nova 18.75 | 17.25 | 17.25 |
| Trust 58.3 | 58.2—57.8 | 58.— |
| Délcukor 95.2 | 96—96.75 | 96.— |
| M. cukor 101.— | 103.5—102 | 102.— |
| Georgia 25.5 | 25 | 25.— |
| Stummer 58.— | 58 | 57.— |
| Izzó 143.— | 143—144 | 144.— |
| Dreher-H. 166.— | 166.5 | 166.5 |
| Gschwindt 859.— | — | 855.— |
| Gyapjúmosó 3.50 | — | 3.50 |
| Goldberger — | — | 48.— |
| M. kender — | 13—13.5 | 13.25 |
| Pamutipar 36.5 | — | 37.— |
| Sz. kender 53.— | 54 | 54.— |
| Chinoín 16.— | — | 15.5 |
| Klotild — | 15.1 | 15.— |
| Brassói 38.— | — | 38.— |
| Gumi 68.25 | 69—69.4 | 69.— |
| Vasúti forg. 20.75 | 20.9—20.5 | 20.5 |
| Telefon 8.90 | 8.90—9 | 8.90 |
| Pálfalvi — | — | 18.— |

Államadósság, kötvények, záloglevelek: 1939. évi ptjegy 100 (100), Beszkárt-kötvény A) — (8.20), I—V. hadi-kölcsön €) — (0.03), VI—VII. — (0.02), II—VII. 5.5% — (0.02), IV. — (0.02), V. — (0.02), VIII. — (0.02), 1910. évi fővárosi kötvény 4% — (185), 1911. évi — (17.5), 1914. évi 4.5% 337.5—340 (339), 1927. évi 6% 102.375—101.625 (101.75).

A kemény tél jelentős károkat okozott a vetésben és gyümölcsösökben

Lassan halad a hó eltakarítása a budapesti utcákról

A késő éjszakai órákban meginduló újabb havazás a főváros lakossága körében érthető riadalmat keltett. A székesfőváros Köztisztasági Hivatala ugyanis eddig sem tudott megbirkózni a felgyülemlett problémákkal, elképzelhető volt tehát, hogy milyen állapotokat teremtetett volna egy újabb hózuhatag. Szerencsére azonban

az újabb hóesés, amely mindössze 4 centiméteres magasságot ért el, nem párosult fagygal és pár óra alatt véget ért.

A háztetőkről lezuhanó hólavínnak okozta balesetek azonban továbbra is egymást érik a főváros területén.

A közelmúlt napokban ennek a veszélynek az elhárítására elrendelték, hogy

a háztetőket a háztulajdonosok kötelesek megtisztítani a hótól, de ezt a munkát csak az éjszakai órákban lehet elvégezni.

Ez a rendelkezés a mai körülmények között tarthatatlan; lehetetlen ugyanis a házmeistereket, vicéket vagy más alkalmi munkásokat arra kényszeríteni, hogy az éjszakai órákban felmásszanak a meredek, amellet jeges, síkos háztetőkre, ahonnan könnyen lezuhanhatnak. Érthető, hogy ennek a rendelkezésnek a felfüggesztését kéri, mert

végrehajtása életveszéllyel jár és súlyos tragédiákhoz vezetne, másrészt a nappali olvadás óráiban ezt a munkát veszély nélkül lehetne elvégezni.

Ma délelőtt a háztetőkről lezuhanó hógörgetek inkább a külső periferiákon okoztak nagyobb számban baleseteket,

de a déli órákban a Semmelweis-és Gerlőczy-utca sarkán is történt egy súlyosabb baleset, amelynek kórtós József 30 éves villanyszerelő az áldozata, aki súlyos lábsérüléseket szenvedett.

A vetések állása

A gazdaközönség és gyümölcsstermelők körében is riasztó hírek terjedtek el a legutóbbi napokban,

amely szerint ólmos eső következményeként valóságos jégréteg képződött a gyümölcsfákon, ami káros következményeket vonhat maga után. A riasztó hírekkel kapcsolatban kérdést intéztünk a földművelésügyi minisztérium növényvédelmi osztályához is, ott azonban kérdésünkre olyan választ kaptunk, hogy e pillanatig semmiféle nyugtalanító jelentést nem kaptak az ország egyetlen részéből is.

Ugyanezzel a veszéllyel kapcsolatban kérdést intéztünk az Országos Gyümölcsstermelők Egyesületéhez is, ahonnan szintén nyugtalanító választ kaptunk, vagyis hogy ezideig semmiféle nyugtalanító jelentés nem érkezett a központba. Az egyesület szakértőinek véleménye szerint ez

a rendellenes idő csak a csonthejas gyümölcsöknek árthat, vagyis a szilvának, baracknak, cseresznyének stb.

Ezen a fronton mindenesetre számolni kell súlyosabb károkkal is, egyéb gyümölcsfajtáknál, mint például az almánál és körténél azonban már kevésbé.

A mezőgazdaság terén mutatkozó esetleges károkkal kapcsolatban az OMGE-hez is kérdést intéztünk, ahonnan azt a választ kaptuk, hogy a legutóbbi ólmos eső nyomán keletkezett jégréteg

számtalan helyen teljesen elzárta a levegőt a vetésektől.

Itt tehát komoly károk mutatkoznak, sajnos azonban, az ország jelentős részében már korábban is szűnített az abnormális időjárás következtében a vetemények életműködése.

Mit mond a Meteorológia?

A Meteorológiai Intézetből a következő felvilágosítást kaptuk az időjárás alakulásáról:

— Most újabb enyhe levegőhullám tört be hozzánk, amelyik esővel vegyes havazást, a fővárosban és az ország északi részén havazást hozott. Ez újabb közlekedési ne-

Kiadja a **Libertas Irodalmi és Lapkiadó Vállalat Rt.**
A szerkesztésért és kiadásért **LOVÁSZY MÁRTON** felelős.
Hungária Hírlapnyomda Rt.
Budapest, V., Vilmos császár-út 34. — Felelős: vitéz **BÁNÓ LEHEL** igazgató.
Nyomatott a nyomdászati 500-ik évében.

Schaeffer Antun

KISHIRDETÉS

10 MILLIMÉTER ÁRA 3 P * ALLAS - OKTATÁS 1.50 P

SVÁBHEGYI MAJESTIC
Lomnic, Kis Majestic, 5-em. luxuspenzió, a Fogasmezőtől
Az üdülők paradicsoma
Legn. komfort. Hideg-meleg folyó víz. Tündérl. kilitás. Diétás konyha Arak P 8-151. Telefon: 165-416 v. 165-286.

SAROKHÁZ
4 emeletes, csupa utcai, öszkomfortos, 2 szobás lakásokkal, kiváló karban, P 35.000 évi bérrrel P
250.000-ért
eladó, 50.000 P teher átvethető. Érdeklődések kérelem. "Örök-ség elosztás" jellegű Blokkházhoz, Városház-utca 10.

HASZNÁLT FÉRFI-, NŐI- ÉS EGYENRUHÁKÉRT
Egyéb, felosztott háztartásért legelőbb fizet Freund, Doboz-ú. 27. T: 142-673. Hí-vásra házhoz megy. Szüretesre

Gyermekorvosi, gyermekágy, csöbűtő
Prohászka
gyűrből. Grót Zichy Jenő-utca 46. Fiókület: ÚH-101-7.

Irógépjavitás, jókarbantartás
Magyarországi Irógépjavító, Péterly Sándor-u. 17. Telefon: 144-821. (Ellenszámlára is.)

Törött fogorvát
2 óra alatt 3 P-ért megjavítom. Nőfő P 3, fehér fémfő P 8, aranyfő P 18. Foghúzás, fog-tömés. Trautmann, áll. vizsg. fogász. Podmaniczky-utca 18. I. em. 5. Telefon: 128-101.

Szónyegeit
Inkább is, művészeim megjavítom. Polláné, VII. Sajó-utca 2. II. emelet 19.

Használt férfi
női- és egyenruhákért, egész háztartásért, zálogért legelőbb fizet. Divatos sző-vetire cserélke. István-út 28. GERSTL, Telefon: 134-685.

ROTÁDOR a gyors és pontos TAXIGÉPIRÓ
Óránként 1 P. Másolás, leírás, címzés, sokszorosítás, fordítás leírásos anyagban. Erzsébet körút 54. Telefon: 222-068.

ZÁLOGCÉDULÁT
aranyat, ezüstöt és brilliáns-ékszert legelőbb fizet. SINGER J. Egyetem-utca 11. Telefon: 183-463

Taxigépirás MAGYAR-NEMET
DR. BALLÁNÉ LEIRÓIRODA. Nagymező-u. 36. Tel.: 121-075

GYERMEKEKÉRT angolul tanít komoly, kitűnő, eredményes módszerrel Tel. 2-3 között: 126-120

SASHALOM, Kossuth Lajos-térnél értékes **120-as telkekből MEG NÉHÁNY KAPHATÓ** Felvilágosítás Szentkúti László épületfakereskedőnél, Sashalom, Thököly-út 1, vagy Dr. Kozma Sándor ügyvéd irodájában. Bpest, Podmaniczky-utca 29. - Telefon: 122-068

Dr. Bucsányi Gyula művei áldást hoznak minden házra! Az érelmeszesedés természetes gyógyítása 1.50 pengő. A gyermek természetes étel- és gyógyszer 3.20 pengő. Természetes gyógymód és táplálkozás 4 P. A cukorbetegség természetes gyógyítása 1.50 P. Kapható az ESTI KURIR könyvtárában, Vilmos császár-út 34. sz. Tel.: 125-405.

HIRDESSZEN AZ ESTI KURIRBAN

"MARS" GYERMEK-KOCSIK
MEGBÍZHATOK, OLCSÓK
Andrássy-út 36
(Párisival szemben.)

BÚTORMAGAZIN
Mária-ten 48. Részletre is Használt hálok 150-től, tele-hálok 240-től, luxuskivitelben 300-tól. Használt ebédlők szép fazonokban 170-től, luxuskivitelben 300-tól. Használt kombinált berendezések 205-től, komplett újak 315-től. Használt konyhák. Használt berendezéseket veszünk.

Szlovák vízum
vallasküldetés nélkül TÁTRA IRODA-ban (Dorótya-utca 7).

Mérlegkészítést,
órakönyvelést, szakoktatást, be-organizálást, levelezést vállal leépített főkönyvelő, T. 499-803

VESZEK
viselt férfiruhát, lehéreműt. szőnyeg, zálogjegyeket és mindennemű tárgyaktól magam árón. Nútovics, Népszínház-utca 28. Telefon: 141-467. Hívásra jövök. - Szüretesre.

Keresztény
fiatal 21 éves úrfordírásszegő 3 éves gyakorlattal állást keres.
Telefon: 137-313

A legbiztosabb tőkebefektetés
egy perzsabunda ROBITSEK ZOLTÁN szüretől, Baross-u. 6. Kedvező fizetési feltételek.

"KORREKT" T. 144-967 TAXIGÉPIRÓ
VÁLLALAT
ÓRÁNKÉNT P 1.20

Ajándékozunk JÓ KÖNYVEKET!
Karakterológia 3.60. Semmelweis, az anyák megmentője 1.80. Gyakorlati életbölcseesség 2.60. Az ember lelki élete 3 P. Ösztön, Kultúra, Illúziók 1.80 P. Kapható: az ESTI KURIR könyvtárában, VI., Vilmos császár-út 34. szám. Telefon: 125-405.

Műszaki fordítások
angol, francia, német, dánra RÉNYI E. vegy.-mérnök, Keleti Károly-u. 11. Telefon: 353-843

BRILLIÁNST
megbizomnak keresek magas árban, aranyat, zálogjegyet veszek. SCHWARCZ DANIEL ékszerész, Károly-körút 16. sz.

Elegáns utcai szoba
esetleg kettő személynek kiadó. Bálvány-utca 3. I. 7.

Varrógép ELADÓ
Paulay, Ede-utca 12, nyak-kendőzlet.

Házvezetőnek ajánlkozok
jól főző, nyevnyes izr. úrnő éves bizonyítványokkal. Leveleket "Vidreke is" kiadóba.

Központi fűtéses
1-2 szobás lakást vagy garzonlakást keresek. "Sürgős" jellegre kiadóba.

ANGOLT tanít
bevált módszerrel, biztos, gyors eredményel fiatal-ember. Jósika-utca 29. I. 11

SZÉPFEKVÉSŰ TELEK
19-es autóbussz végállomásán SZENT ORBÁN-TÉR mellett **alkalmi áron ELADÓ**
Felvilágosítás: DR. KOZMA SÁNDOR ügyvéd irodájában, Podmaniczky-u. 29. T: 122-066

Diétás kiképzés
(tekintettel a francia és angol konyhára)
a dr. JAKAB szanatóriumban
VI., Szondy-u. 102. T: 110-444

SIRUHA
sportmellény BŐRKABÁT ESŐKABÁT
legolcsóbban
MÁRTON és SZÁSZ BÁLVÁNY-UTCA 3. SZÁM

ERŐTOKÓPIA ENYMÁSOLÁS SOKSZOROSÍTÁS
Grafotip
MŰSZAKI NYOMDA
KADARU 4 TEL: 113-901
NYUGATINÁL/ KÜLDÖNK!

Frakk, 2 soros Smoking
KÖLCSÖNZÉS ÉS ELADÁS
Király-u. 50.
Sebestyén, Tel. 118-439.

MACH TAXIGÉPIRÓ
vállalat óránként P 1.30.
Tel.: 132-799, 130-777.

Finom házi ebéd
nagymenü P 1, kismenü 80 fillér (diétás is). Kiváncra házhöz is szállítok. Telefon: 381-153. V., Sas-utca 4. I. 3.

ÍRÓGÉP
minden gyártmány, legkedvezőbb: KELE, Podmaniczky-utca 17.

Ósei kutatásánál
forduljon bizalommal hozzám. A nyírai 1869. összeírás levek alapján pontos felvilágosítást nyújtok. Reich Emil Nitra (Slovákia) Kapitulska 20.

Horribilis árakat fizet viselt FÉRFI- és EGYENRUHÁKÉRT, egyenruhákért. Saját üzletem részére. Prost, Kazár-ú. 5. T: 127-659.

BUDÁN 4-5 szobás központi fűtéses
villalakást keresek. "Esetleg azonnal is" jellegre a kiadóba.

Angolt tanít
nagy gyakorlattal Londonban élt úrlány. Ankol lap tudósítója. Különórák egy pengő-től. Telefon: 290-163.

GIMNÁZIUMI TANÁRNŐ
latin-magyar szakos, korrepe-tálást vállal. Megkeresések: Telefon: 12-36-25

Zongorahangolást
olesón, jól, szakzerűen végez **Blau Desző** Bécsben végzett hangoló. Lanberger és Glass tanítványa, VI. Eötvös-u. 28. Tel.: 1-128-42. Vétel-eladásnál szakbírálat.

Korrepetálást
felolvasást, társalást vállal végelbánsban részvevő volt fővárosi tanítónő. Jellege: "15 éves gyakorlata" a kiadóba.

HELYES TÁPLÁLKOZÁS EGÉSZSÉGET JELENT!
A rákellenes szakácskönyv 3 pengő. Diétás konyha technika 3.80 pengő. A gyomor-fekély felismerése és gyógyítása 2.80 pengő. Hogyan éljen a vesebajos ember? 2.80 pengő. Anyagcserebetegségek 2.50 P. Idéges gyomor- és bélhajok 4 pengő. Kapható az ESTI KURIR könyvtárában, VI., Vilmos császár-út 34. szám. Telefon: 125-405.

Autószerencsétlenség érte Hollywoodban Schaeffer Artúr magyar festőművészt

A fiatal festő menyasszonyával együtt szörnyethalt

Megdöböntő hír érkezett ma délelőtt Budapestre: Schaeffer Artur fiatal magyar festőművész autószerencsétlenség következtében Hollywoodban menyasszonyával együtt szörnyethalt. A fiatal festőművészt igen jól ismerték a budapesti társaságokban.

Négy évvel ezelőtt az amerikai Art Student League ösztöndíjával érkezett művészi tanulmányainak folytatására Budapestre, ahol Aba-Novák Vilmos tanítványa lett.

Rövid idő múlva már felfigyeltek a fiatal tehetségre s legutóbb a Szinget Merse-kiállításon tűnt fel képeivel. Schaeffer

ez év júliusában tért vissza Amerikába,

Newyorkba, majd rövid tartózkodása után meghívásra a hollywoodi filmvárosba utazott s ott érte a szerencsétlenség, amely a nagy reményekre jogosító fiatal magyar festőművész halálával végződött.

A halál híre Budapesten

Schaeffer Artúr Amerikában született; szülei még békeben vándoroltak ki az Egyesült Államokba. Édesapja, Schaeffer Károly a Hungaria-átlernek igazgatója.

A tragikus halálesetről a Budapestben élő nagyszülők szereztek először tudomást.

A lesújtó hír szerint szombaton este 11 órakor a fiatal festőművész menyasszonyával, Miss Marina Grimes-szel együtt autókirándulásra indult Hollywoodból. Az országúton egy szembejövő hatalmas túraautó keresztelte útjukat, az összeütközést már nem lehetett elkerülni s

mindketlen nyomban szörnyethaltak.

Aba-Novák Vilmos a magyar festő-zseniről

A szerencsétlen sorsú magyar festőművész halálával kapcsolatban beszélünk Aba-Novák Vilmos festőművészről, aki megrendülten beszélt volt tanítványának szörnyű sorsáról:

— Schaeffer Artur — mondotta Aba-Novák — egyike volt a nemzetközi művészvilág legnagyobb ígéreteinek. Nemszak én állítottam ezt, hanem "olasz és német festők is, akik jól ismerték az akkor még gyermekszámba menő, alig tizenhat esztendőes festő-zsenit. Amikor megérkezett Budapestre az amerikai ösztöndíjjal, nyomban meglátogattam műtermében. Egy pár skiccet mutatott be nekem s örömmel fogadtam barátomnak. Bemutattam a magyar művész társaságoknak, amelyek

egyöntetűen elismerték a festők «Benjaminjának» hallatlan tehetségét.

Alig beszélt magyarul, de hallatlan érzékkel csakhamar tökéletesen elsajátította nyelvünket, úgyhogy pár nap múlva senki sem hitte volna, hogy nem magyar. A figurális művészetnek hódolt. Addig kért, míg teljesítettem kívánságát, együtt utaztunk le Késkemétre, a művésztelepre, ahol a magyar népies festészetet tanulmányozta.

— Nagy, nemzetközi sikereket ígért pályája — folytatta Aba-Novák —, érdekes művészfeje, kitűnő megjelenése és átlagon felüli

műveltsége mindenkit elbájozt. Engem is annyira megkapott érdekes, finomrajzú feje, hogy

a szegedi Hősök-kapujának egyik arkangyalát róla mintáztam.

— Egy nagy magyar ígérettel letünk szegényebbek — fejezte be nyilatkozatát Aba-Novák —, nagy kár Schaeffer Artúrért, aki — bár először volt Magyarországon — itt

tanulta meg nyelvünket, de

lelkében és szívében egyaránt magyarul érzett, magyarul gondolkozott, magyarnak vallotta magát odakint is.

A szerencsétlen véget ért magyar festőművészt most Newyorkba szállítják és ott hamvasztják el.

Mátrai Sándor

Újra szabályozták a svábhegyi építkezéseket

Három szállodaövezetet állapított meg a főváros

A Svábhegy mindig előkelő városnegyede volt a fővárosnak és magas fekvése, jó levegője miatt frekvenciát üdülőhelyre fejlődött. A magánvillák gyors tempóban történt szaporodása után egész sor szanatórium és szálloda létesült a Svábhegyen és különösen az utóbbi időben

a szállodaépítkezés valóságos konjunkturális helye lett a Svábhegy területére.

A Svábhegy beépítését különleges szabályok állapítják meg és egyrészt az üdülőhelyjelleg fenntartása, másrészt a kilitás megóvása érdekében a hatóságok

mindezekig csak korlátozott terjedelmű építkezéseket engedélyeztek a Svábhegyen.

A szállodaépítkezés azonban csak úgy fizetődik ki, ha az építettek a rendelkezésre álló alapterületet minél jobban tudja kihasználni, azaz minél terjedelmesebben tudja beépíteni. A közelmúltban sok svábhegyi szállodaépítkezési tervet éppen azért utasítottak vissza a hatóságok, mert az építettek a szabályokon túlmenő beépítést terveztek úgy az épület szélességében, mint magasságában.

A főváros elhatározta, hogy szabályozza a svábhegyi szálló-építkezést,

lehetővé teszi a népszerű üdülőhely szállodáinak, pensióinak elszaporodását, de megakadályozza az öletszerű építkezést. Ehelyett úgynevezett

szállodaépítési övezetet állapított meg a Svábhegyen. Ezentúl csak ezeken az övezeteken lévő telkeken engedik meg szállodák, szállodaszéri társasházak és penziók építését.

Három ilyen szállodaövezetet állapítottak meg a Svábhegyen, és pedig: 1. a Báró Eötvös-út, Normafa-út és Alkony-utca által határolt területet, 2. a Mártonhegyi-út, Szép-kilitás-út, Evetke-út, Melinda-út által határolt területet és 3. az Ordas-út, Hoggát-út, Agancs-út és Karthausi-út által határolt területet. Ezekben az övezetekben az épülő szállodák magassága kétharmaddal haladhatja meg a Svábhegyen épülő egyéb építmények maximális magasságát. Megengedik, hogy

egy telken több különálló épület is épülhessen, azonban egyik épület terjedelme sem lehet egyik irányban sem több 40 méternél.

Ez a szabályozás tehát a körülményekhez képest gazdaságossá teszi a Svábhegy előbb megnevezett útvonalain a szállodaépítést és valószínű, hogy a rendelkezés nyomán ismét egy sereg új szálloda fog létesülni a Svábhegyen.

Társalognia és szórakozva tanuljon angolul

A Modern English College tanfolyamain társalognia és szórakozva tanulhat angolul. Az öleletes társalgási módszer segítségével a teljesen kezdők is angolul beszélgetnek és az órák alatt megtanulják a nyelvtani szabályok és a mondatszerkesztés gyakorlati alkalmazását. Aki tökéletesíteni akarja nyelvtudását, páratlan alkalmat talál erre a Modern English College haladó tanfolyamain, amelyeken angol születésű, cambridgei egyetemet végzett egyetemi előadó tanítja a modern irodalmi és társalgási nyelvet és a hibátlan kiejtést. Tanfolyamok kezdők, erős kezdők, haladók, erős haladók részére a legmagasabb fokig. Gyermektanfolyam. Érdeklődés és beiratkozás mindennap délután 6-8 óra között. Cím: VI., Andrássy-út 43. I. em.

— Halálhír. Mikszit Mária február 6-án meghalt. Temetése 8-án 15 órakor a farkasréti temető halottasházából.

MA ESTE 10-KOR díszelőadásban kerül a közönség elé a ROYALAPOLLÓ-ban



GUNGA DIN

Grandiózus filmalkotás RUDYARD KIPLING világhírű költeménye nyomán Főszereplők
VICTOR McLAGLEN
CARY GRANT
DOUGLAS FAIRBANKS
jr.
ÁTRIUM
következő műsora!

Schäffer Artur

Péntek, 1936 július 10 N. 21.

Magyarországon tanul a legfiatalabb amerikai magyar festőművészjelölt, aki megnyerte a Newyorki diákliga nagydíját

Erdekes fiatal művészjelölt látogatott el Budapestre Amerikából. Schäffer Artur, a Newyorkba származott házaspár Amerikában született fia, jóképű, csinos, tizenhétéves diák, aki a Newyork Art Studens League grafikai és festészeti nagydíját, valamint külön ösztöndíjat nyert feltűnést keltő alkotásaival s az ösztöndíj jelentékeny összegét magyarországi tanulmányokra óhajtja fordítani.

Amint elbeszélgettünk a nyittekintetű, rokonszenves fiúval, meglepő, hogy az Amerikában született magyar diák milyen tisztán s szabatosan beszél a magyar nyelvet.

— Hat évvel ezelőtt jártam itt először — mondja Schäffer Artur. — Akkori emlékeim természetesen, sajnos, elmosódtak bennem azóta. Most annál nagyobb érdeklődéssel, lelkesen jöttem újra vissza s az ösztöndíj, valamint hozzátartozóim segítségével teljes esztendődt szándékozom itt eltölteni. Tanulni, dolgozni szeretnék. Büszke vagyok rá, hogy nagy művész, mint *Aba-Novák* Vilmos érdeklődését sikerült felkeltenem bemutatott munkáimmal s *Aba-Novák* mester máris megtisztelt meghívásával a szolnoki művésztelepre, hogy ott hosszabb időt töltsék az ő vezetése alatt.

Mindezt magyarul beszél el Schäffer Artur, aki természetesen tökéletesen bírja tulajdonképpen anyanyelvét, az angolt. Irattáskájából leveleket, igazolványokat vesz elő. Megannyi dicséret írás. Az Egyesült Államok leg-hivatottabb művészeti szakértői a legnagyobb elragádtatás és megbecsülés hangján nyilatkoznak a magyar származású fiatal grafikus-festőművész tudásáról és tehetségéről. Az amerikai szakértők szerint Schäffer Arturból idővel világjelentőségű művészegénység fejlődhetik.

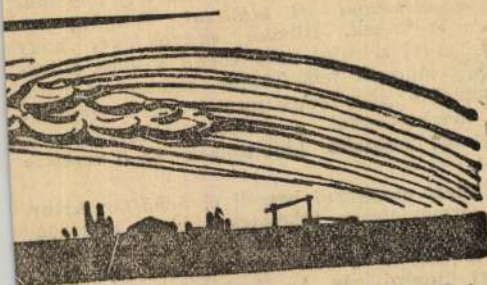
Kérdezzük, melyik festészeti irány érdekli a legjobban.

— A német iskola — feleli gondolkozás nélkül. — *Holbein, Cranach, Dürer* mesterművei felejthetetlen emlékeim. Budapesti tartózkodásom során természetesen sok mindent meg szeretnék nézni és megismerni, amit csak lehet. Sokat hallottam a Szépművészeti Múzeumban őrzött remekművekről és általában már eddig is sokat volt alkalmam megtanulni Magyarország művészeti életéről.

— Festeni és rajzolni egyaránt szeretek — mondja bucsuzól a kedves, jómodoru fiatal ember. Minden igyekezetem, hogy kiérdemljem a mesterem megelégedését és csakugyan vigyem is valamire...

Az Amerikából az óhazába tért magyar tehetség *Aba-Novák* Vilmos irányítása mellett bizonyára a legjobb kezekben van. Ki tudja, nem indul-e utnak váratlanul ismét egy nagy magyar festőművész-talantum nagyjelentőségű pályafutása?

WM 1936. VI. 10.



orkivitel biztosítását etik

izálás az értékesítés szempontjából csak kedvező lehet, bár több oldalról kifogásolták a gazdáknak ezt a kívánságát és az árminimalizálás helyett azt ajánlották, hogy a gazdák inkább a borfogyasztási adó sürgős csökkentése érdekében szálljanak síkra. Kétségtelen, hogy a borfogyasztási adó mérséklése, vagy pedig eltörlése segítene a szőlősgazdák helyzetén, azonban a gazdák tudatában vannak annak, hogy a borfogyasztási adót a szüretig még a legjobb akarat mellett sem lehet eltörölni s ezért olyan megoldást kell keresni, amely lehetővé teszi a termés megfelelő értékesítését.

Bár a szürettől még nagy idő választ el és így a termés mennyiségét és minőségét illetően semmiféle biztos adat nem állhat rendelkezésre, a spekuláció máris megindította a szüretet megelőző árromboló hadjáratát és 8-10 filléres mustárakról beszél, pedig már a mostani

Ha ez csak a kutyavész, akkor is
ajánlatom az ebeké. Am lehet,
hogy emberi példázatot rejlik e né-
hány sorban. Akkor pedig csak
annyit mondhatok: ha én kortes
kölyök volnék (vagy valami ha-
sonló), bizony megaláznák, ku-
tyához is méltatlannak tartanám ezt
a fajta humánusmot, azaz ember-
séget; képmutatónak nevezném az
apámat, bizonytalan jövőjű utóda-
mat pedig előre is számnám. Mivel-
hogy nem vagyok kutyaságos (ide-
gen szóval: cinikus).

-lynos-

KULCSKÉRDÉS

A házmeisterhiány nem magyar
sajátság.

Európa-szerte megromlott a köz-
biztonság, ezért egyes nagyváro-
sokban nappal is zárva tartják a
sétőházakat kapuit. Aki látogatba
ndul ismerősehez, előbb meg kell
adatkölnia ezt a kódot, mely ko-

vén, anyuka sokat
gondolkozik azon, mi
történhet az évek so-
rán ezekkel a gyere-
kekkel, de nem tud
rájönni. Megörvend
hát, amikor azt ol-
vassa az újságban,
hogy a pszichológus
néni is megindítja
kreatív személyiség-
fejlesztő csoportos
foglalkozásait. Ko-
lumbusz tojása! —
felkendőzik anyuka
és elmegeti kisfiával
a megadott címre.

A pszichológus né-
ni elmondja, hogy ő
tudományos kutató-
munkát végez, a
gyermeknek egy tíz
éve folyó kísérlet ré-
szesei, célja az, hogy
a természet átélése
útján neveljen a
művészetre; a ter-
mészetet kitanja a
kísérletek sze-
mélyes élményévé
tenni és ezáltal őket
sokoldalú személyi-

SOK
rendet. An-
tokban ren-
ni kezd, hát
úszóval felvét
ga és a vizsg
szurkolása ni

ja, az ő kisfia spon-
tanul öntenekeny,
őszönösen kreatív,
fejlett a fantáziája,
az isten is arra te-
remtette, hogy sok-
oldalúan fejlett fel-
nőtt rájűjek belőle.

Am mennél elége-
dettebb az anyuka,
annál szavanyúbb a
pszichológus néni.

— Mindig ilyen...
hm... dinamikus ez
a gyerek?
Anyuka boldogan
int a fejével.

— Nem sok jóval
biztatom — mondja
a pszichológus néni.
Anyuka meghök-
ken. Nem szereti ezt
a mondatot. Túltúl
ismerősen cseng a

ledten tervezett,
mit fognak játszani
a pszichológus néni-
nél legközelebb. Nem
sejti még, hogy nem
lesz legközelebb.

Hogy ott sem lesz
tere. Mint ahogy
nincs tere a parányi
lakásban és nincs te-
re az óvodában.

Anyuka nem tehet
rőla, de összeszorul
egy kicsit a szíve, ha
a cseppnyi beton-
jászóterekre gondol,
a túlszűfolt iskolák-
ra, a sívár kis udva-
rokra, a Dunára, ahol
nem lehet fürdeni,
az uszodákra, ahol
ember ember háttán.
Még anyuka az
utcán, mellette cse-

est l'eau.¹³ C'est
l'eau ou au bord
le plus solonnel
un vase rempli
par la ville dan
en terre cuite

(Weber :

Fig. 9008; Sieg

10. Osiri

cassée. Le rev
La cruche, dor
élevée. Elle rej
épaulés. La fac
à-dire d'Osiris,
ressemblant à
on peut voir

Ni la fac
ne leur donner
appartienne à
Néanmoins no
et aux lecteur

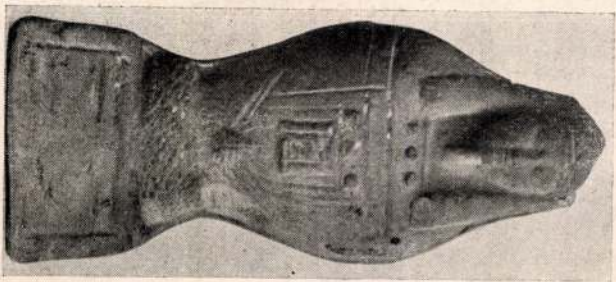
Schäffer Brcla

1.
Egyptisches in Tramm
veriet

1912. G. n. 9. l.

Tobler

UNE STATUE



Nr. 10.

Schäffer Bela

festő

U. 3808

Pest HV. 1931. jan. 4.

Legyenb magyart
képek. S.: Coendé-
let Elsler Fanny
porcellánrobortka-
javát a Szegény-
nek Muzéumban;
Két keppel.

293/a. **Váza,**

cloisonné, rózsaszínbe áttmenő szürké alapon bambuszágan ülő bagoly. Japán. — VASE, Cloisonné. Grauer in Rosa übergelender Fond mit auf einem Bambuszweig sitzender Eule. Japan.

294. **Két váza,**

bronz, gömbös testtel, vékony nyaka köré csavarodó sárkánnyal. Japán. — ZWEI VASEN, Bronze, bauchige Form, der schlanke Hals von einem Drachen umschlungen. Japan.

294/a. **Váza,**

cloisonné, világoskék alapon gémeek. Japán. Talpa kissé sérült. — VASE, Cloisonné. Der Dekor zeigt Reiher auf lichtblauem Fond. Japan.

295. **Két váza,**

bronz, gömbös test, hosszú nyak, dombori virágos fával és madárral. Japán. — ZWEI VASEN. Bronze. Am bauchigem Körper und gestrecktem Hals. Reliefdekor: blühender Baum mit Vogel. Japan.

295/a. **Kazetta,**

vörös lakk, gyöngyház berakással: ceseresznyeifa alatt fécánok. Japán. — KASSETTE, roter Lack mit Perlmutter intarsiert: Japan.

296. **Varródoboz,**

bronz, hosszukás négyzögletű, legömbölyített sarkokkal, dombori virágos galyakkal és madarakkal. Japán. — NÄHSCHÄTULE, Bronze, von länglich rechteckiger Form mit abgerundeten Ecken; des Dekor Blumenzweige und Vögel in Relief. Japan.

Schäffer Béla

Peratlag III

1547. l.

sz

ko
30h

vir
ille

disz
Böf

von
I. u

EU

tos
Fla
ert.

it a
Bl

71

APOTHEKENGEFÄSS, Glas, mit gemaltem Schild. Ende

— BIERGLAS, fassförmig. Bükszád, XIX. Jahrhundert.

József kuruc viseletben, felirattal. Magyar, XVII. század. —
uruzentracht und Aufschrift. XVII. Jahrhundert.

APOTHEKENGEFÄSS, Milchglas, mit Aufschrift. Böhmen,

század vége. — GLAS, vierkantiger Körper, mit eingeschnit-

OTHEKENGEFÄSS, Milchglas. Böhmen, Anf. XIX. Jh.

éssel. Rudnó, XVIII. század vége. — ZUCKERSCHALE,
ndekor. Rudno. Ende XVIII. Jahrhundert.

eleje. — FLASCHE, Glas, mit geschliffener Fussplatte und

X. század első fele. — FLASCHE, Glas, mit vierkantigem

Schäffer Péter Alless

festő
cs. kalmár

emittől -

Tagy Ivan. Magyarországi képműve-
sei a legújabb időktől 1850-ig
szaradok 1874-est 193-é.

zene-
mű-
vek
köz-
vet-
len
jel-
ző-
je-
nek
a
sz-
ar-
ad-
ok
18-
74-
es-
től
19-
3-
é-
ig

művészeti Múzeum részére egy XVII. századi felsőmagyarországi kelengyeládát, és egy ugyancsak XVII. századi erdélyi szép ezüstkorsót, melyen az Inczedy-család címere látható, volt eddig módunkban megszerezni.

Mivel hivatásunk lényege múzeumi tárgyak szerzése, s mivel művészeti múzeumaink ma a maguk erejéből néha még olyan esetekben sem bírnak vásárolni, mikor aránylag kis összegekről van szó: eddig minden erőnket vásárlásokra tartogattuk s a bár csekély, de valaminő mértékben mégis meglevő pénzügyi kockázat miatt még arról is lemondtunk, hogy kiállítások rendezésével foglalkozzunk.

Úgy érezzük azonban, hogy egyesületünknek ezt az utóbbi hivatását nem szabad tovább elhanyagolnunk. Igaz, hogy kiállítás van nálunk bőven, de ezek a kiállítások jobbra a friss művészi termelést vizsik a közönség elé, azzal a szándékkal, hogy piacot teremtsenek a produkció számára. Az ilyen kiállítások annyira szükségesegek, hogy nélkülök a művészeti életet el sem lehet képzelni, azonban kívánatos, hogy időnként másnemű kiállítások is legyenek, olyanok, amelyek gazdasági szempontoktól függetlenül valósítanak meg valamely művészeti vagy művészettörténeti gondolatot,

"
SCHÄFFER BÉLA / 1815 - 1871 / :

168. Gyümölcs és virág. - Olajf., v. méret
50.5 x 63.5 cm. Jelz. 1. j. "Ad: Schäffer
1866".

Schäffer Béla

Kopp 1939/40 merm. I.

| | | | |
|------|---|---------------------------------------|------|
| 111. | PYRKER LASZLO | egri érsek, velencei pat- | 5.— |
| 112. | III. FERDINAND TRONRALEPESI EM- | lekerme, 1827. Bronz. | 3.— |
| 113. | MAGYAR ÖN EMLÉKÉRMÉK. XIX. sz. köze- | peri. 4 darab | 2.— |
| 114. | VEGYES BRONZÉRMÉK. 5 darab | | 1.— |
| 115. | A HADI-ÉS NEPEGÉSZSÉGÜGYI KIÁLLI- | TAS EMLÉKÉRMÉ. 1915. ÖN. — KATONAI | |
| 116. | TELEKI LASZLO GÖF (1811—61) halálára | SPORTPLAKETT. Bronz | 1.50 |
| 117. | II. VIKTOR EMMÁNUEL OLASZ KIRÁLY | vert önérem | 2.— |
| 118. | TELEKI LASZLO GÖF HALÁLÁRA VERT | érem. Ön | 1.— |
| 119. | HART, ABDUL MEDJID KHAN, TOROK | EMLÉKÉRMÉ. 1861. Bronz | 1.— |
| 120. | GYÖZELEM EMLÉKÉRMÉ. 1854. Bronz | OSASZAR EMLÉKÉRMÉ A SZILISZTRIAI | 3.— |
| 121. | DUNANT, JOHANNES HENRICUS, A VÖ- | KIÁLLTAS JUTALOMÉRMÉ. Bronz | 1.— |
| | RÖS KERESZT GENFI KONVENTJE MEG- | | |

2818

62. Schäffer Béla.

1871. március 1-én. Sz. Nagy-Károlyban 1815-ben + Düsseldorfban
Csendélet.

A márványasztal közepén fedeles kancsót látunk fogóval és talpán, közepén és szélén foglalással. Kissé hátrább hosszú nyakú pohár áll csiszolt üvegben, melyben bor és háromöt fél citrom van. Mögöttük kilencz levelű téli-zöldet helyeztek el, előttök három osztriga és egy piros belű narancsfél fekszik. Az aranyszélű pohárból, melynek talpa felett és nyakánál rézkarikák vannak, a citrom héja kilóg úgy, hogy az csak félig merült el a borban. Jelzése alól balra: »Ad. Schäffer 848.«

Vászon, méretei 47:3:38 cm. — *ly lelt. n. 463 J*
1897: II. 62. — 1898: II. 62. — A belépti díjából
vétellett 1896-ban. — *Ltsza 463. augusztus 29-én.*

L hímorok

719 ✓

Kifüggesztésére vonatkozó adatok a Nemz. Múzeumban.

1897: II. 62. — 1898: II. 62.

-- 1900: II. 62. -- 1901: II. 62. -- 1903: II. 62. -- 1904: II. 62

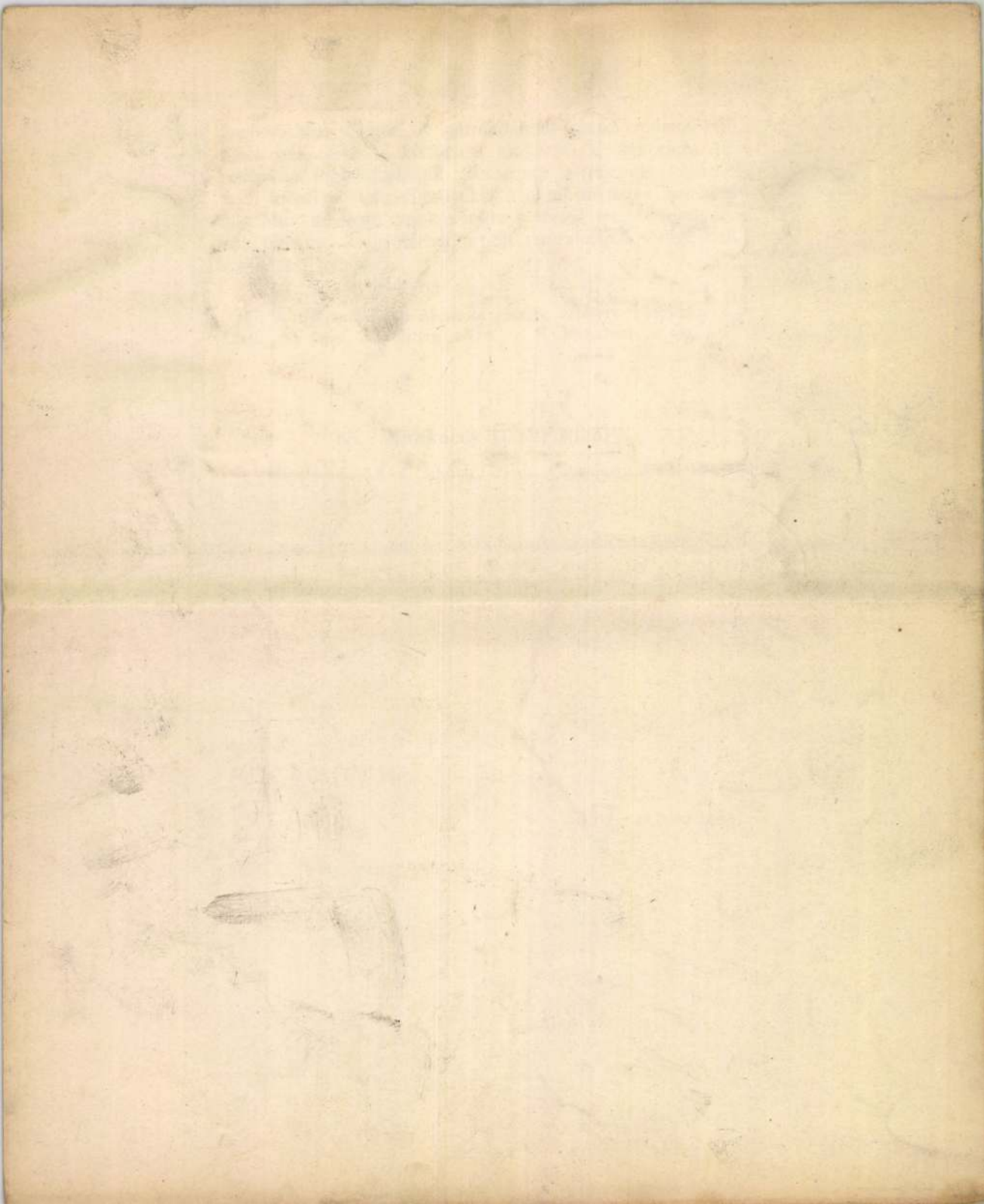
— 1905: II. 62

J - 1905. átveseli jójét 176. — *Sz. Nagy-Károlyban*
az Orsz. Képtárban a sz. nban 1826 és a
leltárban 2818. —

Vétellett belépti díj. 1896. aug. 29.

ly lelt. 463.

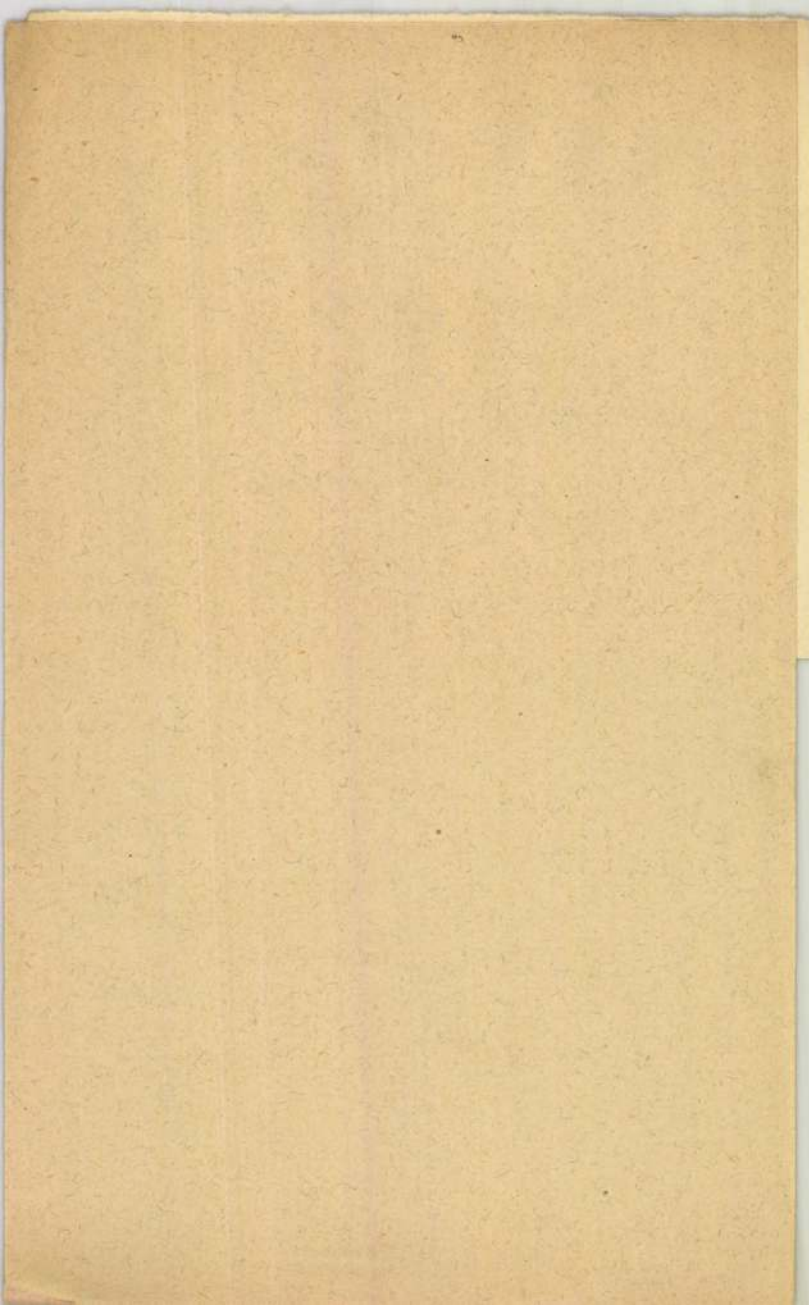
176.



Schäffer, Bela

meinige műveit összesen:
Arcképek.
Koborok és Koronák

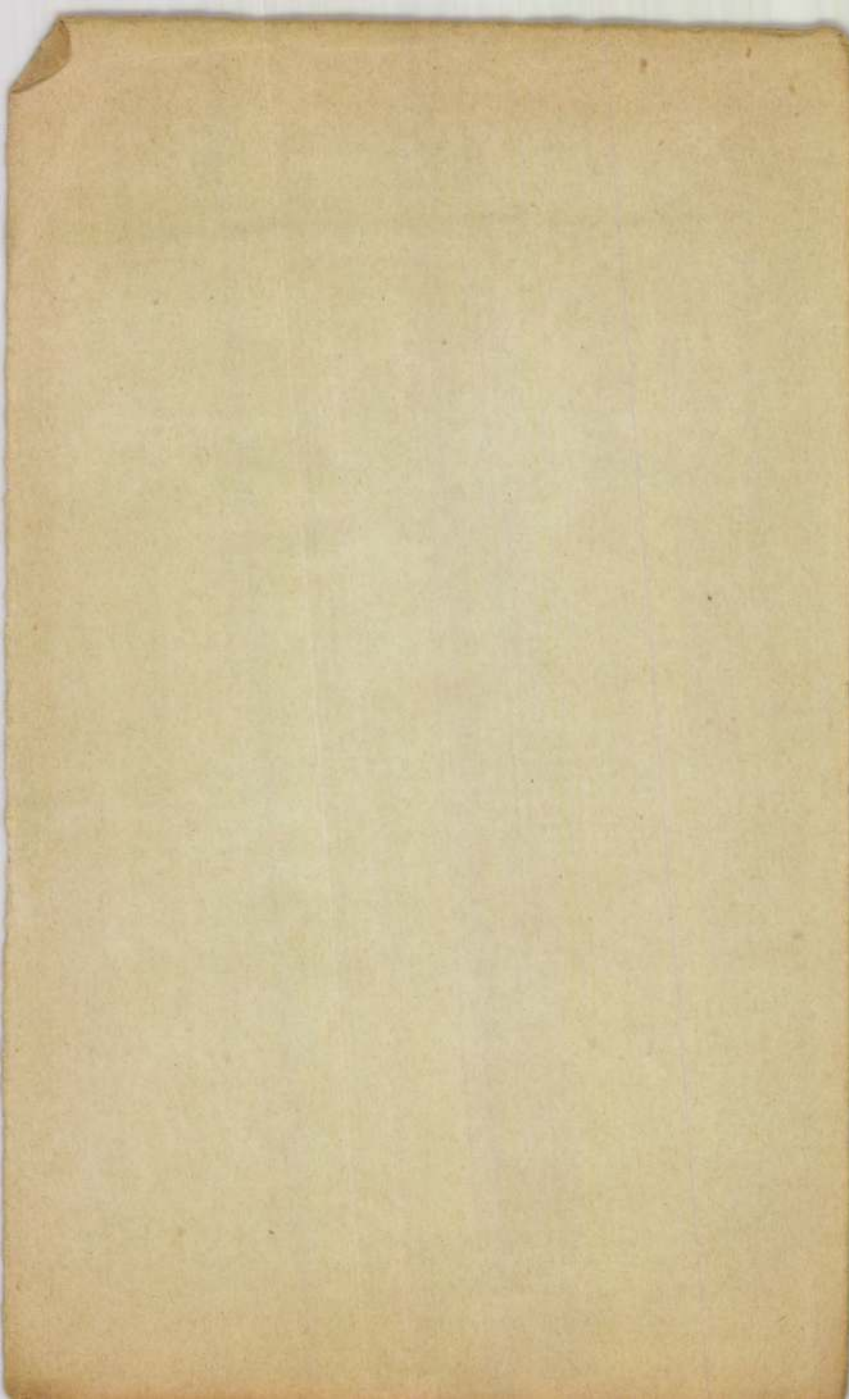
Veg.: A pesti műkiállítás
1846. van, Életrajza, 1846.
II. 188. l. és 219. l.



Schöffler Niels josto-müvöö.

Töölle heijet allitott kirj 28 1846iki
pesti muistivillitöön. i.)

i.) Pesti direktlap. 1846 eöf. 657 l.



Schauschek János

- építész

Namós ábrát készi-
tett a Budapest
Régiségei XV. köteté-
re. Pp. 1950.

Cikk az Arch. Ért.

1949. évi

Kötetében.

Handwritten text, likely a signature or name, written in cursive script.

Handwritten text, possibly a date or address, written in cursive script.



(Schauschek János)

epitai (3) cikkek

(7 Középkori lakóházak
maradványai a budai
Várban. Technika

1940. 173 — 179. l.

Számos leírás, hely-
színrajzok és mű-
vészi rajzok.

Mus.

XIII

1 bot. folio

Herrade de Landsberg

Hortus deliciarum.

Publié aux frais de la Société pour la conservation des monuments historiques d'Alsace.

Texte explicatif commencé par le chanoine

SCHAUSCHER Jaina epten

Puntai Länkö: Schausel

Jaina (1906-1995) = Muemälvedelan.

1995/4. 209. ll

519
497
474
493

| Helység | Szálláshely | Tel./fax | Előszesz |
|----------------|---------------------------------|------------------------------------|--|
| GARDONY | Tesz Hotel** | tel: 22/355-140
fax: 22/356-036 | 1 napos 2 á
3 400 Ft |
| | Rába Hotel***
Árpád út 34. | tel: 96/315-533
fax: 96/311-124 | 97.01.02-03
6 napos pac
15 000 Ft/fő
1 napos 1 á
3 000 Ft
1 napos 2 á
5 400 Ft |
| GYULA | Erkel Hotel*
Várkert 1. | tel: 66/463-555 | 6 napos pac
9 500 Ft/fő
1 napos 1 á
1 300 Ft
1 napos 2 á
2 100 Ft |
| | Park Hotel***
Part u. 15. | tel: 66/463-711
fax: 66/463-124 | 6 napos pac
15 000 Ft/fő
1 napos 2 á
5 000 Ft |
| HAJDÚSZOBOSZLÓ | Déliabó Hotel**** | tel: 52/360-366 | 6 napos pac |
| | József A. u. 4. | fax: 52/362-059 | 14 700 Ft/fő |
| | Mátyás Király Hotel*** | tel: 52/360-200 | 96.04.01-30 |
| | Mátyás király st. 17. | fax: 52/361-974 | 97.01.03-04 |
| | | | 6 napos pac
12 000 Ft/fő |
| | | | 1 napos 1 á
1 960 Ft
1 napos 2 á
3 120 Ft |
| HÉVÍZ | Postás Hotel**
Honvéd u. 14. | tel: 83/342-956
fax: 83/340-193 | 6 napos pac
9 000 Ft/fő
1 napos 1 á
1 500 Ft
1 napos 2 á
3 000 Ft |
| | | tel/fax: 62/344-444 | 1 napos 1 á
2 000 Ft |

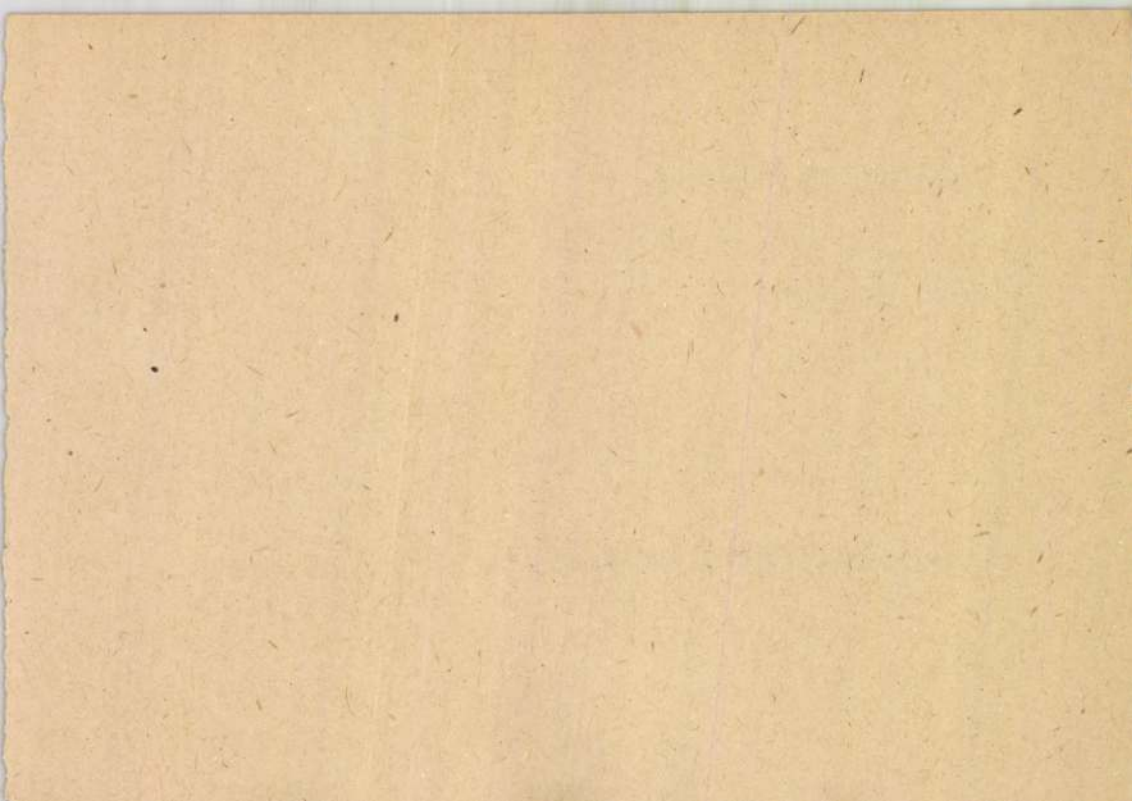
HÓDMEZŐVÁSÁRHELY Fama Hotel**
Szeremlei u. 7.

Schauss Ferdinánd

MDK

Házi jelenet

Műsarnok 1877. dec. 16.



Schauss Ferdinand (1832-)
Mellkip, of.
Heimar. 1875.

Dr. Andrei Csatkai: Versuch einer Frau Lint Sko-
wographie. Sonderabdruck aus dt. "Bürgerläu-
dischen Heimatblättern." Jahrg. 1936. Hft. 2 S. 17.

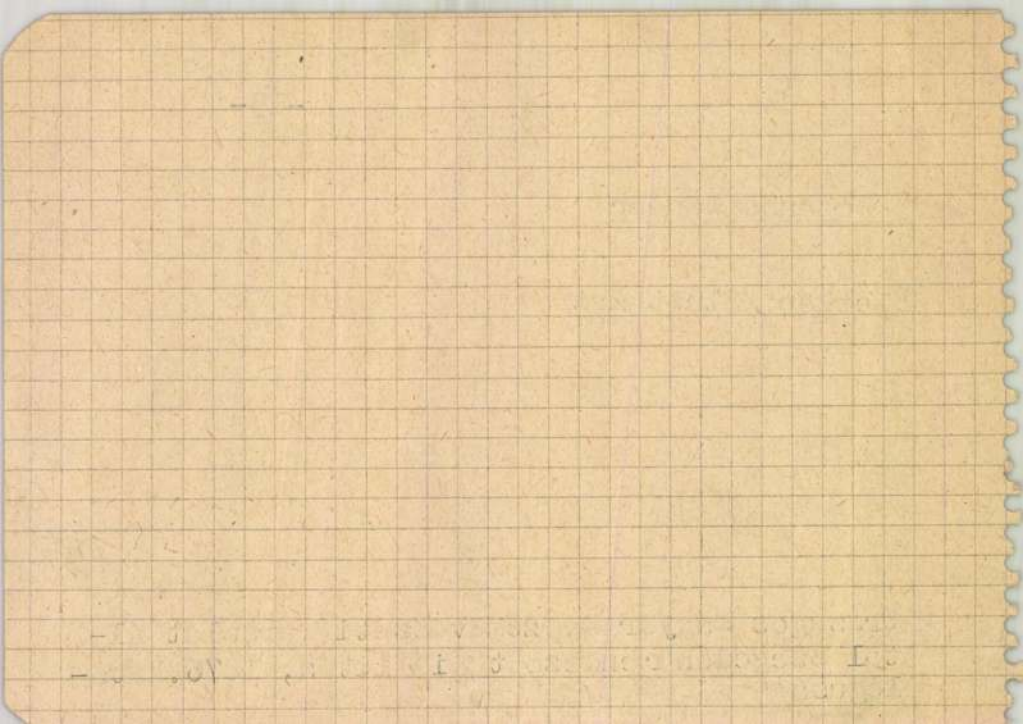
Johns Hopkins University
Baltimore, Md.
1872

2. Nicholas Batur: Journal of his travels in the
geographic territory of the Caucasus
between the mountains of the Caucasus and the
Black Sea

Schauss Nándor

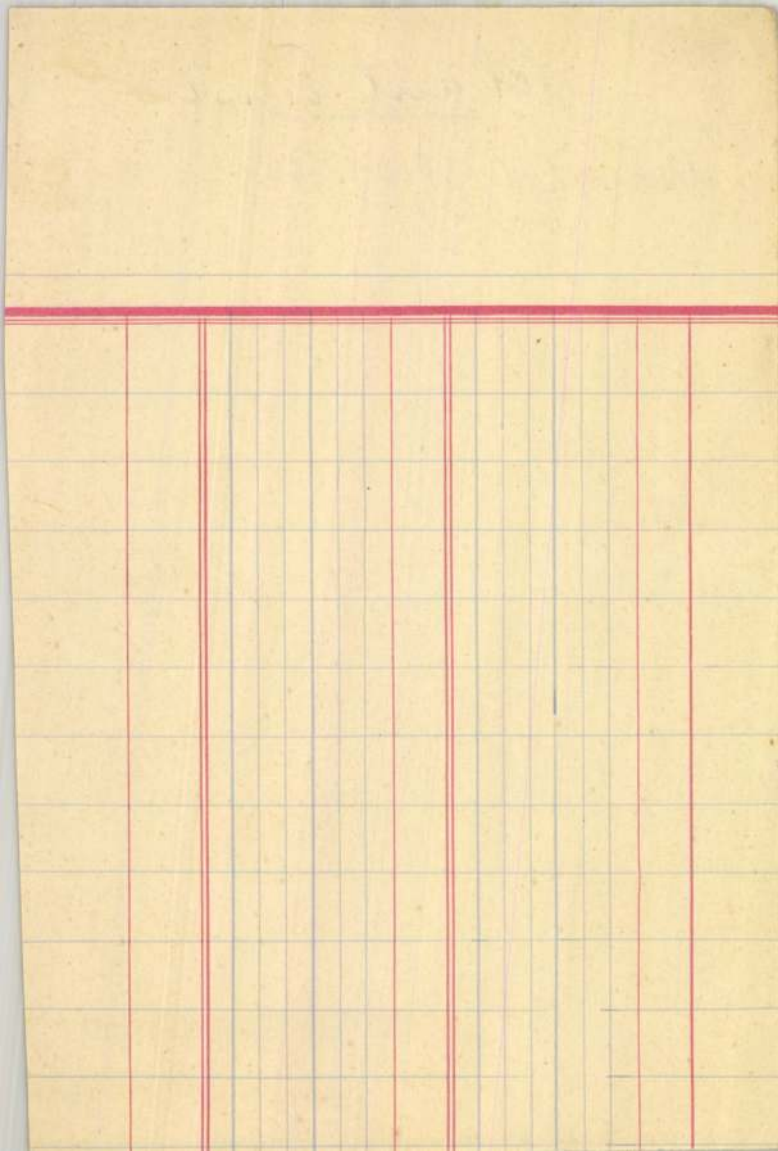
Életkép /Stuttgart/

Országos Magyar Képzőművészeti Társulat által Szegeden rendezett kiállítás, 1876.katalogusa



Schant Emil

München 1909. 363



Schavel

lebceeni' o'as'mester
életrajzi adatai
megtekinthetők a
Béni Múzeumtól

297/1932, DM. szám

Jel Béni 1932, 17. l.

General

Received of

George W. ...

the sum of

Five hundred

250/1932. D.M. ...

Feb 20th 1932 19.6

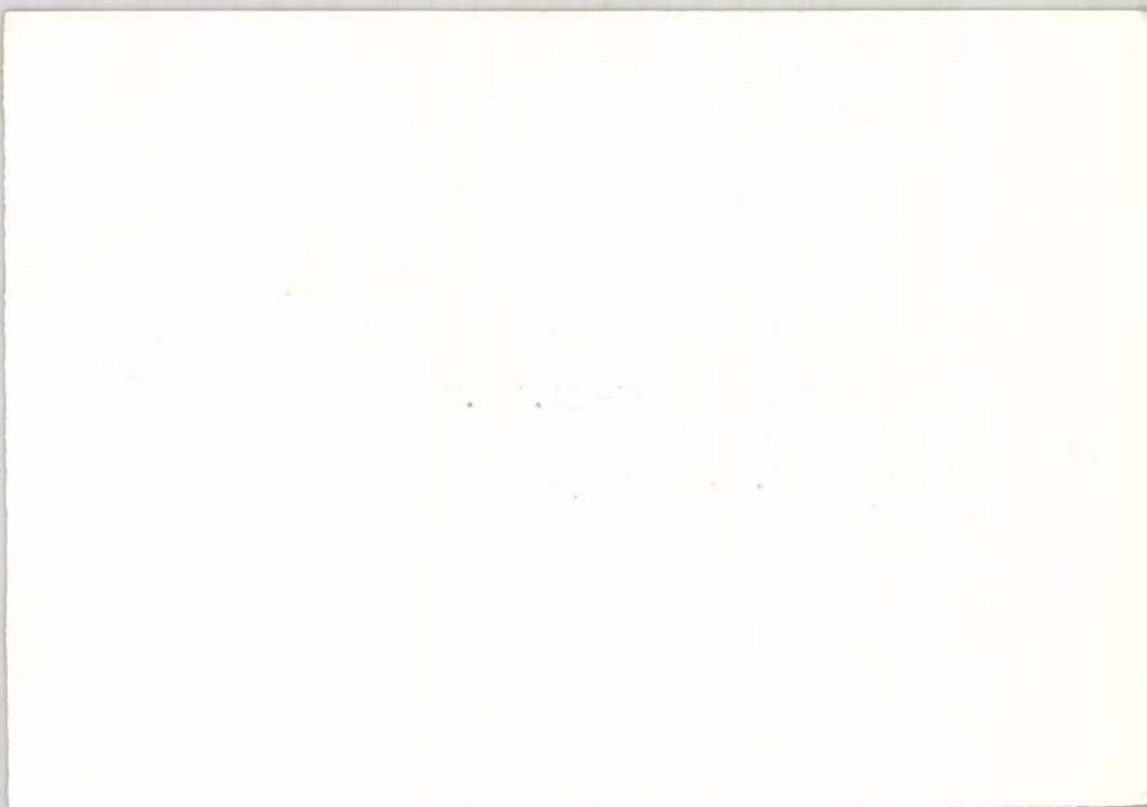


SCHÁVEL József órái

TAKÁCS József: Hogyan kapott toronyórát a debreceni
Szent Anna-templom? = A Debreceni Déli Múzeum Évköny-
ve 1989-1990 (1991) 225-238. ill. G

Debrecen, Szt. Anna templom

Schável József órái 1843

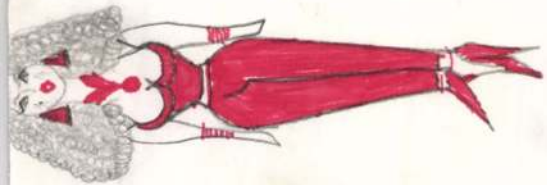


SCHÁVEL József órás (1807 - 1855. után)

készítette 1843-ban

TAKÁCS József: Hogyan kapott toronyórát a debreceni
Szt. Anna-templom? = A Debreceni Déri Múzeum Évkönyve,
1989-1990 (1992) 230.p.skk. és ill.

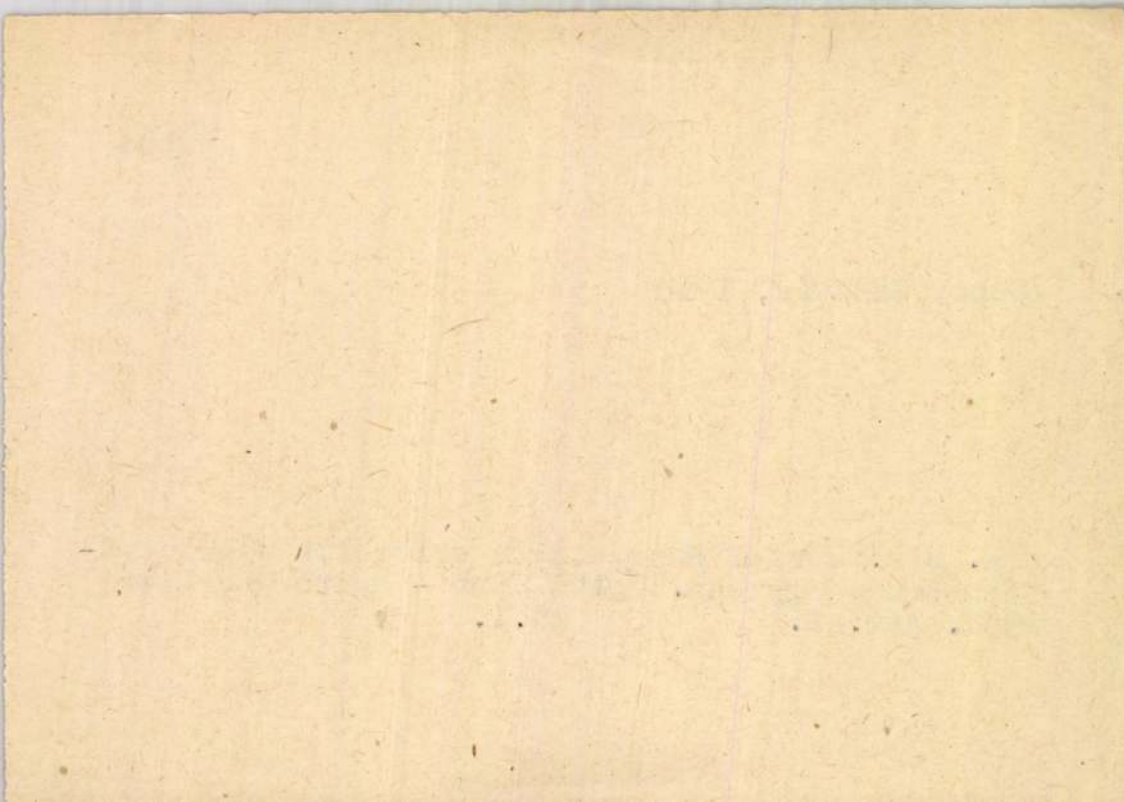




MDK

Schay Gusztáv, 1918

A m. kir. József Megyei tanács oklevelet nyert építésszerek névjegyzéke. Építő Ipar - Építő Művészet
1931. jun. 1. 89.1.



Schwarz Gusztáv

építész

Szület: Budapest 1893

Oklevelt nyert 1918

Vízépítéstudományi 17. l.

L. 10526.

kint. Hatrásult hosszú haját,
nyakkendője csokorra kötött,

8 cm.

XI. 139 1.

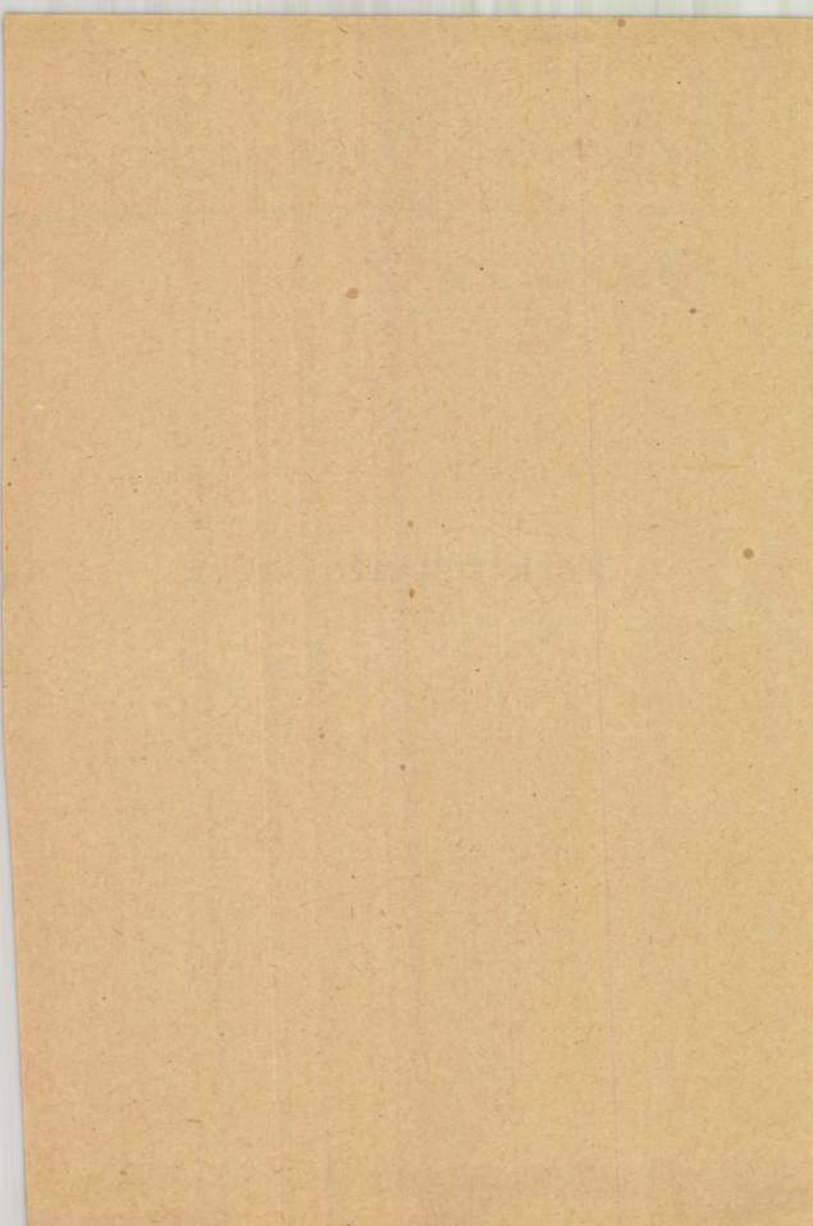
52-902

437.

Schay Gusztáv
1912/13 I.

Ferközomfoisköv

129.1



Schay Gusztáv

Műl. Budapest 1893 jun. 18.
díj. ev. Reálisk. érettségi
1912/13. I. előontághelyi un-
versitás. Olgyai V.

1580 "

Minerva

VI. 273

Schächter Tzuaí

festó

1889-90

Ginnisk 1930. 88. l.

L. 5209.

Burg elötti terti Järökelök,
k, mig a hátterben hegyek lát-

GPLANZ ZV WIEN.

8 cm.

Schächter-Lajó

a. Szanis' történelj' alap-
ból 120k.

Gimnázium 1913-14.



Schächter Lajos

Fests

1913

Einrück 1930. 88. l.

140-95.

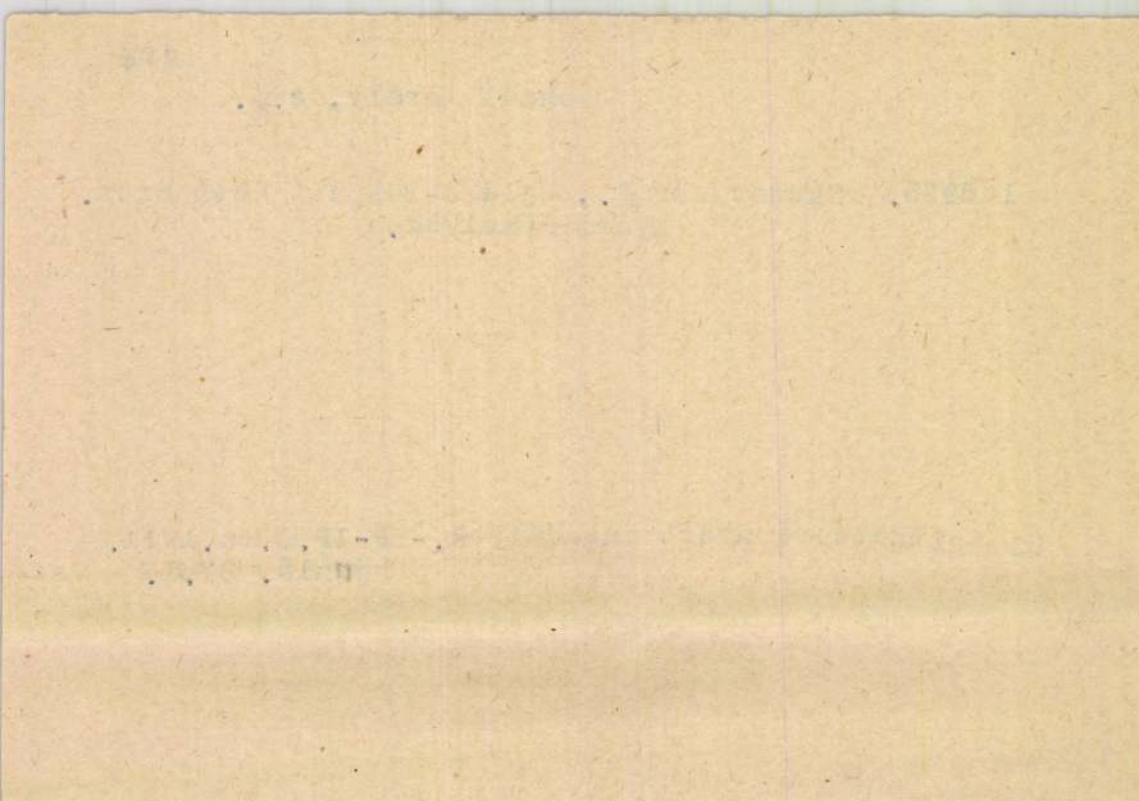
E lapon felirata szerint
szemléltethetjük tornyának tetején
Rm., mér. a vk. 14.8: 8.

Bécs.

Schädl Károly, é.n.

106935. Sándor Mór F., Ujlaki-rakpart 4698 hrsz.
gyári műhelyek.

Uj építkezésre nyert engedélyek.-EP-IP.3.sz.1911.
jún15. 27.1.



Schädel Kasten

Epitometer

+ 1913 aug.

Epitometer v. b.

~~1914~~ IX. (1914)

3448.

Eriogonum halimifolium

V. 255.

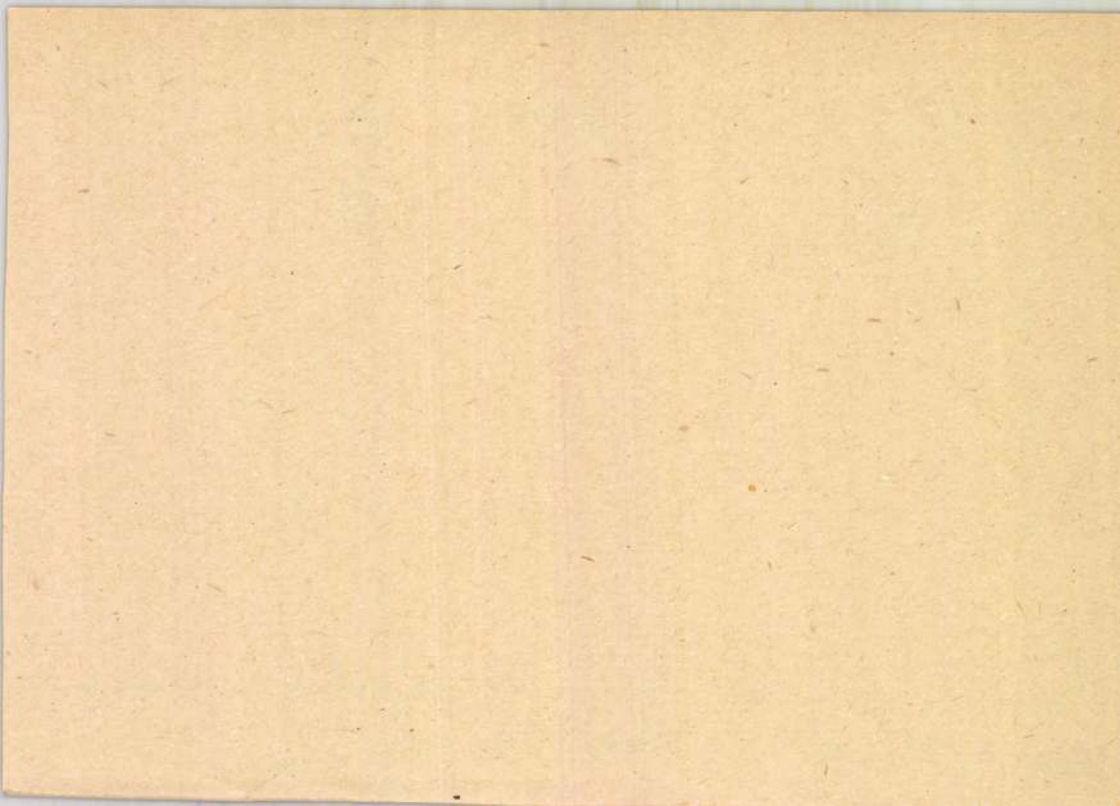
Schäfer

festó

M. D. U.

emlitve.

Dudum: Semeter. Pester Briefe über Literatur,
Kunst, Theater... Pest 1856, 69



Schäfer litografálta

A. S. Grünspann rajzát.

A berlini hölgyek entuziazmusáról tizenegy
jelenet. Karikatura.

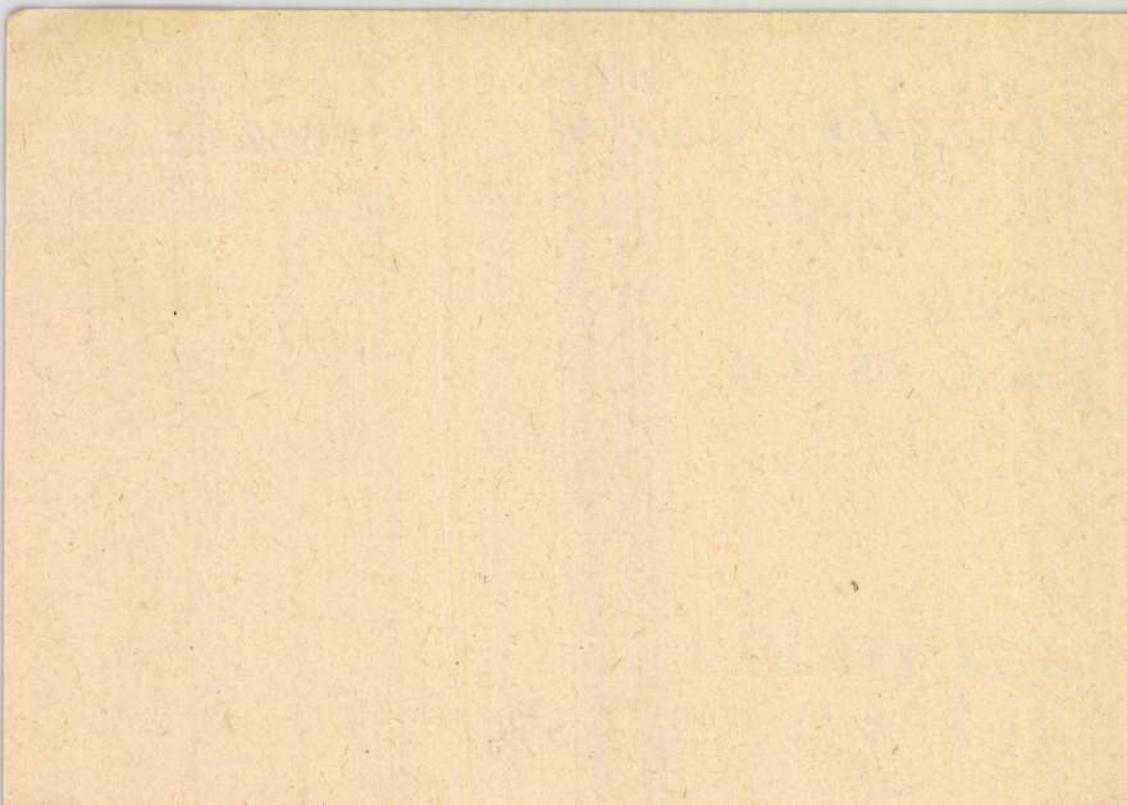
Berlin, Schepeler kiadó. 1842.
Fol. Eisenstadt. Wolf gyűjtemény.

Dr. André Csátkai : Versuch einer Franz Liszt Ikono-
graphie. Sonderabdruck aus d. "Burgenländischen Hei-
matblättern". Jahrg. 1936. Hft. 2. S. 66.

Schäffer Miklos képzőművész
Magyarországiól származó
művész, aki Párisban él, de az
egész világ ismert műveit.

Wéli Krönika

1943. X. 16. Kosseth 12.00

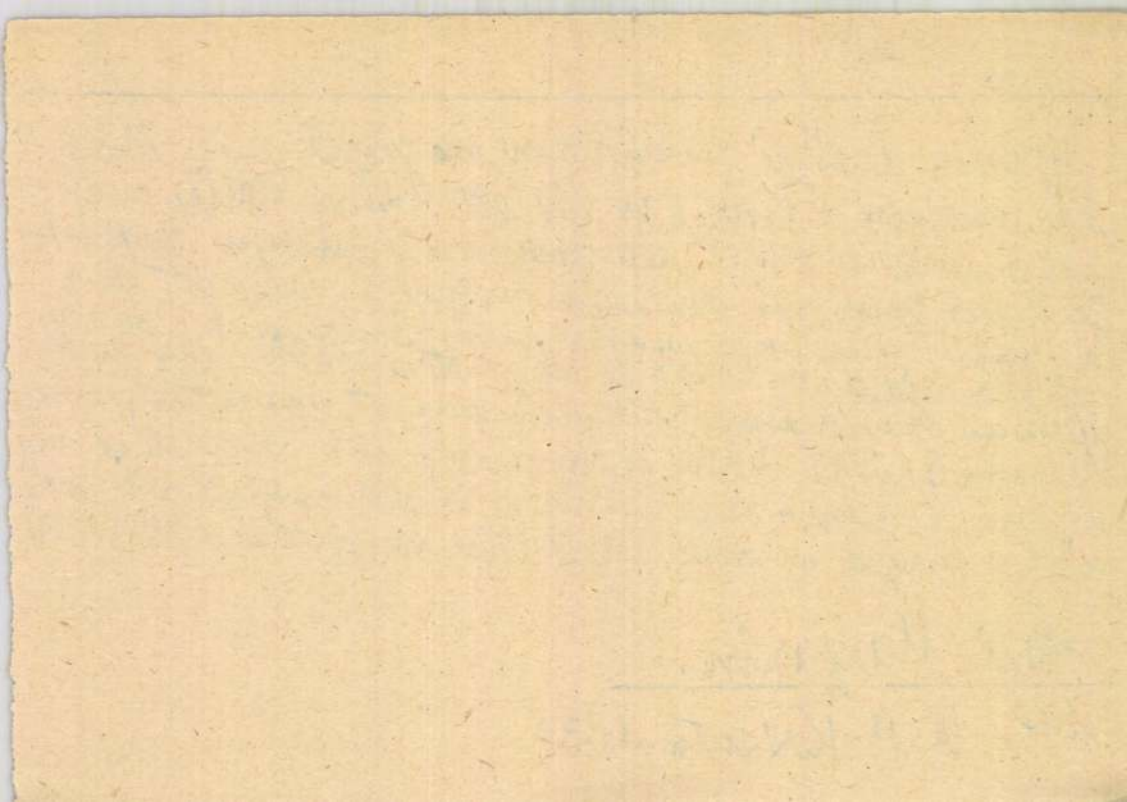


Schäpfer Miklós

Újpesten a Mini Galériában megnyílt az a kiállítás, amelyen a Párisban kiadott György Attila mappát mutatják be. A képrövidítés mappája szerzője Pátkó Imre, aki elmondja hogyan készült az a mappá: Párisban a magyar magyarságunk van egy szülőföldjére, ahol Pátkó is dolgozott. Sok mindy a szülőföldjére ismert. - Bartók mappát készítették, melyen Vasarely, Schäpfer Miklós is szerepel. A mappá is dolgozott és még nagyon sokan. - Mintin ady is Bartók mappája már elkezdte, a magyar művészek György Attila mappát is elkészítették.

Esti Magazin.

1980. IV. 17. Kossuth 18.30



Schäffer Olga

1916/17 - 1921/22 I.

Ferköpzoomfoisköv

129. l.

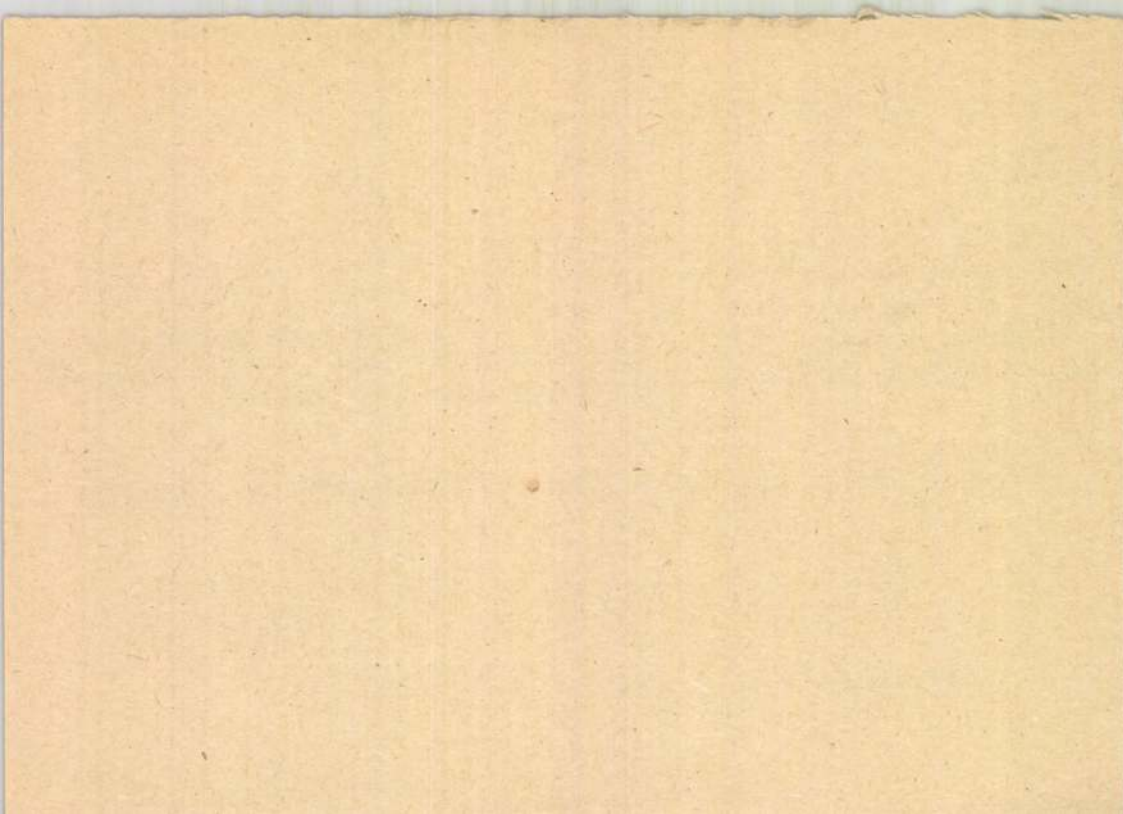
lött aratott gyözelmenek emlékére
emelt a császár fórumán.. A gazdag
faragott díszű talapzaton emelkedő
oszlop 29,62 méter magas törzsén 1 m
magas és 200 m hosszú domborműves

Peter Schaffer, festő

Talán Pécs gazdasági helyzetét akadályoztatás, a város
abban, hogy a kor gyakran foglalkoztatott osztrák és ha
zai festőegyesítségai, mint Maulbertsch, Froger, Kracker,
Sigrist, Ciabai, Sambach és Schaller nem szerepelnek el
kötéseikkel a pécsi műértékek stában. 271. old

Bosor László: Tanulmányok. Dorffmeister Baranyában
269. old

MSz. Tört. Krt. 1974. XXIII. 4. sz. 1p

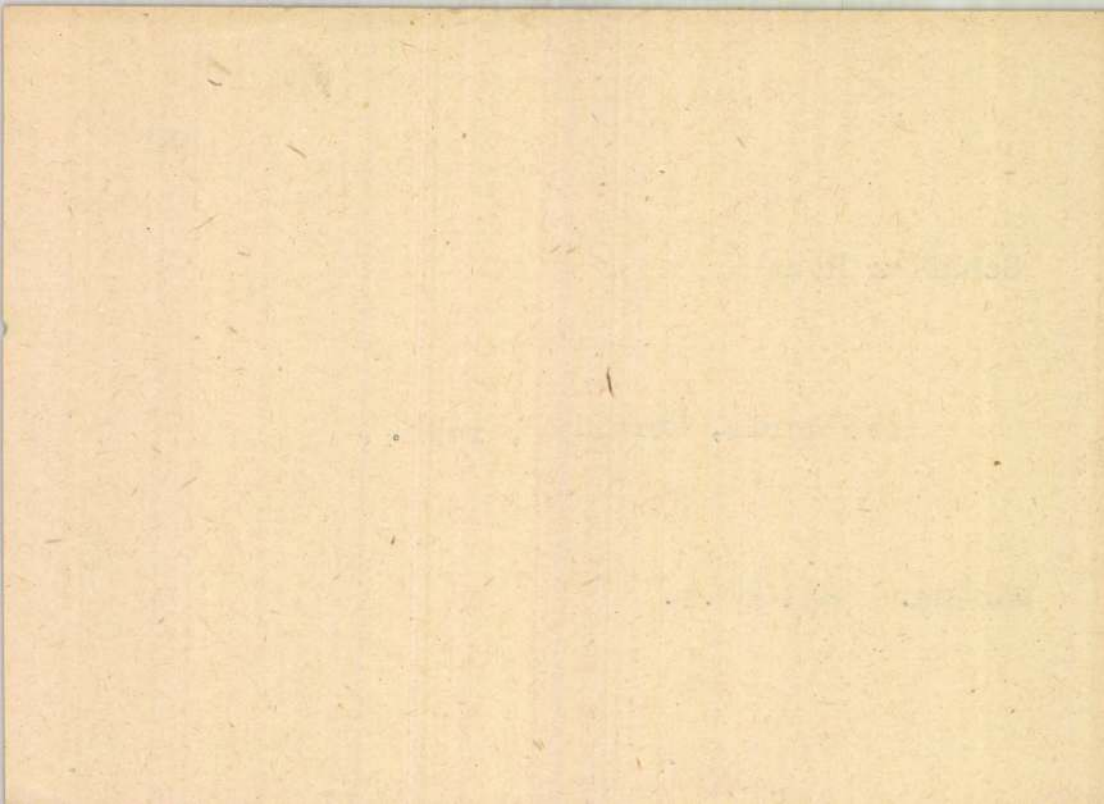


MDK

Schäffer Róza

Ave Maria, kerária , repr.

RátStr. 261,262.1.



Schäfer A

Schäfer A. okl. mérnök, építési
váll., VI. Vilmos császár-út 63.
125-058

Bptáv b 1940 szept.

WEGHIAQ

MEGHIVÓ

a MAGYAR-OLASZ TÁRSASÁG

f. évi április 27-én,
szombaton déltűn 6 órakor
az Iparművészeti Múzeum (IX., Ullői-út
33—37.) dísztermében

és
f. évi április 29-én,
hétfőn déltűn 6 órakor
a TESZ (V., Falk Miksa-útca 1.) dísz-
termében tartandó

NYILVÁNOS ÜLÉSÉRE,

amelyeken

P. FACCHINETTI VITTORINO

a milánói Szent Szív egyetem tanára

tart előadást

szombaton:

„DUE FULGIDE GLORIE

DELLA SANTITÀ ITALIANA”

(címrel (vetített képekkel)),

hétfőn: „LA RADIO IN VOLO”

címrel.

AZ ELNÖKSÉG

Vendégeket a Társaság szívesen lát.

Schäfer Andrá

Kolozsvári újszabó

l.

Szörffvény

53, 55. p. 56. l.

57. l.

M013 1976.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

CHICAGO, ILL.

Schäfer Anna

Textil

1922 - 26.

Ginnisk 1930. 88. l.

[Faint, illegible handwritten text]

7 cm.

a St. Stephans Kirch Lätkepét
csillaggal és felholddal.

L. 5208.

MDK

Schäfer Ferenc

Ebédülő, terv. fenti

Lakberendezési kiáll. Magyar Iparművészet 1929.
60.1.

Scholar Terms

Books, etc. sent

Books, etc. sent
1871

Schäfer Fern, epítés

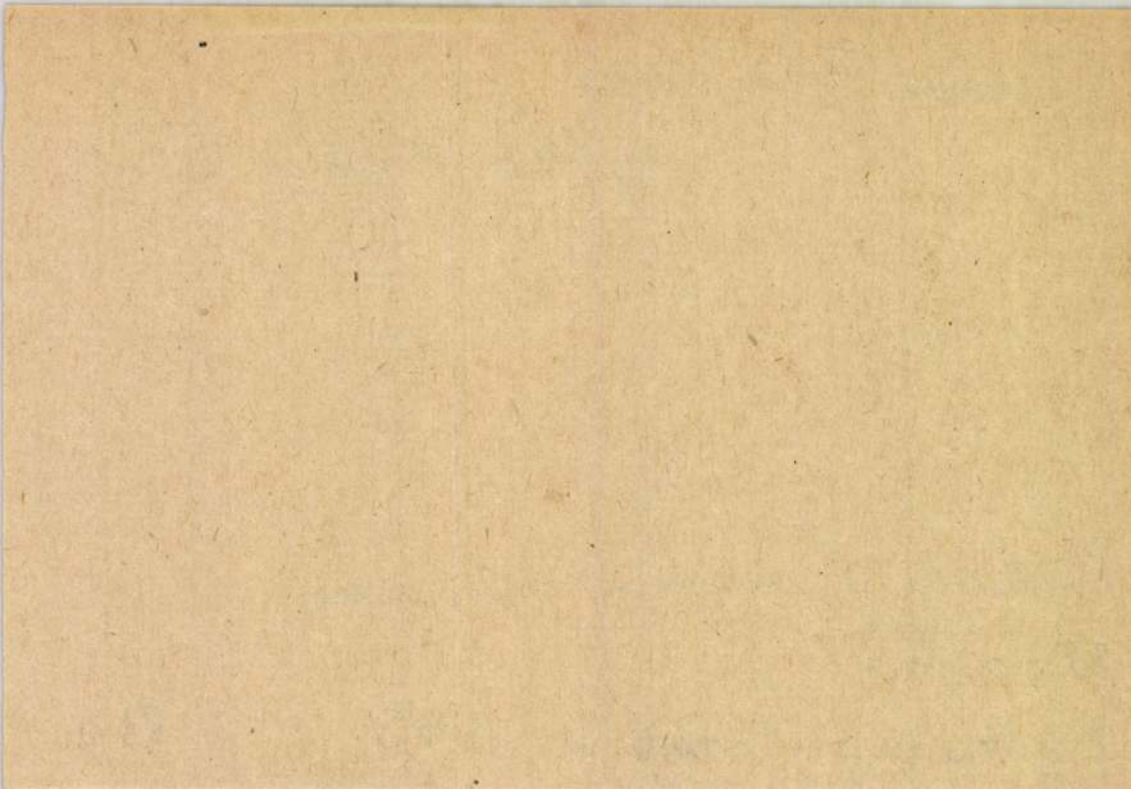
L. Árpád Tócsik

Pusztai L.: A magyar építészeti múzeum - 35

Magyar

Építőművészet, 1983

83/2



Schäfer Ferenc, építész

750 pengő értékű díjat
nyert Rátospalota város-
keuderesi keréipárházában

Vállalkozók Lapja, Bp. 1938. LXIX. évf.

jul. 14. sz. 3. old.

St. John's, N.S.

Dear Mother

I received your letter of the 10th

and was glad to hear from you

Yours affectionately

John

Schäffberger Guntar

festis

, 1909-10.

Gimnik 1930. 88. l.

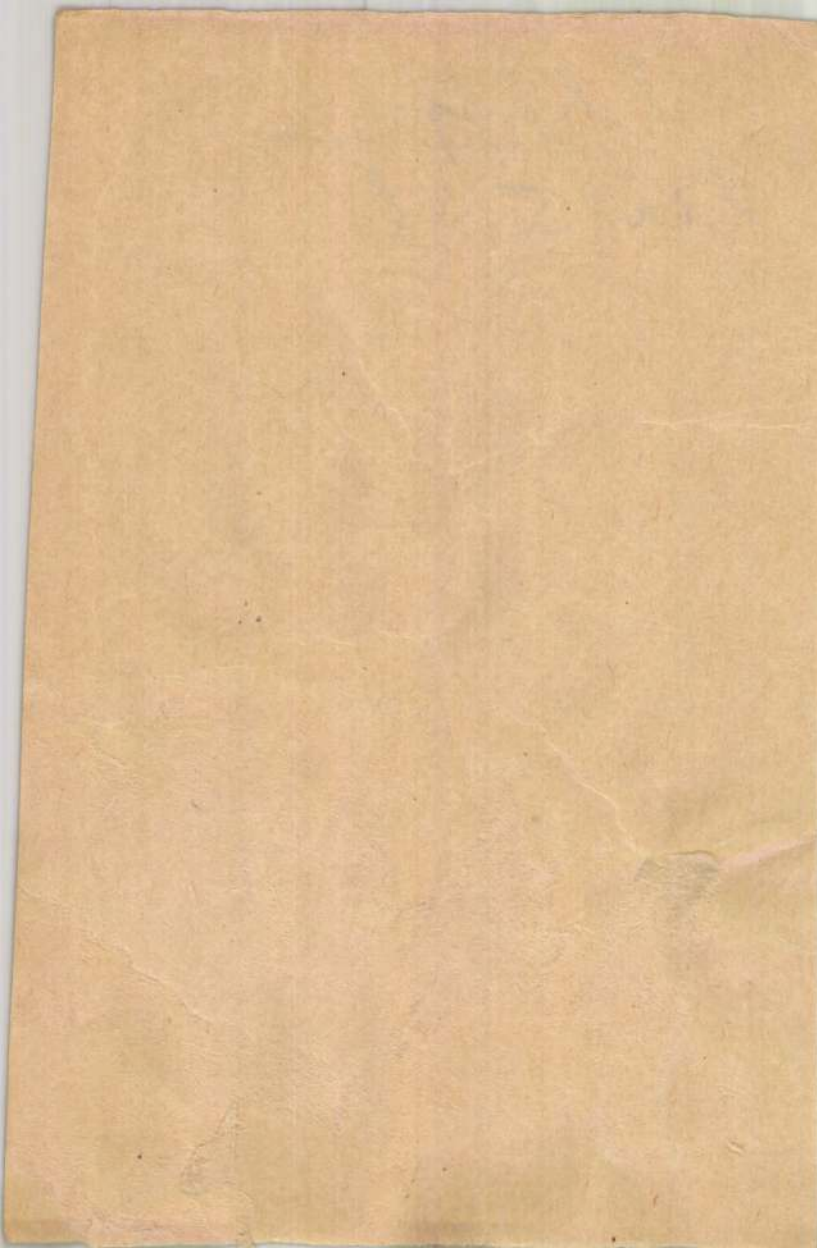
140-95

Az előtérben a Wien és a
Feltűntetve, a közélet a város
foglalta el, köröskörül pedig a
zsesét és küzdelmeit szemléljük.
Rm., mér. a vk. 21.7: 1

Bécs.

Schäffel

Tab I. 76.

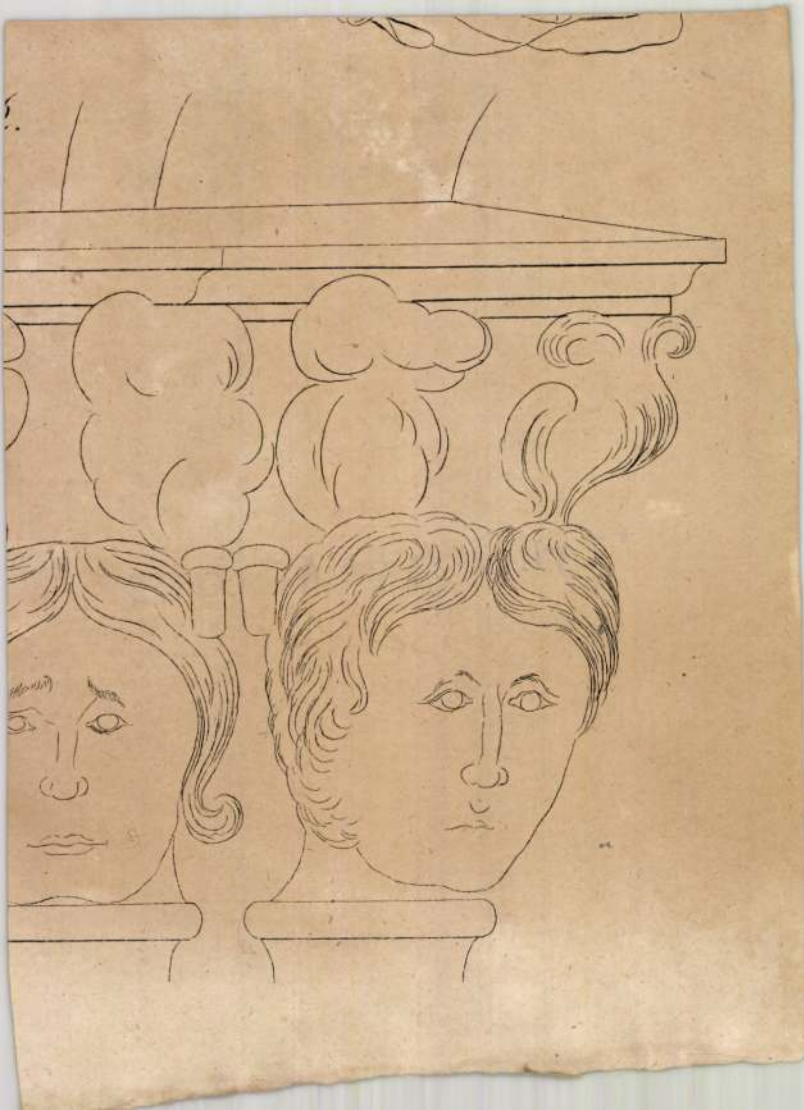


Schäffel

l.

LykaMagymúI300-50

69. l.



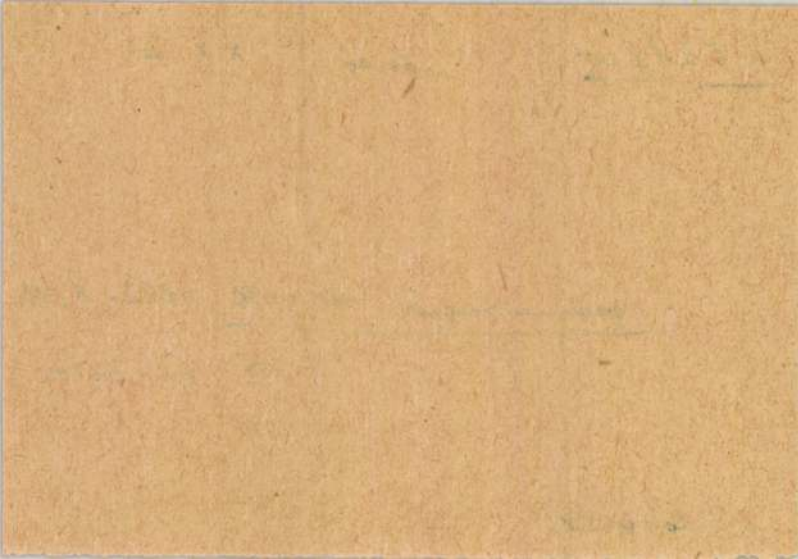
Schäffer

festő, XIX. sz.

Szépművészeti Csarnok, 1862. X. 18.

III. füz. 35. o.

Vitlőpélek.



Schaffer

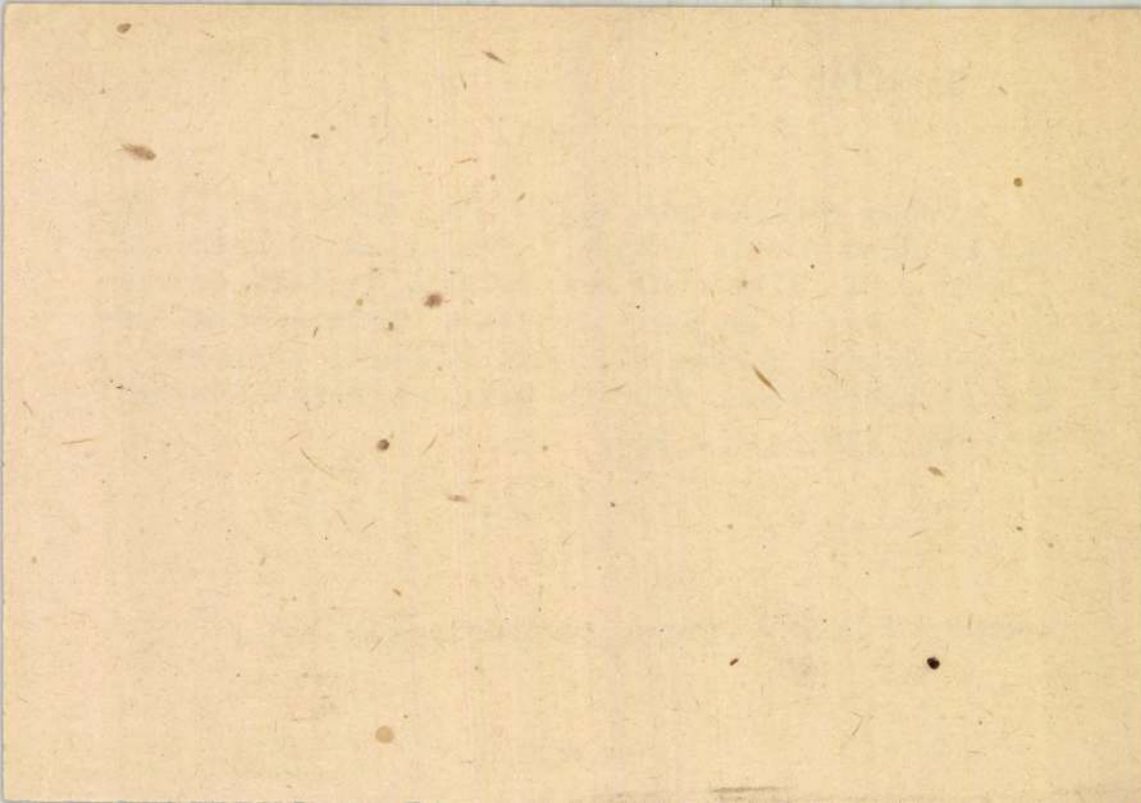
MLK

A nagy rézmetszetű vedutákon a XVII-XVIII. sz.-
ban majdnem mindig látjuk a /budai hegyeken/a szőlő-
tőkéket. Pl. Sibmacher metszetein. Hallart ostrom-
képein s talán legjellemzőbben a Werner-Schaffer-
-Angelbrecht-Lottes féle ~~XIX~~ 1735-ből származó
látkép előterében. /Repr.: Buda és Pest a Rózsa-
dombról. 133.o. 116.kép/

121.o.

131-0

Borsos - Sódor - Zádor: Budapest. Bp. 1959.



Schäffer testvérek

Schäffer testvérek szobrász- és
műbutorüzem, tul. Schäffer József,
Albert és Ferenc, Újpest, Király-u. 66.
295-287

Bptáv b 1940 szept.

NECHIAQ

a MAGYAR-OLASZ TÁRSASÁG

f. évi április 27-én,

szombaton délután 6 órakor
az Iparművészeti Múzeum (IX, Ullői-út

33-37.) dísztermében

és

f. évi április 29-én,

hétfőn délután 6 órakor

a TESZ (V., Falk Miksa-utca 1.) dísz-
termében tartando

NYILVÁNOS ÜLÉSIRE,

amelyeken

P. FACCHINETTI VITTORINO

a milánói Szent Szív egyesetem tanára

tart előadást

szombaton:

„DUE FULGIDE GLORIE

DELLA SANTITÀ ITALIANA”

cimmel (vetített képekkel),

hétfőn: „LA RADIO IN VOLO”

cimmel.

AZ ELNÖKSÉG

Vendégeket a Társaság szívesen lát.

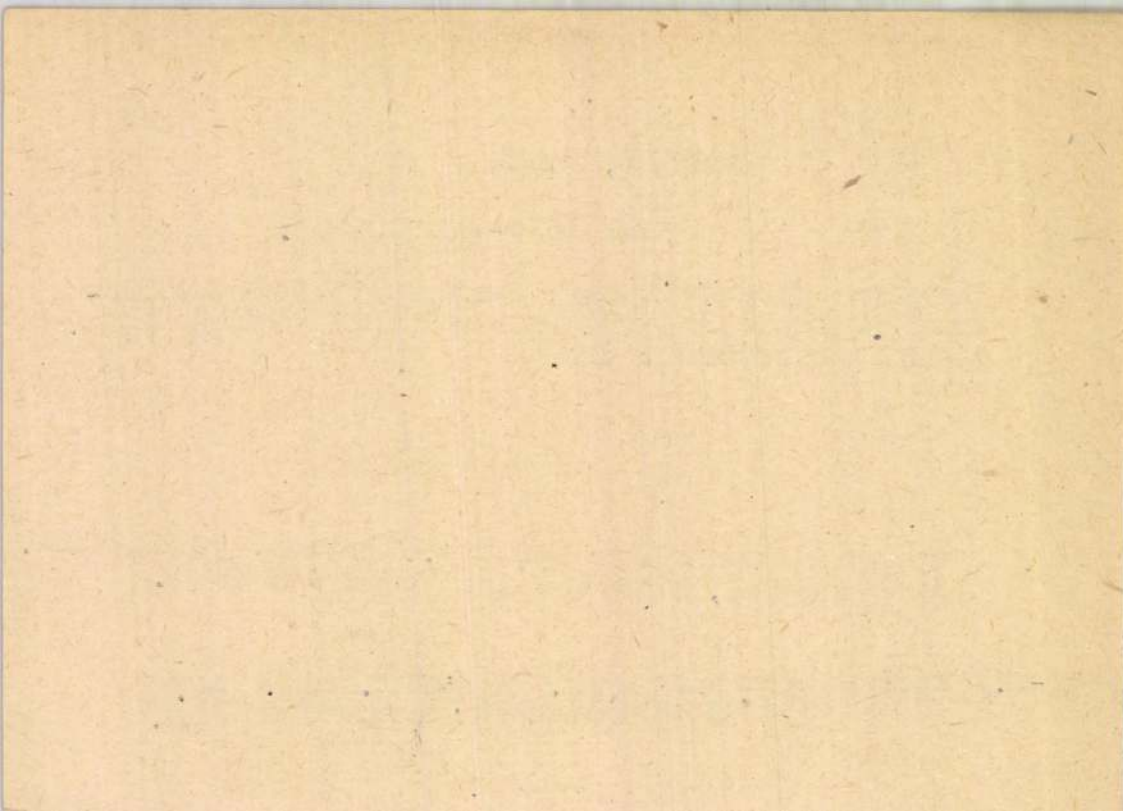
Schäffer, festő

szül. 1820-ban Pesten.

Bécsben telepedett meg, Kertbenyi szerint a monarchia egyik legerősebb csendélet festője volt. Később Pétervároton élt.

"Ungarns Männer der Zeit" c. Kertbeny munkájából.
/Művészekről, kikről vajmi keveset tudtak./

/-n./ Régi magyar művészek. Művészet. 1915. 94. l.
A Adatok művészetünk történetéhez.



Schäffer
nobran

l.
Weiss Anna -

Jos. Niskl's elote es
művesrete. Pp. 2
1939. 45. l.

Schäffer Ad.
pestő.

Kristus kép Corregio után.
Felkötve rá a műtör és uag u-
runk figyelmét, mielőtt meg Id
munká-éber s ne vesztel műd
rus körmei ége!

Erköt 30 éves - Schäffer
ha uga er -

1871
1846
25

55
25
20

Heti képek. Hondom. 1846.
II. 176. l.

F. M. K. K. K.

Schäffer's Béle

fest

Wied.

La 40-es 263 n

Engel

Handwritten text at the bottom left corner.

.....
tanu.

Jelentem, hogy
távolmaradását.

Tudomásul vette:

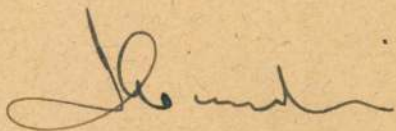
.....
az osztályfőnök aláírása

Engede

.....
a műhelyfőnök
al

S c h ä f f e r B é l a
festő

Keleti Gusztáv: Az első vegyes ki-
állítás. Fővárosi Lapok. 1869. jan.
14.



Schäffer Béla

L.

Ormadatok

12, 13, 22. l.

..... forint
..... forint

hivatalfőnök

Schäffer (Béla) vltava
festiv

mod
=

Nesfeld's 1866. 155. P.

OTLAVD IN 87 700A 101 FBBI

OLVASD EL ES ADD TOVÁBB!

Loholsz, futsz új javak után...

Loholsz, futsz új javak után, kifúj a szél, megázol,
És a meglévő holmidra vajjon, miért nem vigyázol?

Még törekvő emberek is sokszor sárba ragadnak,

Hogy ha ezer dologod is van, szakíts időt magadnak!

Biztosításod van már rég (jobbhat nem is tehetnél),

De manapság e kis pénzért mondd, hogy mit is vehetnél?

Ezt az ügyet nem is lehet más oldalról szemelni.

Az értéket nagy-sietve jó lesz ma felemelni!?

Schäffer Bela
festo

l.

Ernst von Káll. I
Magyar biedermeier
művészet. Bp. 1913.
38. l.

Kahaly, Hildesheim, XIII. 7.

VII. 124.

Schäffer Péla

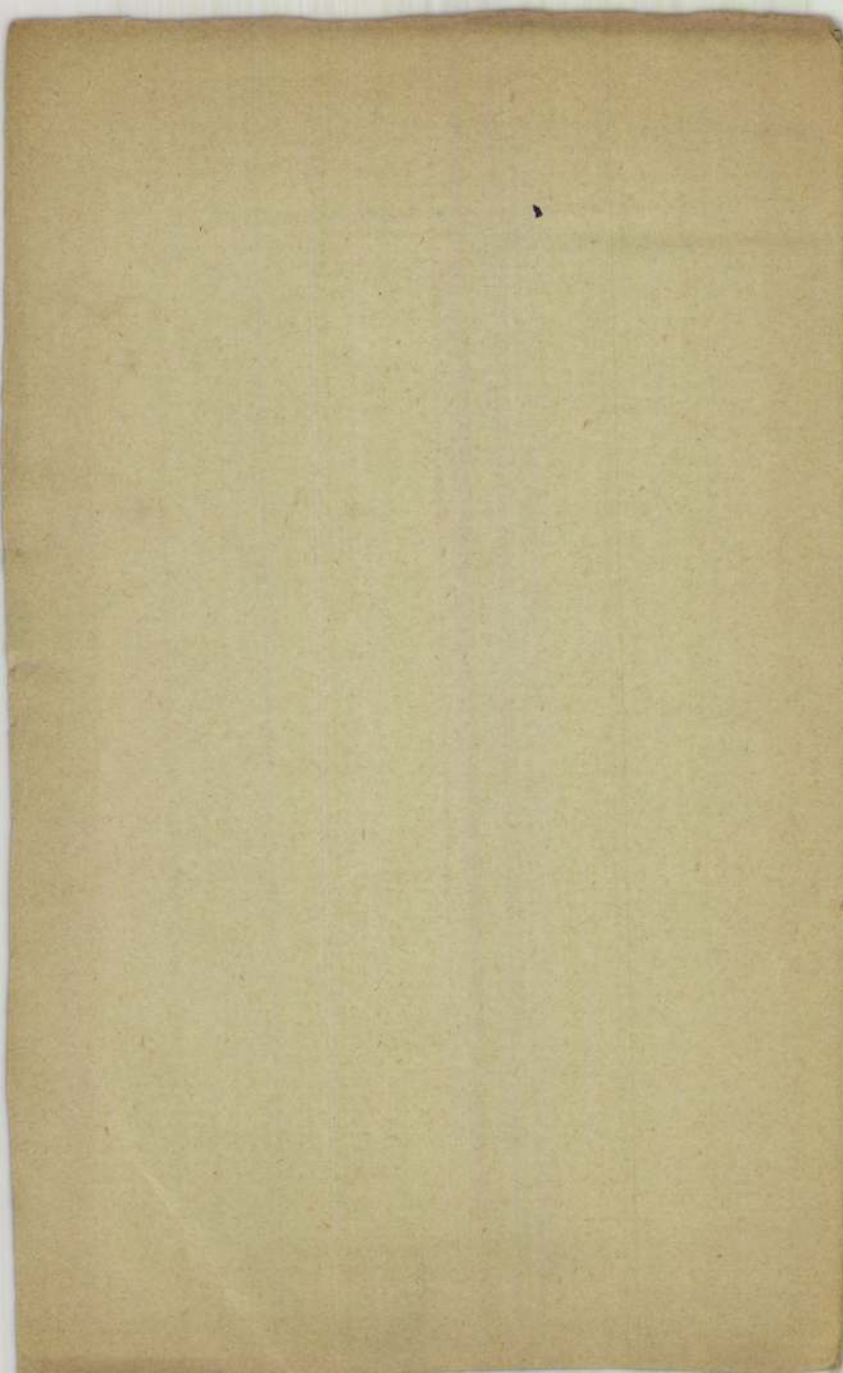
per-

1815 - 1871.

lásd

Ernst Biedermeyer. Ent.

1913. 38 l.



Schäffer Armin

Fests

1892.

Bismark 1930. 88. d.

27.5 cm.

a Donau fl. összefolyása van
és az erődítmények térrajza
az osztrák csapatok elhelye-

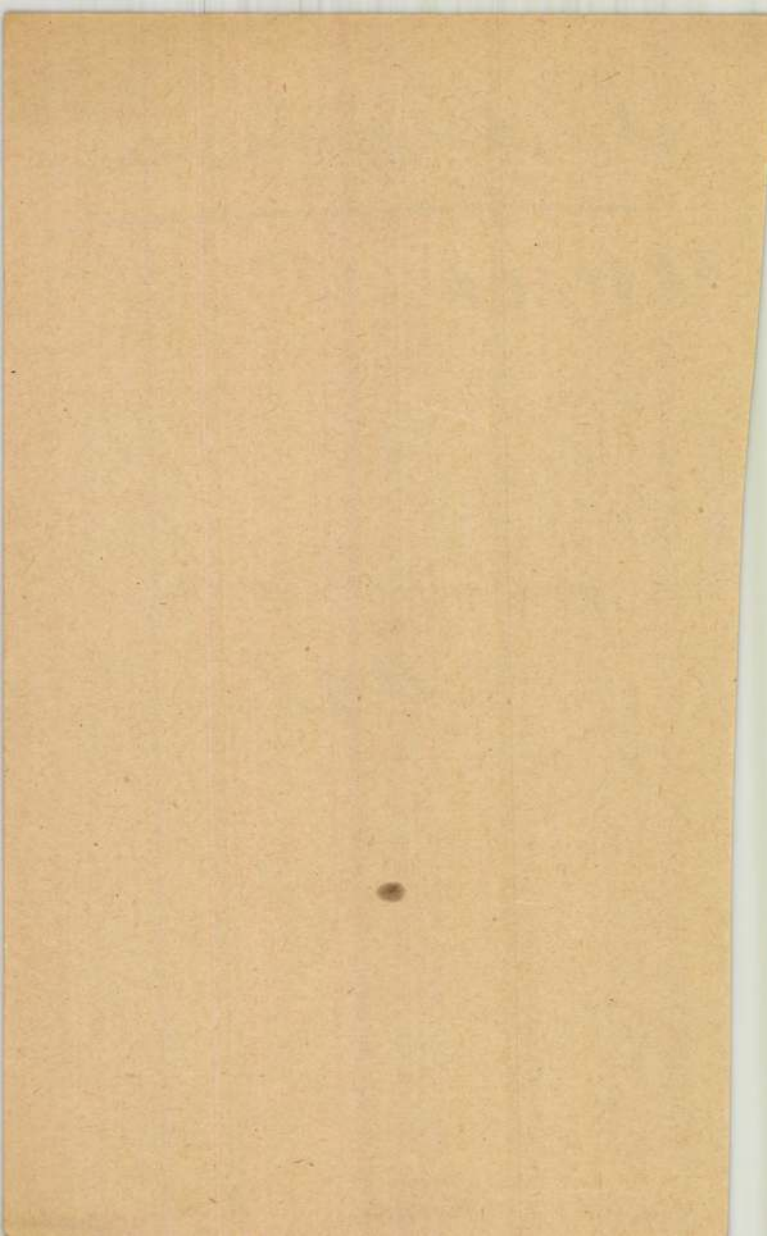
L. 5207.

Schäffer Simon

1891/92

Ferköp zomfoisk vk

1291.



Schäffer Armin

mit Mokim 1870 Nr.
2 jun, 2 iparrajutola
1891/92 vundelät.

№92/93 I

Helvunde miatt vura
manthalon

Katonan kirjovel, nro. V. 261.

Schäffer Artur

142 Negyedik emelet

olajf. 300.— P

Nemzeti Szalon
Tavaszi Szalon 1937

van Gelder

1726-án. † ugyanott 1727 augusztus
3-án.

18 (Eszther k. 2. r. 22.).

betakart asztalnál ülő Eszther
hallgatja nagybátyját: Mardo-
ch felfedezi előtte, hogy férjének,
két udvari tiszt összeesküdött.
nyv van, fátyolt, gyöngyfülbe-
lük ujjú ruhát meg palástot visel.
pedig, ki arczélben látható, haja,

De Gelder, S. 1685

cm. — Lelt. sz. 1342. — Vétett
geoiától 2000 M-án vagyis 2380
t 1895 június 24-én (153-95). —
34149-95 és az 1895 november
i ívet. — Az elszámolást elfogadta
(635-900) és az 1901 augusztus
-901).

adatok:

901, 1904: VIII. 1342. *Aart van*

mban. 1906: X. 407. *Aert (Aart,*
ardochái. — 1906, 1910: X. 407.
ochéc.

str. 25. l. — Verzeichniss № 209.
1908-ban Fodor György.

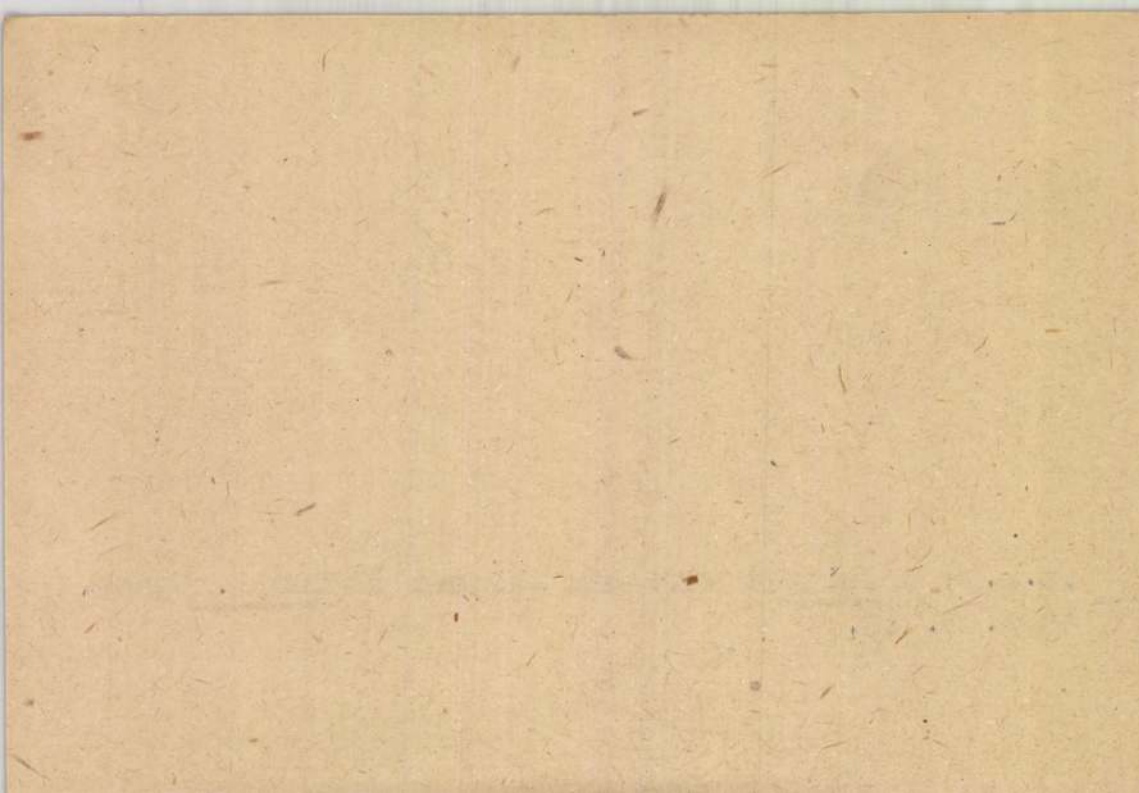
III
82 (1342).
813 (1942).

III: 89

MDK

Schäffer Artur festő

/e.a./: A Szányei Társaság Tavaszi Szalonja. Ujság.
1937. V. 16.



MLK

Schäffer Artur

Negyedik emelet, olaj

XII. Tavaszi Szal. N. Szal. 1937. máj. 13 l.

1871
No. 100

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Schäffer Arthur

festö

l. Tavassí Salon

XIII.

20007

" 26. Säure von ...

" 11. 1. ...

" 11. 22. ...

" 11. 31. ...

" 11. 16. ...

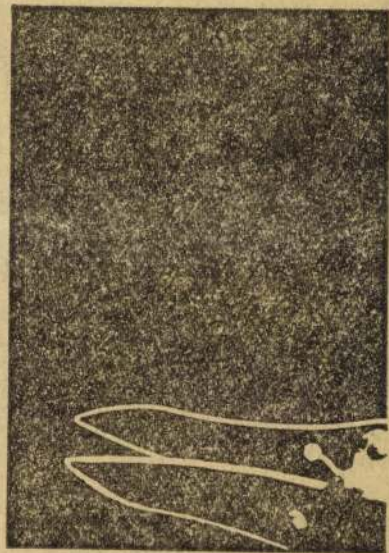
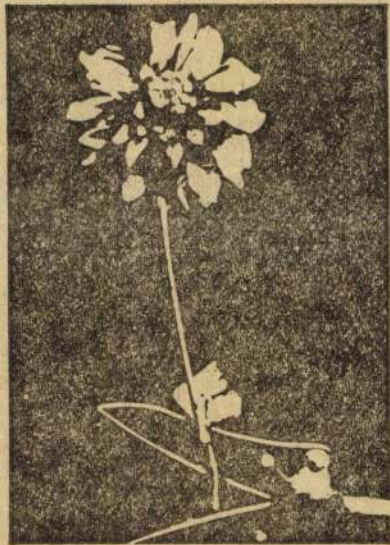
" 11. 9. ...

" 11. 12. ...

" 11. 18. ...

" 11. 19. ...

Schäffer Attila



Schäffer Attila: A főnök egy napja

Élet és Irodalom, Bp. 1980. febr. 9.
XXIV. évf. 6. sz. 10. lap.

Schäffer Béla

festő

rod

2

Csanky Jenő

Erdey ar újbbkori
magyar festőnevelő.

Művészeti képek. —

Kolozsvár 1942.

33. C.

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, possibly a ledger or account book, with several lines of text.]

Schaeffer Albet

noel

London. 1845. II. 174.

Citadelte an

Ungar. 1845. ut

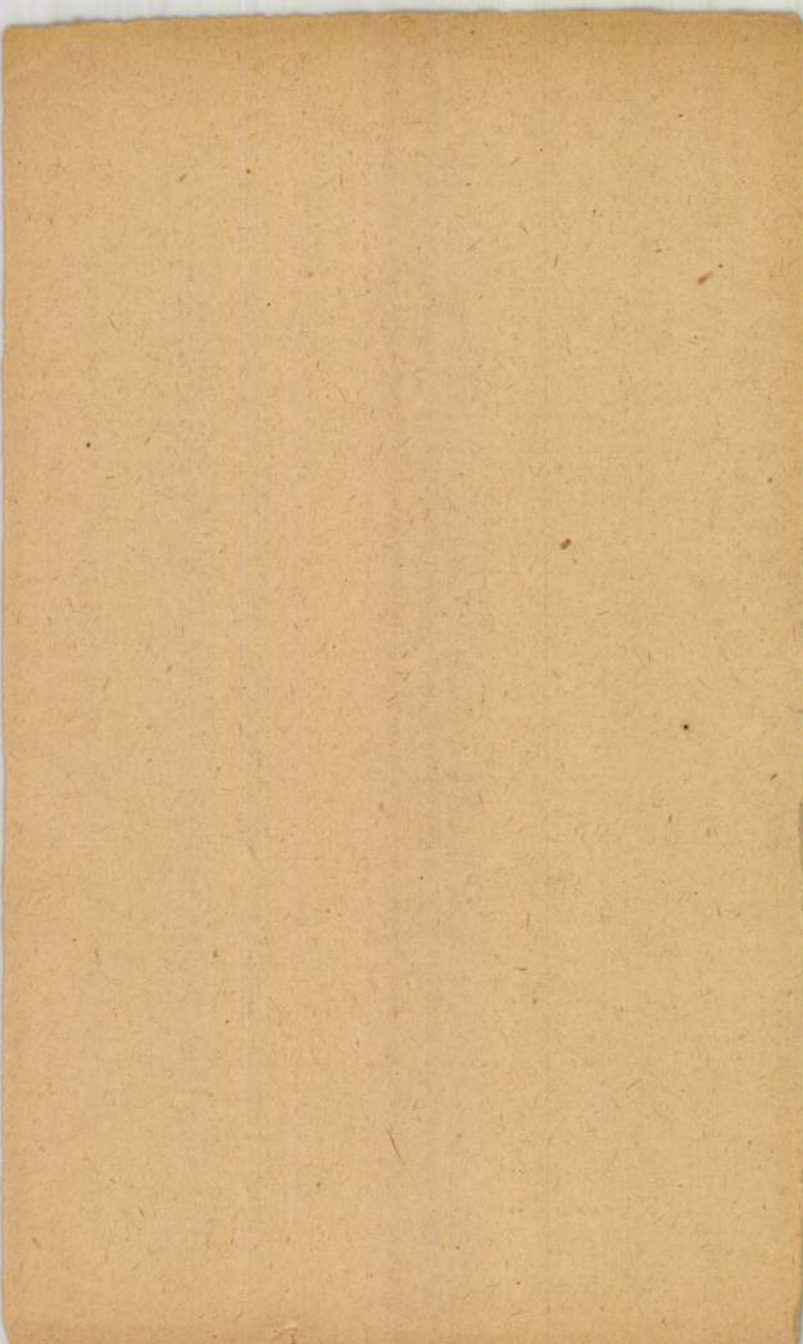
top? in.

1845. unig.

Tambora
Albania. Karamie

noel

Lzy. 175. l.



Schäffer über

gesto

und

Beckh. 162. l.

Magyar királyi államvasutak.

T. Műhel

Miután keresményemnek 191.....

tésénél.....

jelenhetek, keresményemnek átvételére

nevü munkástársamat szóbelileg megbiz

Kelt , 191.....

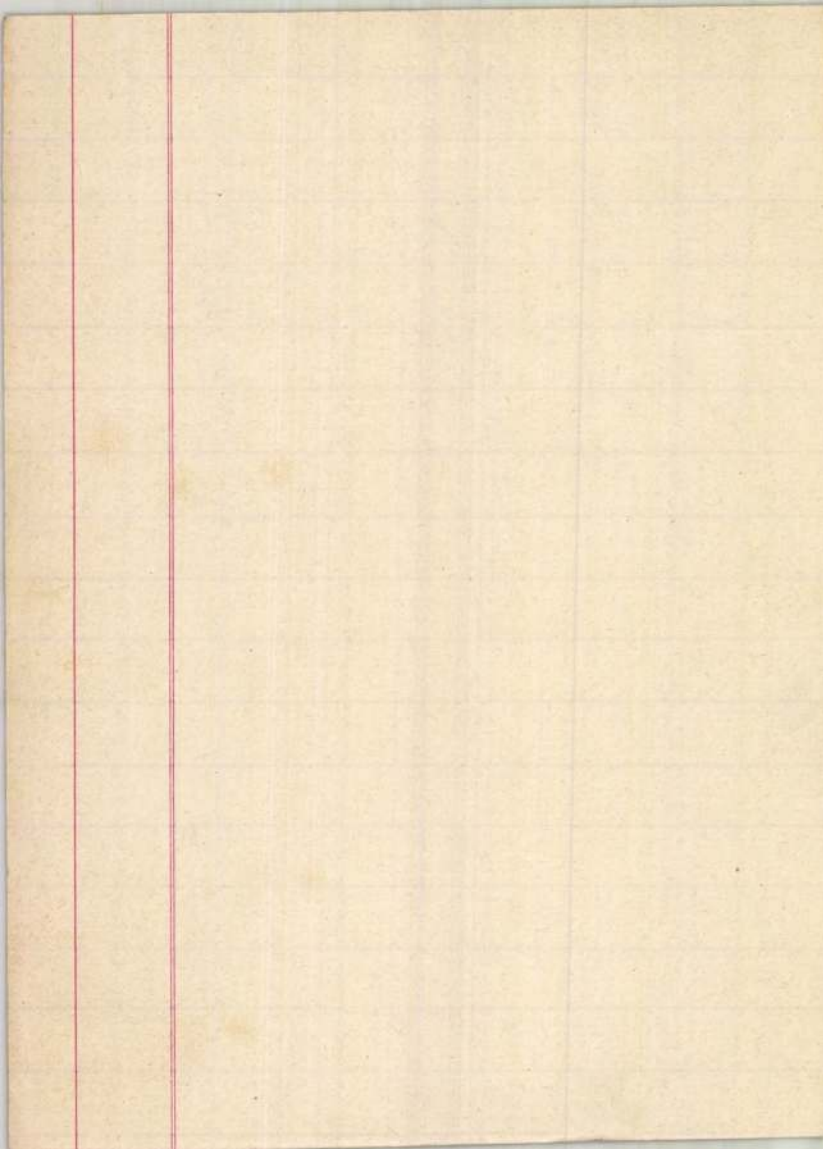
.....
tanu.

.....
tanu.

Schröder Altes

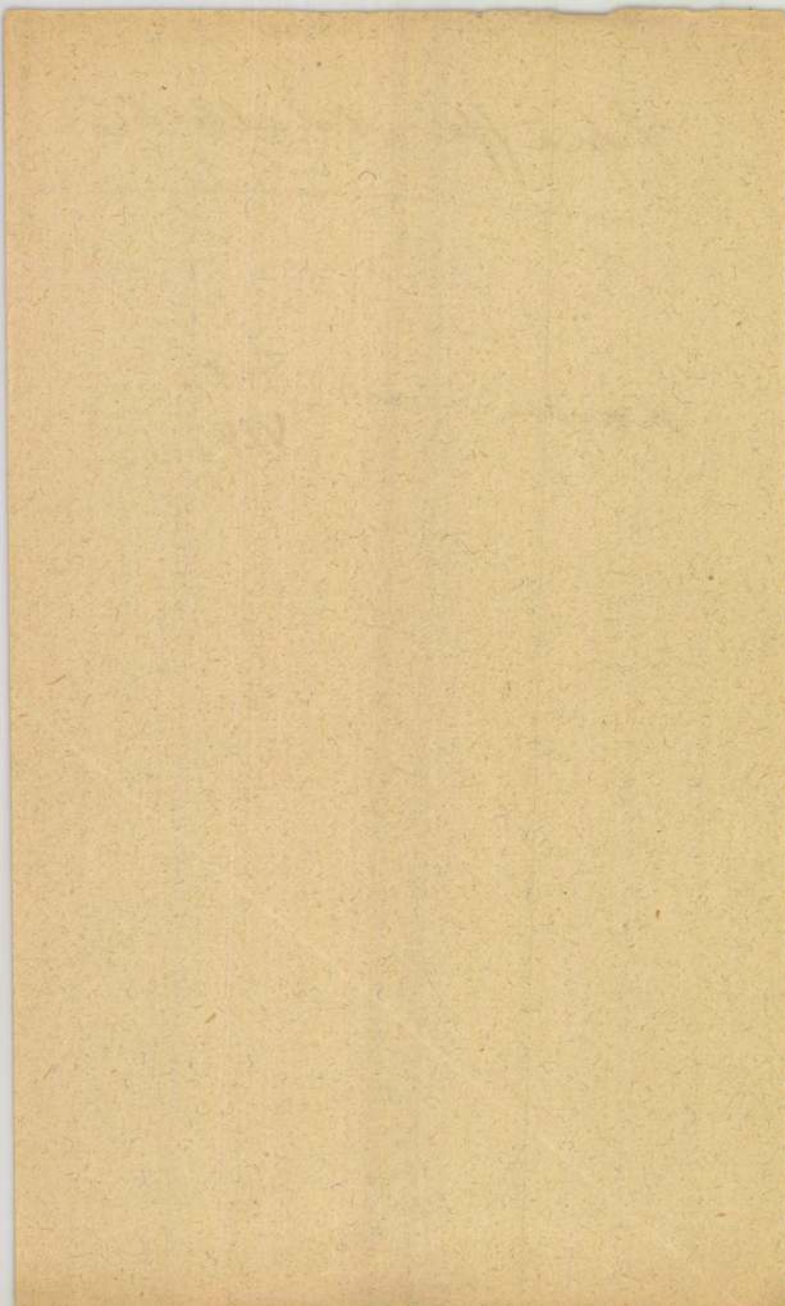
Maschinenmüller
Meyhall 1875 (?) - bes.
Düsseldorfban -

Vjh. För. 20. l.



Schräffer Adalbert

Kassas' u. u. Sat.
VII.



Schäffer Allee

rod
=

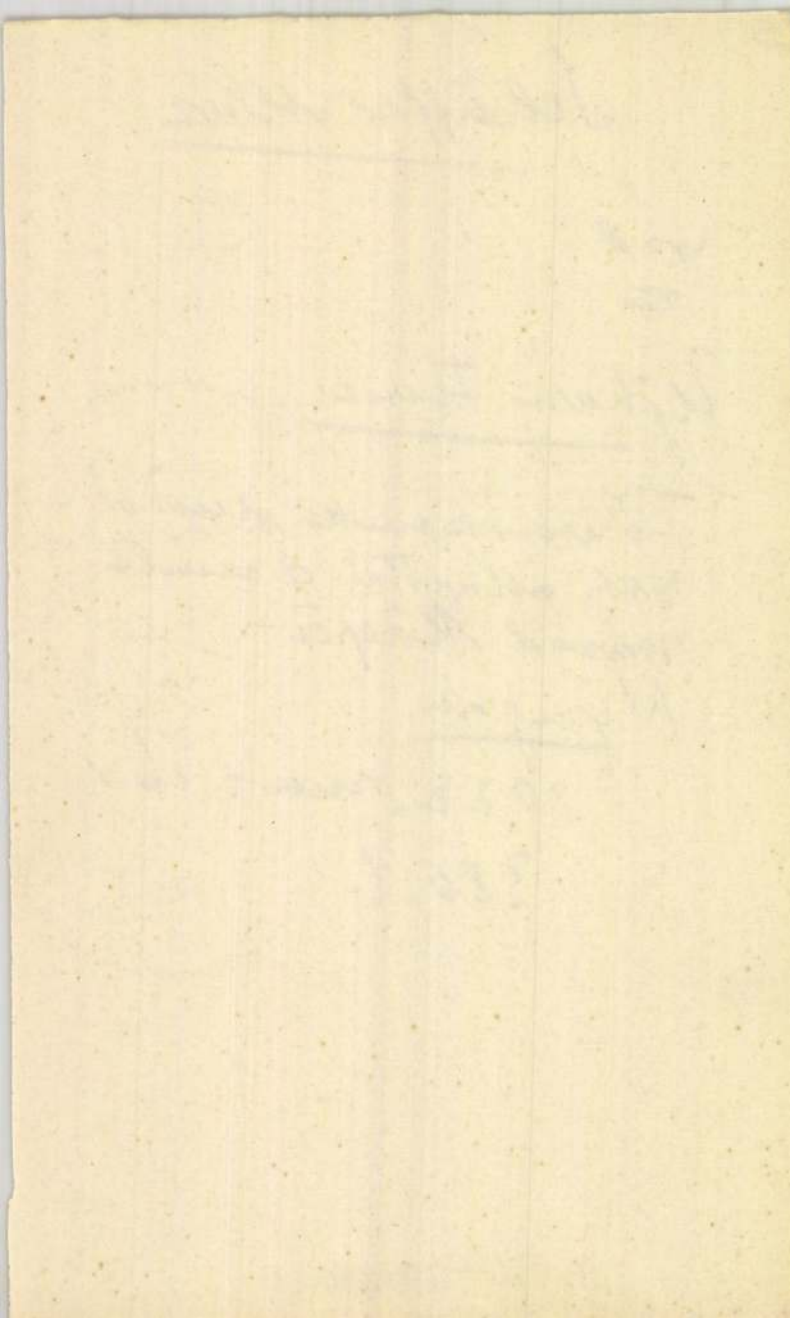
Ujhary Feenc

Förvarisverk medel-
veti allapötai a munk
váradi körepen-

Nyugat

1922. márc. 16 ✓

380.1



Schäffer Albert

crediletto

ca. d. rempt sok
minvè :

Wurbaeh XXIX.

44. c.

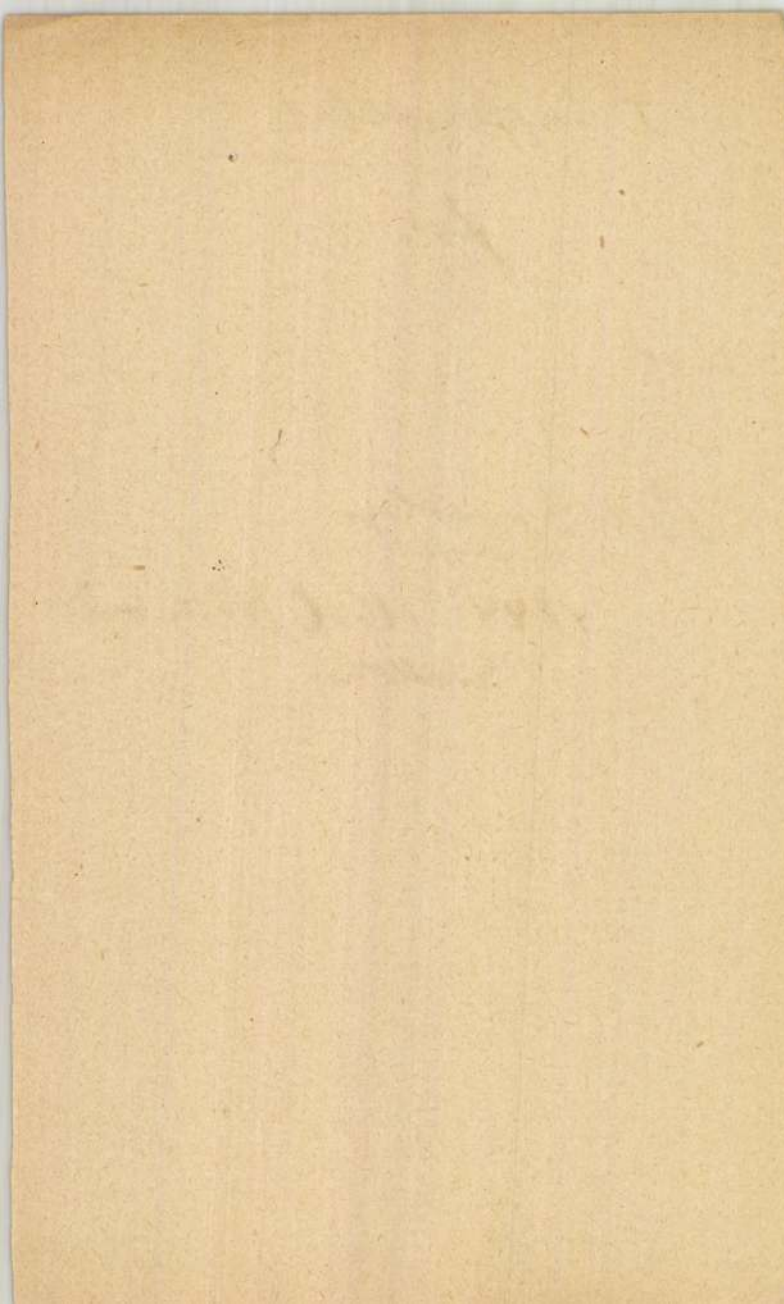
Schäffer, Albert

fest

und

Pesti di valley

1844. 286 h. (Pesti un-
Eiallitas)



40

Schäffer Adalbert

41

Ges.

42

Leid

43

Bessi. Ten. n. n. 96.

44

45

46

47

48

| | | | | | |
|----|--|--|--|--|--|
| 65 | | | | | |
| 66 | | | | | |
| 67 | | | | | |
| 68 | | | | | |
| 69 | | | | | |
| 70 | | | | | |
| 71 | | | | | |
| 72 | | | | | |
| 73 | | | | | |
| 74 | | | | | |
| 75 | | | | | |

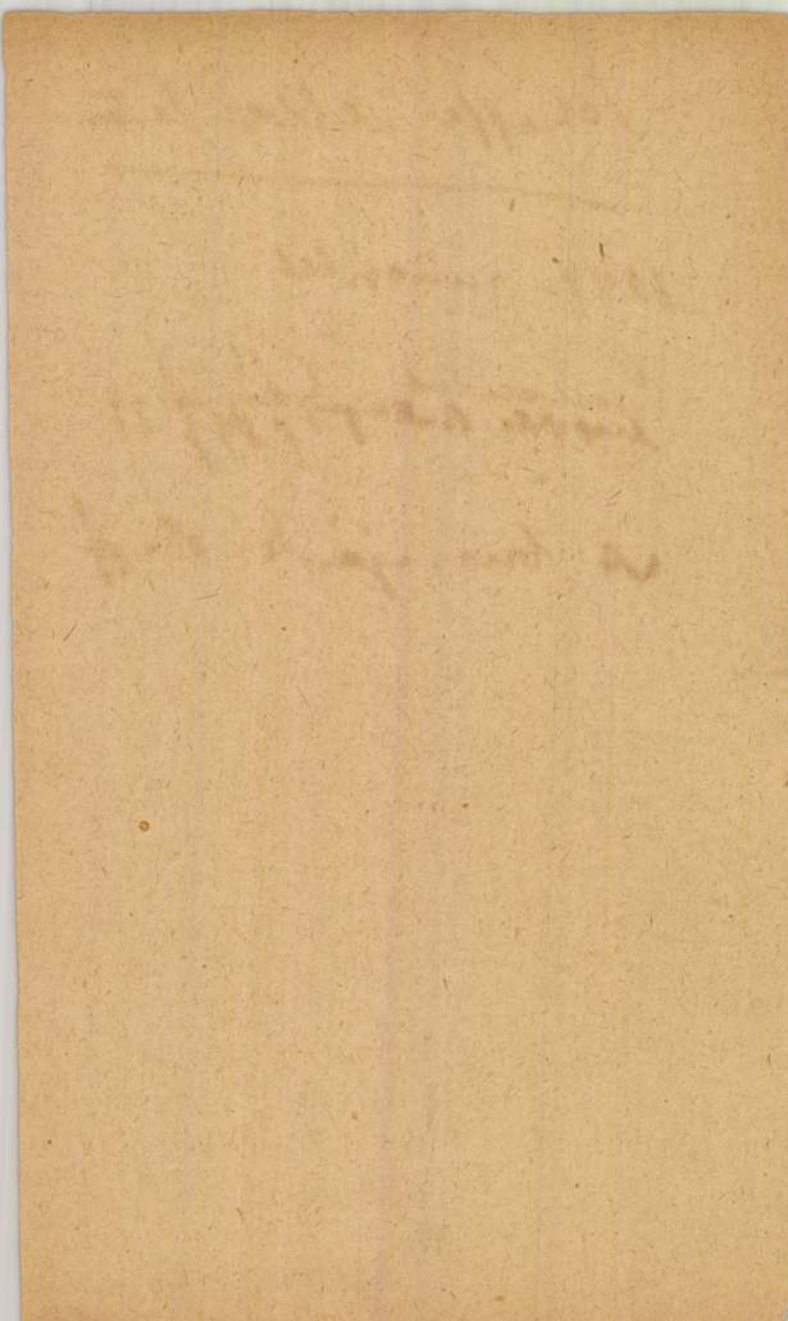
Schäffer Altes Festen

1844. rückerlet.

Censurlet (16 7)
Meyste Battungy Kämmet of.
(89)

A bricsnjärde. slaff

L.



Schäffer Albert

brod

München 1868. 128l.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

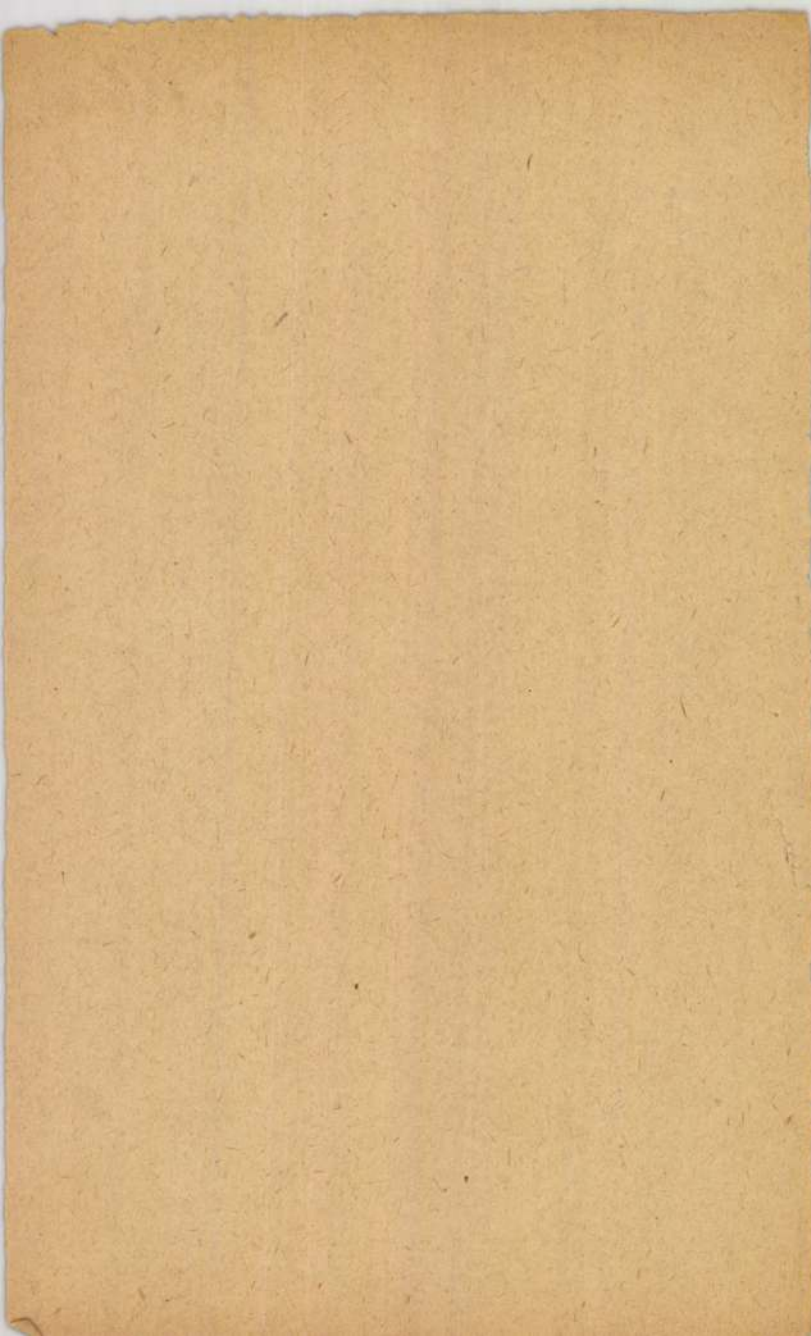
[Faint, illegible handwriting]

Schaeffer (Albem)

Wood

1845. unexpl. unchng
Sendileteje-

12y 137 l.



Schäffer Albert

fest-

"Credélet" Pest, 1845-

"Történelmi népszerű Mátészalkai" Be's
1851, Neun. Kejsamokban

(Kertárosi nagyatka)

Fejős): A Neun. Kejsamok Alomib' En. történelmi

Univerziteti' E'it'is' 1957 ü'e'of. 1. n.

43. 46 l.

Schäffer Albert

festo 1850

Magdeben

l.

Bielr Portrat

59514.

Schäffer Albert, festo

Pesti Divatlap, 1844. II.

285.

Pesti műhiálitás

Berzsenyi Dániel

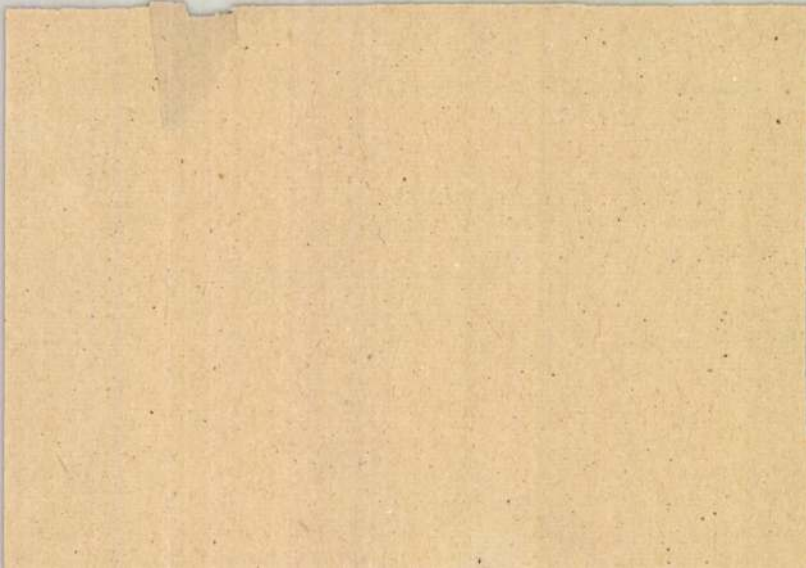
Képmása Axmann József metszetén. /1859/

Századok 1874. 26-44 o.

Nagy Iván: Magyarországi képzőművészek

Schaaffer Albert, festö
Dooi kiäll - on peregel

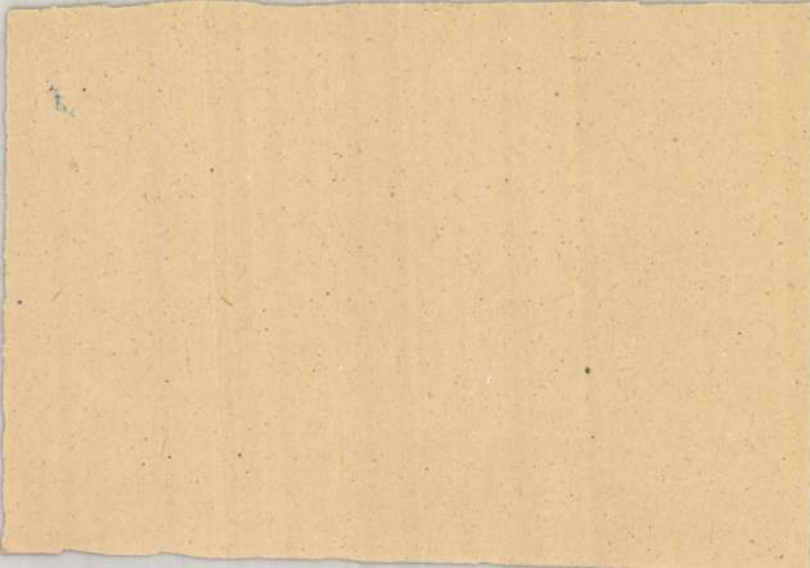
Harai puiváact
huicaruod, 1868. T.
128. l.



Schäffer, festő

Honderü, 1847. II. 58.

Heti szemle



Schäffer Albert

festó

l.

Májai 1862

14, 16. l. 19. l.

5-2. l.

~~Krasznahorkavári já, 1915. jan. 20.~~

~~Bejáróló elölzetökököl való~~

~~...~~

Schäffer Albes

festo

und

Glaenzler 1854

I. 152. l.

NEGY MŰZSA. (205. kép)

Brüsszel, 1520—1530 körül, Maître Philippe köre.
Nagyobb mű töredéke, kb. egyharmada.

Gyapjú és selyem, 190 × 104 cm.

Az Ipolyi-gyűjteményből.

Ipolyi Biharvármegye, 252. szám. — Radics Ipolyi, 94. szám. — Gerevich PA, 258. l. — Durka 43—46. l. (képe 44. l.) — Lázár: Könyvismeretes. MM, XIII, 1937., 64. l. — Lepold—Lippay 58. l.

A SZABIN NÖK ELRABLÁSA. (206. kép)

Flamand, XVI. század.

A baloldalon kb. a harmadrésze hiányzik, az eredeti bordúrt ismét hozzavárták. Analogiája a pienszai múzeumban és berlini múkereskedelemben.

Gyapjú, 329 × 175 cm.

Az Ipolyi-gyűjteményből.

Ipolyi Biharvármegye, 342. szám. — Oszti Ipolyi, 126. szám. — Durka 47—50. l. (Képe 48. l.) — Lepold—Lippay 60. l.

A BABELI TORONY ÉPÍTÉSE. (207. kép)

Brüsszel, XVI. század, Michiel von Coxie műhelye. Nagyobb mű töredéke. Rokon darab a krakói Wawelben.

Gyapjú és selyem, 182 × 292 cm.

Az Ipolyi-gyűjteményből.

Gerevich PA, 257—258. l. — Durka 50—56. l. (Képe 51. l.) — Lepold—Lippay 60—61. l.

DAVID-SOROZAT.

1. Dávid udvari emberei között ül. Németh (emdeni?) műhely a XVI. század második feléből. Bordúre hiányzik. Gyapjú 210 × 135 cm.

Schäffer Albert.

A Nemzeti Képcsarnok képet vásárol a művésztől
1851-ben.

Bende J:

A Képzőművészeti egyesületek története, kézirat.

Schäffer Adalbert, festő

~~Sterio Karoly, festő~~

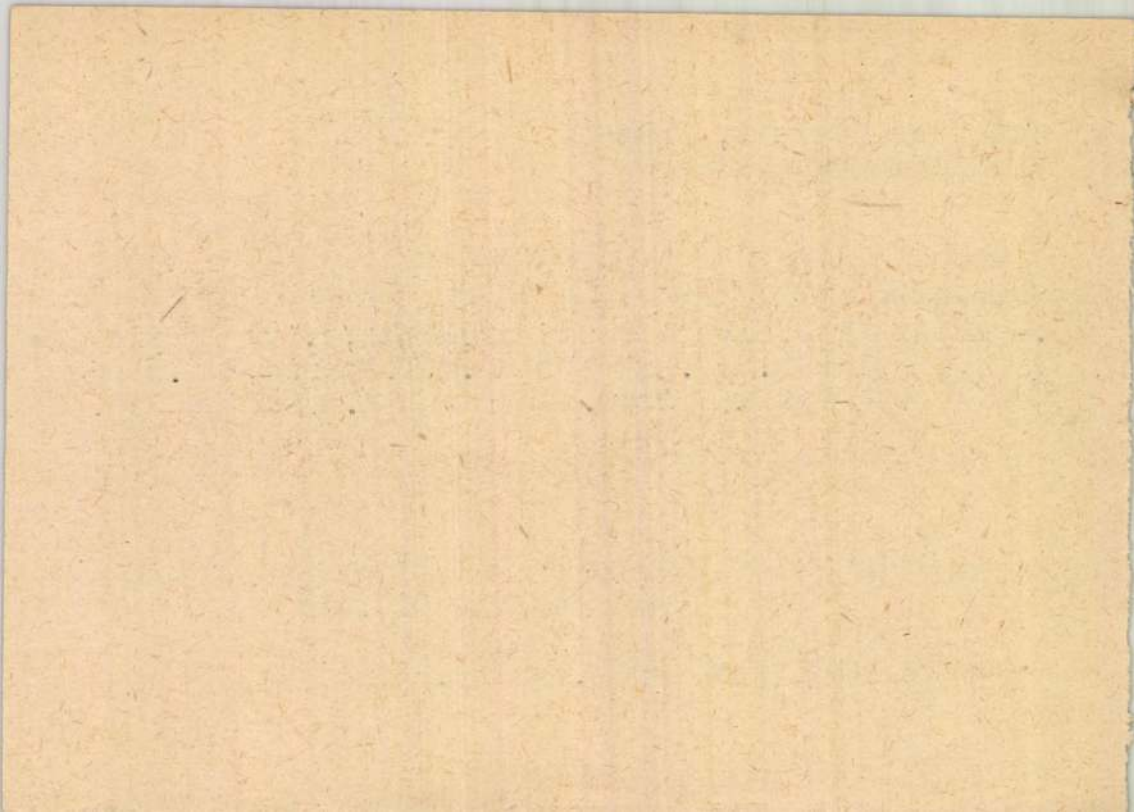
Sterio Karoly műveinek jegyzéke:

Műveinkben lévő képei:--1.-Magyar Nemzeti Galéria:

18.-"Schäffer Adalbert festő arcképe", orvive Sterio Karolynak. Mef. 227+175 mm. Jel. Sterio, 842. A név 843-ban van írva. Hauszmani A. ajándéka 326. old

K. Gyurkovich Tibor: Sterio Karoly/1821-1862/ a mozgas festője 325. old

Műv. Tört. Ért. 1974. XXIII. 4. sz. Bp



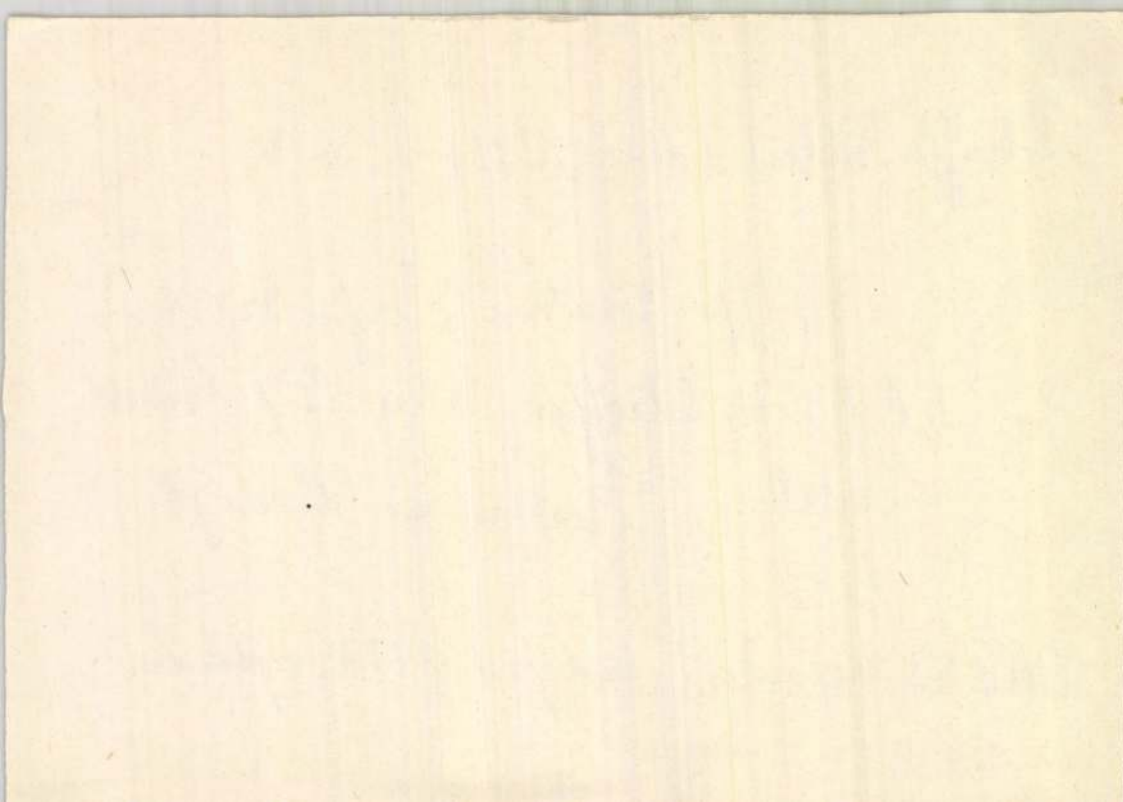
Schaffer, Albert (1815-1871)

'Ifjú évszám' o. fa. 94x76 cm

L. l. j.: A. Schaffer, Wien 857. (Schult)

Védett. U. W. társai a: 12000 ft

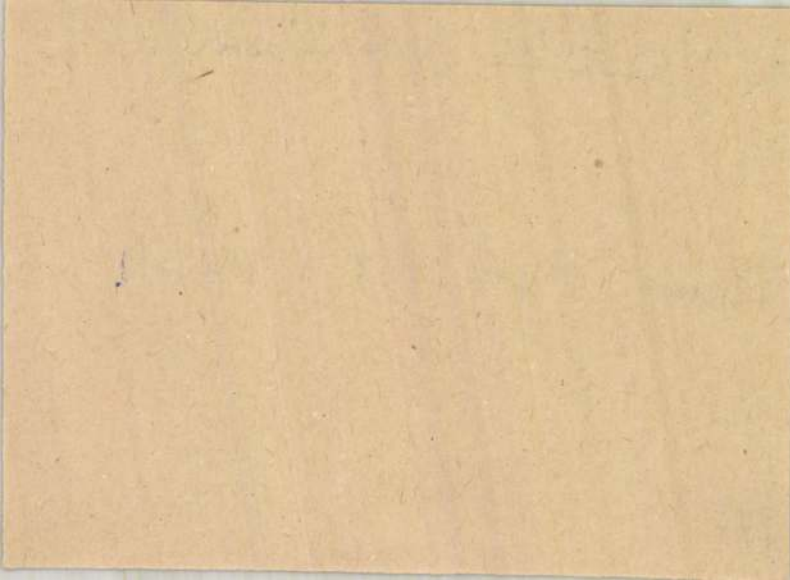
BAU 43. Képzés, Budapest, 1977. szeptember



Schäffer Antal kéziről

Fővárosi lapok 1868. X. 10. 931.

Hr

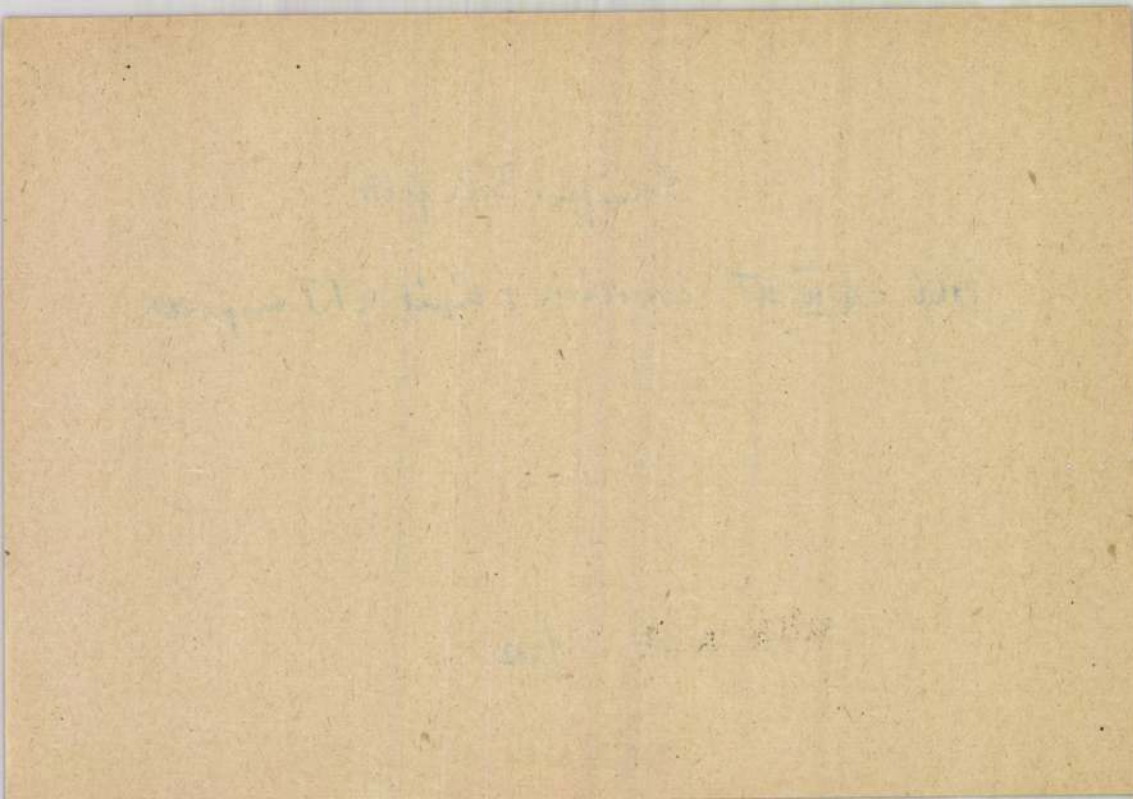


MDK

Schiffer Bela factó

1866. A IV. KT - sorolás és hájit a KT mérette.

MDK-A-4-1/372.

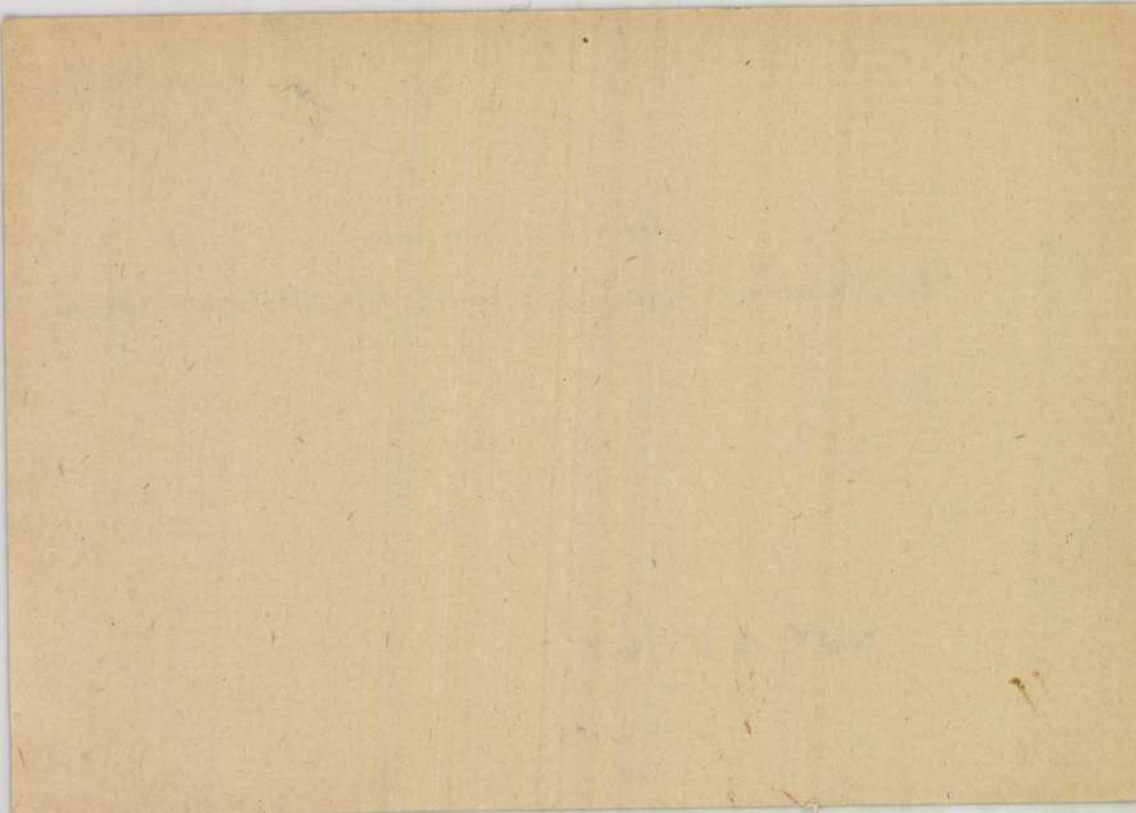


MDK

Schäffer Béla foto

4870. „Csendélet függővel” c. képét KT-szocializmus megoszi.

MDK-A-1-1/553.



Schiffer Bela fests

1867. "Gyümölcs és virágcsudélat"
 "Függővirág és gyümölcs-csudélat"
 "Régi edények dántján i' d'ij'sböl" e képek
 eladja a UT-nek

MDK-A-I-1/410.

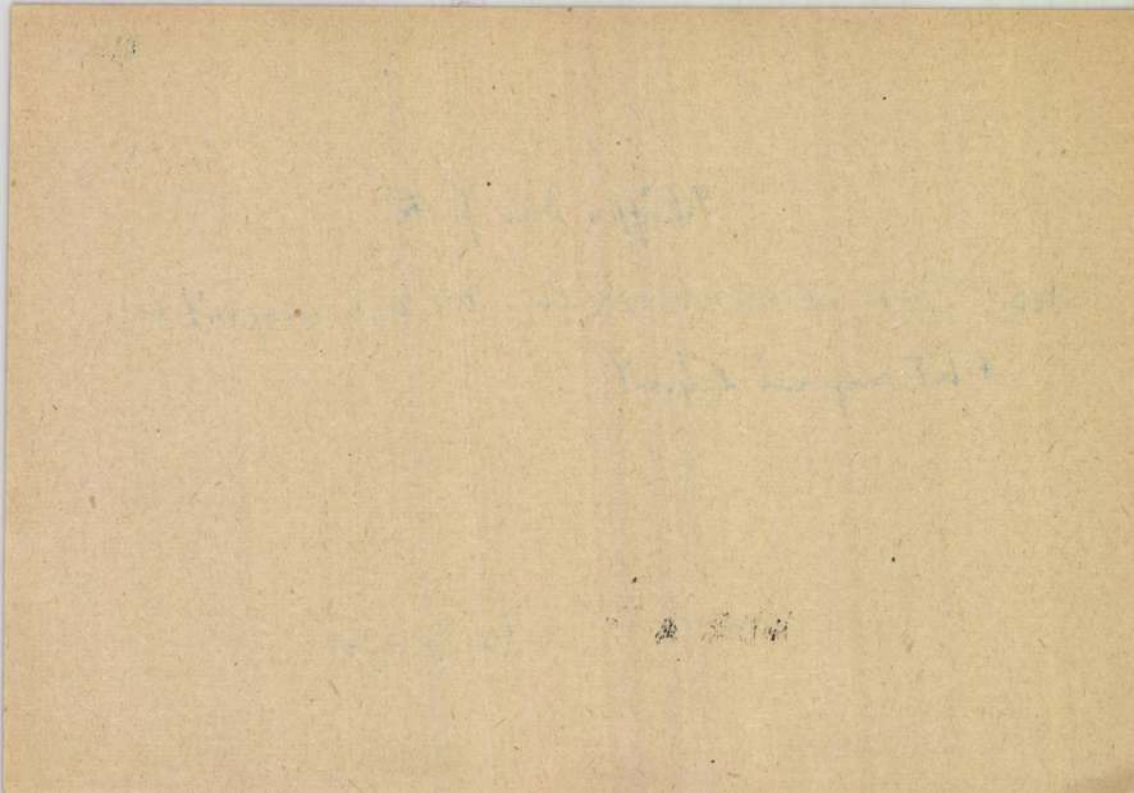
2. of 1840

... ..
... ..
... ..
... ..

Schäffer Böle festo⁴

1866. 2 erudiletet bild be a KT-uch megre'telne.
A KT megre'si depret.

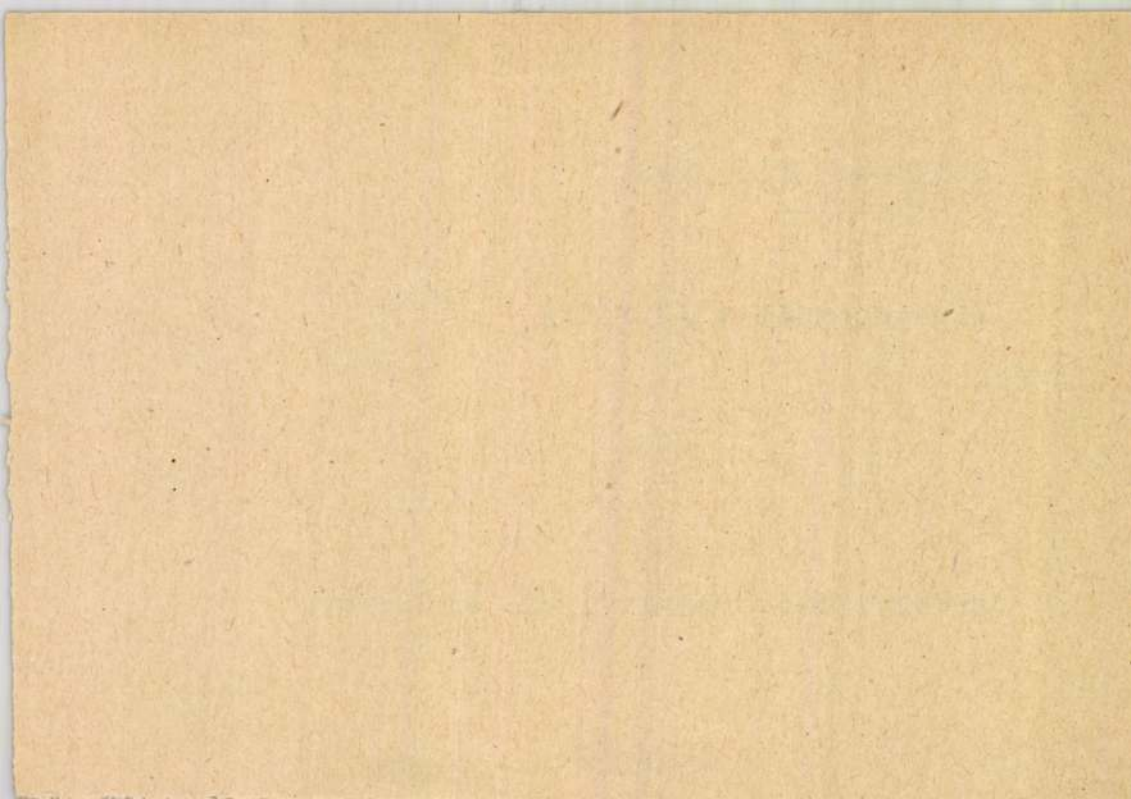
MDK-A-1-1/363.-364.



Schäffer Béla festő
/1815-1871/

Virágcsendélet /Olajf./

Erdélyi Műv. Kiáll. 1941. Kolozsvár



MDK

Schöffler Béla, festöm.
1815-1871

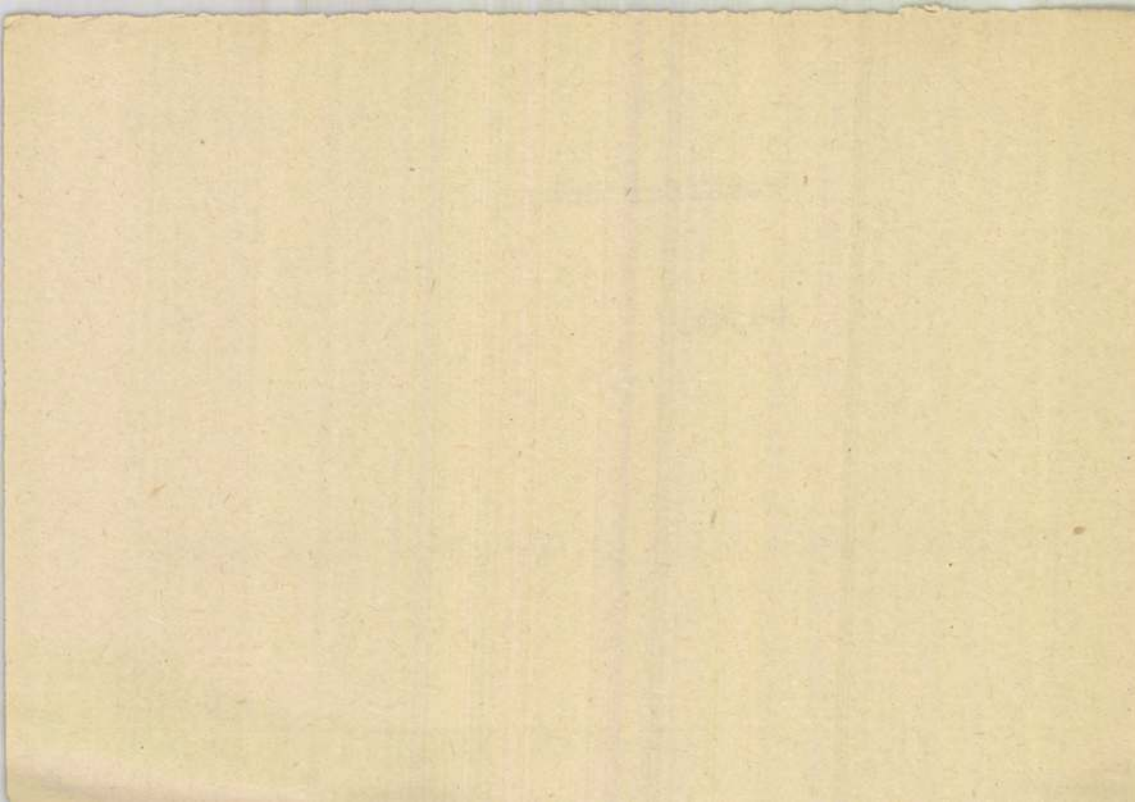
Virágcsendélet. 69x56 Vásson.

Ernst Mus. auka. XVI. 1921. Kat. 43.1.

Schäffer Béla

tájkép

Fővárosi Lapok, 1875. I. 637. o. A műtarlaton.



MDK

Schäffer Béla

Az országos képzőm. társulat. Vas. Ujs. 1872. 202.l.

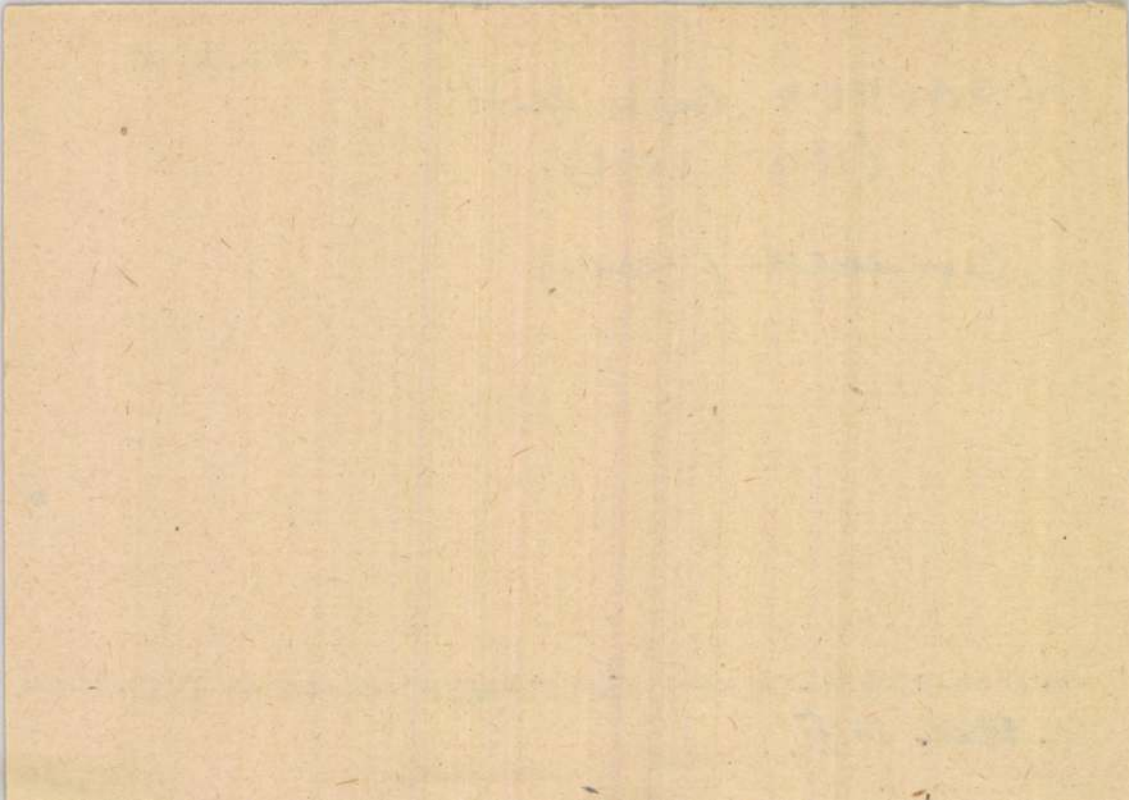
SCHÄFFER Béla festő
(1815-1871)

ev. p. k.

Csondás (near.)

Genthen-Németh-Vérvári-Zádor: Magyar művészet 1800-1945.

Ep. 1962. 115,

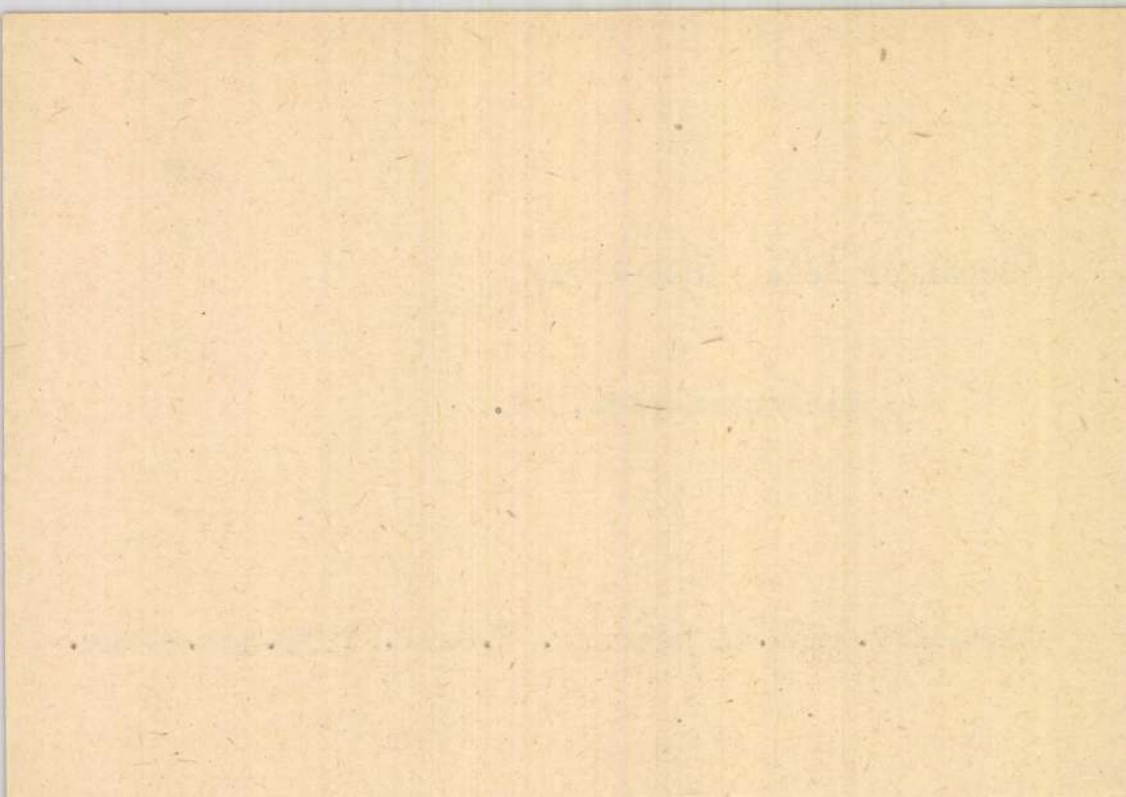


MDK

Schäffer Béla /1815-1871/

Virágcsendélet, ef.

Székesfőv.képt.uj szerzem. N.Szal. 1939.jan.-febr.



H. D. K.

Schäffer Béla, iparművész,

és Gerendai Sándor
nyertesek el a, Magyar Építő
és Iparművészeti Rajzoló
Egyletetének egy-egy díjait.

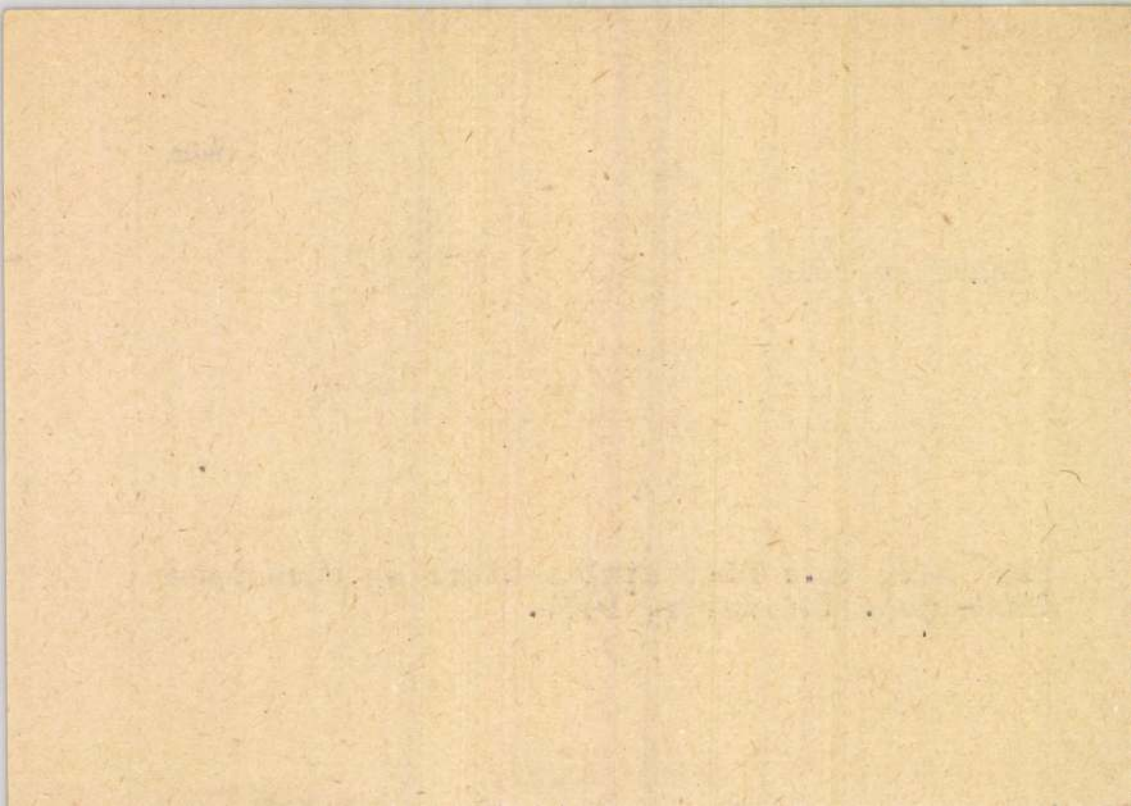
Vállalkozók Lapja, Bp. 1911. XXXII. évf.

Magj. 24. sz. 12. old.

MDK

Schäffer Béla

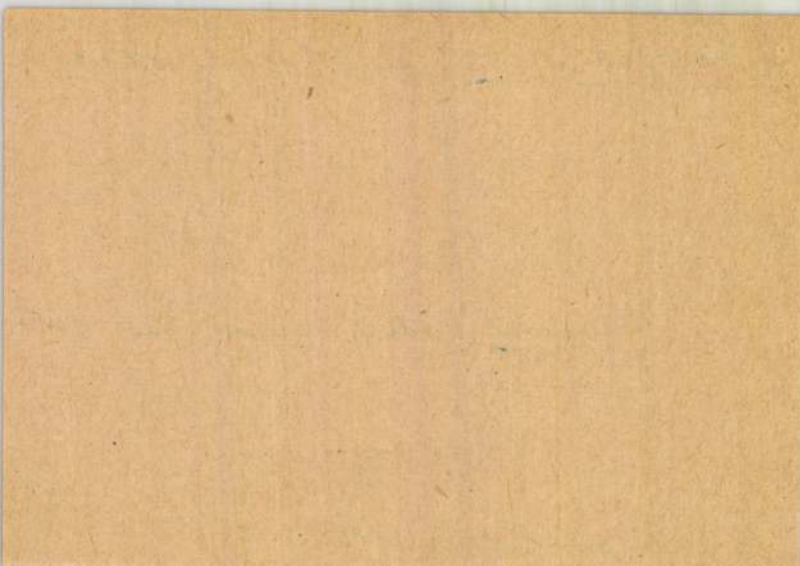
Biró Béla dr.: Sikó Miklós élete és művészete
1818-1900. Kelecsvár, 1944.



Schäffer Béla festő (1815 - 1871) ?

Remény, 1851. márc. 133-135o.

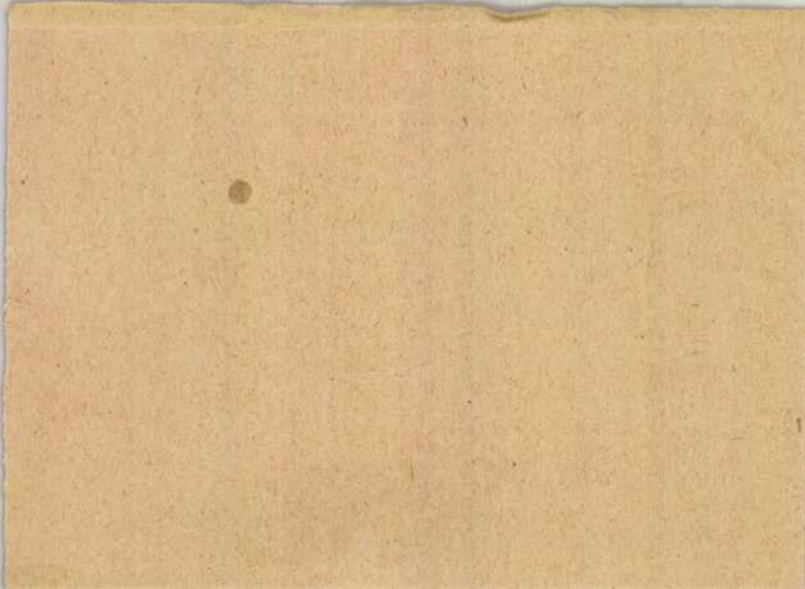
7 pesti műkiállítás 1851.



Schaeffer Albert, festő

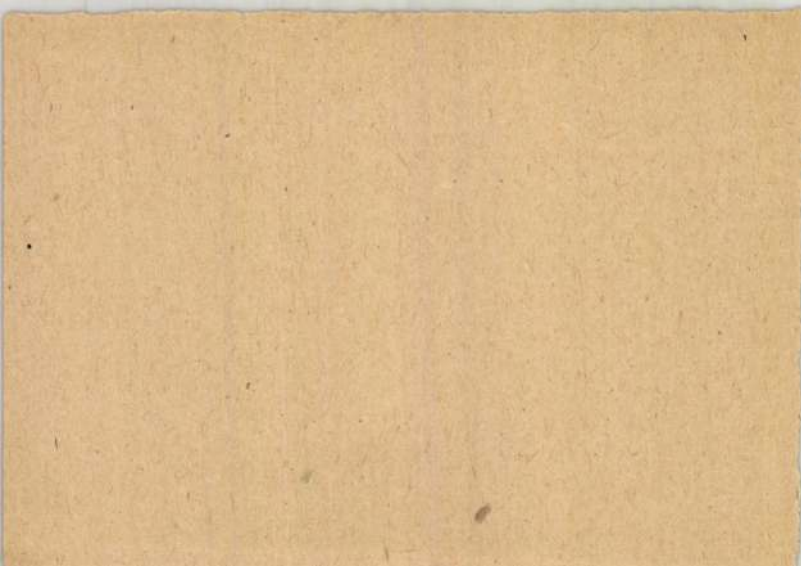
Honderű, 1846. II. 176.

Heti Szemle



Schäffer Béla festő

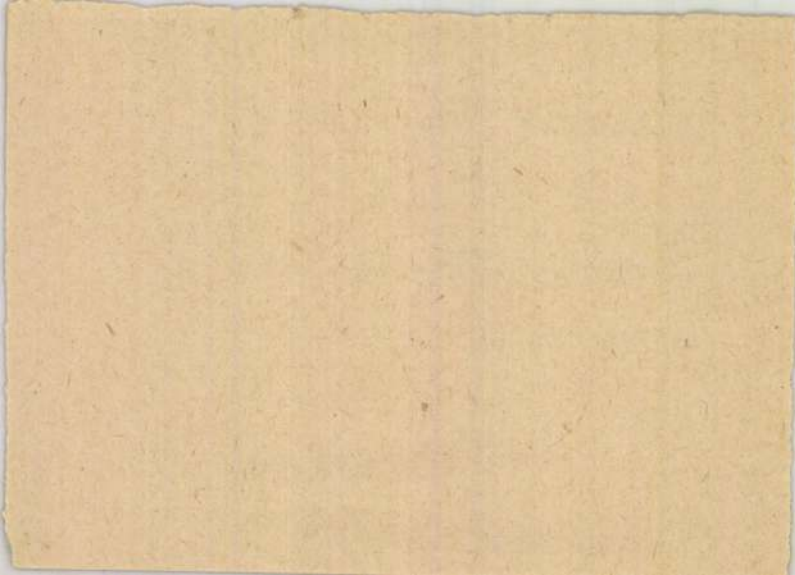
Életképek, 1876. júni 1. I. 1. sz. 9. 1.
Vegyes közlemények.



Schaeffer Albert, festő

Honderü, 1844. II. 81.

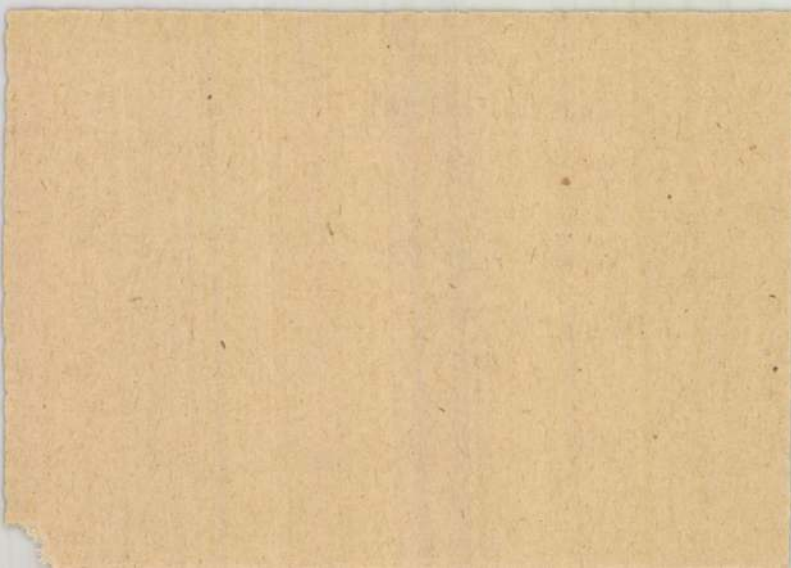
Heti Szemle



Schaeffer Albert, festő

Honderü, 1844. II. 195.

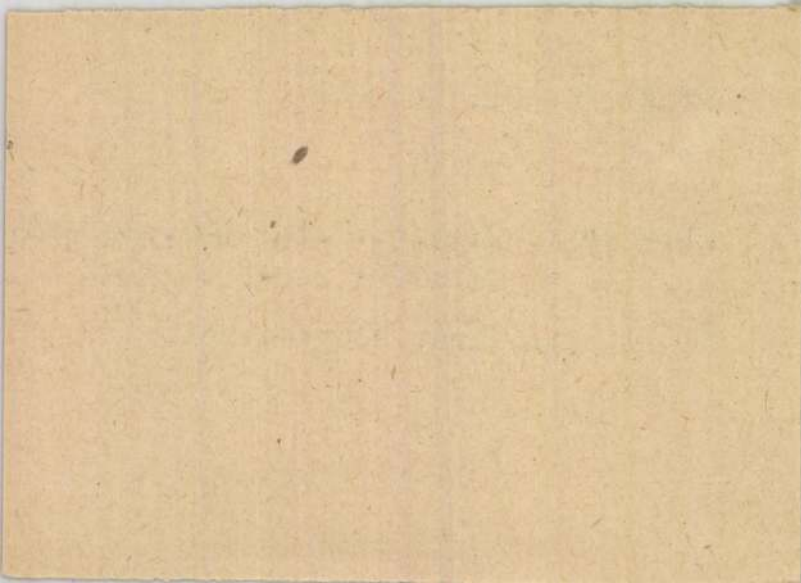
Heti Szemle



Schäffer Albert, festő

Életképek, 1844.II.k.205-209., 242-247
281-285.

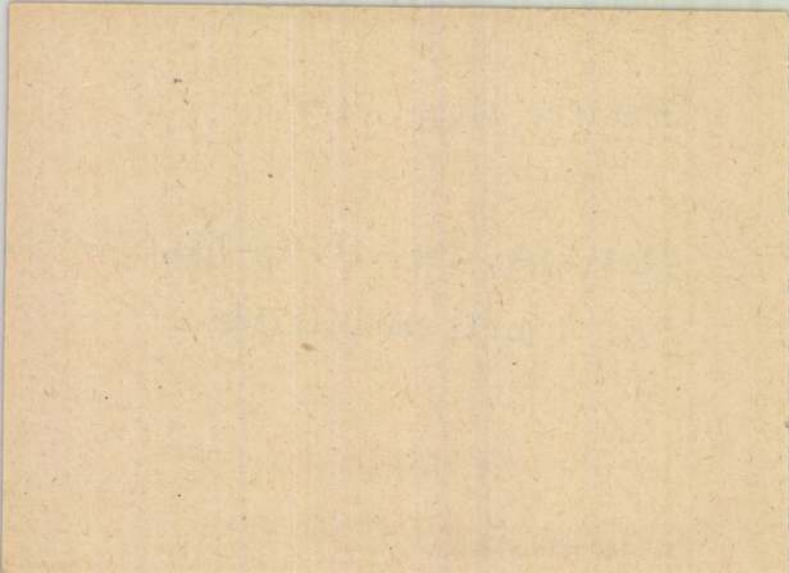
Henszlmann Imre: Hölgy-vezető



Schäffer Albert, festő

Életképek, 1846.II.186-188,217-220.

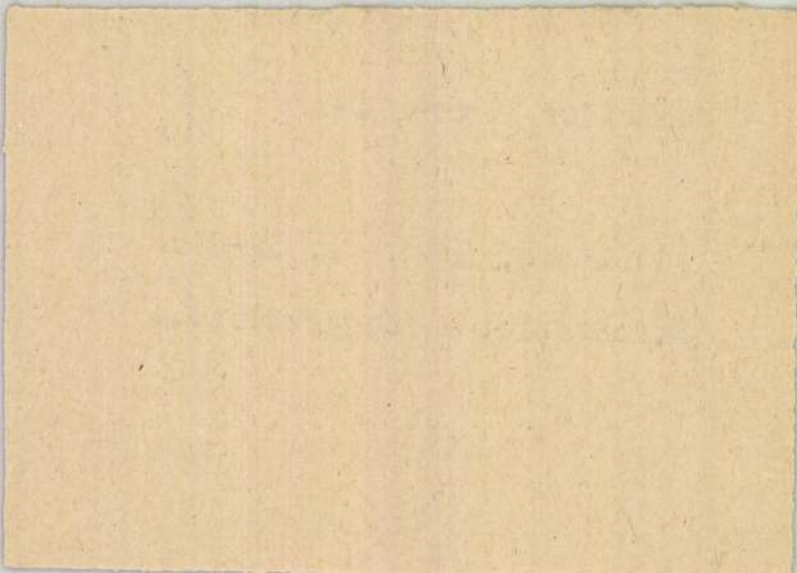
Ney: A pesti műkiállítás



Schäffer Albert, festő

Életrépek, 1847. VII. 59-63.

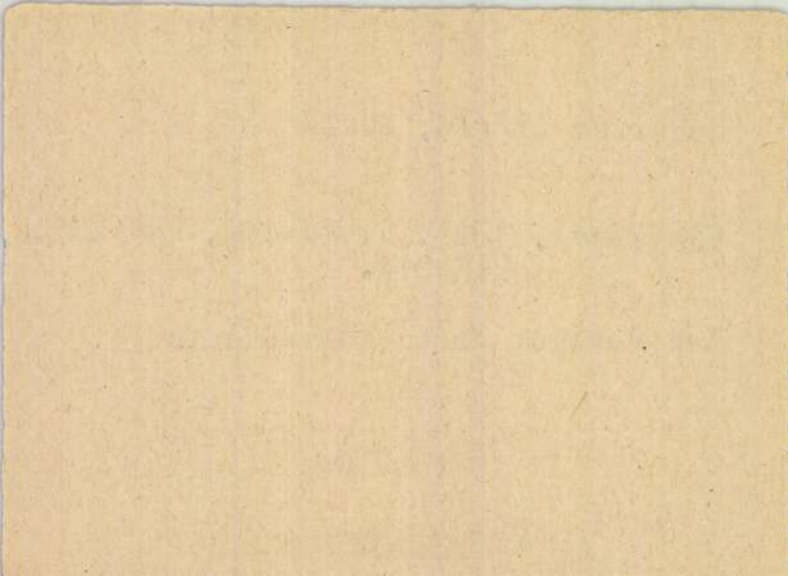
N.: Üdvözlét a Műegyesület...



Schaffer Alfréd, festő

Életrajzok, 1845. II. 146-149, 180-182.
212-214.

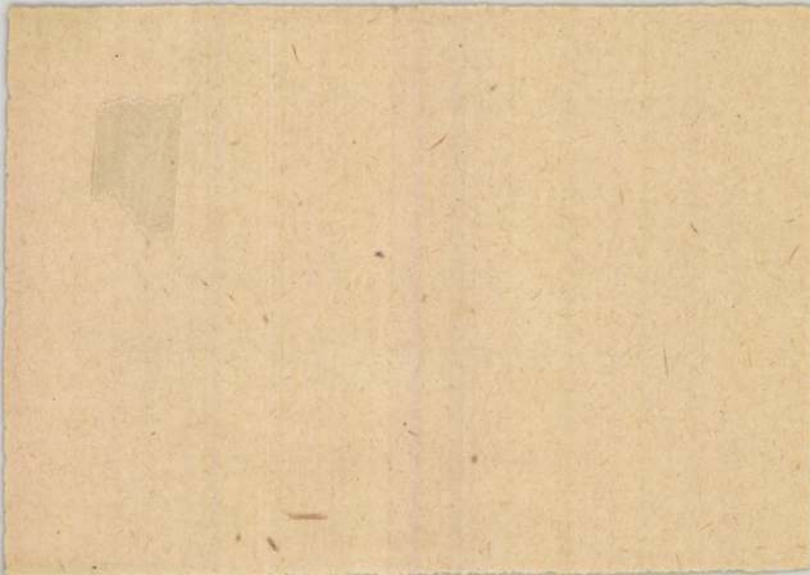
Ney Ferenc: Pesti műkiállítás



Schaeffer Albert, festő

Honderü, 1845. II. 519-520.

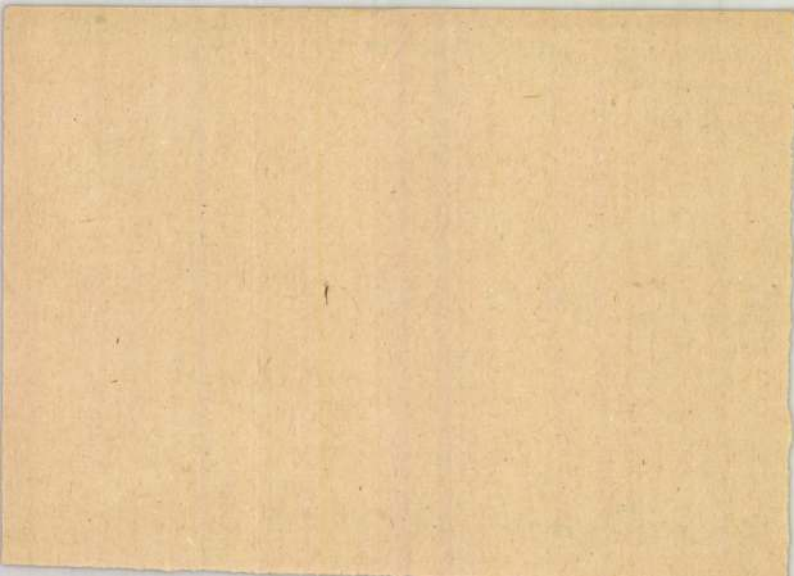
Kabinyi Ágoston: A Magyar Nemzeti
Múzeum



Sédiézi mellrebra - Schiäffer Béla
műve

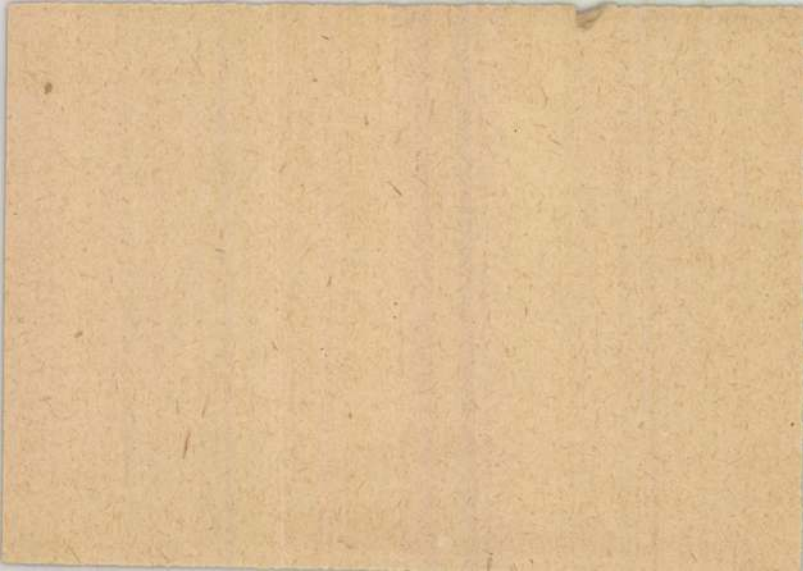
Fővárosi könyvt. 1866. 1. 24. 71.

Hóna Társulat szerkesztésével



Festészet XIX.sz. önálló táblakép
Schäffer Béla művei a Nemzeti Mu-
zeumban.

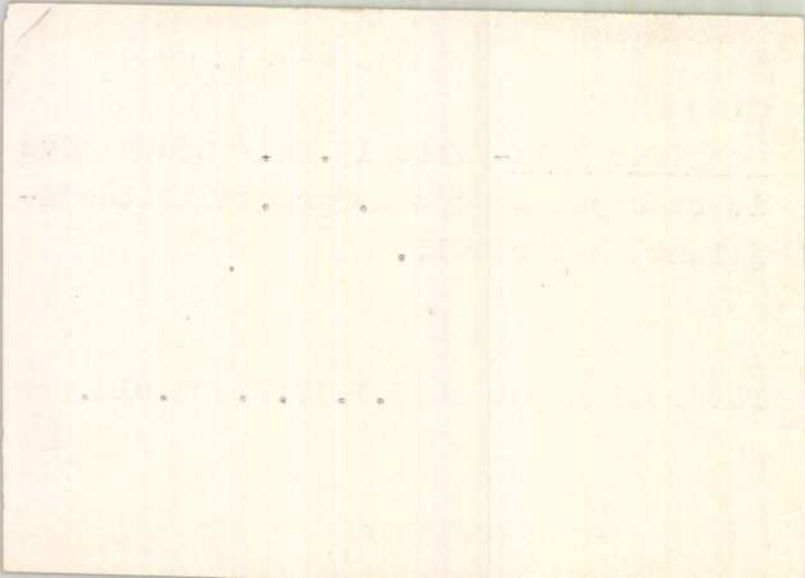
Életképek, 1876.juni 1.I.1.sz.9.11
Vegyes közlemények.



Patak Jenő

Schäffer Béla festő/19.sz./ újabb műve
is szerepel a Képzőm. Társ. kiállításán-
jelenti Kazár Emil.

Fővárosi Lapok 1870.I.IV.7.305.old.



Schäffer Béla, festő

Divatosarnok, 1854. nov. 3. 62. 1256-1257.

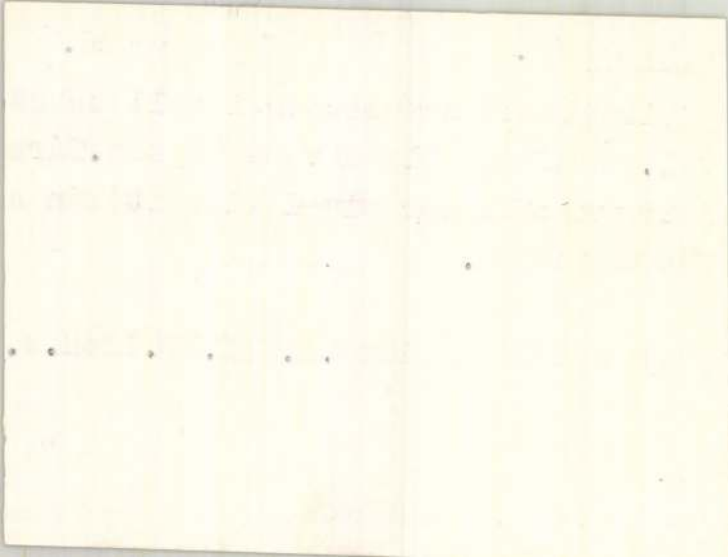
A pesti állandó képtárlat.

Táblakép.

Patak Jenő.

"Virágkoszoru"/Széchenyi mellszobrá
val. Schäffer Béla műve a Képzőm. Társ
jótekonycélú sorsolási kiállításán a
Műcsarnokban.

Fővárosi Lapok 1864. I. XII. 17. 12. 2. 0. 0.



Festszet - önálló táblakép - XIX. sz. k.

Schäffer Béla » Történeti rajzok Május
Kisly Korából »

Remény, 1851. márc. III. füz.

133-135a.

A pesti múkiállító, 1851.



Festéret, XIX. sz. - önálló táblakép

Schäffer: "Ósvi tájkép"

Szépművészeti Almanak, 1862. X. 18.

III. für . 35. o.

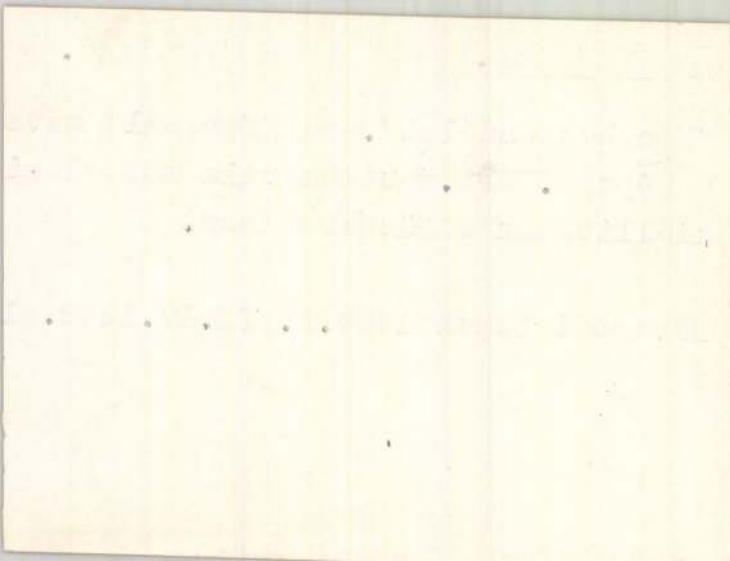
Vuloufélék .

Táblakép.

Patak Jenő.

"Konyhacsendélet". Schäffer Béla műve
a Képzőm. Társ. jótékonyvélu sorsolási
kiállításán a Műcsarnokban.

Fővárosi Lapok 1864. I. XII. 17. 1202. 01

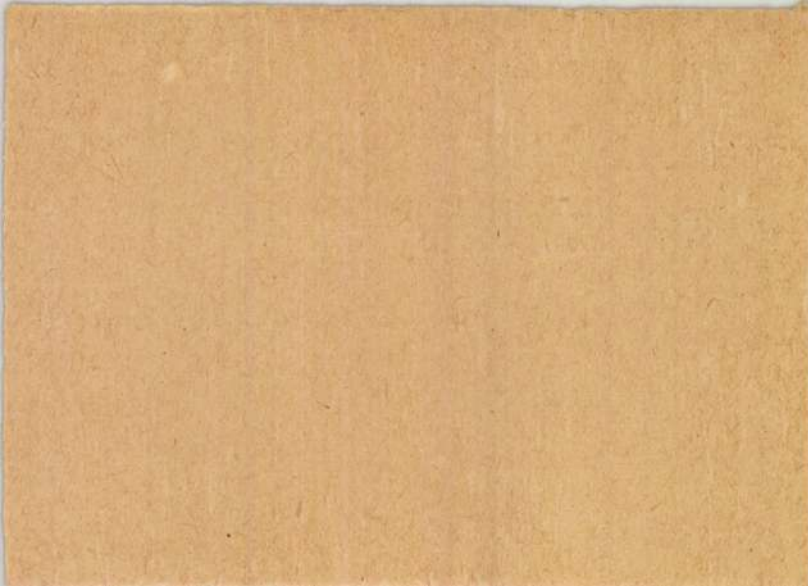


Festészet, XIX. sz. , önálló táblakép

Csendélet Schäffer Bélától

Divatcsarnok, 1853. nov. 3. 6. 1256-1257.

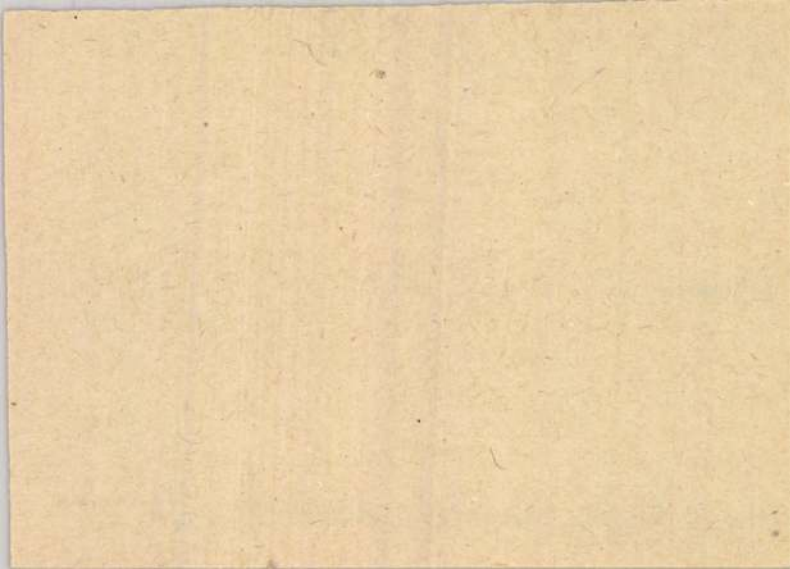
A pesti állandó képtárlat.



Schiäffer Béla festőművész

Tövérosi társas 1870. IV. 7. 305.

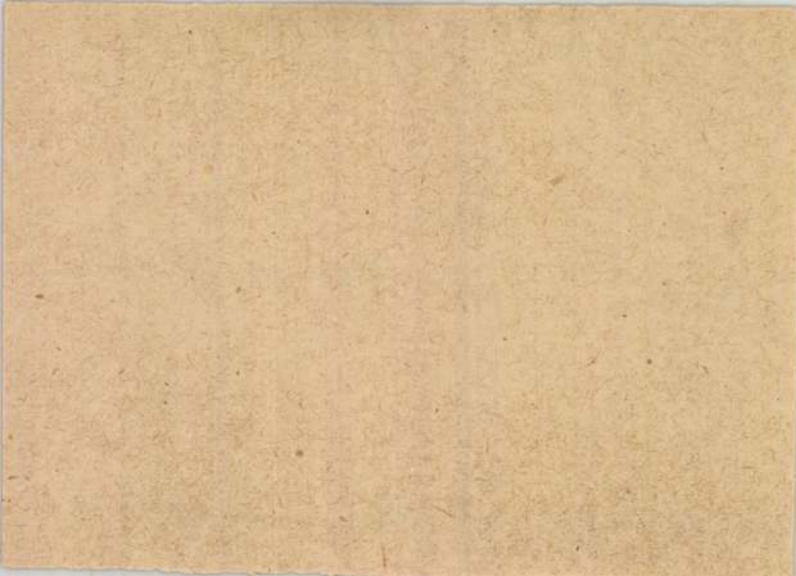
Hr a képz. Társaság kedlitérsé



Schäffer Béla festőművésze

Földrajzi Lapok 1870. III. 27. 264.

Hír a Képz. Társulat Kállitkáról



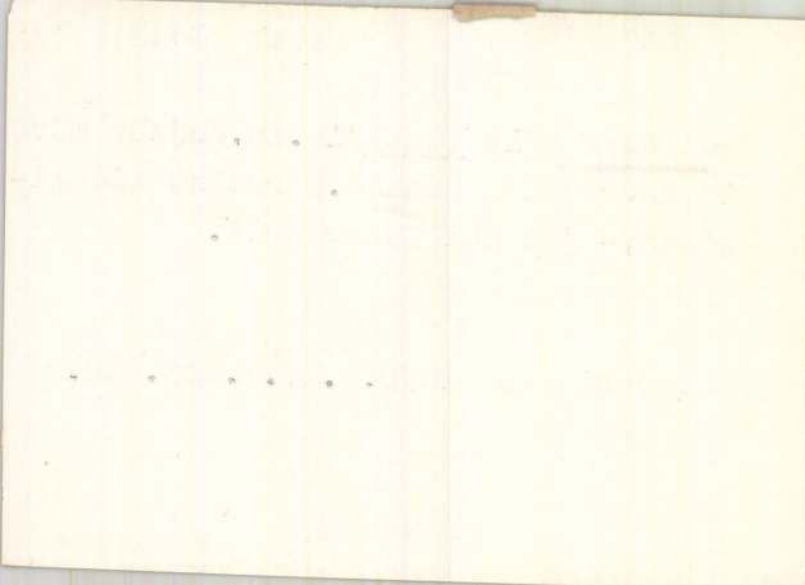
Schäffer Beta festö

Pesti Húlap. 1881. jún. 28. S.
Az állandó Reprezent

Patak Jenő

Schäffer Béla festő/19.sz./ujabb műve
is szerepel a Képzőm.Társulat kiállít-
tásán,- jelenti Kazár Emil.

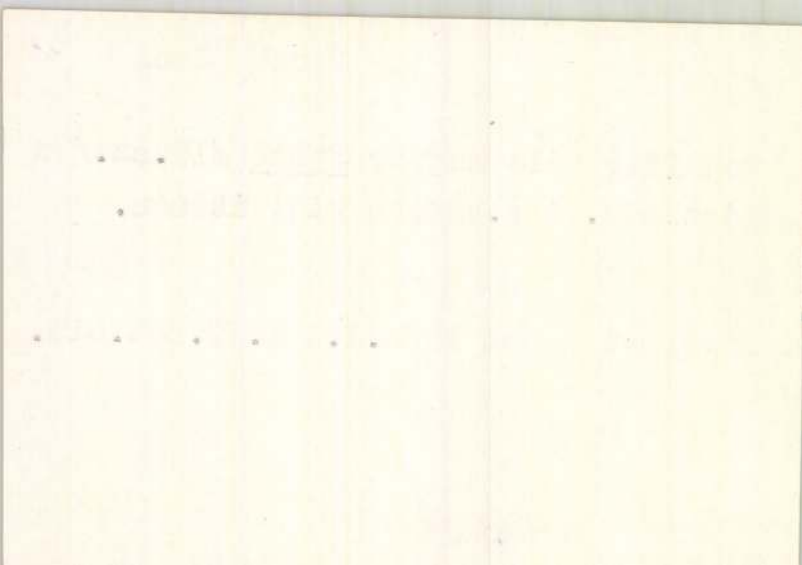
Fővárosi Lapok 1870.I.IV.7.305.old.



Patak Jenő

Schäffer Béla magyar festő 19.sz./ a
Képzőműv.Társ.vegyes kiállításán.

Fővárosi Lapok 1870.I.III.27.264.old.



Patak Jenő

Schäffer festő/19.sz./műve a Képzőm

Tárgyat kiállításán.

Fővárosi Lapok 1864.I.XII.15.1192.00.

1870

1870

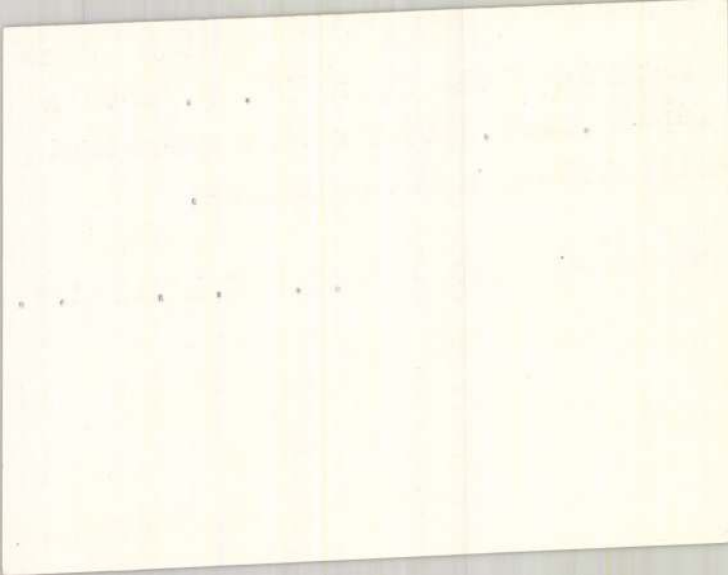
1870

1870

Patak Jenő

Schäffer Béla festő/19.sz./műve a
Képzőm.Társ.jótekonycélu sorsolási
kiállításán a Mücsarnokban.

Fővárosi Lapok 1864.I.XII.17.12.2.00.



Schäffer Béla pestőművész "Gendélek"
c. műve

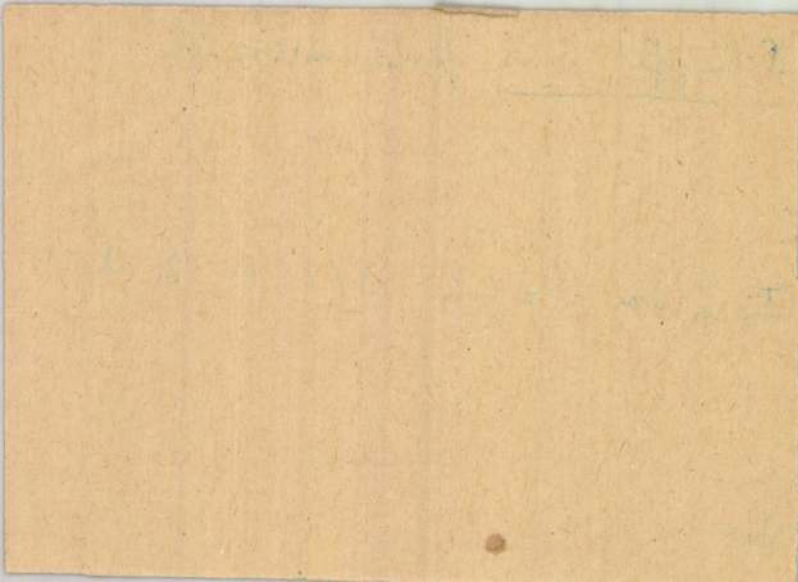
Földvesi lapok 1868. IX. 20. 863.

Hr a bécsi kiállításról

Schäffer Béla pestőművészről

Földvesi Lapok 1866. IX. 18. 875.

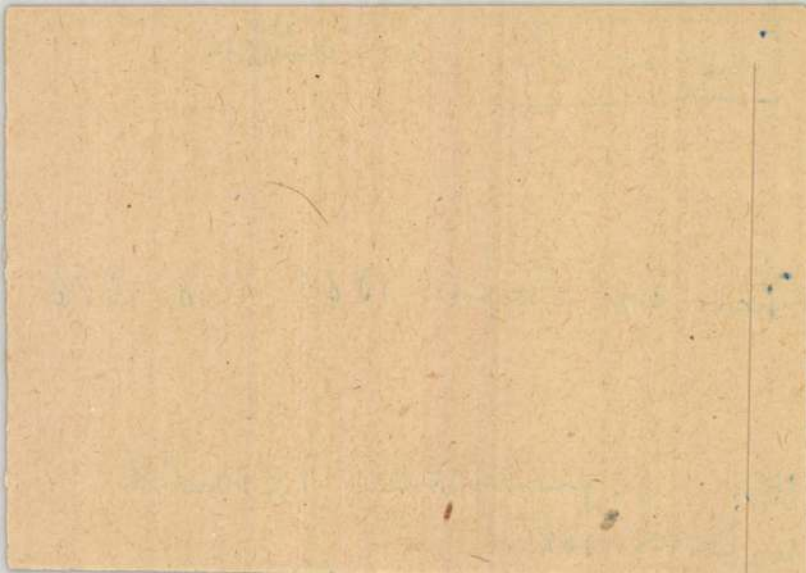
H'r



Schäffer Béla festőművész

Földes: Japel 1866. XI. 8. - 1046.

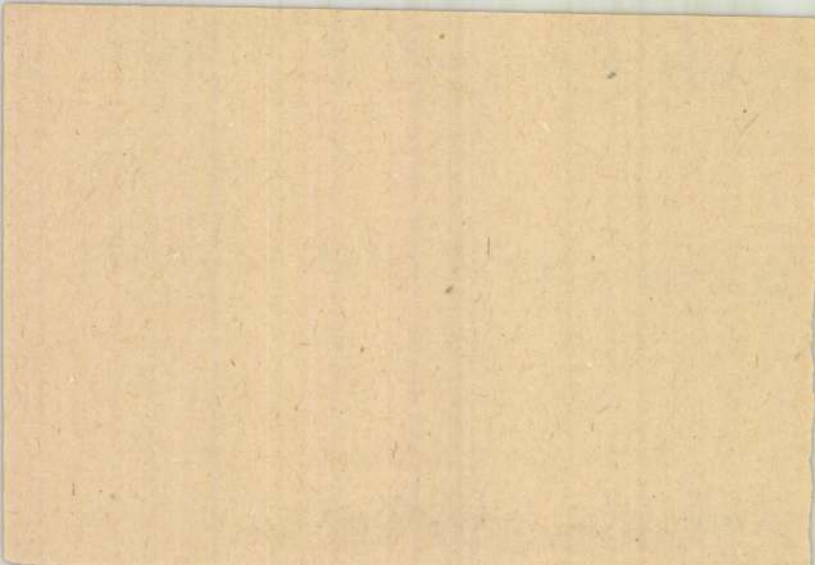
Hr. a Képművészeti Társulat
Különösére



Schäffer Béla "Csendélet" c. műve

Földrajzi társaság 1868. IX. 20. 863.

Hirta bécsi kiállításról



Schäffer Béla nobisuműlése

Fővárosi közgyűlés 1866. I. 24. 71.

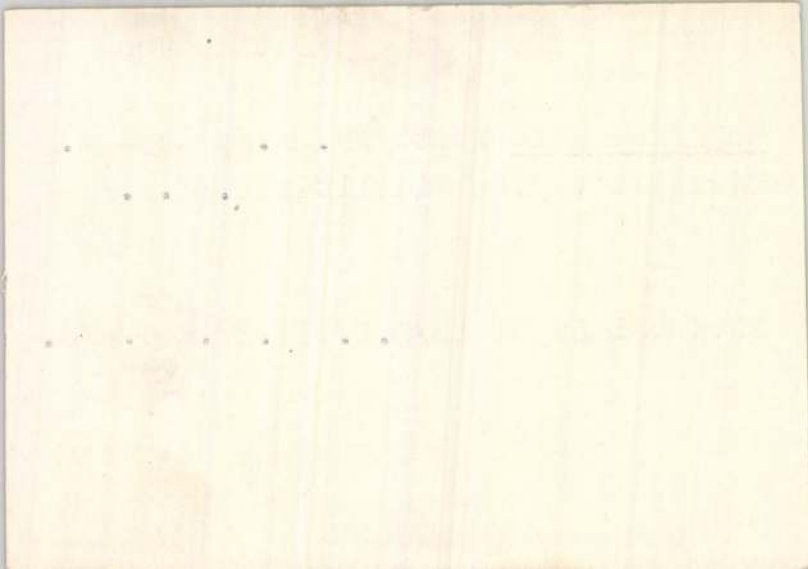
Hr a Társulat soroslékéről



Patak Jenő

Schäffer Béla festő/19.sz./a Képzőm.
Társulat vegyes kiállításán./K.E./

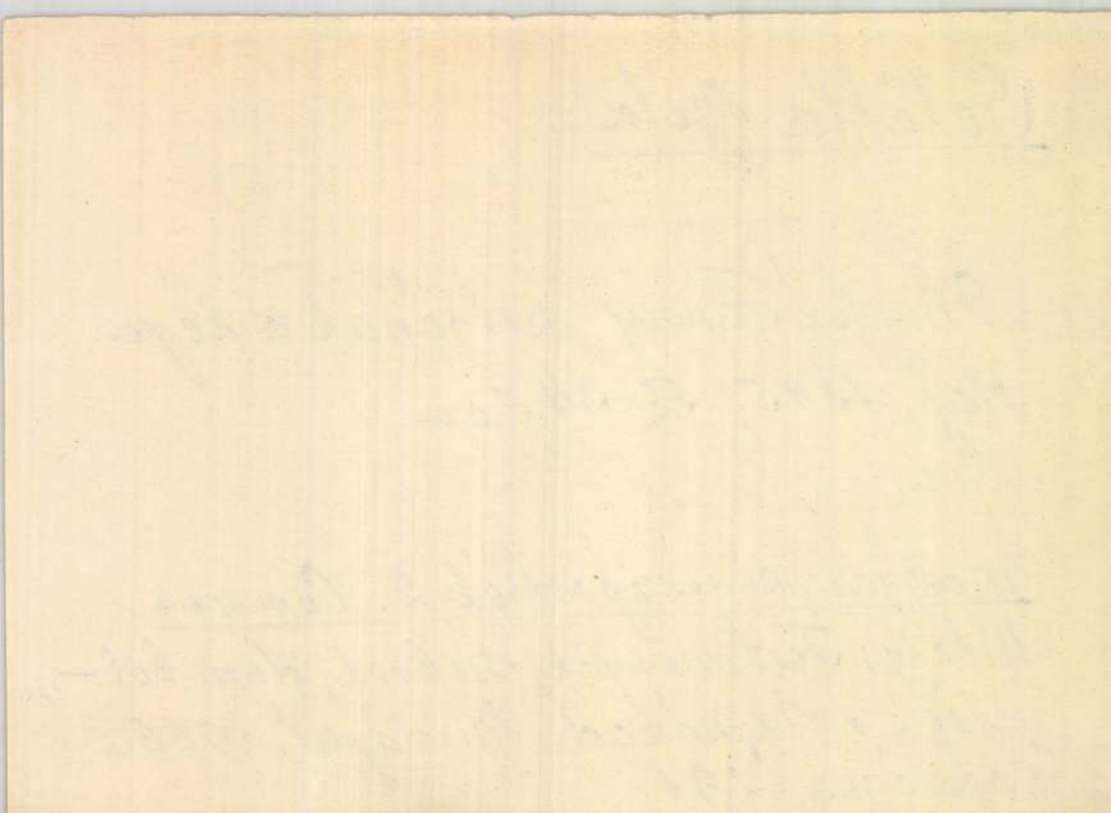
Fővárosi Lapok 1870.I.III.27.264.old.



Schäffer Zs'la

"Első Fanny" portrójának képe
olaj, 1845, 56 x 34.5 cm

Magyar művészportrék 2. Cenner
Mikóly: Festmények, rajzok, dombor-
művek a XIX. század. Budapest, 1966.
Katalógus. 291.



Schäffer Bela

h.

Trana 1890

621.

Legalább ~~egy~~ ^{egy} személy, a szükségesek lépezt több-

ki tanács a 12.100/1945. V.K.M.sz.1. 4.§.

ly szervezetet érintő ügyet tárgyal, meg
tesznek az illető szervezetet képviselő tag-
ács ülésére a 12.100/1945. V.K.M. sz.r.

tárgyalásra kerülő ügyek ügykörükbe tar-
bizottságok és albizottságok egyes tag-
g szerint meghívottak a tanácskozásban

tárgysorozatát a főtitkár javaslati alap-
ló meghívót 8 nappal az ülés előtt az el-
rét és tárgysorozatát is feltünteti.

rét az elnök, a főtitkár és a jegyző írja

határozatképes, ha arra valamennyi tagja
tagok közül legalább öt jelen van. Abban
ki tanácsba választás útján beküldött tagok

M. D. K.

Schäffer Béla, festő, fényképész

Nagykárolyban szül. Rétyvel együtt úglátszik Beniczky elárvult műtermét vették át bérbe a Harmincad utcában 1864-ben. 215.o. Kiadtak Országbirák Arcképosarnoka címen egy szép reprodukciós gyűjteményt.

Fejős Imre: Fényképészetünk első virágkora, 1855-1885. 209.o.

Folia Archaeologica. 4. 1958. Bp. Építőműv. Alap Kiadóváll. Bp. 1958

Johnston, John, 1811-1878

Johnston, John, 1811-1878
Johnston, John, 1811-1878
Johnston, John, 1811-1878
Johnston, John, 1811-1878

Schäffer Béla

Gyümölcscsendélet, repr.

Árv.Közl. 1940. dec. 7.rk.sz. 96.ank.

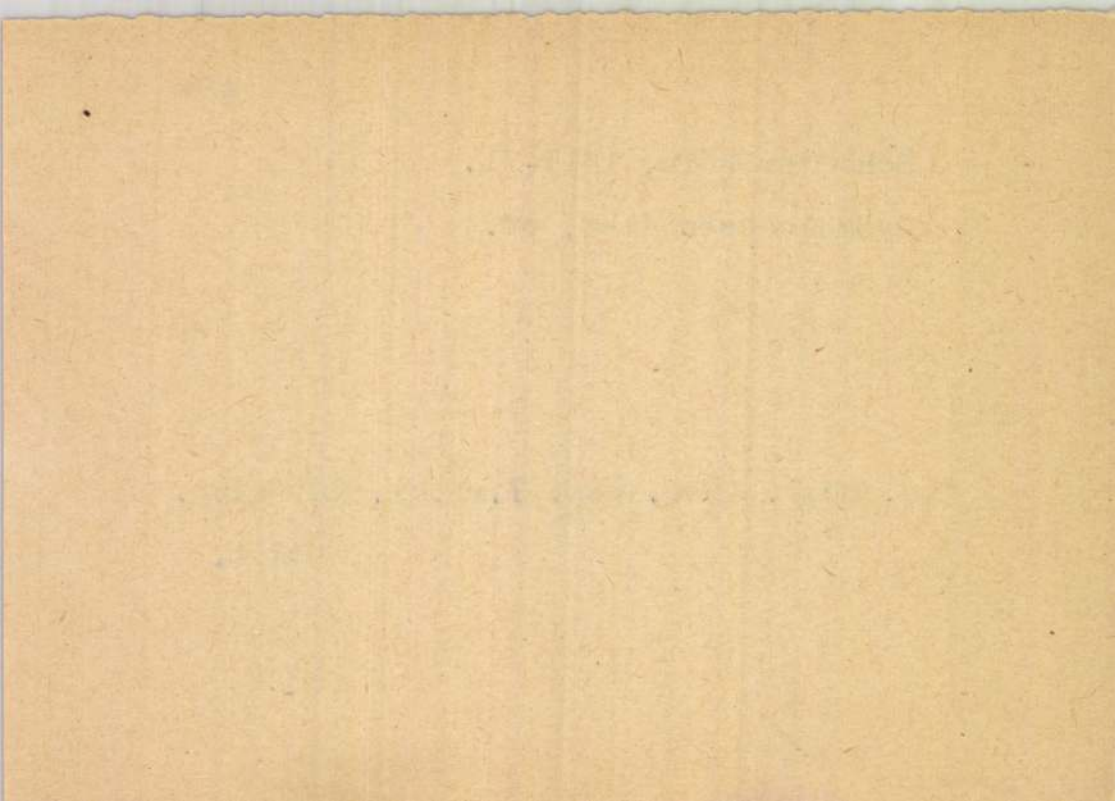
VIII. tábla.

Schäffer Béla, 1815-71.

Gyümölcscsendélet, of.

Árv. Közl. 1940. dec. 7. rk. sz. 96. auka.

32 1.



Schäffer Béla

Perattörslépcs

368, 414, 457. l.

Budapest székesfőváros polgármestere

szám

194

FŐVÁROSI NEMZETPOLGÁRMESTERSÉG
IV. SZÉP-UTCA 5. TÁRSASZÉK
1947. OKT. 20. N. 4
129



Dr. Dersavics, Dezső úrnak.

Ép. m. tanári

Hivatalb61

közszolgálati ügyben
díjátalányozva

Folyó száma n. 10.

Schäffer Bela

l.
Peräntösköpiä

368. 414. 457. l.

Schäffer Béla

Fests

Lyka München

J. P.

KÉPKERETEK

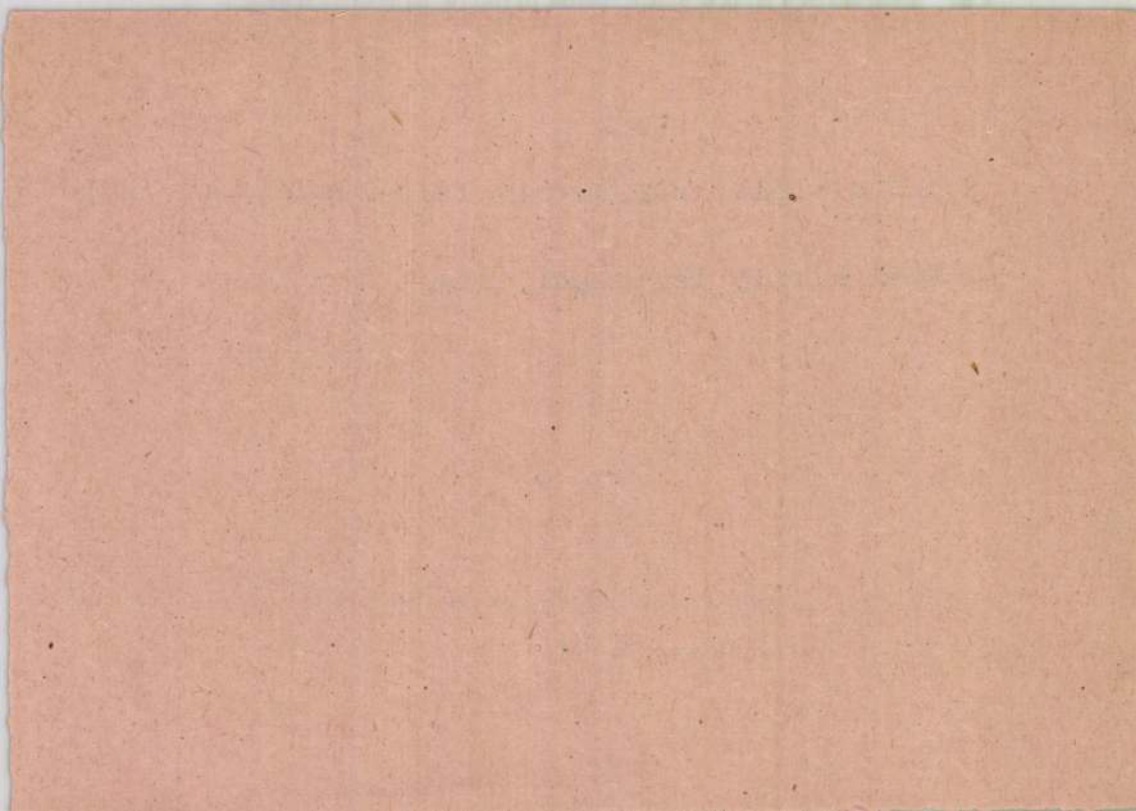
HOFFMANNI EREDETI

MDK

Schaffer Béla, Nagykároly 1815-Düsseldorf 1871

Mátyás király régiségei, olaj

ARAD város nyilván. keptárában elhelyezett festmények
és rajzok jegyzéke. 8 l.



Schaffer Bela
bsto

H.D.K.

Mátyás király régiségei

Anadyigys. I. terene 12. dl.

1872

1872

1872

1872

Schäffer Béla

festő
meghalt 1870?

Ferkas Munkabevétel

68.l.

A. d. Cal. Nov.

Pensum primum.

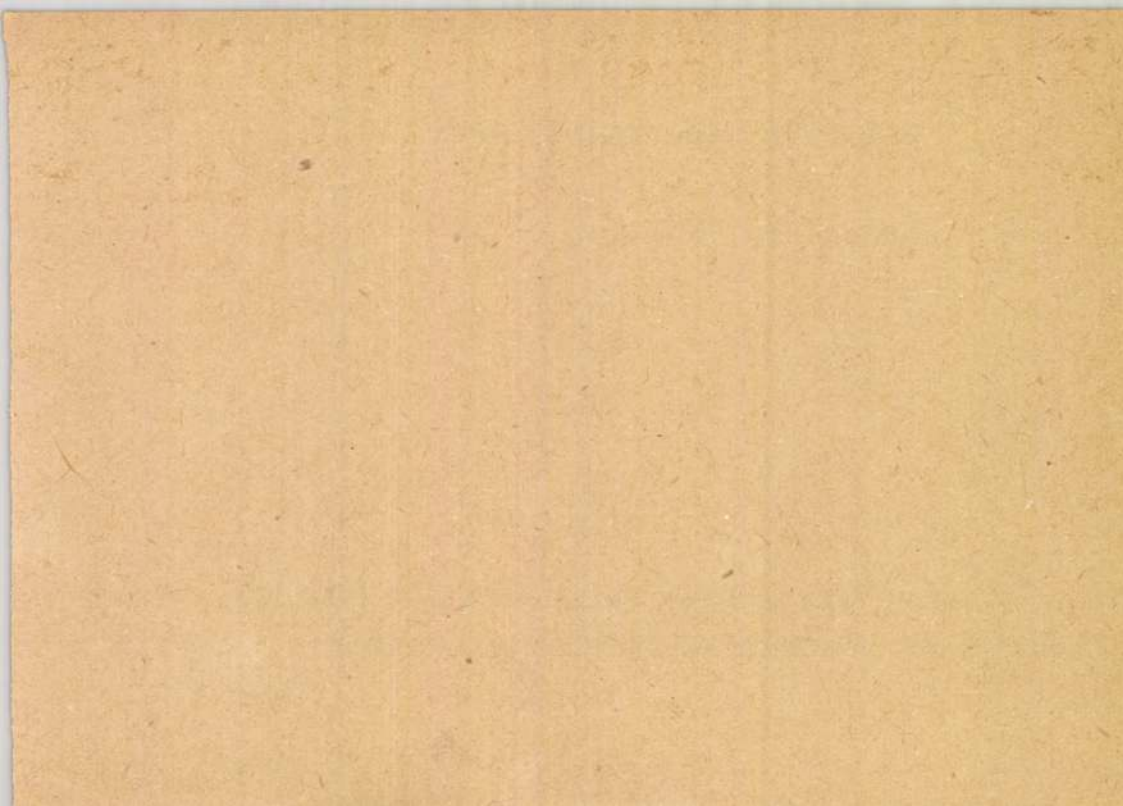
Quomodo descendere ad inferos
licet?

Di et pater eius sternon
monuit ut primum italiae venit,
descendit ad inferos. Etiam
~~sternon~~ sternon cupit corus
genetricem et comperire ortem
populi. summi anni dixit . . .

Schäffer Béla festő, Bécs

Csendélet, 1857

Szatmári Gy: Adatok 61 művész 280 művéről. Pesti
Műegylet vásárlásai, 1853-63. Kézirat

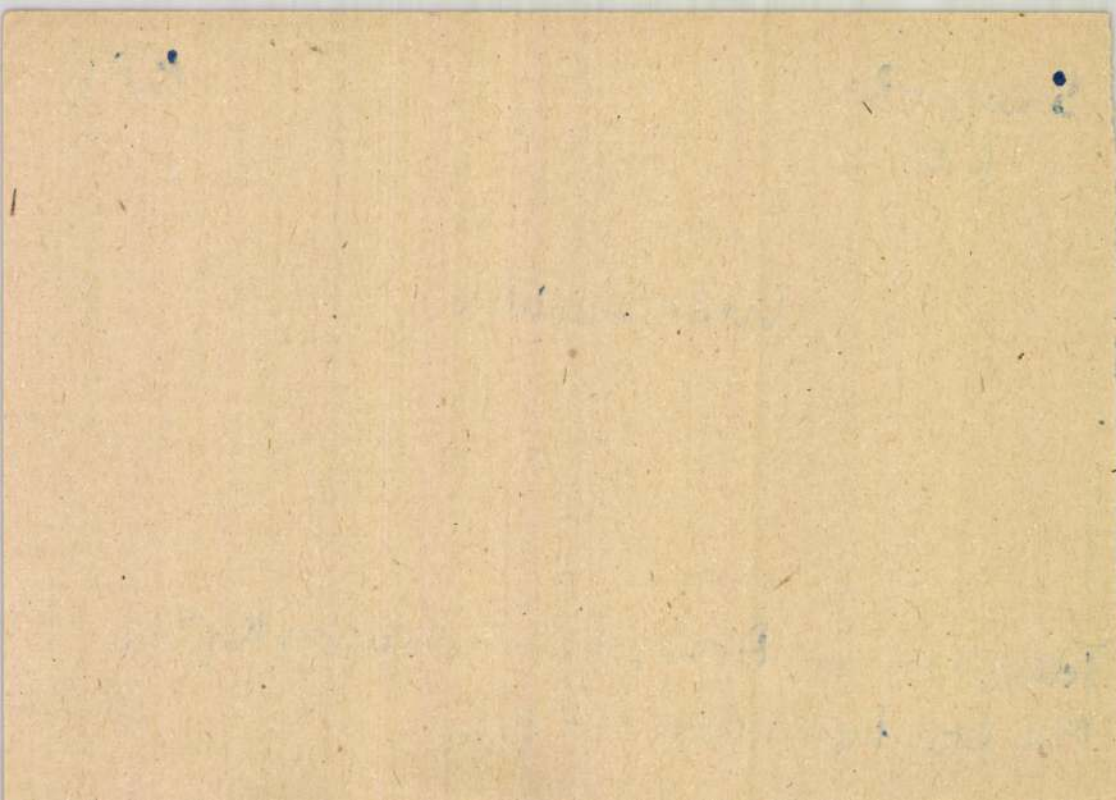


Schäffer Béla
festő

M.D.V.

Virágvasnádiate.

Telepny Katalin: Adalmeccsi Deán Múzeuma képtára
Művészet, 1960. október. - 19 lap.

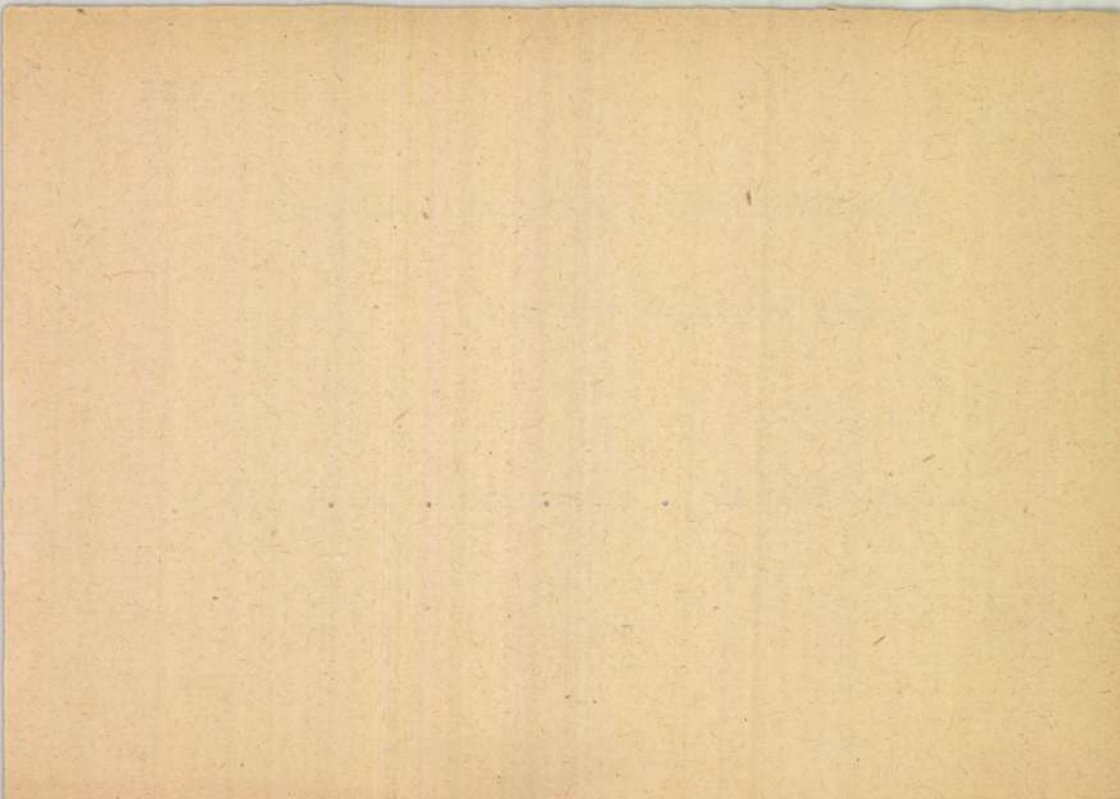


MDK

Schäffer Béla /Adalbert/, 1815-71

Egy tábornok arcképe

Almásy-Teleki 7. aukc. 1941. okt. 57 l.



Schäffer Béla festő, Bécs

MLK

Diszedények a középkorból, 1853

Csendélet, 1854

" 1855

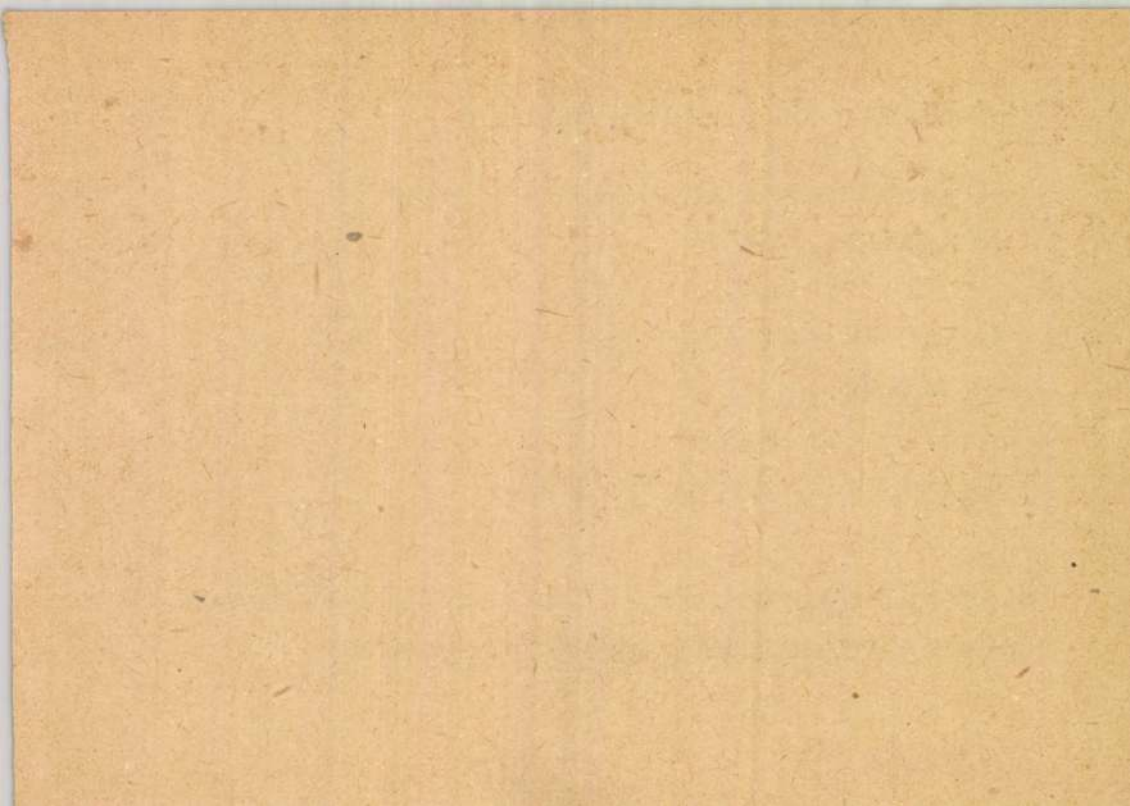
Szőlő és rózsák, 1856

Gyümölcs, 1857

Csendélet, 1853

Gyümölcs és virágok, 1855

Szatsári Gy: Adatok 61 művész 280 művéről. Pesti
Műegylet vásárlásai, 1853-63. Kézirat



Schäffer Béla +

Csendélet

Orsz. Magyar Képzőművészeti Társulat által
Szegeden rendezett kiállítás 1876. katalógusa

Schäffer Béla
festő

MDV

Telepnek maírol be munkáimj tevékenységi gíról.

Levelek: Schäffer Béla — Telep Karolyhoz

MMM Évkönyve, 1951, 164 l.

Schäffer Béla
festő

MDK

A Magyar Képzőművészeti Társulatnak ir. képeinek
értékeiről

Levelek: Schäffer Béla — Telepy Károlyhoz

MMK Összóműve 1957. 166 t.

Schäffer Béla
festő

MDK

Gyümölcsök autik edényekkel a Magyar Nemzeti Mú-
zeumból.

Levelek: Schäffer Béla - Telepy Károlyhoz

MMM Értelemgyűjtő 1951, 164 l.

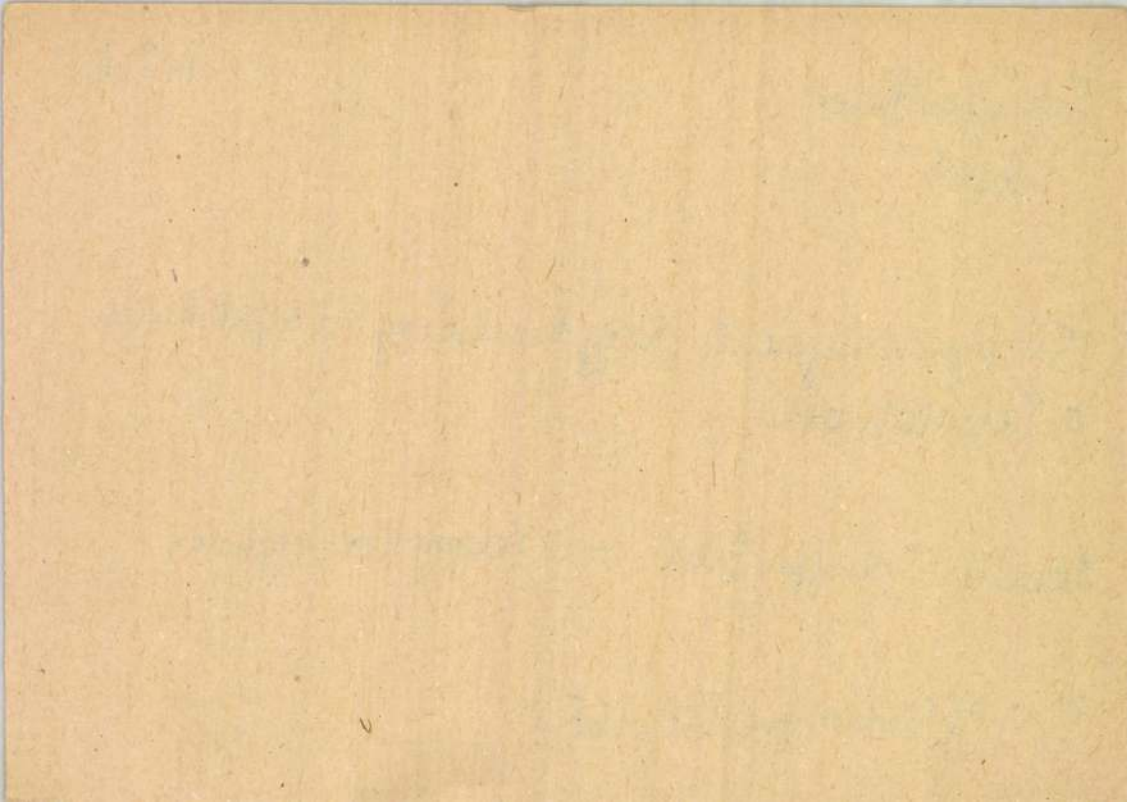
Schäffer Béla
festő

MDK

Telepnyek bejelenté, hogy munkácsy két képet kiold
a Társulatnak.

Levelek: Schäffer Béla — Telepny Karolyhoz

MMM Örökömpye 1951, 165 l.



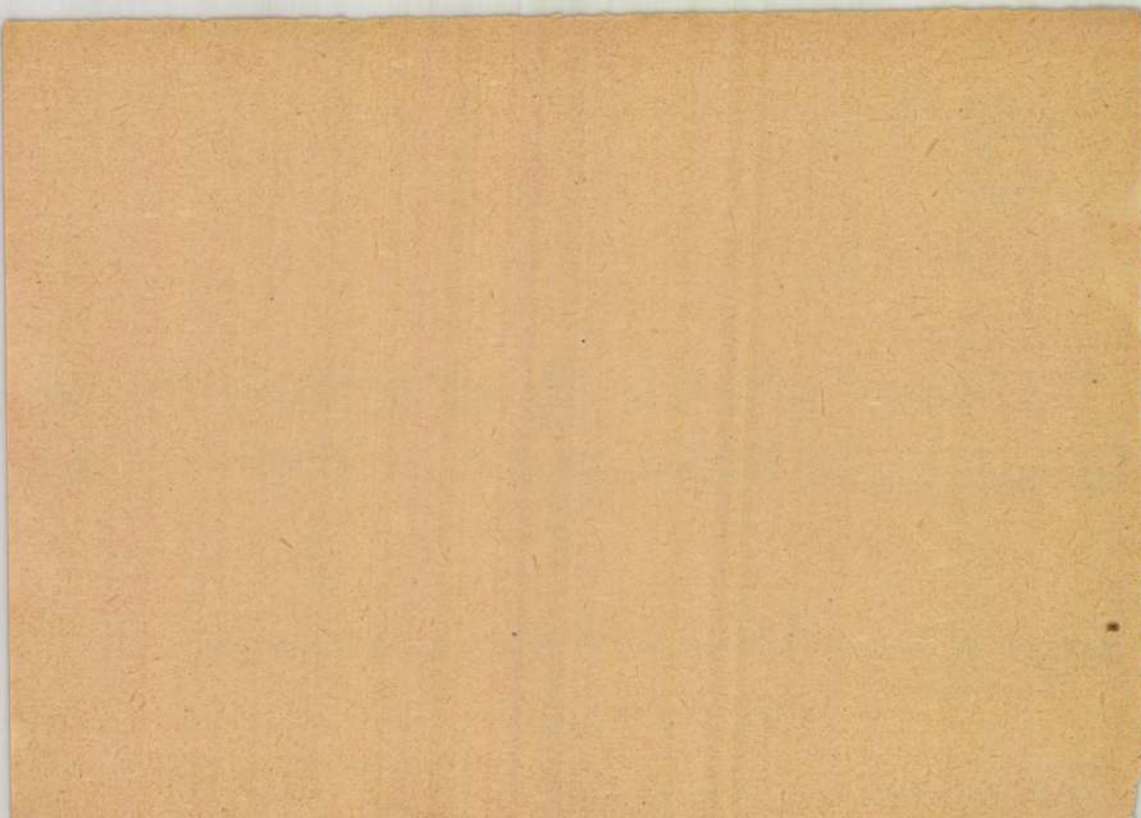
Schäffer Béla
festő

MDK

1870 május 13-án közli, hogy Goupil párisi műkereskedő
két képet rendelt Munkácsyval és vándorolt megette.

Kapossy János: Drüsseldorfi levelek Munkácsytól —
Munkácsyól.

MMM Göbömnye 1951. 160 l.



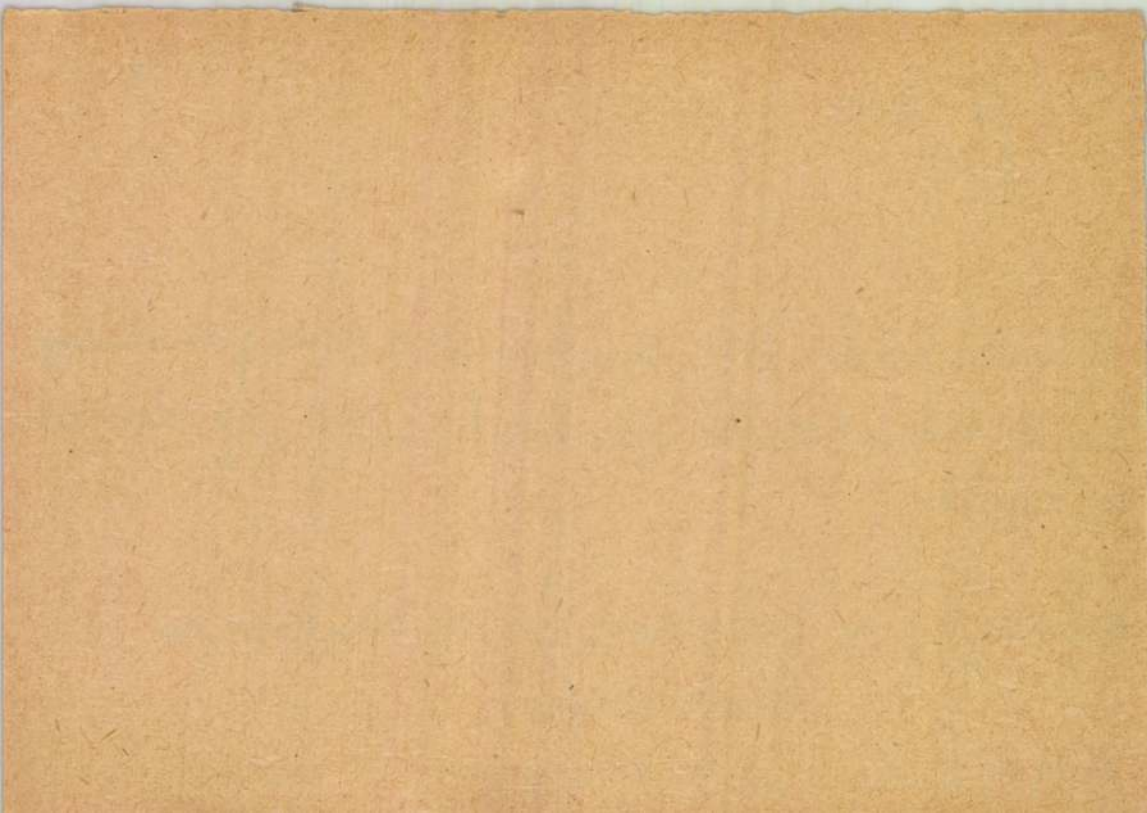
Schäffer Béla
festő

MDK

A "Siralomhár" 1870-ben készült el és még Munkácsy
"müterméber" volt, Schäffer első híradást adja Telepynél
a képről.

Kaposny János: Drüsseldorfi levelek Munkácsytól —
Munkácsyról.

MMM Gövhömyve 1951, 160 l.



Schäffer Béla
festő

MDK

Kapossy János: Drüsseldorfi levelek Münchenből — Münchenből
Csirke

MMM Évkönyv 1951, 159 l.



Schäffer Béla

1868. Virágasportját Széchenyi megalapítással a KT részére
bíráltja.

"Széchenyi J. nőre egy terméket utáni festett virág honori
által bíráltja."

A KT-nél a bírálat utáni eladja.

MDK-A-I-1 / ~~225, és 226 és 230.~~
225. 226. 227. és 230.

1871

1871
The University of Cambridge
Library

1871
The University of Cambridge
Library

1871
The University of Cambridge
Library

Schäffer Béla

1815 - 1870 -

Coendilet, stuyf -
Egri érshé - licam - Eptára -
on -

Egri érshé 34. l.

Szepeshelyi falfestmény festője: A né
egyházi falfestménye 69 (820), 2669 (731).

Schäffer Albert

Pesten

1845. pesti kiáll:

Arceji, olajt.

Schlick Henrik eczépe
olajt.

Tannulmáffo, olajt.

2 Arceji, olajt.

Albaniai haranna,
olajt.

Tannulmáffo, olajt.

Csendelet, olajt.

L 1845.

~~Heute Sterns Regi. magis
Königsberg V. 129.~~

Schaeffer Béla

Biederm. Krall, 1937

IX. Kém.

Cocendélet, 1856,
olaf.

XIII. Kém.

Ótvöstarqyak is viragol
olaf.

Cocendélet, olaf

Schäffer Béla
festő

Schäffer, Béla (1815 Nagykároly—1871).
519. GYÜMÖLCS ÉS VIRÁG. Jelezve l. jobbra: Adb Schäf-
fer 1866).
Vászon. 63×50 cm.

250.—

Almásy Teleki II. 1939

BUDAPEST, IX., HÓGVES ENDRE U. 10.

.....szám

Schäffer Béla

Bécsen

1857. pesti kiadás.

Könyv- és irattár, olaj.
Történeti régiségek
Mátyás király hágnányi-
ból Bécsnyhez kassai-
szembe, olaj.

P. 1857.

~~Erbsenfeldstraße, Mühlberg~~ T. 90

Schäffer Béla

Vitagesendélet, claff.
Repr. - 594. l.

LykaMagymű1300-50

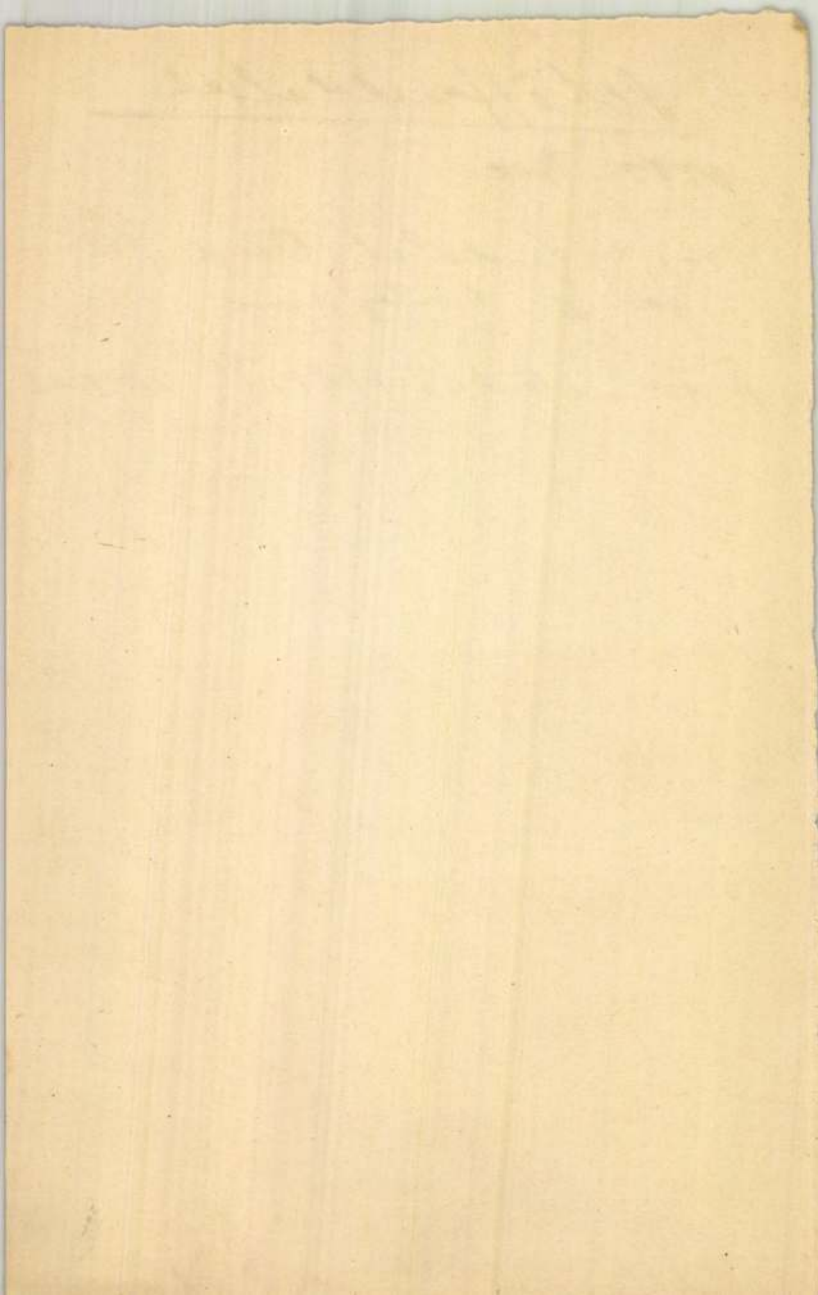
Podrifa IX. 89

Schäffer Adalbert

1887. Bées.

(229) Sendilet. Olay. Hen-
ger H. kulej dome

Ön. E'ilitais 1881. II sorret

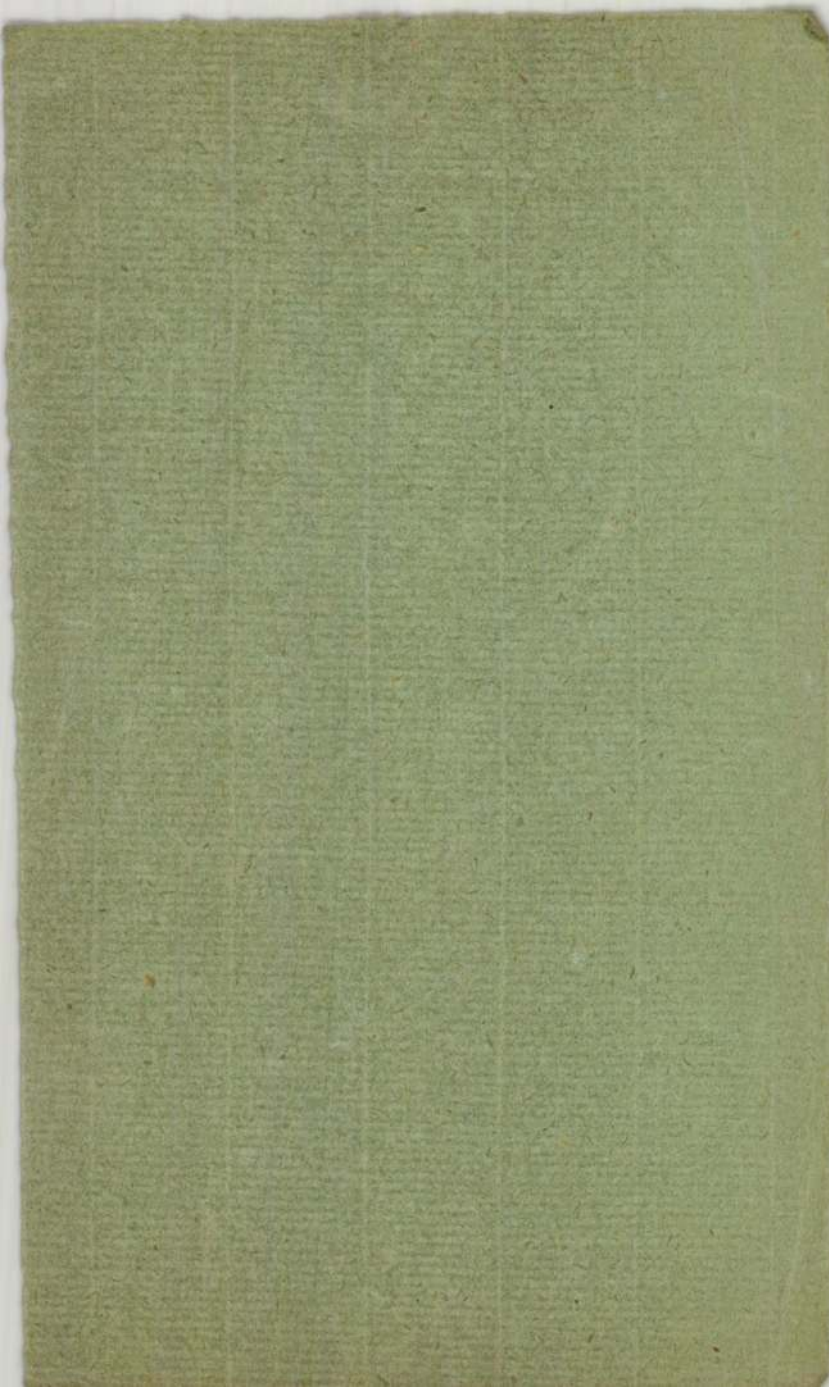


Schaeffer A

1884/ Dies.

(31) Tajép 4. badevi to'
milletk. Olap. 90f.

Tavani'atitá 1884. II



Schäffer Altek

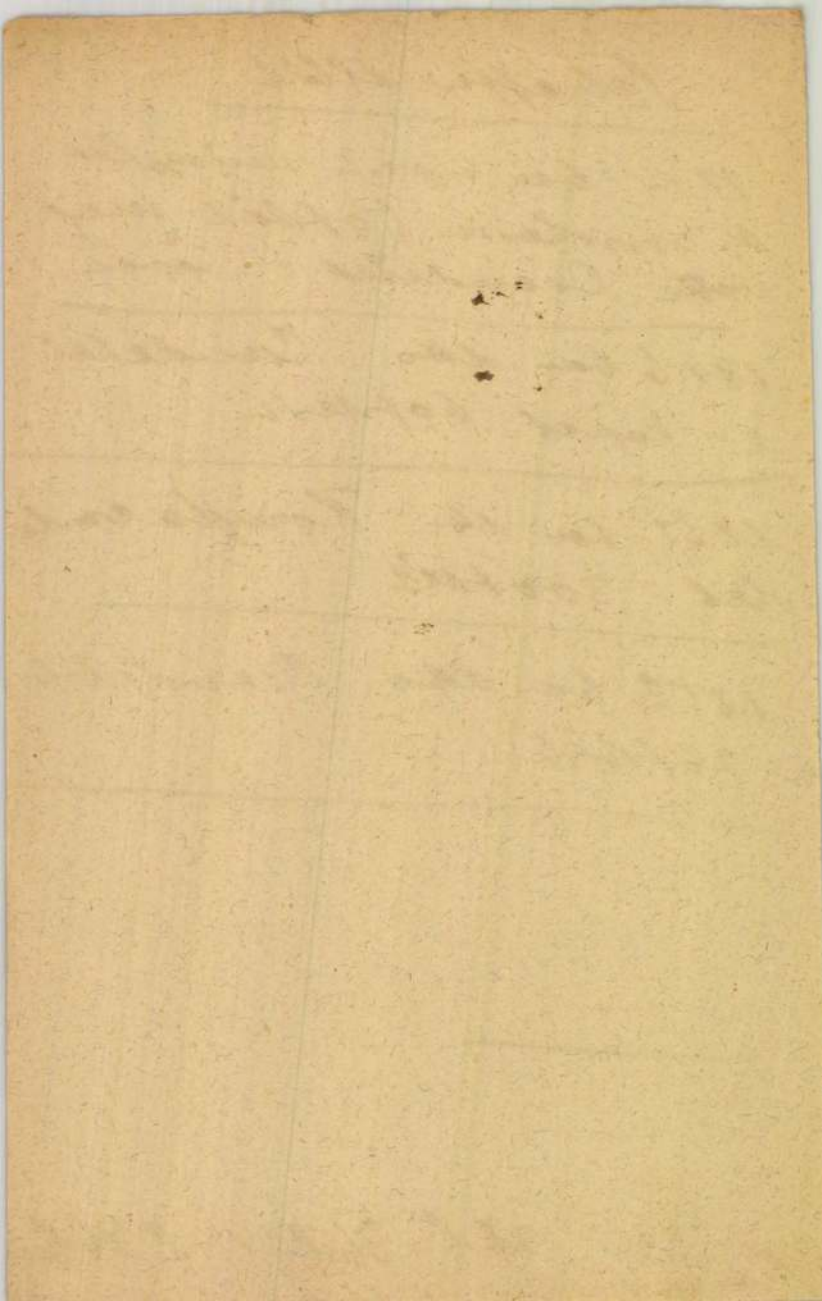
1844-ben a pesti műcsészlet
Mikroszkop 50 forint meg
vette Csendelet c. révén

1846-ban dtko Csendelet
c. kárpis 60 forint

1851-ben dtko Konyha csende
let 300 forint

1852-ben dtko Csendelet
70 forint

E I 28l - 36l 44 - l 26l



Schaeffer (Béla) Albert

1867. jüt. kiáll.

Csendélet

Csendélet és es
tengeritúra edinyertől

Nepel. 1867 . 328. l.

329. l.

T.

EUROPA

film-, könyv-, lapterjesztő és könyvkiadó rt.

Budapest, V.,

Rothermere-utca 12. III. 2.



Schäffer Bela. Pester

1846. münchen.

Csavarok
~~Kabala~~ a Eszkonata-
olajf.

Averrej olajf. (111 n)

Csendelet olajf.
magyete a triesti münchen-
(114 n) let.

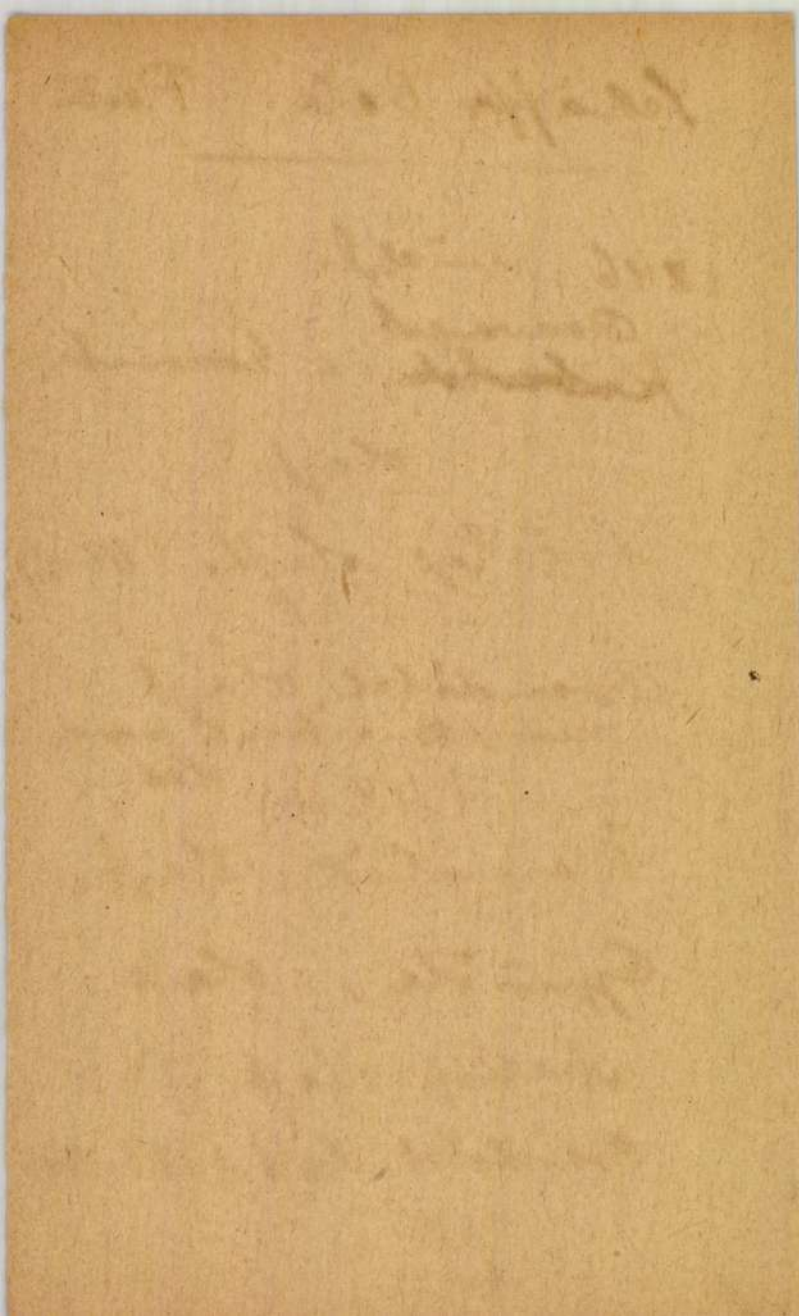
Kameliak. olajf.

Opin ole. olajf.

Averrej olajf. (236.)

Csendelet olajf. (273, 274)

L.



Schöpfer Béla festő Bécsben.

Több „csendeletet” állított ki az 1852-iki
Pesti műkiállításou. „Mortyás ^{Billikoma} ~~festő~~
csimü” festménye a Nemzeti Múzeum
Tulajdoná. i.)

i.) Budapesti Vörkony. 1852. 298 k.

1848

Received of the
Hon. Secy of the Navy
the sum of \$1000
for the purchase of
books for the
Library of the
Department of the Navy
Washington D.C.
1848

Received of the
Hon. Secy of the Navy
the sum of \$1000
for the purchase of
books for the
Library of the
Department of the Navy
Washington D.C.
1848

Schäfer Bela.

Beis

1847. mioglet.

Csenáclét . oláph.

L

1877

1877

1877

1877

Schäffer Béla

† Kisorsolás cseljából megvette a műegylet, s megnyerte Kajdacsy, Magyar-Óváralt.

7 (jún. - júl.)

† Kisorsolás cseljából megvette a műegylet, s megnyerte Emmerling Henrik Pesten.

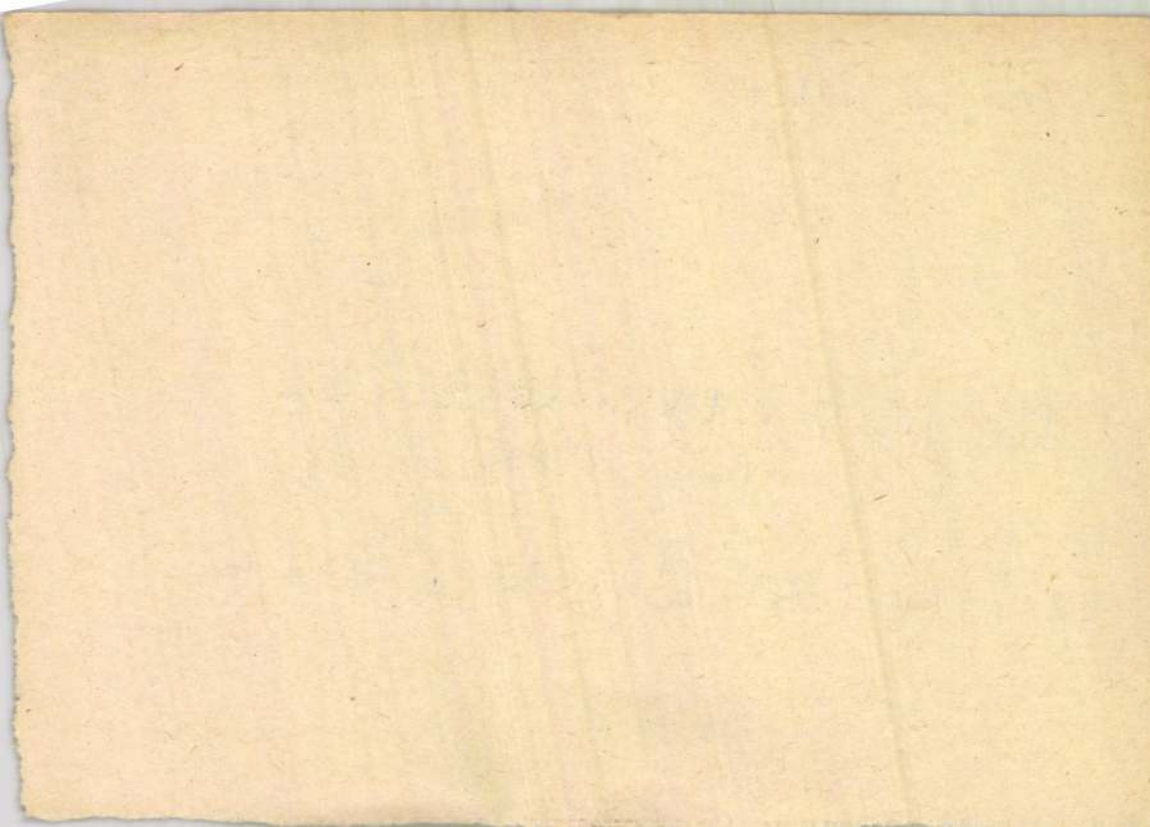
5. Megvette a műegylet. A Kisorsoláson megnyerte Pongrácz Gábor Rimacombaton.

A pesti műegylet 1853. évi május havi kiállításán: Közép-korból való dísz-edények a m. n. múzeumából, olajf., (400 ft.). Péter augusztus-szeptemberi kiállításán: Csendélet, olajf., Kovács Mihály tulajdonára; — Csendélet, olajf., Kreides N. tulajdonára. A szeptember-októberi tárlaton: Csendélet, (elefántcsont serleg és gyümölcs) olajf., (180 ft.); — Csendélet, (osztrigák és szőlő) olajf., (120 ft.). Az október-novemberi kiállításán: Csendélet, olajf., Rösner M. tulajdonára. A november-decemberi tárlaton: Csendélet, olajf., (90 ft.). A pesti műegylet 1854. évi kiállításain: (febr. - márcs.) Csendélet, olajf., (250 ft.); — (márcs. - ápr.) Csendélet, olajf., (100 ft.); — 7 Gyümölcs csendélet, olajf., (500 p. ft.); — (zept. - okt.) Konyha csendélet, olajf., (300 ft.). A műegylet 1855. évi kiállításain: (febr. - márcs.) Gyümölcs csendélet, olajf., (250 ft.); — (júl. - aug.) A régiség buvár, olajf., (150 ft.); (okt. - nov.) Virágok és gyümölcs, olajf., (500 ft.); — (decz. - jan.) Csendélet, olajf., (550 ft.). A műegylet 1856. évi kiállításain: (febr. - márcs.) Csendélet, olajf., (250 ft.)

Schäffer ^{da} Albert

Frühjahr: A XIX. u. 1.ste Seite Mon
Bj. 1985,

21, 160 (115-a kg), 161 (117-a kg)



1850

66. márc. 9. Ugyanaz felszólítja Schäffer Albert akad. képművészt a közlésére azon módra, mely szerint a nemzeti múzeum valamelyik művének birtokába juthatna; kérvén őt egyszersmind arcképe s életrajza végett

128. p.

1851

148. júl. 28. Schäffer Béla festész úr beadja a műkiállításban lévő „Történelmi régiségek Mátyás király hagyományából” című festményének leírását. Szerzemény

130.

1853

140. szept. 17. Az igazgató Schäffer Béla képművészt bizonyítványt ad az ő képművészi tehetségéről

131

forin

alé

lakcím:

szem. ig. sz.:

nap.

SCHÄFFER Béla (Albert) festő

1845

146. Igazgató kérdést tesz a Fenséges Nádornak, meggyezik-e benne, hogy a Cignarolli féle két nagy kép kijavítás végett Schäffer Albert festészre bízassék, ezt díj nélkül akarja felvállalni
148. Ő Fenséges Nádor véleményezése végett általküldi az Igazgatónak Schäffer Adalbert festő Művész kérelmi levelét, mellyben a Múzeumi képcsarnok őrévé kineveztetni könyörög
152. Ő Fensége megegyezni méltóztatott, hogy a 146. sz. a felterjesztés értelmében Cignarolli két képe Schäffer Albert által kijavíttassék - Mások nevében Schäffer Albert „csend-élet” című olajfestvényét s

125.

M. tört. Int. 1990 1/2

Schäffer Béla, festőművész

Művét Magyarországon,
1830-1870.
kiállítás a Budavári Palotában

Schäfer Béla:
Csendélet
Eissler Fanny
szobrával.
1845

Tüköt, 1981. nov. 8.



...
kézben; a legtöbben azonban
tartoztak az *ügy* jeles harcosai
Igaz, akadt köztük több, aki
bíró volt a köztársaság idején,
pedig ezeket ha elfogták, tevé-
ségük érdemi vizsgálata nélkül
szárolták le a falangisták. Am

19. Schäffer Béla.

Sz. Nagy-Károlyban 1815-ben. † Düsseldorfban 1871. márcz. 1-én.

Hunyadi János.

Mellig, balra fordul. Vállaira omló hosszú haja, szemöldöke, szeme és bajusza sötétbarna, arcza leberetvált. Aranygombos brokátolmánya zöld, vállra vetett hermelines mentéjének kötője ékköves, oldalán lógó díszkardjának markolatán holló ül csőrében rubintos gyűrűvel.

Vászon, méretei 63:45 cm. — Magy. Képt. 151. — Lelt. sz. 19. — Szilágyi István hagyatéka 1863. augusztus 22-én.

Kifüggesztésére vonatkozó adatok:

A Nemz. Múzeumban. 1876: VIII. 70. — 1878: VIII. 32. — 1880: VIII. 32. — 1881: VIII. 32. — 1883: VIII. 358.

A Tört. Képcsarnokban. 1884: I. 17. — 1894: I. 15.

Jegyzet. Másolat egy ismeretlen festő után.

360

II

Schäffer Bela

pesto.

2790

34. Schäffer Béla.

(Sz. Nagy-Károlyban 1815-ben.)

Elsler Fanni szobra.

A talapzaton álló gipsz-szobrocska, tánczó ^{va} ~~moz-~~
~~dulatú~~ és fehér spanyol öltözetben ábrázolja Elsler
 Fannit, fejét balra hajtja, de jobbra néz ~~ny~~ felemelt bal-
 jában emléket tart. Simára lefésült haját kontyba tűz ~~va~~
 viseli, ~~fej~~éke egy szál virág ~~v. v.~~ mindkét kezén karperecset
 hord. Rövid újjú kivágott ruháját a derékon csipke díszíti,
 kurta szoknyája fodros, ~~ny~~ harisnyája fehér. Lábainál a
 csokron kívül virágok, a szobor körül pedig fehér, piros
 és sárga rózsák hevernek. Az asztal, melyen e tárgyak
~~el vanak~~ helyezve, márvány ~~szobor~~. Jelzése alól balra:
 »Schäffer Adalbert festé Pesten 1845.«

Vászon, méretei 56:5:34:5 cm. J

1868: V. 38. — 1870: III. 25 — 1871: III. 25. — 1873:
 III. 27. — 1876: III. 16. — 1878: III. 43. — 1880: III. 43. —
 1881: III. 43. — 1887: III. 126. — 1888: III. 126. — 1889:
 III. 141. — 1890: III. 141. — 1891: II. 92. — 1892: II. 92.
 — 1893: II. 168. — 1894: II. 55. — 1895: II. 55. — 1896:
 II. 34. — 1897: II. 34. — 1898: II. 34. L

~~A művész ajándéka 1845-ben. Magy. Répt. II. —
 I. szá. 21.~~

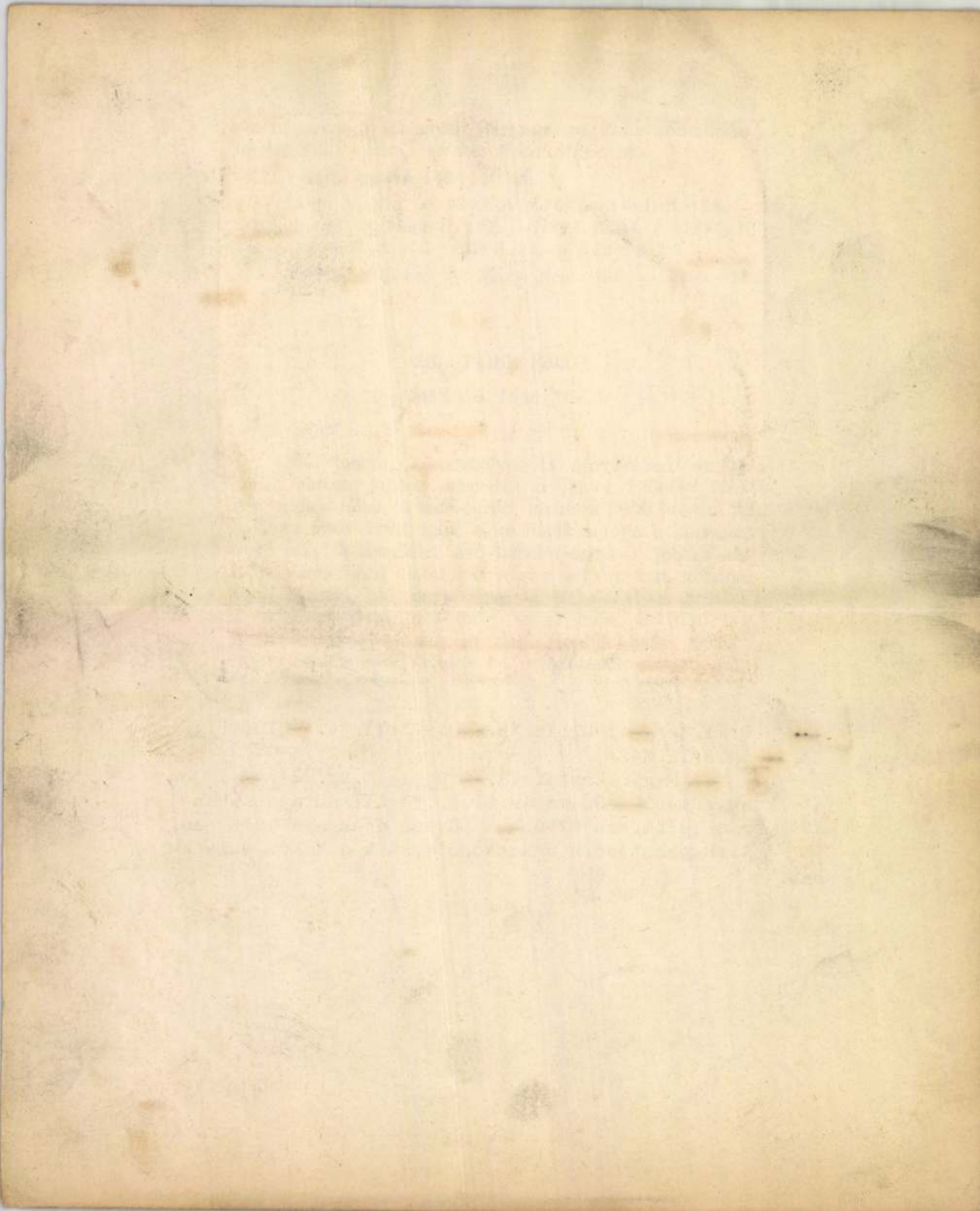
L — 1900: II. 34. — 1901: II. 34. — 1903: II. 34. — 1904: II.
 34. — 1905: II. 34.

J — Magy. Képtár II. — Új lelt. sz. 21. — 1905.
 átv. jegyz. 148. — Száma az Orsz. Képtárban a sz. nban
 1798. és a leltárban 2790. — A művész ajándéka 1845-ben.
 Kifüggesztésére vonatkozó adatok a Nemz. Muzeum-
 ban.

Magy. II.
 21.

Schäffer B. ar. 1845.

148



18. Schaffer Béla.

(Sz. Nagy-Károlyban 1815-ben.)

Mátyás király történeti régiségei.

A szürke márványasztal ~~közepén~~^{on}, a régi aranypecsétes oklevelen, melynek kezdő szava: »Wir F.<«, gyönyörű aranyserleg áll fedelének tetején gyermekkel, kinél pajzs van »1462« évszámmal. Körülötte balról a Hunyadiak kócsagos sisakja, páncél-keztüjt, piros pántlikás és himzett kék selyem-derékkötőt ~~hajt~~; jobbról pedig domborművekkel ékesített aranykötésű könyv, a melynek sarkait s széleit drágakövekkel ~~székelik meg~~ ^{székelik meg} fonott kosarú kard ~~lőti le~~ ^{székelik meg} figyelemünket, a melynek egyenes pengéjén a felirás ez: »PRO REGE: DIVINA LEGE ET GRE...«; ~~Atúl~~ ^{Atúl} Mátyás király ovális keretbe foglalt ~~arczfényét~~ részben a leomló piros függöny ^{tal} (takar) ~~ja~~. A dombormű ~~on~~ a király balra fordult ~~és~~ teljes arczélben ~~vagy~~ ábrázolja. Fejét tölgykoszorú díszíti, hosszú haja vállaira omlik, bajusza és szakálla leberetvált. Inge korczos s palástja prémes. Jelzése alól jobbra: »festette Schaeffer Béla. Bécsben 1851.«

Fa, méretei 126 : 94 cm J

1868: V. 23. — 1870: II. 25. — 1871: II. 25. — 1873: II. 19. — 1876: III. 48. — 1878: II. 1. — 1880: II. 1. — 1881: II. 1. — 1883: VI. 268. — 1884: VI. 215. — 1885: VI. 215. — 1886: VI. 215. — 1887: VI. 215. — 1888: VI. 215. — 1889: VI. 249. — 1890: VI. 249. — 1891: II. 110. — 1892: II. 110. — 1893: II. 130. — 1894: II. 17. — 1895: II. 17. — 1896: II. 18. — 1897: II. 18. — 1898: II. 18. L

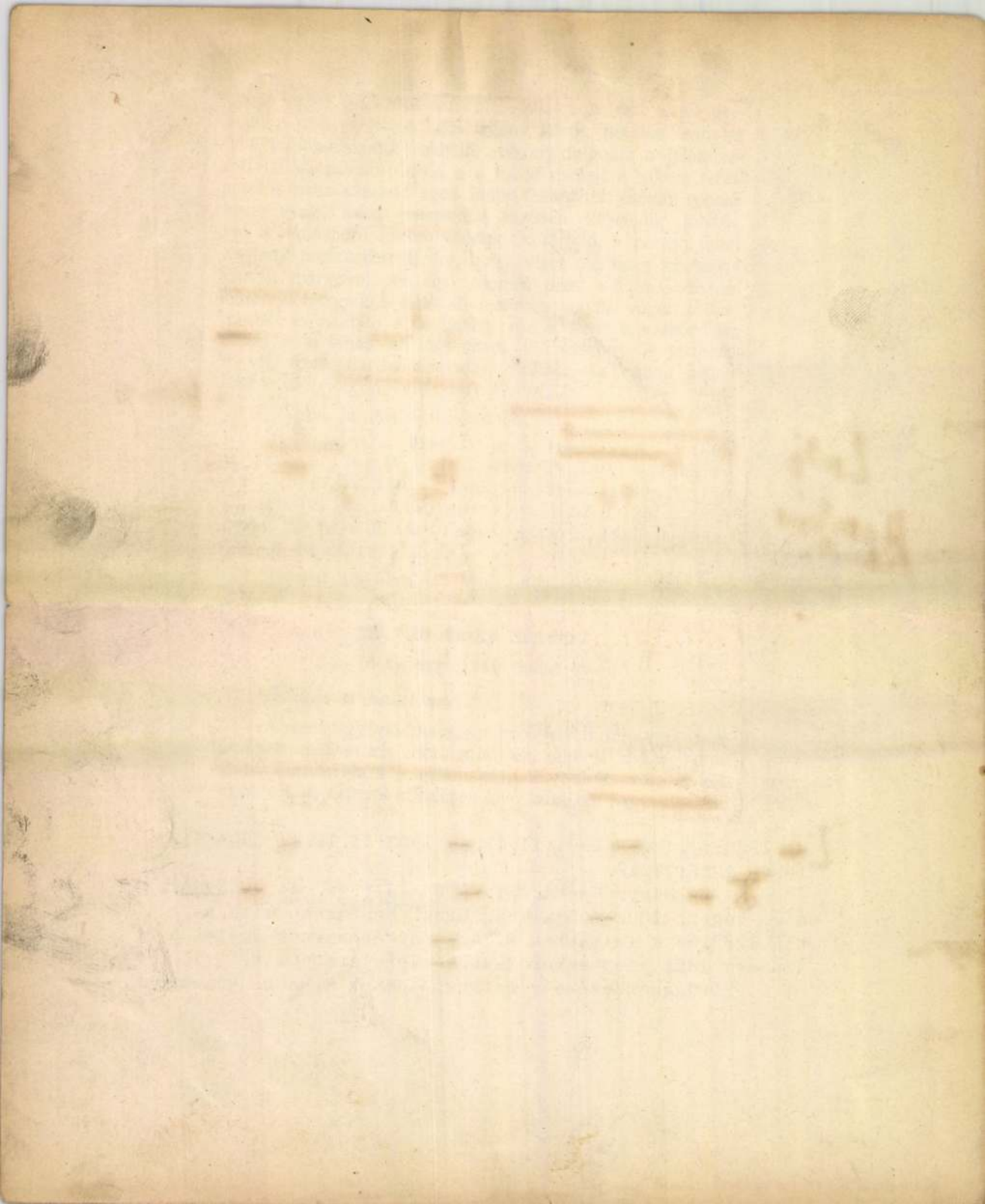
~~A képcsarnok-egylet ajándéka 1851. — Magy. Képt. 51. L. 44.~~

L — 1900: II. 18. — 1901: II. 18. — 1903: II. 18. — 1904: II. 18. — 1905: II. 18.

J — Magy. Képtár 51. — Uj lelt.sz. 44. — 1905. átv. jegyz. 132. — Száma az Orsz. Képtárban a sz. n-ban 1782. és a leltárban 2774. — A képcsarnok-egylet ajándéka 1851 szeptember 2-án. — Vételára 500 frt (1000 K), Kifüggesztésére vonatkozó adatok a Nemz. Múzeumban.

4851
ujl. 44

Képcsarnok-egylet 1851



Schaeffer Béla

ples erdélyi festés
festette az újbessenyei
új temető kapujánál mint
Pókust ábrázoló oltárré-
szet 305 fűtőcső az újbessen-
nyeői plébánia templom
mint Vendel-főoltárrész
705 fűtőcső 1844-ben.

Történelmi Adatok Csa-
nád-egyhármegye hájda-
na s jelenécher-temes-
vár, 1871. 639. l.

mai néhez viszonyok között nem is tudott olyan nagyszabású működést kifejezni, amilyenre vágyik és törekszik, azt nyugodtan elmondhatjuk, hogy hasznos működést végzett s megtette azt, amit erői engedtek. Komoly értékeket szerzett meg és adott át örök letétül két művészeti múzeumunknak, még pedig kivétel nélkül magyar értékeket. Köztük nem egy olyan volt, amely külföldről került haza, s másrészt volt olyan is, amely közbelépésünk nélkül külföldre vándorolt volna. A Szépművészeti Múzeumnak öt tárgyatadtunk már át egyesületünk rövid fennállása alatt: Beneczúr Gyulának nővéréről festett arcképét, amely valóságos gyöngye művészetének, Mányoky Adámnak Swihovska bárónőt ábrázoló képmitását, Stefan Dorffmeisternek a soproni Szentlélek-templom oltárképéhez készített olajvázlatát, Stock János Márton nagyszabeni születésű festőnek 1793-ban készült női képmitását és végül egy XV. századi felsőmagyarországi mesternak a kis Jézus imádását ábrázoló festményét. Az Ipar-

Schaeffer Albert
esendélet festő.

55 kivehen (1871 ben) halt meg
Düsseldorfbau. Csak néhány éve,
hog, Rheinu mellett lakott, min-
tan fővárosunkban a fényképezést
mellett folyó grümbölyöz, ferri-
taigat és pompás edények festésé-
vel foglalkozott.

Erweley, Arch. Est., 1871. V. K. 1384.

1871

1815
55

1870

1905 vi $\frac{v}{ii}$

47 22

vii ii o

SCHÄFFER Béla (*Adalbert*), festő.
* Nagykároly 1815, † Düsseldorf 1871
márc. 1. Pesti és bécsi tanulmányok
után 1844 óta gyakran állított ki
csendélet- és virágképeket, szorgos,
aprólékos kidolgozásban. Pesten, Bécs-
ben, Szentpétervárott és Düsseldorf-
ban dolgozott. Csendélet, Elssler Fanni
szobrának képe és Mátyás történeti
régiségei c. képei a Szépművészeti
Múzeum tulajdonában vannak, egy
csendélete az egri érseki líceum kép-
tárában, Hunyadi János arcképe a
M. Tört. Képesarnokban stb.

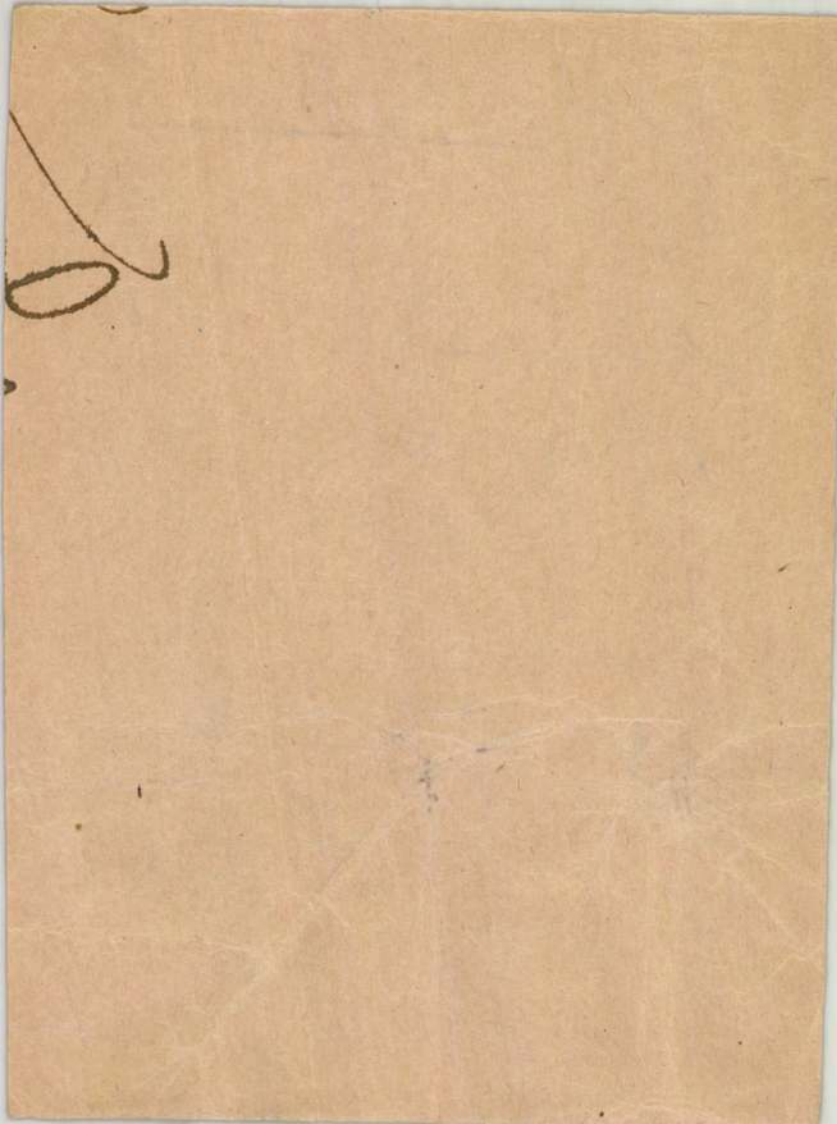
K. G. II. 4181

Schäffer Béla

Művészet 1915. 94. l

(Régi magyar mű-
vészet.)

Schäfferről, aki 1820-ban Pesten született s aki Bécsben telepedett meg, úgy emlékszik meg, mint a monarchia egyik legerősebb csendéletfestőjéről. Később Pétervárott élt, ahol csendéletképeivel szépen fenn is tartotta magát. A pesti muzeum több képet vásárolt tőle.



Schäffer Béla (Albert)

STERIO KÁROLY (1821—1862)

2. Schäffer Béla (Albert) festőművész (1815—1871) képmása. Vízfestmény. Jelezve lent balra: Sterio 842. Aláírás lent a közepén: Ad. En. Schäffer 843. — A Szépművészeti Múzeum tulajdona; néhai Hauszmann Alajos műépítész-tanár ajándéka, 1920.

Magnumművész képm.

Ára 30 fillér.

giere auf eine so unhöfliche Manier, (wie wir bei der Landung der „Hermina“ am 12. d., zu bemerken Gelegenheit hatten) angehalten werden, und ihnen, die im Gebränge auf ihr Gepäck Acht haben müssen, die Abschnitte, oder wie jener, etwas ungehobelte Beamte sich ausdrückte, „der Abschied“ abgefordert wird. Zweckmäßiger und bequemer für die Reisenden wäre es, wenn diese Inquisition im Schiffe selbst vor dem Aussteigen ausgeübt würde.

— Mad. **Mink**, die bisher mit der unumschränkten Willkür einer **Pompador** die deutsche Oper dirigirte, verläßt, dem Vernehmen nach, diese Bühne, und folgt einem Rufe nach **Wien**. Die Theaterfreunde erwarten nun um so zuverlässiger, „die Zeit der Garben,“ als „die Blüthen“ bisher, trotz allen Versprechungen der Di-

rection und der Erhöhung der Preise, noch keine Früchte tragen wollten. — Man ist begierig, wer die Stelle der abtretenden **Prima donna** einnehmen wird. **Mad. Schödel** welcher, einem **On dit** zufolge, Anträge von Seite der Direction gemacht worden sein sollen, wird es wahrscheinlich nicht wagen auf einer Bühne in Ungarn aufzutreten, nachdem sie, undankbar genug, sich erkühnt hatte, ihr Vaterland auf dem Nationaltheater zu verunglimpfen. — Einem andern Gerüchte nach soll von der Direction an **Mad. Bährer** in **Karlsruhe** ein Ruf ergangen sein.

— (**Theatralisches**.) **Mittwoch** den 12. **Octob.** sahen wir zwei alte Stücke neu in die Scene gesetzt: „**Der versiegelte Bürgermeister**“ von **Kaupach**, eine unterhaltende Posse, und darauf nach einem beinahe

dreiviertelstundenlangen Zwischenact: „**Zwei Worte**“, eine fade **Opérette** von **d'Alayzac**. **Herr Diehl**, der in der letzten **Piece** die Rolle des **Valbelle** sang, wären zwei Dinge sehnlichst zu wünschen: eine Stimme zum Singen und ein Gedächtniß zum Memoriren; — sein sehr ungeschicktes Spiel wäre dann leichter zu ertragen.

— **Hr. Mellinger**, vom **Stadttheater** in **Mainz**, eröffnete **Yestern** in der Rolle des **Jägers** im „**Nachtlager von Granada**“ sein Gastspiel auf hiesiger Bühne. Wir behalten uns vor, ein resumirtes Urtheil über die Leistungen dieses Sängers nach mehreren gesehenen Darstellungen zu liefern, und bemerken hier nur so viel, daß er in obenbezeichnete Partie beträchtliche **Rubera** einer schönen **Baritonstimme** an den Tag gelegt hat.

Nachrichten.

Concurrenzen.

35620. Gegen den **Palfer** **Särbermeister** **Matthias Pauer** wird vom **Lohnar** **Comitate** der **Concurs** auf den 5. **Dezember** l. J. angeordnet, und zum **Masse-Curator** **Johann Tóth**, zum **Litis-Curator** **Franz Kiss**, **Vicesiscal**, ernannt. — Den 28. **September** 1842.

35621. Gegen **Benjamin Spitzer** aus **Bátaszék** wird vom **Lohnar** **Comitate** der **Concurs** auf den 5. **Dezember** l. J. angeordnet, und zum **Masse-Curator** **Anton Tarczal**, **Bátaszék** **Post-Expeditör**, zum **Litis-Curator** hingegen **Franz Kiss**, **Vicesiscal**, ernannt. — Den 28. **September** 1842.

35286. Gegen **Samuel Szabó** von **Vár**, **reform.** **Prediger** aus **Tihán**, wird vom **Szalader** **Comitate** der **Concurs** auf den 12. **November** l. J. angeordnet, und zum **Litis-Curator** **Samuel Szabó**, **Advocat**, zum **Masse-Curator** hingegen **Ignaz Kössy**, **Schwörner**, ernannt. — Den 28. **September** 1842.

35291. Gegen den **Israeliten** **Leopold Schwarz** aus **Jánosháza** wird vom **Sisenburger** **Comitate** der **Concurs** auf den 10. **November** l. J. angeordnet, und zum **Litis-Curator** **Stephan Hettyey**, zum **Masse-Curator** hingegen **Paul Pádl**, **Hofrichter**, ernannt. — Den 28. **September** 1842.

35287. Gegen den aus **Szeperd** entwichenen **Gabriel Szöllösy** wird vom **Szalader** **Comitate** der **Concurs** auf den 12. **November** l. J. angeordnet, und zum **Litis-Curator** **Samuel Szabó**, **Advocat**, zum **Masse-Curator** hingegen **Joseph Rédey**, **herrscher** **Iszan** in **Sümeg**, ernannt. — Den 28. **September** 1842.

35619. Gegen den **Israeliten** **Ebbi Krauß** aus **Bonyhád** wird vom **Lohnar** **Comitate** der **Concurs** auf den 5. **Dezember** l. J. angeordnet, und zum **Masse-Curator** **Adam Illés**, **Notär** des **Markts** **Bonyhád**, zum **Litis-Curator** hingegen **Franz Kiss**, **Vicesiscal**, ernannt. — Den 28. **September** 1842.

35091. Gegen die **Masse** des verstorbenen **Pächter** des **Csburgör** **Wirthshauses** **Ebbe Krauß** und gegen dessen **Compaanon** **Naphtali Rosner** aus **Lovasberény** wurde vom **Stuhlweisburger** **Comitate** der **Concurs** auf den 1. **Dezember** 1842 angeordnet, und zum **Masse-Curator** **Franz Vicsenty**, **Oberstuhlrichter**, zum **Litis-Curator** hingegen **Stephan Markus**, **Advocat**, ernannt. — Den 20. **September** 1842.

34715. Gegen den **Wagner** **Einwohner** **Andreas Sipos jun.** wird gemäß der **Anzeige** des **Vicegepans** vom **Pesther** **Comitate** der **Concurs** auf den 10. **Dezember** l. J. angeordnet, und zum **Litis-Curator** **Joseph Hoffmann**, **beid.** **Advocat**, zum **Masse-Curator** hingegen **Joseph Molnár**, **Wagner** **Magistrat**, ernannt. — Den 20. **September** 1842.

Wechselgerichtliche Vorladung.

1431 1842. **Franz v. Motesiczky**, dessen **Aufenthalt** unbekannt ist, hat den 23. **November** l. J. früh um 9 Uhr sich zur **Tagung** der gegen ihn durch **Peter Markovich** von **Asi peto**. 800 fl. **G. M.** anhängig gemachten **Wechselklage** vor dem **Pesther** **Wechselgerichte** einzufinden.

Gegen den zu **Pesth** aus der bei dem **l. Wechselgerichte** erster **Instanz** am 10. **October** 1842 abgehaltenen **Rathssitzung**.

Lizitation.

In Folge **wechselgerichtlichen** **Beschlusses** werden am **Josephplatz** Nr. 166 den 17. **October** früh um 9 Uhr drei **Stück** **Hobelbänke** sammt dazu gehörigen **Tischlerwerkzeugen** gegen **baare** **Bezahlung** **lizitando** verkauft.

So eben ist bei **Gustav Heckenast** erschienen und zu haben:

Wien und die Wiener in Bildern aus dem Leben.

Lexic. 8. Pesth 1842. **11. u. 12. (Doppellieferung)** in Umschlag geh. 20 fr. **G. M.**

Inhalt dieser **Doppellieferung**:

Der Hausirer. — **Ein** **Abend** vor der **Linie** (**Ein** **Genrebild**). — **Wiener** **Stadt-Physiognomie** und **Wiener** **Volks-Charakter**. — **Die** **Harfenisten**. — **Der** **Schusterjunge**. — **Die** **Kellner**.

Kupfer-Beilagen:

Die **böhmische** **Köchin** und ihr **Liebhhaber**. — **Die** **Wäscherin**.

Erscheint in 30 **Lieferungen** mit 30 **Zeichnungen**.

Nanette Ullmann,

Marchande des Modes in Pesth,

Kleine **Brückgasse**, gegenüber der **Einfahrt** im **Gasthose** zur **Königin** von **England**, im **Hause** der **Frau** **Julie v. Nemeshegy**, hat die **Ehre** einem **hohen** **Adel** und **hochgeehrten** **Publicum** die **ergebenste** **Anzeige** zu machen, daß sie so eben von **Wien** gekommen, und ein **wohlaffortirtes** nach den **Wiener** und **Pariser** **Journalen** angefertigtes **Damen-Kopfschmuck-Waarenlager** mitgebracht hat, welches sie zu **äußerst** **billigen** **Preisen** verkauft.

Wohnung zu verlassen.

Die **herrschaftliche** **Wohnung** des **hochgeb.** **Herrn** **Grafen** **Georg v. Appony** in der **Windgasse** Nr. 135 im **1. Stoß** in **Pesth** ist nächstkommenden **Georgi** 1843 zu verlassen, bestehend aus **1 Salon**, **1 Alkovenzimmer** und **17 Cassen-** und **Hofzimmern**, meistens **hart parquettirt** und **spalirt**, **2 Küchen**, **2 Wagenremisen**, **Etallung** für **6 Pferde**, **1 Holz-** und **1 Wein-** oder **Küchenkeller**; hierauf **Reflectirende** werden ersucht dieses **Quartier** zu **besichtigen**.

Bei **Gustav Heckenast** in **Pesth**, **Wagnergasse** Nr. 15, ist erschienen und zu haben:

Handbuch der ungarisch-deutschen Gespräche,

oder

praktische Anleitung

in **beiden** **Sprachen** über die **verschiedenartigsten** **Verhältnisse** des **Gesellschafts-** und **Geschäftslebens** sich **richtig** und **gelaufig** auszudrücken, **mit besonderer Berücksichtigung**

der in den **beiden** **Sprachen** obwaltenden **Abweichungen** und **Eigenheiten** in den **Endungen** der **Kenntwörter**, **Conjugationen** der **Zeitwörter**, namentlich der **richtigen** **Anwendung** der **ungarischen** **unbestimmten** und **bestimmten**, so wie auch der in „**ik**“ **endigenden** **Zeitwörter**, nebst einer **Sammlung** der im **geselligen** **Umgeange** gebräuchlichsten **Redensarten**, **Idiotismen** und am **häufigsten** vorkommenden **Sprachwörter**.

Von

Garay.

Zweite **vermehrte** **Auflage**. 12. **Pesth** 1842. In Umschlag geh. 1 fl. **G. M.**

Ankunft Abfahrt der Dampfboote in Pesth.

Ankunft von **Wien** **Abends** } **Täglich.**
Abfahrt nach **Wien** **Früh** 7 **Uhr** }
Ankunft von **Orsova** **Vormittag** den 15., 19., 23., 29. **October.**
Abfahrt nach **Orsova** bei **Anbruch** des **Tages** den 20., 24., 28. **October.**
Der **Remorqueur** **Eros** fährt jede **zweite** **Woche** nach **Semlin** und **Drenkova**.

Echter Diptauer Herbstkäse

besten **Gattung** ist in **großen** und **kleinen** **Stücken** zu haben in der **Glaß-Niederlage** im **Burmhof** an der **Donau** in **Pesth**.

Pacht-Ankündigung.

Vom **Magistrate** der **l. Freistadt** **Pesth** wird bekannt gemacht, daß das **Hutweidegeßell**, dann das **Ulker** **Hotterwirthshaus** und die **Fechung** des in der **so genannten** **Saulacke** **wachsenden** **Rohrs** und **Bandes** **insgesammt** den 19. **October** l. J. gegen die in der **städt.** **Buchhalterei** zur **Einsicht** erliegenden **Bedingnisse** auf **drei** **Jahre**, das ist vom **ersten** **November** 1842 bis **letzten** **October** 1845 **versteigerungsweise** **verpachtet** werden wird. — **Pachtlustige** haben sich daher am **obgedachten** **Tage** früh 9 **Uhr** mit dem **erforderlichen** **Neugeld** von **1155 fl. G. M.** versehen, auf dem **interimellen** **Rathhause** am **Franziskanerplatz** im **Magistratszimmer** einzufinden.

Lizitations-Anzeige.

Die zur **Ludwig** **Reisinger'schen** **Concursual-Masse** gehörigen **Häuser** in **Ofen**, **Donatigasse** Nr. 651 1/2 und 651 3/4, welche vom **soliden** **Material** **gebaut**, mit einem **großen** **Weinkeller** versehen sind, an **jährlichen** **Zins** über **2500 fl. W. W.** tragen, und für welche bis **jetzt** **25,250 fl.** **geboten** sind, — dann 1/4 **Weingarten** im **Steinbruch** und 1/4 1/2 im **Urbanberg** werden am 19. **October** l. J. im **Ofner** **städt.** **Grundbuch-** **amte** **lizitando** verkauft.

Ludv. Rosa,
Agent, als **Masse-Curator.**

Bei **Gustav Heckenast** **Buchhändler** in **Pesth**, ist zu haben:

Rendkívüli jó emlékezet

megszerzésének

felfödözött titka,

úgy hogy az ember mindent, a' mi hall és olvas, elméjében oly pontosan megtarthat hogy csaknem szórul-szóra ismét elmondhatja. 12rét. **Kassa** 1842. **hor.** **fázve** **36 kr.** **p. p.**

Schaffner-Mackler

Schleifen der Rasir- und Federmesser auf Steinen

ist unnötig durch die Erfindung der L. L. auschl. priv. Scharapparate von Goldschmidt et Comp. in Berlin, Straßburg, und in Wien am alten Fleischmarkt Nr. 692, ersten Hof, erste Stiege, dritten Stock.

Diese an Vorzüglichkeit, Güte und Dauer den ersten Rang einnehmenden chemisch-elastischen Streichriemen geben durch einiges Hin- und Herstreichen den Rasir- und Federmessern so wie chirurgisch-anatomischen Schneidinstrumenten den höchsten Grad der Schärfe und Feinheit, und es ist die Vollkommenheit der Schneide der Art, daß die zartfühlendste Haut nicht empfinden wird, daß eine Klinge auf dem Barte sich befindet. Diese Art zu schärfen irritirt den Stahl durchaus nicht, und kann den Klingen die Nachteile nicht zufügen, die durch das Schleifen auf Steinen nicht vermieden werden können.

Die Privilegiums-Inhaber garantiren für die Dauer eines solchen Scharapparates von 10 bis 12 Jahren, und machen sich anheischig, den etwaig vorkommenden Reparatur-Bedürfnissen während der angegebenen Zeit unentgeltlich abhelfen zu lassen.

Da der Name Goldschmidt von mehreren Nachahmern benützt wird, ihre Producte anzukündigen, und ganz gewöhnliche Streichriemen für jene echten, und in ihren angerühmten Wirkungen erprobten privilegierten feilzubieten, so ersuchen wir ein pl. t. geehrtes Publicum im Ankaufe unserer Streichriemen nicht undvorsichtig zu sein, und nur solche als echt anzuerkennen, worauf sich nachverzeichnetes Etiquets befindet, und in solchen Niederlagen angekauft sind, die von uns direct annoncirt sind, so wie wir heute schon nachverzeichnete Handlungen bekannt geben.



In Pesth bei Ignaz Zograf, zu den drei Pesther Mädchen, Waiznergasse.

Pressburg: Dionysius Weinstabl.
Comorn: C. Kranert.
Raab: J. S. Heuffel.
Oedenburg: J. et P. Guggenberger.
Bellovar: Woinovich.
Klausenburg: Samuel Dietrich.

Szala-Fgerszeg: Joh. Weisz.
Fünfkirchen: Nic. Zsolnay.
Trentschin: Johann Karger.
Temesvár: Kraul et Ehrlich.
Grosswardein: Mathias Hutela.
Deva: A. Büchler.

Unerbieten.

Ein ausgiebter Capitulant, Unteroffizier, 30 Jahre alt, der deutschen, ungarischen, lateinischen und mehrerer slavischen Sprachen mächtig ist, dieselben auch correct und geläufig schreibt, mit guter Conduite verbunden, wünscht gegen sehr billige Bedingnisse eine seinen Eigenschaften angemessene Bedienstung hier im Loco oder auf dem Lande zu erhalten; auch kann derselbe für das ihm anzuvertrauen kommende Geschäft eine Hypothek leisten, die jährlich 30 fl. C. M. baare Zinsen trägt. — Die Auskunft hierüber erteilt die Expedition des Tagesblattes.

Paul Frankendorffer,
Huthändler zum Leibhusaren in Pesth.

So eben von Wien angekommen empfiehlt derselbe die neuesten Formen von

**französischen Seidenhüten,
Filzhüte und wasserdichte Cachemirhüte,**

eine große Auswahl der schönsten

Männer-Echerpen und Cravats.

Handschuhe von Georg Jaquemar und allen übrigen Sorten für Damen und Herren.
Ferner ein großes Lager in den schönsten

Damen=Arbeiten,

bestehend in reich mit Gold gestickten Sammt und gehäkelten Kappen, gestickten Hosenträgern, Tabaksbeutel, Börsen, Brieftaschen und vielen derlei Artikeln. Außer diesen für Herren Komode- und Reiselapen. Für Kinder das eleganteste von

Blüsch- und Filzhüte

und verschiedene Käppchen.

Gummi-Elastique-Galochen

und noch mehrere Gegenstände zu den äußerst billigsten Preisen.

In der privil. ersten Commerzial-Veranstalt

des Unterfertigten beginnen die

Abendvorlesungen von 7 bis 9 Uhr über Mercantilwissenschaften, Calligraphie und französische Sprache

Montag am 17. d. M. und werden bis Anfangs April täglich (Samstage, Sonn- und Feiertage ausgenommen) abgehalten. Es werden daher alle Jene, die denselben bewohnen wollen, dazu höflichst eingeladen. — Pesth, am 10. October 1842.

Anton Hampel,

Vorsteher obiger Anstalt, in der Göttergasse, im Marczibány'schen Hause.

Französische Sprache.

Ein Franzose, welcher früher in Deutschland eine öffentliche Lehrstube der französischen Sprache an einer höheren Anstalt bekleidete, erteilt Privat-Unterricht in derselben. Deutschen, oder der deutschen Sprache Kundigen, welche in kurzer Zeit mit der französischen Sprache vertraut zu werden, oder sich in derselben praktisch auszubilden wünschen, dürfte es erwünscht sein einen Lehrer zu treffen, welcher dieser beiden Sprachen gleich mächtig ist, in der französischen jedoch, als seiner Muttersprache, jene Correctheit und Reinheit besitzt, die nur eine classische Erziehung und der Umgang mit der gebildeten Welt in Paris zu verschaffen im Stande sind. Um nähere Auskunft betriebe man sich in dem Loka'schen Hause, nächst der Brücke in Ofen, im 2. Stock zu melden.

Bei **Gustav Heckenast** Buchhändler in Pesth, ist zu haben:

Bentham Jeremias munkái.

Első kötet: 'Törvényhozási elvek. Polgári törvénykönyv elvei.

Ezen külön czim alatt is

Polgári's büntető törvényhozási értekezések.

B. F. kézirataiból kiadta Dumont István francziából Récsi Emil.

Első kötet. Srét. Kolosvár 1842. XXVII és 285 l. lüzve 1 fl. 48 kr. p. p.

A. Levinszky,

zeigt seinen Geschäftsfreunden hie mit an, daß er sein Geschäftslocal in der Pesther Straße in die zwei Adlergasse ins Marczibány'sche Haus verlegt hat.

Adalbert Schäffer,

akad. Portrait-Maler aus Wien, übernimmt während seines kurzen Aufenthaltes alhier Bestellungen im Gebiete der Portrait-Malerei. Wohnt im Hotel zum Tiger, Thüre Nr. 77.

Zu verkaufen

sind zwei alte sehr gute Violinen um billigen Preis. Näheres im Hotel zum Jägerhorn Nr. 79.

Vom Carlowitz Tropf-Wermuth

ist die erste Sendung bei Unterzeichneten bereits angelangt.

Nachdem wir selbst an der Quelle aus dem reinsten Most eigens, und mit besonderer Aufmerksamkeit zubereiten lassen, zweifeln wir nicht, daß die Qualität auch dies Jahr ungetheilten Beifall finden dürfte. Selber ist in ganzen einmüßigen Fasseln und in Bouteillen billigst zu haben bei

Liszka & Höfler,

Spezereiwaarenhändler in der Leopoldgasse im Hause „zum blechernen Hut.“

Ein geborner Franzose,

welcher sich schon langjährig mit dem Unterricht in der französischen Sprache und Literatur in Ungarn beschäftigt, zeigt hie mit gesiehem an, daß er noch einige Privatstunden zu vergeben hat. Das Nähere erfährt man in der großen Brückgasse, Vranys'schen Hause Nr. 673 im 2. Stock links.

Unerbieten.

Ein verheiratheter Mann wünscht außer seinen Amtsstunden in der deutschen Sprache, im Schön- und Rechtschreiben, so wie im Rechnen Unterricht zu erteilen; auch nimmt derselbe zum Abschreiben und Borrubriziren was immer an. Dessen Adresse ist in der Expedition dieses Blattes zu erfahren.

Eiptauer Alpen-Käse

ausgezeichnet in Qualität ist billigst zu haben bei **Liszka et Höfler,** in Pesth, Leopoldgasse im Hause zum blechernen Hut.

Die Handlung zur Stadt Pádua neben dem König von Ungarn in Pesth, empfiehlt ihr gut fortirtes

Wäschwaaren-Lager,

nebst allen Gattungen verfertigter Herren- und Damen-Winterartikeln, vorzüglich eine schöne Auswahl

Damen-Negligée-Häubchen neuester Façon.

Johann Hanner.

In der Spezereihandlung des

Anton Steinhardt

zum Dampfisch am Rathhausplatz ist so eben in ausgezeichneter Qualität

echter ungar. Alpen-Käs um dem billigsten Preis zu haben.

Fremden-Anzeige.

König v. Ungarn. H. Bogyay, Assessor. — Perzel, Grundherr. — Holländer, Kaufmann. — Szendinger, Geistlicher.

Tiger. H. B. Baron Bennoir. — Bogdan u Fischer, Kaufleute. — Lazlowzsky, Rentier.



SCHÄFFER BÉLA: CSENDELET ELSLER FANNY SZOBRAVAL.

Szépművészeti Múzeum, Budapest.

A LEGSZEBB MAGYAR KÉPEK.

Schäffer Béla: Csendélet Elsler Fanny porcellánszobrocskájával. A Szépművészeti Múzeumban.

Modern felfogásunk kedvez a csendéleteknek. Hol is lehetne jobban megvalósítani a művészetet a művészetért elv érvényesülését? Ez a tanítás ellensége például a nagy történelmi festményeknek, amelyek valamely eseményre hívják fel a figyelmet; az irodalmi, drámai téma nem festőművészeti. Ugyanez vonatkozik a zsánerfestésre, amelynél a képbe beleértetett „novella” — mondják — nem enged elvényesülni a festői kvalitásokat. Történelem, dráma, novella, hiányoznak a csendéletfestésnél, amelynek céljára maga a művész válogatja össze nyugalmas modelljeit. Modellekké sok bajuk van a művészeknek. Nincs ideális modell Éva leányai között; még Romney is panaszkodott *Lady Hamiltonra* és *Canova* is *Buonaparte Paolínára*, igaz, hogy nem szépségük hiánya okából. Ha békeséget akarunk, forduljunk el az eleven élettől és keressük fel a nyugalmasat: a csendéletet, vagy amint a francia mondja, a nature-morte-ot, a holt természetet. Ez kissé borosan hangzik, úgyhogy alig illik rá azokra a vidám őszi barackokra és fényes uborkás levegőkre, amelyek körül piktoraink elérték az elérhető.

A csendéletfestés igazi hazája *Hollandia*, ahol leterített szarvasoktól, káprázatos halaktól egészen az enyhe harmóniájú virágokig minden téma felvonul előttünk. Hollandiában virágfestővé képezte ki magát a magyar *Bogdány Jakab* (1660—1724), aki később Angliában aratott sikereket. Nálunk a csendéletfestés az úgynevezett biedermeier-korban jött divatba. Ez időben az úri leánykák családba zárt életet éltek. A kézimunka mellett a festegetés is divatba jött. Olvasóim, ha kegyelettel eltették a nagymama vagy dédmama fiatalkori holmiját, zárdabéil irkált, bizonyára fognak szépen kiszínezett virágokra is akadni. E kedves — bár fölös — házi foglalkozás következménye volt, hogy a tehetséges festők viszont elfordultak a csendélettől. Nálunk *Kaerling Henrietta* festett száz év előtt szép virágcsokrokat, majd pedig most bemutatott képlink mestere, *Schäffer Béla*, komponált becses csendéleteket.

E művészünkéről annyit tudunk, hogy 1815-ben *Nagykárolyban* született. Pesten tanult festeni, majd Bécsben, ahol *Schäffer Adalbert* néven szerepelt a kiállításokon. Bécsben 1842-től kezdve szívesen látták műveit. Pesten 1844-ben állított ki először, amikor is egyik csendéletét *Orczy György* báró 70 forintért megvásárolta. E művűsárt a *Pesther Tageblatt* akkor hosszasan ünnepelte, mint „örvendetes jelét a művészet iránti magasabb érdeklődésnek s a művészetnek hazánkban tett haladásának”.

Schäffer ezidőben Pesten tanuja volt az első *Elsler Fanny*-láz kitörésének. Ez a világhírű bécsi táncosnő tudvalevőleg kétszer — 1844-ben és 1846-ban — került el hozzánk. E két szereplése közt festette Schäffer *Elsler Fanny csendéletét*, amely hátsó fedélapunkon látható. Nem lesz tehát érdektelen a nagy Fanny pesti szereplését az egykoru magyar lapok alapján ismertetni.

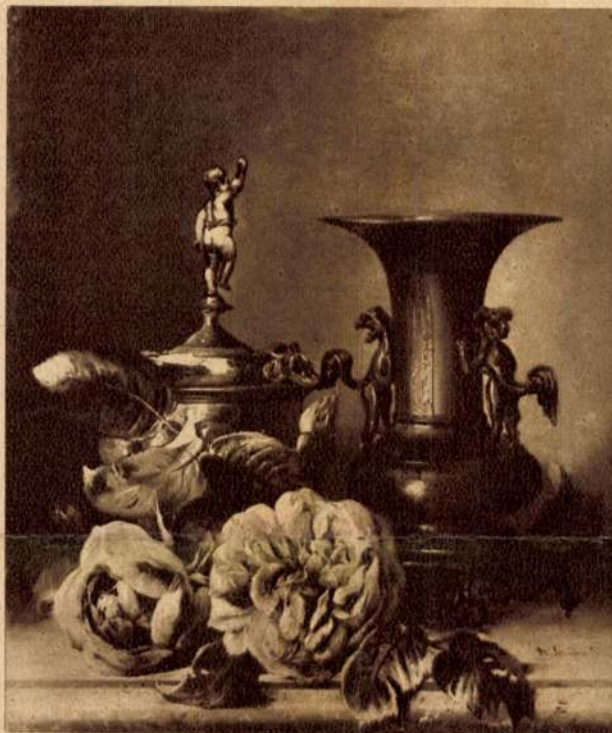
Az istennő 1844-ben és 1846-ban került hozzánk. A jelenlegi Glizella-téren épült németnyelvű Városi Színházban lépett fel. Képzeltető, mennyire elbájolta a gyűlékony pesti közönséget. Egyszerre mindenki *cachukat* táncolt és igyekezett utánozni Fannyt, aki a magyarországi származású népszerű humorista, *Saphir M. G.* szerint ezt a táncot „lábával, szemével, szájával, mosolyával, millió bájos kommentárral és millió édes széljegyzettel táncolta”. *Podmaniczky Frigyes* báró mint serdülő gyermek látta Fannyt Pesten. Szerinte ő volt az utolsó világhírű táncosnő, „aki taglejtéseinek művészi tökélye s bája által tudott s akart hatni egyedül”.

Fanny fellépett a *Nemzeti Színházban* is.

Ez 1844 június 2-án volt. A színház és a nézőtér úgy volt feldiszlítva és ki volt világítva, — olvasuk az egykoru tudósításban — mint azelőtt csak a király és a nádor születése napján. Az emeleteken 300 ölnyi virágfüzér vonult át. A helyarákat négyszeresen emelték fel, de a közönség azért mégis zsufolásig megtöltötte a színházat. A bálványozott Fanny táncát az örülésig tomboló zaj fogadta. Virágzáró hullott rá minden oldalról. A spanyol tánc után a közönség a divatos *krakoviánkát* akarta, mire Fanny magyarul azt felelte: „szívesen”, amely szót — az egykoru tudósítás szerint — a pesti uracsok többre becsülték *Vörösmarty* minden munkánál.

De mindez eltörpült mellett a nagyszerű szerenádnál, amelyet a zenekar, a *Nemzeti Színház* daloskara és a legköltségesebb görögtűz kíséretében adott az aranyifjuság az isteni Fannynek, aki „köszönöm szivemből” szavakkal hállalta meg az ünnepeletést, ami ismét annyira meghattotta a táncosnő bálványozóit, hogy a rossz nyelvek szerint az akadémiához óhajtottak fordulni, hogy a „köszönöm” és „sziv” szavaknál a szótárban *Elsler Fanny*, mint ezeknek érdemes használója, külön említették meg.

Igazi tömegörület volt az, amely Fanny mellett Pesten és Budán megnyilatkozott. *Fischer*, a híres Szerévitai cukrász, olyan husvétit tojásokat készített, amelyekben Fannyra lehetett ráakadni. A václutcai bécsi porcellánkereskedés legalább is annyi *Elsler Fanny*-szobrocskát adott el, ahány étkezőkészletet. A szobrocskák előkelő interieurökbe kerültek, ahová piktoroknak is volt okkalmóddal bejárásuk. Így kerültek az *Elsler Fanny*-szobrocskák magyar biedermeier-piktorok csendéleteire. Így *Schäffer Béliára* is. Schäffer azt a képét, amelyet nagyra becsült, a *Nemzeti Múzeumnak* ajándékozta, ahonnan az a Szépművészeti Múzeumba került. Schäffer az 1850-es években Bécsben élt, majd ellátogatott Szentpétervárra, ahol szintén méltányolni tudták nem tulságosan nagykaliberű, de becsületes művészetét. 1871-ben halt meg *Düsseldorfbán*, ahol a fiatal *Munkácsy* már nevet szerzett a magyar művészetnek. Elvéve *Munkácsy* is festett virágcsendéleteket, amelyek más felfogásuk, mint az előtte lévő nemzedékéi.



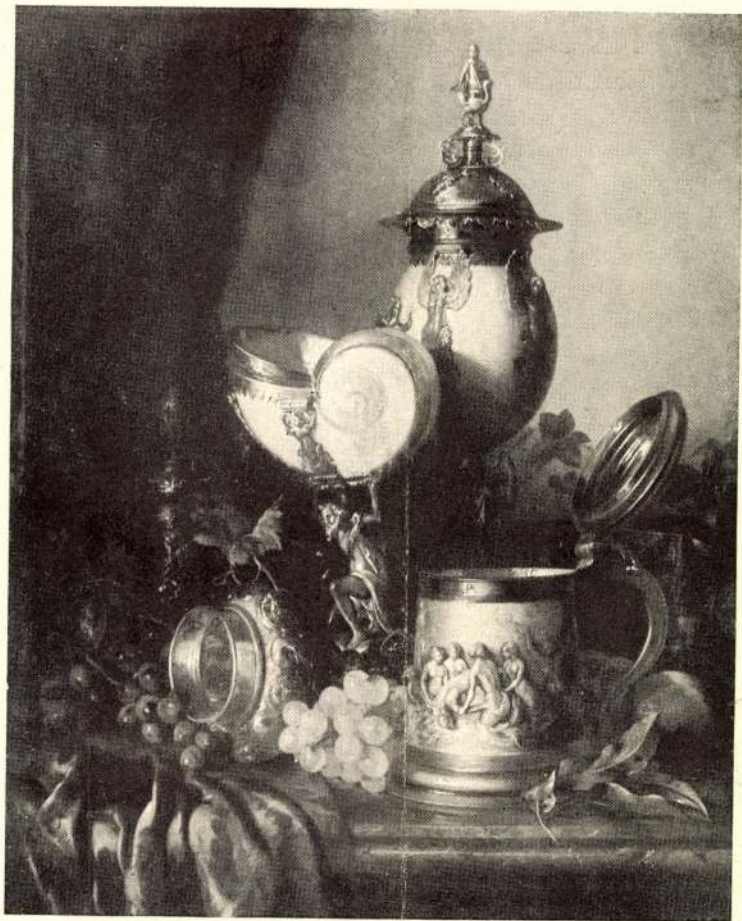
Csendélet. Schäffer Béla festménye.

Pesti Hírlap Vasárnapja 1871. június 4.

Schäffer Béla

Ernst Museum aukciolik

XXX



Cruccellex

XV.

XVI.

Schäffer Adalbert
festio (Pöls)



488.

Kleine Stadtpost.

— (Theatralisches.) Deutsches Theater. Montag wurde die Oper: „Linda von Chamouny“ von Donizetti zum viertenmale gegeben. — Der Besuch war ein ziemlich zahlreicher, was zum Theil der vorgerückten Jahreszeit, theils dem Umstande zuzuschreiben ist, daß die abzuhaltenen militärischen Uebungen eine ziemliche Anzahl von Fremden hier versammeln. Ob der Ruf der Oper diese größere Frequenz erzielt habe, getrauen wir nicht unbedingt mit „Ja“ zu beantworten. Wir unsrerseits wenigstens sehen uns genöthigt bei unserm frühern Urtheile, die Bühndichtung gehöre eben nicht zu den gediegensten, und die Ausführung nicht zu der befriedigendsten, zu verharren. Die Musik trägt durchaus nicht den Stempel der Originalität; das Melodische ist von zu kurzem Rhythmus, als daß es einen tiefen, oder gar nachhaltigen Eindruck erregen könnte; Schwung und Begeisterung, andererseits die Tiefe der Empfindung, welche letztere sich hier und da geltend machen will, werden vermisst, und ein kühner Ausflug der Fantasie wird bald von dem Beiwerke alltäglicher Formeln gehemmt und in die niedre Sphäre der Gewöhnlichkeit geengt. Mehr Verdienst hat die Instrumentation, die überall auf Effect berechnet ist, ohne den musikalischen Regeln und — wie dies bisher oft geschah — dem ästhetischen Gefühle Hohn zu sprechen; ferner die strengere characteristische Tonmalerei, so wie vorzüglich die geistvolle Ausprägung derjenigen Stellen, die das komische Element bezeichnen sollen. Alles in Allem genommen, wird die Oper wohl bei keinem kritischen Forum auf das Prädikat einer großartigen oder ausgezeichneten Bühndichtung Ansprüche erheben können, gewiß aber wird sie als annehmbare, in vieler Beziehung verdienstliche Composition überall anerkannt werden, welchem Urtheile auch das

große Publicum, wenn auch demselben die Monotonie und das Gedehnte in dem Tonwerke eben nicht behaglich sein sollte, um so eher bestimmen wird, wenn die Ausführung durchaus angemessenen Kräften anvertraut sein wird. Bei uns ist dies nur zum Theil möglich geworden, und der Erfolg konnte kein glänzender sein. „Mit einer ganz flachen italienischen Oper, — schrieb uns ein Freund aus Wien, — können unsere guten Sänger wenig umgehen, aus den Druckern der Contouren werden Klekse, und das zarte Colorit wird zum verschwimmenden Nebel; aber mit einer besser gearbeiteten, wo die Melodien minder süßeln und bestechend klingen, wissen sie gar nichts anzufangen. Was soll aus dem jamosen Savoyardenliedchen, diesem eben so einfachen als zart und schwierig zu behandelnden Motiven in dem Munde einer Geringern als der Brambilla werden? Wer singt die köstliche Buffopartie und wer den liebeathmenden Tenor? Wo sind die zwei gewaltigen Bässe, und endlich wo ist ein Schatten von dem imposanten Chor und Orchester, das alle seine Kräfte in beiden grandios gearbeiteten Finale's entfaltet? u. s. w. u. s. w.“ Hierauf haben wir zu entgegnen, daß wir freilich mit den Kräften einer Residenzbühne nicht concurriren können, daß aber dieser Umstand denn doch nicht geeignet ist, uns über die mittelmäßige Darstellung Illusionen zu machen. Mad. Baum ist keine Contraaltistin, Herr Nott kein Bassbuffo, Herr Rujich kein Bassist, und Ull. Wirnser, so sehr wir auch dem schönen, anmuthigen, von Wärme der Empfindung wie von geistvoller Auffassung zeugendem Spiele, der Liebendwürdigkeit der äußern Erscheinung den Tribut der freundlichsten Anerkennung zollen, so müssen wir doch andererseits unsere Ansicht offen aussprechen, daß die Tonmittel der geschätzten Sängerin zur Zeit noch nicht von so intensivem Reichthum sind, daß sie die Partie nach ihrem ganzen Colorite und allen er-

forderlichen Nuancirungen mit gleicher Vortrefflichkeit durchführen könnte. Was wir von einer Kunstnotabilität wie Mad. Schobertlechner dall' Ocea ist, unlängst — in Bezug auf die Darstellung der Antonina im „Bellisar“ — auszusprechen wagten, das kann, von Ull. Wirnser behauptet, nicht zu hart klingen. Die geschätzte Künstlerin hat Vieles gelungener ausgeführt, als wir nur ahnen konnten, und wir fanden die einmüthigen Beifallsbezeugungen nur gerecht; allein wenn sie nach der Schlußarie des zweiten Actes Kränze empfing, so ist dies ein Entbusiasmus, den die strenge Kritik nur belächeln kann. Wir mißgönnen der reizenden Sängerin diese Trophäen keineswegs, müssen aber im Angesichte der Fremden unsere Verwahrung ansprechen, als ob damit etwas Anderes als eine Aufmunterung für ein strebsames Talent ausgedrückt werden sollte oder könnte. Ull. Wirnser hat uns gezeigt, daß wir auf ihren Besitz stolz sein können, wenn die Entwicklung ihrer physischen Mittel mit der geistigen Begabung und der künstlerischen Bildung, die sie in der Durchführung dieser Partie an dem Tag gezeigt, gleichen Schritt halten sollte, allein es würde uns schmerzen, wenn die liebenswürdige Sängerin stolz auf Beifallspenden würde, die nur der Lohn für viel versprechende, nicht aber vollendete Leistungen sind.

— Freunde des Schachspiels dürfte die Nachricht interessieren, daß der berühmte Schachspieler Alexander sich gegenwärtig hier befindet. Derselbe ist Verfasser der in den meisten Pariser und Londoner Journalen so sehr gerühmten „Encyclopädie des Schachspiels“, eines Buches, das in vier Sprachen abgefaßt, summarisch Alles umfaßt, was von beinahe 40 Schriftstellern in diesem Fache gesammelt worden ist, und eine förmliche Bibliothek bildet. Das Werk ist für den verhältnißmäßig geringen Preis von 12 fl. C. M. bei dem Autor zu haben.

Schachspieler Alexander

Nachrichten.

Pränumerations-Ankündigung.

Bei dem Herannahen des vierten Quartals dieses Jahrganges, erlaube ich mir das geehrte Publicum zur Pränumerationshöflichkeit einzuladen. Der Pränumerationsbetrag ist vierteljährig mit Zusendung, so wie mit zweimaliger Postversendung 2 fl. 48 kr., zum Abholen 2 fl. 24 kr. C. M. — Pränumerations wird angenommen bei allen k. k. Postämtern in Ungarn und Siebenbürgen — Für Pesth in der Expedition, Waiznergasse dem Hotel „Palatin“ gegenüber (rückwärts im Hofe.) Auch sind noch einige complete Exemplare vom dritten Quartal, das ist von 1 Juli bis heute, vorrätzig und zu haben.

Gustav Heckenast,
Verleger.

**Ankunft  Abfahrt
der Dampfboote in Pesth.**

Ankunft von Wien Abends
Abfahrt nach Wien Früh 7 Uhr } **Täglich**
Ankunft von Orsova Vormittag den 22., 25., 29. September.
Abfahrt nach Orsova bei Anbruch des Tages den 25., 29. Sept.

Außerdem fährt das Waarenschiff **Árpád** jeden Mittwoch früh 6 Uhr nach Preßburg und Wien. Auf diesem Boote zahlt eine Person bis Wien am ersten Platz nur 6 fl. 30 kr., am Verdecke 4 fl., bis Preßburg am ersten Platz 4 fl. 40 kr., am Verdecke 3 fl. C. M.

Der Remorqueur **Erös** fährt jede zweite Woche nach Semlin und Drenkova.

Zur Beachtung.

In der ehemaligen Bettdecken- und Teppich-Fabrik, Königsgasse Nr. 629, sind mehrere Wohnungen mit einem Gassengewölbe, so auch unterirdisch ein großartiges Locale, welches sich zu Tabak- oder Essigfabriken oder Tischler-, Schlosser- und anderweitigen Werkstätten eignet, sogleich zu verlassen. Das Nähere erfährt man beim Hausmeister.

**Local-Veränderung d.  Wäschwaarenhandlung
des Alois Uhl zur weissen Katze in Pesth.**

Meine verehrten Abnehmer bitte ich mir ihr gütiges Zutrauen auch in meinem neuen Locale zu schenken. Selbes befindet sich gegenüber von dem frühern, im Parkfrieder'schen Hause, Waiznergasse nächst dem Theater.

Alois Uhl.

Bei **Gustav Heckenast** in Pesth ist wieder zu haben:

L' ECHO DE PARIS.

Eine Sammlung französischer Redensarten, welche im geselligen Leben vorkommen und man täglich hören kann, wenn man in Frankreich lebt. Mit einem französisch-deutschen Wörterbuch über alle Wörter, welche in dem Werke vorkommen.

Von **M. Lepage.**

Zweite Auflage.

Leipzig 1842. Elegant gebunden 1 fl. Conv. Wze.

Die erste Auflage wurde binnen wenigen Monaten vergriffen, was den Beweis liefert, daß die Brauchbarkeit und Zweckmäßigkeit dieses Werkes überall anerkannt worden ist. Die zweite Auflage wird sich hoffentlich einer nicht minder günstigen Aufnahme zu erfreuen haben.

Von der k. k. auschl. priv. neuen Erfindung Schwarz'scher Masse

Universalmittel für schnelle Wanzenvertilgung,

findet sich das Haupt-Depot für Ungarn in Pesth bei Herrn Anton Waldner, Königsgasse im v. Simony'schen Hause; bei Herrn Franz Amtmann, Hatvanergasse; bei Herrn Prückler, am Rosenplatz, und bei Herrn Lamotte, in der alten Postgasse. Ein Seidelkiegel kostet nur 20 kr. C. M.

W. Schwarz,
k. k. Privilegiums-Inhaber aus Wien.

Lizitations-Rundmachung.

Zufolge einer wechsellgerichtlich angeordneten Execution werden am 23. I. M. 40 Stück grobe Bücher verschiedener Farbe in der Götzgasse im v. Marozibányi'schen Hause lizitando an den Meistbietenden verkauft. — Pesth, den 20. September 1842.

Die Meubel-Niederlage der vereinigten Tischlermeister in Pesth, Dorotheagasse Nr. 20, dem Handelsstandsgebäude gegenüber.

danke für das ihr geschenkte Zutrauen und empfiehlt ihr reichhaltiges Lager aller Gattungen fertiger Meubels und Gestelle nach dem neuesten Geschmack, unter der Versicherung, daß das Bestreben sämtlicher Mitglieder nur dahin gerichtet ist, sich durch besonders solide, dauerhafte und modernste Arbeit, so wie durch die möglichst billigen Preise das allgemeine Vertrauen immer mehr zu erwerben.
Bestellungen auf alle dahin gehörigen Artikel werden promptestens effectuirt.

Zur Beachtung!

Ich Endesgefertigter mache einem hochgeehrten Publicum die ergebenste Anzeige, daß ich volle drei Monate in Belgrad gearbeitet habe, von wo ich am 12. d. in Pesth wieder anlangte. — Indem nun mein Kesse vor drei Monaten gestorben ist, so füge ich zur nähern Verständigung jener pl. t. Herren, die mich mit ihren Aufträgen beehren, meine Adresse bei, um somit jedem Mißverständnis vorzubeugen.

Carl Engelsberg, Zimmermaler,
wohnt in der Theresienstadt, blaue Bahngasse Nr. 1348.

Gräfenberger aromatisches Toiletten-Wasser,

privilegiert von Sr. k. k. Majestät zur Verschönerung und Erhaltung einer weißen und zarten Haut, zur Verhütung der Falten, zur Erhaltung der Zähne und Verhütung der Zahnschmerzen, als das angenehmste Mittel ins Bad, und als vortreffliches Parfüm und Räucherungsmittel. — Zu haben nebst Gebrauchzettel zu 1 fl. C. M. bei M. Luff, zur Minerva in Pesth.

Weinlese-Vizitation.

Von Seite des Creditoren-Ausschusses der Martin und Marie Langer'schen Concursumasse wird Samstag den 24. September die heurige Weinlese, mit Benützung des Pressgeschirres, und der nöthigen Fässer, sowohl der in Csömör, als auch Tétény befindlichen, zu dieser Masse gehörigen Weingärten nach dem Cimer reinen Mostes im Grundbuchamte der k. Freistadt Pesth vizitando veräußert. — Pesth, den 20. September 1842.

Borsody,
Masse-Curator.

Eine schöne Wohnung sogleich zu beziehen.

Im Königsbade in Ofen, Wasserstadt, sind vier elegant gemalte Zimmer sammt Speis, Küche, Boden und Holzlage täglich zu verlassen. Näheres im Königsbade an der Casse zu erfahren.

Bei J. J. Weber in Leipzig erscheint:



Die kleinen Leiden des menschlichen Lebens.

Von
Plinius dem Jüngsten.

Mit 200 in den Text gedruckten Abbildungen

von
J. J. Grandville.

Circa 12 Lieferungen. Preis einer jeden Lieferung 30 fr. C. M.

(Vorräthig bei **Gustav Heckenast** in Pesth.)

Bei Gustav Heckenast ist zu haben:

432 Stammbuchsaufsätze.

Sinn- und Denksprüche zu Freundschaftsdenkmälern für Jünglinge und Jungfrauen. 8. geh. 30 fr. C. M.

Nur noch bis 3. October unwiderruflich



Wachsfiguren-Cabinet

täglich von 3 bis 7 Uhr Abends in der großen Bude in Ofen nächst der Brücke, am Donauufer zu sehen.

Das Nähere melden die Anschlagzettel.

Georg Tiets und Benoit Fréchon.

Rundmachung von der Pesther ungarischen Commercial-Bank.

Da nach geschäner Einzahlung der ersten Actien-Rate die Bank in den Stand gesetzt ist, ihre Geschäfte zu beginnen und solche in allen Zweigen in die statutenmäßige Wirksamkeit treten zu lassen; so wurde zur Erreichung ihres Zweckes in der am 2. September 1842 abgehaltenen Generalversammlung der Herren Bank-Actionäre vor allem die Nothwendigkeit eine provisorische Direction aufzustellen anerkannt, und demnach solche aus den Mitgliedern des bis dahin bestehenden provisorischen Ausschusses gebildet; welche bis zur definitiven seiner Zeit zu erfolgender Wahl mit jener Vollmacht, die einem wirklichen Directorium statutenmäßig zusteht die Bankgeschäfte leiten und führen soll.

Demzufolge sieht sich die provisorische Direction veranlaßt, die Geschäftszweige hiemit zur öffentlichen Kenntniß zu bringen, auf welche die Bank ihre Wirksamkeit erstreckt, und in welchen sie somit von nun an unter den statutenmäßigen Bedingungen mit Jedermann in einen Geschäftsverkehr zu treten bereit ist; diese sind: 1. das Escompte, 2. das Giro, 3. das Depositen-Geschäft und 4. die Errolalassung von Vorkäufen und Darlehen.

1. **Bei der Escompte-Anstalt** wird die Bank keine andern Wechsel als solche die wechselgerichtliche Kraft haben, und längstens in drei Monaten von dem Einreichungstage an zahlbar sind, escomptiren. Es werden daher in der Regel bloß von Kaufleuten, Fabrikanten und Handwerkern, welche ihre Majorenität erreicht haben, und sich bei dem k. Wechselgerichte einverleiben lassen, nebst förmlichen (Ratten), auch eigene, unformliche trockene Wechsel zur Discoutirung angenommen. — Uebrigens müssen alle diese Wechsel auf Conventions-Münze lauten, durch drei beim Wechselgerichte protocollirte Unterschriften verbürgt, und in Pesth zahlbar sein.

2. **Als Giro-Bank** übernimmt sie von wem immer Gelder in Conventions-Münze zur Hinterlegung, worüber durch Anweisung und Abschreibung auf dem zu diesem Behufe eröffneten Folium, gegen eine zu entrichtende mäßige Gebühr, frei verfügt werden kann.

3. **Bei der Depositen-Anstalt** übernimmt die Bank Gold und Silber in Baarem, Gold- und Silbergeräthe, inländische Silbermünzen nach ihrem innern Werthe zur Conventions-Münze, auch Staatspapiere und Privat-Geldurkunden gegen eine zu entrichtende Gebühr in Verwahrung.

4. **In der Abtheilung der Leih-Anstalt** gibt die Bank auf Gold und Silber, auf in Conventions-Münze verzinsliche Staatspapiere, dann auf Landesprodukte, Waaren, Fabrikate, Manufacten, die keinem Verderben unterliegen, Geldvorschüsse, jedoch nie weniger als 300 fl. C. M. ebenfalls gegen Gpnet. Interessen und eine billige Uebernahme- und Lagergebühr.

Die näheren Erkundigungen über die Bedingungen, welche so billig gestellt sind, daß sie der wohlthätigen Absicht dieses, bloß das Gemeinwohl bezweckenden Institutes gewiß bestens entsprechen, sind im Banklocale, im Handelsstandsgebäude auf der Donauseite einzuholen, allwo auch die Bankstatuten zu haben sind.

Die prov. Direction der Pesther ungr. Commercial-Bank.
Berichtigung. In Nr. 22 des Tageblattes soll es in dieser Anzeige in der sechsten Zeile des Punktes 1. statt einige eigene heißen.

Neu eröffnete Tabakhandlung unter dem Schilde zum Tabakfranz, in Ofen, Taban.

Unterfertiger empfiehlt einem geehrten Publicum sein wohl fortirtes Lager seiner Ausländer- und ungarischer Cigarren, alle Sorten vaterländischer Rauchtabacke, Rauchrequisiten in neuester eleganter Form, ein wohlfortirtes Lager feinsten inländischer Schnupftabakfranz aus der Fabrik des Franz Kav. Planck in Preßburg, und sieht einem gütigen zahlreichen Zuspruch entgegen

Johann Alberty.

Vizitations-Ankündigung.

Es wird kundgemacht, daß zu der Jos. Duliczky'schen Concursumasse angehörigen, im Csömörer Neugebirg aus 1/4 bestehende Weingärten sammt der aufhankenden Frucht und Presshaus und dazu gehörigen Requisiten und Gerätschaften am 25. September Nachmittag um 3 Uhr mitteltst öffentlicher Vizitation veräußert werden. Kauflustige belieben sich an dem obbemeldeten Tag und Ort einzufinden; im Falle sich auf die Weingärten und das Presshaus keine Käufer finden sollten, so wird das heurige Lesen allein veräußert. Die näheren Bedingungen sind bei Gefertigten zu erfragen. — Pesth den 15. September 1842.

M. Winkler,

Masse-Curator, Müllergasse Nr. 107.

Marienbader Adelsheits- Quelle u. Gleichenberger

Mineralwasser sind so eben von der frischesten Füllung angelangt in der Spejereihandlung von
Liszka & Höfler,
Erzopoldgasse im Hause zum Blechernen Hut in Pesth.

Zu verkaufen sind

im Baron Labislaus Podmanitzky'schen Meierhof, Fabriksgasse Nr. 865 noch einige Meeren von jenen 88 Preßburger Meeren Wunder- oder Staudelkorn, welche in demselben dieses Jahr von 2 Preßburger Meeren erzeugt worden sind.

Bier Auslagkästen

und eine Front-Gewölbstellage sind bis Ende September d. J. sehr billig zu verkaufen bei

Paul Frankendorffer,
Huthändler zum Leibhusaren in Pesth.

Echte Milly-Kerzen,

4er, 5er, 6er, 8er Tafelkerzen, auch Wagen- und Nachtlichter, sind stets in größerem Quantum vorräthig, und billigst zu haben bei

Joseph Steinbach,
Herrengasse zur goldenen Wage in Pesth.

Kost und Quartier.

Knaben aus bessern Häusern, welchen die beste physische und moralische Obforge gewidmet wird, so wie bejahrtere allein stehende Herren werden bei einer bisinguirten Familie gegen billige Bedingungen in Kost und Quartier zu nehmen gesucht. Nähere Auskunft hierüber wird erteilt in der Lotto-Collectur Nr. 22 in der Josepshäggasse beim Ketskemeterthor.

Gewölb zu verlassen.

In der Judengasse in Debreczin, neben den Großhändlern Herren M. L. Rosenfeld u. Sohn ist ein Gewölb, welches zu allen Gattungen, besonders zu Manufakturwaaren sehr geeignet ist, zu verlassen, und gleich nächstkommenden Debrecziner St. Michaelmarkt zu beziehen. Auskunft in der kleinen Brückgasse, gegenüber dem Gasthose zur Königin von England, in der Damenpußwaarenhandlung der Frau Rosette Ullmann in Pesth.

Fremden-Anzeige.

König v. Ungarn. H. P. Pandl, Feigl, Staudner u. Szüts, Kaufleute. — Pirovits, Beamter. — Kaisersheim, Privatier. — Erdélyi, Bischof. — Hodossy, Fiscal. — Schäffer, Maler. — Vass, Beamter.
Jägerhorn. H. P. Graf Csáky. — Graf Sirmay. — Dévay u. Szabó, Grundherren. — Devison, Kaufmann.

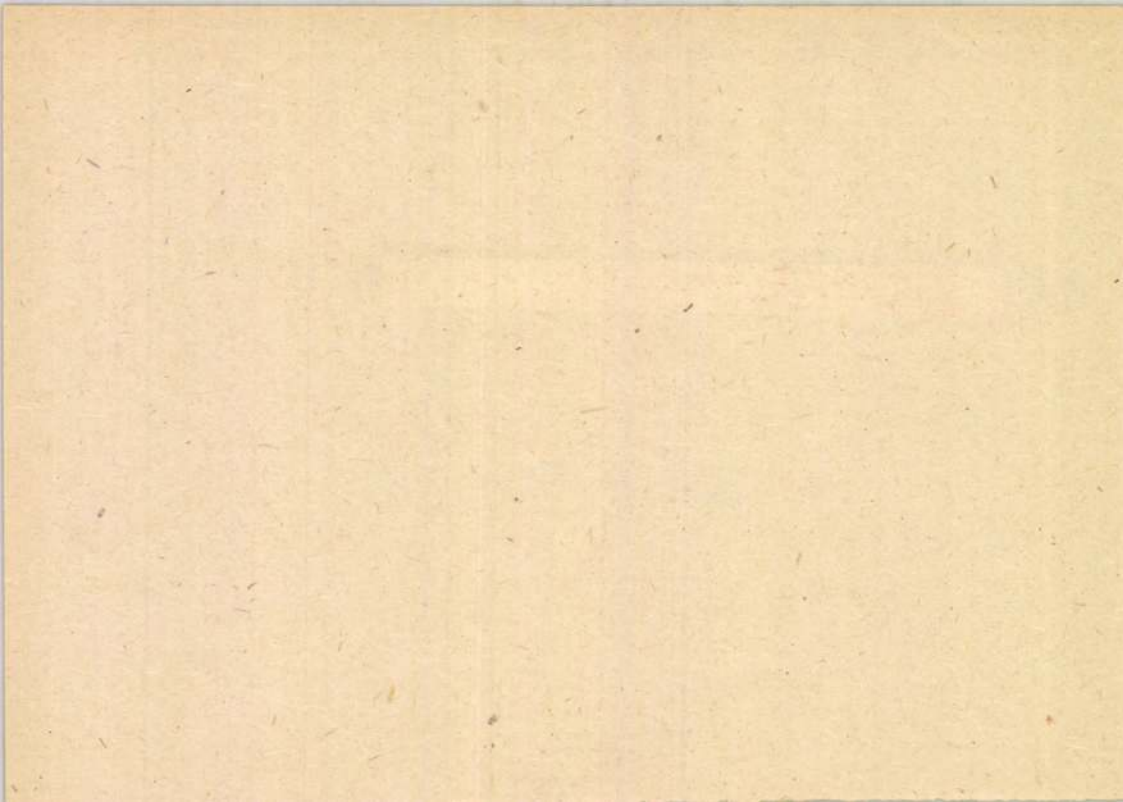
SCHÄFFER Béla János

1868

41. érk. febr. 21. Schäffer Béla a képtárőri állomásra folyamodik.

98

M. Ent. 1921. 112.



SCHÄFFER BÉLA

Külföldi aukción:

A. Schäffer: Obststilleben und Rosen
am Bach. Um 1870. 2 Ölgemalde auf Lein-
wand, je 55x68 cm. Beide Sign.

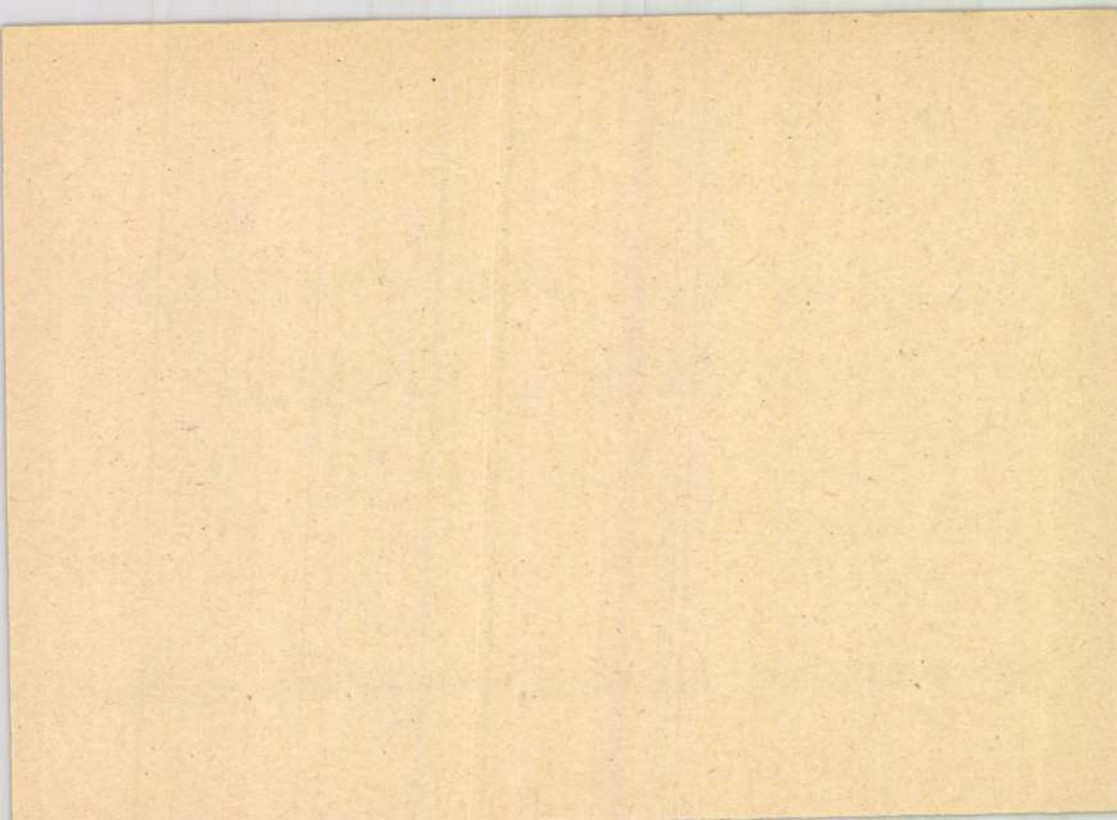
Wien, Dorotheum
474. Kunstversteigerung, 1-12 Oktober
1984. Katalogus 488.sz.

Schäffer Beta (1815-1871)

„Fiatal nő két ruhában“ o. v. 66 x 13,5 cm

S. l. b.: Ad. Schäffer p. 1842 (főútl.)
Védett. Képfelirátái ár: 15000 Ft.

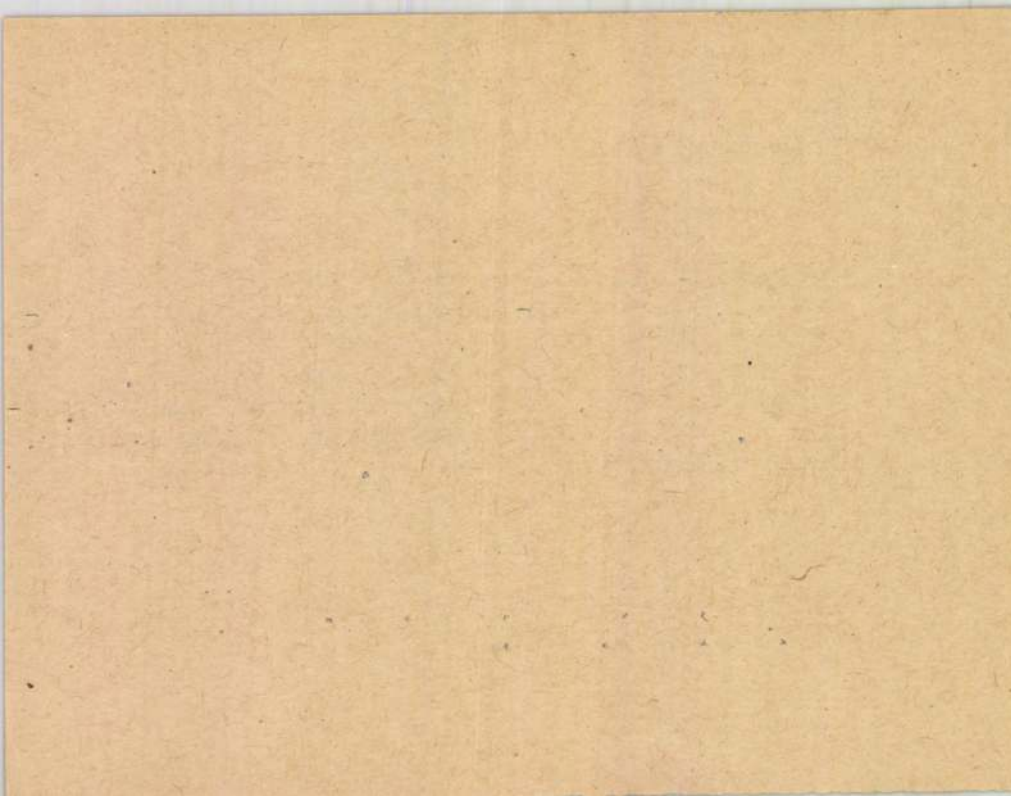
BÁV 50. Érpaukió katalógus, Budapest, 1979. december



Schäffer Béla

Csendéletekkel szerepel három művész az évvégi, november-december hónapokban nyitvatartó kiállításon, melyet Apafi ismertet a lapban: "Az állandó tárlat" címmel. Schäffer Béla, Marastoni József és Schusztter I. akiknek festményeiről külön nem ír, csak neveiket említi meg.

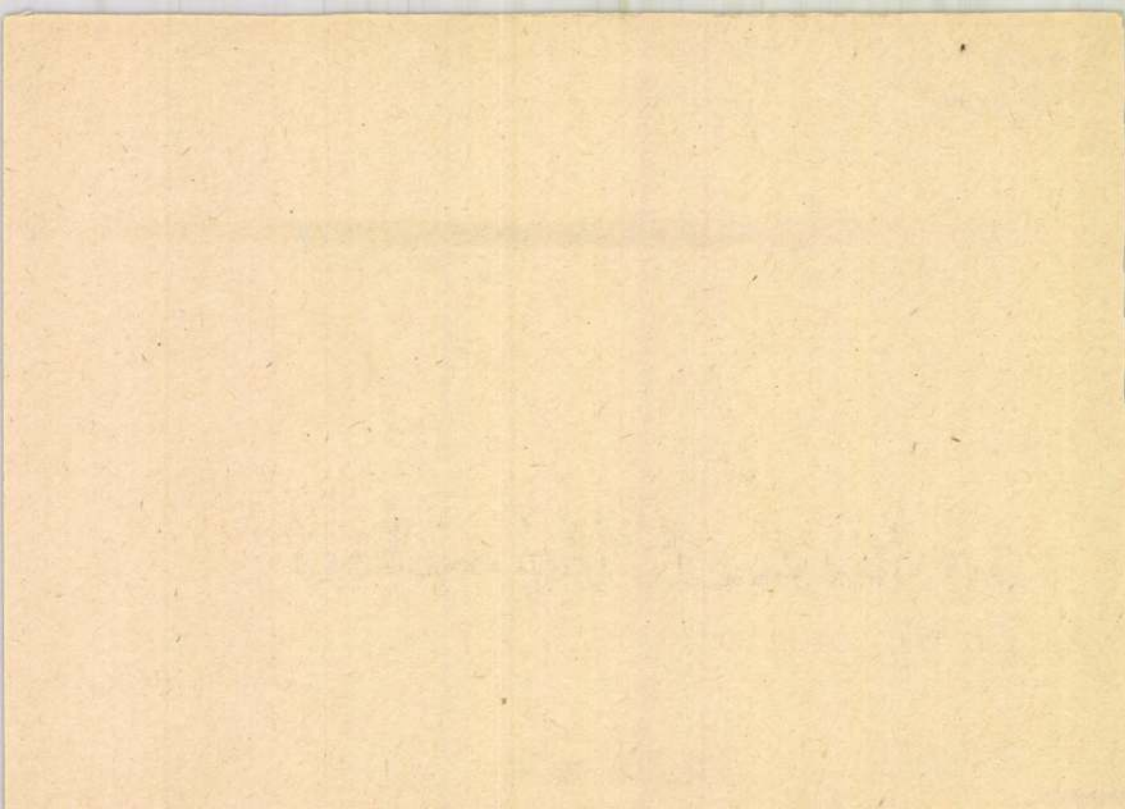
DÉLIBÁB, Bp. 1853. dec. 18.
XXV. sz. 786. lap.



Schäffer Béla

Csendélet, o. v. 85 x 101

30. Művészeti Kiállítás
1973.



SCHAFFER BÉLA

Adalbert Schäffer: Früchtestilleben.
Öl auf Leinw., 64x84 cm. Sign. und
dat.: 1861.

Aukción: WIEN, DOROTHEUM
449. Kunstversteigerung
Mai, 1980.
Katalogus 131.sz., 27.old.

ADVERTISEMENTS

Advertisement for the
... ..
... ..
... ..

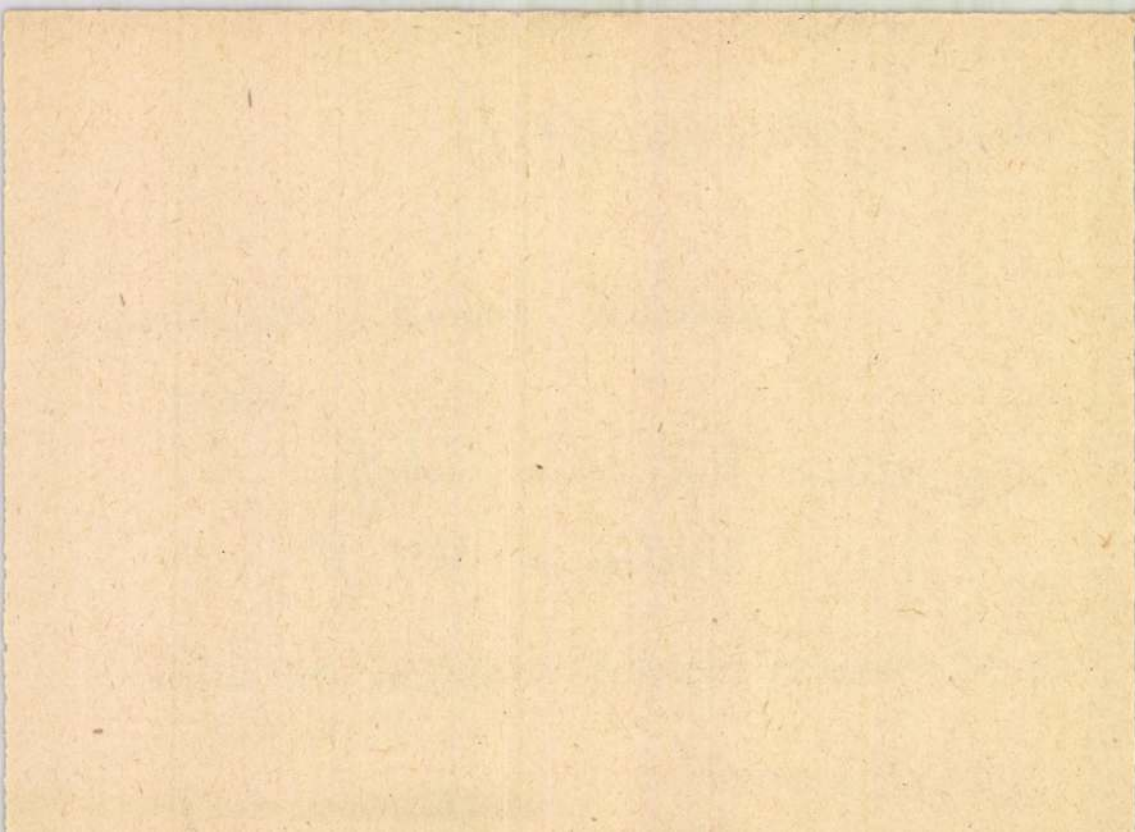
Advertisement for the
... ..
... ..
... ..

Schäffer Béla (1845-1871)

"Gyereket lóssal" Olej, vászon
36x29

Előre lent, jobbra: Schäffer
Utaltási ár: 4000 Ft

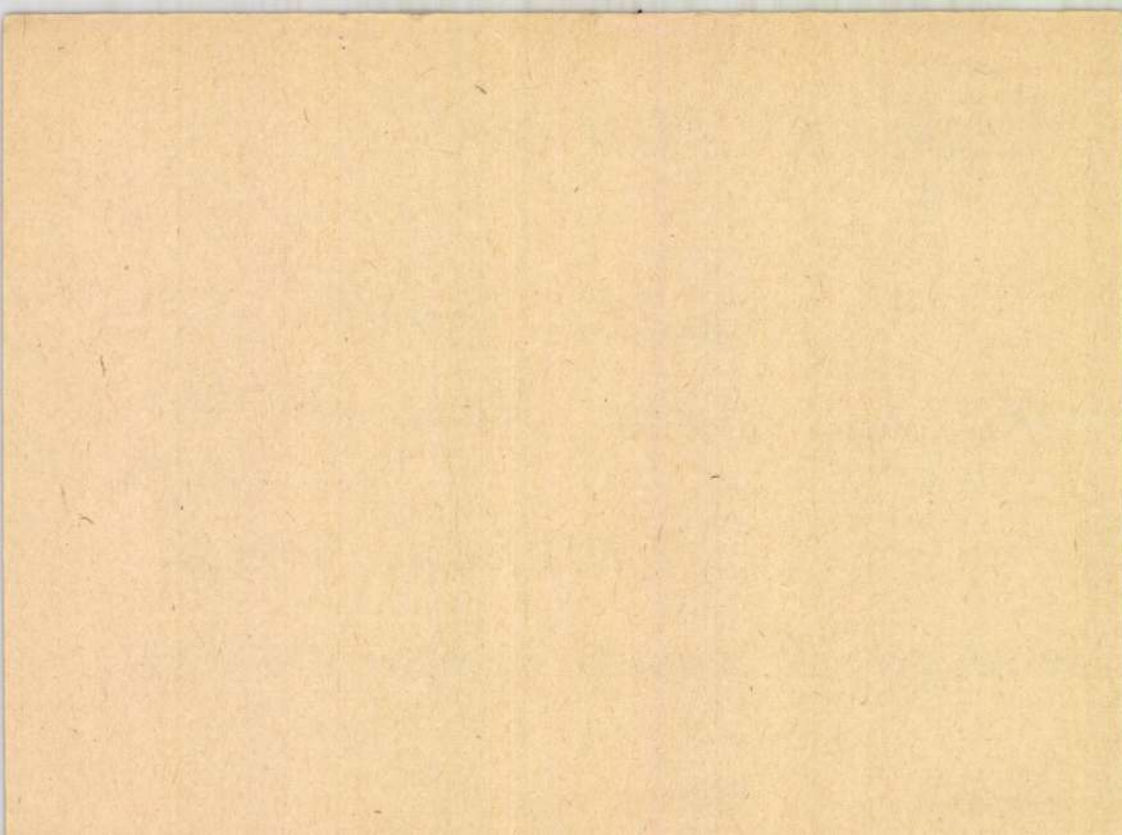
BÁV 36. Művészeti Képtaukáló Katalógus 1975 május



Schiffer Beta (1815-1871)

"Gendelek Zoróval"

Olaj váyon 36x29 Illusztráció két / jobbra:
Schiffer
Z. W. K. á: 4000 Ft.



A padlóra helyezett kosárban gyümölcsök és zöldségek üde egyvelegét kis mezei csokor koszorúzza. A kosár előtt kelkaposzta és szétszórt gyümölcsfélék között fekete-fehér nyulacska salátát rágcsál. A kép egyszerű témája a XVII. századi holland csendéletfestészet hagyományaira épül, melyet Pecz Henrik a bécsi akadémia közvetítésén keresztül ötvözött sajátjává.

Publikálatlan.

K.S.K.

SCHÄFFER BÉLA (ADALBERT, ALBERT) (Nagykároly, 1815 – Düsseldorf, 1871)

Apja Schäffer József festő volt. Művészeti tanulmányait Pesten és Bécsben végezte. Először 1842-ben állított ki Bécsben. 1845-ben Temesváron volt, itt elutazása előtt régi mesterek után festett képeiből élt, más képeit eladta, és Pestre költözött. 1845-ben kiállított Pesten.

Az úgynevezett történeti csendélet festője volt. XVI., XVII. sz-i díszedényekkel, fémtárgyakkal, pompás edényekkel készítette képeit. Festett más tárgyú képeket is, majd áttért a fényképezésre rövidebb időre. Az ötvenes évektől ismét csendéleteket festett élete végéig.

Irod: MTA MKCS Lyka hagyaték.

419. Csendélet Elssler Fanny szobrával, 1845

46.

o., v., 56,5x34,5 cm

Jelezve b.l.: Schäffer Adalbert festé Pesten 1845

MNG Itsz. 2790. A művész ajándéka a Nemzeti Múzeumnak 1845-ben.

Schäffer Béla 1845-ben telepedett le Pesten, s a divatnak hódolva festette meg Elssler Fannynak, Bécs imádott balerinájának porcelán szobrát két példányban is. (A második példányt lásd: Ernst Múzeum Aukciói XXXIX 479 Kat. sz.)

Elssler Fanny érdeme volt, hogy népi elemekkel gazdagította a romantikus táncművészetet, lengyel, magyar és spanyol néptáncokat is előadott. Spanyolországban, kasztanyettel a kezében táncolta a cachuchát, e tánc közben ábrázolja a Schäffer képén levő kis porcelán szobor is. A kis szobor a bécsi porcelángyár termékeként a Műegylet 1842-es bemutatóján a szoborművek között volt kiállítva. Ezt a sajátosan miniatűr „emlékszobrot” használta fel csendélete tárgyául Schäffer Béla.

A képen, a szobor előtt, zöld levelek közt piros és fehér rózsák hevernek.

Elssler Fanny 1844-ben lépett fel először Magyarországon, s nálunk is, akárcsak más országokban, nagy sikert aratott. A balerinát körülvevő rajongás emléke az az egy lapos nyomtatvány, melyet egy ismeretlen fűzfapoéta írt: „Elssler Fanny Kisasszonynak üdvözlétül, midőn 1844 nyárelő 2-án a pesti nemzeti színpadon föllépe.” (Széchenyi könyvtár) A döcögős sorok felsőfokban dicsőítik Fannyt, „kiért ezer epedt szív sorvadoz ...” Az ismeretlen rímfaragó végül figyelmezteti Fannyt, hogy ne feledje el sohasem,

*Művészet Magyarországon 1830-1870
MTA MKCS - MNG Bp. 1981.*

hogy „leánya vagy te a dicső hazának”, melyre útja végén bizton számíthat. Fanny bécsi születésű volt, így a „hon” alatt talán a monarchiát érthette a szerző.

A Schäffer csendéletek gyakran rendszer nélkül összeszedett virágok, tárgyak, gyümölcsök halmazának tűnhetnek, azonban a korabeli csendéletfestés műfaji hagyományainak feltárásával megállapítható a tárgyak csoportosításának oka, s rendszere.

Schaffer itt bemutatott képének típusa XVIII. századi hagyományokhoz műfaji keretekhez igazodott, mikor Elssler Fannyt nem személyében, hanem szoborként, grisaillesben festette meg, talán törekénységére utalva azzal is, hogy nem márványban, vagy kőben, hanem porcelánban állította elénk, a nemzeti hódolatot sugalló rózsák kórdaíval.

E kép sajátos emléke az Elssler kultusznak, melynek túlzásai ellen a Pesti Hírlap is szót emelt, s melyet Arany János „Elveszett alkotmány”-ában is tollhegyre tűzött, hősének ódivatúságát jellemezve azzal, hogy az „Nem nyalta le a krétát papucsodról ó Mennyei Fanny”. Schäffer képe hagyomány és aktualitás keresztpontján áll.

Irod: PH 1844. 364; M 1909. 203; Kisdéginé 1977, 6.kép; Knapp, Johann: Jacquins Denkmal. Österreichische Galerie, Belvedere, Wien, 1976.

Kiáll: Műegylet 1842. Képfaragó és porcelán művek 7. Kat. sz.; OSz Modern Képtár 1913. 97. Kat. sz.; AFK Kiállítási XLIII. 1949, Magyar Otthonok VI. terem 15. Kat. sz.

K.S.K.

420. Csendélet ötvöstárgyakkal a Nemzeti Múzeumból

71.

o., v., 69x58 cm

Jelezve b.l.: Adalbert Schäffer Wien 1851

Mgt.

Schäffer Bécsben feltehetően rajzok (esetleg fotók) után készített képén ötvöstárgyakat és gyümölcsöket láthatunk drapériával letakart márvány asztallapon. A három ötvöstárgy közül kettő ma bizonyosan azonosítható, már a kép készülésekor idején a Nemzeti Múzeum tulajdonát képezték. A nagy kanna ma az Iparművészeti Múzeumban van, hová a Nemzeti Múzeumból került, I.B. mester műve Augsburgból, a XVI. századból (18995 ltsz.). A gyöngyagyló, tetején vízőntő vitézzel a múlt században szintén a Nemzeti Múzeum tulajdonát képezte, de 1940-ben aukcióra került, mint régít utánczó XIX. századi darab. Feltételezhetjük, hogy a harmadik tárgy is a múzeum 1851. évi állagából való.

Schäffer az ötvenes évek elejétől állította ki ötvöstárgyakról festett csendéleteit, a korabeli katalógusok néha utalnak is arra, hogy azok a Nemzeti Múzeum, vagy más történeti gyűjtemény tárgyait ábrázolják. Már Lyka Károly felfigyelt e képekre sajátos témaválasztásuk miatt s „történeti csendéleteknek” nevezte azokat. A kortárs magyar festészetben találhatunk ugyan ötvöstárgyakat ábrázoló csendéleteket, (pl. Borsostól Kat. 169) azonban azok sohasem kötődnek ilyen szigorúan a magyar történeti régiségekhez. Schäffer historiai csendéletei, műfaji érdekességükön kívül forrásértékűek a Nemzeti Múzeum egykori anyagának rekonstruálásához is.

Irod: Pulszky Károly: A magyar történeti ötvösműkiállítás lajstroma. Negyedik terem, első szekrény;
A Postatakarék XCIV aukciója 1940 június. 1082 Kat. sz.; Lyka Romantika, 210.

K.S.K.

421. Csendélet díszedényekkel és szőlővel, 1852

71.

o., fa, 79x62 cm

Jelezve j.l.: Schäffer 852

Mgt.

Márványlapos asztalon strucctojásból készített ötvöstárgy áll, mellette hólyagos serleg és drapériával letakart díszdoboz. Az ötvöstárgyak kemény formáit az asztalra halmozott szőlőfürtök ellensúlyozzák.

A kép előterében ábrázolt struccserleg Johannes Lencker augsburgi mester műve 1637-ből, ma az Iparművészeti Múzeumban van, (ltsz. 18898 ab) hová a Nemzeti Múzeumból került. Schäffer e mű tanúsága szerint is gyakran festette a Nemzeti Múzeum történeti régiségeit, ugyanezt a serleget egy másik képén is megtalálhatjuk. (Ernst Múz. Aukciói XXX. XV. tábla)

Publikálatlan.

K.S.K.

423. Csendélet, 1840-es évek

46.

o., v., 49,5x67 cm
MNG Itsz. FK 6553

A gondolatilag és formailag egyaránt gondosan kimunkált csendélet kompozíció tudós festő műve. Első pillanatra úgy vélnénk, hogy csupán egy nagy asztalra elhelyezett különböző jellegű tárgyak együttese jelenik meg a képen, választásuk azonban egyáltalán nem véletlen. A kompozíció kiemelt középső részén üvegbúra alatt díszes gótizáló asztali óra látható, ingája mögött tájképpel, amelyen síremlék, vagy emlékoszlop tűnik fel. Az üvegbúra alatt vadrózsák veszik körül az órát, az üvegbúrában pedig megjelenik a szoba tükörképe, sőt még az ablakon keresztül látható táj is. Az asztalon gyümölcsök (őszibarack, dinnye), egy tengeri kagyló, az ég-glóbus és a Breviarium Romanum két kötetű. A festő-tanár környezetének tárgyai évszázados hagyományokat követve az öt érzék (könyv, glóbus a látás, barack a tapintás, dinnye szaglás-ízlelés, kagyló hallás) jelképes ábrázolásai. Az üvegbúra alatti tárgyak pedig az idő, a múlandóság ábrázolását adják. A csendélet két gondosan elkülönített rétege az idő és az örökkévalóság (síremlék) problematikájával foglalkozik.

Publikálatlan.

Sz.J.

419





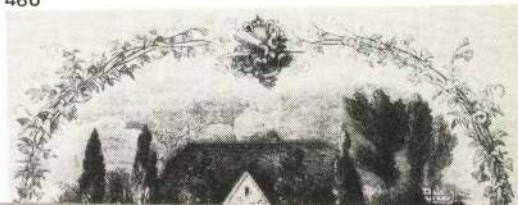
421



420



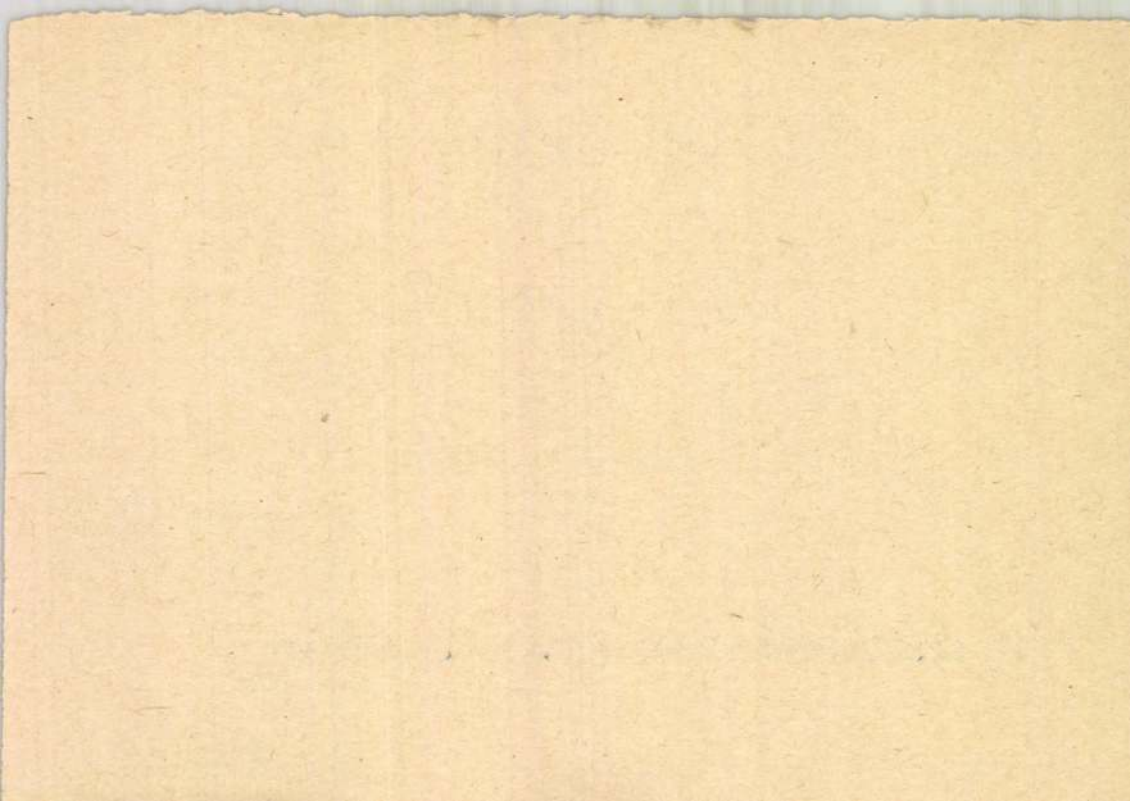
460



Schäffer Beta (1845-1871)

"Pápai rendelet"
o. v. 100 x 70 J. l. 6. : Schäffer 1850
Szentl. Védett
2. ai 20000 ft

BÁV 41. Képzőiskola Budapest. 1976. december

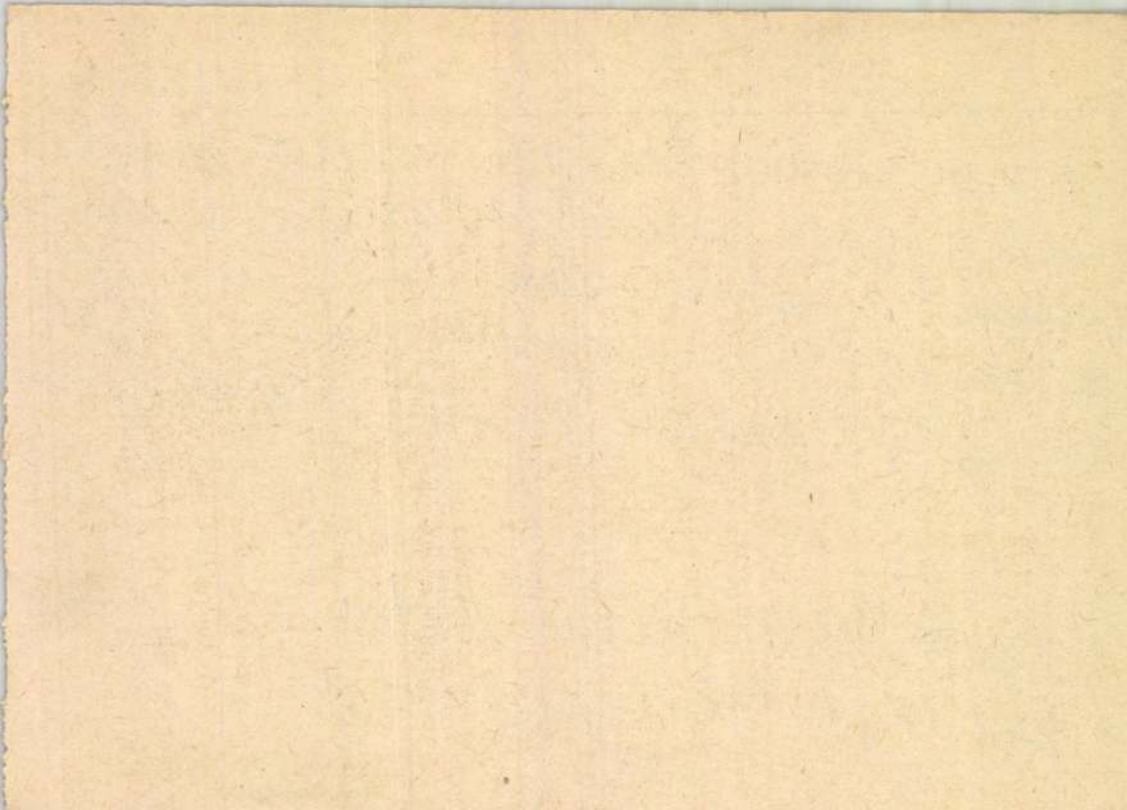


Schäffer Béla,

festő

a mári Lemberg-kastélyban rendezett szemnévelés-
nyelvi XIX. sz. művészetéből "újra kiállításra"
szervezett a művész műve; képei közül Fanny
az ünnepelt táncosnő pocsdansobrocskáján
s különösképpen a gondosan rendezett székfűk. (műltre

A. Szabó György: a Galéria Múzeum.
Fővárosi Múzeum, 1928. okt. 1.



Schaeffer Béla

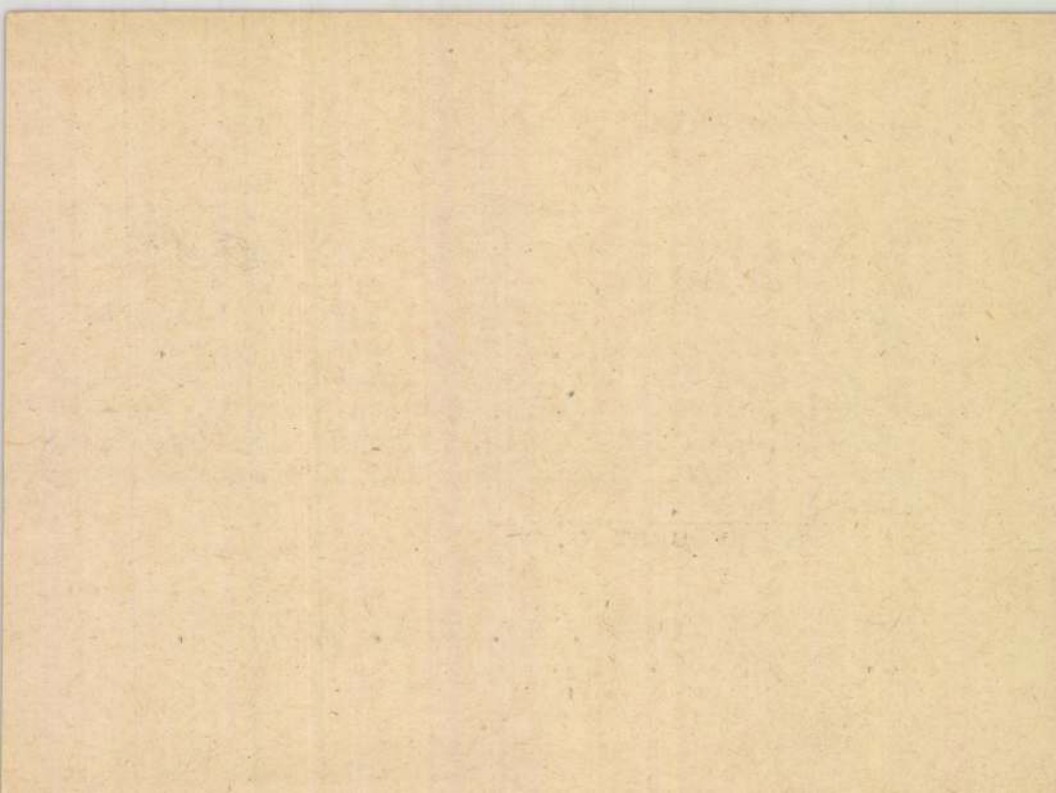
"A magyar műerők is megjelentek a versenypályán... s dísszel megállák helyüket a külföld művészei között."

Arról nem tesz említést, hogy a kiállítást hol rendezték meg, milyen helyiségben.

A résztvevők: id. Markó Károly, ifj. Markó Károly, Markó Ferenc, Kovács Mihály, Borsos József, Molnár József, Barabás Miklós, Brodsky Sándor, Schaeffer Béla művészeket sorolja fel / rovat.

a Művészet c./

Uj Magyar Múzeum, Bp. 1851. július 1.
X. füzet 588. lap.



Schäffer Béla

Csendélet, olaj, 85 x 101, 8000 Ft

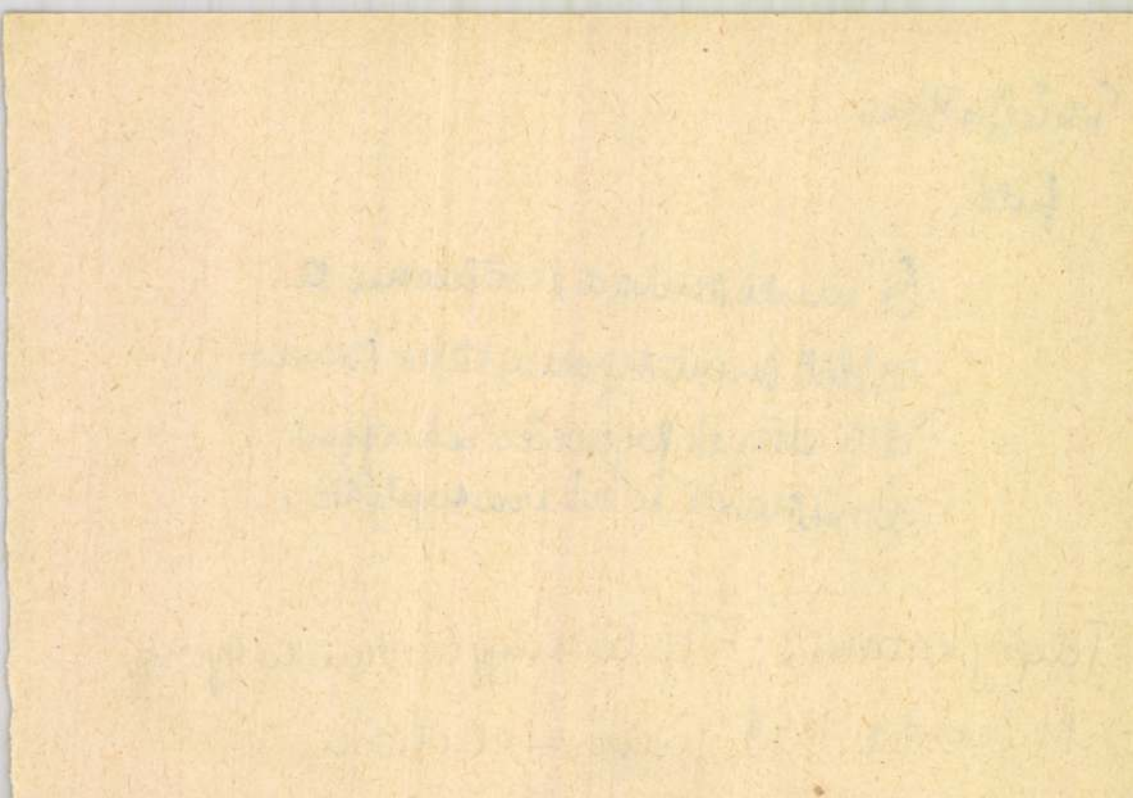
30. Művészeti Reprodukció, 1973.

Schäffer Béla

festő.

A múlt század első felében a
művészt mint reprezentatív csud-
életi elemet fogták fel Schäffer
ábrázolásai is ut brio nyitjában.

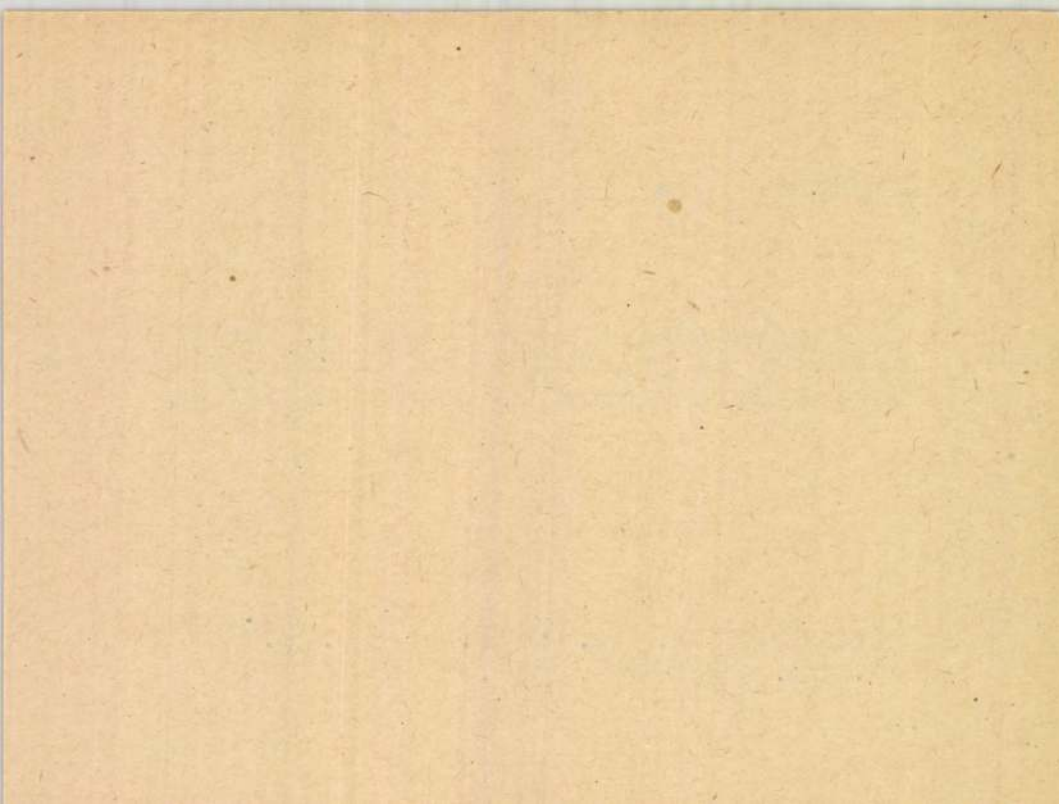
Telepny Katalin; Felfelé megy borban a gyönyörű
Művészet, 1979 június-40 oldal



Schäffer Béla

"Magyarországi erdő tájképe" c. festménye szerepel az augusztusi műtárlaton, melyet kiemel a Heti Szemle c. rovat kritikája.

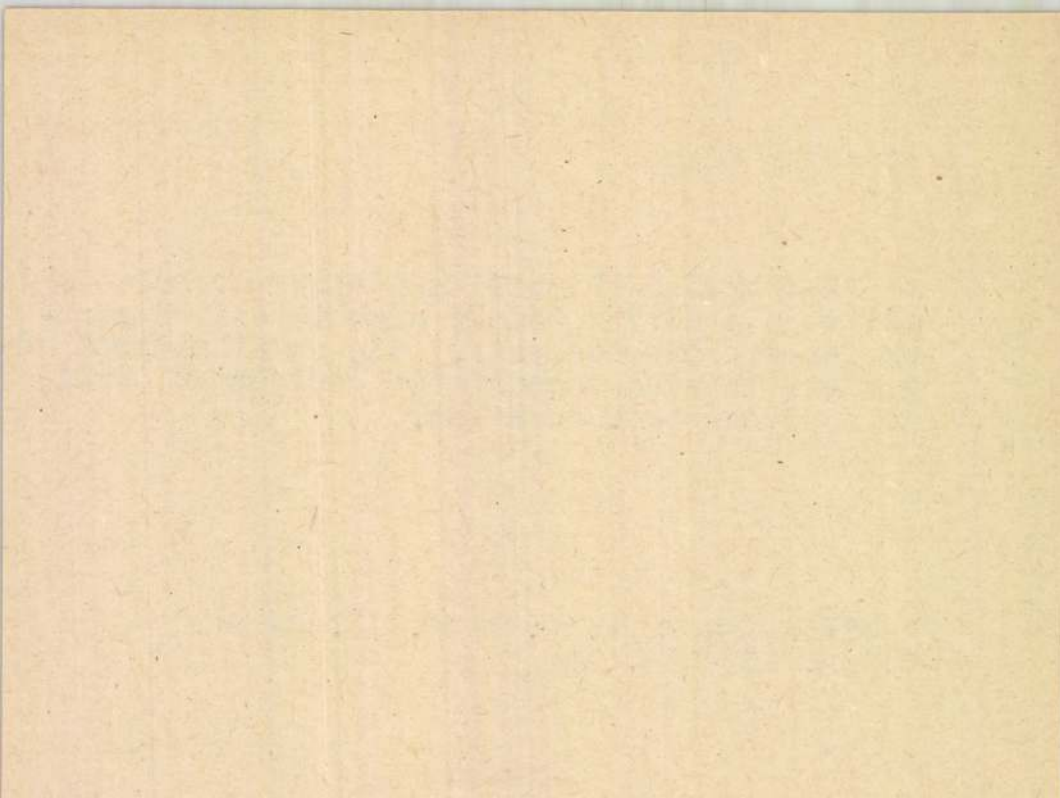
Divatcsarnok, Bp. 1862. szept. 2.
35. sz. 557-558. lap.



Schäffer Béla

A "Szeptember-októberi műtárlat" c. kritika méltatja a művész eddigi munkáit a "gyönyörűen festett diszedényeit," míg ez alkalommal készített "konyha csendéletét" szigorúan bírálja a Művészet c. rovatban.

Családi Lapok, Pest. 1854. II. félév.
6. sz. 283-284. lap



Schäffer Béla

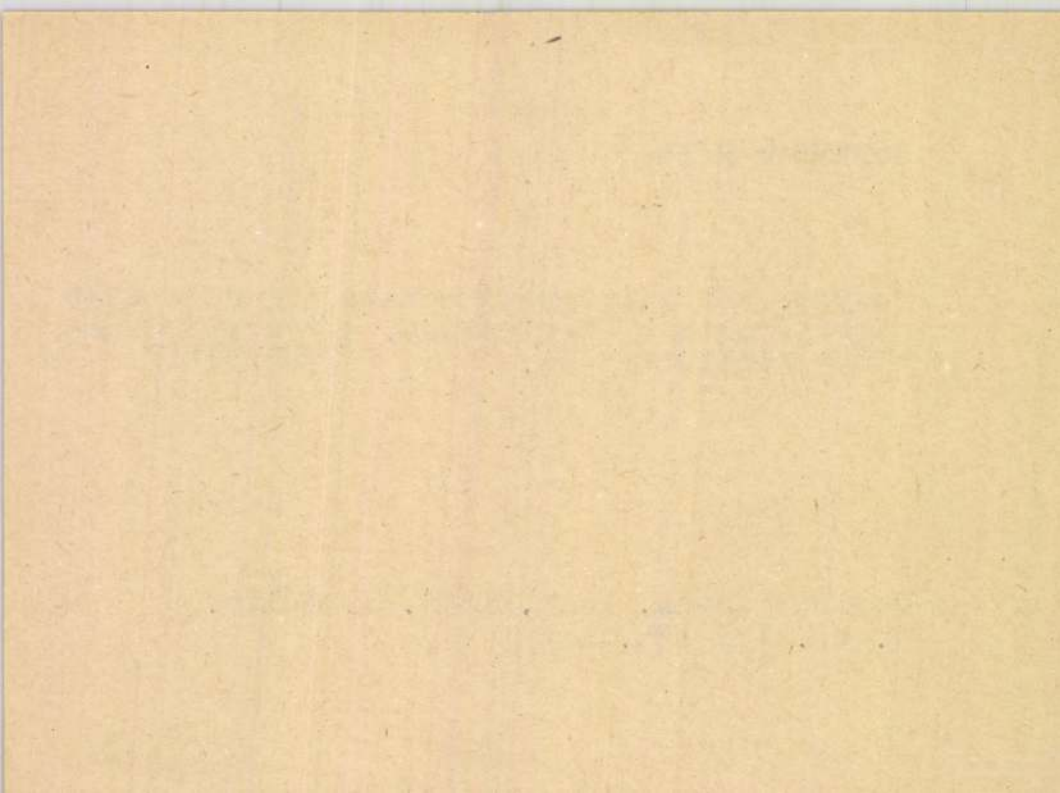
"Csendélet" c. művét az e havi tárlaton a
Műegylet ajánlatára megvásárolták.
A Művészet c. rovat nem közli, hogy a képet
kinek a részére vették meg.

Divatcsarnok, Bp. 1854. júli. 15.
39. sz. 91o. lap.

Schäffer Béla

"Ügyes, bátor, ragyogó ecsetű csendéleté"-t
megvásárolta a Műegyesület, a /"Február-már-
ciusi Kiállítás"-on. /"Műtárlat"/

Családi Lapok, Pest, 1854. I. félev.
4. sz. 183-185. lap



Schüffer Béla

A jelenleg Bécsben tartózkodó művész "jeles csöndéletei" szerepelnek a pesti Műegylet tárlatán, melyről "A műkiállításról" címmel közöl beszámolót a lap.

Családi Lapok, Pest. 1852. II. félév
3. sz. 139-141. lap.

Schäffer Béla

A lap beszámol "Az állandó képműkiállítás"-ról,
felsorolja az ott szereplőket, közöttük a mű-
vészt is, de műveikről külön nem ír.

Családi Lapok, Pest. 1853. I. félév.
11. sz. 552-553. lap

L. Schaeffer

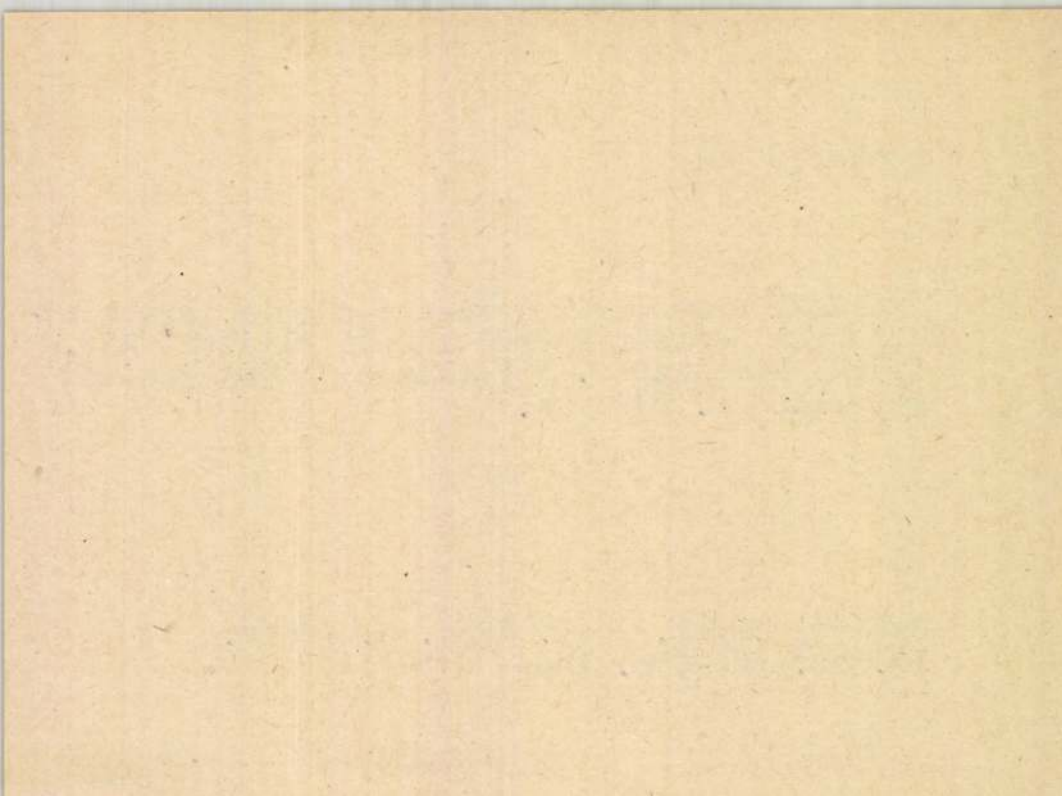
~~svoboda~~

~~Safarik -~~

Schäffer Béla

"Hazánkfia mesterileg kezelt esete természet-
hűséggel festett gyümölcsképet állított ki", -
írja a Művészet c. rovatban a "Május-juniusi
műtárlat" c. kritika.

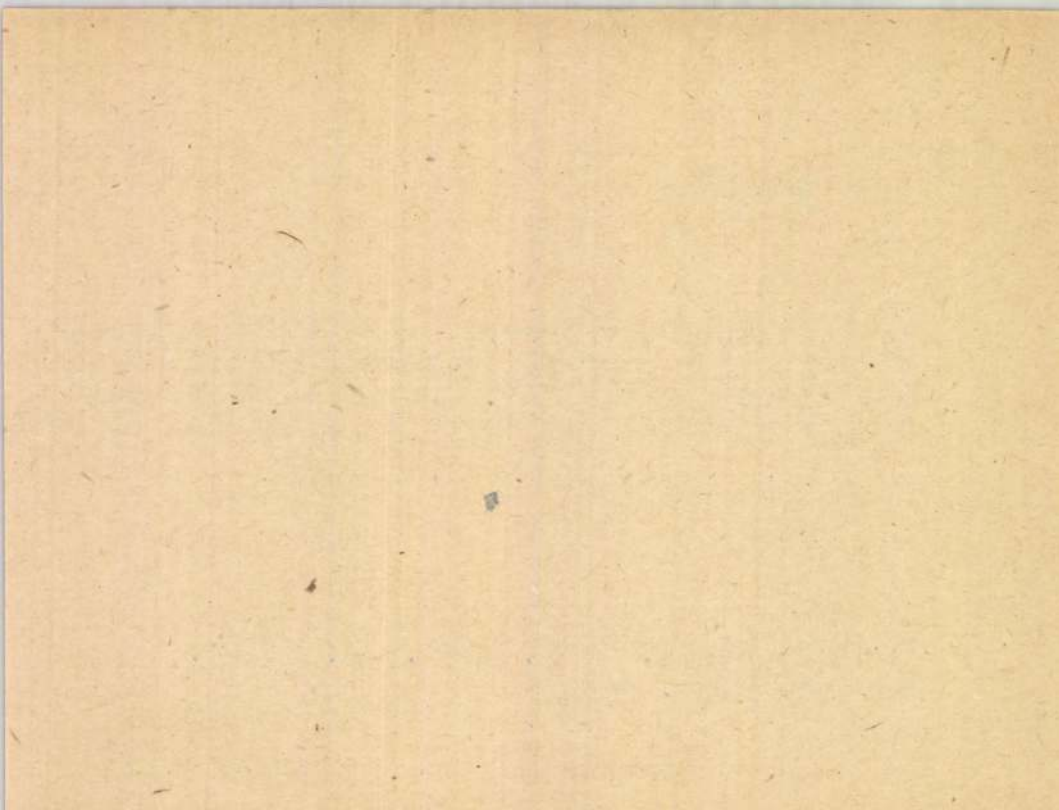
Családi Lapok, Pest. 1854. I. félév.
12. sz. 589-590. lap



Schäffer Béla

A bécsi Belveder termeiben kiállított csend-
életét igen nagy elismeréssel említi meg a
lap "Bécsi levelek" c. beszámolójában, mely a
magyar művészek ott szereplő alkotásairól szól.

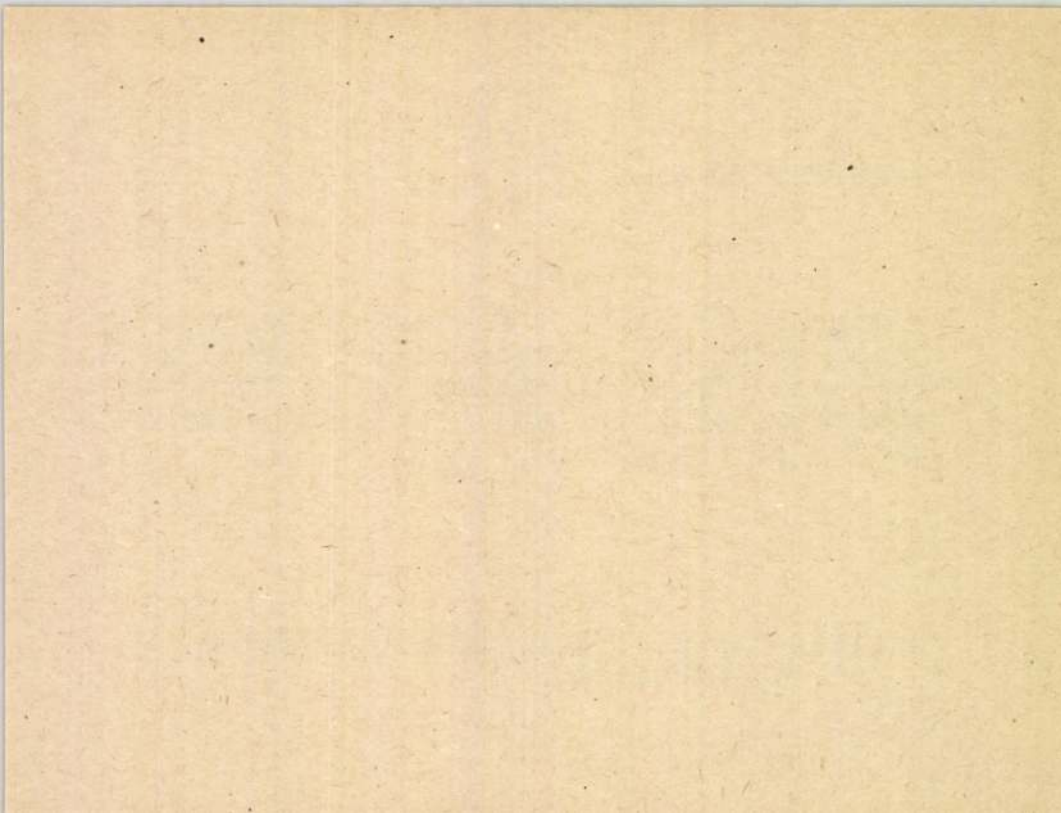
Családi Lapok, ^Pest. 1856. II. félv.
42. sz. 1195. lap



Schäffer Béla

Virágokat ábrázoló "finoman ecsetelt, szép csendélete" a kiállítás legjobb képei közé tartozik"-irja Bulyovszky Gyula: "Október-november havi tárlat" c. kritikájában a Művészet c. rovatban.

Családi Lapok, Pest, 1855. II. félév.
9. sz. 426-429. lap



Schäffer B. éla

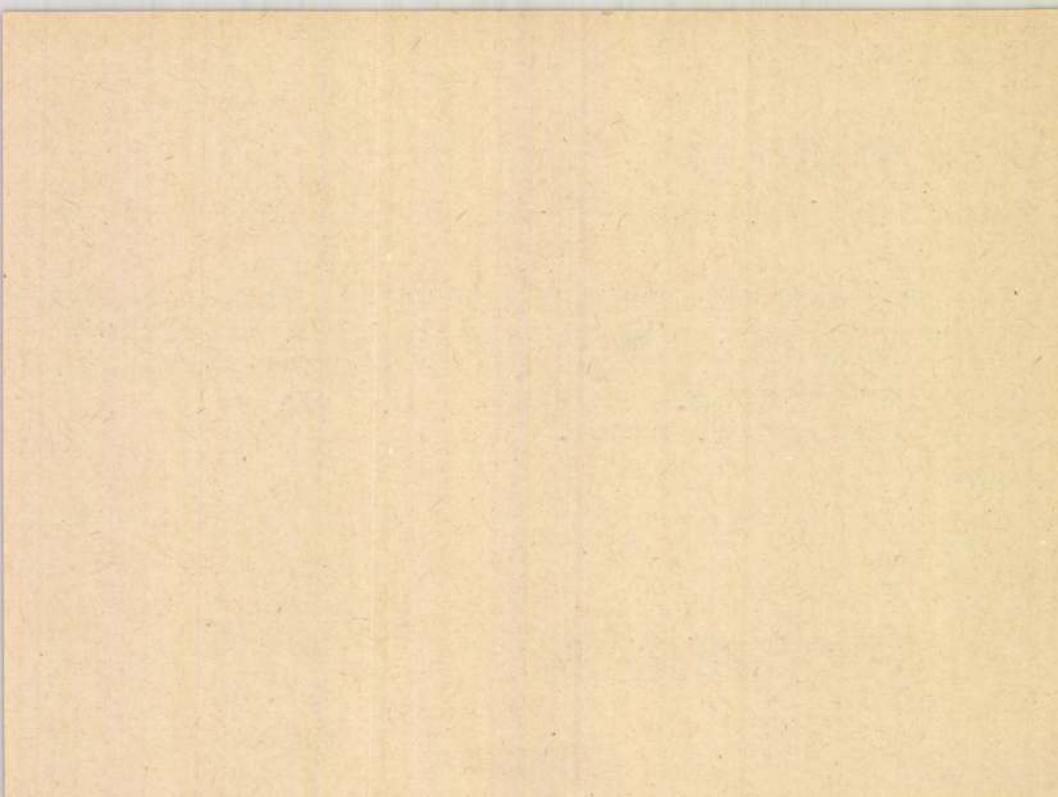
A Bécsben tartózkodó művész "örökös csendéleti modorát" bírálja a "Julius-augusztusi műtárlat" c. kritika, "régiségbuvár"-nak nevezve a kiállításon szereplő festmény alkotóját.

Családi Lapok, Pest. 1855. II. félév.
3. sz. 132-133. lap

Schäffer Béla

Bécsből küldött "Csendélet"-e "kellő csinnal"
dolgozott, csak a "tulságig vitt, nagyszemű
szöllőket" kifogásolja a "Február-márciusi
mütárlat" c.- kritika.
Művészet c. rovat.

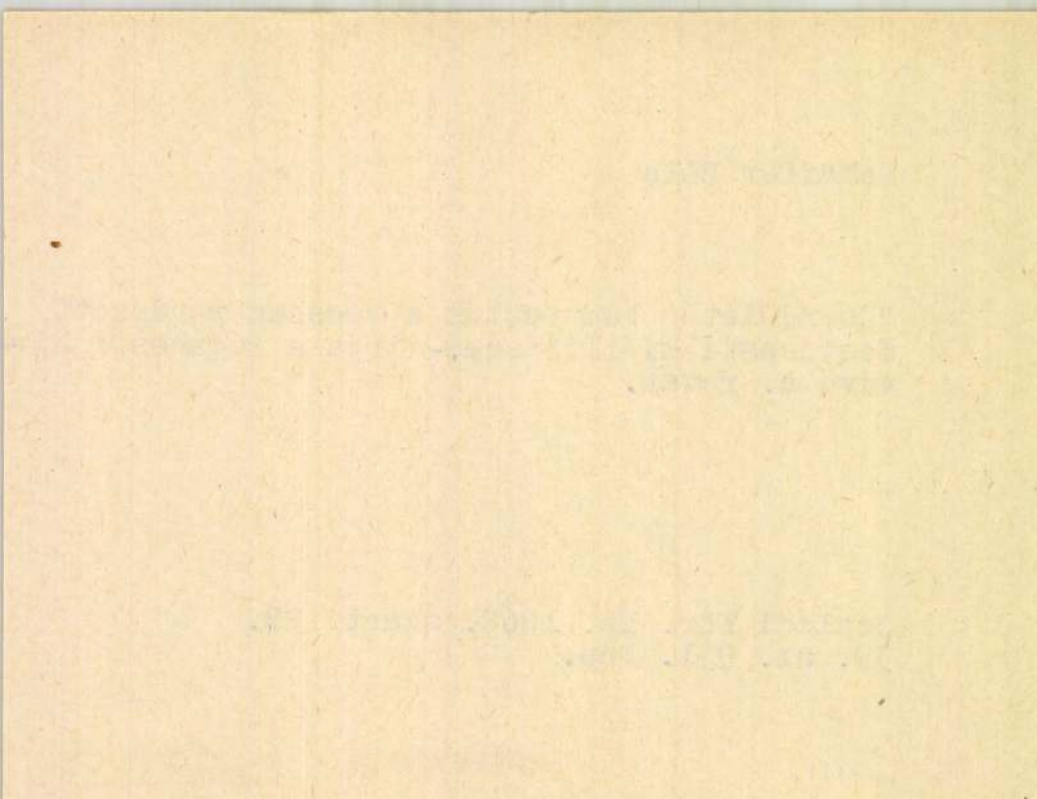
Családi Lapok, Pest. 1855. I. félév.
5. sz. 228-231. lap



Schäffer Béla

"Csendéletét bemutatták a Bécsben rendezett
festészeti kiállításon,- írja a Budapesti hir-
vivő c. rovat.

Családi Kör. Bp. 1868. szept. 27.
39. sz. 931. lap.



Schäffer Bela,
Besp

1852. m. ingyl.

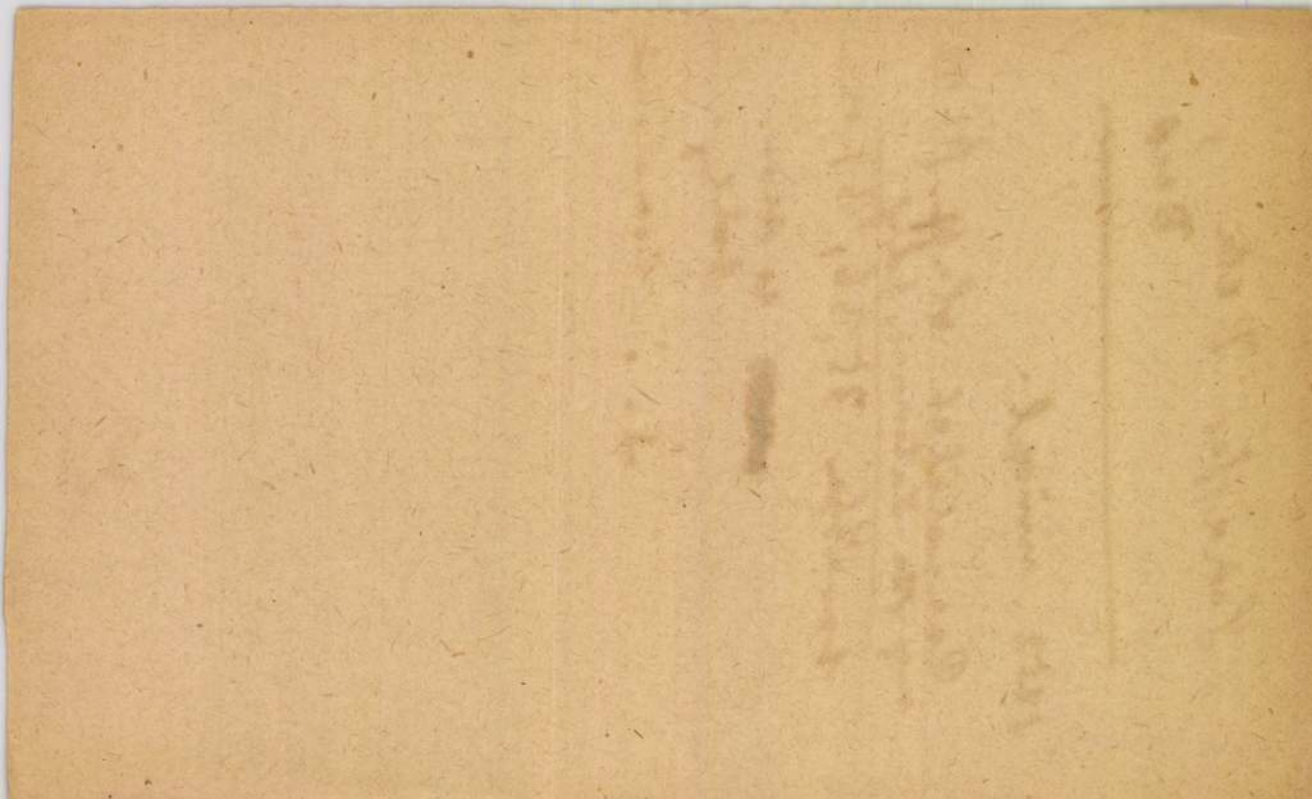
Csereslilet . olaff. (22 H)
megyete Latinovic Edif.

Arabbai 35, 36, 37 or

~~1000~~ u. ara
faily.

A. i. Csereslilet.

L



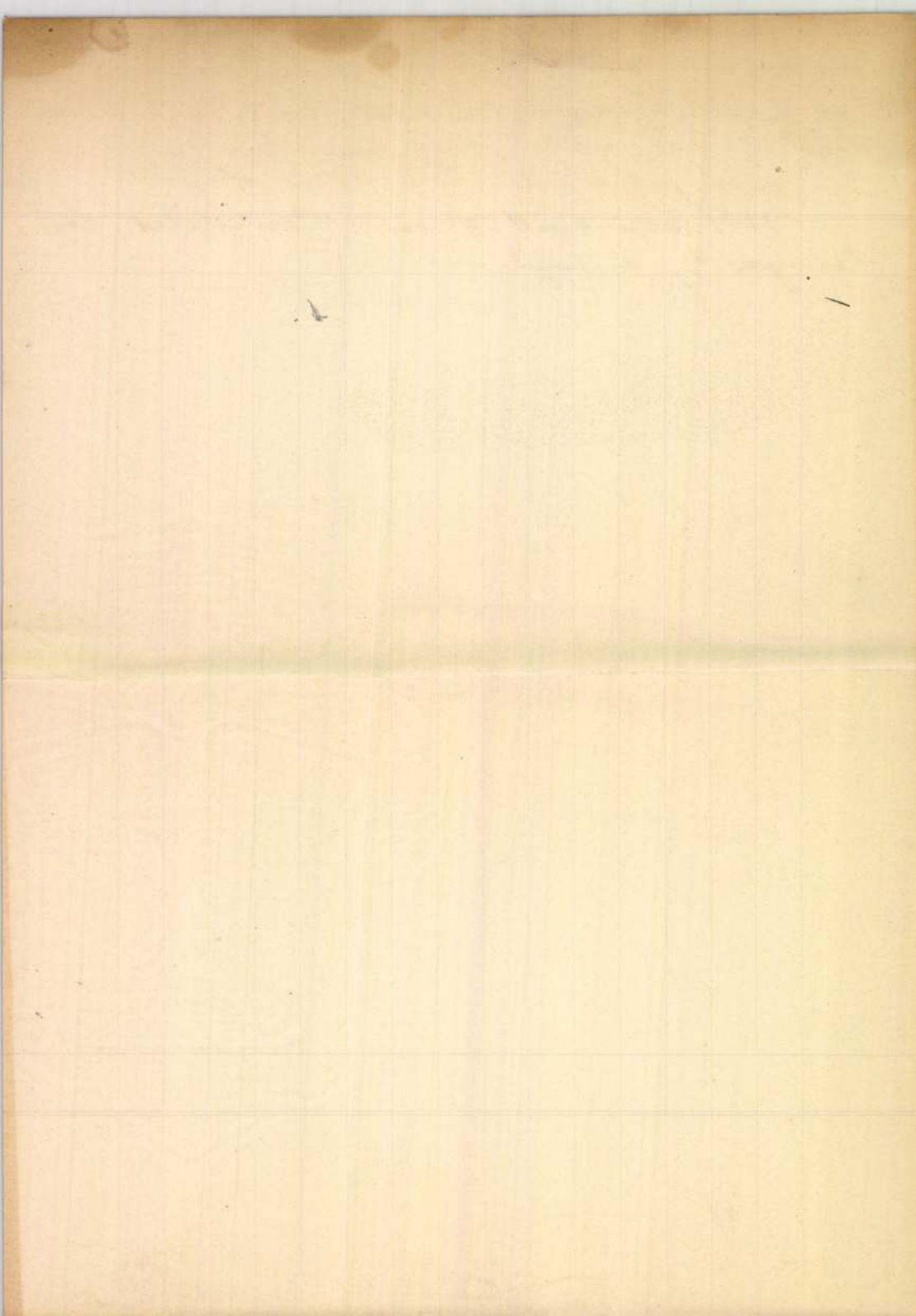
Schäffer Béla

A Képzőművészeti Társulat pályatársaival közösen
kezdő művei voltak kiállításai:

1878. júl. kiáll. : Csendélet, olaj.

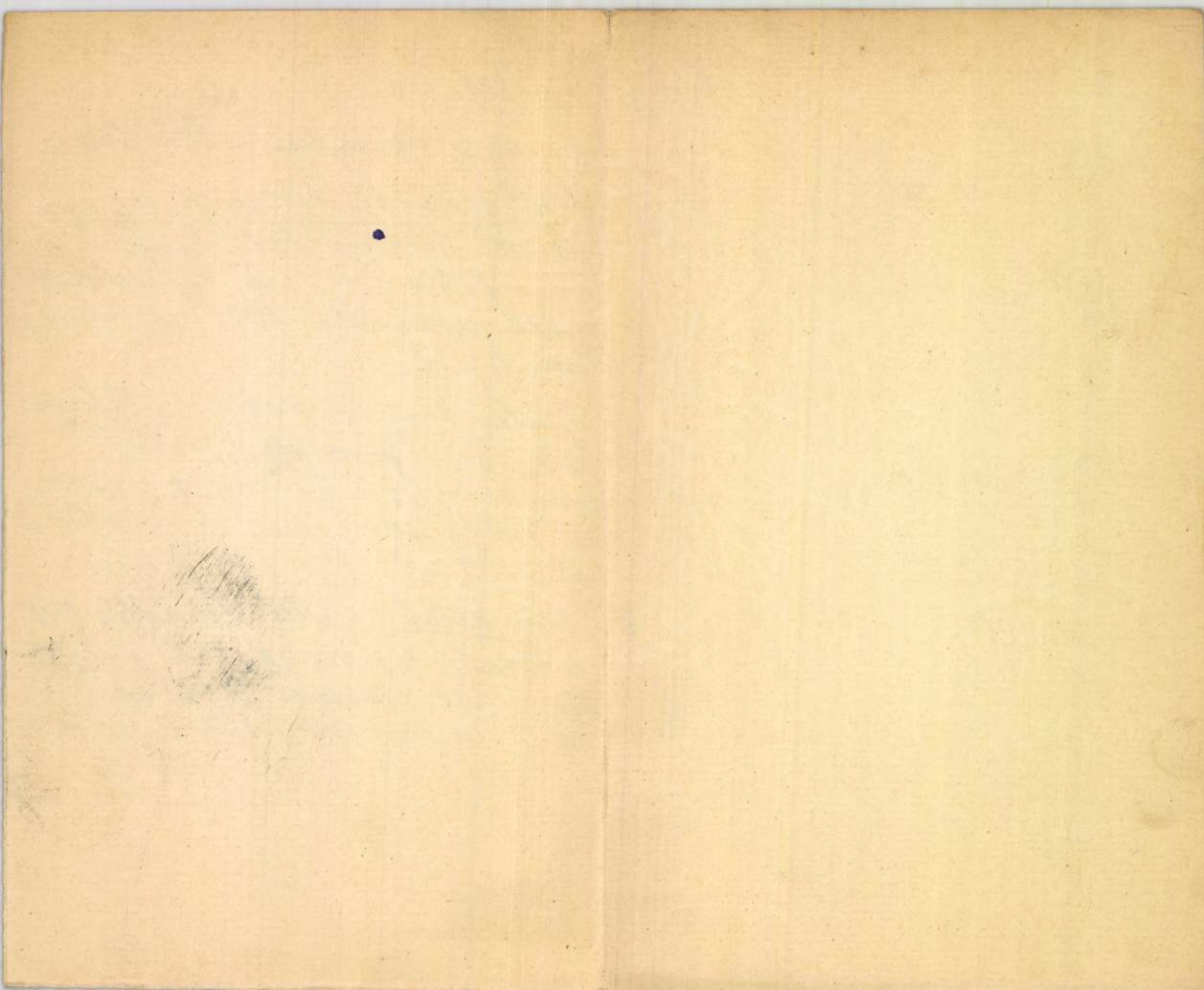
1881. őszi kiáll. II. sor. : Csendélet, olaj.

Stenger Gy. tulajd.



Schäffer Béla

2. Nagy Királyban 1815. ben
1. Mátyás király török- és regizési
"festette Schäffer Béla, Bácsban, 1851"
Fa, 126 x 94. A képművész
egylet ajándéka 1851. M. N. Muz.
Cat. 97. l.
 2. Elsler Fanni róbra. "Schäffer
Adalbert festé Pesten 1845."
vásznon, 56.5 x 34.5. A művész
ajándéka 1845. -ben. M. N. Muz.
Cat. 109. l.
 3. Csendélet. "Ad. Schäffer 848"
vásznon, 47.3 x 38. A beletti
díjakból vettelt 1896. ban.
M. N. Muz. Cat. 131. l.



2790

21

34. Schäffer Pelt.

(G. Nagy Károlytan 1815 - lev.)

Ester Fanni rosta.

I ^{fehér} és spanyol öltözetű

II a csobron kőrül

A talapzaton álló gipsz-rostoska, fánoroló mordulással jártakolva Ester Fannit. Fején balra hajója, de jobbra néz s felemelt baljában ~~rosta~~ emleket tart. Simára lefosúló haját könnyűen tűre viseli, ~~III~~ hajára egy szál virág s mind két kezén karperec ^{kor} ~~van~~. Rövid ujji kőrögök ruháját a derékon ^{szok} csipke díszíti, ^{kissa} ~~rosta~~ szomszósja fodros s karsínyaja fehér. Labáinál virágok, ~~III~~ ~~rosta~~ a rosta kőrül pedig fehér, piros és sárga rózsák keveréke. Az akasztal, melyen e fátogat el van mutat helyetve, márványból való. Felvétel aloe balra: Schäffer Adalbert festé

Pesten 1845. E

Váson, méretei 56.5 : 34.5 cm.

A művész a. j. a. d. 1845.

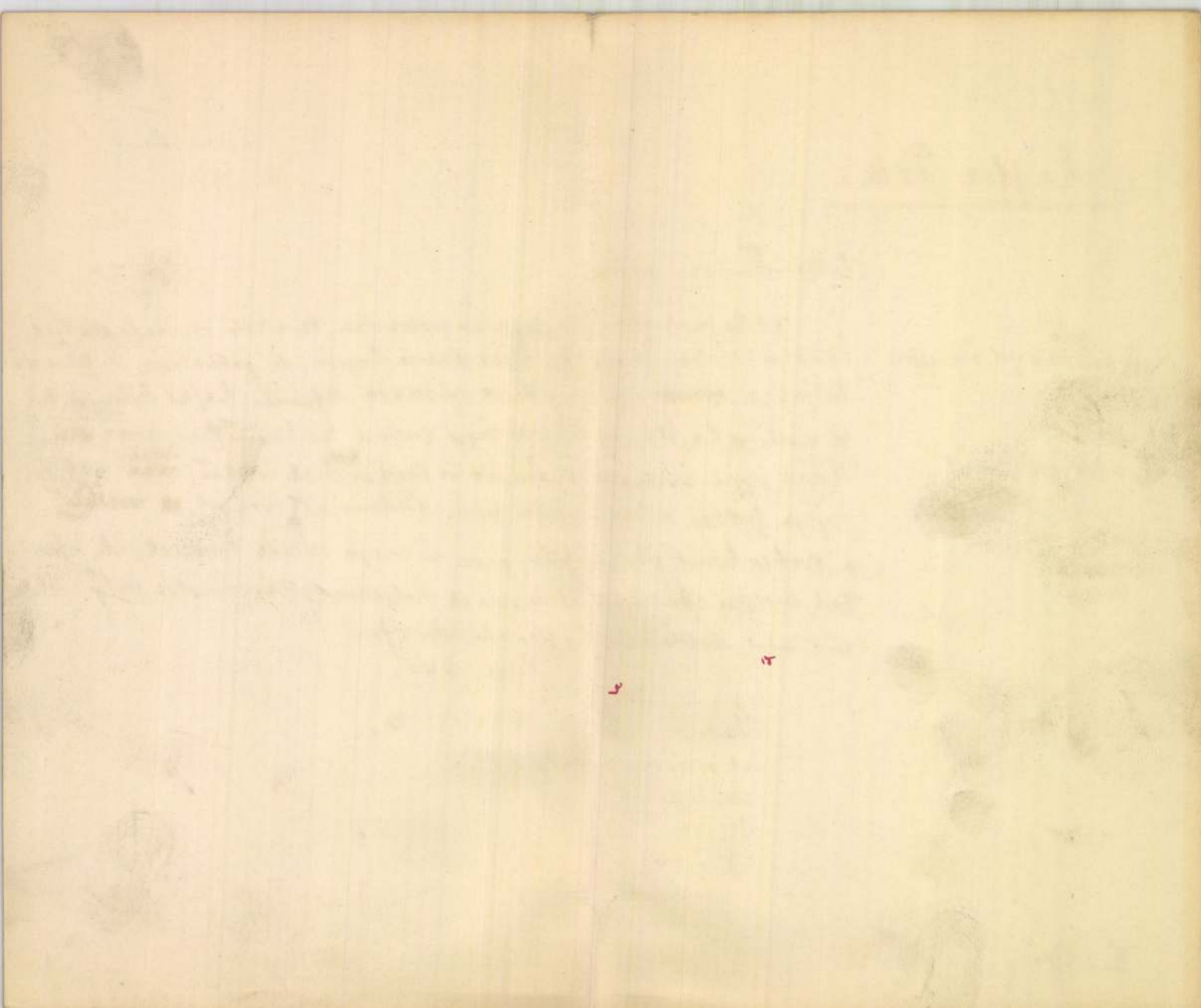
M. lejt. II.

Ny. a. 21.

II : 34.

II : 92.

295.



19. Schäffer Béla "Törökország"
~~Magyarország~~ Schäffer Béla.

MS 151
TK.

19. Hunyadi János.

Magy. Képt. 151.

360

Mellig, balra fordul. Vállaira omló hosszú haja, szemöldöke, szemé és bajusza sötétbarna, arcza leberetvált. Aranygombos brokát dolmánya zöld, vállra vetett hermelines mentéjének kötője ékköves, oldalán logo diszkardjának markolatán holló ül csőrében rubintos gyűrűvel.

~~Béla~~

Vászon, méretei 63: 45 cm.

Mag. Képt. 151.

~~Schäffer Béla~~

~~Magyarország~~
Szállás: Eszék házába 1863. auguszt. 22.
József király

Kifüggetlen v. mathozó adatok.

A Nemz. Múzeumban 1876: VII. 70. - 1878: VII. 32. -

1880: VII. 32. - 1887: VII. 32. - 1883: VII. 358.

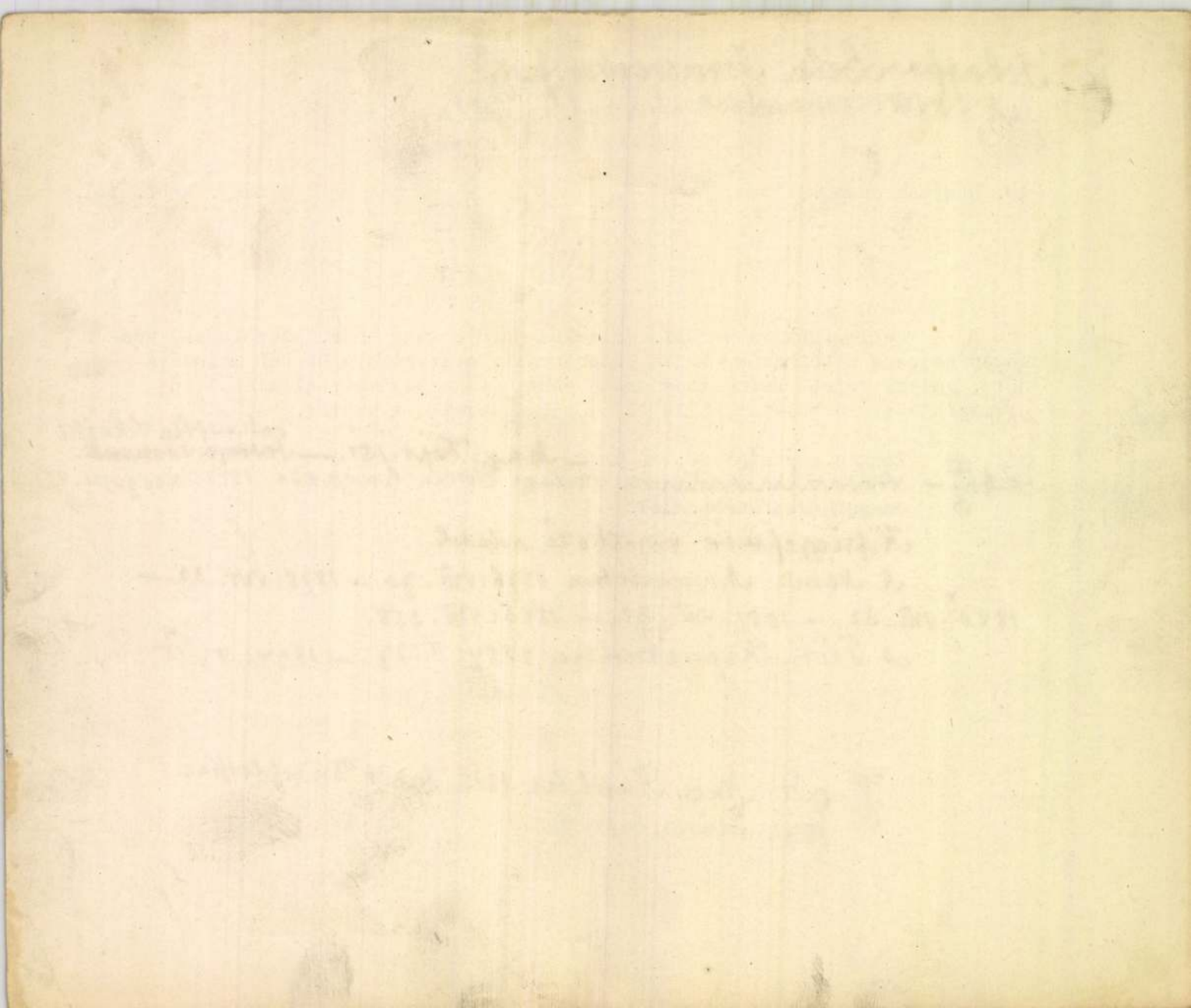
A Tört. Kéziratokban 1884: T. 12. - 1894: T. 15.

Deszet. Másolat egy ismeretlen festő után.

Sz. Nagy Károlyban 1875. tav. + Düsseldorfban.
1871. márc. 1-ján.

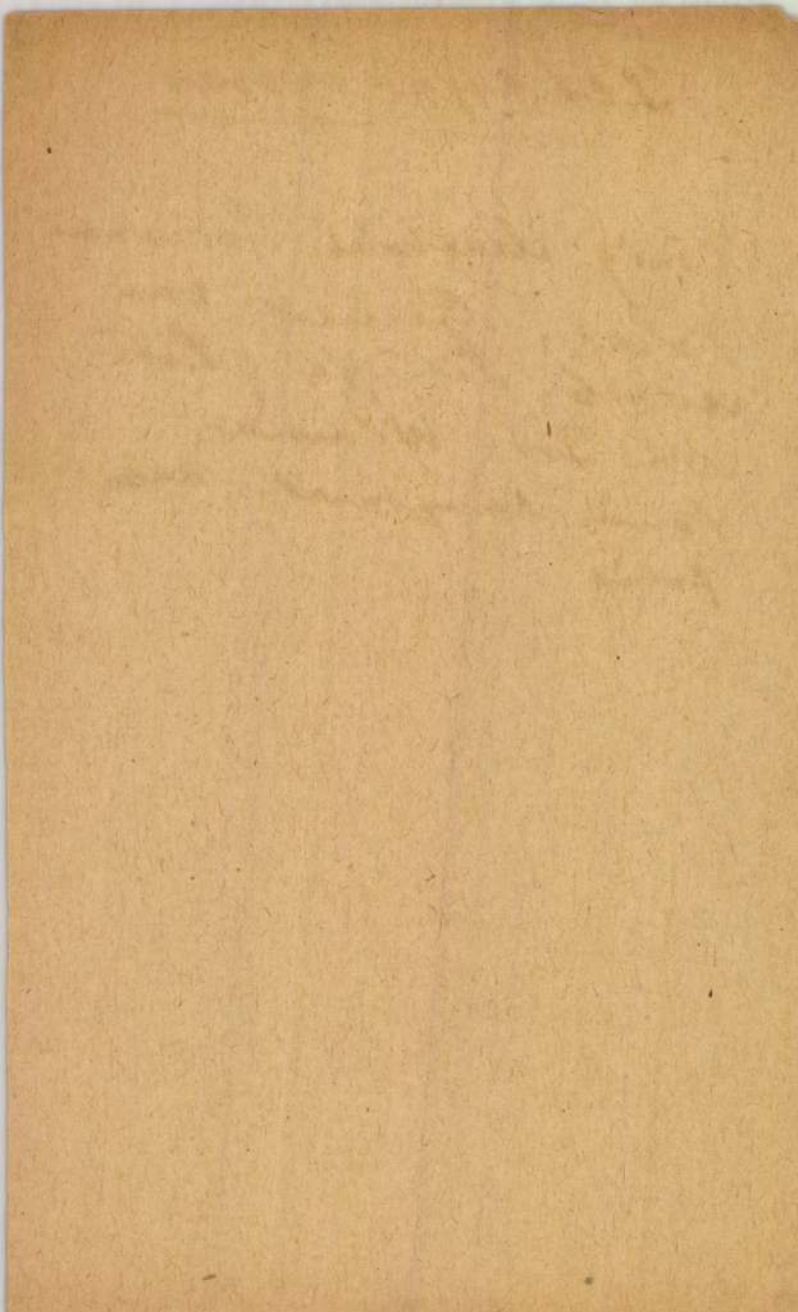
904: V. 2.

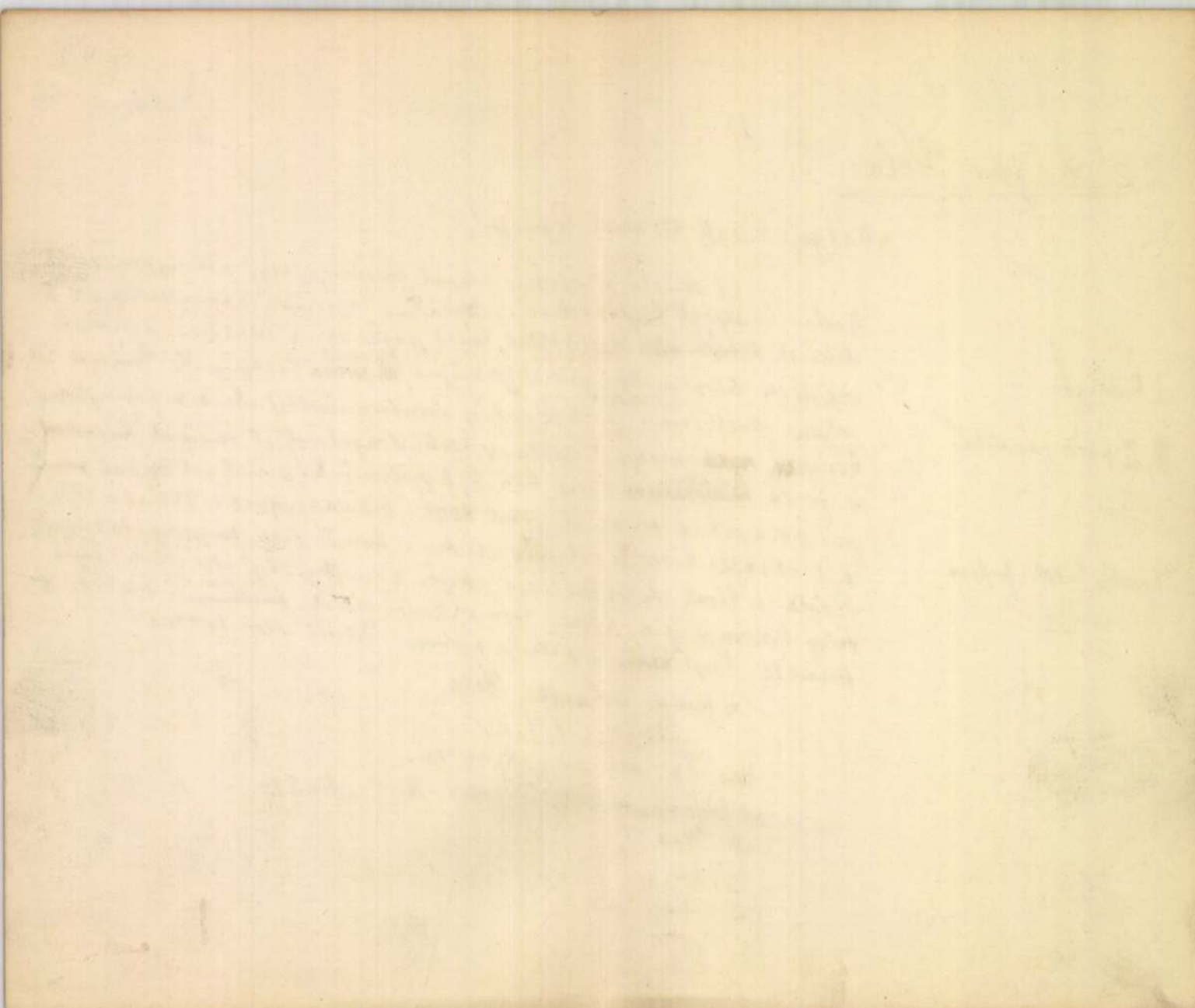
Szállás: Eszék házába 1863



Schäffer Albat

König Mathias Corvinus
Poral. Gemalt von
ad. Schaffer. Lith
von Jos. Wimmer.
47meis Königsrat. Nach
folio.





Schäffer Béla

festő

172. Széchenyi babérdíszes festett mellszobra
virágkoszorúban. Olajfestmény. Festette Schäffer B.
(1815—1871.). Jelzése: Schäffer Béla 1861. (1496. sz.)

Széchenyi-múzeum
Dívald skad. katalója
92. l.

Schäffer Béla

irod

Irani Iráév
57. l.

Түпкел бөлүмү

4

Түпкел бөлүмү

Түпкел бөлүмү

3

Түпкел бөлүмү

Түпкел бөлүмү

5

Түпкел бөлүмү

Түпкел бөлүмү

1

1830 1830

Түпкел бөлүмү

Түпкел бөлүмү

Түпкел бөлүмү

1

Ujév

1936 Január

Csütörtök

2

Jézus sz. neve

Péntek

3

Genováva sz.

Szombat

4

Títusz pk.

Izraelita

naptár

Tebeth

| | |
|---|----|
| V | 3 |
| H | 4 |
| K | 5 |
| S | 6 |
| C | 7 |
| P | 8 |
| S | 9 |
| S | V. |

Handwritten notes in Hebrew and Latin script, including "Cantus" and "Genováva".

Schäffer Péter

Történeli regiszter,
repr. 56. l.

Szanaházi

5

Schäpper (Bela) Albst

cod

Wayer kedvényi

sim. képmása

67. P.

~~Porzellan, herendi VIII. 177~~

~~— beca VIII. 177~~

~~— Cochovragi VIII. 177.~~

Schäffer Béla

1815-1871

l.

Vayer kéremyí

III. l.

6.

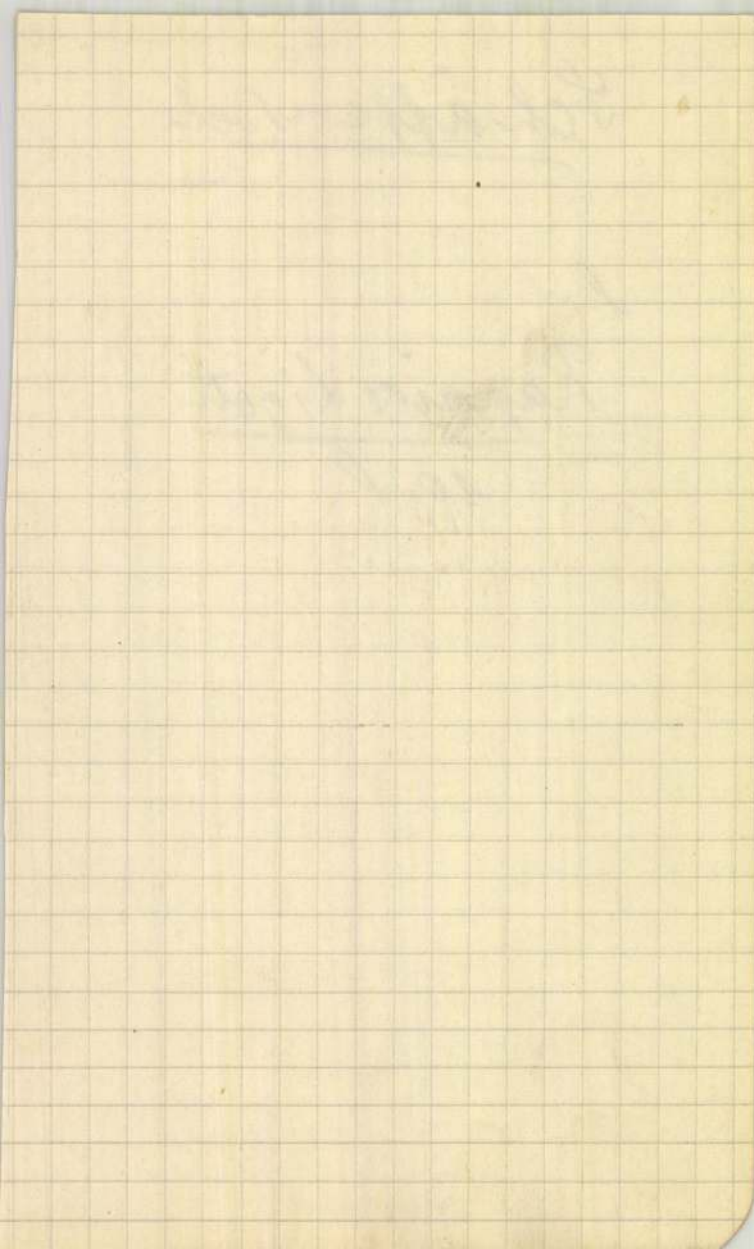


Schäffer Bela

d.

Rapais Ligeti

sp. l.



Schäffer (Pala) Waller
festus

l.

Yel Loti

115, 474, 476,

477, 480 c

Budapest TX. 114.

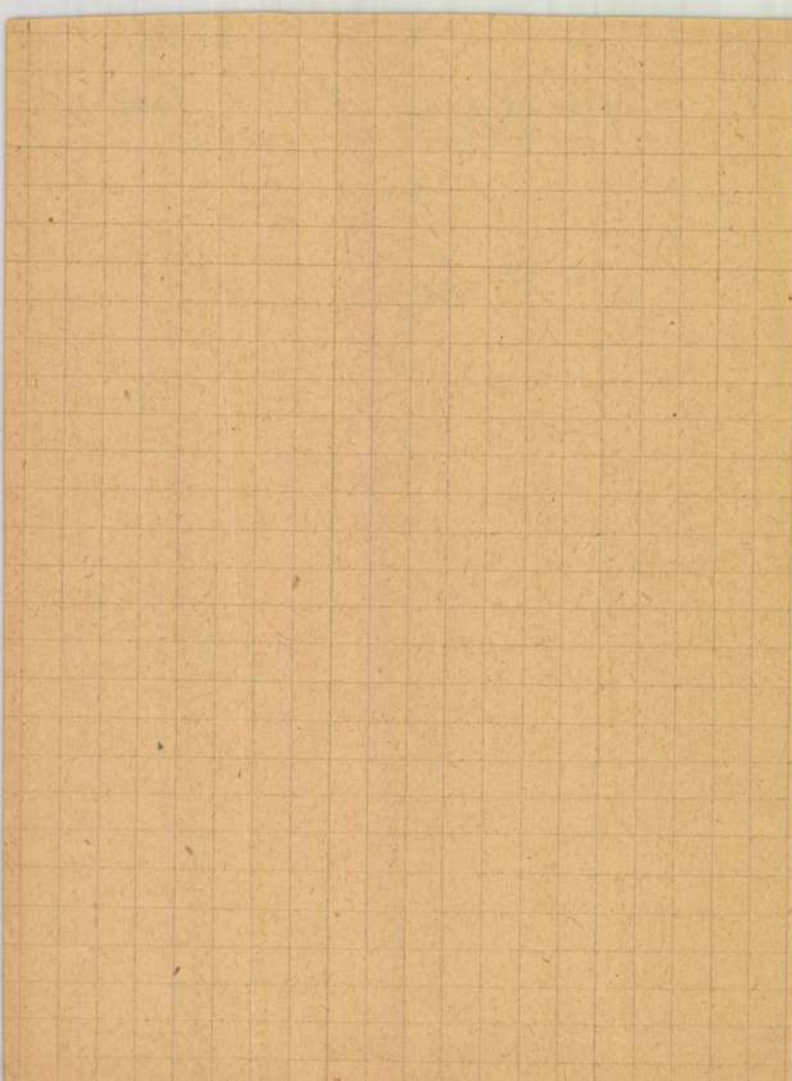
Schäffer Bela (Albert)

1805 - 76.

4 Keje

l.

Furl -



Schäffer

e.

Lykanemzromantika

44, 83, 147, 210. l.

I.

EUROPA

film-, könyv-, lapterjesztő és könyvkiadó rt.

Budapest, V.,

Visegrádi-utca 36.

Schäffer

l.

LykaMagyműI300-50

53, 126, 192, 332,
367, 532. l.

✓



Schäffer Albert

1815-1871

Stab. II. 9, 63, 67

III. 76, 113,

IV. 136, 152

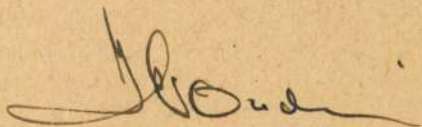
és labanczok.

tók és az 1706-iki fegyver-
kuruczokból kettő a felfor-
ncscsal ellátott kád mellett
el, egy balról fekszik a föl-
anczokból pedig, egy az ajtó-
iros kabátos tiszt, balrafor-
takozik ki és egy, a ki mö-
akból nézi a mulatókat, mi-
a kád fenekén boros kancsó,
kenyér és kés van. Öltözete
at vágónak: prémkalpag és
: kucsma és szűr, a korsót
ett kalpag és zöld dolmány
gyujtónak, a ki egy hordón
piros köpeny. Oldalt balról
onnak és társainak rovásait
ol kályha is van, két kutya
rtot.

m. — Lelt. sz. 1163. — Értéke
(1595–909), az 1909 december
mber 17-iki (2100–909) és az
jelentés szerint Thaly Kálmán
— Átvétetett 1909 december
uár 20-án (131–910).

S c h ä f f e r B é l a
festő

Fővárosi Lapok.1868.szept.20. /Fő-
városi hírek./

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Schaffner', with a long, sweeping underline.

Schäffer Bela

viragfesto

lásd előtő adatokkal

Művezet 1909. 203. l.

E-V

Mohor

Ma tá
mársa egység
utaltunk Hay
A követ

Ön veszi meg,
beszerzési 1%, az
hözöttem nyit

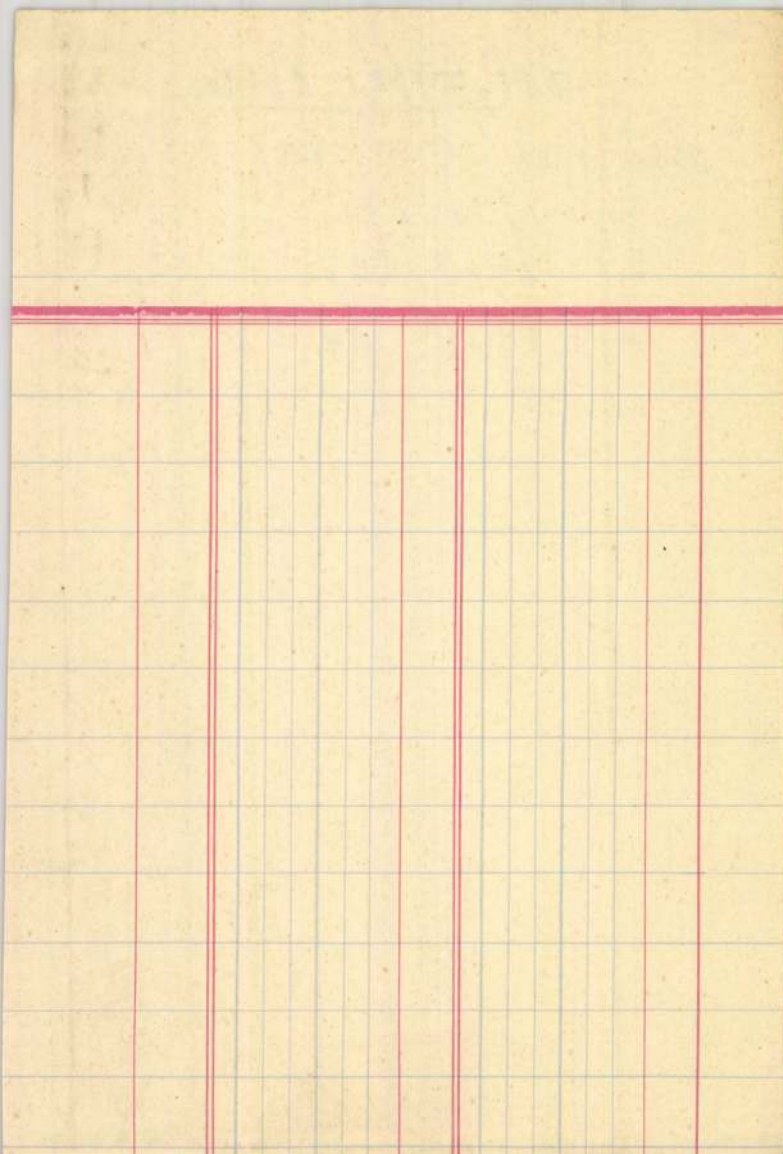
Schäffer Béla

Művészet 1909. 203.

— 1911. 232

— 1913. 307

— 1915. 94

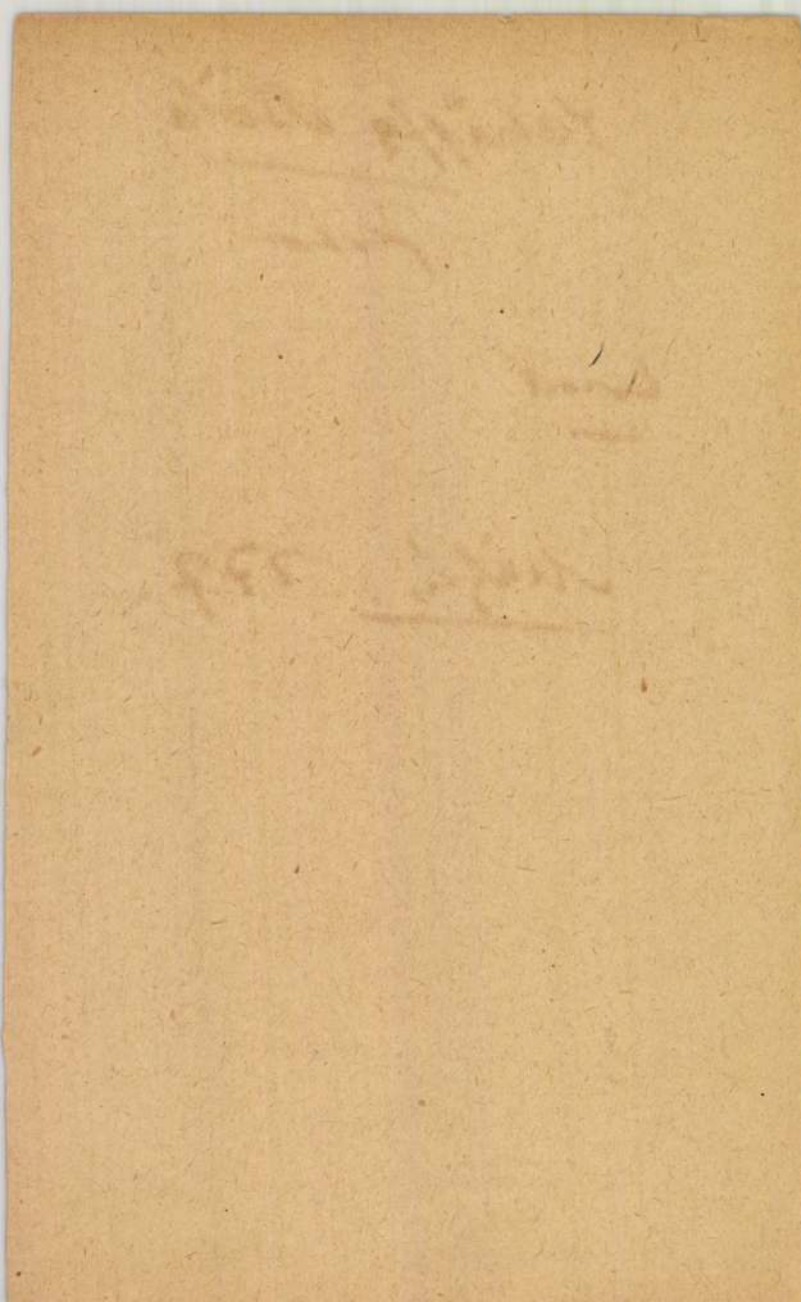


Schäffg Bela

Fero

Ined

Natas. 277.



Schäffer Psele

Lisa
~

Ernst-Lia

38 l.

Magyar királyi államvasutak.

T. Mühelyt

Mitau keresmenyek 191..... év

tesztel

jelenhetek, keresmenyek atvetelere

nevi munkastarsamat szobelileg megbiztam

Kelt , 191..... év

tanu.

tanu.

Schäffer'sche

Lein
/

Perlaist 5 l

.....mühely.

.....főnökség!

v..... hó..... n történő kifizete-

..... indokából személyesen meg nem

.....szamu.....

am.

évi..... hó.....

.....sajátkezű aláírás és munkásszám.

Schäffer Adalbert

18 éves, mit. Pest

1832

Bécsi akadémia

in zy

Kováč, Alois II. 240

Schäffer Adalbert

in Wien, geb. etwa 1820
zu Pest, einer der kräftigsten
plastischsten Stilllebenmaler
der Monarchie, von höchst
ungelehrten Anfängen er bis
zur Meisterschaft bringend,
war ohrlängst in St. Peters-
burg.

Kert. Ung. 131. l.

Rakóczi Zene, II - is

17. 194.

Pocsátko József

fatelepe

Budapest, X.

Ferenc József laktanya

teher p.u. Telefon: 137-753.

Iroda telefon: 258-485.

.

Tisztelettel értesítem

..... tűzifa 1947. hó-n

Felkérem, hogy az ára lemászálásához
megjelenni, vagy megbízottját jelen

Azon esetben, ha az átvételhez kísé-
küldeményt ennek dacára utnak indító

hiányért felelőséget nem vállalok. A
fatelepe a 38-as villamossal érhető

leszállva a Kerepesi úton kifeléháló
ra fordulva eljut a Ferenc József la

jelzi a telepet. Kérem a pontos meg-
Szolgálatára készen va

Schäffer Bela

slajf, a

lepmit. Merember

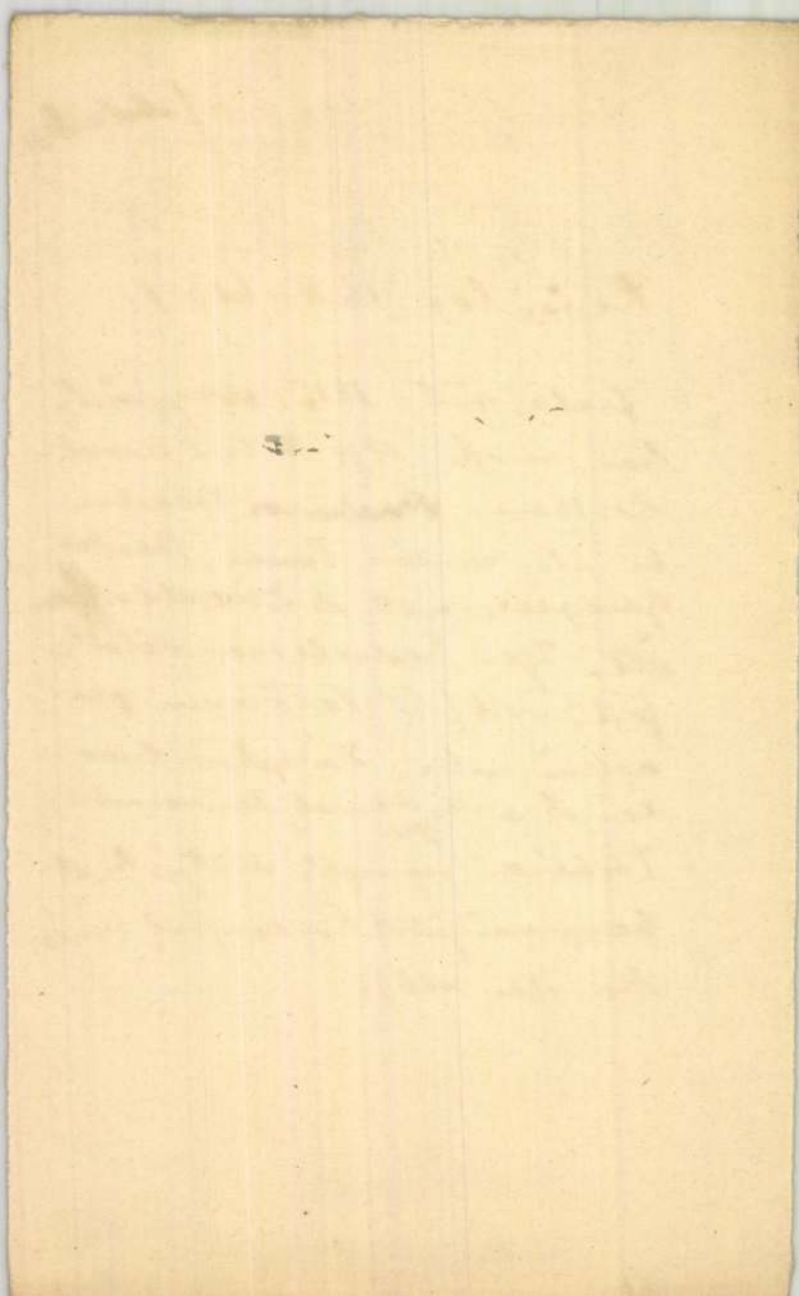
Filigran' sive ornamenta, v'ina

V. 246.

Schäffer, Béla (Adalbert)

Művészeti lexikon 7. sz. l.
Reviz. lex. 16 K. 613. l.

festő, műl. 1815. Magyarán-
ban, megl. 1871. II. 1. Düsseldorf-
ban. ~~Művészeti~~ Beiseben
tanult, arntán Posten, Beiseben
Hauptlehrer volt és Düsseldorfban
élt. Igaz kedvelt művelődési
festő volt (Elsler Fanni por-
cellán rajta, Kőéphori dísz-
művek a Magyarországi Művészeti,
Törökországi regiszter Mátészalka
használatát Beisebenhez tartozó
Beiseben stb).



Schäffer Béla, festő; szül. 1815-ben Nagykarolyban, megh.
1871 március 1-én Düsseldorfban.

— 2

meg 1881-ben ...



Schäffer Béla

Csendélet Elster Fanny
porcellán rőbooco rajával
c. képe szívesen vepr.

A Pesti Hírlap Vasárnapja

1931. jan. 4.

Életrajzi adatokkal.

Budapest székesfővá

meghívó

szám

193

Nagyemlékoság
Mélytőkoság
Nagykoság

A Mémlékos Országos

Hivatalból

Köszöneti ügyben

DÍJ ÁTALÁNYOZVA

Schäffer Béla

festő

Pest, 1832- ben 18 évs

lánd

Fleischer Béla 81. l.

Dr. Karbóczy Sándor és Fejérvényi
Márta tanácsadók és átalakítók
vállalata
Budapest.

Telefon:

N. Veszprémi u. 40.

Telefon 117-04

Telefon:

K. Mátyás u. 3/B.

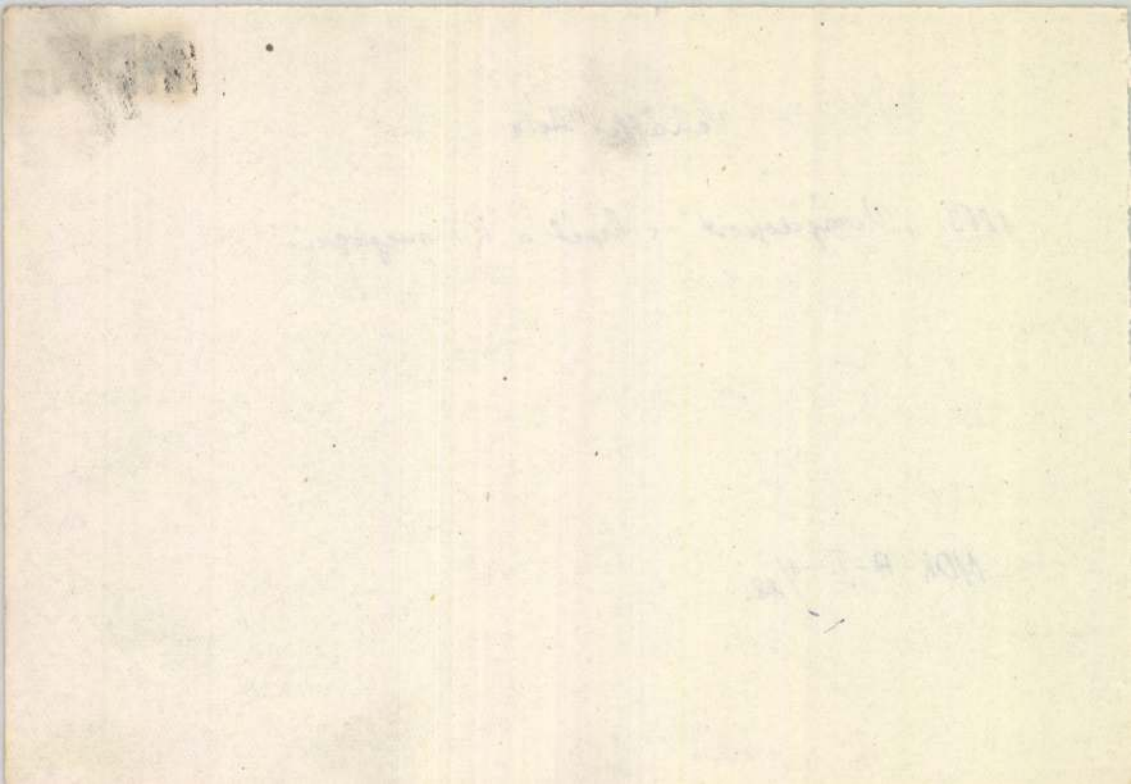
Telefon 6639/853.

MDK.

Schäffer Béla

1863. "Virágcsoport" - c képet a KT mezein.

MDK-A-I.-1/88.



MDK.

Schäffer Béla

1863. „Grundriss“ c. képet eladja a KF-nak

MDK-A-I-1/72,

Salzburger Bille

1803, Gesellschaft d. Kunstschüler u. Kunstler

MOK - R - I - 1/2

Schäffer Béla Beisben 2

1855 febr. - márc. kiáll.: Gyümölcs
csendélet, olajf., 250 ft.

1855. júl. - aug. kiáll.: Régiségbí-
vár, olajf., 150 ft.

1855, okt. - nov. kiáll.: Virágok és
gyümölcs, olajf., 500 ft.

1855. dec. - 1856. jan. kiáll.: Csendé-
let, olajf., 550 ft.

1856. febr. - márc. kiáll.: Csendé-
let, olajf., 250 ft.

1856. jún. - júl. kiáll.: Matyas
király billikoma Bécsnyhely város-
hárából, olajf., 700 ft.

1856. aug. - sept. kiáll.: Virágok,
olajf., 300 ft.

1856. okt. - nov. kiáll.: Kompa-
csendélet, olajf., Diescher J. tulajd.

1856. nov. - dec. kiáll.: Szőlők és ró-
zsák, olajf., 250 ft.

1857. aug. - sept. kiáll.: Rózsák és
szőlők, olajf., 450 ft.

1857. nov. - dec. kiáll.: Csendélet,
olajf., 125 ft.

1858. febr. - márc. kiáll.: Csendélet,
olajf., 180 ft. - Gyümölcs, olajf., 150 ft.

Friiges, III-ik, brandenburgi val. fejedelem,
Porozorog elao "Kiviatyama" arakp.

III. 34.

Schäffer Béla Névszei

1853. máj. kiáll. Műegylet.

Kőrephatvári díszdínyek a M. N.

Műveemből, olajf., 400 ft.

1853. aug. - sept. kiáll.: Csundélet,

Kovács Mihály tulajd. - Csundélet,
olajf., Csendes N. tulajd.

1853. sept. - okt. kiáll.: Csundélet

(elefántcsont serleg gyümölcses),
olajf., 180 ft. - Csundélet (orvrigák
és szőlő), olajf., 120 ft.

1853. okt. - nov. kiáll.: Csundélet,

olajf., Röszer M. tulajd.

1853. nov. - dec. kiáll.: Csundélet,

olajf., 90 ft.

1854. febr. - márc. kiáll.: Csundélet,

olajf., 250 ft.

1854. márc. - ápr. kiáll.: Csundélet,

olajf., 100 ft.

1854. jún. - júl. kiáll.: Gyümölcs, olajf.,

500 ft.

1854. sept. - okt. kiáll.: Konyhacsendő-

lél, olajf., 300 ft.

Donna, Ignazio, milanese Königreich

V. 17. -

(- Königreich T. 17

Schöffer Albert (Béla)

1855-ben egy Csundélszer 450 ftér
magvete a műegylet.

P.ME'ok 1854-r. 16. l.

1855/56-ban Csundélszer c. Répér
200 ftér magvete a műegylet.

PM E'sk 1855-re. 18. l.

1857-ben Adólok c. Rózsár c. olajf.
200 ftér magvete a műegylet.

u. o. 1856-ra. 18. l.

1857-8-ban Gyimölcs c. olajf. 120
ftér magvete a műegylet.

PME'ok 1857-re 20. l.

Taenzai Karamikaz' III. 153.

Schäffer Béla Bécs. 3

1860. febr. - márc. kiáll.: Vadász-
2tőrmany, olajt., 400 ft.

1860. sept. - okt. kiáll.: Virágok
és gyümölcs, olajt., 250 ft.

1861. sept. - okt. kiáll.: Virágkosz-
orú nagy Székelyi István arcképnob-
vával, olajt., 800 ft.*

1862. júl. - aug. kiáll.: Csudélet,
olajt., 110 ft.

1862. sept. - okt. kiáll.: Csudélet,
olajt., 300 ft.

1863. jan. - febr. kiáll.: Konyha-
csudélet, olajt., 300 ft.

* Er aférf. Pocsatko

Józsefnek emlékedonat

megért. 1945. jan. 3-án

Byat Budapesti us 20. sz

höz bombasértésé

átvételével

megemlékés

Christ fuorortato' baingaa-robotokoratal

2 Baardorrebainya Weikoumban

UM. 231, 232

Schäffer Albert

1844-ben Csundélet c. helyen 50
frák megvette a műszert.

PMEJK 1853-m. 28. l.

1846-ban Csundélet c. helyen meg-
vette a műszert 60 frák -

n.o. 36. l.

~~1847~~¹⁸⁵¹-ben Komhacsundélet c. he-
lyen 300 frák megvette a műszert

n.o. 44. l.

1852-ben Csundélet c. helyen 70
frák megvette n. az

n.o. 46 l.

1852-ben Törökisch régióján Matyás
király hágyományától Besenyi hely
tanács kerületén c. helyen 400 frák
megvette a műszert a M. Kurem
vására.

n.o. 48. l.

1854-ben Középróni díszedőzser
c. helyen 360 frák megvette a mű-
szert.

n.o. 106. l.

Szentgróti várkastély

VI. 157.

"
Schäffer Albert

1842-ben kezdett kiállítani tanulmányföket,
csendéletet, figurális kompozíciókat.

"Koborlók egy korcsmában" c. műve. A bécsi csá-
szári képtár egy magyar tájképét, a Nemzeti
Museum képtára arcképét és két csendéletét örzi.

Ujházy Ferenc: Föv.művészeti állapotai a múlt
század közepén.

Nyugat, 1922.márc.16. 380.l.

Schäffer sdalber

festö

l.

Mel Eskeps

186 l.

E U R Ó P A
Film-könyv-lapterjesztő
és könyvkiadó Rt
B u d a p e s t
V., Rothermer u 12 III.2



Várospás 'n 36

Budapest



Kapcsolat

2
Várospás

NYIREGYHÁZA

NYIREGYHÁZA, BETHLEN-UTCA 2. SZÁM

NYOMTATVÁNY

IRÓGÉP

Schäffer Adalbert

Thieme Becker

XXIX. 552. P.

(dyka)

Schäffer Adalbert

mit Vagrarioz 1875.

+ 1870 Eönd

csendécs is Taor-
minis ^{olaf} háziéje is

egy Érdöbélreje, akvarium
Schidlofs Kunstauktions-

haus. Nachlass Fried-
rich v. Amortling
und anderer Besitz.

Wien, 1920. 165, 166, 74

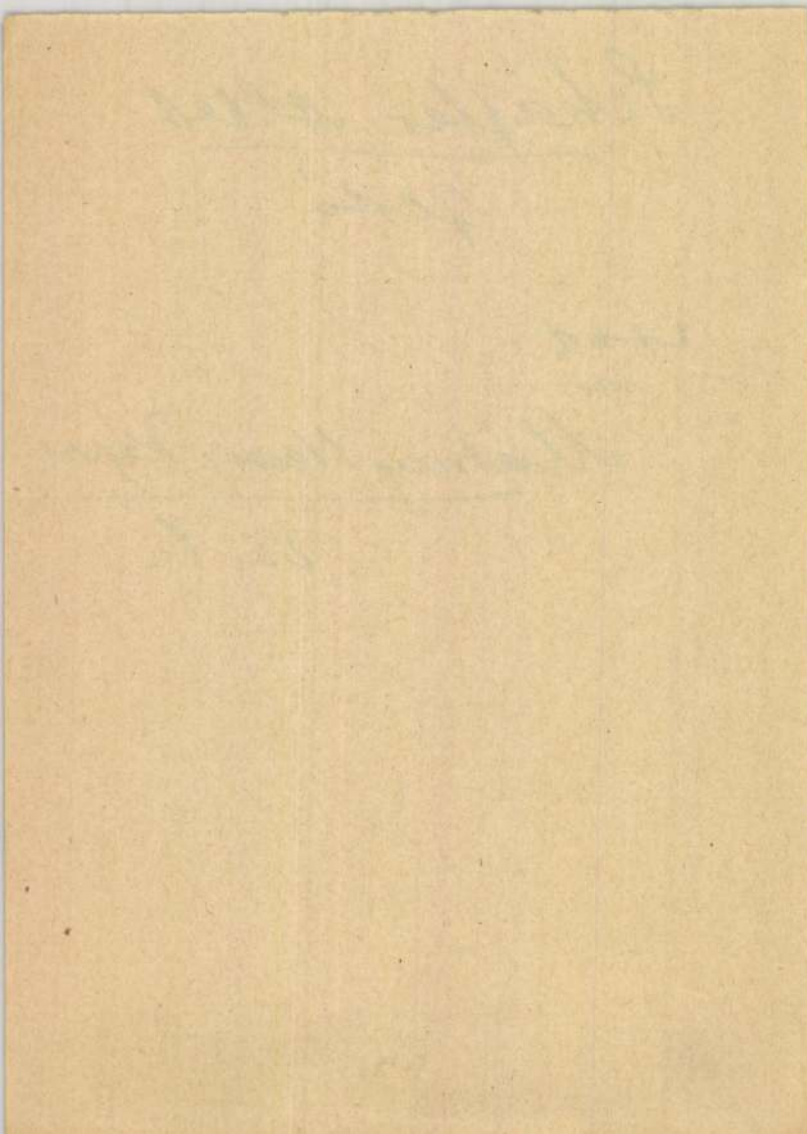
232. 2

Schäffer Albrecht
gesto'

und
u

Matsay Newer Kijer

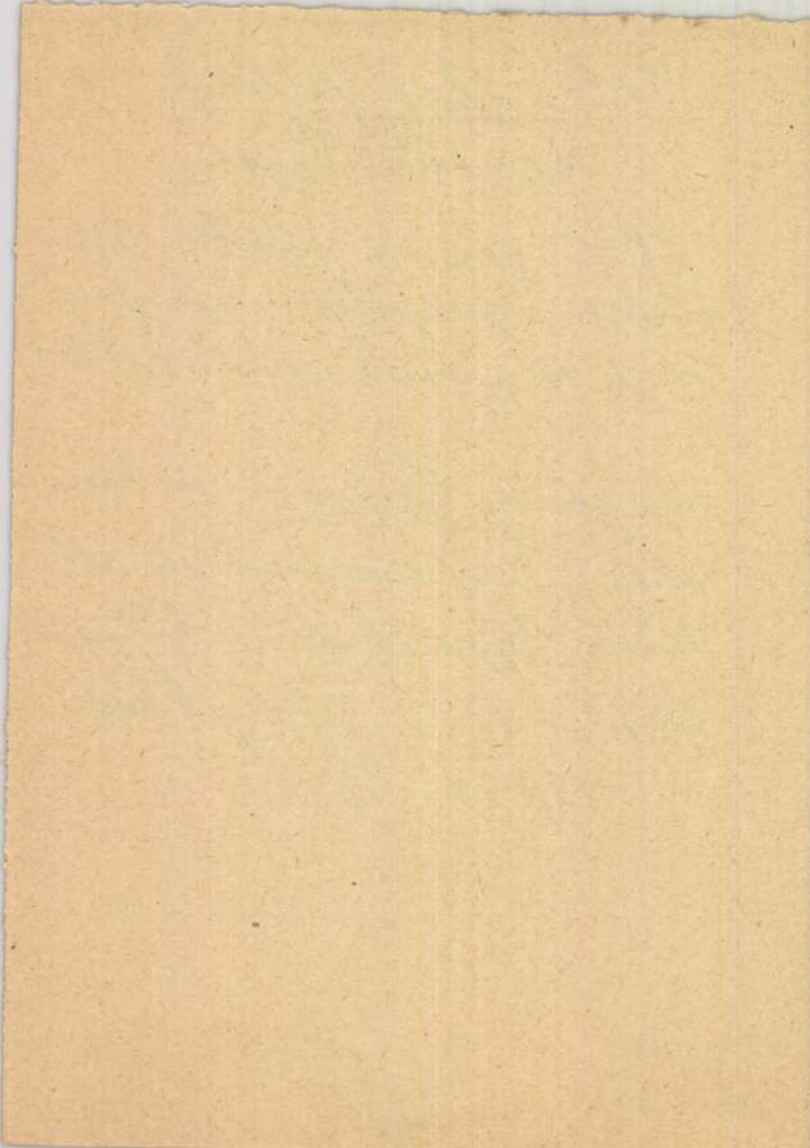
23. l.



Schäffer Albert
festő Pesten.

1845-ben az alábbi egy-
esület igazgatói választmá-
nyj tagjává választották

Mátvay Gábor : A Nau-
zesi Képcsarnok Al-
kötő Egyesület Elnöke
1845-1857. évig, Pest
1857. 19. l.



Schäffer Albert

. Fests-

und

2

Kapnumineralien.

32, 34. l -

Serratula siculoria

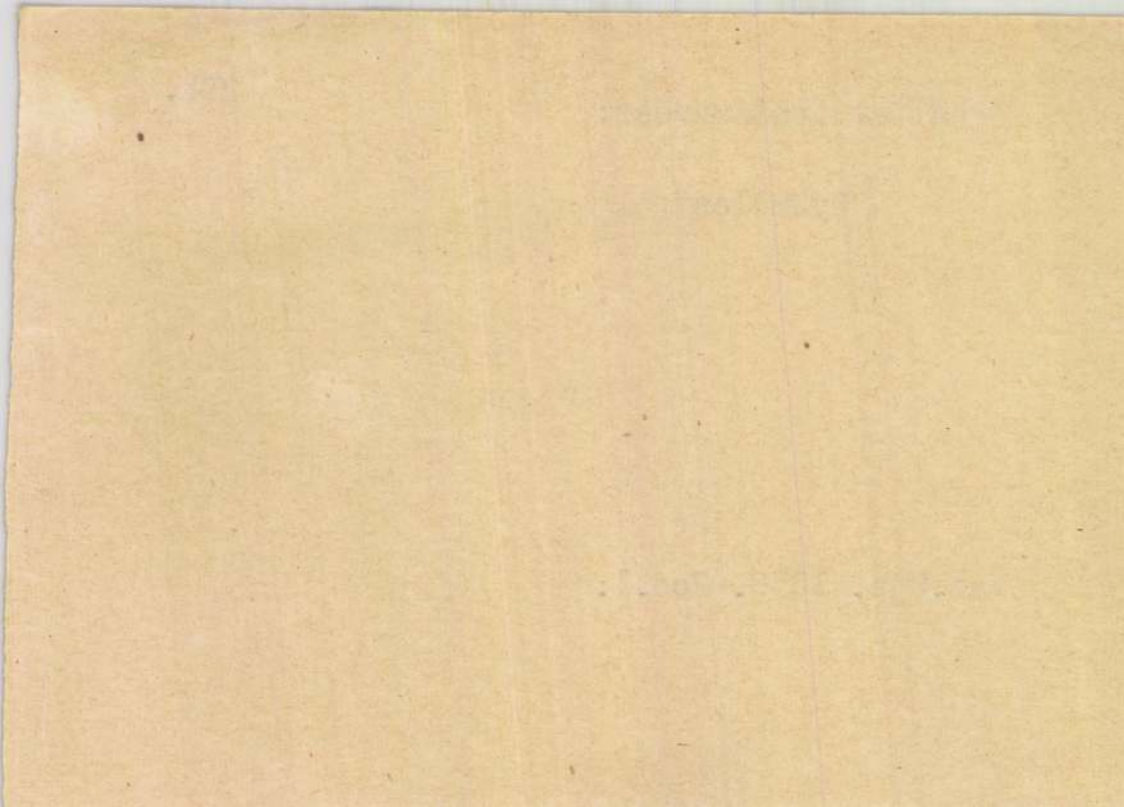
Foetida

Schäffer festőművész:

MDK.

"Gyümölcs"

Vas.Ujs. 1858. 200.1.



Schäffer Adalbert festőműv.

Gyümölcscsendélet

Árv. Közl. 1940. dec. 7. rksz. 96. auk.
10 l.

Some of the most interesting

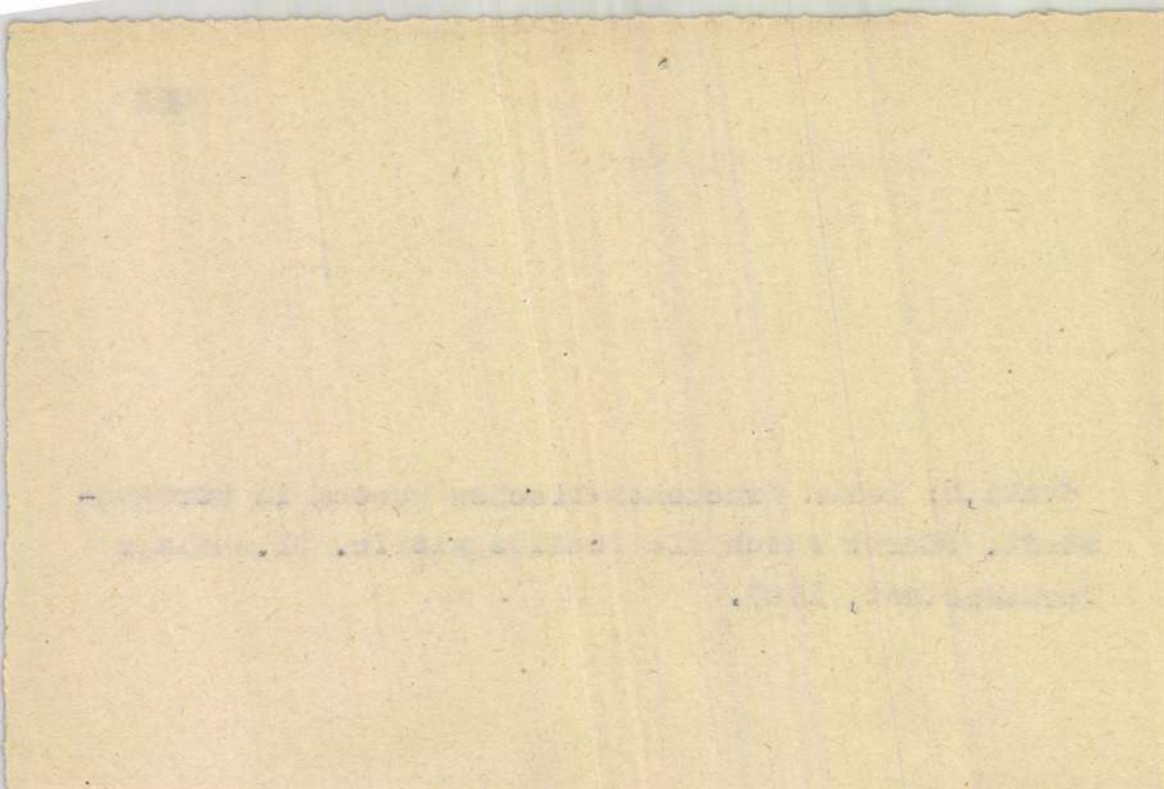
of the collection

.....

MDK

Schäffer Adalbert

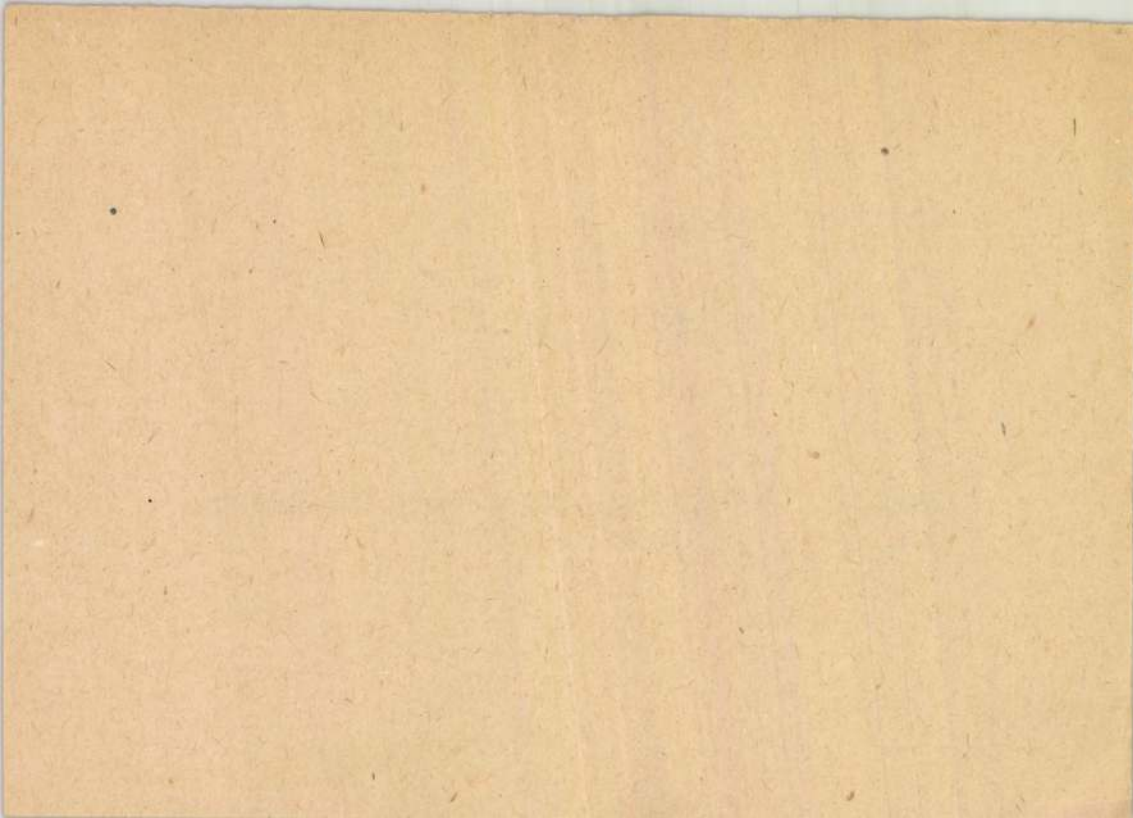
Csaki, M: Baron Bruckenthalisches Museum in Hermann-
stadt. Führer durch die Gemäldegalerie. VI. Auflage
Hermannstadt, 1909. 1017. sz.



Schäffer Adalbert

Eisler Fanny szobra, of.

Reformkor művészete. Főv. Köpt. 36. kiáll.
1948. jul. 10. l.



Schäffer Adalbert

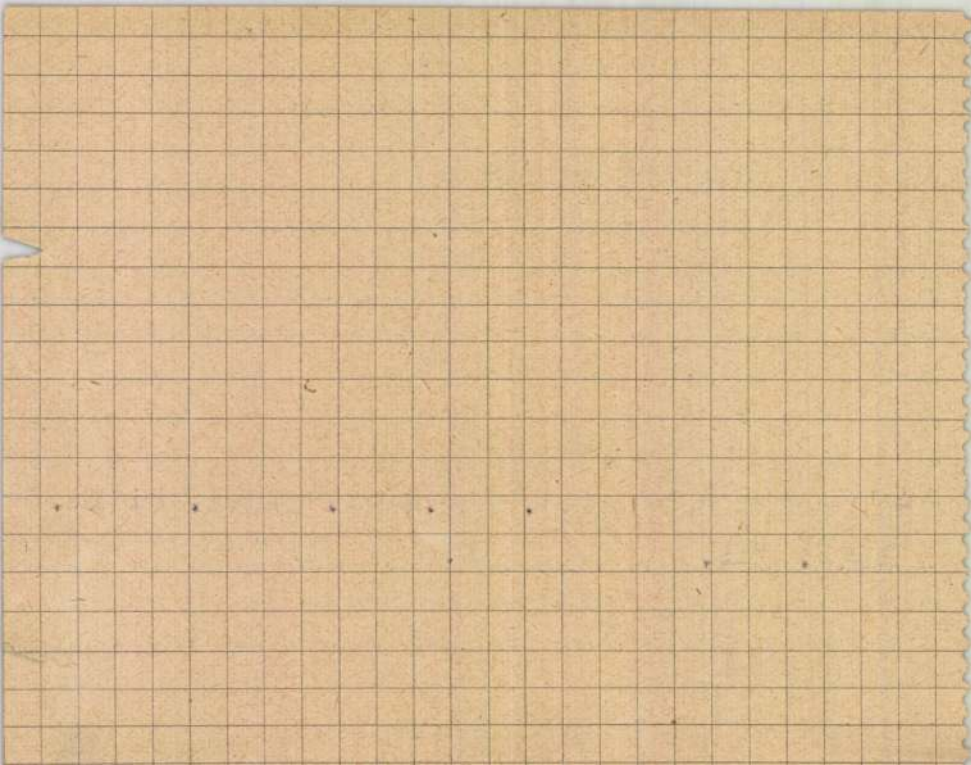
Eisler "anny szobra, olaj

Reformkor művészete. Főv.Képt. XXXVI. kiáll.

1948. jul.

1.

1.



Schäffer Albert
festő

Fővárosi Lapok.1868.okt.10. /Fővá-
rosi hirek./

Schäffer



Schäffer Adalber
feld

Der Unger 1845. maj 1.
hivoltis

Karl

Schäffer Adalbert
festó

Der Ungar 1845. máj: 4.
hirdetés

Kalman



Schäffer Adelbert
"Fests"

der Ungar 1845. maj. P.
hirdetés

Kalmán

Schäffer Adalbert
festo

Der Ungar 1845. Jun. 15.
(Poeth. Opfer Neigkeits - Best.)

Kalman



Schäffer Adalbert
ferlo"

Der Ungar 1845. Jan. 2.
(Perth-Ozner Neuigkeits-Bote.)

Kalmán



Schätfer, Adalbert

Der Ungar 1844. aug. 5.
(Pesth. Oper. Notizen.)

Kalmár

Schäffer Adalbert ^{Pest}
Jeslö

Der Ungar 1844. jül. 20.
Wegweiser u. Anzeigebblatt
(Sz.: Pesther Kunstausstellung 1844.)

Halmán

MDK.

Schaffer Béla

1863. - Két lépés a KT megörökítése (normális eljárás)

MDK-A-T. - 1/69.

1863

1863 - 1st Report on the Progress of the
Agriculture of the County of Devon

1863 - 1st Report on the Progress of the
Agriculture of the County of Devon

Schäffer Bebe

1863. "Guedélet" (függő végű) }
 "Guedélet" (diányesű) } c. képzet a KT műnye megve-
 telre ajányj-

A vébel megfordul.

MDK-A-I-1/137. é. 149.

1893

1893 "Journal" (F. J. [unclear])
"Journal" (F. J. [unclear])
[unclear] [unclear]

Journal of [unclear]

1893 - A - I - 100 - 1000

Schäffer Albert, festő

Divatcsarnok, 1854.juli 15.39.910.
Művészet

Schäffer Béla

/1815-1871/

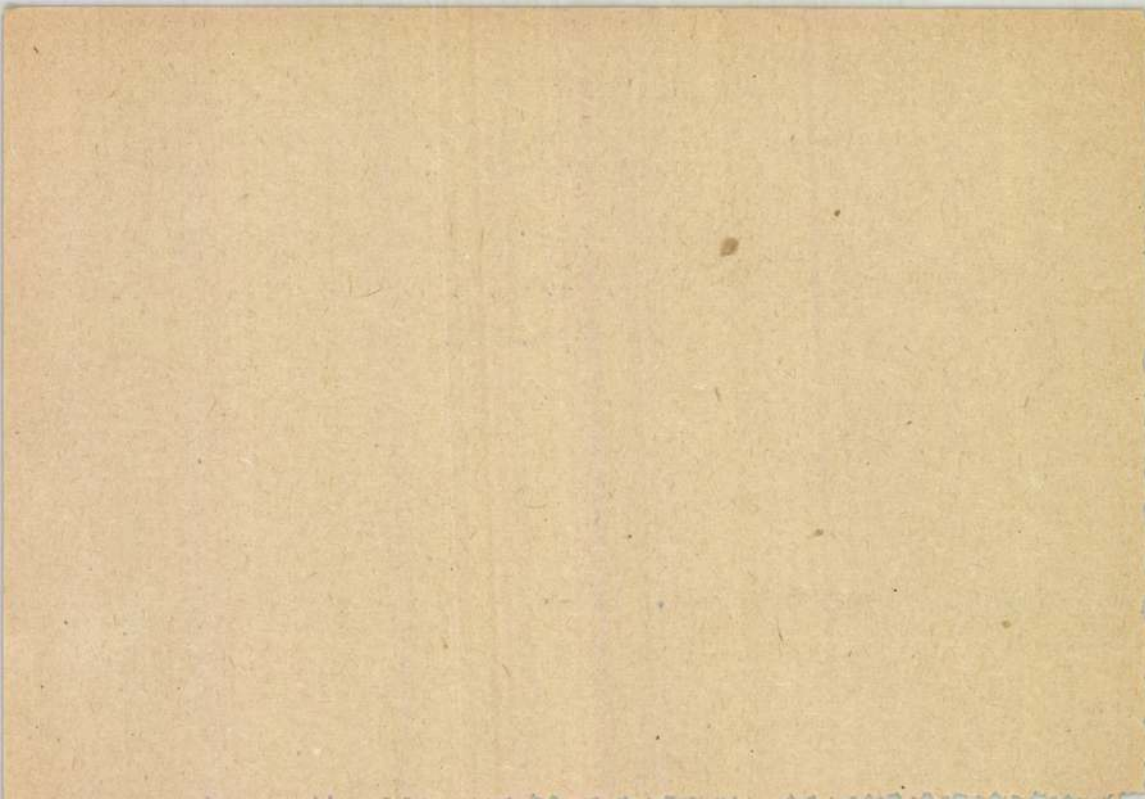
MDK

magyar virág- és csendéletfestő
fényképész

Munkácsynak jóval idősebb bizalmas barátja.
Egyik levelében említi...

67.o. v.ö. 62. jegyz.

Farkas: Munkácsy lev. 1932.



Schäffer Bild festo

1870. Giovanni KT-Bisallitama 5 lapet kuld.

Uelk hõimel ketta Hamburgi vae, a Tobli nala
Düvel-dorfla.

MDK-A-1-1/527

Schäffer Nela festő

1867. Koronáriai hiálitáson kiáltó

"ihadonna a gyermekkel vöröskoronáson"

"Virágok és gyümölcsfüzár"

"Virágok virágal, gyümölcsökkel" - képek

MDK-A-1-1/408.

Schäffer Béla festé

1867. „Régiségek a Nemzeti Múzeumból” c. kiadványát
eladja a KT-nek.

MDK-A-1-1/407.

1874

1874

1874

1874

Schäffer D'ela festo

1866. Kislapi közlemény: 2 képe egy kislapon,
mintán fügyképiukedés után újra fest.

MDK-A-1-1/366.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint handwriting]
H A * 36

MDK

Schäffer Bela fests

1867. Komáromi kiállításra küldve

"Régi emlékek Szentjános-korából a Komáromi Lászlócsanakban"
é képek

MDK-A-1-1/402.

MDK

Schäffer Béla fűtő

1871. "Blumen und Früchte" c. képek Glembay Károly
örökösinek tulajdonosa, akik el akarták adni.

MDK-A-1-4/611

Wolff's Book

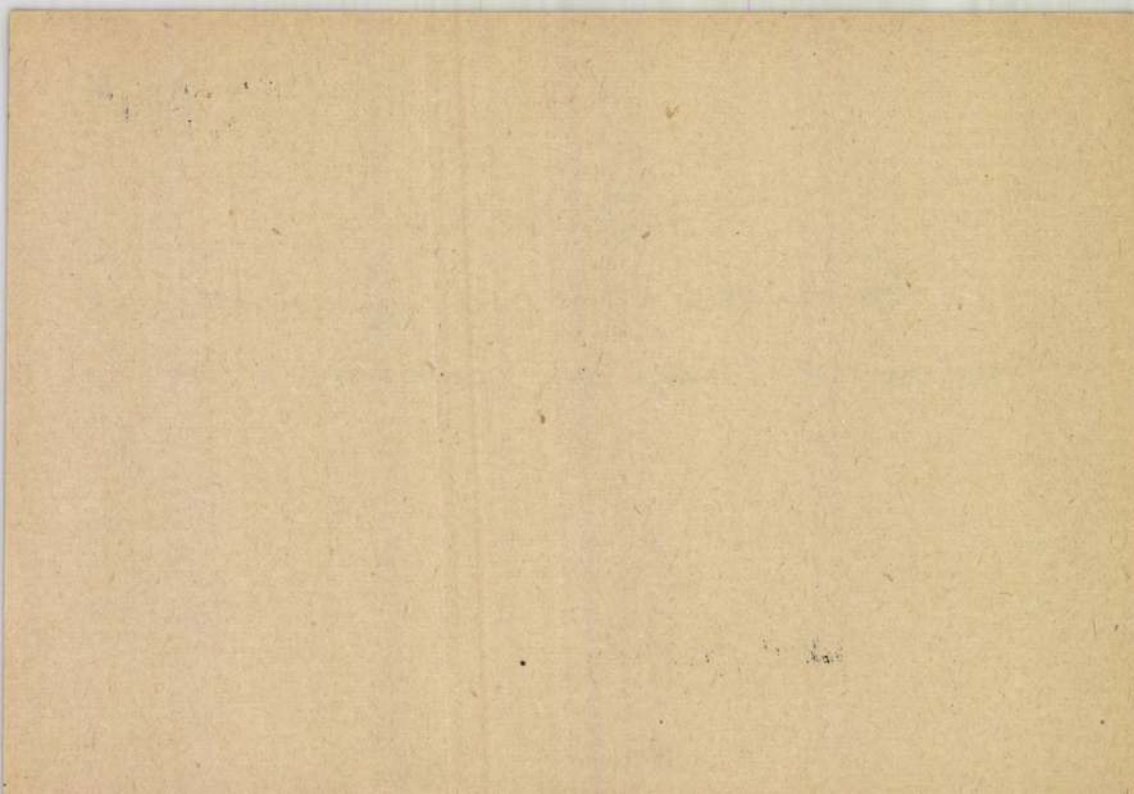
Mr. Brown and Family - 1877
100 - - -

MDK

Schräffer Bela festo

1870. Kei vinnu KT-tól egy ikk meg nem vett hevit
mert már jól el tudja adni hevit Düsseldorfban.

MDK-A-I-1/565



Schäffer Béla festő

1870. Több levél a KT Szabolcsi mezei.

MDK-A-1-1/546.

Schäffer Dele festo

1870. "Régiesség a Nemzeti Múzeumban" e képet a KT

nam sette meg, holott a brünnel. hiáll. társas. is megkapta.

Egy kisebb eredetűt, amelyet a KT megvett, kért, fi-
zesse ki a KT. Kuldöi Kelti Gy. nál a Könyv. Zeitung III. 24.
évi száma. (NB! Amélior. Sivalankis e képiál van. 2.)

MDK-A-1-1/528.

21. 11. 1874

The following is a list of the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the 1st of January 1874. The names are given in alphabetical order, and the date of admission is given in parentheses. The names are: (1) Mr. J. H. ... (2) Mr. ... (3) Mr. ... (4) Mr. ... (5) Mr. ... (6) Mr. ... (7) Mr. ... (8) Mr. ... (9) Mr. ... (10) Mr. ... (11) Mr. ... (12) Mr. ... (13) Mr. ... (14) Mr. ... (15) Mr. ... (16) Mr. ... (17) Mr. ... (18) Mr. ... (19) Mr. ... (20) Mr. ... (21) Mr. ... (22) Mr. ... (23) Mr. ... (24) Mr. ... (25) Mr. ... (26) Mr. ... (27) Mr. ... (28) Mr. ... (29) Mr. ... (30) Mr. ... (31) Mr. ... (32) Mr. ... (33) Mr. ... (34) Mr. ... (35) Mr. ... (36) Mr. ... (37) Mr. ... (38) Mr. ... (39) Mr. ... (40) Mr. ... (41) Mr. ... (42) Mr. ... (43) Mr. ... (44) Mr. ... (45) Mr. ... (46) Mr. ... (47) Mr. ... (48) Mr. ... (49) Mr. ... (50) Mr. ... (51) Mr. ... (52) Mr. ... (53) Mr. ... (54) Mr. ... (55) Mr. ... (56) Mr. ... (57) Mr. ... (58) Mr. ... (59) Mr. ... (60) Mr. ... (61) Mr. ... (62) Mr. ... (63) Mr. ... (64) Mr. ... (65) Mr. ... (66) Mr. ... (67) Mr. ... (68) Mr. ... (69) Mr. ... (70) Mr. ... (71) Mr. ... (72) Mr. ... (73) Mr. ... (74) Mr. ... (75) Mr. ... (76) Mr. ... (77) Mr. ... (78) Mr. ... (79) Mr. ... (80) Mr. ... (81) Mr. ... (82) Mr. ... (83) Mr. ... (84) Mr. ... (85) Mr. ... (86) Mr. ... (87) Mr. ... (88) Mr. ... (89) Mr. ... (90) Mr. ... (91) Mr. ... (92) Mr. ... (93) Mr. ... (94) Mr. ... (95) Mr. ... (96) Mr. ... (97) Mr. ... (98) Mr. ... (99) Mr. ... (100) Mr. ...

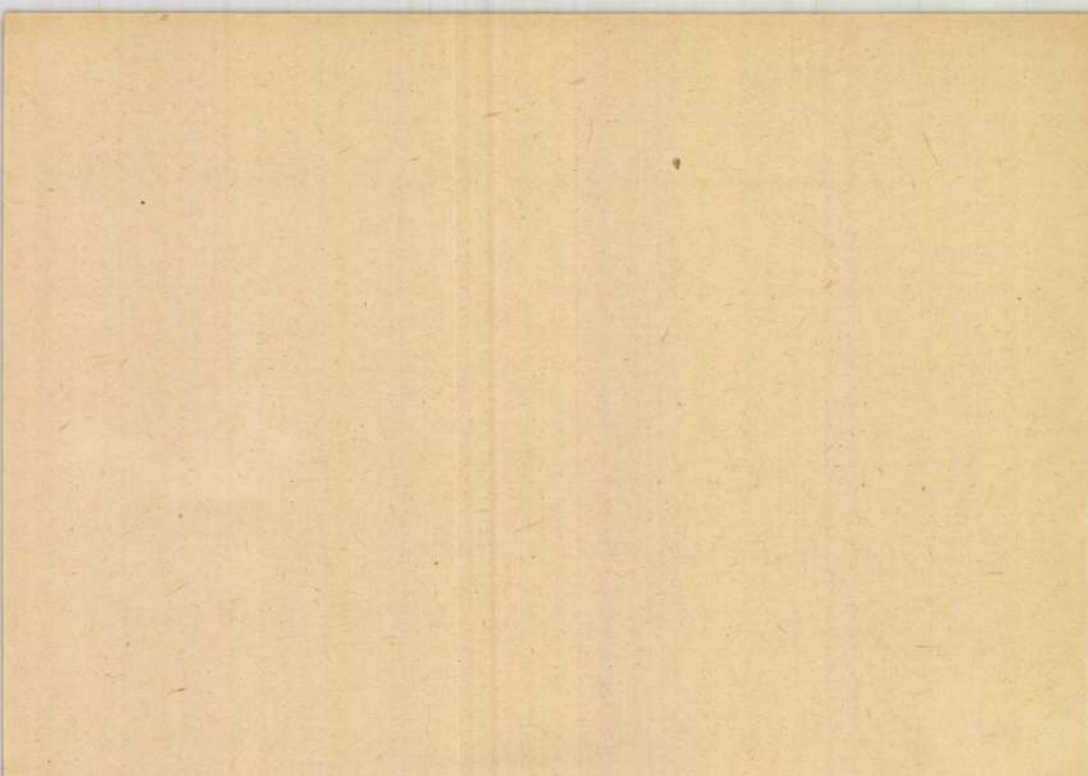
Schäffer Béla

festő (?)

A Nemzeti Képzésnek Alapító Ezenilet val. tagja

Festő J. A Nemz. Képzésnek Alapító Ezen. tisztelettel
Művészeti tisztelettel, 1917, V. évf. 12.

40, l.



Schäffer Béla, 1815-1871.

Virágssendélet, olaj

Szfvárosi Képtár új szerzeményei. M.Szal.kiáll.

1939. jan.

10

1.

1881

Donnerstag, den 1. März 1881.

Wien, den 1. März 1881.

Sehr geehrter Herr!

Ihre Briefe vom 27. und 28. d. M.

MDK.

Schäffer Béla

1863. „Gendélet” c. levet a KT megváltásának ajánlása.

MDK-A-I-1/102.

1870

Received of the Treasurer of the
Board of Directors of the
City of New York

the sum of \$100.00

Carl. Schöffer

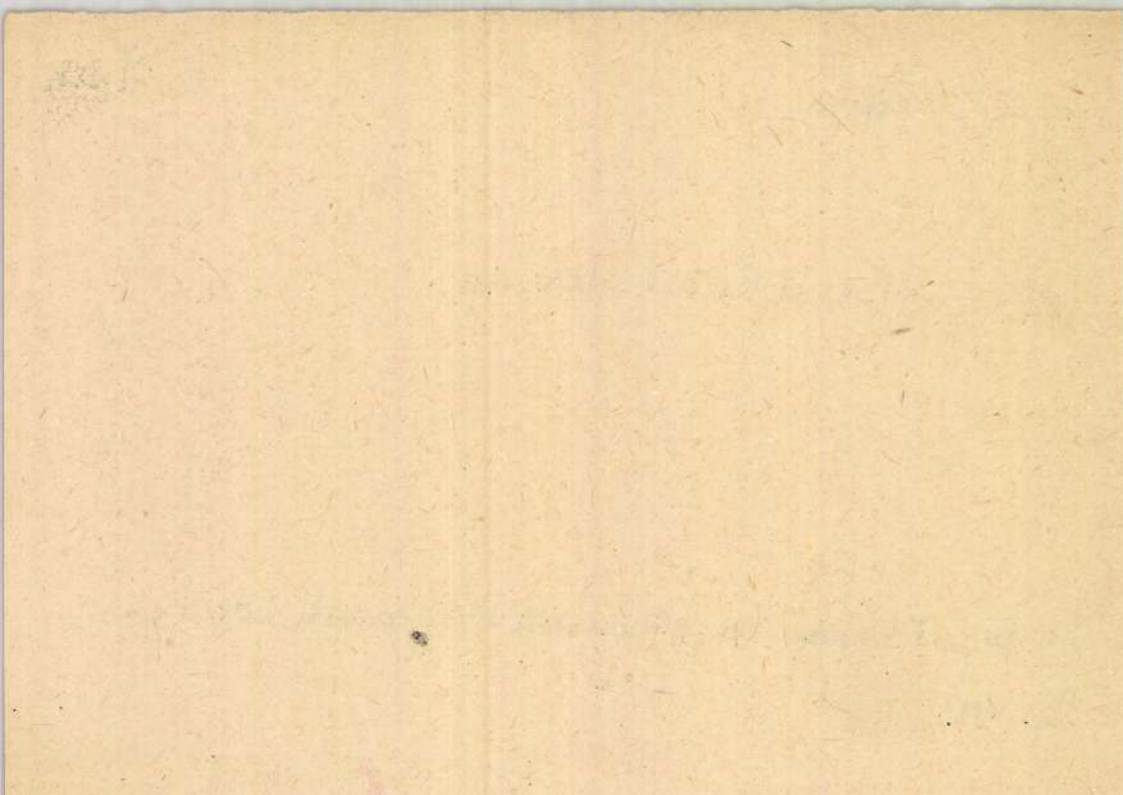
M.D.K.

97) Szent Antal éltérkép.

Budapest Gáborfőváros Művészeti Tárgyainak Katalógusa

Bp. 1913.

18 l.



Schäffer Ferenc

epüen

Kis terv I. dij
cs terv II. d.

ME Gyöngyös

4. l. 15, 16, 17, l.

31, 32, 33, l.

müsdari vajzoral

Schäffer - uer is uia-

I-VIII + 1. - 267. K.

Heraus
gegeben von
Königsmann

1875

Zweiter Band: Chaldäer und Assyrier. Nöminien.

1. - 309. K.

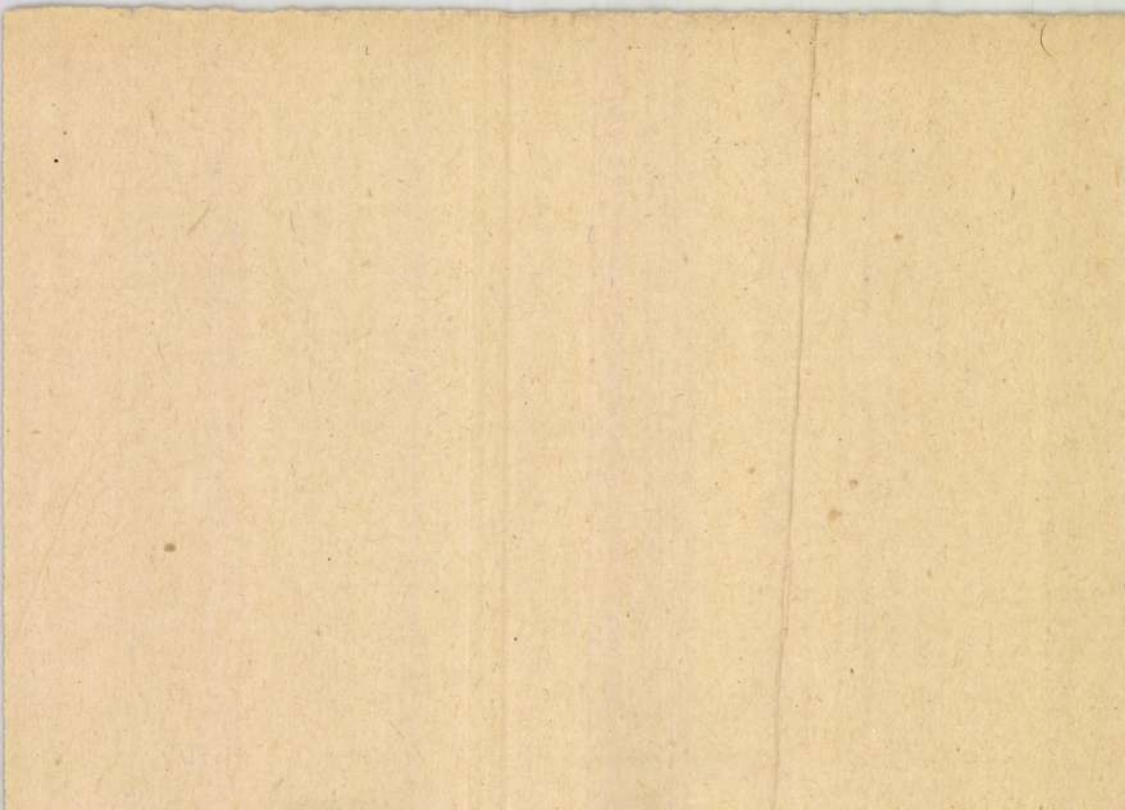
K. O.

1875

Schöffer Ferenc

A fővárosi bíró - pályázatán ^{diszkrét} ~~száraz~~ ka-
pott.

Pfl. 1933. I. 29.



Schäffer Ferenc Serafin

festő és rézmetsző
Poroszlóban a XIX. sz.
első felében.

1827. ben raprotta és írta
a poroszlói kéntesek
mesterekönyvét, mely az
alábbi műveimben van.

Kat Bratislava

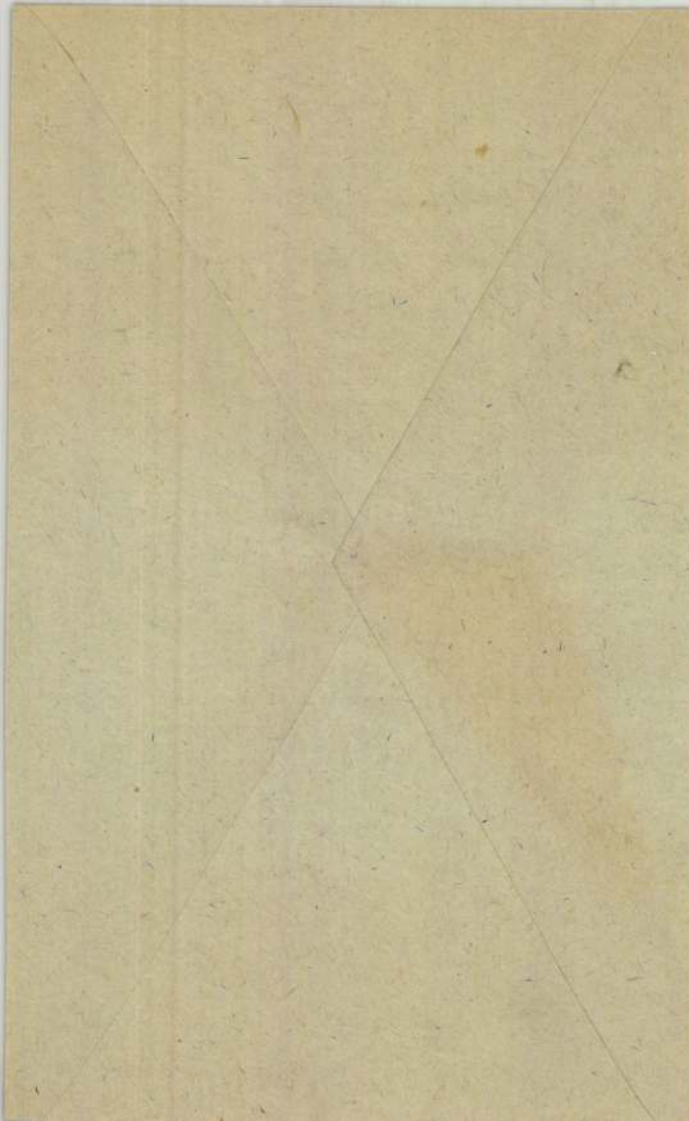
238, 303. l.

Schäffer Ferenc

a belső Ferencváros
rendészeti kist
terv. megvalós.

MMÉEKÖZI

1943. III. 1.



Schaeffer Ferenc

Rakospalota város-
rendelői levél.

I. díj:

MMÉE Közl

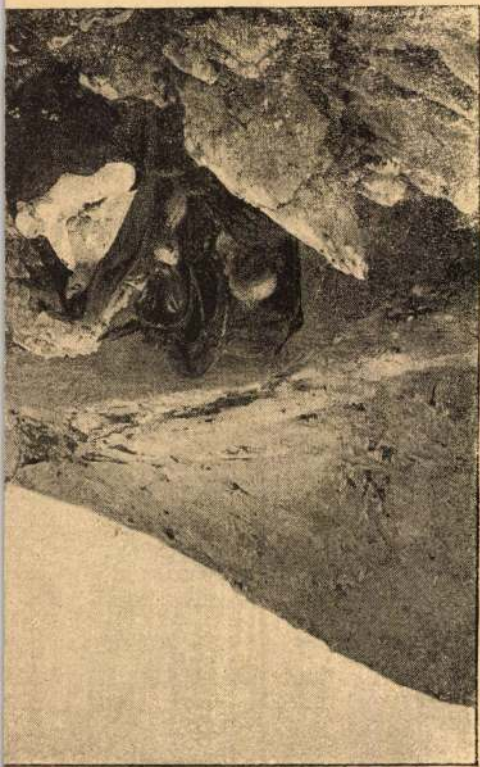
1938. 271. l.

Schäffer Ferenc
épitész

a soproni Esterházy-hercegi
sírtiszteletkőr tervez.
beépítési terv
rajt

MAGYAR. ÉPÍTŐ MŰVESZET
1930 5-6 n. 39 d.

PACZKA FERENC



Schaefer Ferenc
építés

a Fővárosi Közmunkák
Tanácsától a Várhegy
oldal lejtőjének ví-
roszvédelési tervére
kiszághatóan II. díj.

Beer Jenő: Terv-
pályázatok. Művelé-
ses. 1941. 42. 4. 92. l.

Tusikentjälk VII. 246.

Schäffer Ferenc

csod
2

Farcadi László Jenő:

Belső-Ferencváros
Kerületi Hivatala.

Magyar Épitámvérel

1943. aug. 72-án

Leonardo Dandolo és Fantina Georgio II
zagrabi és a csanádi püspökök, de résztveti
is, valamint az iratok szerkesztője : Gal
Az okmányok 1381. nov. 26-án keltek és
ipsius castri penes stupam parvam", va
északkeleti tornyában állt.
Békekötések, országok hódolásiána
örzik. Valószínűleg a zárai békével hozhat
is, melynek különleges művészi értéke, k
röviden foglaljukozunk vele. A koporsót, k
királynő, Lajos felesége, fogadalomból k
Ferenc örvössel.
Lajos és felesége egész uralkodás
kötetésben állottak Zárával, melynek k
Vence miatt, rendkívül fontos volt. Isr
a város átadása körül a királlyal folytatott.
zárai békekötéssel hozza kapcsolatba a
arra hivatkozva, hogy a zárai békekötés
telt el — amit az 1000 ezüst marka ké

Schaefer Ferenc

Érités

on alábbi pályázatán
II. díj.

Terve repr.

Magyar Építőművészek

1942. 138. l., 139. l.

(Tervpályázat a Vár-
hegy németi léjtőjének
rekonstrukciójára, Képfel-
es alaprajzzal.)

IV. Frigyes és feleségének sírmlékén látha
vári sírmlék a királyi család egyik nőtagjáról
Nagy Lajos sírmlékének kell tartani.
nyugvó, kezében kardot tartó, dűshajú lo
riumban.

A kard markolata Lajos korára utal, az
tipikusan Anjou-kori szokás, a betűk típusa
zásánál. A felirat csonka szövegeből — csa
messzemenő következtetést nem vonhatunk
készítőjére, mert ez a felirat bizonyára a
Szempontunkból döntő jelentőségű megfigy
nál tehetünk. A törésvonal megmutatja, h
tartott. A koronázási kincsek közül pedig
emlék stílusa magas minőségű, olasz vagy
következtetni, aki a sírmlékeket talán még
Az építészeti műveltség mellett a kőfaragón
a sírköplasztikát hódítja meg. Fejlődése méltó
gyors és magasra törő, a kor színvonalán á
iskola pompásan faragott emlékein át ível

17

ülfföldi lovagok, diplomáták
yarországot sokszor szólították
zló hercegre, aki a hatvanas
fia Vencel és Erzsébet —
a magyar trón várományosa
:t anyakirálynő unokaöccse
udvarban, sőt Kont Miklós
fordul a magyar külpolitika
Erzsébet anyakirálynő örök-
ye a lengyel trón biztosítása
tűnő jóviszonyt tartott fenn
szág elmérgesedett viszonya
eljegyzésében oldódott fel.
ii Imrénék és mint „Orosz-
ppelben.

degenszármazású lovagokat,
örösköi uradalom és akik a
zetközi lovagvilág több kép-
k hazájukat, hogy külföldön
nt maguknak. Ilyen Moricz
en, Burkhard von Ellerbach,

Schäffer Ferenc
építés

A belső Ferencváros
vendégszobák építési
tervnyitáskorán Teremt
a Közminisztérium által
500 P-ért megvette.

Magyar Építőművészet
1943. 170. l.

Schäffer Ferenc

építész.

◎ Schäffer Ferenc nyerte az 1933. évi Ybl-emlékérmét. A Magyar Mérnök és Építészegylet építészeti szakosztálya meghozta döntését az Ybl-érem 1933. évi pályázatára, melynek tárgya vidéki katonatemetőben emelendő hősi emlékmű megtervezése volt. Az Ybl-érmét dr. Lux Kálmán, Czákó Lajos és Janáky István építészekből álló zsűri szótöbbséggel Schäffer Ferenc építész tervének ítélte oda. Dicséretet nyert Pogány Dénes és Kende Ferenc. Az összes pályaművek a Magyar Mérnök és Építészegylet székházában kerültek kiállításra.

Népszerű Tudományos
és Technikai Napló
Pesti Napló melléklete.
1934. január 24.

kalmás, egymásra helyezve, több tal eter egy langon van
melegítésére, miáltal jelentős **tűzelőanyag megtakarítás érhető el.**

Ennek a különleges minőségnek megismertetése céljából és hogy mindenkinek módjában legyen, ezt az edényt beszerezni, elhatározta a gyár, hogy **bárkinek becsereíli elhasznált, felpattogzott edényét, bármilyen gyártmányu legyen is az, TURUL gázedényre és a régi edényt az új vásárlás értékének 30%-a erejéig visszaveszi.**

Ez úgy értendő, hogy régi edényét azonos méretű Turul edényre cseréli át és az egész országban **már régebben**, egyösszesen megállapított Turul edény árak 30%-a erejéig beszámítja a régi edényt.

Örömmel értesitem, hogy a gyár cserereakciójába én is bekapcsolódtam. Kérem, hogy ezt a páratlanul álló alkalmat ne mulassza el és siessen **használt edényeit új Turul gáz-főzőedényre átcserélni.**

SZEMBEN GROPIUSSZAL

Február elején előadást tartott Budapesten Walter Gropius. Bevezetett a sok szempontból hibás dessauai esztetika titkaiba.

Ezt az „*építészeti-fizikát*“ ismertük már a „*Bauhaus*“ könyvekből és véleményünk hasonlít egyik modern műkritikusunk véleményéhez, aki erre azt mondta, hogy „*Schmus*“ (magyarul: „*duma*“).

Világos lett előttünk, miért tette túl magát a „*Bauhaus*“ egynéhány tagja a gropiusi nézeteken és csak a lelkük mélyén rejlő parancsra hallgatva alkottak.

Gropius ittjártának haszna inkább abban rejlik, hogy szemtől-szembe állhattunk vele és őt magát analizálhattuk.

Megismertünk egy építészt, aki csapongóan, folyton-folyvást újat és mást akar, aki kapásból, rögvest megszimatolja a mindenkori adottságot, aki leleményes intelligenciával üzi-hajtja a *csak-célszerűséget*, aki mohó vitalitással lehengerli a más akaratát és érzéseit, aki képtelen, hogy környezetét és munkáit felrúházza a legcsekélyebb lelkeséggel is.

Hiányzik belőle a nagy belső komolyság, amely karakterizálja a ma művészetét. Görccösen odatapadt a mult század utolsó évtizedeiben buján virágozott *művészkedő* irányhoz. Ő ennek a kornak a Don Quijotteja.

A mult század végén minden fizikai jóval és bőséggel megáldott világ járta. A bőségnek kifelé való csillogtatása volt a legnagyobb erény. Pazarló és költséges világ volt ez. Az általános gazdagodást, a pénzt kellett nyomatékkal szemléltetővé tenni. Arrogancia leplezte az intelligenciasoványtságot, túlaggatottság a belső ürt.

A művészet ebben a korszakban *kölcsönökből élt*. Ismételtette a más korokból, idegenből szedett elemeket, lehetetlenül halmozta, variálta, keverte azokat. Az átvett arányokat mindig feltorzította. Soha nem takarékoskodott. Az volt a jelszó: inkább többet, mint kevesebbet mutatni. Kerülték az egyszerűt és a szegényt. Az építész extázisban alkotott, a szemlélő megittasodva gyönyörködött.

Ez a világ minden hibájával Gropius világa. Az ő alkotásai nem fejezik ki a ma szellemét. Ő a tegnap, méginkább a tegnapelőtt embere.

Munkáiból hiányzik a magyaroknál olyan fontos, a keletit jellemző és a centrumban elhelyezkedő, *erős lelkeség*, amely onnan kisugározva megköti minden méretet, nagyságot és arányt. Miért is ilyen belső törvényszerűség hiányában és támpont nélkül Gropiusnál min-

dennaposak a méretbeli halfogások, túlzások, aránytalanságok. Ő *nem művész*, hanem *gondolat-ember*, felhatványozottan csak-intellektus.

Nem tud plasztikus-tömegben gondolkozni, szemlélete kizáróan síkhoz kapcsolódik. A sík azonban soha sincs az emberre vonatkoztatva, ezért arányaiban rendszerint nem jó, méreteiben túldimenzionált, esetlen és pazarló.

Gropius mérték nélkül alkalmazza a simaságot és kifogástalan tisztaságot. Ezt olyan hatványig hajtja, hogy szemléleténél önkéntelenül sydolt és lysoformot vélünk érezni.

Párkányt, tagozatokat, mindent elhagy, minderről lemond. Csak azért, hogy óriássá növevessze a falsíkokat, hogy sokkal gazdagabbak legyenek és pazarabbaknak hassanak, mintha agyondíszítettek volnának. *Nála a méret nem a tartalom kifejezője, hanem a nagy bőség tényezője*. Felületeire ép úgy halmozza a nagy dimenziók *látszatát*, mint pár évtizeddel ezelőtt elődei, a csupa-áttörtséget. Lényegében tehát ugyanaz.

Tömegein még érezzük az egymásbatolás műveletét. De nem belülről alkotja meg tömegeit. Fáradtan ülnek egymás mellett. Hiányzik a tömbök közötti dinamika.

Romantikaszeretete akkor csillan meg legérdekesebben, amikor indokolatlanul hidat, kiugró konzollemezeket, visszaugró lábazatot stb. alkalmaz. És csak azért alkalmazza, hogy a gazdagság látszatát emelje.

Kérdem, mennyiben tér el lényegben Gropius az olasz *Sacconitól*, aki „*megajándékozott*“ minket a világ „*legpazarabb*“ szobrával, a római II. Viktor Emanuel szoborral. Különbség kettőjük között talán csak az, hogy Gropius művészi munkája mellett sokat írt és beszélt esztétikájának csalhatatlanságáról. Nem törődött avval, hogy esztétikájának tételeit saját műveivel lehetne kikezdeni. Ez az íráskényszer jellegzetesen német vonás. Ezt tette többek között Richard Wagner is. Miért ne tegye Gropius is?

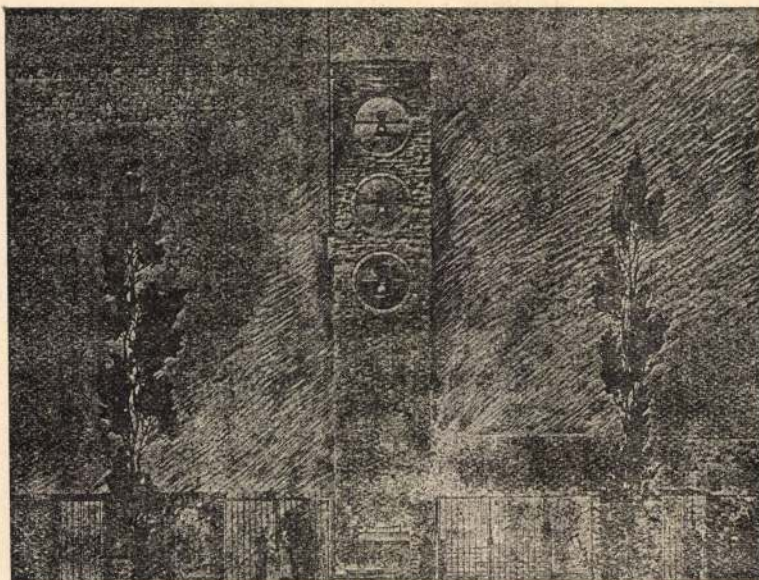
Összefoglalva megállapítjuk, hogy munkái kivétel nélkül mindig csak *spekulációból* erednek, a *logos* eredményei. Az *intuíció*, az *európai művészi mozgató erő*, nála pihen. Idegen számára az az új művészi és a belsőt indító alkotó-forma, amelyet mindinkább sikeresen alkalmaznak az új művészek, és amely szinte azonos a keletivel, *amely az életen keresztül történő megértésből ered, amely szélesebb körben vezet tekintetünket, mélyebben hatol a dolgokba és magasabb szempontból világítja meg a történéseket*. Ez a megismerés érintkezik sok helyen a pszichológiával is.

Ilyen formán való alkotásnak nyoma sincs Gropiusnál, pedig voltak, akik ezt elvitték a „*Bauhaus*“-ba is.

Folly Róbert.

35

Schaefer Ferenc



SCHAEFER FERENC:

KATONATEMETŐBEN É P I T E N D Ő HŐSI EMLÉKMŰ

A Magyar Mérnök és Építészegylet 1933 évi pályázatán Ybl-éremmel kiüntetett pályamű.

A pályázat tárgya egy köztemetővel kapcsolatos katonatemető bejáratának és előterének építészeti megoldása volt hősi emlékmű céljaira.

A pályázati program szerint a katonatemető a köztemetőnek egy 300 m hosszú, egyenes főútvonalán közelíthető meg.

E körülmény, továbbá az erőteljes távoli hatás elérése, az emlékműnek a katonatemető középpontjaként lehető nagyvonalú megjelenése, valamint az ötszáz név olvasható elhelyezésének szempontja voltak a tervezést irányító szempontok.

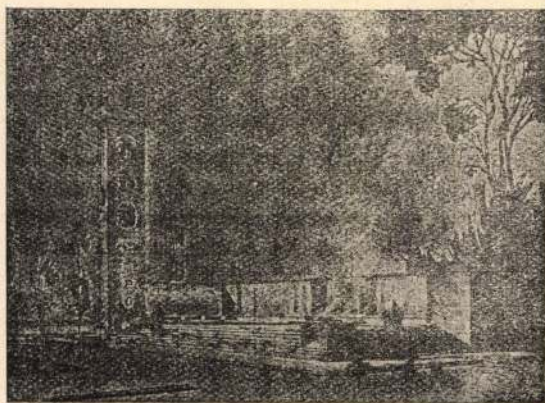
A hozzávezető út vonalában, a katonatemető középpontjában emelkedne a 16 m magas, kőből épített harangtorony.

Az emlékművet egybefoglaló alépítmény az ott lezajló ünnepélyes szertartások (koszorúletétel, szónoklatok és tábori istentiszteleték) kimagasló, mindenfelől látható szintere és szentélye. Falán az ötszáz hősi halott sírfőírata. Sarkán hatalmas oltárkő, bronzrostéllyal vagy serpenyővel az áldozati tüzek számára.

A kívülről érkező többszáz méter távolságról látja a hősök tornyát. A köztemetőn keresztül, három fokozatban maga előtt találja a széles rácsos kapuzat alacsony kőfalát a domborművekkel, mögötte az emlékmű magasabb falait, majd háttérben a magasbaszökkenő tornyot a hősök harangjaival, és mindezek középpontjában a szélesen elterülő lépcsőzetet az oltárkövel és áldozati tüllel.

*

Schaefer Ferenc, az új generáció tehetséges tagja, méltán nyerte el az Építészegylet Ybl-érmét. Invenciózus terve komoly művészi kvalitásokról tanuskodik. A tervek előadásmódja is rutinos, komoly munka, mindazonáltal nem esik a hatásos grafika egyoldalúságába, mert tervét elsősorban a térben oldotta meg az anyagok figyelembevételével. Az idegen hatásoktól azonban még jobban függetlenítenie kell magát.



Építőkemunka 1934. I. szám.

Schaefer Ferenc

Sammelt az iparművészeti
iskola esti tanulóiban

Családi házi fővárosi
könyvtár, repr.

Magyar Iparművészeti

1918. 17. l. - 18, 19
20, 21, 22, 23. l.

M

rom,

sebb

Pes-

s

e

Ender,

ő

tte

r

asz-

el,

* 19. l.

sike-

sain.

e ké-

képek.

* 19. l.

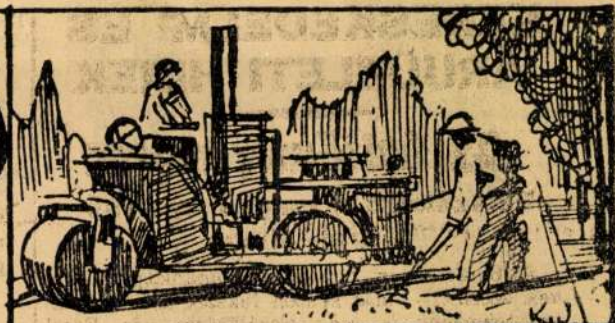
SCHAEFFER (Schäffer) I. Ferenc,
építész Budapesten, hol a József-mű-
egyetemen végezte tanulmányait. A
Vidéki katonafelépítőben emelendő hősi
emlékmű tervének pályázatán meg-
nyerte a M. Mérnök- és Építész-Egy-
let 1933. évi Ybl-emlékérmét. 1934. a
jaki templom környékének rendezé-
sére kiírt tervpályázaton első díjat
nyert.

h-g II. 416 l

mel fejté 9 szent család
net híres / ezek nagy
ár képek / Szent Lixtus
Madonna. Natúr
asán a domban van
Raffael másolat,
festmény. Budapest
Madonna (fejezet
kegy libornok arcképe.
Tikánban disputa
inü kép / Ysten jelen
a gyászelméskedő
hársban!

ÉPÍTÉS

r. VIRÁG IMRE.



Árosi mérnököktől?

Ugy látszik, nem tudják, hogy míg a többi fővárosi és a legtöbb állami tisztviselő délután 2 órakor nyugodtan hazamehet és rendes magánéletét élheti, addig az utépitési ügyosztály mérnökei számára a 2 óra elérkezése csak azt jelenti, hogy siethet haza, bekaphatja ebédét, és délután 3 vagy 4 órára újból íróasztala elé kell ülnie és a késő éjszakáig robotolja le kiosztott munkáját.

Ezek a mérnökök nagy általánosságban minden külön pótdíj nélkül végzik már évek óta ezt az emberfeletti munkát és a külön munkadíj címén költségvetésbe állított összegekből csak igen szűkösen mérve és nagyritkán jut egy kis ellenszolgáltatás.

Ezek a mérnökök igazán nem érdemlik meg, hogy a politikai harcjáték mezején övelük futbalozzanak. Nem érdemlik meg, hogy hangulatkeltésre használják fel azoknak a sarcipöcknek és esernyőknek árát, melyeket a külső munkánál: a kitézésnél és ellenőrzésnél elnyúnek és amelyet néha-néha meg is térítenek nekik.

lt felvágásához vegyen

pressort

r-bérbeadó, VIII., Baross-u. 77. Tel.: 33-5-42

a bács megyei utviszonyok

A kicsiny személyzettel rendelkező állam-építészeti hivatal ezt az uthálózatot részben a költségvetési fedezetekből, részben a font-sterling kölcsönből építette.

A teljes uthálózat kiépítéséhez ma már csak mintegy 50 km utvonallal szűkséges.

A legutolsó nagyszabású utépités a Horthy Miklós jubileumi ut volt, amely Baját Szegeddel a legrövidebb uton köti össze 102 km hosszban.

Valamennyi utvonallal kőalappal ellátott makadámút. Az országos átlag szerinti minőségénél jobb karban vannak, de a forgalmasabb átkelési szakaszok erősebb burkolattal lendő átépítése kívánatos.

A 100 km²-re eső uthosszaság 16 km. Az országos átlag 18 km. Ebből is kitűnik, hogy a megye gazdasági élete a még kiépítendő 50 km utat nem nélkülözheti, mert a gazdaság által támasztott fokozott igények a meglévő uthálózat kibővítését feltétlenül megkövetelik.

Ebből a kiépített uthálózatba a megye 25 községe közül csak Dávod és Hercegszántó nincs bekapcsolva. Ezek bekapcsolása 13 km hosszban a legközelebbi feladat.

A közutakon levő átvezetők és hidak állandó jellegűek, a Ferenc-csatorna tápcsatornájának 6 fahídja kivételével, amelyek már a mai igényeket sem elégítik ki, különösen a bajai Deák-Ferenc-zsilipen áthaladó bajai pandúrszigeten és hercegszántói híd szorult sürgős átépítésre.

Most még csak a gara-bácsbokod-bácsalmási 18 kilométeres utvonallal, az „Illanes” nevű tanyacsoportot és Kelebia határközséget az uthálózatba bekötés 15 km és a györgypusztai-garai 8 km hosszú utvonallal kiépítése lesz hátra. Ezek kiépítésével a megyei uthálózat mai igényeket ki fogja elégíteni.

SPHALT R. T.

ZÁM. TELEFON: AUT. 83-8-41, 42, 43.

aszfaltkocsit és gyalogutépítéseket, fedéllemez edést és mindennemű szigetelést.

öntöttaszfalt, szintetikus tömörített aszfalt, al való portalanítása „Pixor” anyaggal.

llemezt, „Elastit” bőrllemezt, aszfalt szigetelő- és kiöntőanyagot, kocsikenőcsöt, gépszirt (to- idennemű zsiradékot.

ál a városok kövezetvámjára

Tudvalevő, hogy a városok a kövezetvámot miniszteri engedélykírat alapján szedik, melyeket a miniszter bizonyos határidőre állít ki. Néhány városnak engedélykírata lejárában van és ezek a városok kérik, hogy a miniszter az engedélykírat hatályát 10 évvel hosszabbítsa.

A kereskedelemügyi miniszter ezeket a kérelmeket elutasította és a kövezetvámzedési engedélykíratot mindössze egy évre hosszabbította meg és a vonatkozó rendeletben kimondta, hogy a meghosszabbítás csak ideiglenes jellegű.

Ebből arra lehet következtetni, hogy a kormány mégsem tett le a Forster-féle megoldás tervéről és az új közúti törvényjavaslatban igényt formál majd erre a bevételi forrásra.

Kiírták a versenytárgyalást a szegedi Mars-tér burkolására

A szegedi felsőtanyai gazdaérdekeltségek közel száztagú küldöttsége kereste fel a napokban dr. Pálly József polgármesterhelyettesét. A küldöttség a felsőtanyai gazdák kívánságait közölte a polgármesterhelyettesrel és megsürgette a Mars-tér már régebben elhatározott burkolását.

Ezenkívül új összekötő ut épitését kérték (a szeged-budapesti műút és a belső öszeszéki iskola között), bejelentve, hogy az uthoz szükséges területeket az érdekeltektől ingyen bocsájítják a város rendelkezésére és a város rendelkezésére bocsájítják a kért uttól mintegy 500 méternyire, azzal párhuzamosan haladó régi utat is, amely így feleslegessé válna.

A polgármesterhelyettes válaszában kijelentette, hogy a Mars tér kövezési munkálatait a kora tavasszal visszavonhatatlanul megkezdik a munkálatra vonatkozó versenytárgyalási hirdetményt már közzé is tette. (Mai lapunkban olvasható.)

Az új ut épitésének kérdését tanulmányozás céljából Brinovic Vilmos műszaki tanácsosnak adják ki, aki helyszíni vizsgálatot tart és annak eredményéről jelentést tesz.

A mérnöki jelentés alapján dönt majd a polgármester, hogy a kívánásokat milyen mértékben teljesítheti a város.

A fővárosban új szabályrendelet-tervezet készül az utburkolási és csatornázási járulékok kivetéséről

Király Kálmán tanácsnok, a fővárosi ut- és csatornaépítési ügyosztály vezetője már régebben közölte a nyilvánossággal, hogy az ügyosztály szabályrendeletet készít az utburkolási és csatornázási járulékok kivetésének újabb szabályozásáról.

Az ügyosztály a szabályrendelettervezettel elkészült s az rövidesen a fővárosi autonómia elé kerül.

Az új szabályrendelet a régittől eltérő intézkedéseket tartalmaz és sok vonatkozásban enyhíti az ingatlan tulajdonosok terheit.

Elhalasztott utépités. Pécs sz. kir. város építési bizottsága a szükségmunkák keretéből kivette a meeseki műút megépítését, mely a Dömörkaputól keletre volt tervezve. Ezen műút kiépítése csak a magaslati utvonallal elkészülte után lesz lehetséges.

Inségmunka Baranyában. Baranyavármegye a szükségmunkák keretében Németpalkonyától Villányig mintegy 5 km. hosszú makadám utat épít, mely építkezés az idő jobbrafordulásával meg is kezdődik. Ezen munkára előirányzott összeg 100.000 pengő.

Minden szakember érdekel,

— hogy a Studiengesellschaft für Automobilstrassenbau (STUFA) nemrég újból kiadta a hengerelt aszfaltutakra vonatkozó új előírását, mely az 1927-ben kiadott Merkblatt-tal szemben több változást tartalmaz,

— hogy az Ebano bitumen európai központja nemrég küldte szét új prospektusát, mely igen szép nyomdai kiállításban a propagandisztikus adatokon kívül számos gyakorlati felvilágosítással is szolgál a szakembernek,

— hogy Sopronban a napokban kezdtek hozzá egy nagy csatornaépítéshez, mely három hónapon keresztül átlag 60—80 munkást fog foglalkoztatni,

— hogy a kispisti fuvarosok a város polgármesteréhez eljuttatott ajánlat szerint utépitési anyagszállítással szeretnék fennálló adóhátralékukat ledolgozni,

— hogy Szolnokon hozzákezdtek a Tiszagát megjavításához, melynél hosszú időn keresztül 150 embert juttatnak munkához, napi 2.50—3 pengő kereset mellett,

GRÓSZ FRIGYES

okl. mérnök építési és kövezési vállalkozó
BUDAPEST,
I., Bercsényi-u. 7 II. 3. Tel.: 68-0-64.

Dunántul egyik legnagyobb városában működő

utépitő vállalat,

mely az 1933. évben is szépen volt foglalkoztatva,

társat keres

közreműködéssel és némi tőkével.

Érdeklődések: „Modern utépitő” jellegére a lap kiadóhivatalába küldendők.

Schäffer Feine

A Jahr. Skulptur Könige-
Kener vunderliche Eisen
Skulpturatron I. die

Mr M E E Kohl

1934. 229 c.

23. SZ. ÁRJEGYZÉK.
1937. DECEMBER.

L A N G E R A N T I K V A R I U M

BUDAPEST, V., VILMOS CSÁSZÁR UT. 12.

AZ ANDRÁSSY-UTTAL SZEMBEN.

TELEFON : 38—51—12.



Schaefer Ferenc
építés

A járó lempőm környékéről
vándorló kisk. Acropora
ton I. dij.

Kialitása a Bombathelyi
építészi Kiállításán
1934. Sept. 1-10.

Henderson, Lattar.

28 P E N G Ő

B O L T I Á R H E L Y E T T



16 P E N G Ő É R T

**kaphatja meg a kiállításon dr. Kogutowicz
Károly egyetemi tanár DUNÁNTUL ÉS
KISALFÖLD IRÁSBAN ÉS KÉPBEN
cimű pompás művét.**

A felnőtt ebből ismerheti meg a Dunántul gyönyörű tájait, a serdült ifjúságnak hasznos hazafias olvasmány. A fenti kedvezményt megkapja akkor is, ha a könyvet közvetlenül a Földrajzi Intézettől (Szeged) rendeli meg. A rendeléssel jogot szerez arra is, hogy a közeljövőben megjelenő II. kötetet is hasonló áron kaphassa meg.

Kérjen részletfizetési kedvezményt.

**Egyetemi Földrajzi Intézet
Szeged, Zerge ucca 19. sz.**

Schaefer Ferenc

Tálaló és pshászék
terverte fenti.

Repr.

Magyar Spariumvőrel

1929. 110. l.

2. November 1848

Töchter der Familie
auf der Höhe von

Sach von ^{Ergebnis} Anwesenheit

die rapt, dann

erlebe, direkt - es gebe

Kaiser, rekken - gele-

netze, nach postre.

~~schon reichte, was~~

~~der d... ..~~

~~guter~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

~~... ..~~

Schaefer Ferenc

Videki László terv

Rep.

Sinnik 1917/18. 302.

Schaefer Terenc

Gyöngös város jó há-
típus tervek pályázatán
I. és II. díj.

Gömrök 1917/18. é. l.

feltevéseivel:

Diplománál föltárástól belra fel-
 ábrázolt egyenruhában zöld tollas kalap-
 Josef, ki a trón első lépcsőfokán. Térdelő
 a bírók előtt. Többre a pápai mintius
 vel s a mellette álló pap a brevét karr-
 vármestert s a főhadsegédet s a trónuson
 s cardinalist látjuk. A mintius mögött
 foglaltat helyet. A trón fölött teljes díszben

a, méretei 38 : 47.5 cm.,

1893 decembei 3-án. Ár 53 ft.

ny. sz. 121/93)

és adassa e ruhát a Schwarz-fel auction

1933.

VI. 28-án és a diploma el fogadta 1894.

ny. sz. (121/94.)

126/93.

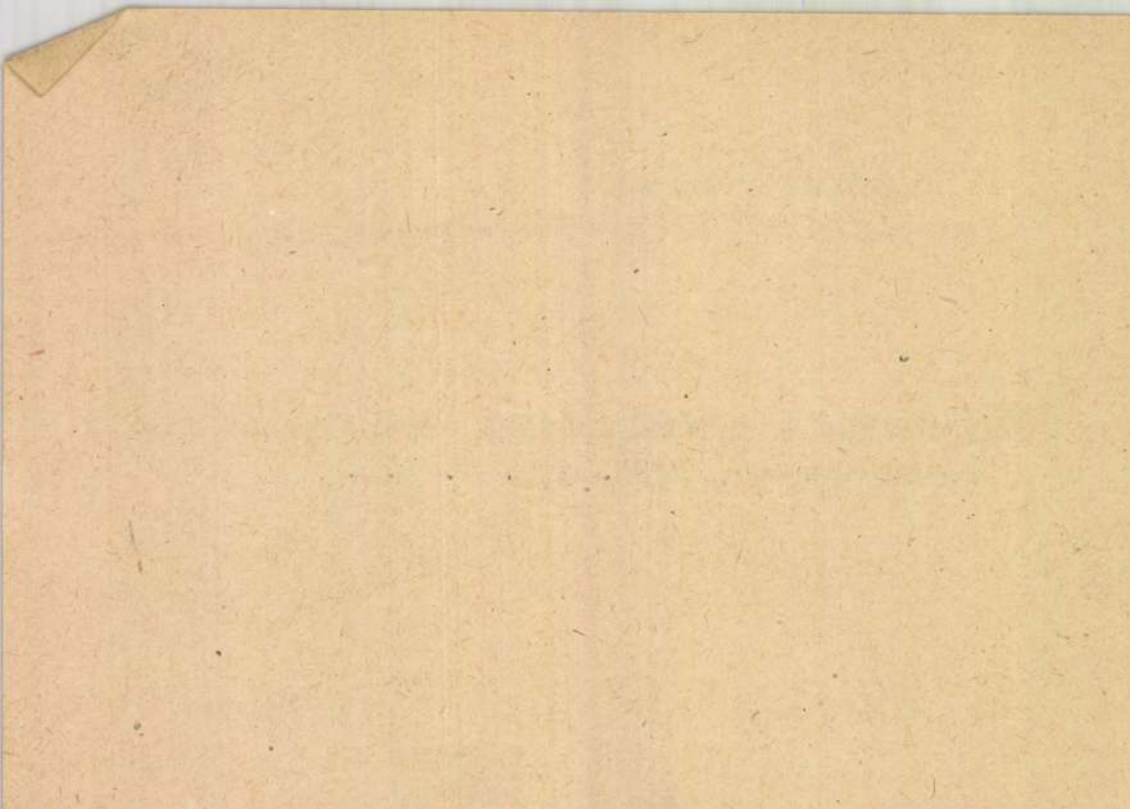
SCHAEFER Ferenc építész

SCHAEFER György: Apámról. Schaefer Ferenc 1897-1975.
= Pavilon, 8, 1993, 70-76. ill.E

Visitatio Canonica : Az ^Usztergomi Főegyházmegye
Barsi Főesperességének egyházlátogatási jegyző-
könyvei 1747-1674. Vál., bev. Tomisa Ilona. Bp. :
MTA Néprajzi Kutató Intézete, 1992

Schäffer Ferenc

Kiosztották a lakóházépítési tervpályázat díjait.
Magyar Nemzet, 1953. jan. 4. 6.1.



Schäffer Ferenc, építész

terve 500 p-ös meg-
vételben készült a belső
Ferencváros rendezésére
úrist pályázaton.

Vállalkozók Lapja. Bp. 1943. LXIV. évf.

febr. 1. sz. 6. old.

[Faint, illegible handwriting on aged paper]

Schäffer Gusztáv

Pest. Ar.

A XIX. század 60-as éveiben említve.

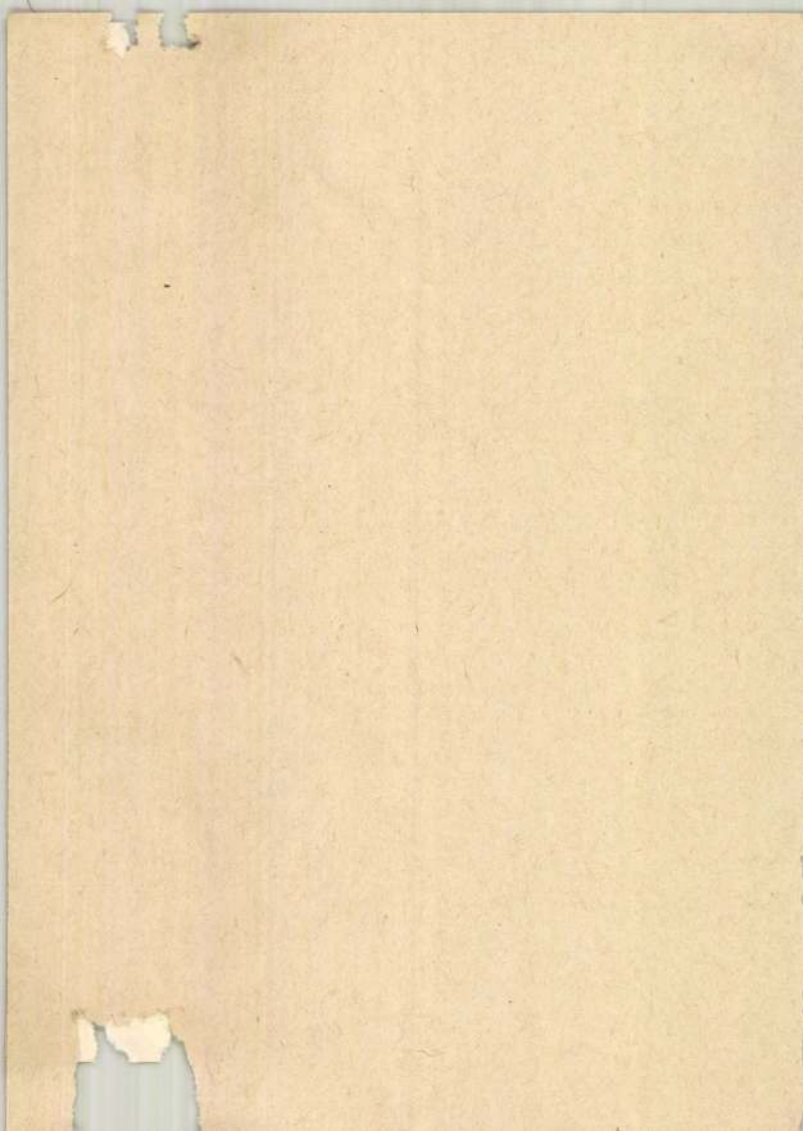
Művei:

Nem ismertek.

Irodalom:

Horváth H.: 252. P.

Pest-Buda 1977



Schäfer Gustav

építész

Út. 1818. Mária-
falva (Vas m)

land

Fleischer Bécs 81. l.

Dr. Karli Sárosi Szerve-
Munkatársai: phitési és általános
vállalata
Budapest.

Utoda:

N. Vicsi Dálné-u. 40.

Telefon 117-04

Teleph:

K. Maiton-u. 3/B

Telefon Szécs 8.53.

SCHIÄFFER Guntar építai

Kösreg, Tabanélpentai 1856

Banka 1995 21.

- jasok szemléje. = Vasárnapi Hírek, 1986. március 9. 7. P.
- SZABÓ Ernő:** Derkovits-össztöndíjasok kiállítása. = Művészet, 27, 1986, 7. 55-57. ill. **TASNADI Attila:** Derkovits-össztöndíjasok számadása. = Népszava, 1986. február 7. 6.
- TORMA Tamás:** Derkovits-össztöndíjasok kiállítása. = Új Tükör, 1986. február 23. 3. ill.
- 1220. DOMBOVÁRI Művésztelep** kiállítása, 1986 **ism.**
- BÁN András:** Falusi tapéták. = Magyar Nemzet, 1986. november 22. 9.
- 1221. DURANCI, Bela:** Vajdaság képzőművészete. 9. Adalékok a XX. századi művészettörténeti kutatásokhoz. = Híd, 50, 1986, 10. 1263-1274. ill.
- 1222. DURANCI, Bela:** Vajdaság képzőművészete. 10. Adalékok a XX. századi művészettörténeti kutatásokhoz. = Híd, 50, 1986, 11. 1421-1435. ill.
- 1223. DURANCI, Bela:** Vajdaság képzőművészete. 11. Adalékok a XX. századi művészettörténeti kutatásokhoz. Visszatekintés a jövő érdekében. = Híd, 50, 1986, 12. 1470-1487. ill.
- 1224. EKLEKTIKA '85.** Bp., Magyar Nemzeti Galéria, 1986. február - június. A kiáll. vál. és rend. és bev. Hegyi Lóránd, Dévényi István. Bp., 1986 83 p., ill. **ism.**
- FORGÁCS, Éva:** Eclecticism. = The New Hungarian Quarterly, 17, No. 104, 1986 185-188. ill. **GYETVAI Ágnes:** Heterofónia. = Magyar Nemzet, 1986. március 25. 6. **HARRANGÓZÓ Márta:** Mindent, akárhogyan? = Esti Hírlap, 1986. március 6. 2. **HOLLÓSI, Éva:** Eklektik '85. Transavantgarde in Ungarn. = Budapesti Rundschau, 1986. május 19. 10. **KENESSEI András:** Járvunk nyakig neolódenben. = Magyar Hírlap, 1986. március 15. 6. **K.M. [KÁDÁR Márta]** = Élet és Tudomány, 1986. április 18.
- 505. NÁDAS Péter:** Eklektika '85 [megnyitói]. = Jelenkor, 29, 1986, 7-8. 695-697. **RÉNYI András:** Melankolia

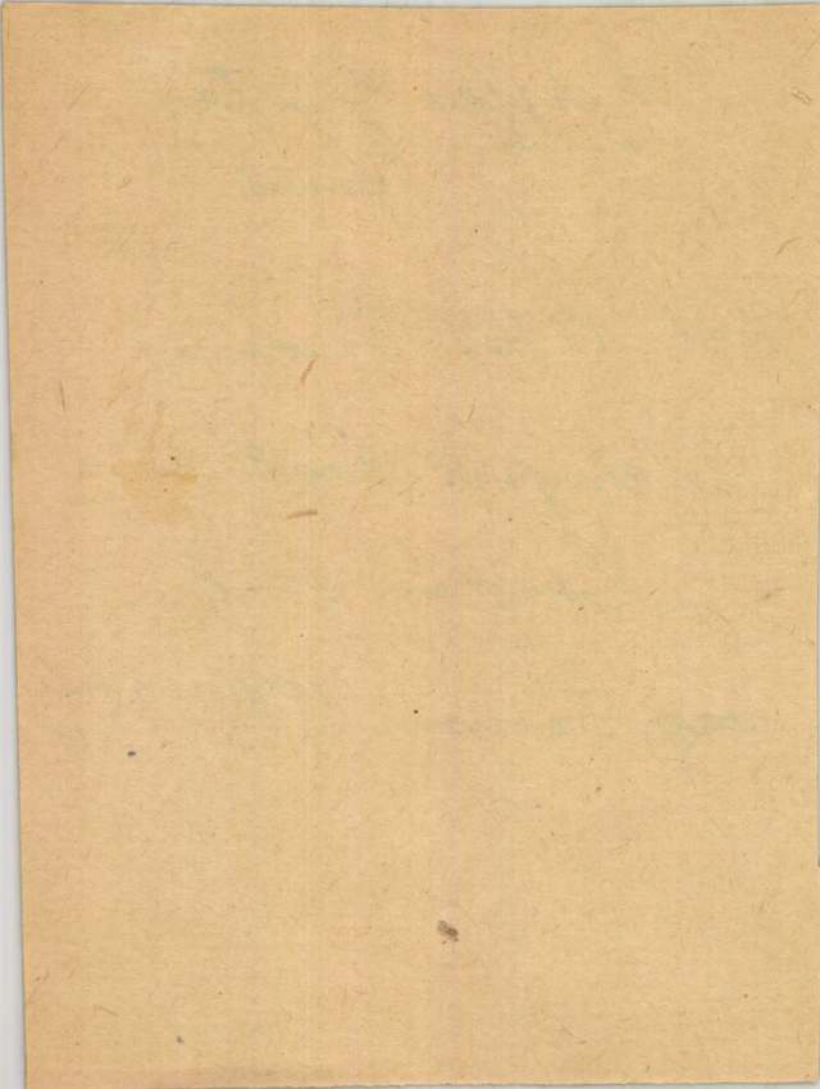
Schräffer Gustáv
festő

Ár. 1876. Pozsony

Életrajz lád

Csikó 14. l.

vagy Fórum 1934-35.

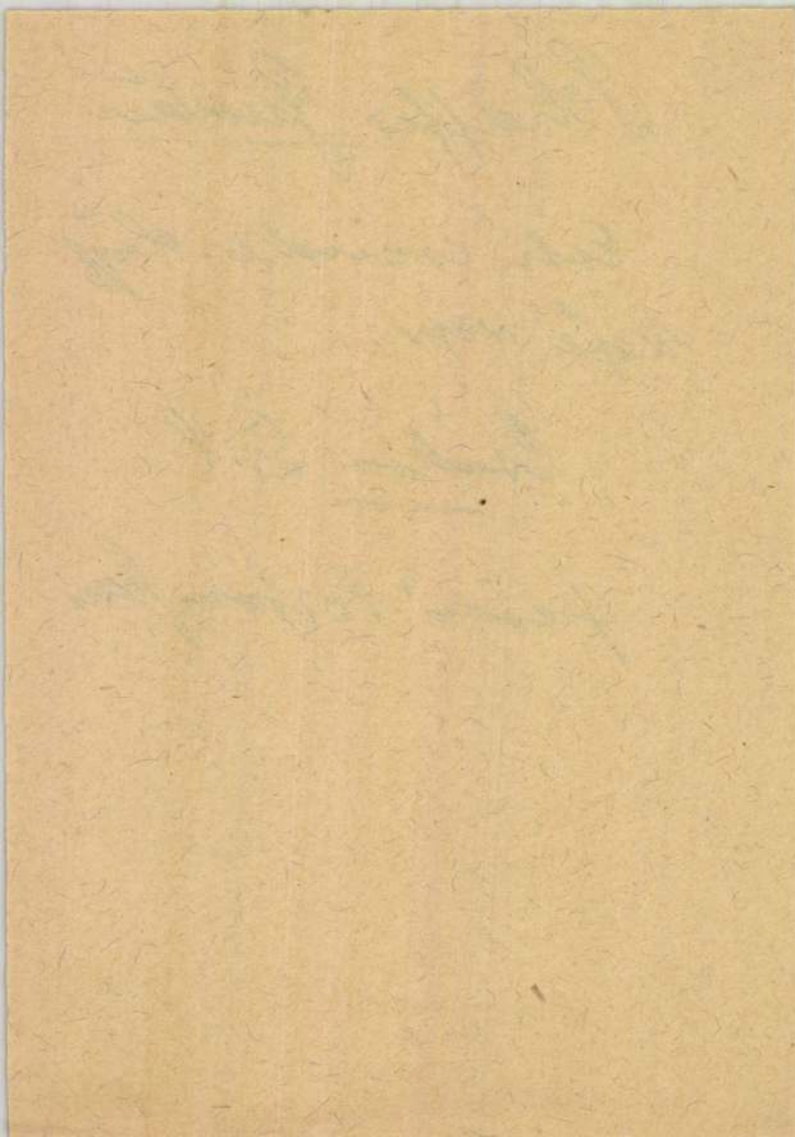


Schäffer Gustav

Esti' csende. Lajf'
Köpe repr.

Csakos 5. l

festo' Porromban



Schäffer Gustav

1905. ösi kiäll. Porsonyi
Képzőművészeti Egyletnek

Parti renget, olajf. 75 K.

Holdvilág, olajf. 120 K.

Bükkfarsó, olajf. 100 K.

1907. évi kiäll. u. o.

Vadászok, vízif. 45 K.

1910. évi kiäll. u. o.

Hegyi partok, olajf. 160 K.

Csendélet, olajf. 150 K.

Márciusi napnyugt, olajf.

Verzeichnis

1707. ein Kist. ...
Verzeichnis, auf ...
1710. ein Kist. ...
Kist. ...
Verzeichnis, auf ...
1715. ein Kist. ...
Kist. ...
Verzeichnis, auf ...

1717

Schäffer Gustav

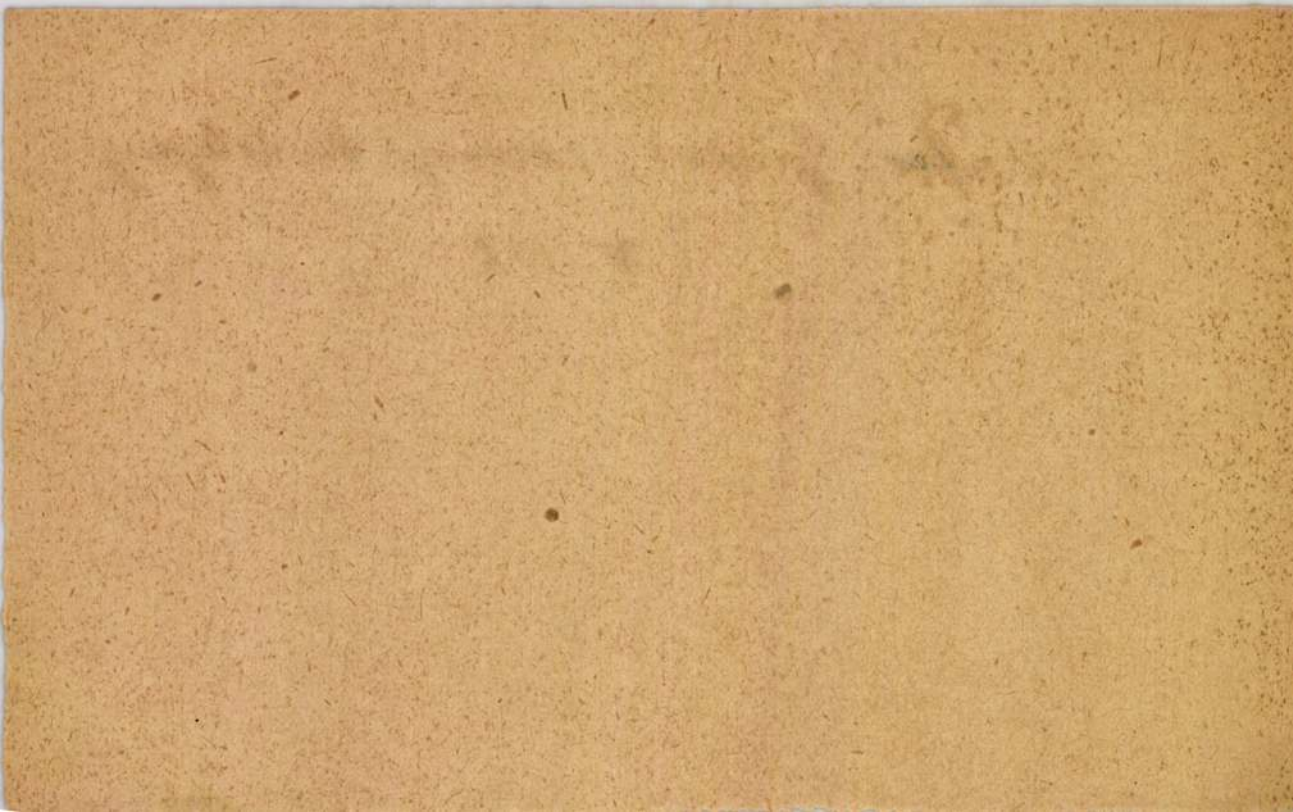
Sturms 1853

Land

Mil. Pers. 152

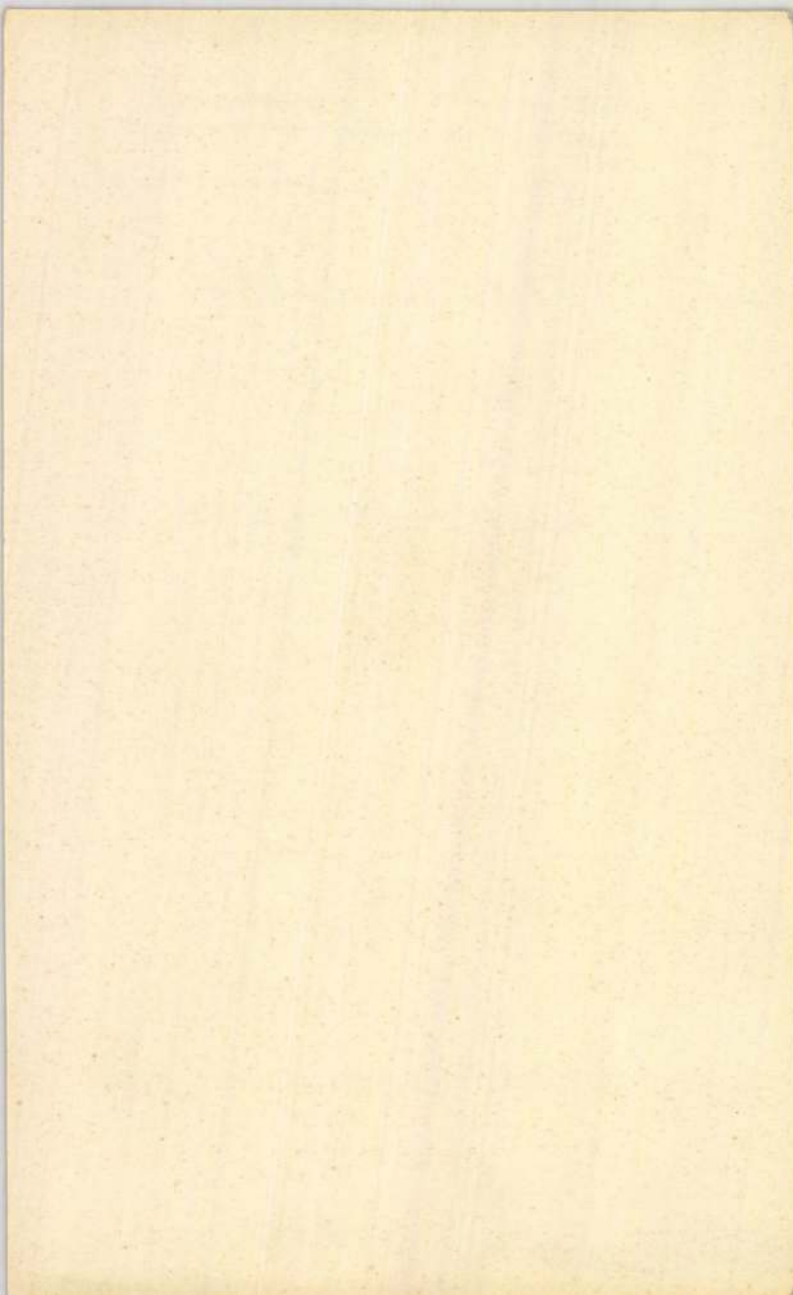
Schäfer, Gustav, persony ötvöslegény

V. 152.



Schäffer Gustáv
aranyvörös Pest.
1860-as évék

Horváth László
256. l.



Schäffer Gustav

Pessio^s

Porrony

li

Forum

1934 309. l

Ernst
König, Kapten i artilleri
247.

Postkassett

Postnummer n. 12



Schäffer Gustav

L,

Forum

1935. 178. l.

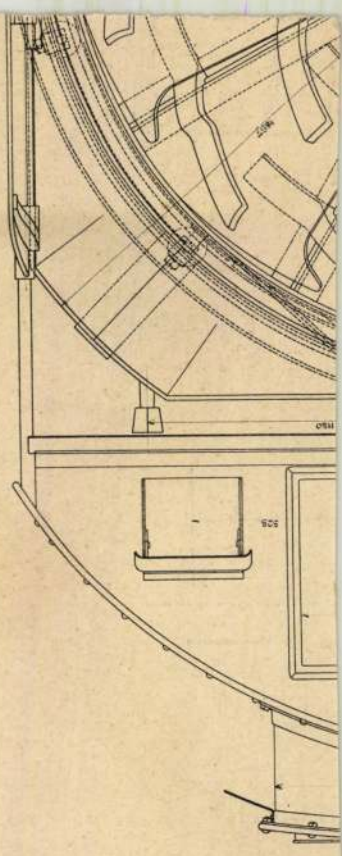
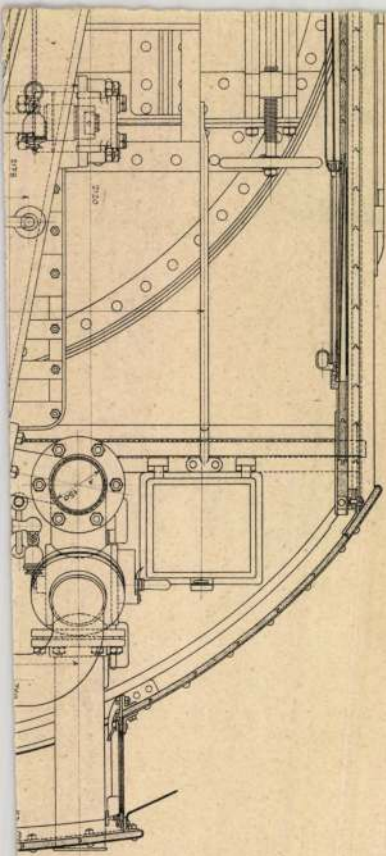


Schäffer Gustav

d.

Forum

1935, 109. p.



Schäffer Gustav
fests

L. Fromm
1935-1961

Ferencei Boltoni dr. VII. 195.

Schäffer Gustav

festo.

L.
Forum

1934. 304. l.

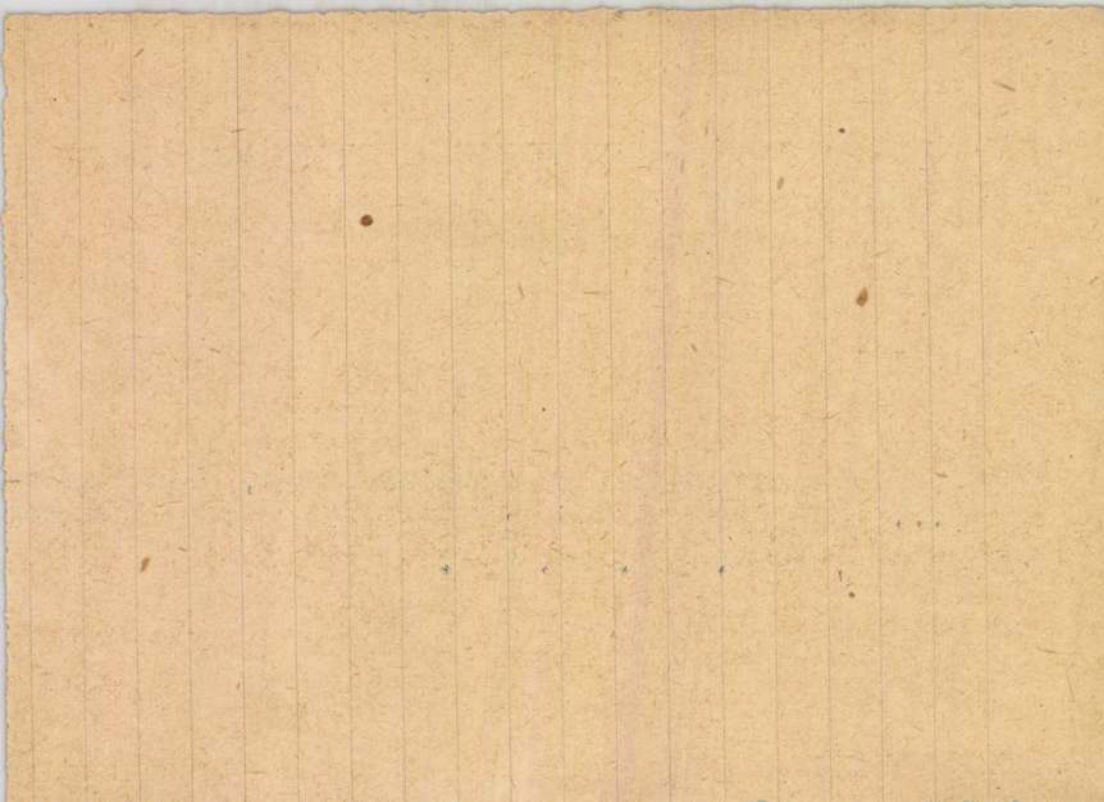
306. l.



MDK

Schaffer György építésmérnök, M.Népköztársaság
Érdemérem bronz fok.

Párt és tömegszervezeti functionáriusokat, építőmunká-
sokat... tüntetett ki a Népköztársaság Elnöki Tanácsa
Szabad Nép, 1950. dec. 10. 6 l.



Schäffer Gyula, klz.
Székelyudvar

IV. Képzőművészeti, fegyőművészeti, kézügyességi és
bályegkiállítás. Bp. 1936, december, 12 l.

Francia (Savonnaire), XVII. százá vége.

Az 1935-ben rendezett Rákóczi kiállítás katalógusa szerint (24. l. 82. sz.) magyar munka. — Gerevich PA, 258. l. — Lepold — ippay 58. l.

izenkivül van négy darab, mértani mustrás, obelin módra szövött karamár függönyszárny Kautkázus, XIX. század második fele), mely jelen-
kélelenebb.

Radisics — Ipolyi I — 23. l. — Radisics Jenő:
Az Ipolyi gyűjtemény falkárpítjai és keleti szönyegei. Művészi Ipar, II., 1887., 171 — 175. l. (Képek V. és VI. lap.) — Szendrei János: Néhai Ipolyi Arnold gyűjteménye. AÉ., VII., 1887., 345 — 346. l. — Czóbor: Ipolyi Arnold emlékezete. Bp. 1889., 14. l. — Gerevich PA, 258. l. (A többihez is.)
— Gerevich IPGY, 99. l. — Őszi kiállítás 1930., Ipolyi, III — 119., 121 — 122., 124. sz.

X T I L I A

II., 1887., 225. l. (Képe kettőnek 224. és 227. l.) — Gerevich PA, 258. l.

LÁTVÁS KIRÁLY SZÖVETCÍMERE

V. század vége.

jabban a főszékesegyházi kincstárban.

Radisich: A Simor-Múzeum. Művészi Ipar, II., 1887., 222. l. — Gerevich PA, 258. l. — Lepold Katalógus, 217. sz.

MDK

Schaffer István

építész

magánépít^{és} eng.

Építő Ipar-Építő Művészet, 1922. okt. 15. 152 l.

MDK

Schaffer István é.m.

Építő Ipar, 17. sz. 1910. ápr. 24. 184 17

Schaffter 1874

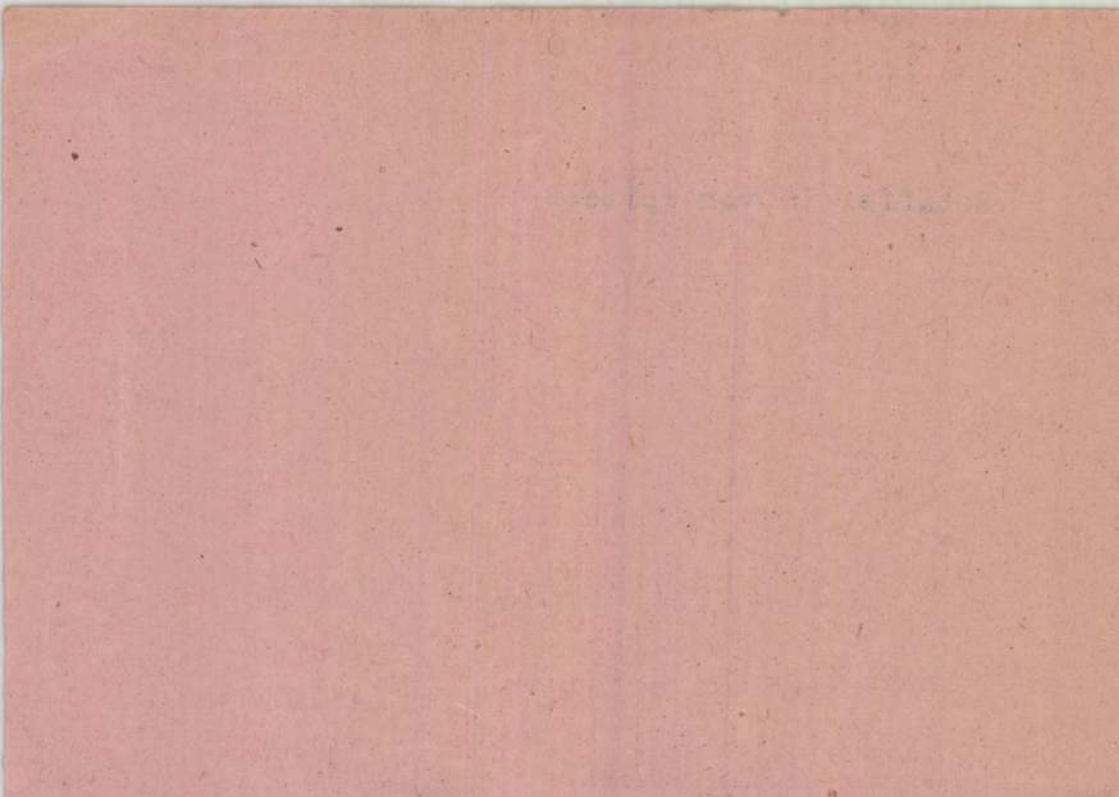
1874

M. DEK

Schaffer István építész

Maganépítési engedélyek. Vállalkozók Közlönye.

1909. dec. 8. 4 l.



JACOB S C H Ä F F E R , textilfestőmester

HAUPT LADEN BUCH. -Eines Ehrsamem Handwerks Deren Kais:
Königl: PRIVILEGIERT Bürgerlichen Schön und SchartzF.r-
bern in der Königlichen Freyen Stadt Pressburg.

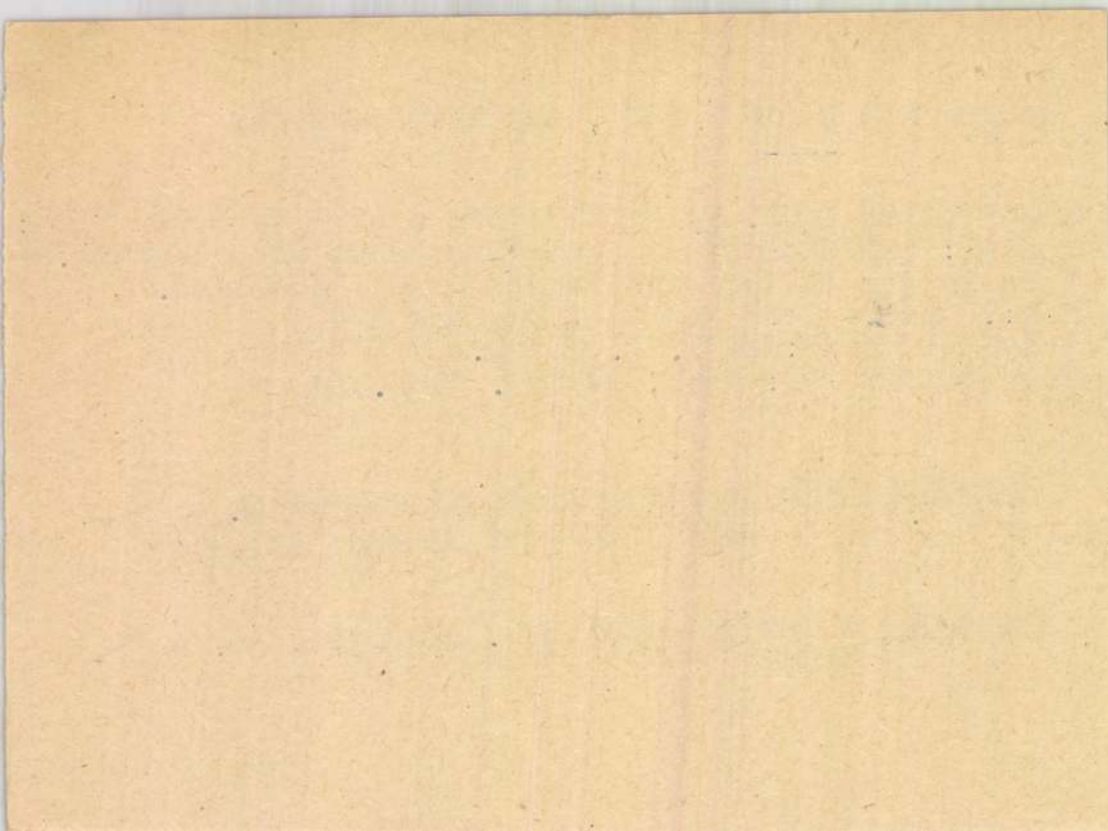
Név:.- 449.- Herr JACOB S C H Ä F F E R

Felvétele ideje: 1839. 2. Octob.

Hová vették fel: Raab, /Győr/. 163.old

DOMONKOS OTTÓ: Magyarországi festőcéhek I. A Tex-
tilfestés első nyomai 101.old

ARRABONA. A Xantus János Múz. Évkönyve, 16. Győr,
1974



JACOB S C H A E F F E R , textilfestőmester

HAUPT LADEN BUCH.-Eines Ehrsamem Handwerks Deren Kais:
KÖNIGL: PRIVILEGIERT Bürgerlichen Schön und Schwartzfär-
bern in der Königlichen Freyen Stadt Pressburg.
Név:.- 300.- Herr JACOB S C H A E F F E R
Felvétel ideje: 1813. 28. Febr.
Hová vették fel: Raab, / Győr/. 160.old

DOMONKOS OTTÓ: Magyarországi festőcéhek I. A Tex-
tilfestés első nyomai 101.old

ARRABONA, A Xantus János Múz. Évkönyve, 16. Győr,
1974

JAC. S C H Ä F F E R , textilfestőmester

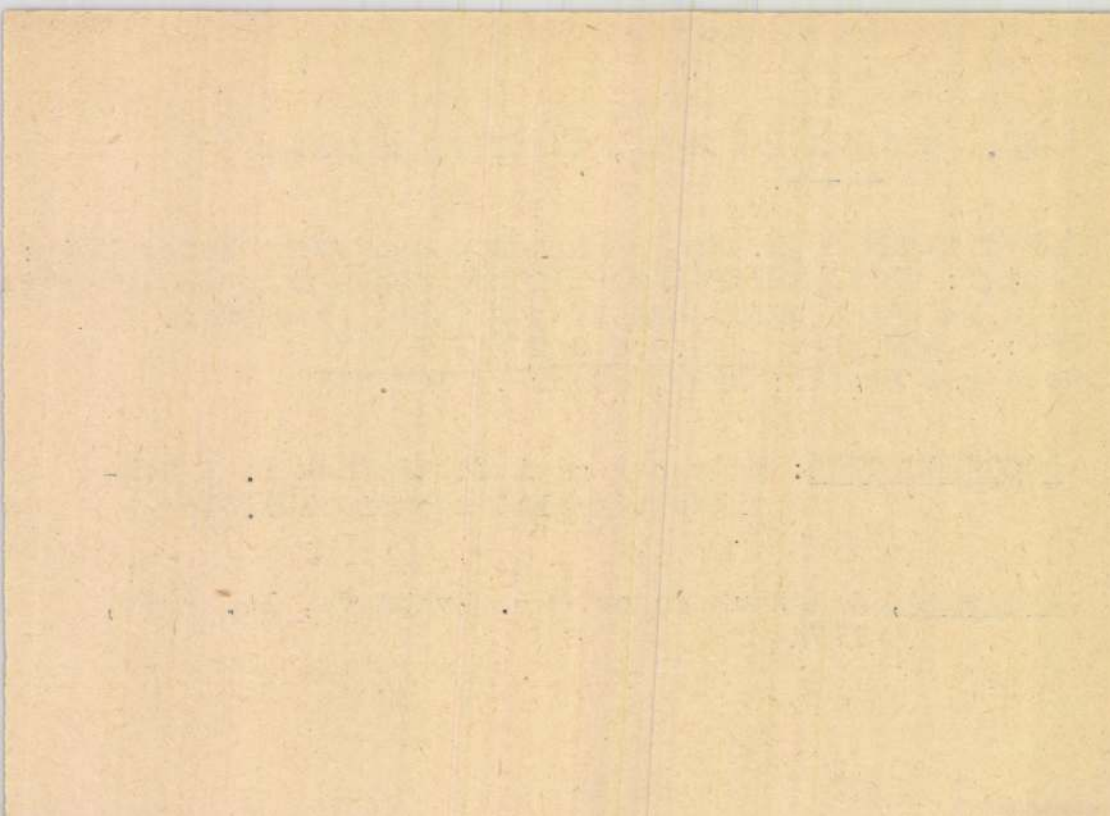
HAUPT LADEN BUCH.-Eines Ehrsamem Handwerks Deren Kais:
Königl: PRIVILEGIERT Bürgerlichen Schön und Schwartzfar-
bern in der Königlichen Freyen Stadt Pressburg.

Név:.- 427.-Herr JAC. S C H Ä F F E R

Hová vették fel: Raab, /Győr/. 162.old

DOMONKOS OTTÓ: Magyarországi festőcéhek I. A tex-
tilfestés első nyomai 101.old

ARRABONA, A Xantus János Múz. Évkönyve, 16. Győr,
1974



SCHAFFER JANOS. gombkötőinas

34.-Rajnis Görgy műhelyében tanultak: Scharffer Janos, 1736. jun. 1-1740. jun. 9. - Falkovics Mihály, 1737. apr. 24. - Lakics Samuel, 1741. aug. 2-1745. okt. 3. - Staiier Samuel, 1742. nov. 25-1746. júl. 16. - Knech Samuel, 1746. máj. 15-1749. máj. 6. - Farkalics Matyas, 1747. dec. 10-1751. okt. 21. - Pucher István, 1752. szept. 1-1756. szept. 2. - 403. old

SZÖVÉNYI ISTVAN: Kőszegi gombkötőmesterek és műhelyek a céh keletkezésétől megszűnéséig 395. old

SAVARIA, A Vas Megyei Múzeumok Értesítője. 5-6. 1971-72. Szombathely, 1975

PROVINTI ITALIA: KENNEDY a ministro dell'Interno
a chi ha l'incarico di...

JOHANN SCHAFFER, textilfestőmester

HAUPT LADEN BUCH.-Eines Ehrsamem Handwerks Deren Kais:
Königl: PRIVILEGIERT Bürgerlichen Schön und Schwartzfär-
bern in der Königlichen Freyen Stadt Pressburg-

Név:.- 121.-Herr Johann Schaffer

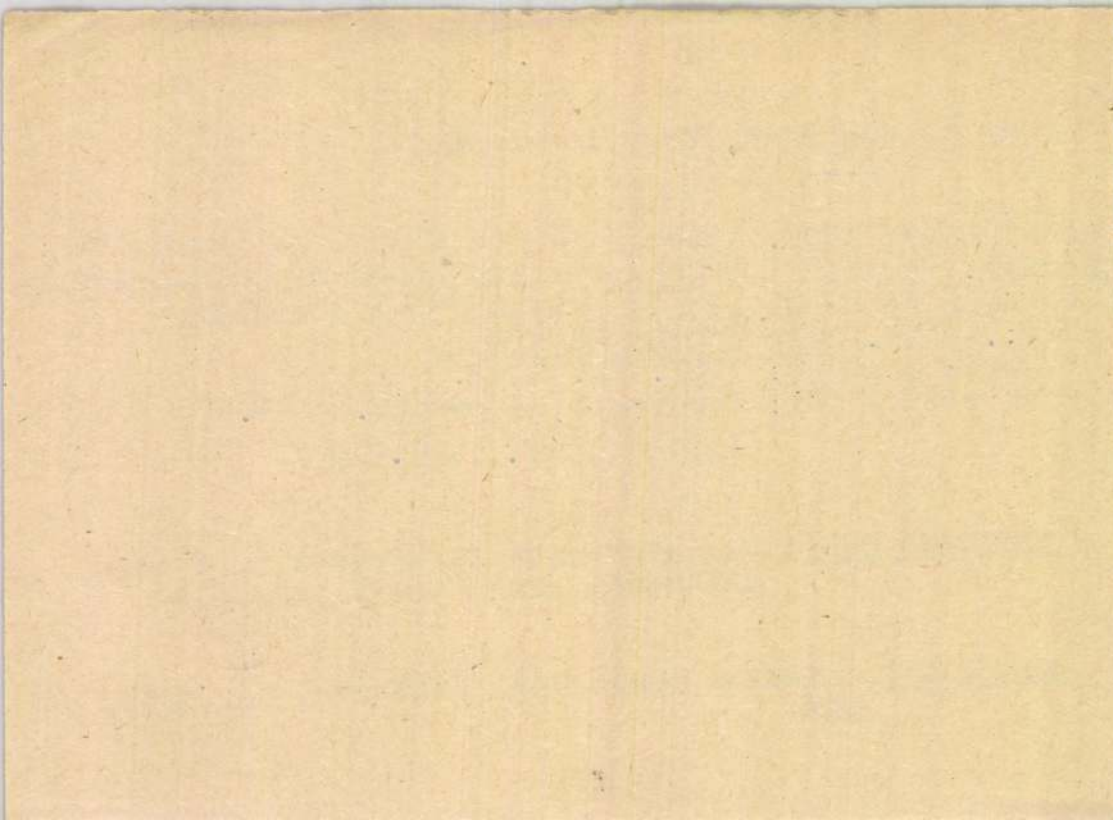
Felvétele ideje: 1791. 12. Sept.

Hová vették fel: ~~Somerein, /Somorja/.~~ 157. old

RAAB, /Győr/. 157. old

DOBONKOS OTTÓ: Magyarországi festőcéhek 1. A tex-
tilfestés első nyomai 101. old

ARRABONA, A Xantus János Műn. Évkönyve, 16. Győr,
1974



Schäffer János, [epítész]

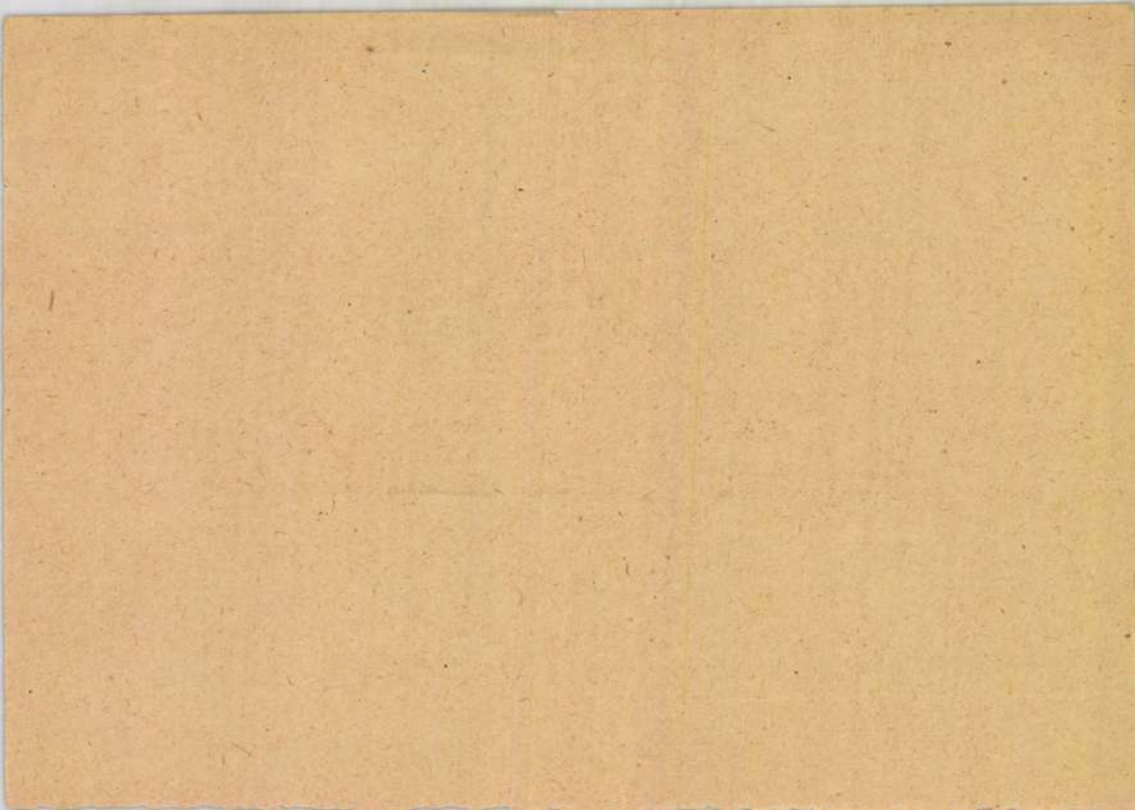
1704

Tervezsmérvöh. A Kise' mivűkösport
munkáját mivűsen segít.

György István: Gyűjtövényök

2. l.

NEPSZABADSÁG, Bn. 1961. máj. 4.



MDK

Schäffer János és József

Buda látképe XVIII. sz. vége, repr.

Némethy Lajos: Török mecsetek Budán. Bpest.
1878. 90.1.

1878

Schiller James es Jozsef

+

Ende Jákóé Ivili. es vége, 1878.

1878. Jozsef Schiller
József Schiller: 1878. Jozsef

MDK

Schäffer József és János

Buda látképe XVIII. sz. vége, repr.

Némethy Lajos: Török mecsetek Budán. Bpest.
1878. 90.l.

1878

Schaffner József és János

Buda László XLI. sz. vég, rept.

1878. Jc. I.
Kemény János: Török mezejek Buda. Szeged.

Schäffer Josef

festo

XIX m

l.

Prana 1890

21. P.

menti palotára emlékeztető nagy
szánsz fő magyarországi képviselő
tett kecses várkertbazár és mon
gyar építészeti törekvések kiváló
ti Múzeum és a kőbányai templom
szeniális Lechner Ödön művei, a
jori templom pazar színes üvege
val; a farkasréti temetőkápolna
földdel lett egyenlővé.

Budapest 76 temploma
egy nyolcad pusztult el egészen
a többi, nem egészen 50 % is sz
Az építészeti állag pusztulásá
számítani az üveg - legtöbbször
ablakok - freskók, oltárok, tem
szerelemesi tárgyakban okozott ká
a templomokat - példátlan ciniz
ták a szokatlanul nagy mértékben

MDK

Schäffer és Réthy fényképészek

"Hazánk országbiráinak arcképcsarnoka"
c. vállalatra nyitnak előfizetést

Nefelejts. 1865. 110.1.

1891

Schiller és Réthy fényképezés

"Hoztak országgyűlésnek érkező csarnokba"
c. vázlatok nyitnak a költészet

Készült 1891. évi. 10.1.

Schäffer József és Péter 35. l.

Schindler János

31. l.

Horváth
A

Schmid, Georg Friedrich

31. l.

Schmitner Ferenc Lipót

32. l.

Simó Ferenc 32. l.

Schöffl József 34. l.

Stephani (Stevens) P.

26. l.

Stohl Miklós 50. l.

Strixner Albert 44. l. 50. l.

Strohmeier Titus

45. l.

l. Tórképes 1922

Königsberg Briefe II. 197

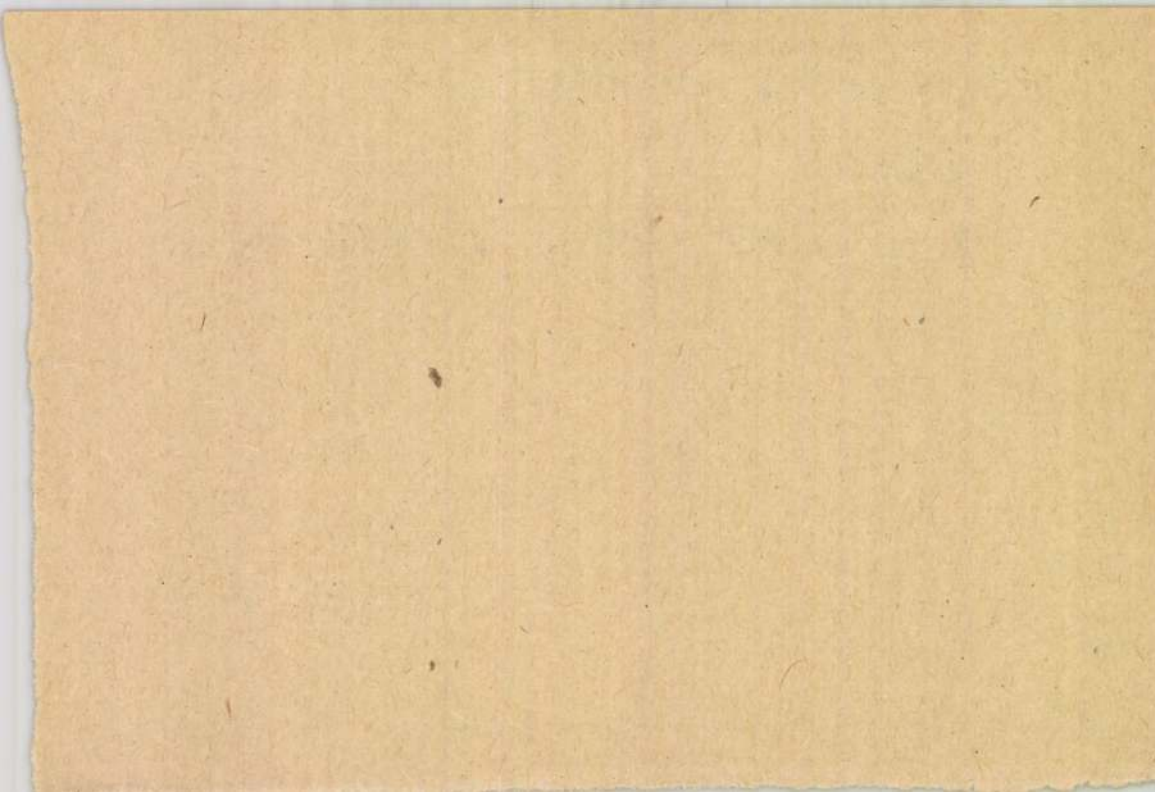
Schäffer József és Péter

keresce

Buda és Pest látása a XVIII. sz. végén

51.

Reqa: 101 kép a régi Pest - Budapesti Kézikönyv 1919



(Schäffer József)

okl. mérnök
városrendező

Cikke

() Parkházas város-
rendezői, Technika

1943. 95-98. l.

műnapi rajzokkal.

"
mit

Thomson's Kalendar

Salon au om. mag. isamüveinti
museum reikiúf reiolett —

1. - 261. H.

f. 20

157. 8^m

Budapest,

1882

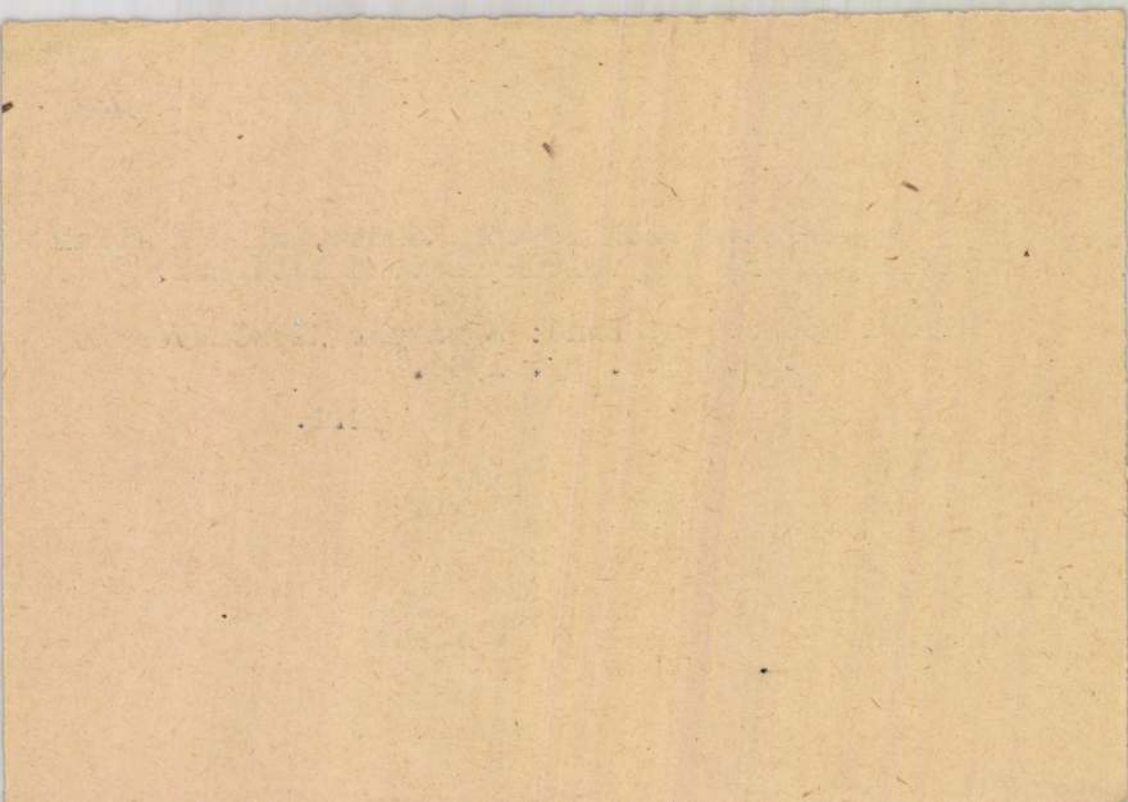
Schäffer József

MDK

Megemlítve azon festők között, akik kultúr-
viszonyainkra nem voltak kedvező hatással.

Mirowi Myskovszky Ernő: A magyar képzőművészet
története. Bp. 1906.

72.1.



Joseph. Schaffer, festő

Talán Pécs gazdasági helyzete akadályozta meg a városban, hogy a kor gyakran foglalkoztatott osztrák és magyar festőegyházisai, mint Maulbertsch, Troger, Kracker, Sigmist, Ciabal, Sambach és Schaller nem szerepeljenek a városi műértékek szobájában. 271. old

Boscs László: Tanúlmányok. Dorffmaister Baranyában
269. old

Műv. Tört. Ért. 1974. XXIII. 4. sz. Bp



1984, VI, 2. Televízió 2, 18, 25 Szlné

Partnerok,

-Kedves nézőink most jelentkezik harmadszor Partnerok című műsorunk, Ezúttal a színházi alkotók partneri kapcsolatával foglalkozik, A műsorvezető: dr. Váradi György,

-Kedves nézőink amikor a Partnerok című műsorsorozatunk első adására került sor, már hivatkoztunk arra, hogy többek között, azért szeretjük nagyon a színházművészetet, mert az egy társasművészet, kollektív munka. De gondolom, hogy verset írni lehet egyedül, sőt valószínűleg csak egyedül lehet, Zenét szerezni is általában egyedül szoktak, Színházat játszani nem lehet egyedül, Nagyon sok, a színházhoz éető alkotó ember együttműködésére van szükség, A partnerok minden adása olyan alkotó párokat, keresett ki, akik szorosán együttműködve, nagyon fontos részesei, egy-egy színházi produkciónak, Ezért is hívtuk meg mai adásunkra, és nem az ülési sorrendben mutatom be őket, Sik Ferenc, rendező, Scheffer Judit jelmeztervező, és Csányi Árpád diszlettervező,

-Sik Ferenc a rendező, aki pécses volt főrendező, a Gyulai Várszínház művészeti vezetője, és a Budapesti Nemzeti Színház, rendezője, de azt hiszem öröla a bemutatáskor azt is el kell mondanom, hogy szinte alig van olyan magyarországi színház, ahol ne rendeztél volna. Nagyon közeli munkatársad volt pécsi főrendezői korodban Scheffer Judit a jelmeztervező, a Titusz Angelikusz-ra gondoltok, A tévedések vigjátékára, és Zóra, És Sik Ferenc hűségeseinek mutatkozott nemcsak a színházi rendezésben, ami Scheffer Juditot illette, tehát amikor a filmre megrendeztet A nem élhetek muzikaszó nélkül, akkor ugyancsak Scheffer Jutka volt a jelmeztervező és ez folytatódott a televízióban, ahol a Sütő András: Anyám könnyű álma kísér című produkciónak te voltál a rendezője, Scheffer Judit a jelmeztervezője,

-Számokra milyen az ideális jelmeztervező, diszlettervező, akivel dolgozni szeretsz?

-Hát én azt gondolom, hogy ahogy a beszélgetés elején mondtad, ez egy társasjáték, amiben mindenki azt csinálja, amihez legjobban ért, vagy legalább is legjobban kellene értenie, Tehát azt gondolom, hogy önálló alkotó társak a diszlettervező és a jelmeztervező, Még csak sorrendet sem tudok fölállítani, hiszen megtörtént a közös munkák során, nem egyszer, hogy a darab velejéhez, a darab feltöréséhez, tulajdonképpen egy ruharajz vagy egy diszletterv juttatott, és a darab elemzésének a folyamatát, nem én indítottam el, hanem engem indított el, vagy a diszlettervező, vagy a jelmeztervező,

Scheffer Judit, jelmeztervező.

-Mond s'ha nem merül fel az, hogy ezen a harmónikus együttműködésen kívül, esetleg egy új szint jelenthet egy új tervező bekapcsolása?

-Hát elég rögös és változatos pályánk folyamán, többféle rendezővel, tervezővel kerülünk kerülgetünk össze. Én bennem ilyenkor mindig van egyfajta olyan érzés, hűtlenség érzés, hogy vagy én vagyok hűtlen, vagy hozzám hűtlenek. Én gondolom, hogy azért ezt rendezője válogatja, hogy van olyan aki mindig mással szeret dolgozni, meg nyilván tervezői szereposztás is van, emcsak rendezői szereposztás, de én igazából azt a fajta, csapatmunkát szeretem ami évek során, meg sikerek, meg kudarcok során próbálódik ki, és azt a csapatmunkát tudom értékelni, ahol az egyik nem hagyja cserben a másikat, Ugye egyenletes teljesíteni senki nem tud, mindenki megpróbál a saját maximumán, működni, nagyon sokszor nem sikerül, és nagyon sokszor ezekből a válságokból, vagy hullámvölgyekből, a partner kitudja huzni, kitudja, segíteni a másikat, Nagyon érzékenyen lehet ezt kitapintani, ugye ilyenfajta munka során, nem létezik hazugság, szóval csak igazat lehet mondani, mert ilyen a munka természete, mert különben egész egyszerűen nem megy,

-Azt gondolom, hogy a vita az nem zárja ki a harmóniát, sőt alkotó munkánál, művészi munkánál borzasztó lenne, hogyha eleve mindenben egyetérténetek, nem?

-Hát, nagyon nagyon rossz lenne, Persze az is igaz, hogy mondjuk itt belevenném a dizsletet, mert nagyon, nagyon szervesen készült a dizslet, és a jelmez, hogy például megtörtént az, hogy hát tulajdonképpen olyan elégedett féle képpen távoztunk egy este a dizslet megbeszélésről, és másnap Csányi Árpfi fölhiwott és mondta, hogy te ez nem lesz jó ez a dizslet, én ezt megváltoztatom, Tehát, hogy a dolog, amiről az előbb beszéltem, hogy sorrendéség sincs, hogy a rendező megvan elégedve, akkor a dolog el van intézve, Én azt nevezem harmónikus együttműködésnek, hogy egyszerűen én ugyan elégedett vagyok, mert nem látok már további lehetőséget arra, hogy egy terv mondjuk közelítsen a legjobb megoldás felé, viszont és a tervező elégedetlen, Na most, hogy ittközben milyen változásokon mentek keresztül, az első ruhatervek, ezt én nem tudom, Valószínű, hogy amikor, először kerülnek össze, partnetek akkor, ellenőrzik egymást, de mi már annyit dolgoztunk együtt, hogy valamikor egy félszó is elég, vagy valamikor a Scheffer azt mondja, hogy mit tudom én találkozunk a lépcsőházban vagy az utcasarkon, és akkor átkiabál, hogy te ezt nem úgy kell megcsinálni, meg egyéb, mondom, hogy te tudod, Szóval eléggé, szóval a bizalom a másiknak a, szóval a b zalom abban, hogy egy malomban örülünk, hogy egyfele jár az agyunk, az rendkívül fontos, és ez az önállóságát és a szuverénitását, jelenti, a tervezőknek és a rendezőnek is, Én azt gondolom,

hogy annál inkább szuverén és egyéni valaki, minél szorosabban, tartozik egy közösséghez, Ha ez nincs akkor, akkor, tulajdonképpen, egyéniség meg személyiség sincs, Szóval ezek eléggé furcsán összefüggő dolgok, és nagyon sokszor, ha nem értik egymást az alkotó társak, akkor, akkor minden a másikat csorbítja, A mási, egészben vesz el valamit, Ha igazán értik, akkor minden ellentmondás, a másikat is teljesebbé teszi,

-Jutka, hogyan lesz valakiből jelmeztervező?

-Én grafikus akartam lenni, és ősi szokás szerint elkéstem, és a grafikán megtelt a szak, ez a szak egyébként akkor alakult az Iparművészeti Főiskolán, amikor a mi évfolyamunk Arpival indult, és akkor mondták, hogy a színpad szakon van még hely. Mondtam nosza, ez nekem nagyon jó lesz, mert valamikor színész is akartam lenni, hátha ebből kiderül valami,

-Ugy a ruhákhoz általában nem vonzódott?

-De vonzódtam a ruhákhoz, mert középiskolában az Iparrajz Iskolában, a mostani Képzőművészeti Gimnáziumba jártam, ahol ruhatervezést tanultam,

-És akkor hogy-hogy nem divattervező lett?

-Nem tudom, ahétköznapi divat nem érdekelt,

-Azt mondják, hogy a jelmeztervező mindig tekintettel van a tervezői munkában a színész alkatára, Ez igaz? És mit jelent ez?

-Hát tekintettel van, mert mondjuk azért a szereposztás, is befolyásolja, magyarul a színész, hogy kire tervez az ember,

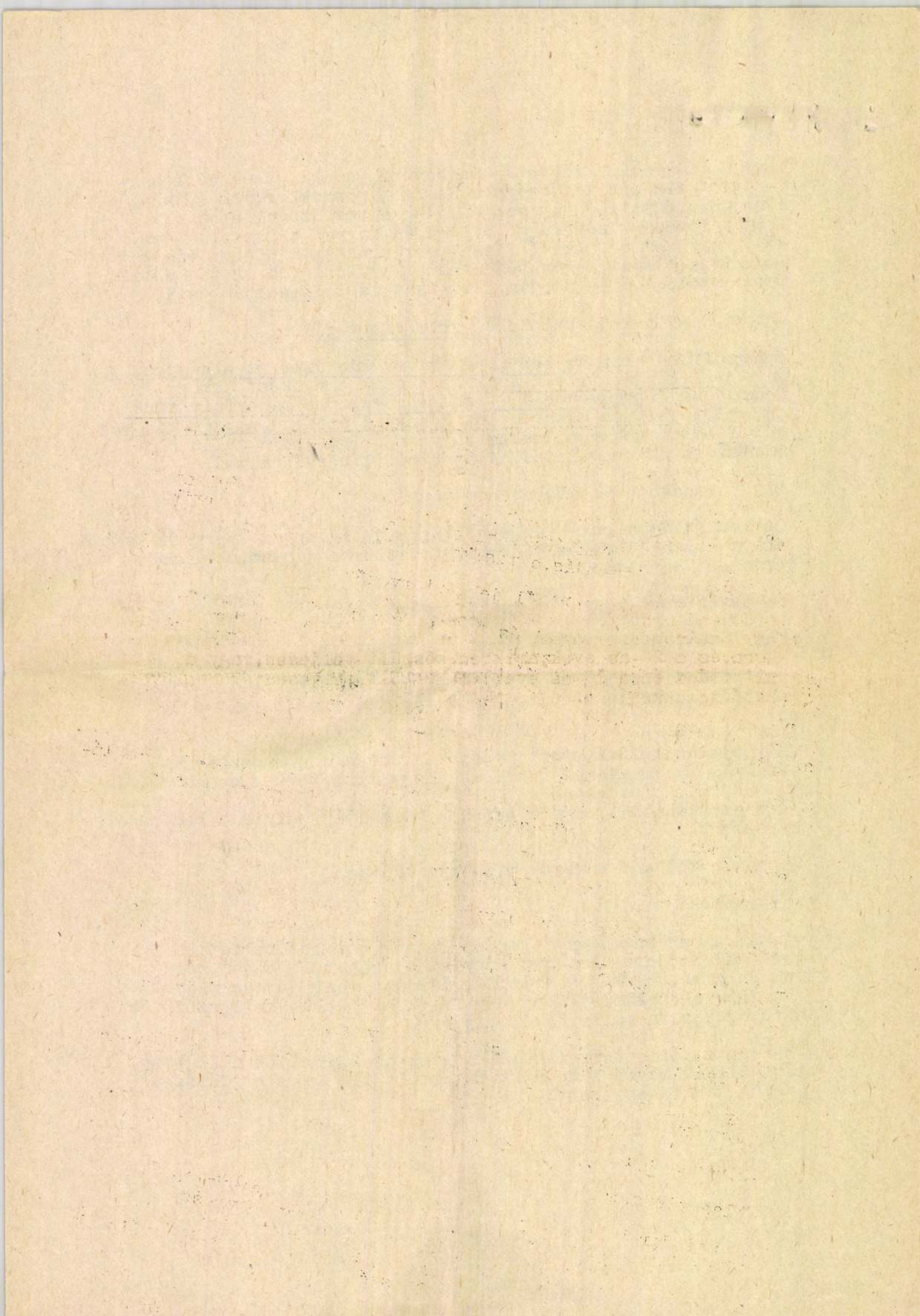
-Egy színdarabnál, vagy a színház világában melyik a kedvenc korszaka?

-Nincsen kedvenc korszakom, tulajdonképpen,

-Klasszikus, mai?

-A mai darabokat, hogy fejezzem ki magam a naturalistább jellegű mai darabokat nem annyira szeretem, egyrészt, mert nem annyira, érdekes a feladat, másrészt, mert furcsa módon a színészek sokkal jobban úgy érzik, hogy bele kell szólniuk a ruhájukba, ha mai ruháról van szó,

-Mondja a jelmeztervei közül melyek azok, amelyek a legközelebb állnak magához? Mondjuk az elmúlt tíz év alatt? Hiszen nagyon sokat tervezett?



-Nagyon szeretem egyelőre még a Rómeót?

-Melyik a legfrissebb?

A Kékszakállu herceg várát, amit a Szinetárral csináltam televíziós produkciót,

-A színházi produkciók közül még?

-Az utolsó utáni éjszakát nagyon szeretem,

-Ez a Maróti féle munka?

-Igen, igen, Azt tartom egyébként az egyik legjobb színpadi munkámnak, És ebből úgy érzem, hogy nagyon sokat tudtam a rendezőt inspirálni az elképzelésemmel,

-Az adott kor a tervezésében érződik-e? Megmondom mire gondolkok, ha a Rómeó és Juliához vált jelmeztervet, abból a jelmeztervből kiérzi azt, hogy azt 1920-ben tervezték-e, vagy 1950-ben?

-Feltétlenül, annyira árulkodik, olyan félreérthetetlen, hogy a századforduló, vagy a szecesszió korában készült mondjuk egy Shakespeare darab, annak az áttétele, a Shakespeare kora, és a 20-as évek, amikben készült teljesen, vagy a mit tudom én a 10-es években készült, teljesen nyomonkövethető, az akkori kor divatelemei,

-Milyen rendezővel és diszlettervezővel szeret a legjobban együtt dolgozni?

-Azokkal a rendezőkkel szeretek együtt dolgozni, akiknek határozott elképzelésük van a darabról, és ezt a határozott elképzelésüket el is tudják mondani, hiszen egy darabot pontosan annyiféle képpen lehet megtervezni, ahány rendezővel együtt dolgozik az ember. Az én életemből is bizonyára, az Árpi életében is milliószor előfordult, hogy ugyanazt a darabot más-más rendezővel tervezte meg, Én csináltam a Vihart, Pécssett, egy teljesen mai felfogásban, dzsúdó ruhákban, és lombszínű, egyszerű kapucnis köpenyekkelés csináltam a Vihart, csaknem teljesen korhű ruhákban Vámos Lacival,

-A maga gyakorlatában melyek a jelmeztervezés fázisai?

-Általában a jelmeztervező munkája úgy kezdődik, el, hogy a darab elolvasása után, leül a rendezővel és a rendező elmondja, hogy tulajdonképpen mit akar a darabból csinálni a színpadon, Ez kialakít egy olyanfajta elképzelést, ami meghatározza

azt, hogy a darab kerben hová tevődik, mi a mondanivalója, milyen a szín és a formavilága, Először is előtanulmányok, mert az ember, hogyha egy kort akármennyire is ismer, akkor is biztos vagyok benne, hogy előveszi a könyvet, de még akkor is előveszi a könyvet, hogyha a rendezői, a kosztüm történeti könyvet, akkor is, hogyha a rendezőnek határozottan az az elgondolása, hogy a darab legyen át- téve mára, Hát utána az ember megpróbál kialakítani, el- méletben, egy forma és egy színvilágot, ezt papírra teszi, a színes rajzok azok általában a rendezőnek szólnak, és a ceruzarajzok, amiken részletrajzok is vannak, egy-egy ujj, egy-egy szoknya, egy-egy derék megoldás ezeket a rajzokat adja oda a varrodának, A mi munkánkban tetőtől talpig a szó szoros értelmében beletartozik az ember, hogyha főntről lefelé nézem, akkor a kalaptól a frizurán keresztül, a gallértól a cipője orráig, és a kezében hordott kellékek, ernyő, táska, és minden,

-Milyen fontos tulajdonságokkal kell, hogy rendelkezzen az ideális jelmeztervező?

-A fantázia a legfontosabb, az hogy letudja rajzolni, vagy megtudja festeni, én úgy érzem, hogy nagyon fontos, és hát feltétlenül a dramaturgiai érzék, Mert azért valaki- nek elmondani azt, még ha egy rendező tökéletesen értelme- sen elmondja, hogy mit akar, akkor is egy drámából a tervezőnek pontosan ugyanugy kell tudnia olvasni, mint a rendezőnek,

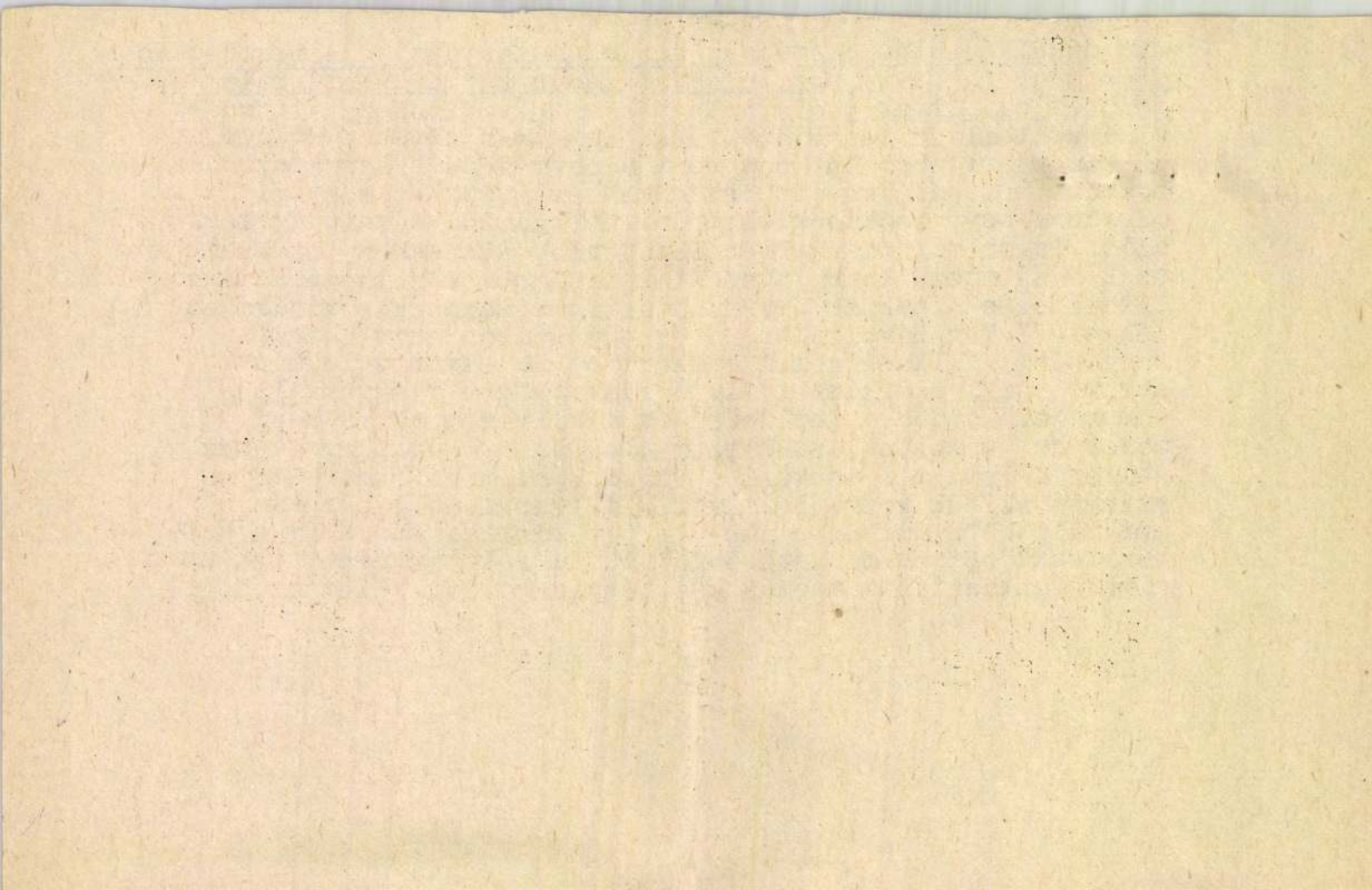
-Mi a kedvenc színe?

-Kedvenc színem? Hát ez nehéz, többen azzal vádolnak engem, hogy a bordóknak, és a liláknak a változatai, de én nem hiszem, mert én például el tudok képzelni egy darabot úgy megcsinálva, hogy csontfehérben játszódik az egész darab,

-És magánéletben is a kedvenc színe a lila? No persze ezt azért kérdezem, mert az van magán?

-Magánéletemben szeretem a lilát,

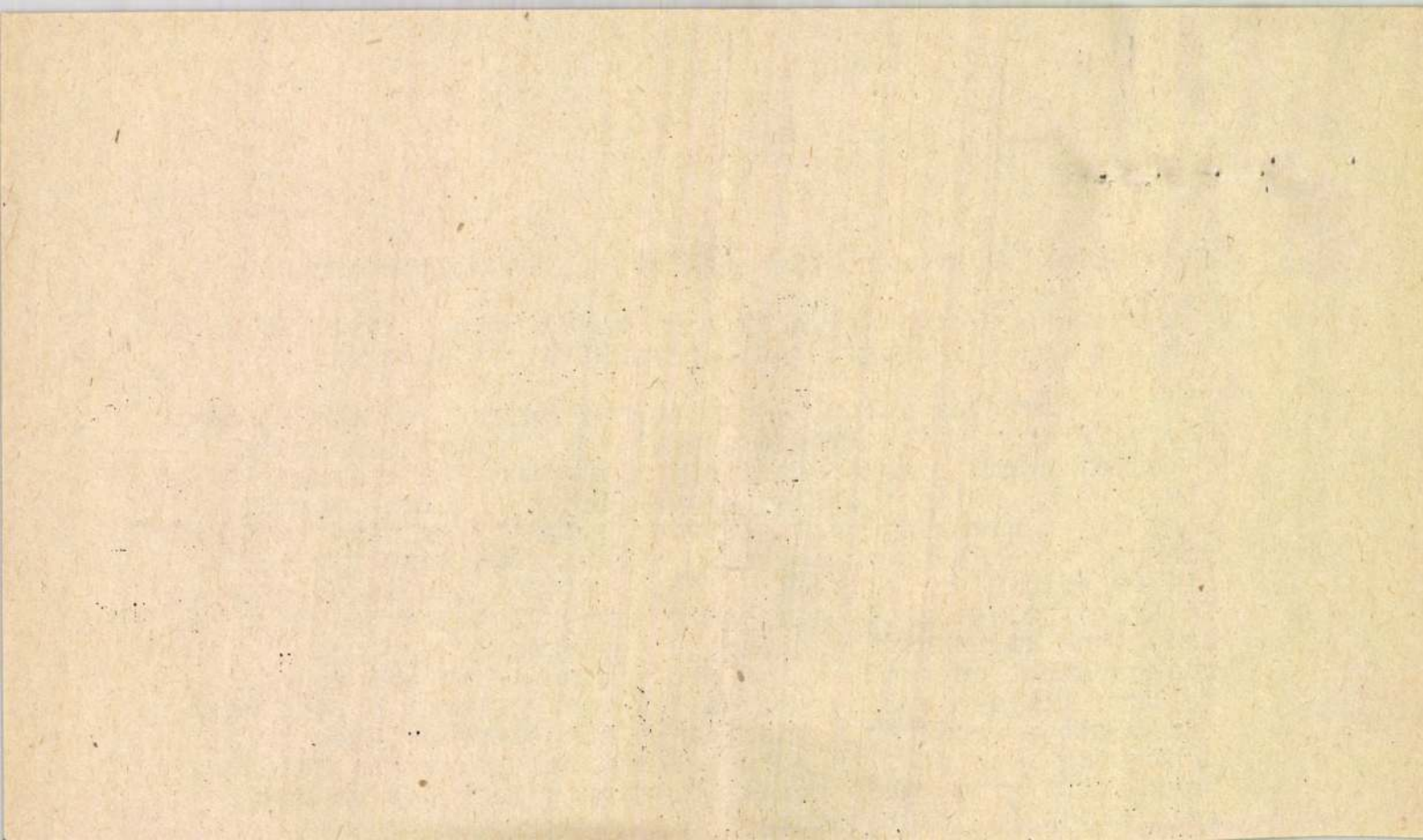
-Ez az elkérzelés természetesen meghatározta a jelmezeket is a Csengor és Tündé-hez tulajdonképpen két alapvetőféle jelmezt csináltak eddig, Az egyik az egy kifejezett tündérvilágyvált, ilyen longe öltözékekben öltöztették a Tündét, és kimentett abszolút nem népi vonatkozású beszerkányra a beszerkányt, Ördögökre az Ördögöket, stb, stb, Na most mi miután a népi szokásokból, indultunk el, Adott volt az leg- alább is ma már nagyon természetesnek tűnik, hogy az ördögök azok busó maszkokban játszottak, az éjnek a jelmeze, az egy bethlehemes játéknak egy fantasztikus magas koronájára em- lékeztető koronával jött be, és egy lyukacsosan horgelt, nagy népi vállkanóval, A beszerkány is olyan volt, mint a farsangi beszerkányok ilyen ráakasztott rongyokkal, a ruhája, A tudós, a fejedelem és a kalmár, azok is népi maszkokat viseltek, Azt hiszem életemben a legnagyobb küz- delmet folytattam ezekért a maszkokért, mert nem volt színész, akinek kedve lett volna, fölvenni, és mindenki azt állította, amiben ugyan van egy kis igazság, hogy a szí- nész eszközeinek mondjuk, legalább a fele az arca, viszont olyan fantasztikus mozgásokra, kényszerítette őket az, hogy



éreztek azt, hogy erről az eszközükről le kell mondaniuk,

-De szeretném megtudni, hogy hogy került sor a Rómeo és Julia, tehát a legutolsó, egyébként nagysikerű rendezésedre?

-Hát a Rómeo és Julia, hát ez tulajdonképpen mindig felméri egy színház adott helyzetét, Hogy lehet kiosztani, hogy lehet a csapatmunkát megszervezni, egy ilyen nagy apparátust és egy ilyen egész világot, és egy egész életet, felülcő darabot, hogy lehet élvezhetővé tenni, ráadásul, itt egy olyan remekműről van szó, ami hát nagyon sokféle változatban került a nézők elé, és például a Zefirelli filmje, irtózatosan megnövelte az igényeket, az emberekben ezzel a darabbal kapcsolatban, Abból indultunk ki, annak idején, ha jól emlékszem, hogy egy shakespearei színpadhoz, hasonló alaksejtelmű színpadot, kellene kialakítani ami kevés dekoratív elemet hordoz magában tehát a ruhák és a díszletben megjelenő emberek tulajdonképpen díszletet is jelentenek díszletelemek jelentenek, Magyarul, hogy a ruhák rendkívül nagyon legyenek és nagy színfoltok, és dekoratívok,



-No mostba Rómeó és Julia, esetében az volt a közös elképzelésünk, hogy valami olyanfajta, ruhákat kell, betenni a színpadra, amikre azt lehet mondani, hogy korhűek. Most hogyha a felületes szemlélő számára, valóban a Rómeó és Julia, ruhái korhűek, de egy olyanfajta mozgás célszerűség változtatta mégis meg a ruhákat alapjában, hogy a szép fiak például nem trikókban vannak, hanem nadrágokban vannak, nagyon könnyű csizmákban vannak, és a reneszanszra oly jellemző hátul csukott férfi ruhák helyett, minden férdiruha elöl csukódik és ezeknek a ruháknak az ujjai nem bevarrottak, hanem bekötöttek,

-Ez az ami a mozgást segíti elő?

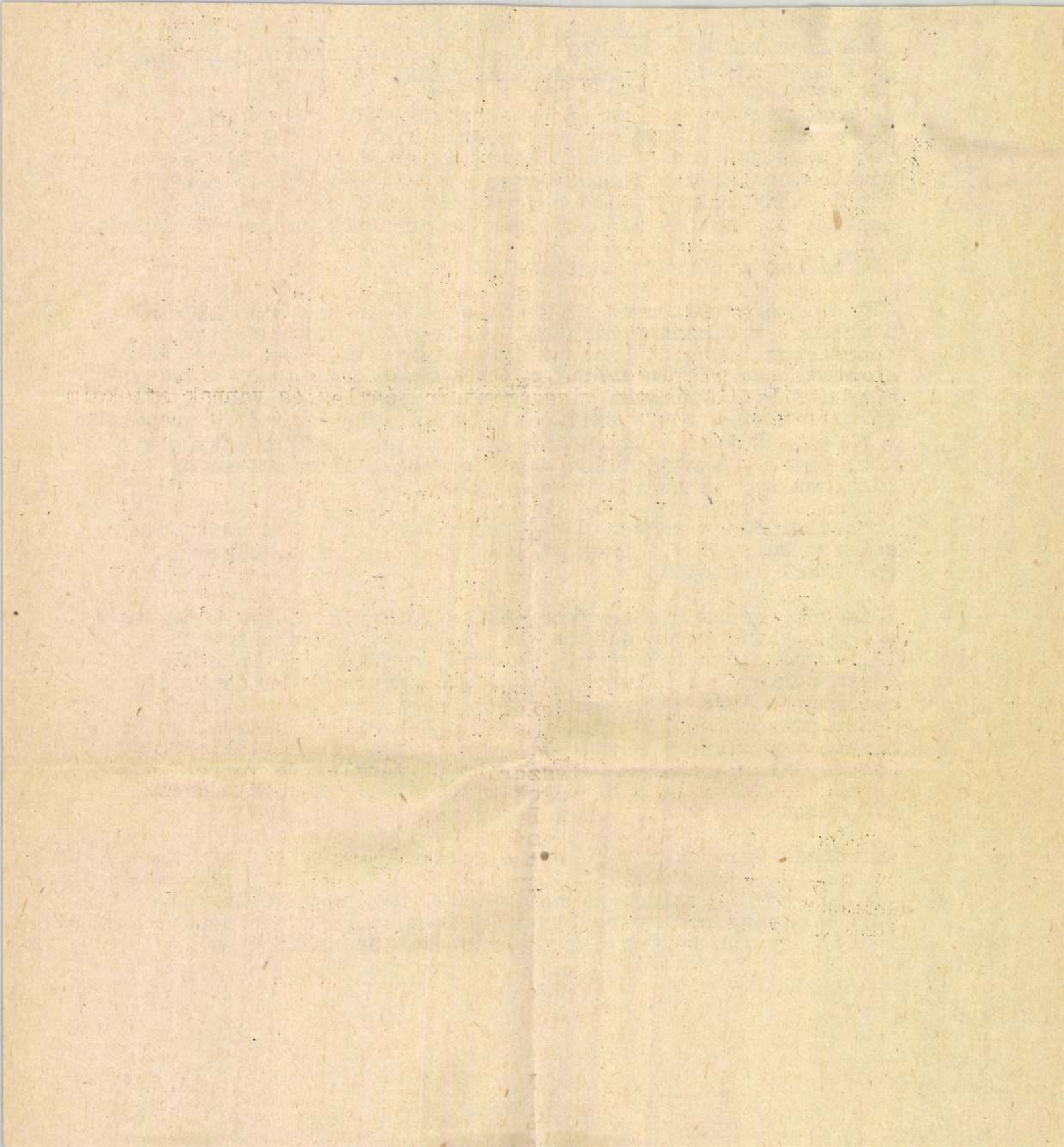
-Igen, Igen, A női ruhák azok már sokkal jobban hasonlítanak, a valóban reneszansz korabeli ruhákra, Egy kifejezetten, reneszansz hangulatu, színvilágot alakítottunk ki, Ezen belül természetesen, azt a drámai mondanivalót nagyon hangsúlyozza hogy itt két egymással szemben álló család viaskodik, Attól választottuk a vörös szín családját a rózsaszíntól, a mély bordóig, A Kapulet családnál és a Montague-nál a kékeknek a legszélesebb skáláját, és idegen színekkel lényegében az idegenek kapták az idegen színeket.

-Scheffer Judit nagyon sok jelmezt tervezett, Töröcsik Mari számára színpadon, filmen, televízióban egyaránt, Melyekre emlékszik leginkább?

-Hát lényegében mindegyikre emlékszem, Egyike a legemlékezetesebbeknek, ami nekem életem első filmje volt, és akkor találkoztam először Töröcsik Marival, a Külvárosi legenda, Utána nagyon sok filmben dolgoztunk együtt, Isten őszi csillaga, Utazás a koponyám körül, Teketória, Déryné, Lócsey fehér asszony, és 1966 óta vagyok a Nemzeti színházba, azt hiszem egyetlenegy kivétellel, pardon két kivétellel, az összes darabot, amiben a Mari játszott, azokat én terveztem, A két kivétel sajnos az egyik a Rómeó és Julia, és a másik a M. nient a kertben,

-Töröcsik Marinak mit jelent a jelmez?

-Én úgy vagyok vele, hogy nekem létkérdés, hogy jó legyen a jelmezem, vagyis, hogy ne legyen jelmez, Én, ha az jelmeznek hat, lehet, hogy nem pontos a kifejezés, csak én megszoktam így



használni, akkor nem szeretem, Én úgy gondolom, hogy a legtöbb tervezett énrám a Jutka, Szóval ő dolgozott, illetve vele dolgoztam én a legtöbbet, És nem azért, mert itt ül, de egészen ámul-tan szeretem amit csinál. Mert ő nemcsak pontosan érez engem, mert nemcsak ismer, hanem érez is engem, Na most ennyi év alatt meg is tanult engem, úgy érteve, hogy mindent, ami én vagyok, és azonkívül már pontosan azt is tudja, hogy én belülről mit szeretnék. És ez egy nagyon nagy dolog. És ha véletlenül valami olyan csuszik a tervbe amivel esetleg én nem értek egyet, az lehet bármi, egy egészen apróság, és azt én szóvá-teszem, pontosan tudja, hogy miért, és akkor azt pontosan korri-gálja. Ez nagyon ritkán szokott előfordulni, A jelmez az rendkívül fontos, mert az ember megpróbálja a rendezővel együtt, valahogy létrehozni azt az alakot, amit meg kell formálni. És ehhez a külsőt teljes mértékben a jelmeztervező adja meg. És ebbe a Judit páratlan érzékkel rendelkezik, mert a jellemét is vala-hogy nem erőszakolja az emberre, hanem valahogy ugyanazt formázza meg, amit én meg a rendező formázunk meg. És van még egy csodálatos tulajdonsága, ami egyre inkább becsületet és megbecsülést érdemel, hogy ő nem hagyja a kivitelezőkre a dolgokat, olyan heroikus munkát végez, azért, hogy az a ruha, az úgy legyen kész, ahogy ő azt elképzelte. Lejárja a lábát az anyagért minden próbán ott van. Lehet, hogy ezt más tervező is megteszi, de ő a legkisebb gondra, a legkisebb mindenre odafigyel. Rendszerint farmerban próbálok, mégha klasszikus darabokat próbálok akkor is, mert ez nekem a ké-nyelmes. Az a jó jelmez, hogy amikor belebujunk, akkor elősegít még, hozzálandit, és nem visszaránt. Én tényleg, és vannak emlékeim, amiket például soha nem fogok elfelejteni. Például a Dérynének a köpenye Varsói melódia, a Potyautas, akkor a Kényeskedők, ami egy olyan szellemes ruhadarab volt, hogy az fantasztikus, és ha végiggondolom nem is tervezteél nekem annyi sok rongyot színpadon, tudod már ilyen egyszerűt, inkább filmen csináltad azokat, ,,

-,,,, igen, ,,

-,,,, miért majdnem minden olyan dolgot amiben voltak szép ruháim, azt mind, mind te csináltad,

-Igen slég sok féjét, Hát az egyetlen, ami egy ilyen kimondott humoros dolog volt az a Kanyóné volt,

-Ja, igen, És azt is olyan jól kitaláltad, mert véletlenül sem orientált arra, hogy szóval akkor is abból a ceruhából indult ki ami én vagyok, és abból segített ahhoz hozzá, hogy én meg-csinálom a Kanyónét,

-Pontosan erről akartam beszélni, hogy a Marinak akármilyen ruháról van szó egy biztos, hogy mindig a vékonyságát, kell

hangsúlyozni, és azt is szereti, hogyha hangsúlyozza az ember, és itt az egész különböző például a Szép Heléna, ahol a Marinak csaknem minden ruhája, egyforma volt, és mindegyik egy ilyen nagyon omlós, anyagból készült, rendkívül egyszerű, vonalú, félkörben szabott ruha volt,

-Igen,

-Emlékszem ezekre a ruhákra, amelyek nagyon mutatósak voltak ugyanakkor,

-Igen,

-Rendkívül,

-S ott még párókat is fültettem, színes kalapot.

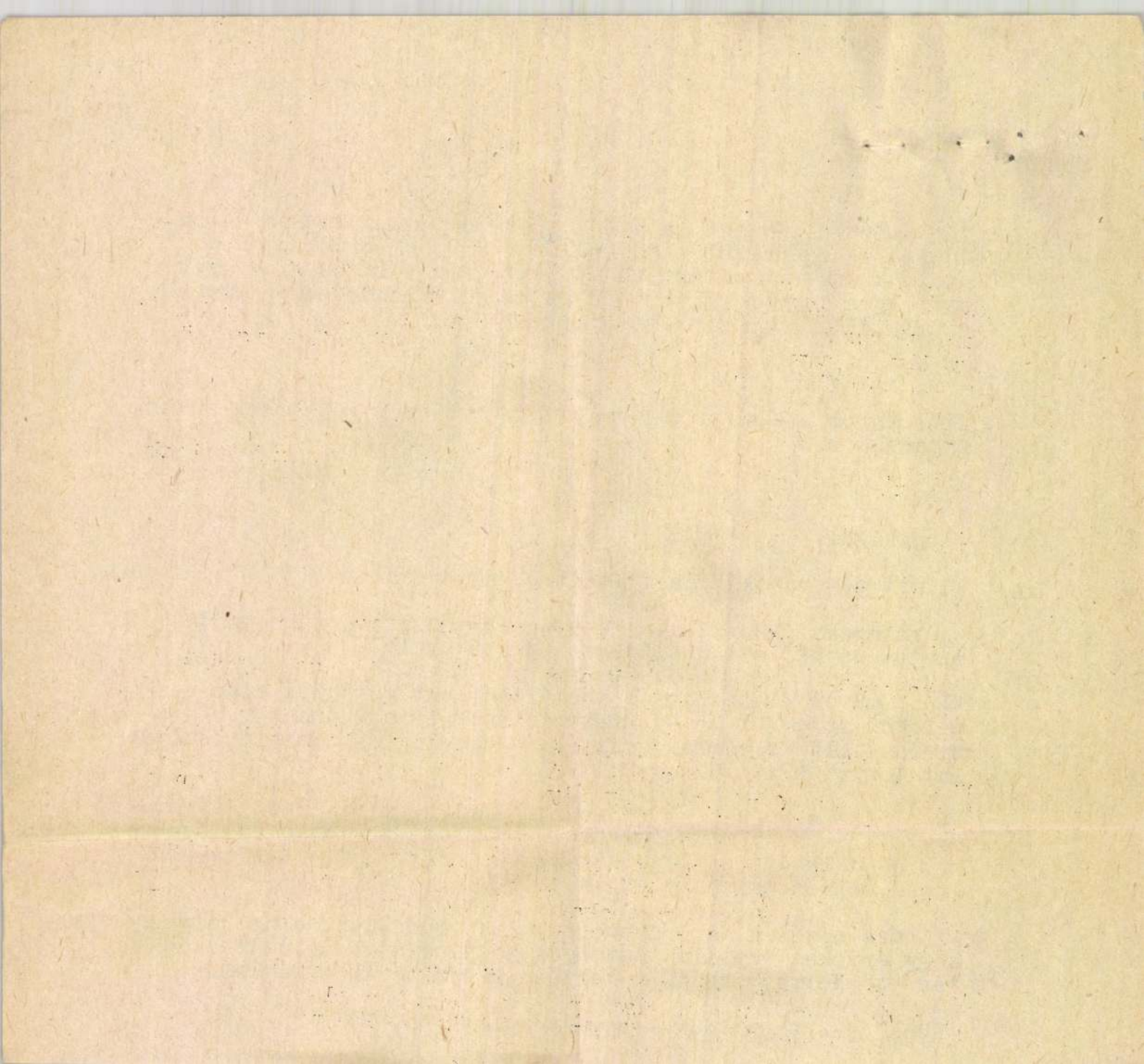
-A kalapokat szeretem, csak a párókatól attól isszenyedek mindig, de hát ott muszáj volt, Muszáj volt.

-Én a műsor elején arról beszéltem, hogy színházi alkotó párokat mutatunk be, és ezekután csak azt kívánhatom minden színházi alkotó párnak, hogy ilyen érzelmi és tartalmi kapcsolat legyen közöttük,

-Egy biztos, hogyha az ember úgy érzi, hogy az álmai közössége összeállna, hogy mindenki ott legyen, aki azonosan lát azonosan gondolkodik, és egyet akar, a Scheffer Judit biztos, hogy lenne és remélem, hogy én is nála,

-Kedves nézőink, mai Partnerek című műsorunkban azt hiszem hogy érdekes bepillantást nyújthattunk, a rendező diszlet-tervező, jelmeztervező, műhelyébe, közös tevékenységébe,

-Köszönjük figyelmüket, a viszontlátásra,



Schäffer Judit Gámai-díjaz felmentemenő
Felszabadulásunk 30. évfordulójára alkalmasítól
a Minisztérium és a művészt a Magyar
Népköztársaság Jövedelmei Művésze
címmel tünteti ki.

Magyar Nemzet, 1945. ápr. 3.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

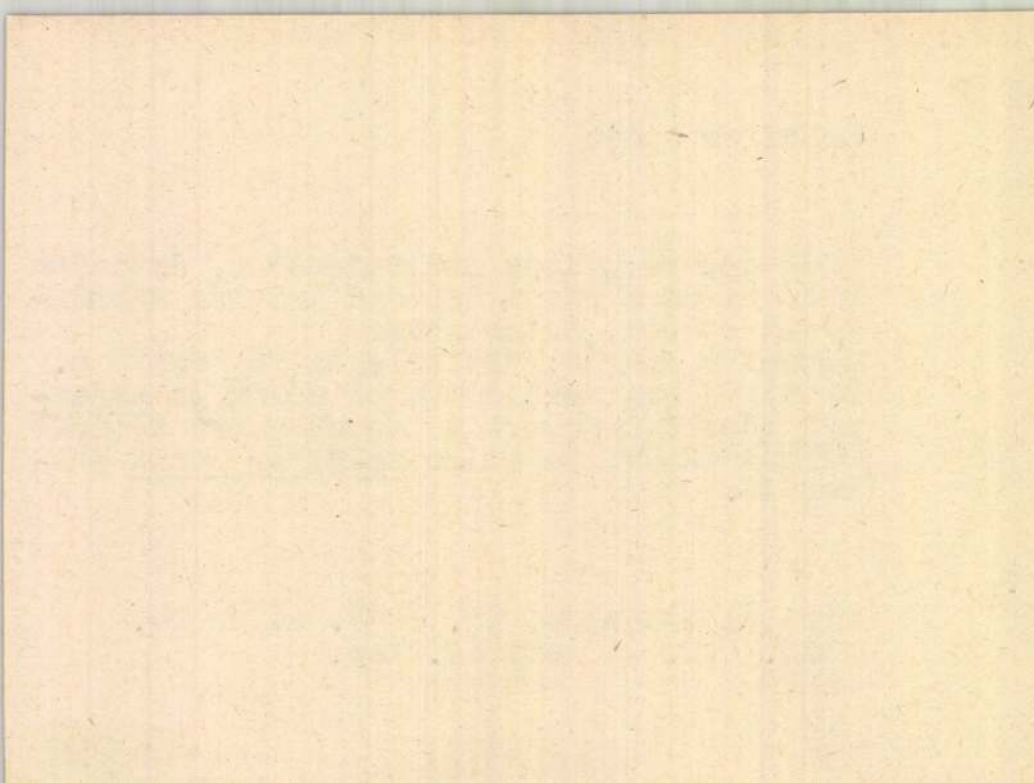
Handwritten text at the bottom of the page, also appearing to be bleed-through. It is very faint and cannot be read.

Schäffer Judit

Shakespeare: „Titus Andronicus” c. drámáját mutatta be a Pécsi Nemzeti Színház a budapesti Madách Színházban.

Simonffy András: „Fölösleges végtagok” c. kritikájában elismeréssel méltatja Najmányi László „egyszerű és éppen ezért kitűnő” színpadékait, valamint Schäffer Judit jelmezeit.

Élet és Irodalom, Bp. 1978. május 20.
XXII. évf. 20. sz. 12. lap.



Schäffer Judit, jelmesterveső

a pécsi Nemzeti Színház előadásához
a jelmereket tervezte.

Költői Téma: Shakespeare: Titus Andronicus 28-29.

Kritika, Bp. 1978. júl.

78/7.

Schäffer Judit, filmkészítő

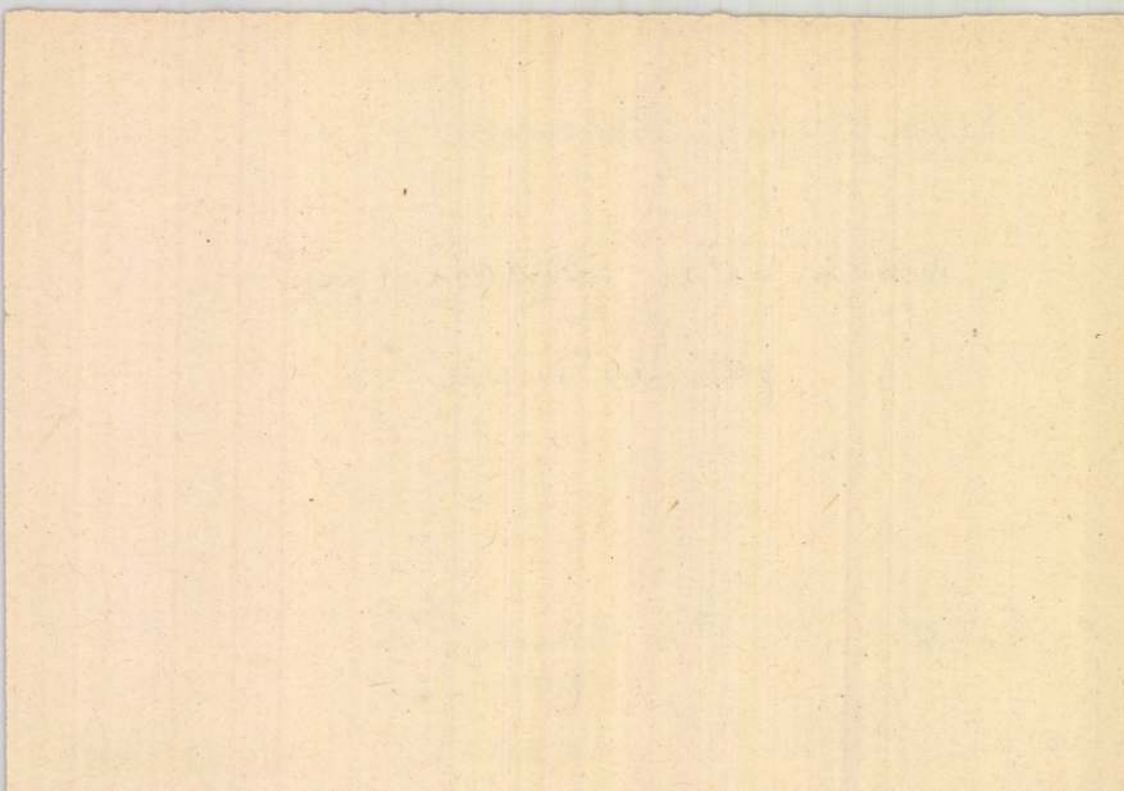
a Nemzeti Képzés elnökségénél a
filmkészítést kéri

Lapre László: Süttő András: Káin és Abel

26-27-

Kritika, Bp. 1978. máj

78/5-



Schäffer Judit, jeghuetknezo-

a Nemzeti kinkor eladása'hoz o
jehuezeit knerte

Lippe kinko: Shakespeare: Teli mege

Kritika, Bp. 1978. máj

28

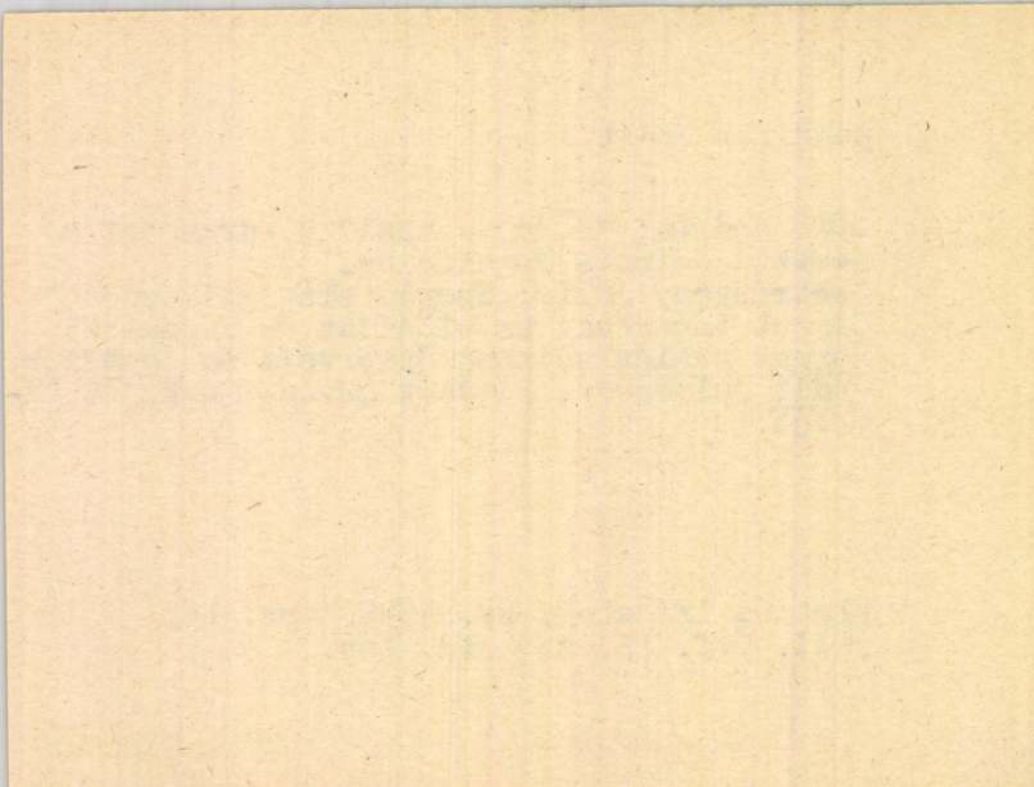
78/3.

Schäffer Judit

Sütő András: "Káin és Abel" c. drámáját a Nemzeti Színház mutatta be.

Szekrényesy Julia: "Szeplőtelen gyilkosság" Cimmel ismerteti az előadást és megemlíti Borsos Miklós szinpadképterveit és Schäffer Judit jelmezeit. Mindkét művész munkáját bírálja.

Élet és Irodalom, Bp. 1978. ápr. 15.
XXII. évf. 15. sz. 13. lap.



Schäffer Judit, felmerkező

a pécsi Nemzeti hához előadásánál
a jelmezeit kerek.

Melencs G. Péter : kupaad mint mézárselek

13.

NDF és szabadság, Bp. 1978. máj. 14.

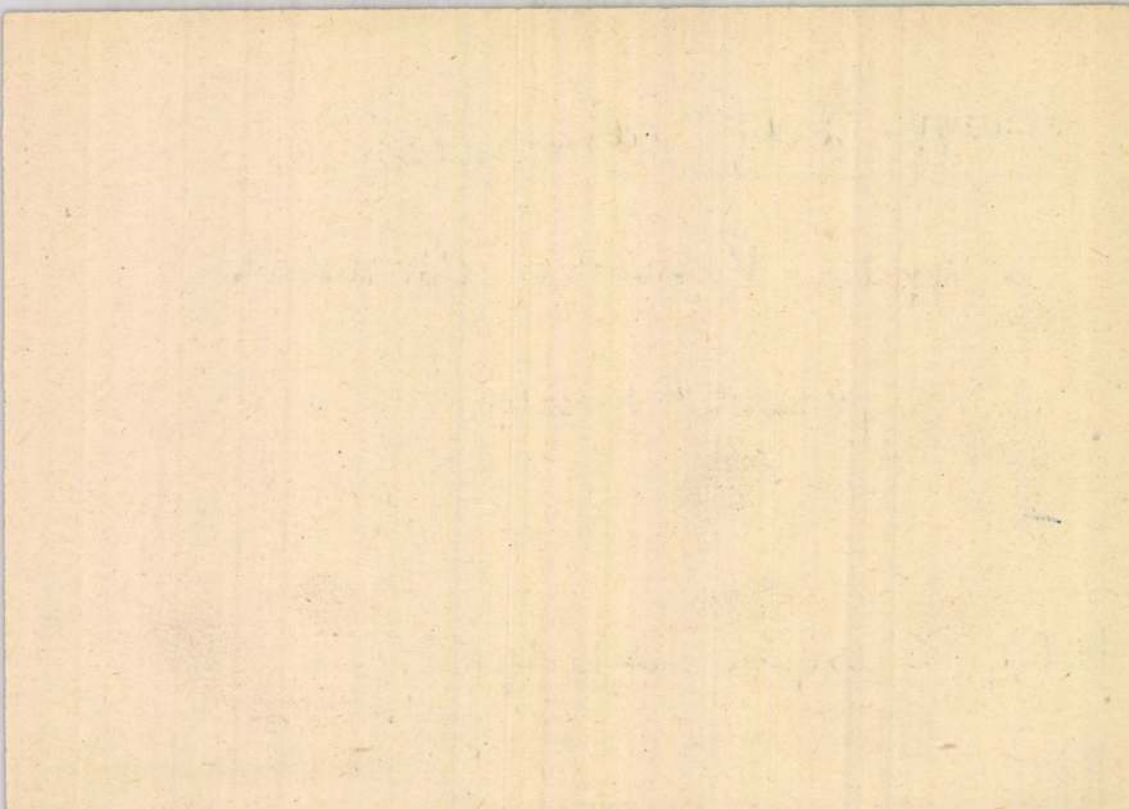
Schäffer Judit, jelmerkesverő

a gyulai Városi Hivatal előadásakor

a jelmerket kórtól -

H.R.G.: Caligula helytartója

Népszabadság, Bp. 1978. júl. 21.



M. Schaffer jelsével 19.4.

"Női lépés" o.v. 53x42 cm

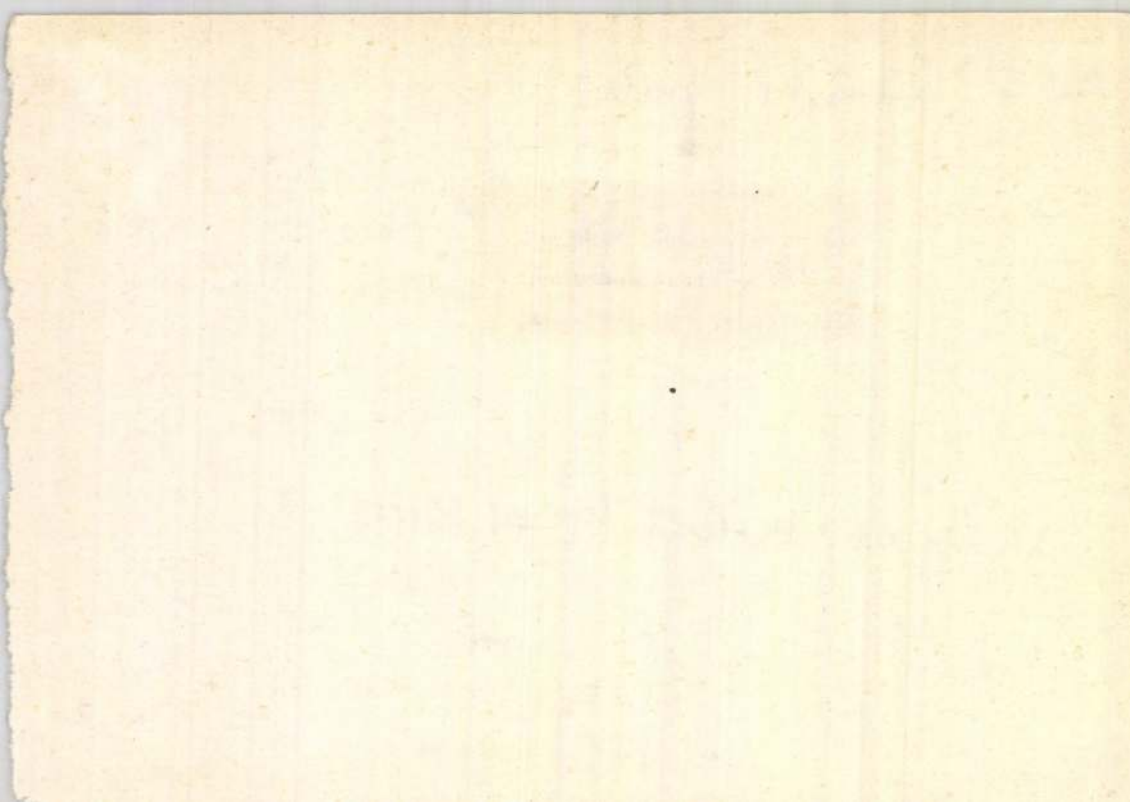
S. j. : M. Schaffer

Arbályai ár: 6000 Ft.

Schäffer Judit

CSANYI ÁRPÁD ÉS SCHAF-
FER JUDIT színházi díszleteiből
és jelmezeiből nyílt kiállítás teg-
nap Gyulán, az Erkel Ferenc
Művelődési Központban. A tárlat
július 12-ig tekinthető meg.

Magyar Hírlap 1977/1611/13



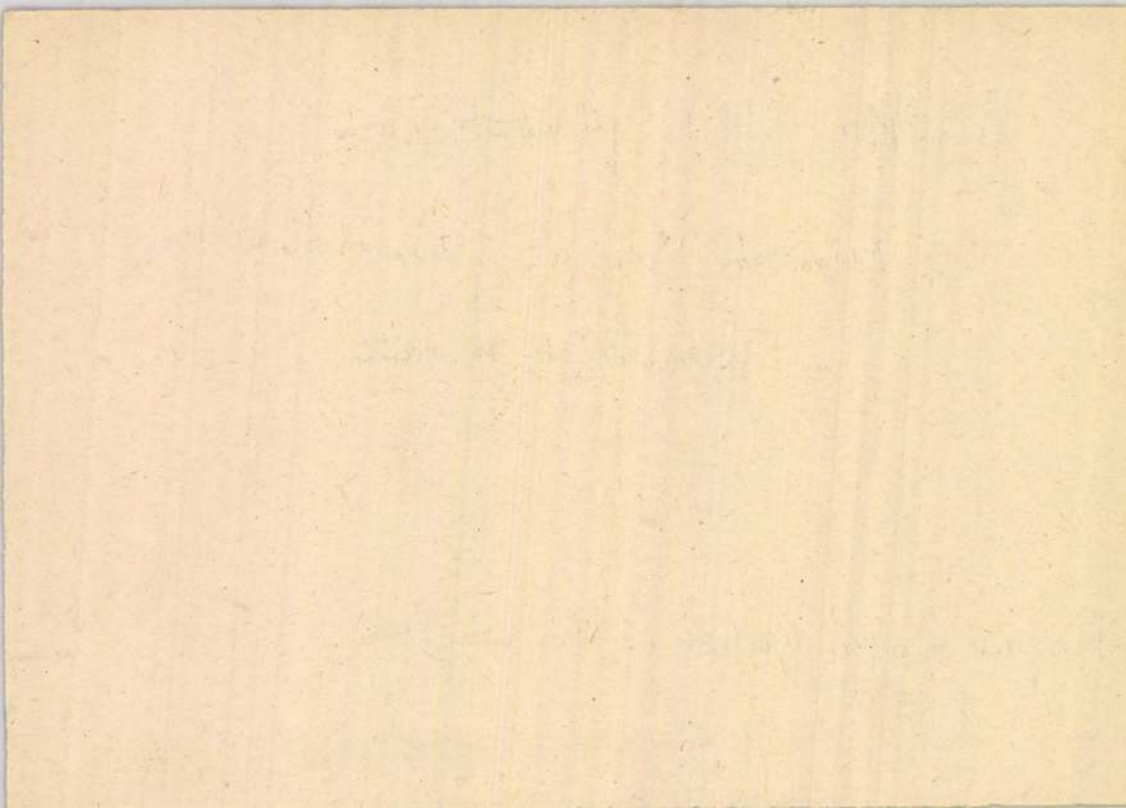
Schäffer Judit, jelmeztervező

a Nemzetiínhataly előadásához
a jelmezeket tervezte

Hajdu Rótfis Gábor: Kain és Ábel

7

Népszabadság, Br. 1978. ápr. 26.



Schäffel Judit, jelmeztervező

a Nemzetiínház előadásához

a jelmezeket tervezte.

Jensenik Péter: Káin és Ábel

Esti Hírlap,

Bp. 1978. márc. 17.

Schäffer Judit, jelmeztervező

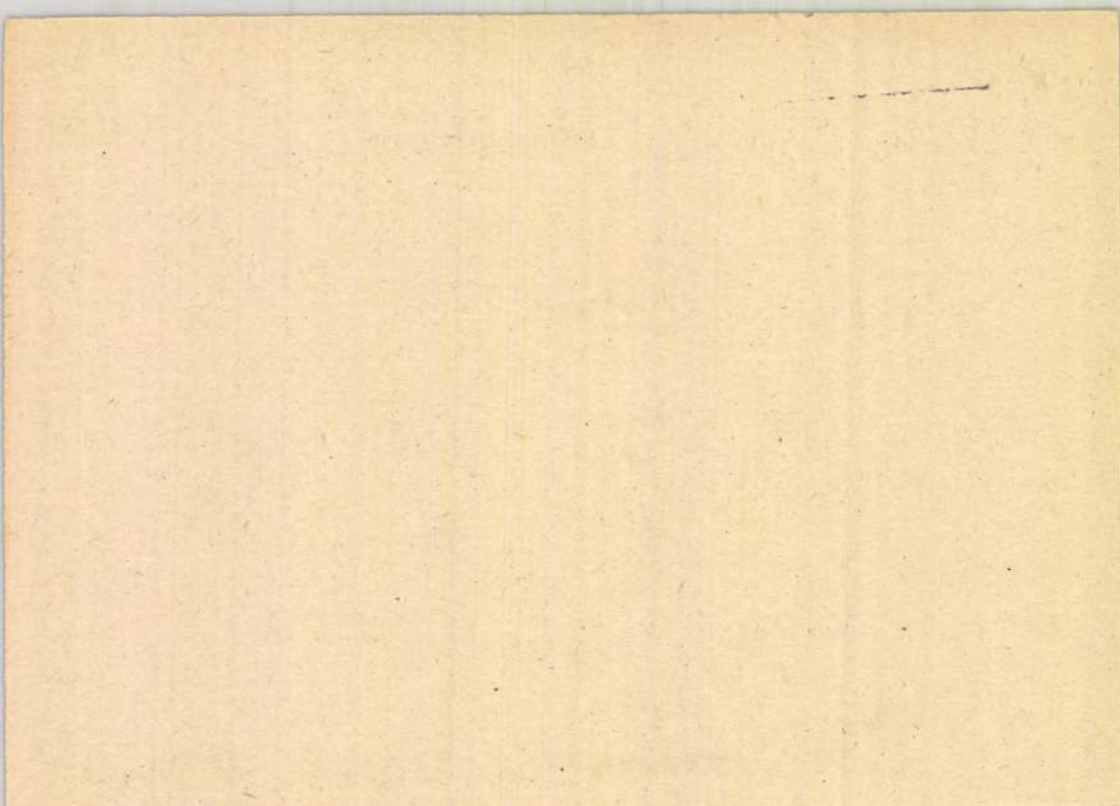
a Traviata berlini előadásához

a jelmezeket tervezte.

B. R. Zs.: Látogatás - Székes

2.

Esti Hírlap, 1978. márc. 7.



Schäffel Judit, jelmeztervező

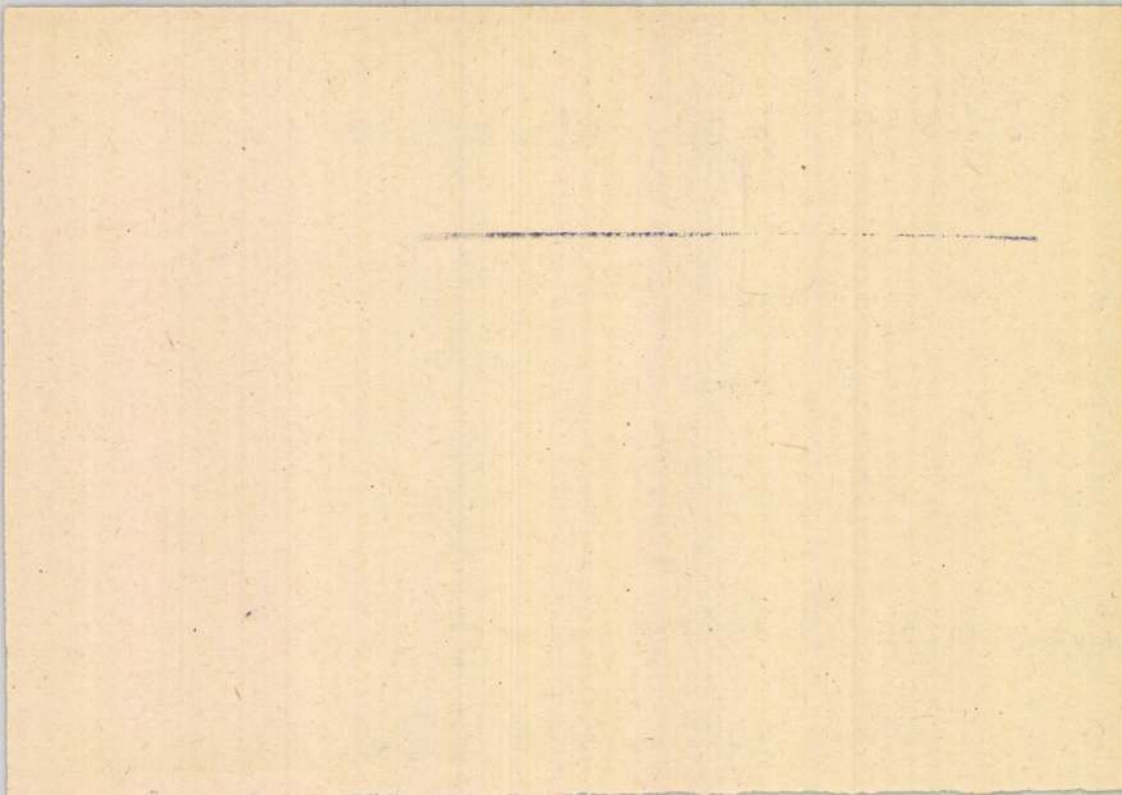
a Tivvárosi Operettínház előadásához

a jelmezeket tervezte.

Fodor Lajos: A Denevér

2.

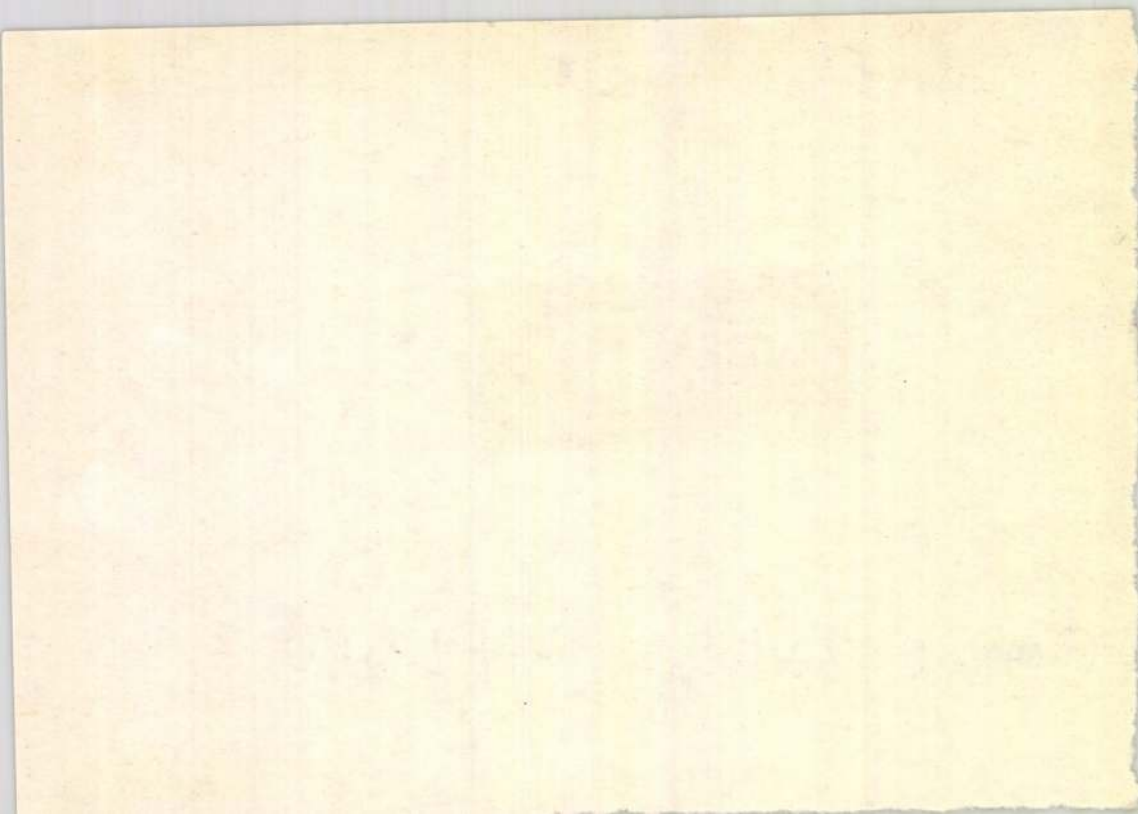
Esti Hírlap, 1978. ápr. 25.



Schäffer Judit

SCHÄFFER JUDIT JELMEZ-
TERVEZŐ kiállítása a Magyar
Nemzeti Galéria műhelykiállítás
sorozatában a D-épület harmadik
emeletén szeptember 6-tól 25-ig
tekinthető meg.

Magyar Kérlap 1974/209/10



Schäffer Judit, jelmester veső

A Congor es Tünde jelmereit terveite.
(Neuzeti kintán.)

Tauxner Emő: Sinkházi level Budapestből 695-700

J
elenbár, Pécs, 1976. júl. - aug.

XLX/
7-8.

Schäffer Judit jelmeztervező

a Nem éhettek muzsikaszó nélkül c. előadás
jelmezeit
~~tervezte~~ tervezte. (Nemzeti - kinkaré)

Hajdu Róris Gábor: Nyugtalanító siket?

7.

Népszabadság, Bp. 1977. jan. 19.

Schäffer Miklós

Már a második 10-es, 20-as években haladó
építésnek képviselőjeként megismertem,
hogy a művészetnek van kellő vonulata,
utódok. Ezekben a haladó művészetet irány-
kötésben jelentős magyar művészek is részt
vettek. Uchaly vagy János Schäffer Miklós, Ko-
pecs György munkásságát, - ha töredékben is,
lassan megismerhettem a magyar köztársaság.
A képzőművészet határai.

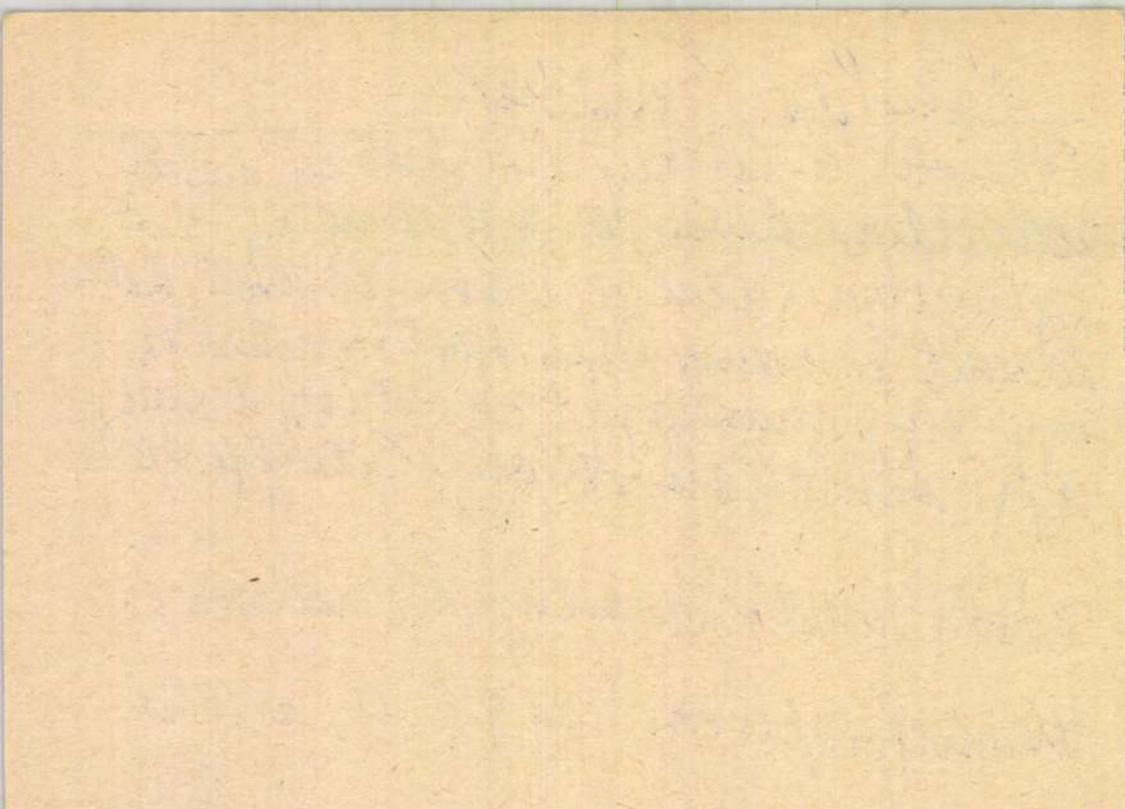
1946. VIII. 21. 20.34 Petőfi - VNE -

Nicolas Schäffer

Pécsen, a Vasarely-múzeumban saját
alkotásán kívül a gyűjtemény hat-
talmára felelőre, a Vasarely hal-
lansait és számos más kétdimenziós
egy-egy munkáját - köztük a ma-
gyar születésű Nicolas Schäfferét is.

Bánki Judit; Vasarely Múzeuma,

Yeghefaryan, 1976. 9. 15. old.



Schaffer Judit, pólvez tervess

L.: Erőlyei Árpád

Erőlyei Á.: Gyulai Várméltóság ... 2,

ESTI

HIRLAP

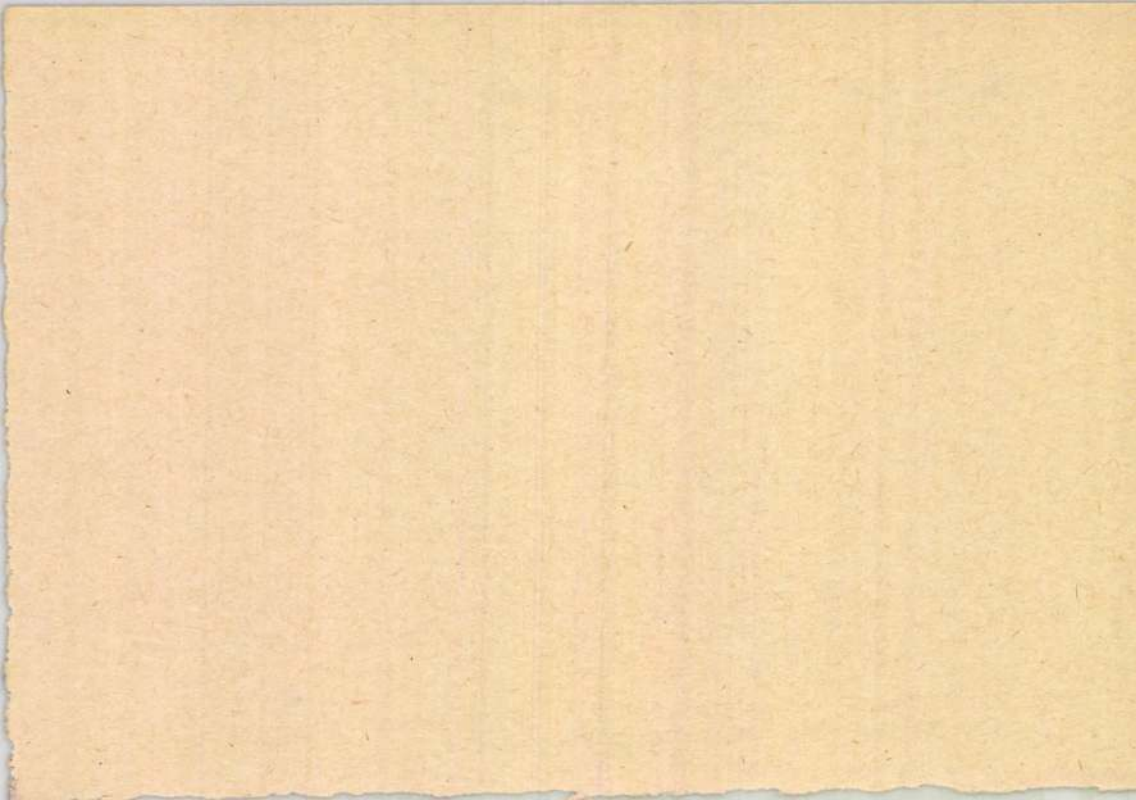
Bp. 1976. júl. 24

Schräffer Judit, felmester vező

L.: Műk Tínder

— : Gondozó... 6

Népszabadság, 1976. júl. 3.



Schöffer Jedit, jelmestovend

A Gyulai Városi ház elbárárn'hoz
a jelmesteket leveste.

S. János Pál: Történelmi kérdések — ^{válaszok} — 4
Népszabadság, Bp. 1976. júl. 24.

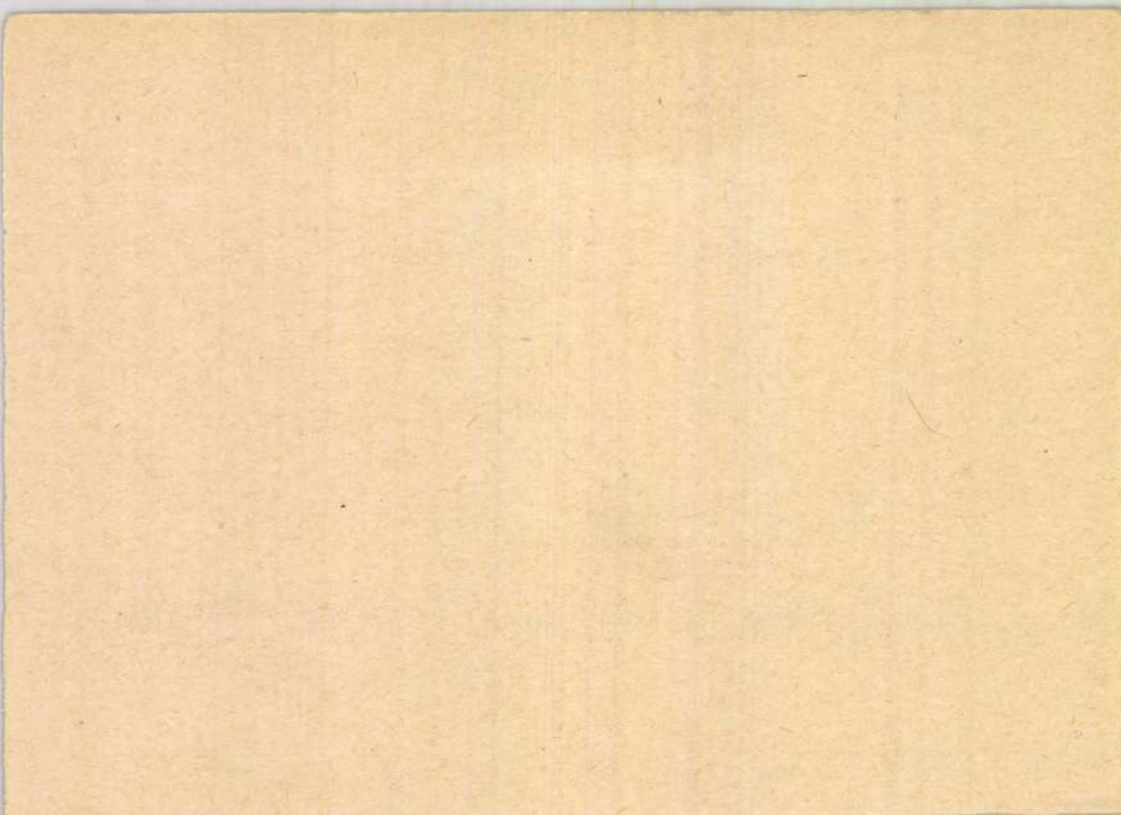
Schröffer Judit, jelmester vers

A jelmestert terverte



Rajk Andor: Neureti halmaz: Magyar Elektronika —
— Karmysind 8.

Népszava, Bp. 1975. dec. 21.



Schäffer Judit, jelmez tervező

Schäffer Juditnak, a Nemzeti Színház jelmeztervezőjének egyik nagy sikert aratott munkája nemrég a Kényeskedők jelmez kollekciója volt. E darabban a szereplők a mai viselet karikatúráit hordják. Véletlenül?

KARIKATÚRA IS

— Korántsem. A mű mindig az adott kor nézőihez szól, s most lehetőségem volt a mai divat túlkapasainak kifigurázására. Megterveztem a fiatalok öltözködését egyhangúvá és ízléstelenné tevő, céltalanul hordott, rongyos, gyöngyös, túldíszített-kopott hippiviselet karikatúráját.

— A színpadról hogyan lehet az ízlést befolyásolni?

— Nemszak lehet: kell is. Nagyon sok függ attól, milyen produkcióhoz tervezek kosztümöket. A József Attila Színházban töltött éveimben sok modern, mai történethez kellett jelmezeket készítenem, ezek az öltözékek igen alkalmasak az ízlésformálásra. Más dolog, hogy jobban szeretek történelmi kosztümöket tervezni.

— Mit olvas a mai kor ruháiból?

— Nehéz kérdés, talán így közelíthetem: meg tudom-e különböztetni a jó és a rossz ízlésű embereket. Igen. Azt hiszem, sokan nem ismerik saját egyéniségüket. A jelmeztervező tükröt állíthat eléjük, segítheti az önismeret, az ízlés fejlesztését.

Ahány válasz, annyiféle olvasási technika. A tanulság: figyeljük egymás öltözködését — nagyon sokféle következtetésre lehet jutni belőle.

Pálffy Judit

Pálffy Judit

ESTI HIR

Magyar Nemzet, Krumpli =
arr 4.

6. jún. 8.

belkereskedelem vásárolja meg az egyre növekvő hazai igények kielégítésére. 1980-ban már több mint félmillió kempingbiciklit akarnak gyártani, többek között az összecsukható és a több sebességű típusokból. Addig azonban jelentős technológiai fejlesztéseket valósítanak meg.

A most felszerelt, Finnországból importált, elektromos vezérlésű, korszerű galvanizálóberendezés

óránként 30 négyzetméternyi felületet, azaz körülbelül 60 kerékpár körmozott alkatrészeit galvanizálja.

A berendezés alkalmazásával e területen megszűnik a nehéz fizikai munka. Megtakarítást érnek el azzal, hogy a galvanizálás közben keletkező fémtartalmú szennyvizet és öblítővizet — előzetes szűrés után — a berendezésbe visszavezetve újra hasznosítják. Az új technológia eredményeként a galvánbevonat védőértéke megkétszereződik (MTR)

Schäffer Judit

A Nemzeti Színház Jászai Mari díjas jelmeztervezőjét művészi tervezőmunkájáért a Magyar Népköztársaság Érdemes Művész címmel tüntették ki 1975-ben.

Magyar Hirlap 1975 92/4

1850

Received of the Hon. Secy of the Interior
the sum of \$1000.00 for the
purchase of land for the
benefit of the Indians
at the mouth of the
River of the same name
in the Territory of
New Mexico.

Witness my hand and seal
this 10th day of
April 1850.

John P. Smith
Secretary of the Interior

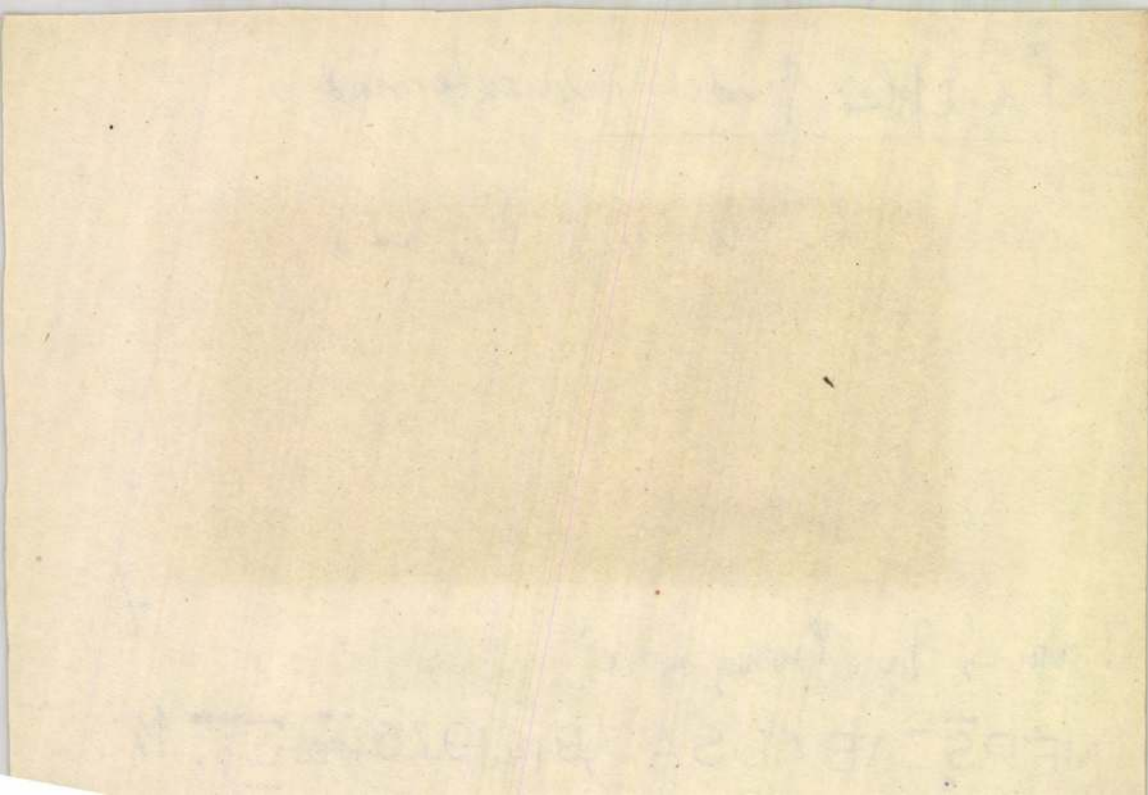
Schäffer Judit, jelmeztervező

L.: Báányi Árpád

Tamás J.: Kongor s'

7.

NÉPSZABADSÁG Bp. 1976. máj. 12.



Megtekinthető: 1984. március 17-től június 15-ig
naponta 14-18 óráig

Cím: Budapest, I., Színház u. 1/3.

A Magyar Népköztársaság Művészeti Alapja
és a Nemzeti Színház Igazgatósága
meghívja Önt és kedves családját
1984. március 17-én 18.30 órára a Várszínház Galériába

Schäffer Judit
jelmeztervező

a Budapesti Tavaszi Fesztivál '84 alkalmából rendezett
kiállításának megnyitására

Megnyitja: Vámos László Kossuth-díjas, kiváló művész



Budapesti Tavasz Fesztivál
1984 március 16/25

GENERALART Dorogi Nyomda



A JELMEZ

1.

„Ha úgynevezett altdeutsch-darabot adtunk (értsd: francia, olasz, angol, spanyol, finnlandi), a király kapta a tengerzöld bugy-nadrágot és ujjast, a herceg a királyvöröst, a kis intrikus vagy kis szerelmes a sárga hauskleidot, a többiek valami semmi színű, semmi korú, semmi határozott szabású ruhákat, mikben aztán éppen oly jó ritterek voltak, mint haramiak vagy koldusok.” Ilyennek írja le Szigligeti a budai színészet jelmezmegoldásait, és hozzáteszi: „Az előkelőbb színészek saját costumjeiket használták, a többi felvette a mit kapott.”

Eder György, a nevezetes miskolci színigazgató, a múlt század harmincas éveiben komikusként lép föl *Az arany idő* című darabban. Szerepe szerint három esztendeje barlangban lakik egy pusztá szigeten, a földön csuszvá-mászva közlekedik. Ehhez a robinzonádkhoz hófehér kesztyűt és fénylő posztóruhát öltött. Kubayné ugyanebben a darabban — a vadon leányaként — a legdivatosabb külföldi ékszereket viselte hajában, és valamennyi aranygyűrűjét ujjaira szedte.

A múlt század színészetének jelmezei nem voltak korhűek. Ahhoz igazodtak, ami a ruhatárban volt. Történelmi jelmezeket az igazgatóság volt köteles kiállítani — talán ez okozta, hogy a frakkos Hamlethez hasonlóan, napi viseletben jelentek meg régmúltban játszódó történelmi darabok személyei, hiszen a civil ruhákat a színészeknek kellett beszerezniük. Sokszor nem a színészt, hanem ruhatárát szerződtették az igazgatók.

Ennek az anarchisztikus és meg-alázó helyzetnek véglegesen csu-pán a színházak államosítása vé-tett véget.

2.

Ennyi történelmi hátralepés szükséges, ha a mai magyar szin-padi jelmeztervezésről akarunk beszélni.

Művészet-e a jelmeztervezés? A művészetek közé sorolható-e egyáltalán?

Annai követelménynek kell eleget tennie a jelmeztervezőnek, hogy kétséges: marad-e hely ön-

maga kifejezésére? Lehetséges-e többszörösen gúzsba kötött tán-cra perdülnie?

Köti a jelmeztervezőt a kor. (Mi-kor játszódik a darab? Mikor ír-ták? És mikor játsszák el? A *Bánk-bán* mai tehénszördíszítése — szem-ben a huszötöd éve még látható díszmagyaros Bánkkal — a XIII. századi viseletet a XIX. száza-don át szűri a XX. századi néző-elé.) Köti a jelmeztervezőt a drá-mában megírt évszak, napszak, helyzet, jellem. Köti a színész al-kata, a rendező kérése, elképzelé-se, tévedése vagy újnak ható el-gondolása.

Mi marad ennyi kívánság, kö-telezettség között a jelmezterve-zőnek? Hol marad „víziója”? Ké-pes helyet szorítani látomásának? Vagy szerényebben fogalmazva: el-tud-e mondani valami sajátosat a világ dolgairól, olyant, amilyent csak ő tud és más helyette nem beszélhetne el?

3.

Miféle képek ötlenek elő *Schäf-fer Judit* neve hallatán? Premek, szörök, bőrök, korrodált divaték-szerek — egyszerre középkoriak és egyszerre mai vonalúak —, házi-iparian nyers szövetek, lenvásznak, spárga, lazán szőtt zsákvó-szonhoz hasonló anyagok, paraszti kélfestő.

Miközben a lángelméjű jelmez-tervező *Karl von Appen* nyomán az NDK-Berlinből kisugárzott a *döglött* jelmezek divatja, és olyan ruhákat adtak a színészekre, me-lyeket előbb lúggal, savval, gőz-zel, vasalóval, gyertyaégetéssel, csepegtetéssel fakóra, pecsétessre, foltosra, lyukasra, viseltesre mes-terkedtek, hogy újdonságjuk is elnyűttnek hassanak — Schäffer jelmezeit látva nem érezzük, hogy ruháit látva nem érezzük, hogy ruháit látva, nap szítta, hó cserzette volna.

Schäffer Judit jelmezei pompá-zatosak. Ünnepiesek. Visszaadják a színház ünnepélyjellegét. Ki-veletes helynek tartják ezek a jel-mezek a színházat, olyannak, ahol hatalmas, köznapokon túlcsapó szenvedélyek rohannak egymás-nak, mindennapi szemmel látha-tatlan emberi és társadalmi vo-násokat tesz az előadás láthatóvá.

4.

Alkalm szüli a cikket. Alka-lomból született ez a jelmezelmé-kedés is. Abból az alkalomból, hogy Schäffer Judit Prágában a díszlet- és jelmezolimpián máso-dik helyezést nyert. Persze nem a színházi tervezők olimpiájának hívják a megrendezett nemzetközi quadriennálét. Mégis előkelő olim-piai helyezést értünk el egy ma-gyar lány teljesítményével. 38 or-ország tervezőversenyzői vettek részt a mezőnyben. Nem csu-pán terveket küldtek ki Prágába, ha-nem a megvalósult jelmezeket is (Schäffer a *Kényeskedők* két ru-háját, a *Celestina* használati tár-gyakból összeszerelt vitézi pán-célt és *Az utolsó utáni éjszaka-ból* hat jelmezt; ez utóbbi nyerte el a nemzetközi zsűri tagjainak nagyraértékelését). S miután a színházi tervezés nem lehet tel-jesen független az előadástól: még fényképeket is kellett mellékel-niük a kiállítóknak, miként is fes-tenek a megvalósult tervek, él-nek-e a színészen és a színész kö-rül, *működnek-e* az előadásban.

A díszlettervezők nemzetközi versenyén a kiemelt nagydíjat a szovjetek válogatása nyerte; az öt kitüntetett művész között ne-künk is ismerős nevek: *David Eo-rovszkij*, a Taganka téri színház világszerte ismert díszletterve-zője, a Vígszínházban vissza-vissza-térő vendég; a grúz *Szumbatasvi-li*, aki *Tovsztonogov* leningrádi színházának becsült tervezője, *Vampilov Múlt nyáron történt...* *Jének* fából készült üszkös szer-kezete és a színész *Jurszkij Bul-gakov*-rendezéséhez, a *Molière*-hez készült díszlete értékes munkái; *Valerij Leventál* egyik díszlete már Budapestre is ellátogatott: a leningrádi Gorkij Színház ven-dégjátékán Örkény István *Tóték-ját* ebben a különös térben és mű-vészi keretben mutatták be *Tovsz-tonogov* színészei.

Az első díjat egy japán jelmez-

tervező kapta és második helyet nyert Schäffer Judit.

5.

A 11 tagú bíráló bizottság Schäffer munkásságát tüntette ki. A díj fölötti vitát egy nagy színes fotó (*Keleti Éva* felvétele) döntötte el, *Az utolsó utáni éjszaka* elő-adását ábrázolja. *Maróti Lajos* színdarabját *Marton Endre* ren-dezésében, múlt szerda este köz-vetítette a televízió — anélkül, hogy megemlítette volna az elő-kelő nemzetközi kitüntetest.

A főszereplő *Avar István* itt is a tervezőnőre oly jellegzetes dur-va, bő redőzész anyagokban je-lenik meg *Giordano Bruno*ként. Testetlenné teszi a fogoly tudóst a bő anyag. Mintha csupán a feje élne, végtajait elrejtí a ruha. Amikor pedig az alabárdos sbr-erek egyetlen mozdulattal leszakít-ják válláról a szövetet, kibukkan a leplekből egy esendő test, most már nem a szellem embere, ha-nem kiszolgáltatott és hidegtől vacogó fogoly.

Giordano Bruno álmában meg-jelenik a jótékonykodó pápa. Ha-talmas, az egész játékeret bebor-ító palástja körülhullámozza a színpad előterében, a közepen ücsörgő foglyot is. Félreérthe-telenné értelmezi a — díszletté váló — jelmez, hogy a vakhittel szemben a tudást és a megisme-rést szegező tudós nem kivüálló ezen a renden, hanem annak csak egyik része, ha ellenpontja is.

A színpadi térben szétterjesz-kező jelmez szembeszökően bra-vúros megvalósítása egy álom-képnek. A jelmez itt nemcsak a színpadot borítja be, hanem a drá-mát is elborítja. A tervezői kép-zelet fölszárnyal és lehetetlennek vélt szélességben nyújtózik szét.

Ha azonban arra vagyunk ki-váncsiak, a tervező nézetét a kor-ról szabásmintában, anyagfelhasz-nálásban, színekben és színek ár-nyalataiban miként képes megje-leníteni, akkor inkább a színmű második részében *Giordano Bruno* csuháját vegyük szemügyre, ezt a bukleszerűen csomós anyagból ké-szült pazar rongyot egy kenderkő-téllal a nyakában, vagy Szokratész ruháját, amit a tervező saját kezével szőtt be hálóval és csip-kével, zsinórokkal, majd lefújta az egész felületet, hogy a külön-böző anyagok ne látszódnak ön-állósultan. Ezek a tartózkodóbban háttérben maradó, a jellemzést halkabban szolgáló jelmezek pom-pázatosan jelenítik meg a nyomort, a lesüllyedtséget, a kínlódást. Sem-mi naturalista megoldás nem lát-szik. Átköltött nyomor, művészi-leg ábrázolt szegénység ez. A már említett *Karl von Appen* jelme-zeit párhuzamba állíthatjuk *Józ-sef Attila* költészetével —, hogy világosabbá legyen a különbség —, míg Schäffer jelmezei — is-mét csak a költészet köréből ide-emelt, félig-érvényes párhuzam-mal — *Weöres Sándor* vagy *Ju-hász Ferenc* költészetével vehető egybe. Nem közvetlenül beszélnek ruhái a társadalomról, hanem lá-tomásosan.

Schäffer jelmezei a rútban is föllelik a szépséget. Miközben top-rongyai nem tasztanak az igazi rongyok undorhatásával, földé-zik az elnyomorodottság képzetét; magasabb, költőibb szinten való-sítják meg azt.

6.

Kiszolgáltatottja a tervező szí-nésznek, írónak, rendezőnek? De azok is kiszolgáltatottjai néki! Egymás kiszolgáltatottjai és ki-szolgálói a színház munkásai. A rendező és az író megszabja: mit is lehet tervezni a darabhoz? De anyagaival, színeivel a tervező is beleír a darabba — ha valóban művészként, alkotóként közelít hozzá. És hozzárendez és meg-szabja a játék menetét. Mert csak a fölszínes (vagy hozzá nem értő) pillantás vélheti azt, hogy egy jelmezterv csupán a varrodának, a jelmeztárnak szóló rajzos uta-sítás. A jó és művészi terv értel-mezésre és játékra, munkára uta-sítja a színház valamennyi mű-vészét.

És meghatározza a nézők befo-gadását, mert végül a néző értel-méhez és érzelméhez címeztetik valamennyi utasítás.

Molnár G. Péter

napság már senk...
egy fejedelem sorsa,
magyar császár (Al...
) már régóta mint
zető dolgozik a honi
felvirágztatásán,
ndhatom, hogy a bu...
rt ékességéről, az új
dáról lesz szó.

r nagyon régen kez...
zoda édes-bús törté...
mikor a tervezeté...
ot láttak, a vizek ba...
in vették tudomásul,
on forgó létesítmény
itelezés bukfenceinél
nezek szomorkodtak
ívvelt idéző építési
Sőt, volt olyan idő...
diavetítés zajlott,
képeket láthattunk,
etelt a munka.

Úszómester

Fürdőnadrágot ragadtam és ví...
zi túrára indultam az új Császár...
ba. Persze, az is lehet, hogy nem
Császár lesz a neve a lubickoló...
helynek, elképzelhető, hogy Kom...
jádi Béláról, a magyar vízilabdá...
zők atyjáról nevezik majd el.

Egy építkezés megtekintésére
azonban idegenvezető is kell. Sze...
rencsére akadt. *Délceleg István*
vállalta a szerepet, s mivel az
úszómesterek mindent tudnak,
készséggel patronált.

Tehát kezembem a fürdőfelsze...
reléssel, oldalamon a mindentu...
dó úszómesterrel beléptem a be...
járaton. Klasszikus építkezési kép...
fogadott.

— *Itt az előcsarnokban* — ma...
gyarázta a délceg úszómester —
lesz a ruhatársor, majd jobbról is,
balról is felmehetnek a nézők a
tribünre. Már amikor versenyre
jönnek. Egyébként két öltöző lesz,
a férfiaké hatszáz, a nőké négy...
száz személyes.

— Miért e megkülönböztetés?
— érdeklődtem.

Az úszómester mutatósan meg...
vonta a vállát és arról tartott kis...
előadást, hogy nem ő tervezte az
uszodát, szerinte legalább annyi
nő jár mostanában lubickolni,
mint férfi.

— *De hát ez legyen a legki...
sebb baj* — tette hozzá —, *mert*
*meqlátja, gyönyörű lesz itt min...
den.*

Az optimizmust sugárzó szavak...
tól függetlenül is már kirazolód...

öt év óta most először öltött or...
szágos méreteket. Következéské...
pen csak a több telet megérték
emlékezhetek rá, hogy mit is le...
het kezdeni a hóval, míg a picik...
nek sok helyen türelmesen el kel...
lett magyarázni. Már mint azt,
hogy belőle hógolyó gyúrha...
tó, hőember építhető, lejtős tere...
pen pedig, csúszós tulajdonsága
révén, szánkázásra is alkalmaz...
ható, anélkül, hogy a ródrit bár...
kinek húznia kellene. A tapaszt...
taltabb felnőttek, kiváltképp a
KPM útügyeletein, a vasútnál és
a Fővárosi Köztisztasági Hivatal...
nál leplezetlen rosszállással fo...
gadták a havazást, amely várat...
lanul érkezett, hiszen újabban tél...
víz idején nemigen szokott esni a
hó.

Bizonyára ezért is lett ebből a
januári havazásból ekkora szen...
záció. Merthogy az lett, arról
nem sokkal a hó leeste után ma...
gam is meggyőződhettem. Csü...
törtökön, amikor megjelent az
esti újság csak úgy visszhang...
zott az aluljáró a rikkancsoktól,
egymást túlkiabálva adták hírül,
hogy támad a tél, kapkodták is a
lapot, mint a cukrot. Aztán a rá...
dióból, és a tévéből is kiderült,
hogy kezdetét vette a hócsata,
hatalmas hómarók dübörögtek, kat...
toztak a KPM Utinform telexgé...

vánult meg, amikor leesett a hó...
és síkos lett az út. A gyakorlot...
tabb, több hócsatát átélt vezetők
láthatóan óvatosabban haladnak.
csökkentik a sebességet, tudják,
hogy miképpen kell alkalmazkod...
niuk a megváltozott útvizsnyok...
hoz. Más vezetők, akik a bizton...
ságos, száraz úthoz szoktak, vál...
tozatlanul erősen nyomják a gázt,
amelynek következtében kipörög
a kerék, megfarol a kocsí, külö...
nösen hirtelen irányváltoztatáskor
vagy fékezéskor, ami nemcsak
magukat, hanem másokat is baj...
ba sodorhat. Így csak egyet lehet
érteni mindazokkal, akik arra fi...
gyelmeztetnek, hogy a jelenlegi
helyzetben a megfontoltabb veze...
tés a célszerű.

Azért minden rosszban van jó
is. Jelen esetben a gyerekek örö...
me mellett az, hogy bár a hóesés
leginkább akadályokat és nehé...
ségeket okozott, a tömegtájéko...
ztatásban mégsem mutatkozott za...
var vagy kisebb késedelem, az
ezúttal is gyors és őszinte volt. Ha
valaki nem értené, szívesen meg...
magyarázom, hogy mire is gondolok.

Az országos havazás miatt senki
sem próbált kimagyarázkodni.

KÜLFÖLDI

EMBEREK ÉS ESETEK

(Külföldi történetek, ismerős em...
berek.)

Bonni vice

Két mama beszélget.

— *En megveszem és tanulmá...
nyozom a gyermeknevelésről szó...
ló valamennyi könyvet.*

— *Ezt már megpróbáltam. Most*
inkább különórákat veszek egy
oroszlánszelidítőtől.

Texas

Az amerikai bankban rossz...
arcú férfi lép a pénztáráblakhoz,
s cédulát tol be:

„Ez támadás. Tegye be az egész
pénzt ebbe a táskába. De sem...
mi gyanús mozdulat, mert lö...
vök.”

A pénztáros meghallgatja, nyu...
godtan ráír valamit egy papír...
darabra, s odanyújtja:

„Igazítsa meg nyakkendőjét,
mert éppen filmezik.”

Jel

A nyugatnémet televízió vidám
műsorainak mestere megint bril...
lirozott. A felvételnél az egyik
operatőr odasúgja a másiknak:

— *Csak tudnám, honnan veszi*
ezt a sok jó ötletet!

— *Fogalmam sincs róla — von...
ja vállát társa. — Csak azt hal...
lottam, hogy százezer márkára*
biztosította a fülét.

Francia vice

A közlekedési rendőr az út szélére
lét egy autóst.

— *A jogosítványát kérem.*
Az átadja.

— *Be kell jönnie velem az órszo...
bára.*

— *Miért? Hiszen a papírjaim rend...
ben vannak!*

— *Az lehetséges, de a szemüvegem*
nélkül nem tudom elolvasni.

Családtervezés

Egy házaspár nézelődik a bú...
torüzletben.

— *Parancsolnak? — kérdezi az*
eladó.

— *Emeletes ágyakat keresünk*
gyermekünk számára. Mennyi is
kell? Egyet Peternek és Klausna'c,
egyét Dieternek és Günthernek,
*egyét Renate és Manuela számá...
ra, egyet Jochennek és Hein...
richnek...*

— *Bocsánat — szakítja félbe*
őket az eladó. — Nem gondolják,
hogy maguknak is kellene egy
emeletes ágy?

Kétség

A feleség elhagyja férjét, visz...
szamegy a mamához, s ezt mond...
ja neki:

— *Anyu, alighogy kiléptem a*
lakásból, lövést hallottam. Mit
gondolsz, agyonlőtte magát?

— *Vagy pezsgőt bontott... —*
mondja mély élettapasztalattal a
mama.

Lehet

Az állatkertben a látogatók
mosolyogva, nagy érdeklődéssel
figyelik a majomház életét.

— *Milyen boldognak és elége...
dettnek látszik az a majommama,*
ott fent a sarokban.

— *Miért ne lenne boldog? Neki*
megvan, amit minden anya kíván
magának. Négy keze. V. J.

Schäffer Judit, jelmeztervező

A Nemzeti Színház előadásához
a jelmezeket tervezte.

Harcos Ervin: Az a mély, fényes nap 7

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1976. február. 27.

1857

Received of Mr. J. H. ...

the sum of ...

Schäffer Judit, jelmeztervező

A Nemzeti Múzeum Csongor és Tünde -
előadóművésze a jelmeztervezés terén.

Morray István: Tisztelettel és szeretettel meg -
köszönöm a közreműködését

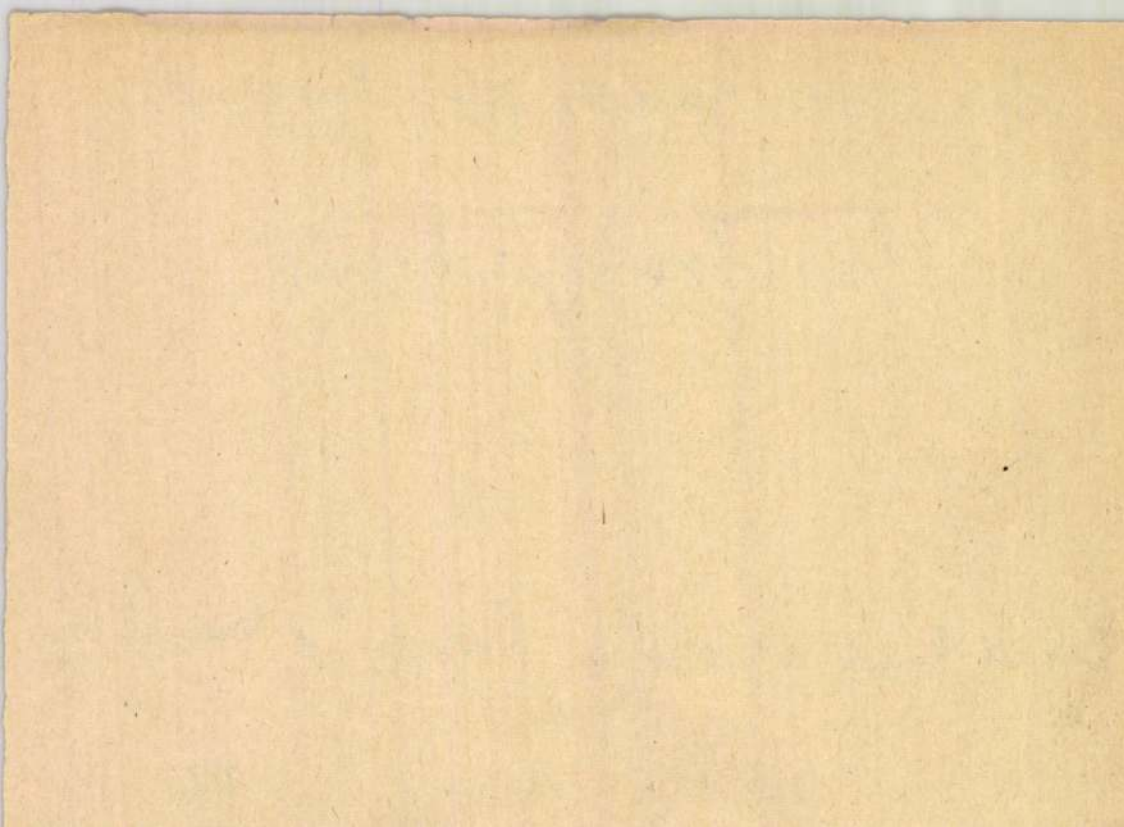
ESTI HIRLAP, Bp. 1976. ápr. 12.

Schäffer Judit, plüesterveas

do. Erünyei Árpád

Bernath karó: Violán Csongor a Nemzetiben 2

ESTI HIRLAP, Bp. 1976. évv. 17.




Köztársasági díjazott művészeti alkotás
Schäffer Judit kosztümterve Csokonai Vitéz Mihály
Karnyónéjához, Nemzeti Színház, Budapest, 1975



Schäffer Judit

Művészet, 1977. 9. 32. old.



A hiányokat a múzeum kiállítási programja részben ellensúlyozza. Érdemes két évre visszamenőleg belepillantánunk a múzeum rendezvény-sorozatába: *Csíky Tibor, Kerényi Jenő, Kiss Nagy András, Kokas Ignác, Varga Imre* műveit mutatták be.

A megyében élő művészek és amatőrök kiállítási lehetőségeit, a művészek évi termésének számbavételét és értékelését – az egyéni tárlatokon kívül – a *Szabolcs-Szatmár megyei Őszi Tárlat* biztosítja.

Mint szomorú tapasztalatot kell megemlítenünk azt a tényt, hogy a megye múzeumi – már amelyek gyűjtenek modern alkotásokat – megfelelő anyagi keret és gyűjtési koncepció hiányában, jobb esetben helytör-

*Kokas Ignác: Örök Ginza,
olaj, 114x123 cm, 1971
(fotók Somfai)*

Schäffer Judit, jelmeztervező

A GALÉRIA MŰHELYÉBEN

Schäffer Judit

A Magyar Nemzeti Galéria kísérleti kiállítás sorozatát indított Műhely címmel. Az Esti Hírlap minden alkalommal tájékoztatást ad ezekről a tárlatokról. Holnaptól Schäffer Judit, a Nemzeti Színház jelmeztervezője mutatkozik be a Galéria D épületének III. emeletén.

Jobbágyi Zsuzsa művészettörténész, a tárlat rendezője mondja: — Schäffer Judit 1954-ben kapott diplomát az Iparművészeti Főiskolán. Először a Vígyszínház foglalkoztatta ösztöndíjasként, majd tíz éven át a József Attila Színház jelmeztervezője volt. Az Iparművészeti Főiskola színpadszakán számos fiatal jelmeztervező került ki a keze alól. Munkássága elismeréseként megkapta az Erdemes Művész kitüntést. A múlt évben Prágában 35 ország kiállítói közül ezüstérmert nyert. Az utolsó utáni éjszaka című darabhoz készített jelmezeivel.

— A mostani tárlaton az utóbbi három esztendő termését sorakoztatja fel. Munkája nemcsak tervező-, alkotómunka, sokszor maga készíti, korrigálja, az általa kigondolt jelmezeket, s így szorosan összefonódik a jelmezkészítés gyakorlati

oldalával is. Munkái egy részében fontos szerepet játszanak a népi, népművészeti hatások. Népi játékok, például a betlehemezés, és a busójárás ihlették a Csongor és Tünde jelmezeinek tervezésében. Az anyag adta óriási lehetőségek kelnek életre keze nyomán, példa erre a VII. Gergely című darab pápai palástja, amely remek iparművészeti bőrmunka is egyben. Az egyes jelmezek, különösképpen a hozzájuk készült vázlatok, betekintést adnak Schäffer Judit alkotóműhelyébe is, bizonyítván: milyen komoly irodalmi, társadalomtudományi

kutató munka előzi meg egy-egy darab jelmezeinek elkészítését. A rajzok a Csongor és Tündéhez, vagy a Karnyónéhoz készített vázlatok, a művész női formái jellembrázoló képességéről is tanúskodnak.

A kiállítás szeptember 25-ig tart nyitva.

- Schäffer Ju
Esti Hírlap

2

01

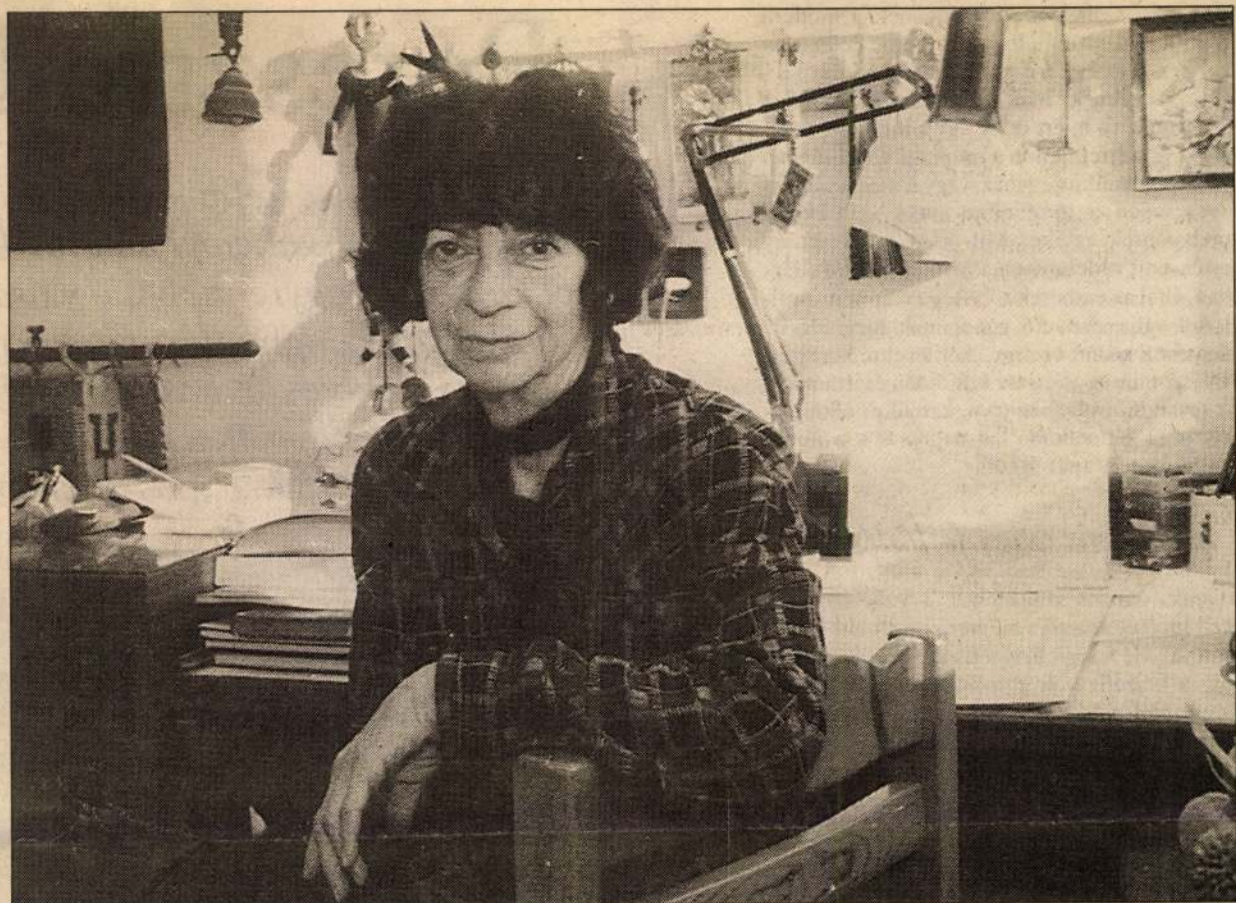
1945. március 29-én
ugyanitt, az emlékmű
szomszédságában, kez-
dődött meg a *jelenkori*
történetünk nyitánya, a
földosztás.

A nagygyűlést kultu-
rállis műsor követte.
(MTI)

Tanévnyitó

A sz
ür
országos évnyitón Polinszky K

Több helyütt ünnepélyes
a Váradi utcában — itt készül
dön ugyanesak ma adják át a
térium költségvetéséből készül
elnöke veszi át. Huszonötezer
forintos költséggel fölépült is
közis terem várja a gyerekeke



Fotó: Müller Judit

Kisipari lelkiismeretességgel

Schäffer Judit a legkisebb díszítést, a legapróbb gombot is maga választja ki az általa tervezett jelmezekre. Szerinte ezt a munkát csak kisipari módszerekkel lehet csinálni. Több évtizedes, fantáziadús munkásságáért most Kossuth-díjat kapott.

Találkozás Schäffer Judittal

Bóta Gábor

– *Olvastam róla, hogy egykor sokat vitatkoztát Major Tamással, vajon a jelmezeknek önmagukban is „beszélniük” kell-e a darabról. Most hogyan látja ezt a kérdést?*

– Ha a jelmez nem jellemez, akkor mi értelme? Persze lehet, hogy én maradi vagyok, mert úgy veszem észre, hogy napjainkban az minősül jó jelmeznek, ami semmit nem mond se a darabról, se a ruhát viselő szereplőről. Azt kell mondanom, hogy Major is az ilyen jelmezeket szerette. Rendezte például a Szép Helénát. Amikor a darabbéli két Ajax az általam tervezett jelmezekben először jött be a társalgóba, a kollégák rögtön nevetni kezdtek. Az ilyen típusú ruhákat Major a legnagyobb következetességgel „kiirtotta” az előadásból, azt mondta, hogy a jelmezeknek nem kell ennyit elmondaniuk a darabról. De később változott a véleménye. Amikor a Kényeskedőket bemutattuk, a premier időpontjának divatját furcsán vegyítettem a „commedia dell’arte” korának viseletével. Iglódi úgy jelent meg az előadásban, mint egy énekes. Hosszú, szőke paróka volt rajta, batikolt bőrtöltényt viselt a trapézadrág karikatúrájával és az énekesekre jellemző zsabós ingel.

Bejött a színre, és nyomban fantasztikus tapsot kapott. Ez a ruhának szólt.

– *Igaz, hogy a régebbi korokat bemutató jelmezek is mindig magukon hordják annak a kornak a jellemzőit, amelyben születtek? Tehát mondjuk egy reneszánsz darabbéli jelmezeiről meg lehet mondani, hogy tíz-húsz-negyven vagy hatvan évvel ezelőtt csinálták?*

– Meg bizony. Például a díszítés módja változik. Mostanában divat egy korabeli ruhát szinte pontosan úgy megcsinálni, amilyen egykor lehetett. Régebben a díszítést stilizáltuk.

– *Nálunk a tervezők egyben anyagbeszerzők is. Úgy hallottam, hogy Ön ezt a feladatot kifejezetten kedveli.*

– Máshogy nem is tudnám csinálni, hiszen az én szememmel senki más nem képes látni. Persze lerajzoló, hogy például milyen századfordulós gallért akarok. De azt nem lehet pontosan elmondani, hogy milyen legyen az anyag és a színárnyalat. Nekem pedig egyetlen árnyalatni különbség sem mindegy. Tudom persze, odáig jutott a szakmánk, hogy némelyek nemhogy anyagokért nem rohangálnak, de még le sem rajzolják, amit akarnak. Egyszerűen elmesélik az elképzeléseiket a szabászatón, vagy fénymásolatokat hoznak egy viselettörténeti könyvből. Én viszont a legkisebb gombot is magam választom ki. Ezt a szakmát csak kisipari lelkiismeretességgel lehet művelni.

– *Milyen „hangvételt” jellemzi leginkább az Ön munkáit?*

– Ha a darab ezt megengedi, akkor feltétlenül a groteszk. Régóta dolgozom például együtt Ruszt Józseffel; ő is kedveli a groteszk látásmódot.

– *Sokat tervezett az Operában is. Másként kell ott dolgozni, mint a prózai színházakban?*

– Hogyne. Figyelembe kell venni, hogy több a kövér operaénekes, mint a kövér színész. Ugyanakkor ezek az énekesek szerepük szerint rendszerint nem kövérek. Tehát lehetőleg bő ruhákat adok rájuk, amelyek nem hangsúlyozzák a test vonalait. Ha az Operában nem jól találjuk ki a ruhát, akkor maga az előadás is nevétségessé válhat. Nem véletlen, hogy Pavarotti akármit énekel, mindig bő jelmez van rajta. De nem minden kor ruháival lehet ezt megcsinálni. Például a századforduló vagy a biédermeier korszakában a fűzővel összehúzott női derék volt a divat. Ha egy ilyen stílusú operában szerepel kövér énekes, szinte lehetetlen a ruhával „csalni”. Erőszakot kell elkövetni a koron, a figurán. És ezt a nézők egyre inkább észreveszik, egyre inkább elvárják a hiteles-

séget. Szerintem például Zefirelli hangsúlyozottan fiatalokkal játszatott Rómeó és Júliája után negyvenéves színésznő – legyen bár zseniális – már nemigen alakíthatja Júliát. És most már az Operában is illúziókeltőnek kell lennie az énekesnek, akármilyen gyönyörű hangja van.

– *Önnél kiemelt szerepe van a színeknek, egészen különleges hatásokkal tud „kikeverni” a ruhák különböző árnyalataival.*

– Most terveztem például Az ember tragédiáját. Majdnem mind a száznyolcvan ruhát a hagyományos kelmefestéssel készítettük. Azt szerettük volna érzékeltetni Iglódi István rendezővel, hogy Az ember tragédiája nem történelmi revü, hanem egy álom, és ehhez a szürkéknek különböző árnyalataira volt szükségünk. És a többi színben is „átmosódnak” egymásba az árnyalatok.

– *Kedveli az extrém feladatokat. Különlegesekek például a Ruszt József által rendezett II. Edward véres ruhái.*

– Tulajdonképpen egy mézárszéken játszódik az előadás, és a véres hentesruhákra kerül rá a történelmi kosztüm. A Nemzeti Rómeó és Júlia előadásában pedig valódi marhavért használtunk: az anyagbeszerző minden előadás előtt elment a vágóhídra és hozta a vért. Próbálkoztunk kechuppall is, de annyi benne a festék, hogy kimoshatatlan. A marhavér viszont kijön.

– *Egyre kevesebb a színházak pénze. Lehet ócska anyagból például olyan királyi palástot készíteni, hogy ne ordítson róla az olcsóság?*

– A stílusruhákat meg lehet úgy „bűvölni”, hogy nem lesz észrevehető az olcsóság. Két anyag közé szivacsot teszünk, összestepeljük, ettől mutatósan domborúvá válik például egy nemesi viselet. Ha ezt még különböző módon díszítjük is, kielégítő a hatás. Nehezebb a helyzet a mai kor ruháival, a szmokingokkal, az öltönyökkel. Ezeket bizony meglátszik, ha vacak az anyag.

Ki számít Krisztus-hívőnek a modern világban? Hogyan lehetne felkelteni a mai gyerekek figyelmét az olyan fogalmak iránt, mint a bűnbocsánat szentsége, és miért érzik úgy a hitoktató tanárok, hogy értelmetlen a munkájuk? Válságban van-e a katolikus egyház, vagy a mostani helyzet csupán a történelme során már ismert mélypontok egyike? Mit tehet a keresztény értékrend védelmében a hívő egy olyan világban, ahol az emberek többsége már nem a válástól várja alapvető gondjainak megoldását? Egyebek között ezekre a kérdésekre kereste a választ mintegy kétszáz külföldön és itthon élő magyar, többségében civil, katolikus elkötelezettségű gondolkodó hat napon át a pannonhalmi bencés apátságban.

Krízis vagy fejlődés?

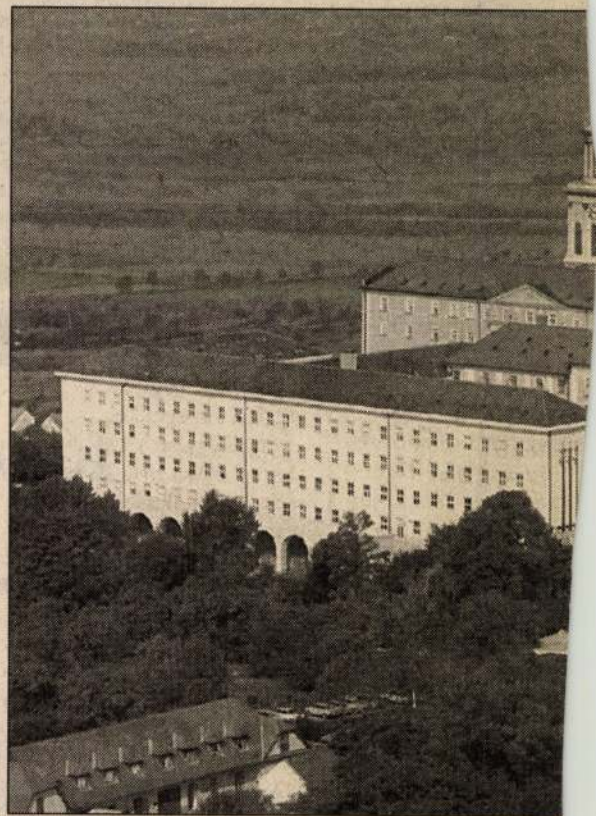
Tomka Miklós szociológus, a Vallásszociológiai Intézet vezetője megrázó képet tárt a hallgatóság elé átfogó helyzetismertetésében. Eddig a filozófia volt a teológia szolgálóleánya, mostantól a szociológia megállapításaira kell támaszkodniuk azoknak, akik a mai emberhez szeretnék közelebb vinni a kereszt üzenetét. Ezzel a gondolattal vezette be Tomka előadását, amelyben arra kívánta felhívni a figyelmet, hogy az egyháznak fel kell ébrednie negyvenévi álmából, és most sokkal mostohább helyzetet talál, mint amikor elaludt. A constantini kornak vége. Az élet egészét átfogó törvény, amelynek hatálya ugyanúgy kiterjedt a családra, mint a politikára, az ünnepekre, a munkára, a konfliktusokra és azok megoldására, a kultúrára és a halálra – nos ez a törvény mára elvesztette erejét, legalábbis sokak szemében. Az élet különböző területei ma nem hozhatók a keresztény világrend közös nevezője alá, az egyes területek önállósodtak és saját törvényeik, logikájuk szerint működnek. Ebben a szekularizálódott társadalomban kell elhelyezni a vallást, s az egyház stratégiai eddig nem vezettek eredményre a folyamatos térvesztéssel szemben – állapította meg a szociológus. A bezárkózás, a múlt felé fordulás, a katolikus értékek változatlan eszközökkel való hirdetése nem használt. A modern társadalom áttöri azokat a falakat, amelyekkel az egyház védelmezőleg körülvette magát. Mindezeket a problémákat a kommunizmus elfedte, mert a keresztények a múlt értékeinek megőrzésére, az ellenállásra fordították energiájukat, ám most, amikor kiszabadultak több évtizedes elszigeteltségükből, rá kell döbenniük, hogy a múltbéli világ eltűnt. Tomka arra hívta fel a figyelmet, hogy az egyetlen lehetséges kiindulópont a változás irányába: éppen a krízisélmény. Megrendült a katolikus egyház intézményi struktúrája; az újjáépítést az alapoktól kell kezdeni. Az iskolai hittanoktatás óriási támogatást kap, miközben elégtelen a hatékonysága. A papság társadalmi kapcsolatait szűkítik, ami szemléletbeli torzulásokhoz vezet. Míg falun és az ötven év fölöttiek között a többség változatlanul kereszténynek vallja magát, addig a városi lakosok és a fiatalabbak körében a katolikus vallás elveszítette dominanciáját. Ebben a helyzetben nem lehet visszakövetelni teljes egészében azt, amit a kommunisták elvettek – mutatott rá Tomka – s ha mégis erőltetjük, amiként Dabas-Sári példáján láthattuk, az nem keresztényi magatartás. Tomka Miklós a jövőbe vezető út zálogát három alapvető felismerésben látja: a keresztényeknek rá kell ébredniük arra, hogy missziós helyzetben vannak; meg kell érteniük, hogy többé nem vonhatnak egyenlőségjelet maguk és Magyarország közé; el kell felejteniük a negyvenöt előtti állapotokat mint egy kívánatos restauráció célját. Összefoglalva tehát közel hasonló feladat áll előttük, mintha Indiában kellene a kereszténységet elterjeszteniük.

Az előadás komoly hatást gyakorolt a hallgatóságra, az ezt követő vita felvetései pedig arról tanúskodtak, hogy a kialakult helyzettel még alig szembesült az egyház belső közvéleménye, és annál nagyobb a bizonytalanság a jövő teendőit illetően.

Gyulay Endre szeged-csanádi megyés püspököt arról kérdeztük, milyen az egyházvezetés viszonya a konferencia szókimondó szellemiségével, válsághangulatával, tekintettel arra, hogy a Pax Romana elsősorban a civilkatoli-

Peresztrojka

A katolikus értelmiségieket törlő magyarországi szekciója nemrég kezdte meg az előadásokat, ahol az egyház egyre mélyülő válságát mutatja fel. Az előadások hangneme a peresztrojka, amint a résztvevők kószolgatni kezdtek, és mind szorítóbb szükségességét – már a „posztkereszt-



Pannonhalmi

kusok mozgalmá. A püspök úr szerint az egyház fejlődésének természetes velejárói ezek a nehézségek, amelyekre minden bizonnyal megoldást fognak találni: – Emberek alkotják a kereszténységet is, mint más intézményeket. Minden kor kitermeli a maga hibáit, amelyekre meg kell találni a kinyilatkoztatásban az oda vonatkozó válaszokat. Erre hívták össze a zsinatokat, amelyek kimutatták, hogy merre csúszott félre az egyház, mint a hatvanas években a második vatikáni zsinaton, ahol gyakorlati kérdésekben illesztették vissza a megfelelő helyre az egyházat.

Az ilyen vitákat kiváltó belső nyilvánosság esetleges hiányát firtató kérdésünkre a püspök arra utalt, hogy az egyház életében káros a kapkodás. Nincs késésben a probléma feldolgozása, és megfelelő nyugalommal, higgadt párbeszéddel eredményre fog vezetni. A baj, mint mondta, inkább az lenne, ha az egyház megpróbálná szőnyeg alá söpörni a problémákat, de erről természetesen nincs szó. „Felvetették itt, hogy miért nem bocsátottuk ki a körlevelet tíz évvel ezelőtt. Megtehettük volna, de akkor sokkal kevesebben értettek volna bennünket, ráadásul 1989 előtt meg sem jelenhetett volna. Nem hiszem, hogy elkéstünk vele” – mondta a püspök.

Katolikus körökben a második vatikáni zsinat szellemisége a progresszió jelképe. Tomka Miklóst arról kérdeztük, vajon a magyar egyházat mennyire hatja át a megújulást szorgalmazó zsinati üzenet?

– A világegyházban a hatvanas években modernizációs forradalom zajlott le, amely a második vatikáni zsinat fölvezetésében, többéves munkájában és utóhatásában öltött testet. A kereszténység elfogadta a világ öntörvényűségét, a más egyházak igazságát, meghirdette és követeli a lelkiismereti szabadságot, párbeszédre törekszik a másképpen gondolkodókkal. Ezt léte alapvető kritériumának tekintik. Ennek a folyamatnak a nyilvánosságra hozatalát az előző rendszer meggátolta, az alapdokumentumokat csak tíz év késéssel le-

hetett megjelentetni hivatal megijedt attól, újulás indulhatott volna óriási késéssel és szűk valóvá. A rendszerváltás után újítani – már csak miatti is –, de részben tív hívőtömege akadékosztottságok mutatkozik a falusi és a városi, a osztály nagyon eltérő még a különbözőségét tartják, kiközösítőn képviselőket.

Arról is megkérdeztük, hogy milyennek látja szerepét ebben a világban, igen nehéznek látszik az emberek között, akik az előző rendszerből szűk mozgástérrel rendelkeztek, kevés a gyakorlatuk abból, az új korszak kihívásait, kát, nyíltabb érintkezést, taniuk, és nehéz döntés. Mint mondta, arról senki nem beszélhetett, hogy eközben az egyház hatja el a feladatait: „Nem lehet az átalakítás idején eltemetni kell.”

A hitoktató

Máté-Tóth András szegedi József Attila kalmazott vallástudományi vezetője a hazai teológiát vizsgálta. A teológusoktól azokhoz a halakhoz, tengerbe süllyesztett a

– A teológia művelése alakult ki az elmúlt században nem kommunikatív, társadalomtudományi cselellettel. A mai teológus-

Bécsi levél

Politika és morál

Anémek már megint egy orrhosszal lekörözték az osztrákokat, újabb tápot adva az utóbbiak örökös kisebbségi érzésének. Berlinben, következményekre, veszélyekre fittyet hányva kimondták ugyanis azt, amit sokan gyanítottak – nevezetesen, hogy a négy kurd ellen a Mykonos bárban elkövetett merénylet mögött maga az iráni állam állt. Az ítélet utal arra is, hogy nem ez volt Teherán első ilyen természetű akciója, három évvel korábban a Bécsben élő kurd személyiségek likvidálása történt.

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETO

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 139-068, 337-748, 340-776

Központ

1973/6

Schäffer Judit jelmez-
terve

1021



Schäffer Judit kosztümterve a Párizs bolondja c. színdarabhoz. (Scenographia Hungarica — Mai magyar díszlet és jelmez. Corvina. 144 oldal, kötve 80 Ft.)



z
r
g
g
F
l
a
k
v
s
E
n
e
s
é
j
l
é
f
n
gy
r
a
f

Schäffer Judit

Yelmenterok

Belitska - Scholtzledeing: PQ '75.

Művészet, 1976. július - 21. oldal.





1976 JUL 15

NÉPÚJSÁG (HEVES)

Schäffer Judit**mények... hírek... eseménye****MEGNYITJA: BESSENYEI FERENC ÉS AZ ARS RENATA EGYÜTTES****BÁNFFY GYÖRGY ELŐADÓESTJE A VÁRBAN****Díszlet- és jelmeztervek tárlata az egri színházban**

1021

A színházi előadások méltatásaiban, kritikáiban bizony egy-egy jelző, vagy jobb esetben félmondat jut csupán a díszlet- és jelmeztervezőknek. Mostohán kezelt művészei ők a színháznak, illő, hogy előlépjenek, s bemutassák tudásuk, tehetségük legjavát. Az Agria '76 keretében ma megnyíló tárlaton — amely a *Scenographia Hungarica* címet viseli — a prágai nemzetközi kiállításon bemutatott mai magyar díszlet- és jelmeztervekkel ismerkedhetnek meg az érdeklődők, így nyerve bepillantást a színház műhelytitkaiba.

Tizenöt művész — írók, rendezők és színészek alkotótársai — sorakoztatja fel legjobb műveiket, Schäffer Judit, Jánoskúti Mária, Vágó Nelli, Wieber Mariann, Szinte Gábor, Mialkovszky Erzsébet, Köpeczi-Bócz István, Csányi Árpád, Székely László, Forrai Gábor, Jánosa Lajos, Fehér Miklós, Keserű Ilona, Gyarmathy Ágnes és Koós Iván díszlet- és jel-

meztervei láthatók az egri Gárdonyi Géza Színházban rendezett kiállításon.

Hogy ma délután három órakor a megnyitó közönsége még közelebb kerüljön a színházhoz, megismerje annak titkait, rendhagyó módon kezdődik a tárlat. *Vallomások a színházról* — ez a címe a kiállítás nyitányát jelző műsornak, amelyet *Bessenyei Ferenc*, kétszeres Kossuth-díjas kiváló művész és az *Ars Renata* együttes ad elő a szokásos megnyitóbeszéd helyett.



Ma este nyolc órakor érdekes és kissé különös műsorra kerül sor az egri várbán. Az Agria Játékszín egyik legnépszerűbb szereplője, *Bánffy György* érdekes művész tart előadóestet *Ékes, érdes anyanyelvünk* címmel. A műsor alcíme kissé komolykás ugyan — a Halotti beszédőtől a vezércikkig —, de aki kellemes és tartalmas szórakozásra vágyik, ezen az estén sem csalódik.

i Vízg
a:

kivitelezés munka

ltatások

sak dult. A nagyközségben 1846-
rás ban alakult meg a Hevesi
et- Vízszabályzó Társulat. Ezt
öbb jó néhány vállalkozás követ-
te. Valamennyien számos jó
de- elképzelést valósítottak meg,
ngő ám tevékenységük kibonta-
nár- kozását gátolta a magán-
is- gazdálkodók érdekeinek el-
sős- dlegessége.

Erőtéljes fejlődés csak a
mezőgazdaság szocialista át-
hi- szervezése után bontakozha-
évi- tott ki. A jelenlegi társulatot
ése- 1960 júniusában hozta lét-
Víz- re öt Tisza menti község me-
Or- zőgazdasági üzemeinek ösz-
nak- szefogása.

Az 1966-ig eltelt időszakot
a minden kezdettel járó ne-
el- hézségek jellemezték: éven-



ményt kaptak, s ez a több
millió megbízásoknál má-
komoly összeggel csökkentet-
te a költségeket.

1966-ig egyenletes, maj-
utána ugrásszerű fejlődés
bontakozott ki. Erre utalnak
ezt igazolják a statisztikai
mutatók.

1966-ig a halmozott ter-
melési érték 5,1 millió fo-
rint volt. 1970 végéig viszo-

Maróti Lajos:

Utolsó utáni éjszaka
3 db ruha

Gyurkó László:

Magyar Elektra
3 db jelmezterv
1 db ruha

Csokonai Vitéz Mibály:

Karnyóné
3 db jelmezterv

Shakespeare:

Lear Király
3 db ruha

Sárospataki István:

Táncpestis
2 db jelmezterv
1 db ruha

Hubay Miklós:

Ki látott engem? (film)
3 db jelmezterv
3 db ruha

Németh László:

VII. Gergely
1 db ruha

Offenbach:

Orfeusz az alvilágban
2 db jelmezterv

Péter Lucke:

VII. Hadrian
1 db jelmezterv

Katona József:

Bánk bán
1 db jelmezterv

Shakespeare:

Vihar
3 db jelmezterv

O'Neill:

Marco Polo milliói
4 db fejdísz

Schäffer Judit, jelmeztervek



MAGYAR NEMZETI GALÉRIA
MŰHELY SZOROZAT

1977. SZEPTEMBER 6-25.

Schäffer Judit

JELMEZTERVEI

Schäffer Judit 1954-ben végezte az Iparművészeti Főiskola színpad szakát, jelmeztervezőként. Hay Károly László tanszékvezető és Nagyajtay Teréz tanár irányítása alatt. 1954–56-ig a Víg-színház foglalkoztatta ösztöndíjasként, majd 1956-tól 10 éven át a Víg-színház kamaraszínházának, a József Attila színháznak jelmeztervezője volt. Ekkor került a Nemzeti Színházhoz, ahol máig is dolgozik. 1960–68-ig tanított az Iparművészeti Főiskola színpad szakán, a mai fiatal jelmeztervező gárda jelentős része került ki a keze alól.

Munkássága elismeréseként kapta a József Attila díjat és az Erdemes Művész kitüntetést. 1976-ban a prágai Quadriennálén az Utolsó utáni éjszaka című darab jelmezeivel ezüst díjat nyert, 35 ország kiállítói közül. A magyar jelmeztervezőnek ezen a színházi világkiállításon elért sikerét komoly sajtóvisszhang kísérte külföldön.

A jelmeztervezés, a művészetek területén önálló jelentőségre tett szert, hiszen a színházak világa teljesen eltér a többi művészetekétől, mégis mintegy szintézise a különböző művészeti ágaknak, tér, forma, szín, iparművészet, képzőművészet egyaránt fontos szerepet kap benne.

A kiállítás Schäffer Judit munkáiból az utóbbi 3 év termését igyekszik bemutatni.

Munkásságával a jelmeztervezés területén, mondhatnánk új iskolát teremtett, alkalmazkodik az egyes színdarabok korához, jellegéhez, ugyanakkor elvonatkoztat és egyszerűsít is egyben, jelmezei a lehető legmodernebb hatásúak a jelzett kereteken belül. Munkája nem csak tervező-alkotó munka, sokszor maga készíti, korrigálja az általa kigondolt jelmezeket, így szorosan összefonódik a jelmezkészítés gyakorlati oldalával is.

Fontos szerepet játszanak művei egy részében a népi, népművészeti hatások, mint pl. a Dupla vagy semmi című darab népviseleti elemekre épülő jelmezei és jellemző paraszti arcok stilizált változatait mutató bábjai. Népi játékok, pl. Betlehemi játékok, Busójárás ihlették a Csongor és Tünde jelmezeinek tervezésében. A népmese világa tárul fel előttünk teljes színességében, ízes humorával Vörösmarthy költeményéhez készült jelmezterveken, jelmezeken.

Rajz, festészet, iparművészet, bőr, textil, fém, az anyag adta óriási lehetőségek kelnek életre keze nyomán és ez egyben a jelmeztervezésnek, mint művészetnek hatalmas fejlődését is mutatja, a színházi varrodáktól az iparművészek által létrehozott alkotásokig. Például szolgáljon a VII. Gergely című darab pápai palástja, mely a jelmeztervezés keretein túl, egyben gyönyörű, iparművészeti bőrmunka is. A legkülönbözőbb iparművészeti ágak képviselőinek munkáit használja fel és fogja össze a jelmeztervező, teljes művészeti összhangban, míg a kívánt mű megszületik.

Az egyes jelmeztervek és különösképpen a hozzájuk készült vázlatok, betekintést engednek Schäffer Judit alkotóműhelyébe is, és rámutatnak arra, hogy mennyi, komoly irodalmi és társadalmi tanulmány, a darab és a kor pontos ismerete előzi meg a maszkok és ruhák elkészülését és mennyire befolyásolja az egyes szerepeket játszó színészek egyénisége a jelmezek megszületését. Betekintést engednek ezek a rajzok Schäffer Judit (jellemábrázoló) művészetébe is, a jelmeztervek nem csak ruhák és maszkok térben való elhelyezését szolgálják, hanem az egyes szereplők néhol éles kritikával, máskor humorral való megjelenítését is. (pl. Balga és Ilma a Csongor és Tündéből, vagy a Karnyónéhoz készült vázlatok, jelmeztervek.)

A KIÁLLÍTOTT MŰTÁRGYAK JEGYZÉKE

Illyés Gyula:

- Dupla vagy semmi
- 2 db jelmezterv
- 4 db maszk-rajz
- 7 db maszk
- 6 db ruha

Shakespeare:

- Tévedések vígjátéka
- 3 db jelmezterv

Vörösmarthy Mibály:

- Csongor és Tünde
- 7 db jelmezterv
- 2 db maszk-terv
- 4 db maszk
- 3 db ruha

A jellemzõ jelmez

BESZÉLGETÉS SCHÄFFER JUDITTAL

— A színházi közönség általában nem sokat tud a jelmeztervezõ munkájáról, gyakran fel sem figyel a kosztümökben megnyitkozó szándékokra, törekvésekre. Kérem tehát, hogy beszélgesünk e szerényen háttérben álló hivatás mûhelytitkairól. Elõször azt kérdezem: kibõl lesznek a színházi jelmeztervezõk? Hogyan történt ez Schäffer Judit esetében?

— A jelmeztervezõ gárda a legkülönbözõbb területekrõl verbuválódik. Sokan az iparmûvészet valamely más ágával foglalkoztak, és kirándultak vagy végleg áttértek a jelmeztervezésre; mások divat- vagy textiltervezést tanultak, s akadnak gyakorló képzõmûvészek, festõk is, akik idõnként vagy tartósan vállalkoznak díszlet- és jelmeztervezésre.

Magam bizonyos értelemben úttörõként kezdtem, mert abban az esztendőben — 1949-ben — indult a fõiskolán a díszlet- és jelmeztervezés oktatása, amikor bekerültem. Addig nem is tudtam a létezésérõl; grafikusnak jelentkeztem, de ott már betelt a létszám. Megkérdezték: nem lenne-e kedvem a jelmeztervezéshez? Mivel korábban már a színházzal is kacérkodtam, s mindig is rengeteget rajzoltam, úgy éreztem, hogy ez nekem való pálya lesz. 1954-ben végeztem az Iparmûvészeti Fõiskolán, majd két évig, ösztöndíjasként a Vígyszínházban dolgoztam

— **További állomások?**

— 1956-tól 1986-ig a József Attila Színház, azóta pedig egyfolytában a Nemzeti Színház jelmeztervezõje vagyok.

— **Összeszámolható, hogy a kezdet óta hány elõadás jelmezeit tervezte meg?**

— Nem. Soha nem vezettem semmilyen összegezést vagy kimutatást, de mindenesetre nagyon sok színházi elõadáshoz, filmhez, tv-játékhoz készítettem ruhákat. Mindig a legújabb feladatra koncentráltam, még az idõ múlását se nagyon számolgattam. Ezért ért váratlanul, hogy a Nemzeti Színházban éppen tegnap köszöntötték színházi pályám 25. évfordulója alkalmából. A figyelem és a megemlékezés természetesen jólesett.

— **De az elsõ kedves vagy sikeres munkájára bizonyly emlékszik?**

— Igen, a József Attila Színház Három testõr-elõadására. Sinkovits Imre 18 más-más szerepet játszott benne, ugyanannyi gyors öltözéssel. Azt hiszem, sikerült a különbözõ jellemek ábrázolásához a kosztümökkel és maszkokkal hozzájárulnom.

— **Mit kell tudnia egy jelmeztervezõnek?**

— Azt hiszem, vannak a szakmának megtanulható részei, s olyanok is, amelyekhez érzék, sajátos látásmód szükséges. Mindenesetre tudni kell drámát olvasni, ismerni a kosztümtörténetet, érzékelnit a ruhával való jellemábrázolás lehetõségeit, s tudni azok képzõmûvészeti megjelenítését, kell érteni a színnekhez, a világitáshoz, mindahhoz, amibõl a színpadi látvány összeáll. S gondolom, nem fölösleges az emberismeret és a történelem ismerete sem.

— **Úgy mondják, a jelmeztervezõnek anyagbeszerzõi leleménynyel és jó kapcsolatokkal is rendelkeznie kell...**

— Valóban, sok idõt kell fordítanunk az anyagbeszerzésre. Ebõl a szempontból nálunk rosszabb a helyzet, mint sok más országban, ahol egyes szövetkezetek, vállalatok külön gyártanak anyagokat a színházak számára. Nemrég például egy könnyû, laza szövésû, nagyszerû anyagra bukkantam — felmosorony formájában. Hetekig tartott, amíg kinyomoztam, hol készítik, s amíg meggyõztem az illetékeseket, hogy nekem nem felmosoronyra, hanem sok méternyi anyagra van szükségem. Lehet, hogy még ma is hibbantnak tartanak...

— **A színházi jelmez egyaránt függvénye a divat és a színházi**

konvenciórendszer változásainak. Milyen követelményeket támaszt a mai színházmûvészet a jelmezekkel szemben?

— A színházi világ most éppen egy olyan periódusba jutott, amikor az avantgarde-mozgalom felrúgta az eddigi konvenciókat, mindinkább igyekszik megszabadulni attól a kortól, amelyben a darab játszódik, hogy közelítsen az örökérvényûséghez vagy a mai aktualitásokhoz. Úgy is mondhatom, hogy a mai színház nem a valóság teljes illúzióját kívánja kelteni, a színházi elõadás látványa leegyszerûsödik, s éppen a játékkjelleg hangsúlyozásával kapcsolódik erõsen a társadalmi-politikai valósághoz

Ma már egyre ritkább, hogy valamely Shakespeare-mûvet igazán korba ágyazottan vigyenek színre, a rendezõk azzal kacérkodniak, hogy maiasítsák õket. Ennek megvannak a jelmezzel kapcsolatos konzekvenciái is. Tavaly például a belgrádi BITEF-en láttam egy Othello-elõadást. Othello cipõkrémmel feketére suvikszolt tûzoltócsákóban, reneszánsz kori mellvértben és mai, közönséges utcai nadrágban jött be a színpadra, Desdemona pedig vékony vállpántú, modern strandruhát viselt. Szóval a mai jelmeztervezõ gyakran pongyolán korszerûtlenne öltözteti a színészeket, ritka az egykori ruhapompa, amely elvonná a nézõk figyelmét a sugallt gondolattól.

— **A jelmez az elõadásnak, a színpadi látványnak, a rendezõi koncepciónak alárendelt része. A díszlet is az. Az elõadás elõkészítésében tehát együtt kell mûködnie, gondolkodnia a rendezõnek, a díszlet- és jelmeztervezõnek. Nem jár esetenként konfliktusokkal ez az együttmûködés?**

— Elõfordulnak konfliktusok, de én inkább vitáknak nevezném õket. Ez utóbbira szükség van az alkotó folyamatban, s amiként a rendezõ inspirálja a díszlet- és jelmeztervezõt (ha ez két személy), úgy a tervezõk is inspirálják a rendezõt. Feltéve, ha a rendezõnek határozottan körvonalazható koncepciója, színpadi látomása van. Szerencsére ez mind gyakoribb.

— **Kérem, mesélje el egy elõadás jelmeztervezésének munkamozzanatait.**

— A munka a darab többszõri elolvasásával kezdõdik, majd a rendezõ elképzelés tisztázásával folytatódik. Bevallom — ha a dráma nem a mában játszódik — én mindig belenézek a jelmeztörténetbe, s természetesen a mai divatot is tanulmányozom. (Így lehet a korra és a mára egyaránt utalni.) Azután a rendezõi instrukcióból, a hozzá nézett anyagból és saját fantáziámból valahogy megszületnek a jelmeztervek.

Következik a színes rajzok és a mûhelyrajzok elkészítése. Természetesen figyelembe kell venni a szereposztást is, mert nem biztos, hogy azonos ruhát tervezek, ha valamely szerepet *Bessenyei Ferenc* vagy *Kálmán György* alakít.

Mi van még hátra? Ha a rendezõ elfogadja a terveket, akkor kiválasztom a ruhaanyagokat, majd — próbákkal együtt — sor kerül a mûhelyi kivitelezésre. Gyakran együtt dolgozunk iparmûvészekkel, akik sisakokat, maszkokat, különbözõ díszítéseket készítenek — bõrbõl, fémbõl, snárgából és minden más anyagból.

— **Melyik színdarabban, vagy filmben találkozhatunk legközelebb Schäffer Judit jelmezeivel?**

— Most túlságosan is összegyûltek a munkák. Dolgozom Rényi Tamás *Élve vagy halva* címû, készülő kalandfilmjének ruhatervein, s három nyári színbemutató jelmezein. Ezek sorrendben: az *Antigoné* Szegeden, *A nagy halálballadája* Pécsen, és *Illyés Gyula Homokzsák* címû új drámája a gyulai várszínpadon.

Havas Ervin

13.

ve
) júni 29.

A keletkezett könyv egy részét a Magyar Könyvtár Rt. adta ki.
de múltjait újakezdi minden másnap.

Szokolay Zoltán:

MAJD

majd múzeumba is megyünk, igen,
tilosra váltó későszi fényben
szabálytalanul vágunk át a téren,
mert nem jár arra akkor senki sem.

egy szalmabótot hintáztat szívem,
sikong a báb, én földre ejtem, s éppen
kihull a csikk kezedből észrevétlen,
s a lángot eltáposzuk sebtiben.

és mégsem látjuk már a képeket,
csak egymás arcán sok kis hólyagocskát,
és pánik tör ki, ég a múzeum,

madonna-ölben hamvadó gyerek
kiált: fogják el, ők a tettesek,
a szalmabótot élve eltáposzták!

KINEK AJÁNLJA?

Raffai Sarolta a Legyen krizantémot

Szinte észre se veszi az ember, már középkorúnak számít. S alig szokja meg új helyét, az új minősítést a rövidke életkor idős-káláján, az öregkor küszöbére lép. Különösen az írónak kell ezt a tényt észrevennie, ha másért nem, mert hirtelenül-váratlanul csöndesebbé válik. Főhíborodása, tiltakozása sem vet már emeletnyi hullámokat, indulatai se, noha ő maga ugyanaz maradt, ugyanazt a jelenséget, cselekvést ítéli el, ugyanannak örül, olykor ugyanazért küzd is, ír is, mint korábban — csak éppen megcsöndesedett. Értőbbé vált a súlyosabban vétők iránt is, megvetés helyett pedig mindössze szánalmat érez azokkal szemben, akik minden tekintetben könnyűnek találtnak.

Ajánlom tehát a könyvem mindenkinek, aki csakúgy, mint én, belefáradt a fiatalos, elszánt hadakozásba, bármily nemes ügyért tette is azt, ám szeretne lassan szürkévé váló indulatai egykori színeire, eleveniségére, saját hitének egykori lobogására ráismerni. Ajánlom azoknak, akik

a kiszolgáltatottság legkülönbözőbb formái közül egyet is túrni kénytelenek, különösen, ha egyéni sorsuk különös „irgalmából” beláthatatlan időközön át. S azoknak, akik önmagukkal hitetlenkedve néztek már szemközt: ez is én volnék? Hát ilyen vagyok? Ilyen is tudok lenni?

Mert mennyit bírhat el az ember lelki torzulás nélkül? Hol a tűrés határ, ameddig még embernek érezhetem magam? Viszonylag tisztának? De hol az a pont, amikor már el kell fedjem az arcom?

Engem ezek a kérdések foglalkoztatnak leginkább — szüntelenül és irgalmatlanul, szüntelenül és irgalmatlanul megpróbálom és megmérem magam.

A reményt feladni a hallgatással egyenlő — s én író vagyok. Sokat láttam, sokat megéltem, boldog se, vidám se vagyok, de a reménység nem hagyott el. Ennyit tudok nyújtani — ennyim maradt. Ajánlásra pedig — talán éppen ezért — olyan igazán szükség sincsen.

Ismétlés

Újra mondom, mert
összecserélted.
Más az életosztón
és más:
az ösztönös élet!

Csámesogva

eszi a forradalom tüzenél
megsüött peccsenyét, és
arról panaszkodik, hogy a
füst — csípi a szemét!

Gyerekkorom piaca

felnőtt fejjel, újra
bejárlok. Rátok ismerek,
hiszen velem együtt
nőttetek: ti picí —
piaci árak!

Ha más mondja

én sem hiszem el.
Egy rozoga bolt ajtaján
láttam fityegni e táblát:
„Az árusítás miatt a
tatarozás szünetel!”

Számtan

7x1

Értéket teremt a munka.
Alapművelet.
A cselekvők számával
kell szorozni.
Az eredményt:
osztani lehet!

Egy cél — két szél?

Az miként lehet, hogy
egy úton és egy irányban
haladok veled — ám amíg
nekem a szél szemembe fúj,
neked: haladást segítő,
hasznot hozó hátszeled?

Akkor mondják

amikor összevissza
intézkedik egy hivatal:
„Nem tudja a jobbkez, hogy
mit csinál a bal!”
Én nem ítélekem hamar,
hisz honnan is tudhatná
szegény jobb, amikor a
kelleténél — mindenütt
sokkalta több a bal!

BORBÉLY TIBOR

Tévedések vígjátéka



A vidáman zizegő előfüggöny, a bohókás ritmusokra ellejtett bevezető némajáték ezt sugallja: nagyérdemű közönség, ma este mindenki szabadjára engedi tréfálkozó kedvét, eljátszadozunk az élet furcaságaival, bemutatjuk önöknek egy ősrégi recept alapján (végy két ikerpárt — két urat és azok szolgáját — s keverd úgy össze őket, hogy maguk se ismerjenek önmagukra) az *összetévesztés komédiáját*. Mert *Egri István* rendező verbéli komédiának látja Shakespeare fiatalkori művét, olyan komédiának, melyre nem borul még rá a későbbi évek tragikus árnyéka. Felhőtlen mulatságban lesz így részünk, mert hogyan aggódhatnánk egy pillanatig is a hóhérpallos szomszédságában panaszkodó derék Aegeonért, mikor a bakó is sírva fakad elbeszélése hallatán, és Ephesus hercege a rokkantak menhelyéről szalajtott poroszlóval kísérteti a börtönbe? A reneszánsz habzó életörömeivel gördülő, minden lehetséges alkalommal bukfencet vető cselekmény (az összes humorlehetőséget kiaknázó stílusban), a hagyományok szellemében, de eredményesen szórakoztat. A rendezés tévedhetetlen biztosságú hatás-elemzésének egyenrangú társa volt *Bakó József* kacsalábon forgó habszivacs-díszlete, *Rajz János* szípkézű koreográfiája (a két Dromio némajátéka remek volt!), s főképpen *Schäffer Judit* beszédes jelmezei, melyek külön kis tanulmányt érdemelnek.

A jókedv-fesztivál szereplői — a végig méltóságteljes *Gáti Józseftől* eltévelyedve — egymást múlták felül a víg buzgalomban. A két Antipholus, az ős-komédiás ösztönű *Sztan-*

kay István, és az idegroham pereméig „elkeseredett” *Szersén Gyula*, az ugrifüles szolgák, *Pathó István* és *Benkő Péter* mellett, *Adriana* szerepében *Béres Ilona* komikai vénáját is élvezhettük: klasszikus szöveget mondva modernebb volt egynémely mai alakításánál. *Csernus Mariann* látható élvezettel rajzolt karikatúrát szerepéből: *Dániel Vali* a szelíd *Lucianát* csipős nyelvűvé formálta a rendezői felfogás szellemében. Kifogást legfeljebb ama múltból felkísértő szellem ellen emelnénk, mely néhány epizódfigura jellemábrázolását a félnotás gügyeséggel tette egyenlővé (*Suka Sándor* beszédhibája, *Izsóf Vilmos* bohócos festése). *Szász Imre* kitűnően mondható fordítását élénken pergették a szereplők, olyan előadást teremtve, melyet — bevált közhellyel — biztos sikernek szokás nevezni.

LEHOTAY-HORVÁTH GYÖRGY

H
O
L
ALLOTTUK
LVASTUK
ÁTTUK



Balogh Zsuzsa

Suka Sándor

Suka Sándor, Szersén Gyula, Izsóf Vilmos (Fotó: Keleti Éva MTI)



DZSUNG

Elképesztő esetről számolnak be a legújabb brazil lapok.

Brazília egyenlítői vidékei nagyon elmaradottak. Nincsenek utak. Amióta Manaus, Amazonas állam fővárosa szabad kikötő lett, egyre sürgetőbb az úthálózat kiépítése. A BR-174-es jelzésű műút most épül és egész a venezuelai határig vezet. Sok helyre ma még csak bárkákkal lehet eljutni, a folyók zuhatagos volta miatt azonban ez is nehéz. Az említett épülő út az atroari és a waimiri indiánok földjén vezet keresztül. Ezek neve, harcias voltak miatt cintas largas („széles övű”).

Az egyenlítői dzsungelja növényzete az előző nap vágott csapást reggelig be-növi. Hogy ezen a vidéken nyugodtan tudjanak utat építeni, és ehhez munkakerőket is szerezni, szükség van a környező törzsek jóindulatára, segítségére. Az Állami Útépitő Hivatal megbízásából indult útnak az expedíció, a 34 éves Joao Calleri páter vezetésével.

A PÁTER

A fiatal pap 1964-ben érkezett Brazíliába az Amazonas-parti indiánok szokásainak tanulmányozására. Több expedíciót vezetett

és a Rio Branco alsó folyásánál lakó ianomani törzs pacifikációjában is részt vett. Az atroari és waimiri törzsről — amely a most építendő út mellett lakik — akart értekezést írni, azért is vállalkozott önként erre az expedícióra.

AZ EXPEDÍCIÓ

A „Fundação Nacional do Índio”, az indiánokkal foglalkozó nemzeti alapítvány intéz Brazíliában minden indiánokkal kapcsolatos ügyet. Ezt az expedíciót is az Alapítvány és az útépitési hivatal indította útnak. A kis csoport a páterrel együtt tíz tagból állt. Felszerelésük az expedícióhoz szükséges holmikokon kívül baltákból, halölő késekből, reszelőkből, szigonyokból, valamint szépségeti eszközökből: fésű, tűkör, üveggyöngy stb. állott. A két nő is azért lett tagja a csoportnak, hogy békes szándékukat messziről jelezze. Az expedíciónak kevés fegyvere volt, mindössze három pisztoly, öt vadászfegyver.

AZ ÚT

Helikopterrel indultak el Manausból 1968. október 14-én. Az útépitő hivatal legtávolabbi telepe Santo Antonio ezen a vidéken, körülbelül 250 km-re van, eddig jöttek. Pár napig vesztegeltek, mert a páter még visszament Manausba. Motoros bárkán indultak el. A folyón való tovább-



Az expedíció résztvevői, indulás előtt

Marina és Mercedes, az expedíció nőtagjai



DOKUMENTUMFILM

Nincs ésszerű oka?

A szinkép tág, a Spektrum eddigi elkényeztetett bennünk: túlnyomórészt az igaz és elfogadható színeket tárta elénk. Most megkapjuk az ellenkezőjét is. Egy dán ismeretterjesztő film (Afrika – Alvó kontinens?) afféle ismeret terjeszt Afrikáról, aminőt önelégült magyar politikuskok a cigányokról, Lusták, az a bajuk – a cigányoknak mifelénk, a feketéknek Afrikában. (Segélyekből óhajtanak élni.) Egymással marakodnak. (Tucatsnyit szerveztük vitatkozni, ahelyett, hogy a kormánypartot támogatót ismernék el egyből és egyként – polgárháborúkban irrogatják egymást.) Nem becsülik meg a fehér emberek segítségét, adományait. (Fölsegedik a parkettát – nem képek karbantartani utakat, telefonokat, Zim-babve-erőművet.)

Hát nem valami elfogadható magyarázat több száz éves történelmi gyökertű társadalmi bajokra. Mondja is a film: „Nincs ésszerű oka, hogy miért ennyire lassan fejlődik ez a kontinens.” De recept, az van. Az Amerikában tanult fiatal üzletemberekben rejlik ugyanis Afrika jövője. „Aki megunták, hogy a vezetők minden rosszért még mindig a gazdag fehéreket, a Vi-

Cs. K.

GYEREKKÖNYV

Ökomacsok

Évek óta őrzök egy újsághírt azokról az északi-tengeri sirlakokról, amelyek azért pusztultak el, mert élelemért buktak a víz alá, de az olajfoltos tenger ezrével hullottak vissza a tengerbe, és sirlakok borították a vizet több száz kilométeren át. A chilei származású, Spanyolországban élő Luis Sepúlveda, a nagyra becsült ökomacsok vezetője arra nemcsak olvasta a hírt, hanem több-

Születésnap beszégetés Schaffer Judittal



FOTO: DOMANICZKY TVADAR

A kosztümök láttán kitért a taps

sakor többekkel együtt átkerült a jelmezöltözőkhöz, de onnan visszatért. Bármint kívántál, mindent tudott teljesíteni. De amikor Petrovics Emil átcsábított az Operaházba, ott a legrégebbiek éppen akkor mentek el, bár még akadtak szabászok, akik náluk tanultak. De már elmúlt az az idő, amikor Márk Tivadarnak úgy csináltak a Don Carloshoz kosztümöket, hogy az akkori szűkös anyagválaszték miatt minden egyes miniatúrán külön kellett applikálniuk a matériára. És mégis elkészültek időre. Velem megiörtént, hogy volt olyan első öltözés, amikor mindössze két darab ruha volt kész. És volt olyan premier, amikor percenként szalagáltam le a kapuba, hogy megjöttek-e végre a fejdíszek.

– Amennyit keresnek a színházi mesterségek képviselői, nem csoda, hogy nincs igazi utánpótlás.

– Észbontóan keveset kapnak, minimálbérenyi összeget sem visznek haza. Persze hogy nem tartanak ki. A legjobbak pedig magánvállalkozásokba fognak. Manapság a tervezőknek is fogukhoz kell vernük a garast. Mindig kellett számolni, mi mennyiből jön ki, de nem volt kinszenvedés, hogy meg tud csinálni, amit akarsz. Most nincs olyan, hogy ezt vagy azt még annyira szeretném. A költségvetési keretet nem szabad túllépni egy fillérrel sem. Ami pedig a színeseket illeti, mindenki rohan pénzt keresni, mint az örül. Csak bejelentik, kinek mikor van más dolga. S már nincs igazgató, aki egy próba kedvéért visszatartaná őket. Nem is lehet. Egy szó, mint száz: az idők során változott sok minden. Amiről megvan a véleményem. De ez mégsem arra szolgál, hogy messziről elkerüljem a színházat. Már választhatnám a megérdemelt pihenést, de dolgozom, csak valamivel kevesebbet. Örömmel telik benne.

Bogácsi Erzsébet

– A legnagyobb változást kétségkívül az hozta, amikor a színházművészet nem igényelte többé a korhűséget, s a rendezők kezdték a műveket áthangolni a jelenre. Ezt az igényt én örömmel fogadtam, mint minden olyasmit, ami az ember fantáziáját izgatja. S ez a

Fogalmam sincs, hány előadásához terveztem kosztümöket, nem számoltam azt sem, mennyi készült egyik-másik feladathoz. Egyébként abban hiszek, hogy inkább az egyes művek révén tanulja meg a szakmát az ember, ahogyan azoknak a stílusához alkalmazkodik. Máshogy ültetm hozzá, ha a Vájlunk el című könnyű játékhoz kellett felöltözni a színészeket, mint amikor a Becket, avagy az Isten becsülete című Anouilh-dramához, amelyvel különben annak idején nagy sikert arattam. A jelmezekben ugyanis kötelek voltak, amelyekben utalást véltek felfedezni a szereplők között húzódo kapcsolatokra. Ez még a József Attila Színházban volt, de mondhatok egy példát a Nemzeti Színházról is. A Kényeskedőket rendezte Major Tamás, nekem pedig eszembe jutott, hogyan öltözködtek a táncdalénekesek. Tehát tringeket terveztem a Molière szereplőknek, s a kosztümök láttán azonmód kitért a taps.

– Azok a ruhák, amelyeket most felidéztem, már nyilvánvalóan más irányba mutatnak, mint a hagyományos jelmezek.

A katonák sisakot viseltek, ám azon tollforgó helyett parviskefe díszelgett. Ennek legalább negyedszázada. Nem tudom már, melyik előadásban láttam, csak azt, hogy ekkor böngésztem ki először a színlapról Schaffer Judit nevét, aki most ünnepli hetvenedik születésnapját.

– Legtöbben a Nemzeti Színház jelmeztervezőjeként ismertük meg, ahová két évtizeden keresztül tartozott, s ahová vissza is tért három esztendeje. Valóban az itt töltött időt tartja a legfontosabb, legtermékenyebb korszakának?

– Igaztalan volna, ha elfelejtelném azt a tíz évet, amelyet a József Attila Színházban töltöttem. Szinte pályakezdőként kerültem oda, mindössze egyévnél voltam előtte a Vígszínháznak, vagyis akkori nevén a Magyar Népközpont Színházának az ösztöndíjasa. A József Attila akkor kitért a színházra, mert 1956 után jobbnál jobb színészek voltak ott száműzetésben Gobbi Hildától Darvas Ivánig. Fölöttébb jól éreztem magam a társaságukban, de izgalmasak voltak a feladatok is, amelyekből nekem – egyetlen szerződött jelmeztervezőként – jutott bőven. Milyen élvezetes volt például, amikor Sinkovits Imrével együtt találtuk ki a ruháit annak a tizenkilenc szereplőnek, amelyeket a Három testőrből alakított szenzációnak. Mert akkor még illett a kosztümök a színészekkel is megbeszélni.

– Hozott-e változást tervezői stílusában, hogy egy inkább szó-rakoztató teátrumról átszereződött az ország első színházába, amelynek mégiscsak fennköltebb volt a repertoárja?

– Nem szokásom meditatálni azon, mi hozott a pályámon fordulatot. Mint ahogy fogalmam sincs, hány előadásához terveztem

kosztümöket, nem számoltam soha azt sem, mennyi készült egyik-másik színházi feladathoz. Egyébként abban hiszek, hogy inkább az egyes művek révén tanulja meg a szakmát az ember, ahogyan azoknak a stílusához alkalmazkodik. Máshogy ültetm hozzá, ha a Vájlunk el című könnyű játékhoz kellett felöltözni a színészeket, mint amikor a Becket, avagy az Isten becsülete című Anouilh-dramához, amelyvel különben annak idején nagy sikert arattam. A jelmezekben ugyanis kötelek voltak, amelyekben utalást véltek felfedezni a szereplők között húzódo kapcsolatokra. Ez még a József Attila Színházban volt, de mondhatok egy példát a Nemzeti Színházról is. A Kényeskedőket rendezte Major Tamás, nekem pedig eszembe jutott, hogyan öltözködtek a táncdalénekesek. Tehát tringeket terveztem a Molière szereplőknek, s a kosztümök láttán azonmód kitért a taps.

– Azok a ruhák, amelyeket most felidéztem, már nyilvánvalóan más irányba mutatnak, mint a hagyományos jelmezek.

McWorld és McDzsihád

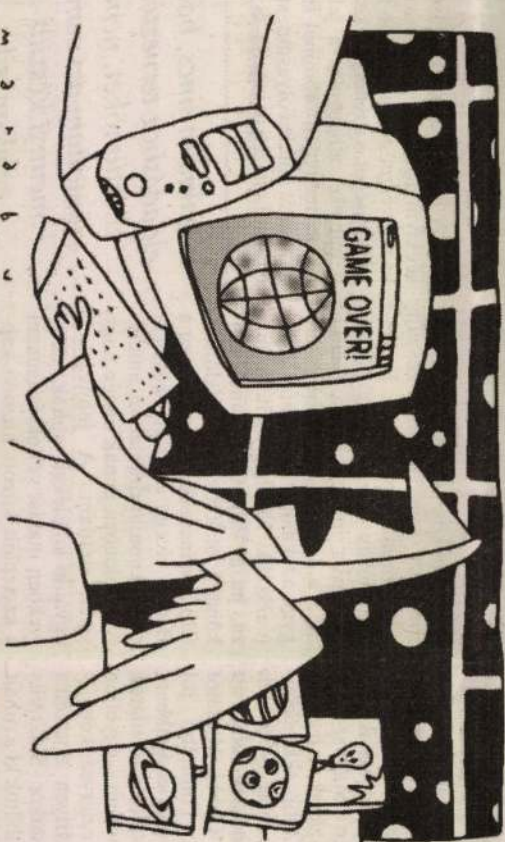
A globális felmelegedés elleni lépések föl rendezett múlt év végi hegái világtalálkozója teljes kudarcra végződött. Ez csak azokat lepte meg, akik nem ismerték a klimatekologikák eddigi történetét. Ezek az első, 1992-es római csúcs óta permanens kudarcstóriának tekinthetők. Az emberiség a XX. század derekán képessé vált önmaga totális megsemmisítésére. A termomunklejárás globocidumtól való rettegés sokáig eltehető előlünk a végpusztulás egyik lehetőségét. A hidegháborús időszak szuperhatalmi konfrontációjához viszonyítva minden egyéb probléma másodrendű volt. A fegyverkezési verseny csökkenése, a zöldmozgalomak izmosodása és az olajárborban együttesen előtérbe tola a felmelegedés kérdését.

A kétrőlútsú világrendben nemhogy a baj megelőzése, de diagnosztizálása végett sem szerveződött nemzetközi összefogás. Az ENSZ már 1972-ben tárgyalt a Föld ökológiai egyensúlyának megbomlását jelző környezeti változásokról. A világsszervezet figyelemfelkeltő deklarációt azonban nem jartak gyakorlati eredményvel. A Carter-kormány 1978-ban beírtotta ugyan az özomterget ronszoló klórozott flour-szénhidrogének használatát, a Reagan-adminisztráció azonban elszabotálta a további intézkedéseket. Nyugat-Európában még ennyi sem történt. A kormányzatok ömmentekletre intették a vegyipart, teljesen eredménytelenül. A megégett 30 százalékos csökkenésből 7-8 százalékos növekedés lett. Az erdők letarol, folyók irányát megváltoztató, az Aral-tavat kiszáradó, természetvi katasztrófák sorát okozó, egészségügyi határértéket nem ismerő szövet rablogazdálkodásról jobb nem is beszélni. A modern technológia importját akadályozó COCOM-lista miatt elavult KGST-géppark szintén ökológiai veszélyforrás. A harmadik világ gyermekcipőben járó motorizációja és preindusztriális településszerkezete folyóan kevés szén-dioxidot engedett a levegőbe, de az összefüggő zöldövezet rtkitásával hozzájárult sárteknék állapotának romlásához. Igen, erre a világgazdasági munkamegosztásban elfoglalt szerepe kény-szerítette rá. A fel-lösség tehát közös.

A szöveti birodalom összeomlása, a polgári demokrácia világméretű győzelmén után látszólag minden társas-

McDzsihád, a vallási-nemzeti fundamentalizmus halális elleneségek ugyan, de a róli konferenciát közös erővel futatták zájonyra. Grotteszk dialógusuk siketek pábeszéde. A keresztény/iszlam teoretikusok szellemi fogyasztás propagálásával vadolják a globalizációt. Szerintük a vallási puritanizmus megtagadása hortította fel ember és környezet harmóniáját. A felvilágosult, szekularizált Nyugat pedig elborzadva nézi a materiális szükséglek alsobrendűségét és a vallási dogmák abszolút primátusát hirdető iszlám teokratizmust. A komplex problémákzeles lehetősége meghiúsult. A klímaváltozás és a túlnépesedés kiflonálló világtalálkozások témája lett. És egyik rendezvényesorozat sem jart sikerrel.

Az Egyiptomban megrendezett 1994-



– A dinós változat jobban tetszett. Ez az emberes túl brutális volt, és a dizájnja is pocsek.

MARABU RAJZA

es népesedési világtalálkozó az iszlám és keresztény egyházak támadásainak célpontja lett. A szülésszabályozás minden formáját elutasító – a harmadik világban nagy befolyással rendelkező – Vatikán–Mekka tengely megorpe-dózta a záróközny erre vonatkozó részsét. A két-három évente ismétlődő klimatekologikák sem hoztak gyakorlati eredményt. A Kiotóban meg létező kompromisszumkészséget és toleranciát Hágában elsöpörték a partikuláris érde-

térő, kevésbé szigorú mércét alkalmaz. Az indiai Bhopal lakói saját bőrükön tapasztaltak egy vegyipari konzern profit-éhségét és cinizmusát. Madhija Prades tartomány székhelyén a Union Carbide Corporation nevével amerikai óriásvállalat permeterzőszereket előállító üzem létesített. Metil-izocianáttól, egy régebben harctárgyak alapanyagául szolgáló folyékony vegyületből gyártottak agrokemikáliákat. A mérgező anyagot tartalmazó föld alatti silóba víz került. Az így légneművé változó mérge a túlnyomástól kinyúló szelepeken át Bhopal fölé került. A Union Carbide Connecticut állambeli központjában a tartályok szelepeit komputerral védelmi rendszer ellenőrizte. Indiában nem létezett ilyen. Az indiai környezetvédelmi előírásokat is megsértették, mert csak a lakott területtől 25 ki-

lóméterre működtetheti volna vegyipari üzem. Az Esmeralda Ltd. sem használhatott volna olyan elavult technológiát Ausztráliában, mint a leányvállalata a romániai Nagybányán. A Nyugat tehát többé mellett környezetszennyezést is exportál a perifériára. Sőt a közvetlen szomszédságba is. Svédország állóvizeinek élővilága Nagy-Britannia ipara miatt pusztul. Angliában toronyház magasságú kéményeket építettek, hogy a füst a légáramlattal együtt az északi országok-

vidálandó ellenségeknek, hanem meggyőzendő tárgyalopartnemek tekinthet. Az emberi szabadságjogok tisztelése alapuló nyugati civilizáció lényege ugyanis a tulajdonosi-fogyasztói öntudat. Az európai kultúrát piacgazdaságait a szerzés-vágy, az anyagi javak felhalmozása motiválja. A korábbi „békétábor” országokban pedig a fogyasztói társadalom bírálatán nem egyéb tragikomikus szelmalomharcol. A szocialista hánygazdaságból épp csak kilábalat, alacsony bére miatt nélkülözhető polgárt arról győzködni, hogy a mértékellen fogyasztás romlásba visz, nevesítéses dolog. Az életminőséget preferáló fogyasztói szemlélet összeegyeztethető lenne a környezetvédelemmel. Hisz az életminőségnek a tiszta környezet is része. Nem a fogyasztás bűn, hanem annak pazarló és a környezetet nagymértékben szennyező változata. Tény: ha minden kínai rendelkezne hűtőszekrényvel és gépkocsival, az éghajlatváltozás hihetetlenül felgyorsulna. Valóban tűhetetlen, hogy Észak fényűzését a Dél nyomora kompenzálja. Vannak bizonytató egyetű jelek. A róli csúcs költségeinek jelentős részét multinacionális cégek nérics büntény, ha nincs rá törvény.

A komplex problémákzeles el lehetetlenítése hosszú távon nagy bahoz fog vezetni. A túlnépesedés és a klímaváltozás összefügg egymással. A saját dolgunkat rigorózusan betartató egyházak választották őket mesterségesen ketté. Könnny felismerni a törvényességlet. Több ember nagyobb energiaszükségletet feltételez. Ráadásul a legnagyobb népszaporulatot produkáló országokban használják a legelavultabb technológiát. A gyorsan szaporodó népeség ellátása kétféleképpen lehetséges. A termőföldet növelés és a levegő minőségét romló értőirtással, vagy pedig a szimulikus tárgya, a permezőszerek és a munkagépek fokozott alkalmazásával, ami a káros vegyipari anyagok kibocsátásának mértékét növeli. A természetközvetlen növeléshez az egyházak által hipokrita módon elfélt génmamnipuláció is szükséges. Az eddig is kitársított városok térszennyezőterület-

Az ezredik generáció

Az emberiség jelenlegi és következő generációja alapvetően új helyzetet néz szembe. Olyanai, amelyen az eddigi nemzedékek nem találkozhattak. A mai ember, a Homo sapiens története körülbelül a cro-magnoni korig nyúlik vissza, azaz mintegy 25-30 ezer évre. Ha egy generációt körülbelül 25-30 évrnek tekintünk, jó közelítéssel azt mondhatjuk, ma az ezredik generáció körül járunk. Állításom, hogy olyan feltételek közé kerülünk, amilyenekre nem készíthettek fel bennünket, amilyenekre genetikailag nem vagyunk „ráhangolva”.

Tekintsünk egy sejtet egy tápoldatban. A sejt osztódása mintegy húsz percet vesz igénybe. Negyven perc múltán négy, egy óra elteltével nyolc sejt lesz a lombikban. A laboratóriumi tapasztalat az, hogy körülbelül két hét alatt telik meg egy lombik, ez éppen ezerszer húsz percet jelent. Azaz a duplázódó sejtek mintegy ezer nemzedék után fölülk ki a számukra adott teret.

A folyamatos dinamikaikat két teljesen aszimmetrikus, élesen elütő szakasz jellemzi. Az elsőben a táp és a tér végig több, mint a sejt. Minthogy duplázódásról van szó, ez egészen a legutolsó osztódásig tart. Egy ezerlépéses folyamat során a 997-ben a sejtek a lombiknak csupán tizenkét és fél százalékát töltik ki, nyolcvanhat és fél százalékban meg táppal van telít a tér. A 998-ban a sejtet a hely egynegyedét foglalják el, a lombik háromnegyed részben még mindig szabad. A 999-edik lépés eredményeképpen lessz a lombikban éppen fele-fele arányban sejt és táp. És az ezredik lépés a véget, amikor a sejtet teljes egészében kitöltik a teret, elfűnik a táp és a szabad táp, és az egész tenyészlet egy csapásra elpusztul. Az első szakasz tehát az összefolyamat 99,9 százalékát tartja, míg a második (amikor több a sejt, mint a hely) csupán 0,1 százaléknyi ideig.

Az emberiséggel is hasonló a helyzet. Az első 997 generáció azt érezhet-le, hogy rendelkezésre álló tere végtele, kitölthetetlen, a természet hatalmas és elfogyaszthatatlan, a forrásokat kimeríthetetlenek. A 998-adik generációban

keres. De Csuska István esztergomi látogatásáról csupán kis hírt merem leadni...
 Muzslai Agnes
 Esztergom

Nem Horn volt

Kasza László *Egyváltan szalak* (szep-tember 28.) címmel megjelent írásában azt állította: Vasil Bilak szerint – a '68-as csehszlovákiai bevonulás előkészítése során – a közte és tárgyalópartnere, Pjotr Seleszt között létrejött balatonaligai találkozó a KB egyik osztiályának akkori vezetője, Horn Gyula szervezte, aki tolmácsolást is a találkozáson. Igaz lehet ez? – kérdezték, majd felvetette, hogy jó lenne elvárnani ezt a szálát is.
 Egyetérték. Vartjuk el. Ezért szeretném a tudomására hozni, hogy Horn Gyula annak idején a KB külügyi osztiályának egyik alosztiályvezetője volt és messze nem volt olyan helyzetben (funkcióban),

amelyből ez következhett volna, főleg ilyen horderejű ügyekben. Az osztiály vezetőjének tisztét 1968-ban a később tragikus véget ért Erdélyi Károly töltötte be, aktív – ismerve a Kádár Jánoshoz fűződő viszonyát – valóban elképzeltető, hogy szerepet játszott a találkozó létrejöttében és lebonyolításában.
 Úgy vélem, hogy ezeket az adatokat és tényeket előzetesen Kasza László is megismernette volna (igaz, akkor nem születhetett volna meg a cikk!), utólag viszont mindenképpen megérdemli a Dr. Ujlaki Péter Budapest

LEVÉLTURMIX

árdjába kerül a költségvetésnek, azaz az adófizető állampolgároknak. Húszmilliárd forint sok pénz. Sok mindent meg lehetne csinálni belőle, ami inkább a köz javát szolgálja.
 Kiss Mária (Kaposvár): Mint arról korábban a média – a Népszabadság is – beszámolt, a süllyos égszi sérüléseket szenvedett nyi Ivan rendkívül helyesen a politikai ílleml alapjaira hvta fel a miniszterelnök úr figyelmét *(Lecke a polgári viselkedésről, október 2.)*. Sajnos kevesen vannak, akik ezt tesszik. Félnek egy modortalan kormány mo-dortalan megtorlásától. Nem csoda, amikor a földművelésért, a földművesekért felelős miniszter „befért”, hogy adott esetben elbánik velük. Persze ez már nem is az elvendő udvariasságok közé sorolható. Sok-százgyűlés a hadiárakra vonat-lásnak nevezhető.

Krasznai Zoltán (Gyula): Vita-nyí Ivan rendkívül helyesen a politikai ílleml alapjaira hvta fel a miniszterelnök úr figyelmét *(Lecke a polgári viselkedésről, október 2.)*. Sajnos kevesen vannak, akik ezt tesszik. Félnek egy modortalan kormány mo-dortalan megtorlásától. Nem csoda, amikor a földművelésért, a földművesekért felelős miniszter „befért”, hogy adott esetben elbánik velük. Persze ez már nem is az elvendő udvariasságok közé sorolható. Sok-százgyűlés a hadiárakra vonat-lásnak nevezhető.

szabadság is – beszámolt, a süllyos égszi sérüléseket szenvedett nyi Ivan rendkívül helyesen a politikai ílleml alapjaira hvta fel a miniszterelnök úr figyelmét *(Lecke a polgári viselkedésről, október 2.)*. Sajnos kevesen vannak, akik ezt tesszik. Félnek egy modortalan kormány mo-dortalan megtorlásától. Nem csoda, amikor a földművelésért, a földművesekért felelős miniszter „befért”, hogy adott esetben elbánik velük. Persze ez már nem is az elvendő udvariasságok közé sorolható. Sok-százgyűlés a hadiárakra vonat-lásnak nevezhető.

szabadság is – beszámolt, a süllyos égszi sérüléseket szenvedett nyi Ivan rendkívül helyesen a politikai ílleml alapjaira hvta fel a miniszterelnök úr figyelmét *(Lecke a polgári viselkedésről, október 2.)*. Sajnos kevesen vannak, akik ezt tesszik. Félnek egy modortalan kormány mo-dortalan megtorlásától. Nem csoda, amikor a földművelésért, a földművesekért felelős miniszter „befért”, hogy adott esetben elbánik velük. Persze ez már nem is az elvendő udvariasságok közé sorolható. Sok-százgyűlés a hadiárakra vonat-lásnak nevezhető.

em láttam olyan zinte filmet, mint hat éves Tóvis Alexandrán leg-utóbb szeptember 7-én (a balcsét óta tizenkettődik alkalommal) ótó Zsófelelentes antumfilm volt. hajtottak végre börtönlitecst. Kö-vektező műtétjét decembeerre tüzték ki az orvosok. Ekkorra kell kifizetnie a családnak azt az elemntő műsért, amelynek véletlárából 260 ezer forint hi-ányzik. A kislány a napokban n egy film, eről a köz szolgája, tud róla?

em láttam olyan zinte filmet, mint hat éves Tóvis Alexandrán leg-utóbb szeptember 7-én (a balcsét óta tizenkettődik alkalommal) ótó Zsófelelentes antumfilm volt. hajtottak végre börtönlitecst. Kö-vektező műtétjét decembeerre tüzték ki az orvosok. Ekkorra kell kifizetnie a családnak azt az elemntő műsért, amelynek véletlárából 260 ezer forint hi-ányzik. A kislány a napokban n egy film, eről a köz szolgája, tud róla?

em láttam olyan zinte filmet, mint hat éves Tóvis Alexandrán leg-utóbb szeptember 7-én (a balcsét óta tizenkettődik alkalommal) ótó Zsófelelentes antumfilm volt. hajtottak végre börtönlitecst. Kö-vektező műtétjét decembeerre tüzték ki az orvosok. Ekkorra kell kifizetnie a családnak azt az elemntő műsért, amelynek véletlárából 260 ezer forint hi-ányzik. A kislány a napokban n egy film, eről a köz szolgája, tud róla?

em láttam olyan zinte filmet, mint hat éves Tóvis Alexandrán leg-utóbb szeptember 7-én (a balcsét óta tizenkettődik alkalommal) ótó Zsófelelentes antumfilm volt. hajtottak végre börtönlitecst. Kö-vektező műtétjét decembeerre tüzték ki az orvosok. Ekkorra kell kifizetnie a családnak azt az elemntő műsért, amelynek véletlárából 260 ezer forint hi-ányzik. A kislány a napokban n egy film, eről a köz szolgája, tud róla?

31. 1950. 8. 6. 61. Fenyvesi János

Schäfer János "Lettország"

Schäfer János "Lettország"

A képes volt egy...
szánt és agyafutó fickót teremtene.
Magam is írtam krimiket, de
nem érzem sikeresnek próbál-
kozásaimat. Am a büntetőjog az
egyetemen csak egy diszciplína
volt számomra, amellyel meg-
kellett ismerkedni. A számarzá-
som a mezőgazdasági jog felé te-
relt, hiszen Békésen születtek,
az apám paraszt volt. És jó úton
jártam afelé, hogy a diplomám-
mal mezőgazdasági előadó le-
gyek Szobon. Az is szép dolog
valaktól, aki eredetileg nem is
akart továbbtanulni.

– Miért nem?

– Az apám a saját földjén gaz-
dálkodott. Nem volt nagy darab

arant. A büntetőjoghoz pedig a
már említett egyetemi cimborám
csábított, a végzés után mind-
ketten az Országos Kriminális-
tikai Intézetnél helyezkedtünk
el, ahol nyolc évig dolgoztam.

– Ez afféle bűntudózei játé-
k volt az ön számára? Különféle
nyomok, hajszálak, elstított
legyverek tanulmányozása?
– Tervek, ha lektóriumnyi ezt, ko-
moly kutató- és elemzőmunka
folyt ott. Ebből is és az ügyész-
ségeim meg a rendőrségen töltött
rövid gyakorlati periódusból is
igen sokat profitáltam később.
Az ügyességeim tanítottak meg
az aktákkal bánni és arra, ho-
gyan lássam meg egy ügyben a

ami hasznosítható. Ezt vertük im-
is, amikor amhák a büntetőjósá-
rsai törvénynek a tervezetét ké-
szítették, amit nemrég fogadott
el az Országgyűlés. A pesti egye-
tem jogi karáról engem kértek
fel, hogy vegyek részt a reform
kidolgozásában, de a munkacso-
portba a jog minden területéről
érkeztek szakemberek.

– A bűntudózei témája mindig
kényes pontja egy kormány
eredményességének. Nem pró-
bálták befolyásolni a munkájú-
kat a politikusok?
– Ez volt az első olyan tör-
vényalkotási folyamat az én
életemben, ahol semmiféle poli-
tikai nyomást nem éreztem.

Nem illendő előre nyilatkoznom,
de biztosan előfordul majd, hogy
magam is bizonyos értékvalasz-
tásra kényserülök, és ezért eset-
leg ellent fogok mondani mások-
nak a szavazásnál, hogy a saját
elképzeléseimet érvényesítem.

– Az egykori parasztcsalád
gyermekéből az Alkotmánybí-
róság „rettenetes gyermeke”
vált?
– Szó sincs róla. Önmérséklet-
re, önkorlátozásra töreksem.
Ötvenkilenc éves korára az em-
ber szert tett, ha nem is bölcses-
ségre, de némi tapasztalatra. És
eljutott valameddig, már van
ralátása a világra.

És a színész belebújik a „ronggyba”

A Nemzeti Színház egyik munkatársa jegyezte meg a napokban, jól érzékelhető szeretettel: „Ugye milyen szépek a Rómó és Júlia Schaffer tervezte ruhái?”

Szépek. Igen. Ha van szó, ami Schaffer Judit jelmeztervező ruháira illik, az kétségtelenül ez. Szépek, ahogy megteremtik a színház ünnepi pillanatait, de velük együtt annak igazságát, hitelét. Szépek, s gyorsan hozzá kell tenni: kifejezőek, korhűek s jól viselhetők. A szépség ebben a vonatkozásban a tervező esetében akkor is érvényes, ha a játéka csúnyát, az otrombát hivatott ábrázolni. De ez már a színház különös, mélyről fakadó ellentmondása: meglátni és megteremtteni a rosszban is a jót.

Van annak már lassan másfél évtizede is, hogy a Várszínházban rendezett kiállítás megnyitóján Vámos László arról beszélt. Schaffer Judit nemcsak tervez, nemcsak nagyvonalúan fest, nemcsak pontosan rajzol, de el is tudja mondani, el is tudja játszani terveit – szuggesztíven, a rajzokat kiegészítő természetes humorrall.

Hogysíne, tehetsi hozzá bárki, aki közelebbről ismeri a jelmeztervezőt. Hisz nem akart ő mindig a ruhák, a viseletek, a kelmek várászlója lenni. A művészi pályá másik területe vonzotta, a színhézet. Ahogy emlegeti: „Az iskolában minden ünnepegen én szavaltam, ráadásul remekül utánoztam...” Azután mégis úgy gondolta, tehetségéből inkább csak az utánzásra futja, az pedig a színhézethez kevés. A grafikával is kacerkodott, s akkor mintegy végsőóra megfűtötte, az Iparművészeti Főiskolán díszlet- és jelmeztervezői tanszak alalkul. Így kezdődött.

S hogyan hogyan folytatódott? Hogy telt eddig ez a több mint négy évtizedes színházi pályafutás? Nagyjaitai Terezt tanítványa volt a főiskolán, utóbb a Magyar Néphadsereg Színháza ösztöndíjasa lett, a pályát a József Attila Színházban kezdte, majd a Nemzeti következett, az Operaház és a Budapesti Kamaraszínház. Közben újra és újra a Nemzeti. Kevés olyan teljes és töretlen művészpá-



Csilla Schaffer felvétele

A jelmez ne játssza le a színészt

lyát ismerünk, mint Schaffer Juditét. Kevés olyan művész, aki olyan pontosan, határozottan és céltudatosan vitte véghez, amit a színházról gondolt és vallott. Szokták mondani, akik csak fölületesen ismerik ezt a hivatást, a jelmeztervezés „csak” alkalmazott művészet, kiegészítője a színhelgódásnak, alárendelt szerepet játszik.

Úgy gondolom, és Schaffer Judit egész pályája azt mutatja, azt hitelesíti: a jelmez nem szabad hogy „lejátsza” a színészt, a rendezőt, de elképzelhetően, hogy ne „játssza” el a darabot, hogy ne legyen tökéletes része mindannak, ami a színen végbemege, ami a színész, a megformált figura külső

van az egyen, az egyen, tisz-
don, az állampolgári és az em-
beri jogok védelme.

– Vajon ez a törvény tényleg
korszerű, nem csak „követő”?

Hiszen napjainkban megint
meglepetően új tendenciák érzé-
kelhetők a magyarországi bü-
nözésben.

– Kétségtelen, hogy a törvény-
alkotás mindig lépéshátrányban
van a bűnözéssel szemben, mert
mire az új törvény hatályba lép,
már megint új jelenségek buk-
kannak elő. De azért azt hiszem,
bizonyos dolgokra fel lehet ké-
szülni. Bár ezt nekünk az anyagi
szükségesség miatt nem az appará-
tus növelesével, hanem az eljárá-

tek alatt „csak” szabélyesítés.

– Allampolgárként az a ta-
paszlat, hogy afféle „sunnyo-
gó” bűntetőjoggal van dolgunk,
valahol az igazság mentén té-
velygünk, a dolgokat lehet így
is meg úgyis magyarázni. Talán
ezért van az, hogy az igazi
nagybűnösök ügyes szialomo-
zással majdnem mindig meg-
ússzák a büntetést.

– Ha a büntetőjog garantálja,
hogy mondjuk legalább hatvan
százalékban elfogadják és meg-
büntetik a bűnösöket, akkor ez
hosszú távon nyilván visszarí-
asztja a bűnelkövetőket, és
ilyenformán a társadalom némi-
képp „összekaphatja” magát.

és belső világában történik. Keptelenség, hogy ne mondjon el mindent a maga eszközeivel arról, ami a drámában zajlik. Ha ugyanis nem így történik, nincs igazán létjogosultsága, fölösleges foglalkozni vele. Volt pedig idő – történelmi léptékekkel mérve nem is olyan régen –, amikor nem egy nagy rendező így gondolkodott. Különbös, hogy sok közös produkciója volt Major Tamással, aki pedig nem igazán szerette, ha a kosztüm sokatmondó. S mégis a két erős, ám ellenétes egyéniség meg tudta érteni egymást. Talán mert megvolt az a képes-ségük, hogy tisztelni tudták a másikban a mű-
vészt. De Schaffer látásmódjában komoly helyet kap a groteszk, annak minden különösségével, fíntorával, belső tartalmával. Ezért is dolgozik szívesen Ruszt Józseffel, aki nemcsak groteszkben, de színvilágban is gondolkodik. Vagy Iglódi Istvánal, s itt idézzük csak föl egy pillanatra a Tragédia álomszerű, szürke színárnyalatait.

Schaffer Judit az a fajta tervező, aki nemcsak rápillant a darabra, főskicepeli a viseleteket, s máris túllép rajtuk. Ő „belebújik” a darabba, magára veszi, mint a színészek majdan a ruhákat. A munka az olvasással kezdődik. Vallja, hogy a ruhák alkotójának nemcsak a viselőtörténetben kell jártnetében lennie, de a színjáték elméle-
tében és történetében is, hogy a maga szakmájá-
nak szemszögéből olvashassa a darabot, hogy be-
lelássa a megjelenés lehetséges formáit. Schaffer Judit így jegyzeteket készít, melyik szereplő mit mond, mert hite szerint ha az írónak nincs külön instrukciója a ruhákra, az alakok beszédeiből biz-
tosan kiderül valami a viseletek stílusáról, forma-
járól, színéről. S ha ez nincs is szavakba öntve,
legalább a beszéd tartalma és stílusa hat a terve-
ző látásmódjára, így indítja el a tervező fantáziáját. Ragaszkodik hozzá, hogy jól ismerje a rendező el-
képzelését, s miközben hallgatja azt, máris ké-
szülnek az első rajzok...

„A jelmezt az is meghatározza, mígen a színé-
szek, játéka” – mondta egy régebbi beszélgetés-

ben. De ehhez szinte azonnal hozzátémém, a szí-
nészek játékát az is meghatározza, hogy milyen a
jelmez. Hogyan érzí magát a ruhában, hogyan tud
mozogni, létezni benne. A színész sokszor nem a
rendezőnek – miként ezt divat mondogatni – ki-
szolgáltató, hanem a jelmeztervezőnek. Az öl-
tözet és művésze sokat tehet a színészért, de ár-
tat is neki. Hány előnytelen, tiszító megjelenést
láthattunk már színpadon, hányszor néztük ré-
mülten, miért kell olyan ruhát adni a színészre,
hogy az alig tudjon lépni, hogy nehezen mozogjon.
Nos, ezeket a ruhákat sohasem Schaffer Judit ter-
vezte. Ő szereti a színészt, tudja, hogyan lehet úgy
hosszú egy viselet, hogy azért ne akadjon bele a
láb, hangsúlyozódjék a karcsú derek... Ehhez bi-
zony kell egy kis praktika, s mindenkéftől gyá-
korlati ismeret. Itt már nem elég a tervezői fanta-
zia, a stílustörténeti ismeret vagy a rajzkészség.
Látszólag sokkal egyszerűbb dologról vagy még-
iscsak sokkal bonyolultabbról van szó? Schaffer
Judit tudja a titkot: a jelmeztervezőnek az ő hite
szerint „jártnak kell lenni a szabásban, még a
történelmi szabásban is, különben aligha tud tő-
gát vagy tunikát adni a színészre”.

Schaffer Judit együtt él a színházzal. Nem teszi
le rajzait a varroda asztalára, hanem ott van végig,
a premierrig. Ahogy minden színpadi és minden ru-
hapróban. Maga válogatja a kelmeket, ha kell, tes-
ti, színezi, faktja is, mert fontosnak tartja a tónu-
sokat. Maga keresi össze a csatákat, gombokat és
díszeket is. S persze ő az, aki pontosan tudja, hogy
hol, melyik társművésznél vagy kézművesnél lehet
föllelni egy-egy darabot, ki az iparos, aki meg-
valósítja legszebb tervezői elgondolásait.

Hogyan is mondta annak idején Vámos László?
„Olyan jelmezeket ad, amelyek az első jelmezes
próbán reménytelennek látszó színészi helyzetek-
ből huzzák ki viselőjüket. Belebújnak – ahogy ő
nevezi – a »ronggyba», és a műza Schaffer Judit
képeben ellátja a színészeket a megfelelő ihlettel
és homlokcsókkal.”

Róna Katalin

Schaffer Judit

képezzék 1998.11.4.

egy-két példányát alighanem még ma napjainkig használatos, sőt az 50-es éveken gyarorták is. Élete vége felé Fényinek erősen megromlott a látása és a hallása. Mesélték, hogy egyszer, amikor a csillagdában dolgozott, kint vihar támadt, és villám csapott a kupolába. Fényi erre udvariasan kiszólt: szabad! – mert azt hitte, kopogtak. Ekkoriban már egyre nehezebben tudott dolgozni, észleléseket végezni. De még ekkor is sok szak- és ismeretterjesztő írása jelent meg, korábbi megfigyeléseit is ekkor dolgozta föl. Cikkeit ritkán írta magyarul, így külföldön jobban ismerték, mint itthon. Az MTA 1916-ban választotta levelező tagjává. 1927. december 21-én halt meg. Bár nevét kevesen ismerik, Fényi Gyula emlékét a szakemberek ma is megbe-csülik. Miskolcon utca és gimnázium viseli nevét, Kalocsán szobor emlékeztet rá. Soproni szülőházát 1935-ben emléktáblával jelölték meg. 1970-ben holdkrátert neveztek el róla.

Csaba György Gábor

tenflek a mai madarak első korai példányai. A kutatók ezt a fejletlenséget annak tulajdonítják, hogy a dinomadarát világtól elszigetelten élt Madagaszkár szigetén, s ezért nem ment át a mai madarak evolúciós folyamatain. „Míg a madarak ősei a kontinensen évmillióról évmillióra fejlődtek, a rahonának nem is volt más választása, mint meg-bújni biztonságos biológiai rejtekhelyen” – spekulál Forster.

Thomas H. Maugh II
Los Angeles Times/Ferenczy Europress

szemint egy-egy példányát alighanem még ma napjainkig használatos, sőt az 50-es éveken gyarorták is. Élete vége felé Fényinek erősen megromlott a látása és a hallása. Mesélték, hogy egyszer, amikor a csillagdában dolgozott, kint vihar támadt, és villám csapott a kupolába. Fényi erre udvariasan kiszólt: szabad! – mert azt hitte, kopogtak. Ekkoriban már egyre nehezebben tudott dolgozni, észleléseket végezni. De még ekkor is sok szak- és ismeretterjesztő írása jelent meg, korábbi megfigyeléseit is ekkor dolgozta föl. Cikkeit ritkán írta magyarul, így külföldön jobban ismerték, mint itthon. Az MTA 1916-ban választotta levelező tagjává. 1927. december 21-én halt meg. Bár nevét kevesen ismerik, Fényi Gyula emlékét a szakemberek ma is megbe-csülik. Miskolcon utca és gimnázium viseli nevét, Kalocsán szobor emlékeztet rá. Soproni szülőházát 1935-ben emléktáblával jelölték meg. 1970-ben holdkrátert neveztek el róla.

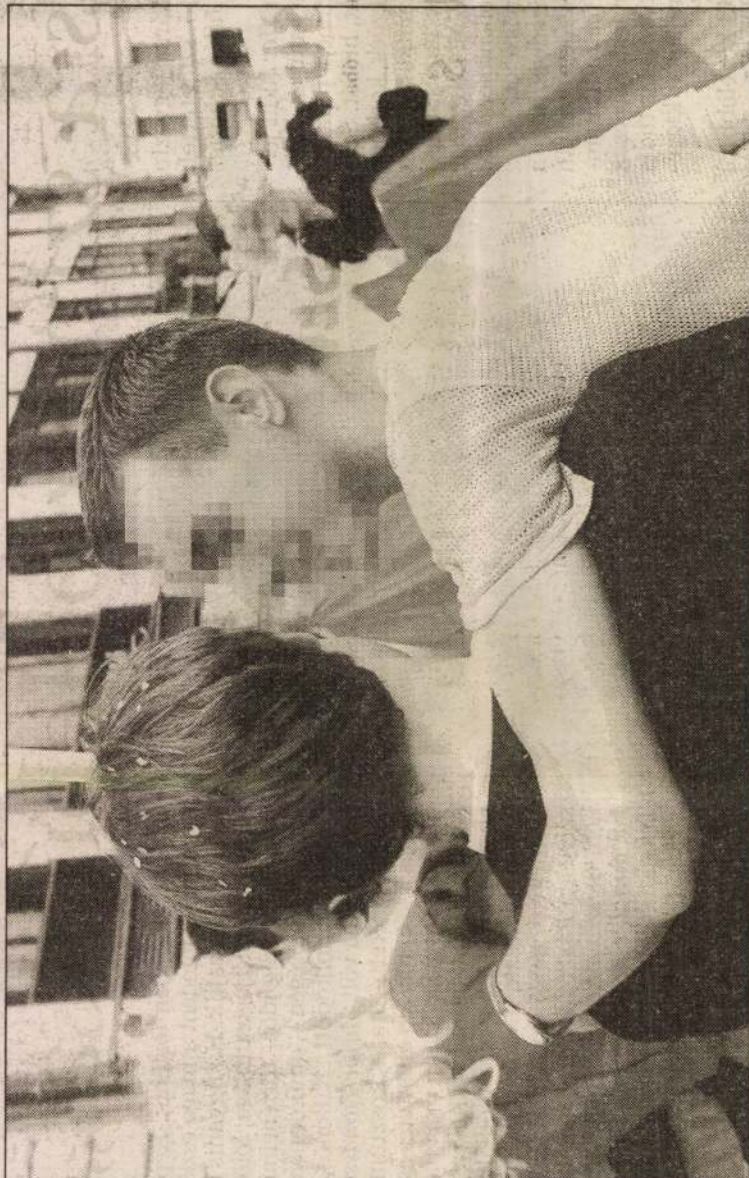
lenkezőjét bizonyítják: vagyis, hogy a madarak elkülönülten fejlődtek ki! Fegyveres kiderítette, hogy a madaraknál – a dinoszauruszokkal ellentétben – embriókorban nem mutatható ki az első lábujj kezdeménye, s ez valószínűtlenne teszi a két faj rokonságát. A kutatók ezért nyomozták olyan fossziliák után, amelyek eldönthetnék a vitát azáltal, hogy egyképpen bírnak a dinoszauruszok és a madarak valamely jellegzetességével. A szerencse végül is Forsteréknek kedvezett. Az álta-

Tanult vagy veleszületett hajlam a homoszexualitásra?

Nonkonform, abnormális életvitelű emberek, így a homoszexuálisok többsége nem vallja magát annak akkor sem, ha csinálja. A nemek tekintetében azt tudjuk, hogy a férfiak többen vallják magukat annak, mint a nők. Eppen a szexuális viselkedés és a nemi azonosságúdat ilyen különbségei miatt beszélnek a kutatók homoszexuális irányultságról, homoszexuális viselkedésről és gyakorlatról, illetve homoszexuális identitásról. Homoszexuális irányultság alatt a saját nembeliekre vonatkozó szexuális érzelmeik, fantáziák, gondolatok túlsúlyát értik. A homoszexuális viselkedés a saját nembeliekkel folytatott szexuális érintkezés, a homoszexuális identitás pedig a szexuális irányultság és viselkedés vállalása a személy önmaga számára megfogalmazott értelmezése alapján.

A homoszexualitás kialakulásában is jól elkülöníthető szakaszokról beszélnek a kutatók. Így a már kora gyerekkorban jelentkező másság érzésének szakaszhoz, amit a felismerés követ, s ez törvényszerűen vezet identitáskrizishez, majd magányossághoz. A homoszexuális identitás vállalása már egy magasabb szintű fejlődési stádium, ami többnyire együtt jár a homoszexuális elköteleződéssel.

A homoszexualitás biológiai hátterét elemezve a kutatók részt a hormonális, másrészt az idegi szabályozásnak tulajdonítanak nagy szerepet. Bár elismerték mindkettőnek a jelentőségét, az ember és a magasabb rendű állatok szexuális viselkedését



Gy. Balázs Béla felvétele

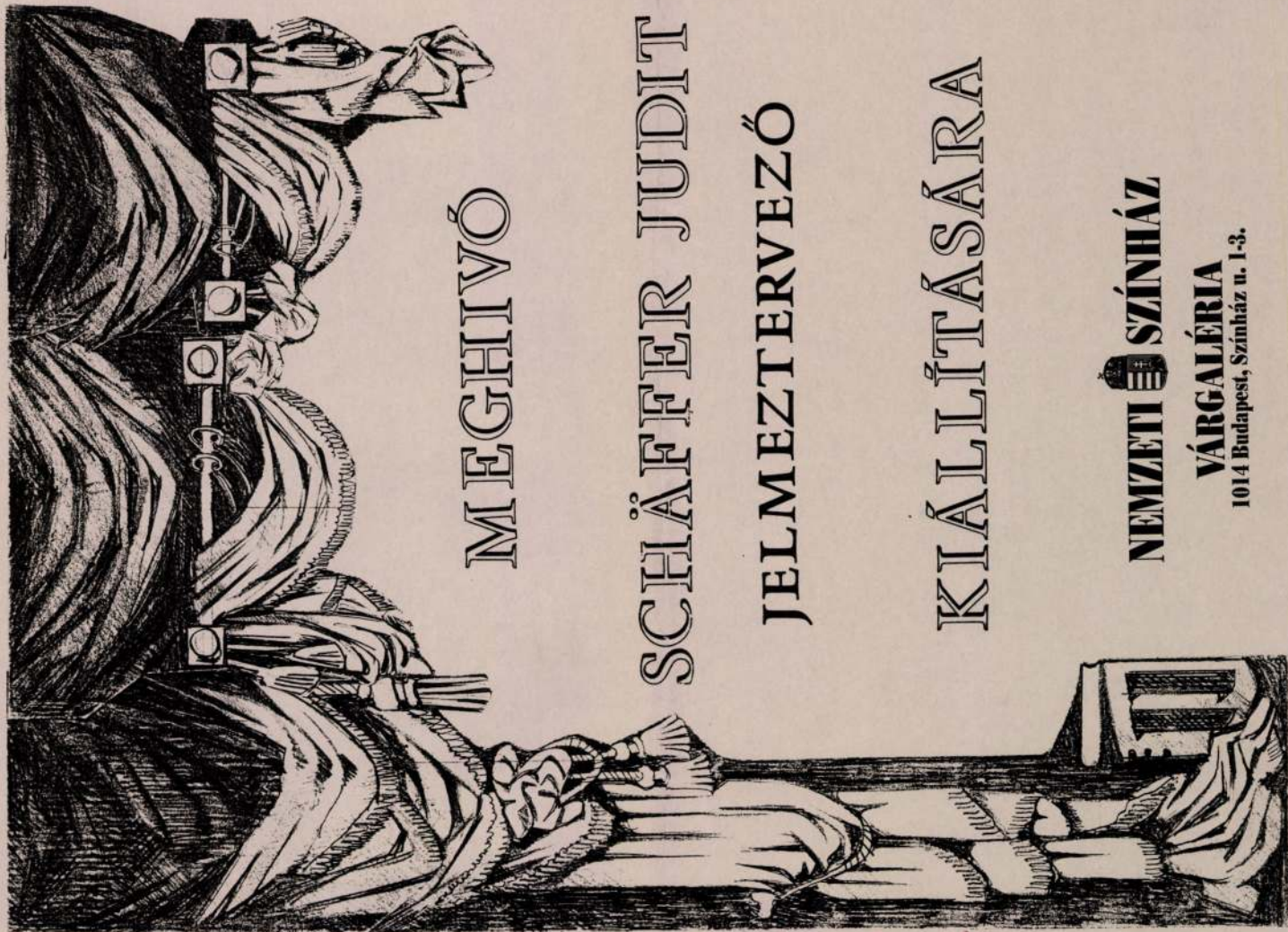
összehasonlítva hangsúlyozzák, hogy a felnőttkori szexuális viselkedés fölötti hormonális kontroll szerepe a magasabb rendű élőlények irányába egyre csökken, miután a közvetlen környezet és a kulturális szokások, normák emberről tanulás, utánzás útján törvényszerűen beépülnek a szexuális viselkedésbe. Példaként említik, hogy bár a méhen belül érik olyan hormonális hatások a csecsemőt, amelyek hajlamossá teszik a homoszexualitásra, a nemének megfelelő neveléssel ennek kialakulása elkerülhető, illetve a korai élet-

években jelentkező nemi nonkonformitás meg is változtatható. Azaz a hajlam öröklődik, de a környezeti hatások felülírhatják ezeket. Egy feminin, nőies vonással rendelkező férfi szexuális irányultságát a környezet alakítja át, ahol ezekre az adottságokra nagy szükség van, például a divatszokmáiban, egy maszkulin, férfias tulajdonságokkal rendelkező nő sikeres lehet a nagy fizikai erőfeszítést igénylő sportágakban. Nem törvényszerű tehát, hogy a homoszexuális embernek az érzelmei ki-
fejezése során a környezet alakítsa át a viselkedését. Példaként említik, hogy bár a méhen belül érik olyan hormonális hatások a csecsemőt, amelyek hajlamossá teszik a homoszexualitásra, a nemének megfelelő neveléssel ennek kialakulása elkerülhető, illetve a korai élet-

ezt rossz szemmel nézik, pipogya, nyomnyila embernek tartják, ha így viselkedik. Azt figyelték meg, hogy a két szülő közül az apák itélik el jobban fiúgyermeküket a nőies viselkedésért, s azt is kimutatták, hogy a homoszexualitásban a korábbi elképzelésekkel ellentétben inkább kimutatható az apához fűződő rossz viszony, mint az anyához való korai kötődés zavara. Mindebből következtethetünk arra, hogy a korai életévekben átélt tapasztalatok, a gyengédségen, elfogadáson alapuló társkapcsolatok, a nemek megfelelő viselkedésmintáinak elvárásán, jutalmazásán alapuló nevelés döntő szerepet játszik a nemnek megfelelő nemi identitástudat, a nemi viselkedés kialakulásában, a homoszexualitás kiküszöbölésében.

A tudományos kutatások ismeretében elmondhatjuk, hogy nem reménytelen a homoszexuális irányultságú emberek élete, mert nem törvényszerű, hogy homoszexuálisok legyenek, mint ahogyan az sem törvényszerű, hogy azok lettek. A már kialakult homoszexualitás nehezen változtatható meg, de a kutatók szerint még erre is van remény. A megelőzés viszont kötelező. Tehát, ha kora gyermekkorban vagy a serdülőkor tájékán, amikor már vannak jelei a nemi abnormálisnak, felfedezni a környezetet vagy maga a gyereket a szokásostól eltérő nemi érdeklődést, szakember segítségével van lehetőség ennek a megváltoztatására, helyes irányba való terelésére.

Nagy Erika



SCHÄFFER JUDIT

MEGHIVÓ

SCHÄFFER JUDIT

JELMEZTERVEZŐ

KIÁLLÍTÁSÁRA

NEMZETI SZÍNHÁZ

VÁRGALÉRIA

1014 Budapest, Színház u. 1-3.

VÁRJUK

A VÁRSZÍNHÁZ

"VÁR GALÉRIA"

KIÁLLÍTÓ TEREMÉBE

I. KERÜLET, SZÍNHÁZ U. 1-3.

A KIÁLLÍTÁST MEGNYITJA RUSZT JÓZSEF

1998. SZEPTEMBER 21-ÉN, DÉLUTÁN 6.30-KOR

* *Schnofke Rusz*

A KIÁLLÍTÁS NYITVA: 1998. SZEPT. 21 – OKT. 22.

HÉTKÖZNAP: DU. 14h – 18h

VASÁRNAP: DE. 10h – 18h

MEGKÖZELÍTHETŐ: VÁRBUSZ ÉS 16-OS BUSZ

1903 OKT. 24
1021

Új magyar bemutatók, klasszikus komédia

A SZÍNHÁZI HÉTRŐL ÍRJA: DEMETER IMRE

A végén kezdem, vagyis a hét harmadik budapesti bemutatójával. Erről a legkevesebb a mondandóm a három premier közül. Korántsem azért, mert az első kettőn mai magyar szerzők műveit láttuk. S nem mintha hamar túl akarnék lenni Ben Jonsonon, Shakespeare nagy kortársán, akinek

Volpone, avagy

A pénz komédiája

című mesterművét a József Attila Színház mutatta be Illyés Gyula már ismert, nagyszerű tolmácsolásában, Benedek Árpád rendezésében. Ezt a vaskosan szellemes reneszánsz-komédiát az elmúlt tíz évben nem újította fel budapesti színház — már csak azért is tiszteletre méltó a mostani. Szándékában legalábbis, mert az előadás nem indított különösebb emóciókra. Nem elég jó ahhoz, hogy lelkesedjem, és nem elég rossz ahhoz, hogy felháborodjam. Van benne, persze, jó is. Elsőül maga a komédia, mely mulatságos reneszánsz-fintorral leplezi le a kapzsiságot, s az olvasópróbáján is okosan lehetne nevetni. S jó benne — ami a játékot illeti — néhány részlet, néhány alakítás, s kivált Schaffer Judit jelmezteremtő fantáziája, mely ironikusan jellemez kort és figurákat, s a mából pillant vissza a velencei reneszánszba. Ez máris stílusmintát adhatott volna a játékhoz, mely azonban mégsem követte; így a jelmezek szomorú magányukban társtalanul járnak-kelnek.

A vaskosság nem jelent trivialitást, a hangerő fokozása nem mindig — sőt többnyire nem — pótolja a valódi indulatokat. Ha a színpadon, mint az ezeregyéjszaka meséiben, felénk fordul a baldachinos ágy, az sem levantei, sem modern stílust nem jelent. S ha a két főszerepről szólván szereposztási tévedésről kell beszélni, ez meghatározza az egész előadást. Két tehetséges, s ezt már sokszor bizonyító színészről beszélek: Horváth Gyuláról és Kaló Flóriánról. Tudom, hogy semmiféle »visszamenő hatályal« érvényes udvariasság nem fedlctti az elmarasztalást; de itt nem udvariasságról van szó, hanem két jeles művészről. Horváth Gyula nem Volpone; mindent megcsinál, amit kell, színész módjára, de csak megcsinál. Nem elég jelentős, nem elég levantei; nem épít, nem fokoz. Kéves, Kaló Flórián két-három bevált grimasszal próbálja jellemezni Moscát, ezt az ezerszínű szerepet — sikertelenül. Erőlködik, s így akar könnyednek látszani, ravaszkodik, s így akar ravasz lenni. Nincs a helyén. Nem Mosca.

S ezzel máris megbillen a mérleg.

A másik serpenyőben hiába akar egyensúlyt teremteni néhány jó alakítás, megformálódik csak önmagukról vallhatnak, nem az előadásról. Így örülhetünk Kemény László meszerűen rajzolt, kitűnő Corbacciójának; ez igazán Ben Jonson alakja, a komédia alcímének megtestesítője. Szemes Mari szellemes, sokszínű Caninája vérbő reneszánsz-figura, Örkenyi Éva stílusosan finom humorral formálja meg Colombát, Soós Lajos Leone kapitánya vaskosan mulatságos, Szabó Ottó érdekes jellemet tár fel Corvino alakjában, s jó Velenczey István közjegyzője — a hangos, külö séges stílust mégsem tudták feledtetni.

Most, hogy ezen túljutottam, már nyugodtan örülhetek; a két magyar premier az évad első heteiben önmagában is öröndetes, cseppet sem statisztikai okokból. De nem szeretném gyengíteni az örömet azzal, hogy az új magyar drámairodalom fontosságát ecseteljem, az összes címszavakkal, óhajokkal és aranySzabályokkal. Ezekre akkor van szükség, ha remény sincs új magyar művekre, ám két bemutató idején jobb a darabokról beszélni.

A Katona József Színház mutatta be Salamon Pál

Magadra kiált!

című művét; első drámája ez a szerzőnek, de ezt csupán a tény kedvéért, s nem mentegetésül jegyzem meg. A darab még nem egyértelműen igazi dráma, de rokonszenves ügy. Az író még olykor akadozik a színpadon, ám olyan szenvedéllyel, belső tüzzel nyom egy, ha nem is általános, de valódi társadalmi jelenség után, hogy kísérlete izgalmassá, közérdekűvé válik.

Színművében nem az alapkonfliktus az igazán megrendítő; egy kisgyerek haláláról van szó, s ez így túlságosan megrendítő ahhoz, hogy drámailag is megrendítsen. Egy magára hagyott kisgyerek megszökik egy dobozra való gyógyszerrel; kórházba szállítják, meghal, orvosi beavatkozás nélkül. Valószínű, hogy menthetlen volt. Salamon Pál azt boncolja: megtették-e minden az élet érdekében, s nem erről a tragikus esetről beszél, hanem egy magatartásról, kötelességről és a csak kötelességszerűen elvégzett ügyről, felelősségről és közönről, az egyéni jólét jogáról, és »a nyugdíjba vonult agyarkról«.

Nem. paragrafusokról, hanem ezekenél többről: emberek felelősségéről a közösségben, emberek közönről a közösséggel — olykor önmagukkal — szemben. Időszerű gondolat. Dr. Fráter Anna orvosnő, friss diplomával a kezében, kétéves üdülő-szanatóriumi

prakszissal, felébredő lelkiismerettel önmagát vádolja, s szembeszegül az igazgató főorvossal, aki »higgadt és középkorú«. Mégsem nemzedéki konfliktus ez, hanem ítélet egy korrekt, langyos, »kipipáló« magatartás felett, mely »telefonáló és vacsorázó nemzet vagyunk«-jelszóval mindent el tud intézni. Ítélet a megalkuvás fölött, melyet olykor mentsvárul választanak valaha lobogó, lázas emberek is, akik a fuvallatot összetévesztik a széllal, a részletet az egészszel.

Van ebben a drámában valamiféle lelkiismeretet ébresztő indulat, türelmetlenség, mellyel az író nem az alapkonfliktus ügyességét tényezét, hanem az okokat nyomozza. Alkalmassint azt a versbe öntött törvényt, életünk alapját akarja megfogalmazni, amit József Attila: »Dolgozni csak pontosan, szépen, ahogy a csillag megy az égen, úgy érdemes.« Társadalom aligha írhat költőibb, szebb mottót az ég aljára. De követjük-e mindig, minden esetben?

Bizonyos, hogy ezt vallják a drámabeli ügyészségen is, amikor kötelességszerűen »lefolytatják a vizsgálatot« — a fiatal doktornó mégis rájuk rivall: egy kisgyerek meghalt, s ők unatkoznak. Ezt vallhatta valamikor az igazgató főorvos, s a jövőmenő körorvos is, mégis úgy adták tovább a »bűnjelt«, a gyereket, mint-ha egyetlen gondolatuk volna: szabadulni a felelősségtől. A paragrafusok alapján talán minden rendben van; a főorvos úr mehet halászlét enni a megyei főügyésszel, az ügyben ügyködő Surányi olvashatja tovább a »sporlapot. A magány, a sikertelenség elien lázadó ügyész felébredő lelkiismeretét, igazságérzetét okosan elaltathatja, hiszen felcsillan előtte az egyengetett út, az élet.

Az orvosnő egyedül marad. Jön ugyan egy »mentőangyal« — öreg ideg orvos —, de a függöny összecsapódik. Az orvosnő önmagára kiáltott, ám az író ránk is kiált: fel akar rázni, agyunkat akarja megmozgatni. Mert azt vallja, hogy a kis doktornó nem maradhat egyedül. Ha az ügyész nem alkuszik meg a drámában, hanem a doktornóval együtt vállalja a küzdelmet — ez a happy end idillé gyávította volna a konfliktust; Salamon Pálnak volt bátorsága elkerülni ezt a tetszetős, ám lankasztó megoldást, s ezzel az ügy mellé állítani a nézőt, tudván, hogy a közöny, a »korrekt kötelességszerűség« idegen a rendtől, melynek érdekében szót emelt.

Ez a szó ugyan akadozik olykor; az eisöműves szerző tudja, mit akar mondani, képes drámai helyzeteket teremteni, de szövegében — kivált monológjaiban — hiteltelenítik a mondandót a fellengzős, drámaiatlan

Elkészült és
bemutatásra vár
egy új magyar film.

Különös,
balladás hangzású
címe

– Nehézéletűek –
már jelzi, hogy
valami szokatlan,
szép szavaiban
is keményen
csendülő történe:
pereg a filmen.
Történelmi film?

Abban
az értelemben
talán valóban az,
hogy ennek a
történésnek
történelmileg
meghatározott
ideje van:
a kiegyezés
utáni évek,
azok az esztendők,
amelyekben még
elevenen él
48 emléke

– a szegénylegények
világában.

Az ő elárultatásuk
döbbenetes
története
Jancsó Miklós
rendező

és
Somló Tamás
operatőr
szükszavú,
egyszerűségében
rendkívüli
erejű filmjének
anyaga.

Őket,
a Nehézéletűeket
faggatják,
ejtik csapdába
a „köpenyesek”,
a néptől
idegen hatalom
egymást váltó,
jelképes alakjai

A félelem háza
előtt...

– Fent, balra –

A Nehézéletűek

egyike:
a kettős szerepet
játsszó

Latinovits Zoltán

– Fent, jobbra –

(Inkey Tibor
felv.)

A feketeköpenyesek
a sáncriban

– ahol a
szegénylegényeket
örzik

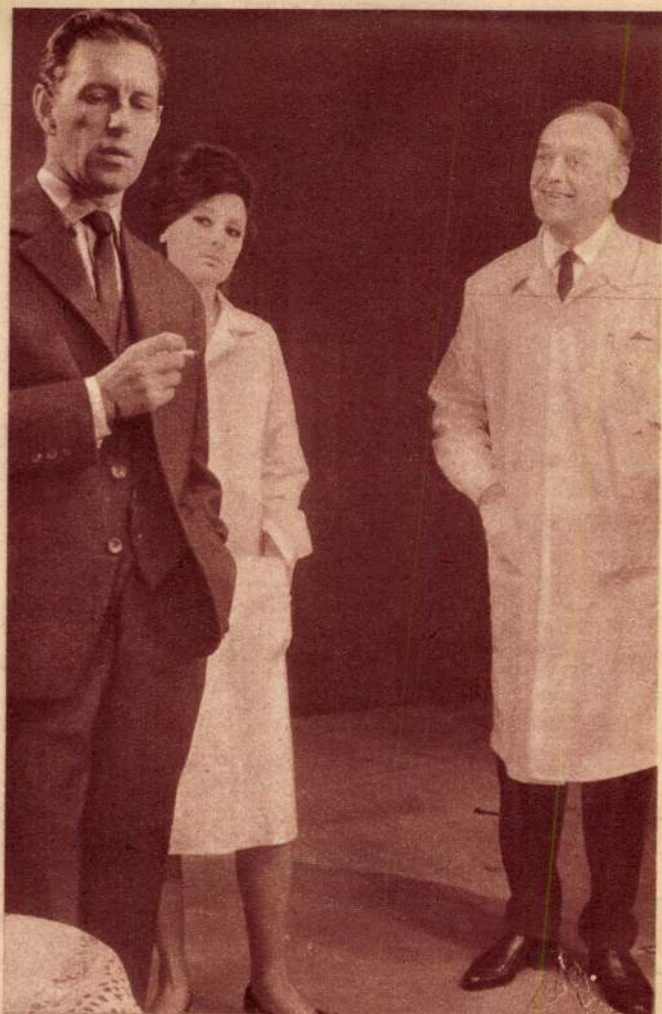
– Balra –

Valaki,
akit árulásra
készt a történe
a félelem
(Görbe János
és Kautzky József)
– Jobbra –
(Koncz Zsuzsa
felvételei)





JÓZSEF ATTILA SZÍNHÁZ: Volpone (Horváth Gyula, Kaló Flórián és Szemes Mari) — Konez Zsuzsa felvétele



KATONA
JÓZSEF
SZÍNHÁZ:
Magadra kiálts!
(Kálmán György,
Váradi Hédi
és
Básti Lajos)



KATONA
JÓZSEF
SZÍNHÁZ:
Magadra kiálts!
(Egri István
és
Váradi Hédi)



ÓDRY SZÍNPAD: Az idő vasfoga (Darvas Iván, Bárdy György, Halász Judit, Balassa Gábor és Harkányi Endre) (MTI Fotó — Keleti felv.)

mondatok, a situációktól néha elrugaszkodott irreális képletek. Érzí a színpadot, de még nem tud igazán drámai szerepet — embereket — formálni. Az orvosnő alakja sikerült a legjobban, a főorvos már túlságosan képletszerű, az ügyész pedig nagyon is vazlatos. Mindez érződik az előadásban is. *Marton Endre* puritán-ságra törekvő, szenvedélyes rendezését már a színpad sem követi; túlságosan lélektelenek ezek a díszletek, nem: atmoszférájukat, de megoldásukat illetően. A képek közötti telefonálás viszont kitűnő ötlet, nem áthidaló betétek, hanem a cselekményt előre vivő tartozékai a drámának. *Váradi Hédi* játssza az orvosnőt; alakításának egyszerűsége, tisztasága az *Elveszett paradicsomban* és a *Libikókában* látott emlékezetes szerepeit idézi. *Belő* tüzell, nagy szenvedélyvel végzi el doktor Fráter Anna önboncolását. *Kálmán György* az ügyész; érezhetően nem találja meg az íróilag erőltet figurát, kénytelen — a jellemábrázolás lehetősége híján — ismert és nem szerencsés manirokat használni. *Básti Lajos* nehéztüretű színészgyéniségével, hangjának és lényének varázsával pótolja a meglehetősen egysíkú figura mélyebb írói jellemzését. *Egri István* epizódfigurája jó, a »jóságos angyal« egyoldalúságát viszont nem szélesíthette. *Tompa Sándor* riadt körorvosa és *Somogyvári Pál* Surányija hiteles.

A »Magadra kiáltás«: rokonszenves premier volt még akkor is, ha éreztünk *elsietettséget* mind a dramaturgia: segítségben, mind az előadásban. De: *színház és ügy*.

A másik új magyar bemutatott komédiának jelzi a színpad; nevezhetjük bohózatnak is, de témája nem kevésbé komoly. Sőt, annyiban még azonosságot is felfedezhetünk az imént méltatott dráma és *Csurka István*nak az Ódry Színpadon, a Vig-színház kamaraelőadásában bemutatott komédiája között, hogy ez is az *egyén és társadalom kapcsolatáról* szól, a maga műfaján belül.

Az idő vasfoga

második színdarabja *Csurkának*; a Színhóstit egy esztendővel ezelőtt mu-

tatta be a Vig-színház. Abban is éreztük frappáns színpadi tehetségét, a mostani viszont biztonságosabb színpadismeretről, érlelődésről tanuskodik.

Egy híres pesti vagány, a »markecolók« fejedelme »államosítani« akarja erősen magánjellegű foglalkozását — álorvosként megalapítja egy vidéki városka »kijózanító állomását«. Lévn a részek pszichózisának és fizikai állapotának mélyreható szakértője, hamis diplomával és fehér köpenyben folytatja azt, amit a Fehér Ökörben elkezdett — a részek kifosztását. Eddig csak extrém ötlet, krockitéma, multságos vice. De *Csurka*, aki ugyan kihasználja a situációkat a nevetés érdekében, nem a játék pusztá variációival folytatja a cselekményt, hanem fejetetejére állítván mindent és mindenkit, végigviszi ezt a remek ötletet — vagyis *megirt egy kitűnő komédiát*.

A városkában felére csökken a részek száma, a »doktor úr« markecolás nélkül a megyei intézet, majd az országos kijózanító központ világhíres főnöke lesz, s szomorúan beletörődik abba, hogy becsületesen kellélnie, jóllehet nosztalgikusan vágyik vissza a múltjába.

Ez aztán vigjátéki helyzet a javából: nevetető-tánc a kötélen. Az író olykor meg-megbillen, akad néhány olcsó, oktalan mondata is, máskor úgy tesz, mintha leesne, de a kötéltáncosról a mutatvány közben kiderül, hogy késdobálóknak is kitűnő. Apró, éles pengéket irányít az emberi-társadalmi fonákságok felé, s sohasem embereket, hanem hibákat talál el. Közben, a komédia örök törvénye szerint, minden a visszajára fordul. Úgy tűnik fel, hogy az író a színpadra kifeszített kötélről szelíd komolysággal néz felénk, s mintha azt mondaná: »Kérem szépen, én nem viccelek, én komolyan beszélek, tessék nekem elhinni, hogy az a fontos, amit most csinálunk, az eredmény és a társadalmi haszon a lényeg, s nálunk iratlan és írott törvények irányítják a holnapot.« Mi meg a nézőtérén a térdünket csapkodjuk, hú, de jó pofa ez a természetes kötéltáncos, megint viccel velünk, mert

őséges, kiélezett unknéki, remek a végén, előkébe: *tényleg ko-*

Nem mondom, a második felvonásban néha elrémültünk a gondolatától, hogy az író most »komoly« szóval fordul hozzánk, holott mi egy komédiához kaptuk meg a tiszteletjegyet; nem is volt olyan áradóan jó ez a felvonás, mint az első, de a harmadik, a középfokú magyar dramaturgia százados szabályaival perelven, megint csak remekül sikerült, s ez elhessegette tőlünk az erkölcsbíró és szónokló purifikátor kísérteteit.

Ezért olyan mulattató ez a vigjáték, s ezért olyan komoly végül is; humora és komolysága nem diétás, tehát nem »kímélő«, még kevésbé kivülálló: *belül van a körön*.

Az előadás kitűnő. *Várkonyi Zoltán* csupa ötlet rendezésében a csatánók és helyzetek nem élnek külön életet, hanem jellemeznek, kifejeznek, ábrázolnak, megeléven a komédia egységes stílusát. A kihagyott játékoság, az extrém szituációk vibrálóan szellemes élezése valóban mai színházzal ajándékoz meg. Érezni az írói mosoly mellett a rendezői színészi fintort: a cukrozott, régi sláger vissza-visszatérő mottója szerint: »Kis Katóka, ilyen ez az élet, hazudnak a májusi éjszakák.« — a végén még finálé-táncra is perdülnek a szereplők, hogy játék-móka volt ez az egész, kérem szépen, *vegyék tehát komolyan*.

Darvas Iván, a markecoló-álorvosfőigazgató egynemely szöveghibától eltekintve (ez különben is gyakoribb mostanában a premiereken!) fanyar, sajátosan groteszk humorral egyszerű figurát teremt. Játéka lefegyverzően szellemes, kivált a harmadik felvonásban minden gesztusa, mozdulata »ül« és hat. *Bárdy György* a markecolóból lett főellenőr szerepében úgy rángatja elő a humor paravánja mögül a »népies« vidéki újságíró, a markecoló és a főember figuráját, mint a bábukat, nyílt színen lehelvén beléjük ízt, szellemet, életet. Kitűnő. *Halász Jutka* ellenállhatatlanul kedves »táj-naivaként« és kutyás dámaként — bájosan természetes, tündéri humor lengi körül, játéka: teli van finoman árnyalt, bensőséges intimitásokkal. *Farkas Antal*, *Kozák László* és *Prókai István* jól sikerült epizódfigurái multságosak.

Kis Katóka, valóban ilyen ez az élet? — kérdezhetnék némelyek a slágert idézven. De kérdezhefnék ugyanezek, ugyanezt a »Magadra kiáltás« ügyében is. *Nem, ez az élet nem ilyen*. Sem ott, sem itt. De az életnek ilyen jelenségei is vannak. S ha, mondjuk, *Csurkánál* tiltakozna az Egészségügyi Minisztérium, mondván, hogy ilyen eset lehetetlen, vagy Salamonnál egy-két ügyész és orvos, közölvén, hogy ők nem ilyenek — bár ma már, hogy én is a komédia stílusánál maradjak, ez természetesen nem fordulhat elő, — nos akkor nyugodtan felelhetünk. Nem bizony, kis Katóka, ez az élet nem ilyen, de a színház olyan, hogy konfliktusokat, jelenségeket, fonákságokat mutat fel, vagyis — most már a sláger helyett Shakespeare-t idézven — tükröt tart az emberek elé.

PREMIER PLANBAN

Jelműz. 1023
Schäffer Judit

Nemcsak a mezők lilionát, és a "civil" feleségeket, de a hőstörténeti kell. A jelmezek és jellemek mestere ilyenkor rendszerint egy sort kap a kritikák végén: öltetes, látványos, találó — esetleg festői, vagy jellegzetes. A jelmezek jelzői sokkal kevésbé változatosak, mint maguk a művek, a ruhák. Schäffer Judit azonban így is imádia mesterségét. Ezt a grafikából, dramaturgiából, viselettörténelemből, színpadismertéletről és szabásrajzból ötvöződött, művésztévé nemeselet szakmát.

A Mosoly országba látványos felújítása a Fővárosi Operett-színházban jó alkalom volt arra, hogy premier-planba állítsuk — nem, ezúttal nem a primadonnát, nem a bonvivánt, és nem is a szubrettet, — hanem a festőien szép és meghökkenően ötletes ruhák tervezőjét. Schäffer Judit a József Attila Színházról kirándult vendégként az operett mezőjére.

A legfontosabb törekvésem az volt, hogy másikat tervezzem az operett-toaletteket, mint eddig. Így kerestem kiszorítani a Mittert, a csipkét és a különböző díszítő csecsebecskéket. Az egészét akartam dekoratíván megoldani. Külön problémát jelentett, hogy a darab két világban játszódik. A hősök a századforduló Béceéből érkeznek a kínai udvarra. Egy egész világ a különbség. És a ruháknak ezt

Németh
Márta
és
Bakcsi
Arpad
ruhái

Jobbra:
Schäffer
Judit
jelmeztervei

Keleti
Éva
felv.



mégis úgy kell kifejezniük, hogy a néző azt is megérezze: egy mű jelmezei vonulnak el a színpadon. Ezért választottam a ruhákra a századforduló kedves díszítő elemei közül a keleti eredetű, szecessziós kacskaringókat. Azt akartam elérni, hogy a bécsi és a kínai motívumok szinte rimeljenek egymással. A jelmezek jellemző funkciója az operettben háttérbe szorult. Itt a látványosság és a hangulati hatás a legfontosabb. Amíg a Tülszisszességes asszony ruháinak tervezésénél az volt a fő gondom, hogy három, nem egészen szilárd erkölcsű asszony

életmódjának rokonvonását, s a köztük levő jellembeli különbségeket hangsúlyozzam; a Mosolyországban is a primadonna-ruhák látványosságára kellett törekednem. A megszokott, csipkével borított dekolletázs helyett megpróbáltam például egy új, rácsos, szalagos megoldást tervezni. Azt hiszem, ez modernebb és jobban "lejön" a színpadról. De azért még ebben is rejtőzik valami szimbolikus, tartalmi megoldás: számomra ez a ruha a századforduló asszonyának bezárttságát is idézi. A fekete-fehér útiruha, amelyben Liza megváltik Szü-Csong-

tól, megint más meg gondolásból született. A mi gyászruhánk színét a kínai gyász fehérrel oldottam fel. A Herceg és a hűga egyfélére piros két árnyalatban búcsúztatják a hercegnőt. Ruhájukkal így hangsúlyoztam összetartozásukat. Mikor a darabban szereplő "sárga kabátot" terveztem, kint jártam a Keletázsiai Múzeumban, ahol eredeti rajzokkal, metszetekkel segítettek. Fontosnak tartom a hiteles és korhű dokumentumokat. Hiszen csak azok alapos ismerete vezeti fel az embert annyira, hogy elérthessen tőlük... F. A.

Két figyelmeztetés

Margit
(balról
az első)
az
iskolai
szünetben
számot ad
társnőinek
sorsa
fordulásáról

Rédner
Márta
felvétele



-és egy szereltem

Az apa 1956-ban disszidált. Margit az anyja és fivére mellett nevelkedett a kispesti családi házában. Csakhamar felesleges kolbont-

a lány hozzátartozói még előbb vették észre, mint ő maga, hogy - »udvarolnának« meka!

tú kislány. És egyre gyakrabban láttak kékt-lilla foltokat arcán-karján. Elővették: — Mi van veled? Margit zokogva vallott be mindent.

A **antitilet**

A család hazatér a kispesti otthonba, a négy fal közé. De ezentúl, ami Margittal történik — már nem magánügy. Az ifjúságvédelmi felügyelők éberén figyelik Margit sorsát. Orbán Sándor is több alkalommal felkeresi a házat. Tapasztalniuk kell, hogy a helyzet szinte változatlan és amikor a második figyelmeztetés is süket fülekre talál, a gyámügyi hatóság társadalmi bizottságot hív össze, hogy rendbehozzák a kislány életét.

A társadalmi bizottság határoz

Behívják az ügy szereplőit: az anyát, ezt a zúrzavaros, rendezetlen életű asszonyt, aki főleg a férjétől kapott csomagok értékcsökteséből él. Megjelent a fivér is. Jókülsőjű fiatal férfi, de modora kihívó, hányaveti. Űze-me véleménye szerint munkája ellen nincs kifogás, de emberit magatartása a gyárban is — nyers, nyegle. Nem is tagadja, hogy bántalmazta húgát: »Ha a helyzet úgy kívánja, megint megverem!« Itt van a nagybáty is, ez a brutális, goromba ember, aki »rokoni kötelezettségnek« tett eleget, amikor verte unokahúgát.

Szinte kiáltó az elientét a Görög család és közötük. Mert megjelent a fiú is a szüleinek. A derék, Kispesten jól ismert és becsült iparoscsalád (az apa a munkásmozgalmal régi harcosa) kiállt a kislány mellett — vállalja: — Mi a kislánytítségesség, becületes embernek ismertük meg. A fiunkt szereti, vesve el akár egy szál

Schäffer Judit

Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ

Budapest, V., Petőfi Sándor u. 17
Telefon: 188-296, 188-307

1965 NOV 9.

NÉPSZABADSÁG

1021

VOLPONE

Ben Jonson komédiája a József Attila Színházban

Shakespeare kortársának taposol az angyalföldi színház közönsége. Ben Jonson darabját több mint harminc évvel ezelőtt dolgozta át Stefan Zweig, s ebben a változatban indult el a legújabb kori siker útján. A komédia nagy szerepeit az 1930-as előadásban Csontos Gyula, Dénes György játszotta, később Törzs Jenő, Bilicsi Tivadar, Tompa Sándor, Várkonyi Zoltán, Rajczs Lajos, Ungvári László alakította Volpone, illetve Mosca híres figuráját. Az 1930-as bemutató szövegét Emőd Tamás fordította magyarra; az 1953-as felújítás már Illyés Gyula szövegével ért el sikert: Illyés „Stefan Zweig és Jules Romains átdolgozását használta fel, és egészítette ki”, amint erről a gondos Pesti Műsor tájékoztatja a nézőt. S a műsorfüzetből tudjuk meg azt is, hogy Ben Jonson komédiája 1953 és 1956 között 177-szer került színre.

A bemutatott darab alcíme *A pénz komédiája*, az eredeti szövegnek, amely 1607-ben jelent meg nyomtatásban, *Volpone vagy a Róka* a címe. Harsogóan jó komédia ez a fél évszázad híján négyszáz éves darab. Remek az alapötlet: a pénzsóvár Volpone halálos betegnek tetteti magát, hogy barátai, az örökség reményében, értékes ajándékokkal halmozzák el őt „halála előtt”. Volpone vállalkozása biztos emberismeretre épül: a kéjenc kincsgyűjtő jól tudja, hogy barátai, osztályos társai mindenre kaphatók a nyereségre várva. Üzletéről van itt szó Voltore, Corvino s a többiek részéről, de olyan üzletéről, amelyet éppen az üzletietlenség, az önzetlenség, a tiszta barátság látszatával vélnék leplezni. Persze, nemcsak Volpone előtt, hanem a néző előtt is világos, az első jelenettől kezdve, hogy miről

van itt szó, éppen ezért minden mozdulat, minden játék komédiás hatást kelt. A pontot az i-re azonban Mosca, Volpone szolgája, titkára, bizalmasa, bűntársa teszi fel, aki bajba jutott mesterét utolsó fillérértől is megfosztja, s úgy engedi futni. Volpone beleesett a saját maga állította csapdába, s az új mester a rókánál is rókább Mosca lesz.

Ez a másik centruma a komédiának, a moscai, sokféle lehetőséget nyit a darabértelmezés, a rendezés számára. Moscát árnyékban lehet hagyni, Volpone árnyékában, s ez esetben erősen alárendelt szerepet játszik. Lehet egyensúlyi helyzetet teremteni Volpone és Mosca komédiája között. Végül elképzelhető egy olyan rendezői megoldás is (láttuk is már ezt a gyakorlatban, a Katona József Színház előadásán), amely Moscát állítja előtérbe. Ez utóbbi esetben nem a kincssóvár kéjenc, nem a mániakus aranyhalmozó, hanem a ravasz, cselszövő, könnyű életet kedvelő, kiméletlenül céltudatos szolgatípus kap nagyobb nyomatékot a rendezésben, a szolga, aki gátlástalanul fosztja ki urát.

Ugy látom, hogy a műstani előadás a Volpone—Mosca egyensúlyra törekedett, s noha ez az elképzelés érvényesíti a legbiztonságosabban a komédia elemeit, ez a koncepció a legkevésbé sodró, a legkevésbé felyillanyozó. Bár melyik kiemelés, akár a Volponéé, akár a Moscaé, karakterisztikusabb produkciót eredményezett volna. Így is sok a jó részlet az előadásban, nemegyszer szikrázik gazdagon a jókedv a színpadon, gyakran derül a közönség a szellemes ötleteken. De éppen a hátróztott jelleg hiánya miatt olykor vonatottnak hat az előadás, nem elég egységes a játék, nem

állnak össze szerves egésszé a részek.

Ben Jonson így is, újra, diadalt arat a színpadon. Shakespeare kortársa, aki volt katona és színész, gazdag és szegény, aki párbajban megölte egy színésztársát, s ezért börtönbe került, aki egész életét pezsgő tevékenységgel töltötte el, a XX. század hatványas éveiben is bizonyosságot tett művészi életéről.

A rendező, *Benedek Árpád* munkájáról szövegünk már, *Horváth Gyula* Volponéja izes, egyéni alakítás. Kár, hogy játéka megsínyli, különösen a kezdő jelenetekben, a moscai túlsúlyt. Egyébként kitűnően komédiázik ez a mélyről humorizáló színész, aki a nyilvánvaló helyzetkomikumot következetesen feltölti Volpone és környezetete jellemvonásainak komikumával. Kevésbé tettsett *Kaló Flórián* Moscaja. Nem elég könnyed, nem elég természetes, nem elég fölényes az alakítása. Sok benne az ideges vibrálás, az erőltetett hangsúlyozás. Nem színészi tehetségét vitatjuk, hanem alakértelmezését. Kiemelkedően jó alakítás *Velencei István* Voltoréja, és remek *Kemény László* Corbaccioja. Örülünk, hogy újra méltó szerepben látjuk ezt a sokoldalú, kiváló művészt. Dicséretet érdemel *Szabó Ottó*, *Soós Lajos*, *Sugár László* játéka is. Pompás alakítás *Szemes Mari* Caninája. Szellemes, atmoszférát teremtő, ötletes és sodróan tehetséges ez a mind jobb szerepformálásokkal emelkedő színész. Jó alakítás *Órkényi* Colombája is. És kitűnnek *Schäffer Judit* jelmezei: itt a jelmeztervezés láthatóan és mérhetően járul hozzá az előadás színvonalának emeléséhez. Az előadás hajlékony, pergő, izes, szellemes nyelve Illyés Gyulát dicséri.

P. P.

is értjük: Hargitai főmérnök agyalyoskodik, majd arra hivatkozik: nincs tervező az újjátervezéshez. — Szerezzenek valahogyan — zárja le a vitát a főmérnök. — A módosítási engedélyt elküldöm írásban a megyei tanács mezőgazdasági osztályához, másolatban pedig a beruházási irodának és a tsz-nek. A többit intézzék el együtt.

Nyolc nap múlva

Nem sokkal később, nyolc nap múlva felhívtam telefonon Hegedűs elnököt. Vajon dülőre jutott-e az ügy és hogyan? — Hazatérésem után harmadnapra megérkezett hozzánk a módosítási engedély másolata a minisztériumból — felelte. — Négy napja azonban hiába keresem Hargitai főmérnököt, üzenetet is hagytam neki, de nem hívott vissza.

— És az építkezés?

— Megy tovább, csinálják az eredeti tetőszerkezetet.

— Nem lehet leállítani, amíg a helyzet tisztázódik?

— Ezt mi nem tehetjük meg. Jogilag az építkezés lebonyolítója, a beruházási iroda képvisel bennünket. A kivitelezővel csak általuk tárgyalhatunk.

Telefonálok Hargitai főmérnöknek. — Igen, tudok az ügyről, a módosítási engedély megjött — mondja. — De nem nekünk, hanem a megyei tanács mezőgazdasági osztályának kell intézkedni.

— De hiszen önök képviselik a termelősövetkezetet!

— Ez tévedés. A tsz-nek autonómija és jogi önállósága van. (!) Mi csak az építkezés lebonyolítására és műszaki ellenőrzésére szerződünk. Az ilyen kisebb áttervezéseknél persze segíthetnénk, ha lenne tervezőnk. Volt egyetlen tervezői státusunk, de az idén takarékosági okokból megszüntették.

— Tudnak most tervezni a regolyi tsz-nek?

— Az év végén ez nagy héz. A tervirodák túl vannak helve. Különbösen is a megye-nács mezőgazdasági osztálya nélkül egyetlen lépést sem tehetünk. Ha az osztály biztosítja a póthitelt és a tervezői díjat, akkor keresünk tervezőt. De legalább egy hónapot igénybe vesz, mire az új terv elkészül, az építkezés azalatt megáll, a kivitelező kötbérezhet. A tanács mezőgazdasági osztálya tudomásom szerint nem is ért egyet az áttervezéssel. A beruházási eladójuk meg fogja keresni a tsz vezetőit, hogy lebeszélje őket erről.

Ki intézkedhet?

— Ön, főmérnök elvtárs, egyetért a termelősövetkezetrel?

— Én megértem őket, de mi csak csendes szemlélői lehetünk az ügynek. Nincs semmilyen hatáskörünk. A tippsterveket nem mi hagyjuk jóvá és nem mi módosítgatjuk. Az építkezésekről, a hitelkeretek elosztásáról a megyei tanács mezőgazdasági osztálya dönt. Nem vagyunk jelen a gazdaságokban, az épületek kizárásánál és helyszíni kitűzésénél sem. A tsz-eknek meg kellene magyarázni a különböző tippstervek előnyeit és hátrányait, de ennek, úgy látszik, nincs gazdája.

Megkérdeztem befejezésül a főmérnököt: a beruházási iroda műszaki ellenőrzési csoportjának vezetője miért utaztatta feleslegesen Budapestre Hegedűs tsz-elnököt?

— Vörös László mérnökünk valóban hibázott — hangzott a felelet. — Tudnia kellett volna, hogy ezt az ügyet itt, a megyei tanács mezőgazdasági osztályán kell elkezdeni, de meg lehet érteni őt is. Az FM sokáig még a kisebb módosításokat sem engedélyezte a tippsterveken. Most más a hely-

A Tolna megyei tanács mezőgazdasági osztályának vezetőjével, Szűcs Lajossal is beszéltem: — Hargitai főmérnök említette nekem ezt az ügyet — mondotta. — Rövidesen megtárgyaljuk velük, mit lehet tenni. A megoldást még nem tudom, lehet, hogy az építkezés áthúzódik jövőre, lehet, hogy gyorsított eljárással csak egy—másfél hónapos késés lesz.

Az egyetérés ellenére

— Ezek szerint ön is egyetért a tsz elképzeléseivel?

— Egyetértek teljes mértékben, és amit tehetek, azt megteszem, akármilyen lesz a véleménye az osztály szakembereinek. Csak azt nem értem: ezt a borjűnevelőt tavaly ősszel tervezték, az idén augusztus óta építik. Miért nem szólt nekünk valaki vagy a beruházási iroda műszaki ellenőrzése, hogy itt problémák vannak?

— A járási tanács mezőgazdasági osztálya már a kezdet kezdetén más tetőszerkezetet javasolt. — Erről nem tudok, de most már utánanézek az ügynek.

Eddig a történet. S ha most hamarjában ide sorolnám, hogy egy ilyen tsz-építkezésnek mennyi bábája van az országban, az egyes minisztériumoktól és főhatóságoktól kezdve a megyéken át egészen a járásokig, nagyon hosszúra nyúlna a lista. És valamennyien az autonóm, a jogilag önálló tsz-eknek és tsz-ekért dolgoznak. Most is egyetértenek abban, hogy Regolyon jó tetőt kell építeni a borjűnevelőre. Ugyanezt akarják a tsz vezetői is, ezért talpal és hadakozik Hegedűs elnök.

Mi lehet az oka, hogy ennyi egyetértés ellenére is ilyen keserves tető alá hozni egy istállótetőt?

Szenes Sándor

IVANOV

CSEHOV DRÁMÁJA A NEMZETI SZÍNHÁZBAN

Marton Endre *Ivanov*-ja alkotóan kapcsolódik Elfrosz és Krejča Csehov-rendezéseire. Középkor-európai közös bennük, hogy elvetik a nyugati abszurd dráma tárgyilagosságot, a személység, az „én” válságát megkísérik kevésbé belenyugvóan, kritikával, a realizmuson és a társadalmon belül ábrázolni — és magyarítani. Gyakran klasszikusokkal és elsősorban Csehovval. Az *Ivanov* kínálja magát egy ilyen darabolvasáshoz.

Egy színpadi jelenetet leszámítva a huszonhét éves Csehov első drámája az *Ivanov*. 1887-ben mutatták be viharos körülmények között, hetedszer átírt változatban, négy próbával, a premieren néhány holtrezegen játszó szereplővel. Sokan azóta is félreértelmezik. Ném véletlenül: alig illik bele a megszokott Csehov-képbe. „Elő-csehovi” darab. Látványos inkább ibseni. „Az illúziók ibseni agóniája” és „a dezilúzió tragikum” pontosan ráillik az *Ivanov*-ra. Rosmer illúziói ugyanúgy szétfoszlanak, mint Ivanové (Ibsen *Rosmersholmja* alig egy évvel előzi meg az *Ivanov*-ot). De Ivanov összeomlása már csehovi: minden „lelepezés” vagy látványos külső ok nélkül következik be. Egykor úgy indult, mint „a jövő embere”: egyszerre foglalkozott gazdasági és iskola-reformmal, beadványokat írt a miniszternek, szónoklatokat tartott, és mit sem törődve a konvencióval, szerelemből zsidó nőt vett feleségül.

Csehov egy levelében így jellemzi az *Ivanov*-típust: a kezdeti lendületet „gyorsan felváltja az elcsigázottság”. Ivanov kiábrándul saját lelkesedéséből feleségéből, környezetéből és végül önmagából is. Fáradság, unalom és büntudat vesz erőt rajta. Harmincöt éves. Most jutott el odáig, mint a későbbi Csehov-hősök: derékba tört az élete. A Csehov-drámák itt szoktak kezdődni. Az *Ivanov* itt végződik: pisztolylövéssel. (Csehov már ekkor is idegenkedett a darab végi haláltól. Más befejezést akart, de a színészek ragaszkodtak ehhez: az öngyilkossághoz.)

Az *Ivanov* tragédia drámai kitöltetlensége (Nyemirovics-Dancsenko kitűnő darab nyers vázlatának nevezte a művet), a központi hős kiábrándulásának talányosságát a rendezői színház korában inkább csábító, mint taszító

tényező. A darab szálkássága ösztönzi azokat a rendezőket, akik álomlebegéses-nyírfás-melodramatikussá Csehov helyett nyugtalanabb, harsabb, maibb idegritmusú Csehovot akarnak mutatni. A cseh Krejča nevezetes *Ivanov*-előadása tudatosan ellentmond Csehovnak, aki jellegzetesen „orosz izgágásának” nevezi az *Ivanov*-magatartást. Krejča előadásában nincs semmi oroszos: a Csehovnál cselőlvél jelzett moll-hangulatot egy rezesbanda csinnadrattája váltja fel. az atmoszferikus jelenetkezést pedig egyetlen, egész előadásra komponált „szituáció”. Ez a szituáció — amelynek lényege, hogy a lelkiismeret válságát a környezet képmutató póznak tartja — kergeti öngyilkosságba *Ivanov*-t. A rendezői kommentárt a Csehovnál néma epizód szereplő Jegoruszka képviseli, aki artikulálan, állati vinnyogással panaszkolja föl a lélek elsorvasztását.

A dráma belső kényszerítő ereje szinte ugyanezekig a gondolati következtetésekig juttatja el *Marton Endrét* — megoldásai is részben azonosak. Jegoruszka (*Pathó István*) félhülyén-megnyomorítottan is a szépség és a lelki tisztaság jelképe olyan álszent módon romlott környezetben, ahol az erkölcsösöz úriasszony és a háziszolga között nyilvános kézfogdosással járó szerelmi kapcsolat van. *Marton* szemlélete azonban egyszersmind dialektikusabb: tisztábban látja egyén és társadalom kölcsönhatását. A jelenettechnika elvetésével és az előadás drasztikus hangulati váltásaival pedig elhatározó lépést tesz afelé, hogy az irodalmi Csehov-értelmezésből kiinduló naturalista pepecselést végleg kiszorítsa színpadjaikról.

A módszeres eljárás első eredménye *Elbert János* fogalmilag és fonetikusán mai hangzású új fordítása. A második, *Csányi Árpád* túlzás nélkül remekbe szabott színpadképe. A hagyományos „orosz erdő” finoman érezett rézkarc-stilizáltságával jelenik meg a háttérhorizonton. *Csányi* és méltó partnereként, *Schäffer Judit* jelmeztervező a szürkék árnyalataiból alakították ki mesterialan a látványt, ironikus képi magyarázatát adva *Ivanov* kiábrándult megjegyzésének, amely szerint az ember rendezze be minél szürkébbre az életét.

Két lövés közé komponálja *Marton* az előadást, s így is ér-

telmezi a darabot: kettős ítéletnek. Gyilkosságnak és öngyilkosságnak. A Borkinok „jóakarátú” gátlástalansága, a Lvov doktorok csupa becsületes szüklátőkörűsége alapuló kíméletlensége, a Sabelszkijek és Lebegyevék lelki felbomlásának szomorú példája és *Ivanov* saját csömöre önmagától együtt adja — a rendező szavaival — a „kettős bekerítettség”. A darabot egy mozdulattal körülkerítő gondolati ív olyan remekléssel jár, mint a hangulat visszafelé szerkesztettség: az előadás melodramának indul, és fokozatosan harsányodva, egy bohózat jelenetben dörren el a pisztolylövés.

A jelentős előadás hibáit részben következtetlenség okozza. *Marton* nem tudott vagy nem akart teljesen elszakadni az atmoszferikusságtól. Lebegve kitarított, „oroszosan” érzelmes pillanatok, a rezesbandával felelő bejátszott zongorafutamok megállítják a drámát. S ha már törmeléken visszazár az „atmoszferikusság”, a „jelenet” uralma, akkor az is érthetlenné válik, hogy a harmadik és a negyedik felvonás egybe van komponálva, holott egy év telik el közöttük.

A szereplők egy része megmarad egy általános Csehov-játszás szintjén. Kabinetalkítás nem illik ebbe a stílusba, bármilyen jó is *Máthé Erzsébet*, *Rajz János* modorosan erőltetett Sabelszkije és *Agárdi Gábor* Lebegyevé keveset érzékeltet a büntudatból, amely mindkettőjükben maradt egy *Ivanov*-hoz hasonló konfliktus után. *Csernus Mariann* rikitóan diszsonáns hangot üt meg. *Szersén Gyula* erőtlenség: a mindenki „szenteket és aljasokat” (Csehov) kereső Lvov doktor jelentősebb figura. *Moór Mariann* nem Szása: sem a lány sugárzó tisztaságát, sem a „tevékeny szerelmével” *Ivanov* nyakába akasztható naiv bakfisrajongást nem tudja eljátszani.

Kitűnő viszont *Avar István* mint behizelgően gazember Borkin intéző, és *Váradi Hédi*, aki nem önsajnáló áldozatot, hanem vibrálóan izgalmas, csupa ideg és csupa érzékenység nőalakot teremt *Anna Petrovna* alig megírt szerepéből.

Ivanov: *Bessenyei Ferenc*. Pontosan azt az állapotot találja el, amit Csehov „egy határozatlan vétkesség érzésének” nevez. *Ivanov* nem Hamlet és nem Manfred. Nem érti a benne végbenemő változást, és ez önutálatlaltól tölti el. *Bessenyei* játékkára mindennél jobban jellemző ez az irigység önmagától: mintha lelki allergiája lenne. S csak úgy tud végezni vele, ha kivégzi önmagát. Meg is teszi. A halálos lövés pillanatában fény önti el a színpadot: a rendező égi jellel szavaz megváltást *Ivanov*-nak.

Koltai Tamás

HÍREK

Korach Mór köszöntése

Nyugalomba vonulása alkalmából hétfőn a Magyar Tudományos Akadémia műszaki-kémiai kutatóintézetében bensőséges ünnepségen köszöntötték dr. Korach Mór akadémikust, az intézet tudományos főtanácsadóját. Az ünnepségen az intézet nevében dr. Polinszky Károly, az Akadémia levelező tagja; az MTA főtitkársága részéről dr. Láng István főtitkárhelyettes, a kémiai osztály és elnökség nevében dr. Lengyel Béla akadémikus, a Budapesti Műszaki Egyetem részéről dr. Szébenyi Imre dékánhelyettes, a veszprémi Vegyipari Egyetem megbízásából Korcsog András rektorhelyettes, az MTA szilikát-kémiai munkabizottsága nevében pedig dr. Déri Márta tanszékvezető professzor köszöntötte az ünnepeket, s méltatta elévülhetetlen érdemeit a műszaki-kémiai tudományág fejlesztésében.

— **Wincenty Kawalec**, a Lengyel Központi Statisztikai Hivatal elnöke a KSH vezetőinek meghívására Budapestre érkezett. A két hivatal vezetői áttekintik együttműködésük tapasztalatait, s előkészítik a magyar és a lengyel statisztikai hivatal 1971. évi közös munkatervét.

— **A SZOT meghívására** Budapestre érkezett M. Rozics titkár vezetésével a Jugoszláv Szakszervezetek Központi Tanácsának öttagú küldöttsége. A delegációt a Keleti pályaudvaron Nemeslaki Tivadar, a SZOT titkára fogadta.

— **DUNAÚJVÁROSBA TELEPÍTI** az órágyártást a MOM. Az ébresztőórák alkatrészgyártását zömmel még a fővárosban, minden ébresztőóra összeszerelését azonban már Dunaújvárosban végzik. Az alkatrészgyártás áttelepítésére új csarnokot építenek a dunaújvárosi üzemben.

— **EGY FIATAL NÁPOLYI LÁNY**, mivel szülei elleneztek, hogy hozzámenjen szerelmeséhez, egy hónapon át, mindennap patkánymérget szőrt családjá levesébe. A lány apja és anyja meghalt, két nővérét és unokatestvérét csak hosszas kórházi kezeléssel sikerült megmenteni. A 15 éves Fiorita Paulát javítóintézetbe zárták.

— **Most jelent meg:** Wirth Adam: Lenin, a filozófus (Kossuth). — Bari Károly: Holtak arca föl. 2. kiadás. — Ungvári Tamás: Ikarus fiai (Szépirodalmi). — Főti Andor: Különös randevú (Zrínyi). — B. Clavel: Az éneklő fa. — A. Ribákov: Kros különös vakációja (Móra). — G. Simonon: A Majestic pincéi (Magvető). — Az állami iparban foglalkoztatott munkások létszámösszetétele, munkakörülményei és bérarányai (Statisztikai Kiadó).

KÖZLEMÉNYEK

A MAGYAR RÉGÉSZETI ÉS MŰVESZETTÖRTÉNETI TARSULAT sz. r. da este, 6 órai kezdettel, a Kossuth Klubban tartja ülését, amelyen Erdélyi István Újabb régészeti kutatások a kazárok egykori földjén címmel, Dömötör János pedig A vásárhelyi művésztelep címmel tart előadást.

A BKV ÉRTESELI AZ UTAZÓKÓ-

— **Az Összafrikai Szakszervezeti Szövetség** Kairóban üléselő negyedik kongresszusa — amelyen a magyar szakszervezeti mozgalom képviselőitében Kiss Károly, a SZOT alelnöke vett részt és szólalt fel — a vezető tisztségviselők megválasztásával és fontos politikai határozatok elfogadásával befejezte munkáját.

— **BÉKE-BARÁTSÁG CÍMMEL** nemzetiségi esteket rendez a Magyarországi Szlovákok Demokratikus Szövetsége Pest megyében. A hagyományos kulturális körút első állomása február 3. és 7. között a váci járás több községe lesz. A művelődési otthonok színpadán látványos néptáncbemutatókat tartanak és előadásokon ismertetik a párt X. kongresszusának határozatait is.

— **DARVAS JÓZSEFNEK**, az Írószövetség elnökének vezetésével hétfőn iródelegáció utazott Moszkvába a szocialista országok írószövetségei vezetőinek tanácskozására.

— **AZ EMBER ÉS A TÖRVÉNY** címmel megjelent egy új szovjet ismeretterjesztő folyóirat első száma Moszkvában. Az új sajtóorgánium — amelynek hátsó jain tudósok, újságírók, írók és munkások kapnak publicitást — olvasható formában tájékoztatja a közönséget az állampolgárok jogairól és kötelességeiről.

— **AZ ANGOL POSTÁSOK 230 ezer főt képviselő szakszervezete a hat napja tartó sztrájk folytatása mellett döntött. A szállítási ügyi szakszervezet főtájkára utasított adotti arra, hogy a szállítók ne vállalják a postások munkáját.**

— **NEGY BURMAI TENGERÉSZET** mentettek meg szovjet tengerészek Ecuadortól nem messze. A burmai hajóskok már tíz napja hanyódtak az óceánon.

— **AZ OLAJSZENNYEZŐDES** pusztulással fenyegeti a San Franciscó-i öböl állatvilágának mintegy 70 százalékát. Két tankhajó összeütöközése ugyanis olajjal borította el az öböl vizét. Most önkéntesek serege is menti a pusztulásra ítélt állatokat.

— **NEGYTAGU**, pisztolyokkal és gumibotokkal felszerelt álarcos rablóbanda kirabolta az egyik kanadai légitársaság páncélszobáját London Heathrow repterén. A fegyveresek megkötözték a páncélszoba személyzetét és elvitték két platiná és arany értéktárgyat őrző páncélládát; értékük mintegy 50 ezer font.

Klapka tábornok kardjai a Hadtörténeli Múzeumban

Értékes emléktárgyakkal gazdagodott a Hadtörténeli Múzeum Klapka György tábornok kardjai.

Beremendre érkezett a BCM óriás malomhengerköpenye

Szerencsésen megérkezett Beremendre az épülő cementmű egyik leglátványosabb béréndezése, a 60 tonnás malomhengerköpenye, amely az NDK-beli Dessauból utazott. Csehszlovákián át a Hungarocamion szállítókosiján. A rendkívüli méretű teher biztosított úton haladt három országon át. A következő hónapokban még két ilyen szállítmány érkezik az NDK-ból. A BCM-nek ugyanis három cementmalma lesz. Ezekben örlik finom porrá a mészko és agyag keverékből készített, kiégetett klinkerf. Egy-egy malomból óránként 100 tonna cement kerül majd ki.

A cementmalomok a BCM legterjedelmesebb üzemépületében, a malomcsarnokban kapnak helyet.

Sikeres Centrum-hétfő a fővárosban

Már az első napon sikert aratott a vásárlók körében a Centrum Áruházak január 25-vel megkezdődött Centrum-hétfő akciója.

Ezen a napon, az Extra Áruházban 550 000 forint értékű forgalmat bonyolítottak le, ami az elmúlt hétfő bevételét 200 000 forintra haladta meg. Az áruház hétfői ajánlatai ezúttal a 20 százalékos árengedménnyel kínált férfi télikabátok voltak, amelyekből több mint félszáz talált gazdára. Az Otthon Áruházban a torontali szőnyegek vásárlását rendezték meg. A Corvin Áruház cipőosztályán mintegy 5000 pár női csizma közül válogathattak. Mintegy 20 százalékos forgalomnövekedésről számolhat be a Divatcsarnok. A Kalvin téri Nagyáruházban valamennyi férfiingre kiterjedt a kedvezményes vásár. A nylon-, a kötött- és a pamutíngék forgalma ezen a napon ötszörösére nőtt, csaknem 400-at adtak el.

Schäffer Judit

Magyar Hírdető

SAJTÓFIGYELŐ

Budapest V., Petőfi Sándor u. 17.

Telefon: 188-296, 188-307

NÉPSZAVA

1965 NOV. 19

1021



Czillei és a Hunyadiak

Vörösmarty drámája
a Nemzeti Színházban

A magyar drámairodalom szegény testvére lírárnak, de még próza-irodalomunknak is. Katona József és Madách Imre mellett Vörösmarty Mihály volt, aki a legtöbbet tette a magyar játékszín érdekében. Ennek ellenére nevét a magyar színlapon csupán a Csongor és Tünde őrizte meg a múlt időkben. Többi drámáira a feledés lassan szitáló pora teledett, elrejtve még a valóságosan meglevő értékeket is.

A Czillei és a Hunyadiak utolsó drámai alkotása a költőnek. Triflogiában akarta bemutatni a Hunyadi ház viszontagságos történetét, de csak az első részzel készült el, amely Czillei halálával végződik. A másodikba is belekezdett, ezt azonban nem fejezte be. A bemutatót a korabeli közvélemény jó szívvel fogadta. Amikor könyv alakban megjelent, az Életképek ezt írta: »Czillei és a Hunyadiak, történelmi dráma, írta Vörösmarty Mihály, melyet budapesti közönségünk már a nemzeti színpadról is dicséretesen ismer.«

Huszonkét esztendővel később viszont a szigorú ítéletű Gyulai Pál a halott költő szemére veti, hogy csak: »szélesen dolgozott történelmi rajzot veszünk, amely a kort csak egypár éles vonásban jellemzi, minő például Giskrának egy kissé groteszk alakja. Népjelenei csak függelék a humor frissége nélkül. A jellemrajz nem tud lelektanilag érdekessé válni; az erényes személyekben nincs költőileg vonzó gyöngesség, a romlottakban pedig hiányzik vagy a démoni erő, vagy a bűnt enyhítő viszonyok nyomása.«

Most, száz évvel e so-

rok megjelenése után, a Nemzeti Színház vállalta a per felvételét. Gyulaival szemben, Vörösmarty érdekében. És a színpadi eljárás a költő diadalát eredményezte. Értékes kincset sikerült hagyományunk feledtebb rétegeiből kibányászni.

Ebben pedig rendkívül nagy érdeme van a rendezésre vállalkozó Marton Endrének, valamint a jelenlegi szövegekönyv bábiainak, Benedek Andrásnak és Mészöly Dezsőnek, akik a költő hátrahagyott töredékeinek felhasználásával — az eredeti tisztelettel kezelve — bátran szabtak új színpadi ruhát a mostani előadás számára.

Gyulainak abban igaza van, hogy a mű elsősorban szélesen kezelt történelmi rajzot ad. Azonban nemes színekben gazdag, szálaiban finoman szőtt történelmi gobelin feszül az előadás során élénk, melyen éppen a főszereplők emberi vonásai rajzolódnak ki érzékelhetően. Czilleiből például nem hiányzik az a demóni erő, amely kegyetlen tervének végrehajtása felé megszállottan sarkallja. Ugyanakkor nem kisszerű törtéte, hanem jobb ügyhöz méltó ésszel megáldott főúr, aki a hatalmat magának akarja megkaparintani.

Az ábrázolás árnyaltságában Czillei mögött nem marad el Hunyadi László sem. Hósi jellemében a bukás árnyékai is ott settenkednek. Apja koporsója mellett kemény és céltudatos, de az ese-

mények során kiderül, hogy kevesebb gyakorlati érzékkel rendelkezik, mint fiatalabb öccse, Mátyás. A Czillei teljes befolyása alatt álló ifjú királyban mindvégig bízik, emiatt az elkerülhetetlen végső leszámolás előtti pillanatokban is habozva megtorpan.

Az kétségtelen, hogy a főurak alakja meglehetősen elnagyolt. Gara, Ujlaky, Giskra és a többiek szinte csak statisztálnak Czillei és a Hunyadiak körül. Ki lehet mutatni olyan vonásokat is, melyek Shakespeare hatásának féltreismerhetetlen jegyei. A legjellegzetesebb erre a két sírásó szerepeltetésre, akik ugyan a hamletbeli eredeti hasonmásaiknak a nyomába sem érnek. Egyébként Hunyadi László arcán is időnként a hamleti borzongást láthatjuk átsuhanni.

Mindezek ellenére az egész mű igazi értékei elvitathatatlanok. A már jelzettek mellett Vörösmarty lebilincselő drámai nyelvét emelhetjük ki, amely betölti a színházat, nemcsak egykoron hatva, hanem mind a mai napig is.

A Czillei és a Hunyadiakat nagyszerű előadás ébresztette Csipkerózsika álmából. Varga Mátyás díszletelemei egyszerűségükben lenyűgözők, Schäffer Judit ruhatervei a kor hangulatát kitűnően idézik. Marton Endre vállalkozásában nemcsak a merész kezdeményezést dicsérhetjük, hanem a rendezés nagyvonalúságát

is. A hatásos színpadképekben nem szűrjük el a szót, sőt új szárnyalást kap, a mű költőisége betölti a teret.

A nagyszerű színészi alakítások közül kiemelkedik Sinkovits Imre Czilleije. A nagyvonalú cselészövé alakjában patánásig feszülni képes indulatok háborognak. Magától értetődő számára, hogy a hatalom megszerzése érdekében nem lehet válogatni az eszközökben. A kor kegyetlen, s benne élve vállalni kell ezt a kegyetlenséget. Hunyadi Lászlót Szersén Gyula alakítja. Pontos, belülről átélt színészi munka. Néhány nagy jelenetben képes önmaga fölé nőni. Sztankay István az ifjú Mátyás szerepében kitűnően érzékelteti az eljövendő nagy király friss szellemét és törhetetlen erélyét is. A rendezés és a színészi tehetség kettes érdeme Iglódi István remekművű V. László alakítása. Sunyi riadsággal figyel az öt éret kezze fogó Czilleit. Időnként megpróbál kitörni a vasmarkok közül, hogy néhány esetben mozdulattal megjátssza a királyt, azonban akaratgyenge, az eredmény szánalmas vergődés csupán. Kállai Ferenc Szilágyi alakjában kemény és határozott, jól gazdálkodik indulatának megnyilvánulásai-
val.

A többiek közül nagyon tetszett a két női főszerepet alakító Váradi Hédi és Tordai Teri. Györffy György Gara nádora viszont puhányabb volt a kelleténél. A kisebb szerepekben kiemelkedett Lukács Margit, Tyll Attila, Szirtes Adam, Agárdi Gábor, Gellei Kornél és Szendrő József.

Szombathelyi Ervin

Világ proletárjai, egyesüljete!

NÉPSZAVA

A MAGYAR SZAKSZERVEZETEK KÖZPONTI LAPJA

94. ÉVFOLYAM, 273. SZÁM

ÁRA 60 FILLÉR

1966. NOVEMBER 19, SZOMBAT

Ülést tartott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága pénteken ülést tartott.

Az ülésen Kádár János, a Központi Bizottság első titkára ismertette a Központi Bizottság kongresszusi beszámolójának és a kongresszus határozatának tervezetét.

A Magyar Szocialista Munkáspárt módosított szer-

vezeti szabályzatának tervezetét — amely a IX. kongresszus napirendjére kerül — Biszku Béla, a Központi Bizottság titkára ismertette.

A beszámolótervezet, a határozati javaslat és a szervezeti szabályzattervezet feletti együttes, széles körű vita után a Központi Bizottság az előterjesztéseket egyhangúlag elfogadta. (MTI)

Az ENSZ-közgyűlés felhívása az atomfegyverek elterjedését gátló szerződés megkötésére

Az ENSZ közgyűlésének politikai bizottsága csütörtök délután folytatta a vitát arról a magyar határozati javaslatról, amely felhívja a közgyűlést, nemzetközi büntényként ítélje el vegyi és bakteriológiai fegyverek alkalmazását.

A politikai bizottság csütörtökön megkezdte a vitát a tizennyolchatalmi leszerelési bizottság jelen-

Az ENSZ közgyűlésének csütörtöki plenáris

ne, Franciaország, Izland és Kinshasa-Kongó tartózkodott a szavazástól.

Csütörtöki ülésén a közgyűlés foglalkozott azzal a csehszlovák javaslattal is, amelynek értelmében szigorúan tiszteletben kell tartani az erőszakkal való fenyegetőzésnek vagy az erőszak alkalmazásának a nemzetközi kapcsolatokból történő kiküszöbölését. Az Egyesült Államok és több nyugati küldöttség manőverezésbe kezdett a javaslat elfogadásának megakadályozására

Amerikai részről máris a közgyűlés elé terjesztettek egy határozati javaslatot, amely Kína ENSZ-tagságának ügyét «különösen fontos» kérdésnek minősíti, s így a tagállamok kétharmadának szavazata szükséges a döntéshez az egyszerű szótöbbség helyett. Washington ugyanis attól tart, hogy a tagállamok többsége elfogadja a kilenc ország határozati javaslatát

Földgázvezeték

— A
Podgornij linzi bej

A tervek szerint Ausztrián keresztül haladna, és így az osztrák gazdaságnak is nagy segítségét jelentene a Szibériából Triesztbe építendő földgázvezeték — jelentette ki Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa elnökségének elnöke csütörtökön, a linzi Egyesült Osztrák Vas- és Acélművekben mondott beszédében. Rámutatott, hogy Párizs is érdeklődést mutat a tervezeték iránt, így lehetséges, hogy azt Franciaország is továbbbírja.

Schäffer Judit
SZOLNOK MEGYEI NÉPLAP

1965 JUN 27
1021

Sárközi György Dózsa című drámáját mutatják be a gyulai várszínházban

A címszerepet Szirtes Ádám Jászai-díjas alakítja

Tavaly, 1964 nyarán nyitotta meg kapuit először a gyulai várszínház. A hat-száz esztendő vár udvarán felállított színpadon Hugo Victor: Hernani című romantikus drámáját játszották a békéscsabai Jókai színház művészei, Miszlay István rendezésében. A 10 előadást mintegy ötezen látták.

A várszínházi játékok nagy sikere 1965 nyarán is bizonyára tovább folytatódik majd. Az idén Sárközi György mártírhalált halt költő hatalmas történelmi színművét, a Dózsa-t mutatják be a gyulai várban, kitűnő szereposztásban. Az előkészületekről, a szereposztásról Miszlay István rendező a következőket mondotta:

— A tavalyi nagy közönségsiker, a belföldi és külföldi érdeklődés arra ösztönzött bennünket, hogy az idén még elmélyültebb, még monumentálisabb előadást produkáljunk, és az előadások számát is fel-emeljük 10-ről 15-re. A szereposztás reprezentatív: Szirtes Ádám Jászai-díjas, a Nemzeti Színháza tagja alakítja Dózsa Györgyöt; Dózsa Gergely szerepében a Budapesti Thália Színház művészt, Szabó Gyula Jászai-díjast láthatja majd a közönség. Bakócz Tamás figuráját Kátay Endre Jászai-díjas, a Szegedi Nemzeti Színház tagja, Nagybotú Lőrincet Iványi József Jászai-díjas, a Pécsi Nemzeti Színház művésze, Csáky Katát Stefanik Irén, Jászai-díjas, a Békés megyei Jókai Színház tagja alakítja.

A darabról Miszlay István rendező elmondotta, hogy cselekménye fő vonalában a történelemből ismert tények állanak. Érdekessége a Dózsa gyulai bemutatójának, hogy annak idején, 1514-ben Dózsa serege elfoglalta Gyula városát, és a város alatti mezőn gyülekezve, rendezve sorait, haladt tovább Temesvár felé.

A próbák már napok óta folynak; a színrevitel sok aprólékos gondját, feladatát sorra megoldják a művészek, és a fáradhatatlan, agilis fiatal rendező. A statisztálást — ugyanúgy, mint tavaly — a gyulai Erkel gimnázium diákjai vállalták, és nagy szerepe lesz az előadásban a gyulai Erkel művészegyüttes férfikarának is. A jelmezterveket az ismert budapesti tervező: Schäffer Judit készítette, a



Folynak a próbák. A színpadon Szirtes Ádám és Szabó Gyula. — A háttérben Miszlay István rendező

díszletterv Suki Antal műve.

Az első bemutatót július 3-án tartják, s ekkor — egy évi szünet után — újra megszólalnak a gyulai vár tornyán a fanfárok, és eldördül a játékok kezdetét

jelző várágyú. A nem mindennapi színházi esemény iránt — elsősorban a Körösök vidékén — nagy az érdeklődés, és a hírek szerint több külföldi turistacsoport is bejelentette érkezését Gyulára. **Sass Ervin**

— **KIÁLLÍTÁSI** termet adnak át a közeljövőben Törökszentmiklóson. Ezzel lehetővé válik a megyei múzeumok anyagának helybeli bemutatása.

— **A SZOLNOK** megyei Állattenyésztési Felügyelőség új irodaházát szombaton délelőtt adták át. A Keskeny János utcában tartott ünnepségen dr. Kasza Béla, a megyei tanács vb. mezőgazdasági osztályának vezetője mondott megnyitót, Lengyel Gyula felügyelőségvezető ismertette a jövő feladatait, majd megtekintették a székházat.

— **NŐI KERÉKPÁRT,** karórárt szolgáltatnak be talált tárgyként a Szolnok városi-járás rendőrkapitányságra. Jogos tulajdonosaik kellő igazolás ellenében átvehetik minden kedden és pénteken délelőtt a fenti kapitányság I. 27. sz. helyiségében.

10 év statisztikája szerint a László név gyakoriságot az első helyen áll. Születés eredetű, oroszban a Vagyiszláv „dicsőségesen uralkodó”-t jelent. Hétfőn 1-neus nap lesz.

Játék az élettel

Apadnak és áradnak folyók mostanában a mi megyénkben is, könnyen előfordul baleset. A napokban fulladt meg két gyerek, Szabolcsban egy nap alatti három haláleset történt. Mégis vígan ugrálnak fejest a Zagyvába a vasúti és a közúti hídról egyaránt a szolnoki gyerekek. Ebből csak baj lehet. Úszni nem tudnak még annyira, ráadásul kiszámíthatatlan a meder a változó vízállás folytán, beütik a fejüket és vége. Vagy a felhevült test és a hideg víz találkozása okoz tragédiát. Van ennél érdekesebb és okosabb játékok is. Szülők, gyerekek, nem elkorlatot szólam az óvatosság, mert utána már — késő.

23 játékot szerveztek nekik részt.

ÉRTESETÉS

Ertesítem elvársaimat, barátaimat, ismerőseimet, hogy szeretett fiam

Ifj. Vácz Mihály hosszas szenvedés után elhunyt. Temetését f. hó 27-én délután 15 órakor tartjuk Szolnokon az rk. temető halottas házából.

id. Vácz Mihály Szolnok, Szántó u. R. ép. I. lh. I. em. 9. a.

Mai műsor

RÁDIÓ • TV • MOZI • SZÍNHÁZ

MOZI:

SZOLNOK

Vörös Csillag: A Tenkes kapitánya (hétfőn is), matiné: Kocsubej.

Tisza: Harc a banditákkal,

matiné: Dollárpapa, hétfő: A betörő.

MÁV: Képek a magyar némafilm történetéből.

Kert: Így jöttem, hétfő: A fehér karaván.

JASZBERÉNY

Lehel: Többgyermekes agglégény, — matiné: Francia

tiné: Halló, Japán, — hétfő: Moszkvai séta.

TÖRÖKSZENTMIKLÓS

Dózsa: Rab Ráby, matiné: Fiatalok voltunk, — hétfő:

Többgyermekes agglégény.

Kert: Adua és társnői, — hétfő: Fekete Péter.

TÜRKEVE

Vörös Csillag: Láng az utcákon, matiné: Ember a Holdon, hétfő: Kár a benzinért.

MŰVELŐDESI HÁZ:

Szolnok, Ságvári: A balettanfolyam vizsgálódása, 10. — Teadélután Szandaszőlőssön, 17.

Szolnok, MÁV: Táncmulatság, 19.

Kunhegyes: Táncdalest.

A MAGYAR RADIO SZOLNOKI STÚDIOJANAK MŰSORA

a 222 méteres középhullámon 18.00—19.00 óráig

Vasárnapi mindenféle. Zenes összeállítás.

Június 28, hétfő:

Hétfői kaleidoszkóp. — Campingezők... Ríportösszeállítás. — Zenes ki mit kér. — Esti jegyzet.

TELEVÍZIO:

9.25: Kárpát vidék fafaragó mesterei. Az Intervízió műsora. 10.00: Hétmérföldes kamera. Úttörőhíradó. 10.15: Táncolni fogok. Szovjet film. 16.48: A Magyar Hírdetés műsora. 17.00: Nyári mezőgazdasági szakfilmműsor. 17.45: Magyarország — Olaszország labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Népstadionból. 19.50: Esti mese. 20.00: Tv-híradó. 20.15: Nyári este Budapest. Helyszíni közvetítés. — 21.15: Sporthírek. 21.25: Dr. Kildare. Ügyeletes szolgálat. Magyarul beszélő amerikai film (14 éven felülieknek!) 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

SSZE A

PLAP-ot

Schäffer Judit

1965 MAJ 16

NÉPSZAVA

Húsz év 1021 színpadképei



Schäffer Judit jelmeztervei

A kiállítás, amely a fenti címet viseli, valahogyan Hamupipóke szerepét játssza a 20. évforduló számos hasonló rendezvénye között. Sok gonddal összeválogatott és igazán szépen megrendezett anyaga — a legjobb díszlet- és jelmeztervezők eredeti tervei, melyeket néhány közbeiktatott makett és fotó tesz még élénkebbé — ugyancsak szükölködik látogatókban az építőmunkás szakszervezet székházának első emeletén. A műfajnak, úgy látszik, ez már végzete, hiszen a sajtóban sem futja általában többre néhány általánosságban mozgó jelzónél a neki szóló bírálat vagy elismerés a színi kritikák végén.

Mindezek pótlására persze, ez alkalommal sem lehet vállalkozni, többek között már azért sem, mert bármily bőséges is a kiállítás anyaga, mégis csak töredéke az elmúlt két évtized hatalmas termésének.

Az 1945-ös év *Bánk bán* előadásának díszleteitől az idén bemutatott *Mártáig* terjed a sor, és a fővárosi és vidéki színházak csaknem minden jelentős tervezőjétől szerepel legalább néhány alkotás. Felidéznek sok emlékezetes előadást és ugyanakkor egy-egy mű — például *Az ember tragédiája*, a *Hamlet*, a *Salemi boszorkányok*, az *Ármány és szerelem*, vagy a *Macbeth* — díszleteinek és jelmezeinek többféle megoldásával arra is felhívja a figyelmet, hogy a dráma komplex műfajához mennyi eredetiséget, egyéni meglátást adhat a díszlet- és jelmeztervező. A kiállított képek egy része egyébként nemcsak mint terv, hanem mint önálló alkotás is megállja a helyét. Mivel sok ilyen akad a jelmeztervek között, amelyek némelyike nemcsak az öltözettel jellemez, de a rázárba hajló élességgel ábrázolja a figura emberi magatartását is.

A húsz évnyi áttekintés feltárja színpadművésztünk fejlődését, amely a korszerű eszközök alkalmazása mellett szemléletében is egyre inkább afelé halad, hogy a tervező művész a valóságos környezet és viselet illúziójának keltése helyett egyre határozottabban a dráma lényegét fejezi ki a maga sajátos képzőművészeti eszközeivel. (h. l.)

BI LAM

ur
yúlt a cigarettáért. Apja eiran-
előle.
Kukk! — mondta Bezur. —
ni akadálya, de előbb mondd
mióta cigarettázol?

prementem — jutott Gyuri eszé-
laiv alak, lám, egy-kettőre csőbe
ak. — Mióta cigarettázom?...
pofozol meg?

Férfikorod küszöbén?... Annyi-
arbárnak mégse tarts!

épen hangzott, Gyurit megpuhí-
Miért is kertetne, hisz' a fatti
hogyan mondani szokta — gondo-
futását is látja a koponyájában.

árom hete! — Minden eshetőség-
észen, azért vigyázott, hátha el
kapnia a fejét.

Inkább öt hete — mondta Be-
higgadtan. Az indulat, bármenny-
e nem akarta, csak fortyant ben-
Beccsapva érezte magát: fia tilal-
at kezdett el. Hálátlan kölyök!

Úgy gondold, hogy öt hete?...
jegyeztem fel — mondta Gyuri
vörösödve. Nagy kezével nem tu-
mit kezdeni, hol ide, hol oda

e.
Ha minden nevezetesebb ese-
yre ilyen pontosan emlékszel
d, eláshatod magad — mondta
ur. Fia cigarettája alá tüzet lob-
tott. Figyelte, a kölyök milyen él-
ettel nyeli a füstöt, s milyen in-
ő szakszerűséggel eregeti a füst-
ikákat. — Fecske a kedvenced?

kérdezte.
- Mindegy... Ahogy jön — mond-
Gyuri.

- Öröm számomra, hogy nem vá-
atsz. — Biztatta, a Fecskét gyor-
szívja el, mert még kétféle re-
k cigivel szeretné megkínálni —
encnek valóval, mindkettő az an-
dohányipar büszkesége. An ulva
yelte fia lelkesedését. A maradék
cskét néhány heves slukkal be-
szippantotta és nyúlt az angol ci-
rettáért.

- Ezt ismerem — mondta Gyuri.
IKKA-cigaretta. Van belőle dögi-
Pesten. A nők imádják.

- Ugyan!...
- Beszélnek... Rengeteg az Ikká-
lád. Legalább a sulis negyede Ikká-
ból tollasodik meg.

szá
nki
lok.

— Szép! — mond-
ki gondol itt udvarl-
— Nincs jobb sz-
garettája végén nőti
mu.

— A pajtáskodás
korodhoz mértén lé-
— mondta Bezur.

Gyuri elmosolyod-
nyének finom foglal-
ingerelte, de most n-
ba nyúlt a fiának
cigarettaféleségért.

— A cigaretta vég-
mondta. — Minek i-
Tessék... — Bár el-
tinből, ő is bekapot-

Gyuri szabódott: i-
ilyen nagy füstölés-
lőle sose lesz a vég-
mértékletesség életé-
szabálya. Bezur oko-
de azért erőltette:

ban van, füstölve s-
vegni; az a kis nil-
begyűjt, elillan majd
Gyuri fanyalogva

táért, hosszan nézte
gatta. Gyakorlott m-
az öngyújtó lángja
len dologról cseveg-
átváltottak az isko-
képmutató gyerek,

Gyuri megkérdezte
mindig így volt-e e-
meneti jellegű, kor-
Bezur állította, hogy
gően, képmutató g-
voltak.

— A szülők függ-
— mondta Gyuri k-
cigaretta ujjai köz-
lyegve nézte. Ami-
mozdulattal a ha-
nyomni, apja rászó-

— Höhő, annyira
zolja!...
Gyuri irgalmat k-
apjára. — Elég volt
ta. Megnyalta száját
szeme hol összeszűk-
rekre nyílt.

— Eredj már, ere-
zur. — Tizenöt éve
miből lehet elég?
éves koromban, do-
a gyakorló heteime

Úgy fogod azt a c-
ki akarnál játszani
hallottad volna a lé-
nyomait is eltüntet-
mokat: hamut a sz-
más...

Gyuri undorral v-
nézte a cigaretta hu-
ról tépett, szürke sz-
kacsakeringező füstöt
se hamuzott a szőny-

ág helyett

n,
n,
gyalog
k.
Bejártam Dunántúlt,
nem értem el, csak Ú
Tokaj vidéke, Debrec
s Eger nekem csupán

Prága
Prága,
eren
gelen.
Naposva, pihelve ma
egy deszkaól falának
ülök félig hunyt szer
míg fölöttem felhő sz

látlak
ria.
Prága helyett a gödő
Lombosodó fák, tűzf
vár egy bokor dús fű
S boldogabb tán nem

Z, KÖZELRŐI

Ez az illat: föld il
Ez a fény: tavasz-
Ilyenkor ez a szó:
még szebb, mint m
bennem villámként

ézelek, új tavasz,
kis bogár!
minden így igaz,
m, s ahogy e pár
zült ezer csodát...

1021

BECKET,

avagy az isten becsülete

Anouilh színműve
a József Attila
Színházban

Régen voltam úgy »megakadva« színmű értékelésével, mint most, amikor a József Attila Színház bemutatta Jean Anouilh nagyhírű, s már bemutatása előtt nálunk is vitát kiváltott, nagyméretű színművét, a »Becket«-et. Szándékosan írtam »nagyméretű«-t, nem pedig »nagyszabású«-t, ezzel már mintegy jelezve sok töprengés után is változatlan értékelésemet.

Meggyőződésem, hogy a kritikusnak elsődrendű kötelessége a feltétlen őszinteség. Ez kivált szükséges akkor, amikor az értő közvélemény által értéknek, gondolatgazdagnak, realitásában vagy jelképességében sokatmondónak elfogadott, a bemutatásakor eleve híresnek tudott darabbal kerül szembe. Jaj a becsületének (nem »az isten becsületének«, hanem a kritikusénak), ha reputációja féltésében, azért, hogy »tudatlanságát« jaj, el ne árulja — nekifog és belemagyaráz a műbe olyasmit, amit nem a mű váltott ki belőle, s bőkezűen ajándékoz a műnek értékeket, amelyekkel nem rendelkezik. (Sem a mű, sem lelkiismeretlen értékelője.)

Kimondom hát véleményemet, akkor is, ha téves: a Becket-et nem tartom remekműnek, sőt, kivételesen sikerült színműnek sem. Nem azért, mert világnézetével nem egyezem — sok számomra idegen világnézetű művet tartok a magaméban kimagaslónak —, hanem, mert saját gondolatát nem fejtí ki kelő intenzitással, következetességgel, tisztán, s nem ajándékozza meg a nézőt olyan élménnyel, amely

mély töprengésre, vagy éppen szenvedélyes vitára készíti. Magában az, hogy egy jeles szerző a történelem érdekes, fontos alakjait és szituációit használja közölni valójának kifejezésére (tetszés szerinti változtatásokkal, ez művészi joga), s hogy ezt nagy színpadi tudással, formában megejtően, részlet-érdekességekben gazdagon teszi — nem emeli művét a kimagaslóak közé.

A »Becket« nem érdemli meg azt a kivételes figyelmet, amellyel feléje fordulnak. Alighanem sok körülötte a műben igazolást nem nyerő belemagyarázás. Megítélésem szerint a szerzőnek azok közé a művei közé sorolható, amelyeket a jeles amerikai (igazán nem marxista) szakíró, John Gassner, vaskos kötetében (»Korunk színháza«) így értékeli: »a végkicsengés jobbára lebilincselő, anélkül azonban, hogy a dráma komolyabban megmozgatná a nézőt«.

Emelkedjünk a középkori II. Henrik angol király és Thomas Becket, kancellár, később canterbury-i érsek barátságának izgalmas történetét ugyancsak izgalmasan közlő dráma pusztá cselekménye fölé; vagy éppen süllyedjünk a mélyre, s kutassuk az okot: talált-e Anouilh valamely nyolcszáz év után is érvényes morális következtetést, filozófiai tanulságot, amiért realitás és aktualizálás furcsa (ezáltal nem is mindenütt szerencsés) ötvözésének módszerével visszafordul hozzá? (Mert például Antigonejénél talált.) Arról van szó vajon, hogy az ember, méghozzá a tisztá

ember, az erkölcsi lény, egyforma buzgalommal szolgálhat egy eszményt, vagy épp annak ellenkezőjét, csak szenvedélytel tegye? Itt most nem is a tételt kívánom vitatni, hanem a drámát (az előadást később), amely sem ebben a tételben, sem másban nem következetes. Sok tekintetben másnak rajzolja fel Becketet ifjú, »civil« korában, s kellő árnyaltság nélkül, azon nyomban, megint másnak, mint canterbury-i érseket. Ugyanakkor a mű — nemcsak az előadás — egyben egy macchiavelista célratörés ábrája is. Sem nem igazolása tehát, sem nem elítélése — a darab szövegéből következetesen egyik sem olvasható ki.

Nem volt könnyű dolga Kazán Istvánnak a mű rendezésével — de nem is tudott vele tökéletesen megbirkózni. A színdarab végeredményben alapvetően nem akar morálisan ítélkezni Becket felett, sőt, magatartása legfőként egy gondolkodásmódot, egy filozófiát kíván igazolni. Természetesen nem a mi filozófiánkat. Ilyen esetben két dolgot lehet cselekedni. Az egyik: nem vállalni a művet, s nem előadni. A másik: ha — mint itt is — érdekességben, tájékoztató jellegben (értékes gondolatokat hordozó műveket, a mienkkel nem egyező, de nem emberellenes gondolkodásmódokat meg kell ismernünk) megérdemli az előadást, akkor vállalni kell szöröstitül-böröstitül. Mi nem beszélhetünk a szerző helyett. Az előadás, főleg első felében — túl a darab említett belső következtetlenségén — a megalkuvás zsenije feletti ítéletnek érződik. Ezzel nem saját hangján beszél. Ami pedig a két hős kapcsolatait illeti: néhány hisztériás hangsúly és nyomaték csakugyan fokozza azt az érzést, hogy a

Henrik—Becket-barátság természetellenes volt. Csak a jó isten tudja, az volt-e, nem-e, ez teljesen érdektelen is (végtére Becket száz sem volt, s ez sem baj) — de az előadásba alighanem így is zavaró hangok kerültek.

A sok szereplőre tekintettel az igazságos értékeléshez oldalak kellenének. Ezzel nem rendelkezem. S akkor már kisebb igazságtalanság az ellenkező vélet, a korlátozódás a két főhősre. A fiatal *Koncz Gábor* igen sokszínűen, már korábban megismert tehetségét újfent igazolva játssza a középkor szélsőséges vonásokból, nyers brutalitásból és friss fogékonyságból egy egészé váló ifjú uralkodóját. Egy s más hisztériás túlzást — külön is indokoltam: miért — sokallok. *Darvas Iván* Becket«-je érett, átgondolt alakítás, de ezáltal nem sikerült eléggé megszokott eszközeihez (az »eszköz« említése nem elmarasztalás: eszköz nélkül nincs művészet) merőben újat merítenie magából, a merőben új alkat életre keléséhez. Huszonhat további szereplő jó munkáját ismerem el, ha azt mondom: az együttes sikerrel küzdött meg »az isten becsületéért«.

Czimer József fordításával — a dolog lényegéhez tartozó nyerseségeket is ideértve — egytértek. *Schäffer Judit* jelmezei, *Eötvös Péter* kísérezeneje tetszett. *Wegenast Róbert* a gyorsan mozgatható csúcsíves fémvázban megtalálta azt a »bizonytalan jellegű díszlet«-et (Anouilh utasítása), melyben a meghatározott mű a legkedvezőbbben eljátszható.

Rajk András

**A KISZ
a középiskolában**
(Riport a 3. oldalon)

**Szürke számok
mögött**
(Riport a 3. oldalon)

**A mezőgazdaság
üzemanyag-ellátása**
(Tudósítás a 8. oldalon)

A Minisztertanács

A kormány Tájékoztató Hivatala közli: A Minisztertanács csütörtökön ülést tartott. Az Országos Tervhivatal elnöke jelentést tett az 1966—1970-es évekre szóló tervek egyeztetése, céljából Bukarestben és Prágában folytatott tárgyalásairól. Az aláírt jegyzőkönyvekre alapozódnak a harmadik ötéves terv időszakára megkötendő hosszú lejáratú külkereskedelmi egyezmények. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

A Tudományos és Felsőoktatási Tanács főtítokára beszámolt a szakemberek külföldi tanulmányi munkaútjainak múlt évi tapasztalatairól. A beszámoló megállapította, hogy a tanulmányutaknak ez a formája eredményesnek bizonyult, elősegíti a szakemberek továbbképzését, lehetővé teszi, hogy fél évtől két évig terjedő időn át külföldön termelő-, kutató-tervező, illetve felsőoktatási munkában vegyenek részt, s ily módon speciális ismereteket szerezzenek. A kormány a beszámoló tudomásul vette, s az ez évi felada-

Szovjet kormánynyilatkozat a VDK elleni amerikai agresszióról

Moszkva, március 4. (TASZSZ)
Gromiko szovjet külügyminiszter március 4-én a szovjet kormány nevében Kohler, az Egyesült Államok moszkvai nagykövete előtt az alábbi nyilatkozatot tette:

»Azzal kapcsolatban, hogy az amerikai léghaderő március 2-án újabb tömeges támadást hajtott végre a Vietnami Demokratikus Köztársaság területe ellen, a szovjet kormány szükségesnek tartja kijelenteni az Egyesült Államok kormányának a következőket:

Az amerikai fegyveres erők részéről a Vietnami Demokratikus Köztársaság ellen végrehajtott, szűnni nem akaró provokációkat nem lehet másként tekinteni, mint *tervszerű agressziós lépéseknek*, bizonyítékul arra, hogy az Egyesült Államok a háború további kiterjesztésének útjára lép Délkelet-Ázsiában. Az Egyesült Államok e cselekményeit már értékelte a szovjet kormány ez év február 9-i nyilatkozata, valamint a Szovjetunió és a Vietnami Demokratikus Köztársaság folyó évi február 10-én kelt közös nyilatkozata. A szovjet kormány szükségesnek tartja hangsúlyozni, hogy teljes mértékben érvényben vannak azok a figyelmeztetések, amelyeket a fenti nyilatkozatok tartalmaztak.

A szovjet kormány maradéktalanul támogatja a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormányának folyó évi március 3-i nyilatkozatát, amelyet az Egyesült Államok repülőgépei részéről a Vietnami Demokratikus Köztársaság déli részének lakott területei ellen elkövetett támadással kapcsolatban adott ki. A szovjet kormány határozottan támogatja a VDK kormányának azt a követelését is, hogy haladéktalanul szüntessék meg az amerikai agresszív akciókat Vietnamban.

A Szovjetunió ugyanúgy — mint más államok is, amelyek szívükön viselik a béke fenntartását, valamint a népek függetlenségére, és szuverenitásra való jogának biztosítását — nem mehet el szó nélkül több más veszedelmes lépés mellett sem, amelyeket az Egyesült Államok hajtott végre az utóbbi időben Indokínában. Az Egyesült Államok fegyveres hadműveleteket kezdett, közvetlenül, saját

fegyveres erőinek felhasználásával a dél-vietnami hazafiak ellen. Tovább folyik amerikai fegyverzet és fegyveres erők összpontosítása Dél-Vietnamban és a Vietnami Demokratikus Köztársaság előterében. Jelentések érkeztek arról is, hogy amerikai tengerészgyalogság partraszállását készítik elő a Vietnami Demokratikus Köztársaság és

felelősséget vállal magára az események ilyen fejlődéséért.»

Kohler nagykövet kijelentette, hogy a szovjet kormány nyilatkozatát az Egyesült Államok kormányának tudomására hozza.

**Újabb
támadásokat
terveznek**

Schäffer Judit

NÉPSZABADSÁG

1964. DECEMBER 3.

Az ezerkettedik éjszaka

Heltai Jenő mesejátéka a József Attila Színházban

„Vér, gyűlölet, sötétség

mindenütt...
Szívem nehéz. A bánat benne
vendég
Régóta már. Ma végre mást
szeretnék.

Békét, nyugalmat, jókedvet, derűt”
— mondá az ezerkettedik éjszaka Sahrar szultán, Kína, Egyiptom s India királya, de mondhatta volna maga a költő is, Heltai, a pesti derű, a bűbajos csúfondárosság királya.

1939-et írtak akkor. Vér, gyűlölet, sötétség mindenütt... Kedvenc birodalmába menekült, oda, ahol még a jókedy az úr és az igazság — a mesék világába. A színpadi forma készen várta. Az újromantikus, verses vígjátéknak nagy hagyománya volt nálunk, a valóságtól való elfordulás zsongító kábulata, a sohasem volt álomországokban, csillogó álomdíszletek között lejátszódó szerelmi évődések műfaja szivárványszínű hazugságaival sokáig uralkodott színpadjainkon. De Heltai még ezt a divatjamúlt formát is meg tudta nemesíteni kedves, szeretetre méltó lényével.

A két jámbor bagdadi tolvaj, a Fehér Hasszán és a Fekete Hasszán váltott műszakban dolgoznak, az egyik nappal lop, a másik éjszaka, hogy közös feleségüket, a szépséges Lailát — kinek köztudomású, mint kiscipó oly gömbölyű a térde — ellássák minden földi jóval. De Laila, ó jaj, mindkettőjükkel csak játszik, két férjnek szűz felesége a harmadikról ábrándozik, az igaziról, aki egy bolha képében jön el hozzá. Ez a bolha persze nem aféle jöttment, nem paraszti, nem polgári bolha, a szultán kedvenc bolhája, egyébként természetesen elvarázsolt királyfi. Égszakadás, földindulás, a néző fején egy koppanás, a dzsinek, maridok, ifritek, no meg Laila boszorkány anyja

mindent elrendeznek, győz az igazság és a szerelem, hejehuja, dínomdánom.

Heltai a keleti mese arannyal és lápislazulival festett tündérvilágában is meg tudott maradni Heltainak, és ez a távoli Bagdad, kedélyének elevenségével, csipke-lődő bölcsességével nagyon is hasonlít egy közép-európai városhoz, melyet Budapestnek hívnak. Még ebbe a kis mesejátékba is bele tud csempészni valami aktuális tartalmat, mint ahogy állatmeséinek szereplői is egytől-egyig pesti polgárok. Mert ki lehetett az a botfűlű, aki annak idején ne hallotta volna ki a kiábrándult kortárs keserűségét ezekből a verssorokból:

„És végtelen során a bús napoknak

Maradt, mi volt, a jelszó változott csak

Ma bolhát kergetünk. Ki tudja holnap

Füülünkbe lepkét, madarat dobolnak,

Szép nesze-semmit, álmot, hazugot...”

De milyen hatást tesz ránk, mai nézőre e mesejáték felújítása? (A királyok és a kritikusok a többszám első személyét szeretik használni, bár ebben az esetben ildomosabb lenne, ha az ember inkább csak a saját ízléséről beszélne.) Ami a verses játékban Heltai utánozhatatlan, szelíd humorát idézi, ma is kedves, de az újromantika érzelmes, csilámmokkal teliszórt meselemeivel nemigen tudunk mit kezdeni. Hiába józanabb, fanyarabb nemezdek ez a miénk, a sok szépségsége beleképrázik a szemünk.

A József Attila Színház megtalálta a szinte egyetlen lehetőséget, mellyel ezt a felnőttnek gyermeked, gyereknek felnőtt műfajt közelebb hozhatja napjaink ízlésvilágához: a megzenésítést.

Csak az a kár, hogy nem volt ebben eléggé következetes. Pedig ha egy darab valósággal sir a zene után, akkor *Az ezerkettedik éjszaka* az. Sajnáljuk, hogy *Vujicsics Tihamér* bájosan groteszk dallamaiból olyan keveset hallhattunk.

Egri István rendezése élt a vígjáték minden mókás lehetőségével, talán csak azt hiányoljuk, hogy a második rész csodákkal és szenvedélyekkel terhes jeleneteit túlságosan is komolyan vette, és nem próbálta a humor fölényével enyhíteni. Ugyanez vonatkozik *Almási Éva* főiskolai hallgatójátékára is, aki mintha megilletődött volna a sok lírai vallomástól, mellyel Laila szépségéről áradoznak, és nem mert vidámabb színeket használni, amire pedig szerepe módot adott volna.

Egyenrangú, remekbe sikerült alakítás *Bodrogi Gyula* Fehér Hasszánja és *Kaló Flórián* Fekete Hasszánja. *Gobbi Hilda* sem többet, sem kevesebbet nem ad meg szokott boszorkányszerepeinél. Rajtuk kívül *Horváth Gyula*, *Bárány Frigyes*, *Budai István* és *Loránd Hanna* játszanak még jelentősebb szerepeket. *Láng József* figurája ez alkalommal is túlkarakterizált, a főneuch bibircsókos maskja, ormótlan, kitömött alakja inkább ízléstelen, mint mulatságos. *Wegenast Róbert* modernül stilizált díszletei például szolgálhatnak, hogyan lehet kevés díszletelemmel, néhány négyszöggel, toronnyal, félkör alakú kopulával tökéletes illúziót kelteni. *Schäffer Judit* jelmezei szépek, fantáziadúsak.

Végezetül mit kívánhatnánk stílszerűbbet a József Attila Színház együttesének, mint mesére fogékony közönséget és ehhez ezerkét éjszakai (vagy délutáni) előadást.

Létay Vera

tosegeit hiánytalanul hasznosítani. Egész munkánk kereteit pedig a távlati kutatási és a távlati iparfejlesztési tervek gondos összeegyeztetésével alakítjuk ki.

— Ezek a nyilvánvalóan helyes törekvések a világszínvonalhoz képest milyen szinten valósulnak meg?

— Ami a kutatás kitűzött szintjét illeti, kezdetben meg kellett elégednünk azzal, hogy a kutatások az elmaradás pótlását segítsék. De később előtérbe kerültek olyan témák, amelyek már a világszínvonalal való egyúttaladást jelentették s végül mind nagyobb számmal olyanok is, amelyek már világviszonylatban is új célok megvalósítását biztosították.

Az intézet egyik legfőbb munkaterületét kezdetben egyes — akkor még Magyarországon nem gyártott — korszerű villamosszigetelő műanyagok hazai kifejlesztése és bevezetése képezte. Ez valóban az elmaradás pótlása volt csupán, de munkánk legnagyobb részét már akkor is inkább a szigeteléstechnika képezte, s ez ma is és a jövőben még inkább aktuális, s a nagy teljesítményű vil-

ki Egyetem elméleti tanszékével. Leginkább a kezdeti területek jöhetnek: a villamos energiák előállítására vegyi úton, mértékig magnetikus úton, a villamos energiák alakítása a szupravideg sűrűségeinek felhasználásának megvalósítására, a veszteségek

— Úgy tudjuk, a Villamosipari Kutató Intézetnek érdemei vannak a csögyártó üzemek exportjában, a Lenin Kohászati Művek rekonstrukciójánál az új bugasor és blokkosor automatikájának és szabályozásának megvalósításában.

— Igen, kutatómunkánk olykor túllépi az elektromos ipart, s ez megfelel annak, hogy korunk „impulzusa” valóban az elektromosság, amely meghódította az egész ipari termelést. De ez a motívum az intézet munkájára is visszahat és megköveteli, hogy a laboratóriumok egymás eredményeire támaszkodjanak és így oldják meg az ipar komplex problémáit. Ipari elektronika osztályunk egyik fő feladata ilyen módon, hogy a félvezető-laboratóriummal együttműködve, az ez

AZ ÉM. ÉPÍTŐ-VEGYIANYAGOKAT GYÁRTÓ VÁLLALAT

felhívja vevőinek és szállítóinak figyelmét arra,

hogy központi telepén (IX., Soroksári út 106.),

valamint üvegcsiszoló-üzemében (VII., Kazinczy u. 9.)

leltározás miatt

december 28-tól 31-ig árukiadás,

anyagátvétel és göngyölegátvétel szünetel.

FIGYELEM!

A Csepel Vas- és Fémművek

Kp. papír-, olaj-, zsír-, sav-, gumi-, műszer-,

csavar-, szeg-, száraz-, csiszolókorong raktárában

1964. december 15. és 31. között

LELTÁROZÁS MIATT, az anyagátvétel szünetel.

rendszerrel új betegellátási rendszerrel, az úgynevezett egy-séges belgyógyászati ellátásról?

A körzeti orvosok és a főorvos

— A körzeti orvosok nálunk nem egymástól szétszórtan gyógyítanak, hanem egyetlen központi épületben rendelkeznek. Ez a helyzet igen kedvező az új rendszer szempontjából — mondja a főorvos, dr. Mihályi László. — Ugyanis ennek, az 1961 őszén Budapest területén életbe lépett kezelési rendszernek az a lényege, hogy a körzeti orvosok gyógyító munkáját, általában nyolc körzeti orvost, ezentúl egy csoportvezető főorvos irányítja és ellenőrzi. Ha a körzeti orvosok helyileg is együtt dolgoznak, természetesen, hogy az irányítás és a csoportvezetővel való együttműködés eredményesebb lehet. S emellett a mi közös kis rendelőknek van egy apró laboratóriuma, röntgenkészüléke és elektrokardioszkópja. Így a legszükségesebb laboratóriumi vizsgálatokat itt helyben is elvégezhetjük.

A körülményeink tehát segítik a csoportos munkát. Régebben a „felülvizsgáló” főorvos ellenőrizte a körzeti orvosokat és a betegellátást. Többek között azt vizsgálta, hogy a táppénzes betegek jogosultak-e a táppénzes állományra. Ugyanakkor a belgyógyász szakorvosok a kerületi rendelőintézetben foglalkoztak a betegekkel, szükség esetén hozzájuk irányította betegeit a körzeti orvos is. A mostani körzeti csoportvezető, aki mindig belgyógyász szakorvos, átvette mindkét feladatot. Felülvizsgál, de nem a korábbi módon, és mint belgyógyász, állandó kapcsolatban áll körzeti orvosával.

— Mit jelent ez a gyakorlatban?

— Mindennaposak nálunk a konzíliumok. A körzeti orvosok

ESTI HÍRLAP

A királynő palástjára

Schäffer Judit

keresett egy nutriát

Ha szürke, legyen szürke • Mikor jó a jelmez

Randevúnk csak negyedik nekifutásra sikerült. Egyszer elmaradt, mert Schäffer Judit kiszaladt egy nutriatényezetbe, kiválasztani a megfelelő színű nutriát a királynői palást gallérjához. A másik alkalommal a festődéből nem tudott elszabadulni, jelen akart lenni, hogy éppen olyan szürkére fessék az anyagot, amelyet elképzelt. A harmadik napon a filmgyárba hívták sürgősen: a Hangyaboly apáca-ruháinak elkészítése közben támadt bonyodalom, amit csak a tervező tudott megoldani.

ha másokra, beszerzőkre, műszakiakra bízni ezeket a rézmunkákat?

— Nem, nem. Mindegy, milyen szürke az a szürke, milyen stílusú csat fogja össze az övet, milyen árnyalatú lesz az a szörme a paláston...

— A kritikák általában egy-egy obligát jelzővel intézik el a kosztümöket. Mikor jó a jelmez?

— Ha nem vehető észre, azaz, ha nem él külön életet az előadás egészétől.

— Kosztümös vagy modern darabnak örül jobban?

— Természetesen a kosztümösnek. A modern darabban a közönség és a kritika, gyakran téveszti össze a jelmeztervezőt a divatrajzolóval. Pedig itt is a jellemek, a helyzetek diktálnak. A színpad, még a legnaturálisabb is: színpad. Törvényei mások, mint a való életé.

— Mennyire hat a ma ízlése, divatja a kosztümös darabokra?

— Ha fényképeket nézünk régi színelőadásokról, mindig felismerhető az előadás jelen idejének bélyege a kosztümökön. Ma is. A divat jól ismert kör-

forgásán, a motívumok visszatérésén kívül, ma különösen kezünkre játszik a maxidivat, úgyszintén a férfiak öltözködésének színesedése, a csizmák, a beléjük tűrt nadrágok divatja, s egy sor más motívum.

— A színészre vagy a szerepre tervezi a jelmezt a rendező?

— Ezt nem lehet különválasztani. Természetesen a szerepre, de amíg konkrét szereposztás nincs, nem lehet véglegesen tervezni, gondolni kell az adott színész megjelenésére, karakterére. Sokszor nagyon érdekes odafigyelni a színészek megjegyzéseire. De az olyasmi, mint „ez a szín nem áll jól nekem”, nem térítheti el a tervezőt. Az ilyenfajta színész szerencsére ritka nálunk.

— A díj, amelyet most kapott, Jászai Mari nevét viseli, műfaja felúton áll a képzőművészet és a színház között. Melyik művészetet érzi mégis közelebb a szívéhez?

— Kislánykoromban, vagy színésznő vagy grafikus szerettem volna lenni. Nem tudtam dönteni. Választott és megtalált műfajomban úgy érzem, sikerült mindkét vágyat egyesíteni. (fencsik)

A Szojuz-10 szemé

Moszkva, április 24.

Hável József, az MTI tudósítója jelenti:

A tegnap hajnalban felbocsátott Szojuz-10 szovjet űrhajó folytatja Föld körüli útját. A három kozmonauta — Satalov, Jeliszejev és Rukavisnyikov — második napja tartózkodik a világűrben, sőt, második munkanapjuknak is lassan a vége felé járnak. Erről azonban részletes jelentés egyelőre nem érkezett.

A moszkvai rádió ma kor reggeli híradásában azt közölte, hogy a Szojuz-10 űrrepülése sikeresen folytatódik, a személyzet jól érzi magát.

Ez magától értetődően azt is jelenti, hogy Satalovék a második nap programja szerint végzik az előírt kísérleteket.

A ma reggel megjelent moszkvai lapok vezető helyen és bő terjedelemben foglalkoznak a tizenhetedik, emberi részvétellel törtető szovjet űrrepüléssel. Riportokat, fényképeket közölnek a felbocsátásról és magáról a három űrhajósról.

A Krasznaja Zvezda színes portrékat közöl az űrtrojkárról, hogy kielégítse a közvélemény indokolt érdeklődését. A közvélemény, természetesen, nemcsak az űrhajósokra, hanem az űrhajóra, az új kozmikus laboratóriumra is kíváncsi. Boriszov mérnök a Trud hasábjain mutatja be a Szojuz-típusú űrhajókat. Ennek kapcsán imponáló számadatokat közöl. Mint

ben. Jeliszejev szovjet és 37 percet jüzok űrka

Emlékezzetek a délzetérő

Szojuz-4 űrfülkéjébe.

Rukavisnyikov első ízben rajtolt, de különleges kiképzése lehetővé teszi, hogy sikerrel megbirkózzék a kutatómérnökre váró űrfeladatokkal.

Ami a Szojuz-típusú űrhajót illeti — húzza alá Boriszov mérnök —, kiváló műszaki tulajdonságokkal rendelkezik.

Könnyedén lehet vele

BRIT SAJTÓVISSZHANG

„KOZMOTEL”-KORSZAK

London, április 24.

Stanley Levinson telefonjelentése:

Az angol lapok és szak tudósok egyaránt fantasztikus teljesítményként értékelik a legújabb szovjet űrkísérleti sorozatot. A BBC a világ minden tájára sugárzott angol nyelvű híradásaiban az első helyen ismerteti a Szaljut és a Szojuz űrhajók útjától szóló legfrissebb híreket. A ma reggeli lapok közlik a Jodrell Bank óriási rádióteleszkóp jelentését is. Eszerint

a Manchester melletti csillagvizsgáló vette a Szojuz-10 rádiójelzéseit

tudja, hogy a szovjet űrhajósok hosszabb ideig maradnak majd a kozmoszban. Ugyanezt várják a polgári lapok is.

ABU OMAR:

Újabb gerit

Róma, április 24.

Abu Omar, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet központi bizottságának tagja tegnap Rómában sajtó-

Schaffner Judit

FEJÉR MEGYEI HIRLAP

1966 FEB. 6.

1021
CORBACCIO
Kémény Lakó

„MERÉSZ” JELMEZEK



Schaffner Juditot egyre inkább úgy emlegetjük számon, mint jeles jelmeztervezőnk egyikét. Azt hiszem, sikerét merészségének köszönheti.

— A klasszikus ruhákhoz is a legmodernebb divatötleteket használom fel. Süllüstani tanultunk a főiskolán, de a mai néző számára ez nem elég. Ahhoz, hogy a jelmez ma is jelezzen valamit, hogy aláhúzza a szereplő jellemét, több kell.

— Mi ez a „több”, például a Volpone esetében?

— Itt van például Canina, az utcalány. Számára a hálóból kialakított merész és kacér fürdőruha mintájára terveztem meg a ruhát. Természetesen szellős lenne, Colomba ruhája tulajdonképpen kőtenyruha. Kétféle blúzt terveztem hozzá, az egyik a ma divatos horgolt ujjú kisestélyihez hasonlít.

— A férfiak jelmezéhez olasz neveket adták az ötletet, Volpone — róka, Corvino — holló, Corbaccio — varjú stb.

— Az ötlet nem új, csak a kivitelezés. Corbaccio fekete, csapzott ruhája beszegetten posztóból készült. Volpone valódi rókagallért kapott — subaszönyegből.

— A „Beckett Tamás avagy az Isten becsülete” című Anouilh darab jelmezéhez kötél-diszkrétseket használt. Nem ijednek meg az idegen anyagoktól azok, akik varrják?

— Jaj, dehogynem! Amikor végre sikerült megszereznem a hatalmas, gyönyörű vörös-sárgabarna subaszönyegét, Volpone jelmezéhez, hosszú napokig ott állt a varrodában. Nézegették, nem mertek hozzányúlni. A ruha már egészen készen volt, akkor aztán vettem az ollót és elvégeztem a „császarmetszést”. De ugyanígy voltak Corbaccio fekete posztóruhájával. Végül a lyukakat nekem kellett belevágni. A köteleket hetekig úgy kerülgették, mint macska a forró kását...

— Hogy jutott eszébe, hogy jelmeztervező legyen?

— A rajz számomra kiskorom-

Berlini humor

Erről jut eszébe...

Két író halad el a berlini pályaudvar, az Ostbahnhof mellett. Hirtelen vonatfütyt hallás a levegőbe. Erről odaszól az egyik a másnak:

— Ja igen, hogy megy az új darabod?

Magyarázat

— Papa, mi a különbség az optimista és a pesszimista között?

— Nagyon egyszerű: az optimista az ementáliban csak a sajtot, a pesszimista csak a lyukakat veszi észre.

Dilemma

Egy amerikai filmszínésznő először megy új otthonába legújabb férjével.

— Minden olyan ismerős itt nálad! — kiált fel — Mondd, drágám, nem voltunk mi már egyszer házасok?

Még szerencse...

A sarkkutató meséli egy társaságnak a kalandjait. Rámutat egy jegesmedvebőrre a díványon:

— Ez legkeményebb harcom emléke. A szó szoros értelmében élet-nálál küzdelem volt. Szerencsére én győztem...

— Szörnyű! — állmélkodik elrémülve a társaság egyik hölgytagja. Ha az ember elképzelem, hogy különben Ön feküdne itt, mint díványtakaró...

(Sch. E.)

tól kezdve nem szórakozás, hanem szűkséglet volt. Kijöttem az iskolából, hazamentem és rajzoltam, rajzoltam, lefekvési. Rajzoltam a lelkét, a történelmet... Később, mint majd minden kislány, színésznő szerettem volna lenni. Valahogy így alakult bennem a jelmeztervezés hivatássá.

— Melyik volt a legnehezebb jelmeztervezés?

— A katonaruha! Minden katonaruha nagyon nehéz! Olyankor beülök a Hadtörténelmi Múzeumba, megkeresem az Illetkeket, elkérem a könyveket. Nem szeretem a háborút. Talán ez az oka, hogy képtelen vagyok megjegyezni egyetlen uniformist, egyetlen rangjelzést.

— Most min dolgozik?

— Nemzeti Színház: Shaw: A szerelem ára, Fővárosi Operett-színház: My fair Lady. Ebben a két színházban mint vendég dolgozom. Saját színházamban Giroudoux: Chaillot bolondja e. darabjához tervezem a jelmezeket.

Torday Ágnes

SALÁDI KÖRBE

könyvespolca

,nem teszi
lkeresse a
n lehetőség
a legújabb
gjelentéséről
ertesülnék.

spotca moz-
n csatlakoz-
lenleg több,
edés érthető,
kényelmes.

zók, irodalmi
n programjá-
nálkö könyv-

sátorral jelentkeztek. Az ősszel, közel ezren
vettek részt az „ankét a hajón” című meg-
mozduláson.

Díjtalanul képes tájékoztatót is kapnak a
tagok. Ebben interjúk jelennek meg a külön
kiadványok íróival, rejtvényekkel, érdekes
könyvismertetővel. A mozgalom tagjainak
nemcsak a könyveket biztosítják, hanem elő-
segítik kapcsolatukat a színházakkal is.

A Nők könyvespolca mozgalom a Magyar
Nők Országos Tanácsa védnöksége alatt mű-
ködik. A mozgalom tagjai a nőbizottságok
kulturfelelőseinél kérhetnek jelentkezési, majd
megrendelési lapokat. A mozgalom, bár rövid
múltra tekinthet vissza, a taglétszám növeke-
désével azt bizonyítja, hogy megszervezése
hasznos volt.

Főkötő a divat!



Tavasza a kucsmákat fel-
váltják a főkötők. Tarka
kasmir anyagból, vagy török-
mintás kendőből otthon is el-
készíthetők, az alábbiak szer-
int.

70 x 80 cm fehér csomagó-
lópapírt osszunk be 10 cm-es
négyzetekre, s a mellékelt
szabásmintát rajzoljuk rá.
Ha elkészültünk, gombostű-
zük rá az anyagot, s szab-
juk ki a berajzolt ábra szer-
int. Ajánlatos a főkötőt úgy-
nevezett kalapvászonnal alá-
bélelni, mert ettől jó tartása
lesz. A külön szabott hom-
lokpántba vékony kartont
tehetünk, hogy ne gyűrőd-
jék. A 2. ábra szerint dol-
gozzuk össze. Hátról, a tarkó
felett csokorra kötjük a pán-
tot.

P. R.

(szepes)

mégsem hizlal

san, természetesen vízbe —
fürdőkádba vagy nagyobb
edénybe — tesszük. A hal
„kihálásása” a kádból
anekdoták örök témája.
Nincs baj, ha a következő-
képpen járunk el: a kád-
ból kiengedjük a vizet, s
mikor már egészen sekély,
konyharuhával megfogjuk a
halat és kiemeljük. Még
könnyebb, ha a konyharu-
hát átborítjuk a fején és
úgy fogjuk meg.

Az általános tudnivalók-
hoz tartozik még, hogy a
halat mindig egészben
mossuk s csak aztán szele-
teljük. Készítés előtt kb.
15 perccel besózzuk; ne
előbb, s ne is túlzottan,
mert akkor sok értékes
tápanyag kárbavész.

A halfélet készítés előtt
ecetes vízzel öblítsük le,
ízletesebb lesz. Különbö-
n a halfilé, vagyis a fagyasz-
tott tengeri hal tápértéke
ugyanakkora, mint az
édesvízi halé — és nagy-
godtan fogyaszthatják gyer-

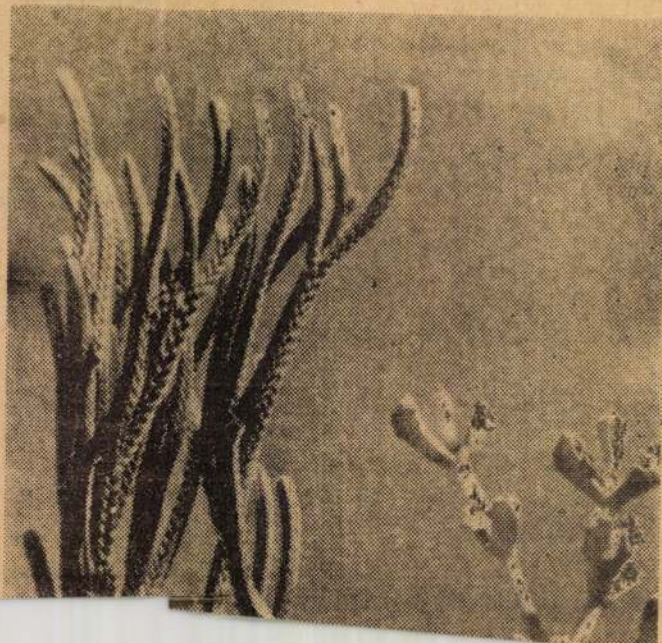
mekek is, nem kell a szál-
kától tartani.

A hal előnye az is, hogy
igen változatosan készíthető
— habár nálunk többnyire
csak rántják vagy va-
jon sütik. Próbáljuk meg
egyszer, milyen finom a
sajtos hal: tűzálló tálat
kivajazunk és beletesszük
a szeletekre vagdalt, kissé
besózott halat vagy filét,
tejjel, tejfellel, vagy sűrű aludt
tejjel leöntjük és 2-3 evő-
kanál reszelt sajttal meg-
szórjuk. Darabokban va-
jat helyezünk rá és kb. 25
percig sütjük.

A zöldeges hal is fzele-
tes a megmosott halat
citrommal vagy ecettel
bedörzsöljük, besózzuk, be-
lülről mustárral bekenjük
és apróra vágott petrezse-
lyemmel megszórjuk. Ke-
vés szalonnát és kockára
vágott hagymát megpiri-
tunk, paradicsomot te-
szünk hozzá, egy kissé
megpaprikázzuk, beletessz-
szük a halat és lassú
tűznél pároljuk.

A természet utáni vágy
minden emberben él: van,
ki a ház körül varázsol
barátságos kertét, s van,
kinek be kell érnie az er-
kélyen, az ablakban elhe-
lyezett növényekkel. A zöld
üde színfolt: kellemesebbé,
szébbé, otthonosabbá
teszi a lakást, s munka után
jó pihenés a néhány cserép
szobanövény ápolása.

Mint általában minden, a
szobanövények divatja is
változik. Volt idő, amikor a
pálma jelentette a legdívá-
tosabb növényt, manapság
már a fikusznak, a filo-
dendronnak is nehéz helyet
találni a lakásban, s nem
is igen illeszkednek har-
monikusan a modern bú-
torok közé. Mind jobban



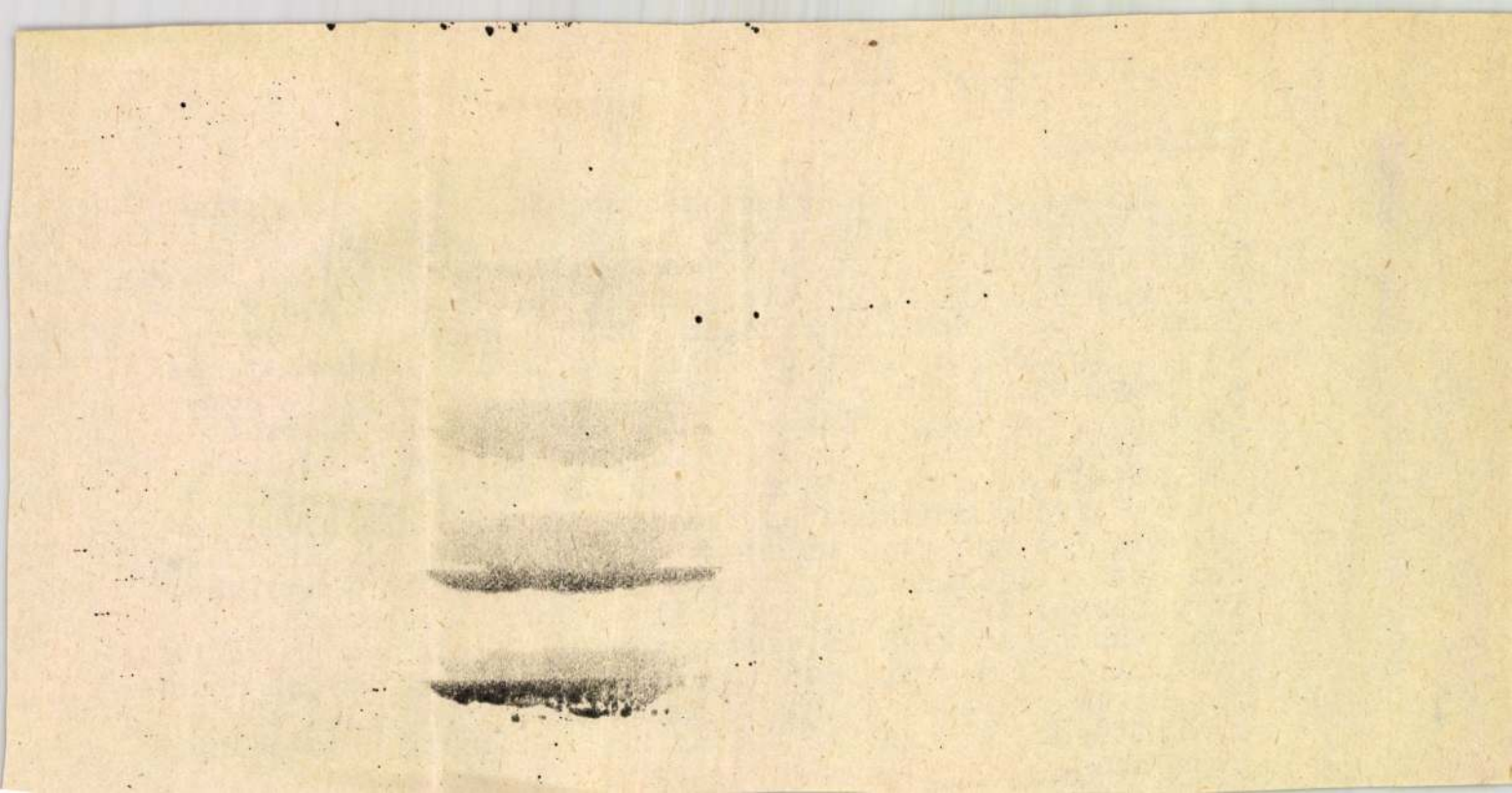
1984. XII. 6. T. v. l. 19.30.

Tv-Hiradó

- A jelműzés és a diszlettervezés szinte önálló képzőművészeti alkotás. Különösen igaz ez Seffer Judit, és Kézdi Lóránd esetében, akiknek közössiállításuk nyílt ma Tatabányán a Népházban. A jelműzetervek felolevenitik a Várszínház, és a Nemzeti Színház korábbi és mostani sikereit a Wolponet, a Rómeó és Juliát, a Thália szekereént, és a Karnyónét. Ugyanis Seffer Judit csaknem 20 éve a Nemzeti Színház tagja, Kézdi Lóránd aki 1956-ban szerzett diplomát, pályakezdése óta a Magyar Televízióban dolgozik. Mindkettőn érdemes művészek, látható a kiállításon a Lear király emlékezetes szegedi, és tévébeli előadásának diszlet nakettje valamint néhány fotója is. Mindkettőn azt vallják, hogy a tervezői munka nagyon bonyolult. Tér, forma, dráma, stilus, jellem, korrajz, hangulat összessége, amely a látványos művészi tevékenységen túl gyakorlatias megvalósító képességet kíván. A művész házaspár három évtizede dolgozik együtt, de ez az első közös kiállításuk. A bemutató január 22-ig látható a tatabányai Népházban.

Seffer Judit
jelműzetervező, képzőművész

1221





1983. MÁJUS 8.
XX. ÉVFOLYAM
19. SZÁM
48 OLDAL
ÁRA: 8,50 FT



Heti ajánlat

Könyv

ÍRÓ A HADAKÚTJÁN

Asztalos István emlékezései

A felszabadulás után újra útnak induló erdélyi magyar irodalom sikeres műve volt az *Író a Hadakútján*, Asztalos István háborús emlékezéseinek kötete. Először a kolozsvári *Világosság* közölte folytatásokban, majd hamarosan könyv alakban is megjelent. Nevezetes újság volt ez a kolozsvári lap: Balogh Edgár szerkesztette, Jékely Zoltán vezette az irodalmi rovatot. És nevezetes író volt már ekkor a háborús beszámoló szerzője is: első regénye, *Az elmondja János* az Erdélyi Szépművés Céh tekintélyt adó kiadásában jelent meg, ő maga Móricz Zsigmond kedves írótanítványai közé tartozott.

Aztán elérkezett a háború legstőtebb esztendeje, s mint annyian, Asztalos is katonai behívót kapott. Egy egészségügyi alakulat katonája lett, körötte székely fiúk, akik már csak azon törtek a fejüket, hogy miként szabadulhatnak a hadigépezettől, fölötté ostopba tiszték, akik képtelenek voltak szabadulni a háborús propaganda hazugságaitól. A román fegyverszünetet általános visszavonulás követte, majd általános menekülés, a Horthy-féle fegyverszüneti proklamációt pedig általános dezertálás: maga Asztalos is megszökött. Budapesten bujkált, Szabó Pállal együtt lakott. Átvészelt a budai ostromot, majd egy újabb háborús odüsszeát: Szabó Pállal együtt tisztázatlan vádak következtében a szovjet hadsereg biztonsági alakulatainak fogságába került. Az első szabad május elsején Budapesten szabadult, még ellátogatott Veres Péterhez, a parasztpárt szék-házába, aztán igyekezett haza Kolozsvárra, hogy ismét az erdélyi magyar irodalom tevékeny munkatársá legyen.

Háborús emlékezéseiben ezeknek a kalandos eseményeknek a történetét beszélt el: őszinte hitelességgel, helyenként derűs humorral. A második világháború iránt mutatkozó közérdeklődés idején érdemes meghallgatni az ő tanúvallomását is: kevés írónak volt alkalma arra, hogy ilyen tárgyilagosan számoljon be a nehéz hónapok tapasztalatairól. (Magvető)

Pomogáts Béla

FURA EGY VÁROSKA

Brigitte Schwaiger könyve

Fura egy nőszemély, aki ezt a regényként jegyzet tárcasorozatot írta — persze elsősorban ama osztrák kisváros „rendes” lakóinak a szemében fura ő, akik meg az ő szemében fura népek. Nyilvánvaló tehát: a szokásos meg nem értésről van szó egy bontakozó egyéniség, meg a hagyományosan köznapi családjára és a hasonló családokból összegződő, mindenkit magához gyalulni kívánó, „szürke” tömeg között. Tipikusan arról az egy könyvről tehát, amit, úgymond, szinte mindenki meg tud írni önmagáról és gyerekkora, felnövekvése környezetéről. Minden provinciális, lokális környezetben születtek és születnek folyamatosan ilyen művek, s legjavukból néhány helyet kap végül a világirodalomban. Brigitte Schwaiger



olykor ügyesen él a gyermeki nézőpont kihasználásával, rekonstruálásával, s a hagyományos énrégényben fenyegető unalmat, sztereotípiákat az apró, tárcajellegű fejezetekre bontással próbálja elkerülni, amelyekben ügyesen váltogathat témát, hangvételt s kevésbé szokványos módon hidálhat át időtávokat. Mai osztrák művekkel ritkán találkoztán, bennem nem csekély nosztalgia támadt a *Fura egy városka*-ban leírt Linz környéki vidék iránt. Ámde én mindössze pár hónapot élttem Ausztriában, azt is zűrös időken, nosztalgiam hát megtévesztő lehet. Avagy szerzőnk is nosztalgiát érez, csak iróniába rejti forró érzelmeit? (Európa)

Lázár István

EBEK HARMINCADJÁN

Kiss Károly riportkönyve

„Tájainkon egymásra omolva hever a föld alatt történelmi múltunk. Talán nincs még Európában ilyen föld, ahol annyi minden elpusztult és annyi minden elfelejtődött. Védelmükre hiába alkotunk szigorú törvényeket, ha az a másik, a bensőnkől vezérlő nem akar megszületni.” — olvashatjuk szinte Kiss Károly ars poeticájaként.

Immár évtizedek óta áll azok sorában, akik a csüggesztő közönyben és a hivatali ortvamáadás özönében is lankadatlan kitartással mentik a menthetőt: a tárgyhoz mindenben



mélto színvonalú írásokkal védi-ővja nemzeti múltunk kincseit, s a kincsnél is értékesebb emlékeit.

Nem vidám olvasmány Kiss Károly könyve. A benne összegyűjtött írások feldúlt, kirabolt sírokról, lelőhelyekről, eldózerolt temetőkről, ókeresztény sírkamrában pusztuló falfestményekről, szemétre vetett szobrokról, kőbányaként használt rommezőkről, pusztulásra ítélt amfiteátrumról, Fejéregyháza, Bátorostor, Hollókő, Visegrád széthordott templomairól, erősségeiről, településmaradványairól, a csata utáni Mohácsról, a török elől menekülő

özvegy („árva”) Mária királynő elszüllyesztett aranyhajóiról, reneszánsz kincselet kirimibe és burleszkbe kívánczó sorsáról tudósítanak; külsőországba „vándorolt” rokkáról, cserépedényről, szilkékről, tükrös szentképekről, mindenféle emberi készség maradványairól — a falusi életforma jobb sorsra érdemes emlékeiről.

Rablóásokat végző magánrégészeket, népművészeti kincsekre specializálódott szélhámosokat, furgonos neppereket, bulldózeres törvénysértőket, gátlástalan műkereskedőket, kriptarablókat ér tetten, olykor a szó jogi értelmében is. Miközben érzékelteti: a legnagyobb kártevő a tudatlanság és a léha, pusztító közöny.

Kiss Károly arról győz meg, hogy korántsem vagyunk műemlékekben, régészeti leletekben, népi alkotásokban szegény ország. Ebben a szakemberek eredményes munkája, a tanácsai és egyéb vezető emberek növekvő felelősségtudata, a közvélemény jó irányú szemléletváltozása mellett Kiss Károly kitűnő cikkeinek, riportjainak is része van. (Szépirodalmi)

Földesi József

AMON HERTWEBECHT

Ruzicskay György könyve

A Petőfi Nyomda olyan könyvvel lepte meg a képzőművészetet szerető olvasóközönséget és a szép könyvek gyűjtő kedvelőit, amely nem is egy oknál fogva méltó a figyelemre. Ruzicskay Györgyről aligha kell magyarázkodva beszélni: képzőművészetünk hírességei közé tartozik, egyaránt otthonos Párizsban és Szarvason, a francia szellemet képviselő Alföldünkön és Alföldünk szellemét Nyugat-Európában (a francia „Grand Prix” ugyanolyan jellemző rá, mint az, hogy Szarvas díszpolgára). Azt is tudjuk, hogy egyik sajtós műfaja a könyvbe kívánczó képsorozat, amelyet oldalról oldalra rövid szavakkal kommentál. Ez a nagyon szép kiadvány is az... De kerekén 60 évvel ezelőtt keletkezett. Az akkor ifjú festő München műzeumban találkozott egy rég halott táncosnővel, aki egykor az egyiptomi Théba városában élt, az idősámitásunk előtti 1100-as évek idején. Az ifjú festő, aki lelki alkata szerint költő is volt, beleszeretett a közel 3000 év előtti leányba: Amon Hertwebechtbe, megrajzolta és elbeszélte történetét (nevét az akkor olvasott német átírás szerint írta). A képsorozat bizonyos már akkor is szenzáció lett volna, de Ruzicskay száguldó életében annyi új kifejezésre jutott, hogy Amon Hertwebecht olyan szerelmes emlékként őrződött szívében (és fiókjában), mint fiatalkori élő szerelmeinek arcai és arcmásai. Közben híres lett, közben a történelem arra kényszerítette, hogy emberséges célok hőse legyen, egyre újabb feladatokat valósítson meg. Pedig aki át akarja tekinteni ezt a példátlanul gazdag és sokarculatú életművet, az nem is nélkülözheti a kezdetnek e szép dokumentumát. A szerelmesek ugyanolyan gyönyörűséggel fogják lapozni, mint a művészet szakszerű értői és a látványos szép könyvek kedvelői. És ha a hajdani szép táncosnő 3000 évig tudott várni, ehhez képest nem is olyan sok ez a mindössze 60 esztendő. (Szarvas Város Tanácsa)

Hegedűs Géza

Színház

SZOMORÚ VASÁRNAP

Vidám Színpad

A Seress Rezső-legendáról már elég szó esett, beszéljünk most a Vidám Színpad-(ellen)legendáról. Amely mindeddig az alpári humoripar melléküzemágaként kezelte az intézményt (a fő üzemágak reprezentatív bulvárokon vannak, nem mellékut-cában), s a közönség érdeklődését kajánul a kabarészínház művészi érdektelenségével magyarázta.

Most végre leszámolhatunk ezzel az (ellen)legendával, amelynek vár-



ható összeomlására utalt már egy-két figyelmeztető jel, de a „fal” csak a *Szomorú vasárnap* bemutatóján dőlt le. Epp egy giccsnyánus nosztalgia-történet döntötte le: a hetedik kerületi dílettáns zseni, a rosszul zongorázó, hangjanincs slágerkirály, a világhíres slemil, Seress Rezső életregénye.

Müller Péter háromszereplős mimusicalt írt a közismert Seress-dalokra. Nemhiába iskolázódott a Broadway: hamisítatlanul amerikai típusú musicalt, legalábbis ami a hangütést, a szerkezeti fölépítést és a „jól megcsináltságot” illeti. Igazi profimunka; szívvel és aggyal, valódi szakmai fölénytel tud kicentizni melodramát és humort, meghatódást és iróniát, s valami (kis)emberi melegséggel mára is érvényesített békebeli filozófiát.

A siker legalább fele részben az előadást illeti. Bodrogi Gyula időnként bebizonyította, hogy nemcsak született színész, hanem kiváló színész. Úgy válik Seress Rezsővé, hogy közben Bodrogi marad, de nem a „színpad hátán” is megélő virtuóz, hanem a laza létezés csáberejével boldogító (vagy elszomorító) kis igazságokat közlő játékos. (Bodrogi Gyula színészportréját lásd a 27. oldalon. — Szerk.) Helénkét, a feleségét Voith Ági játssza, a természetük-nél fogva szent asszonyok örökké derűs mosolyával és láthatatlan glóriájával. Jani pincér fregoliszerepében Horváth Gyula hősileg ellenáll az összes lehetséges ziccer csábításának: karakteres és visszafogott.

Az előadást Sándor Pál rendezte, nyilvánosan igazolva azt az elméletileg köztudott tény, hogy nincs az a könnyű műfaj, amelyben nem kel el a biztos ízlés, az egységes szemlélet és a határozott színészvezetés. (Képünkön Horváth Gyula, Bodrogi Gyula és Voith Ági.)

Koltai Tamás

Tévé és színpadtér között

KELETI ÉVA
FELVÉTELEI



„... végigfut egyfajta sötétedés-világosodás, a napszakok jelképeként...” — a gyulai előadás jelmezeiből

tem, persze, erősen átdolgozva a szecessziós formákat. Inkább az összhatás, a hangulat szecessziós ezeken a ruhákon.

— Ami azt illeti, a népművészet és a szecesszió nálunk nem állt távol egymástól, sőt... A Bartók-opera szövegváltozata meg épphogy maga a megtestesült szecesszió. Így ez a forrás itt igazán adekvát, azaz a lényegét tükröző. És mi volt a készítmények ezeknek a pompás ruháknak?

— Szövvött anyagból vannak. Még a látszólag rávarrt, kacskaringós minták is a szövőszeleken születtek. Egy grúz nemezszőnyegkészítő módszert alkalmaztunk itt: van egy kiváló szövő munkatársunk, ő készítette az anyagokat. Minden ruha mintázatán, bármilyen legyen is a színe — ezeket a színeket tulajdonképpen már Balázs Béla szerzői utasításai is nagyjából meghatározták —, végigfut egyfajta sötétedés-világosodás, a napszakok, vagyis a hajnal, a delelő nap, az alkony és az éjszaka jelképeként. Ugyanúgy a fejdíszeken is követhető valamilyen kitérő és becukodás folyamata, akár egy virágnál. A tévéprodukciónak ugyanis közel hozhatják a részleteket, ezért nemcsak a jelmez összképét kell alaposan végiggondolni, hanem a kisebb díszítmenyek hatását is.

— Ez nyilván csak a tévéjelmezeknél van így...

— ...nem egészen. Sőt, a színházi munkában épp-

hogy kezd néhol bizonyos „naturalista” szemlélet is uralkodni. A jelmez ne jelzés legyen, hanem olyan, mintha igazi ruha volna. Harminc-negyven éve operai jelmezen a gyöngy nem gyöngy volt, hanem festett fagomb. Ma még a csipkékre is odafigyelünk, hogy bármerre fordul a színész, szépen álljon rajta. A közönség talán még távcsővel sem lát minden részletet, de valószínűleg más volna az egész ruha összhatása, ha nem dolgoznánk ki az észrevehető részleteket is.

— Vagyis a színész érezze magát másképp benne. A jelmez ugyan csupán „munkaruhája” a színésznek, de mégiscsak élete legfontosabb perceiben viseli. A hajdani primadonnák valaha maguk tervezték és csináltatták jelmezeiket. Ma mennyire szólhat bele a színész ebbe a munkába?

— A kezdetekkor szinte soha; amikor már a vázlatrajzok kész vannak, néha kapok tőlük jó ötleteket. Igaz, máskor túlságosan is bele akarnak szólni. Elvértve kérésére módosítok a futó darab jelmezen, vagy újratervezem — Vámos László Vihar-rendezésében például a két főszereplő, Caliban és Prospero új ruhát kapott.

— Egy elcsépett, de fontos kérdés: min dolgozik most?

— A tévé számára reneszánsz vígjátékhoz tervezek jelmezt; e komédia szerzője híres ember, bár nem mint színpadi szerző: Giordano Bruno darabját rendezte Maár Gyula. Shakespeare kevésbé ismert Cymbeline-jéhez a szegediieknek, A medikus című Bródy-darabhoz a Nemzetinek tervezek, az Erkel Színház részére pedig ismét a Kékszakáll-történet ruháit rajzolom, de ezúttal az Offenbach-operett.

— Operetteket derűsebb történetekből szoktak írni...

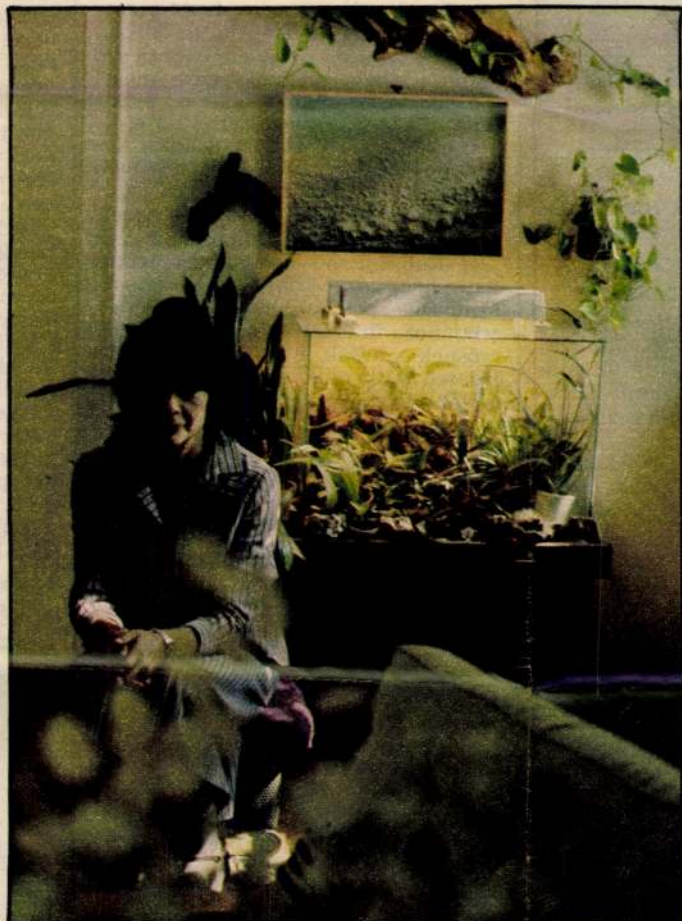
— Ez sem szomorú. Igaz, hogy a III. Napóleon korabeli Offenbach-Kékszakáll épp a hatodik feleségét igyekszik megölni, de a darab végén kiderül, hogy az előző ötöt is csak elaltatta „bűnsegédje”...

Hát igen. Az operettek általában kicsit változtatnak a történelmi alakokon. Hat feleség?! A francia középkor Kékszakállú hercege, Gilles de Rais ugyan tizenhat éves korában elrabolta és erőszakkal asszonyává tette saját unokatestvérét, de a későbbiekben csak Jeanne d'Arcot kedvelte a nők közül, s őt is alighanem azért, mert annyira fiúsan viselkedett. Bűnlajstromát ugyanis 1440 őszén, amikor kivégezték, hozzávetőleg másfélszáz kislífiu megerőszakolása és megölése terhelte. Ha van túlvilág, és Gilles de Rais a markába kaparinthatja a párizsi zeneszerzőt... Isten legyen irgalmas Offenbach lelkének.

SZÉKELY ANDRÁS



„... jelmezterveiért Munkácsy-díjjal »tüntetem ki«...”



„... Kékszakáll ezúttal Offenbach-operett...”

Az újságírószakma egyik árnnyoldala, hogy az ember időnként dobogó szívvel, verítékben úszva riad fel — megint azt álmodta, hogy valami téves adat csúszott ki a tollából vagy inkább írógépből. Rádásul ez nemcsak az álmokban történik így! Én például egyszer megfosztottam szegény Mátyas királyt első feleségétől; Napóleonnak tulajdonítottam olyasmit, amit az egyiptomi alkirály csinált; Györgynek tituláltam egy Dezsőt... Kisebbségem közé tartozik, hogy Schäffer Juditot jelmezterveiért Munkácsy-díjjal „tüntetem ki”, a színház mestereinek járó Jászai Mari-díj helyett. Mentőgémre szolgáljon, hogy a kiállítási katalógus meg József Attila-díjasnak vélte; és hogy annyi jelmezt tervez tévéprodukciónak számára, hogy nem lepődnek meg, ha egyszer a Balázs Béla-díjasok listáján szerepelne.

— Mi a különbség tévé és színház között, már úgy értem, a jelmeztervező szemszögéből?

— Ezt az utóbbi időben jócskán volt alkalmam tanulmányozni. Háromszor egymás után terveztem ugyanannak a műnek, A kékszakállú herceg várának a jelmezeit. Először a tévéprodukciónak, amelyet Szinetár Miklós rendezett; másodszer a pécsi Nemzeti Színház előadását, ahol Sík Ferenc volt a rendező és Eck Imre a koreográfus; harmadszor a gyulai Várszínház Kékszakáll-változatát, amely szintén Sík-rendezés volt Novák Ferenc koreográfiájával. Az utóbbiaknál a „dobozszínház” és

a történelmi környezetben álló szabadtéri színpad lehetőségei is eltérőek voltak.

— Mi adta az ihletet az olyan tervekhez, mint a Kékszakállú asszonyainak jelképszerű „estélyije”, amelyeket úgy elborít a minta, akár a krétai kultúra

polipokkal díszített edényeit?

— A Kékszakállú ruháinak tervezésekor rengeteg népi faragás — székámla, sulykoló stb. — képét néztem át, díszítmenyekben kerestem valamilyen ihlető forrást. Végül mégis a szecesszió örökségéből merítet-

Hamlet, 1981, Győr



BÓDY GÁBOR RENDEZŐI NAPLÓJÁBÓL

A Magyar Televízió és a Győri Kisfaludy Színház érdekes vállalkozásra társult. A győri Hamlet-előadásból televízióváltozat készült, melynek újdonsága, hogy nem valamelyik színházi előadást veszik képre, hanem az új színház színpadának technikai és térbeli lehetőségeivel élve, a színpadot műteremként használva, az előadás díszletében még a bemutató előtt tulajdonképpen tévéfilmet készítenek, melynek rendezője Bódy Gábor, operatőre Halász Mihály.

Van a Hamlet-drámának egy fundamentális értelmezése: hogyan vált át a reflexió tettebe, egy nyitott, ifjú és kutató szellem mint érleli meg magát az egyszeri, véresen végérvényes cselekvésre. Ezt fel nem ismerni ostobaság, ettől eltérni vagy csalás, vagy egy szöveg helytelen használata: keringőverseny az aluljáróban.

Jan Kott találóan jegyzi meg, hogy ez a szöveg, mint egy szivacs szívta magába a különböző előadások korának eszméit és hangulatait.

A darabról tudják a színháztörténészek, hogy bosszúdráma alapú, mai értelemben: horror.

Újkori mítosz, mert individualista. Mindegy, hogy alul- vagy felüljárók hősét látjuk Hamletben, egy horror szörnyetegét és szellemidézőjét, egy igazság politikai képviselőjét vagy egy filozófikus ária magányos énekését, az író és a néző empátiája aránytalanul az ő javára oszlik meg. Ha ő van kint, akkor a többiek bent és fordítva: ha a többiek normáli-

Ujlaky László (Laertes), Bódy Gábor, a rendező és Mester János (Polonius)



Bán János (Horatio) és Cserhalmi György (Hamlet)

KELETI ÉVA FELVÉTELEI

sak, akkor Hamlet örült. Ha Hamletet elfogadjuk, akkor mindenki más elfajzott.

A rendezés tehát választás elé kerül: Hamletet mutassa a többiek szemén át, vagy azt az „örült” villanófényt vesse a többiekbe, amit Hamlet zaklatott, mert tette készülő tudata sugároz.

Erre a választásra kell lehetőséget adnia a színpadképnek és a terveknek. Legyen ez a tér üres, sötét

— kozmikus —, amiből csak felsugárzó fények metszenek ki síkokat, alakokat, szereplőket. Vagy legyen egy organikus labirintus, tér-agyideg járat, elkülönülésekre és kapcsolódásokra egyaránt alkalmas pálya, képileg és hangilag egy hol működő, hol megmerevedve elkülönülő agyi metszet. Kint makro-, bent mikrokozmosz. De legyen inkább élő, dinamikus, mint kiállításszerű, rigorozus. Cserhalmival (Hamlet) és Bachmannal (színpadi látványtervező), az előadás társalkotóival ezt az utóbbi megoldást választjuk.

A Hamlet, mint a legtöbb ismert klasszikus mű, az előadást különös helyzetbe hozza. Valaha ezek a darabok is a mai krimikhez hasonlítottak, az elején senki nem tudta, mi fog majd történni. Erről ma szó se lehet. Legalább annyit minden néző hoz magával, hogy szellem lesz és a végén mindenki meghal. A rendezés ilyenkor hajlik arra, hogy a cselekményt vagy teljesen háttérbe szorítsa (a színész és az elmondott szó javára), vagy „valami egész mást” találjon ki. (Nincs szellem, Polonius fölakasztja magát stb.) Jó esetben egy új, analitikus megoldást keres, de ezek az analízisek sok nem illeszkedő elemet húzni vagy lefokozni kénytelenek. Ugyanigy, az elméleti analízisek hajlamosak a szűzsét Rubik Ernő kockájának tekinteni, hogy egy színre forgathassák. Mindazok például, akik Hamletnek anyjához intézett kirohanásait oly erősnek találják, hogy mélyebb analízissel velük csak megfajthatóknak, a cselekményből ejtenek el egy fontos csomópontot. Nyilván azért, mert ez a csomópont túl ismert, már-már obligát és ezért elhanyagolható minta a darab szövetében. Pedig Polonius legyilkolása, ez a „hebeburgya, véres munka” az első halál a darabban, s nem könnyű dramaturgiai akadály (amelynek némely rendezés veszi), hanem a lét értelméről tépelődő fiatal gondolkodó első „súlyos tette.” Egy tévedés (Hamlet azt gondolhatta, hogy már célba ért, Claudiuszal végzett a kárpit mögött), maga a drámai vétség, amelyet Hamlet egy normális (hibás, de nem bűnös) ember családjával szemben követ el, tetézve Ophélia megalázását. Egy véres baklövés, mellyel saját bosszúhivatásával párhuzamos, de öellene irányuló tette készíteti a másik fiút, Polonius fiát, Laertest, aki barátja és harcostársa lehetett volna. S a tévedésből fakadó sötét jövőt Hamlet maga is megsejti:

*Kegyves szándék kegyetlenségre
hajt
Rossz kezdetnek rosszabb vége
lesz majd.*

Örjögve könyörgő, indoklást kereső átka, anyja, a királynő felé ez után a megállapítás után következik, egy még vérző, szálnalmas tetem, szerelme atyjának eltakarításra váró hullája felett. Innen nincs visszaút Wittenbergába, ahova Hamlet e tett előtt — a tett helyett — készült.

Lépés az ismeretlenbe

Akárcsak Szilágyi Tibor, én is „néző voltam Amerikában” a nyáron. (Lásd 36. számunkban megjelent cikkét). Igaz, jóval kevesebbel is beértem, de Elisabeth Taylor első színpadi fellépését Lillian Hellmann *Kis rókák* című híres darabjában a Broadwayn nem mulaszthattam el. Nem volt szándékomban írni róla, legföljebb az amerikai út tágabb összefüggésében, de Szilágyi megállapításai szelíd ellentmondásra és némi kiegészítésre készítettek.

A nagy műgonddal felépített díszletházra én nem sok ügyet vetettem, Taylor érdekelt, a világsztár, akinek játékát a vásznon jó néhány-szor láttam és élveztem. Nos, ehhez a várakozáshoz képest én is éreztem valami csalódásfélét, ám főképp a darab színrevitelével, megrendezésének tempójával kapcsolatban. Taylor játéka azonban, a gazdag „déli” ház nehéz helyzetbe került úrnőjének szerepében, elgondolkoztató. Hogy mennyire és milyen értelemben, az voltaképpen csak most derül ki, hogy olvasom: *gyönyörű volt, de sem jobb, sem rosszabb, mint a színpadon bárki más.*

Nem értem. Regina Giddens néhez helyzetét a maga módján elrendezi az író, de a Giddens asszony bőrébe bújt Taylorét, aki majd negyven éve filmezik, hiszen gyereksztárként kezdte, és most, néhány hónap híján ötvenévesen áll *első ízben* esténként a közönség elé — csak ő maga oldhatja meg, Elisabeth Taylor, a színész... Ha valóban az. Csakhogy ezt a próbát nem ebben az életkorban szokták megkísérelni — főleg ott, ahol a név után zárójelbe tett számjegyek kíméletlenül követik az évek múlását, és ahol sokkal élesebben válik el egymástól a két pálya: a filmszínészi és a színpadi.

Ami pedig a többieket illeti a

Elisabeth Taylor Richard Burtonnal a Cleopatra filmváltozatában

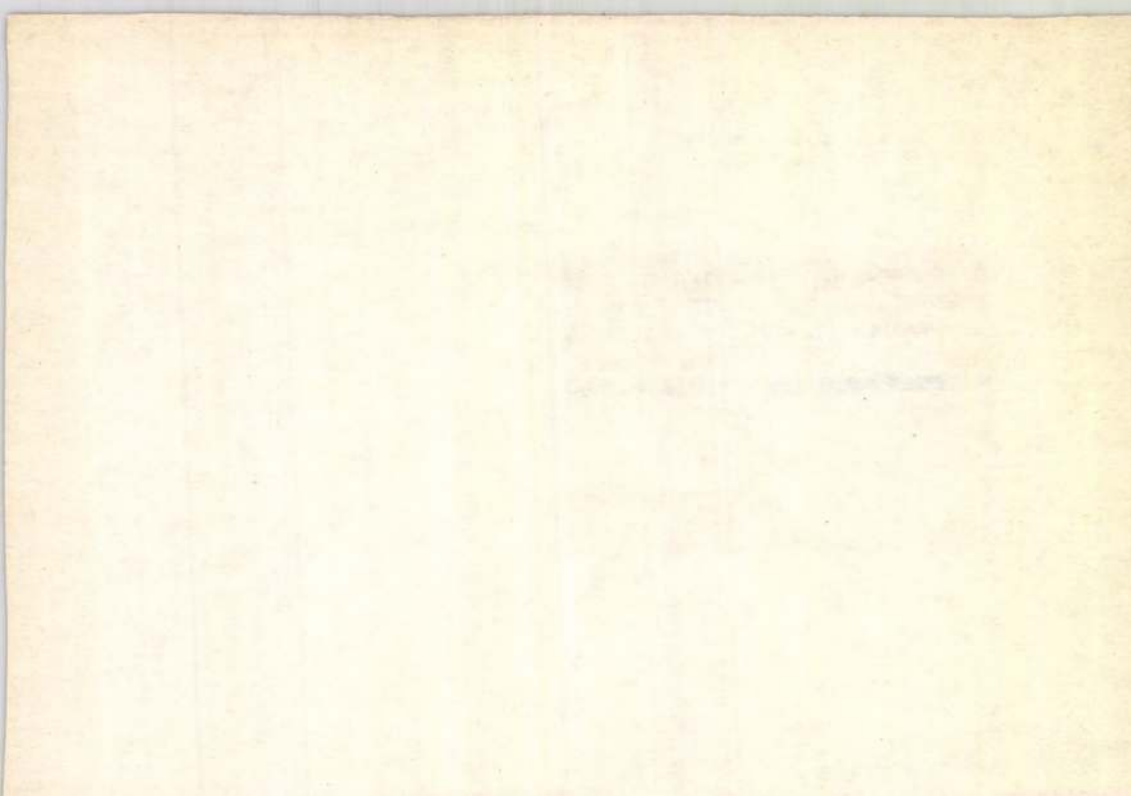


Schäffer Judit

jelmeztervező⁴

- Schäffer Judit jelmeztervező és Kézdi Lóránt díszlettervező kiállításának megnyitója február 8-án, hétfőn 18 órakor lesz Csepelen az Iskola Galériában (Rákosi Endre u. 138.).

Nép-művelődés, 1988 - febr. 2.



Schäffer Judit, jelmeztervező

h.: Gyulai Árpád

(-k): 1/2 történelmi alvásnak 2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1976. ápr. 27

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

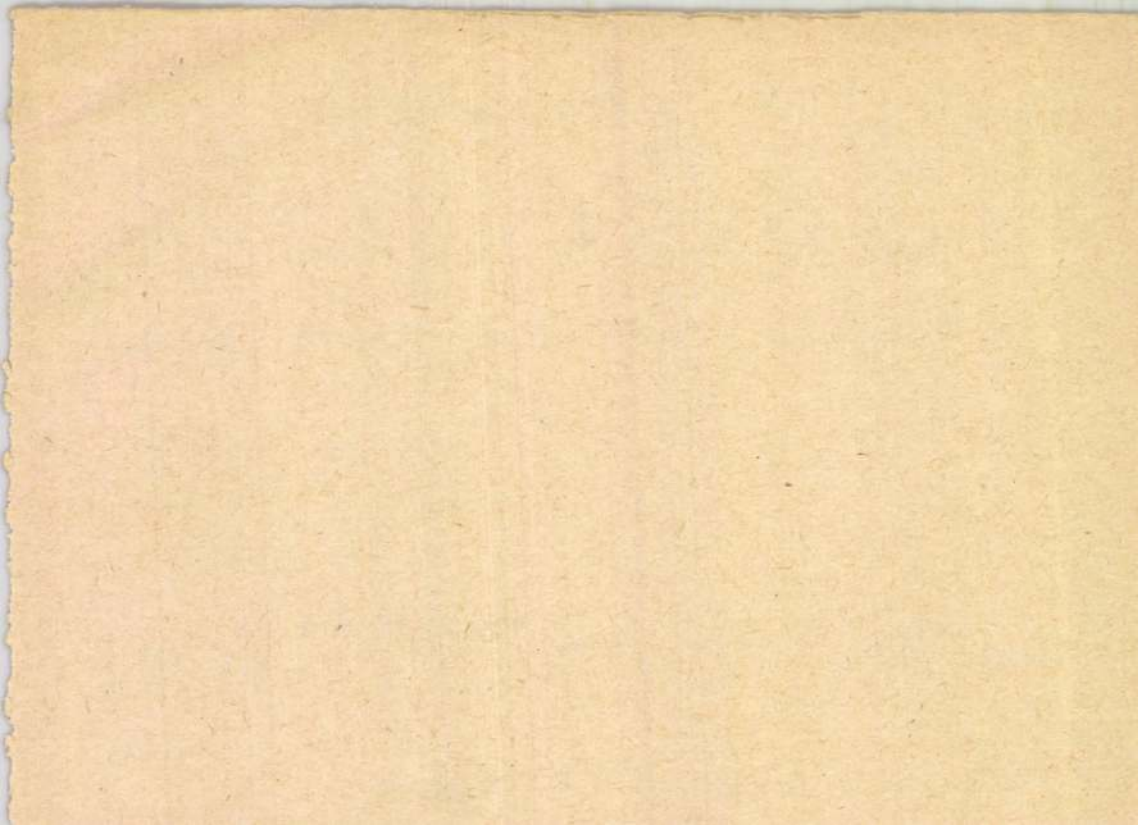
Schäffer Judit, jelmez tervező

A Magyar Éleltem s' Az örvény kormányzóé
előadásához a jelmezeket tervezte. (Nemzeti
Tudós.)

Takner Gusztáv: Munkái levél Budapestből
157-156

Jelenkor, Pécs, 1976. febr.

XIX/2.



Schäffer Judit jellemtorvenö
a Pécsi Nevelési Színház kvadransó
Shakespedre: "Vihar" c. drámájának jelle-
reit tervezte.

Tükkő, 1947. júl. 1

Schäffer Judit, jelmeztervező

+ Szakmunka - előadás (Vihar)
jelmeztervezés.

(földrajz): Pécsi Vihar

ESTI HIRLAP, Bp. 1975. júni. 13.

h.

Schäffer Judit, jelmeztervező

A Zóna c. díjazás előadásához
a jelmezeket tervezte.

Futóky Hajnalka; Pécsi művészeti esték

152-158.

JELENKOR, Pécs, 1975. február

XVII
2.

45

15

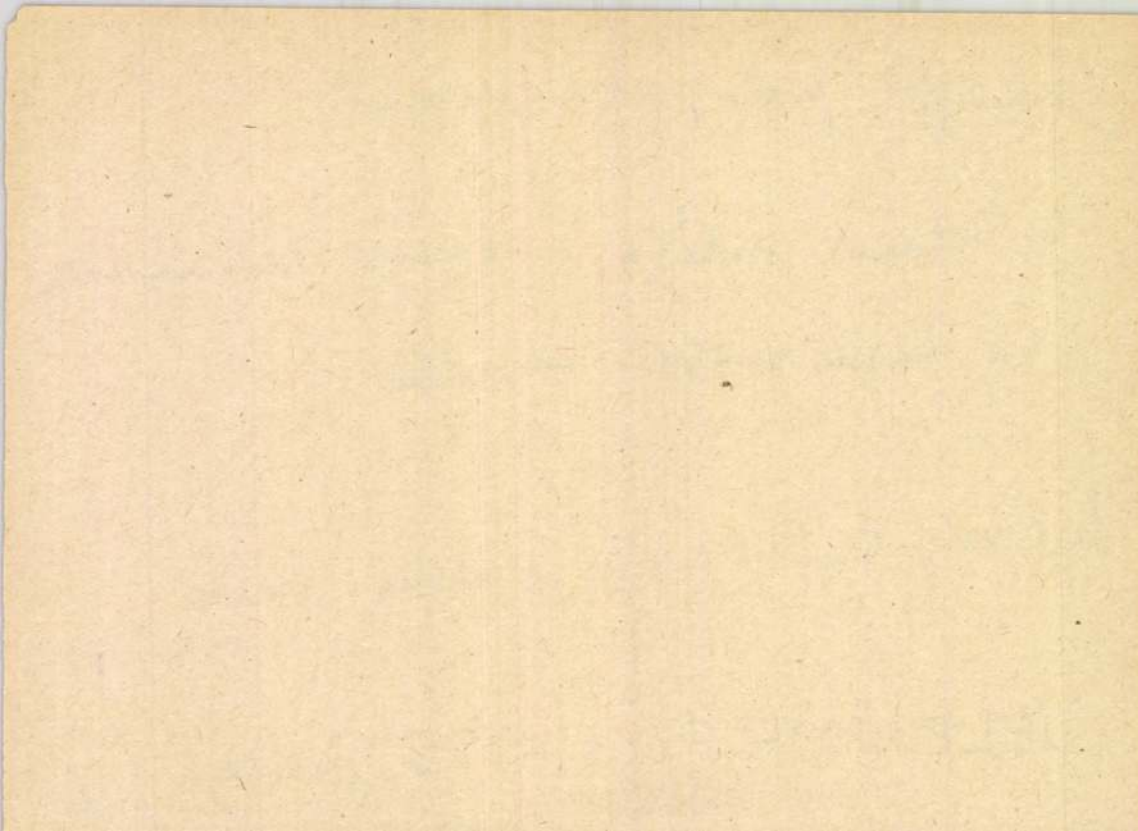
Schäffer Judit, felmerítés

Az Istenek antája c. darab előadásához
a kontinuumokat tervezte.

Futaky Hajos: Pécsi művészeti esték

539-547.

JELENKOR, Pécs, 1975. június $\frac{XVIII}{6}$.



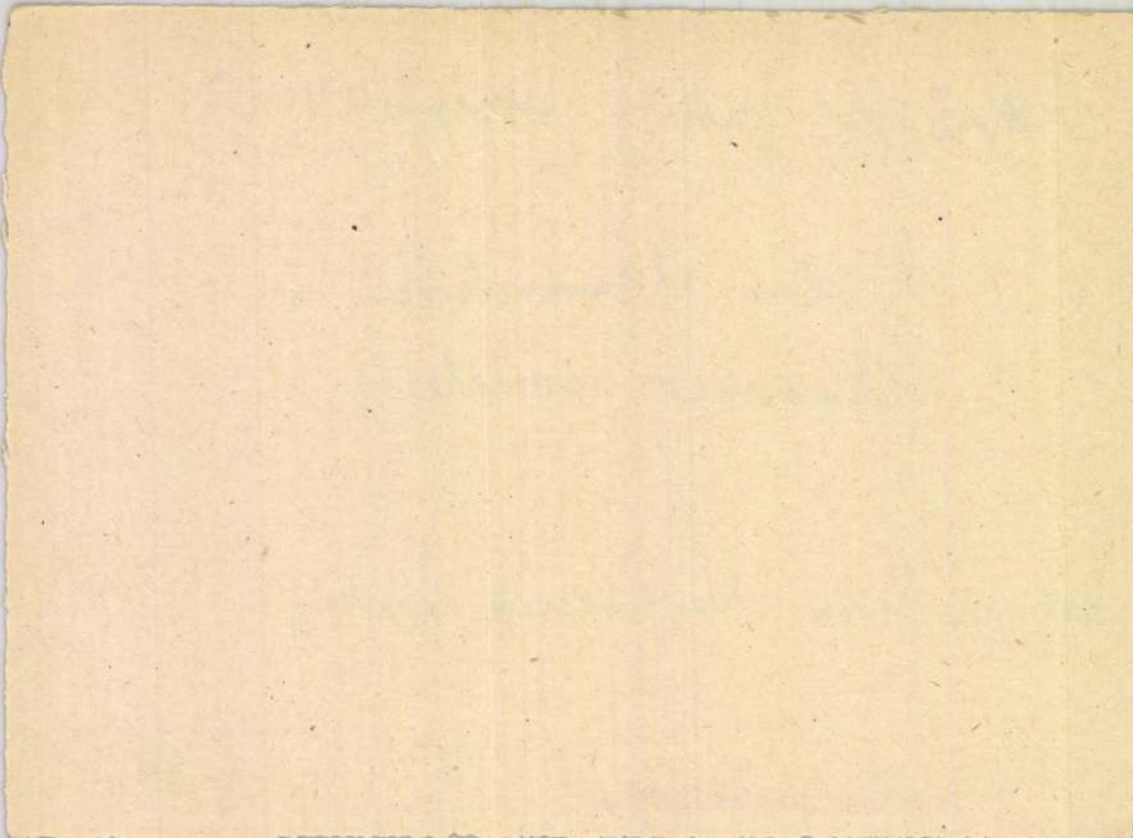
Schräffer Judit, filmtervező

A Béni Csécsis-hoz a
filmreket tervezte.

Homes Ervin: Az istenek csatája

7.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1975. ápr. 18.

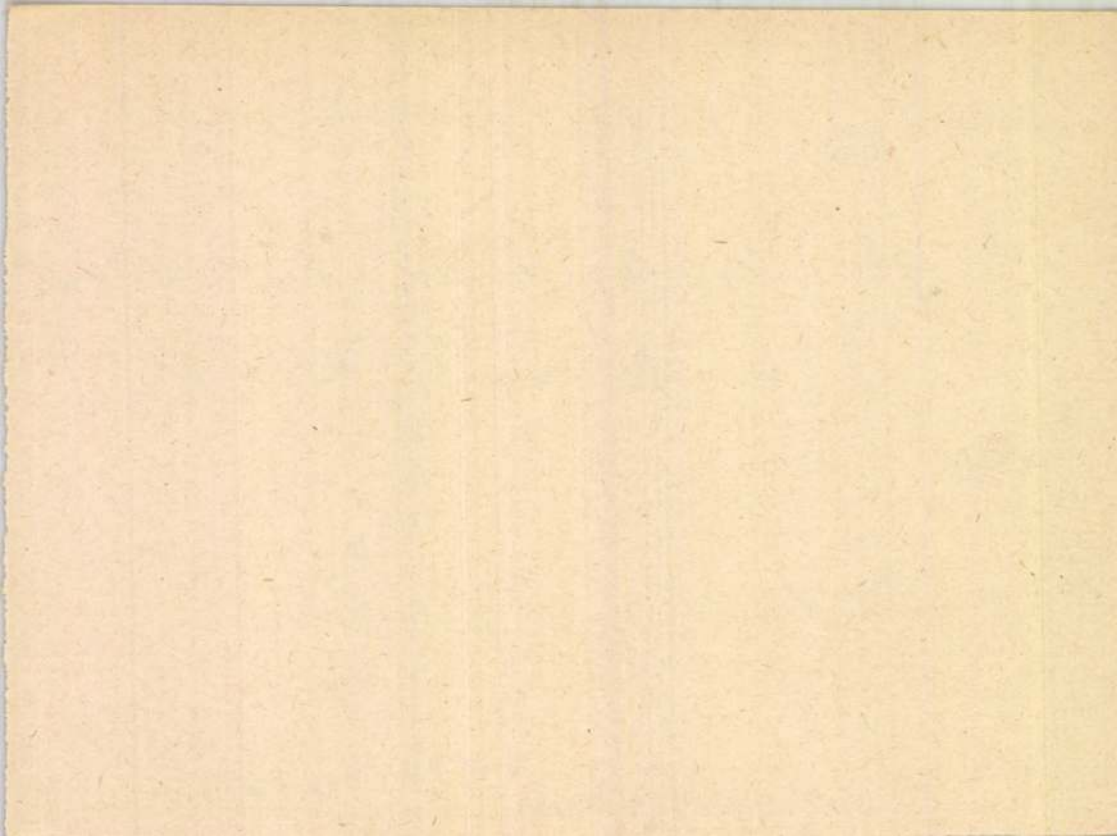


Schäffer Judit, jelmesterveo

A jöv. Operetmárház elnödsége
↓ a jelmesterek szervezete.

(K): Orfeusz az orfeumban 2.

EST I HIRLAP, Bp. 1975. márc. 7.



Schäffer Judit, jelmeztervező

A jelmezek tervezője.



Paládi Pál: A Baluk bán jelmeztervezője
M. M.

NEPSZABADSÁG, Bp. 1975. márc. 30.

150.

Schröffer Judit, filmestereve

ke Offenbach-műhöz a filmeseket
terverte. (tov. Gerecht műhöz.)

Monray István: Góseum az alvilágban 2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1975. márc. 20.

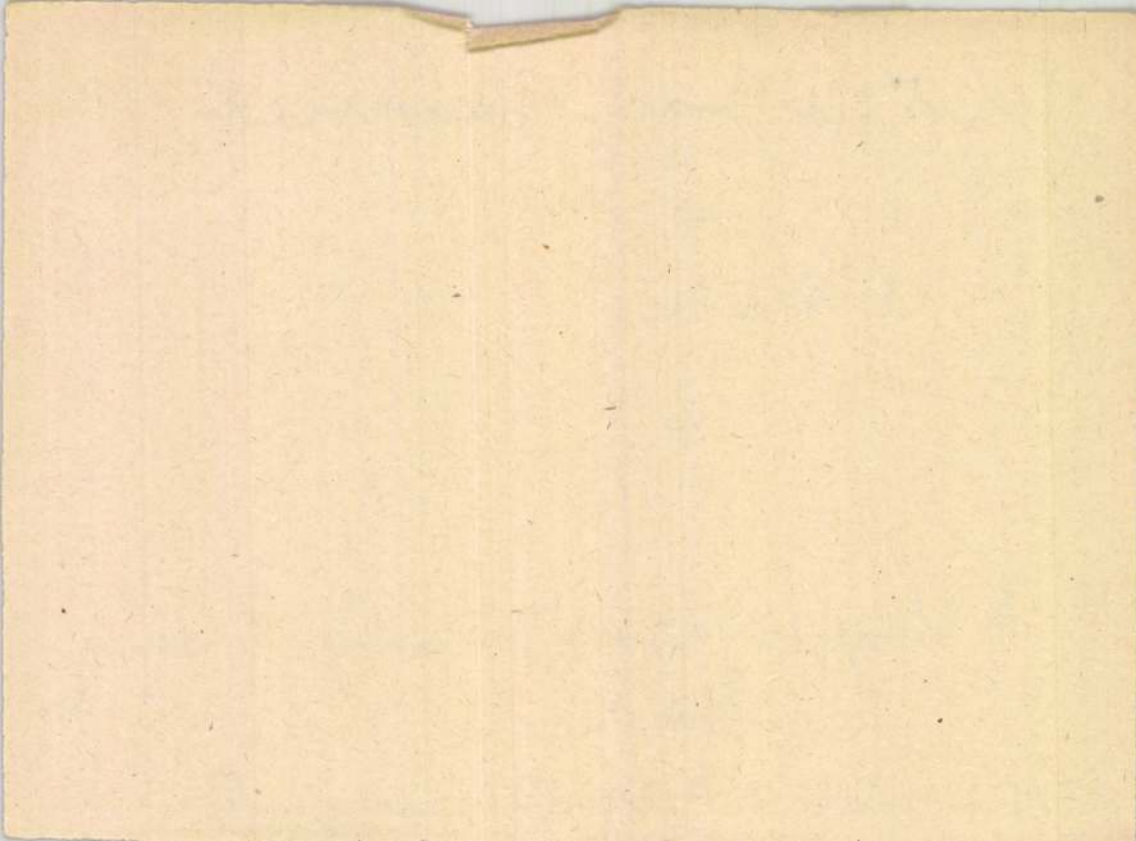
Schäffer Judit, jelmestevend

Kikintetve:



-: A Magyar Népköztársaság Erdemés,
Művelne 4,

EST I HIRLAP, Bp. 1975. ápr. 2,



Schäffer Judit
jelmeztervező

— A Magyar Nemzeti Galéria „Műhely” kiállítássorozatában Schäffer Judit jelmeztervező kiállítása szeptember 6-tól 25-ig tekinthető meg a D-épület harmadik emeletén.

Kiállítása nyílt a Magyar Nemzeti Galériában.

v

Népszava, 1977. szeptember 6.

4. oldal

XX



Sotheby's
Auctioneers

Kilgus, J. W. & Co., Auctioneers

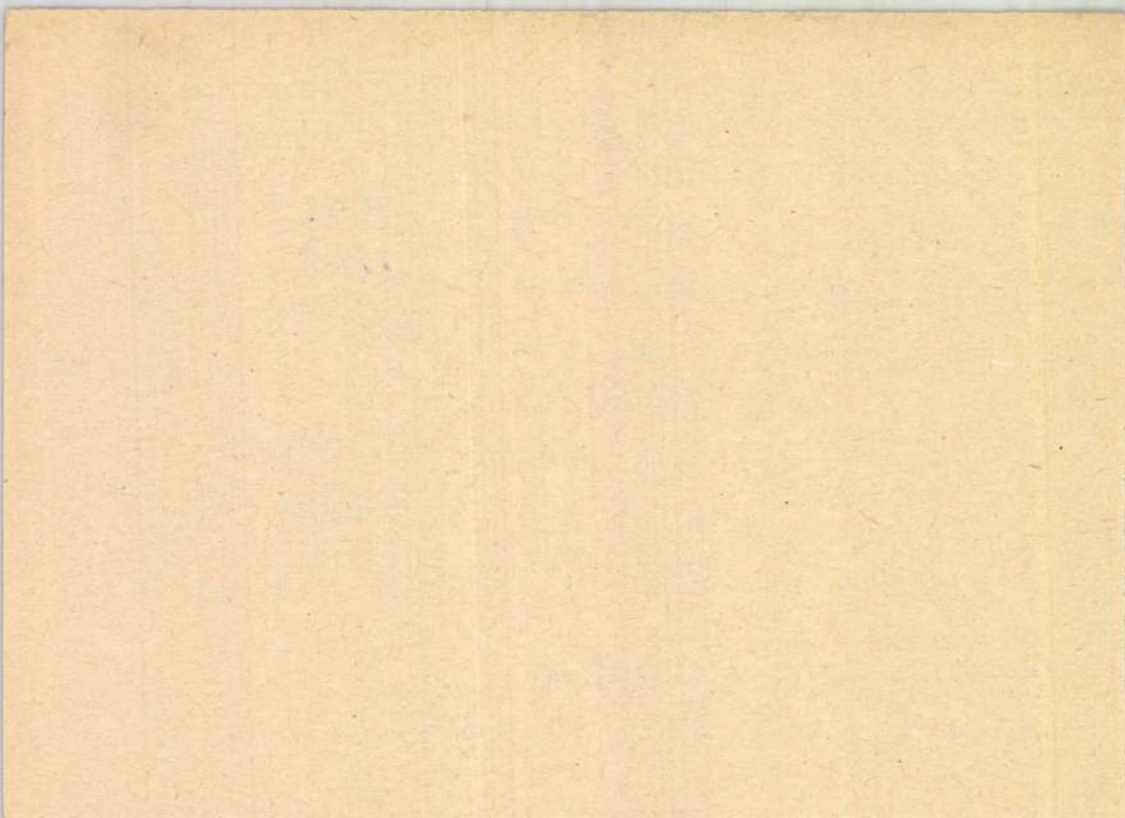
1000 Broadway, New York

1914

Schäffer Judit, "személyes"
a Magyar Nemzeti Galéria, "Műhely" c.
kiállításán. Ennek ellenére, Schiffer Judit műveit
Schäffer Judit munkái láthatók. Schiffer
Judit kiállításán speciális kiállítás volt, hi-
szen a személynél valódi egyenlőség nem számít a
művészi alkotások közt. Ezzel szemben a műve-
i produkciók annál is inkább, az is éppen az egyen-
lőség alatti folyamat népszerűsége, mint a képző-
művészet, grafika.

Művészet Magazin

1978. I. 10. Tel Aviv, 21.35



Schäffer Judit, jelmeztervező

a kegyedi nobilitári előadás jelmezeit
tervezte,

Nikolajevi István: Lear király

94 - 96

Tiszatáy, Szeged, 1977. évt. xxxi/9.

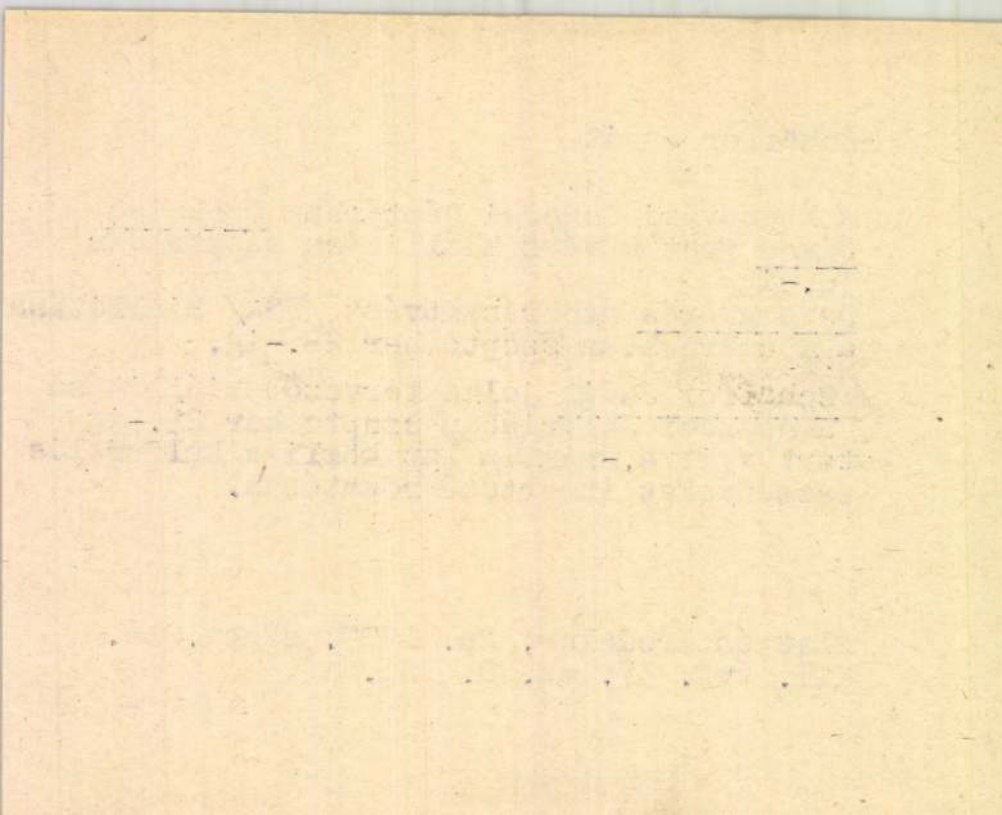
Schäffer Judit

A kaposvári Somogyi Képtárban Szabados János festőművész kiállítása szeptember 30.-ig

Osze András szobrászművész /USA/ kiállítása a Mücsarnokban szeptember 25.-ig,

Schäffer Judit jelmeztervező kiállítása a Nemzeti Galériában szeptember 25.-ig tart nyitva, -mint a lap közli a kulturális eseményeket ismertető rovatában.

Élet és Irodalom, Bp. 1977. szept. 10.
XXI. évf. 37. sz. 8. lap.



Schöffer Miklós, festő,
holvák

Kezmléve.

Donwkos Miklós: Nagyszatalmi helyzet
vagy versiro'gep? 133-148.

Károhábar, Sz. 1977. június

Schäffer Judit, jelmezkenesi

L: Fomai Gabos

2.

—: Magyar rendező

Esti Hírlap, Br. 1978 jan. 10

Schäffer Judit

Schäffer Judit felmer kiállítása
a Nemzeti Galériában meg-
nyílt.

Sz. Á.: Felmerék - höxeből.

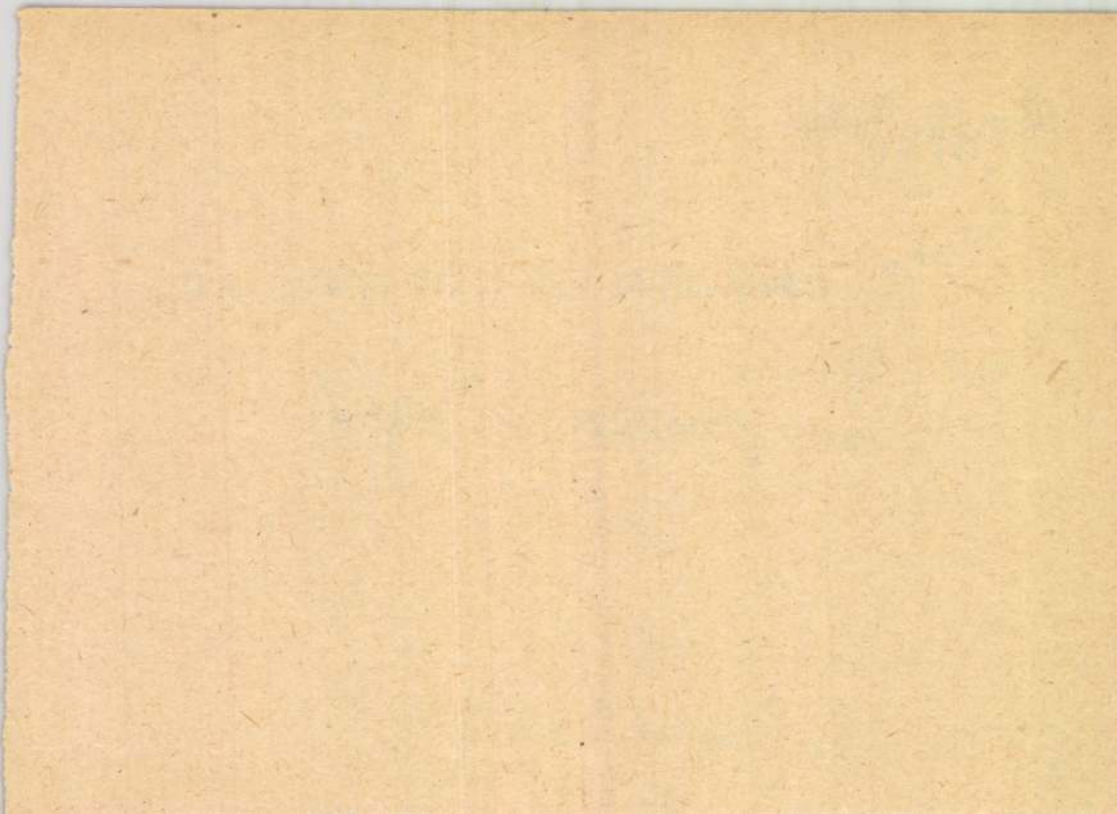
Vy Kúhór, 1974. október 23-27 nap

Schäffer Judit

"Az elhészült ruhák a Csongor és Tünde -
her...
és a felmértetek" (megm.)

Sz. A.: Felmerek - hízebről.

Újvilág, 1977. október 23-27 lap.



Schäffer Judit

Schäffer Judit Munkácsy-díjas
érdemes művész. Nemes akvaz-
sokat, hanem elkészült színpadi
ruhákat is bemutatott kiállítás-
sán.

Sz. Ö. Jelmelek - közelebről.

Új Tülsz, 1977. október 23-24 lap.

Schäffer Judit, jelmeztervező

a Nemzeti Színház előadásához a
jelmezeket tervezte.

(Norway) Holm drámai miniatűr

2.

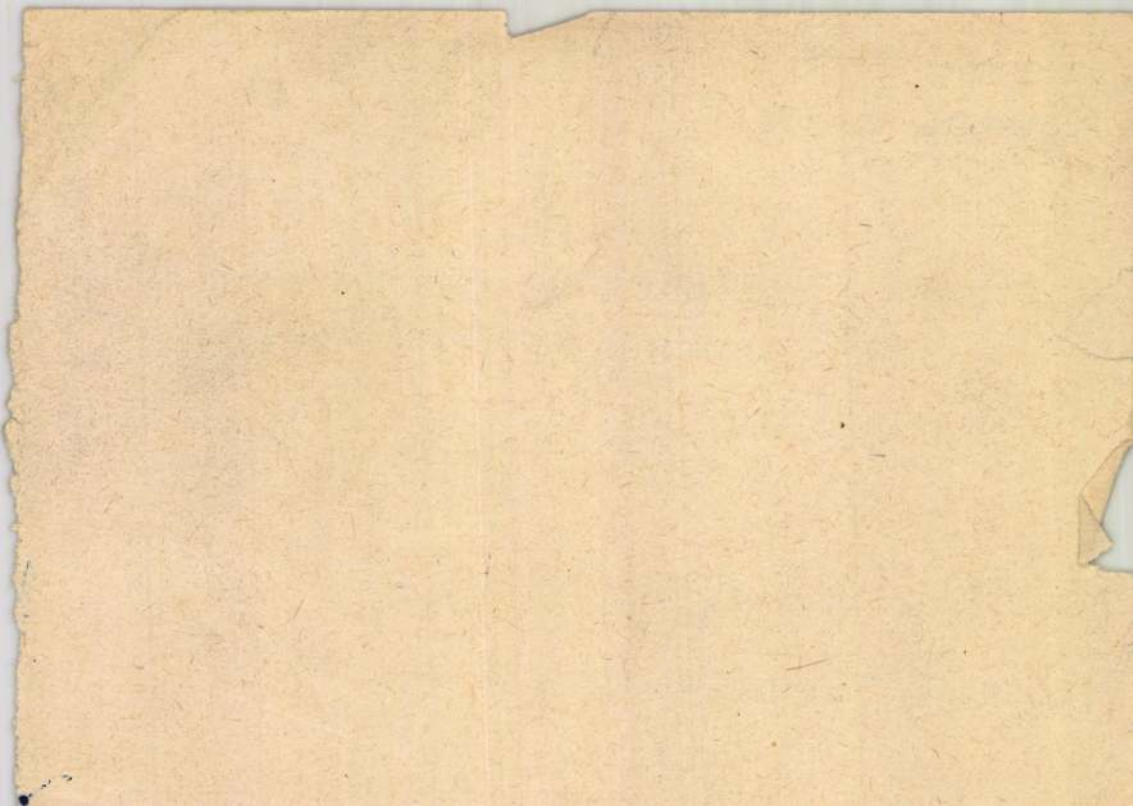
Esti Hírlap, Br. 1977. dec. 3.

Schäffer Judit

Schäffer Judit felüvételre önmű-
vés kiállítására az MNG Műhely-
ben megnyílt.

—: kiállítás napján.

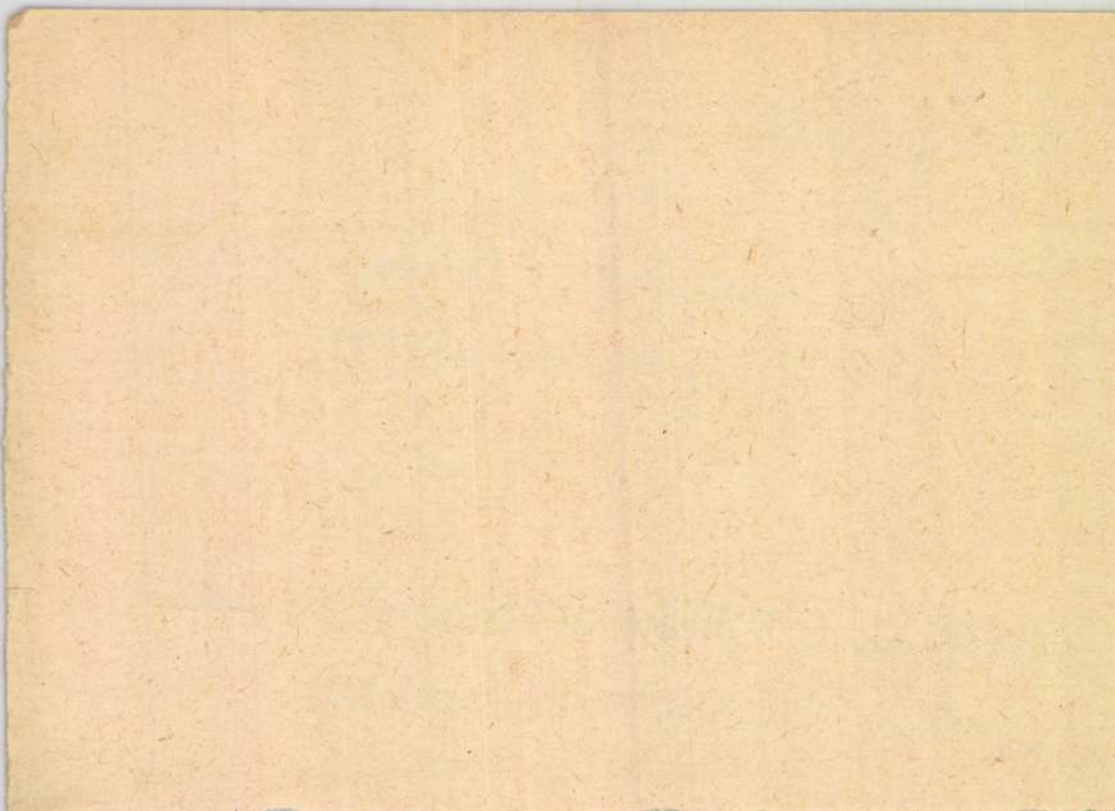
Művészet, 1974. szeptember - 48. lap



Schäffer Judit

Kosztán tenn, Csokonai Vitéz Mi-
hály karrierjéről.

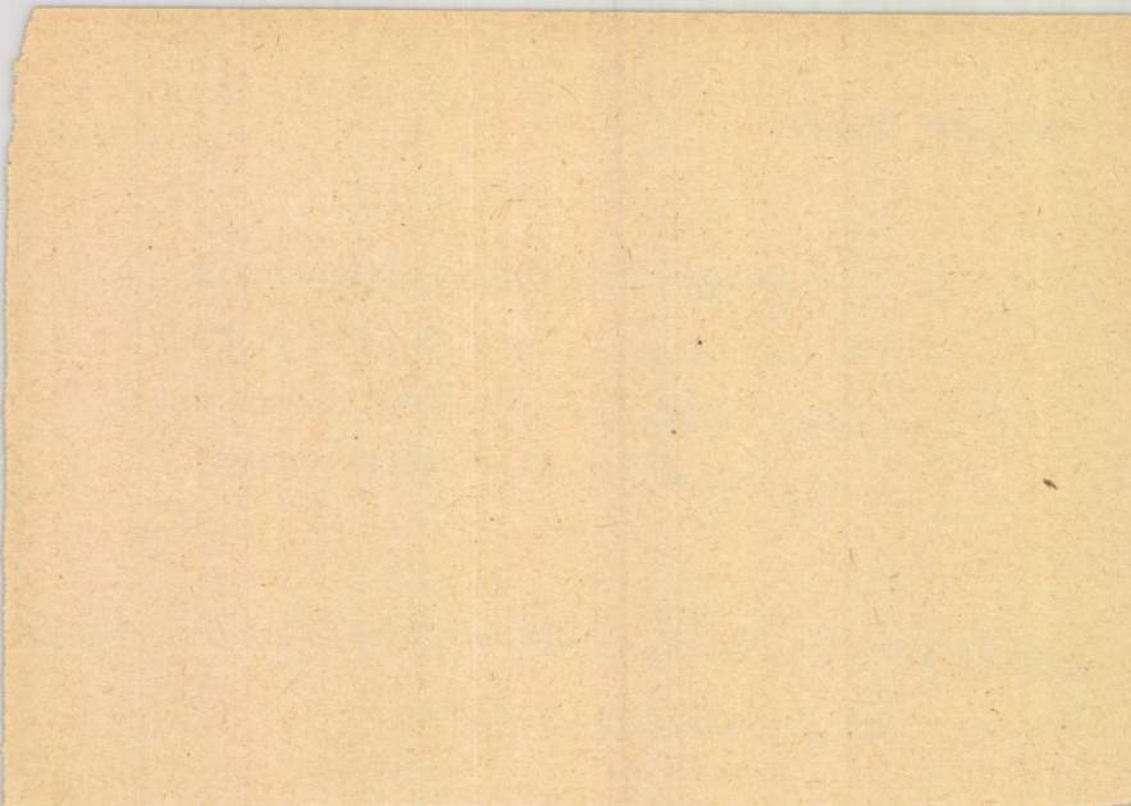
Fóth Dezső: A II. Miskolci Dicsőlet és Jelműtens...
Művészet, 1977. szeptember - 32 lap.



Schäffer Judit

A prágai quadriennalén erüst
éimét nyert a művésznő, és a ma-
gyar díjak és felmértérek eredménye-
nyeknek megerőltető elismerése.

Tóth Dezső: A II. Miskolci Díjak és Felmértérek Triennálé-
művészet, 1974. november - 32. lap.



Schäffer Judit, jelmeztervező

MŰVÉS-Z-KÖZÖNSEG TALÁLKO-
ZÓ. A Magyar Nemzeti Galéria Mű-
hely kiállításorozatának keretében
Schäffer Judit jelmeztervező művész
szeptember 10-én, szombaton 11-től
13 óráig kiállításán találkozik a kö-
zönséggel. (Budavári Palota, D épü-
let, III. em.)

-: Körlemény

9.

Népszabadság, Bp. 1977 szept. 9.

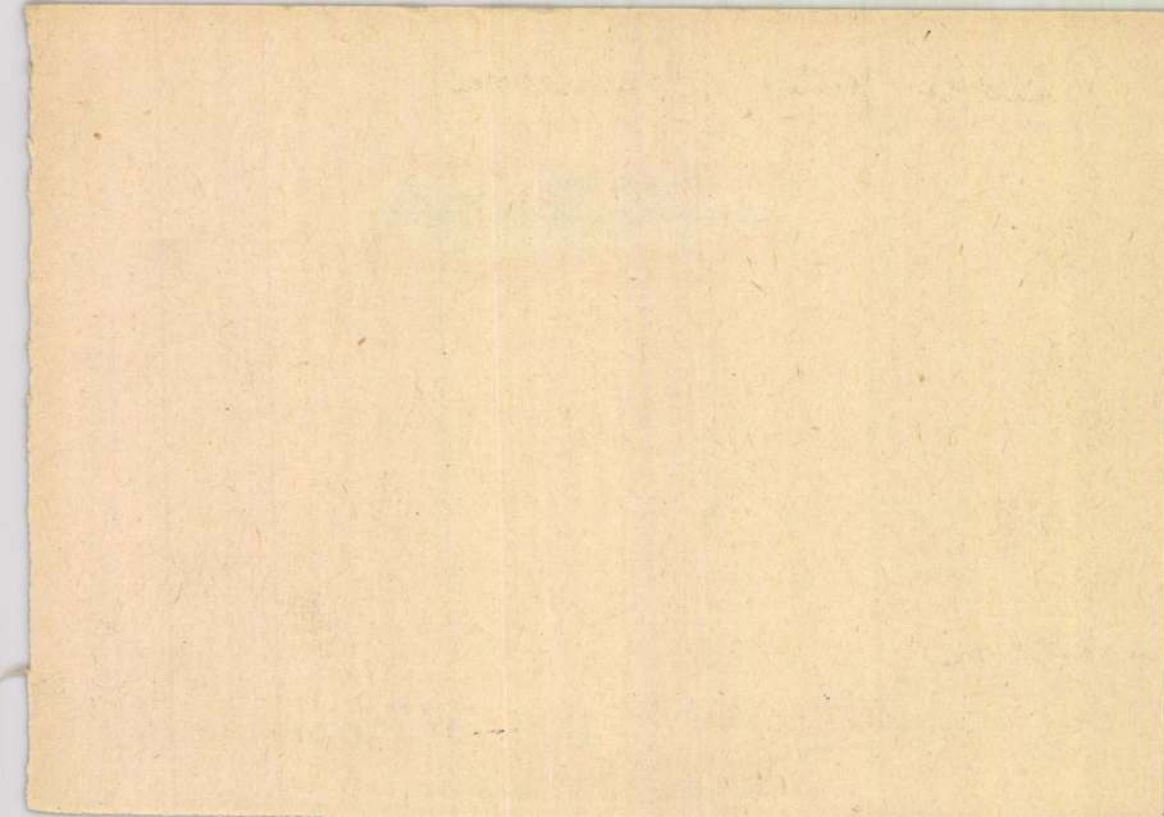
Schäffer Judit, jelmeztervező

A NEMZETI GALÉRIA „Műhely” kiállításorozatában Schäffer Judit jelmeztervező kiállítása májól szeptember 25-ig tekinthető meg a D épület harmadik emeletén.

-: Közlemény.

Népszabadság, Bp. 1977. szept. 6.

9.



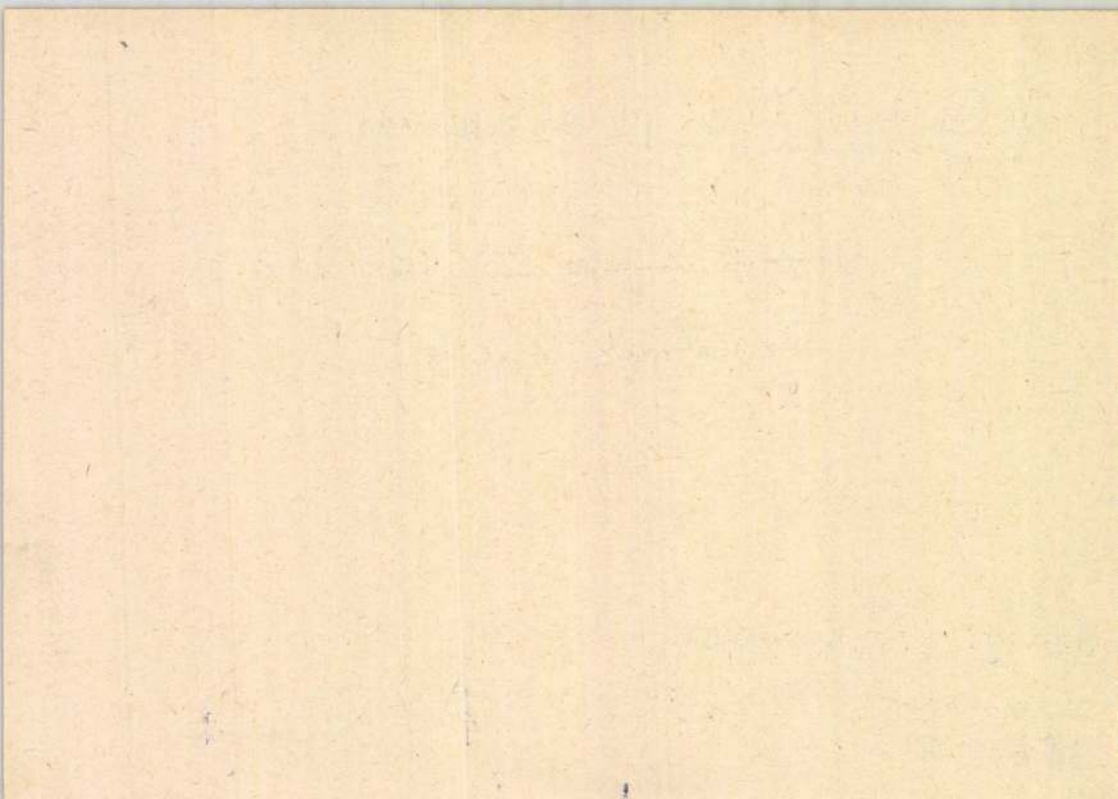
Schäffer Judit, jelmeztervező

a Nemzeti Színház előadásához a
jelmezeket tervezte -

H.R.G.: Téli roje

~~Művészeti Adatbank~~ Br. 1978. jan. 24.

7.



Schäffer Judit

Létay Vera: "A keserü Molière" c. kritikájában dicsérettel emlékezik meg a művész kosztümjeiről, melyek az "Amphitryon" c. Molière-vigjátékhoz készültek.

Élet és Irodalom, Bp. 1972. május 27.
XVI. évf. 22. sz. 13. lap.

Schäffer Judit, jelmeztervező

A Nemzeti Színházban előadott

Molière - művekhez a jelmezeket
tervezte.

Koltai Tamás: Amphitryon - Kéznyelvdok

7.

Népszabadság, Bp. 1972. máj. 5.

Schäffer Judit, jelmetervező⁴

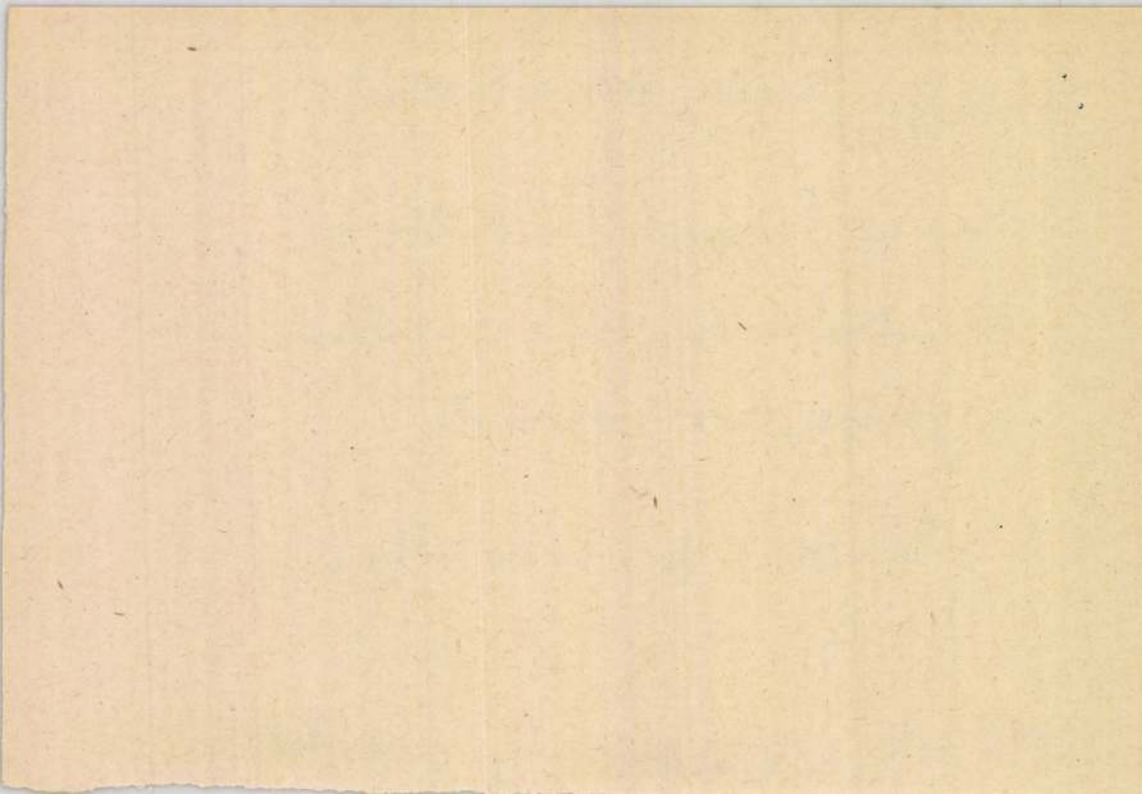
George Tabori Pinterille c.

darabjának előadásához
a jelmereket tervezte.

P. I.: Kulhácz a palotában

2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1972. júl. 28.



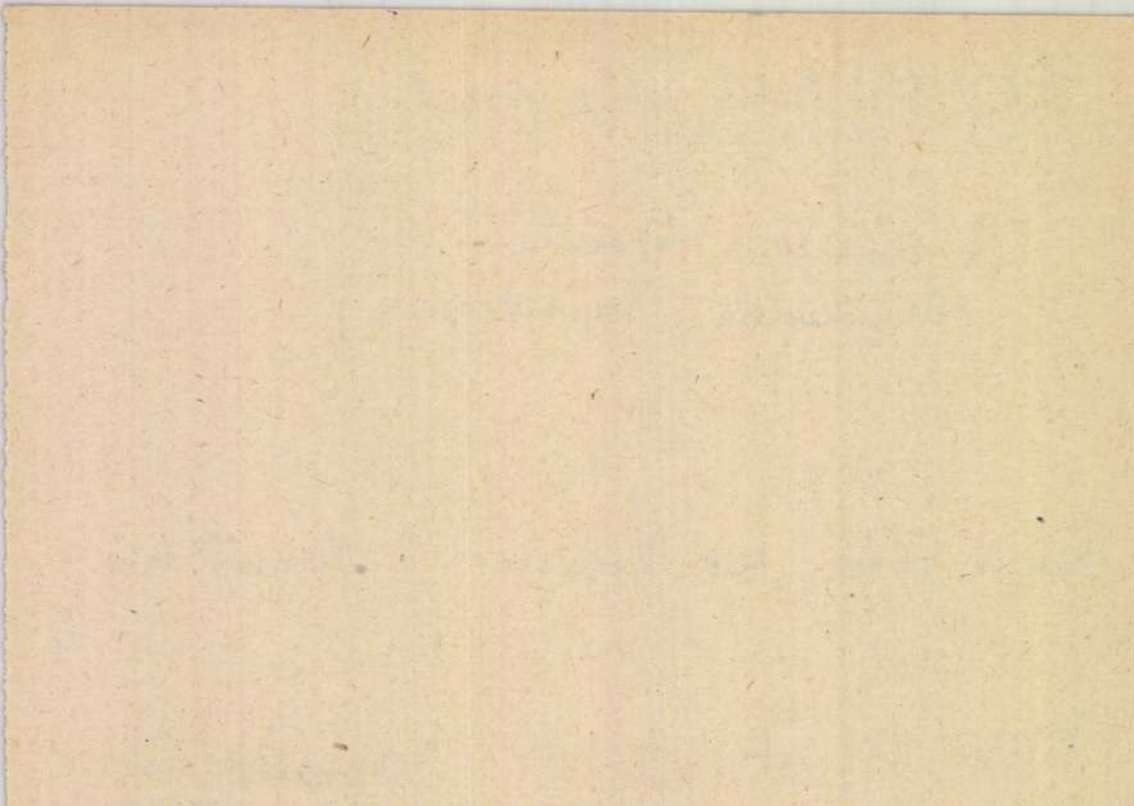
Schäffer Judit, jelmesterve

A jelmereket tervezte.
(Kémparkedők. Amphitryon.)

Jenőnk Flóra: Két Molière a Nemzetiben

2.

EST/HIRLAP, B. 1972. máj. 3.



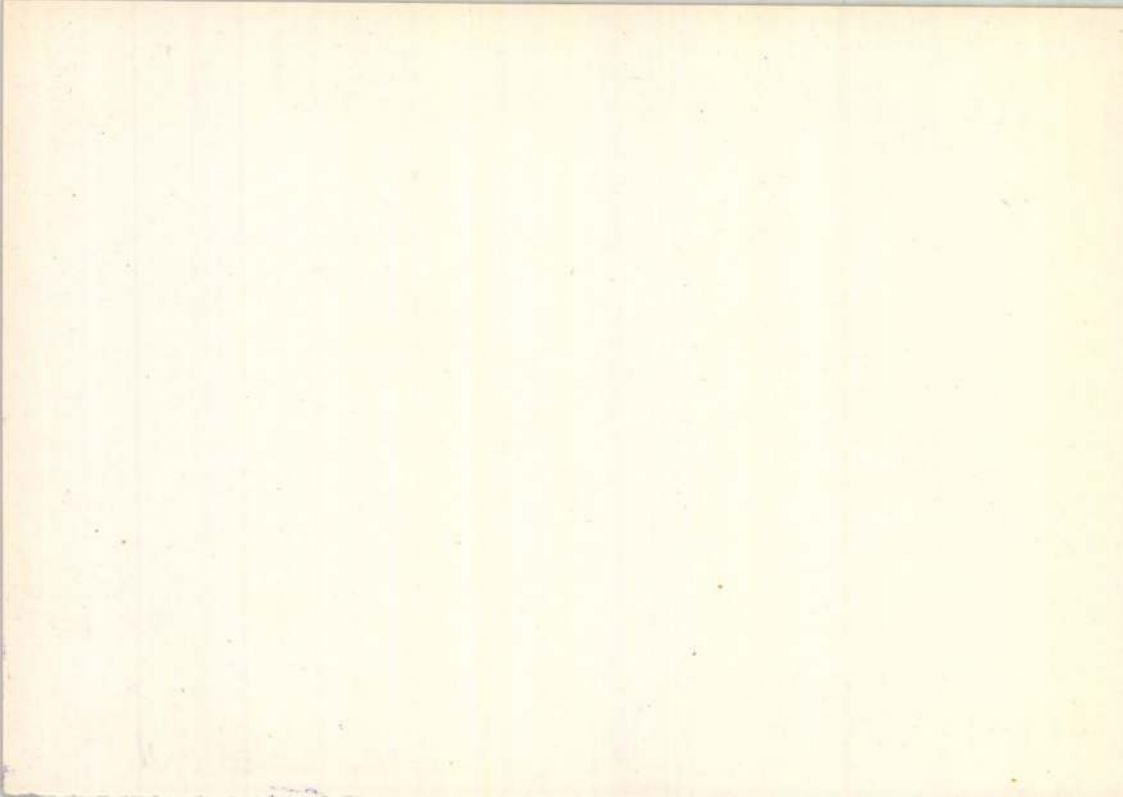
Schäffer Judit, jelmentevető

A Nemzeti Színház előadásához a
jelmenteket tervezte.

Koltai Tamás: képe Heléna

7.

Népszabadság, Bp. 1974. márc. 20.



Schäffer Judit, jelmeztervező

A Pécsi Nemzeti Színház Shakespeare-elő-
adásához a jelmezeket tervezte.

Koltai Tamás: Tervezési rajzok

7.

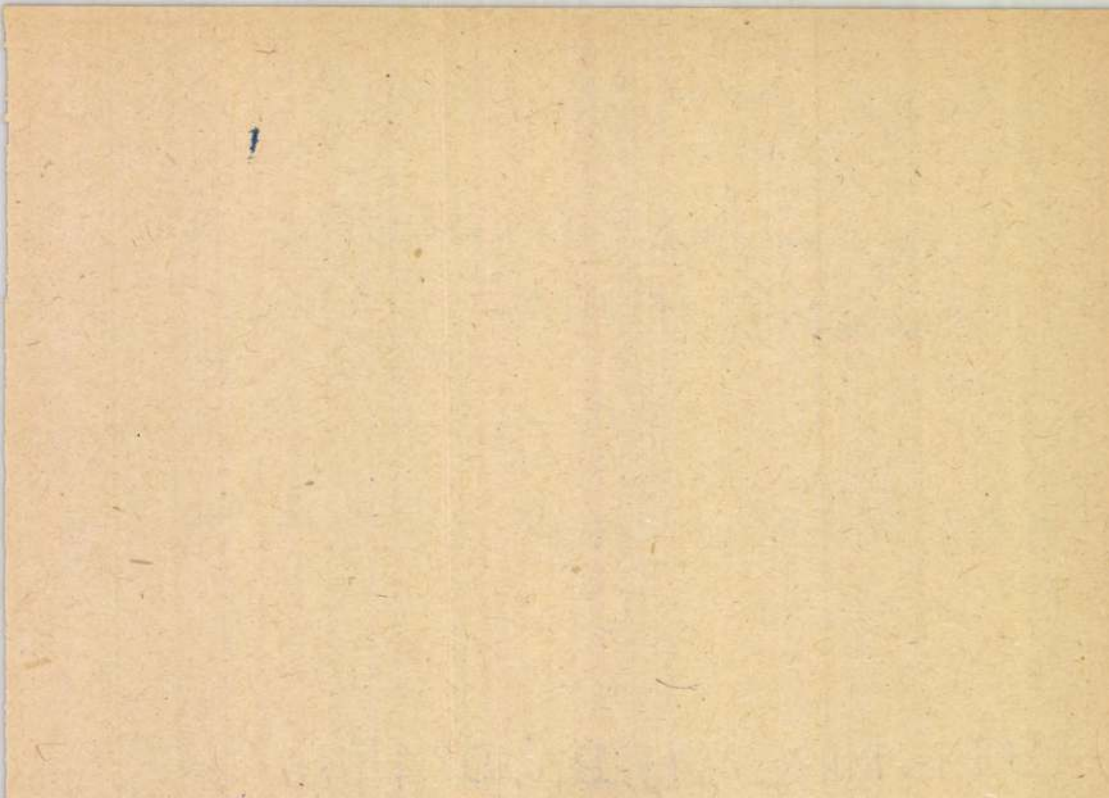
Népszabadság, Bp 1973. dec. 6.

Schäffer Judith, plüster ver^H

A bräp Helena el^H adu m^Her a
plüster ver^H.

Kristof Käwly: Operett a Neureti ben 2

ESTI HIRLAP, Bp. 1974. febr. 12.



Schröffer Judit, jelmez tervező

A Kutona József Színház
előadásához a jelmezeket
tervezte.

Horvay István: Kérelmetes benyújtás

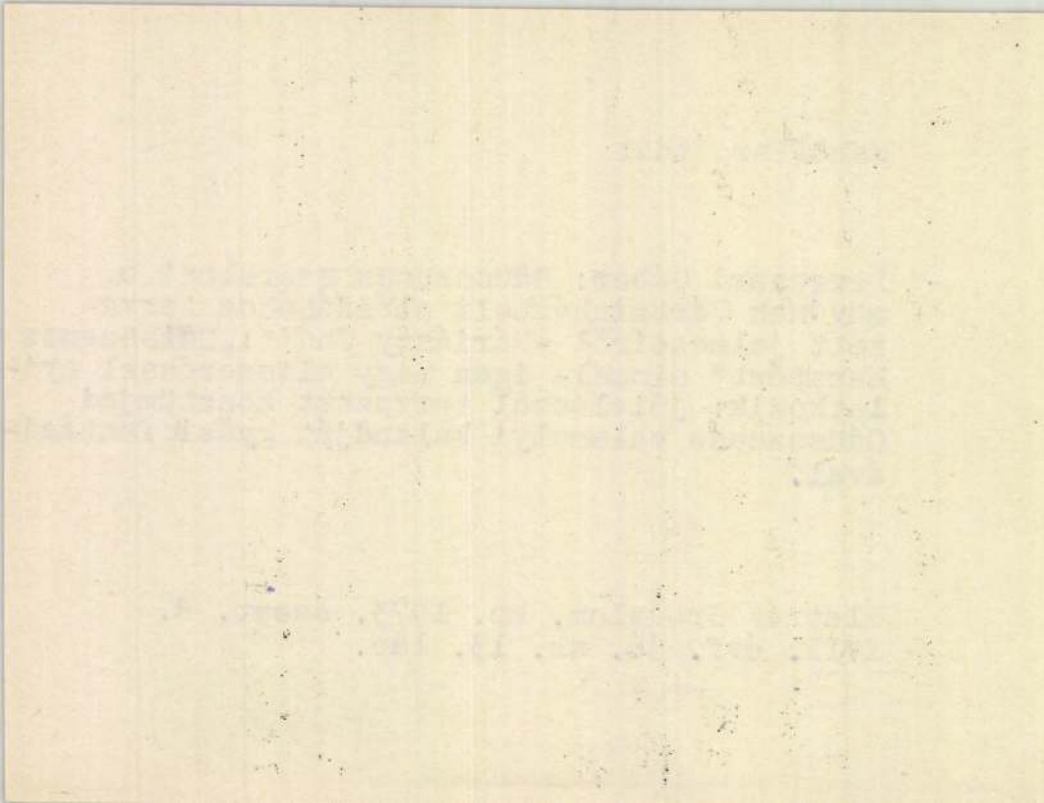
2.

ESTI HIRLAP, Bp 1973. nov. 12.

Schäffer Judit

Devecseri Gábor: Odüsszeusz szerelmei c. művének Várszínházbeli előadásához tervezett jelmezeiről -Máriássy Judit: "Odüsszeusz hazatért" címmel- igen nagy elismeréssel nyilatkozik: jóízléssel tervezett kosztümjei Odüsszeusz valamelyi kalandját győzik fantáziával.

Élet és Irodalom, Bp. 1973. szept. 8.
XVII. évf. 36. sz. 13. lap.



Schröder Judit, pelensterovend

4 pelensterovend teresi
d

K.K.: Beat musical az Operettben 2

ESTI HIRLAP, Bp. 1974. máj. 11.

Schäffer Yacht

Neuwei Sinsida jelmertemäje

Yarrai Mari-dij I. fakozatát kapta

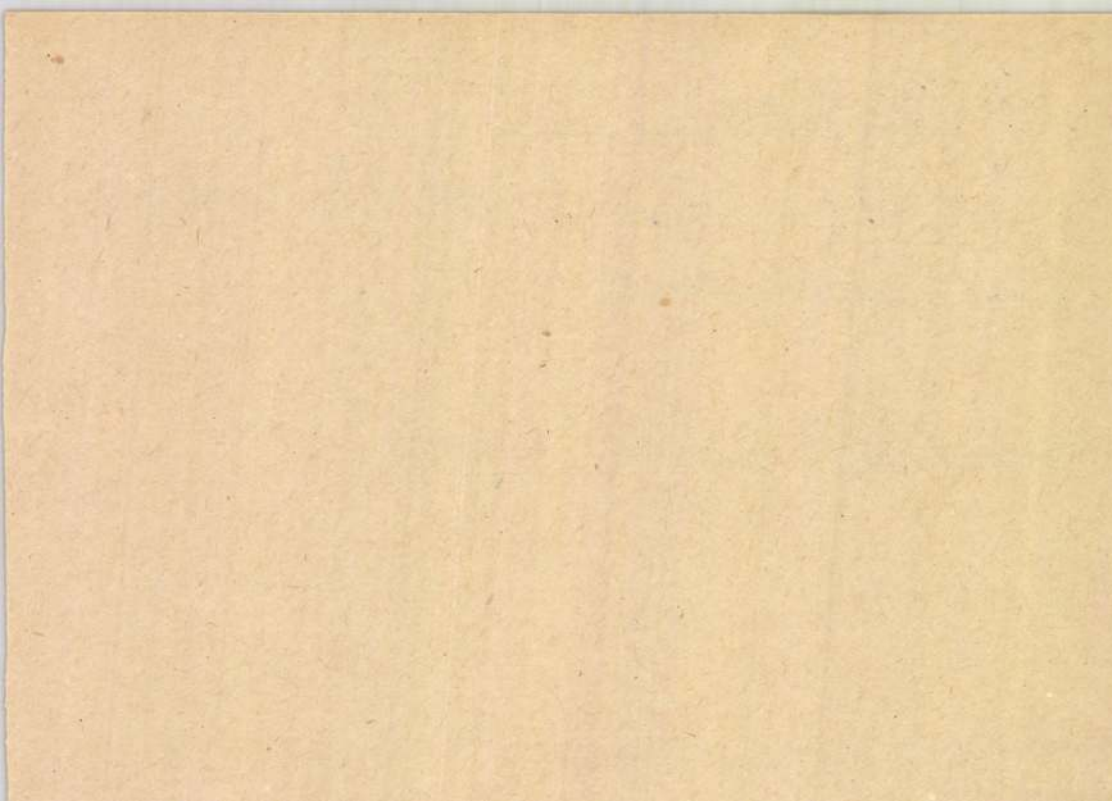
Népszabadság, 1941. ápr. 3.

Schäffer: Judit

„Csak négy napjai“, a Nemzeti Színház előad-
jelműk jelmez-tervezője.

Szombathelyi levelem: Csak négy napjai

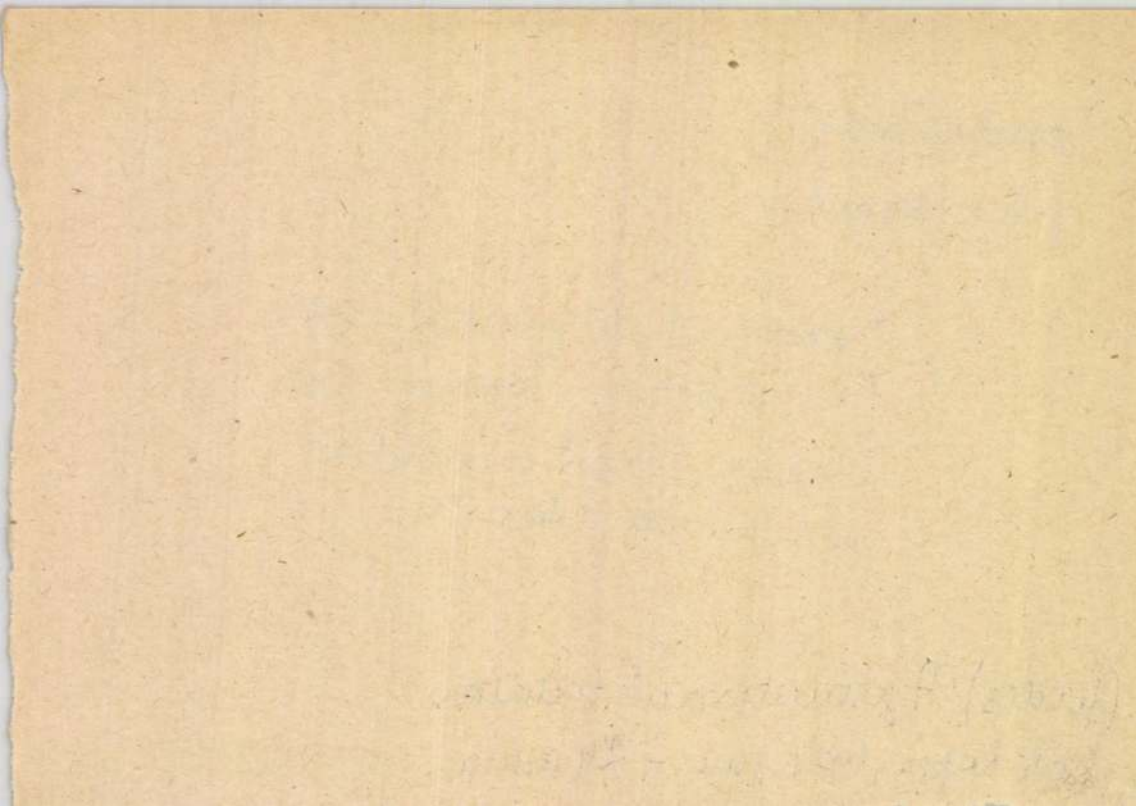
Magyar Szólap, 1941. okt. 31.



Schäffer Judit
jeluntörvény

Schäffer Judit jeluntörvényt
beszélte Molière „Fősvény”-ében,
Madách „Móres”-ében Miklós
is a művésznő szerepe.

(földes): A jeluntörvény találat,
Nők Lapja, 1971. jún. - 24 oráig.



Schäffer Judit
felmenterő

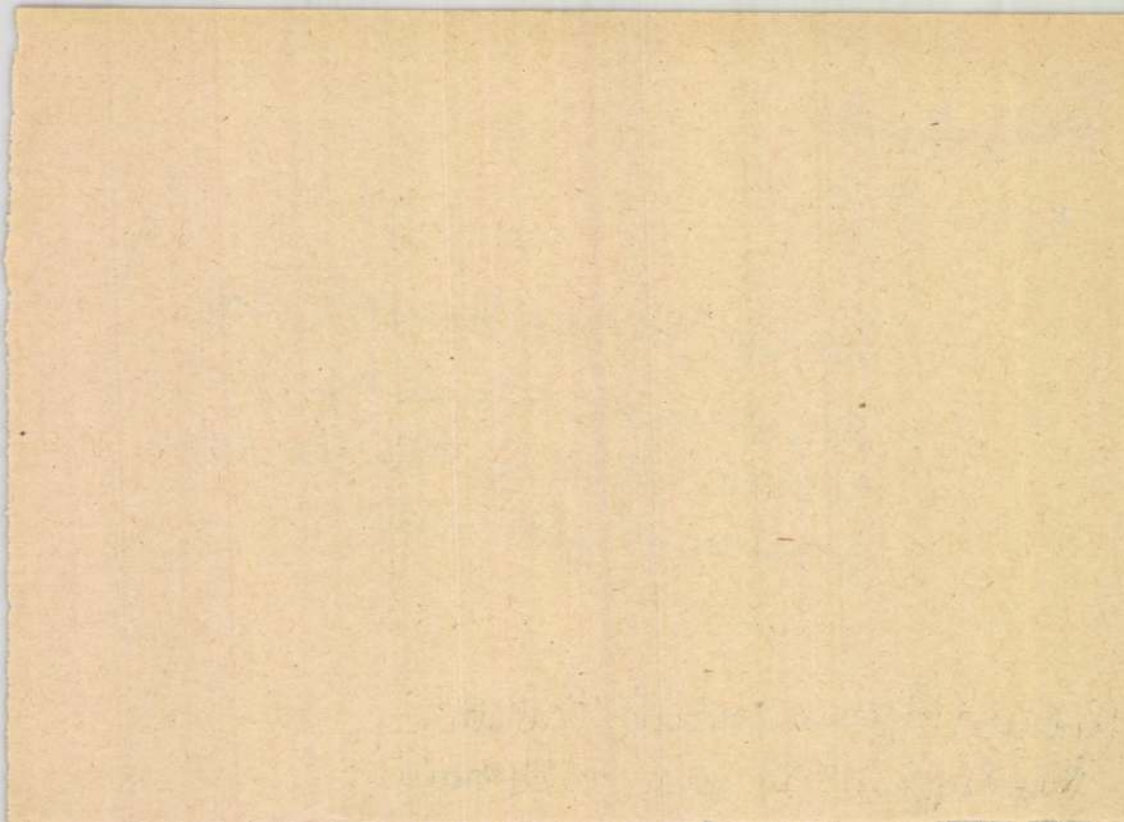
Yemenket hiszített a művészsé-
Bulgakov: Yoanov a retleto-ánu
drámaijához. A „Roszkraut és gut-
dovsternu” hősei is a művészsé felmenő-
be kerültek.

(oldal) A felmenterő talata.
Nah Rappa, 1971 juu. - 24 orain.

Schäffer Judit
felmenterő

Schäffer Juditot a Kézvrti Színház
diszleltenevője a Jászai díj I. fokozatával
tüntették ki. 1954 óta levelező és művészi
felmenterő.

(foldes): Felmenterő tárlata
Néki Lappá, 1971. juu. - 24 orau



Schäffer Judit
jelminterveü

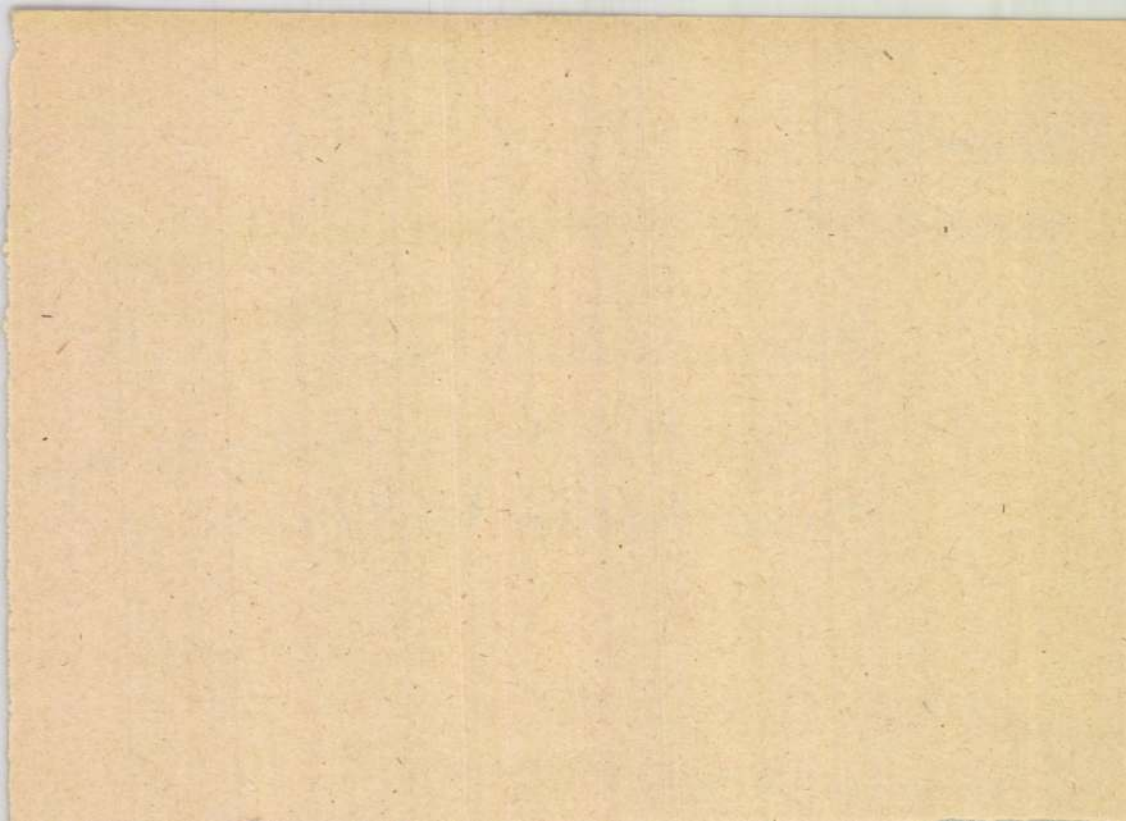
Molice Förening "jelminterveü"

Katka "Amerikajärker" "Kont jelminterveü"

Madach: Móres "ehu Kont jelminterveü"

} J. M.

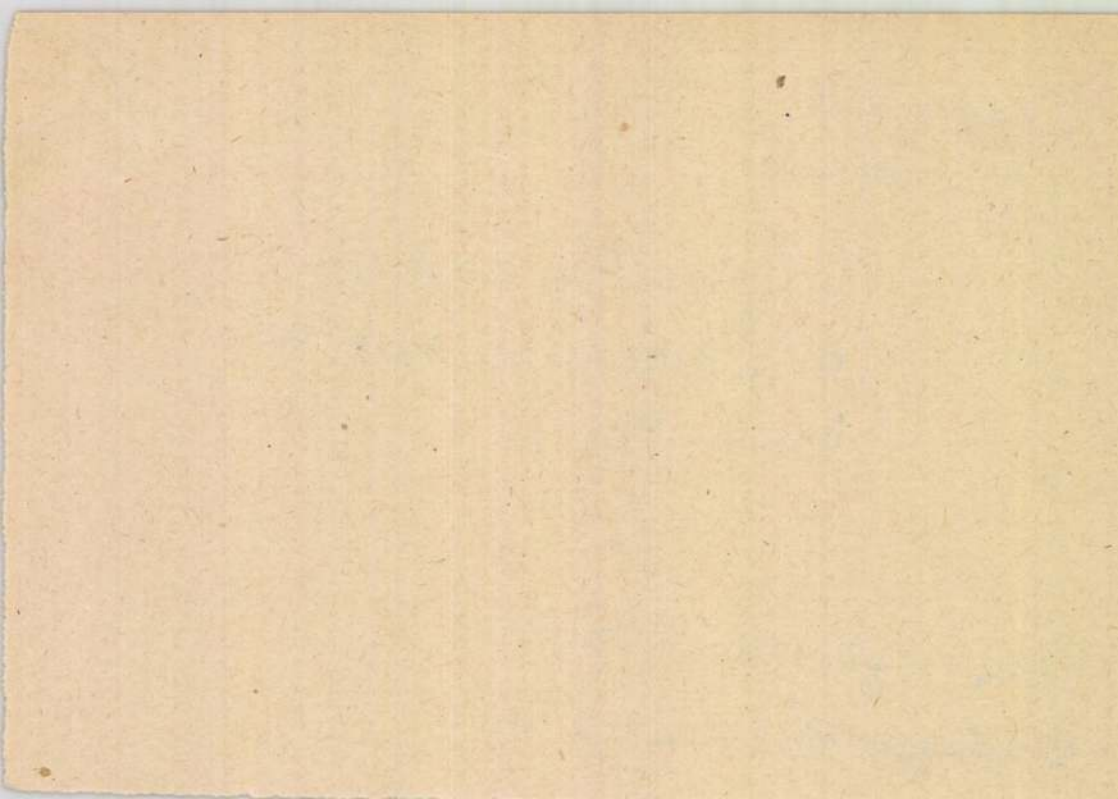
(oldes) Ajelminterveü talata
Noh kappu, 19.71 juu - 24 orau



Schäffer Fridit
jelmestunus

Bulgakov: "Hän a rettetö"
anni dräimäjärah neuplöimih
toittelijei. (sepro)

(jäldes). A jelmestunus talata.
Noh loppa, 1971. juu. - 24 päivä



Schäffer Judit

A Nemzeti Színház jelmeztervezője a Jászai
Mari-díj I. fokozatát kapta.

Tom Stoppard: "Rosencrantz és Guildenstern"
c. tragikomédiájához tervezett kosztümöket,
melyekről elismeréssel ír Nagy Judit: "Ket-
ten Helsingörben" c. -az előadásról szóló-
kritikájában.

Film Színház Muzsika, Bp. 1971. ápr. 3. 14.sz
XV. évf. 2-3. és 8. lap.

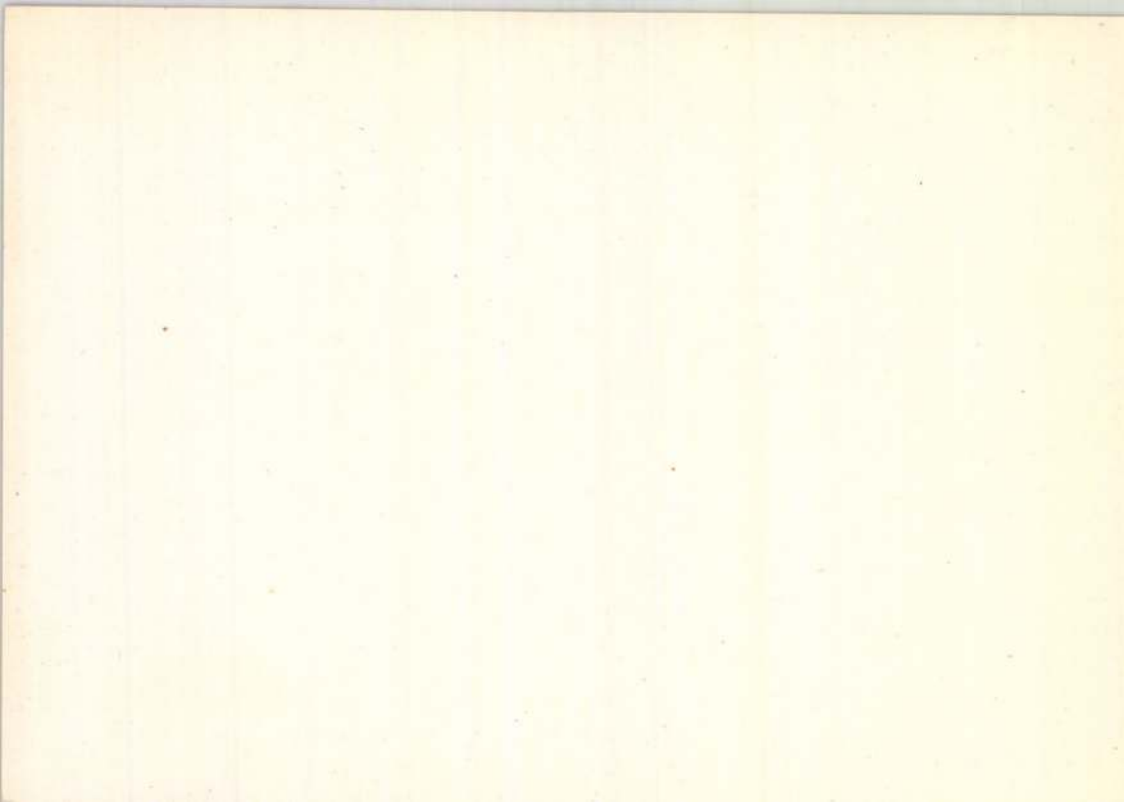
Schäffer Judit, jelmeztervező

Maróti Hajos drámájához a
jelmezeket tervezte. (Neuróti Sándor.)

E. Fehér Pál: Az utolsó utáni epizódok

7.

Népszabadság, Bn 1972 nov. 17.



Schäffer Judit, példeszöve-
s-

Reint nett a Szenczgraphia Hungarica
Merkentéreiben.

Krisztof Karoly: Kulissák könyve

2.

ESTI HIRLAP, Bp 1973. júnr. 19.

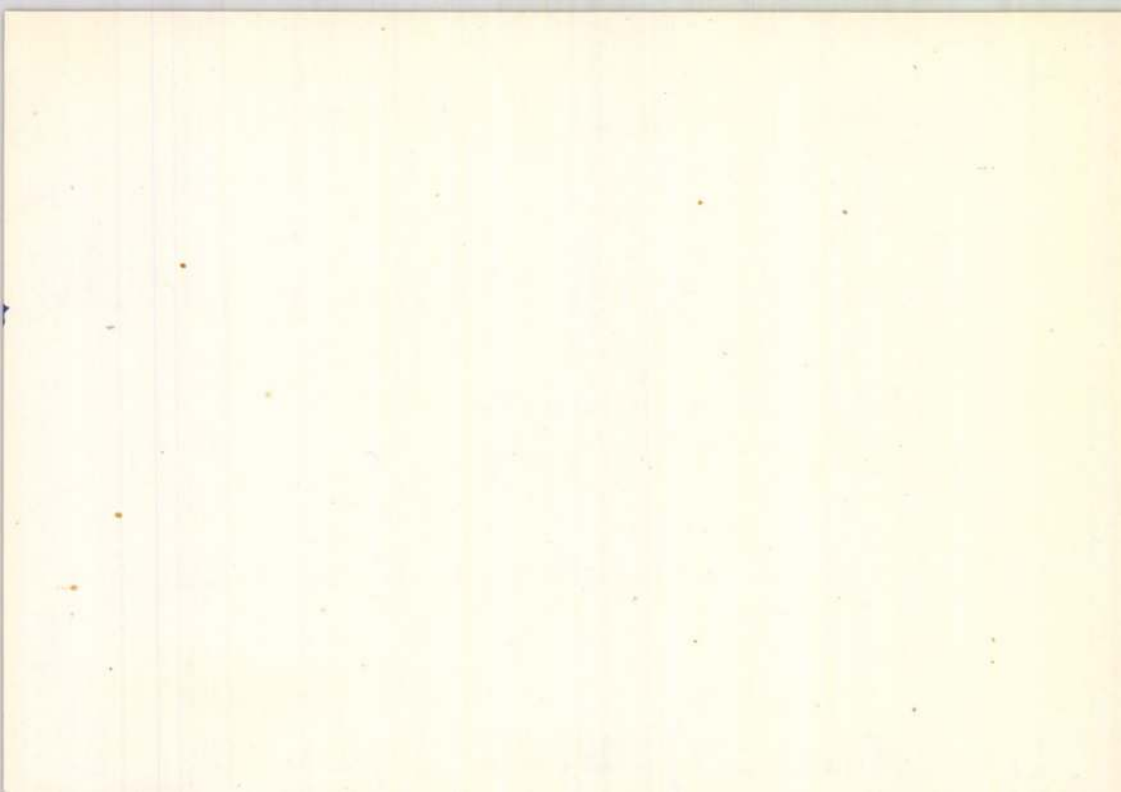


Schräffer Judit, felmertervező

Madách Művészeti negyedik előadásához
a felmerket tervezte.

(K.K.): Hullámveréstől felhőgomolygáig 2.

ESTI HIRLAP, Bp 1973. jun. 16.



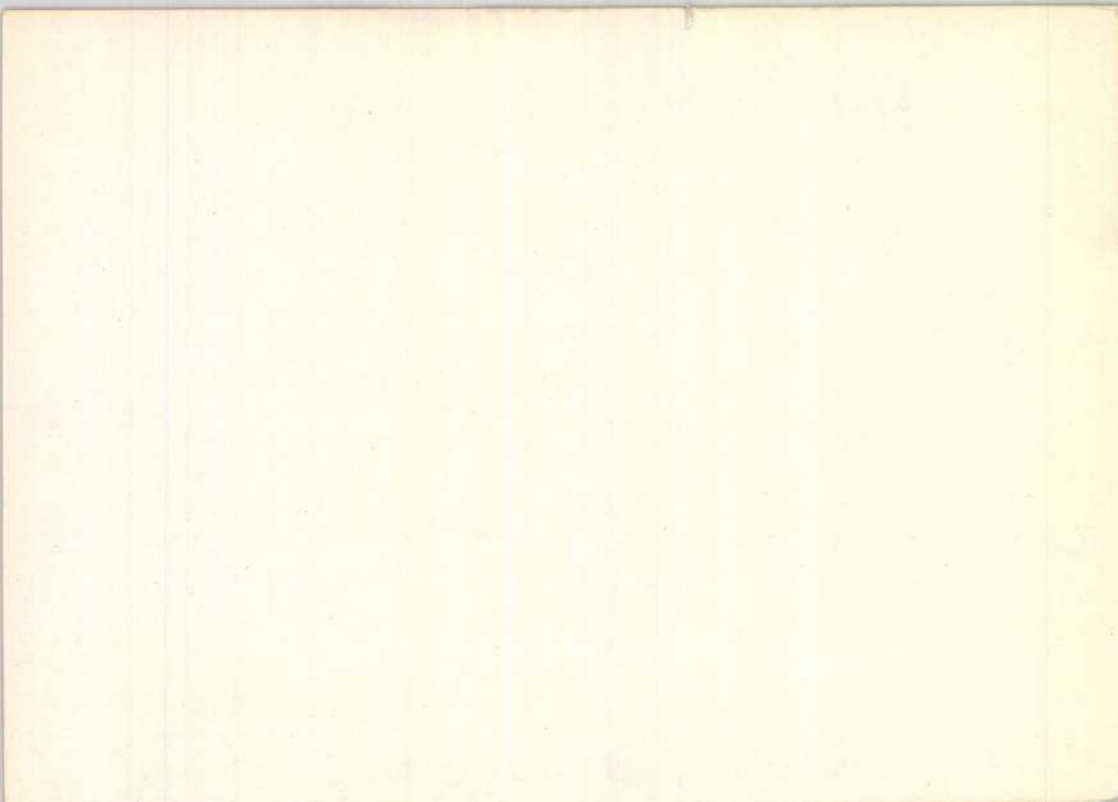
Schäffer Judit, péruestervező

A Katona József Színház
bemutatójára a péruereket
szervezte.

Bernath László: Celestina

2.

ESTI HIRLAP, 1973. márc. 5.



Schäffer Judit, plüesterveo

A Scenographia Hungarica merk. bír.-mek
tagja.

- : Valasztott di'ndeteh

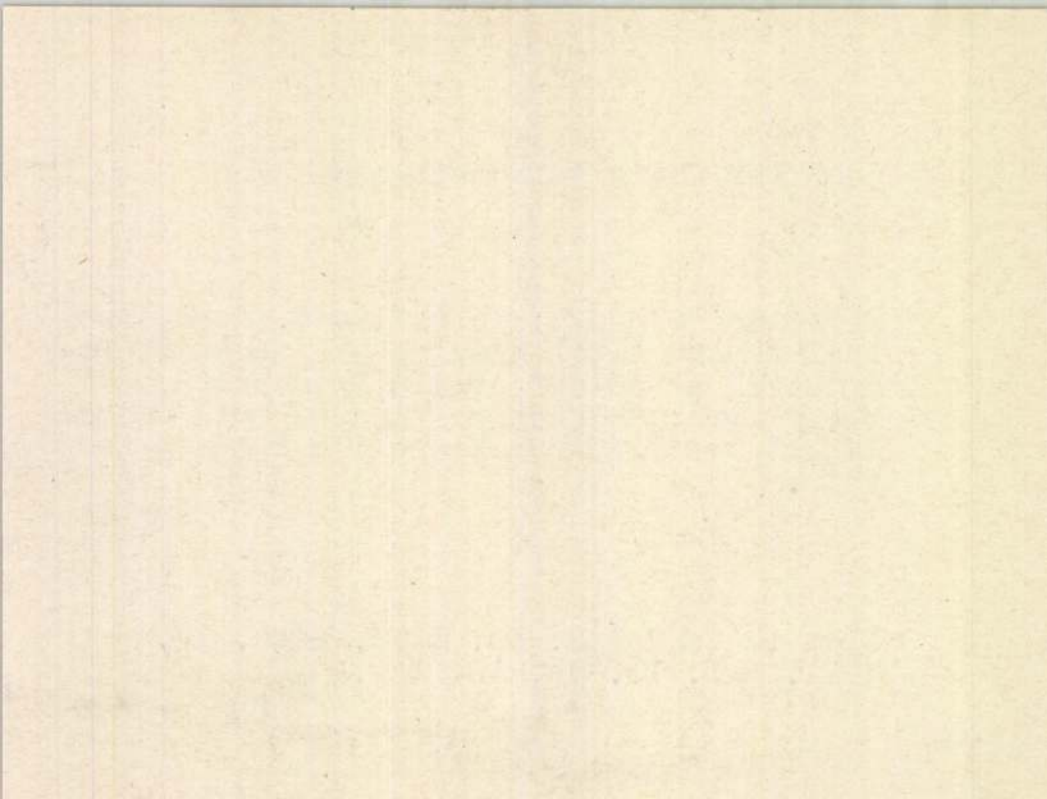
2.

ESTI HIRLAP, Bp 1973. ápr. 26.

Schäffer Judit jelmeztervező

Fernando de Rojas: Celestina c. darabjának Paul Achard által átdolgozott munkáját bemutatták a József Attila Színházban.
Létay Vera: "Mindenért fizetni kell" címmel közölt kritikájában kiemeli a művész terveit.

Élet és Irodalom, Bp. 1973. márc. 17.
XVII. évf. 11. sz. 12. lap.



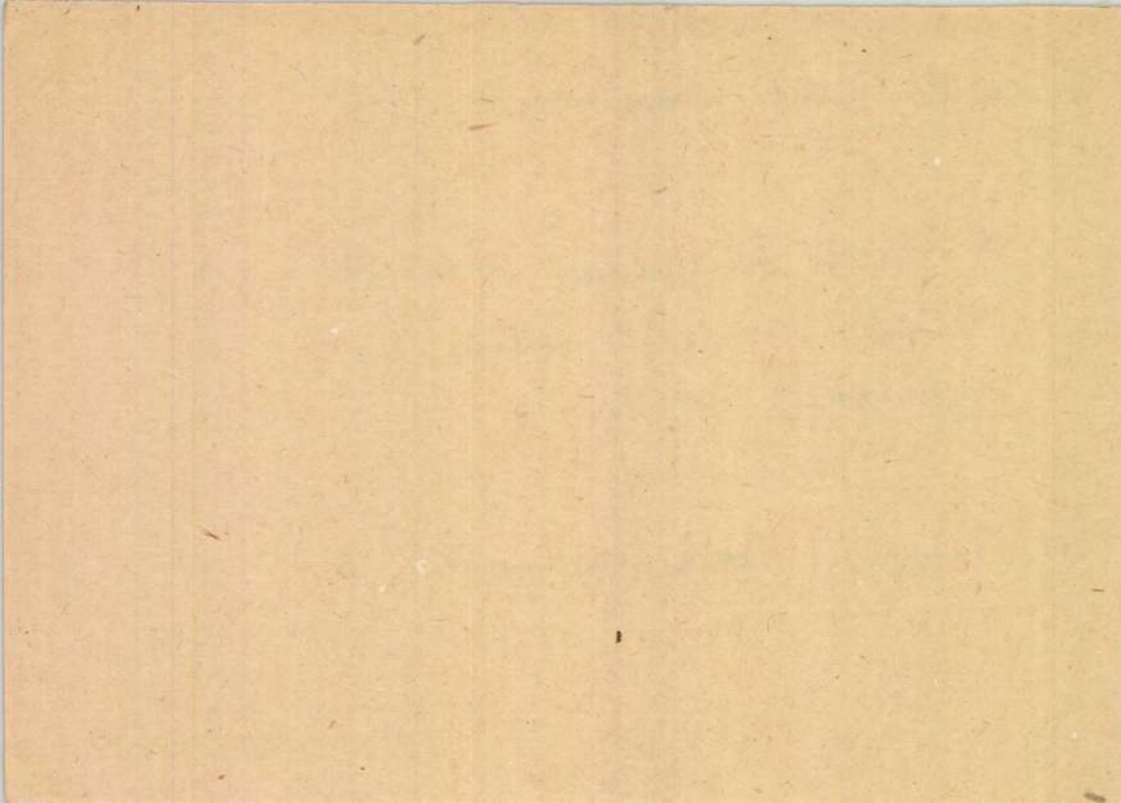
Schräffer Judit, jelmesterve

4 Neureti Su'uhar'bau eladott
Madr'ich - Kerentury - m'uh'oz a
jelmereket terveste.

Jenni Tammi's: Ga'le ve'gnappiai

2.

ESTI HIRLAP, 'Bn. 1971, nov. 2.



Schäffer Judit, jelmeztervek

4. Kezreti kiállításban bemutatott
mű jelmezeit tervezte.

Koltai Tamás: Csák végnapjai

7.

Népszabadság, Bp. 1971, nov. 2.

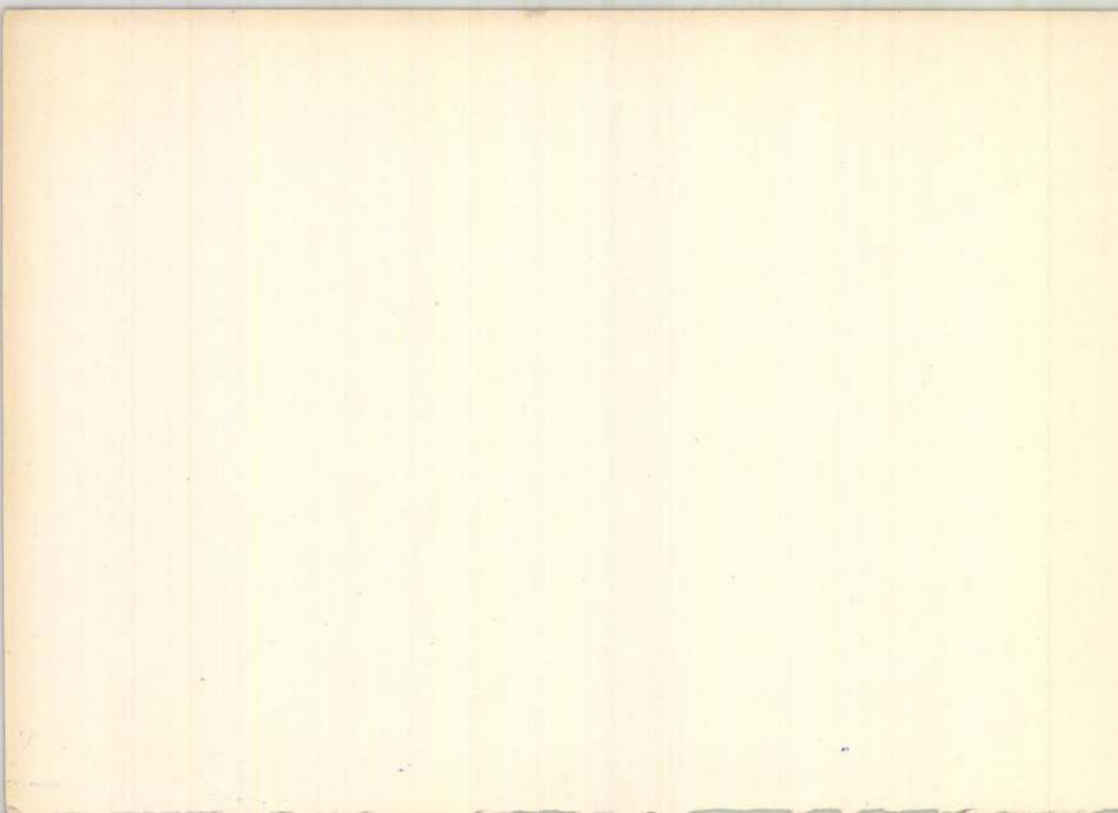
Schräffer Jedit, jelmeztervező

Kármel György drámaíráshoz a
jelmezeket tervezte.
(Gyulai Vácinékné.)

E. Jecher Pál: A magyarok haláláért

7.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. júl. 17.

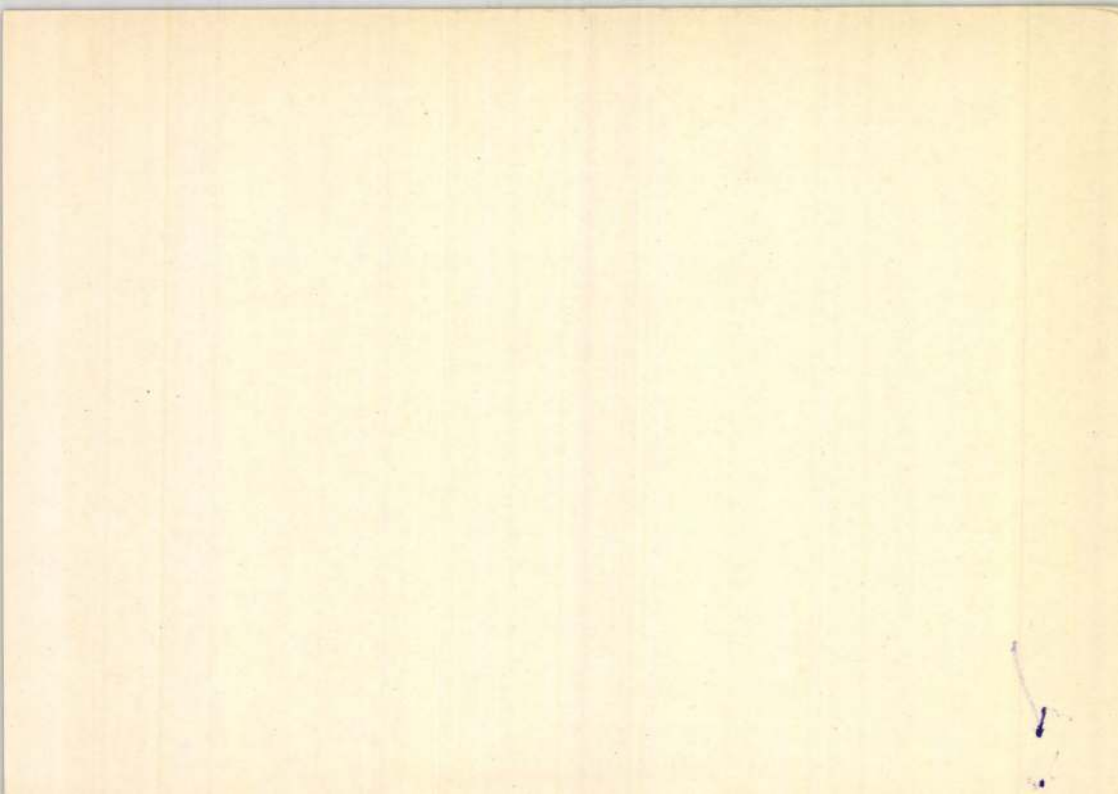


Schäffer Judit, filmestervező

A Milleri 8. a Hungyadiak előadásához
a filmereket tervezte.

-: Ma kezdődnek a negyedik színházi
játékok 8.

NEPSZABADSÁG, Bp. 1974. júl. 20.

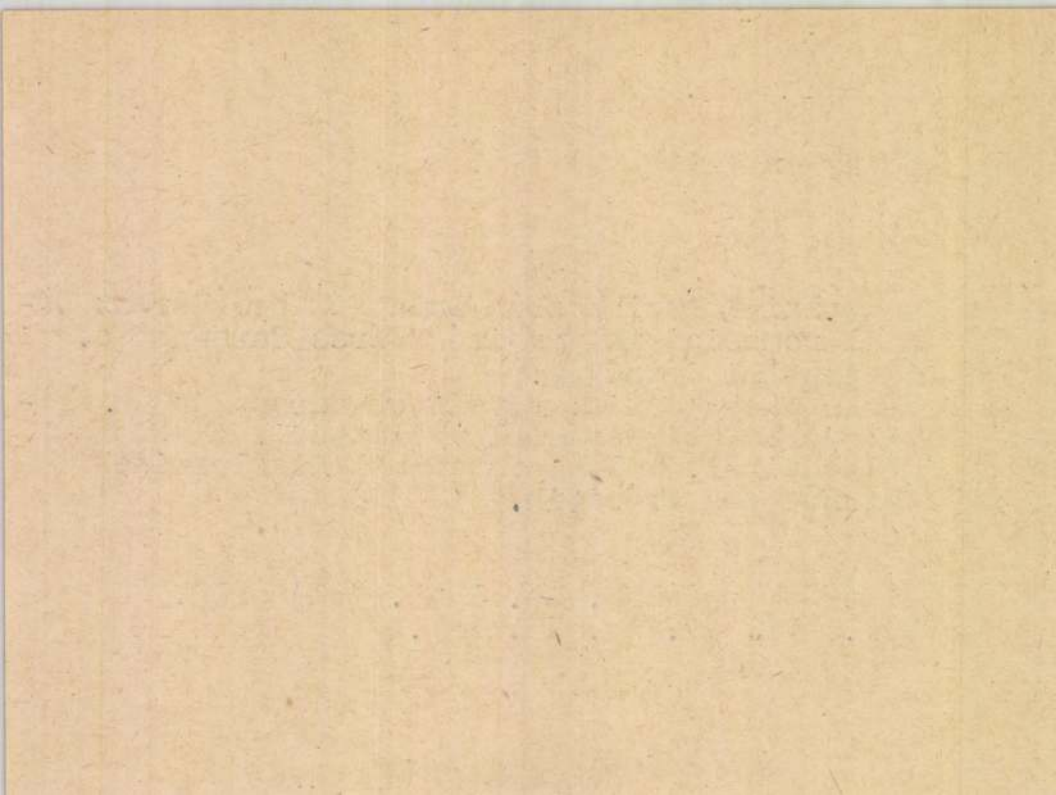


Schäffer Judit

A Gyulai Várszínházban mutatták be Veress Dániel romániai magyar író "Véres farsang" c. történelmi drámáját.

Szekrényesy Julia: "Öteletek farsangja" c. kritikájában elismeréssel nyilatkozik a művész jelmezeiről, melyek Vata Emil diszleteinek hatását még erősítik.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. július 12.
XIX. évf. 28. sz. 13. lap.

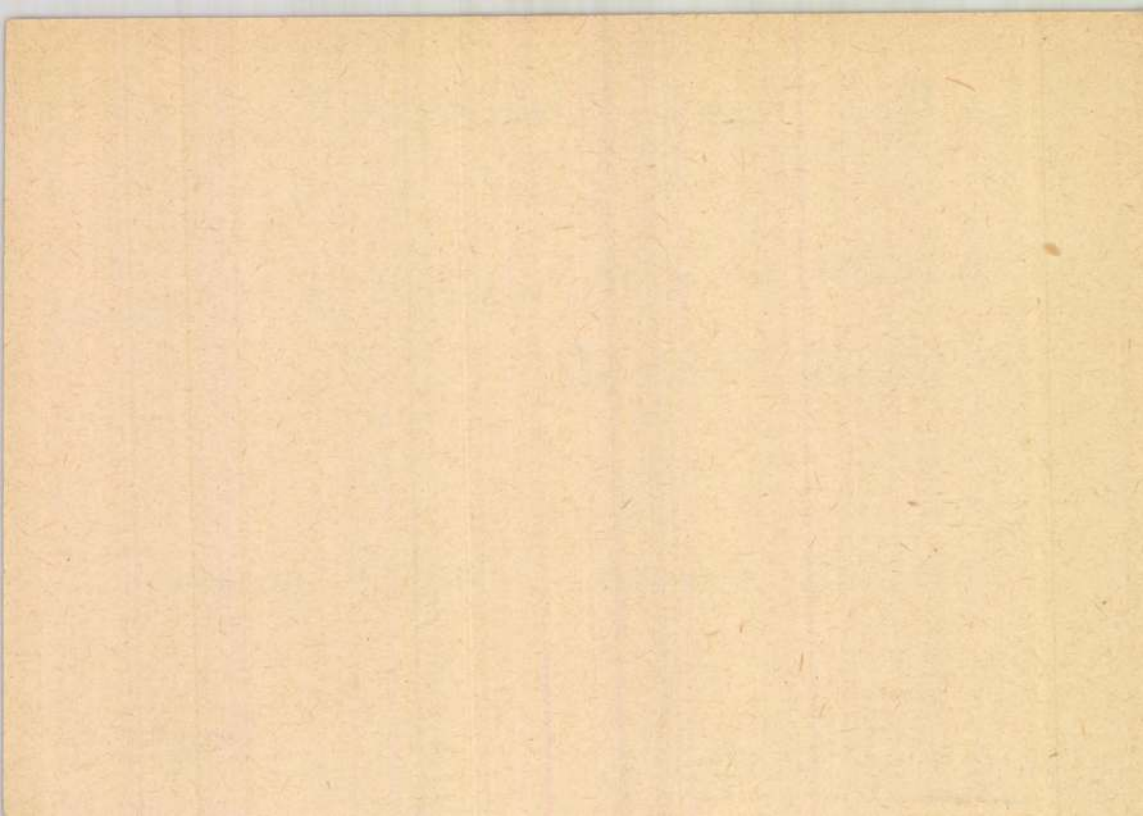


Schäffer Judit, jelmestervező

A killei sí a Hunyadiak c. óraüve
jelmereit tervezte.

-: 4 megpedi simepi jite'lok programja
7.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. jún. 1.



Schäffer Judit, põlvester vanõ

A Bolond nabaduug põlvester terveste.
(Vairusmajori kimpad.)

Skalontay Mihály: Bolond nabaduug h.

ESTI HIRLAP, Br. 1974. jül. 2.

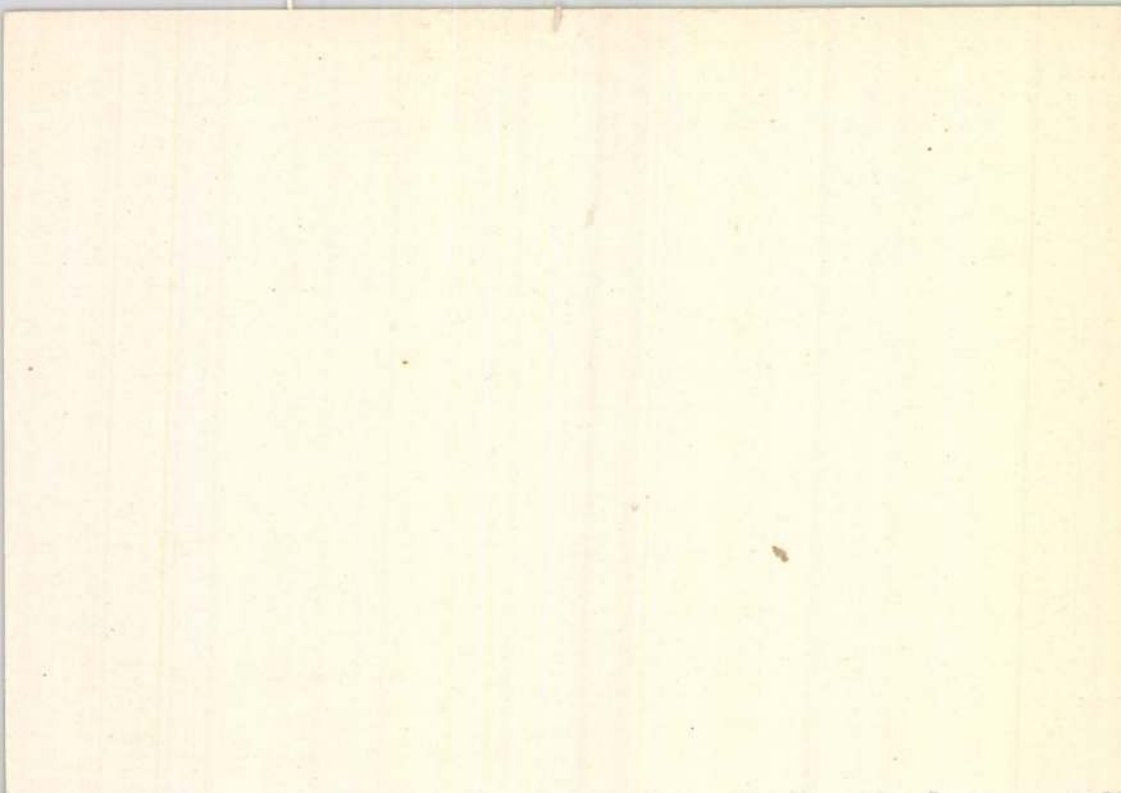


Schäffer Judit, jelmertverő

A magyari halál .. drama jelmereit
terverte. ↓

- Gyulai premisz

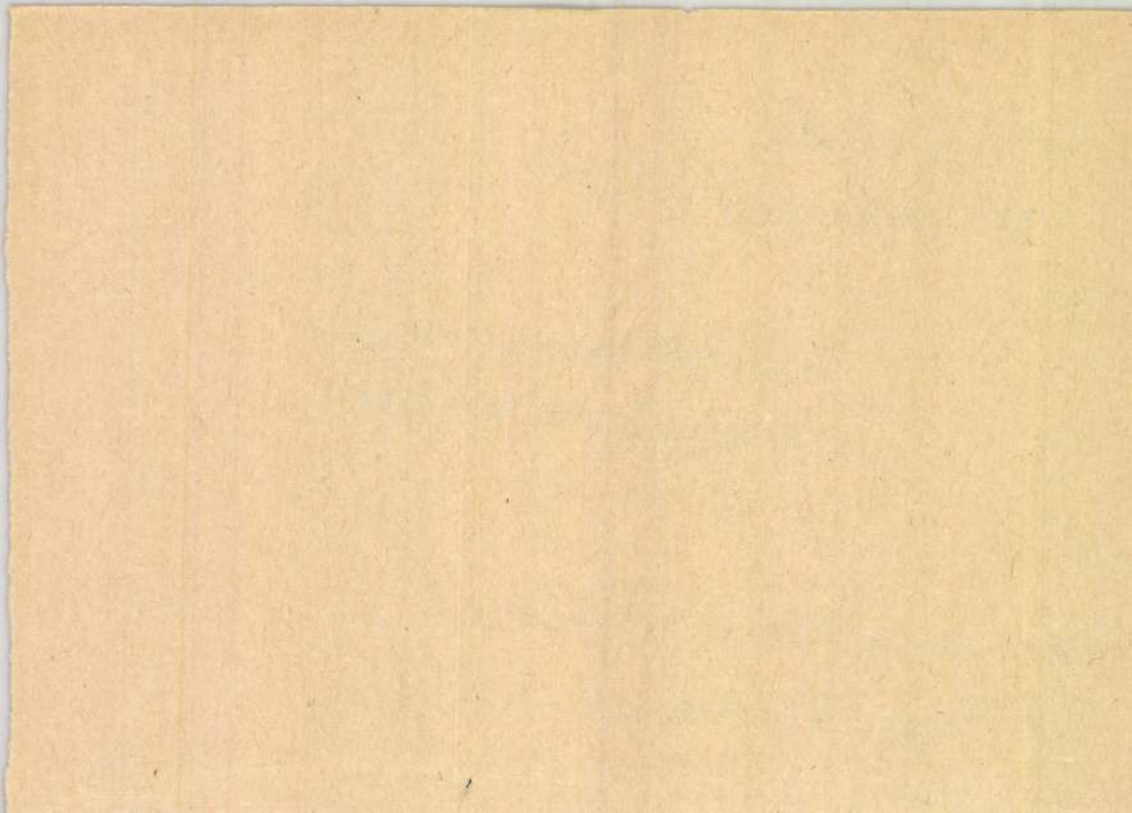
2.



Schäffer Judit
jelmertensvärd

U Szűz Heléna jelmertent
Schäffer Judit kezirata

Hannuay Hedvig: Szűz Heléna
Nór Leppä, 1976. márc 30. - 10 oldal



Schäffer Judit, jelentes veső

A Nemzeti Színház Neil Simon - elő-
adóihoz az öltözéket készítette.

[Koltai Tamás] : Az utolsó hőmérővel 7.

Népszabadság, Bp. 1972. jan. 21.

Schöpfer Judit, jelmeztörő

Barry England durabjához (Nemzeti
Színház) a jelmezeket tervezte.

Bernáth László: Neveld a lelkét

2

ESTI HIRLAP, 1972. február 28.

Schäffer Judit, pályázatvezető

Neil Simonnak a Kortona József színház-
ban bemutatott műveket tervezte a
játéktervet.

Barabás Tamás: Az utolsó hősméltóság

2.

EST / HIRLAP, Bn. 1972. jan. 17.

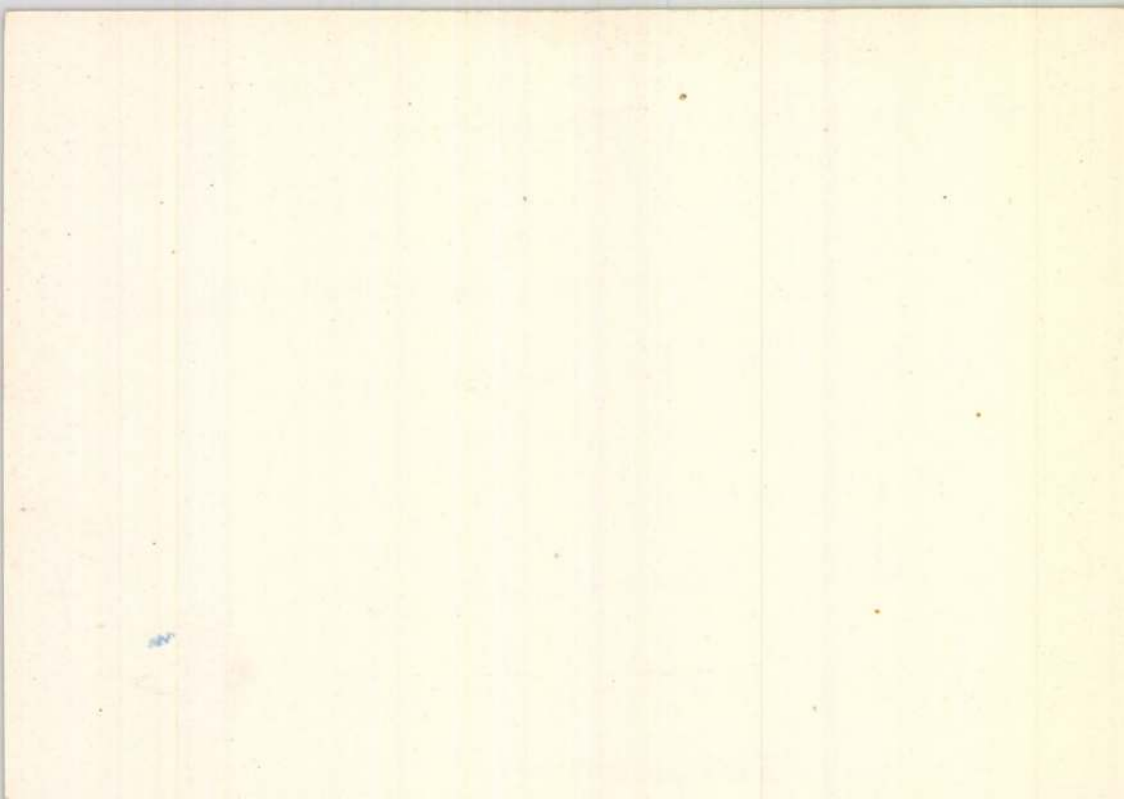
Schäffer Judit, íelmezteneső

Barry England síunni'veter a íelmezeket
terverte. (Neureti híuhár.)

Koltai Tamás: Neveleblenek

7.

Érszabadság, Bp. 1972. márc. 1.

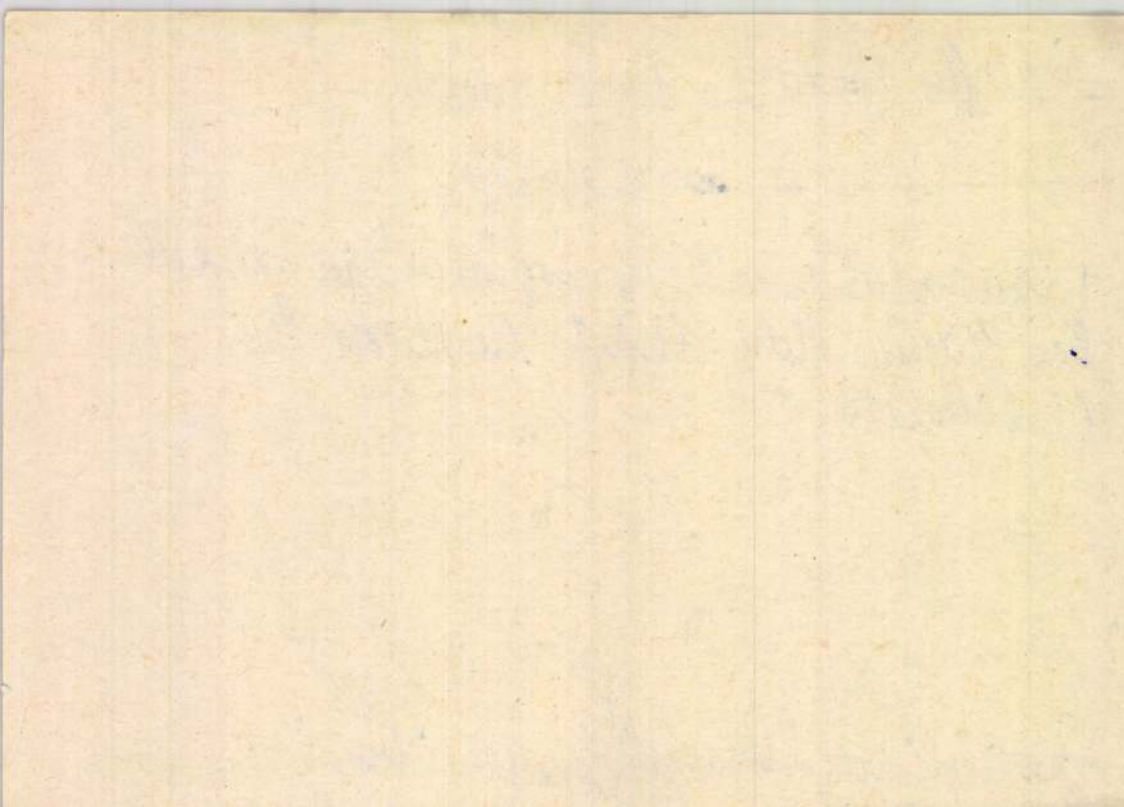


Schäffer Judit, a Naurati Sámhá

ismertetője.

Feltrabadulásunk 26. infordulaja alkalma-
ból járai Mari-díjjal tüntették ki.
(I. fokozat)

Socialista Művészet, 1941. jún. (?)



SYLVESTER Ádám

JÓZSEF Dénes: A 70-es évek funkcionalizmusa. -
Magyar Építőművészet, 1984. 1. sz. 37 - 41.p. ill.

F.R.E.G.

... ..
... ..
... ..

Schäffer Judit, jellemtervenő

Deveseni György költői játékához a
jelmezeket tervezte. (Vánninához.)

Tomás István: Ödönnek nevelői

Népszabadság, Bp 1973 aug. 31.

170.

Schäffer Judit, zelmester-verse

A Madách - mű elvadásra hoz
zelmereket terverte.

Koltai Tamás: A művészet megvédése 7.

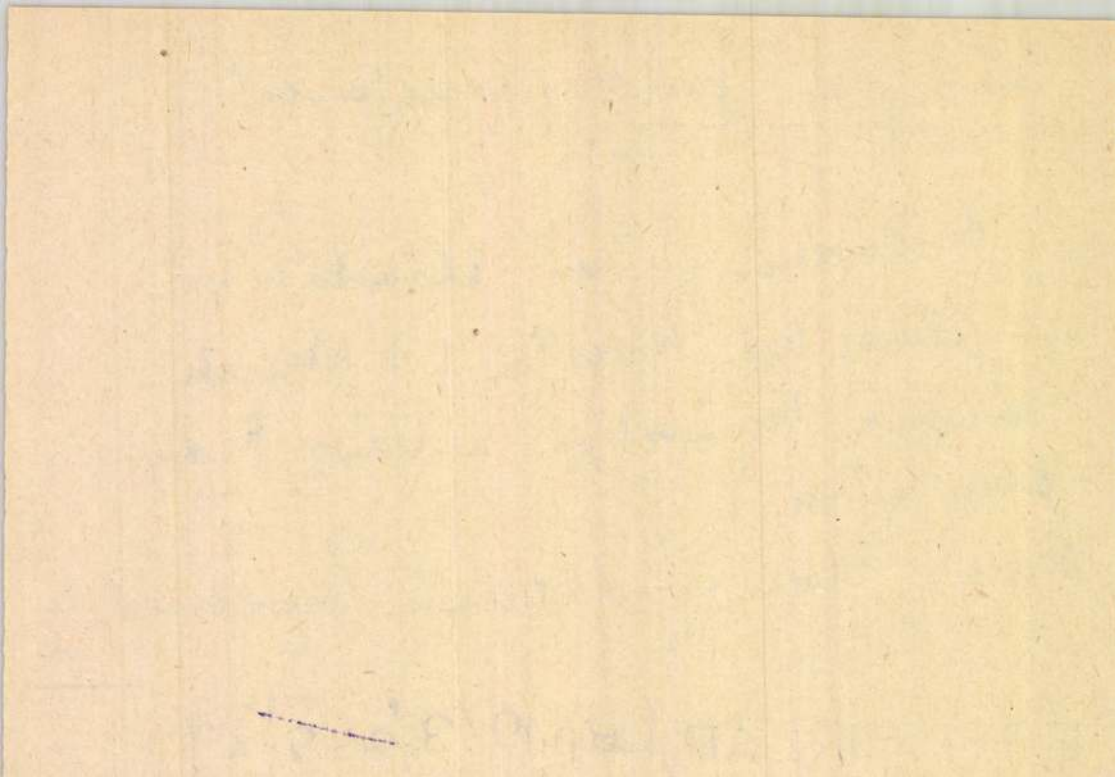
Népszabadság, [Bp] 1973. júl. 31.

Schäffer Judit, jelmesterevõ

A Deveneri - mi elõadaku'hor
a jelmereket terveste. (A Neureti
siuhõr vemmataja a Vair Kirily-
kincejeben.)

Fennik Flõm: Bodüsneun merelmei 2

ESTI HIRLAP, Bp 1973. aug. 29.



Schäffer Judit

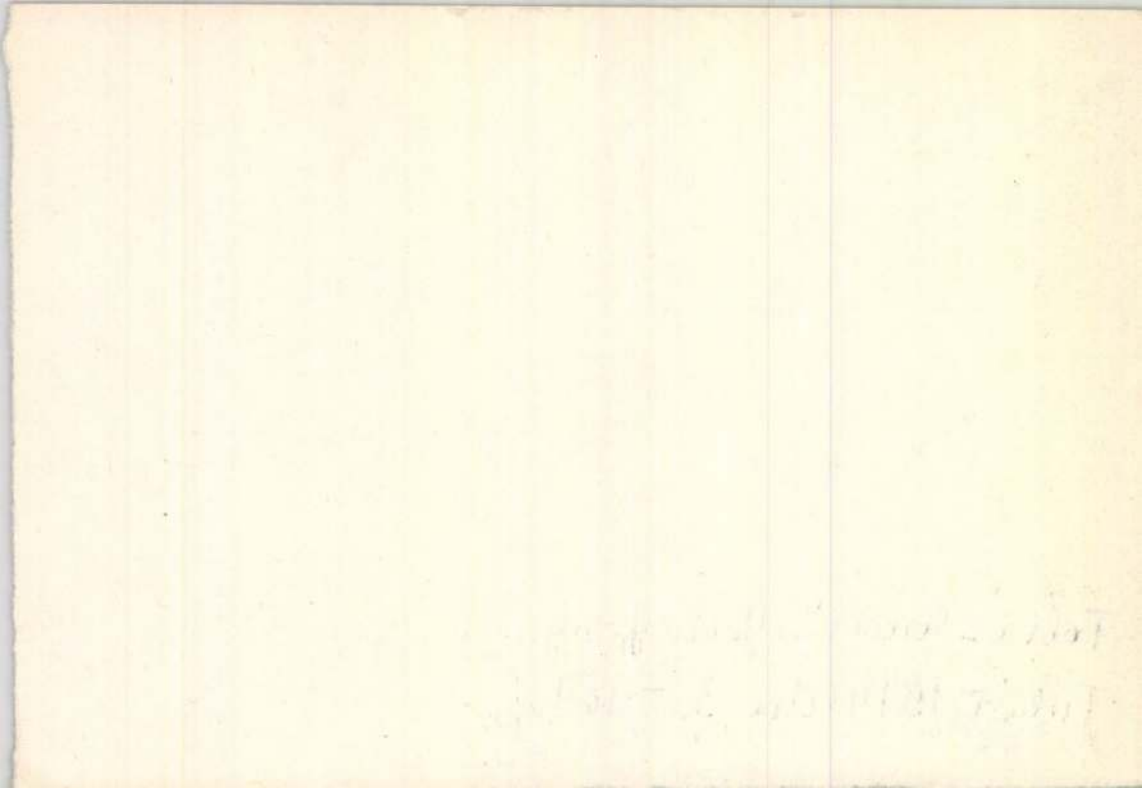
A Nemzeti Színház jelmeztervező művészt a Magyar Népköztársaság Érdemes Művésze címmel tüntették ki, mint a lap közli, "Dijak, kitüntetések - 1975" című rovatában.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. ápr. 5.
XIX. évf. 14. sz. 2. lap.

Schäffer Judit
iparművész

1948-ban a Szépművészeti Múzeum
keresett bábjátékra Schäffer Judit
élettette a bábjátékot.

Tolói Áron: L. János György. . .
Tulaj., 1974. dec. 3. - 16 lap.



Schäffer Judit, írótervező

A Katona József kiskönyvtár felújításához
a kémereseket tervezte.

Koltai Tamás: Kedves hang

7.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. szept. 25.

126

Schäffer Judit, jelmeztervező

Helyi gyula jü'tékához (Pis) a
jelmezeket tervezte.

Molnár S. Peller: Dupla nagy szemmi

7

NÉPSZABADS

B. 1974. a. é. 12.

70.

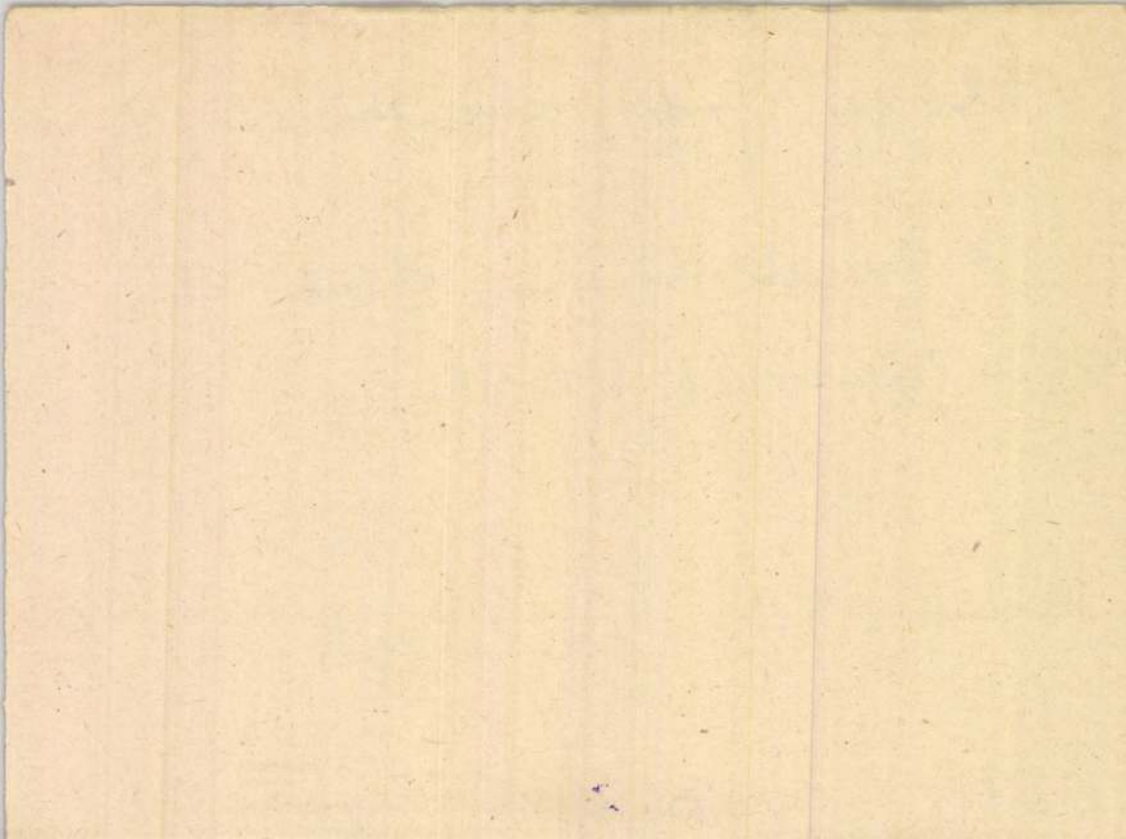
Schäffer Judit, filmetervese

4 Naureti Színház előadásához
& filmreket terveste.

Hegedűs Tibor: Vll. Gergely

2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1975. jan. 13.



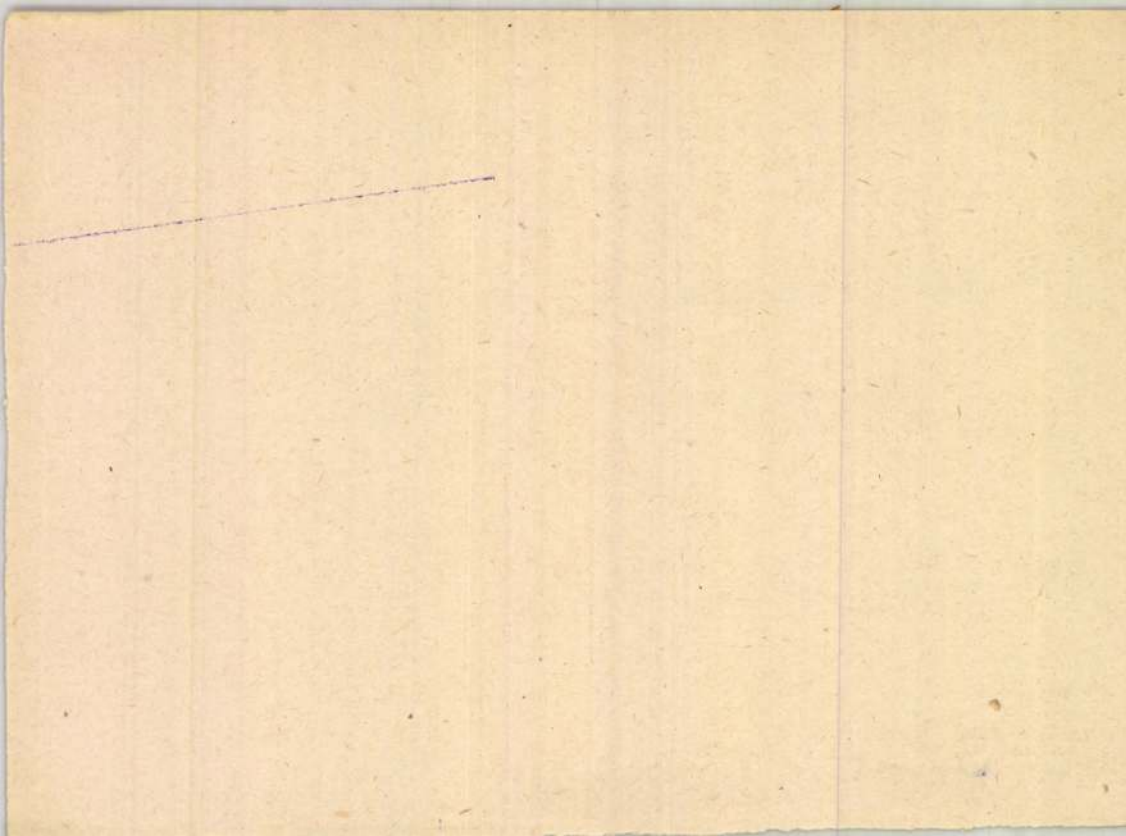
Schäffer Judit, jelmester-verse

A pécsi kamara népház elbáráshoz
a jelmestert tervezte.

Báányai Gyula: Tórná

M.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. é. máj. 6.



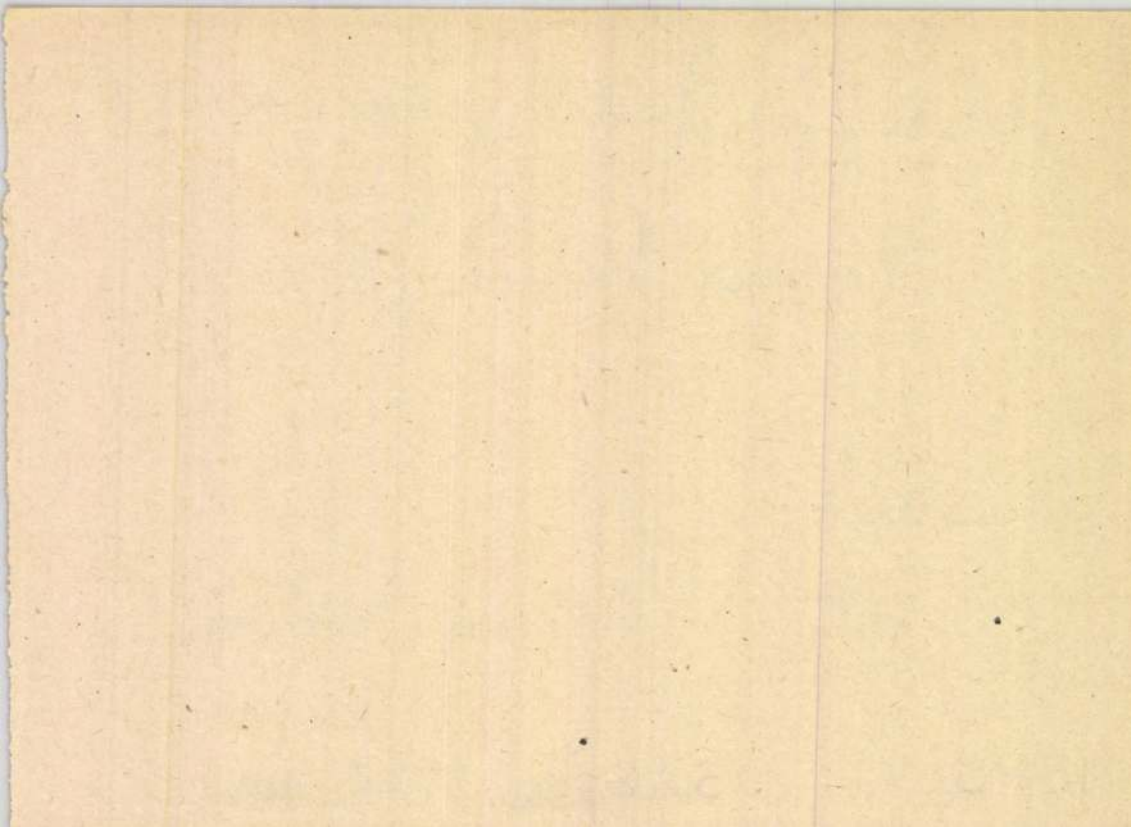
Schäffer Judit, jelmonterés⁴

Érdemes műven.

Atadta ...

- Kiváló s' érdeemes műven 6/13-c

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1945. ápr. 3.



Schäffer Judit, jelmentervező

A némi bemutatóhoz a jelmenterve-
tervete.



M. G. P.: ~~Id~~ Táncpestis

7.

Népszabadság, Bp. 1976. okt. 28.

Schäffer Justit, pölvesterest

A Magyar Elektronikus
terveste. (Neuneti kühár.)

- Török Mari keft arca 2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1975. nov. 28.

Schäffer Judit, jelmeztervező

— NEMZETKÖZI DISZLET- ÉS
JELMEZKIALLÍTÁST rendez-
tek. Prágában, 38 nemzet részvé-
telével. A nemzetközi seregszém-
lén Schäffer Judit, a Nemzeti
Színház jelmeztervezője ezüst-
érmét nyert; a díjat dr. Milan
Klusák cseh művelődésügyi mi-
niszter nyújtotta át.

— : Hir

14.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1976. jan. 11.

Schäffer Judit, filmrestornerő

A Magyar Elektronika és a Képzőművészet
filmjeit restaurálta.

É. Fehér Pál: Két klasszikus a Nemzeti
Színházban 7.

NEPSZABADSÁG, Bp. 1975. dec. 5.

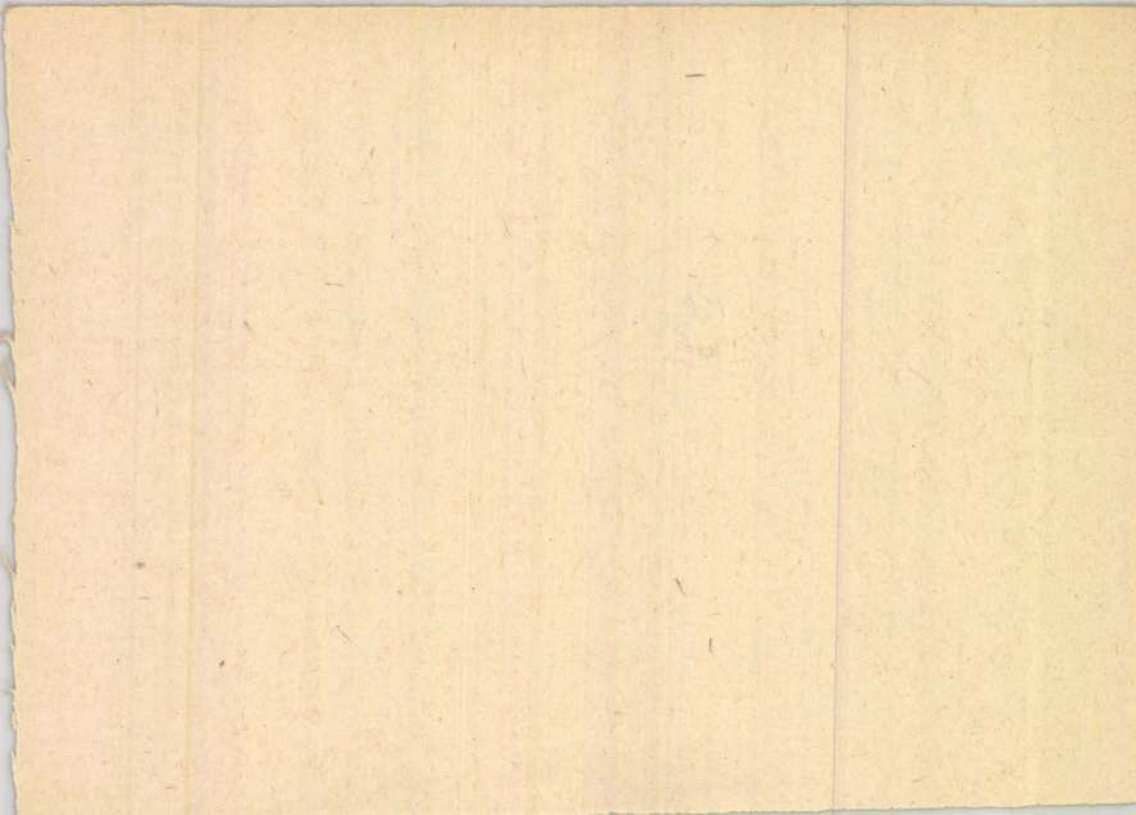
Schräffer Judit, jelmestevend

d.: Graunig Alp

—: Nemzetközi ... 2.

ESTI HIRLAP!

Bp. 1976. jan. 8.



Schäffer Judit, jellemkenező

Az Operettműhely díadalaival a jellemeket
kervek -

Jodos Lajos: Aa ellopott futár

2

Esti Hírlap, Bp. 1977. február 21.

Schäffer Judit, jelmeztelenő
Az önműlt négy, kétévelő dímet - és jelmeztelenőből kisműlt válogatás Prága és Bécs után képebe került. A Prágában megrendezett Guachienvaldeu huszonnégyes arday mintegy nyolcvanöt kiállítaja közül Schäffer Judit értékeset kapott - a kiállított jelmeztelenő a bemutatott ruhák tévesen karakterével megjelölték plasztikus képet.

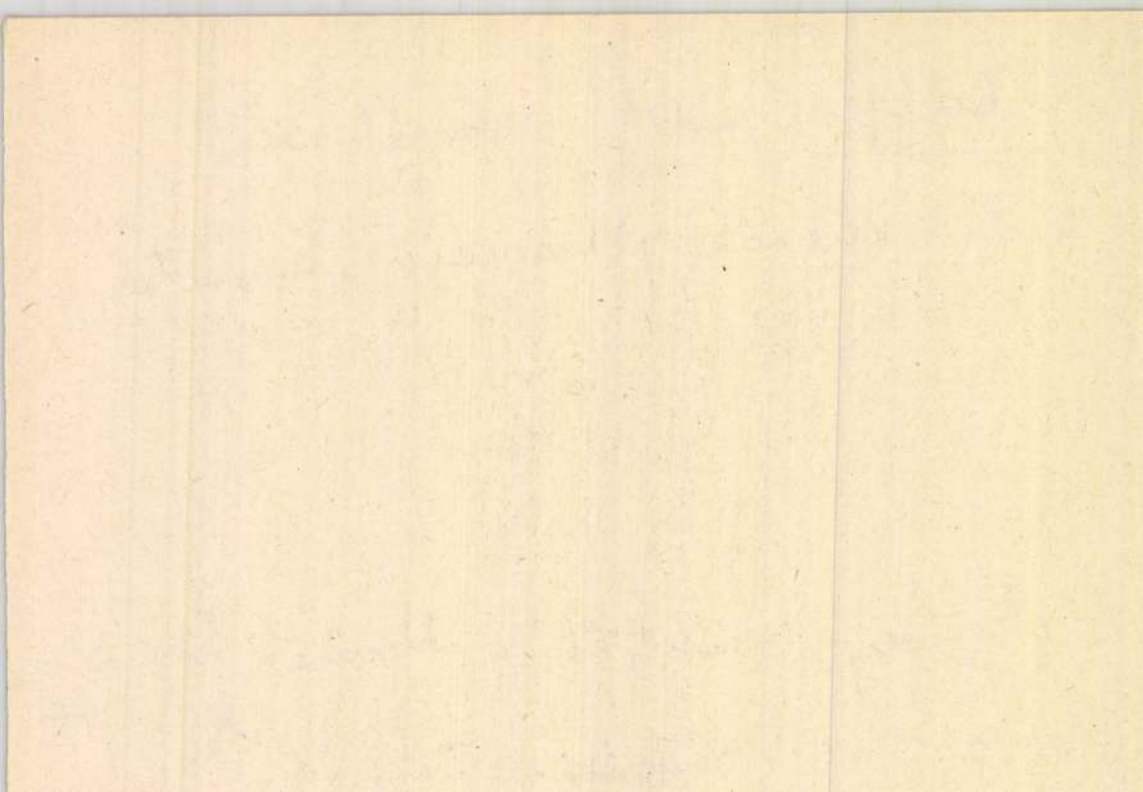
Csik István: Szenographia Hungarica.
Budaörs, 1946. nov. 45-46 old - 47 old.

Schäffer Judit, pályaterv"

A külskere rök pályasíit terve.

-: Örkény - bemutatás a Nemzeti hírhírdőben

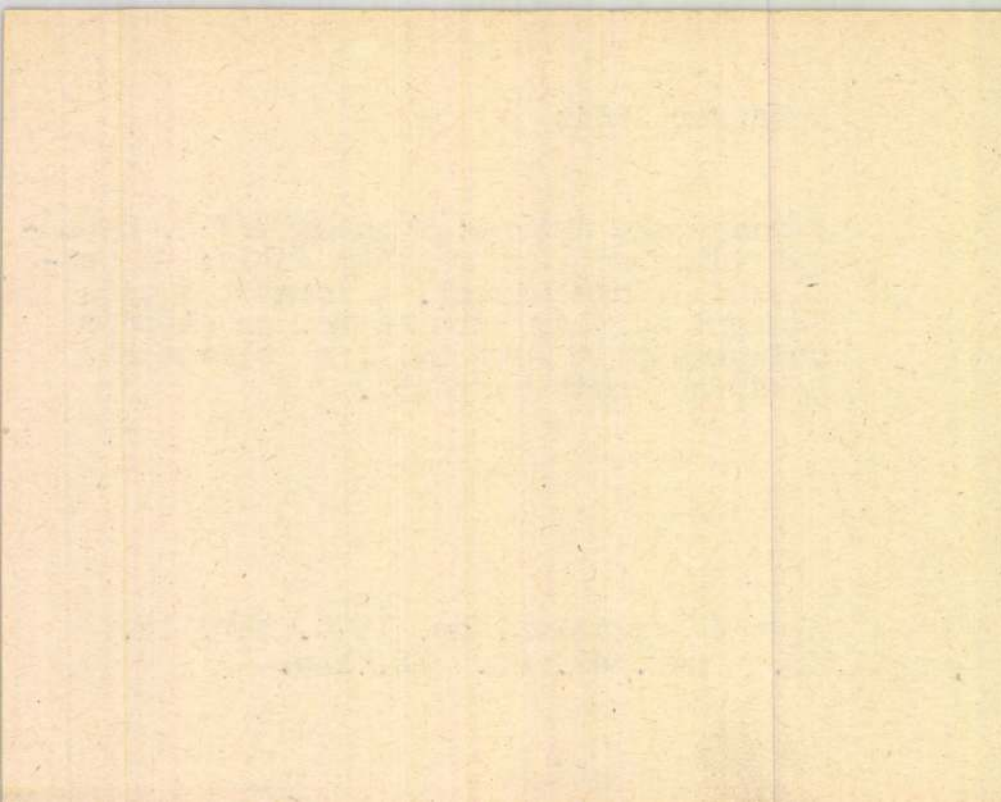
Népszabadság, Bp. 1977. jan. 8.



Schäffer Judit

Sárospataky István: "Táncpestis" c. drámáját ismerteti Szekrényesy Julia: "A pestis kihívása" címmel. A darabot a pécsi Nemzeti Színház mutatta be. Az előadás szinpadképeit Vata Emil, a jelmezeket Schäffer Judit tervezte.

Élet és Irodalom, Bp. 1976. okt. 16.
XX. évf. 42. sz. 12. lap.



Schäffer Judit

A Gyulai Várszínház idei első előadásán mutatták be Keresztury Dezső: "Nehéz méltóság c. tragédiáját.

Szekrényesy Julia: "Zrinyi-sors" címmel közölt kritikájában kiemeli Csányi Árpád színpadképeit és Schäffer Judit jelmezeit.

Élet és Irodalom, Bp. 1976. júli. 10.
XX. évf. 28. sz. 13. lap.

1871

Received of the Hon. Secy of the Navy
the sum of \$1000.00 for the
purchase of the U.S.S. Albatross

for the purpose of the
purchase of the U.S.S. Albatross
for the purpose of the

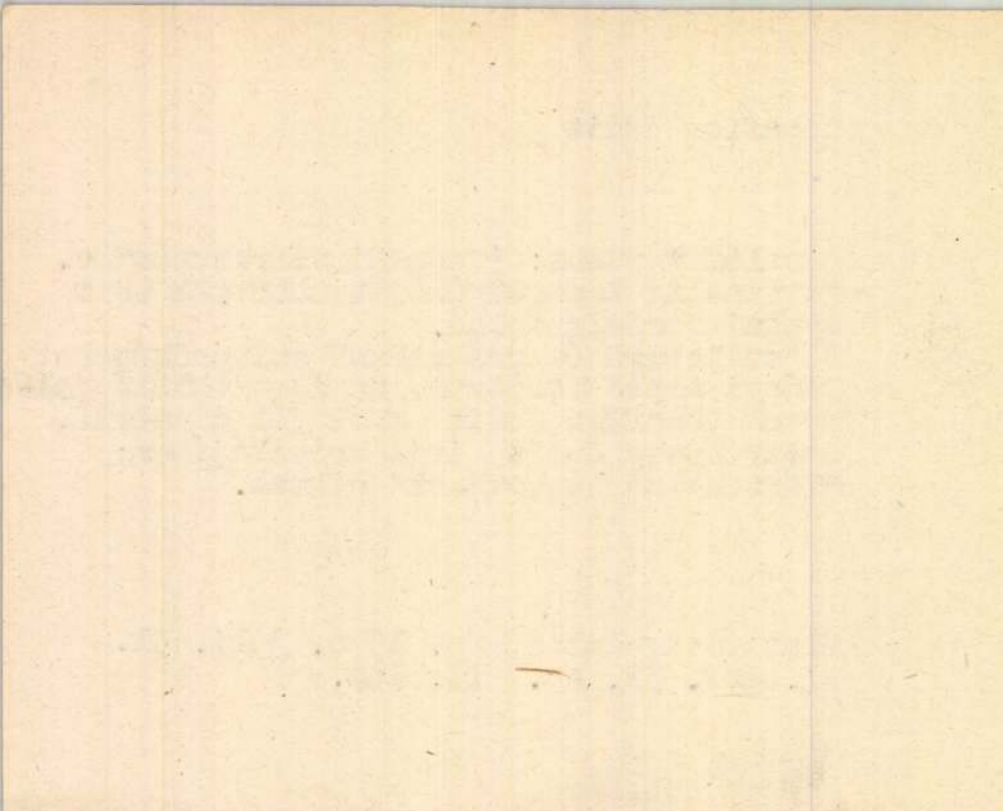
of the U.S.S. Albatross

Schäffer Judit

Lászlóffy Csaba: "Nappali virrasztás" c. történelmi kamaradramáját mutatták be a Gyulai Várszínházban.

A "stilszerű és praktikus" színpadképeket Csányi Árpád tervezte, az igen találó jelmezek Schäffer Judit munkáját dicsérik, Szekrényesy Julia írja kritikájában: "Történelmi tábortüzek" címmel.

Élet és Irodalom, Bp. 1976. júli. 31.
XX. évf. 31. sz. 13. lap.



Schäffer Judit, felmerkesztő

a Törvényszéki Orvostudományi Előadók Társaságához
a felmerkesztés
a (diszalkémia) kórosokról.

f. f. : Es megint: Császárszék aly nő

Esti Hírlap, Bp. 1976. máj. 22.

Schöffer Judit, jelmez tervező

A Nemzeti Sz. Lígymanuipori Kamara vezeti háza
Előadóművésze a jelmeztervező tervezte.

tervezőné neve: Nemzeti elhatalmazott művészeti névelő
2.

Esti hírlap, Bp. 1977. jan. 10.

Schäffer Judith, põlvkonnakirjandus

A muusikant teoste a. Nõu ilhetch
muusikant' nelkud el'ad'ini'hor.

- : Kamekani'ni'har " helg'oni'ni'horon 2 .

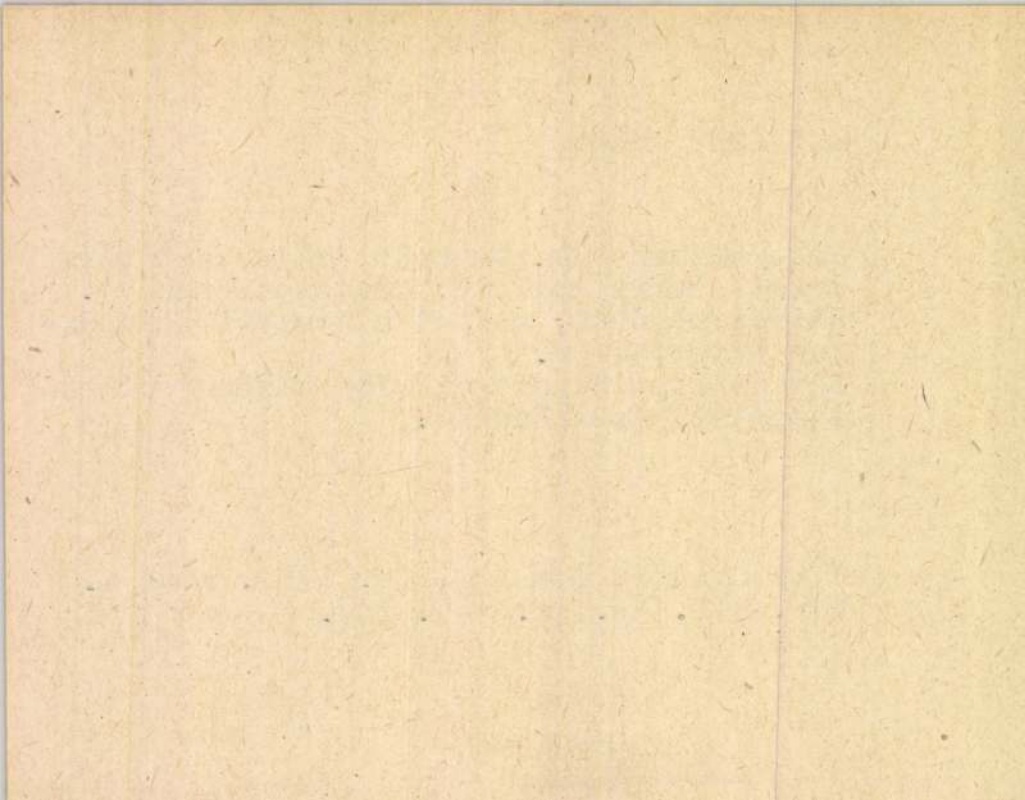
Esti Hirtlap, Bp. 1976. dec. 20.

Schäffer Judit

Dekorativen alkalmazkadó jelmezeket tervezett Barry England: "Neveletlenek" c. szindarabjához, melyet a Nemzeti Színházban mutattak be.

Sas György: "Nyomozás vita közben" címmel ismerteti az előadást.

Film Színház Muzsika, Bp. 1972. márc 4.
XVI. évf. 10. sz. 4-5. lap.



Schäffer Judit

Gách Marianne: "Mi közünk ma a klasszikusokhoz?" címmel ír a Nemzeti Színházban színre kerülő két Molière komédiát. Az előadás jelmezeit a művész tervezi.

Film Színház Muszika, 1972. ápr. 22.
XVI. évf. 17. sz. 6-7. lap.

1870

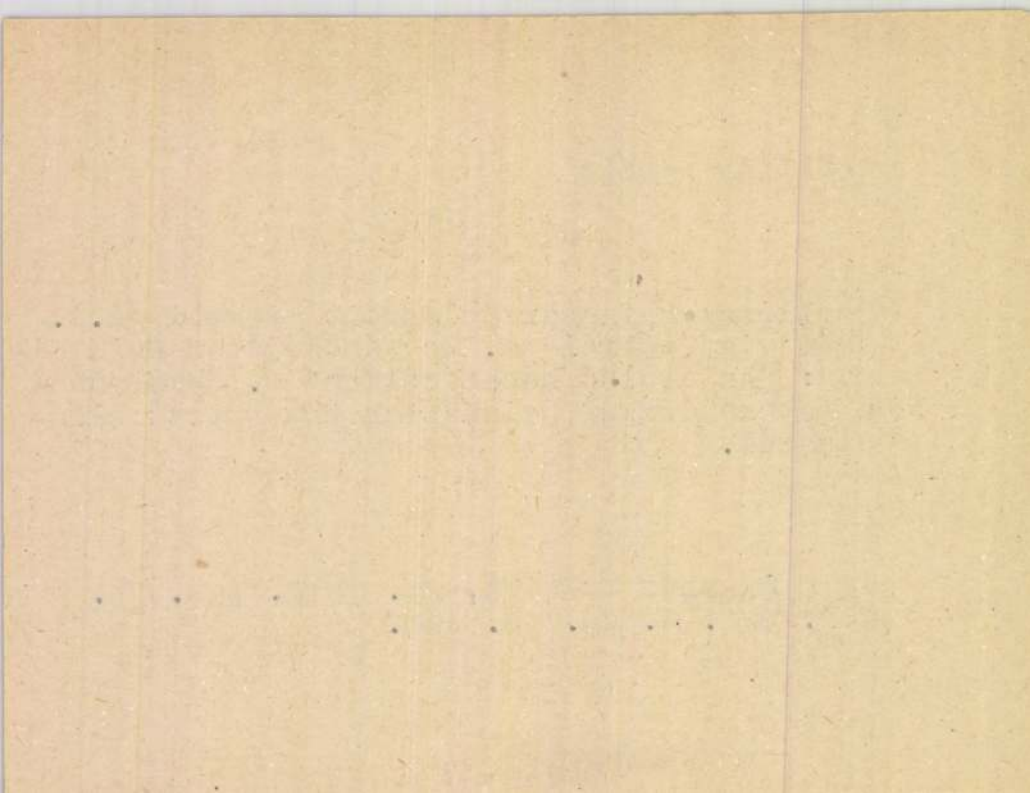
1. The first part of the book is devoted to a general introduction to the subject of the history of the United States. It contains a brief history of the country from its discovery by Columbus to the present time. It also contains a list of the principal events in the history of the country, and a list of the principal authors of the history of the United States.

2. The second part of the book is devoted to a detailed history of the United States from the discovery of the country to the present time. It contains a full and complete history of the country, and is written in a clear and concise style.

Schäffer Judit

Szellemesen fanyar jelmezeit kiemeli /d.i./
"Két vigjátékról" c. beszámolójában Neil Si-
mon: "Az utolsó hősszerelmes" c. darabjának
a Katona József Színházban bemutatott előa-
dásáról.

Film Színház Muzsika, Bp. 1972. jan. 22.
XVI. évf. 4. sz. 8. lap.

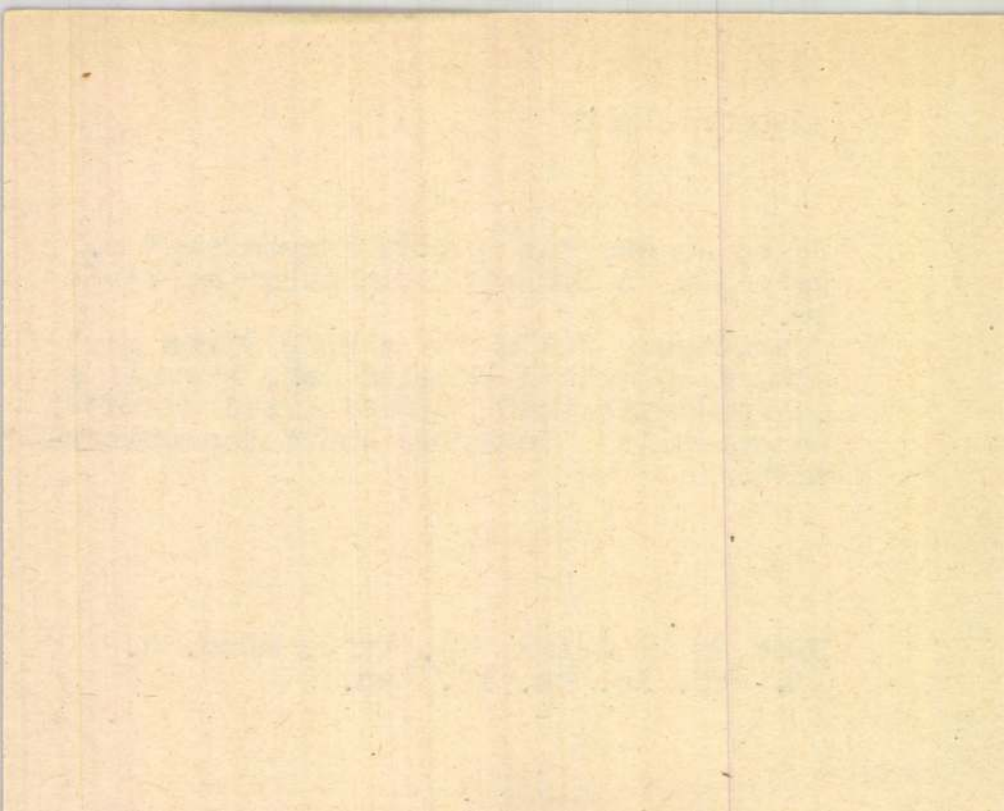


Schäffer Judit

Szabó Magda: "Az a szép fényes nap" c. drámáját a Nemzeti Színházban mutatták be.

Szekrényesy Julia "Az a szép véres nap" címmel ismerteti az előadást, kiemeli a színpadképtervező Csányi Árpád munkáját és megemlíti Schäffer Judit kosztümterveit.

Élet és Irodalom, Bp. 1976. márc. 6.
XX. évf. 10. sz. 12. lap.

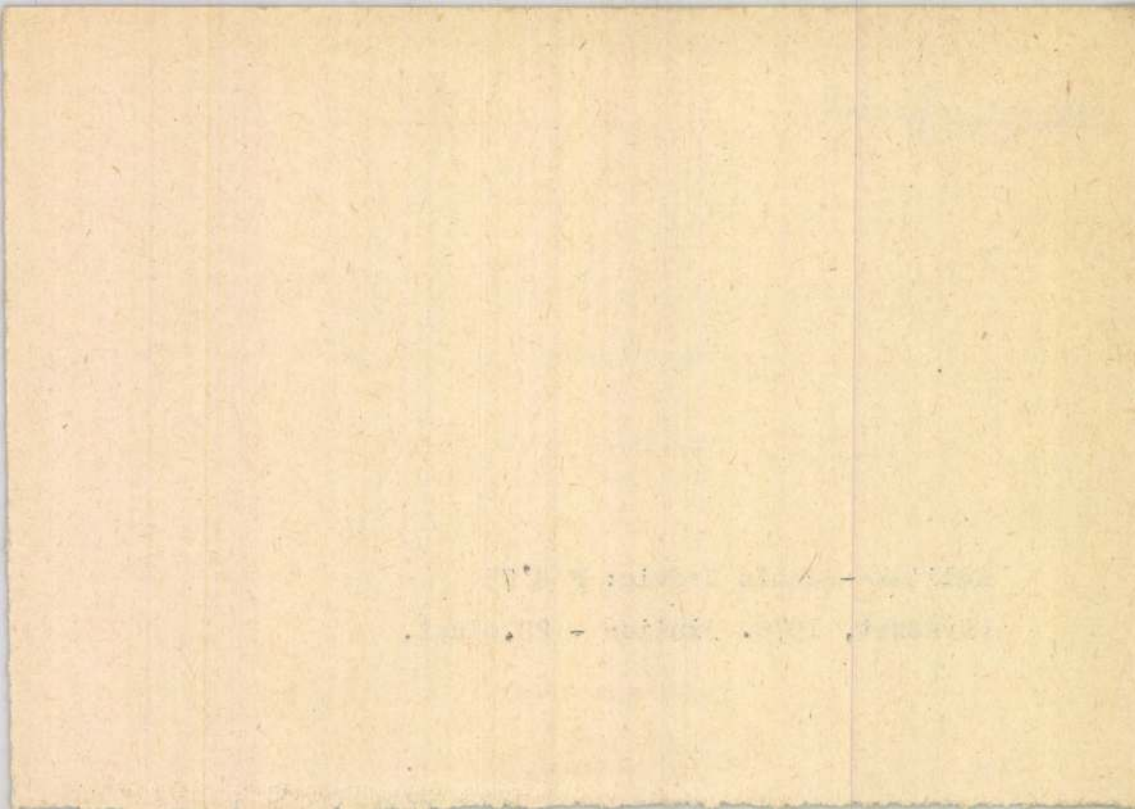


Schäffer Jedit

A művész képzésének napjaink
szociális törekvéséről a Prigae
bevezetésében.

Belitska-Scholz Hedvig: P Q'75

Művészet, 1976. július - 22. oldal.



Schäffer Judit
felülvizsgáló

A Prágai Kvadrantiális Schäffer
Judit, a Nemzeti Színház felülvizsgáló-
vezetője esztendőnként nyert.

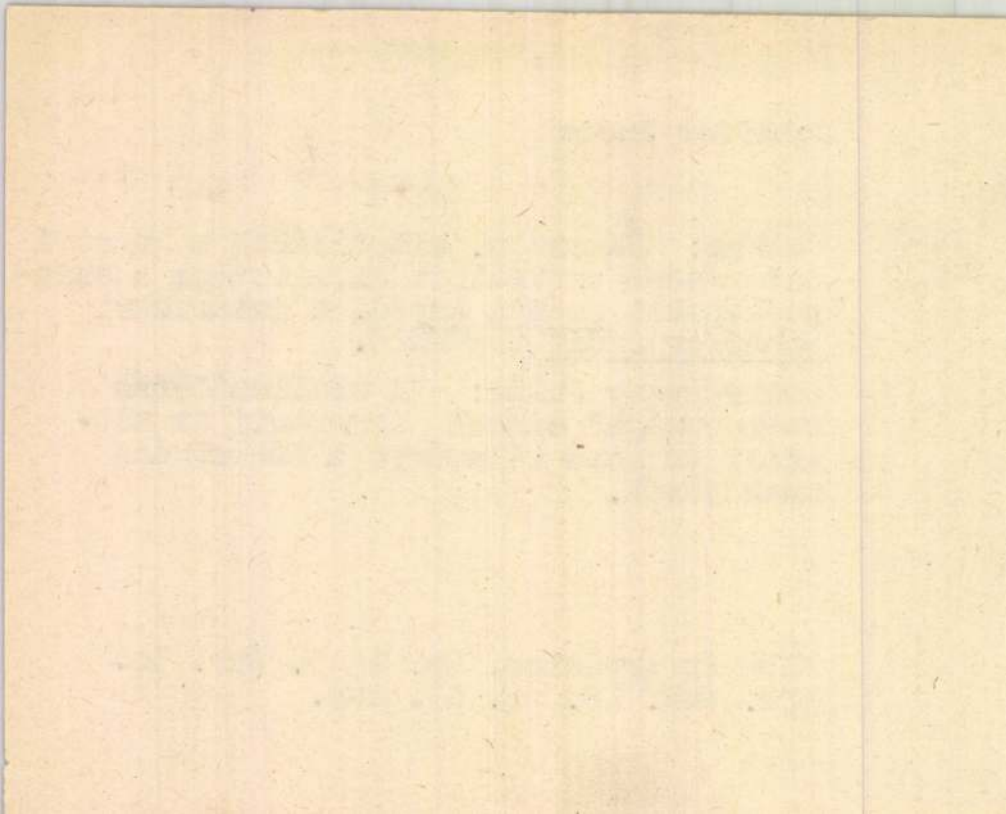
Belitskai-Scholtz Hédvig; PQ '45
Művészet, 1946. július - 22 oldal

Schäffer Judit

Goethe: "Faust" c. alkotásának a Nemzeti Színházban bemutatott előadásához a színpadképeket Csányi Árpád, a jelmezeket Schäffer Judit tervezte.

Szekrényesy Julia: "A szellemidésés szemorúsága" címmel ismerteti az előadást és mond véleményt a két művész munkájáról.

Élet és Irodalom, Bp. 1977. ápr. 30.
XXI. évf. 18. sz. 13. lap.



Schäffer Judit | jelmex kmerzö

L: Vilt Tibol

szeged.

-: Ma: leas király, holnap: kúret.

4.

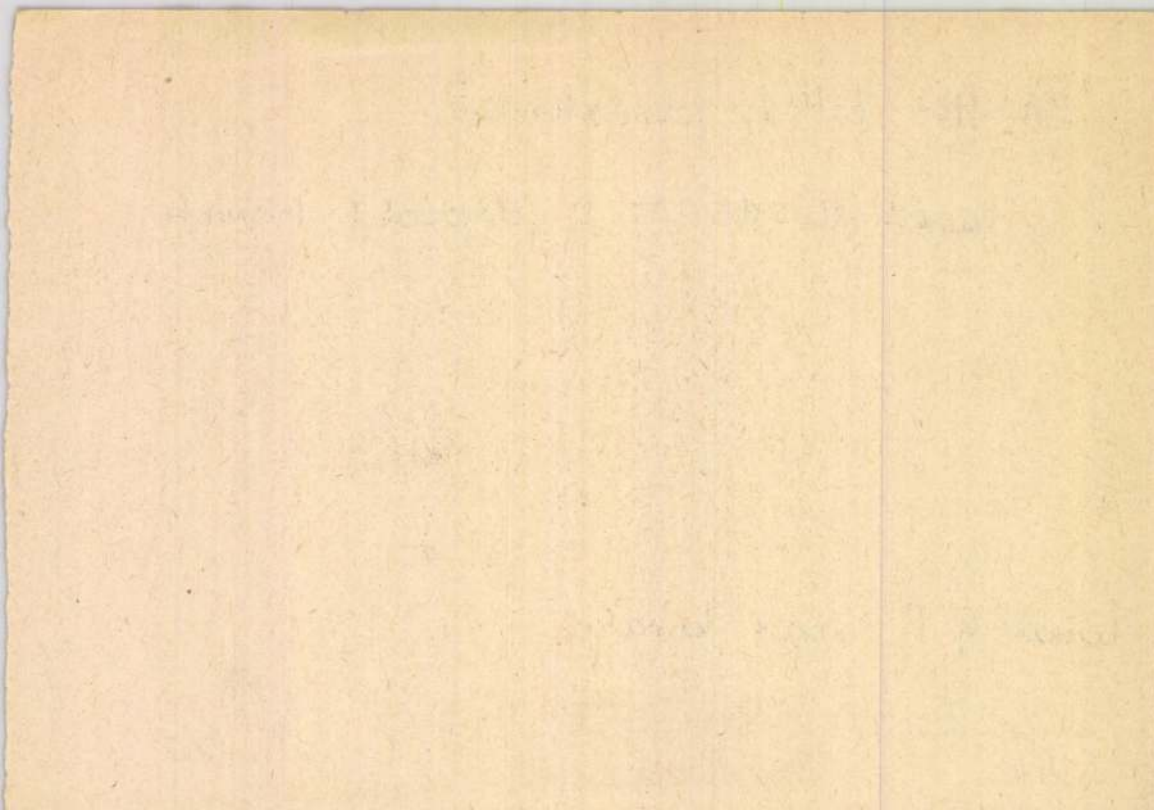
Estu szeged, Bp. 1977. júli. 23.

Schiäffer Judit, jelmeztervező

a megyei előadásához a jelmezelet tervezte.

Molnár G. P.: leány király

Nép Szabadság, Bp. 1977. júl. 30.



Schäffer Judit

Miklós Tibor "musical 2 részben" megje-
löléssel átdolgozta színpadra Rejtő Jenő:
"Az ellopott futár" c. regényét.
A Fővárosi Operettszínházban bemutatott
előadáshoz a színpadképeket Jánosa Lajos,
a kosztümöket Schäffer Judit tervezte.
Simonffy András: "A meglopott futár" c.
kritikájában nagyra értékeli a két művész
munkáját.

Élet és Irodalom, Bp. 1977. márc. 26.
XXI. évf. 13. sz. 13. lap.

Schäffer Judit, jelmezkereső

az Operaház előadásához

a jelmezeket tervezte

Tudat helyes: Così fan tutte

2.

Estli Hírlap, 1979. ápr. 28

Schiffer Judit, jelmerkenvező

a Gyulai Vapzenkó családaihoz a
jelmerélet követője

Z. L.: Kékely János: Kodigula helykörtője

29-

Kritika, Bp. 1978. bent.

9.

Schäffer Judit, ~~de~~ filmkészítő

megemlékezés

Beművelés: György Kislányok meggyőzésén

2

Esti Hírlap, Bp. 1979. márc. 16.

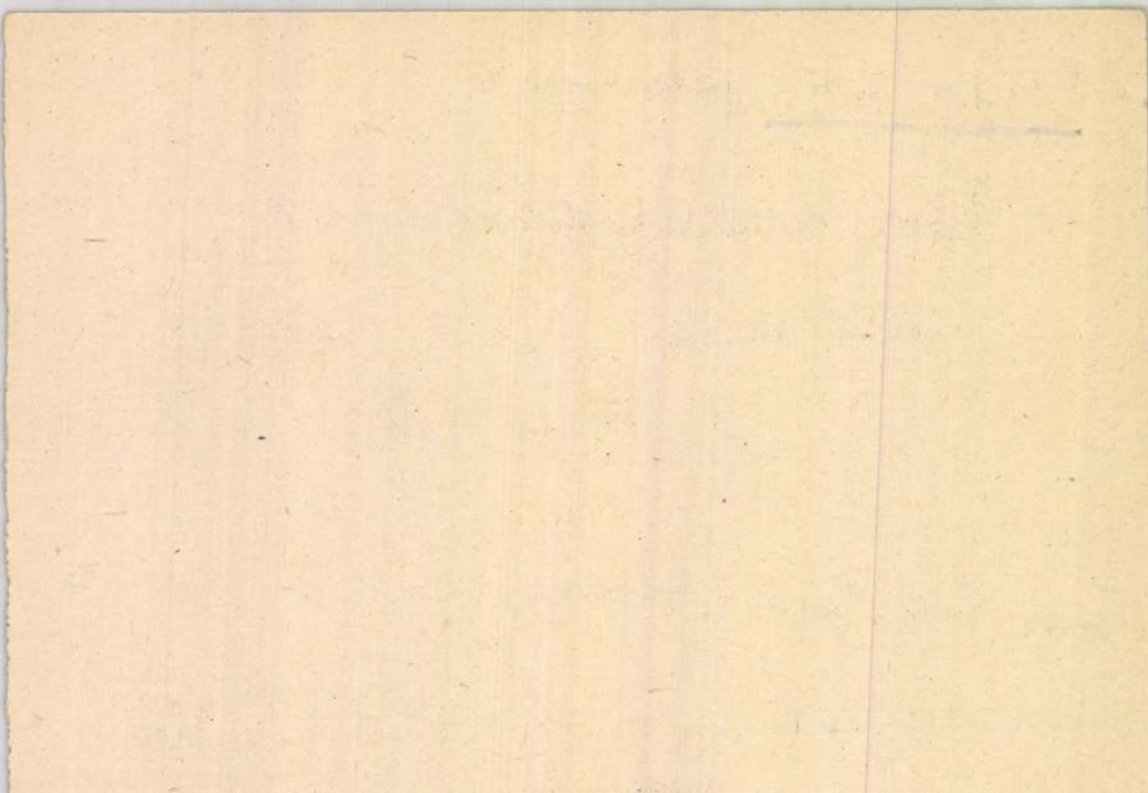
Schäffer Judit, jelmunkészítő

a hegyi kisturkák előadásához a
jelmunkészítést készítették.

Tamas Enri: Gogol - Harsányas

7.

Népszabadság, Bn. 1978. okt. 20



Schäffer Judit, felmerkenező

a Nemzeti Művelődési Alapítvány a felmerést
kenerte.

Ferrisik Fedre: A csapodás madaraka.

2.

Esti Hírlap, Bp. 1979. jan. 13.

Schöpper Judit, íjelműkényű

a Nemzeti hírhád előadásánál
a íjelműkényű kényű

Leppé hírhád: A hírhád hírhád

Nemzabadosi, Bp. 1981. ápr. 17.

7,

88

Schäffer Judit, jelvéstervező 2) Folytatás

A magyar, tervezőművészet a világ tervezőművészetben leginkább a nemzetközi kiállításokban mérhető le, a legnagyobb ilyen nemzetközi kiállítás a Triennale di Milano, a négy évenként megrendezésre kerülő olasz jelvéstervezési kiállítás. Ezen a legutóbbin Kodó Iván bábművészi nyest-ár-est megelvonón Schäffer Judit jelvéstervező nyestek existenciáját, ami igen magas rangot jelent.

Enciclopedia' 80.

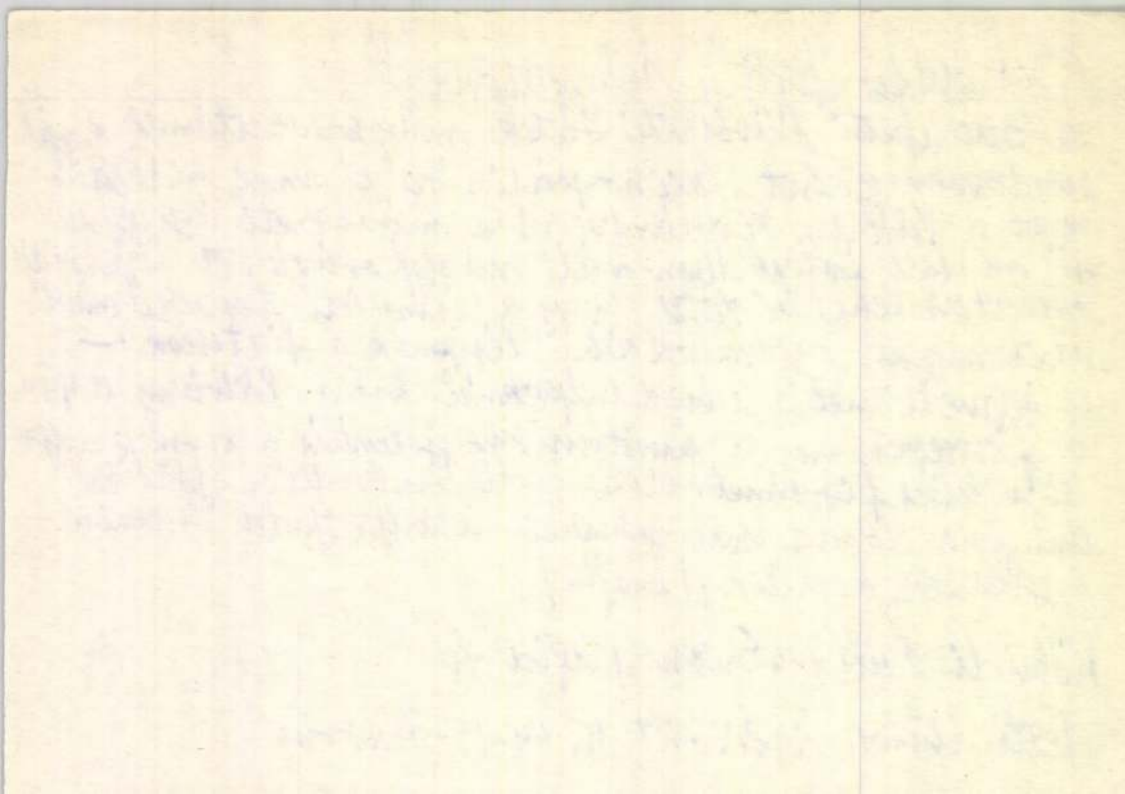
1980. okt. 10. Televízió 17.35 |M.| 4. old., on

Schöffler Judit: jelmentervezés

a Budapesti Művészeti Főiskola művészeti iskolájának egyik
rendes tanáraként „Scenográfia I” címmel kidíjazás
nyert a Várban. Szavainkban az a művészeti díj az utol-
szó évvel értésében vált nagykorúvá. A főiskolai
oktatás lehetővé tette, hogy a színházi tervezőműve-
ségi magjai nyomdokába lépjenek a fiatalok. —
A jelműveknél, a színházképeknél hol a látvány kapja
a főszerepet, hol a puritán megjelenítés a színház adja
át a teljes figyelmet. A Szegedi Szabadtéri Játékok
Antigoné előadásának jelművei — Schöffler Judit tervezése —
egykorúak, kothúék. | emlétre |

Kölvendi Erika: Scenográfia I

Pesti Műsor, 1980. október 15. 64-65-ald.-on.



Schäffer Judit,
jelmeztervező

1.) Folytatás
4. oldalon

1021

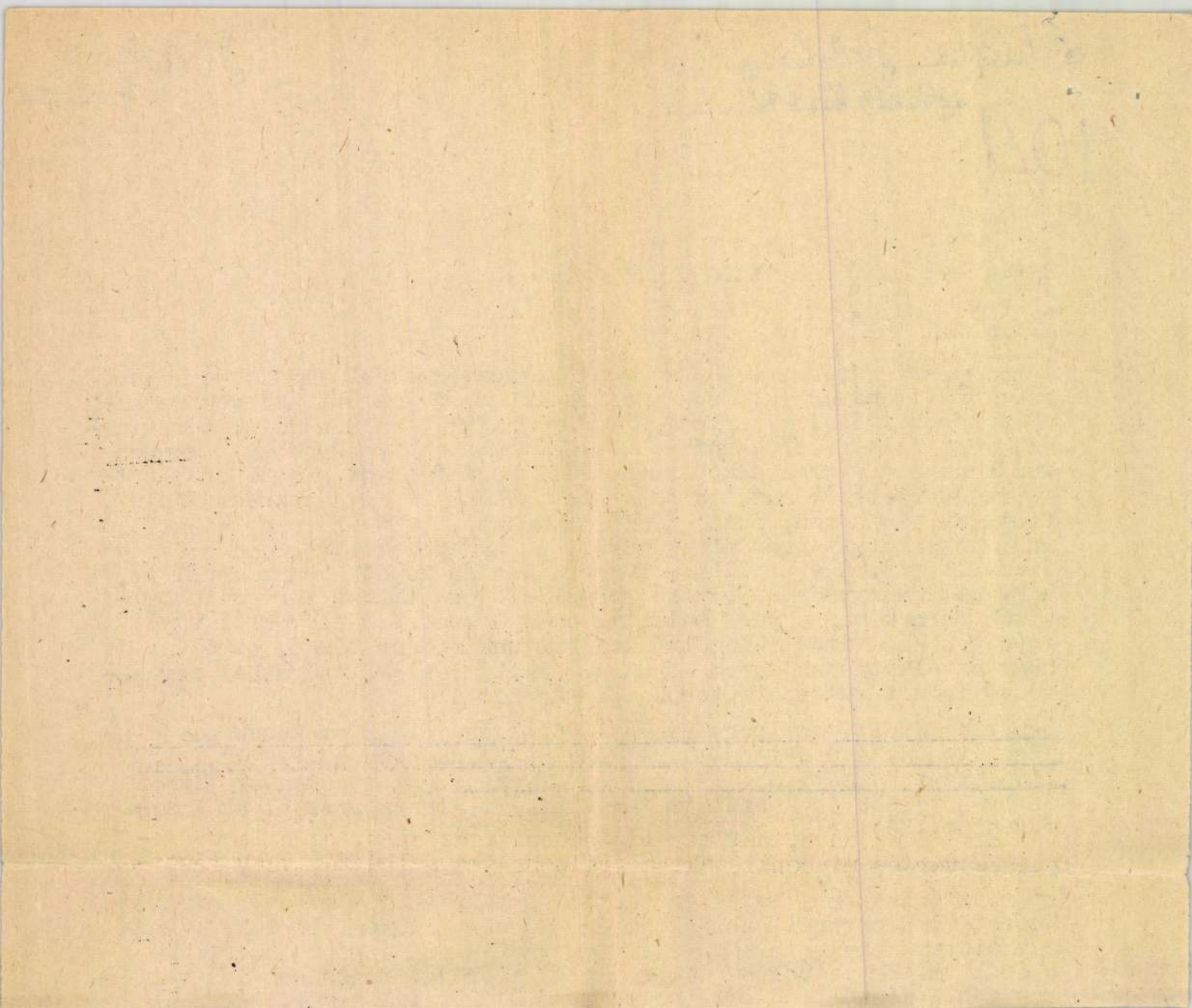
1980. okt. 10. Televízió 17.35 M.

Szcenográfia 80.

A Budapesti Művészeti Hetek egyik rendezvényeként kiállítás készül a Történelmi Múzeumban. Azok a díszletek és jelmezek, amelyek az elmúlt három évben, az ország egymástól távoli színpadjain, televízión, vagy filmen éltek önálló életüket most itt, egy helyen vannak vallanak a tervezők elképzeléseiről. Majd félszáz alkotó örökítette meg tetteit és mutatja be ezeket különböző eszközökkel. Vázlat, festmény, dombormű, fotó, grafika, makett, bábú és ruha látható majd kiszakított eredeti helyéről, de sugározva egy előadás, vagy film világát. Egy kiállítás tükrében talán képet kapunk arról is, hogy milyen egymástól eltérő szemléletű és stílusú tervezői törekvések férnek meg egymás mellett. Amíg a szételésző elemekből egy egys ges kiállítás felépül felvillantunk néhány témát, remélve, hogy az alkotások árca mögül az alkotók és segítségükkel egy kevésbé ismert művészeti terület bukkanhat elő.

Schäffer Judit, az Iparművészeti Főiskola jelmez szakának elvégzése után kilenc évig a József Attila Színházban dolgozott, majd 1965 óta a Nemzeti Színház jelmeztervezője. Számos magyar filmek és tv-játéknak is készített terveket. Öt éven keresztül az Iparművészeti Főiskolán jelmeztervezést tanított.

- Spárgától kötélnek keresztül azt hiszem talán én horgoltattam először az országban, mert nem tudtam megtalálni azt az anyagot amit kerestem. Becketnél használtam én először érdekes köteleket, madzagokat, azt hiszem mindenféle anyagokat ami elképzelhető, kipróbáltam. Egyre voltam nagyon irigy a prágai kvadriennálén volt egy fából készült páncél, hogy azt nem én találtam ki.

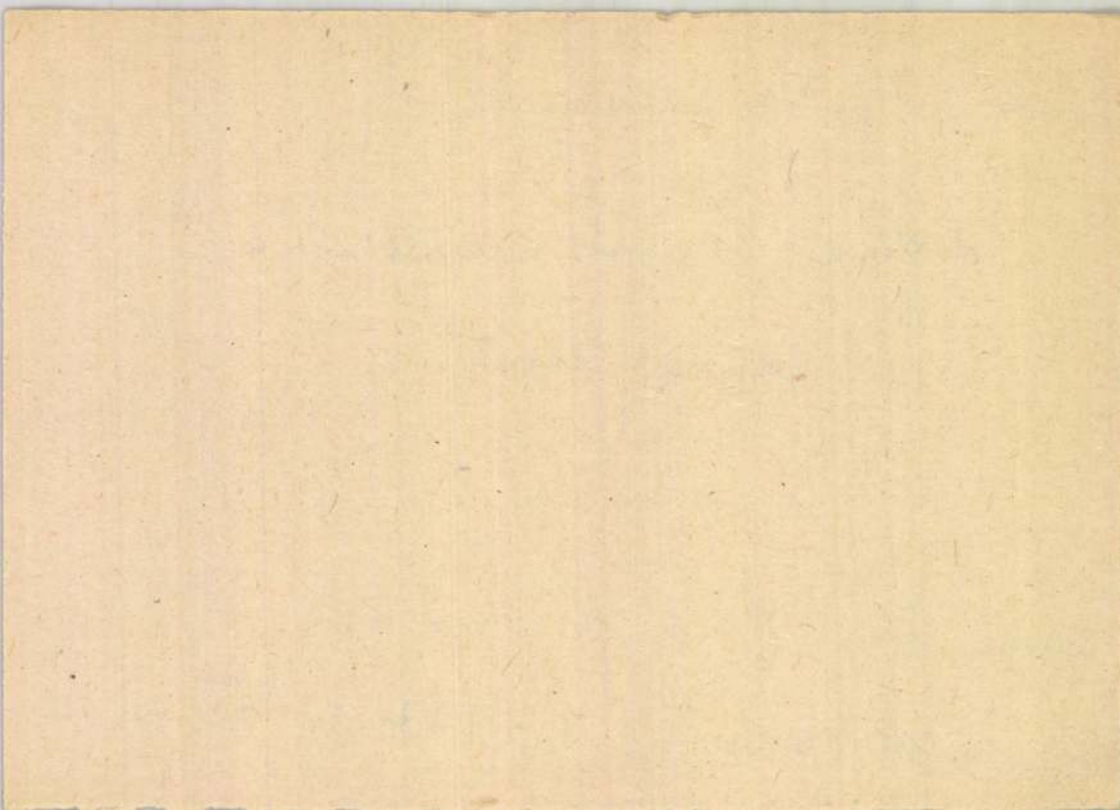


Schäffel Judit, felmerítés

a dróma feliratozásához a
felmerítést kereste.

Lapre lórád: Az a szép kényes nap

Népszabadság Bp. 1981. ápr. 11.



Schäffer Judit, jelmeztervező

a Nemzeti Művészeti Akadémia elnöke

a jelmeztervezés terén

(fotókkal) : A kurzai megemlékezés ...

2

Emlékalbum, Bp. 1981. ápr. 3.

Schäffer Judit, jelmunkvéső

L: Baló József

Levél címe: A csapdák madárka

7.

Népszabadság, Bp. 1979. jan. 17.

Schäffer Judit

Székely János, romániai magyar író: "Caligula helytartója" c. drámáját a Gyulai Várszínház mutatta be.

Szekrényesy Julia: "Az erkölcs helytartója" címmel ismerteti az előadást és méltatja Kölönte Zsolt diszleteit és Schäffer Judit jelmezeit.

Élet és Irodalom, Bp. 1978. júli. 22.
XXII. évf. 29. sz. 12. lap.

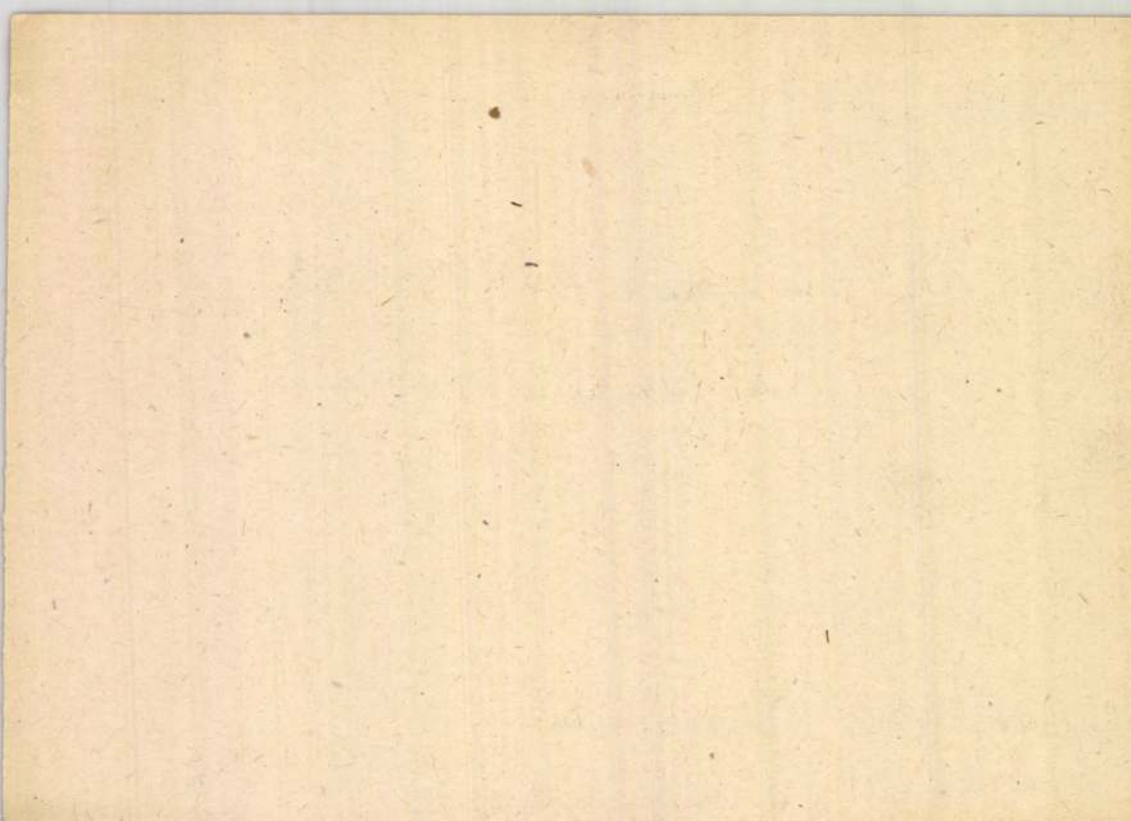
Schäffer Judit, jelmeztervező.

a Varsóihoz előadásához

a jelmezeit tervezte.

Hárosi Ernő: Don Juan

Népszabadság, Bp. 1980. jún. 11.



Schäffer Judit, jelmesterező

a Várzeinkőre előadásához

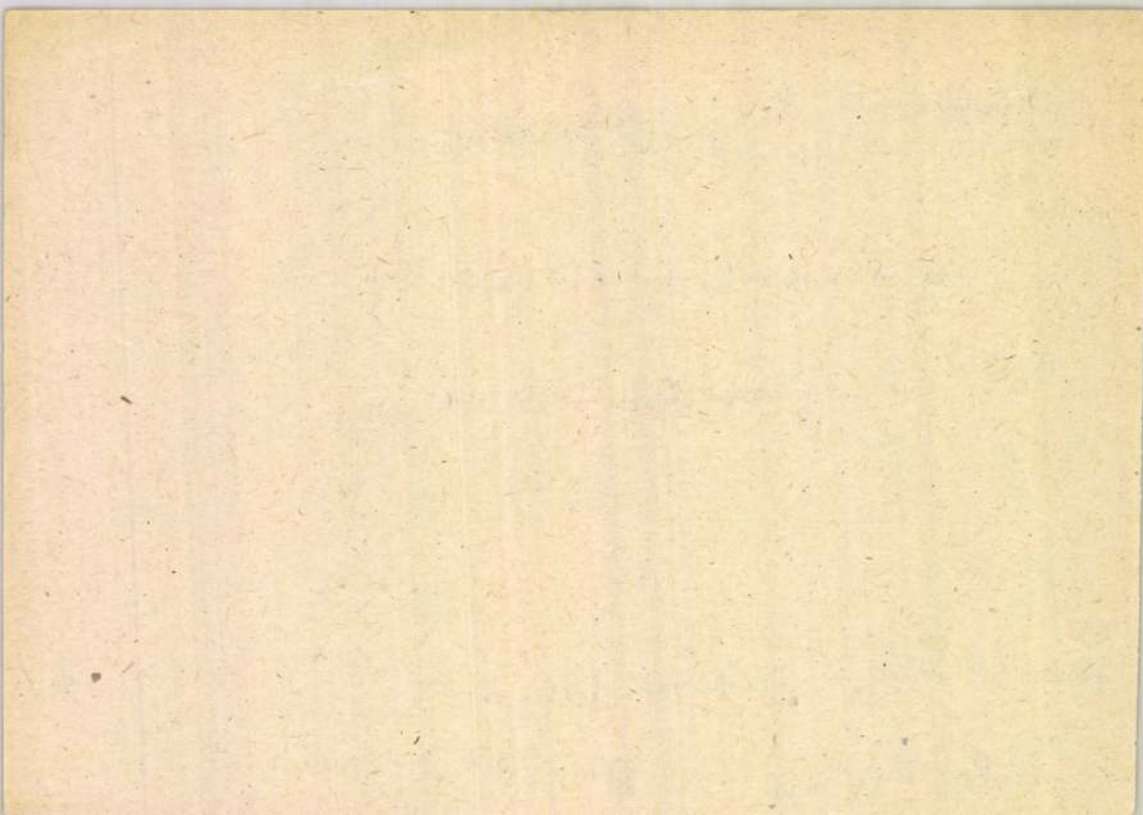
a jelmereket készítette.

Fencsik Flóra: Különös község

2

Erti Károly,

Bp. 1980. máj. 19.

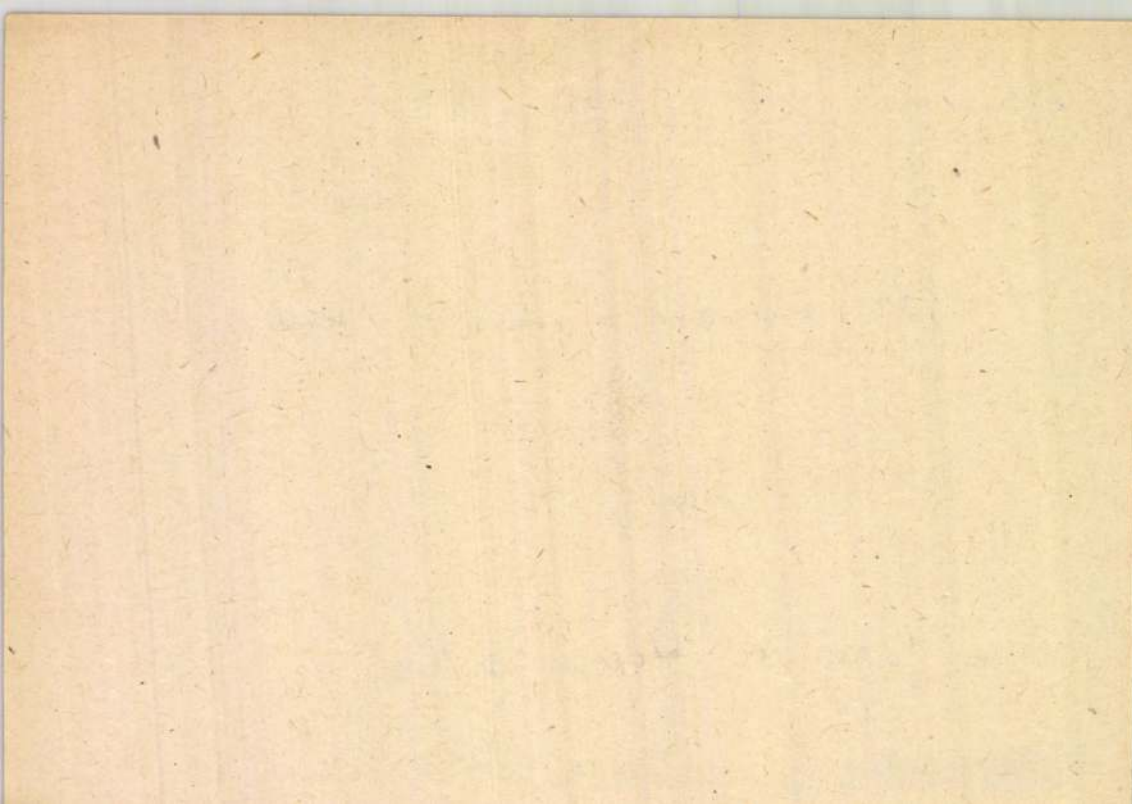


Schöffel Judit, jelmeztervező

az előadás jelmezeit tervezte

-: Don Juan a Népszínházban

Erti Hiteles, Bp. 1980. máj. 6.



Schäffer Judit, jelmertkereső

↓
terveste

↓

Kriszta Könyv: Képek a Bán és Bánhó déi 2.

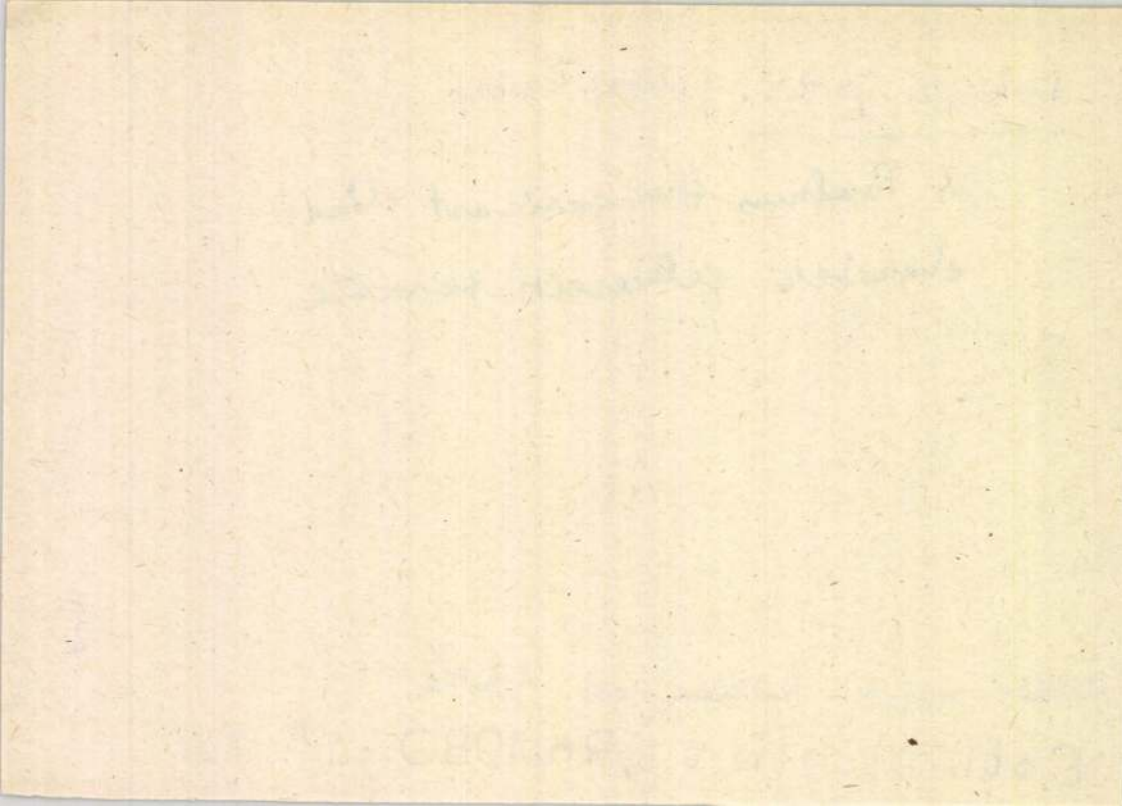
Esti Hírlap, 1980. szept. 27.

Schäffer Judit, jelmertemesó

4. Psalmus Hungaricus ut eladó
énekesek jelmereit tervezte.

Judit Lajos Kodály-est Gyula

Esti Hírlap, Bn. 1980 júl. 22.



Schäffer Judit, jellemkorszó

a Jékunin diádasán a
jellemeit kereszle

Bardán Tomai Komédiások

2.

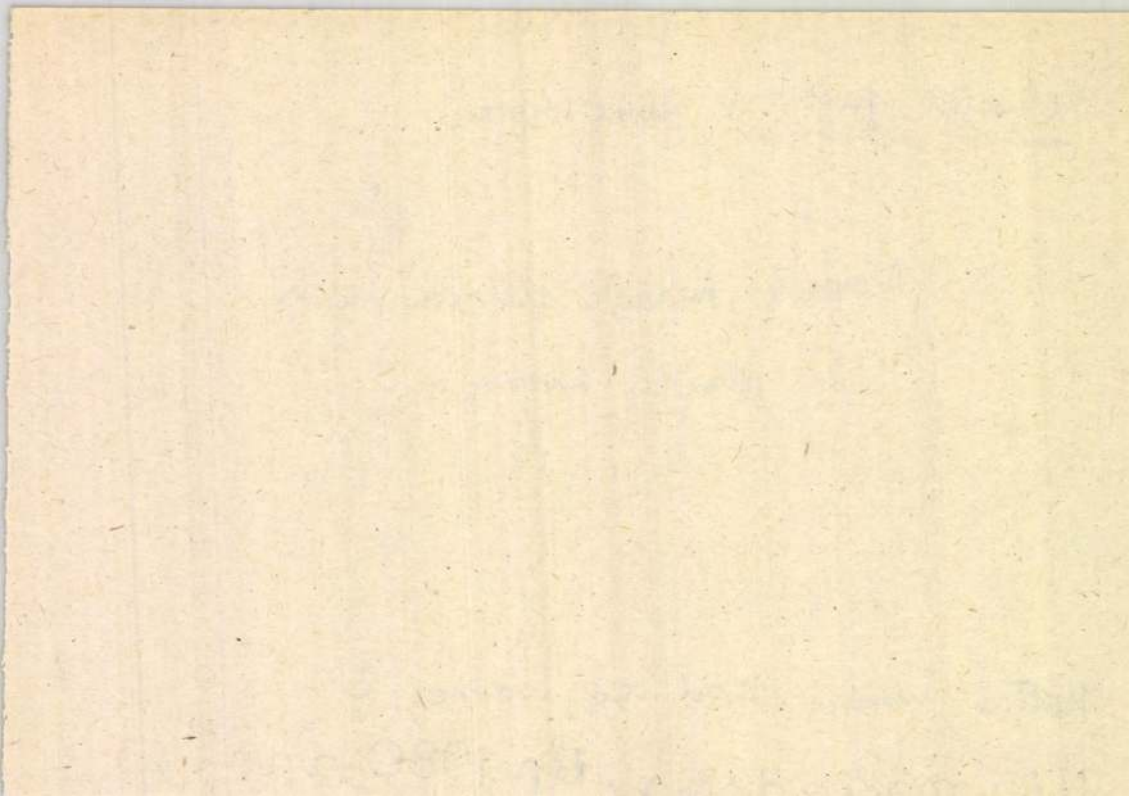
Esti József Bar. 1981. é. 26.

Schäffer Judit, jelmeztervező

a Nemzeti kisházi előadást
a jelmezeit tervezte

Holtai Tamás: Szent vagy eretnek?

Népszabadság, Bp. 1980. ápr. 23.



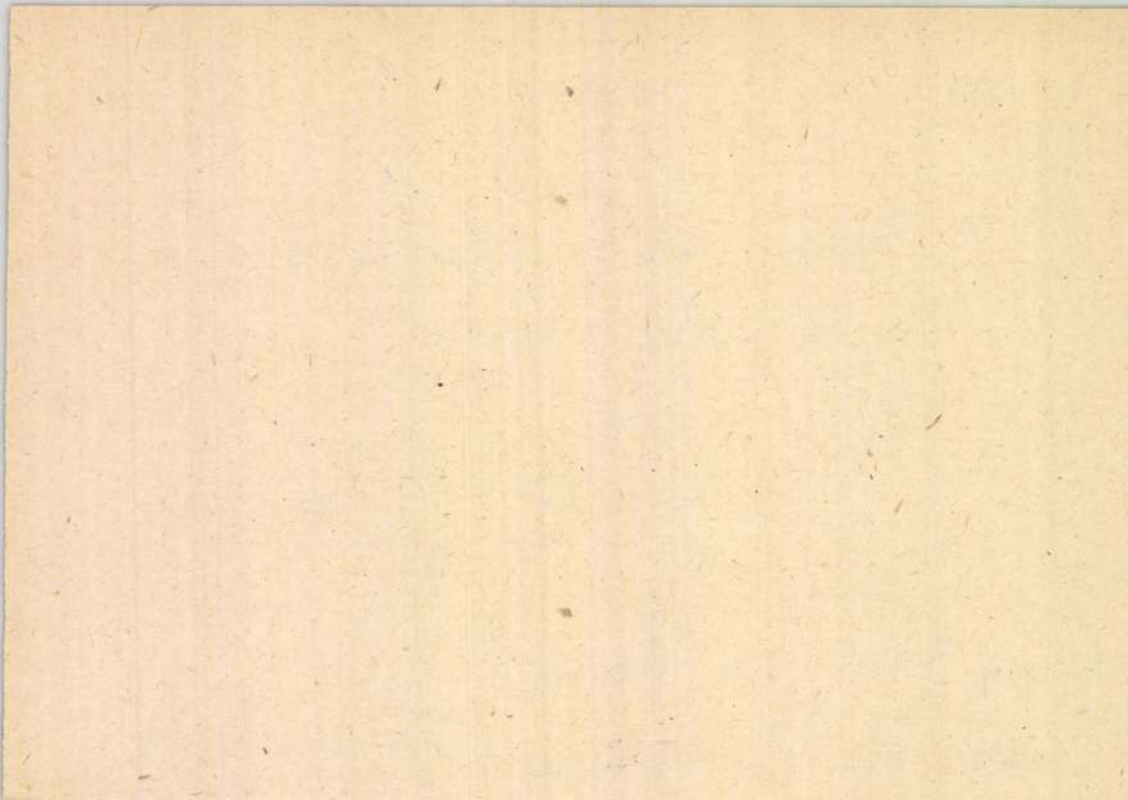
Schätze Judit, jelmexkmezó

a Nemzeti Színház előadásánál
a jelmexit korszak

Morway Zsán : Kisei ösbemutató

2.

Esti Hírlap, Bn. 1980. márc. 21.



Schäppi Tudit, jelmurkvenö

L. i. Isalmi Arpa

□ A kucungröpiu 180

Estu Hutan

7. 1900 0861 n. 4.

2.

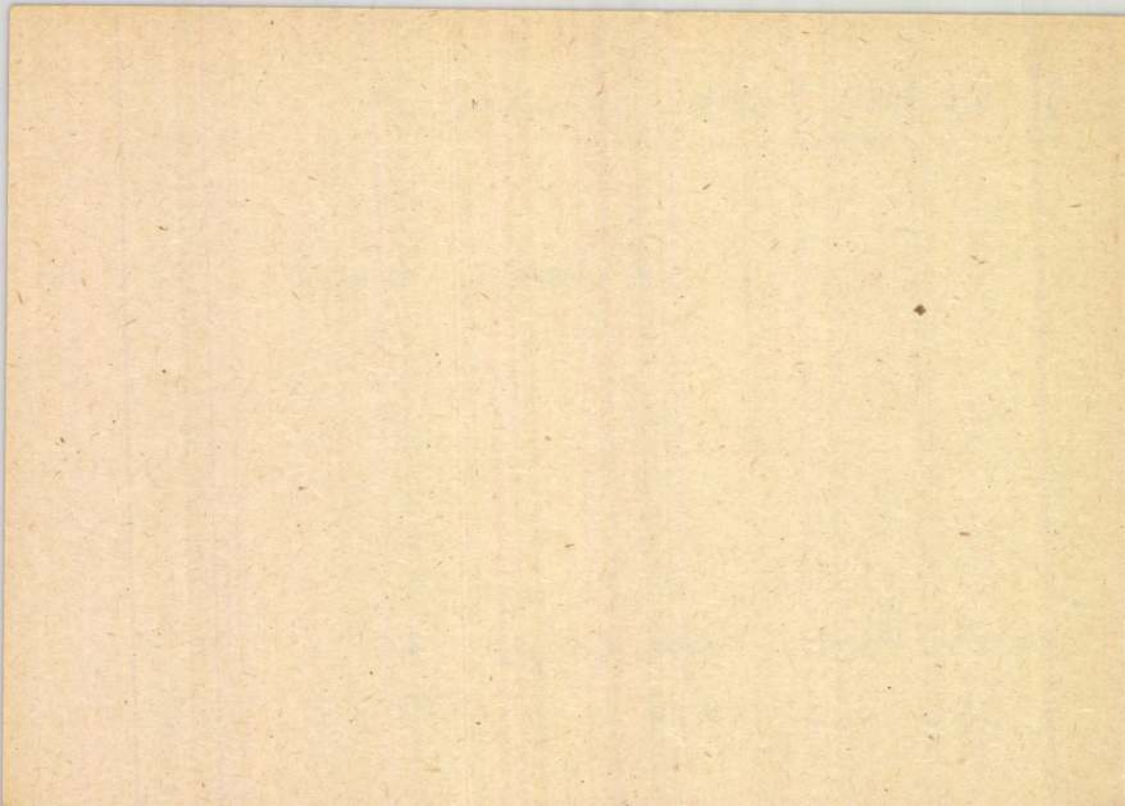
Schäffer Judit, jelműveiről

L: Kézdi Lónáné

Temesik Ilona: Iscenográfia '80

Esti Hírlap, Bp. 1980 okt. 2.

2



Schäffel Judit, író

a Gyulai Városi Művelődési Központ előadásához
a jelmezeket készíti.

Zappa László: szép eszmények jegyében

Népszabadság Bp. 1979. júl. 29.

Schäffel judik, jelmerekvéső

döadaidor a

a legedi habadki: jäh'kon^r jelmereiket
kvese.

2.

-: Antigone'

Esti Hirnan, 8n.1979 aug. 9.

Schäffer Judit, jellemtervező

F. Hochwälder: A Könyvtár c.
művének előadásához a jellem-
tervezés terve.

Pályi Audriás: Pécsi nyári esték
Jelenkor, Pécs, 1980. júl.-aug. 720-723.
XXIII/7-8.

1845

Received of Mr. J. B. Smith

the sum of \$100.00

for rent

of the premises

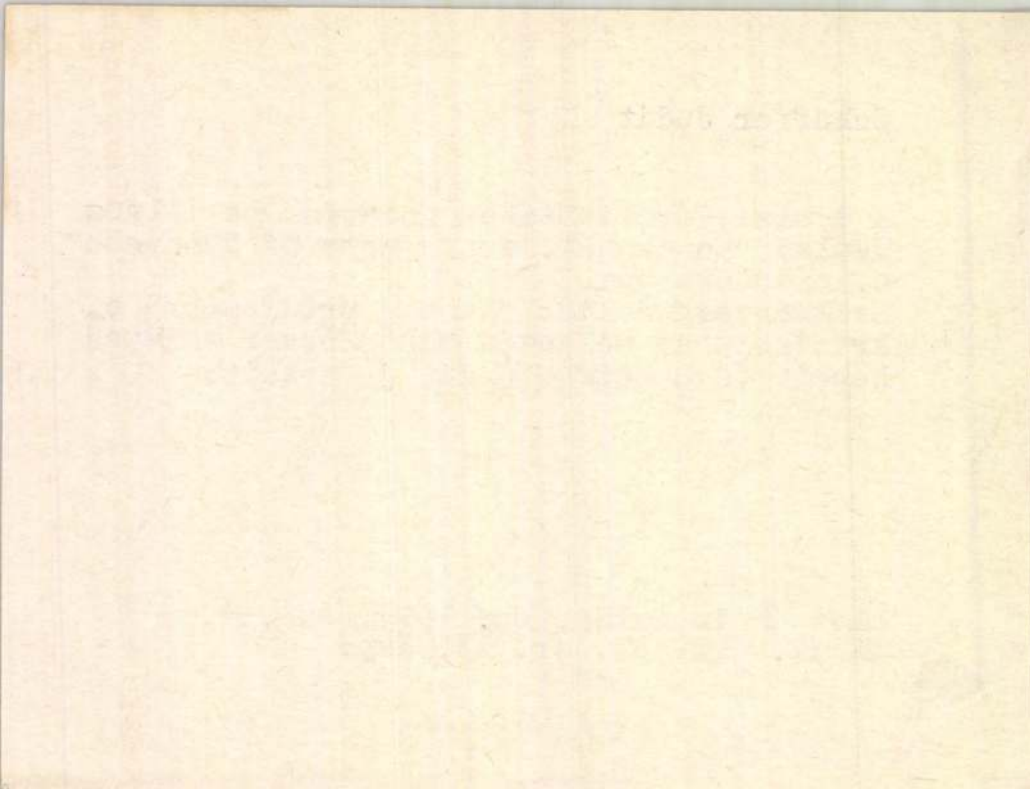
situate in the city of New York

Schäffer Judit

A Gyulai Várszínházban mutatták be Illyés Gyula: "Homokzsák, avagy nevetni könnyebb" c. szindarabját.

Szekrényesy Julia: "Kacagj prédikátor" c. kritikájában méltatja Bakó József színpadképeit és Schäffer Judit jelmezeit.

Élet és Irodalom, Bp. 1979. aug. 4.
XXIII. évf. 31. sz. 13. lap.

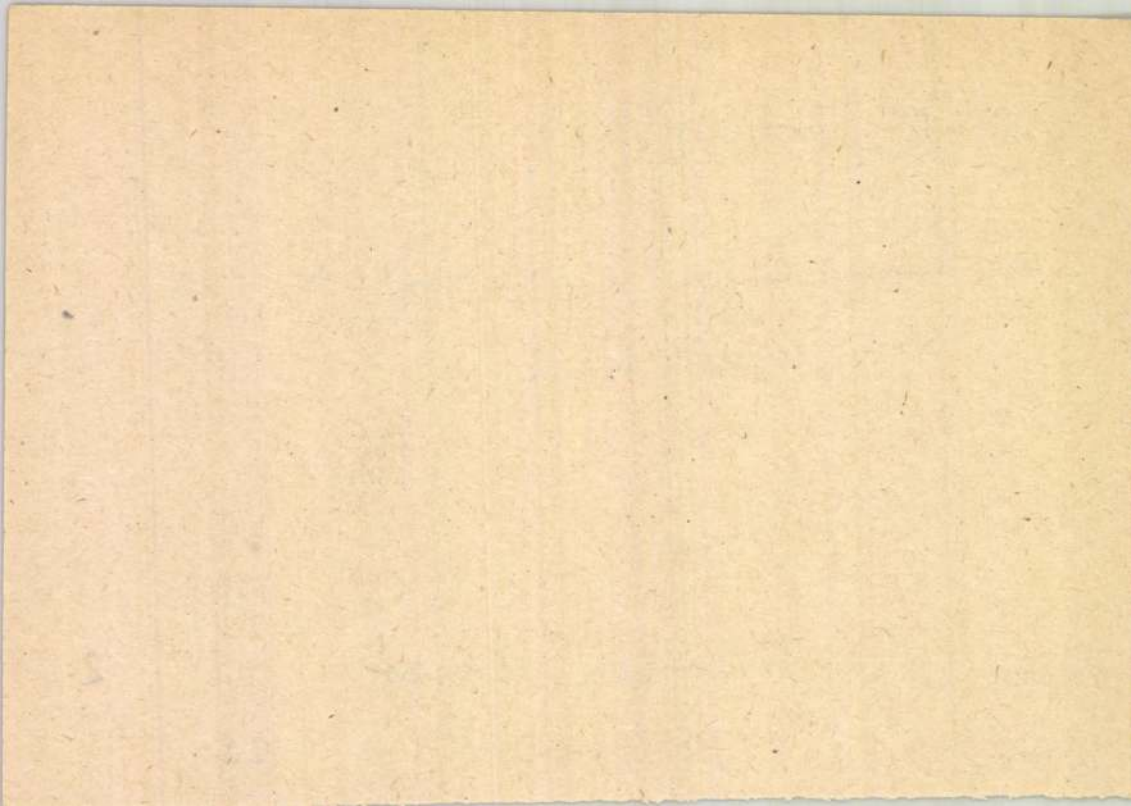


Schäffel Judit, jellemkenező

a Nemzeti könyvtár előadásához a
jellemről kenezés.

Beműltetés: Tróilus nem Rómee' 2.

Esti színház, Bn. 1980. jan 28.

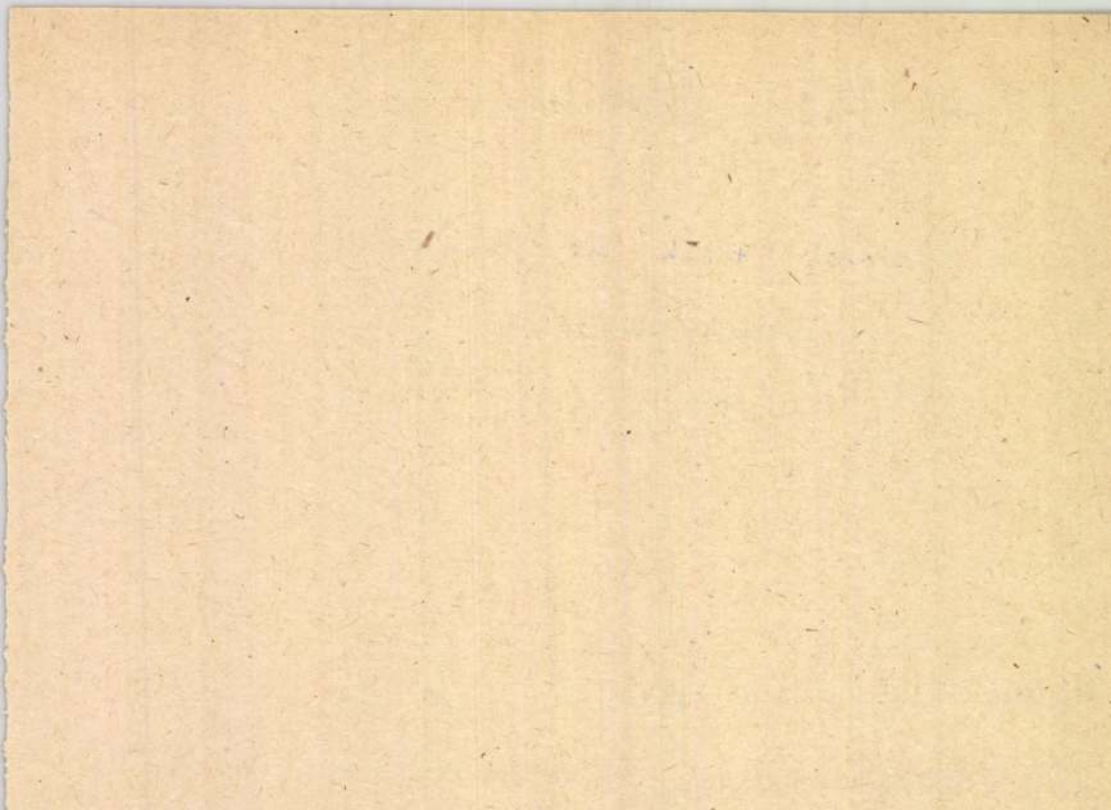


Schäffer J. d. i. t. j. l. m. e. r. k. v. e. r. ő

a Nemzeti könyvtár előadásánál a
filmeket koverte.

Hajdu Róbert György: Nemzet és ember?

Népszabadság, Bp. 1980. február 13.



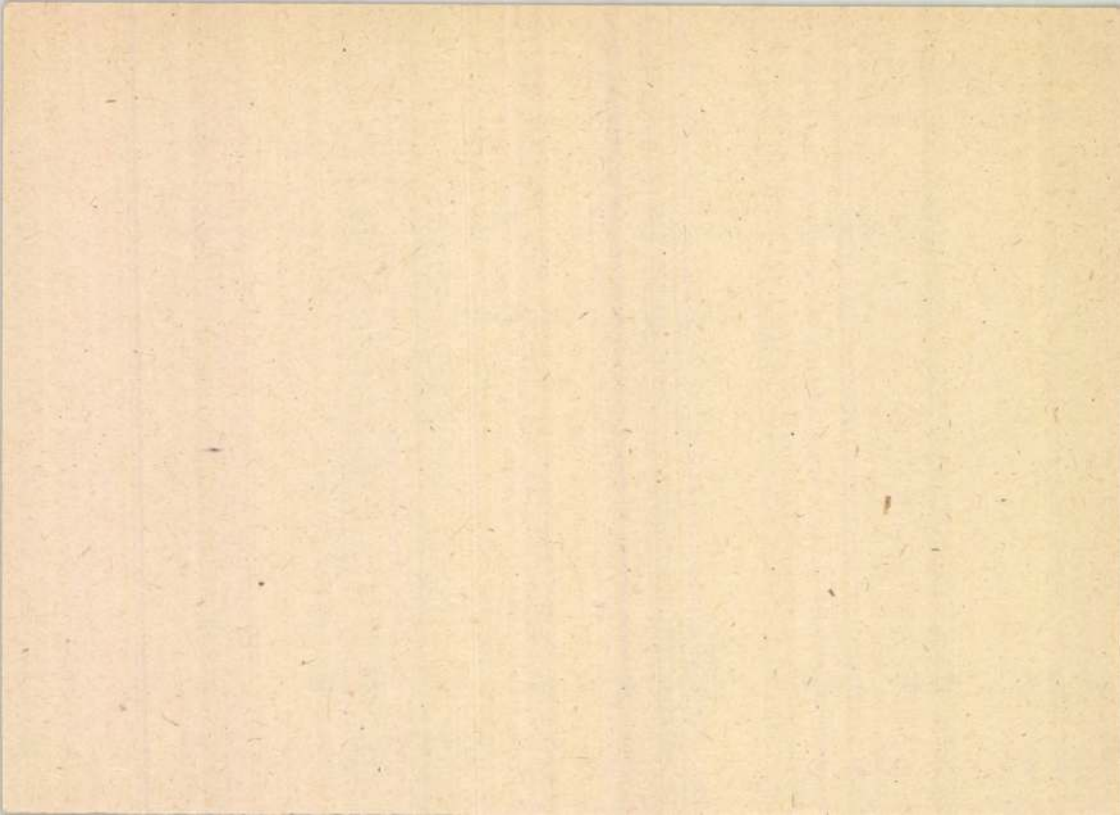
Schäffer Judit, jellemkiveső

a Törvénosi Művelődési Ház előadásánál
a jellemzeit kereste.

Hajdu Rózsika galériája: Daniel az övéi körül

7

Nép szabadság, 1979. nov. 2.



Schäffer Judit, jelmez tervező

a Hegedi habaktér Társulat előadásához
a jelmezeket tervezte.

Zappé László, Antigoné

7.

Népszínház, Bp. 1979 aug. 24.

Schöpke Judit, írdő

L: Bartha Éva

-: Dajka, kiadványok - 1985

8.

Élet és Tradíció

Bp. 1985. ápr. 5.

XXIX/14

Schäffer Judit, jelmerkeszerző

a kegyedi hűhóznak készített jelmerkeseket
az 1981-82-es években

Nikolajnyij Tihon: Szintfalak között és mögött 91-96

Tízalósi, kegyed, 1982. június

XXXVI/6

Schäffer Judit, jelmesterező

L: Pauer Gyula

Vadász József: Aprikusi kenyér

12

Élet ésrodalom, Bp. 1983. ápr. 29. XXVII/17

Schöpfer Judit, jelműkészítő

Offenbach: Kéknyelű c. négyesjávás
a jelműt készíti.

Kristóf Károly: Operamóda az Erkelben 2.

Esti szünet, 1981. okt. 30.

Schöpfer Judit, jelmeztervező

az előadás jelmezeit tervezte

Borsosai Tamás: A medicus a Nemzetben 2

Esti Hírlap Bp. 1981. dec. 16.

Schäffel Judit, jelmeztervező

a Kolozsvári Alkondó Műhely
előadásához a jelmezeket készítette

Kerekesy Júlia: Pamflet a nevelésről

12.

Élet és Irodalom Bp. 1983. márc. 11.

XXV/10

Schäffer Judit, jelmerkesező

a Thólia székén c. domb

jelmerkit Tenecke

K. K.: Jókai némmel nyit a Kákara József kinkór

2

Esti jelölés, Bp. 1981. okt. 30.

Schäffer Judit

Kitűnő jelmezeit dicséri Demeter Imre: "A barlang" c. kritikájában, amelyeket Jean Anouilh: "A barlang" c. darabjához tervezett.

A József Attila Színház előadása.

Film Színház Muzsika, Bp. 1967. febr. 3.
XI. évf. 5. sz. 10. lap

1911

1911

Living ...
" ..."
" ..."
sett
A ...

...
...
...

Schäffer Judit

A Nemzeti Színházban bemutatott "A bünbeesés után" c. Arthur Miller dráma jelmezeit tervezte.

A lap 14. számában a 13. lapon Illés Jenő kritikájában magasra értékeli a művész jelmezeit.

"Vasárnaptól-Vasárnapig" c. rovat
Film Színház Muzsika, Bp. 1967. márc. 31
XI. évf. 13. sz. 23. lap

1914.

1914. évi

A Magyarországi Könyvtárakról és a Magyar Könyvtári Társaságról. Budapest, 1914.

A lap 14. számban a 15. fejeletben a Magyar Könyvtári Társaság működéséről és céljairól. Budapest, 1914.

"Vasárnapi Újság" 1914. évi 14. száma. Budapest, 1914.

Schäffer Judit, jelentes veső,

MDK

Kalman Zsuzsanna operatőrenek új
elődíráshoz a jelmerreket
terveszi.

(b.): A bróda's kinyúlás töl, a West Side
Story-ig

2

ESTI HIRLAP, Br. 1969. február 4.

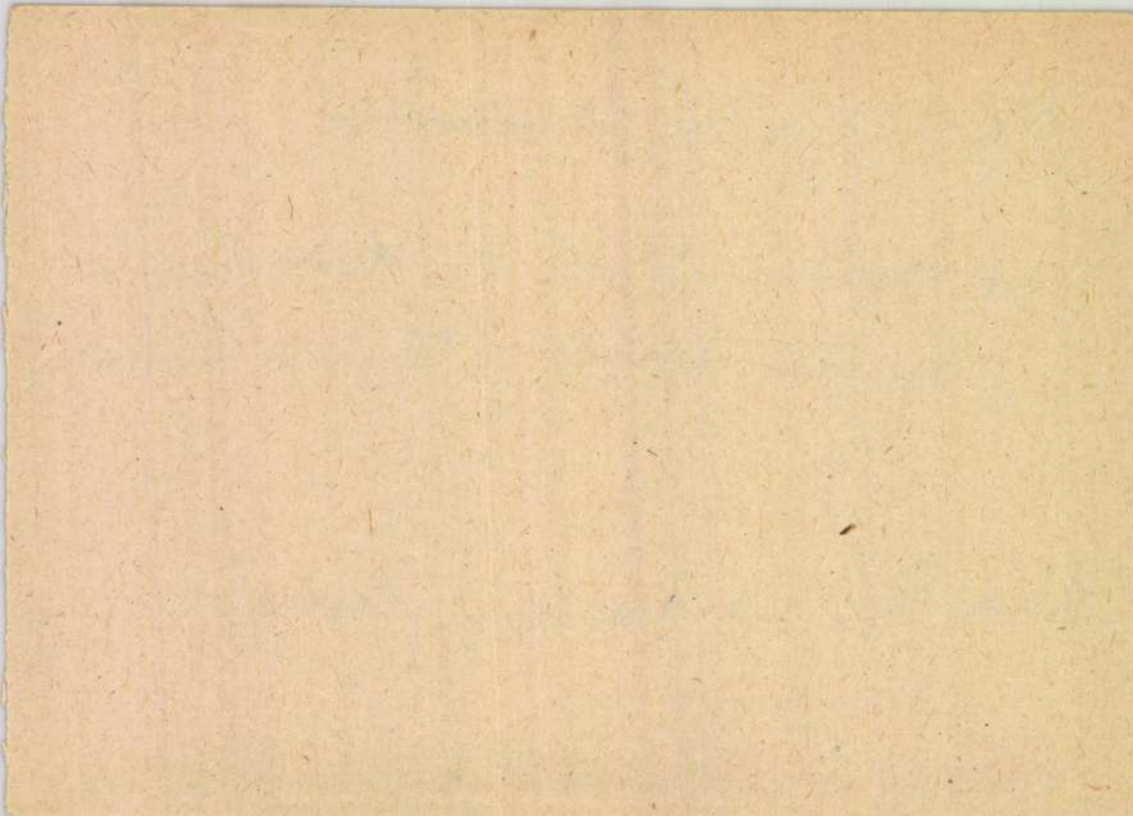
Schäffer Judit, jelmentervesső

A versékani Jönök c. drámájához a
jelmenteket tervezte. (Nemzeti Színház.)

Páldi Pál: Kiaknázatlan tartalek

7.

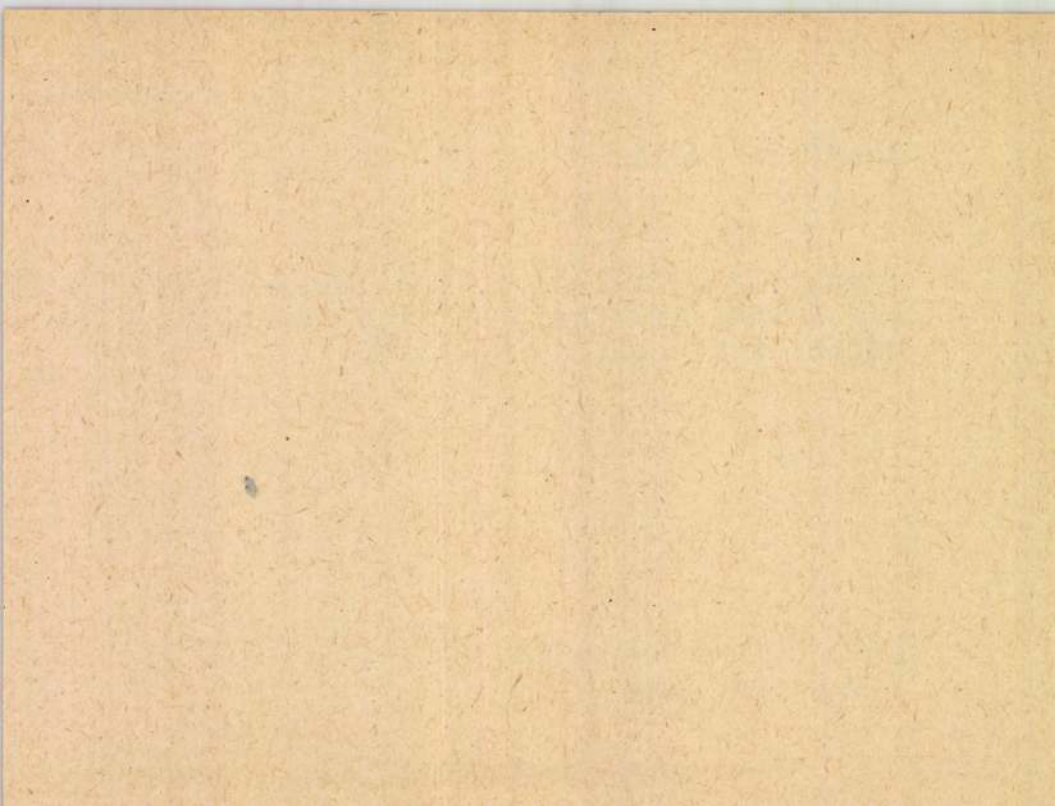
Népszabadság. Bp. 1969. márc. 7.



Schäffer Judit

/gách/: "A játékos" c. Ugo Betti-mű előadásáról közölt kritikájában ír a művésznek a darabhoz tervezett jelmezeiről.

Film Színház Muzsika, Bp. 1968. aug. 31.
35. sz. 7. lap

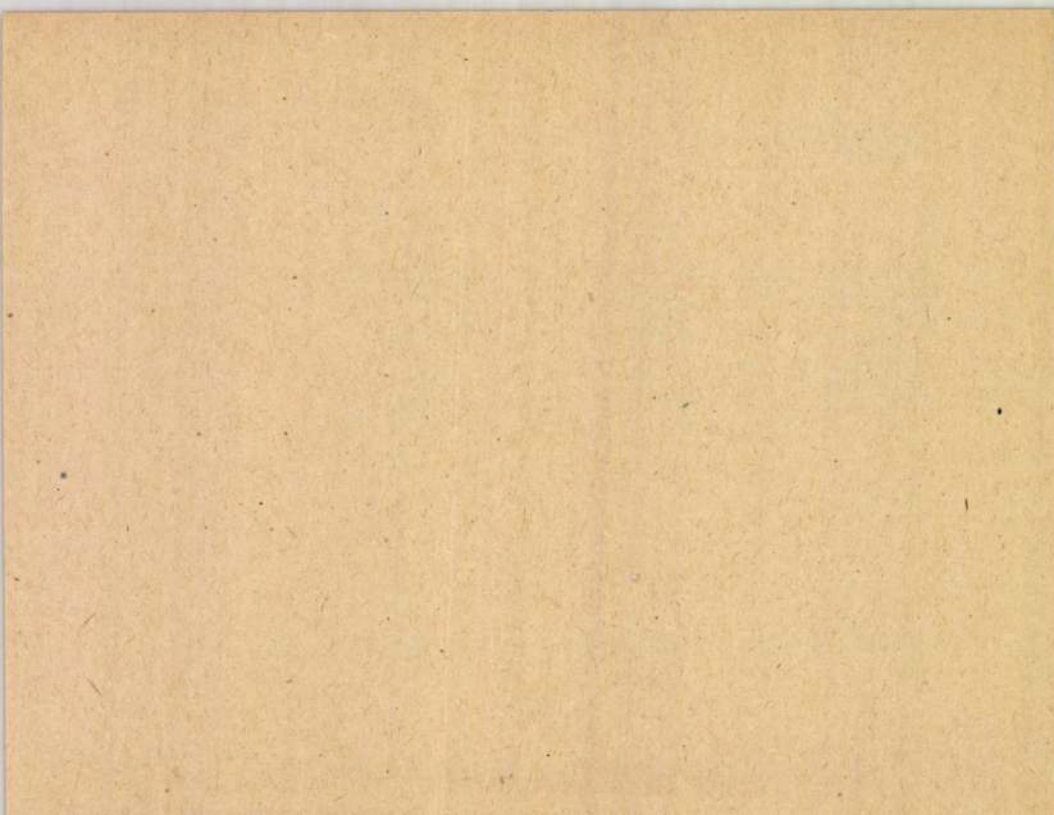


M.D.K.

Schäffer Judit

Geszti Pál "Tévedések vigjátéka". c. kritikájában igen komolyan értékeli a művésznak az előadáshoz tervezett jelmezeit. Három fényképfelvételen mutatja be a lap a szereplőkön a művész kosztümjeit.

Film Színház Muzsika, Bp. 1968. dec. 21.
51. sz. 6-7. lap



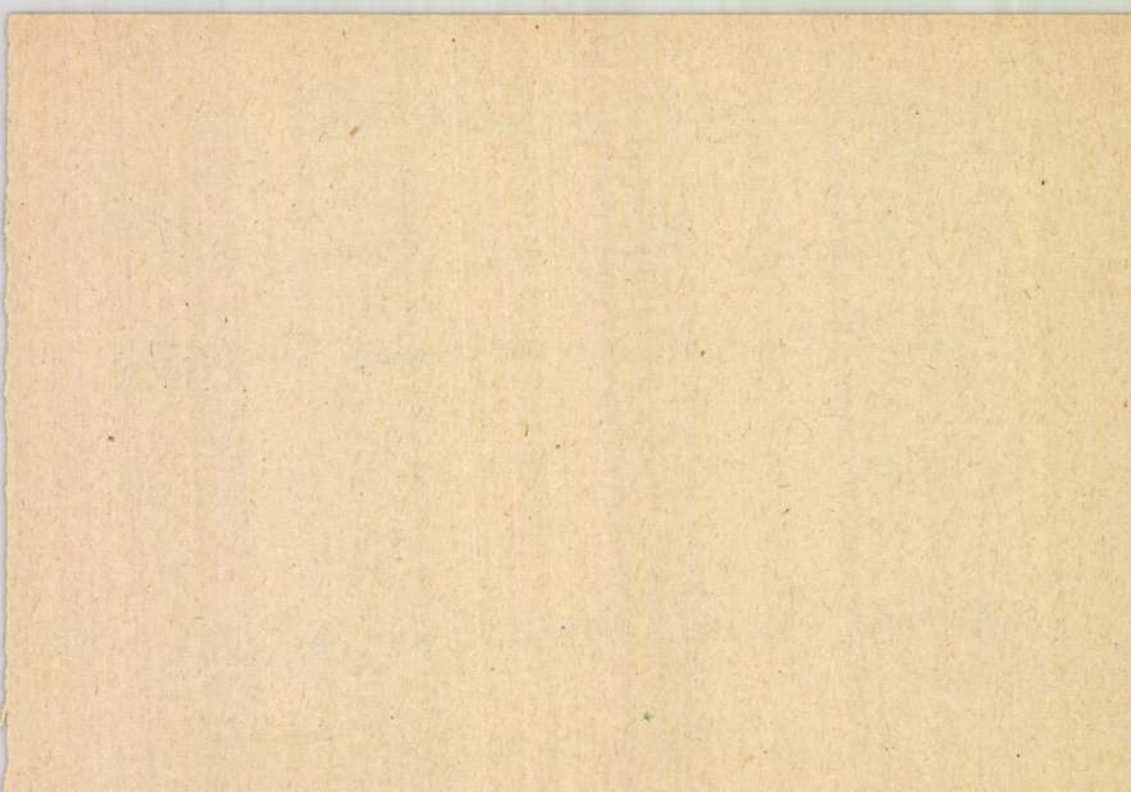
Schäffer Judit, jelmertervező

MDK

A Nemzeti Színház Shakespeare
jelöltéséhez a jelmerket tervezte.

Bababás Tamás: Tervezési Végzettség 2

ESTI HIRLAP. Bp. 1968. dec. 16.



Schäffer Judit, filmestendő

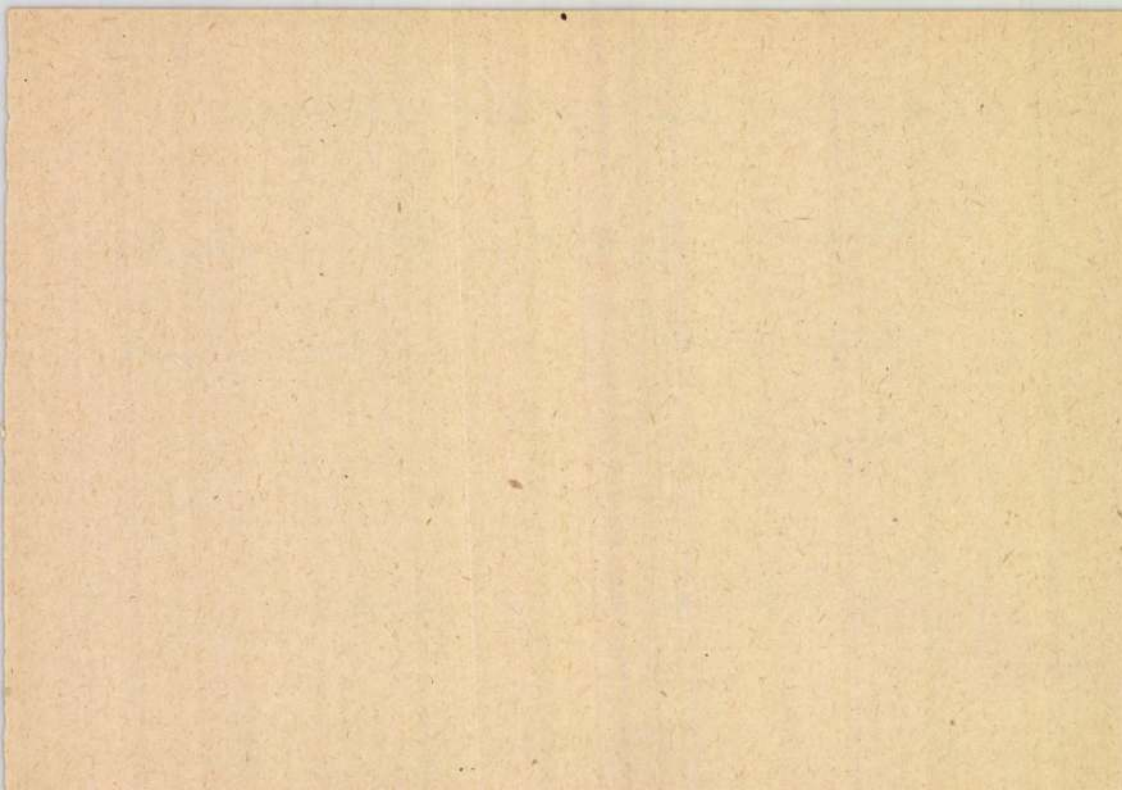
MDK

A Nemzeti Munkái Shakespeare-
felújításához a filmestendőt
tervezte.

M. S. P.: Tervezési vizsgálatok

7

Népszabadság. Bp. 1968. dec. 21.



Shäffer Judit

A évad második nap Shakespeare-
bemutatója a Nemzeti Színházban
lethadt Tevédek vigjátéka ~~is~~ ~~ent~~
a sikert végül is bírta. Itankay
István, Geresén Gyula, Pálfi István, ... Gel-
ley Kornél és Csomós Mariann... de-
hátása; a Hellemes díszlet...; az egyet-
re modern és fantáziabeli művek
(Shäffer Judit)...

Taxner Ernő: Színházi levelek Buda-
pestről,
Jelenkor III. évf. 5. sz. 1969. máj., 476. l.

MŰÉSZETTÖRTÉNETI DOKUMENTÁCIÓS
KÖZPONT

Budapest, XIV. Dózsa György ut 41.

Schäffer Judit, jelmeztervező

MDK

A Meureti kinkárban előadott
örköny-darabhoz a jelmezeket
tervezte.

Harangzó Mária: Sötét galamb

2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1970. okt.

17.

2

Schöpfer Juolit

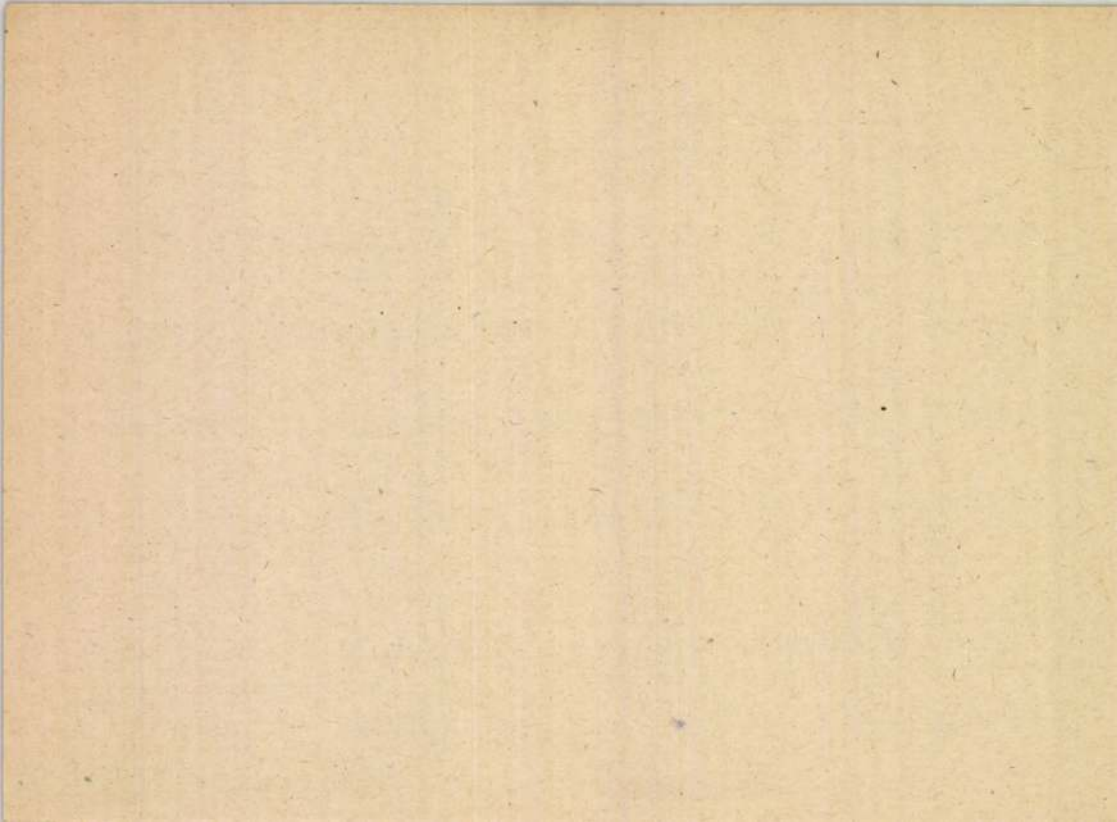
1956 -tól 9 évig a József Attila színház tervezője volt. 1965 óta a Nemzeti Színháznál működik: jelentősebb tervezései: Dumas-Planchon: A három testőr.

Staud Gyula - Staud Gyula: Színházi
historikon, Budapest, 1969 387 l.

Schöffer Judit

További tervezései: Akrcsanov: Lot-
 legde; Williams: Hveofigurak; Haug-
 kom: Imádok férjhez menni; Dorso-
 jeozsij - Toosztomogov: A fe'lkönyv "mi".

Staud Géza - Staud Ferenc: Sajnbóki
 kisléxikon, Gyolopost, 1969.



Thäpfer Fudert

Flyer Gyula: Földnyelvény c. darabja
jelmezeit tervezte a Nemzeti
Színházban (szel.)

Műnava 1968 I. 21. Föld

Schäffer Judit, jelmentevető

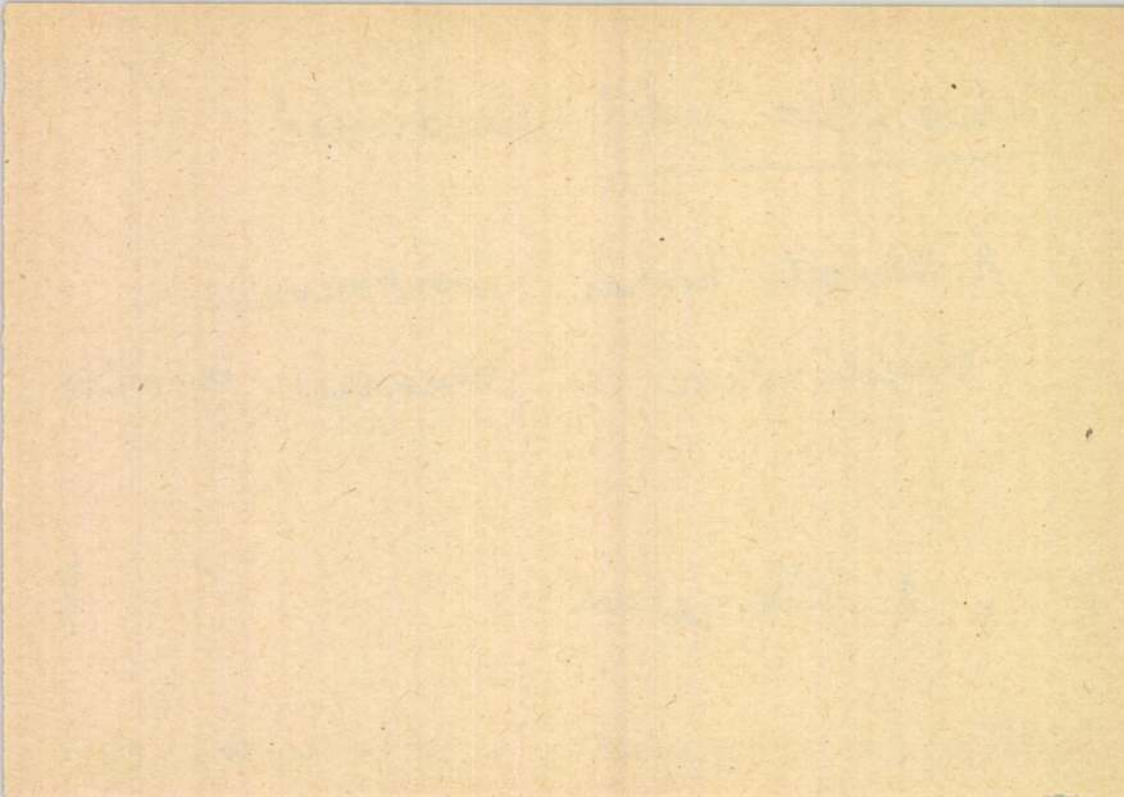
MDK

A Nemzeti hírház Dostojevskij -
előadási sorhoz a jelmenteket tervezte.

K.T.: A felhőgyelmei

7.

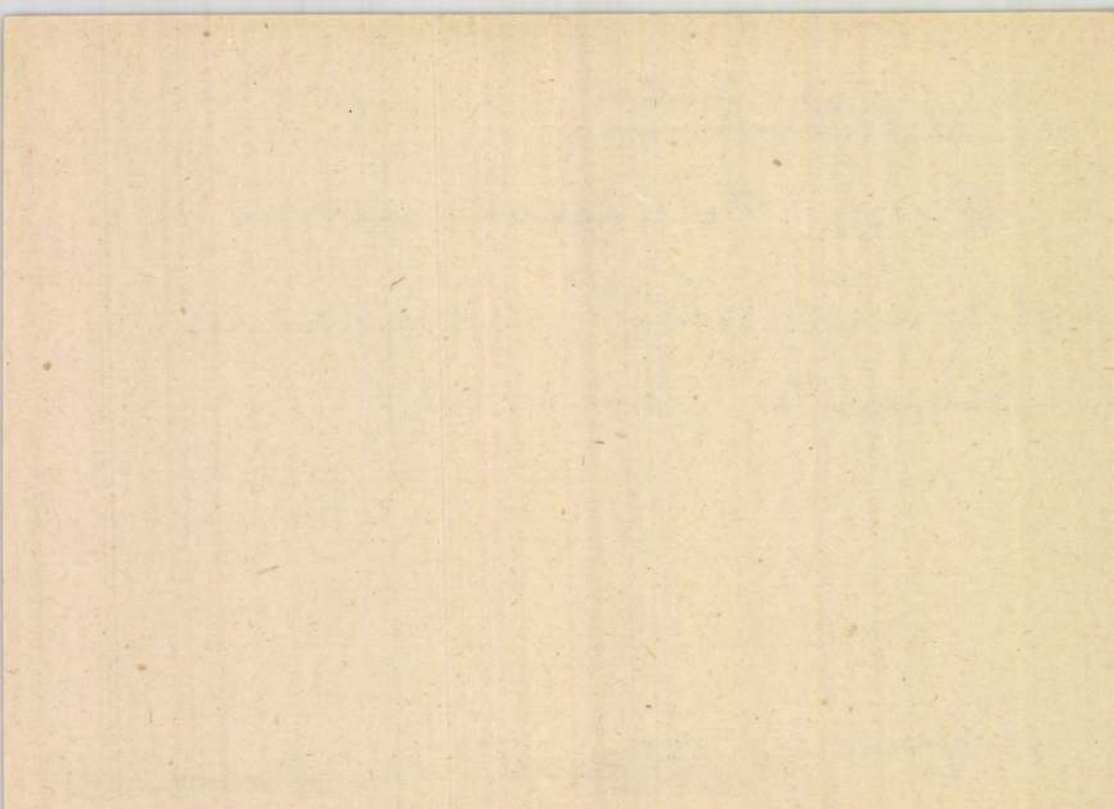
Népszabadság, Bp., 1969. jún. 6.



Shaffer Fund

Miles: Bunker's notes on
drainage and cement
terrace (see note)

Nymana 1967 IV. 12 200.



Schöffer Gudri

Vörösmarty: (ellen is a
Hungarian. dreamy and
faded. tower to a
Newest. (frankly say /amer. tre)

Sydney 1966 nov. 19 2nd

Shöffer Fund

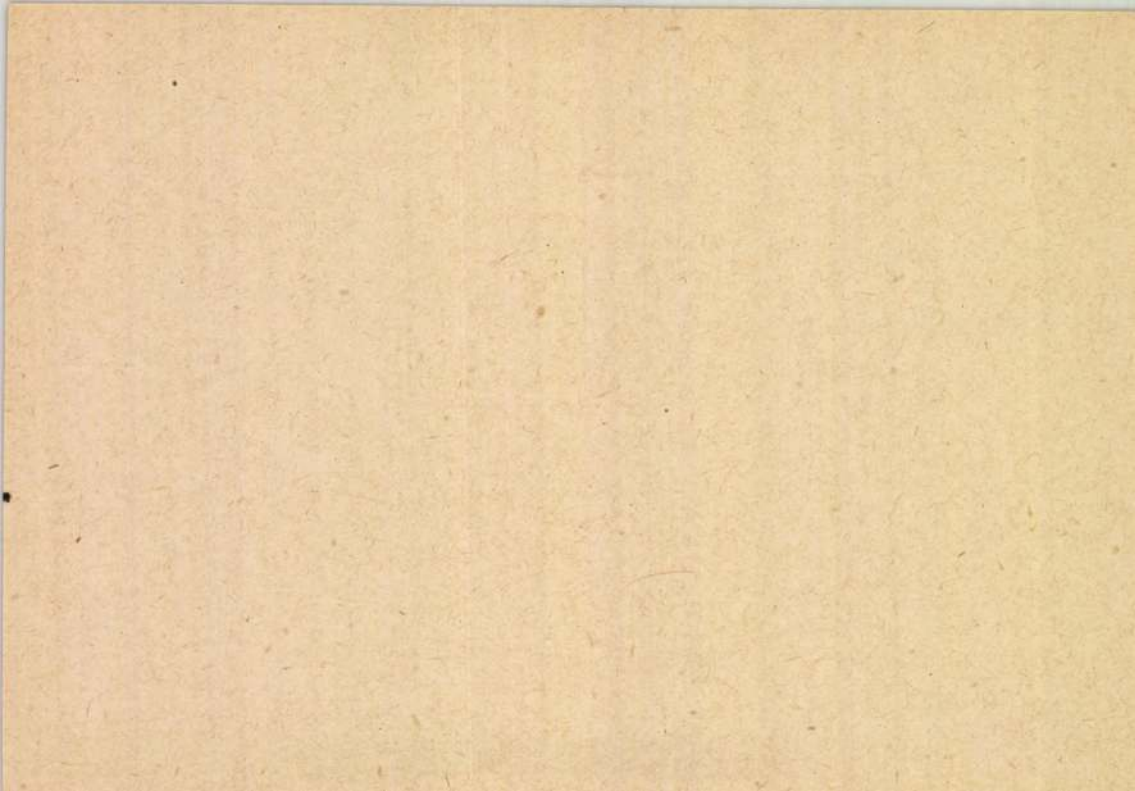
O'Casey: Bibes par c.

Comedispand, pelunder

terverte a Newst. trichobor

penitwe)

Synawa 1966 de. 23 2015.



Schöpfungsgeschichte

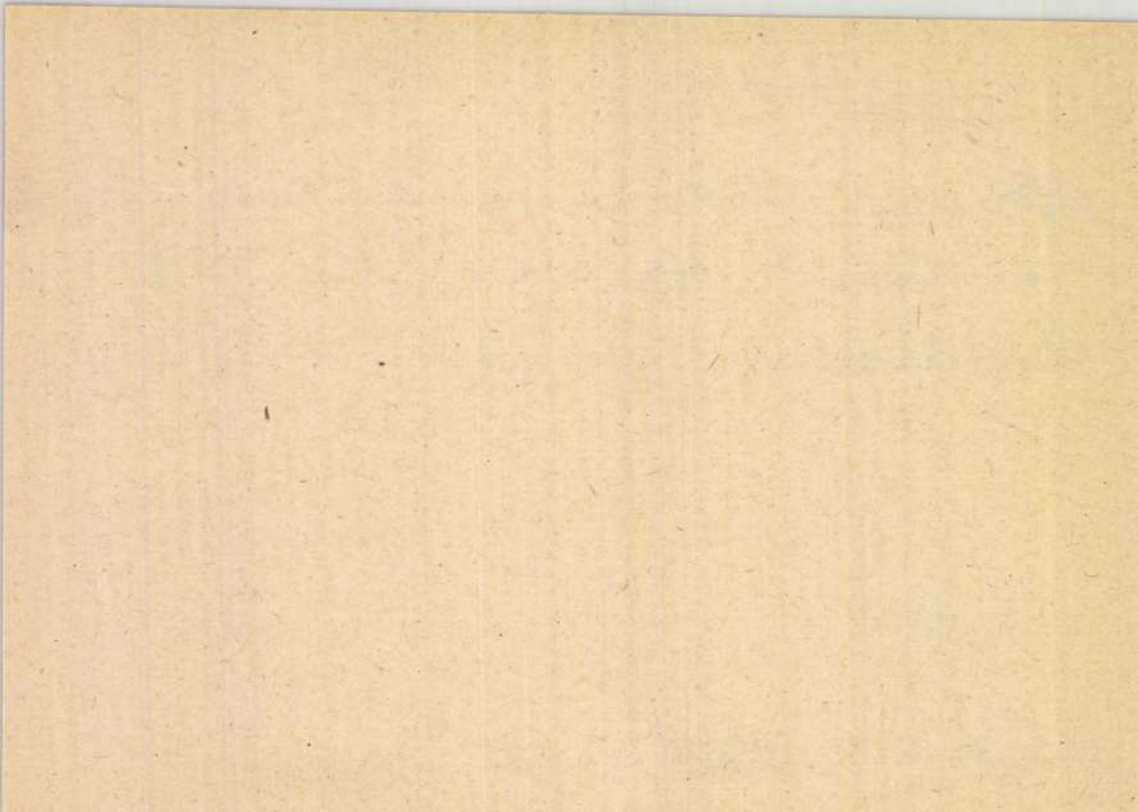
Amorik: A bodlang. n. n. m. i. v. e. k.
j. e. l. u. d. e. i. t. t. e. r. v. e. t. e. a. F. o. r. s. y. A. t. t. i. l. a.
s. i. n. h. d. r. h. a. n. (e. m. e. l. i. t. v. e.)

Nymana 1967 V. 8 2 old

Shäffer Fudat

Madad: hores. dakaspáns
jelindert terverte a Newzeti.
Kimbudzbar / eulitve)

Weynawa 1967 xi. 15 2old



Schäffer Judit

Ben Hecht és MacArthur: "Rendkívüli kiadás" c. komédiájához tervezett jelmezeit dicséri Sas György : "Rendkívüli kiadás" c. kritikájában.
Katona József Színház előadása.

Film Színház Muzsika, Bp. 1967. ápr. 28.
XI. évf. 17. sz. 10. lap

Schäffer Judit, jelmeztervező

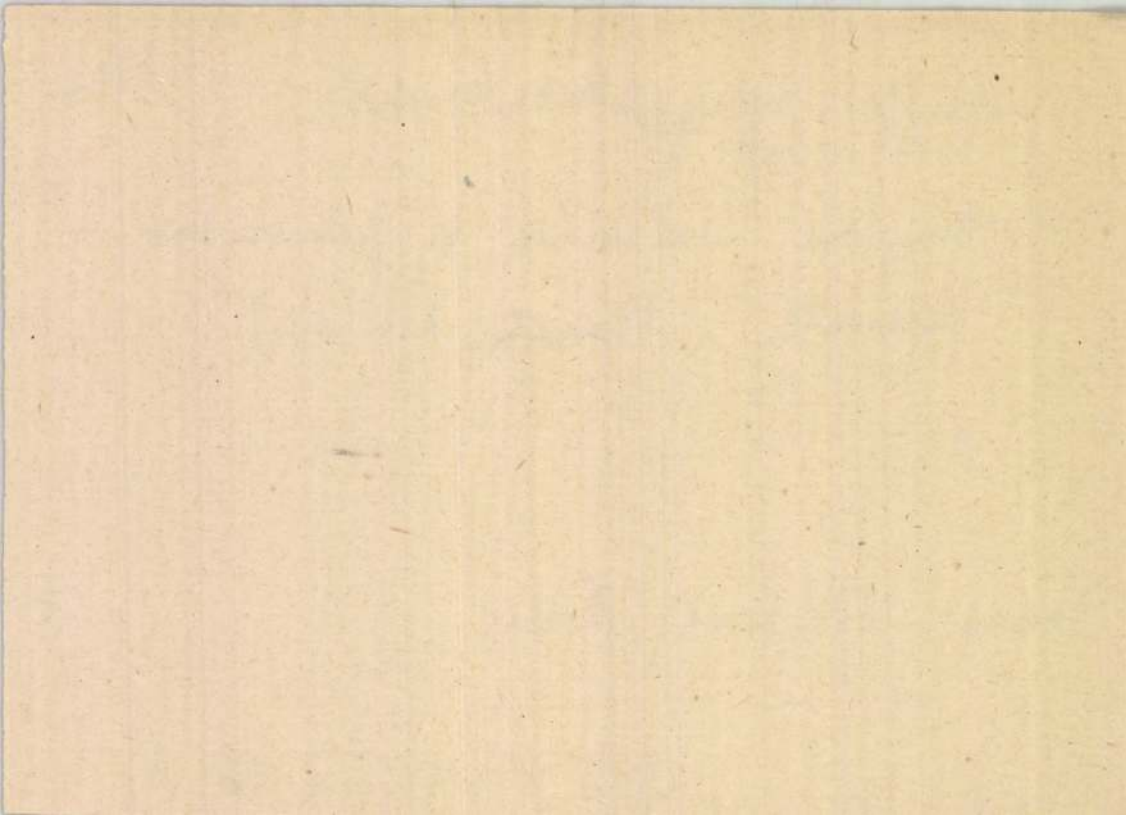
MDK

Működik műveivel a jelmeztervezet
tervezte. (Nemzeti Múzeum)

Takner-Tóth Ernő: Művés

8

Népszabadság, Bp., 1967. nov. 18.



Schäffer Judit, jelmeztervező

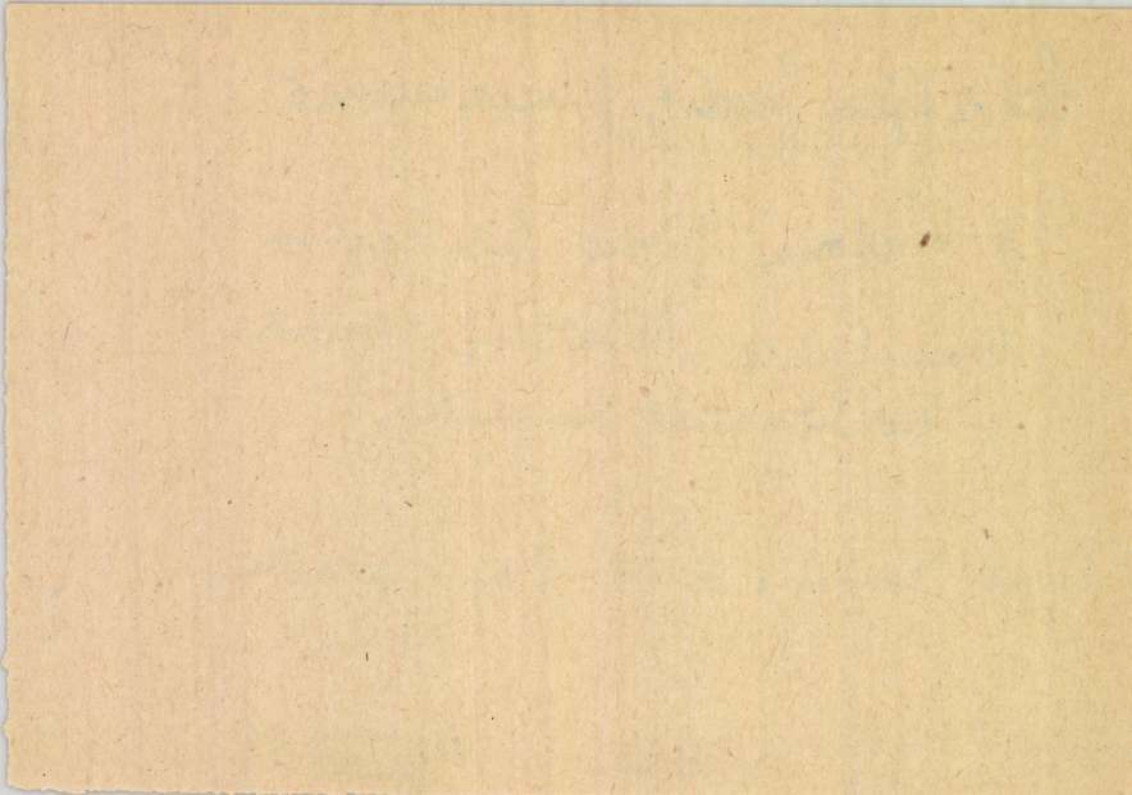
MDK

A Katona József Színházban
bemutattott Molière-műhöz
a kontinensök teraszán.

Derni Tamás: A Fővárosy - paróka
néhány

2

ESTI HIRLAP, Bp. 1967. jan. 13.

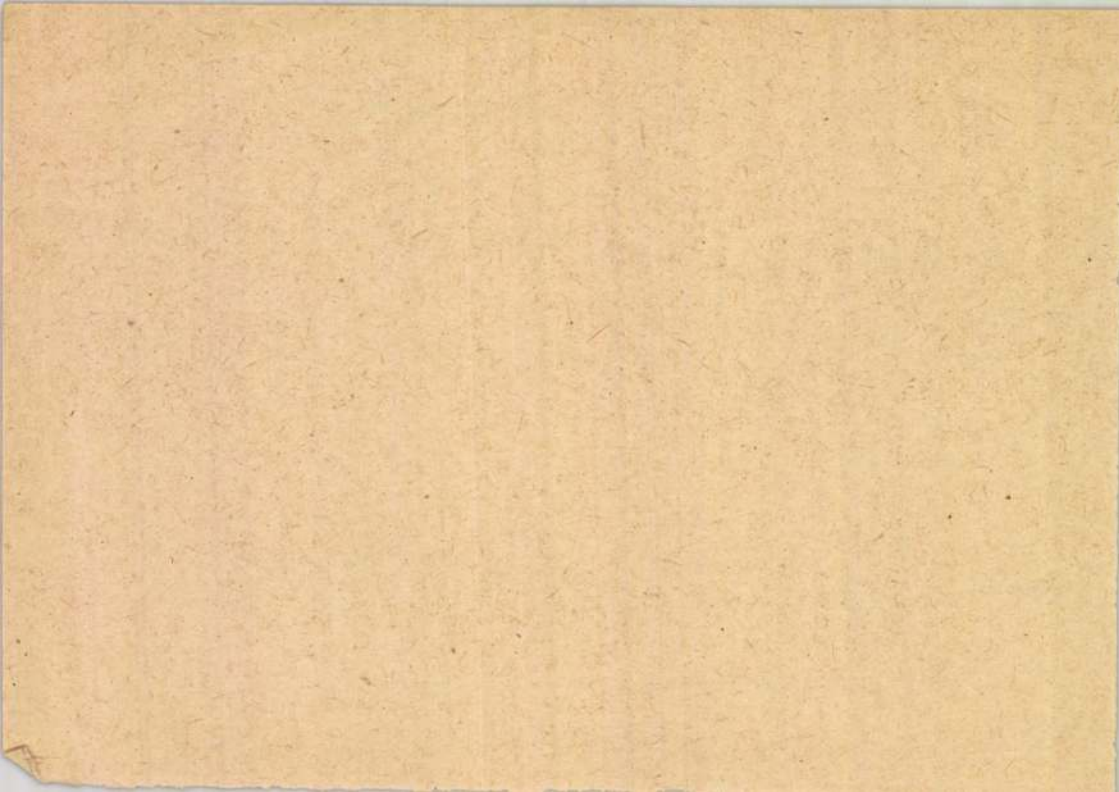


Schräffer Judit, põlvkonnaveer

A kutonua jónet di'ndel'haa beemutott
 hüügi riigitekkor a kontinööhet
 lenveste.

Deeri Taus'. Reudkiivli Kiindas' 2

ESTI HIRLAP Bp. 1967. m. a. j. 8.



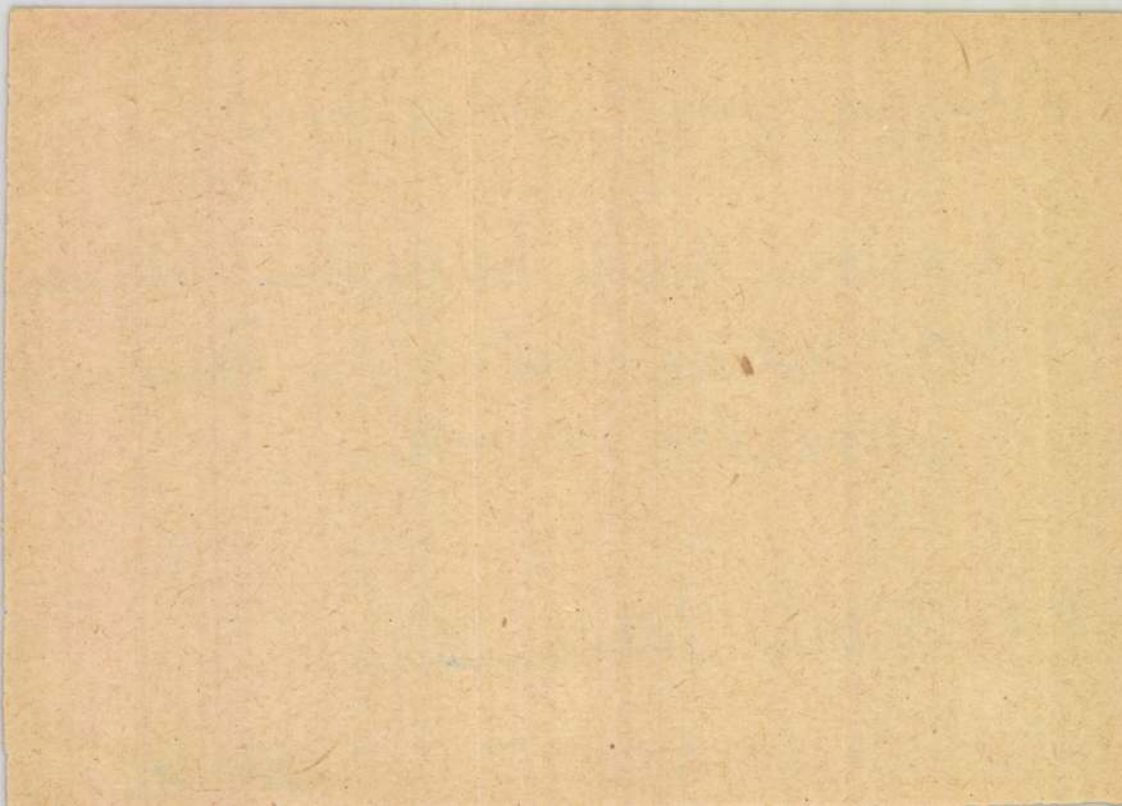
Schäffer Judit, „jelmeztervess“

MDK

A Katona József Könyvtárban bemutatott Molière-műhöz, a Fővárosi és a jelmeztervess tervess.

P.P.: Molière feltalálása? ♀

NÉPSZABADSÁGBAN 1967. Jún. 21.



Schäffer Judit

A Nemzeti Színházban bemutatott Sean O'Casey
"Bibor por" c. komédiájához tervezett "kép-
rázatos, fantáziadus jelmezeket"-írja Geszti
Pál: "Bibor por" c. kritikájában.

Film Színház Muzsika, Bp. 1966. dec. 23.
X. évf. 51. sz. 5-7. lap

1944

1944

1944
1944
1944
1944
1944

1944
1944
1944
1944
1944

Schäffer-Judit, jelmesterevõ

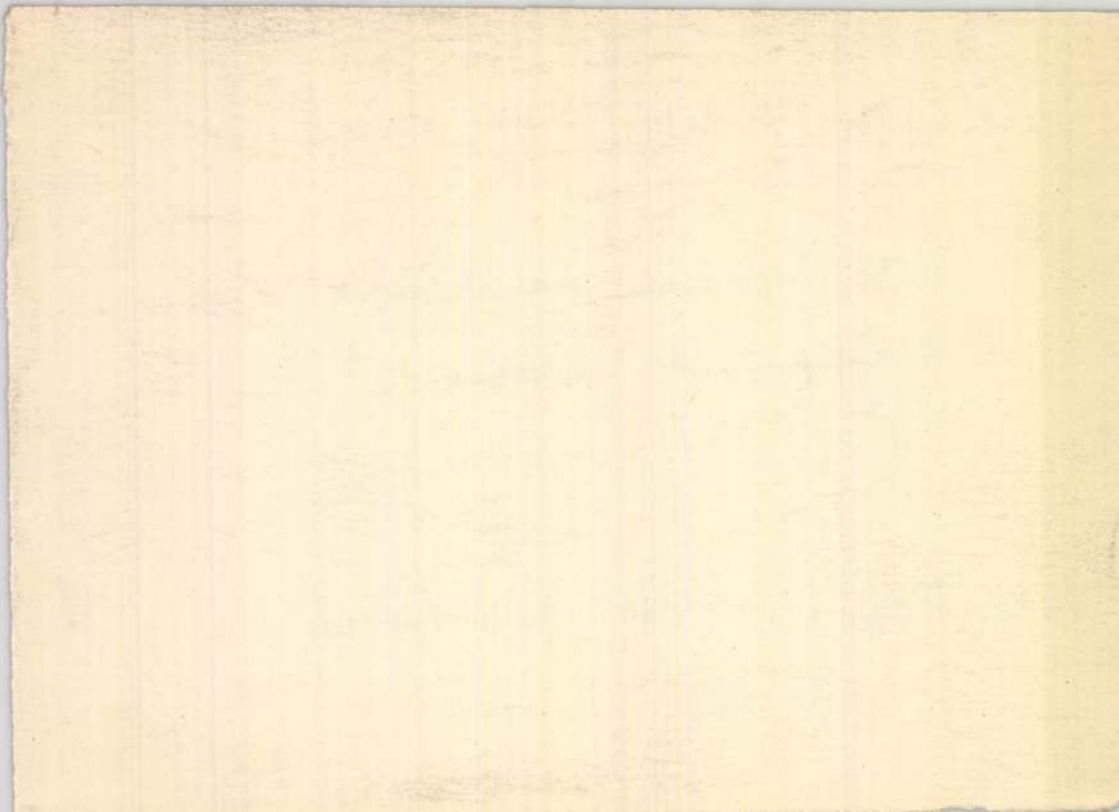
1964

Noel Lowand daubja'ha "
kontinuitet terve.

No'bi Glou: Akt hepedüvel

2

ESTI HIRLAP, 1966. maj, 28.



Schäffer Justit, gelmes terwest

1702

A Kaktus ringu c. siemihõ
a mähkät terweste.
(Johes Abile kühõ)

(Jaanik): Vepre egi õminte lii

2

ESTI HIRLAP

hõ. 1906. mär. 17.

Schäpper Judit, jelmestewessö

MDK

4 jelmereket Ferweste.

A. S.: 4 Volpone u Josef Altila
Sümbelzwan

2.

ESTI HIRLAP, bn. 1965. okt. 19.

Schäffer Judit, polmerteressé MDK

A műhelyt Terveste a János
Attila Szentházyban bennetartott
Épület c. műhöz.

Komposztálás: Operett -zene melléül
2

ESTI HIRLAP, Dn. 1965. márt. 21.

SCHÄFFER DUDIT

DÓZSA AGNES: LAITVA'NY-
CSODOK ÉS TEREMTŐ
FANTAZIA

ÚJ PEST MEGYEI MŰVELŐ
1997 NOV. 20.

SCHIFFER GNDIT

BOOKS & PAPERS
OF THE
SOCIETY

NO. 100
ST. JOHN'S

SCHÄFFER JUDIT

LŐCSÉI GABRIELLA: AKI FELRÚTHATTA
A MAGYAR SZÍNHÁZT. Sch. J. JEL-
MGZTERVEZŐ ÉLETMŰ-KIALAKÍTÁSA
MAGYAR NEMZET 1998 NOV. 28

rdai házat (az Uri utcának a Disz tér felé eső
tárnokmester szerzett, majd az örményesi
-ben Péter szabó volt, akit 1447-ben a háznak
kanizsai Miklós 1390-ben 1400 forintért vette
nai Hess András téren azt a házat, amely előbb
i Bertalan, az eladó pedig a firenzei Onofrio. A
ja volt annak, amelyet egy másikkal, a falakon
ján kapott az általa alapított csatkai pálos
Sün-házzal azonosítható épület sorsa mind az
c gátálatalanságára a vagyonszerzésben. Ezt a
zvegyétől vette 1385-ben Lackfi István nádor,
k. Özvegye, aki ekkor az óbudai klarisszák
0 forintot fizetett a házért, a házat a rendre
zta a házat, aki azt birtokba is vette, sőt, 1423-

egykori zsinagóga 5. Szent Erzsébet-kápolna — egykori
vita rendház — egykori dominikánus kolostor 8. ferences
skola 11. régi városháza 13. az első városháza 14. egykori

2000
The first part of the
document is a list of
names of the members of
the committee.

Report of the
Committee on
the
State of the
Union

Schäffer Judit, jelmeztervező

MNH

Iskolai anyag: Dóra c. kétrészes történelmi
oktatásához a jelmezeket tervező.

-: Eredeti bemutatás a gyulai májusi lelkok
idei műsoránál 8.

NÉPSZABADSÁG, 1965. máj. 29.

Schröffer Indit

Kogstüinternek Anouille:

Becket, avagy az Isten becsülete
c. minimum'kes. (főzet a. minimum')

amlitve.

Néprajz, 1965 márc. 5. §3. l.

Schweizer Kunst

Recht, Anzahl, Anzahl
Kunstwerke (Anzahl)
Anzahl (Anzahl)

Einzelne

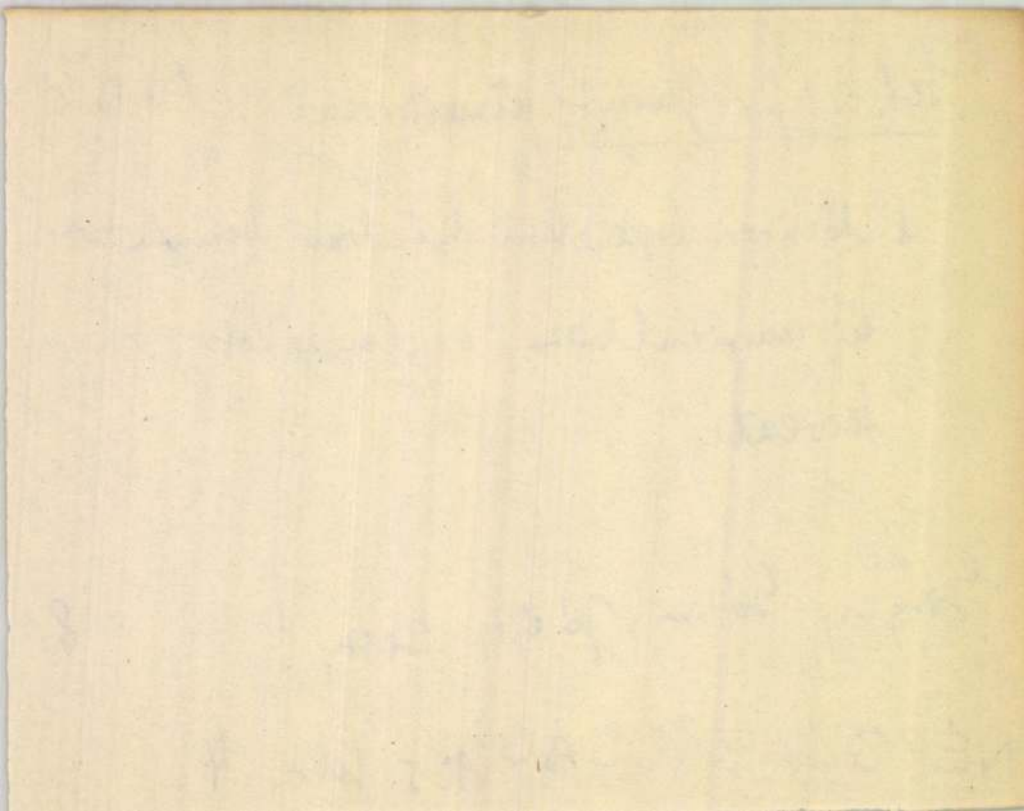
1870, 1871, 1872, 1873

Schäffer Judit, jelmeztervező M D 6

A Jönivon Operettműhelyben bemutatott
új musicalhoz a jelmezeket
tervezte.

Görgy Gébor: Jéjé, Berry! 8

NÉPSZABADSÁG 1965. febr. 4.



Schäffer Judit, jelmeztervező

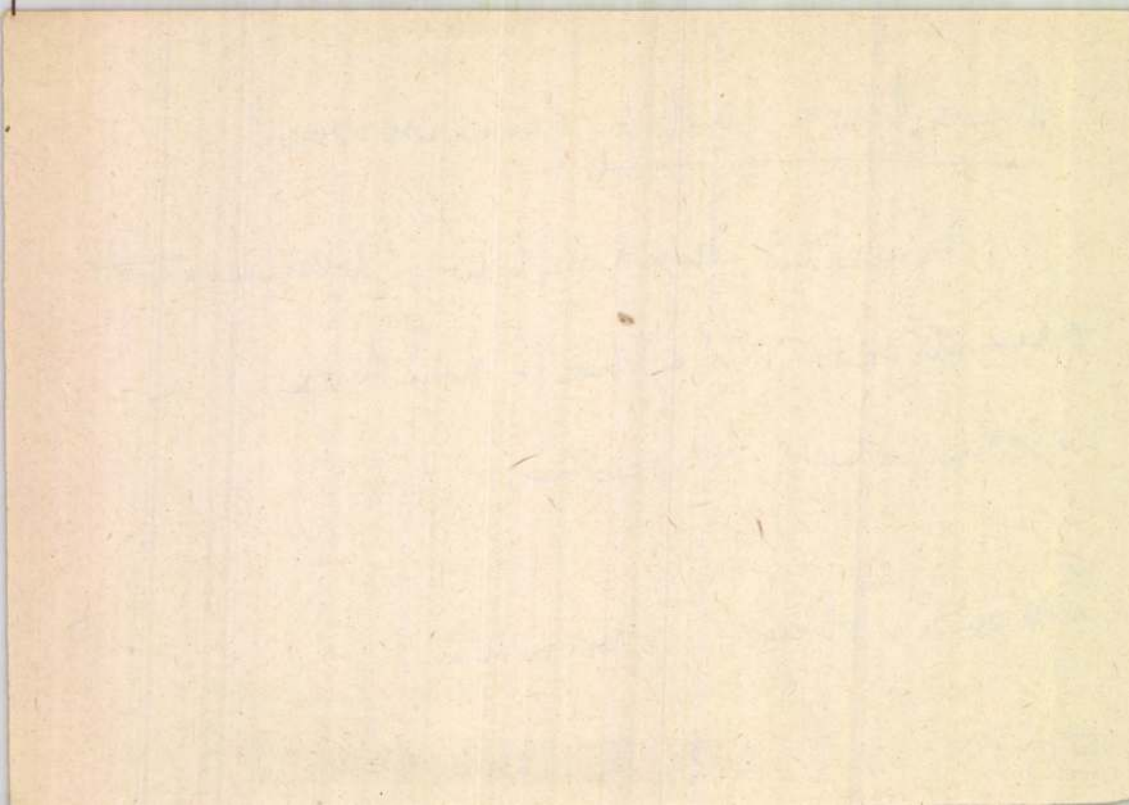
MDK

A Nemzeti Színházban bemutatott
dramatizált Kafka - műhöz a
jelmezeket tervezte.

Truppa István: Amerika

2

ESTI HIRLAP, 1968. jún. 1.



Schäffer J udit

M. .K.

az előadás jelmezei

Mátray-Betegh Béla: Jó éjt Bessy

Pavek-Havl u- Kasnár-Vacek musicalja a Fővárosi Operettszínházban

Ma gyar Nemzet 1965. január 27. 4.1.

M. K.

Schaffner J. udil

a. elbada teimerei

Mátyás-Béla: 10 éjt fény
Fever-Havi u - Keszthely-Vasok musicalja a Fővárosi C-
peretkészen

Ma Győr 1. emelet 1965. január 27. 4.1.

MDK.

Schäffer Judit

Megemlékezés róla Vágvölgyi Ilona
interjuanyagában

Kisalföld 1964.X.2. lap -

174

Schiller Jubel

Keenlebende röhre Vögelungy lions

inter janyyeban

Kieselholz 1844. S. 100 -

Schäffer Judot

M.D.K.

Az előadás jelemezei

U ngávri Tamás: Becket Anouilh műve a József
Attila Színházban
Magyar Nemzet 1965. február 21. 10. 1.

Schäffer Judit, felmestervező

1726

A József Állás birtokában bevezetett
Anonim drómszhoz a felmérést
tervezte.

Saludor Irma: Bekelet, arany az isten
birtokate 8

Schäffer Audit

Helmutenek.

Proiz, reprodukcio.

Ne'roane, 1965. un'jus 16. 7. l.

Schäffer - Kunst

Belangreiche

Größe: 10 1/2 x 14 1/2

Verkauft am 1. April 1922, 1000,-

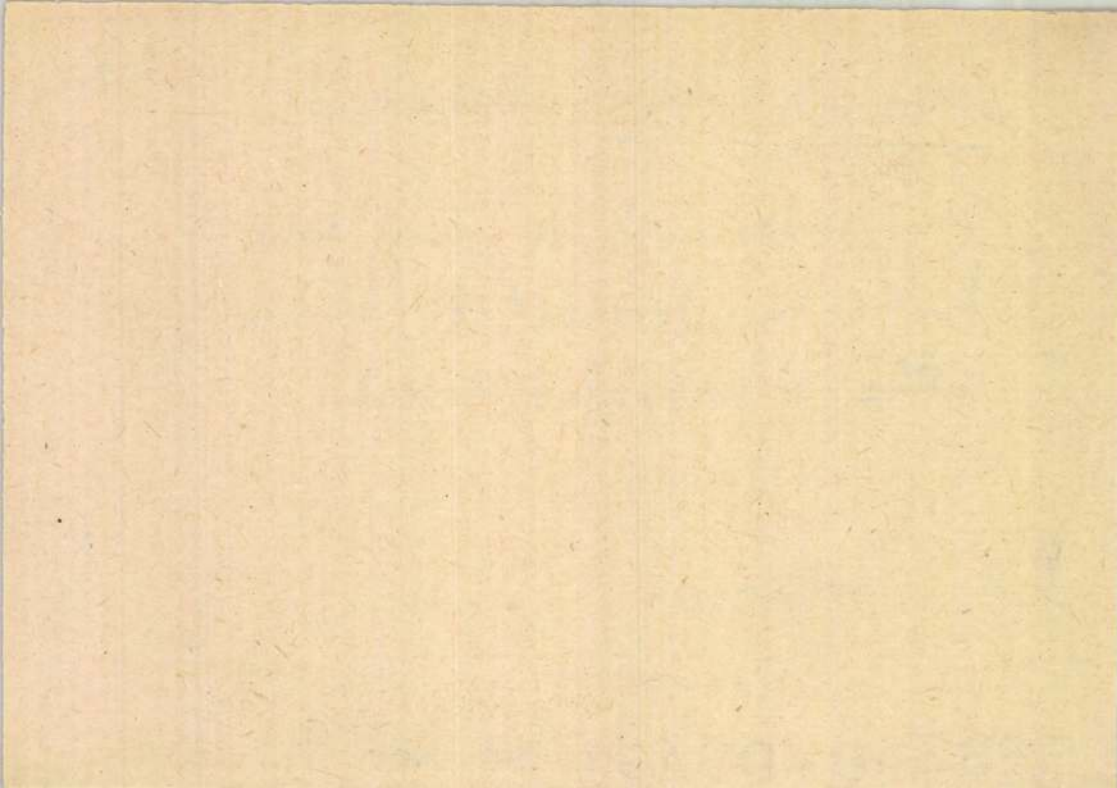
Schöffler Judit, felmesteres

Misk

Ben Jonsonnak a József Attila
Írók háza bemutatott komédi-
ájához a felmérést tervezte

P. P. : Volpone

8



Schäffer Gudrit

Bulgakov: Fehér kardosny
darakjének jelmerei kérték
o. György Attila munkabau

Négyes, 1965, jan. 12, 20.

Schäffer Judit, filmestoverő 0324

A János Attila filmklubban bemutatott
Keltai-mesejátékhoz a filmeseket
tervezte.

Keltay Vera: Ki eserkedik éjtelme 8

NÉPSZABADSÁG 1964. dec. 3.

1874

The following is a list of the
names of the persons who
were present at the meeting
held on the 1st of June 1874.

John Smith, James Brown,
William Green, Thomas White,
Robert Black, Henry Grey,
Charles King, Edward Lee,
George Hall, Frederick Adams,
Richard Scott, Benjamin Hill,
Samuel Young, Daniel Cook,
Nathan Bell, Jonathan Clark,
Philip Evans, Leonard Foster,
Theodore Gibson, Walter Howard,
Albert Jones, Herman King,
Eugene Lewis, Clarence Miller,
Harold Moore, Arthur Nelson,
Roy Phillips, Louis Quinn,
Clifford Reed, Douglas Rice,
John Ross, Frank Stone,
Richard Taylor, George Turner,
Louis Walker, Arthur Young,
Clarence Ziegler

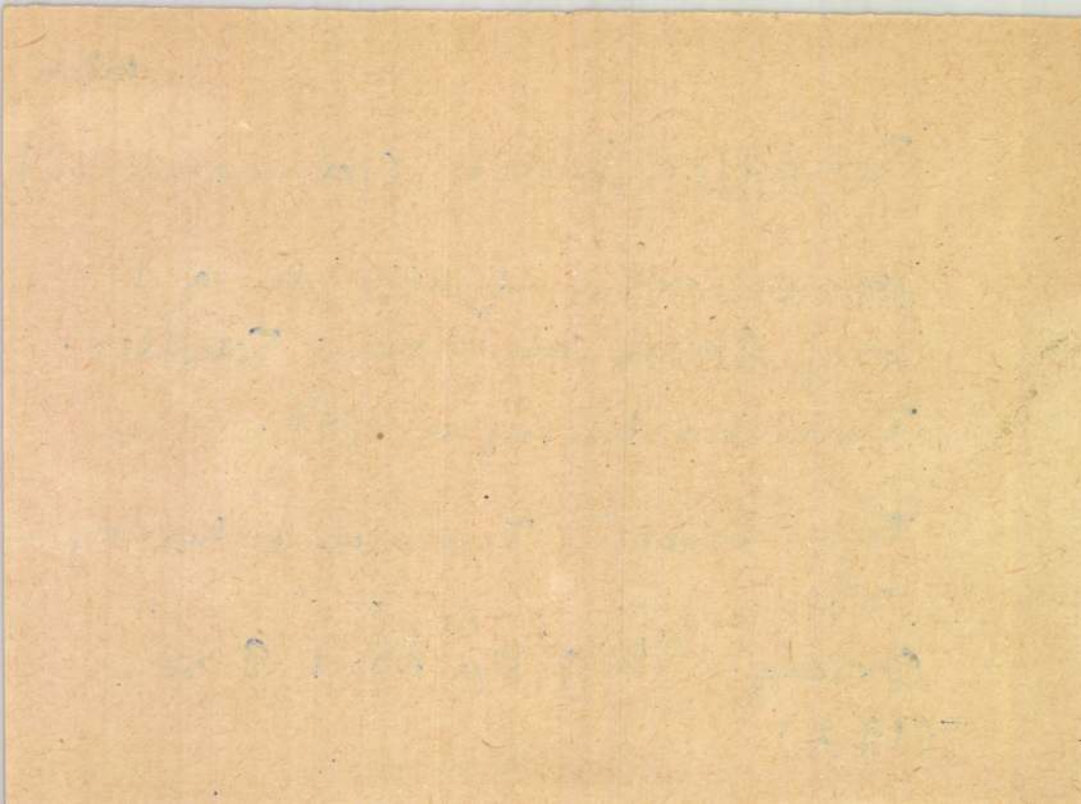
Wm. H. ...

Schäffer Judit (jelmeztervező)

jelmezeivel mutatta be a fő-
zsef Átila színházban Schiller:
Turandot hercegnő-jét.

Boró társuló: Turandot herceg-
nő.

Ország-Világ, Bp. 1961. 9. sz.
(19. l.)



M. D. K.

SCHÄFFER Judit

Selmesek az előadaihoz

Kállai - Belegy Béla: Az igazság
hozhoz jön Kállai István szín-
műve a József Attila Főiskolában
Magyar Hírlap 1961. ápr. 16. 8. l.

R. D. U.

SCHÄFFER Judit

Jelencsek Gyözi: Turandot-jános

U. A. Turandot hercegnő. A József A.

Színház bemutatója

Magyar Nemzet 1961. évt. 1. 4. l.

Schäffer Judit; jelmesterverső

170h

A Turandot hercegnő c. darabhoz
a jelmesteket tervezte.

Mihályi Sándor: Turandot hercegnő

8-1

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1961. márc. 4.

Schäffer Judit, jelmestervező MSA

A Jónat Ávila feladata van előadott
Gyórfaj- és darabhoz a jelmestert
tervezte.

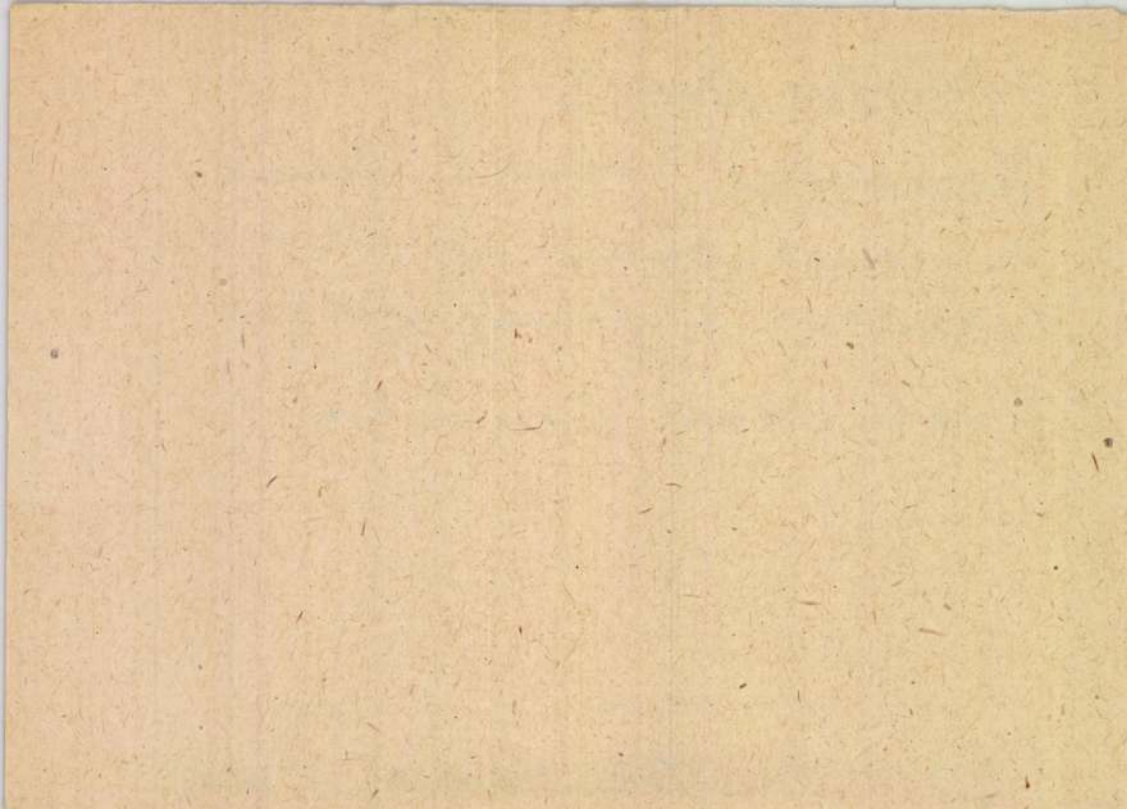
Perold Ferenc: A hozomány nélküli
menyasszony 2.

ESTI HIRLAP, 1963. okt. 3.

Schäffer's Kredit

Generalat tower Heltai:
te erkebedit ignare ..
darabhoz a fonyet stila
Kiválóan (említés)

Ugman, 1964, dec 2. 2 ed.



Schäffer budget

Kosztümök a hársfű Artile
színház Ostrowskij: "Utolsó
áldozat" c. előadásához.

Cenli'tve.

Neprawa, 1964 évt. 28. 2. lap

Schäffer Judit, jelmeztervező

1704

4 jelmezzel tervezte.

Kétay Vera: Ostromkij komédiaja a
Jónét Akila diuházban 8.

NÉPSZABADSÁG, sz. 1964. nov. 4.

Schäffer Judit

M. D. K.

z előadás jelmezei

Kürti Pál: Az 1002. éjszaka Heltai nő mesejátéka a József Attila színházban

Magyar Nemzet 1964. no ember 20. 4.1.

Director General

Department of Justice

Washington, D. C. 20530
January 10, 1952
Dear Sir:

Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Hámos György: Úvegfigurák

Tennessee Williams bemutató a József Attila
Színházban

Magyar Nemzet 1963. május 5. 9.1.

1877

Robert Taylor

As the first

James G. Thompson

Tennessee Williams

and others

1877

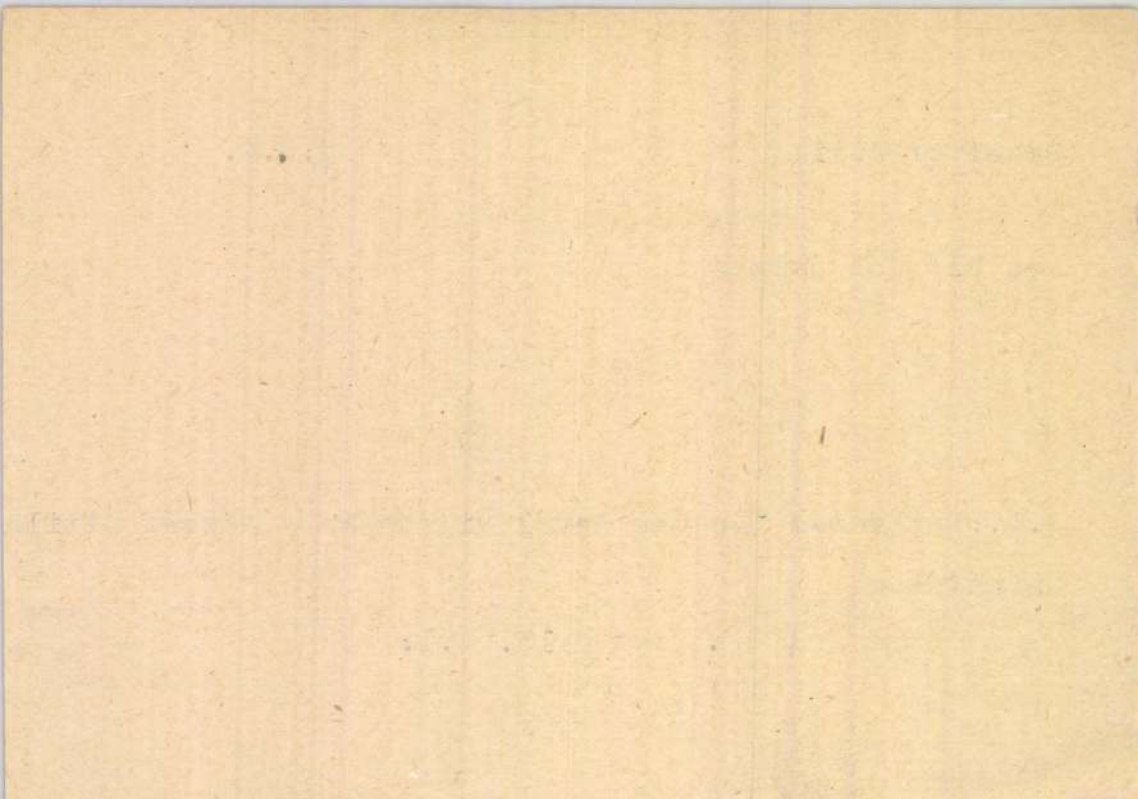
Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

G.I.:Potyautas Jacques Deval vígjátéka a József Attila
Színházban

Magyar Nemzet 1963. június 13. 4.1.



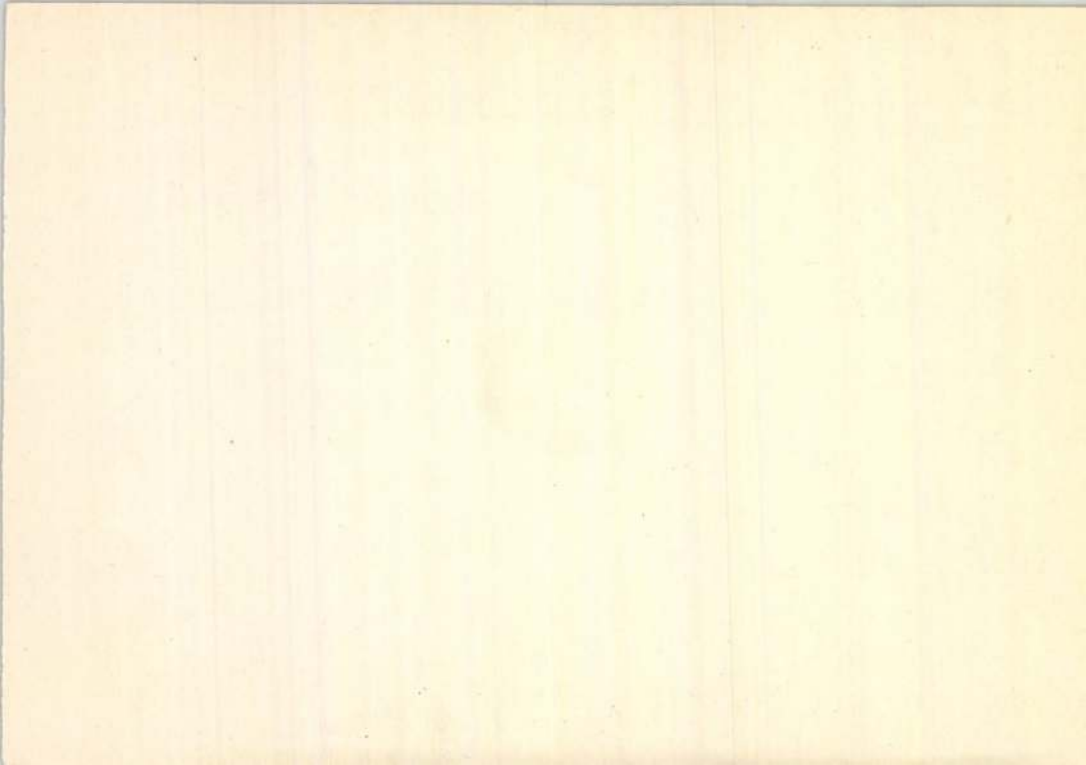
Schäffer Judit, jelmeztervező M Dk

Sós Györgynek a József Attila Színházban
bemutatott vizsgafélcához a jelmezeket
tervezte.

Pesold Ferenc : Kati

L. l.

ESTI HIRLAP, Bp. 1962. márc. 12. l.



M.D.K.

Schäffer Judit

A József Attila Színházban bemutatott -Gáli József:
- "Szabadsághegy" c. drámájához tervezett ruhákat.

Vitányi János: Szabadsághegy c.
Színház és Mozi. Bp. 1956. okt. 13. IX. évf.
41. sz. 5. l.

Schäffer Judit

Az új József Attila Színház jelmeztervezője.
/Az új épületbe költöző színházról szóló cikk be-
számol a színház új művésztagjairól./

Garai Tamás: Az új József Attila Színház c.
Színház és Mozi. Bp. 1956. júli. 6. IX. évf.
27. sz. 5. l.

M.A.

Jonathan Davis

As of 1950, the following information was obtained from the
files of the FBI, New York Office, regarding the activities of
the Communist Party, New York State, during the period 1945-1950.

During the period 1945-1950, the following information was obtained from the
files of the FBI, New York Office, regarding the activities of the
Communist Party, New York State, during the period 1945-1950.

Schäffer Judit

A "Különös műtét" c. bábfilm bábjaait készítette el Pán József tervei szerint.

A bábok kivitelezésénél közreműködött Konok Péter.

B.T.: Az Első Magyar Bábfilm-Studio c.
Színház és Mozi. Bp. 1956. jan. 13. IX. évf.
2. sz. 16. l.

Chiffre 1000

A Paris, le 10 Mars 1870.
Monsieur le Ministre,
J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint
un rapport sur les travaux effectués
pendant le premier trimestre de l'année
courante.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre,
l'assurance de ma haute considération.

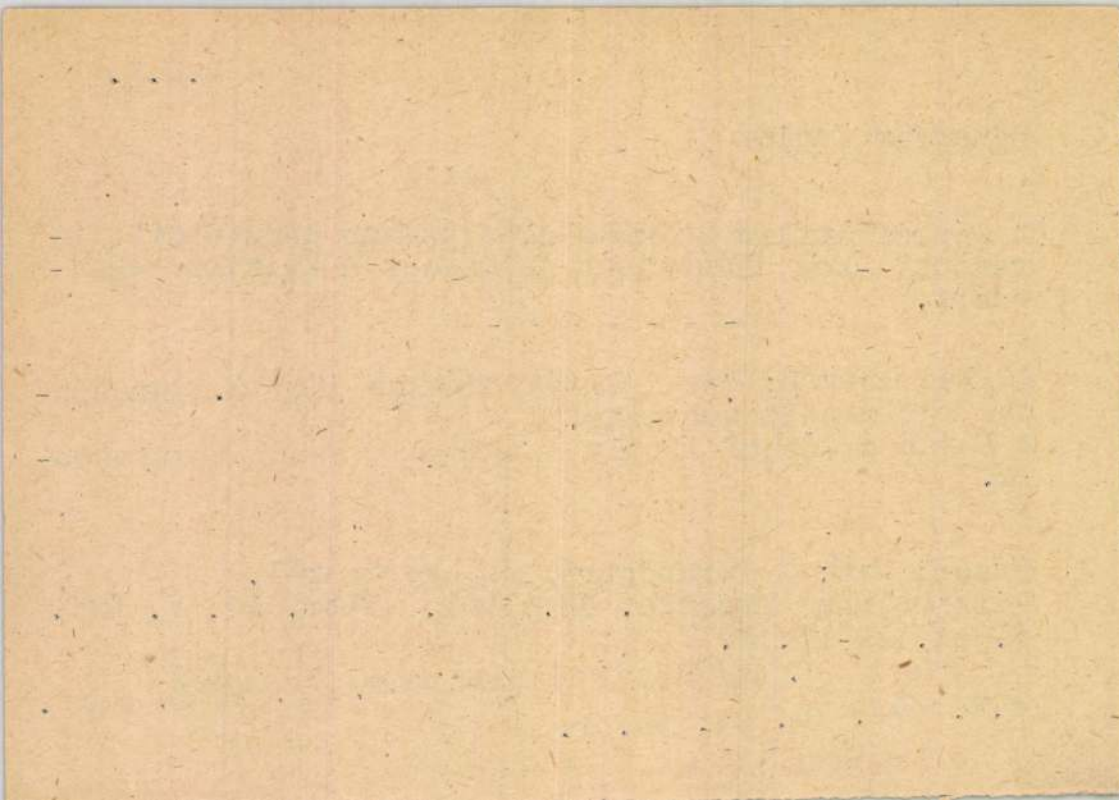
Schaffer Judit

A József Attila Színház előadásában bemutatott „Turandot” -hoz készített jelmezeit a kritika megdicséri.

- - - - -

Kállai István: "Az igazság házhoz jön" c. darabjának jelmezeit tervezte.
A darab a József Attila Színházban kerül bemutatásra.

Hámori Ottó: A Turandotról és egyébektől.
Film Színház Muzsika. Bp. 1961. febr. 24. V. évf.
8. sz. 12-13. l.
H i r e k c. rovat rövid híradása. Bp. 1961. márc.
10. V. évf. 10. sz. 38. l.



Schäffer Judit

A Petőfi Színházban bemutatott "Kőműves Kelemen" c. ballada jelmezeit tervezte. Az előadás a Békés megyei Jókai Színház vendégszereplésével került színre.

- - - - -

A József Attila Színház Turandot előadásához tervezett jelmezeit elismeréssel említi a kritika.

- - - - -

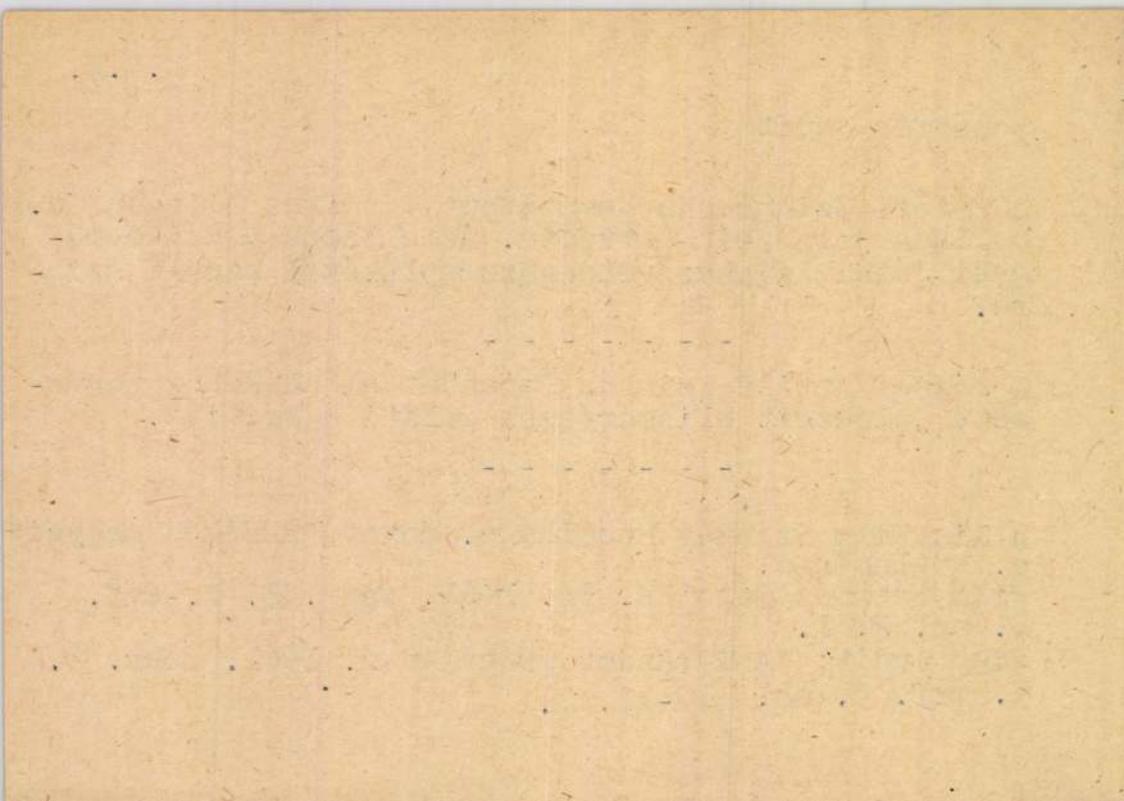
A Kis Film Színház Muzsika c. rovat "A Békés megyei" c. közleménye.

Film Színház Muzsika. Bp. 1961. febr. 3. V. évf.

5. sz. 2. l.

Nagy Judit: "A Turandot próbáján" c. 1961. febr. 3.

V. évf. 5. sz. 10-11. l.



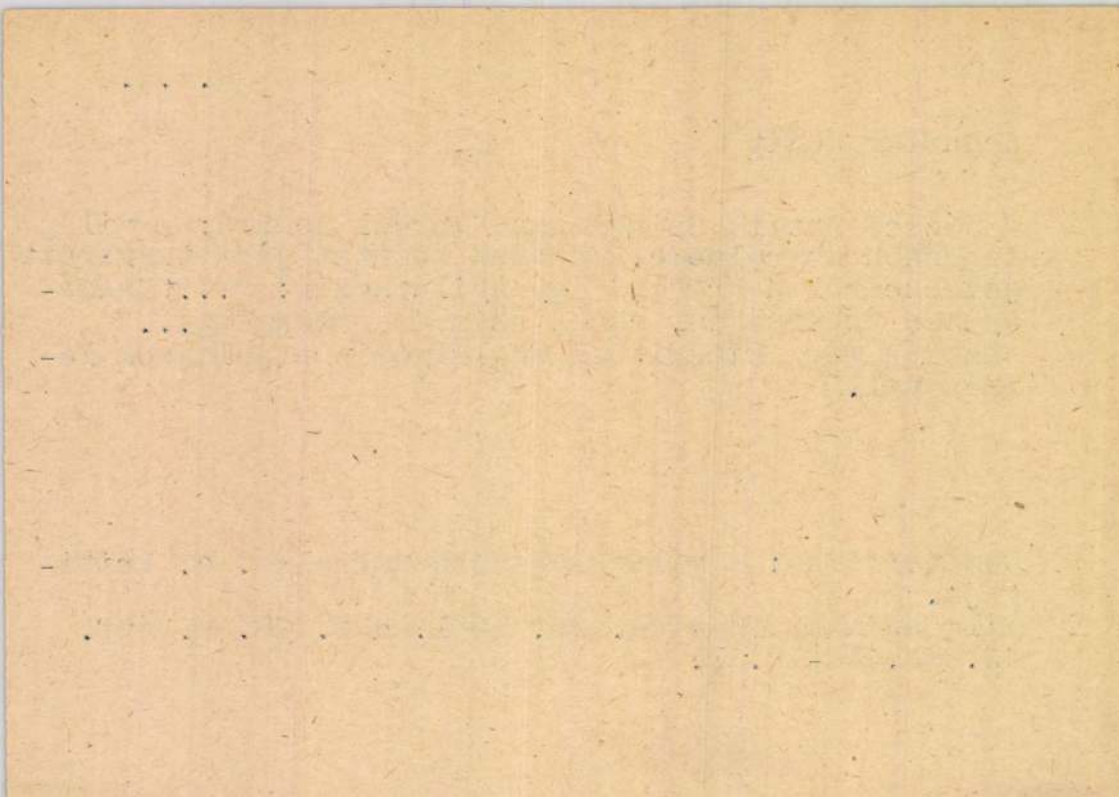
Schäffer Judit

A József Attila Színházban Marcel Achard: A világ legszebb szerelme: c. művének bemutatójára tervezett jelmezeiről a kritika így nyilatkozik: "...tüneményesen tehetséges, csupa szín és gazdagság..."

Ezután még kimerítően foglalkozik a jelmezek leírásával.

Demeter Imre: A világ legszebb szerelme. c. kritikája.

Film Színház Muzsika. Bp. 1961. okt. 20. V. évf.
42. sz. 16-18. l.

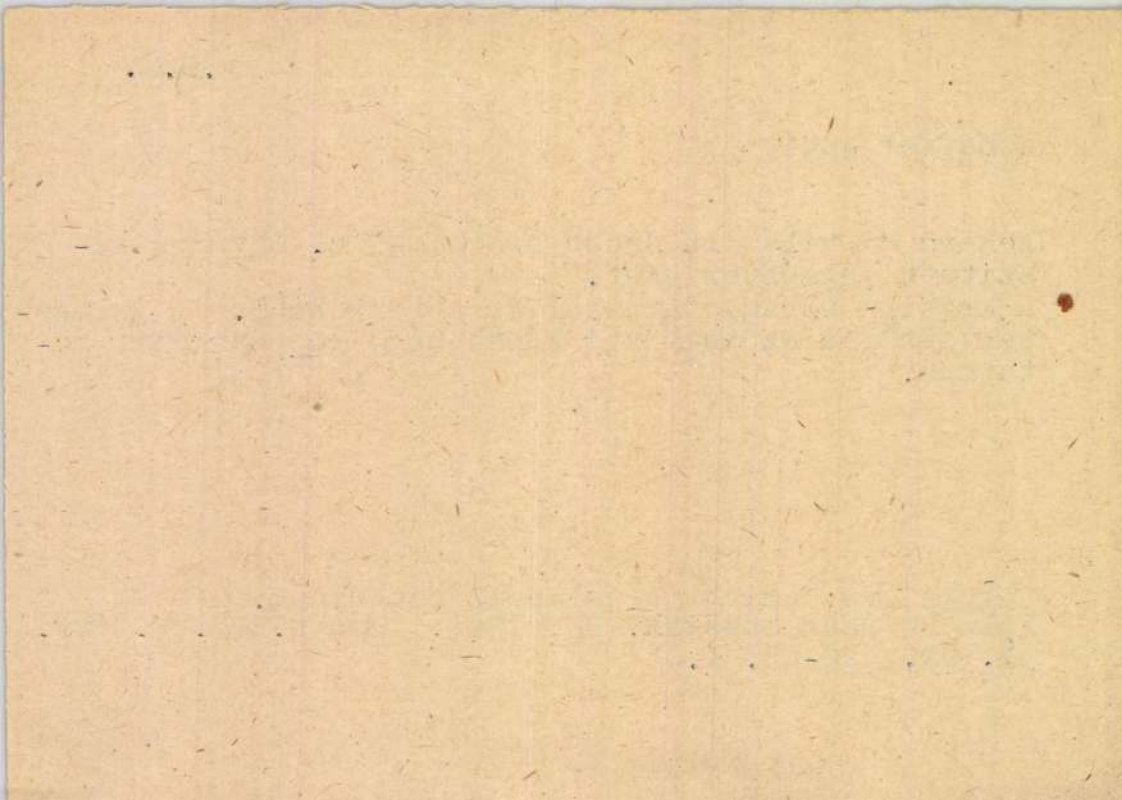


Schäffer Judit

Achard "A világ legszebb szerelme" c. művéhez készített jelméztterveket.

A kritika elragadtatással ír a tervekről. A jelmeztervekről a szövegközi képek négy reprodukciót mutatnak.

Lelkes Éva: Amiről a jelmezek beszélnek.
Film Színház Műszaki. Bp. 1961. szept. 29. V. évf.
39. sz. 22-23. l.



Schräffer Judit, jelmeztervező 1964

A Jónét Akadémia kiadásában bemutatott
Heltai-jelmeztervező és jelmeztervező
tervezte.

A. G.: Az eseményekről és a
2.

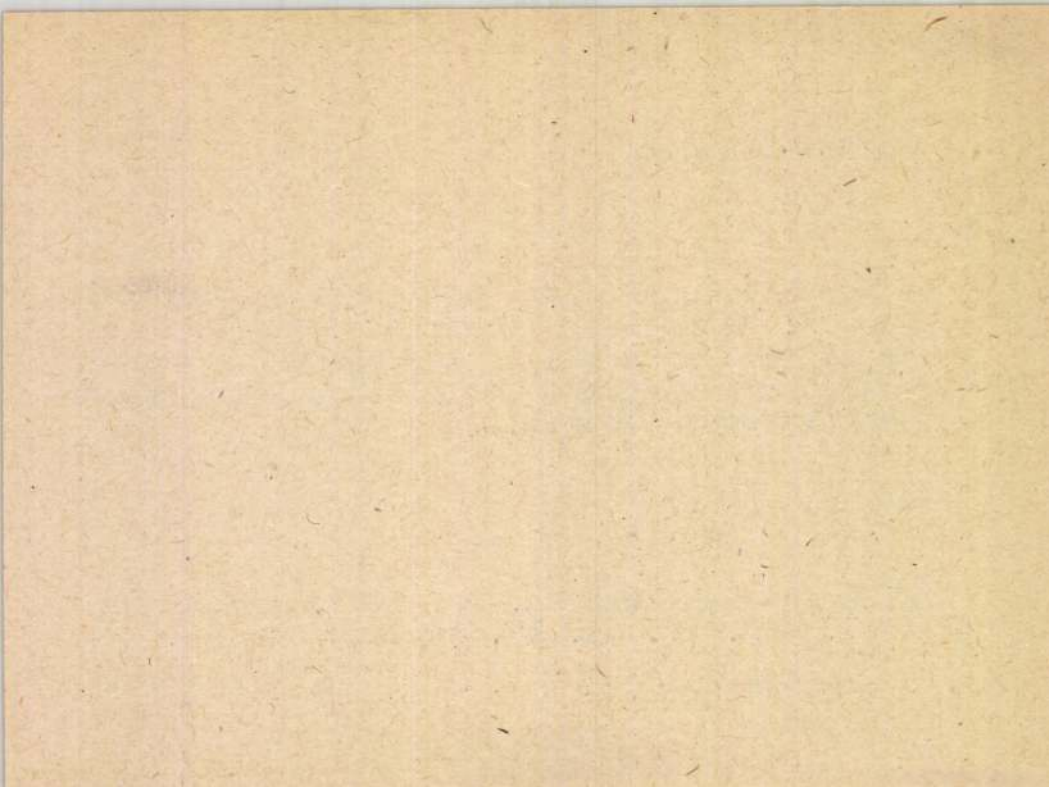
ESTI HIRLAP

sz. 1964. nov. 16.

Schäffer Judit

A Nemzeti Színházban rendezték meg Gyürkó
László: "Szerelmem Elektra" c. művét.
Az előadáshoz a művész tervezett jelmezeket,
amelyekről fényképfelvételt hoz a lap a sze-
replők bemutatásával.

Film Színház Muzsika, Bp. 1969. júli. 12.
XIII. évf. 28. sz. 17. lap



Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelenzei

H efesüs Tibor: Othello a Miskolci Nemzeti
Színházban

Magyar Nemzet 1964. május 21. 4.1.

1.1.1

11.11.11

11.11.11

11.11.11

11.11.11

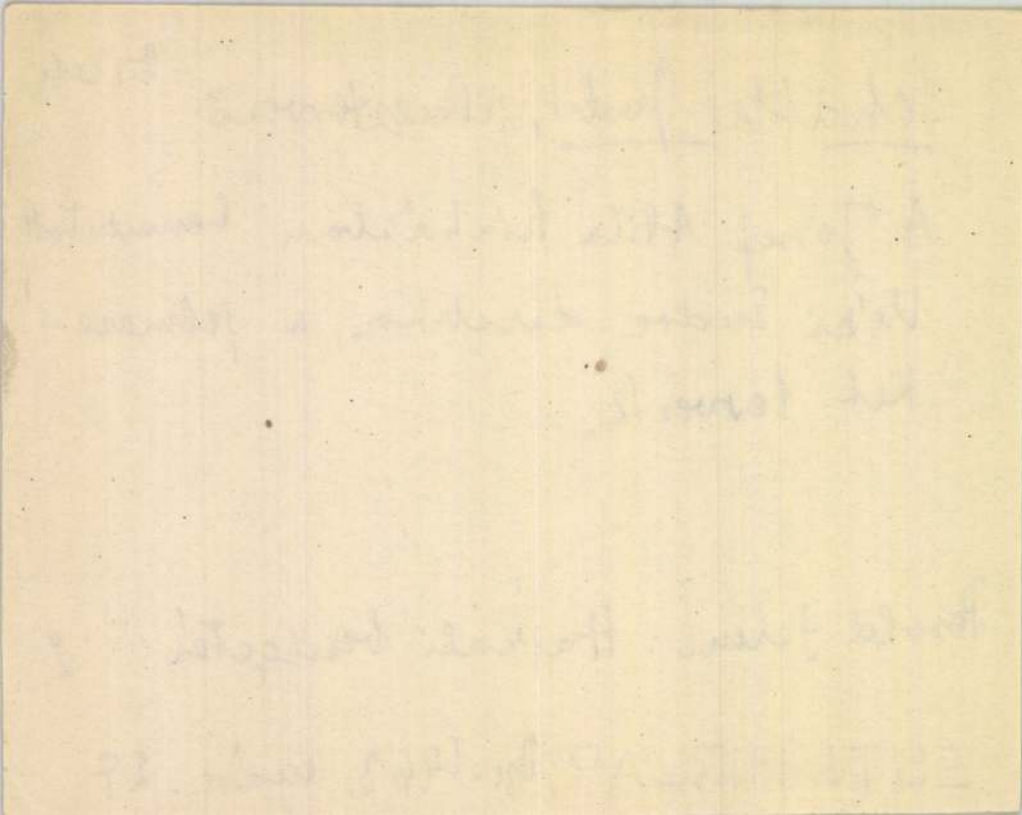
11.11.11

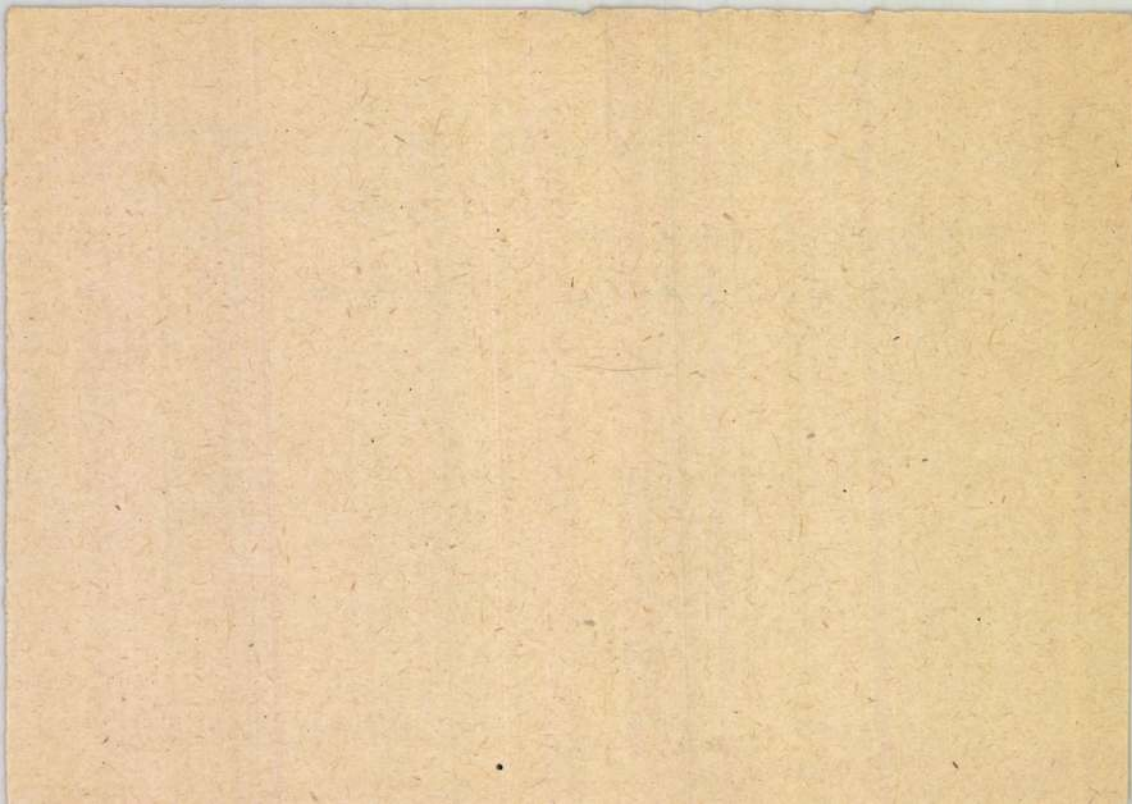
Schäffer Judit, jelmesterveő MDh

A. József Attila Királyban bemutatott
Vérsi Endre darabhoz a jelmese-
ket tervezte.

Perold János: Hajnali beszélgetés 2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1963. márc. 27.





Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Kürti Pál: Inádk férjhez menni Maughan megzenésített komédiája a József Attila Színházban

Hungarica Kézirat 1964. május 30. 4.1.

1877

1877

1877

1877

1877

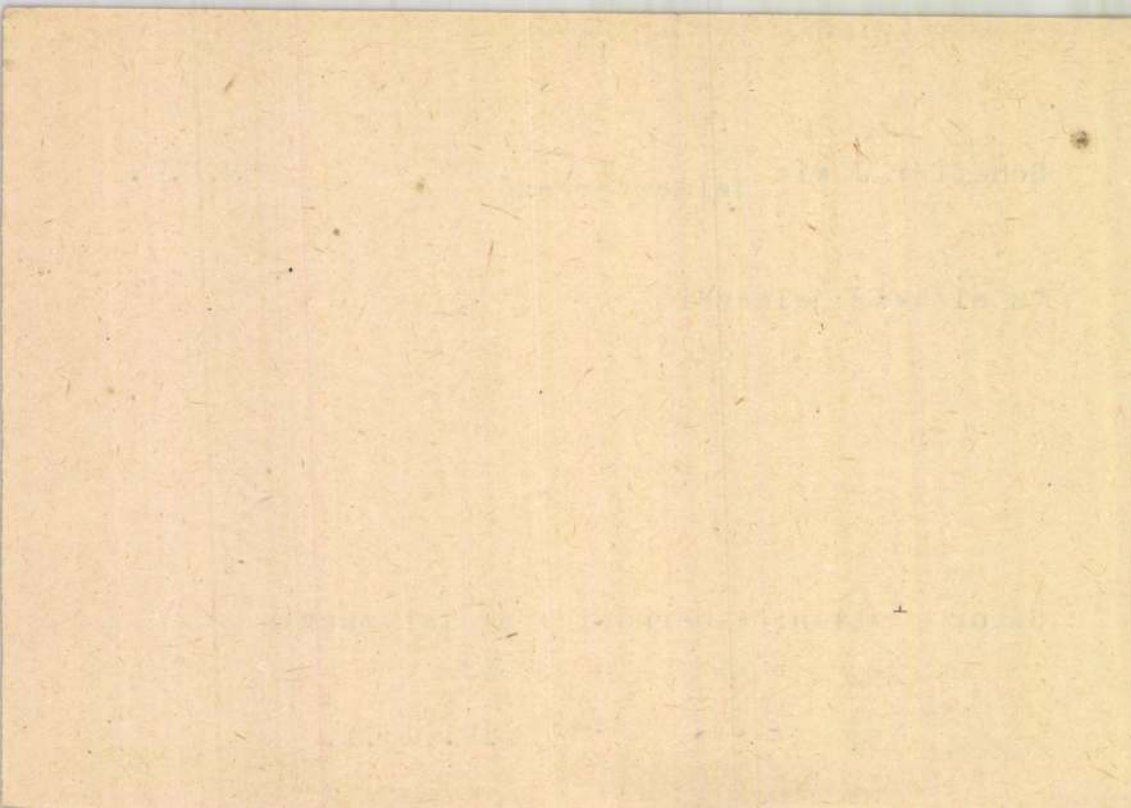
Schäffer Judit jelmeztervező

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Gábor K¹stván: A Hernani a gyulai várban

Magyar Nemzet 1964. július 19. 13.1.

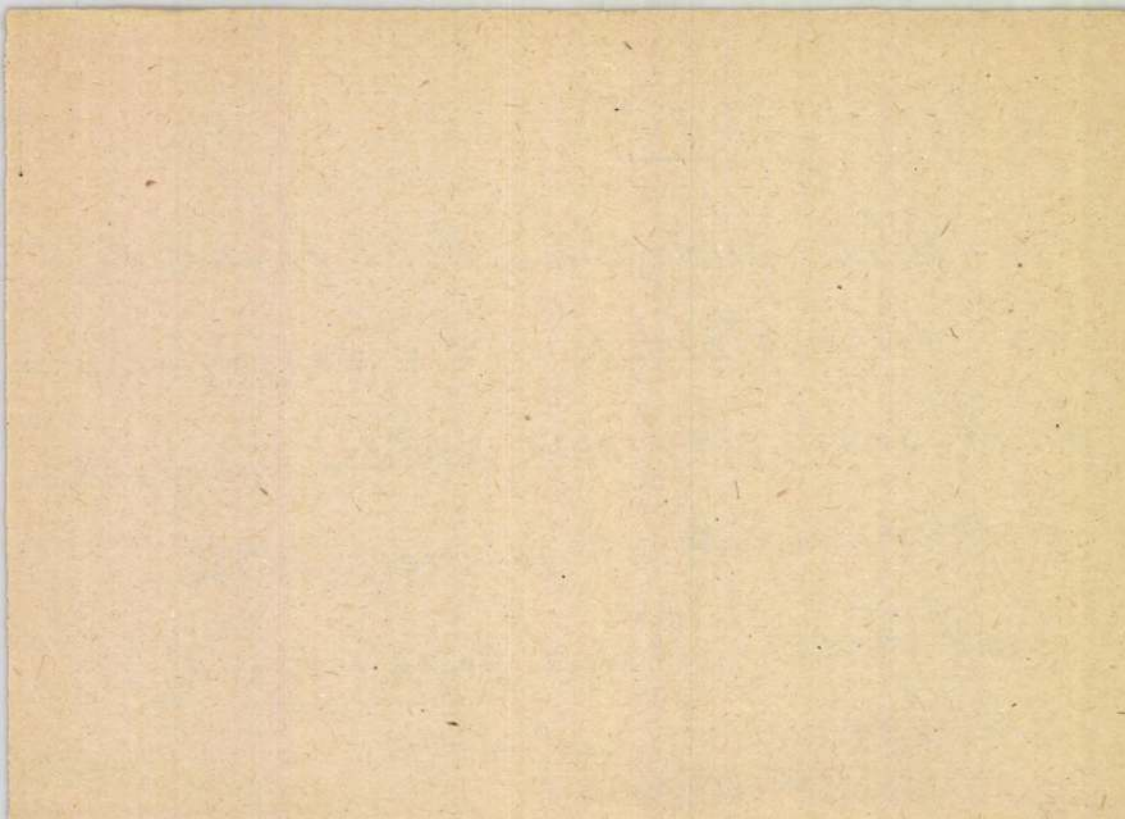


Schöffer Judit

Született Gydaputen 1931. január 23-
án; jelmeztervező. Az I. paraszti művelés-
ti főiskola elvégzése után a Magyar
Néphadsereg Színháza perzööttette.

Slonk Ferenc - Staud Géza: Színházi
hiszlexikon, Budapest, 1969

387l.



Schäffer Judit

A „My fair Lady” c. szindarab jelmezeit tervezi a Fővárosi Operett Színházban bemutatásra kerülő előadáshoz.

- - -

A Katona József Színház előadásához, G.B. Shaw „Özvegyek házai” c. vígjátékához tervez kosztümöket.

- - -

„Kronika” c. rovat h ir ad á s a.
Film Színház Muzsika, Bp, 1965. dec. 17.
IX. évf. 51. sz. 23. lap

1911

Journal of the

A. J. ...
of the ...
...

A. J. ...
of the ...
...

"Journal of the ..."
...

Schäffer Judit

Shakespeare- Brecht: Coriolanus-át mutatta be a Nemzeti Színház. Az előadáshoz a művész által tervezett jelmezeket a kritika kiemeli.

Hámori Ottó: "Korunk kérdései a színpadon" c.
Film Színház Muzsika, Bp. 1965. dec. 10.
IX. évf. 50. sz. 4-6. lap

M.D.X.

Schiller, J. G.

Das Recht: Göttingen-Druckerei
 in der Buchhandlung
 des Verlegers J. G. Schiller
 in Göttingen

Hamari Örd: "Korunk kordosai" a színházban
 Film Színház Budapest, 1957. évi. 10. sz.
 IX. évf. 10. sz. 4-6. lap

Schäffer Judit, jelmeztervező

KDK

Magyar Miklósral a József Attila
színházban előadott Eperüt a darabjához
a jelmezeket tervezte.

→: Szombaton két műhíri premier
volt Budapesten

9.

NÉPSZABADSÁG, BP. 1965. szept. 19.

49

Schäffer Judit, jelmeztovább MDSK

Cecil Beaton tervezet jelhasználaton
kényszerít el a My fair Lady
jelmezeit. (Operettbűnhöz.)

Mohr G. Péter: My fair Lady 8.

Transfer of the

land

to

the

of

the

MDK.

Schäffer Judit

Szinpadképeiről

Művészet 1965 szept.

Schiller 3. d. 11

1811

1811

Schäffer Judit

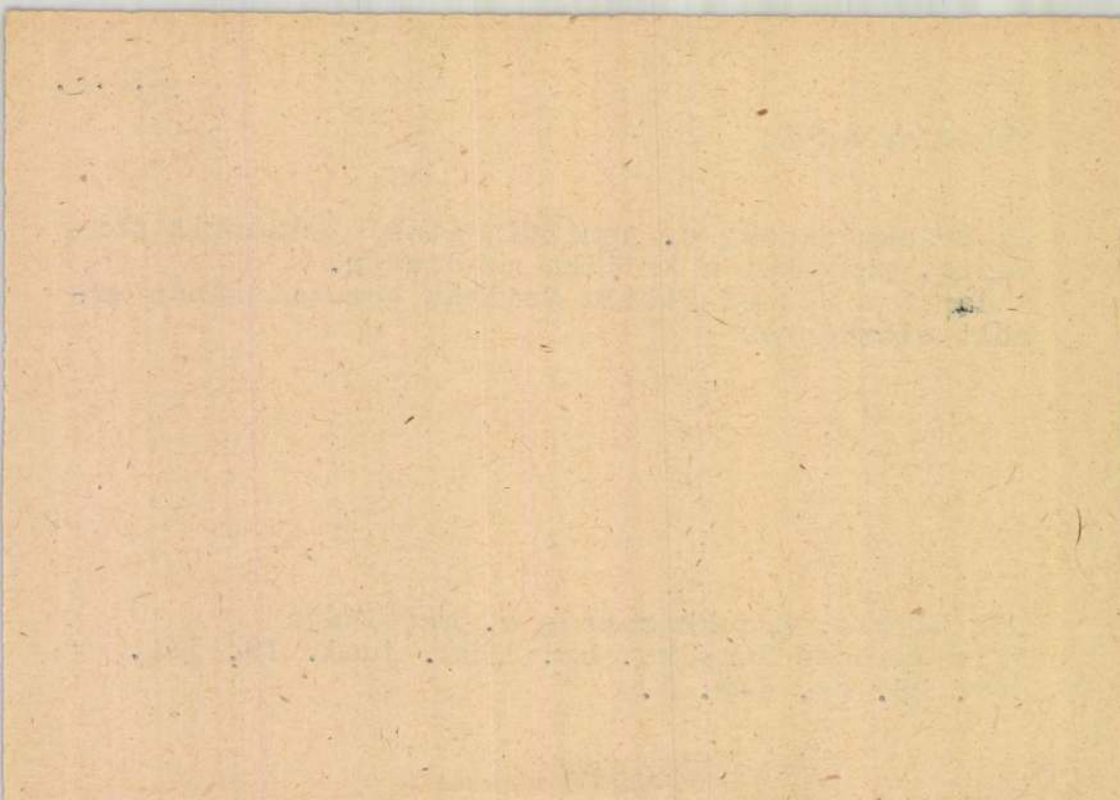
Felnőnek a gyerekek c. Viktor Rozov darabnak a József Attila Színházban bemutatott előadásához tervezett ruhákat.

Dalos László: Felnőnek a gyerekek c. kritikája
Film Színház Muzsika. Bp. 1959. dec. 4. III. évf.
49. sz. 10-11. l.

Schäffer Judit

Az Érdekházasság c. zenésvigjáték jelmezeit tervezte, melyeket a kritika megdicsé-
rte. A darab a József Attila Színház bemutatásában ke-
rült előadásra.

Lux László: Érdekházasság c. kritikája
Film Színház Muzsika. Bp. 1959. júni. 19. III.
évf. 25. sz. 8-9. l.



M.D.K.

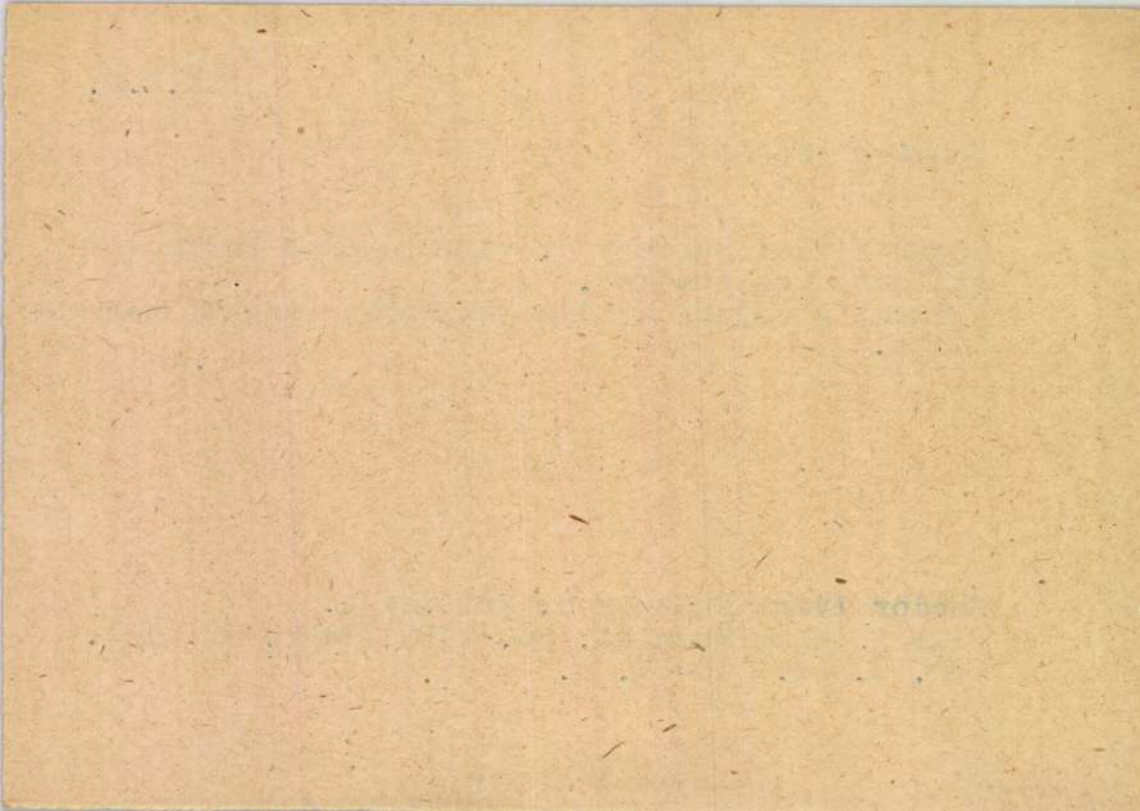
Schäffer Judit

Oscar Wilde: Bunbury c. vigjátékához tervezett
stilusos kosztümöket.

A darab a József Attila Színházban került bemuta-
tásra.

Sándor Iván: Bunbury c. kritikája.

Film Színház Muzsika. Bp. 1959. febr. 27. III.
évf. 9. sz. 16-17. l.



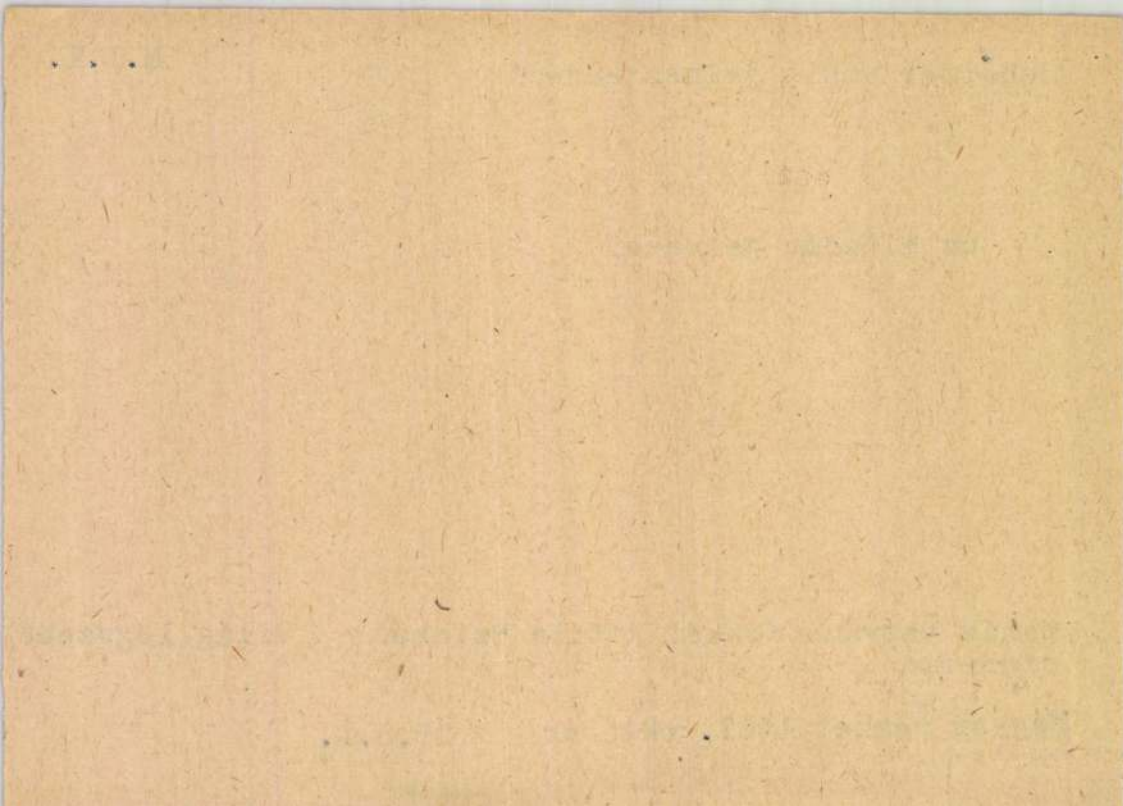
Schäffer Judit jelmeztervező

M.D.K.

az előadás jelmezei

Tamás István: József Attila Színház: A világ legszebb szerelme

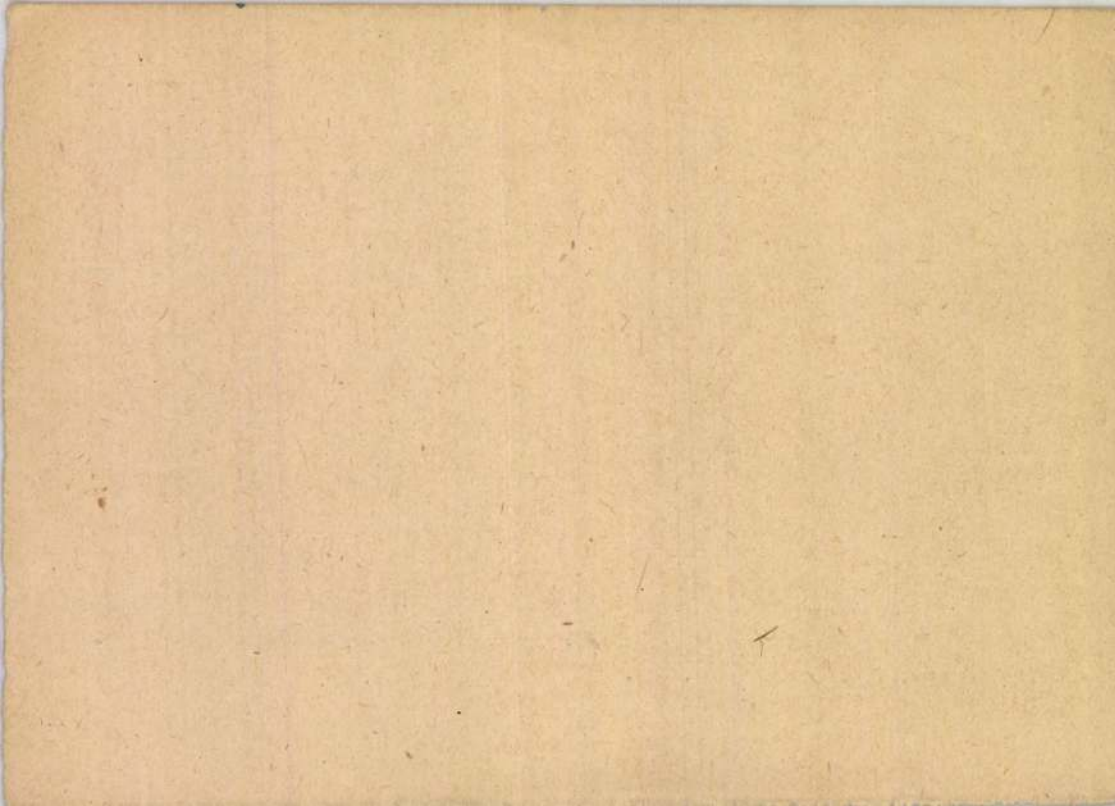
Magyar Nemzet 1961. október 18.8.1.



Schäffer Judit

Kállai István: Ugorj ki az ablakon c. darabjának ruhaterveit készítette, József Attila Színház bemutatójára.

Dalos László: Ugorj ki az ablakon. c. beszámolója
Film Színház Muzsika. Bp. 1960. február 5. IV.
évf. 6. sz. 7. l.

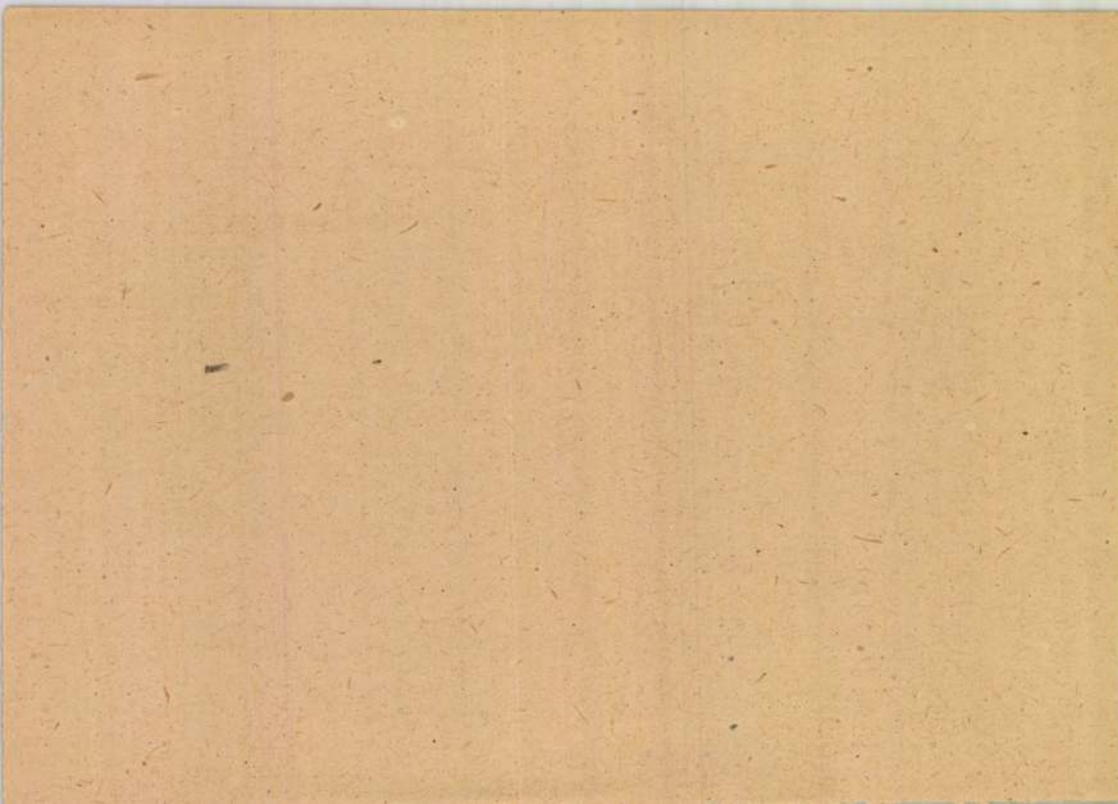


Schäffer Judit

A József Attila Színház jelmeztervezője. Hat éves korában kezdett rajzolni. A Főiskolát 1954-ben fejezte be. Először a Néphadsereg Színházában volt ösztöndíjas, majd öt évvel ezelőtt, a József Attila Színház megalakulásakor ide szerződtek. Legsikeresebb jelmezei: a "Szókimondó asszonyság", "Felnőnek a gyerekek", "Ugorj ki az ablakon", "Kispolgárok" és a "Bekopog a szerelem". Békéscsabán a "Király nevében", "Koldusopera" és a "Képzelt beteg", Kecskeméten a "Vizkereszt" jelmezeit tervezte.

Desser József: A jelmeztervező nyári gondjai c. közl.

Film Színház Muzsika Bp. 1960. aug. 26. IV. évf. 35. sz. 14-15. l.

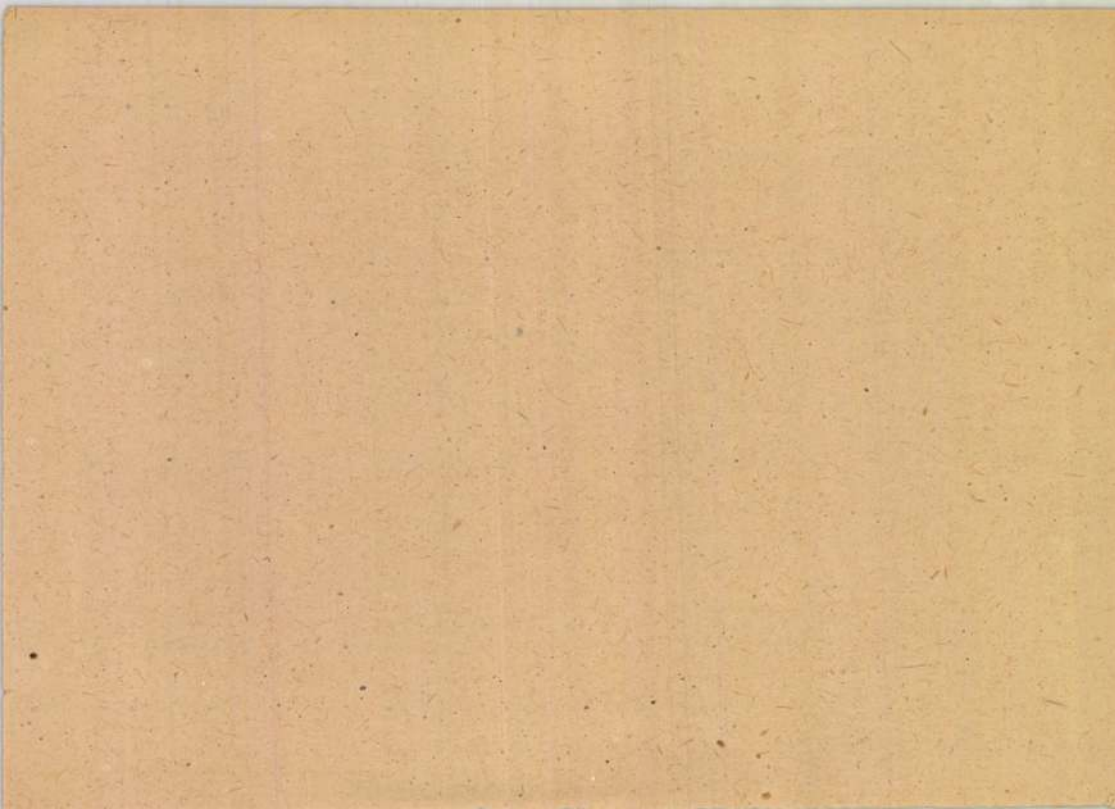


Schäffer Judit jelmeztervező

Errol John: „Holdfény a szivárványszínű sálon”
jelmezeinek tervezésére készül az új évadban.
A szöveg között négy jelmez reprodukció:
A „Szókimondó asszonyság” Katájának kosztümterve.
Tóbiás jelmeze a „Vizkeresztben”,
Tatjana a „Kispolgárok”-ban
Vázlat a „Holdfény a szivárványszínű sálon” c.
darabhoz.

Desser József: A jelmeztervező nyári gondjai c. be-
számoló.

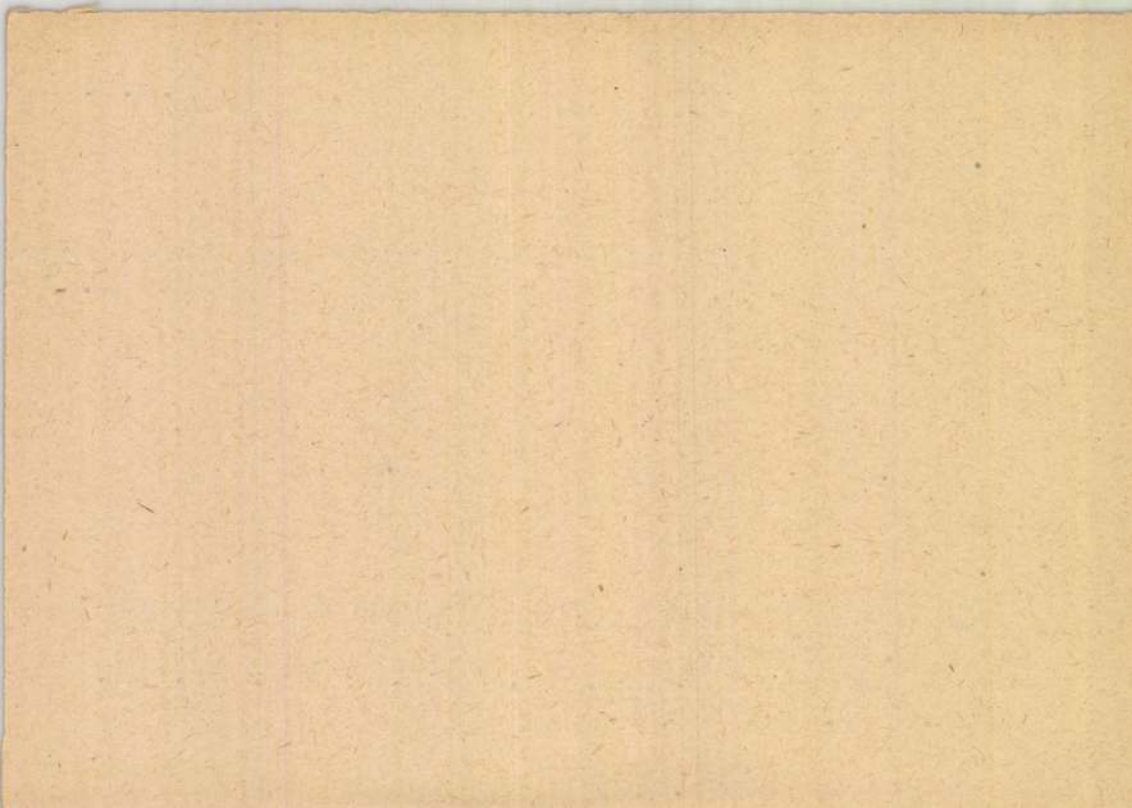
Film Színház Muzsika. Bp. 1960. aug. 26. IV. évf.
35. sz. 14-15. l.



Sehaffer Judit

A József Attila Színház -Holdfény egy szivárványszínű sálon- c. bemutató előadásának jelmezei„...találónan jellemzik a jellemeket."

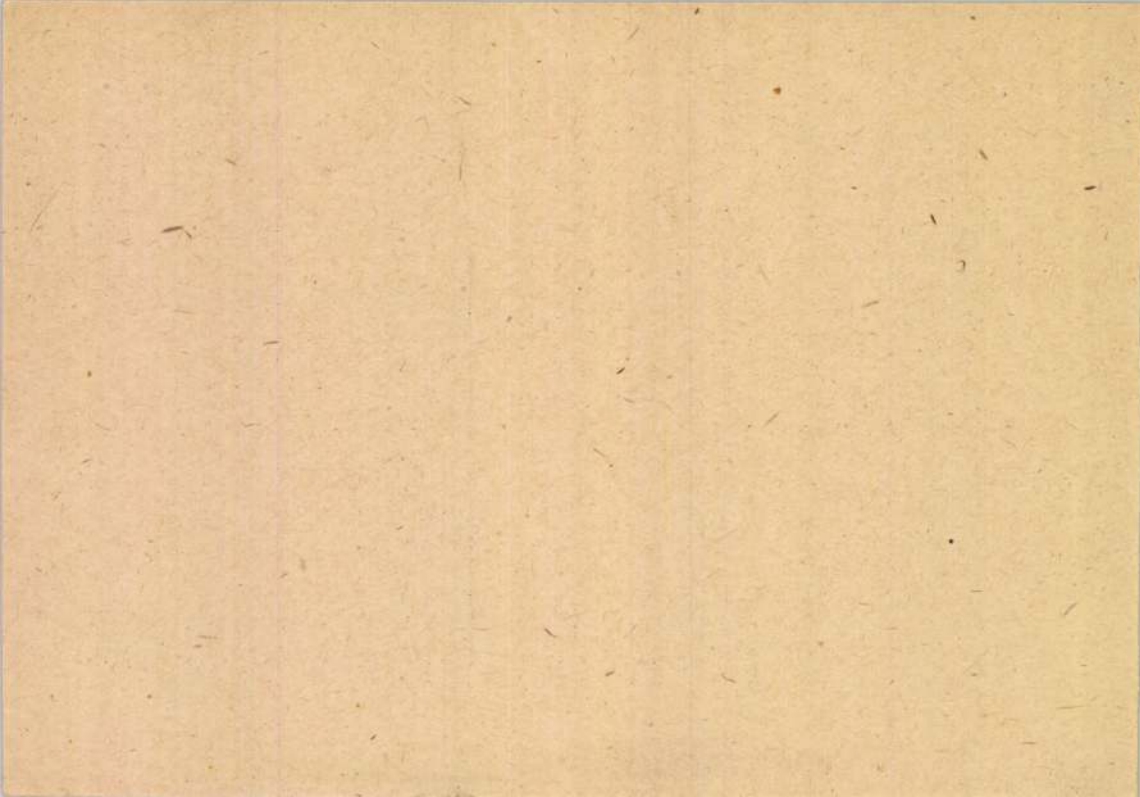
Dalos László: Holdfény egy szivárványszínű sálon c. kritika.
Film Színház Muzsika. Bp. 1960. okt. 21. IV.
évf. 43. sz. 19. 1.



Schäffer Judit

Fejér István: Bekötött szemmel c. drámájához tervezett jelmezeket .
A darabot a József Attila Színház mutatta be.

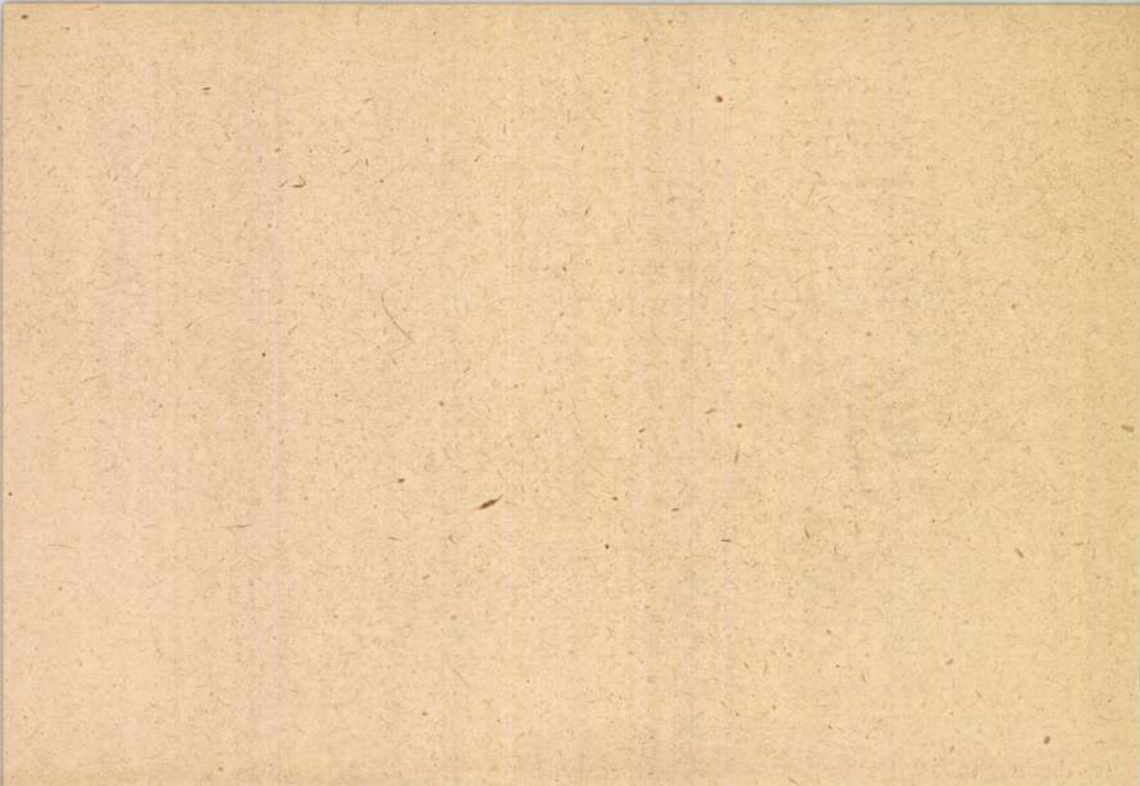
Sándor Iván: Bekötött szemmel. c. kritikája.
Film Színház Muzsika. Bp. 1958. márc. 7. II. évf.
10. sz. 6-7. l.



Schäffer Judit

Tervezte Čapek: „Emilia Marty titka” c. komédiája
jelmezeit.
A darab a József Attila Színházban került bemu-
tatásra.

Sándor Iván: Čapek: Emilia Marty titka c. kritiká-
ja. Film Színház Muzsika. Bp. 1958. május 30. II.
évf. 22. sz. 10-11. l.



Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Gábor István: Egérut Gyárfás Miklós szinjátéka
A József Attila Színházban

Magyar Nemzet 1965. szeptember 25. 4.1.

Ueblicher Inhalt

anlässlich Jahres

über den Verlauf des Jahres

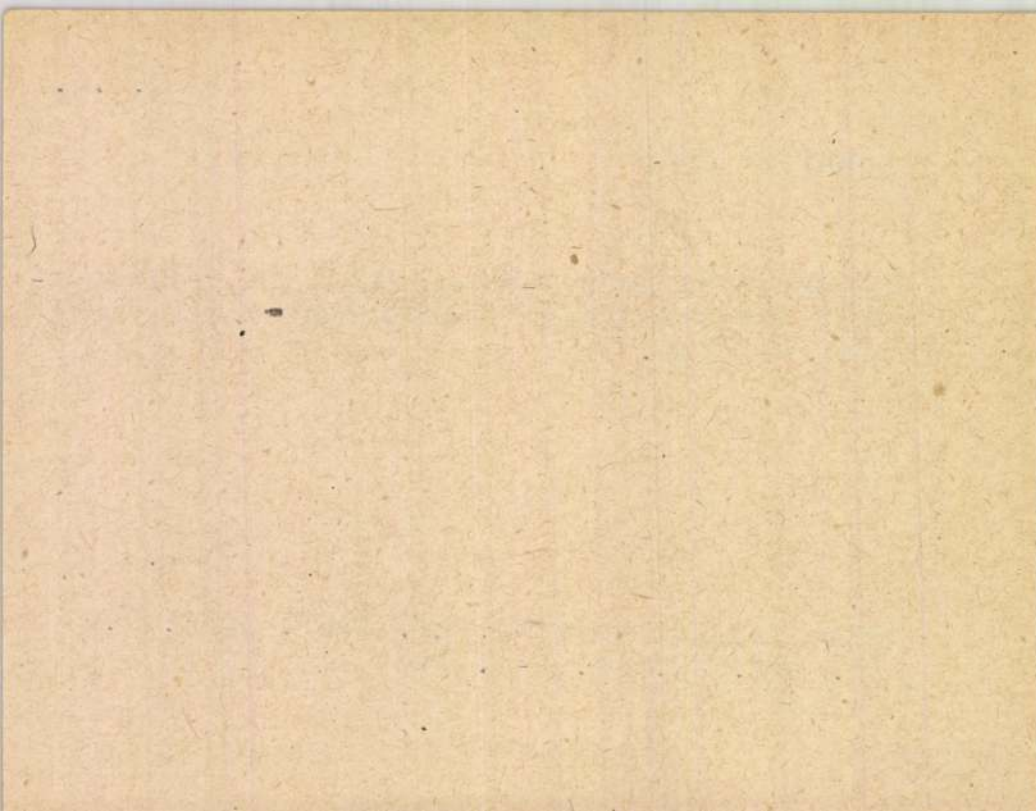
in dem die

1881

Schäffer Judit

Molière: "Fösvény"-éhez készített jelmeztér-
veit dicséri Sándor Iván a ~~darab~~ címét viselő
kritikájában.

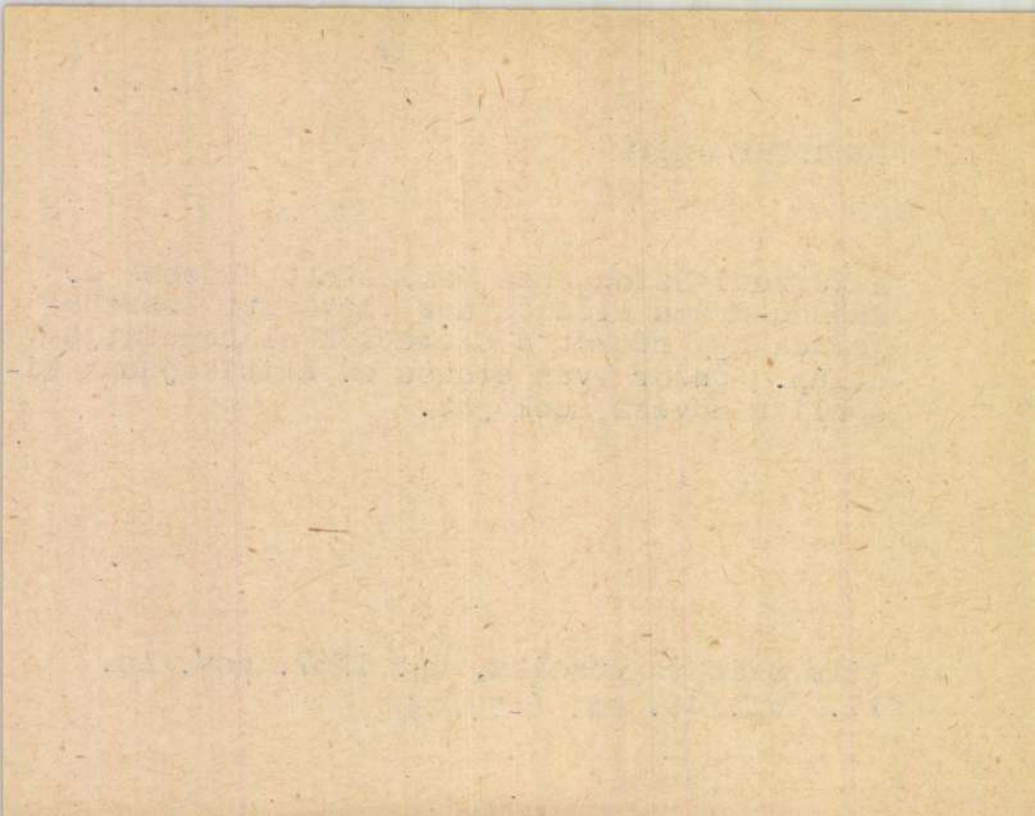
Film Színház Muzsika, Bp. 1967. juni. 2.
XI. évf. 22. sz. 4-5. lap



Schäffer Judit

A Nemzeti Színházban bemutatott "Mózes" c. Madách-dráma előadásához tervezett kosztümjeinek egy részét a szereplőkkel bemutatja a lap. Sándor Iván azonos c. kritikájában kiemeli a művész munkáját.

Film Színház Muzsika, Bp. 1967. nov. 10.
XI. évf. 45. sz. 6-7. lap



Schäffer Judit, jelmeztervező

A Nemzeti Művelődési Intézetben bemutatott
gyűjtemény-műhöz a jelmeztervező
tervezte.

Páncsi Pál: heroldmestere, Elektron

7

Schäffer Judit, péntestervező

Gyurkó károl művelés a művészet
tervezte.

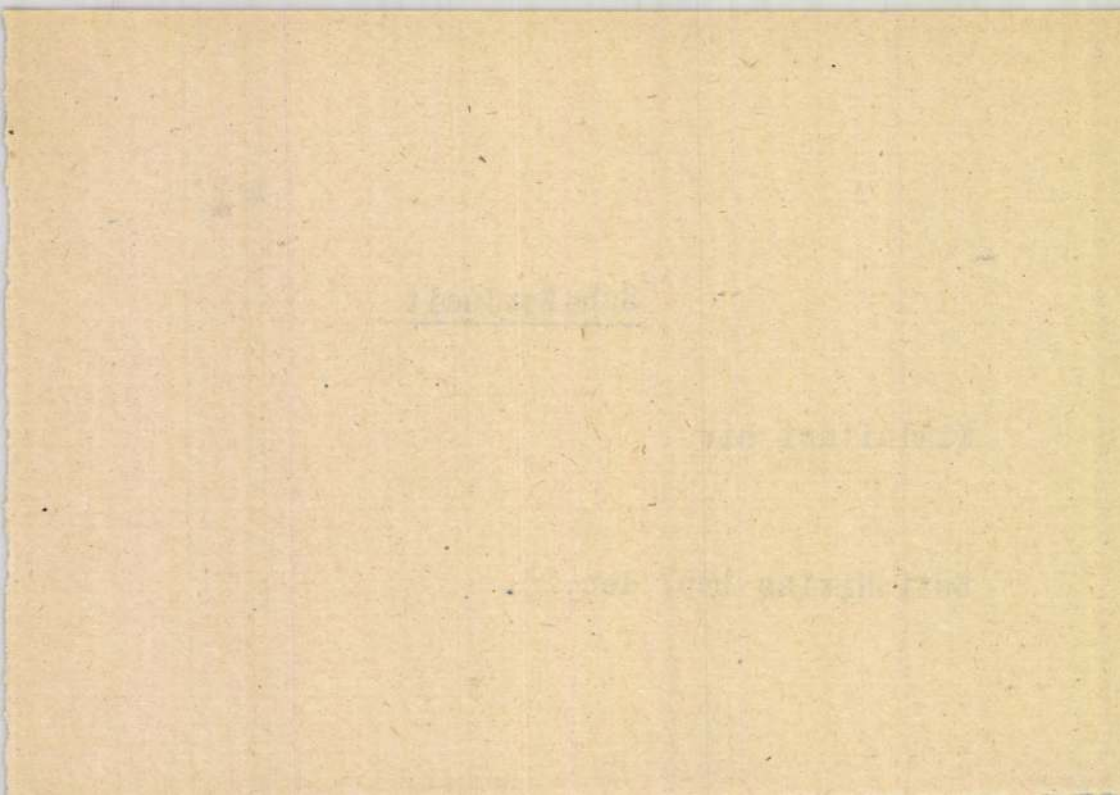
Derni Tamás: Szerelmem, Elektra 2

MDK

SchäferJudit

Kiállítási hir

Esti Hirlap 1957 dec.23.



Schäffer Judit, filmesterevő

MDK

Gyurkó Róbert dandejához (Neuróti
Színház) készült kontúrinterjú, a
modern divat s' a göngy ruhák keveré-
kei

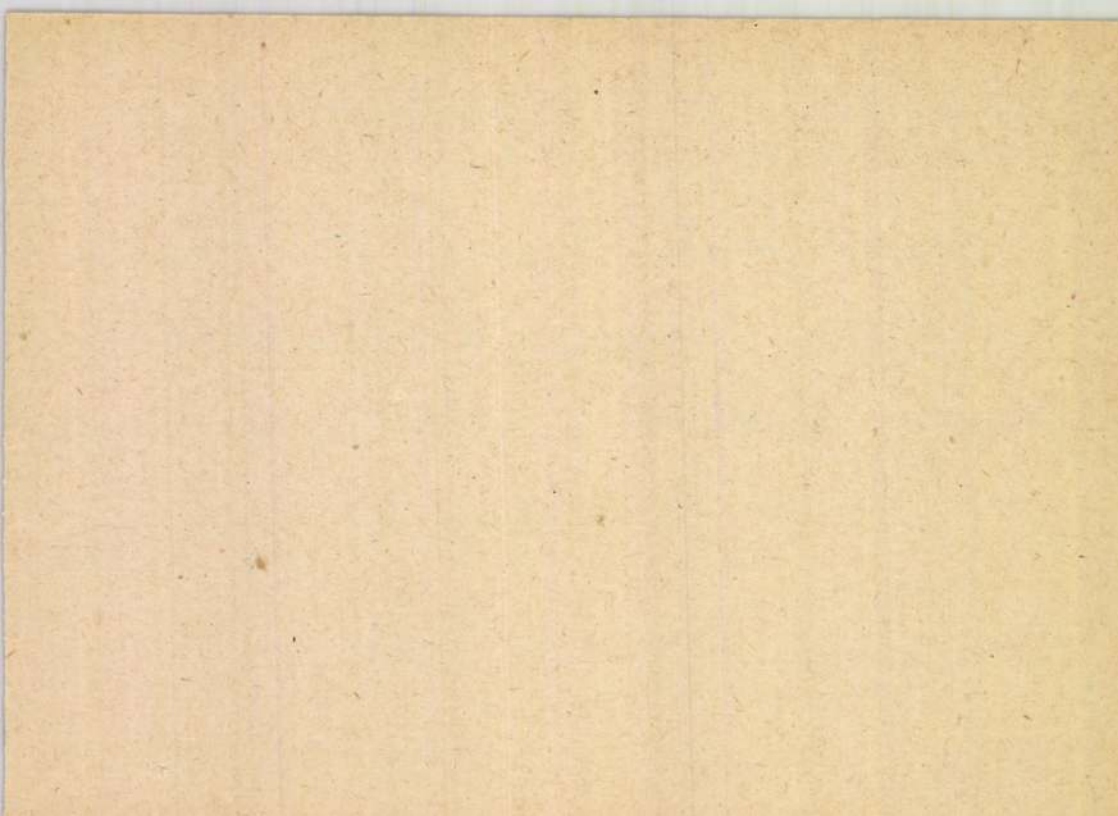
Elektron kontúrinterjú: Repe
Rap.

Jenniék filmje: hercules, elektron

2

ESTI HIRLAP

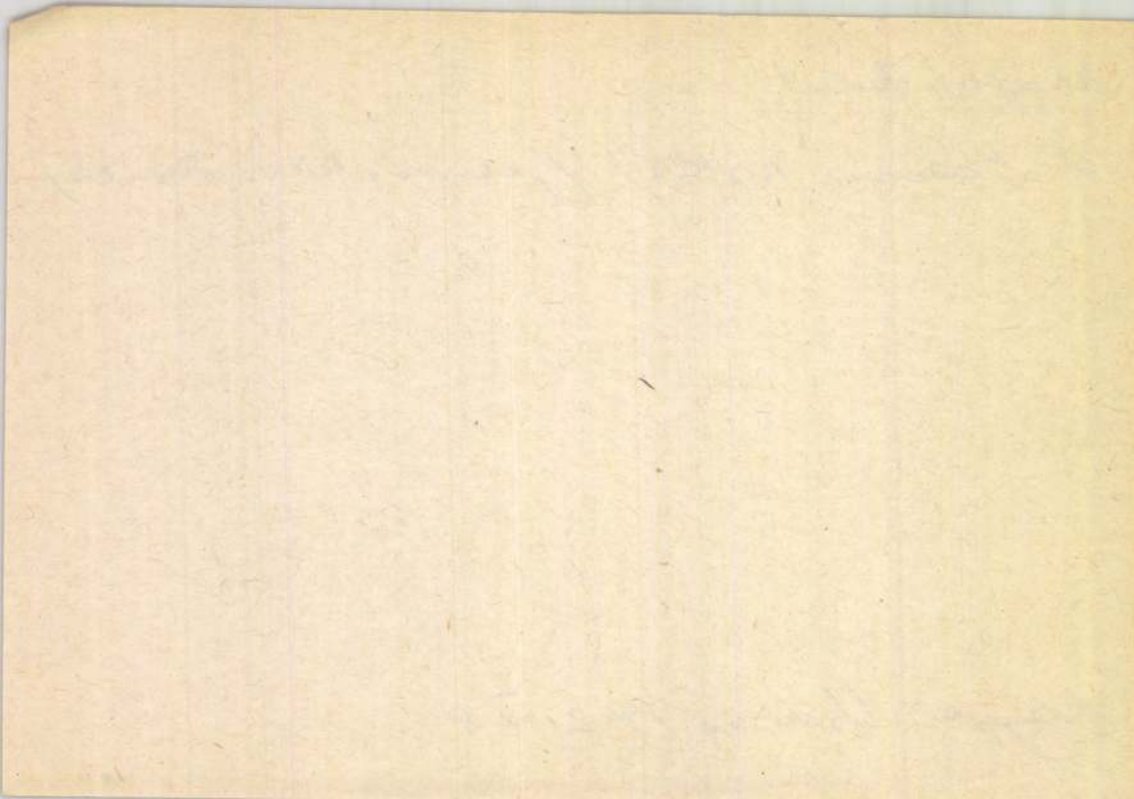
1968. jan. 27



Schäffer Fudat

4 "Härom kstör" // eluorker, Jentis,

happad firsög 1962 IX 8.

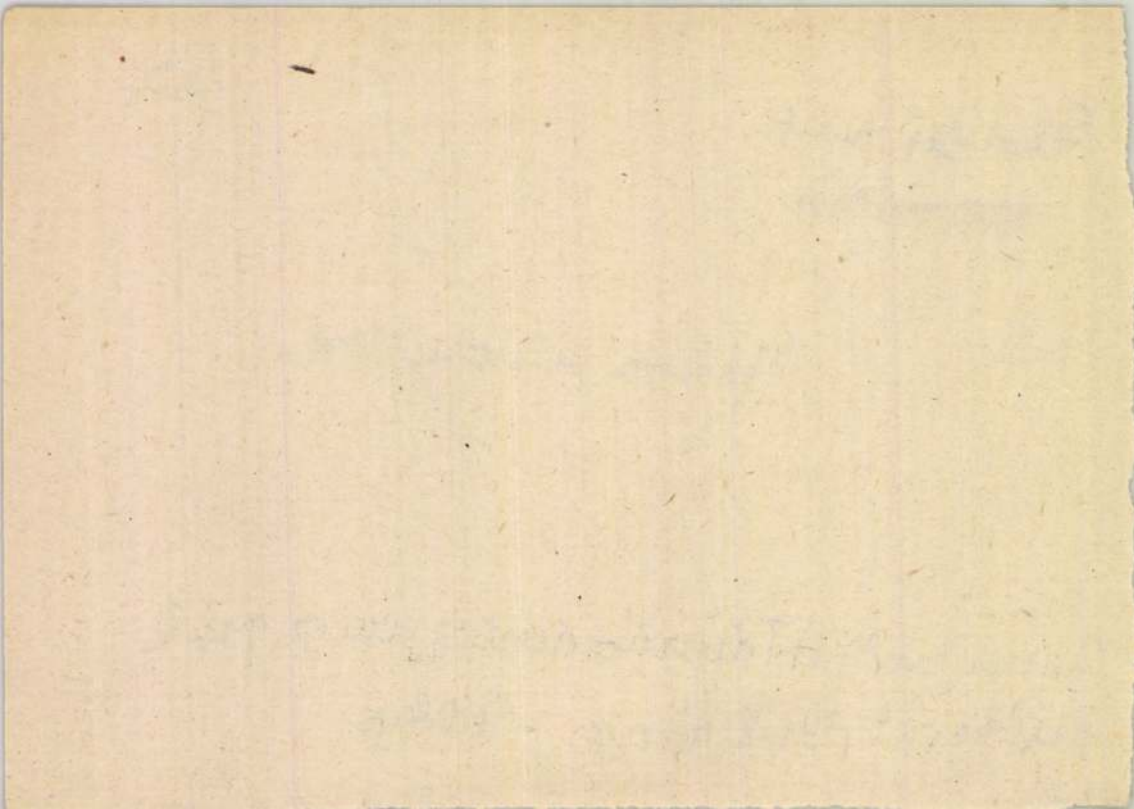


Schwäffer Judit
epaművészt

H.D.K.

Szép levelei sikert aratottak.

Bauer János: A Televisió története, jellemzői, fejlődése
Művészet, 1968. április - 44. lapsz.



Schäffer Judit, gelmes^{ter}versö-

A katona József kékhar^u beosztott

Illyés-műhöz a kontinens^u het^u terve.

Dugán István: k^u a Fehérvári új

2

70

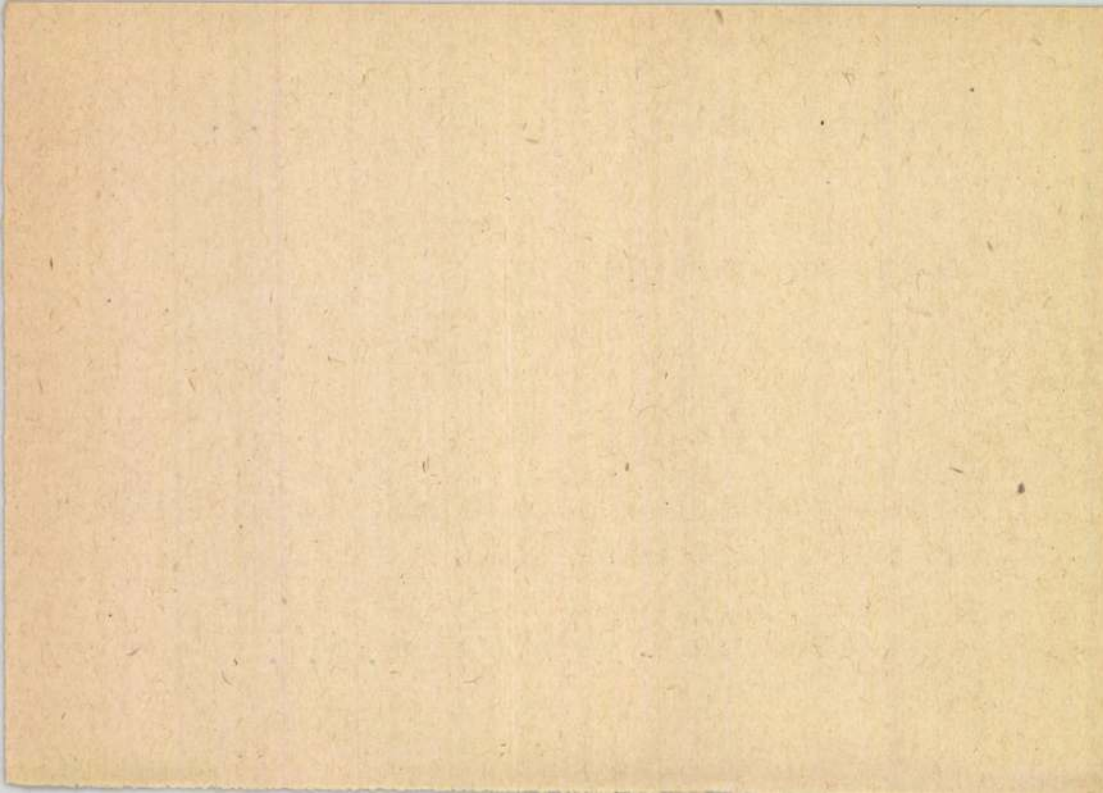
Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Volpone Ben Jonson komédiájának magyar változata
A József Attila Színházban

Magyar Nemzet 1965. október 22. 4.1.



Schäffer Judit, íelmes tervese

MDK

Csehov művéhez a íelmeseket
terveste. (Nemzeti Színház.)

Fenrik Flóra: Ivanov

2.

ESTI HIRLAP,

Bp. 1971. jan. 22.

MDK
17

ESTI HIRLXP1 Bn101-05

Schäffer Judit

/g.m./: "Ami a "Földindulás"-ban mai" c. TV-film kritikájában említi meg a művész kosztümjeit, melyeket a filmhez tervezett.

Film Színház Muzsika, Bp. 1970 május 9.
XIV. évf. 19. sz. 29. lap

1871

1871

1871

Schäffer Judit

Gyurkó László: Fejezetek Leninről c. művének
szinpadi előadásához tervezett kosztümöket,
melyekről Gách Marianne ír dicsérettel

Film Színház Muzsika, Bp. 1970. ápr. 18.
XIV. évf. 16. sz. 4-5 lap.

1911

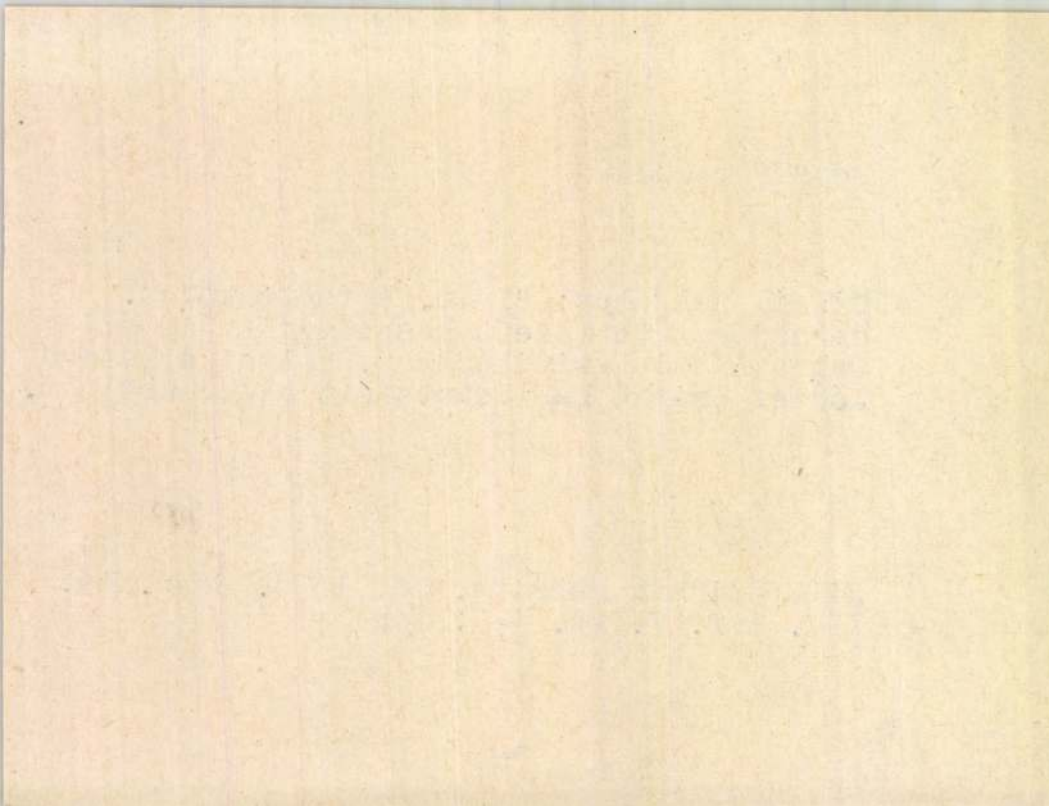
General: The interest in the
subject has been increasing
and it is hoped that the
present volume will be of
service to the reader.

The author is indebted to
the following for their
kindness in providing
the material for this
volume.

Schäffer Judit

Mihail Bulgakov: "Iván, a rettentő" c.
darabjához tervezett kosztümjeit kiemeli
Dalos László kritikájában, melyet a Katona
József Színházban bemutatott előadásról ír.

Film Színház Muzsika, Bp. 1970. febr. 14.
XIV. évf. 7. sz. 4-5. lap



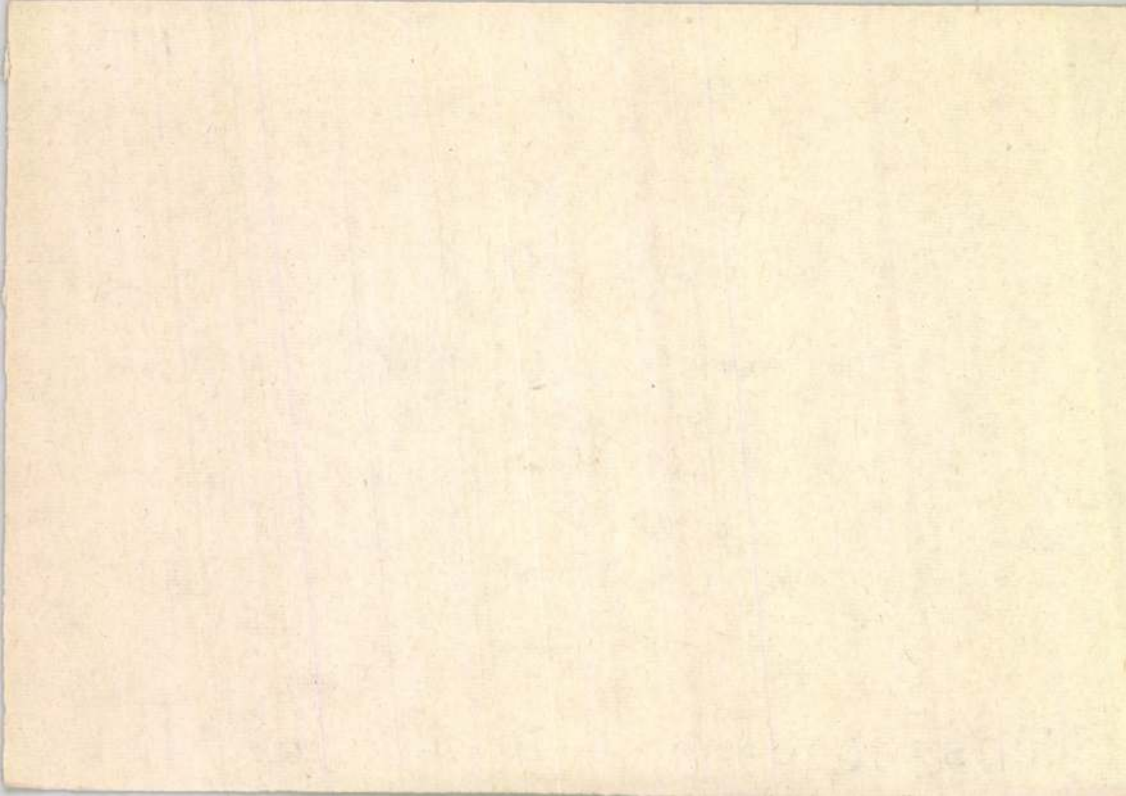
Schäffer Judit, jelmester-verse

Schov dráma'ja előadásához
 a jelmesterek terve. (Nemzeti
 Kiadó.)

Koltai Tamás: Ivanov

4.

Népszabadság, Bp. 1971. jan. 26.



Schäffer Judit

A Gyulai Várszínház bemutató előadásához, Sárközi György: Dózsa-drámájához készített "... stílusos, az egész este hangulatához kitűnően hozzájáruló jelmezeket.." - írja a kritikus.

Gesztli Pál: "Dózsa" c.
Film Színház Muzsika, Bp. 1965. júli 9. IX.
évf. 28. sz. 8-9. lap

Schäffer Judit

Lelkes Éva: „Schäffer Judit a jelmez születéséről” címmel folytat interjút a művésszel. A lap közli a művésze-ről készült fényképfelvétel, valamint egyik jelmezét, melyet Gobbi Hilda viselt az „Eltűnt miniatűr”-ben és az „Imádok férjhez menni” c. darabhoz készült néhány rajzát. Ő tervezte a „Becket”, a „Jó éjt Bessy”, a „Husz óra” c. darabok, illetve film kosztümjeit és most készíti „Carrara asszony fegyverei” c. TV játék jelmezterveit. Az Iparművészeti Főiskolán tanít jelmeztervezést.

Film Színház Muzsika, Bp. 1965. ápr. 23. IX. évf.
17. sz. 12-13. lap

Schäffer Judit

A József Attila Színházban bemutatott -Kállai István- zenés komédiájához tervezett jelmezeket.

Illés Jenő: "Kemény kalaposok" c.
Film Színház Muzsika, Bp. 1965. május 28.
IX. évf. 22. sz. 14. lap

M.D.R.

SCHMITZ JUDIT

A létszámát az állami statisztikai hivatal
1965. évi közlése alapján közli.
Köszönjük a közlést.

IX. évf. 22. sz. 14. lap
Földrajzi Füzetek, 1965. május 28.
"Magyar Könyvtár" o.

Schäffer Judit

Vercors: "A tenger csendje" c. regényéből készült TV film jelmezeit tervezte.

"A tenger csendje" c. közl.
Film Színház Muzsika, Bp. 1965. ápr. 16.
IX. évf. 16. sz. 11. lap

M.D.K.

Schiffen Jacht

Verona: "A tenget csandje" o. regényből ké-
szült TV film jelmezait tervezte.

"A tenget csandje" o. közt.
Film színház Munkács, Sz. 1065. évt. 16.
IX. évt. 16. sz. 11. lap

Schäffer Judit

Az "Aktuális" c. rovat "Új magyar dráma" címmel ad hirt Berkesi András: "Viszontlátásra harangvirág" c. drámájáról. Az előadás a József Attila Színházban kerül színre és kosztümjeit a művész tervezi.

Film Színház Muzsika, Bp. 1965. márc. 5.
IX. évf. 10. sz. 20. lap

Schiller Jüdis

Als "Aktuelle" o. "roter" "UJ" magen "Grüne" ois-
neil ad huc "Kerkel" andas: "Vinson" ist
"Paradise" o. "dramatisch". Als "elbische" a "Jüdisch"
Attila "Sinn" "Kerkel" "Kerkel" "Kerkel"
a "Kerkel" "Kerkel".

Film "Sinn" "Kerkel", pp. 1907. "Kerkel", p.
IX. "Kerkel", "Kerkel".

Schäffer Judit

Geszti Pál: "Becket" c. kritikájában ír az Anouilh-drámáról s ennek keretében igen komoly elismerésben részesíti a művész kosztümjeit, melyeket a szereplők bemutatásával fényképfelvételeken mutat be a lap.
József Attila Színház előadása.

- - -

Az egri Gárdonyi Géza Színházban színrekerülő Az ember tragédiája előadásához tervezett jelmezeket. Az "Aktuális" c. rovat híradása.

- - -

Film Színház Muzsika, Bp. 1965. febr 26. IX.
évf. 9. sz. 8-9. lap
20. "

Jószet Áttila Színház előadás.
 Vételenek mutat be a Jap.
 megyeret a szerzők bemutatásával fényképei-
 elismerésben részeseit a művészközösséget.
 Anonim-dramáról a ennek keretében igen komoly
 Gezsi Pál: "Becker" c. kritikájában ír az

mezéket. Az "Aktuális" c. rovat híradása.
 Az ember tragédiája előadásának tervezett jel-
 Az évi Gárdonyi és Színházban színházkerülő

"So."
 évt. 9. sz. 8-9. lap
 Film Színház Műsorok, pp. 1965. Febr 26. IX.

Schäffer Judit

A Fővárosi Operettszínház bemutató előadásához
tervezett kosztümjeit megdicséri Geszti Pál:
"Jó éjt Bessy" c. kritikájában.

Film Színház Muzsika; Bp. 1965. febr. 5. IX.
évf. 6. sz. 14-15. lap

M. G. R.

Schiller, Jodit

A fővárosi Operettszínház bemutatja előadásában
tervezett koncertját a Magyarországi Színház
"Jó éjt Bénya" c. kritikájában.

Film Színház Kézirat, Nr. 1965. Febr. 2. 1A.
Évt. 6. sz. 14-15. lap

Schäffer Judit

Jelmezeket tervezett a "Becket" c. drámához,
a József Attila Színház bemutató előadásához.

Film Színházi Muzsika. Bp. 1965. jan. 8.
IX. évf. 2. sz. 6. lap

1965.

Schiller, J. H.

Leinweber, J. H. "Becket" c. 1840s.
a. 1840s. Attila Szilárd's portrait of Becket.

IX. évf. 2. sz. 6. lap
Egyesült Magyarországi Munkások. 1965. Jan. 8.

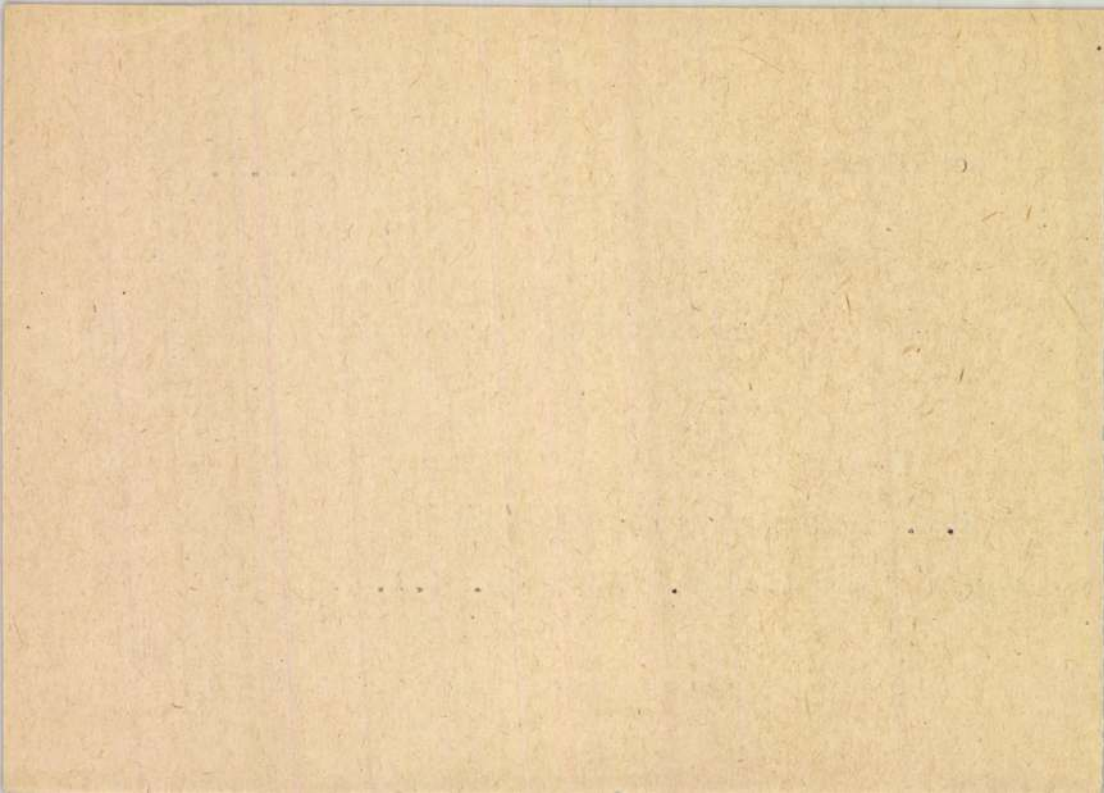
Schäffer Judit

M.D.⁴⁴.

Művei a kiállításon

/ góí./ Hűsz év szinpadképei

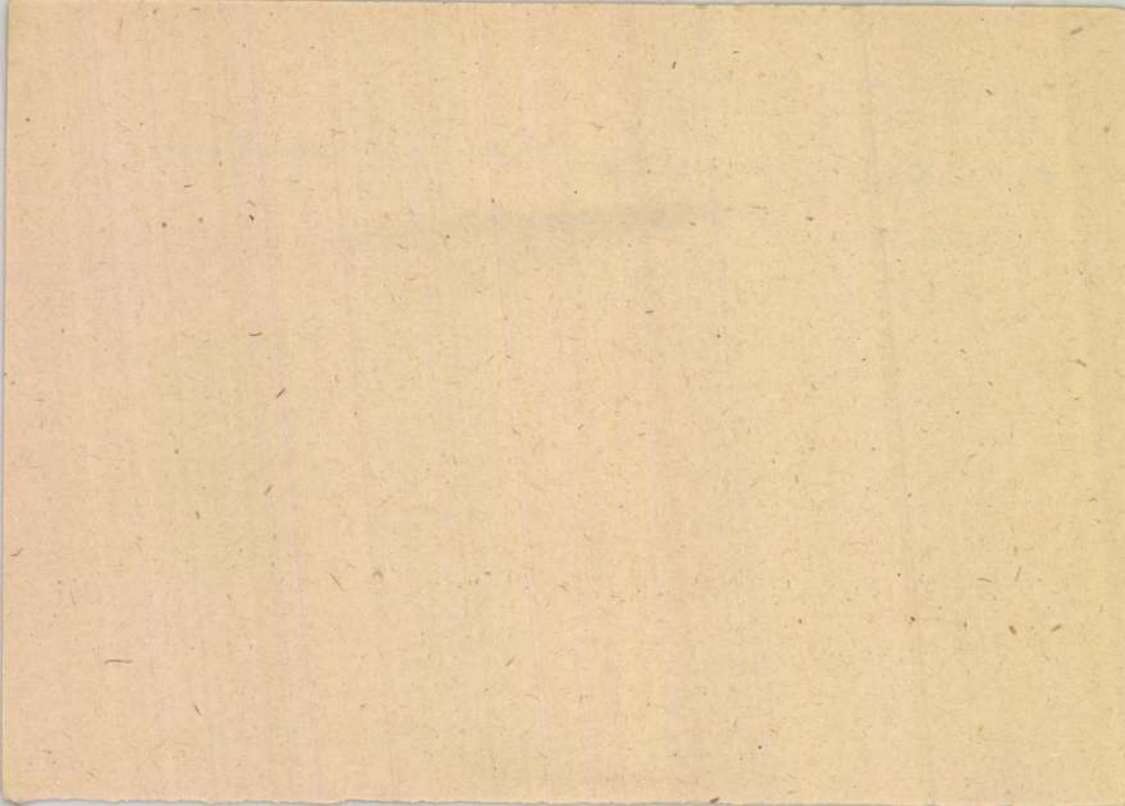
Magyar ⁴⁴emzet 1965. május 22. 4.1.



Schäffer fundit

A "Kemanykaroposok" darab
jelmezest tervezte

Nyíráva, 1965, máj, 29, 2 old.



Schäffer Judit

Geszti Pál: "Színház" c. rovatban ír Bernard Shaw: "A szerelem ára" c. színművéről és kritikájában dicsérettel emlékezik meg a művész jelmezeiről.

Katona József Színház előadása.

Film Színház Muzsika, Bp. 1966. január 28.
X. évf. 4. sz. 14. lap

Schiller Judit

Géza Péter: "Színház" c. rovattal a Ber-
 gend Shaw: "A szellemi élet" c. színművére
 és kritikájában tárgyaltak a művészetek
 a művészetek fejlődéséről.
 A művészetek fejlődéséről.

Film Színház Munkája, Bp. 1933. január 28.
 X. évf. 4. sz. 14. lap

Schäffer Judit

Nusic: "Dr Pepike" c. vígjátékhoz tervezett
kosztümöket a József Attila Színház előadá-
sához.

"Krónika" c. rovat híradása.

Film Színház Muzsika, Bp. 1966. febr. 18.
X. évf. 7. sz. 25. lap

Schäffer Judit

Lelkes Éva: "A színek varázslója" címmel ír a művészeiről. Iparművészeti gimnázium után tanult tovább az Iparművészeti Főiskolán. Már a gimnáziumban is jelmeztervezőnek készült. Két színháznak dolgozik: a Fővárosi Operett Színház és a Nemzeti Színház részére készít kosztümterveket. A színpadi jelmezeken kívül filmek számára is dolgozik: A Pál utcai fiúk és az Imposztorok c. filmek jelmezeit is ő tervezte.

Film Színház Muzsika, Bp. 1969. márc. 29.
13. évf. 13. sz. 11. lap

MIKOVITZ KÖNYVTÁR

DOKUMENTÁCIÓS KÖZPONT
Budapest, XIV. Dózsa György ut 41.

Schäffer Judit

"Szines, puha jelmezeit" megdicséri kritikájában Létay Vera: "Csip doktor ur kalapja" címmel, -a Színház c. rovatban- a Nemzeti Színház Shakespeare előadásáról.

Élet és Irodalom, Bp. 1969. január 11.
XIII. évf. 2. sz. 8. lap



Schäffer Judit

Kürti László: "A vezérkari főnök" címmel ír Száraz György dokumentum drámájáról és kiemeli a művész jelmezeit a Nemzeti Színház előadásáról.

Film Színház Muzsika, Bp. 1969. márc. 1.
13. évf. 9. sz. 6-7. lap

IMOVÉZETI VÁLLALAT

DOKUMENTÁCIÓS KÖZPONT
Budapest, XIV. Dózsa György ut 41.

Schäffer Judit, íelmesterve

1704

Áíróu donx durabíró
a íelmereket, kérvete.

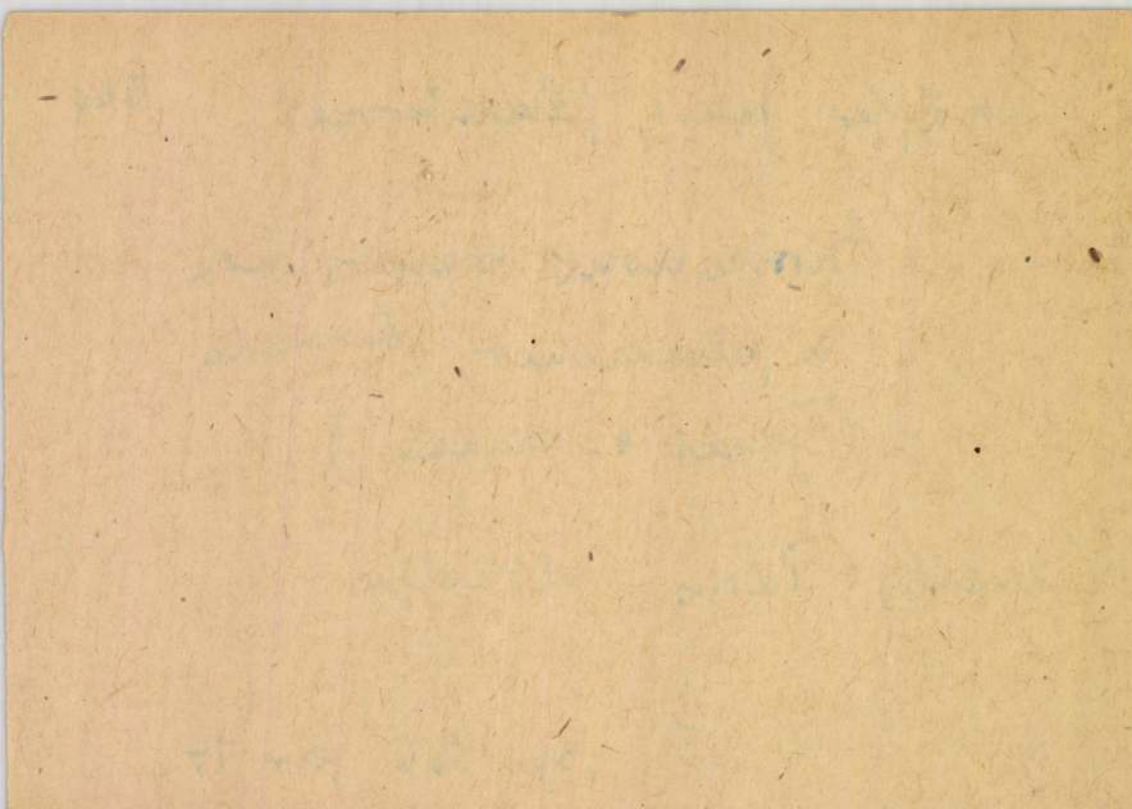
(Jóhet 4. díkái)

(antak): Páris bolondia.

?

ESTI HIRLAP

1966. febr. 14.



Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelnevei

M.B.B.: Akt, hegedűvel Noel Coward vígjátéka
a Katona József Színházban

Magyar Nemzet 1966. június 8. 7.1.

M. D. K.

Schäffer Judit

Az előző jelmezről

M. B. B.: Akt, megadással Noel Coward vígjáték
a Katona József Színházban
Magyar Nemzet 1966. június 8. 7.1.

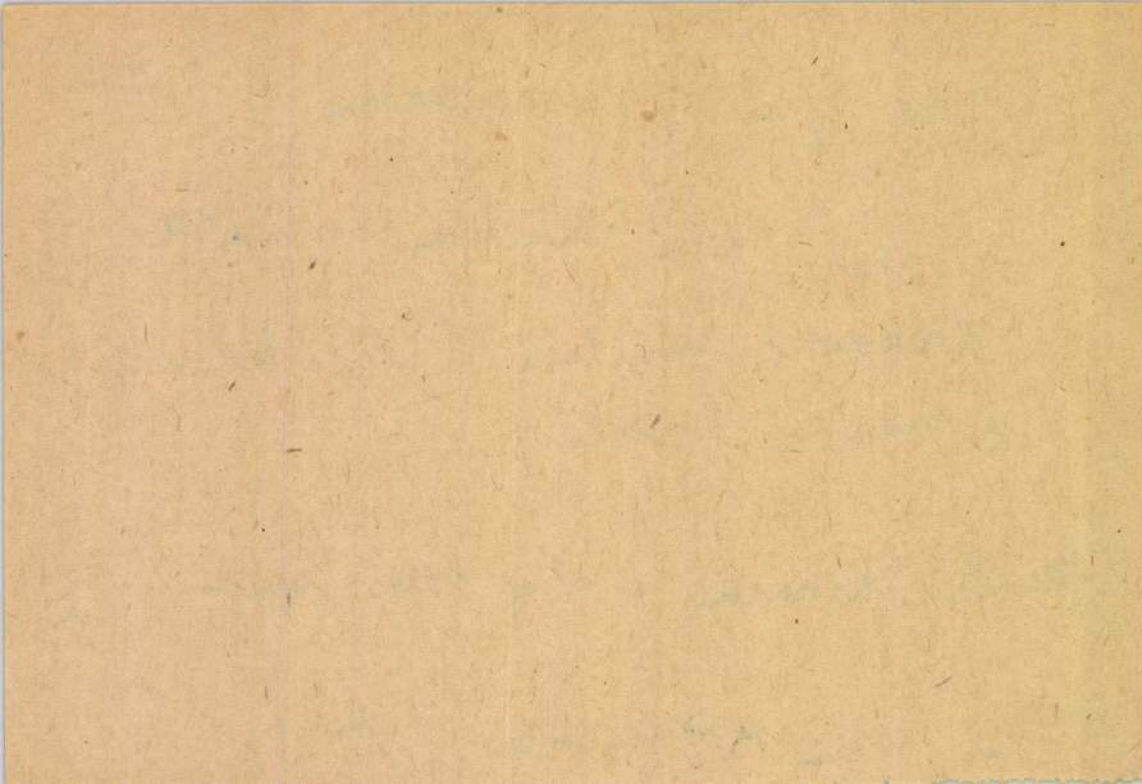
Schäffer Judit, jelmesterweső MDSK

A Jónaf Atkila kihárban beemta tott

Giraudoux -mühöz (Páris bolondja)
a rahakut terveste.

(Jenik), Kihárni a viláq rom bogat 2.

ESTI HIRLAP, 44. 1266. febr. 1.



Schäffer Judit, jelmeztervező

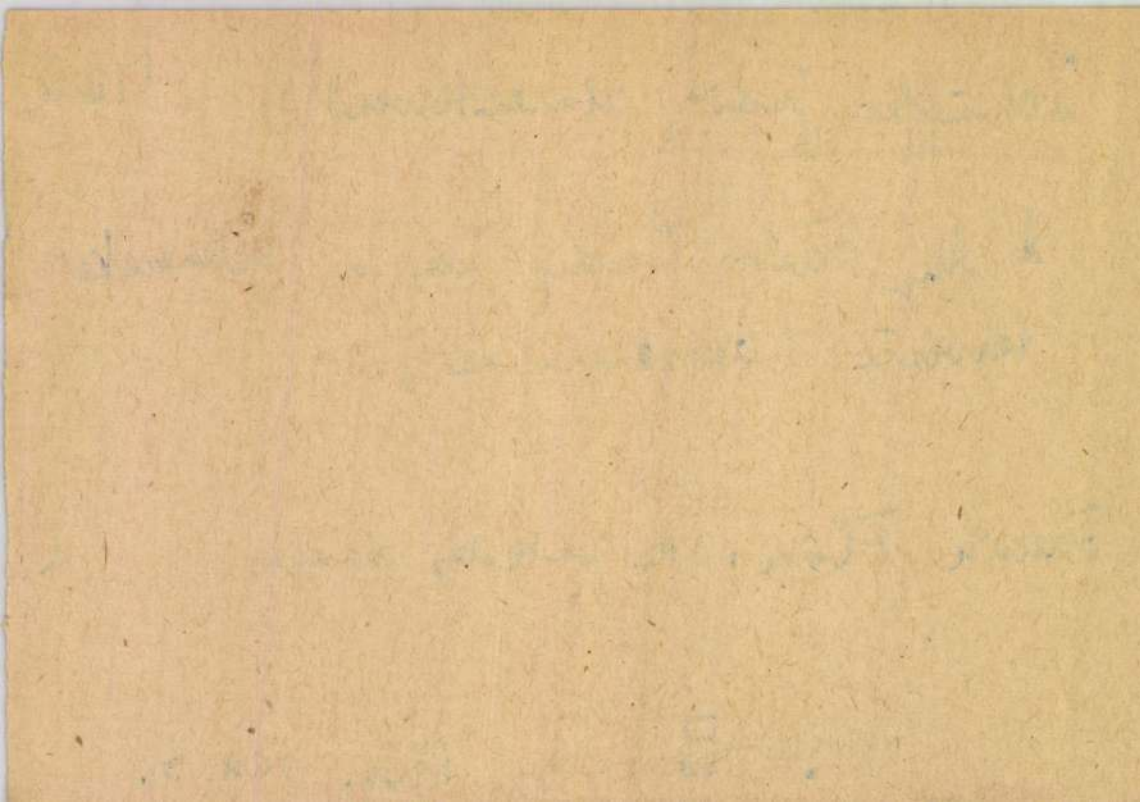
MDK

A My Fair Lady-hoz a jelmezeket
tervezte. (Operett műhöz.)

Fennisk Flóra: Az eredei ideges 2.

ESTI HIRLAP

ny. 1966. jan. 6.



M. D .K.

Schäffer Judit

az előadás jelmezei

Kürti Pál: A kaktusz virága

Barillon és Grédy megzerésített vüggjátéka a
József Attila Színházban

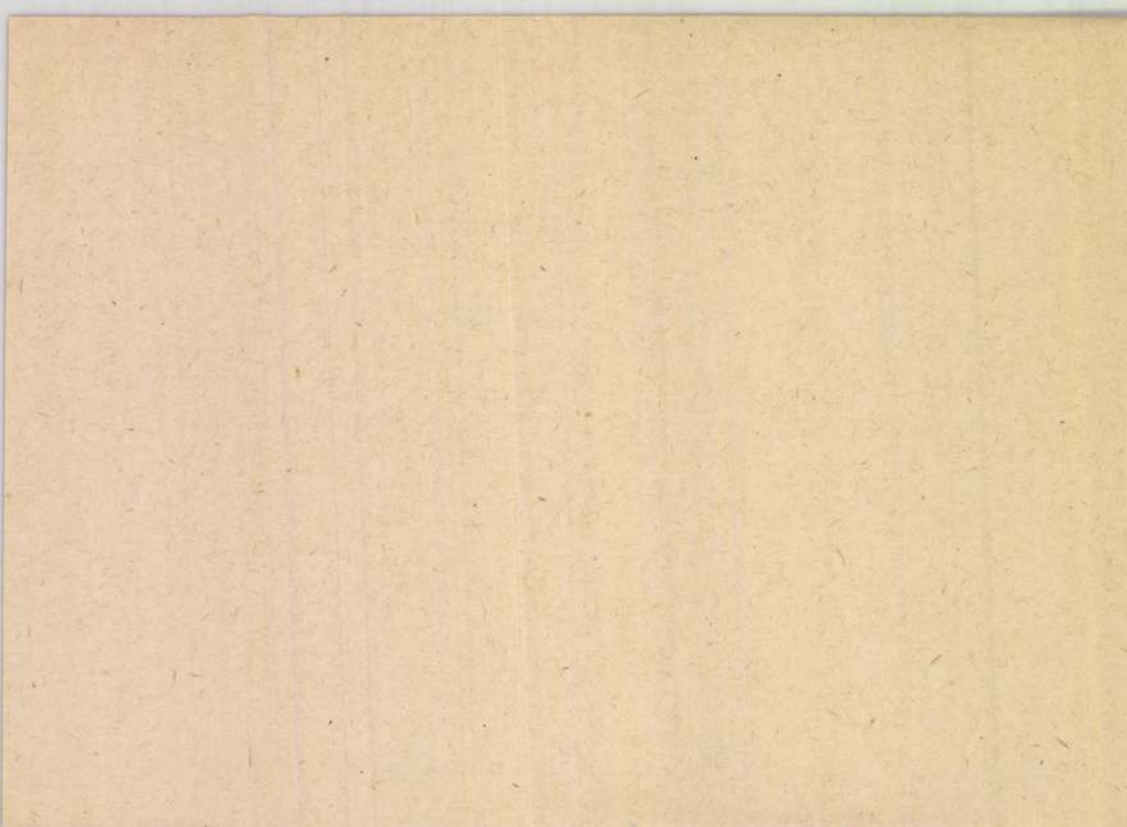
M

ag gyar "emzet 1966. május 27, 4,k,

Schäffer fidi

A "Coriolanus" c. satras
jelmendert tewerte a
Newrethi fienharbae

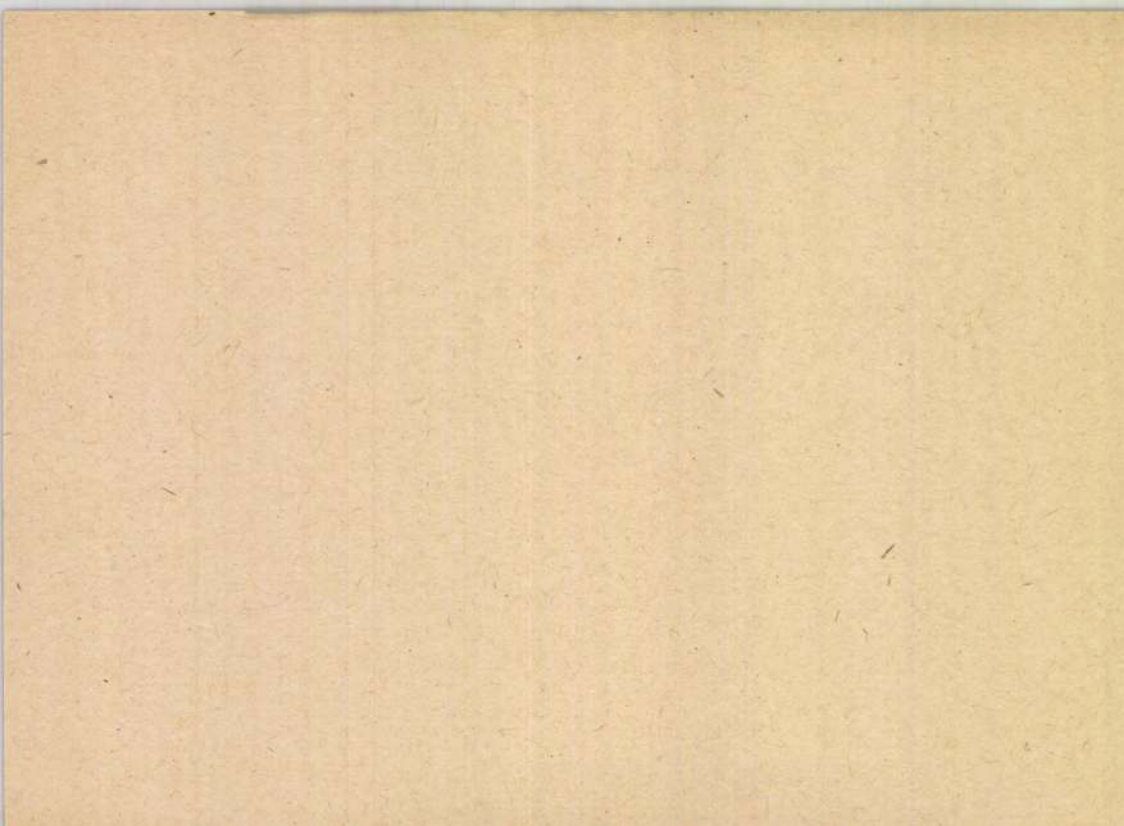
Nymana 1965 dec. 12



Schäffer Tudi

1 "Corislaues" jehundrei 1 herverte

Nejmana 1966 j an. 1



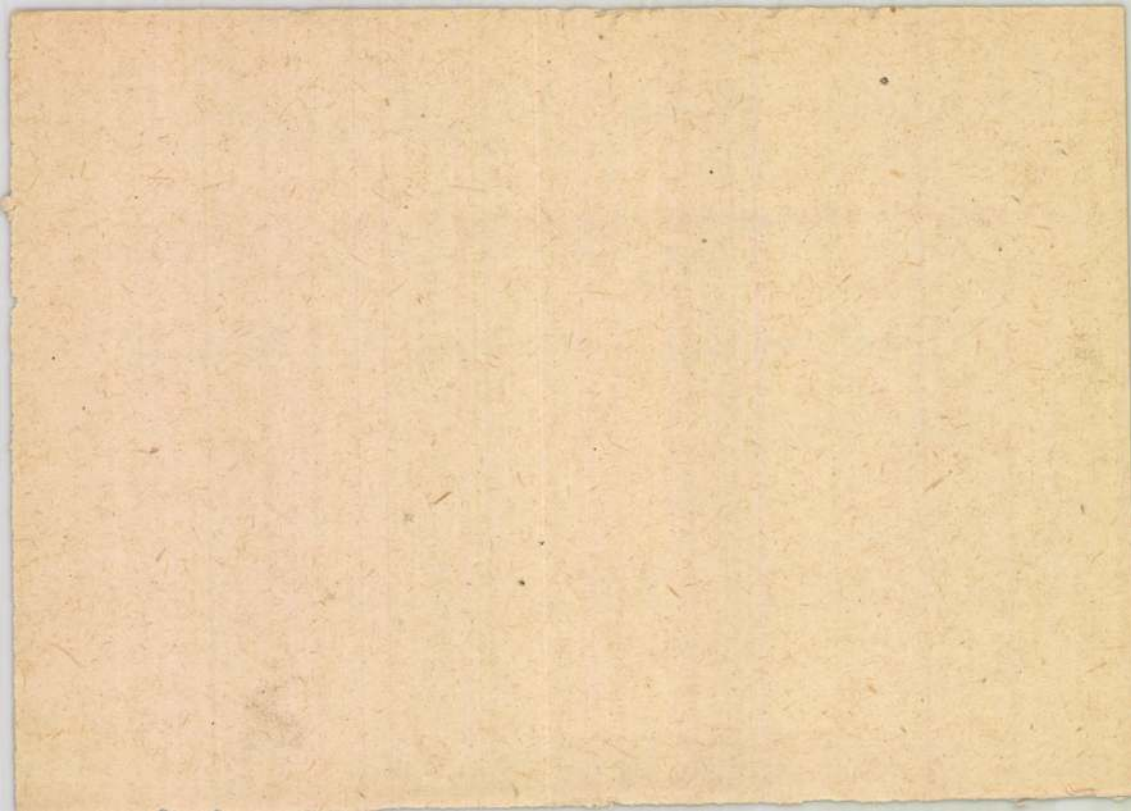
Schäffer Judit, "jelmestervess"

MDK

Sean O'Casey komédia, a
kontinuitet terverte. (Neurati
Színház.)

Derris Tamás: Hilber par 2.

ESTI HIRLAP, 1966. dec. 19.



Schäffer Judit, jelmestervezõ

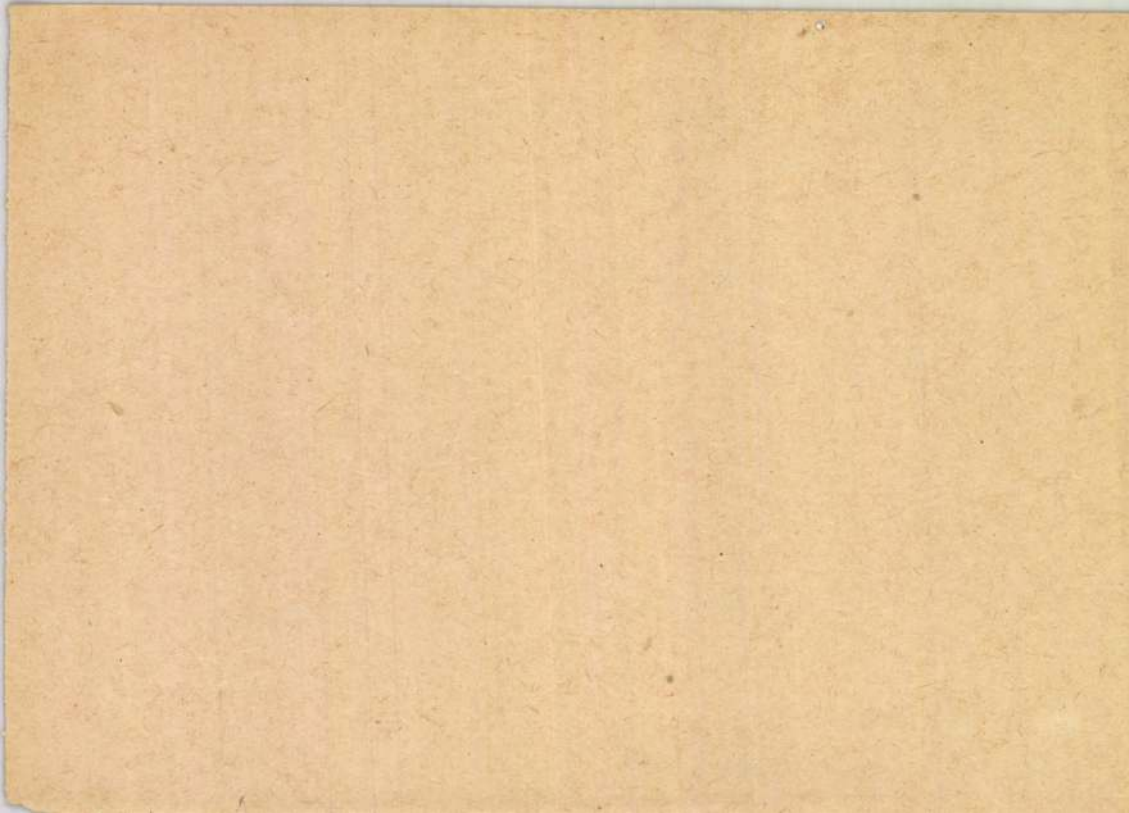
MDK

29, miu hõni anekdota
hõre.

h. s.: Ki lüchõte a pupõnõt 2

ESTI HIRLAP

Bp, 1966. dec. 24.



Schäffer Judit, felmertereso

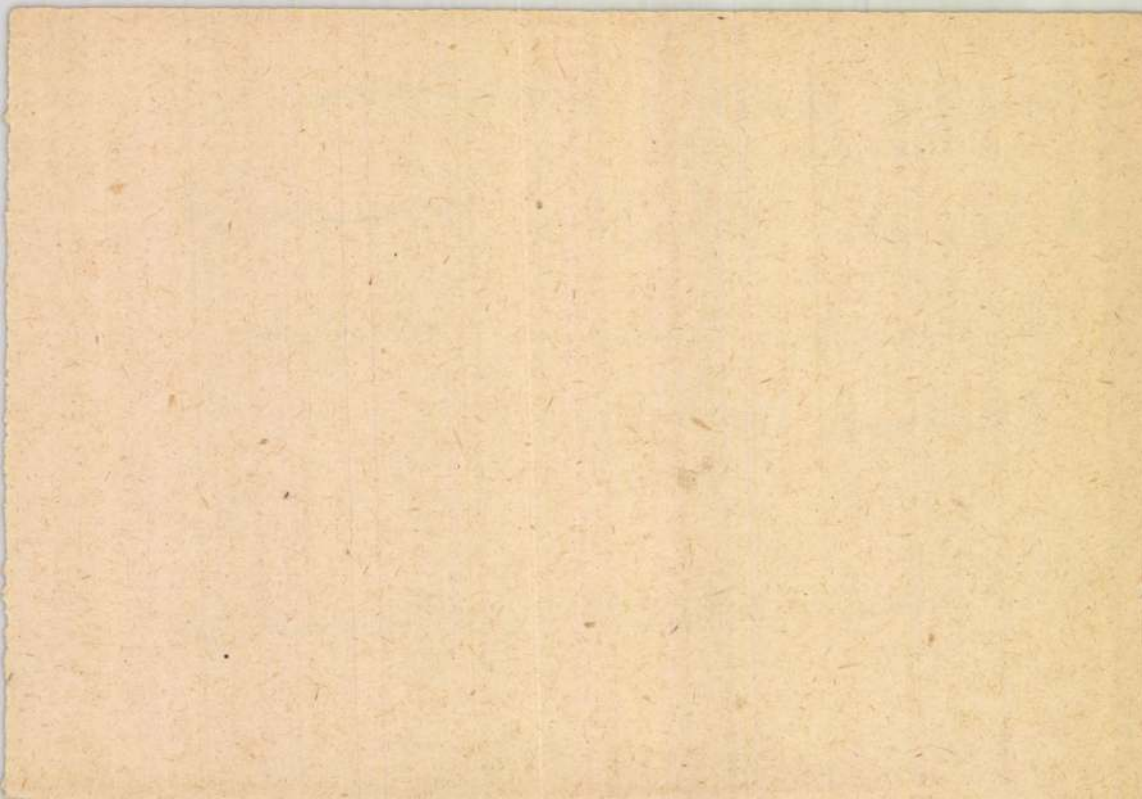
MDK

A Nancsai: künha'raim bennuta tott

Vörösmenty - drámafor kénitette a
felmeresek terveit.

Dezsi Tamás: Csilleri s' a Hungyadiak 2

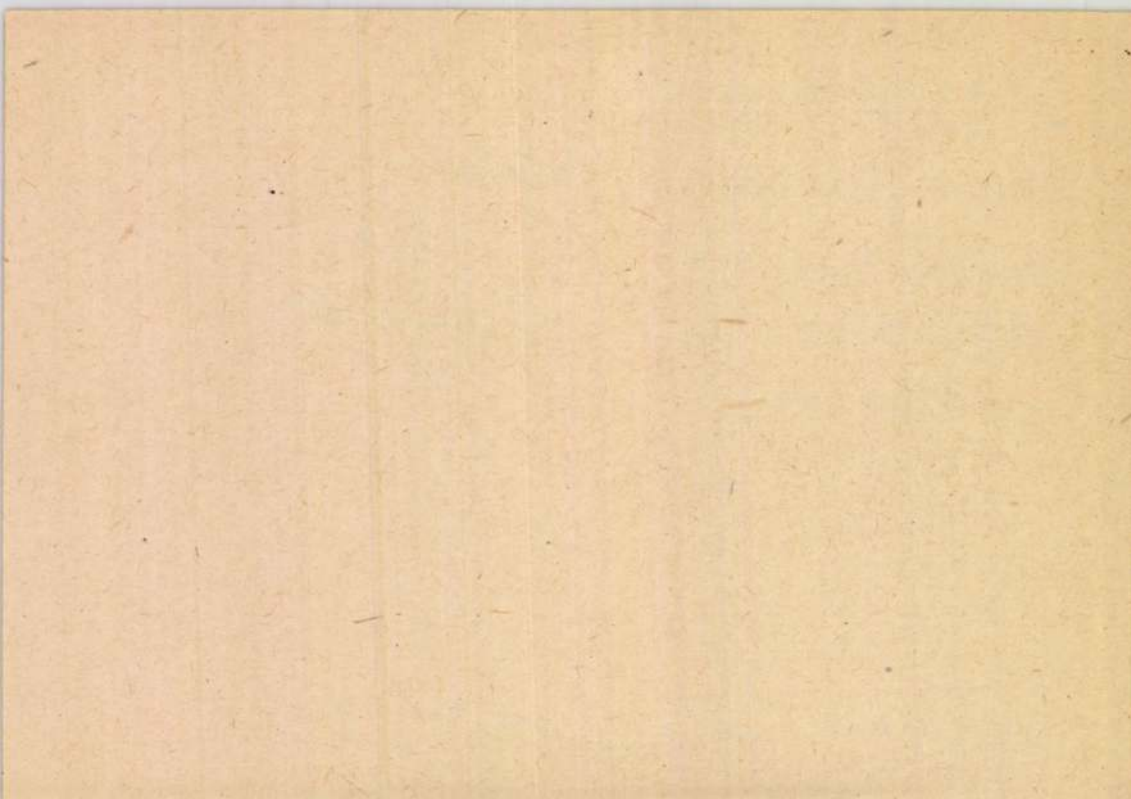
ESTI HIRLAP Bt. 1935. nov. 15.



Schäffer tudor

Ben Johnson: Volpore c.
dada s'pina) p'eludreit
towerTe a Lovey Attila
muhorbar

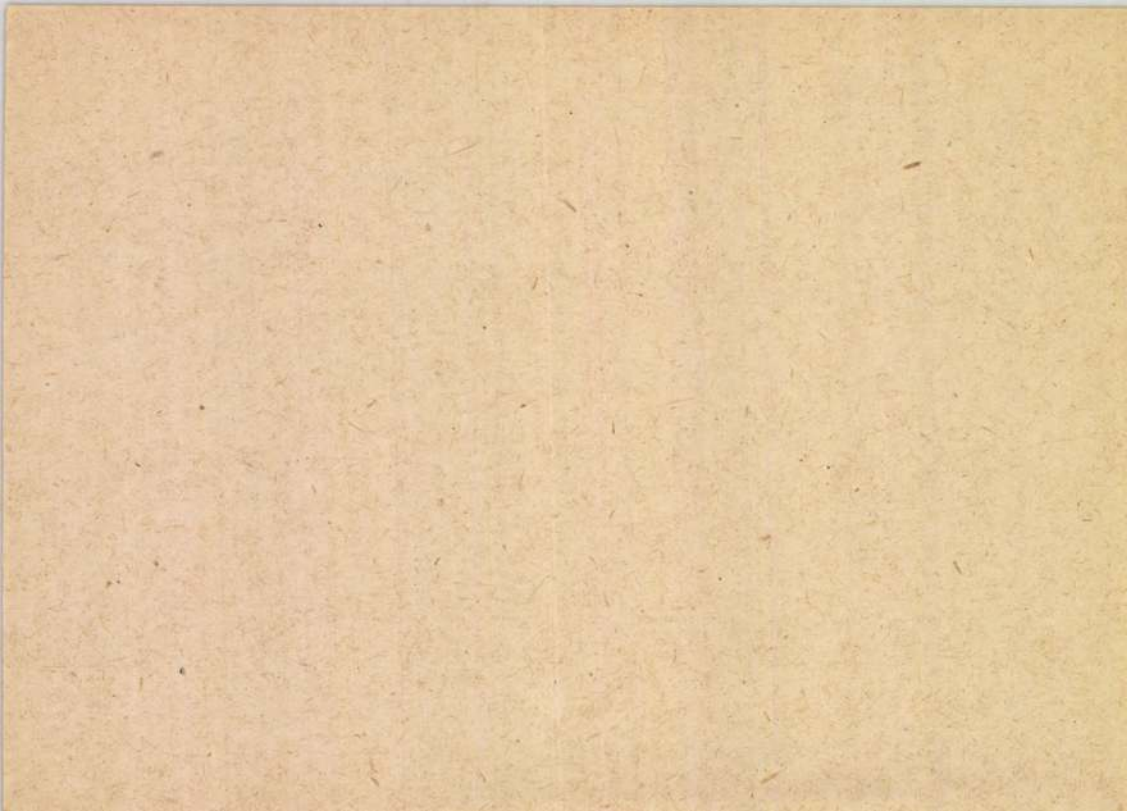
Nyasa 1965 okt. 26.



Schäffer Fudri

Gärtler Miklós: Egerud c.
darabjának jelentését tervezte
a főzef Atla munkáiban

Ugyasza 1965. évf. 25



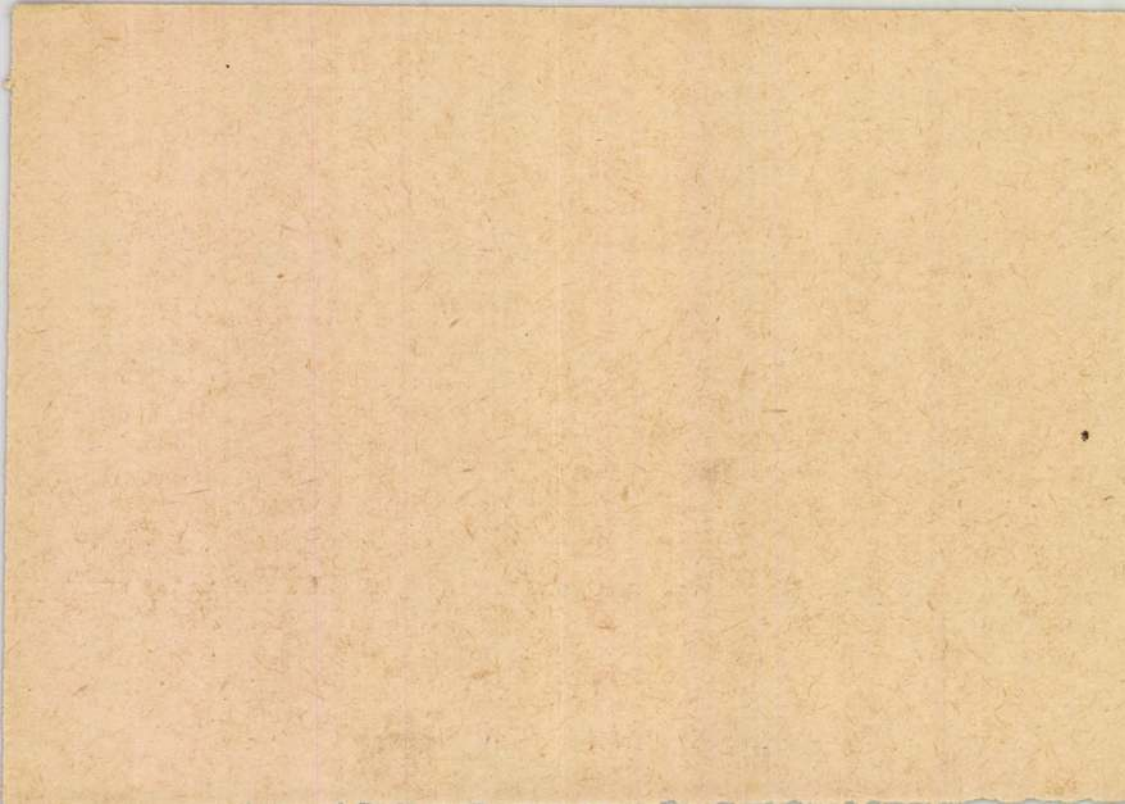
MDK
Schäffer Judit, jelvéstervező

A Nemzeti Színházban bemutatott
A. Miller drámájához a jelvéstervező
terverte.

Páncs Pál: A bűbűvésztől után

10.

Népszabadság, Bp., 1967. évt. 9.



Schäffer Judit, jelmestervető ПDK

A Nevezeti kinyilvánításban bemutatott alkotás-
gondolat előismeretű műve: a Czillei's a Hu-
nyadiak c. drámájához tervezte a
jelmeselet.

Patnoki Pál: Kémerprontok - egyes kémerprontok 8.

NÉPSZABADSÁG, 1966. nov. 13.

M.D.K.

Schäffer yJudit

Az előadás jelmezei

Ungvári Tsmás: Biberpor A Nemzeti Színház bemutatója

Magyar Nemzet 1966. dec. 17. 11. 1.

E. J. J.

Chiffre 1000

de l'année 1900

Un grand nombre de personnes ont demandé à connaître les

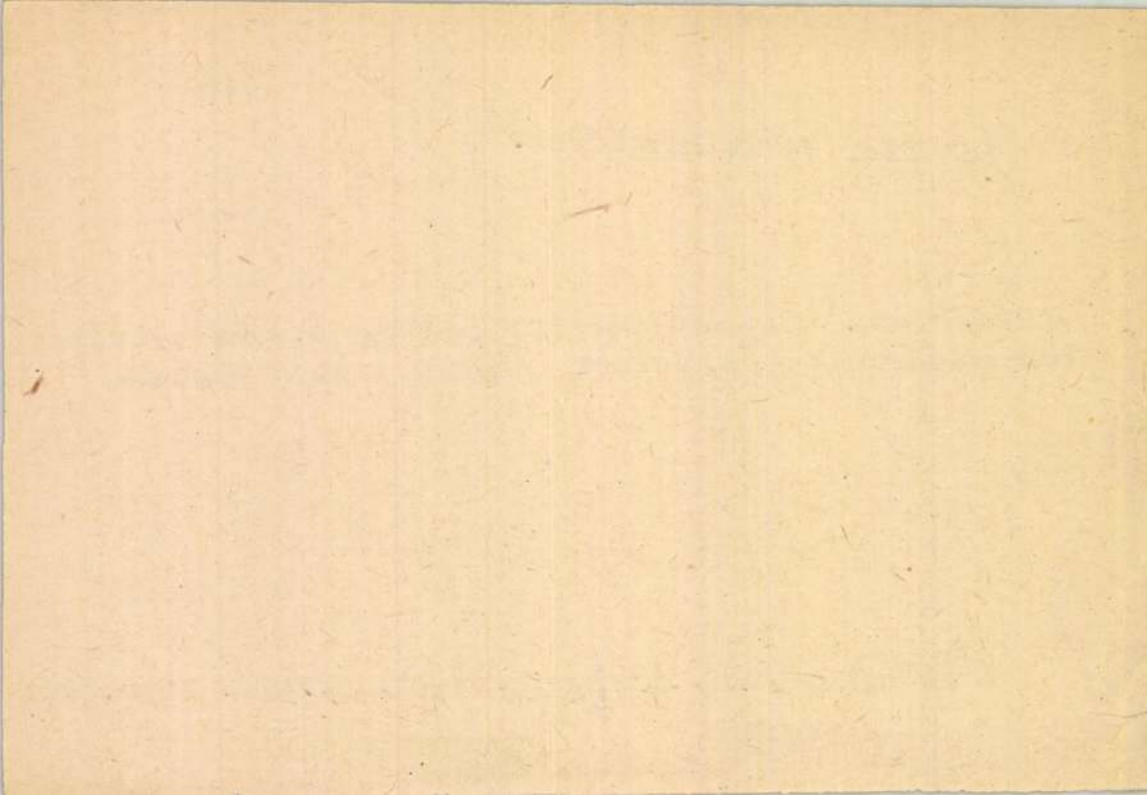
causes

de la mortalité en 1900. Les causes les plus communes

Schäffer Judit brigádvez.

Iparm. Főisk. Színpadtervező Főtanszak I. éves hallgatók munkaközössége. Jelmez tervai a Bánk bánhoz.

Ifjúsági képzőm. és Iparm. kiáll. H. Szal. 1950. jun.
7 l.

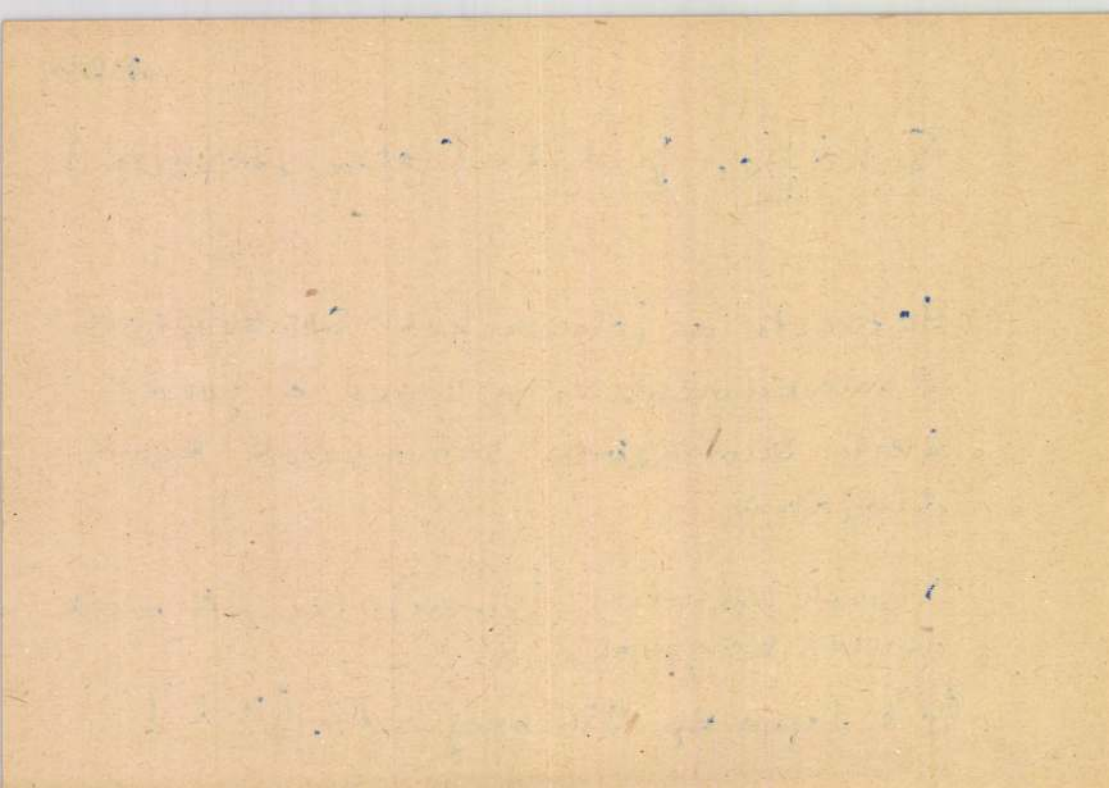


Schäffer Judit (jelmeztervező)

tervezte a jelmezeket Shakespeare:
A makrancos hölgy című, a főszt
Arika Színházban színpadrahozott Komé-
didiahoz.

Osvath Katalin: Színházi levelek A mak-
rancos hölgyről.

Nők Lapja, Bp. 1956. május 17. [11. l.]



Schäffer Judit, jelmesterveo

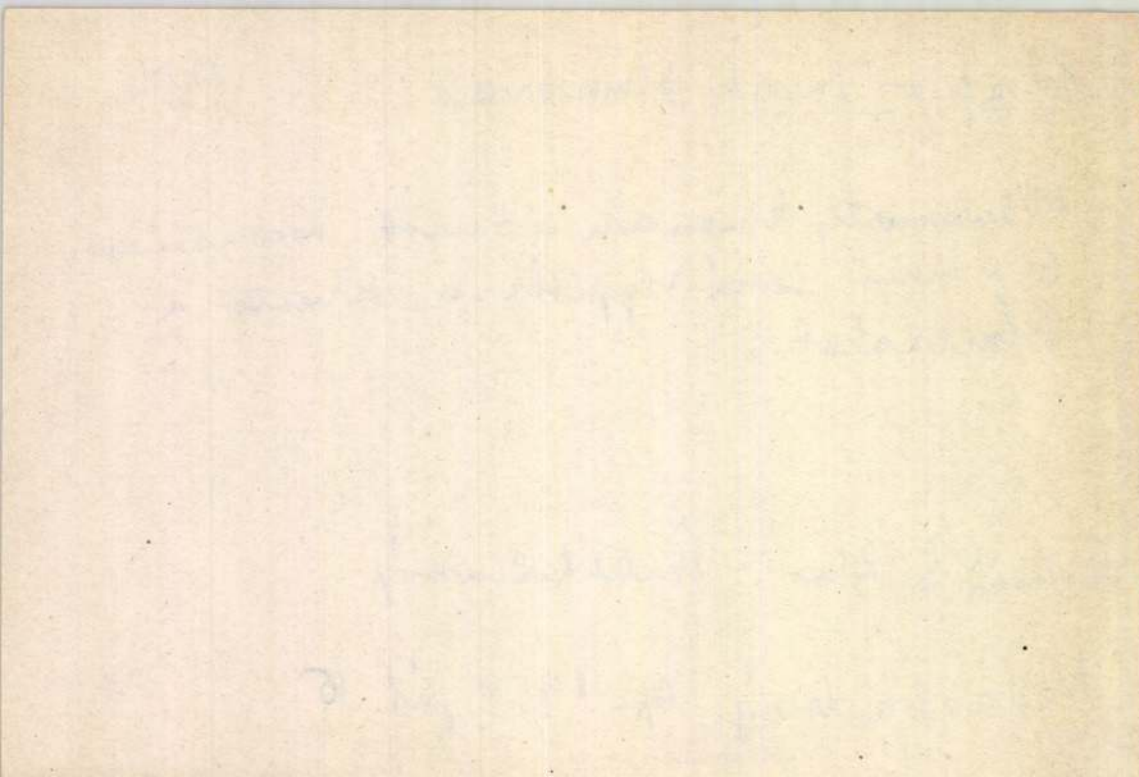
77 Blk

4 Vöwsmarty, kinnadon elöadott Eidekharessa-
süp aini zeni wija'lekkor terveste a
kluereket.

Mohar S. Peller: Eidekharessa's

Neusabradossig, bn - 1959. jül. 16.

8. e



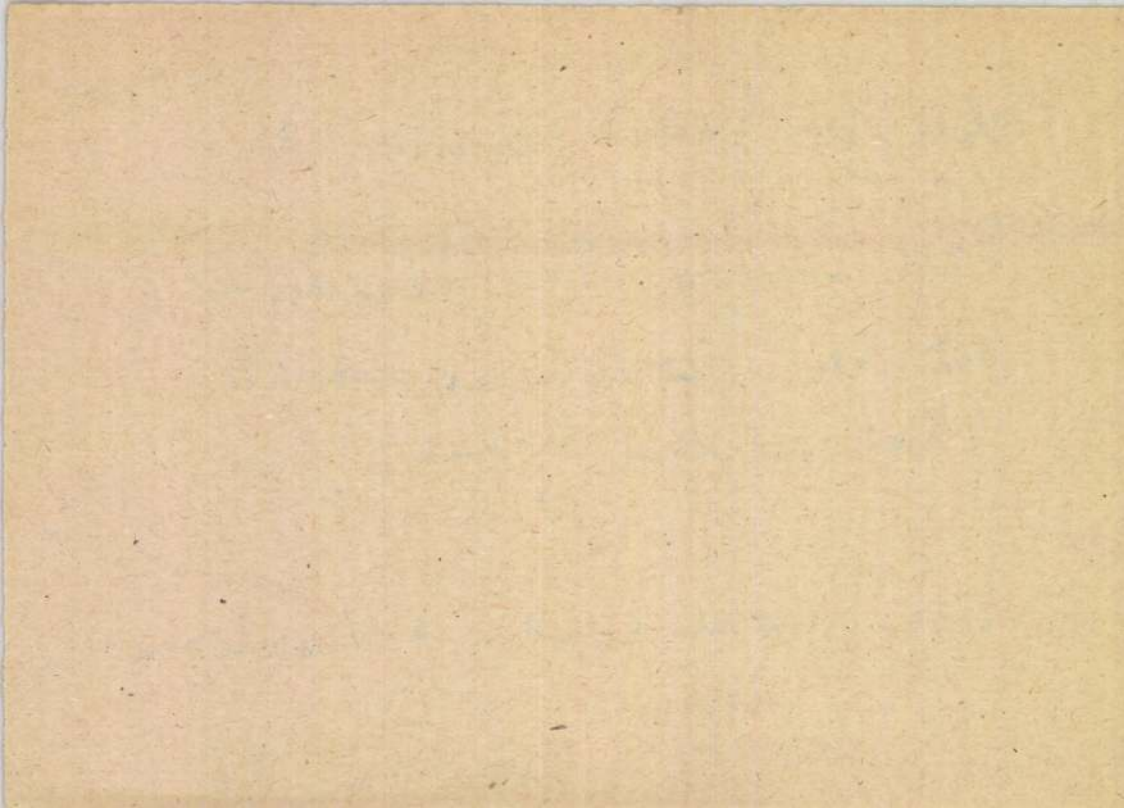
Schäffer Judit, felmestervés

MSz

Noel Howard: A kt, hegedűvel c
művészet a kontinensket tervezte.
(Katonai János birtok)

- : Déry Tibor művészet a Nemzeti ben 2

ESTI HIRLAP, Bn. 1966. évr. 26.



M.D.K.

Schäffer Judit

Az előadás jelmezei

Mátrai-Betegh Béla: Czillei és Hunyadiak
Vörösmarty történeti drámája A Nemzeti Színházban

Magyar Nemzet 1966. nov. 6. 12. 1.

N.Y.

Robert Taylor

A. J. ...

... ..
... ..
... ..

... ..

M.D.K.

Schäffer Judit

Fényképét munkaközben bemutatja a lap, amint a "Czillei és a Hunyadiak" c. dráma egyik szereplőjével megbeszéli a jelmezeket.

Film Színház Muzsika, Bp. 1966. szept. 9.
X. évf. 36. sz. 4-5. lap

M.D.K.

Schäffer Judit

Modern, stilszerű kosztümjeit kiemeli Csik István: "A "Marica grófnő" a Budai Parkszinpadon" c. kritikájában.

Film Színház Irodalom, Bp. 1966. júli. 8.
X. évf. 27. sz. 5. lap

M.D.K.

Schäffer Judit

Illés Jenő: "Dráma és vigjáték" c. kritikájában kiemeli a művész által tervezett kosztümöket, amelyek Noel Coward: "Akt hegedűvel" c. vigjátékához készültek.

Film Színház Muzsika, Bp. 1966. június 3.
X. évf. 22. sz. 7. lap

M. I. K.

Schiller János

Írás János: "Bánk bán" c. kritikájáról
János Károly a művészet általános történelméről
Támogatás, amelynek címe: "Ajtó nyitva"
vagy "Ajtó nyitva" c. vitákban készült.

X. évf. 22. sz. 7. lap
Film Színház Művészet, Bp. 1966. június 3.

M.D.K.

Schäffer Judit

Barillet és Grédy: "A kaktusz virága" c.
darabjához készített kosztümöket.
József Attila Színház előadása.

Geszti Pál: "Magvasővidámságok" c. kritikája
Film Színház Mzssika, Bp. 1966. május 27.
X. évf. 21. sz. 6. lap

M.D.K.

Schiller Judit

Barillet és Grédy: "A kaktusz virága" c.
Barabjános fordította közzétette.
József Attila Színház előadása.

Gezsi László: "Melyes vidékesor" c. kritikája
Tilm Színház Színház, Bp. 1966. május 27.
X. évf. 21. sz. 6. lap

Schaffer Judit

A Fővárosi Operettszínházban bemutatott "My fair Lady" c. Shaw-darabhoz tervezett kosztümjeit a kritika dicséri és a lap bemutatja a szereplőkről készült fényképfelvételeken.

A József Attila Színházban bemutatott, Jean Giraudoux: "Páris bolondja" c. darabhoz tervezett kosztümöket.

Demeter Imre: "Három híres mű Budapesten" c.
Film Színház Muzsika, Bp. 1966. febr. 18.
X. évf. 7. sz. 4-7. lap

M. D. R.

Schaffner Judit

A Fővárosi Operettszínházban bemutatott "My Fair Lady" c. Shaw-darabhoz tervezett kosztümjeit a Kritika dícséri és a lap bemutatja a szereplőkkel készült fényképfelvételeken.

A József Attila Színházban bemutatott, Jean Giraudoux: "L'Étranger" c. darabhoz tervezett kosztümjeit a Kritika dícséri és a lap bemutatja a szereplőkkel készült fényképfelvételeken.

Schäffer J udit

M.D .K.

Az előadás jelmezei

Ungvári Tamás: Párizs bolondjy Giraudous-be-
mutató a József Attila Színházban

Magyar Nemzet 1966. febr. 16. 4.1.

Schäffer Judit, jelmesterverső MDK

A Nagyménő utcai műhelyben
készült.

(fenniról - lefelé: Művelés a műhelyben
érvad

2.

ESTI HIRLAP, 1965. aug. 24.

1884

Chaffers fruit Johnston

A large number of specimens

collected

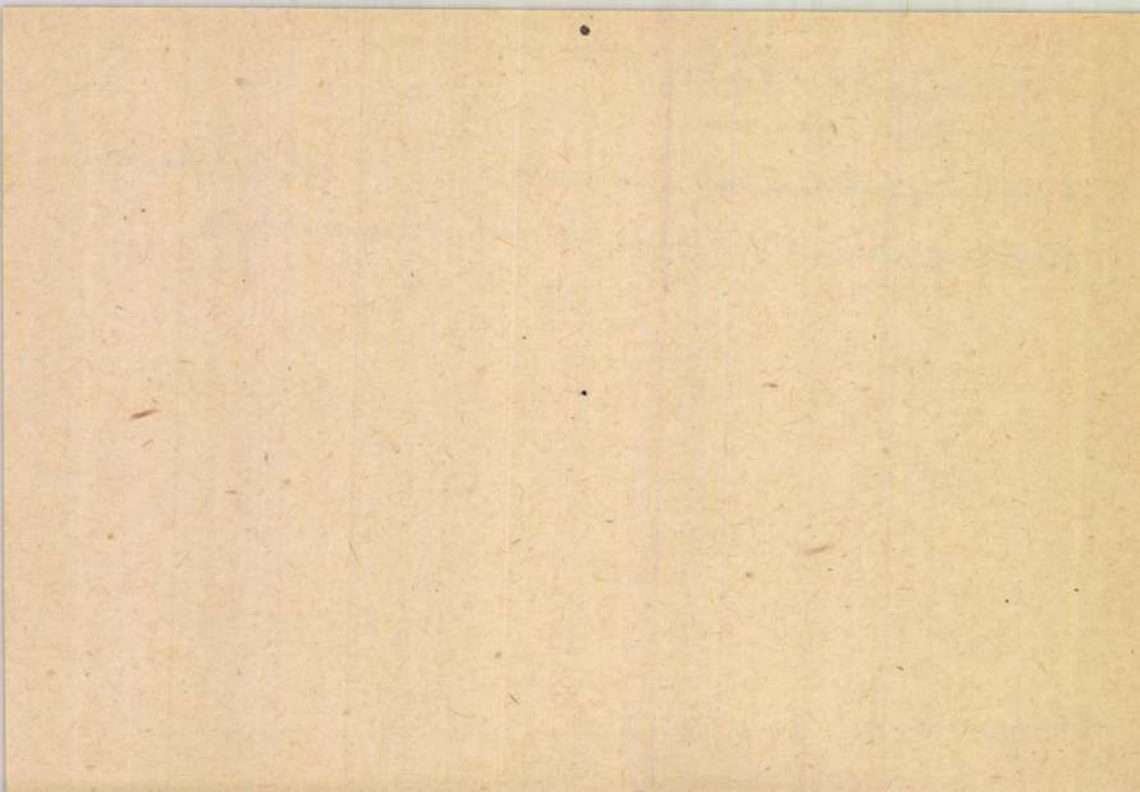
(former - later) Johnston fruit Johnston

ESTD 1884

Schäffer Gudri.

"A kakkun siroga" is darab
jelundari terwerite penlitwe,

Nymana 1966 V.27 2da.



Skäpper Judit

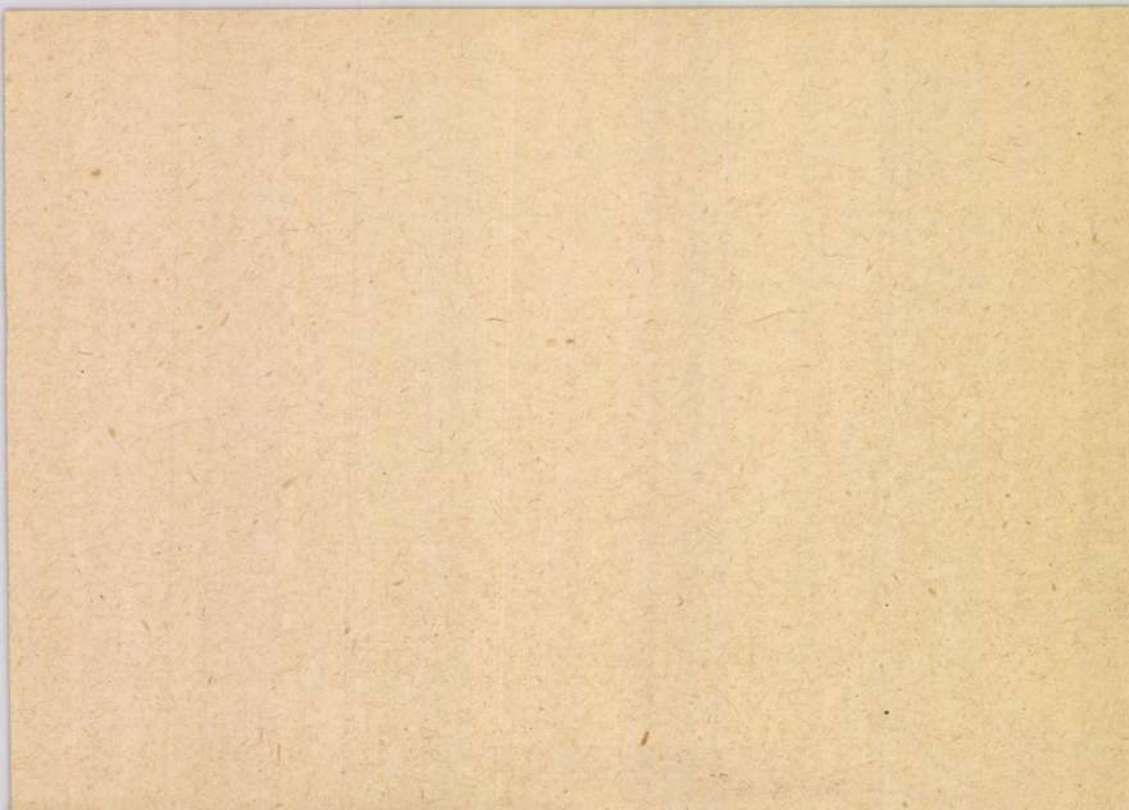
Noel (overord): Ad. Kopeduval
c. darab, ~~duktet~~
jelundreit torvarte (sensitiv)
a kolena förref nuktat

Nymane 1966 01:15 2 oca

Schöpfer Fadi

Li. Pepike u. darob jehundert
terwerde e. Joney Attila miukdrtou

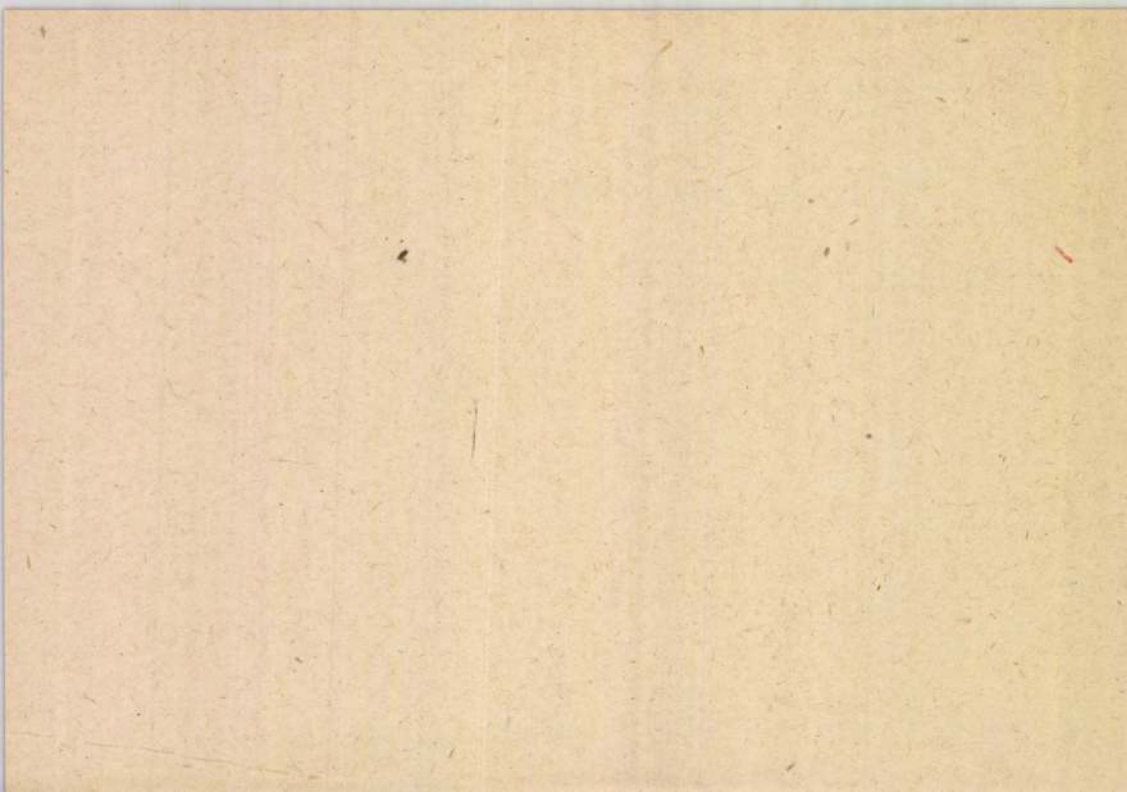
Nymana 1966 Apr. 20. 2 old.



Shattered Mind

A "My fair Lady" Jelland
Lower Fe

Nynava 1966 Feb. 22.



Shōffer Yudi

Giraudoux: Páris; blondja r.
daro-bjánaš jelmereš terveste

Nymava 1966 feb. 25

Schäffer János, gélmesterve

1704

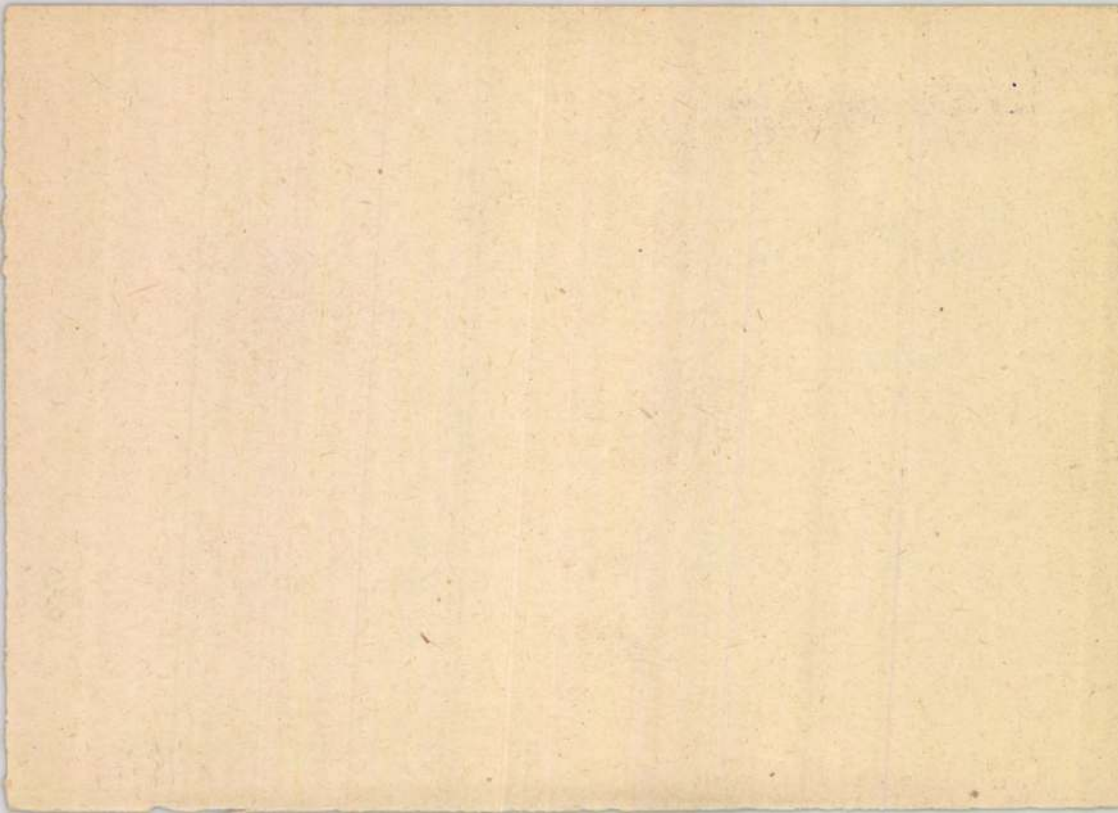
Gyártás: Eperüt-jához a felmeseket
terveste.

-: A József Attila körház új épüdjén

8

NEPSZABADSÁG

1965. aug. 18.

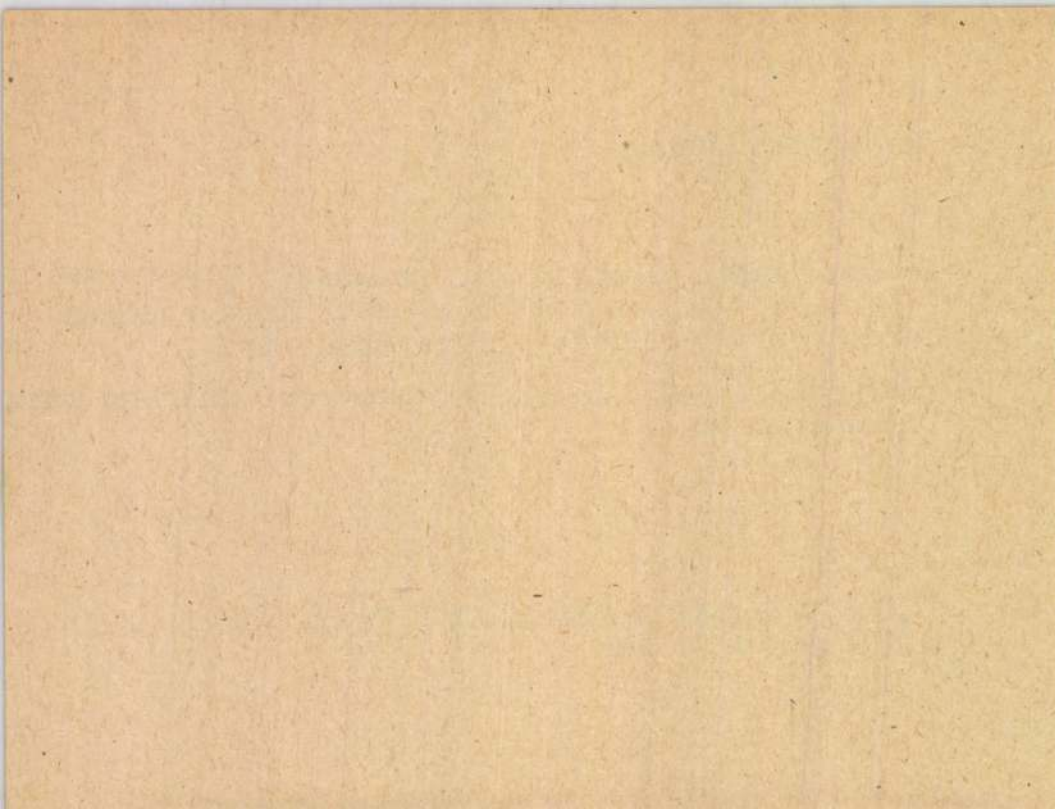


Schäffer Judit

"Szerelmem, Elektra" c. szindarab kosztümjeit tervezte, melyekről Demeter Imre -azonos című- kritikájában elismeréssel ír.

Gyurkó László darabját a Nemzeti Színház ~~mutatta~~ mutatta be,

Film Színház Muzsika, Bp. 1968, márc. 9.
10. sz. 4-5. lap



Schäffer Judit, jelmestevens

MDK

A Nemzeti Könyvtárban felújított
Shakespeare-darabhoz a jel-
meseket kente.

Barabás Tamás: Tevédek n'gyűtéke 2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1968. dec. 16.

Schäffer Judit, pályázatverseny

Megemlítve.

Halmos György: Jódok vagy dramaturgok? 7

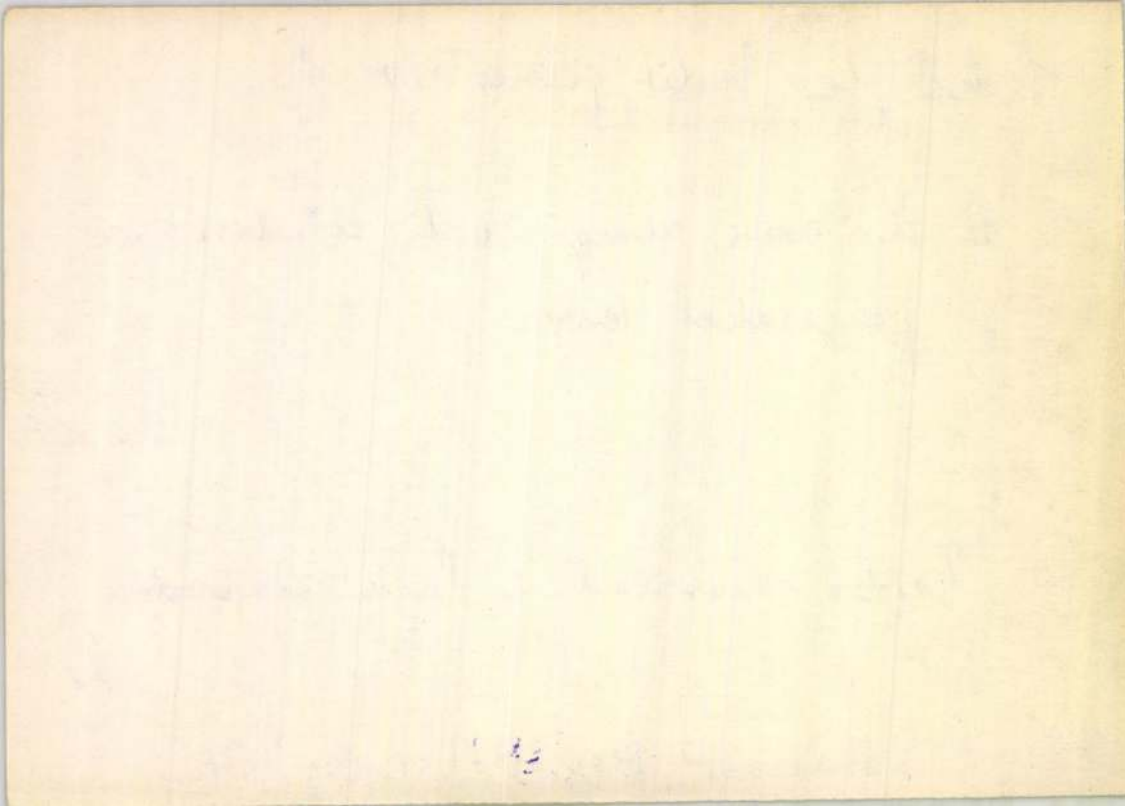
Népszabadság, Bp. 1971. júl. 18.

Schäffer Judit, filmesterevő

1/2 Kőrösi Margitnégeti előadásához
a filmeseket tervezte.

— : Rejtő - musical a Park Színházban
2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1971. máj. 14.



SCHÄFFER JUDIT

A Nemzeti Színház felnevelésére a
Jászai Mari - díj I. fokozatát kapta.

Atyásként az idei művészeti díjakat.

ESTI HIRLAP, 1971. ápr. 2.

Schäffer Judit, diszlettervevő

- tervelt Csehov Szanvojánal jeltue-
zeit a Nemzeti Színházban.

Possonyi László, Színházi krónika
Vigilia, 1971. márc. 193.l.

Schäffer Judit, jelmeztervező

A Katona József Múzeumban elő-
adott műhöz a jelmezeket
tervezte.

H. S. P.: Varsoi melódia

8.

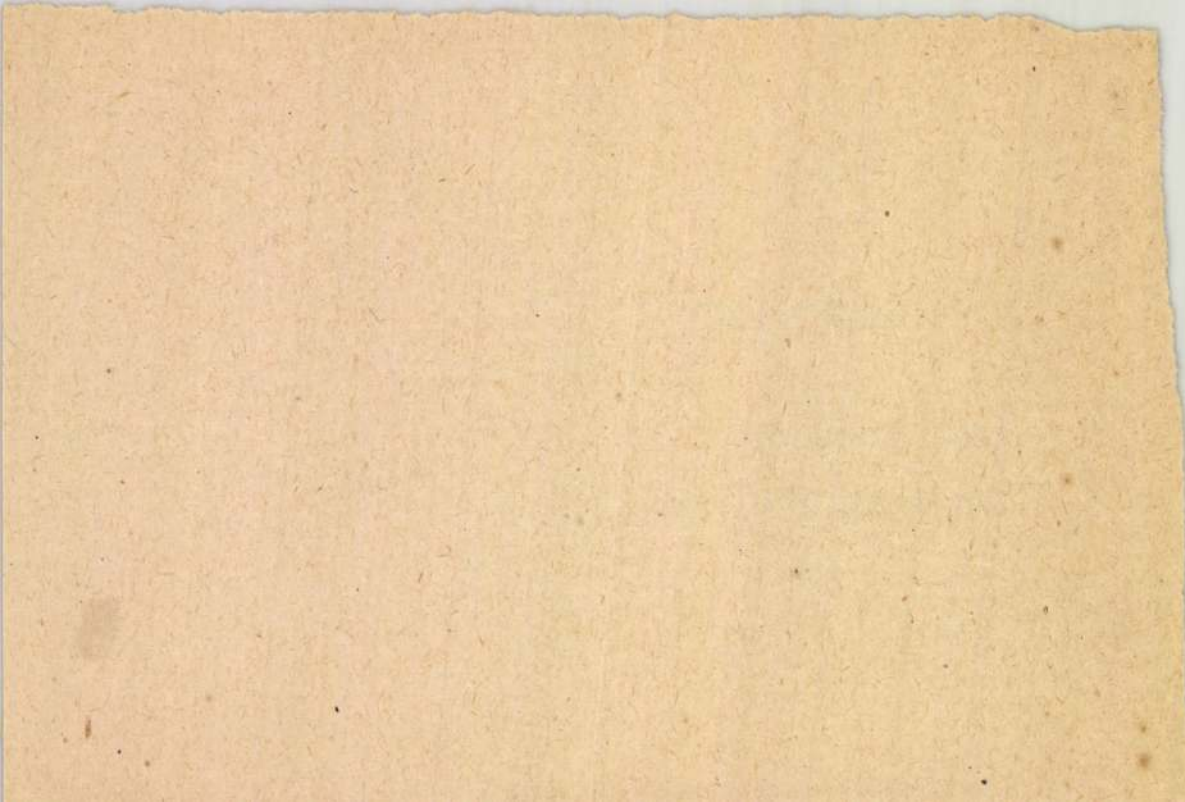
Népszabadság! Bp. 1968. nov. 17.

MIK

Schäffer Judit

Kiállítási hir

Művészet 1968' ápr.p.44.



Schäffers Gedicht
terover

M.Dk

A. "Bechet"-ker hiszült jellemeket
terverte.

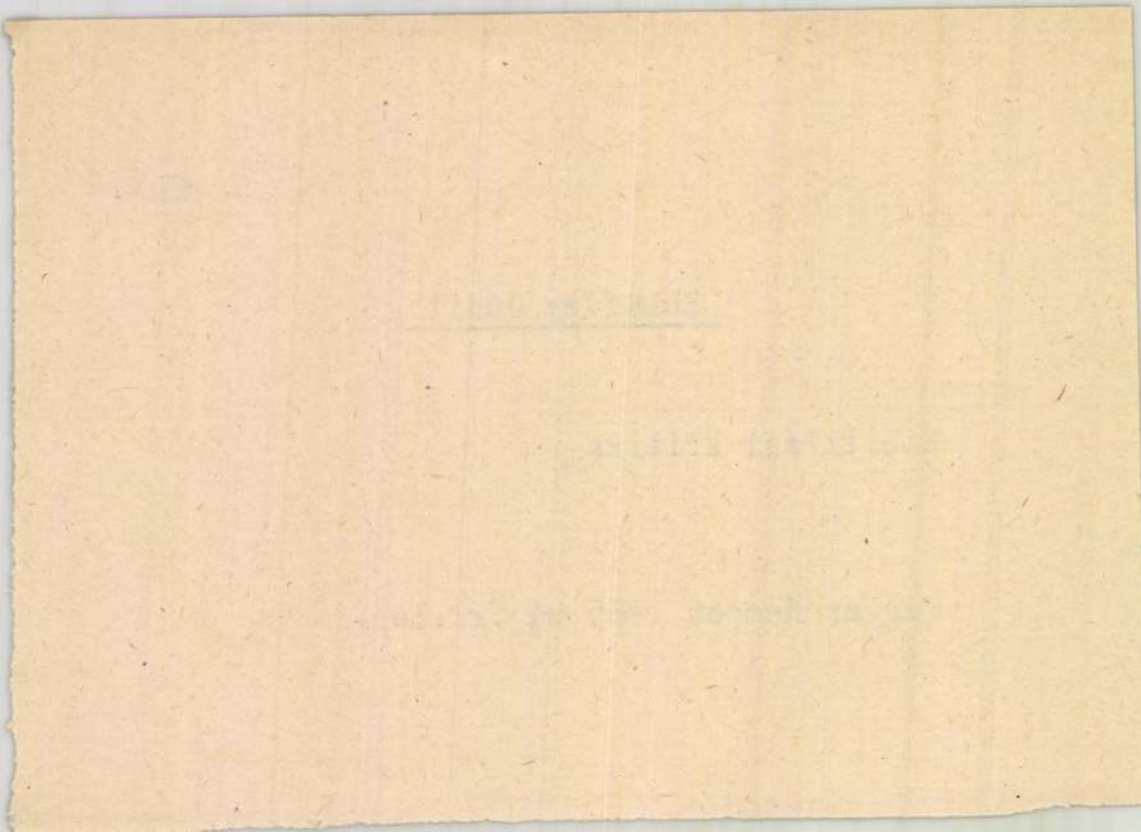
Pevén Isurua: Hír és népszerűség
Művészet, 1965. sept. - 39 lap.

MDK.

Schäffer Judit

Kiállítási kritika

Magyar Nemzet 1965 máj.22.lap-



Schäffer Judit, jelmestevető

1904

A Harangvirág c. műhöz tervezte
a jelmereket. (Jóvet Alkalmi Színház)

— : Kis híradó

2

105

Journal of the

of the

of the

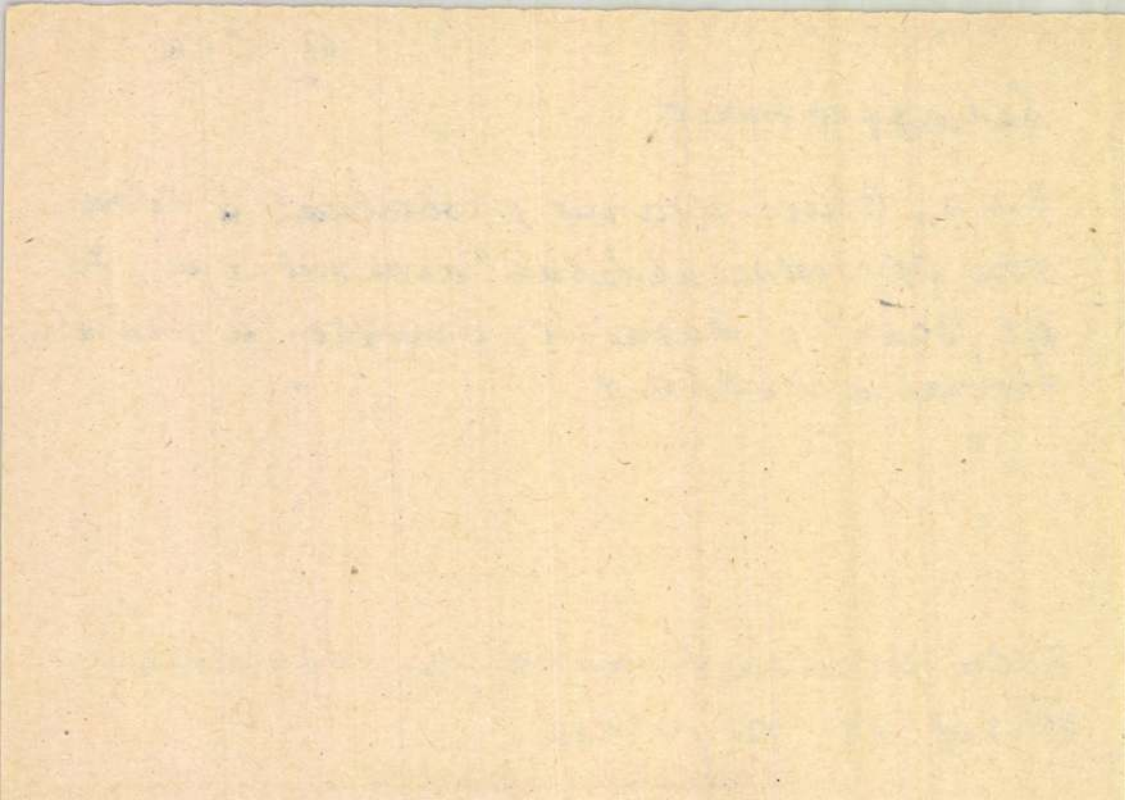
of the

M. S. K.

Schäffer Jucit

D. L. 12 „Blues-dramát próbálnak a Fővárosi Operettszínházban” címmel írta a „Főéjt Bessy” e. lapról, amelyben a művészt tervei a ruhákat.

Film Színház Muzsika, 17p. 1964. dec. 11.
VIII. évf. 50. sz. 14. lap.

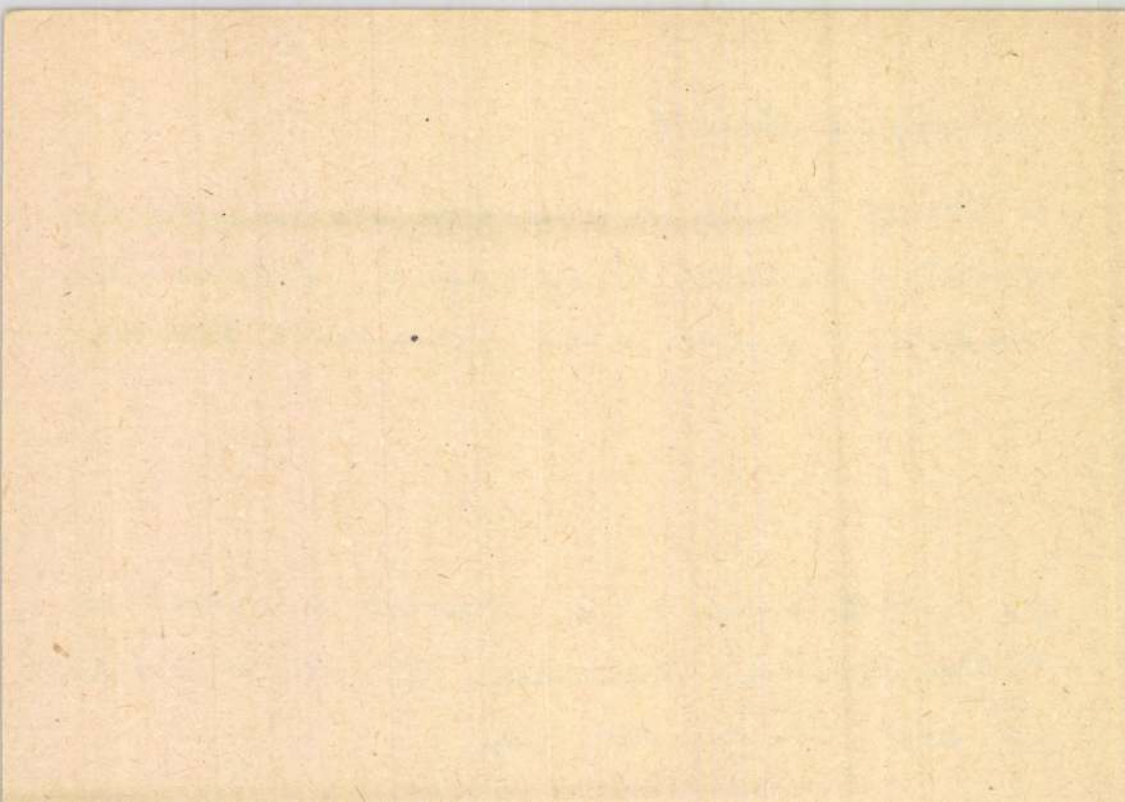


M. S. K.

Schäffer Judit

A József Attila kinkáiban előadása ke-
teli - Michail Bulgakov: „A fehér ka-
rdásony” e. - című jelművet fozoxi.

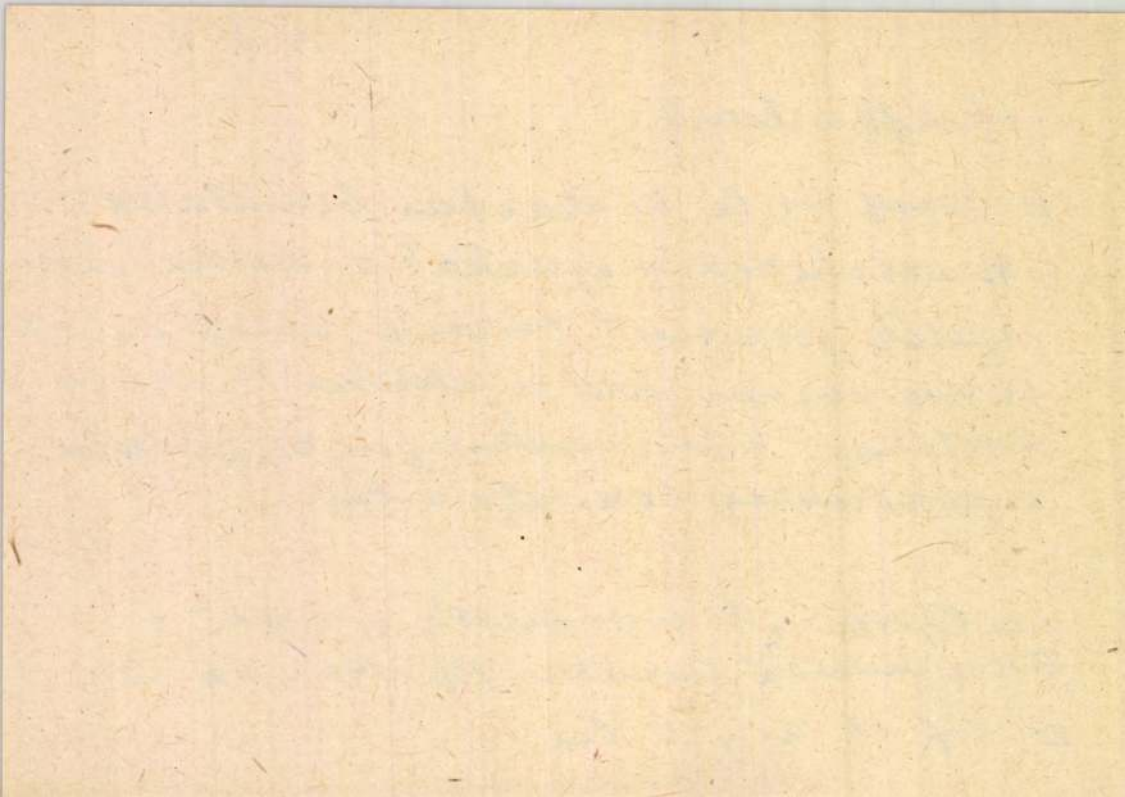
Ar „Aktuális” e. rovat kiadásá
Film Kinkái Muzsika, 13p. 1964. máj. 20.
VIII. évf. 47. sz. 20. lap.



Schäffler Inuit

A Yörsel Attila Szinkai-ban bemutatott:
 „Az eszkettedik éjszaka” c. Gelfai-me-
 sejáter jelmerrel tervezte, amelyet „... és
 lényesen vesner rént a játékban.” - cíjű a
 kritikás. A főszereplőket főnyelvi felvételű
 a jelmerekben bemutatja a lap.

Sas György: „Az eszkettedik éjszaka” c.
 Film Szinkai művésze, Bp. 1964. nov. 20.
 VIII. évf. 47. sz. 5-6. lap.



M. S. K.

Schäffler Jucit

A József Attila Színházban bemutatott
Maughorn novellájából készült szűcs org-
játékra készített „agyafüst eleganciát
gúnyos mulatósgo jelmezret.”

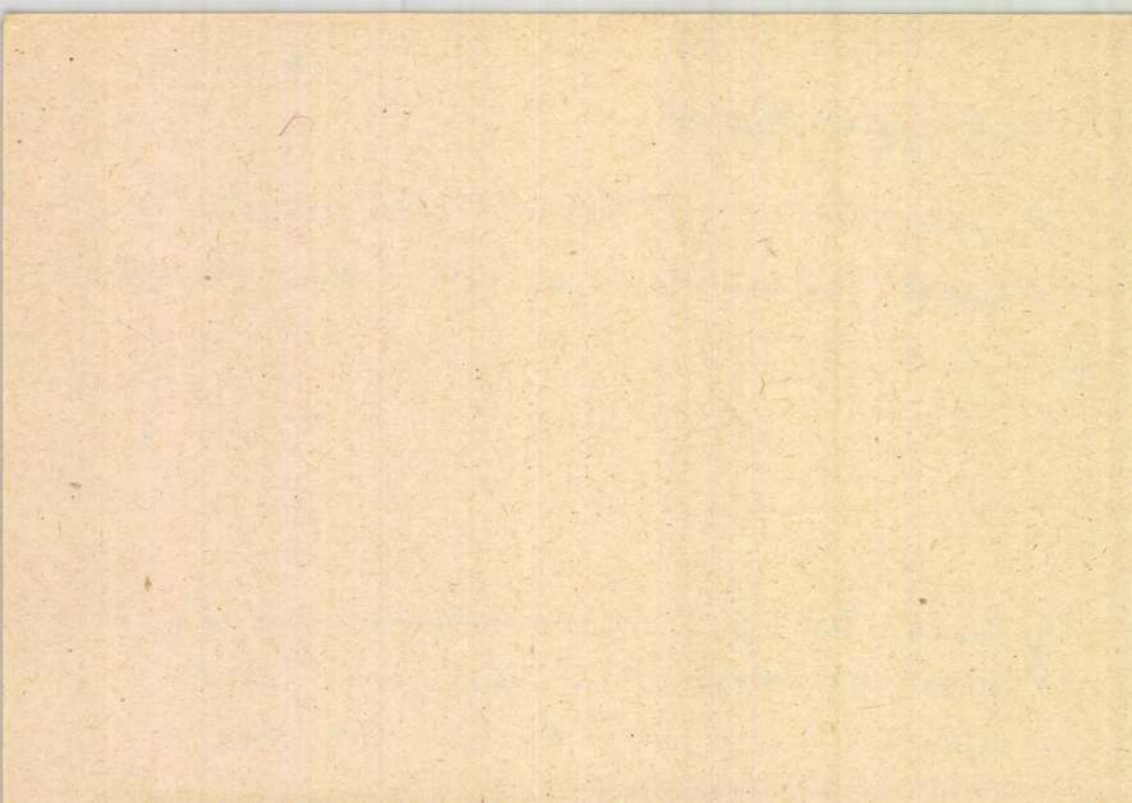
Film Színház Muzsika, Bp. 1964. má-
jus 29. VIII. évf. 22. sz. 14. lap.

M. S. K.

Schäffer Judit

A miskolci „Othello“ eladásán ter-
vezett jelműeit a kritika kiemeli.

Geszti Pál: „A Shakespeare-eó jegebea“
Film Színház Színház, Bp. 1964.
május 22. VIII. évf. 21. sz. 14. lap.



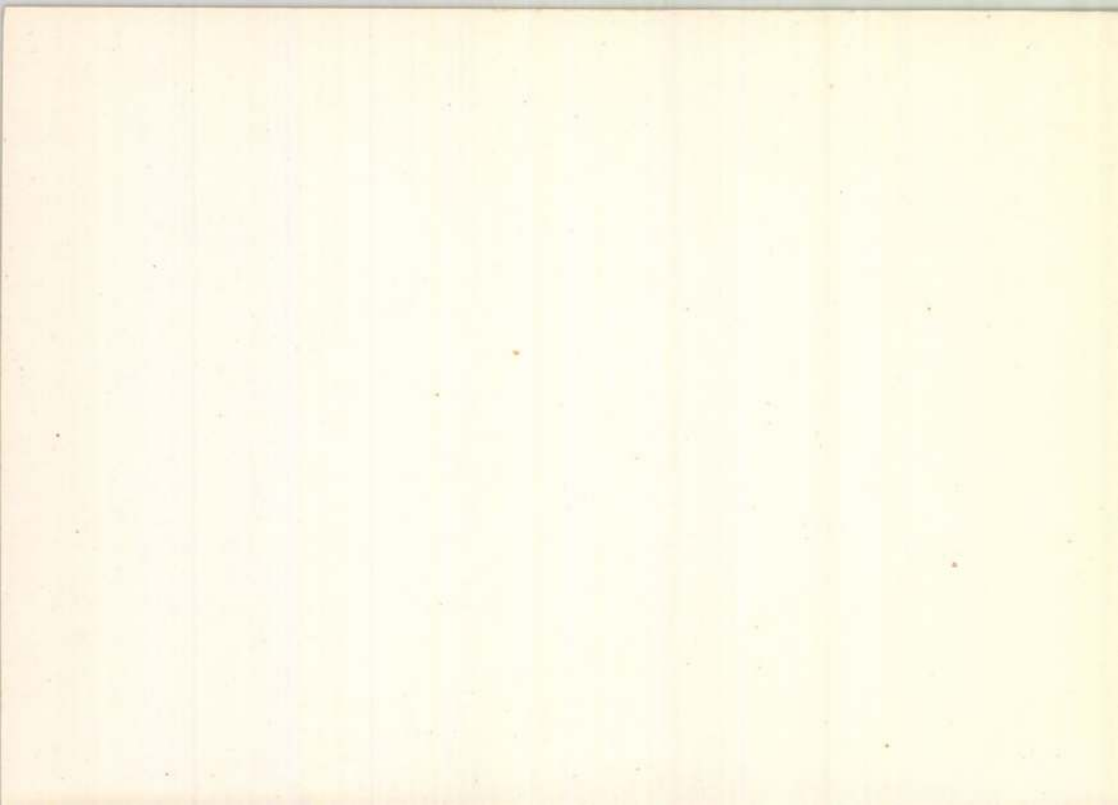
Schäffer Judit, jelmentervető

MDK

Jókai Mari-díj I. f. - f. kanta.

-: Adták az idei művészeti díjakat
11.

Népszabadság, Bp. 1971. ápr. 3.



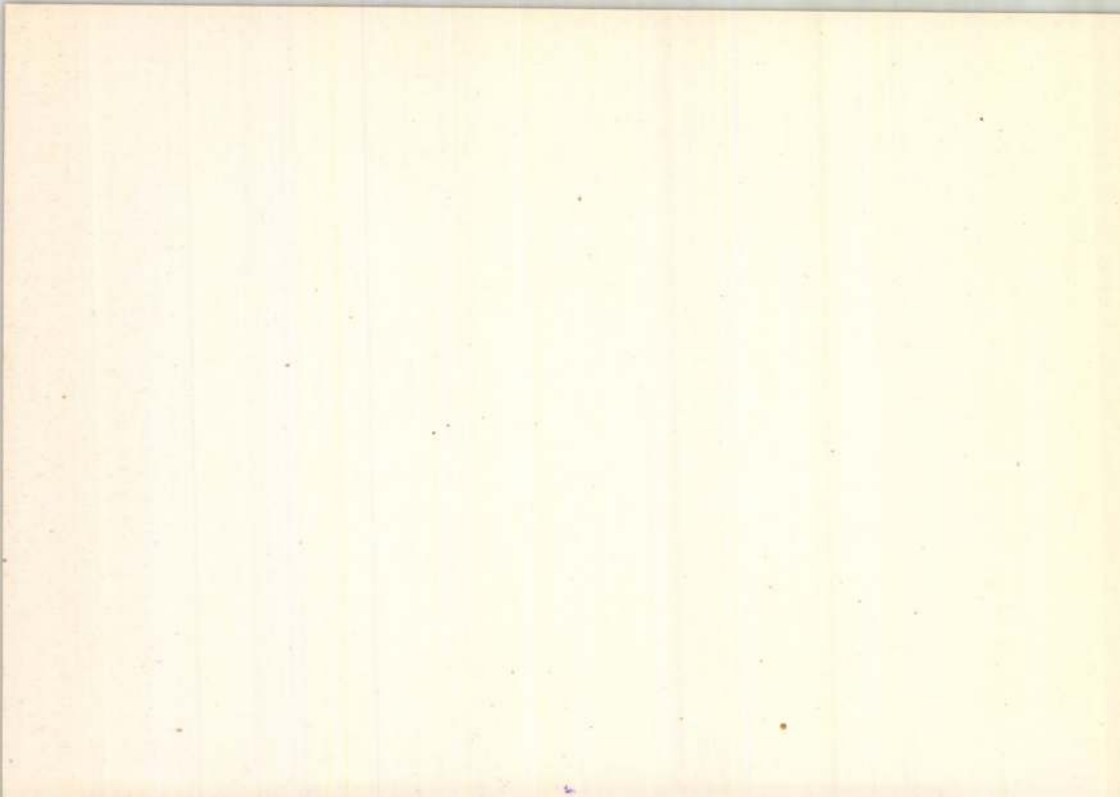
Schäpper Judit, jelmeztörvénő

A járnai Muri-díj I. f.-t kapta.

←: A Hadtűk az idei művészeti díjakat

2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1971. ápr. 2.



Schäffer Judit, jelmeztervező

Arbusov műműve'hez a ruhákat
tervezte. (Katonai József kisház).

Bárony Éva: Az Arbat mesei

2.

256

Schäffer Judit

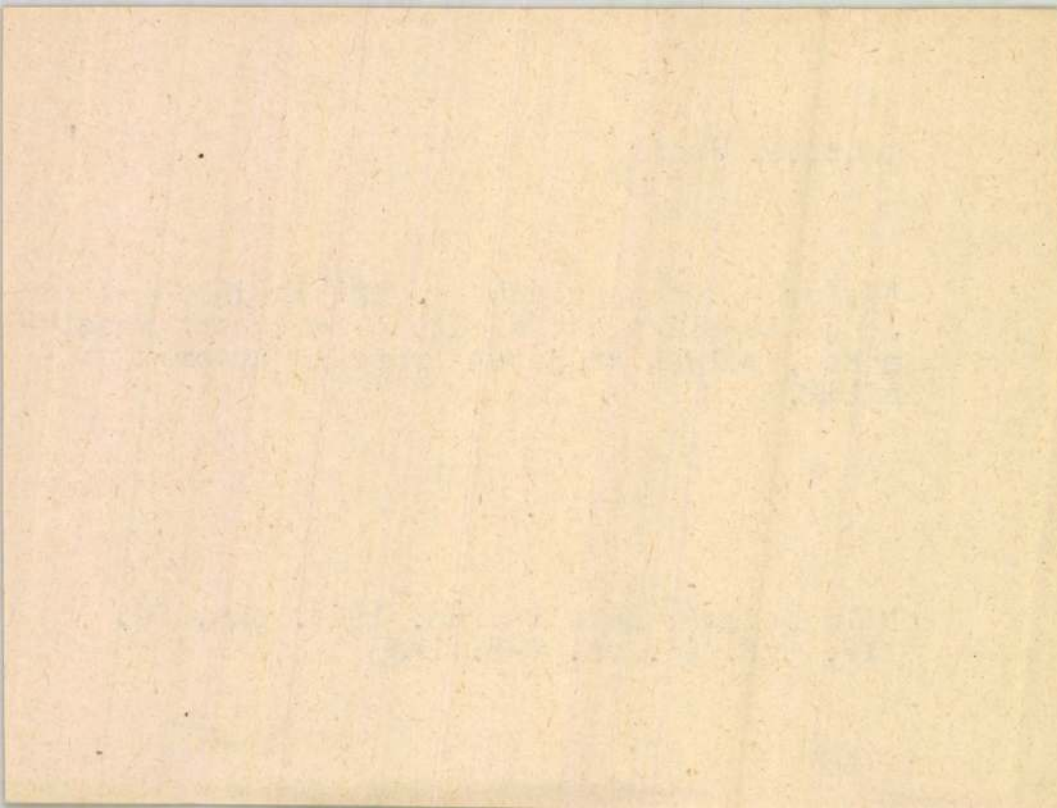
Csehov: "Ivanov" c. darabjához tervezett jelmezeit kiemeli Barta András -Marton Endrével folytatott- interjújában, melyet "A modern színházhoz sok ut vezet" címmel hoz a lap.

Film Színház Muzsika, Bp. 1970. dec. 5.
XIV. évf. 49. sz. 9-10. lap

Schäffer Judit

"Gyász - Sötét galamb" c. kritikájában Illés Jenő kiemeli a művész által tervezett kosztümöket, melyek "a játék groteszk humorát erősítik."

Film Színház Muzsika, Bp. 1970. okt. 24.
XIV. évf. 43. sz. 4-5. lap



Schäffer Judit

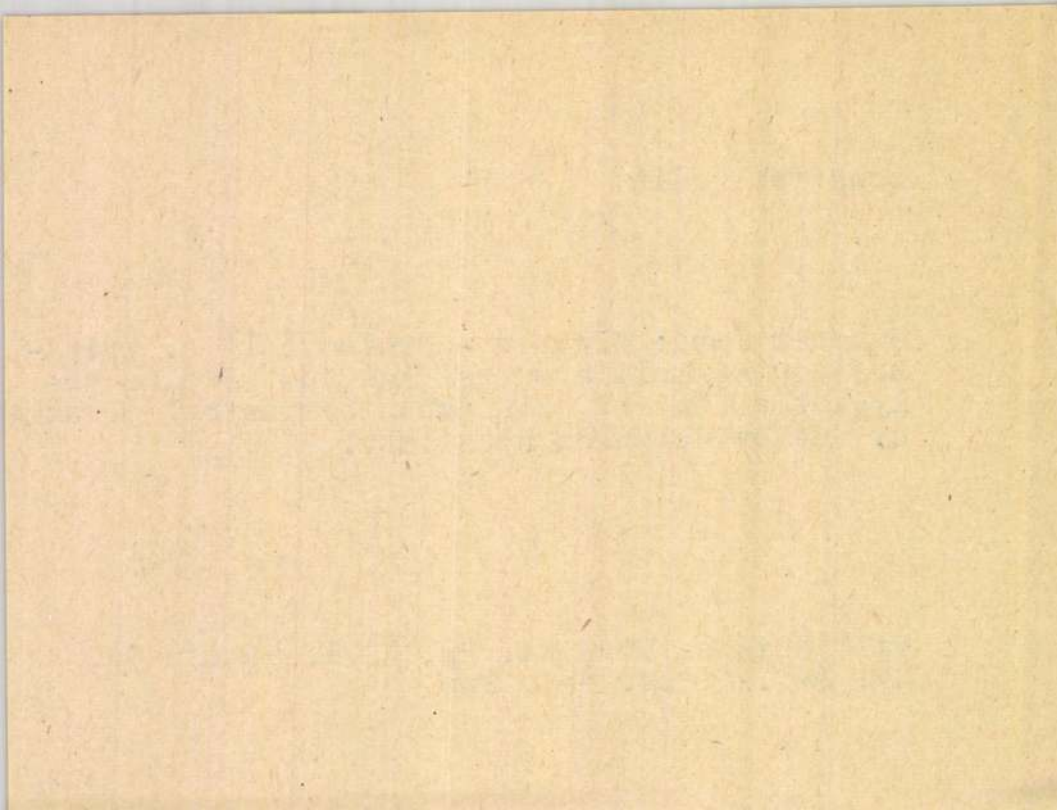
A Nemzeti Színház jelmeztervezője a Jászai
Mari-díj I. fokozatát kapta az 1971 évi mű-
vészeti díjasok között.

Élet és Irodalom, Bp. 1971. ápr. 3.
XV. évf. 14. sz. 2. lap

Schäffer Judit

Demeter Imre: "Ivanov - Utolsó tét" c. kritikájában kiemeli a művész kosztümterveit, melyeket a Nemzeti Színházban bemutatott "Ivanov" c. Csehov darabhoz készített.

Film Színház Muzsika, Bp. 1971. január 30.
XV. évf. 5. sz. 4-5. lap



Schäffer Judit, jelmustervevő

Bemutató a Mezőtúr köznevelési tanterv- és
tervezőjével: munkamódszerek, a tanterv
követelményeiről, a korábbi és a új határolás,
szerepéről és művelési irányításáról.

(felműt): Itt kiegészítő példákban
keresett egy művet

2.

ESTI HIRLAP, Bp., 1971. ápr. 24.

Schäffer Judit, jelmester vendő

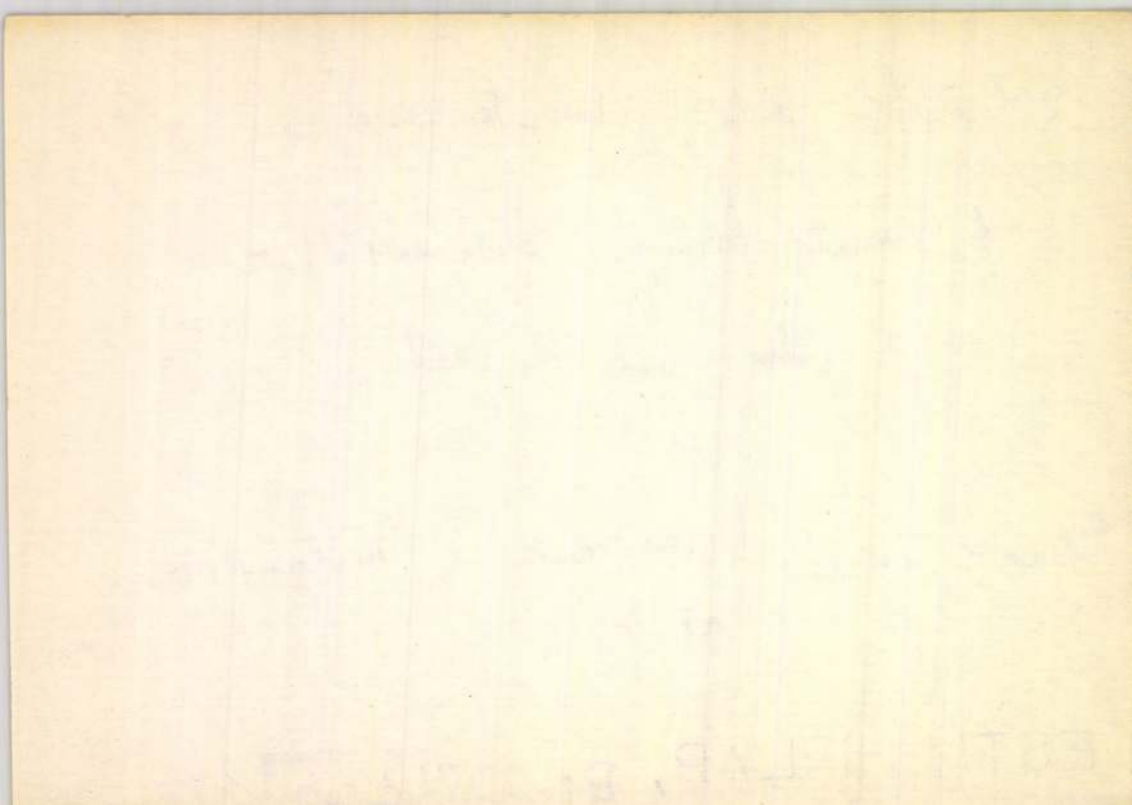
A Neureti kinkas eladisa'hoz

a jelmereket Fer-veste.

Bernath Károly: Rosenkrantz s' Gildenstern
halott

2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1971. ápr. 26.



Schäffer Judit, jelmeztervező

A Nemzeti Színház bemutatójához
a jelmezeket tervezte.

Cserházi Imre: Rosencrantz és Guilden-
stern halott 7.

Népszabadság, Bp. 1971. ápr. 28.

Schäffer Judit, jelmeztervező

MDK

A jelmezeket tervezte. (Arbusov
vizsgálata; Katona József Színház.)

Koltai Tamás: Az Arbat meséi

10.

Népszabadság, Bp. 1971. ápr. 1.



Schäffer Judit jelmeztervező

M.D.K.

A Nemzeti Színházhoz szerződött

Éva Szász társulati ülés a Nemzeti Színházban

Magyar Nemzet 1965. június 27. 6. o.

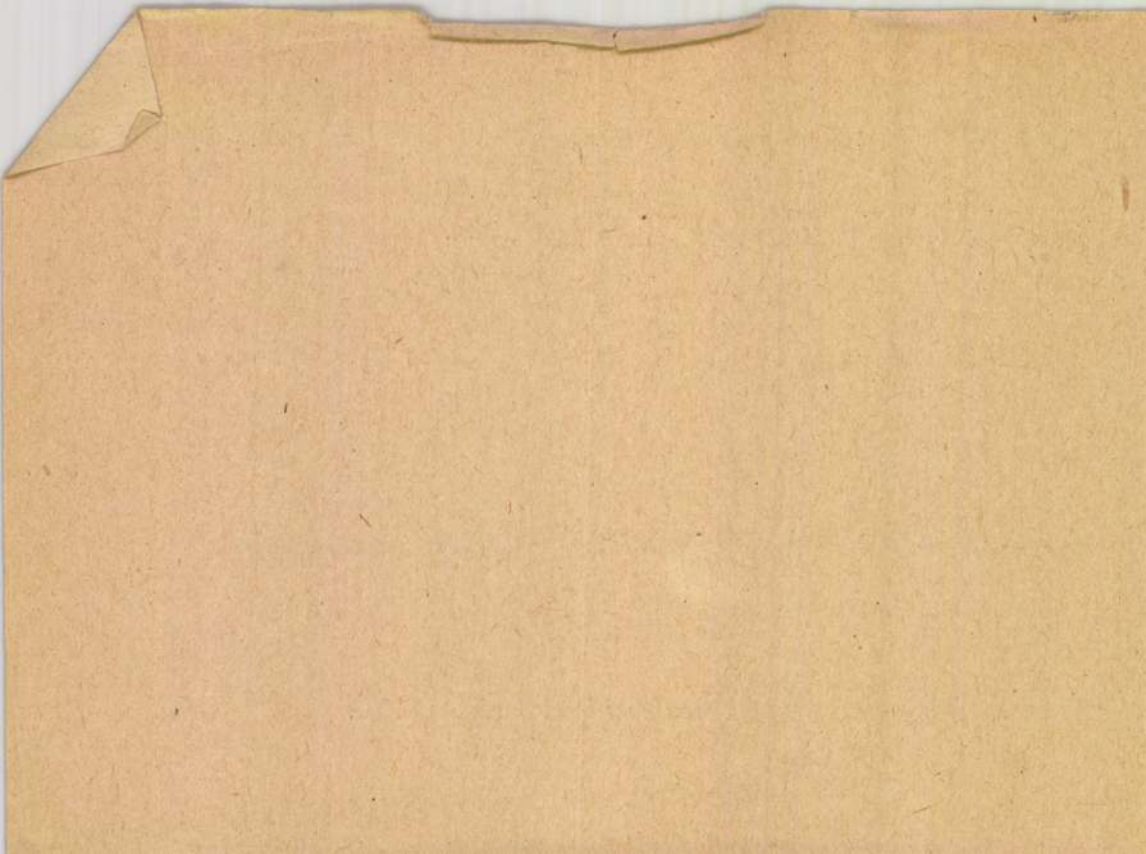
Schäffer Judit jelmeztervező

M.D.K.

Az előadás jelmezei

K.P.: József Attila színház Cyrano házassága.

Magyar Nemzet 1963. november 21. 4.1.



Schäffer Judit

A József Attila Színházban bemutatott "Az igazság házhoz jön" c. Kállai István drámájának előadásához tervezett jelmezeket.

- - - - -

A József Attila Színházban Bartos Ferenc és Baróti Géza: Mindent a mamáért c. vígjátékához tervezett jelmezeket.

- - - - -

Lapzárta/^{c./}oldal hirdása.
Film Színház Muzsika. Bp. 1961. ápr. 14. V. évf.
15. sz. 8. l. --- Földes Anna: Mindent a mamáért.
Bp. 1961. május 26. V. évf. 21. sz. 10-11. l.

SCHÄFFER Judit

ll. P. K

Az előadás Témája

Tanúsítvány: Kati So's győzele né-
főként a József Attila kőműves

Magyar Nemzet 1962. február 27. 4. e .

L. D. V.

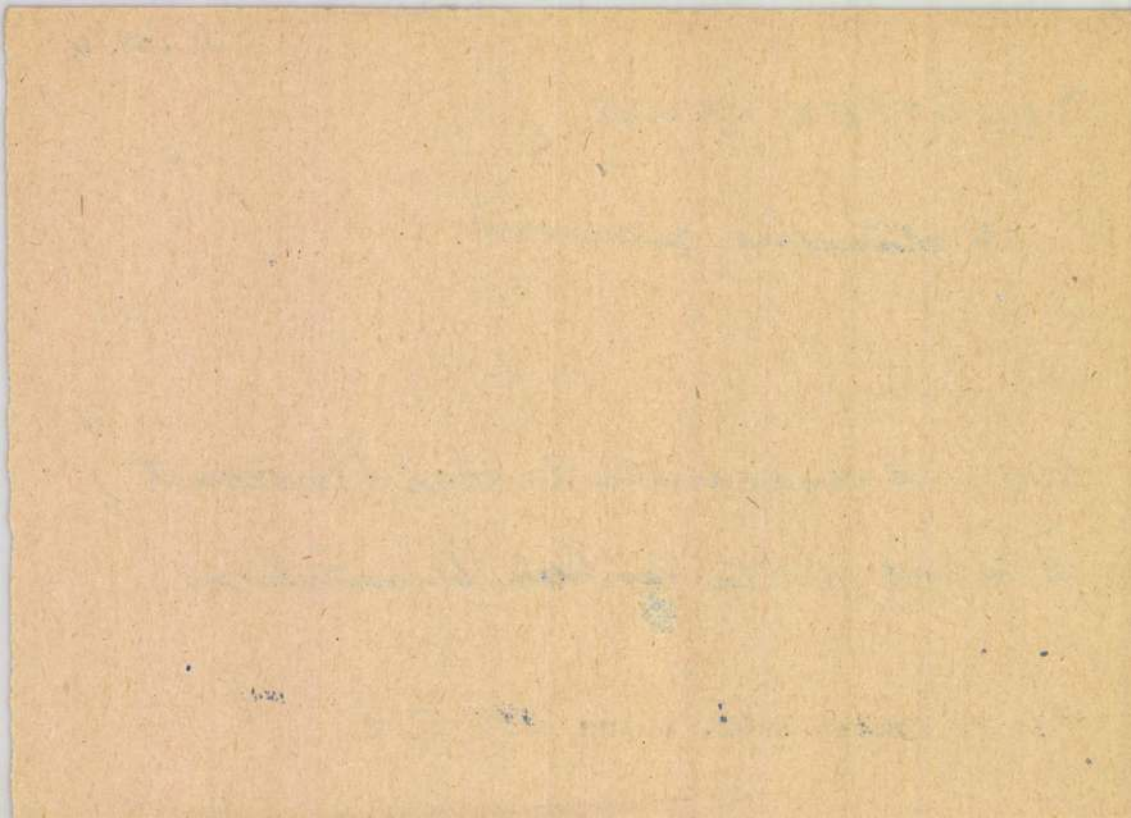
SCHÄFFER Judit

in előadás példaművei

V. s. : A csokolinta botáné (Turcsarek)

A díszes állók fűzői bemutatása

Mosvár Nemzet 1962. május 25. 5. l.



SCHÄFFER Judit

ll. 9. 4

Malindis kelencsi

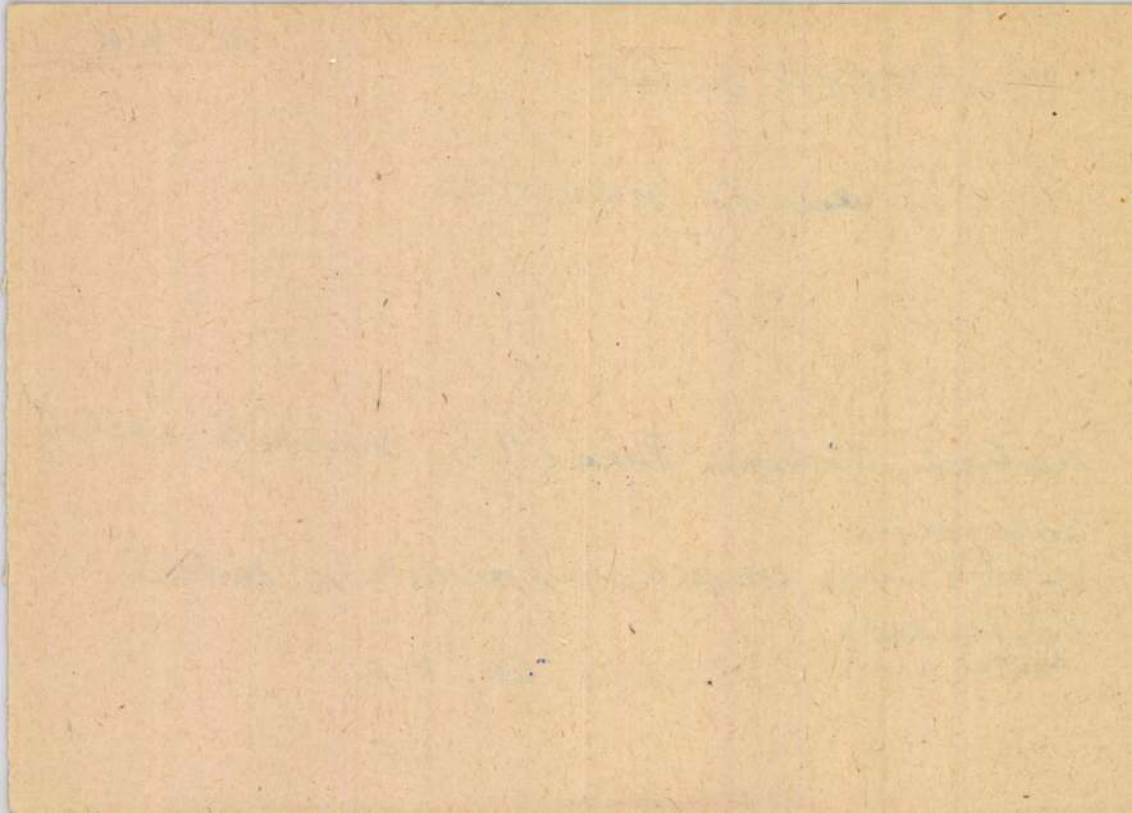
Matrai - Belegy Béla: Don Quijote atollai

kolondis

Utszi Endre trópihoméaija a jökai

Székelykő

Hagyó - emzet 1962. május 20. 8. l.



Schäffer Judit, jelmentervező

MDk

A József Attila Színházban bemutatott zenés
vígjáték jelmezeit tervezte.

M. S. P.: Az eltűnt miniatűr

8. l

NÉPSZABADSÁG, 1962. ápr. 21.

Schäffer Judit

A József Attila Színházban műsorra tűzött "A három testőr" c. darab korhű jelmezeit tervezte.

Illés Jenő: A három testőr c.
Film Színház Muzsika. Bp. 1962. szept. 28. VI.
évf. 39. sz. 22-23. lap.

1850

1851

1852

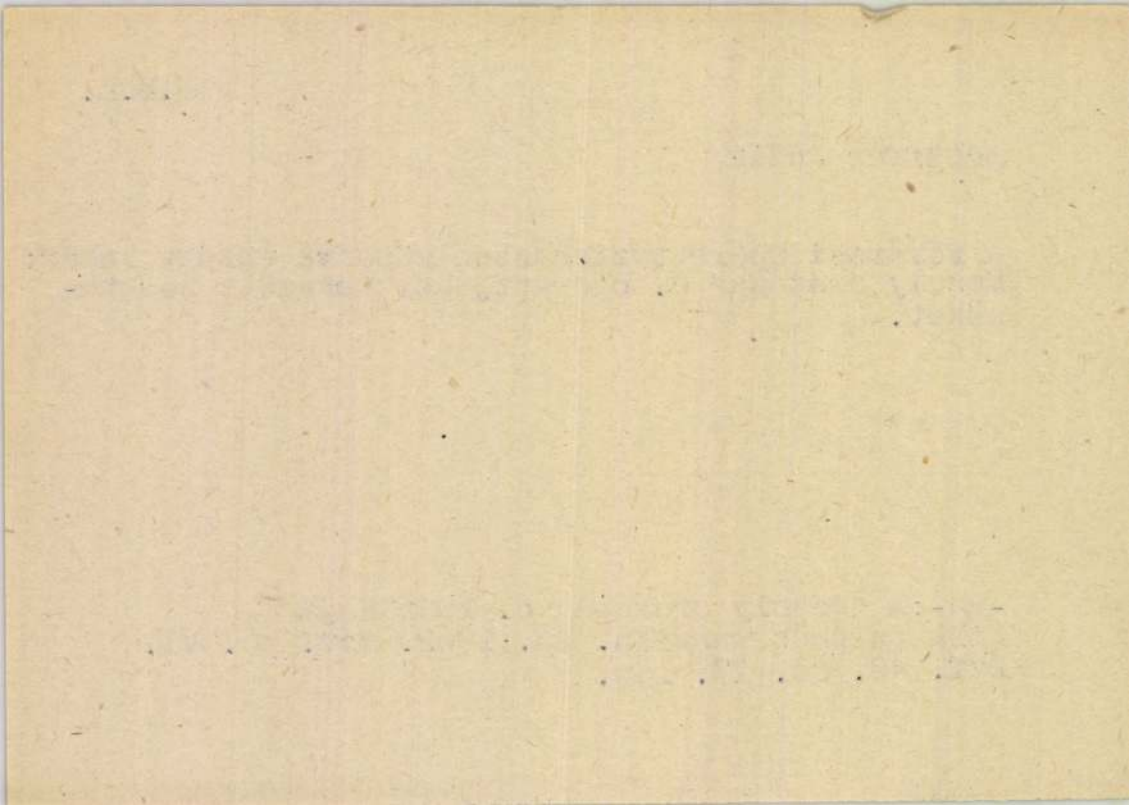
VI

M.D.K.

Schäffer Judit

A Fővárosi Operettszínházban műsorra tűzött Lehár:
"Mosoly országa" c. operettjéhez tervezett kosztü-
mököt.

-gh-:A "Mosoly országa" c. kritikája
Film Színház Muzsika. Bp. 1962. nov. 30. VI.
évf. 48. sz. 27. lap.



Schäffer Judit

A T.V. Szophoklész: Elektrájának előadásához
készített jelmezterveket.

Lelkes Éva: T.V. Elektra próbán. c.
Film Színház Muzsika. Bp. 1962. nov. 2. VI.
évf. 44. sz. 34-35. lap.

Copyright 1913

A. T. Jones & Co. :
Publishers

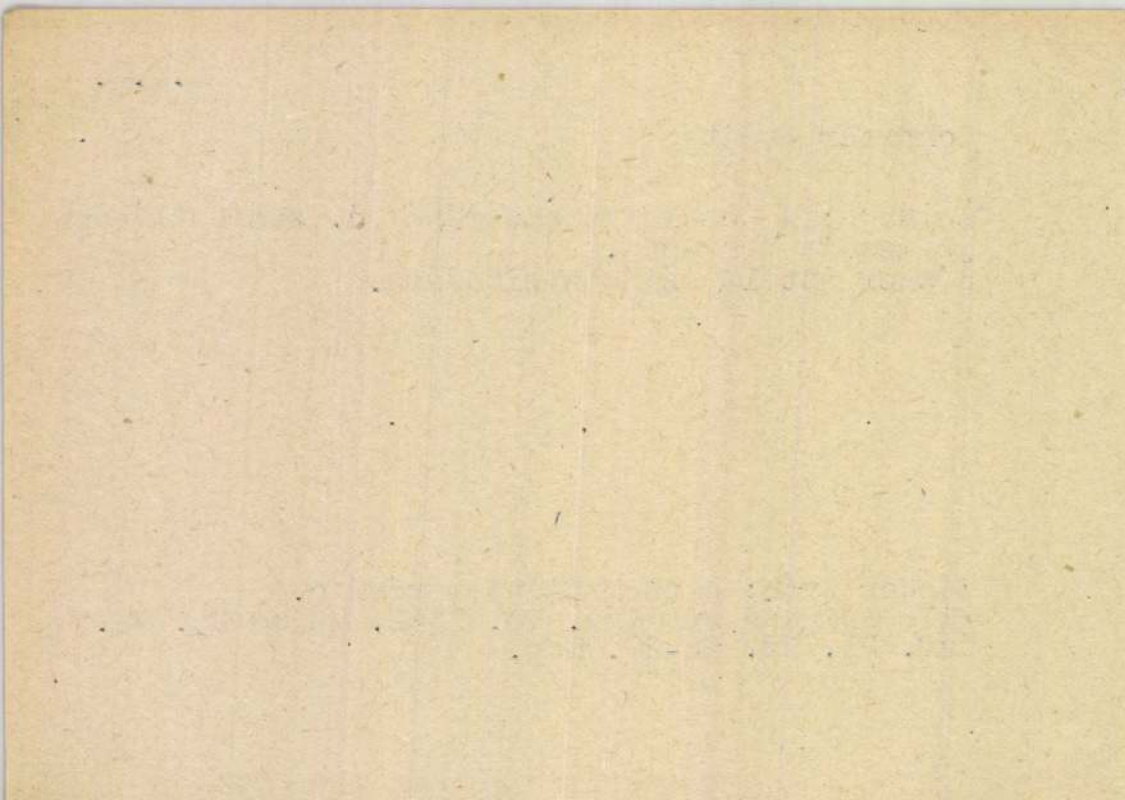
Published by A. T. Jones & Co.
New York, N. Y.
1913

Schäffer Judit

Le Sage: „A csalafinta báróné” c. zenés előadás
jelmezeit tervezte.

József Attila Színház előadása.

Sándor Iván: A csalafinta báróné c.
Film Színház Muzsika. Bp. 1962. május 25. VI.
évf. 21. sz. 26-27. lap.



Schäffer Judit

A József Attila Színház bemutató előadásához,
Erich Kästner: "Az eltűnt miniatűr" c. regényéből
színpadra alkalmazott darabhoz készített
jelmezterveket.

D.L.: "AZ eltűnt miniatűr" c. kritika
Film Színház Muzsika. Bp. 1962. ápr. 20. VI.
évf. 16. sz. 16-17. lap.

111

Journal

A Journal of the
 - Society of
 •

Vol. 10, No. 1, 1911
 Part 1, 1911

Schäffer Judit, jelmestervező

MDk

A József Attila Színház előadásán a
jelmesteket tervezték.

Antal György: Turandot hercegnő

2.1

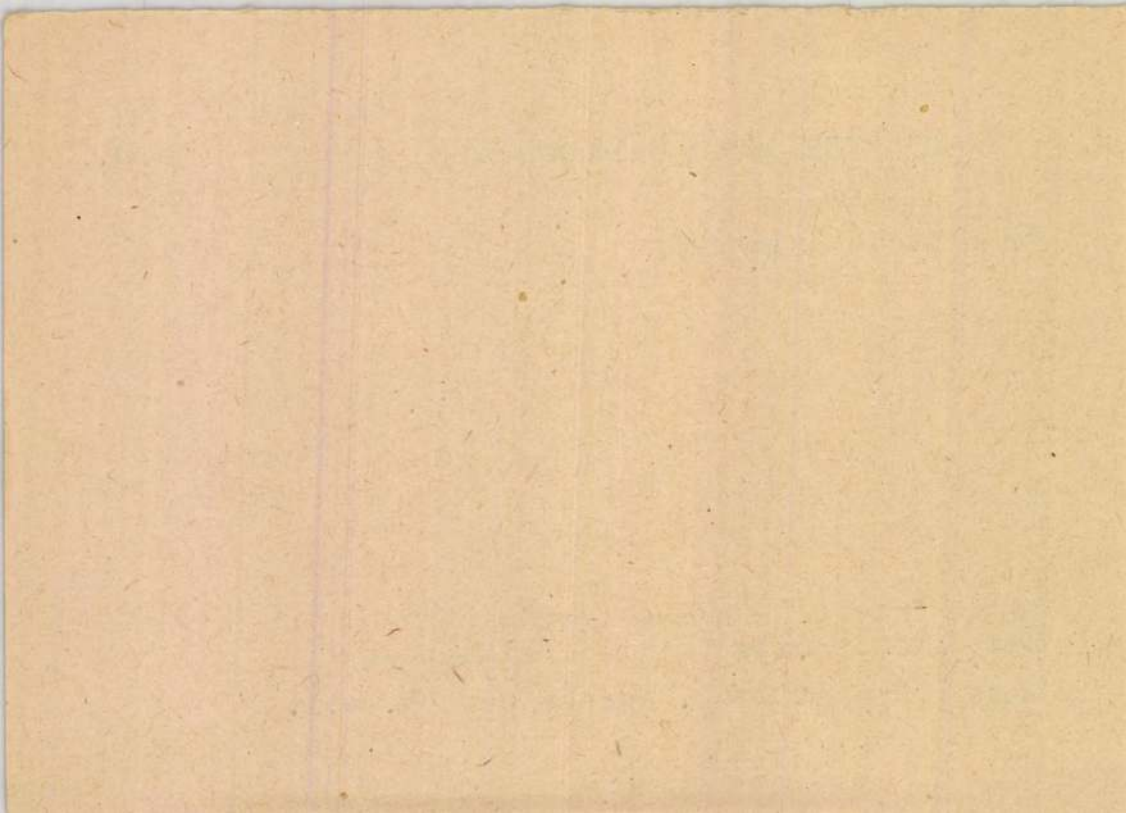
ESTI HIRLAP, Bp. 1961. febr. 25.

SCHÄFFER Judit jelmeztervező

M.DK.

"z előadás jelmezei

Gábor István: A három testőr
Bemutató a József Attila Színházban
Magyar Nemzet 1962. szeptember 25. 4.1.



Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Férjek a műszöbön
Ka

Kállai István vígjátéka a József
Attila színházban

Magyar Nemzet 1963. február 26. 4.1.

1881

Schiller 1881

as always please

Bitte lassen Sie mich wissen
wenn Sie noch etwas brauchen

Bitte schreiben Sie mir

Se. 471

Schäffer Judit, jelmeztervező

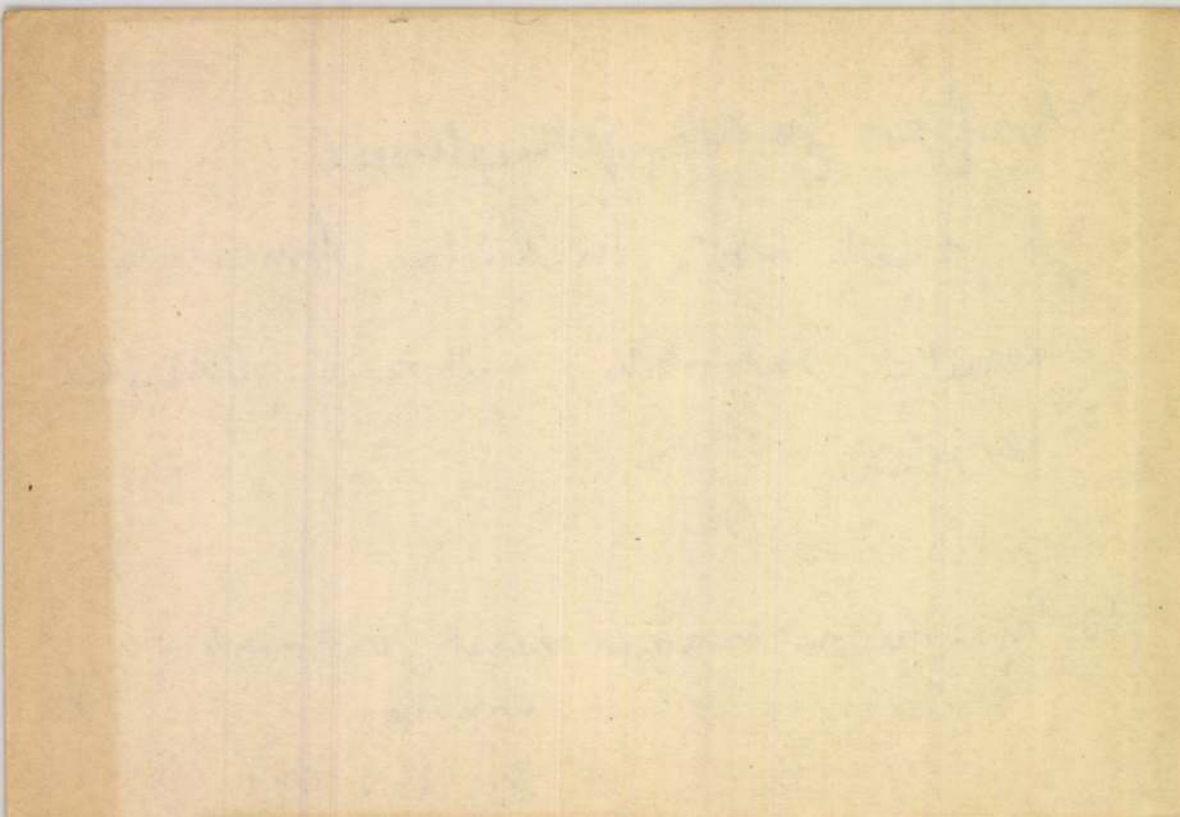
1963

A József Attila Színházban bemutatásom
kerülő Öntoorniki-műhöz a jelmeztervező
tervezésem.

Es. sz.: Három magyar darab, öntoorniki-
műhöz 2

ESTI HIRLAP

Bp. 1963. júl. 9.



Schäffer Judet
spannövész

M.D.K

A műholci Othello elbárási
jelmezint terveke

Révész, Károly: Szüppedtenverő művészetünk a
Művészet, 1964. dec. - 3d köp

1849

John J. ...
S...

...

...

Schäffer Judit.

A József Attila Színházban játszott Priestley-
komédia jelmezeit tervezte.

Mr. Kettle. e's Mrs. Moon botrányos esete
Népszava, 1964 január 8. 92. évf. 5. szám, 2. lap

Journal of

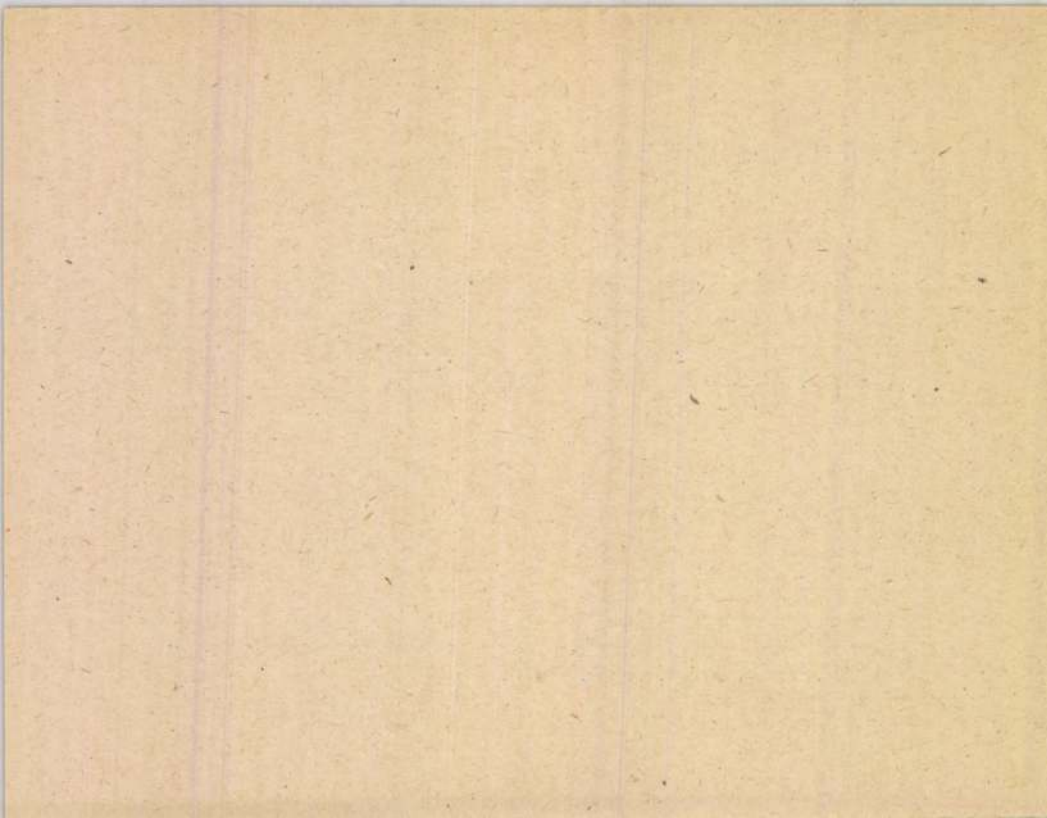
A book of A. H. ...
... ..

... ..
... ..

Schäffer Judit

A Katona József Színházban bemutatott Michail Bulgakov-darabhoz tervezett jelmezeit kiemeli kritikájában Létay Vera, melyet "Házmesterek és kritikusok" címmel irt.

Élet és Irodalom, Bp. 1970. febr. x21.
XIV. évf. 8. sz. 13. lap



Schäffer Judit, filmtervező

MDK

Bulgakov műveken a
filmreket tervezte.

M.S.P.: Hármester és cím

7.

Népszabadság, Bp. 1970. február 10.

Schäffer Judit

A Nemzeti Színházban bemutatott "Félkegyelmű" c. Dosztojevszkij-mű kosztümjeit tervezte.

Létay Vera: "Orosz Don Quijote" címmel ír a darabról.

Élet és Irodalom, Bp. 1969. júni.14.
XIII. évf. 24. sz. 9. lap

Schäffer Judit, jelmester-venő

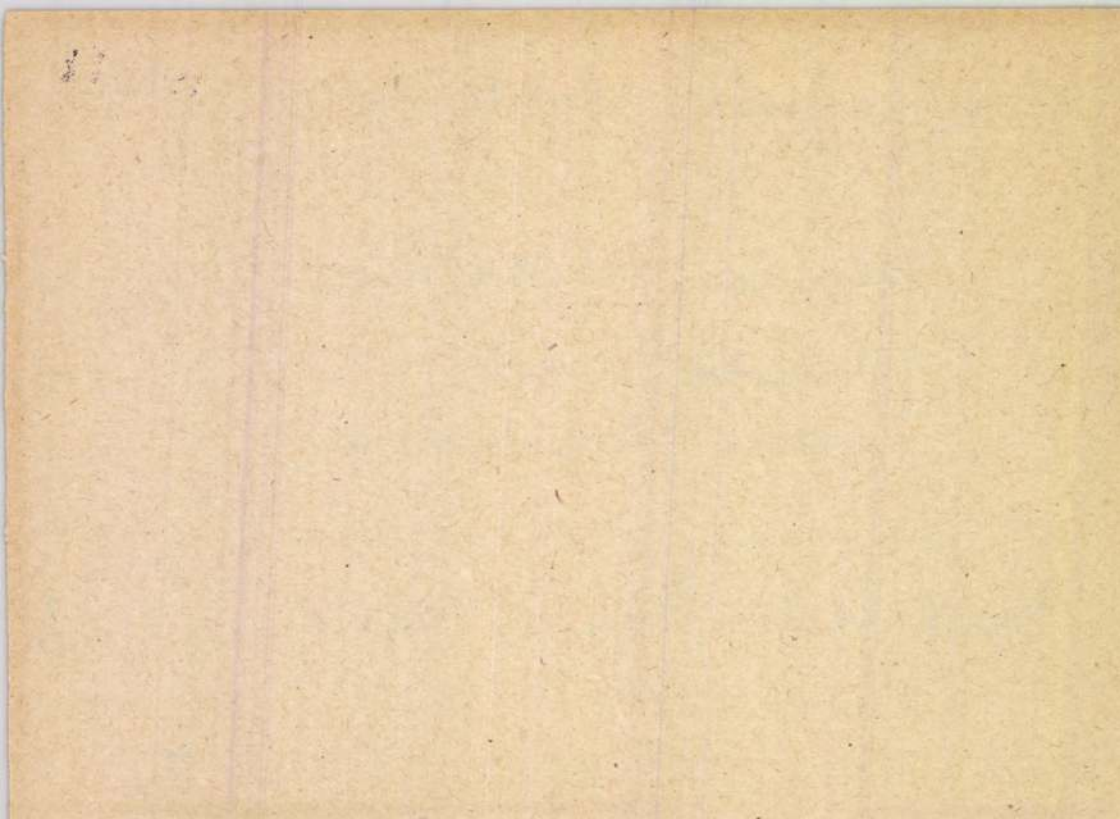
MDK

Bulga Kov bohókatáhor a
jelmestert terverte.
(Katonai János sírja háta.)

Bernáth László: Irán, a rejtély

2.

ESTI HIRLAP, Bp., 1970. február 7.



Schäffer Judit, jelmez tervező

Nagy sikert ért el Lenin quád hán a
Városi melódia'kor kénült jelmezeivel.

Molnár Gy. Péter: Törönik elragadó a lenin —
quádi körömpet is. 7.

Népszabadság, Bp. 1970. ápr. 1.

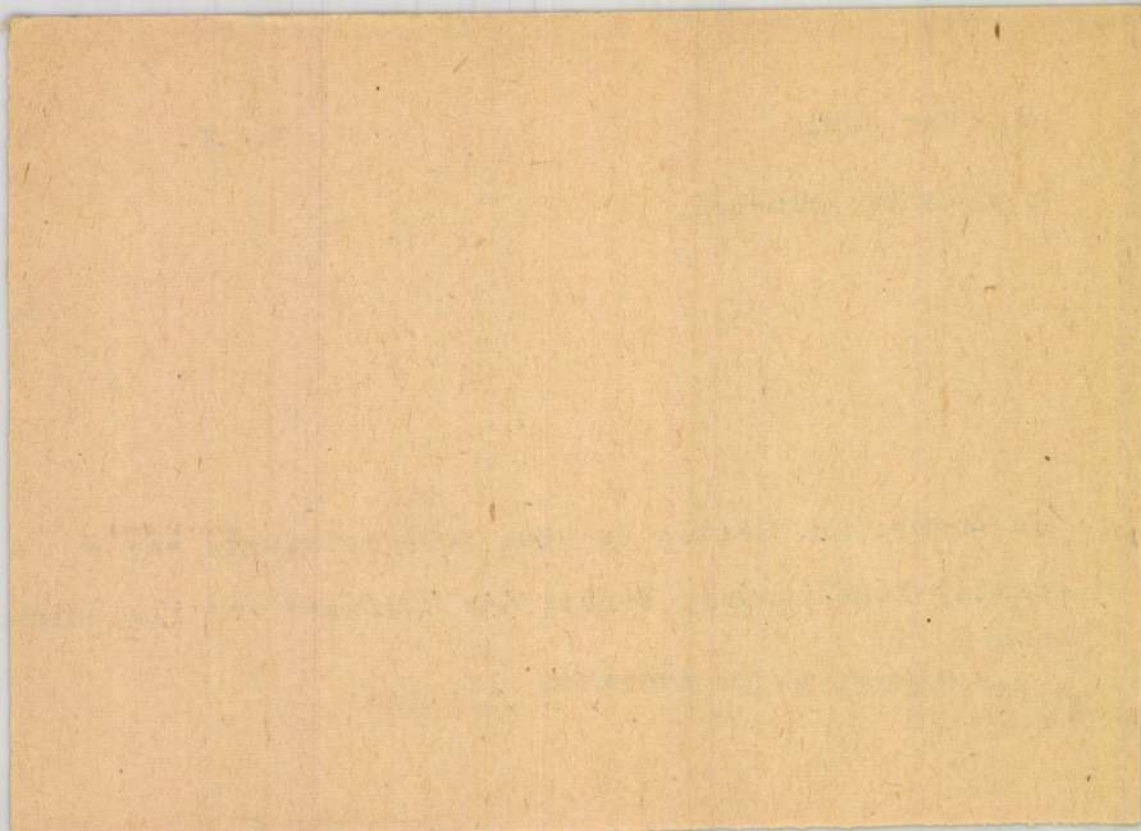
Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Sós Endre: Mr. Kettle és Mrs. Moon botrányos esete
Fristly komédiájának benutatója a József Attila Színházban

Magyar Hírlap 1963. december 14. 4.1.



Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Mátrai- Betegh Béla: A szerelem ára

Shaw felújítás a Káptona József Színházban

Magyar Nemzet 1966. jan. 23. 13. 1.

M. D. K.

Schiller Jüdis

„a elöbbsé jelmései

Mátrai Betegh Péter: A szerkesztés és
Szöveg felújítás a ystons József Színházban

S. I. I.

Schäffer Justit. [d'inet
pelmer } keserö]

MDK

4 sikkor munkatársu lett.

— : l'ij tagok a Nemzeti Sínházban

2.

ESTI HIRL

szk. 1965. jún. 26.

100

Johnston Street [unclear]
[unclear]

[unclear]

[unclear]

80

[unclear]

Schäffer Judit

M.D.[▲].

Az előadás jelenezei

Ungvári Tamás: Coriolanus Shakespeare-Brecht
Bemutató a Nemzeti Színházban
Magyar Nemzet 1965. dec. 8. 4.1.

M. D. 1911.

Schäffer Judit

az előzések jelezése

Ungvári Tamás: Coriolanus Shakespeare-Brecht

Bevezető a Nemzeti Színházban

B. A. I.

Schäffe r Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Mátrai -Betegh Béla: My fair Lady

A Pygmalion zenés változata a Fővárosi Operett Színházban

Magyar Nemzet 1960 13. 11.1.

M.D.K.

Schaffe r. Ludit

As elöbbs Jelmerei

Mátrai-Betegn Béla: Ny fair lady
A Pygmalion kénés véltörts a Fővárosi Qpo-
rett "alánkában

"szavak" éneket 1960 13. 11. 1.

Schäffer Judit, felmerestevető

MDK

A potyautas c. zenés vígjátékhoz a

felmeréseket tervezte.

(Józes Ágnes színház.)

Es. Gy.: Egy párnyi lámy — New York ellen
2. l.

ESTI HIRLAP, 1963. máj. 14.

Schäffer Judit

M.D.K.

Az előadás jelmezei

Sós Endre:

Az utolsó áldozat Osztrovszkij komédiája a a József Att
Színházban

Magyar Nemzet 1964. október 9. 4.1.

F. D. I.

Schiller Theater

in diesem Jahre

Die Jahre:

an dieser Arbeit hat sich ein großer Teil

betrieben

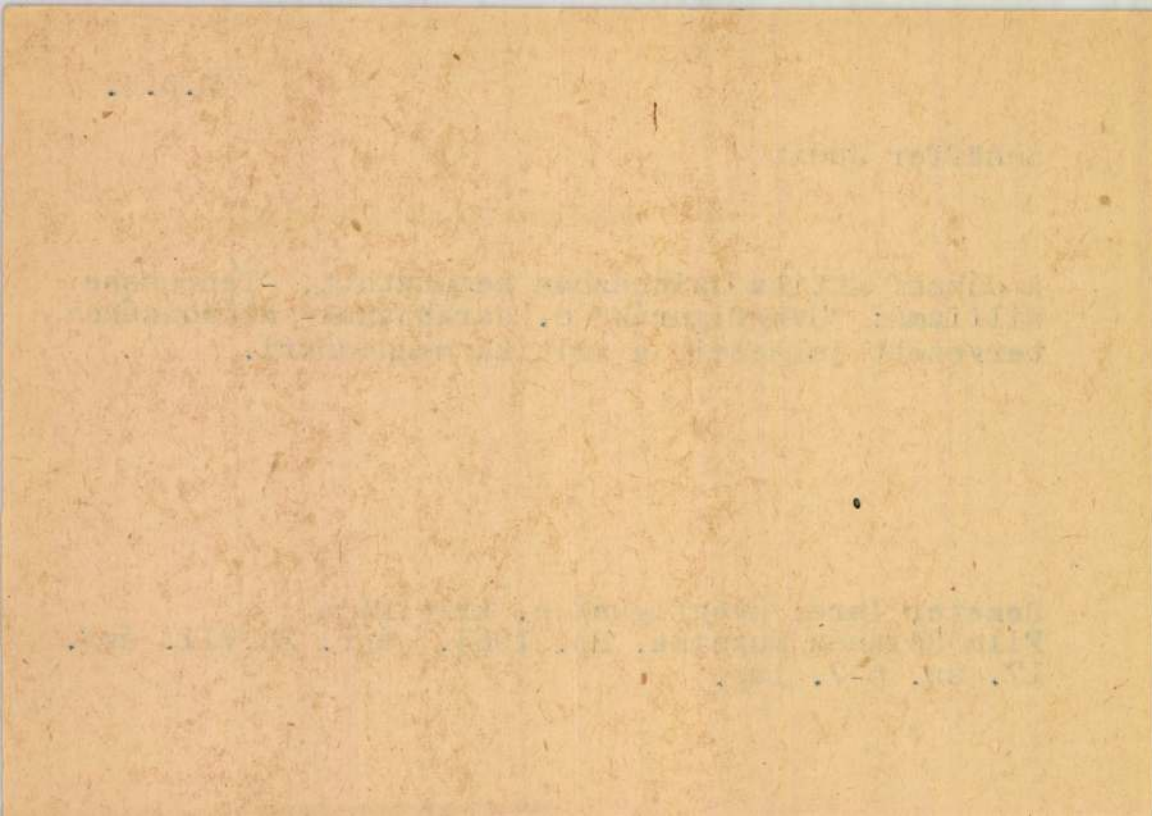
Weyer, am 1. Oktober 1904.

M.D.K.

Schäffer Judit

A József Attila Színházban bemutatott, -Tennessee Williams: "Üvegfigurák" c. darabjának- előadásához tervezett jelmezeit a kritika megdicséri.

Demeter Imre: Üvegfigurák c. kritikája
Film Színház Muzsika. Bp. 1963. ápr. 26.VII. évf.
17. sz. 6-7. lap.

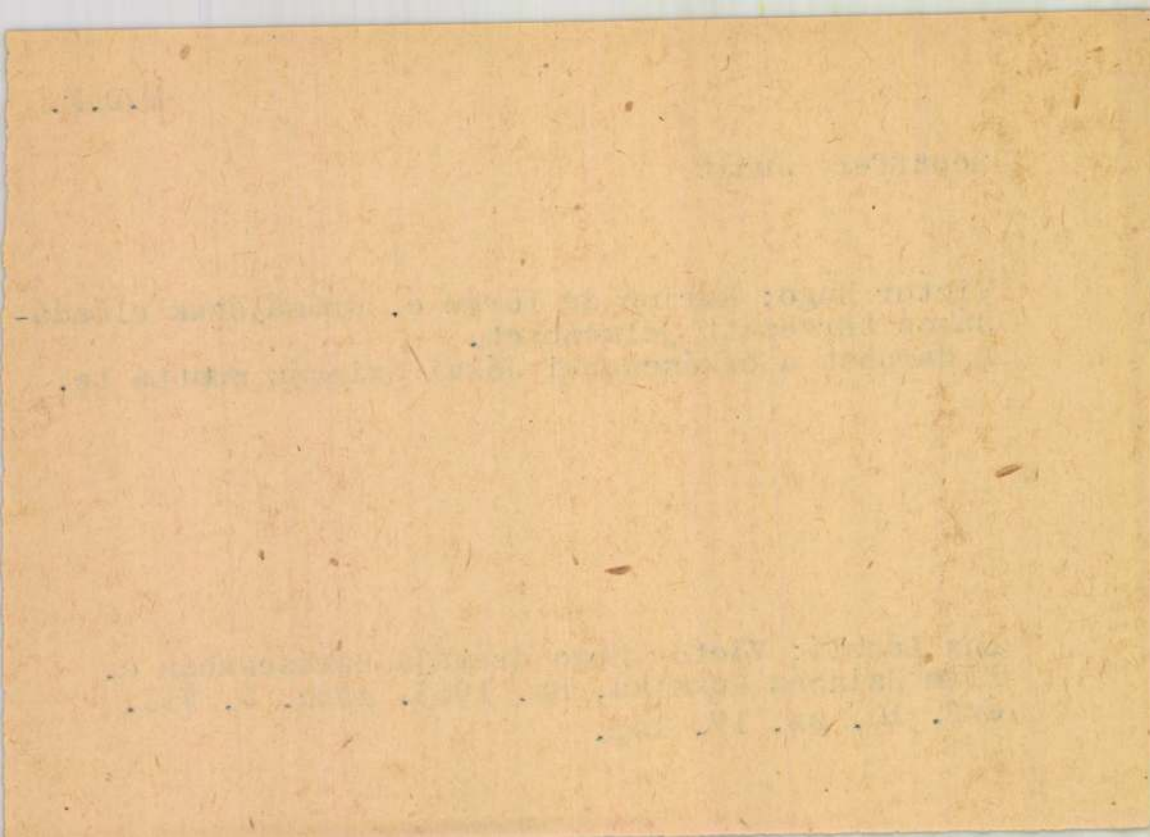


M.D.K.

Schäffer Judit

Victor Hugo: Marion de Lorme c. drámájának előadásához tervezett jelmezeket.
A darabot a békéscsabai Jókai Színház mutatta be.

Lux László: Victor Hugo drámája Békéscsabán c.
Film Színház Muzsika. Bp. 1963. márc. 8. VII.
évf. 10. sz. 17. lap.



M.D.K.

Schäffer Judit

A Miskolci Nemzeti Színházban bemutatott -Az ember tragédiája c.- előadás jelmezeit tervezte, amelyekről elismeréssel ír a kritika.

H.O.: A Tragédia Miskolcon c. kritikája
Film Színház Muzsika. Bp. 1963. nov. 29. VII.
évf. 48. sz. 16-17. lap.

1952

UNITED STATES

THE NATIONAL BUREAU OF INVESTIGATION
OF THE FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
AND THE UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
WASHINGTON, D. C. 20535

Schäffer Judit

M. D. I.

Az előadás jelnezei

Gáber István: Villa Bécs mellett Új magyar
dráma a József Attila Színházban

Magyar Nemzet 1964. március 24. 4.1.

1875

1875

1875

1875

1875

Schöffer, Fred

Berkenskiudrás: Vilis Bēr-
nietis c. darab plūmēt
kuvērtē

Veļņava, 1964 m. m. 25, 2 otdal

John H. French

Dear Sir,
I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the
10th inst. in relation to
the above named subject.

Very respectfully,
John H. French

Schaffer Károly

az Ybl által gróf Károlyi Alajosnak épített
- Pollock Miklós fia 3. 4. - palotájának tetőjén
és az ablakok körött az ő saját helyestés
el.

Kovácsy dr. Gyula Magyar Az Ötprácokra utca
(a címet lásd Ybl Műleírás)

Budapest 1980/9 31. o.

MOK

Schaffer Károl nohvain

Pa'ya' not a Sechenyi nohvain.

Sechenyi Istvan gy. nohvainak leirisa és
45. k. k. Budapest. 1895. 25

Schneffer kórsal, nobraín

Égy várlatott kérdés be a heichegyi
 nobor gáljának

heichegyi István gr. noborinak levele é
 kősz. kettő. Budapest. József. 13p. 1895. 28.

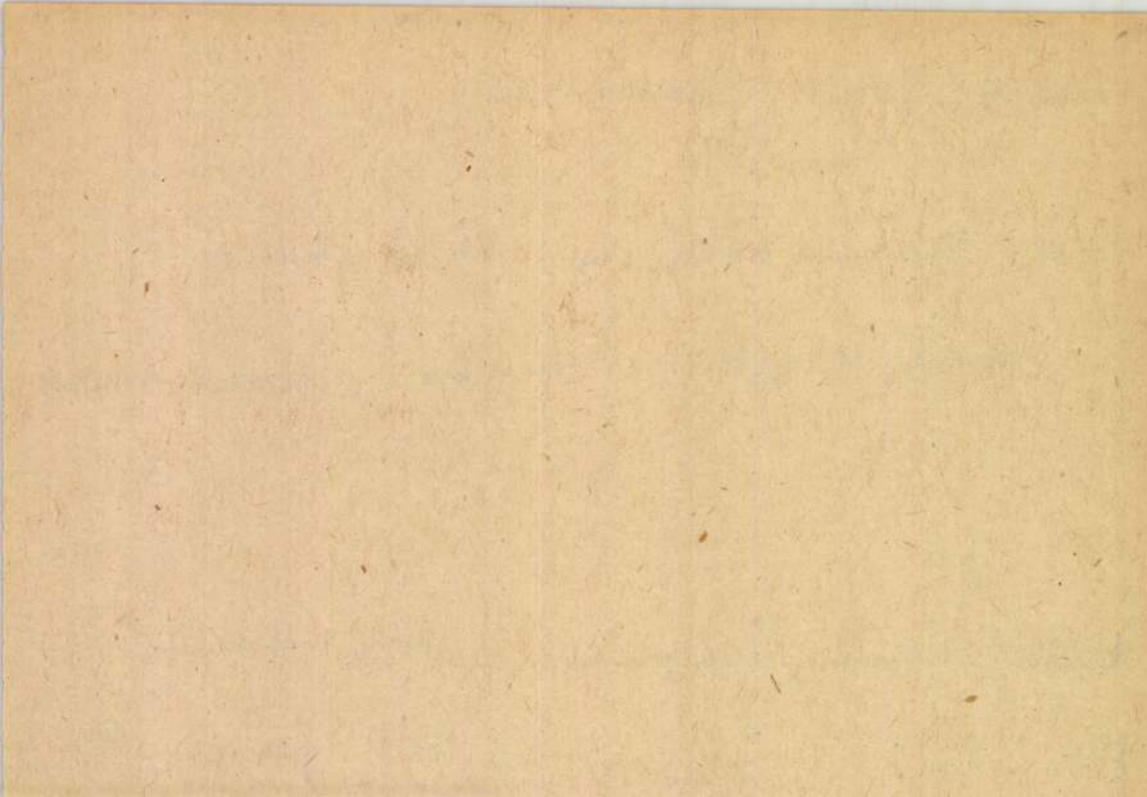
Shäffer Judit, jelmezkeszõ

a Nemzeti kinkõrban Sütõ Andrásh.

Advent a Karácson c. mûvés^a jelmezket tervezte.

Kottai Tamás: "Feltárgyelés", a Nagy Romló's⁴ 13

Élet és Iradalom 80. 1986. jan. 10. XXX/2.



Schäffer Judit | jelműkező

A Nemzeti Könyvtár A velencei ualmai
előadásához a jelműkezet készítette.

12

Koltai Tamás: A velencei ualmai

Élet és Tradíció Bp. 1986. ápr. 4. XXX/14

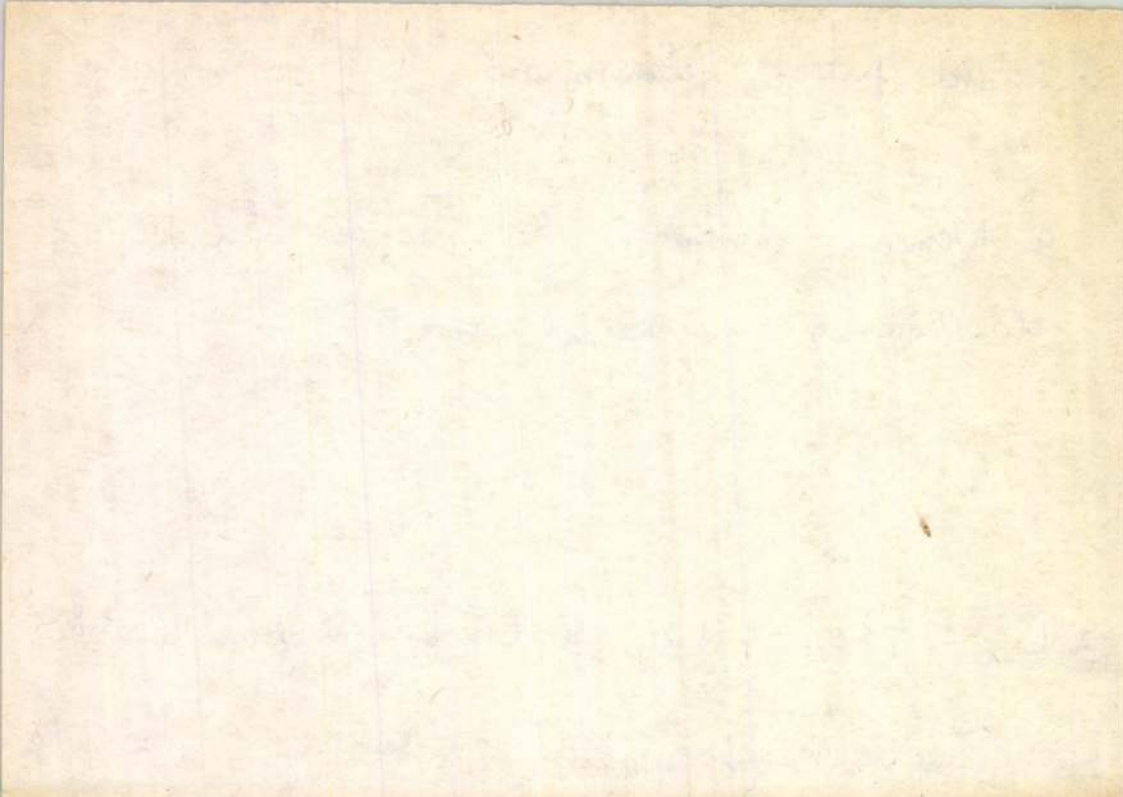
Schättes Judit, jellemző

a Nemzeti háborúban a Trojai nők
elődobásos a jellemzőit követi.

Barabás Tomasz: Hűség holandói háborúja 28.

Új Tükör, Bp. 1986. febr. 9.

XXIV/6



Schötkel Judit, jelmunkeneső

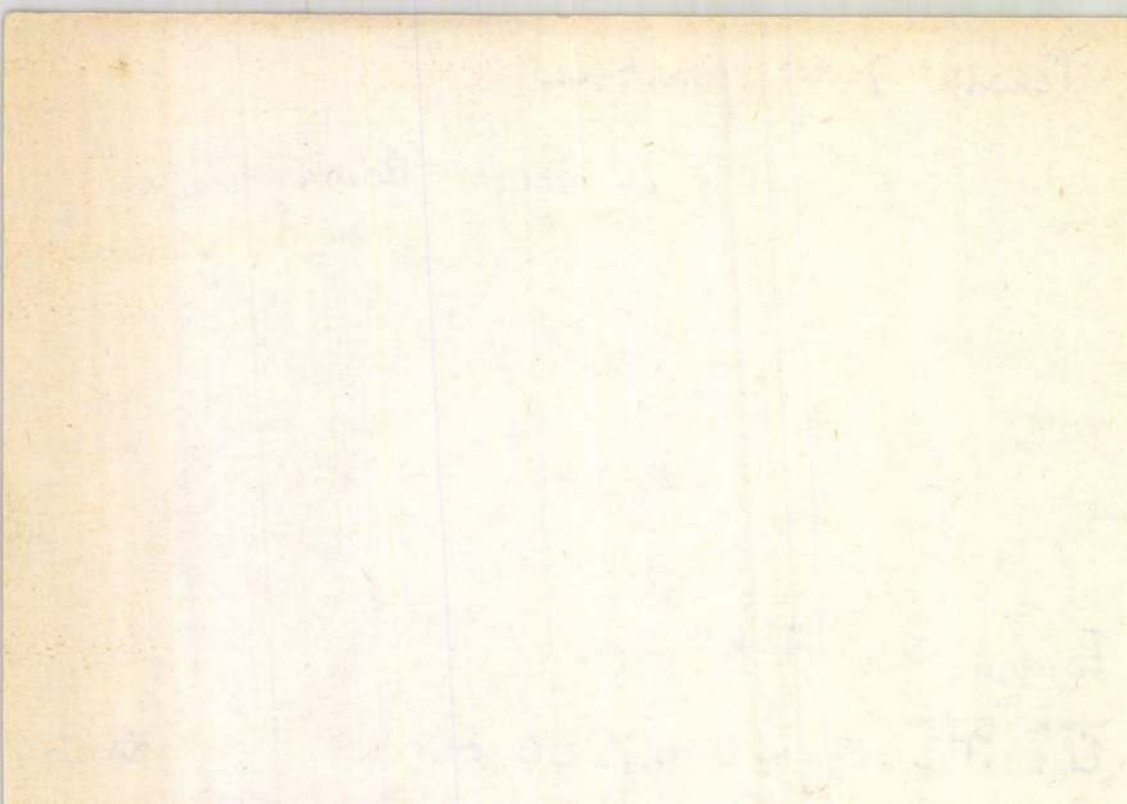
L. Polgár Rózsa

Torday András: A kis papne'

27

Új Tüskér Bp., 1986. évi 6.

XXIII/14



Schöpfer Judit, filmrestorööri

a. Velencei Kálmán előadójáték

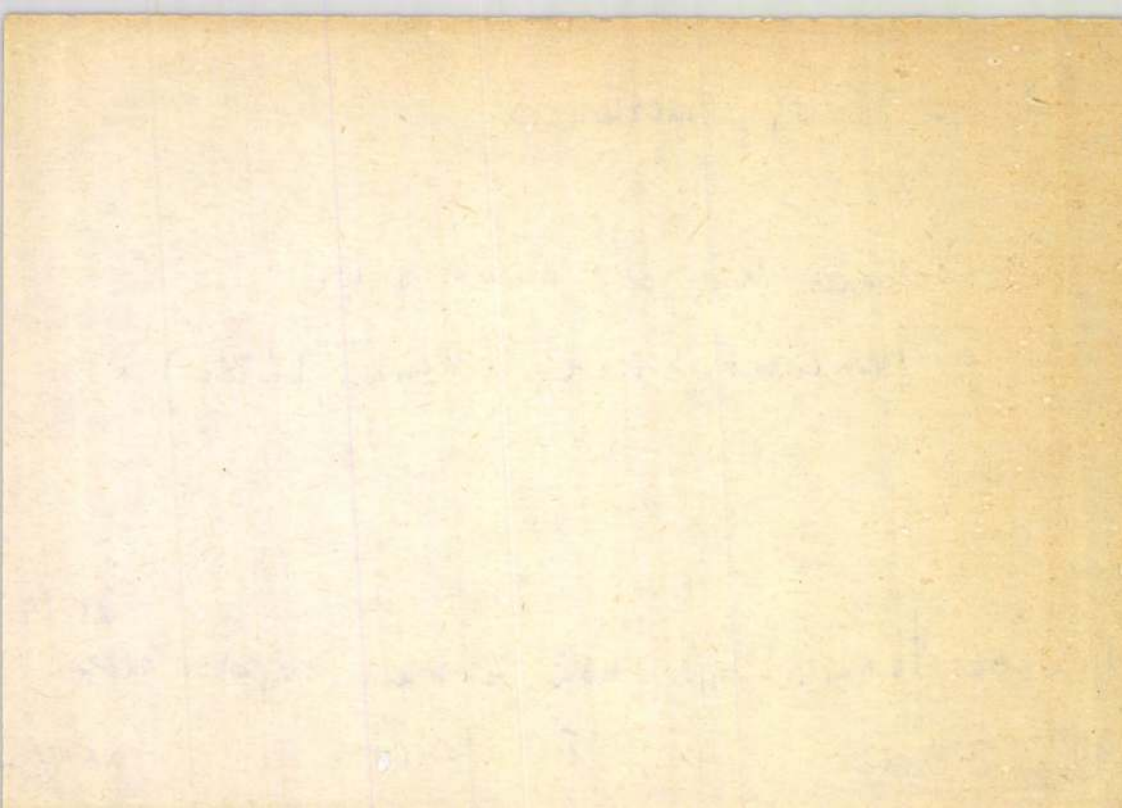
a. filmcserék kverke (Nemesi Miklós)

28-29

Barabás Tamás: Vigjátékba kerekelt trapézus alak

Új Tükör, Bp., 1986. Júl 13

XXIII/15



SCHÄFFER JUDIT

repr.

ld. Pauer Gyula

~~IX. évfolyam XIX. kötet~~

Szinetár Miklós: Szecseográfia '80

UJ TÜKÖR 1980/XVII/45.sz, 27.o-

| | |
|----------------------------------|-----|
| | 70 |
| | 74 |
| | 77 |
| Quaestio super VI Metaphysicae . | 80 |
| putationes Metaphysicae | 88 |
| Cursus Philosophiae | 96 |
| sophiae Christianae | 103 |

SCHÄFFER JUDIT

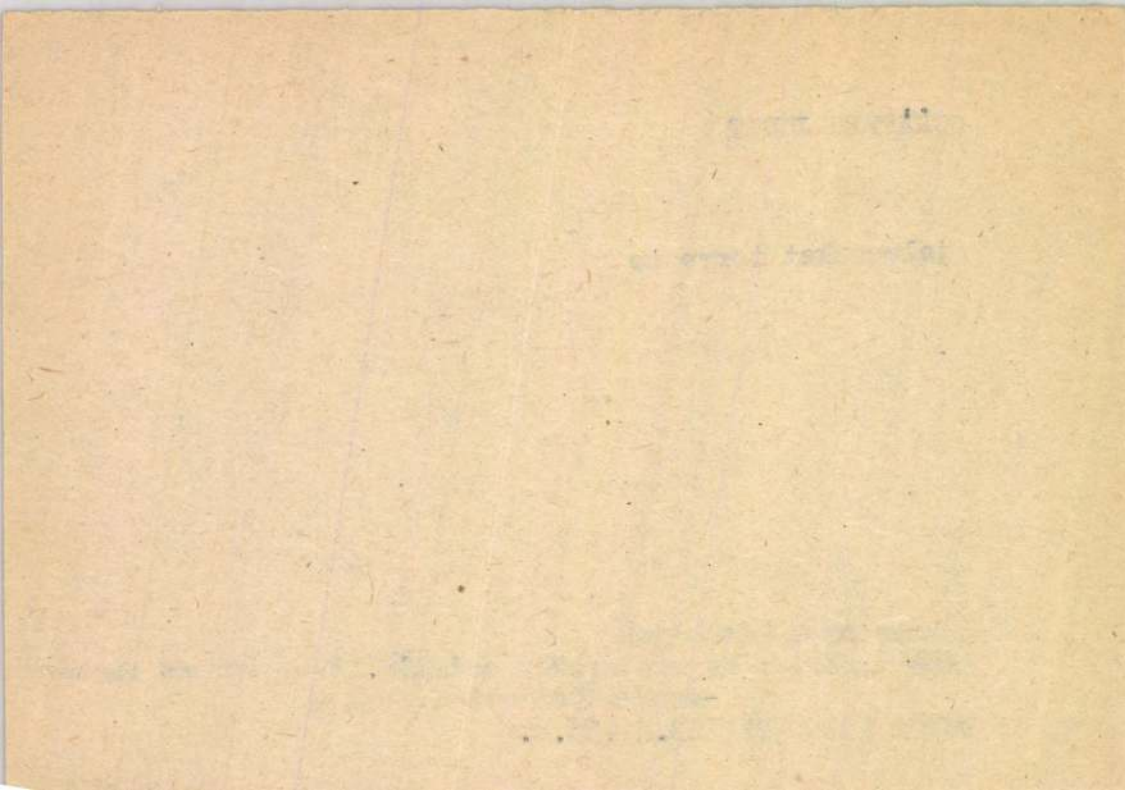
jelmezeket tervezte

A képernyőn láthatjuk

Albert:Mária: Raszkolnyikov drámája. Révbe ért az operám

—mondja Petrovics Emil

UJ TÜKÖR 1980/XVII/13.sz.36.o.



SCHÄFFER JUDIT

önállóan is jellemet teremtő jelmezkollekciója

MÁRIÁSSY JUDIT: A sérthetetlen háboru. Troilus és
Cressida a Nemzeti Színházban

UJ TÜKÖR 1980./XVII/ 6.sz.29.o.

1871

Received of the Treasurer of the

Board of Directors of the

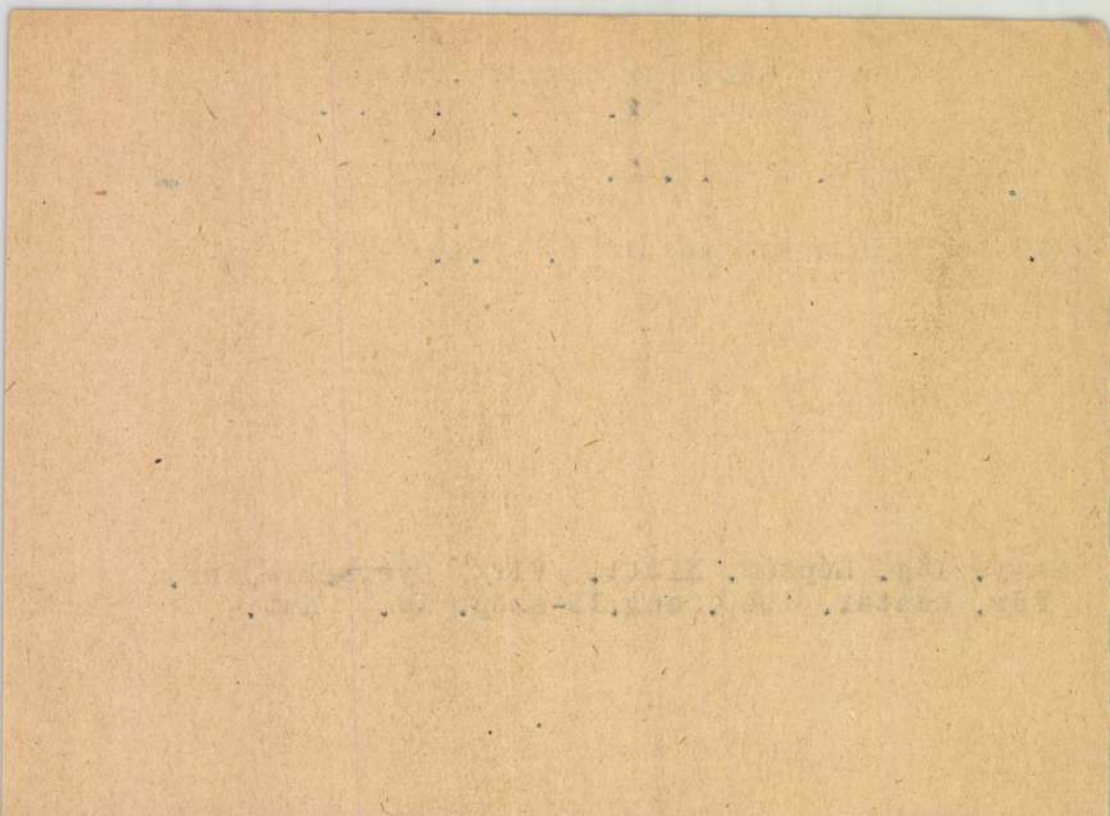
City of New York

Scheffer Katalin, tanuló
Tolna 1 sz. ált. isk. VI.o.

MDK

1. Szavazás. 1949.V.15.
3. Majális a szabad erdön. V.o./?/

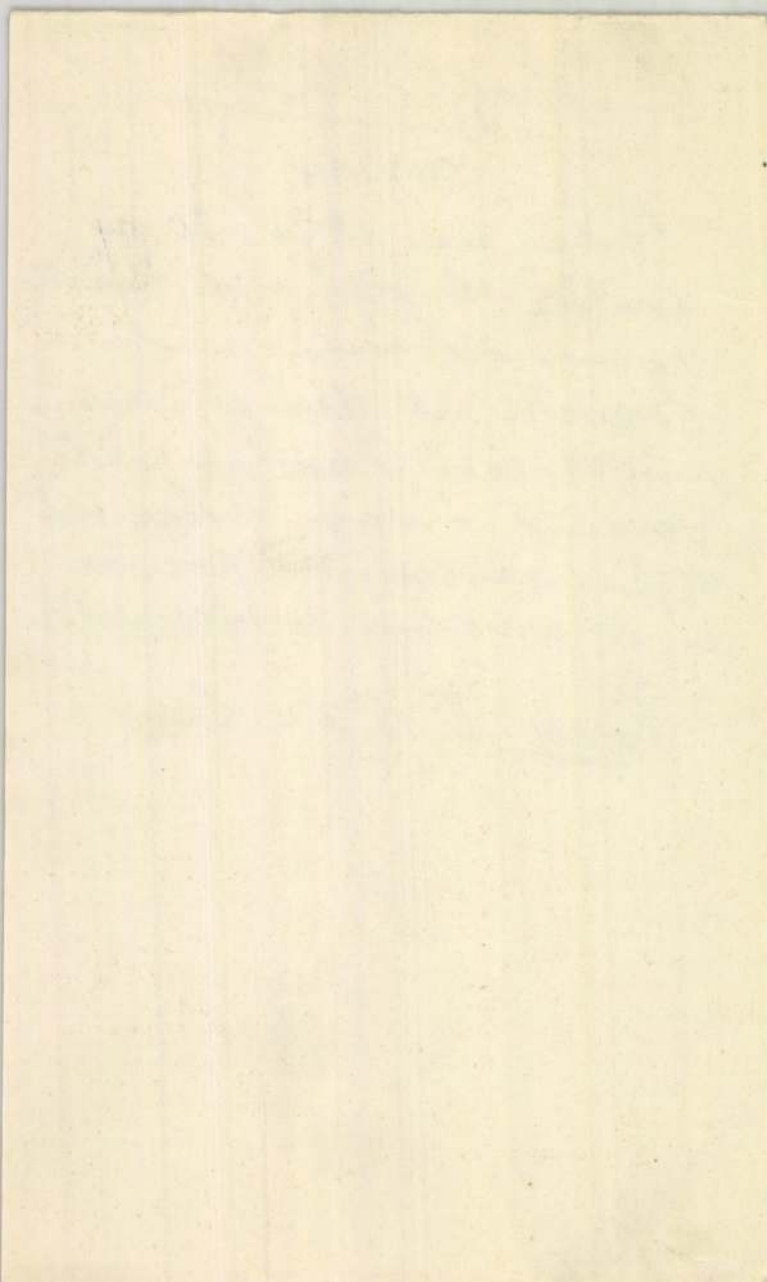
Magy. Ifj. Képzöm. Kiáll. /VIT/ Gyermekrajzok.
Föv. Képtár. 1949. aug.16-szep. 10.. Kat.



Schaffer Károly
mabais

Pesten az 1870-80-as
években. A régi pesti házak
magas derivatíváinak
építette. A New Yorki Múzeum
mögött lévő Károlyi-palota,
valamint a Váci-utcai nő
egyház épületeinek figurái,
és ornamensei is tőle valók.

Rona II. 522. l.



Schaffer Karoly

rolwan

A művészeteséle -
Dombornu kősz. sírcm -
kötőkönyv - Melynyomán

szaj

Róna I. 212. l.

Schaffer Karoly

A Nyás és A Töl.
ket relief a belvárosi
gör. kat. parochia egy -
kötőkönyv. Melynyomán
sz. képek.

Róna I. 214. l.

Ein Wanderchronik.

80 HANDZEICHNUNGEN ALTER HOLLANDIS

produzierte Blätter

HARUNBOU, Suzuki mit 54 Abbildungen

einer Signaturen-Te

Quartformat, gebunde

HAUSLADEN, A.

KÖSTLICHKEITEN AUS

M. 59 prachtvollen

Quartformat, gebunde

SEIDLITZ, Waldemar GESCHICHTE DES JA

Mit 4 Farb. Tafeln, 10

Leersignaturen, Quart

SIREN, Oswald TOSKANISCHE MALER IM

Florenz. M. 130 ganze

SPITZWEG, CARL DES MEISTERS LEBEN U

Gesch. d. Münchner Kun

vüren, Farbtafel, 150

STRUCK, Hermann DIE KUNST DES RADIER

Reich. illust. Leinen

TOYOKUMI, UTAGAVA und seine Zeit. Von

u. 6. Farbentafeln. 40

VASARI, Giorgio KÜNSTLER DER RENAISS.

VOSS, Hermann DIE MALEREI DES BARO

Hundert v. Kunstl. B

WINKLER, Friedr. DIE ALTNIEDERLÄNDI

Belgien und Holland

auf Kunstdruckpapier

Schaffer Käse

Woban

Roma I. 229 l.

ember 9.-én.

a munkájában támogatni mel-

tel felelősem

yával együtt megküldeni

okmányt ./.. alatt a Bizott-

evnek megtörtént.

VI szeptember hó 30.-ig

tagjává az 1932.

elt rendeletével a Munka-

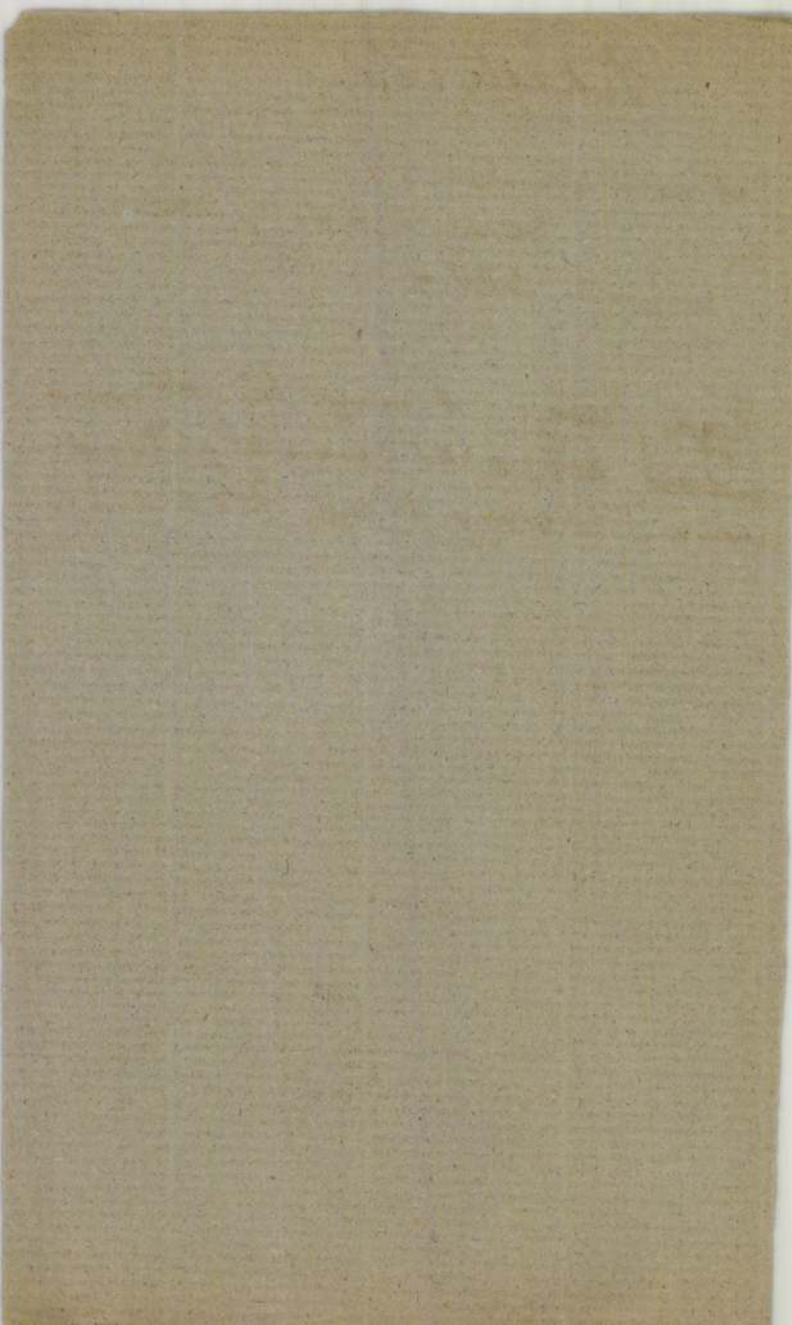
I. évi október 19.-én

Kir. Vallas és Közoktatás-

Schaffe Käse

A zobrazená mříž (7. i. a nem alati-
ho, talán ornamentális?) rejste
a kőponki indokálón 1883 ban.

Egyeszeri: A mag. kir. államve-
szetke kőponki renyé püszend-
vára. Összevétel 1884. 533. l



Schaffer Kauf

noban

Becherz nobor paláru
1866

und

z

Buday II. 28, 338.

sajátkezű aláírás és munkásszám.

hó

évi

szám.

szám

indokból személynem meg nem

hó történi kifizet-

év

Vfönökség!

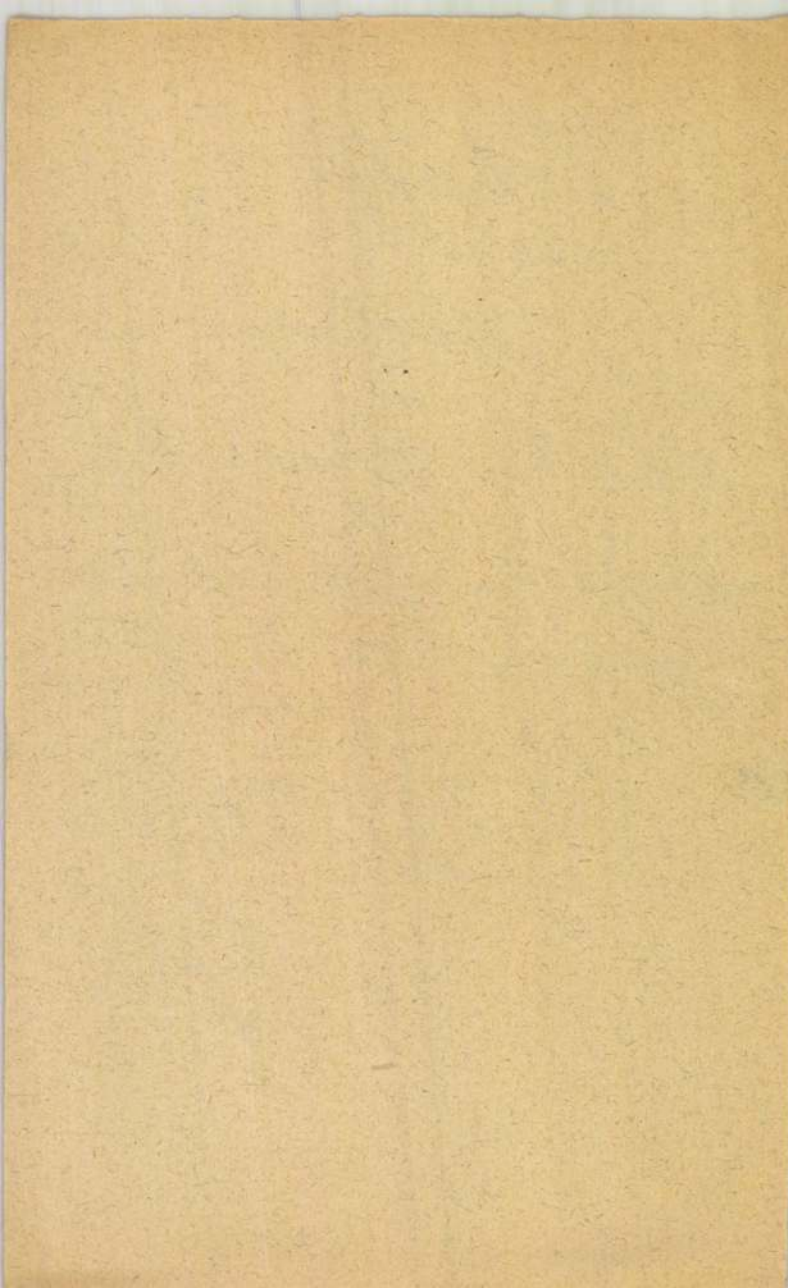
műhely.

Schäffer

Woban

1866 ten pejarot a
spechey wotw ten
pejarot -

Wenz 1866
1771.



Schaffer Karol

Hobran

1887, Budapest



SCHAFFER MÁRIA

Budapest 1021, Hűvösvölgyi út 183. II. ép.

Született / Geboren
1958. Budapest

1984 Iparművészeti Főiskola

KIÁLLÍTÁS / AUSSTELLUNG

1988. VIII. Ipari Textilművészeti Biennálé

DÍJAK / PREISE
1985. BNV-díj

1988. VIII. Ipari Textilművészeti Biennálé Biennálé-díj



"Madarat tolláról - kezdődik az ismert közmondás, ami most fejeződjék be úgy - embert ruhájáról".

Mert mindnyájan öltözködünk, legalábbis ruházkodunk. És értünk is kiválóan, sok egyebek mellett, a divathoz is. Így hisszük! Ezért hát sokat várunk a divattervezőtől. Álmodjon nekünk pompázatos holmit - páncélinget, török bugyogót, kalapunkra toronyórát láncsal! De olyat ám, amit azért fel is merünk venni! Legyen egészen egyedi - és feltűnően olcsó. Nem baj, ha nem "márkás", legyintünk, s keressük bőszen mégis a cédulát. Legyen extravagáns, egyéniségünket mintegy hangsúlyozó - de azért mégis szerény, nem hivalgó.

Valljuk be, nem vagyunk könnyű eset - ráadásul csupa "szakértő".

Schaffer Mária a lehetetlent kíséri meg: fentebbi szerény igényeinknek megfelelni. Ruhái újszerűek és hagyománykövetők; néha kicsit feltűnőek, máskor praktikusak egyszerűek. Felfedezhetjük bennük a népművészet rusztikus formáit éppúgy, mint a barokk súlyos pompáját vagy a huszas- harmincas évek könnyű esésű, valóban nőies ruhakölteményeinek báját. Nem engedhette igazán szabadjára fantáziáját, hisz nem özvegy olajmilliárdosnőknek, Oscár-díj átvételre igyekvő filmszillagoknak kellett tervezzen egyszerű használat után eldobandó, esetenként dollármilliókat érő ereklyeként széfekbe vándorló, sosem látott ruhafantáziákat. Nem, Schaffer Máriának "csak" a mi, valódi, általunk esetleg fel sem ismert igényeinknek megfelelő, tömeges gyártásra is alkalmas ruhákat kellett megálmodnia, terveznie.

Igy aztán nem is elriasztani, megdöbbeneni akarja a lehetséges vásárlót, hanem megnyerni. Ruhái most inkább a mi fantáziánkhoz, elképzeléseinkhez, igényeinkhez igazítottak, talán csak egy lépéssel szaladt elébük: ezt is lehet, így is lehet, ha nem is azonnal, rögvest, de legalább álmodozunk róla - elérhető! Csak egy lépéssel, de mindig merészebben! Ráadásul ruháiból időnként anyáink, nagyanyáink kacsinthatnának ránk - mert, mint tudjuk, a divat örök! - s így koronként, a

"Den Vogel erkennt man an den Federn - so beginnt das bekannte Sprichwort, das nun folgenderweise beenden sollte - und den Menschen an seiner Kleidung."

Weil wir alle uns an kleiden, mindestens uns bekleiden. Und wir alle verstehen uns - unter anderem - auch auf die Mode. So glauben wir! Darum erwarten wir vieles von dem Modendesigner. Er sollte uns prachttvolle Dinge, Panzierhemde, türkische Pluderhosen, und eine Turmuhr mit Kette träumen, aber solche, die man doch anziehen wagt. Die Modekleider sollten ganz individuell, und doch aussergewöhnlich billig sein. Es macht nichts, wenn sie nicht feinsten Qualität sind, winken wir mit der Hand, und doch suchen wir eifrig den Markenzettel. Sie sollten extravagant sein, und unsere Persönlichkeit betonen, aber doch bescheiden bleiben und nicht protzig sein.

Gestanden wir aufrichtig und ehrlich, dass wir kein leichter Fall sind, und noch dazu alle von uns "Sachkenner" sind.

Mária Schaffer versucht das Unmögliche zu leisten, unseren oben erwähnten bescheidenen Ansprüchen entgegenzukommen. Ihre Kleider sind neuartig und traditionfolgend, mal ein bisschen aufsehenerregend, mal praktisch und einfach. Man kann in ihnen die rustikale Formen der Volkskunst ebenso entdecken, wie die schwere Pracht des Barocks, oder die Grazie der leicht fallenden, wirklich frauenhaften prachttvollen Kleider der zwanziger - dreissiger Jahre. Die Künstlerin könnte ihrer Phantasie wirklich nicht offenes Feld lassen, weil sie nicht Kleiderphantasien zu planen hatte für verwitwete Ölmilliardärinnen, oder für Filmstars die zur Übernahme des Oscar-Preises sich beeilen. Diese nie gesehene, nach einem einzigen Tragen weggeworfene, oder als Reliquien in die Tresoren gelangene Dollarmillionen kostenden Kleider sind nicht ihr Fall.

Mária Schaffer hatte "nur" solche Kleider zu träumen und planen, die unseren, von uns eventuell nicht erkannten, wahren Ansprüchen entsprechen, und auch für die Massenherstellung geeignet sind. So will sie nicht den potentiellen Käufer



Győr, Bacsó Béla út 23.
Telefon: 17-333 Telex: 24 244

„RICHARDS” Finomposztógyár



Öltözködjön mindig elegánsan!

A Richards méteráru termékek mindig
összhangban vannak a divattal.

Jó vásárlási lehetőséget kínálnak

a „Richards” Finomposztógyár mintaboltjai:

Budapest II., Bem József u. 24.

Győr, Mester u. 2.

Kaposvár, Ady Endre u. 1.

Veszprém, Münnich Ferenc u. 23.

Mintapult: BÉTEX Terézvárosi

Textiláruházában Budapest, VI., Király utca 56–58.

és a KIÁLLÍTÁS!

ACH GABRIELLA,
EI

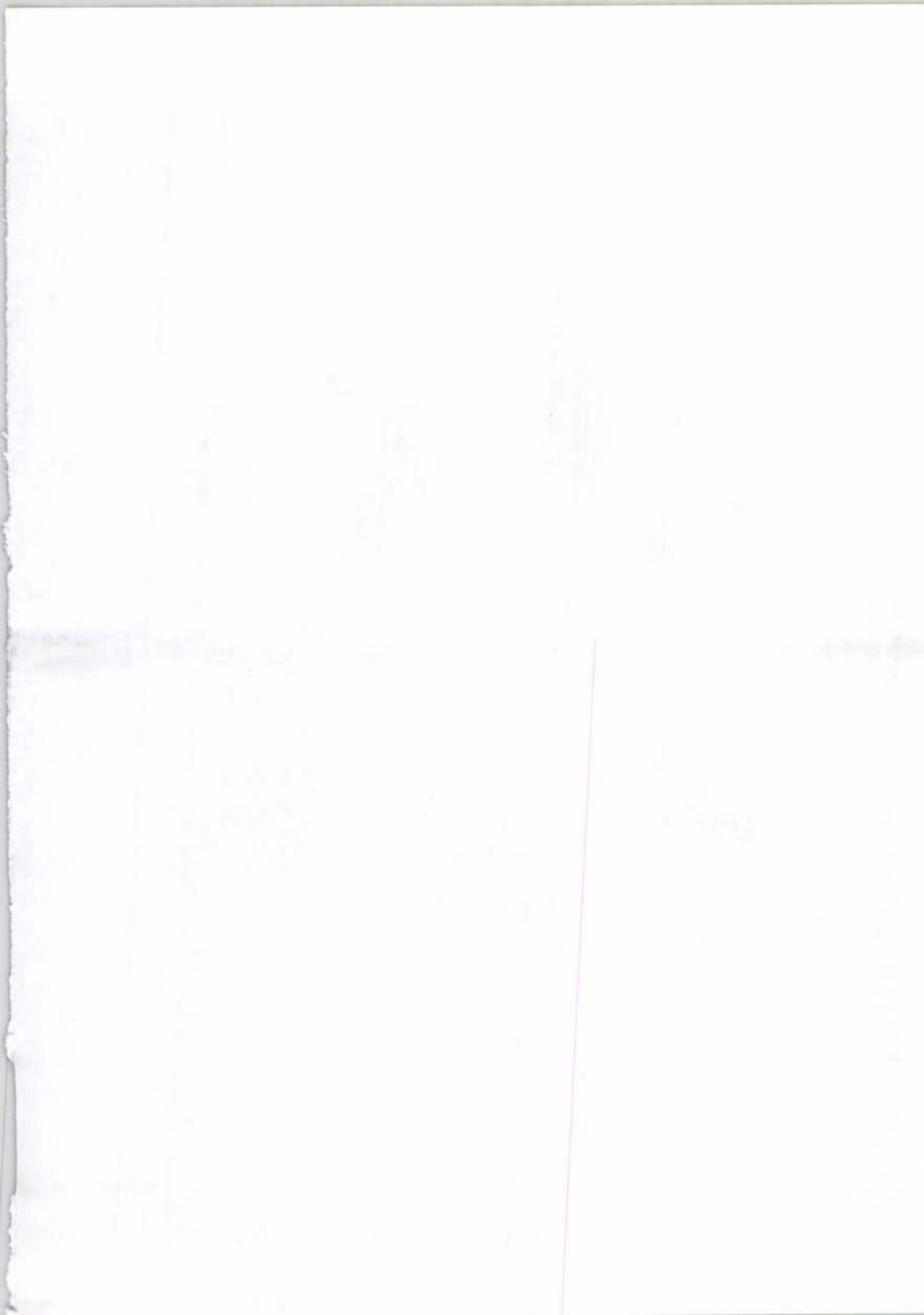
LYSZINEN

KAT ÉS RUHÁKAT
TVE KÍVÁNSÁGRA A
BADOTT CÍMRE

ILLA MARKÓ, VON
EDIT LÖRINCZ,

R SIND AUF DEM
TEN.

AUFTE EXPONATE
R ABLASSEN
R DIESE MIT
TE ANSCHRIFT.



K I Á L L Í T Á S

KELMÉK és RUHÁK

Minden eladó!

Fehérné Markó Kamilla

Rózsa Anna díjas

Hellenbach Gabriella

Biennálé díjas

Lorincz Ediz

Biennálé díjas

Schaffer Maria

Biennálé díjas

Szombathely

SÁVARIA MŰZEUM

Kisfaludy utca 9.

1991. augusztus 15. – szeptember 15.

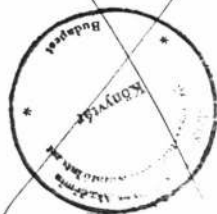


VAS MEGYEI MÚZEUMOK KATALÓGUSAI 146
KATALOGE DES KOMITATSMUSEUMS VON VAS 146

ISBN 963 7206 450

Sorozatszerkesztő: Dénes József
A katalógust szerkesztette és a kiállítást rendezte: Torday Aliz
Katalógusterv: Kontra Zsuzsa, Tóth Zoltán
Fotó: Székely Anikó
Fordítás: Pálvölgyi Mihály

Verfasser der Serie: József Dénes
Verantwortlich für Katalog und Ausstellung: Aliz Torday
Katalogsplan: Zsuzsa Kontra, Zoltán Tóth
Photo: Anikó Székely
Übersetzung: Mihály Pálvölgyi



Duplex

SAVARIA MÚZEUM Szombathely, 1991. augusztus 15–szeptember 15.

A RÓZSA ANNA ALAPÍTVÁNY

Rózsa Anna textilművész emlékének ápolására, művészi hagyatékának, alkotói-emberi magatartásának széles körű megismertetése érdekében és csaknem négy évtizedet felölelő, a magyar textiltervezés, közelebbről a kézi szövés területén meghatározó munkássága iránt érzett elismerésének kifejezésére Alwin Widmer svájci állampolgár "Rózsa Anna Alapítványt" létesített.

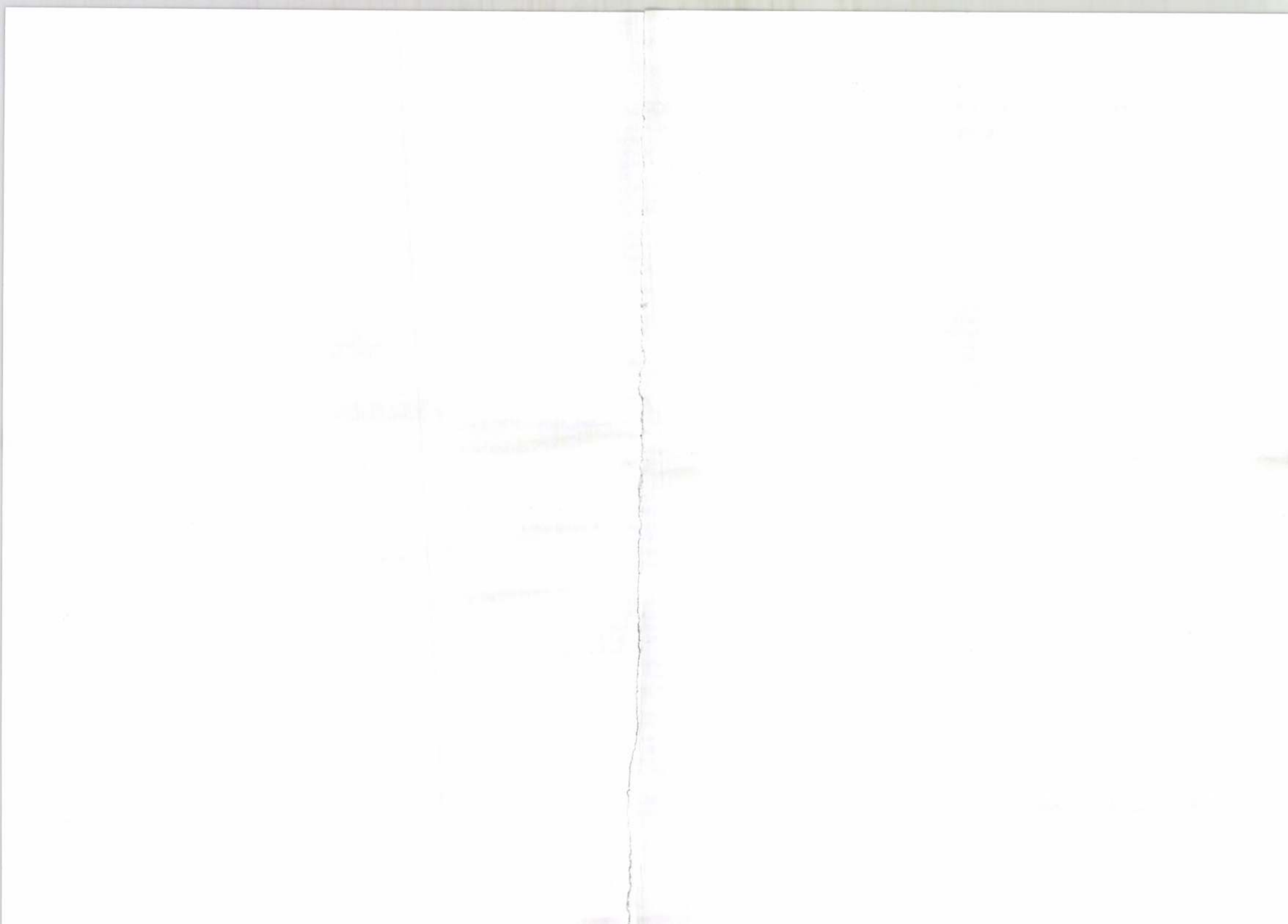
1. Az Alapítvány célja: Rózsa Anna életművének továbbéltetése, a szellemében születő kortárs textilművészeti tevékenységek támogatása, nemzetközi elismertetése.
2. Az Alapítvány a biennálékkal egyidőben "Rózsa Anna díjat" ad ki a célokkal egyező művek elismeréseként. A Fal- és Tértextil Biennálén és az Ipari Textilművészeti Biennálén az Alapítványi Bizottság "Rózsa Anna díjban" részesítheti a kimagaslóan esztétikus (különös tekintettel a hagyományos gobelin vagy kékfestő technikával létrehozott) mű szerzőjét; illetve azt a szövőtanyag tervezőt, aki nyújtós kézi vagy mechanikus gépen kiemelkedő színvonalú darab vagy méterárut alkotott, amely egyúttal legjobban megközelíti Rózsa Anna szín- és formavilágát.
3. A "Rózsa Anna díjra" a biennáléra való jelentkezéssel egyidejűleg lehet pályázni. A megadott feltételeken belül joga van a művésznek csak a "Rózsa Anna díjra" pályázni. A jelentkezési, beadási feltételek és határidők azonosak a biennáléra vonatkozó szabályokkal.
4. Az Alapítványi Bizottság dönt a "Rózsa Anna díj" odaítéléséről, ellenőrzi az alapítványi összeg kamatainak szabályszerű felhasználását. A Bizottság, ha a célokkal egyező művet nem talál, abban az évben a díjat nem adja ki.
5. A "Rózsa Anna díjat" a biennálék díjával együtt, ünnepélyes körülmények között adjuk át. A "Rózsa Anna díj" az Alapítvány összegéből (10.000,- svájci frank) származó éves kamat 80 %-a. A kifizetés a fennálló magyar pénzügyi szabályok szerint devizában történhet, hogy a díjazott művész a díj birtokában külföldi tanulmányutat is teheszen.
6. A Savaria Múzeum a díjnyertes művészt a következő évre kiállításra hívja meg. A kiállítás színhelye Kőszeg. A kiállítást a Savaria Múzeum rendezi. A kiállító művész egy művet vagy műcsaládot felajánl a Savaria Múzeum tulajdonában lévő "Rózsa Anna gyűjtemény" részére.
7. A Rózsa Anna Alapítvánnyal kapcsolatos tájékoztatás a Savaria Múzeum feladata.

DIE ANNA RÓZSA STIFTUNG

Zur Pflege des Andenkens an die Textilkünstlerin Anna Rózsa mit dem Ziel, ihren künstlerischen Nachlass, ihre kreativ-menschliche Gesinnung einem breiten Publikum bekannt zu machen, und zur Würdigung ihres fast vier Jahrzehnte umfassenden Schaffens auf dem Gebiet der ungarischen Textilplanung, genauer gesagt der Handweberei, rief der Schweizer Staatsbürger, Herr Alwin Widmer die Anna Rózsa-Preisstiftung ins Leben.

1. Die Zielsetzung der Stiftung ist: Das Fortbestehen des Lebenswerkes von Anna Rózsa, die Unterstützung in ihrem Sinne entstehender zeitgenössischer textilkünstlerischer Arbeiten sowie deren internationale Anerkennung.
2. Die Stiftung vergibt gleichzeitig mit den Biennalen den "Anna Rózsa-Preis" als Anerkennung für die Werke, die mit den Zielsetzungen in Einklang stehen. Der Stiftungsausschuss kann dem Schöpfer eines ausserordentlich ästhetischen (in erster Linie durch die traditionelle Gobelin- oder Blaufärbetechnik zustandegebrachten) Werkes den "Anna Rózsa-Preis" zuerteilen; beziehungsweise dem Planer von Textilien, der an einer manuell oder mechanisch betriebenen Schaffmaschine eine solche Stück- oder Meterware erzeugt, die sich der Farben- und Formenwelt von Anna Rózsa am meisten nähert.
3. Um den "Anna Rózsa-Preis" kann man sich gleichzeitig mit der Anmeldung zur Biennale bewerben. Im Rahmen der angegebenen Bedingungen hat der Künstler das Recht, sich nur um den "Anna Rózsa-Stiftungspreis" zu bewerben. Die Anmelde- und Einreichbedingungen sowie die Termine sind mit denen der Biennale identisch.
4. Der Stiftungsausschuss entscheidet über die Anerkennung des "Anna Rózsa-Preises" und kontrolliert die rechtmässige Verwendung der Zinsen der Stiftungssumme. Wird nach Meinung des Stiftungsausschusses keins der Werke dieser Auszeichnung für würdig befunden, so wird der Preis in dem Jahr nicht vergeben.
5. Der "Anna Rózsa-Preis" wird zusammen mit den Preisen der Biennale zwischen feierlichen Umständen übergeben. Der Preis stellt 80 % des Jahreszinses der Gesamtsumme der Stiftung (10.000 Schweizer Franken) dar. Die Auszahlung kann den bestehenden finanziellen Bestimmungen Ungarns gemäss in Devisen vorgenommen werden, um dem mit dem Preis ausgezeichneten Künstler eine Studienreise ins Ausland zu ermöglichen.
6. Der preisgewinnerte Künstler wird durch das Savaria-Museum für das kommende Jahr zur Ausstellung eingeladen. Die Ausstellung wird in Kőszeg durch das Savaria-Museum veranstaltet. Der ausstellende Künstler offeriert ein Werk bzw. eine Kunstwerkgruppe der "Anna Rózsa-Sammlung", die sich im Besitz des Savaria-Museums befindet.
7. Informationen im Zusammenhang mit der "Anna Rózsa-Stiftung" können beim Savaria-Museum eingeholt werden.

Kiadja a Vas r.
H-9701 Szom.
F.k.: dr. Gráfik
Pétrusz Kft. G



valóban avatott tervező tehetségével újragondolva, visszatér.

Azt hihetnénk, talán könnyítette a divattervező dolgát, hogy három textilművész anyagából dolgozott. Ez részben akár igaz is lehet, színesebb így a paletta, de mégsem ilyen egyszerű a dolog. Mindegyik anyag sajátos megközelítést, bánásmódot kíván, cserébe másféle lehetőséget ígér. Egyik a tervezőtől követel alkalmazkodást, mintegy vezeti annak kezét a rajzpapíron, a másik maga az alkalmazkodó. Schaffer Mária láthatóan együtt, s külön-külön is megoldandó feladatként fogta fel a tervezést, saját munkáját.

Hisszük, hogy színes, ám mégis egységes gondolatiságot tükröző anyagot sikerült erre a kiállításra elének varázsolnia.

fer abschrecken oder verblüffen, sondern ihn für sich einnehmen. Ihre Kleider sind mehr zu unseren Phantasien, Vorstellungen und Ansprüchen angepasst, vielleicht immer mit einem Schritt vor uns, und zeigen: das ist auch möglich, so ist es auch möglich, man kann über sie träumen, und obwohl vielleicht nicht auf einmal aber sie sind erreichbar ! Nur mit einem einzigen Schritt, aber sie ist immer mutiger als wir. Und noch mehr, von den Kleidern blinzeln uns zeitweise unsere Mütter und Grossmütter an, weil wie es allen bekannt ist, die Mode ist ewig ! - und auf Grund der nachdenkenden Begabung des wirklich beschlagenen Designers - sie immer wiederkehrt.

Man könnte glauben, dass die Aufgabe der Modedesignerin leichter war, weil sie von den Stoffen dreier Textilkünstlern arbeiten konnte. Das kann aber eben nur zum Teil richtig sein, ja, die Palette ist farbenreicher, aber so einfach ist es nicht. Jeder Stoff erfordert eine spezielle Annäherung und Behandlungsweise, und im Austausch verspricht er andertartige Möglichkeiten. Es gibt Stoffe, die die Anpassung der Designerin erfordern, und beinahe führen ihre Hand auf dem Zeichenpapier, weil andere passen sich selbst an. Mária Schaffer nimmt das Design, ihre eigene Arbeit, offensichtlich als eine wie zusammen, so auch einzeln lösbare Aufgabe.

Wir glauben, dass es der Designerin gelungen ist, solche Kleider auf dieser Ausstellung vor uns zu zaubern, die farbenreich sind, und doch ihre einheitliche Denkweise widerspiegeln.

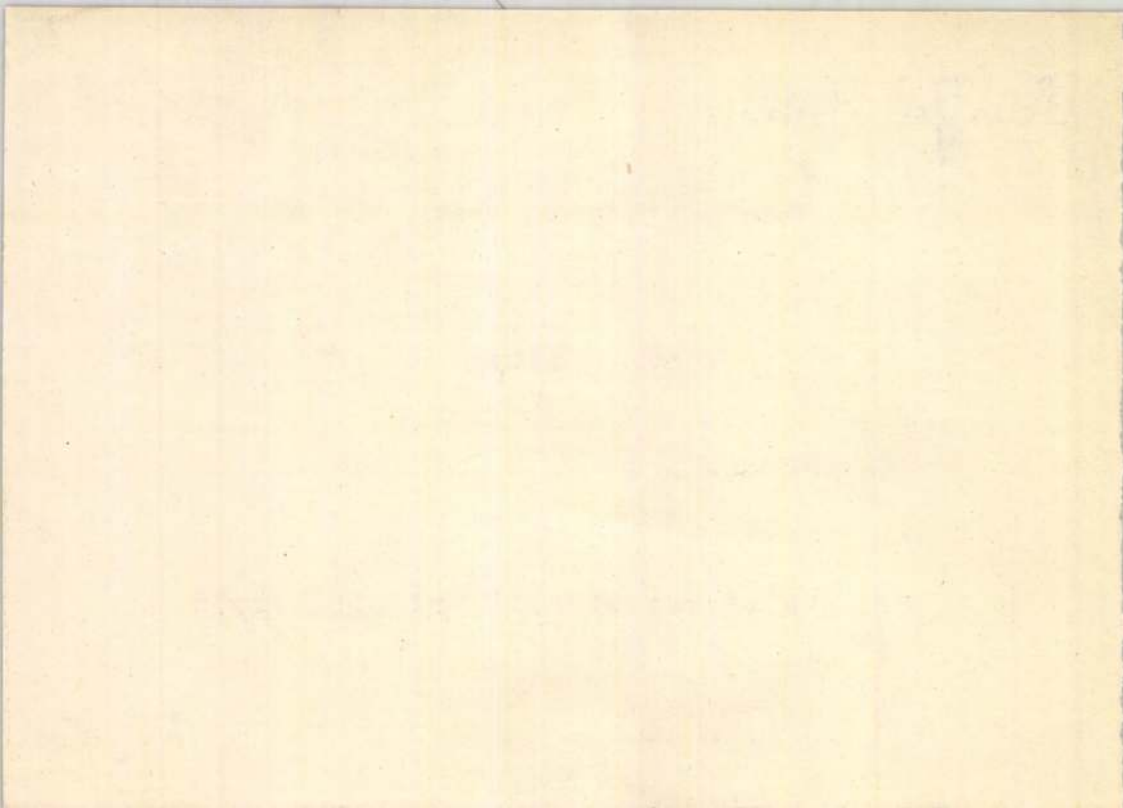


Schaffer Martin

neve említve

Művészetörténeti Értesítő 1972

269. old.



- | | | |
|-------|---|-------|
| 2414. | LÁDIKA. Csont, áttört díszítéssel | 45.— |
| 2415. | ÁLLÓ-ÓRA. Faragott és részben aranyozott fa-
tokban. Készítette: Mathias Schäffer in Erlau.
XVIII. század | 45.— |
| 2416. | DOBOZ. Fa, csont- és teknőcborítással a XVII.
század stílusában | 45.— |
| 2417. | KAROSGYERTYATARTÓ, OLAJMÉCSESEK-
KEL. Bronz. Egy pár | 50.— |
| 2418. | ISMERETLEN SZOBRÁSZ. Ülő puttó. Bronz,
fatalapzaton | 40.— |
| 2419. | KANDALLÓKÉSZLET. Bronz, domború és ala-
kos díszítéssel. Empire-stílus. (Álló-óra és 2
karos gyertyatartó.) | 450.— |
| 2420. | KÉZITÁSKA. Borjúbőr | 15.— |
| 2421. | NŐI ALAK. Bronzszobrocska, fatalapzaton | 50.— |
| 2422. | HERAKLES. Bronzszobrocska, fatalapzaton | 50.— |
| 2423. | EGYIPTOMI SZOBROCSKA. Bronz | 25.— |
| 2424. | HAMUTARTÓ. Aragonit | 8.— |
| 2425. | PISZTOLY. réz és ezüst verettel. Egy pár.
XVIII. sz. Később gyutaesosra átalakítva | 12.— |
| 2426. | KOVÁS PISZTOLY. Ezüstverete korálokkal
díszítve. XVIII. sz. | 8.— |

Schäffer Mathias
egri és

Arvesi Károly

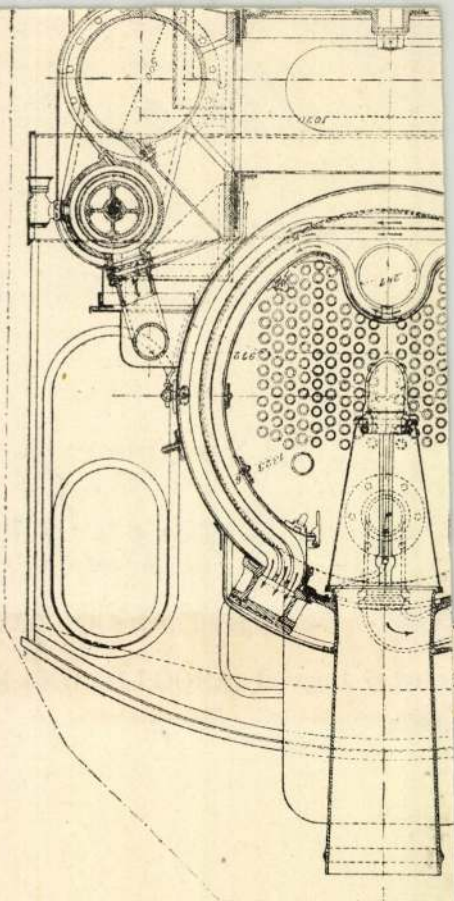
1937. 7. vk. n.

| | |
|--|-------|
| 2387. NŐI KÉPMÁS. Miniatur, csontkeretben | 10.— |
| 2388. LEVÉLNEHEZÉK. Öntöttvas, agár alakjában.
Munkács, XIX. sz. közepe | 8.— |
| 2389. UTI ÓRA. Angol. Börtokban | 10.— |
| 2390. KÉZITÁSKA. Tehénbőr, pipere felszereléssel | 50.— |
| 2391. TÖMJÉNTARTÓ. Sárgaréz. Orosz, XIX. sz. | 13.— |
| 2392. KIS ÁLLÓ-ÓRA, ismétlő szerkezettel. Aranyozott és vésett bronzokban | 45.— |
| 2393. UTITÁSKA. Tehénbőr | 65.— |
| 2394. FÜLESTALACSKA. Ón, XIX. sz. | 6.— |
| 2395. SÖRÖSKORSÓ, FEDŐVEL. Ón, XIX. sz. eleje | 30.— |
| 2396. KALAPDOBOZ. Tehénbőr | 32.— |
| 2397. ÁLLÓ-ÓRA. Aranyozott bronz, alakos díszítéssel, ütőszerkezettel. Empire-stílus | 250.— |
| 2398. LAPOS, FÜLESCSÉSZE. Ón. XIX. sz. | 6.— |
| 2399. KÉZITÁSKA. Tehénbőr, piperefelszereléssel | 65.— |
| 2400. GYERTYATARTÓ. Ón. XVIII. sz. | 8.— |
| 2401. ÁLLÓ-ÓRA. Feketére fényezett fatokban, aranyozott díszítéssel, 4 alabástrom oszloppal, ütő- és zenélő szerkezettel. 1830 körül | 90.— |
| 2402. SZÉDERTAL. Ón, héber felírással. XVIII. sz. | 12.— |

Schäffer diátyás
egri orás
(nem az osztály Erlau?)

Gáunyi Ernst írásm

147. SZEKRÉNYÓRA, fa, aranyozott, Louis XVI., bronzveretekkel. Jelezve: Matthias Schäffer
in Erlau.



ezett fa. Magyar, XVIII. sz.

lyam. XXXV. kötet. XI. tábla.

SCHÄFFER Mátyás egri órás „ur”. Szekrényórája az Iparművészeti Múzeumban, faragott aranyozott álló órája a Magyar Történeti Múzeumban van. /Sümeghy Műv.Lex.kézirat./ 1825-ben a megyeházi nagy óra felhuzásáért dijazták. Egerben a mai Dobó u.20.sz.ház tulajdonosa, 1787-1830 között. Özvegye Schäffer Rozália 1835-51 között bírja még a házat.

A Hevesmegyei Topográfia adatgyűjtéséből. Voit.

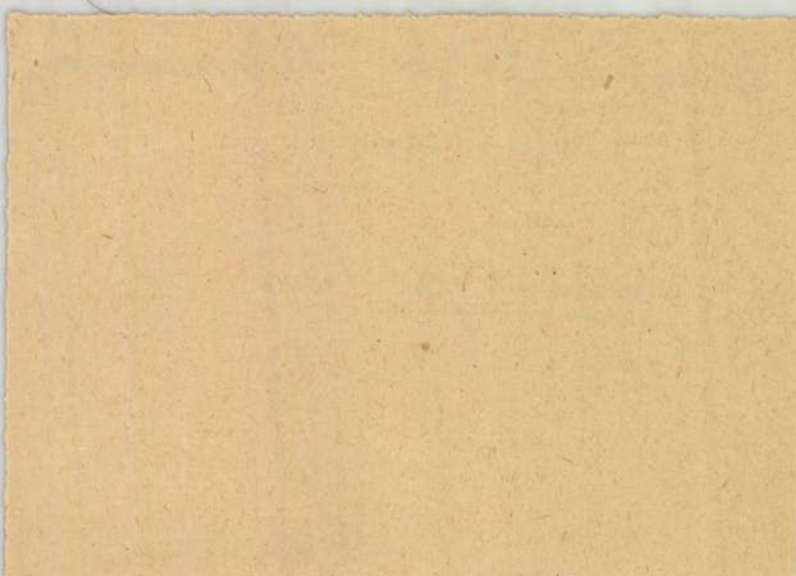
SCHAFFER, Mathias, noronzi köntiveneje d

M. SCH., Maurerquell, + 36 lie. Karaban, Poray, 1770
május 15. (1770, 40. szám, 41)

Prenbarger Zeitung
(Genthon)

Schäffer Matyas, Kommissar,
1766. Przemysl.

Pressburger Zeitung
1766., 56. Nr.



Porsomy. Schäffer Matyas, Kömmersegeld,
1766.

Pressburger Zeitung
1766., 56. Nr.

Schäffer Mátyas, cseri órák "úr" M.D.K.

Szerény órája az Iparművészeti
Múzeumban, faragott, aranyozott állóóra -
ja a Magyar Történelmi Múzeumban van,
1825-ben a megyeházi nagy óra felhívására
díjazták. Egerben 1787-1830 között háztulajdonos.
Három állóórája szerepelt az 1863-ai soproni
órákiállításán

Heves megye műemlékei I. írta Voit Pál,
Magyarország műemléki topográfiája VII.köt.
Szerk.: Dercsényi Dezső.
Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,

395. old.

1.1.1.

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

Schäffer Maximilian

19 éves nül. Günsz

1833

Bécsi akadèmia

ny. 2y

Katona Lajos dr. II. 239

Schäffer Nikola, fémgratikus

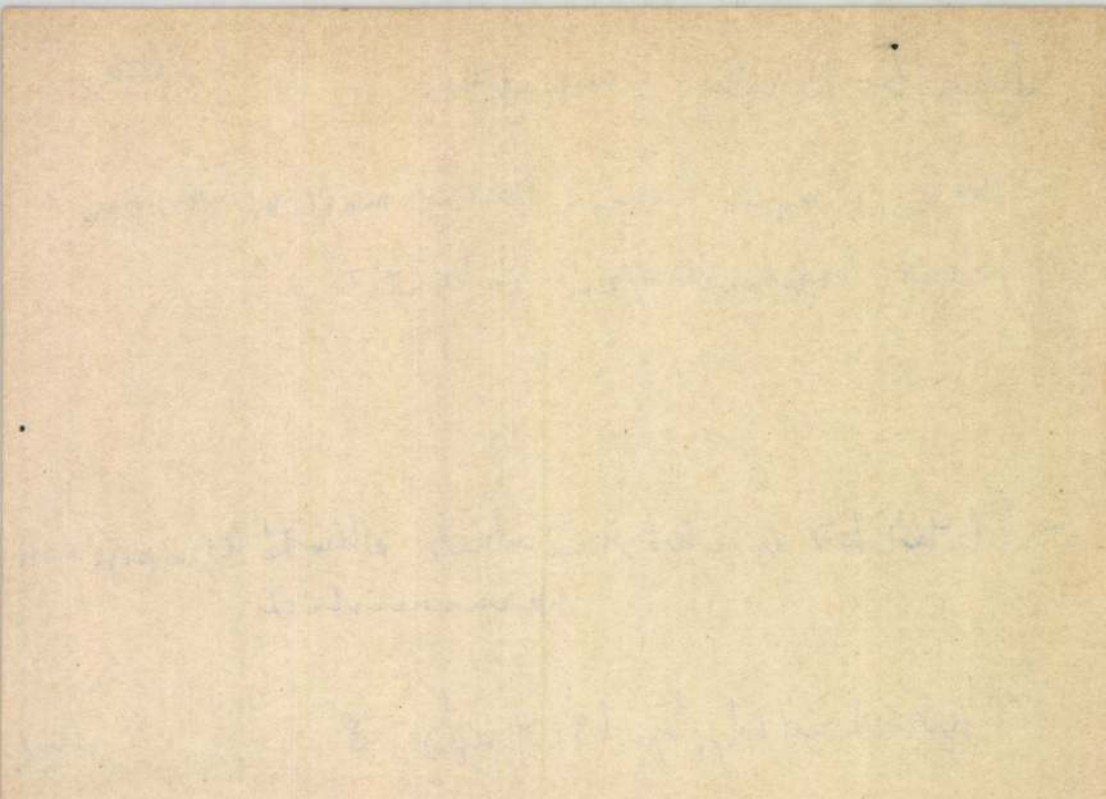
MSK

Két évi s' nyolc hónapja köztön mellett 100 000
fontot magánelkötés a köntetés.

- Elítelték az öhrösnyűvének alkotó közösségének
kannamistáit

Népszabadság, 1919. apr. 8.

102



Schaffer Miklós

Kültörökve Telepelekt

Mogyorósi műv. tört. 9. 42.
Képzőműv. Kiadó. 1971.

Handwritten text, possibly a title or header, centered on the page.

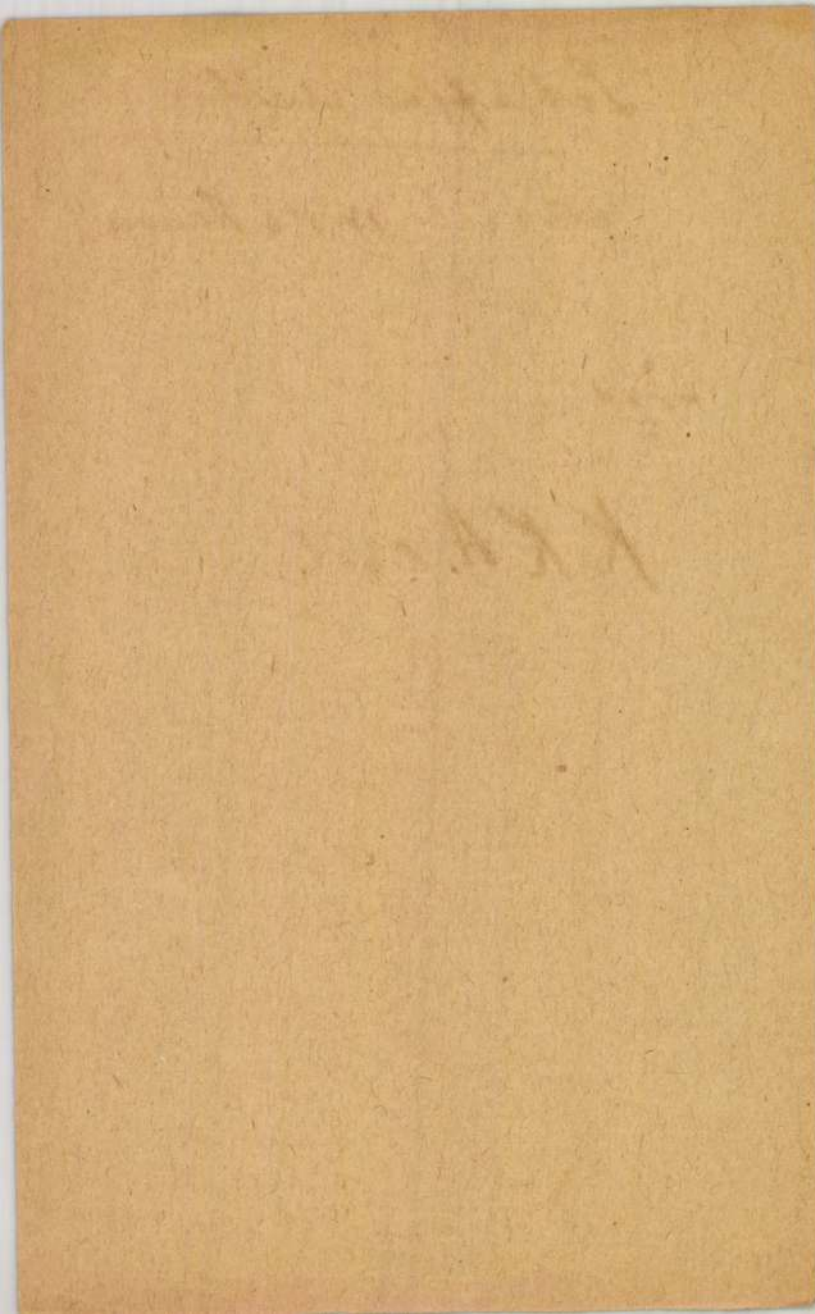
Handwritten text, possibly a signature or date, located at the bottom of the page.

Schaffer Mittel

Stros - 1480 Kassa.

rod

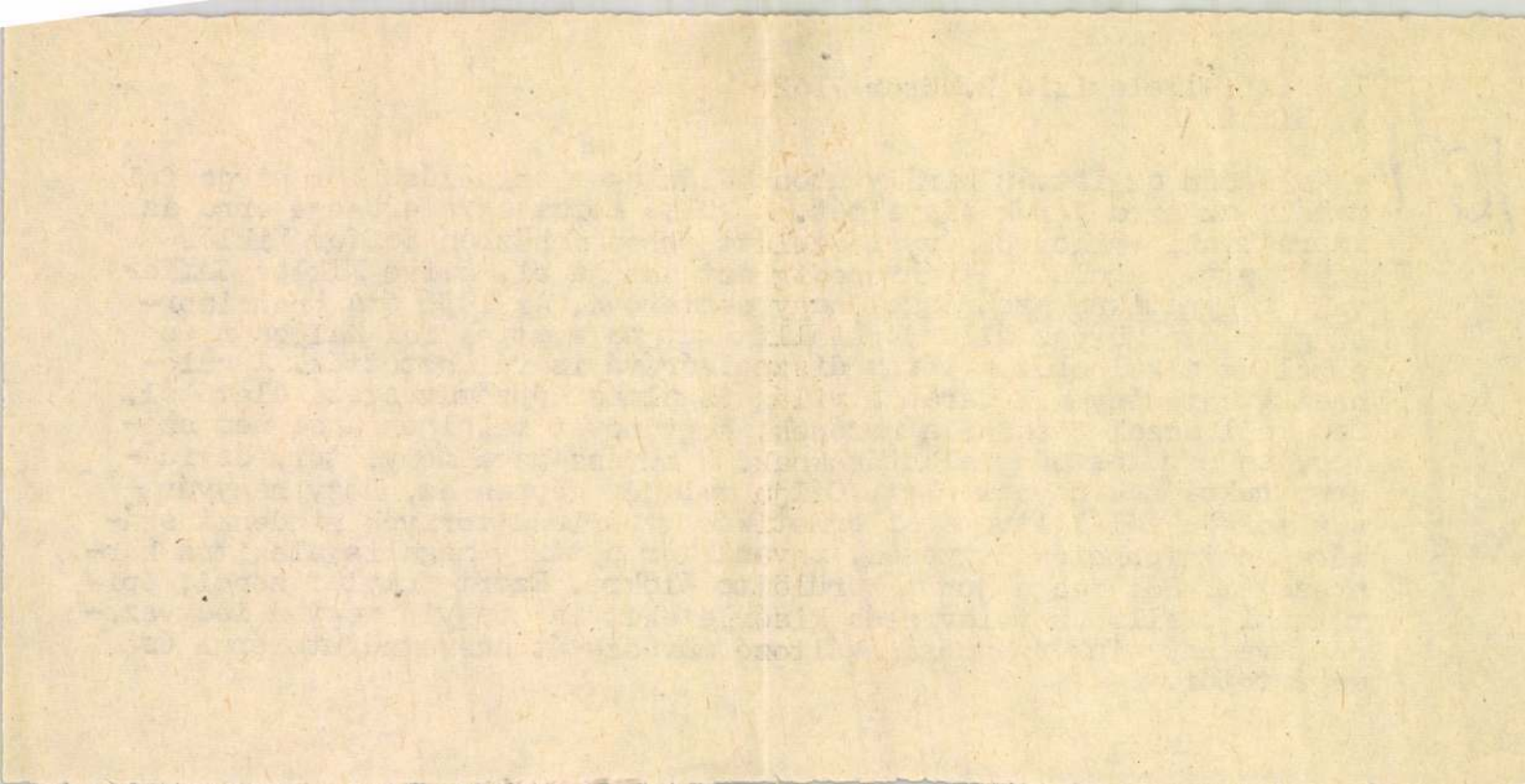
KK A 83. l.



1980. XI. 9. Televízió 2. Műsor 21 óra
TV Híradó 2

1021
- Kalocsán az István király utón különleges színezésű ház hívja fel magára az arra járók figyelmét. A külső forma egyszerűsége arra az időre utal, amikor 68 évvel ezelőtt ebben a házban Seffer Miklós született. A belső látvány pedig azt mondja el, amivé Miklós Seffer vált a kinetikus szobrászat nagy mesterévé. Az 1936 óta Franciaországban élő művész állandó kiállítását ma avatták fel Kalocsán és ebből az alkalomból a város díszpolgárává is választották. A kalocsai gyűjtemény kis darab a világ izgalmas képzőművészeti életéből. Nem kell azzal fáradni a nézőnek, hogy nevet találjon a se nem szobor, se nem festmény alkotásoknak. A művész maga fény, tér, és időkonstrukciónak nevezi őket. Célja tulajdonképpen az, hogy nagyvárosok terein fölállítva a kibernetikus vezérlésű tornyok mindenki számára hozzáférhetőek legyenek, ugyanakkor a tárgy maga is alakítsa környezetét. Sőt reagáljon a körülötte élőkre. Ezért folytat zenei, építészeti, film és televíziós kísérleteket is, vagyis nagyon leegyszerűsítve napjaink rohamosan változó művészetét szeretné utolérni és megértetni.

Schäffer Miklós szobrász
A festőművész



1981. I. 2. 14.05 Kossuth
Gondolatjel

Egy másik magyar városban, Kalocsán nemrégiben múzeumot avattak. A Franciaországban élő híres mobilszobrász, Nikolas Schäffer, Schäffer Miklós néven Kalocsán született és most szülővárosa múzeumot nyitott a számára. A riportot a hazalátogató művésszel Ránki Júlia készítette.

- A megvalósult álmom, hogy múzeumban vagyunk és milyen érzéssel áll az egykori szülőhely, a szoba előtt, ahol született?

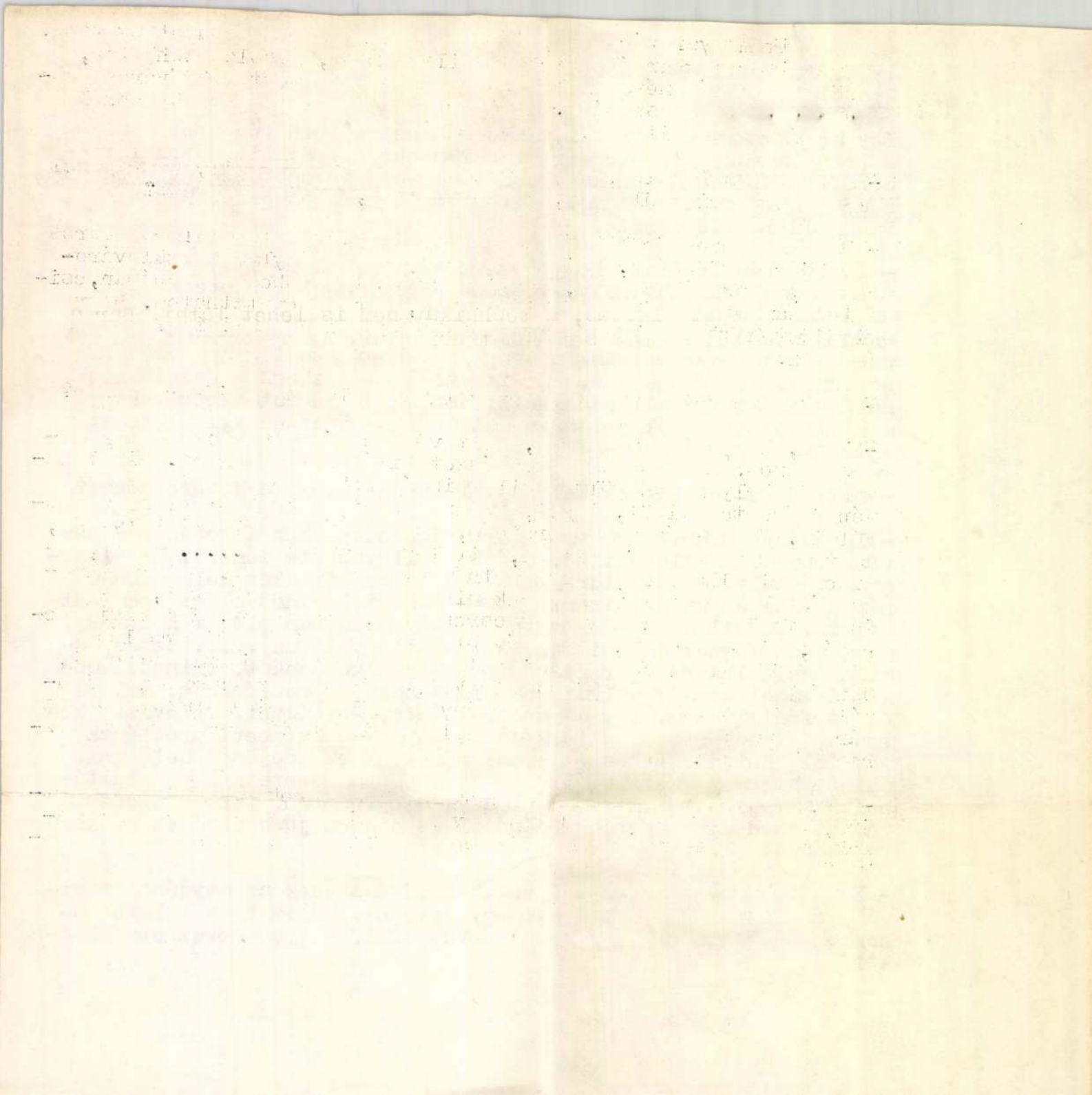
- Hát én nagyon örülök és nagyon meg vagyok hatva Kalocsa város eme közreműködésére, ami megengedte, hogy tényleg a szülővárosomban, a szülőházamban, énn itt születtem ebben a szobában, csinálhassam ezt az állandó kiállítást, ahol megmutathatom, hogy mik jöttek ki abból a hosszú munkából, ami az eddigi életemet jelenti.

- Milyen tervei vannak Kalocsával kapcsolatban a jövőre nézve?

- Igen, hát sok tervem van, mert végeredményben Kalocsa egy művész város. A kalocsai népművészet világszerte ismert. Mivel nagyon jó helyen van földrajzilag is és sok érdekes dolog van a népművészetén kívül, ipari, közgazdasági, földművelési szempontból is. Szóval én azt szeretném, hogy a múzeum előtti helyiség, amit most fognak fölépíteni, ott lesz egy ilyen terem, aminen csinálhatnánk, rendezhetnénk találkozásokat, szimpóziumokat és ahol megtárgyalhatnánk mindazokat a problémákat, amivel én is foglalkozom. Így a városrendezés, építészet. Televízió keresés, videokeresés, s természetesen képzőművészeti problémák még följöhetnek. Lehetne fiatal művészeknek idejönni dolgozni. Csinálhatnának ők is kiállításokat. Szóval szeretnék egy kulturális kifejlődést előrelátó irányba fejleszteni természetesen a városi hatóságok közreműködésével és minden jóakarató ember közreműködésével.

- Egy bizonyos szempontból ennek a művészetnek az atyjának tartják, szülőatyjának, ha lehet így nevezni. Mégis hogy lehetne ezeknek a szobroknak egy közös nevet adni, hogyan nevezhetnénk őket?

Schäffer Miklós,
szobrászművész



- Szóval a helyzet az, hogy a világ többmillió év óta sokat változott. Ez az idő nem sok ahhoz képest, ami fog jönni. A művészet gyorsabban változik, mint a tudomány vagy a technika, ezt az emberek nem nagyon tudják. Én nem egy kereskedelmi művész vagyok szóval nem csinálok festményeket, hogy eladjam és pénzt keressék vele, hanem laboratóriumi munkát csinállok és keresek, mint ahogy a tudósok keresnek a laboratóriumokban.

- Vagyis kísérletezik.

- Ez egy kísérletezés, azaz nemcsak kísérletezés, meg is csinálom. Sok dolgot csináltam a világban már. Tehát a kísérletből valóság lesz. Szóval én más anyaggal dolgozom, mint általában. Természetesen nem festészet, nem szobrászat, hanem én kidolgozom a három alapanyagomat, ami a tér, a fény és az idő. Szóval én programokat csinállok. Vannak fényprogramok, térprogramok és főleg időprogramok. Ezek a programok beilleszkednek főleg a nagyvárosi terekbe és mindenkinek a rendelkezésére áll. Ezeknek a vezérlése kibernetikával történik, ami olyan, mint a, szóval ezek amikor meg vannak valósítva, akkor ezek a konstrukciók, ezek a térkonstrukciók, fénykonstrukciók, időkonstrukciók reagálnak a környezetükre. Szóval itt lesz például egy kibernetikus torony, fénytornyom, ami lesz izgatva, hogyha sok izgalom van közöttük, ha sok autó van, sok ember van, akkor a torony is izgatódni. Aztán amikor este az emberek lefeküsznek, akkor a torony elhallgat. Ez a kibernetika. Szóval ez egy állandóan élő és változó, nem ismétlődő kombinációkkal működő torony lesz, de természetesen ez teljesen művészi alkotás, a technikát nem is lehet látni. Bár a technika nélkül semmit sem lehet csinálni. Az a fontos persze, hogy ne a technikát lássuk, hanem a művészi alkotást. A mai művészi alkotás nem lehet egy holt dolog, egy kép, amit fölakasztanak a falra vagy egy szobor, ami nem mozog. Ezek nem felelnek meg a mai dinamikus világnak. Ami majd szintén egyszer meg fog változni, de azt hiszem, néhány évtizedig, tényleg ki fog fejlődni.

/Zene/

1981. I. 2. 14.05 Kossuth
Gondolatjel

- December elején állították fel Párizs belvárosában, a Szajnaparton a Saint-Bernard rakparti parkban Schäffer elnevezésű szobrát. Remélhetőleg a Gondolatjel nemsokára hirt adhat majd az előbb említett kalocsai kibernetikai szobortorony felavatásáról is.

V

V

V

V

V

V

V

V

V

V

V

V

V

Schäffer Miklós | Nikola Schäffer kerámiku
Kassák Lajos jelentőségét bizonyítja, hogy ha-
lála után az át tartalo és ismerő, jól egyéni
gondolkodo hardi és külső oldi művészetek
elkülték egy egy alkotásukat a Kassák
Múzeumba. — Schäffer Miklós magyar száma-
xos művein, aki Páriban él, egy nagy művet
küldte el. (Kultúra)

Művészet Magazin

1976. VI. 30. 21' 35 D. TV.

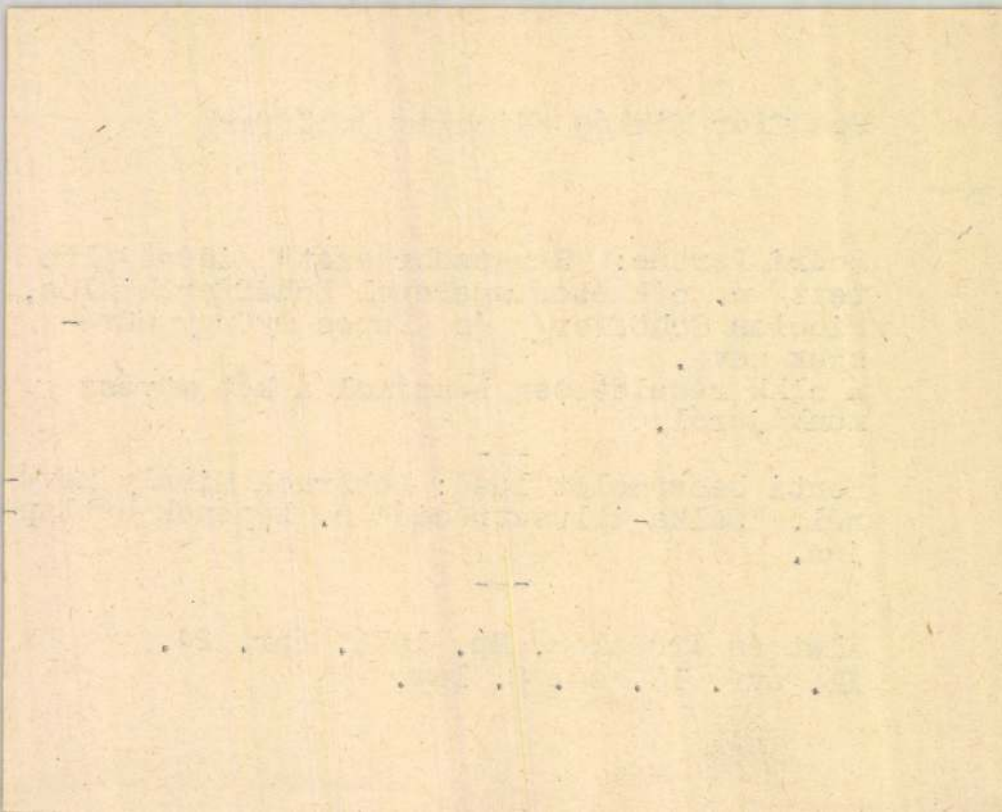
11
a
Schöffner Miklós /Nicolas Schöffner/

Bodri Ferenc: "Hangszobrászat" /idézőjelbe tett/ c. cikkében szerepel Schöffner Miklós, /Nicolas Schöffner/ és Kepes György művészek neve.

A cikk részletesen beszámol a két művész munkájáról.

Fenti beszámolót lásd: Pohárnok Mihály nevé-
nél, "Zalka-illusztráció" c. képének hátlap-
ján.

Élwt és Irodalom, Bp. 1976. ápr. 24.
XX. évf. 17. sz. 8. lap.

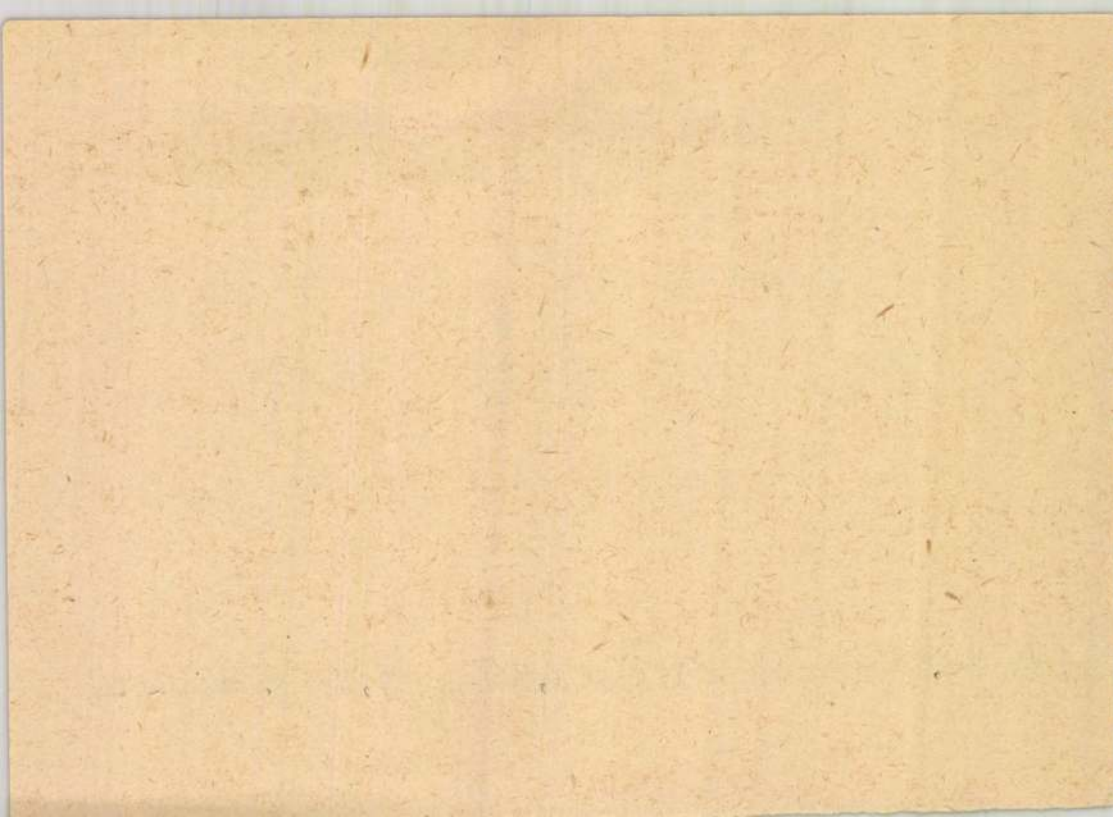


Schöffler Miklós (1912 -

„Bartókner” Litográfia 50 x 32,5 cm

48/100 S. l. p.: Schöffler Védett,
Rizaltári ár: 8000 Ft.

BÁV 50. Képekkió katalógus, Budapest, 1979. december



Nicolas Schaffer

NICOLAS SCHÄFFER kiállítása tegnap nyílt meg Egerben, a Technika Házában. Sik Csaba művészettörténész méltatta a magyar származású, 1936 óta Párizsban élő művész tevékenységét, aki az elektronika és a kibernetika eszközeit használja fel művészi tevékenységében. W/14.

Magyar Hírlap 1976/90/8

1870



1870

Schäffer Mikon

fecht

Königsrot, 1833. am 19. 9.

Land

Fleischer Beis St. l.

Barbieri Sines e Sene
Matataraexaii ipitisi e atalahitaii
villalata
Budapest.

Shoda:

N. Texas Plain m: 40:

Telefon 117-01

Telep:

A. Maikom m: 3/B

Telefon 818-53.

Schäffer Tivadar

Mil. Felszagony (Abauj m)

1866 aug. 15. For. 5 real

Kassan. Festkörvendez

1884/85 I. előirés'ontal

1884/85 II. " "

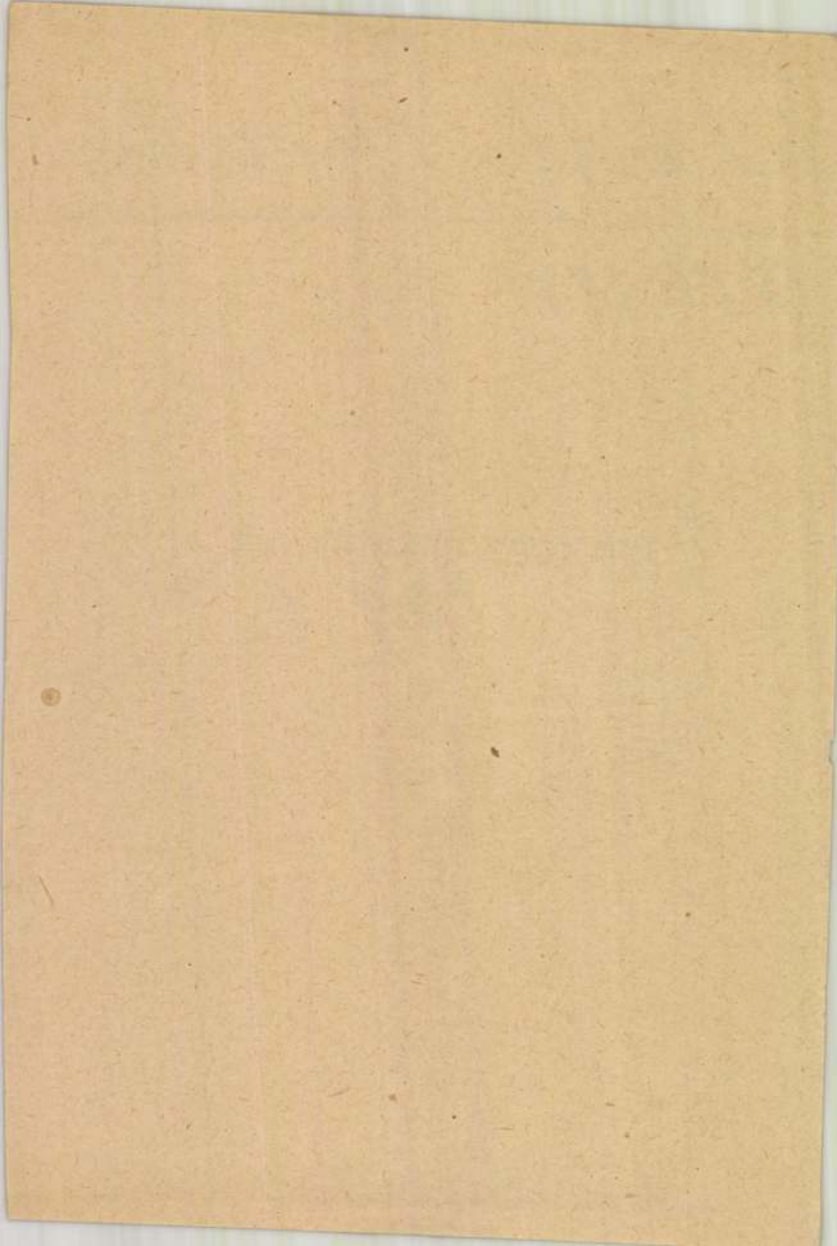
1885/86 II. vendéglát

Schäffer Tivadar

1884/85

Ferköpzmfoiskvk

129. C.



Schäffer Vilmos

Mil. Mostar 1895 márc
21. Rkath. anyazelőt hor-
vát. b. real, egy. w. akademi-
képzésű

1916/17 I. ~~II~~ - megegyezés
művészeti főiskola T.

1917/18 II - megegyezés Ré-
Ai Főiskola

Stuka veser' anpa

III. 144.

Schäffer Vilmos

szül. Mostarban 1895 máj -
21. Pk. Horvát anyanyelv -
6 reál -

1912/13. II. első osztálybeli művelés
név. jelesleíji Tivadar Borovay 7-

Wini' i' t'hi. Orp. - Hoopa
1912. Febma' ho' 29 - i'ki' i'le'ebot'
W. Zo - Yi.

Schäffer Vilmos

1912/13 II, 1916/17 I,
1917/18 II,

Ferközomfoiskvk

129. C.

